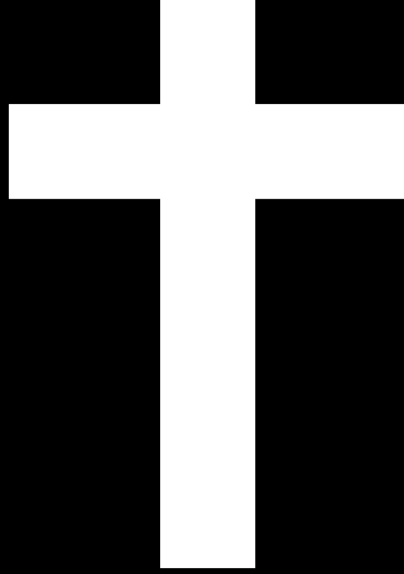


Ca titsa' de
la'labani para iyate
ca enne'



New Testament in Zapotec, Sierra de Juárez (MX:zaa:Zapotec,
Sierra de Juárez)

Ca titsa' de la'labani para iyate ca enne'

New Testament in Zapotec, Sierra de Juárez (MX:zaa:Zapotec, Sierra de Juárez)

copyright © 1970 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Sierra de Juárez

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Sierra de Juárez [zaa], Mexico

Copyright Information

© 1970, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Sierra de Juárez

© 1970, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

70388afd-12a8-5021-a72b-e063675664f5

Contents

SAN MATEO	1
SAN MARCOS	49
SAN LUCAS	79
SAN JUAN	131
HECHOS	168
ROMANOS	221
1 CORINTOS	249
2 CORINTIOS	273
GÁLATAS	289
EFESIOS	298
FILIPENSES	307
COLOSENSES	314
1 TESALONICENSES	320
2 TESALONICENSES	325
1 TIMOTEO	328
2 TIMOTEO	336
TITO	342
FILEMÓN	346
HEBREOS	348
SANTIAGO	369
1 PEDRO	376
2 PEDRO	385
1 JUAN	390
2 SAN JUAN	397
3 JUAN	398
JUDAS	399
APOCALIPSIS	402

**CA TITSA' TSE' NU
CCA QUI'
JESUCRISTUA NU
BEDIA SAN MATEO
El Santo Evangelio Según
SAN MATEO**

¹ Lista nu riquixá'a ti'iya cca Jesucristua relacionar lani David nna Abraham nna adí ca enne' gutsé'e tiempo antigua nna.

² Abraham, tàta qui' Isaac. Isaac, tàta qui' Jacob. Jacob, tàta qui' Judá lani ca bettsi' bi.

³ Judá nna Tamar nna tàta nàna qui' Fares lani bettsi' bi Zara. Fares, tàta qui' Esrom. Esrom, tàta qui' Aram.

⁴ Aram, tàta qui' Aminadab. Aminadab, tàta qui' Naasón. Naasón, tàta qui' Salmón.

⁵ Salmón nna Rahab nna tàta nàna qui' Booz. Booz nna Ruth nna tàta nàna qui' Obed. Obed, tàta qui' Isai.

⁶ Isai, tàta qui' David enne' uccua rey tiempo lania. David, tàta qui' Salomón lani niula nu uccua ya'la qui' Uriás.

⁷ Salomón, tàta qui' Roboam. Roboam, tàta qui' Abías. Abías, tàta qui' Asa.

⁸ Asa, tàta qui' Josafat. Josafat, tàta qui' Joram. Joram, tàta qui' Uzias.

⁹ Uzias, tàta qui' Jotam. Jotam, tàta qui' Acáz. Acáz, tàta qui' Ezequías.

¹⁰ Ezequías, tàta qui' Manasés. Manasés, tàta qui' Amón. Amón, tàta qui' Josías.

¹¹ Josías, tàta qui' Jeconías lani ca bettsi' bi tiempo loti' guche' ca soldadua çà presò hàstaba le' nación Babilonia.

¹² Bitola de chi bette çà çà para Babilonia nna gùlia Salatiel yi'ni Jeconías. Salatiel, tàta qui' Zorobabel.

¹³ Zorobabel, tàta qui' Abiud. Abiud, tàta qui' Eliaquim. Eliaquim, tàta qui' Azar.

¹⁴ Azar, tàta qui' Sadoc. Sadoc, tàta qui' Aquim. Aquim, tàta qui' Eliud.

¹⁵ Eliud, tàta qui' Eleazar. Eleazar, tàta qui' Matán. Matán, tàta qui' Jacob.

¹⁶ Jacob, tàta qui' José nu uccua tsela María. María nna beditsina' bi Jesús enne' lá huá Cristo.

¹⁷ Asi es qui'ni dèsideba gùdua Abraham hàstaba bitsina' rey David nna uccua tsità' libixi. Dèsideba gùdua rey David hàstaba loti' guche' ca soldadua çà Babilonia nna uccua á tsità' libixi. Dèsideba loti' bette çà çà para país Babilonia hàstaba gùlia Jesucristua nna uccua á tsità' libixi.

¹⁸ Historia qui' Jesucristua loti' gùlie nna uccua íj: María enne' ccá nàna qui' Jesús nna chì' nábabáni José bi. Pero ántesça thi' luetsi cabi nna gutebé'ni María qui'ni por milagro qui' Espiritu Santo nna nùà' bi huatsa to'.

¹⁹ Joséa nna labi uccua latsi' bi guni bi biya cosa mal, nihua labí uccua latsi' bi gudà bi titsa' qui' María, acca belaba latsi' bi qui'ni adila tsa' gútse'e latsi' bi María sin qui'ni adí ca enne' nna ccá çà saber.

²⁰ De chi belaba latsi' bi anía nna, de repente tabá bitsina' ttu ángel enne' guthel·la' Señor Dios lo yèla qui' Joséa nna gunènie bi nna rèe bi: Lu' José descendiente qui' David, bittu gulaba latsi' lu' làa thi' lu' María' para ccá niula qui' lu', porqui'ni por la'huacca qui' Espiritu Santo nna nùà' María' huatsa to'.

²¹ María' nna guditsina' a nitu' a' nna quixa lu' léé JESUS porqui'ni por medio de lèe nna l·lá ca enne' qui'e le' ca tul·la' qui' quj. Anía ra ángelia Joséa.

²² Iyaba ca cosj nna uccua çà para qui'ni ccá cumplir nu ra Señor Dios lo libro nu bedia ttu profeta qui'e enne' gùdua tiempo antigua nna rèe:

²³ Ttu niula nu labí chi nabia'niq nubeyu' nna hua' yi'ni nna guditsina' a ttu nubeyu' to';

nituj nna gata' léé Emanuel, titsa' qui' ri'u nna ra: DIOS DUE LANI RI'U.

²⁴ De bebani Joséa nna beni bi ti'ba beni ángelia bi mandado nna beni bi María recibir.

25 Pero labi benibia' bi María hàstaba qui'ni bitsina' primero ÿi'ni bi. Gutixa bi léé JESUS.

2

1 Jesucristua nna gùlie le' yetsi Belén estado qui' Judea tiempo loti' rigú'ubia' rey Herodes. Làniana tuchùppa ca enne' yala la' riyeni tsè' te qui' qui, lá cą magos nna bitsina' cą le' ciudad Jerusalén, da' cą idittu' tsè' lado ril·lani bitsa.

2 Ca máguá nna gunaba titsa' cą nna ra cą: Ti'ani uccua enne' chì' gùlia ba rey qui' ca enne' Israel, qui'ni loti' tsè'e tu' látsi tu'a nna bilá'ni tu' bélia nu rulue' qui'ni chi gùlie, acca da' tu' para guni tu' e adorar.

3 De bina rey Herodes nu ra ca máguá nna yala nuyue uccuania ą'hua iyaba canu Jerusalén nna.

4 Acca gutaÿi chią iyaba ca sacerdote principal tsè'e le' ciudad ą'hua ca maestro nu rulue' nu ra lo Escritura qui' cania nna gunaba titsa'ą cą nna ra: Gani ná qui'ni galia Cristua.

5 Lacą nna ra cą na: Le' yetsi Belén región qui' Judea, la'a mísmuba estado qui' rí'u, porqui'ni ą' ra lo libro nu bedia attu enne' gunne parte Tata Dios nna rèe:

6 Lu' Belén región qui' Judá, yetsi yala xcuichu to' ná lu', pero adírula dacca' lu' de lo iyaba canu rigú'ubia' qui' Judá, porqui'ni ni galia ttu enne' ichi'e iyaba ca enne' Israel nna hui'e cą cuidado porqui'ni ná cą enne' quia'.

7 Làniana gutaÿi gattsi' ba Herodes ca máguá nna. Iyá ÿiabani gunaba titsa'ą cą ą'hua tsáliaÿa itsá chi uccua gul·lani bélia.

8 Guthel·la' tią cą Belén nna ra: Litsia linaba titsa' tsè' taá gaÿa gulia huatsa'; canchu chi etseláni li e nna, equixá'ani le inte' para qui'ni tsa'a huá' guni ye' e adorar.

9 De biyénini cą nu ra Herodes nna dia tè cą. La'yani' qui' bélia nu bilá'ni canaá nna denéruą lo qui' hàstaba qui'ni bitsina'ą làti te huátsaa.

10 De bilá'ni cą guleda la'yani' qui' bélia nna yala bedácca'ni cą.

11 Làniana gutà'a cą le' yú'a nna bilá'ni cą Jesús lani nàna qui'e María, acca bèdu ÿibi qui' nna beni cą Jesús adorar. Làniana guleqquia tè cą ca regalo qui' cania nna bete cą qui'e oro nna incienso nna mirra nna.

12 Pero ca máguá nna por medio de lo yèla qui' qui' nna uccua cą saber qui'ni bittu eyeqquia cą ru'a lo Herodes. Acca lacą nna deyya cą attu neda huaya' la para látsi qui'.

13 Bedà' diba cą nna làniana ángel enne' guthel·la' Señor Dios bitsina' bi lo yèla qui' Joséa attu nna gunènie bi nna rèe bi: Huàtha, guÿi' huatsa' lani nàna qui'ą' nna becuitta huía Egiptua la, nía ba tsé'e le hàstaba qui'ni equixá'ania' lu', porqui'ni Herodes nna eyilą huatsa' para gúttią ne.

14 Làniana la'a yèla taá huatha Joséa nna guche' bi María lani huatsa nna gudà' cabi dia cabi idittu' tsè' hàstaba le' nación Egiptua.

15 Nía ba gutsé'e cabi hàstaba qui'ni gútti Herodes. Anía modo nna uccua cumplir nu ra Señor Dios lo libro nu bedia attu profeta qui'e nna rèe: Egiptua la beyáÿia' ÿi'ni ya'a.

16 De gutelíni Herodes qui'ni uccua bą burla por ca máguá nna yala bitsa'ania nna benia mandado gatti iyaba ca nubeyu' to' nu chì' bitsina' taá hàstaba nu chuppa idani le' yetsi Belén ą'hua le' iyaba ca yetsi to' anta' exa taá nía, de acuerdo lani fecha nu chi ra ca máguá na.

17 Anía modo nna uccua cumplir ca titsa' nu ra Tata Dios lo libro nu bedia Jeremías attu enne' uccua profeta qui'e nna rèe:

18 Biyénini le' yetsi Ramá ribetsi ca descendiente qui' Raquel enne' gùdua tiempo antigua;

yala dìtsa ribetsi cą nna rehuiní'ni cą, pero labí uccua latsi' qui' etáni cą la'ÿeni, porqui'ni gútti ca ÿi'ni to' qui' cania.

Ą' bedia profétaá.

19 Gùtti diba Herodes nna gudu ángelia attu lo yèla qui' Joséa loti' tsè'e ru cabi Egiptua.

20 Gunènie bi nna rèe bi: Huàtha nna beche' huatsà' lani nàna qui' à' para región qui' Israel, porqui'ni chia gùtti canu uccua latsi' qui' gùtti cà huatsà'.

21 Làniana huatha taá Joséa nna beche' bi María lani huátsáa nna deyya cabi para región qui' Israel.

22 De bina Joséa qui'ni Arquelao ÿi'ni Herodes rigú'ubi'á le' región qui' Judea parte ta' tàta qui' niá nna, gùtsibáni bi eya'a bi nía. Pero por medio de lo yèla qui' bi nna uccua bi saber qui'ni adila tsa' tsía bi región qui' Galilea.

23 Bitsina' bi nía nna gùdua bi le' ttu yetsi lá Nazaret. Anía modo nna uccua cumplir ca titsa' qui' Tata Dios nu gune ca profeta qui'ni à'hua gata' lée Enne' Nazareno.

3

1 Làniateaá nna gudulo Juan el Bautista hueni predicar fuera ca yetsi canu anta' le' itúbani región qui' Judea.

2 Ra bi ca enne': Liguni reconocer qui'ni ná le enne' tul·la', porqui'ni chi' tení duà il·lani tsá qui'ni Tata Dios nna cu'úbia'nie ca enne'.

3 Qui' Juan nì nuá gutixà'a Tata Dios lo libro nu bedia profeta qui'e Isaías enne' gùdua tiempo antigua nna rèe:

Ruyeni ttu enne' fuera yetsi nna ra bi: Litsé'e leda porqui'ni chi da' Señor; liutha' lí ca neda qui' la'labani qui' le para lèe.

A' bedia profétaá.

4 Nu guccu' Juan nna uccua de ittsa' ÿo camello, à'hua guthi lè'e bi ttu cincho nu de yeti. Uccuabàni tènì bi tsua' teruba ttu clase de guxaru' à'hua ÿixi qui' i'yatò'.

5 Ca enne' ciudad qui' Jerusalén à'hua itúbani Judea nna iyaba adí ca yetsi to' anta' exa taá yò Jordán nna huía cà ru'a lo bi.

6 Juan nna beni bi cà bautizar le' yò Jordán porqui'ni beni cà reconocer ca tul·la' qui' qui'.

7 De bilá'ni Juan qui'ni iÿetse' canu lánì religiòn fariseo nna saduceo nna dia cà para gugadia bi cà inda, acca ra bi cà: Yala mañoso ná le tì'a ca bèl·la. Nuni rà le qui'ni huaccani le ucuittani le la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì da'la cá.

8 Liulue' lani ca hecho tsè' qui' le canchu là hualigani chi beyacca le arrepentir.

9 Alàa chì' gutsia la le pretexto nna ina le: Yala enne' tsè' ná tu', porqui'ni ná tu' descendiente qui' ta' enne' gùla qui' tu' Abraham. Pues inte' nna nia' le qui'ni hàstaba ca íyya anta' nì nna huaccani Tata Dios gunie qui'ni eyacca cà ÿi'ni Abraham.

10 À'hua chi du leda yètte para ichua ca yaga dèseba l·lú qui'; à'hua iyaba cà yà nu labí runna fruto tsè' nna chú cà tsía cà lo yì'.

11 Inte' nna hualigani runia' le bautizar lani inda canu reyacca arrepentir. Pero enne' da' bitola de inte' nna adí la'huacca te qui'e tì'chula inte', acca nìdirubani làa dàcca'a' para cueqquia' ca guarachu yù'u nì'e. Lèe nna gunie le bautizar lani Espíritu Santo nna la'huacca tì'a yì'.

12 À'hua dènie pala para guthúe ÿua' nu re' lo tsinà' qui'e. ÿua'xtíla nna gunie na seguro le' yú'u, pero tébâyua nna gudàl·lèe na lo yì' làti nunca labí eyola. Anía gunèni Juan ca enni'a.

13 Làniana gudà' Jesús Galilea nna díe para yò Jordán làti reqquia Juan, para guni bi e bautizar.

14 Pero Juan nna ridúdítsi ba bi nna ra bi e: Inte' la riquina' te' ccá' bautizar por cuià'lu', atsi'íni cuià'lálu' da' ru'a lua' nna.

15 Becabi Jesús nna rèe bi: Oba gunà guni lu' inte' bautizar porqui'ni à'ba ná tsè' para guni ri'u cumplir iyábani nu rú'ulatsi' Tata Dios.

16 De beyacca uccua Jesús bautizar nna beria tìe le' inda, làniana biyàlia ÿiabara' nna bilá'ni Juan qui'ni Espíritu Santo nna huadie tì'ba ttu becha to' nna bitsine'e iqquia Jesús.

17 Làniana biyéniní tsì'i ttu enne' gune de ÿiabara' nna rèe: Là enni'ì

enni'ą' Ỹi'nia' yala catsi'i ti' e, ą'hua por lée nna yala la' redacca'latsi' te quia'.

4

¹ Làniana por medio de Espíritu Santo nna huía Jesús ttu lugar idittu' fuera yetsi para qui'ni numalua nna guniạ ne tentar canchu xiaba iri-alànị gunie nu calatsi'ị.

² Nía nna beni Jesús ayunar nna labí gutúe chua' ubitsa nna chua' yèla nna. Bitola nna yala gutùnie.

³ Làniana bitsina' nu huethacca'ỹía nna rạ ne: Canchu hualigani ná lu' Ỹi'ni Tata Dios nna gùtsi ca íyya anta' quị qui'ni eyacca cạ ettaxtíla.

⁴ Becabi Jesús nna rèe na: Escrí tuba ga'na qui'ni aláa tsuba' teruba lani ettaxtíla ccabaniní ca enne', sino ą'hua lani iyábani ca titsa' riria rú'a Tata Dios.

⁵ Làniana numalua nna guche' tiạ ne le' Jerusalén ciudad nu ná para Tata Dios nna beduạ ne iqquia torre qui' templua nna

⁶ rạ ne: Canchu hualigani ná lu' Ỹi'ni Tata Dios nna bittsía tsanna de nì para loyu nna, porqui'ni escrí tuba ga'na qui'ni Tata Dios nna ithel'le'e ca ángel qui'e para gudaxu' cạ lu' lo ná quị para qui'ni làa itsina' nì'a lu' lo íyya nna ccadí' qui' lu'.

⁷ Becabi Jesús nna rèe na: Ga'na huá escrito làti ra qui'ni: Bittu guni lu' tentar Tata Dios qui' lu'.

⁸ Numalua nna guchi'ạ ne attu lo ttu i'ya xeni tsè'ni nna belue'niạ ne ituba làti bána'niạ le' yétsiloyu lani ituba riqueza qui'ị nna,

⁹ ra tiạ ne: Iyaba ca nui nna gunna ya' cạ qui' lu' canchu gudu ỹibi lu' nna guni lu' inte' adorar.

¹⁰ Jesús nna ra tìe na: Becuitta ru'a lua' Satanás, porqui'ni escrí tuba ga'na qui'ni guni ri'u adorar ttu teruba Señor Dios qui' ri'ua a'hua la terúbée guni ri'u servir.

¹¹ Betha'na tè numalua ne nna becuittạ. Làniana bitsina' ca ángel de ỹiabara' ru'a lo Jesús nna beni cabi e servir.

¹² Bina ba Jesús qui'ni te Juan litsi' íyya, acca labiru gùdue nía sino beyeqquia lée para Galilea hàstaba látsie Nazaret.

¹³ Làniana bedè'e Nazaret nna hué ru'a indatù'a gùdue le' yetsi Capernaum le' región qui' Zabulón nna Nef-talí nna.

¹⁴ Anía modo nna uccua cumplir nu ra Tata Dios lo libro nu bedia profeta qui'e Isaías nna rèe:

¹⁵ Látsi Zabulón nna Nef-talí nna, neda ru'a indatò', attu ládulá yò Jordán, Galilea región qui' canu labí ná raza Israel.

¹⁶ Yetsi nu re' le' chul·la nna chi bilá'niạ iỹeni la'yani',

làti tsè'e ca enne' le' ỹula qui' lu'uti nna huàni' rábani la'yani' para lacạ.

Anía ra lo libro qui' profeta Isaías.

¹⁷ Dèsdèba lania nna gudulo Jesús hueni predicar nna rèe: Leyacca ar-repentir por ca tul·la' qui' le porqui'ni annana calatsi' Tata Dios qui'ni ca enne' nna hue'él·la' cạ qui'ni quée enne' cu'úbia'nie cạ.

¹⁸ De reqquia Jesús ru'a indatò' qui' Galilea nna, bilá'nie chuppa ca enne': Simón enne' lá Pedrua lani bettsi' bi Andrés rudal·la cabi exxa le' inda porqui'ni uccua cabi nu huedaxu' bél·lá.

¹⁹ Rèe cabi: Lità lani inte', inte' nna gunia' qui'ni ca enne' la guni le pescar.

²⁰ Làcabi nna betha'na taá cabi ca exxa nu rudaxu'ní cabi bél·lá nna dia taá cabi lani e.

²¹ Gutte diba Jesús nía nna bilá'nie áchuppa ca enne': Jacóbua lani bettsi'ị Juan yù'u cabi le' ttu barco lani tàta qui' cabi Zebedéua reyuni cabi ca exxa nu rudaxu'ní cabi bél·lá. Jesús nna gutàỹie cabi.

²² Biyeni báni cabi qui'ni rinnie cabi nna betha'na taá cabi bárcuá nna tàta qui' cabía nna dia taá cabi lani e.

²³ Làniana gurèni Jesús ituba Galilea nna gutè'e le' ca sinagoga làti retuppa canaá nna bethè'tènie cạ nna bènìe predicar ca titsa' cubi nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ą'hua gùtue

iyábani ca itsahue' a'hua iyábani clase de dolor qui' ca enne' le' ca yétsiá.

24 Gudà tè titsa' qui'e itúbani región lã Siria. Acca tahua' cã ru'a lúe iyaba canu ra'ni para eyunie cã: canu rappa cã biã tediba dolor nna canu cca sufrir bíãáru itsahue' ni nna, a'hua canu cca padecer por ca espíritu mal nna canu yù'u be', a'hua ca par-alítico canu chi gutschání ra'ni cã nna, tahua' cã iyaba cã ru'a lúe. Lée nna beyúninle iyaba cã.

25 Enne' yétsení nna gudulo cã dia cã lani e: ca enne' Galilea nna Decápolis nna, a'hua qui' Jerusalén nna ituba región qui' Judea nna hãstaba ca enne' qui' attu lãdulá yò Jordán nna denó huá cã ne.

5

1 De bilá'ni Jesús ca enne' yétsen' nna huàppie lo í'yaá nna gùre' bãnie nna bebiga' tè ca enne' ruthète'niáa ru'a lúe.

2 Gudulo tìe riquixa'ánie cabi ca en-señanza tsè' nna rée:

3 Ica'rubà canu chi yù qui'ni riquína'ni cã la'yeni lo losto' qui; pues qui'ba qui' ná iyate nu runna Tata Dios enne' rigú'ubia'nie cã.

4 Ica'rubà canu ribetsi; porqui'ni lacã nna huetáni cã la'yeni.

5 Ica'rubà canu ná yénlatsi' losto' qui; porqui'ni huadi' bá cã lóyu nu beni Tata Dios prometer para lacã.

6 Ica'rubà canu yala calatsi' qui' gata' ttu la'labàni tsè' qui' qui' tì'a calatsi' Tata Dios; pues lée nna gúnie cã cualani para guni cã nu ná tsè'.

7 Ica'rubà canu té la' retúalatsi' qui' qui' lani adí ca enne'; porqui'ni lacã nna huàl·la' huá cã la' retúalatsi'á.

8 Ica'rubà canu labí bèyia té lo losto' qui' delante de Tata Dios; pues lacã nna hualá'ni cã lúe.

9 Ica'rubà canu runi qui'ni étse'etsè' ca enne'; porqui'ni huata' lá qui' yì'ni Tata Dios.

10 Ica'rubà canu cca padecer por la' ruyudí' qui' ca enne' por causa de qui'ni runi cã nu ná tsè'; porqui'ni

qui'ba qui' ná iyate nu runna Tata Dios enne' rigú'ubia'nie cã.

11 Ica'rubà le canchu chi inne ca enne' bicca'áya titsa' mal ni contra le nna gutsia latsi' qui' le porqui'ni denó le inte', a'hua bèyalo báni ná nu ina cã contra le nna runi latsi' qui'.

12 Ledácca' lãni le; porqui'ni gudàliani Tata Dios le yìabara'. Porqui'ni a'hua ca enne' nu gutsché' e ttu cuaã nuá nna betsiahuá latsi' qui' ca enne' uccua profeta qui' caniá.

13 Lebi'ì nna ná le dete' para yétsiloyu. Canchu dèti'á gunittiã la' iye' qui'ì nna, biála lani eyaccaniã iye' attu vuelta cá. Labiru biã íyu'ã sino para iru'na terubã fuera para gúl·liani ca enne' na.

14 Lebi'ì nna ná le la'yani' para yétsiloyu. Ttu yetsi re' lo ttu i'ya nna labí modo té igàtsi'ã.

15 Nihua labí rugàl·la' ri'u ttu yi' nna rutòthe' tè ri'u ttu cajón lúì, sino qui'ni gudua la ri'u a ttu lugar làti gudàni'ã qui' iyábani ca enne' tsè' e le' yú'u.

16 A' tẽhua ná qui'ni hue'él·la' le qui'ni gudàni' la'yani' nu runna Tata Dios qui' le por medio de ca obra tsè' nu guni le, para qui'ni télini ca enne' nna gudàliani cã Tata Dios qui' le enne' dua yìabara'.

17 Bittu gulaba latsi' le qui'ni inte' nna daya' para chu'na' nu ra lo ley nu bedia Moisés enne' gùdua tiempo antigua, nihua nu bedia adí ca enne' uccua profeta qui' Tata Dios; sino qui'ni daya la' para gunia' cumplir iyaãia tení.

18 Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni ántesca l·luã latsi' yìaba nna yétsiloyu nna, nidi rúbani ttu letra to' nihua ttu acento to' dua lo ley qui' Tata Dios labí ttée qui'ni làa ccã cumplir.

19 Acca canchu nuã diba labí runiã obedecer nuã ttu ca mandamiento hãstaba ca mandamiento nu ná adiru xcuichu tú'ì, a' tẽhua ruluè'niã adí ca enne' nna, entonces lã nna tito' teruba la'dàliani gata' qui'ì le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. Pero nuã diba runiã iyaba nu ra lo ca

mandamiéntuj a'hua ruluè'niã ca enne' nna, lã nna yala enne' ÿeni ccã le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios.

²⁰ Acca nia' le qui'ni canchu labí guni le adí tsè' ru'a lo Tata Dios ti'chu nu runi ca maestro de la ley nna ca fariséuã' nna, entonces a'hua lebi'í nna labí gá'a le le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios.

²¹ Hua yù bá le biã ra ca ta' enne' guláa: Bittu gútti lu'. A'hua: Nuã diba gúttiã ttu enne' nna cca tehuã mererer íriã sentencia qui'í gattiã.

²² Pero inte' nna nia' le qui'ni nuã diba ruyudí'ã ttu enne' nna, cca tehuã mererer ccã castigar; a'hua nuã diba ruduadí'ã ttu enne' nna, chí nã culpable nna cca tehuã mererer tsíã ru'a lo uxticia. A'hua nuã diba ínniã adiru ca titsa' èl·la ni contra ttu enne' nna, cca tehuã mererer tsíã lo yi'.

²³ Acca canchu chi tahua' lu' ofrenda qui' lu' lo meã nna, pero de repente tabá exalatsi' lu' qui'ni ttu enne' nna té ttu queja qui'í contra lu';

²⁴ entonces bethà'na ofrenda qui' lu' nía nna, beyya ÿa eyaccatsè' lu' a, làniana eyeqquia lu' gute lu' ofrenda qui' lu'á.

²⁵ Beyaccatsè' contrario qui' lu' miéntraste yù'urù lu' neda lani a antesca guniã contra lu' lani juez, juez nna gutiã lu' cuenta lani ca policia, lacã nna gudà·la cã lu' litsi' ÿyya.

²⁶ Hualigani te' riquixa'ánia' lu' qui'ni labí éria lu' nía hàstaba qui'ni quiã lu' ituãiatè multa nu inàbani cã lu'.

²⁷ Chi yù le qui'ni ga'na escrito: Bittu thúalani lu' niula huaya'.

²⁸ Pero inte' nna nia' le: Nuã diba rinna'ã ttu niula nna ridà latsi'í thúalaniã na, pues chi runiã adulterar lani a por la' rulabalatsi' qui' terubi'.

²⁹ Acca, canchu ÿyyalo lu' lado bàni runiã qui'ni innia lu' le' tul·la' nna, gulèqquia telãã, gurù'na a; qui'ni adila tsa' gunitti lu' ttu ÿyyalo lu' ti'ca'lá tsía itute lu' lo yi'bél·laá.

³⁰ A'hua canchu ná' lu' lado bàni runiã qui'ni innia lu' le' tul·la' nna, guchù telá a, gurù'na a; qui'ni adila tsa' gunitti lu' ttu parte qui' cuerpo qui' lu' ti'ca'lá tsía itute lu' lo yi'bél·laá.

³¹ Ga'na huá escrito: Canchu nuã calatsi'í ela'ã niula qui'í nna, té qui'ni hué' ÿã niuláa acta de divorcio.

³² Pero inte' nna nia' le: Nu ela'ã niula qui'í pero álahua por causa de qui'ni gùdualani niuláa attu nuhuaya', entonces lã nna nã responsable canchu innia niuláa le' adulterio. A'hua canchu attu nubeyu' guttsaní'í lani niuláa nna runi huã adulterar.

³³ Hua yù bá le biã ra lo ley nu bete Tata Dios lani ca ta' tàta gùla qui' lía dèsdeba tiempo antigua: Bittu guni lu' jurar cuéntaba, sino guni la lu' cumplir itute nu beni lu' ofrecer lani Señor Dios.

³⁴ Pero inte' nna nia' le: Nú ttú tèhua por nuã ni guni le jurar nihua làa gudu le por testigo ttu cosa tsia ÿiaba, porqui'ni ÿiabara' nna nã làti dua Tata Dios enne' rigú'ubia' lo iyate.

³⁵ Nihua bittu guni le jurar nna gudu le por testigo ttu cosa té le' yétsiloyu, porqui'ni ná huã parte de la' rigú'ubia' qui'e. Nihua làa gudu le por testigo Jerusalén, porqui'ni nã ciudad qui' Tata Dios enne' ná Rey ÿeni.

³⁶ Nihua bittu guni lu' jurar nna gudu lu' por testigo la'a iqquia bá lu', porqui'ni nidi rúbani ttu ittisa' iqquia lu' labí ccani lu' guni lu' a tsítti o yéthia para siempre.

³⁷ Pero adila tsa' qui'ni la' rinne qui' le nna ccã bã làchu o labí, segúnba nu ná lí. Porqui'ni hua ná malo canchu inaáru le bica'áãru tì'a canu runi sostener la' beãia qui' qui' ru'a lo ca enne' para íria nàri cã.

³⁸ Chi hua yù le qui'ni ga'na escrito: Bittu gappa lu' la'ÿeni sino ÿyyalo lani ÿyyalo bá a'hua laya' lani laya' bá.

³⁹ Pero inte' nna nia' le: Bittu edúdítsini le nu runi mal contra le, ántesla nuã diba huí'ã xaga' lu' lado bàni nna, bedà tèla attu lado.

⁴⁰ Canchu nuã ilidã pleito lani lu' nna calatsi'í thí'ã camisa qui' lu', pues

be'él-la' telá a thi' huá mata qui' lu'.

⁴¹ A'hua nu'ya diba guthítsiniá lu' huá' lu' yuà' qui'í por chuppa kilometro nna, pues huía tèla lani a áchúppa por propio gani voluntad qui' lu'.

⁴² A'hua nu rinàbaniá lu' bi'ya nna, bete tènì a. A'hua nu inàbasaniá lu' bi'ya nna, bittu gutsùna'ni lu' a.

⁴³ Chi hua yu le qui'ni ga'na escrito: Catsi'íni lu' luetsi enne' lu', pero guyudí' la lu' nu ná contrario qui' lu'.

⁴⁴ Pero inte' nna nia' le: Licatsi'i lani ca contrario qui' le. Liuluítsa' tsè'la canu riyé' iquua le. Liguni tsè' lani canu ruyudí' ca le, a'hua liguni oración por canu ruduadí' ca le nna rutsia latsi' qui' le.

⁴⁵ A' modo télini ca enne' qui'ni ná le yí'ni Tata Dios qui' le enne' dua yíabara'. Porqui'ni lèe nna runie qui'ni bitsa' nna rudàni'a tantua para ca enne' malo a'hua para ca enne' tsè' nna. Runi huéé qui'ni cca iyya tantua para canu runi nu ná tsè', a'hua para canu labí runi nu rée nna.

⁴⁶ Porqui'ni canchu rappatsi'i le làteruba canu catsi'íni ca le nna, biani cosa tsè'ni nuá runi le para ccá le merecer gudàliani Tata Dios le. Tsí álahua a'hua runi ca enne' malo canu ruqui'ya xátta qui' impuesto cá.

⁴⁷ Biárua tsè'ni runi le canchu làteruba canu cca tsè' le runi le saludar cá. Tsí álahua a'hua runi canu labí rialatsi' cá.

⁴⁸ Acca lébi'í nna, lícca completamentetaá enne' tsè' tí'a Tata Dios qui' le enne' dua yíabara' née enne' tsè' gani.

6

¹ Lihue' cuidado qui'ni làa guni le ca obra tsè' ru'a lo ca enne' de tantua calatsi' le qui'ni gudàliani ca le. Porqui'ni canchu a' runi le, entonces Tata Dios qui' le enne' dua yíabara' nna labí gudàlianie le.

² Canchu chi rute lu' bi'ya lani ca enne' pobre, bittu guni lu' qui'ni cuetsi trompeta para qui'ni ca enne' nna ccá ca saber, tí'a runi canu yala enne' tsè' rulue' ca pero álahua anía

ná ca. Porqui'ni lacá nna de yù'u ca le' ca sinagoga qui' qui' nna a'hua lo ca néda nna siempre runi ca qui'ni cuetsi trompeta para qui'ni gappa' ná' ca enne' qui' qui' por ca limosna nu runi ca lani ca enne' pobre.

³ Acca canchu chi calatsi' lu' gute lu' bi'ya ofrenda nna bittu cueda lu' para ccá saber ca enne' tsè'e lado ná' yatti lu' nu runi ná' bani lu'.

⁴ Anía modo nna lanú enne' ccá saber tsálya rute lu'. Tata Dios qui' lu' enne' rinna' gatsi' bée lu' nna, lèe nna gudàlianie lu' lo enne' yetse'.

⁵ A'hua canchu chi runi lu' oración nna bittu guni lu' tí'a runi canu yala enne' tsè' rulue' ca pero álahua anía ná ca. Lacá nna ridàni ca de runi ca oración le' ca sinagoga qui' qui' a'hua lo ca neda làti tsè'e ca enne', porqui'ni calatsi' qui' qui'ni gudàliani ca ca. Hualigani te' nia' le qui'ni lacá nna chía ridi' ca la'dàliani qui' ca enne'.

⁶ Pero lu' nna canchu chi guni lu' oración nna beyà'a le' litsi' lu' nna bethàya puerta nna, bel·luítsa' Tata Dios qui' lu' enne' du gatsi' bée lani lu' a'hua rinna' gatsi' bée lu' nna. Lèe nna gudàlianie lu' lo enne' yetse'.

⁷ De runi le oración nna bittu iquuiabete bá inne le ca titsa' tí'a canu rul·luítsa' ca ca idolo, porqui'ni rulaba latsi' qui' qui'ni de tantua repetir runi ca nna huayénini nu rena ca.

⁸ Bittu ccá le tulappa lani ca. Porqui'ni Tata Dios qui' lía nna hua yu bée bi'ya cosa riquína'ni le ántescala inàbani lí e.

⁹ Lebi'í nna guni le oración íj:

Tata Dios qui' tu' enne' dua yíabara', rinàba tu':

Qui'ni nombre qui' cuiá'lu' nna ccá nombre sagrado lo losto' ca enne',

¹⁰ A'hua qui'ni ita la' rigú'ubia' qui' cuiá'lu' le' yétsiloyu nna,

Ccá bá nu rú'ulatsi' cuiá'lu' tí'ba yíabara' a'hua le' yétsiloyu.

¹¹ A'hua qui'ni gunna cuiá'lu' nu go tu' ttu ttu tsá.

12 Beyuniyén latsi' cuiq̄'lu' ca falta qui' tu', tì'a intu' nna reyuniyén latsi' tu' qui' ca luetsi enne' tu' biya ruthacca' c̄a intu'.

13 Bittu guthàna ná' cuiq̄'lu' intu' ccá tu' tentar, sino gudilà la cuiq̄'lu' intu' le' iyaba canu ná mal. Porqui'ni làteruba cuiq̄'lu' nna té itute la' rigú'ubia' nna la'huacca nna la'dàliani nna para siémpreni. Amén.

14 Porqui'ni canchu chi reyuniyén latsi' le lani itute latsi' le qui' ca enne' rigú'u biya falta lani le nna, entonces a'hua Dios Padre qui' le enne' dua ȳiabara' nna hueyuniyén latsi'e qui' le.

15 Pero canchu labí reyuniyén latsi' le qui' ca enne' biya ruthacca' c̄a le nna, entonces nihua Dios Padre qui' lía nna labí eyuniyén latsi'e biya falta nu rigú'u le.

16 Canchu chi guni le ayunar de tantua calatsi' le guni le adí oración nna, bittu guni le qui'ni inna' le triste tì'a ca enne' canu rinna' c̄a qui'ni chi rigutsi latsi' qui' para qui'ni ilá'ni ca enne' qui'ni rigua c̄a labí ro c̄a. Hualigani te' nía' le qui'ni lac̄a nna ch̄a ridi' c̄a la'dàliani qui' qui'.

17 Pero lu' nna canchu chi guni lu' ayunar nna, gùl·liba ittsa' iqquia lu' nna quí lo lu' nna,

18 para qui'ni làa tébe'ní qui'ni runi lu' ayunar. Porqui'ni Tata Dios qui' lu' enne' du gattsì' bée lani lu' làterubée yù nna gudàlianie lu' lo enne' yetsi.

19 Bittu gudua iqquia le gata' riqueza qui' le le' yétsiloyuì, porqui'ni tsè'e taá ca bèl·la d̄il·la', a'hua biyáaru interés ni nna rel·lani taá c̄a ìyya, a'hua ca ubàna nna rithàlia taá c̄a nna ribana c̄a.

20 Sino liúdua la iqquia le gata' riqueza qui' le ȳiabara', porqui'ni nía nna lanuru ca bèl·la d̄il·la' té, nihua labiru biya rel·lani ìyya, nihua ubàna nna lanuru té.

21 Pues làti té ca cosa nu dacca' qui' lía nna nía huá du la' rulábalatsi' qui' le.

22 Iyyalo ri'u nna ná tì'a ttu lámpara para ri'u. Acca canchu iyyalo lu' tsè'ba ná nna, entonces labiru biya la'yani' reyàtsani lu'.

23 Canchu iyyalo lu' labí yùq̄ biya nuq̄ la'yani', entonces táliq̄ qui'ni reqquia bá lu' le' chul·la. Canchu la' ritelíni qui' lu' re' b̄a le' chul·la nna, entonces la' chul·l̄i nna áchúppa tanto yethia ná le' la'labani qui' lu'.

24 Lanú ccani thuq̄ bajo la' rigú'ubia' qui' chuppa ca patrón, porqui'ni miéntraste guyudí'q̄ ttuq̄ nna catsi'í laniq̄ attuq̄. A'hua miéntraste ná cumplido lani ttuq̄ nna riníyú l̄a attuq̄. A'hua lebi'ì nna labí ccani ccá le huenitsina qui' Tata Dios nna tse'e huá le bajo la' rigú'ubia' qui' Bel·liu nna.

25 Acca inte' nna nia' le qui'ni bittu nùyuegá ccáni le por tì'iyá ccá le nu í'ya go le para qui'ni ccabàni le, nihua tì'iyá ccá le nu gaccu' le. Tsí álahua adila dacca' la'labani qui' ri'u tì'chula nu ri'ya ro ri'u cá. A'hua cuerpo qui' ri'u nna, tsí álahua adila dacca'q̄ tì'chula nu raccu' ri'u cá.

26 Linna'áruhua ca bìnni to' nu tsè'e lo be'. Bihua rada c̄a nihua labí rutùppa c̄a lèna' nihua labí redi' c̄a le' yú'u. Pero Tata Dios qui' le enne' dua ȳiabara' nna rui'e c̄a ro c̄a. Tsí álahua adírua dacca' le tì'chula lac̄a cá.

27 Nuni le ccani itùnì á tsatsitta de tantua gulaba latsi'ì cá.

28 Acca por nu gaccu' le nna, biánicca rulaba thùti latsi' le. Li·uyuúruhua ca ìyya nu anta' i'yatò' tì'iyá latsitte ri'yeni c̄a, pues labí biya tsina ni runi c̄a nihua labí rul·la c̄a tùu.

29 Pero inte' nna riquixa'ánia' le qui'ni nihuani rey Salomón lani itúbani riqueza qui'ì nna labí bilá' bi adí latsitte lani ca ȳo tsè'ni qui' bi tì'chu nuya ttu ca ìyya tú'q̄'.

30 Yala tsè'ni rugaccu' Tata Dios ca ixxi' to' canu anta' ttu tiempo to' teruba le' yétsiloyu pero guxtila taá chi bihuèthiq̄ nna día ch̄a lo yì' le' horno. Acca lebi'ì nna, tsí álahua adila dispuesto ná Tata Dios para gunnee

adí nu riquína'ni le. Pero lebi'ì nna labí confianza té qui' le lani e.

³¹ Acca bittu gulaba thùti latsi' le nihua bittu ina le: Ti'ani ccábaníni ri'u attu ida, o, ti'agani ccá ri'u nu gaccu' ri'u.

³² Porqui'ni canu labí rialatsi' nna, pues puro qui' canuá huadua iqquia qui. Pero Tata Dios qui' le enne' dua ÿiabara' nna hua yù bée qui'ni riquína'ni le iyaba ca così.

³³ Acca liudua la iqquia le ya'la tè nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, a'hua qui'ni guni le nu rú'ulatsi'e; làniana iyábani ca cosa nu rulaba latsi' lí nna, ni nada ba gunnee cã qui' le.

³⁴ Acca bittu gulaba xàttaga latsi' le anna nu ccá qui' guxtila, porqui'ni uxé nna yètsi' bá ná nùyue da' lani a. Basta lani ca problema qui' ttu ttu tsá bá.

7

¹ Bittu guyu le la'ditsi qui' ca enne', para qui'ni làa guni Tata Dios le juzgar.

² Porqui'ni ti'iyábá runi le ca enne' juzgar, entonces aníahua ccá le juzgar. Lani la'a mísmuba medida nu rurixibiá'ni le ca enne' nna, nuá huá ebixibiá' huáni le.

³ Biécca rinna' lu' yi'yi to' nu yù'u lo attu enne', atsi'íni labí runi lu' duel·la' ebèqquia lu' nicuà' nu yù'u íyyalo lu' ní'i.

⁴ Miéntraste yù'u ttu nicuà' íyyalo lu' nna, ti'ani modo eyáyani lu' gá lu' attu enne': Gulèda qui'ni ebèqquia' yíyi nu yù'u íyyalo lu' cá.

⁵ Yala enne' tsè' rulue' lu' pero álahua a' ná lu'. Ná qui'ni ebèqquia yá lu' nicuà' nu yù'u íyyalo lu' a', làniana ilá' tsè'ni lu' ebèqquia lu' yíyi to' nu yù'u íyyalo attu luetsi enne' lu'.

⁶ Ca cosa nu beni le'ya Tata Dios nna, bittu gute le cã lani ca beccu', no sea qui'ni eyeqquia cã nna pedázeni guni cã le. Nihua ca cuttsi nna bittu hué' le cã ca perla tsè'ni, porqui'ni nìca'chu labí guni cã cã recibir nna sino gul·lia la cã cã.

⁷ Línaba nna huadi' bá le. Leyìla nna huetselá báni le. Linne ru'a puerta nna hua yàlia bá.

⁸ Porqui'ni nu'ya tediba rinàba nna huadi' bá. Nu reyìla nna huetsèla bániã. Nu rinne ru'a ttu puerta nna huayàlia bá.

⁹ Nuni ttu nubeyu' ni entre lebi'ì canchu ttu ÿi'ni nna inàbaniã na ttu ettaxtíla gúa, tsí hué' lá na ttu íyya cá.

¹⁰ Canchu inàbã ttu bél·la to' gúa nna, pues a'ya labí capaz ná le gute le ttu bèl·là la qui'ì álá.

¹¹ Lebi'ì màsqui'ba ná le enne' tul·la', pero hua yù bá le gute le ca cosa tsè' qui' ca ÿi'ni le. Tsí álahua adí telá lani gusto gunna Tata Dios qui' le ca cosa tsè' nu inàbani li e cá.

¹² Iyábani ca cosa nu rú'ulatsi' le qui'ni guni ca enne' lani le nna, a'hua liguni lani lacã; porqui'ni nui ná nu rulue' nu ra lo ley qui' Moisés a'hua lo ca libro nu bedia adí ca profeta qui' Tata Dios.

¹³ Liguni duel·la' gá'a le ru'a puerta xcuichu to'; porqui'ni belaga ná ru'a puerta para lù'uti, a'hua fácil ná neda nu chì'ã ca enne' para nitti cã; nu'yé cã nna dia cã lo neda'.

¹⁴ Porqui'ni tabi ná ru'a puerta para la'labàni, a'hua lathi to' ná neda qui'ì; tuchùppa rúbá cã nna runi cã duel·la' thá' cã lúì.

¹⁵ Lihue' cuidado lani canu rena cã qui'ni rinne cã parte Tata Dios, porqui'ni álahua iyá cã rinne cã nu ná lí; yala humilde rulue' cã ti'átsi ttu carnero to' ril·lani cã ru'a lo le; pero liú'u losto' qui' nna ná cã tì'a ttu lobo túxu nu dá'ã para gul·lù'ya latsi' iyábani.

¹⁶ Por ca hecho qui' qui' nna edácca'ni le cã nu'ya clase de enne' ni ná cã. Tsí ína ri'u hua redi' ri'u betsuli' nna exxuhuì nna lo ca yettse' cá.

¹⁷ Iyaba ca yà canù ribia fruto tsè' lo qui' nna es porqui'ni ná cã yà tsè'. A'hua iyaba ca yà canu labí runna fruto tsè' nna es porqui'ni ná cã yà nu labí ri'yu'.

¹⁸ Labí ccani ttu yà tsè' gunna fruto nu labí ná tsè'. Nihua labí ccani ttu yà

nu labí riñu' gunṇa ttu fruto tsè'.

¹⁹ Iyaba ca yà nu labí runna fruto tsè' nna chùu bá cā nna tsía cā lo yi'.

²⁰ Acca por ca hecho qui' qui' nna edacca'ni le canchu hualigani ná lí nu rena cā.

²¹ Nuñetse' ca enne' reya cā inte': Señor, Señor: pero alàa iyá cā té permiso qui' qui' para gá'a cā le' ÿiabara', sino làteruba canu runi nu rú'ulatsi' Tata quia' enne' rigú'ubia' le' ÿiabara'.

²² Canchu chi gal·la' tsá juicio nna, nuñetse' cā nna gá cā inte': Señor, Señor, ti'átsi yala titsa' rappa cā inte'. Laniana ína cā: Tsí álahua gutixà'a huá tu' lani nombre qui' cuiā'lu' ca cosa nu chì' ccálá, a'hua lani nombre qui' cuiā'lu' nna bedàl·la tu' fuera iyaba ca espíritu malo de lo losto' ca enne', a'hua beni tu' iñetse' ca milagro.

²³ Làniana gudea' lo qui' nna epa' ya' cā: Labí nabia' te' le, acca liucuitta ru'a lua' lebi'ì canu hueni tul·la'.

²⁴ Nuña diba riyéniniā ca titsa' quíyi'ì nna runiā cā nna, entonces inte' nna guni ya' a' comparar ti'a ttu enne'yù' nu té la' riyeni tsè' qui'ì nna beduā yú'u qui'ì lo cimientto tsè' nu púruani íyyaá.

²⁵ Bedà iyya nna biria yò nna uccua be' nna gutsé'e cā yú'a. Pero labí gubixiā porqui'ni duā tsittsì lo íyyaá.

²⁶ Pero nuña diba riyéniniā ca titsa' quíyi'ì pero labí runiā cā nna, entonces inte' nna guni ya' a' comparar ti'a ttu nubeyu' necio nu beduā yú'u qui'ì lo yúyi.

²⁷ Bedà iyya nna biria yò nna gutte be' nna gutàtsa' cā yú'a lani itute fuerza qui' qui'; yú'a nna gubixi chiā nna guche' inda itutiā.

²⁸ De beyacca gunne Jesús ca tìtsi'ì nna yala biquila' latsi' ca enni'a de tantua ca enseñanza tsè' gutixa'ánie cā;

²⁹ porqui'ni gutixa'ánie cā ti'iyā ná nu guni cā, alàa ti'a ca maestro qui' qui' rul·la cā nu ra lo itttsì qui' ley religioso qui' caniá, sino belue'nie cā lani la'huacca de ÿiabara'.

8

¹ Beyàdi bá Jesús lo í'yaá nna nuñetse' ca enne' denó cā ne.

² Làniana bitsina' ttu nu ra'ni lepra rutsu' látì nna bedu ÿibì ru'a lúe nna rā ne: Señor, canchu calatsi' cuiā'lu' nna huaccani cuiā'lu' eyuni cuiā'lu' inte'.

³ Jesús nna becàa tè né'e nna beláppe'e na nna ra tiè na: Huacca látsa'a', beyàcca nàri. Cuanto taání rée anía nna beníttilo chì itsahue' qui' niá.

⁴ Làniana ra tè Jesús na: Bè' cuidado qui'ni nú ttu tehuá nuña quixá'ani lu', sino qui'ni huía talue' lo lu' lani sacerdotéa, bete tè ofrenda qui' lu' ti'a nu beni Moisés mandado para qui'ni ccañén latsi' qui'.

⁵ De gutà'a Jesús le' yetsi Capernaum nna bitsina' tè ttu capitán ru'a lúe nna gutta'yúniā ne,

⁶ rā ne: Señor, mozo quíya'a nna rà'niā parálisis nna nìdirúbani labí cca ttā, yàl·la'ni dolor rappá.

⁷ Jesús nna rée na: Anna tháya' eyuni ya' a'.

⁸ Becàbi capitán nna rā ne: Señor, labí ná' nu dacca' para qui'ni gá'a cuiā'lu' le' litsá'a', sino canchu ína teruba cuiā'lu' titsa' nna, entonces mozo quíya'a nna eyacca latsi'ì.

⁹ Porqui'ni inte' nna, tsè'e canu runi cā inte' mandado, a'hua tsè'e ca soldado làtsi' nàya' rúni ya' cā mandado; a'hua canchu gáyia' ttuā nna huitā. A'hua mozo qui'a nna canchu épa'a ya' a': Bèni nui nna, lā nna guni bá na.

¹⁰ De biyénini Jesús ca titsa' qui' niá nna yala biquila' latsi'e nna rée canu denó cā néa: Hualigani te' nia' le qui'ni nihua entre ca enne' Israel nna lanú enne' té iñeni fe qui'ì ti'a nu té qui' nubéyu'ì.

¹¹ A'hua riquixa'ánia' le qui'ni iñetse' ca enne' da' lado ril·lani bitsa a'hua lado renia bitsa nna il·lani cā xúaní cā lani ca ta' tàta qui' le Abraham nna Isaac nna Jacob nna lugar de la rigú'ubia' qui' Tata Dios.

¹² Pero ca enne' becué' Tata Dios primérute nna labí tsé'e cā lani e' la' rigú'ubia' qui'e, sino tsía la cā le'

chul·la; nía nna ccá cą sufrir nna cuetsi cą nna góya'a tsùni laya' quì.

13 Làniana Jesús nna rèe capitáan: Beyya bá, porqui'ni chía ríalatsi' lu' nna, acca ccá bá tì' calatsi' lu' ą'. La'a mísmuba hóraá nna beyacca latsi' mozo qui' niá.

14 Bitsina' Jesús litsi' Pedrua nna bilá'nie suegra qui' niá tíą yì'bél·lanía ỹìl·lá.

15 Jesús nna bedàxu'e ní'į nna beria chía ỹìl·láa. Lą nna huatha tíą nna bènią cabí servir.

16 Gùl·la diba lanía nna tahua' cą ru'a lúe iỹetse' canu cca padecer por ca espíritu malo; lèe nna lani titsa' qui' terúbée nna bebèqqie fuera ca espíritu malua. ą'hua iyaba canu ra'ni nna beyúnie cą.

17 Anía modo nna uccua cumplir nu bedia Isaías enne' uccua profeta tiempo antigua nna ra bi qui'ni:

La'a mísmuba Señor nna beyúnie ca itsahue' qui' ri'u nna gütue iyábani ca dolor qui' ri'u.

18 Beyù bá Jesús qui'ni iỹetse' ca enne' tsè'e itá'lubanie nna, acca benie ca enne' ruthète'niáa mandado qui'ni tté cabí lani e attu lado la indatù'a.

19 Làniana bitsina' ttu maestro nu rulue' ley qui' canía nna rą ne: Maestro, hua tånua' cuią'lu' gaỹa tediba tsía cuią'lu'.

20 Jesús nna rèe na: Ca beda' nna hua tsía bèlia qui' quì, ą'hua ca bìnni to' ridà lo be' nna hua tsía huá xcu'ni to' qui' quì. Pero Nubeyu' de Ýiabara' nna labí té gaỹa quixa íqqié.

21 Attu enne' ruthète'niáa nna ra tíą ne: Señor, tanó huá' cuią'lu', pero bènna cuią'lu' permiso quia' qui'ni priméruỹa éya'a' ugáttsi'a' tàta quí'a.

22 Jesús nna rèe na: Gutà tè lani inte', be'él·la' canu yattia' qui'ni ucáttsi' luetsi nu yatti quì.

23 Laníala nna gutà'a Jesús le' bárcuá. Ca enne' ruthète'niáa nna dia tè cabi lani e.

24 De repente taání nna huatha ttu iyyabe' fuerte lo indatù'a hàstaá

qui'ni chi rurixia bárcuá nna chi calatsi'į inétsia le ìndaá, Jesús nna ti'áthi bée.

25 Làniana ca enne' ruthète'niáa nna bedibàni chì cabi e nna ra cabi e: Señor, bèni xia cuią'lu' qui'ni l·lá rí'u porqui'ni chi rinetsi ri'u le' indj.

26 Lèe nna rèe cabi: Biáni cca rátsini le ni'i, hualigani labí ríalatsi' le qui'ni inte' nna té la'huacca quia'. Làniana huàthèe nna gutitse'e bè'a ą'hua indatù'a. Luego taá indatù'a nna beyàtta' chía tsi.

27 Acca uccuaỹi ya'ání latsi' cabí nna ra cabi: Nógani enní'į acca hàstaba be' nna indatù'į nna riyénini cą quì'e.

28 Bitsina' diba Jesús attu ládula indatù'a ru'a loyu qui' ca enne' gadarenos, làniana chuppa canu cca padecer por ca espíritu malo nna beria cą le' bèlia làti bigáttsi' canu yatti nna tattsa' cą Jesús. Laca nna yala túxu runi cą hàstaá qui'ni lanú nuỹa reyáỹani tté neda nía.

29 Gunne cą iditsa na ra cą: Jesús Ýi'ni Tata Dios, biáni té qui' lu' nì. Tsí da' chì lu' para guni lu' intu' castigar ántesca gál·la' tiempo cá.

30 Idittu' tì'ba de nía nna tsè'e ttu montón ní ca cuttsi huíla go.

31 Ca espíritu malua nna gutta'yúni cą Jesús nna ra cą: Canchu ebèqqia lu' intu' fuera nna, bènna permiso qui'ni tsá' tu' gá'a tu' lani ca cuttsia'.

32 Lèe nna rèe cą: Líttσία. Laca nna betsè'e latsi' quì chuppa ca nubéyu'á nna huía cą gutà'a tè cą lani ca cuttsia. Luégutaá nna uccua litsiani ca cuttsia nna gutùl·lu cą lo ttu i'yatò' nn binnia cą le' indatù'a nn gütti cą.

33 Canu rappa ca cuttsia nna bigàa chì cą nna betsina' cą le' yetsia nna gutixà'a cą iyaba ti'ỹa ná nu uccua ą'hua nu uccua lani chuppa ca nubeyu'a.

34 Làniana biria chì itúbani yetsi para tattsa' cą Jesús. De bitsina' cą ru'a lúe nna gutta'yúni cą ne qui'ni erie látsi canía.

9

¹ Làniana beyappi Jesús le' bárcuá nna huíe attu lado indatù'a nna bet-sine'e le' yetsi qui'áa.

² Tuchùppa ca enne' nna tahua' cą ttu nu rà'ni parálisis ru'a lúe, nìdirúbani làa cca ttą, yu'ą lè'e camilla. De gutelíni Jesús qui'ni yala fe té qui' ca nubeyu'a lani e nna ra tìe nu rà'nia: Gùppa confianza yì'nia', chía beyuniyén látsa'a' ca tul·la' qui' lu'.

³ Làniana tuchùppa ca maestro de la ley nna liú'u losto' bá qui' ra cą: Rinne nui ca titsa' nu ná qui'ni làteruba Tata Dios ínnié ą'.

⁴ De gutelíni Jesús qui'ni anía rulaba latsi' qui, acca rée cą: Biánicca rulaba latsi' le nu labí ná tsè' ni'í.

⁵ Biála adí yánaba, tsí inia': Chì beyuniyén látsa'a' ca tul·la' qui' lu', o, tsí inia': Beyátha nna gùda', acca.

⁶ Pues annana gulué'nia' le qui'ni inte' Nubeyu' de Yìabara' nna té la'huacca quia' le' yétsiloyuì para eyuniyén látsa'a' ca tul·la'. Làniana rée paralíticuá: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'ą' nna beyya litsi' lu'.

⁷ Nu rà'niá nna beyátha chía nna deyyą litsi'ì.

⁸ De bilá'ni ca enní'a na yala biquila' latsi' qui, bedàliani cą Tata Dios qui'ni betìe luetsi la'huaqquì qui' ca enne'.

⁹ Gutte diba Jesús nía nna bilá'nie ttu nubeyu' láą Mateo rì'ą lo meya làti ría ca enne' huìya impuesto nu ruquiya gobierno. Lèe nna rée na: Gutà, tanó inte'. Matéuá nna gudulí tabą nna día tìą lani Jesús.

¹⁰ Loti' re' Jesús lo meya le' yú'u nna bitsina' huá iyetse' canu ruquiya qui' impuestua nna ą'hua canu dàa titsa' qui' qui labí rigua cą ca costumbre religiosa qui' ca judíua. Iyába ca nuá nna guya cą junto bá lo meya lani Jesús nna ca enne' ruthète'niáa nna.

¹¹ Ca fariséua, de bilá'ni cą qui'ni re' Jesús lani ca enni'a nna ra tè cą ca enne' ruthète'niáa: Biani cca ro Maestro qui' líą' lani canu ruquiya qui' impuesto ą'hua lani adí canu tul·la' ni'í.

¹² Biyeni tèni Jesús nui nna rée cą: Canu bihua rà'ni nna pues bihua riquína'ni cą nuya eyúnią cą, sino làteruba canu rà'ni riquína'ni cą médico.

¹³ Acca ligùl·la nna liuthète' biya nuą' calatsi' Tata Dios làti rée:

La' retúalatsi' calátsa'a',
alàa biya sacrificio ní.

Acca labí daya' para gaýia' canu rulaba latsi' qui' qui'ni chi ná cą enne' tsè', sino daya la' para gaýia' ca enne' tul·la' para qui'ni eyacca cą arrepentir.

¹⁴ Làniana ca enne' ruthète'ni Juan el Bautista nna bitsina' cabi ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Intu' lani ca fariséua' teruba nna dàatiba runi tu' ayunar. Biani cca ca enne' ruthète' qui' cuią'lu'ą' nna bihua rigua tí' cą làa ro cą.

¹⁵ Jesús nna becàbinie cabi nna rée: Tsí ína ri'u canu tsè'e thá'a nna yala triste tse'e cą miéntraste enne'yu' ruttsaná'a du bá bi lani cą cá. Labí, pero huì'yu tsá qui'ni itua enne'yu'a lani cą, laníalá nna guthà'na cą labí go cą por la' rehuiní'latsi'.

¹⁶ Lanú nuya regú'u remiendo ttu vestido viejo lani ttu pedazo lari' cubi, porqui'ni la'a mísmuba remiendo cúbía nna ichèda'ą lari' viéjua, anía nna adila iyàl·la' làti chi birèda'a.

¹⁷ Nihua labí rigá'a ca enne' vino cubi le' bolsa vieja nu de yeti; porqui'ni cáalá ą' runi cą nna, entonces por fuerza qui' vino cúbía nna itsu' la ca bolsa yétiá nna ilàlia vínua, ą'hua ca bolsa yétiá nna labiru iýu' cą. Sino rigá'a la cą vino cubi le' ca bolsa yeti cubi, ą' modo nna jùntuba guchia bolsa yétiá lani vino cúbía.

¹⁸ Hua rinne cannabée ca titsa'a nna bitsina' ttu enne'yu' rigú'ubia' le' yétsiá, beduýibì ru'a lo Jesús nna rą ne: Chi' gùtti tegani yì'ni niula to' ya'a. Tsí huacca qui' cuią'lu' ita cuią'lu' guláppa' cuią'lu' cuerpo to' qui' niá nna eyaccabàni tabą.

¹⁹ Gudulí tè Jesús nna díe lani ą, dia huá ca enne' ruthète'niáa.

20 Neda bá yu'ée nna taŷeni ttu niula ne. Chi uccua tsì'nu ida rà'nià réni. Lą nna gubíga'ą cùè'e lée beláppa'ą ru'a ŷuéa.

21 Anía benią porqui'ni liú'u losto' bíj nna rą: Canchu guláppa'a' màsqwi'di ŷúe nna eyacca taá látsa'a'.

22 Bedeqquia tè lo Jesús nna gùnne'e na ra tie na: Gùppa confianza ŷì'nia', chi rialatsi' lu' qui'ni té la'huacca quia', acca chi ná lu' salvo. Dèseba lanía nna beyacca latsi' niuláa.

23 Làniana bitsina' Jesús litsi' nubeyu' principal qui' yétsiá nna bilá'nie ca músico ą'hua alboroto nu runi ca enne'.

24 Lée nna rée cą: Líria càna tsàstito' qui'ni niula cuiti'j nna labí chi gùttią sino ti'éthi bá. Pero lacą nna burla la beni cą ne.

25 De chi benie mandado qui'ni éria ca enni'a nna gutè'e làti té niula cuití'a nna gutèl'lé'e ní'j nna beyátha chią.

26 Gudà tè titsa' itúbani nía ti'iyá ná milagro nu beni Jesús.

27 Gutte diba Jesús nía, làniana chuppa ca enne' ciego nna tanó cą ne, ditsa tsè' rinne cą nna ra cą: Cuią'lu' ŷi'ni David, betúa latsi' cuią'lu' intu'.

28 Làniana Jesús nna de chi rì'e le' yú'u nna bitsina' ca enne' ciéguá ru'a lúe. Lée nna rée cą: Tsí hua rialatsi' le qui'ni huacca te' gunia' nu rinàbani le inte' cá. Becàbi cą nna ra cą: Hua rialatsi' tu' Señor.

29 Làniana beláppe'e íyyalo qui' nna rée cą: Porqui'ni chi rialatsi' le nna ccá bá tí' calatsi' le.

30 Luégutaá nna bilá'ni cą. Làniana Jesús nna yala idí' gunènie cą rée cą: Lihue' cuidado qui'ni nú ttu nuŷa ccá saber nui.

31 Pero lacą nna de beria cą nía nna bedà chì cą titsa' itúbani nía ti'iyá tsè' ná milagro nu beniáa.

32 Merua reria cą fuera nna bitsina' tè attu te ca enne' ru'a lo Jesús tahua' cą ttu enne' ŷi' nna ccą padecer por ttu espíritu malo.

33 Benie mandado qui'ni éria espíritu malua lo losto' enne' múduá nna luégutaá guduluą gùnnią. Ca

enne' nna uccuaŷi' ya'ání latsi' qui' nna ra cą: Nunca labí chi bilá'ni rì'u guni ttu enne' luetsi ca milagruj le' nación qui' ri'u Israel.

34 Pero ca fariséua nna ra la cą: Porqui'ni rul'luítsa'ą nu ná huexana' qui' ca espíritu malo, acca rudàl'lą cą fuera.

35 Jesús nna gurènie le' iyaba ca yetsi ą'hua ca rancho to' nna gutixa'ánie ca enne' le' ca sinagógaá ca enseñanza cubi nna beni huée predicar evangelio nu rulue' ti'iyá tsè' ná la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ą'hua beyunie iyábani itsahue' nna gùtue iyábani clase de ca dolor qui' ca enne' qui' ca yétsiá.

36 De bilá'ni Jesús qui'ni yiŷi berè' ni re' ca enne' nna, yala betúa latsi'e cą porqui'ni tsì'irúbani cani latsi' qui' nna gàtti' tsè'e bá cą ti'a ca carnero to' lanú pastor qui' qui' té.

37 Acca rée ca enne' ruthète'niáa: Hualigani iyèniní lena' chi té para éyu', átsi'ini tuchùppa rúbani ca obrero tsè'e.

38 Acca linàbani Tata Dios enne' ná Xana' loyuŷi qui'ni ithèl'le'e adí ca obrero gutùppa cą lena' qui'e.

10

1 Làniana gutàyi Jesús tsì'nu ca enne' ruthète'niáa nna betie la'huacca qui' cabi sobre ca espíritu malo para qui'ni ebèqquia cabi cą fuera, ą'hua para qui'ni eyuni cabi iyábani itsahue' nna cúa cabi iyábani clase de dolor.

2 Tsì'nu ca apóstol nna lá cabí ij: Primérute Simón lá huá bi Pedro, ą'hua Andrés bettsi' bía, ą'hua Jacobo ŷi'ni Zebedeo, lani Juan bettsi' bía nna,

3 Felípea nna, Bartoloméa nna, Tomas nna, Mateo enne' bequiŷa qui' impuesto nna, Jacobo ŷi'ni Alfeo nna, ą'hua Lebeo enne' guta' huá lá bi Tadeo,

4 ą'hua Simón enne' gulátsi' partido lą cananistas nna, ą'hua Judas Iscariote nu betią ne cuenta para gattie.

5 Loti' guthel'la' Jesús ca enne' tsì'nua nna betie consejo qui' cabi nna rée: Bittu tsía le lado qui' adí

ca nación, nihua le' ca yetsi anta' le' distritu lą Samaria nna bittu gá'a le.

⁶ Sino tsía la le lani ca enne' Israel porqui'ni ná cą tì'a ca carnero to' nu chi gunitti.

⁷ De dia le nna guni le predicar ína le: Annana calatsi' Tata Dios qui'ni ca enne' nna hue'él·la' cą qui'ni queé enne' cu'úbia'nie cą.

⁸ A'hua ná qui'ni eyuni le canu ra'ni, a'hua canu rùtsu' láti qui para eyacca cą nàri nna, guni le qui'ni eyátha canu yatti, a'hua ebèqquia le fuera ca espíritu malo. Chi ŷa guŷi' bá le la'huacca para guni le ca cosa', acca ná qui'ni ŷa guni bá le cą.

⁹ Bittu hua' le oro nihua bel·liu nu de plata, nihua nu de cobre,

¹⁰ nihua morral nu cu'u le biŷa go le. Nihua bittu cueda le guni le prevenido para hua' le chuppa cue' ŷo le nihua chuppa cue' guarachu, porqui'ni ttu obrero nna dacca' bą guni cą na sostener. Nihua làa theni le ttu yà para ccani le defender.

¹¹ Gaŷa tediba yetsi o rancho to' làti gá'a le, inàba titsa' le canchu hua dua ttu enne' ga'ną dispuesto guni le atender; entonces níabá ccá lugar qui' le hàsta'na gal·la' tsá eda' le le' yétsiá.

¹² Canchu chi gá'a le le' yú'u nna guni le cą saludar qui'ni gáta'ni cą la'ŷeni lo losto' qui.

¹³ Canu tsè'e le' yú'u nna canchu gudà naga' qui qui' le, làniana la' redacca'latsi' qui' le nna gata' huá qui' qui. Pero canchu gutsìbi cą le nna, entonces egà'na cą sin bendición.

¹⁴ Nuŷa diba labí guni le recibir le' litsi'ŷi nihua labí gudà nagui'ŷi ca titsa' qui' le nna, entonces ná qui'ni eria le le' yú'a o le' yétsiá, pero gucuibi tè bestè nì'a le, seña para télini cą qui'ni labí tsè' beni cą.

¹⁵ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte ccá la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì' da'la lani yétsiá tì'chula juicio nu uccua lani ca yetsi Sodoma nna Gomorra nna.

¹⁶ Ca lugar làti rithél·la'a' le nna té

peligro, tì'a ca carnero to' tsè'e lahui' ca lobo. Acca ccá le listo tì'a ca bèl·là, a'hua ccá le humilde tì'a ca becha to'.

¹⁷ Lihue' cuidado lani ca enne' porqui'ni tahua' cą le ru'a lo ca juez para guni cą contra le, a'hua hue' cą le lani cuarta le' ca sinagoga làti re-tuppa cą.

¹⁸ A'hua tahua' cą le hàstaá ru'a lo ca gobernador a'hua ca presidente nna por causa de qui'ni riquixá'a le nu cca quia'. Anía modo nna gute le testimonio nu cca quia' ru'a lo qui a'hua ru'a lo canu idittu'.

¹⁹ Canchu chi gudaxu' cą le preso nna bittu nùyue cani le tì'ŷa ecàbi le, porqui'ni la'a mísmuba hora nna innia le' la' riyeni qui' le ca titsa' nu ná qui'ni inne le.

²⁰ Porqui'ni álahua lebi'ŷi nuá inne, sino Espíritu Santo enne' ithel·la' Tata Dios qui' lía, lèe nna ínnié por medio de lebi'ŷi.

²¹ Ttu bettsi' nna gutiā cuenta la'a bettsi' bí para gattiā, a'hua ttu tàta nna gutiā cuenta la'a ŷi'ni bí. Ca ŷí'niá nna eyeqquia cą contra ca tàta nàna qui' qui.

²² Iyaba cą nna guyudí' cą le porqui'ni riquixá'a le nu cca quia', pero canu guchia bá hàstaá fin de cca cą sufrir por inte' nna, làcanuá nna l·lá cą.

²³ Canchu chi gutsia latsi' qui le le' ttu yetsi nna, lítsiá telá attu yetsi huaya'. Hualigani te' nia' le qui'ni labí chi beyáni le tsía le iyaba ca yetsi qui' ca enne' Israel canchu chi gal·la' tsá il·lani Nubeyu' de ŷiabara' attu.

²⁴ Nu ruthète' nna labí dacca'ą adiru tì'chu maestro qui' niá. Nihua ttu mozo nna labí dacca'ą adiru tì'chu xana' niá.

²⁵ Basta qui'ni ttu discípulo nna ccá tì' ná maestro qui' niá. A'hua nu runi servir nna ccá tì' ná xana' niá. Ttu tàta nna, canchu téni cą lá bi: enne' malo nna, pues adí teerulá mal inne cą qui' ca familia qui' bi cá.

²⁶ Acca bittu gátsini le cą, porqui'ni labí ttu cosa nu gattsì' té sin qui'ni làa ilá'niá, nihua biŷa ttu secrétuni té sin

qui'ni làa guni ri'u a saber.

²⁷ Nu riquixa'ánia' tsua' teruba lebi'ì le' chul·la nna, liguni a declarar lani iyaba ca enne'. A'hua nu riyeni gattsi' báni le nna, lítsappi iququia yú'u nna guyèni li a.

²⁸ Bittu gátsini le canu rutti ca cuerpo, pues bittu ccani ca gul·lùya ca latsi' le. Sino lígátsi lani enne' té la'huacca qui'e gudàl·lèe ca enne' lo yi'bél·laá, a'hua cuerpo qui' qui.

²⁹ Tsí álahua ritò'o chuppa ca binni to' por ttu moneda to' rúbá ca. Pero nidí ttua labí inniá loy sino por voluntad qui' Tata Dios qui' lía.

³⁰ Hástaa ittsa' iququia le nna chi babànie iyáiyani ca.

³¹ Acca bittu gátsini le, porqui'ni adí telá dacca' le ru'a lo Tata Dios ti'chula iyetse' ca binni to'.

³² Nuña diba gudàlianiá inte' ru'a lo ca enne' nna, a'hua inte' nna gudàliani huá ya' a ru'a lo Tata quia' enne' dua ÿiabara'.

³³ Pero nuña diba ettú'niá quixá'a nu cca quia' ru'a lo ca enne' nna, a'hua inte' nna ettu' huá te' guni ya' a presentar ru'a lo Tata quia' enne' dua ÿiabara'.

³⁴ Bittu cani le qui'ni inte' nna daya' para qui'ni bíttuúru ccá chuppa la' rulábalatsi' le' yétsiloyu. Labí daya' para qui'ni bíttuúru til·la ca enne' sino ccá la ca dividir por causa de inte'.

³⁵ Acca por causa de inte' nna til·la ca enne' entre familia: ttu ÿi'ni contra tàta qui'ì, ttu ÿi'ni niula contra nàna qui'ì, ttu ÿòlitsi' contra suegra qui'ì.

³⁶ Pues ca contrario qui' ttu nubeyu' nna ccá ca la'a mísmuba canu le' yú'u qui'ì.

³⁷ Nu catsi'íniá tàta nàna qui'ì adiru ti'chu catsi'íniá inte' nna, entonces labí ccá merecer thá'a lani inte'. A'hua nu catsi'íniá ca ÿi'ní adiru ti'chu catsi'íniá inte', entonces a'hua labí ccá merecer thá'a lani inte'.

³⁸ Nu labí ga'na dispuesto ccá paderer hástaba canchu gútti ca enne' na porqui'ni denúá inte', entonces labí dacca'a para ccá enne' quia'.

³⁹ Nuña tediba dua iququi' etúa latsi'ì la'labàni qui'ì nì nna, pues la nna gunittia' la'labàni nu adiru dacca' para despuéslá. Pero nu iria latsi' la'labàni qui'ì hástaa canchu gattia' porqui'ni denúá inte' nna, la nna ccabàni láa.

⁴⁰ Nu gunia' le recibir le' litsi'ì nna, entonces ti'atsi' inte' bá nuá runia' recibir. A'hua nu runia' inte' recibir nna, runi huá recibir Tata Dios enne' guthel·le'e inte'.

⁴¹ Nu runia' recibir ttu profeta porqui'ni ná enne' rinne parte Tata Dios nna, entonces tulappa bá ná la'dàliani thí'a lani nu gute Tata Dios qui' profétaá. A'hua nu runia' recibir ttu enne' quia' porqui'ni runia' nu ná tse', entonces la nna luetsi premio qui' enni'a huá thí'a.

⁴² A'hua nuña diba gutia' biya tediba cosa màsqui'di ttu vaso inda dil·la' qui' nuña ttu canu xcuichu tú'ì porqui'ni ná ca huenitsina quia', pero inte' nna nia' le qui'ni hualigani labí iýùl·lani Tata Dios na.

11

¹ Beyacca diba gutixa'áni Jesús tsì'nu ca discípulo qui'áa ti'íya ná nu guni cabi, bede'e nía nna hué huequixà'a le' ca yetsi anta' nía nna benie predicar.

² Litsi' iyyà bá té Juan el Bautista nna bina bi iyábani nu beni Cristua, acca guthel·la' bi chuppa ca enne' ruthète' qui' bía làti rènie.

³ Gunaba titsa' cabi e nna ra cabi: Tsí cuiá'lu' Cristo enne' ná qui'ni ìta, o tsí cueda tu' attu enne' huaya' áccá.

⁴ Becàbi Jesús nna rèe ca enne' dia mandado qui' Juán: Leyya liute razón lani Juán ca cosa nu riyénini le nna ca milagro nu rilá'ni le nna.

⁵ Gá le bi qui'ni ca ciego nna rilá'ni ca; ca cojo nna rida' ca; canu rùtsu' láti qui' nna reyacca ca nàri; canu cuètsu nna riyénini ca; canu yatti nna reyacca bani ca; ca enne' humilde nna chi runa ca ca titsa' nu runna salvación qui' qui.

⁶ Ica'rubà canu bittu redúl·la'a latsi' qui' lani inte'.

⁷ Bedà' diba cą nna lániana gudulo Jesús riquixé'e nu cca qui' Juáan lani ca enne' nna rée: Biani nua' calatsi' le úhuia' le acca biria le fuera yetsi cá. Tsí huía le tanna' le ttu nubeyu' variable nu rudu chùppanią latsi'į cá. Labí.

⁸ Biani biria le tanna' le. Tsí ttu enne' nu yala tsè' de ýúį áccá. Canu raccu' ýo fino quį nna, pues le' palacio qui' ca enne' dacca' tsé'e cą.

⁹ Acca, biani biria le tanna' le áccá. Tsí ttu enne' ná profeta áccá. Hualigani qui'ni biria le iyénini le qui' ttu mensajero nu adírula enne' ýeni ti'chu ttu profeta.

¹⁰ Porqui'ni qui' bi nuą' riquixá'a Tata Dios làti ga'na escrito:

Ni rithél'la'a' mensajero quia', deneru bi lo lu',
Para ithàlia bi neda para guni ca enne' lu' recibir.

¹¹ Hualigani nia' le qui'ni de lo iyábani ca enne' nna, lanú chi gùdua ccą adiru enne' ýeni ti'chu Juan el Bautista. Pero canu bitote le' reino qui' ýiabara' nna, pues adila enne' ýeni ná cą tí'chula Juáan.

¹² Dèdèba loti' gudulo Juan el Bautista hueni predicar hàstaba anna, iyáyiani ca enne' nna yala rue' latsi' quį gá'a cą le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios; canu violento nna runi cą duel'la' thí' cą na.

¹³ Porqui'ni iyaba ca profeta nna ą'hua ca enne' bedia ley qui' Tata Dios nna gutixà'a cabi nu chì' ccálá, ą' beni cą hàstaá qui'ni gul'lani Juáan.

¹⁴ Canchu calatsi' le gudà naga' le qui' bi nna, làbi nuá Elías enne' ná qui'ni ìta.

¹⁵ Nu calatsi' télinią nna gudà nagui'į adí.

¹⁶ Acca, núní tì'na gunia' comparar ca enne' tsè'e anna cá. Ná cą tì'a ná ca huatsa cuìti' nu rucueti cą flauta qui' quį lo neda nna rul'luítsa' cą iditsa ca luetsi huatsa quį,

¹⁷ rena cą: Chi becuétsi tu' pieza alegre nna, pero labí bedácca'ni le. Chi hua bìl'la tu' qui' enne' yatti, pero ñihua làa gurètsi le.

¹⁸ Anía nia' le, porqui'ni bìta Juáan nna gurèni bi rigua bi labí gu'ya gutó

bi bicca'áya, pero rena la ca enne' qui'ni espíritu malo nna duą lani bi.

¹⁹ Gul'lani tehuá Nubeyu' de Ýiabara' ri'ya ro bée lani iyaba ca enne' nna redena la cą: Nui nna puro go bá nna gu'ya bá nna runią ą'hua yala catsi'ą canu ruquiýa qui' impuesto nna ą'hua adí canu hueni tul'la' nna. Pero nia' le qui'ni canu runi obedecer la' riyeni tsè' nu da' de ýiabara' nna, lacą nna rulue' rábani cą por ca hecho tsè' qui' quį.

²⁰ Lániana Jesús gunnie idí'ni contra ca yetsi làti chi benie adí iýé ca milagro, porqui'ni labí beni cą reconocer qui'ni ná cą enne' tul'la' delante de Dios, acca rée cą:

²¹ Airu lu' yetsi Corazín nna Bet-saida nna, porqui'ni cáalá le' ca yetsi Tiro nna Sidón nna uccua ca milagro canu chi uccua lani lebi'į, pues cuando lání chi gùccu' cą lari' corriente nna bedua tte iqquia quį seña de qui'ni reyacca cą arrepentir por ca tul'la' qui' quį.

²² Acca nia' le qui'ni de gal'la' tsá juíciua nna huaýia' la castigo tsía canu yetsi Tiro nna Sidón nna tí'chula lebi'į.

²³ ą'hua lu' nna yetsi Capernaum, màsqui'ba hàsta rúbani ýiaba rulaba latsi' lu' ri'yu la' dàliani qui' lu', pero hàsta rúbani ýàrèe' èxxá lu'. Porqui'ni cáalá le' yetsi Sodoma uccua ca milagro canu chi uccua lani lu' nna hualigani hàstaba anna àtsaba rì'ą.

²⁴ Acca riquixa'ánia' le qui'ni de gal'la' tsá juíciua nna huaýia' la castigo tsía canu yetsi Sodomo tí'chula lebi'į.

²⁵ Laniataá nna beni Jesús oración nna rée: Cuią'lu' Tàta quia' enne' té làtsi' né'e itute la'huacca qui' ýiabara' ą'hua qui' yétsiloyu, quiýarú cuią'lu' porqui'ni canu yala la' riyeni té qui' quį nna labí rue'el'la' cuią'lu' qui'ni gunibia' cą ca enseñanza tsì'į ñihua lani canu rulaba latsi' quį qui'ni yala ritelíni cą. Pero lani ca huatsa to' la nna chi beni cuią'lu' cą declarar.

²⁶ ą'ba beni cuią'lu', porqui'ni anía guyú'u latsi' cuią'lu'.

²⁷ Lániana ra Jesús canu tsè'e nía: Iyába ca cosa nna chi benna Tàta

qui'a làtsi' nàya'. Lanú nuỹa nabiá'niq
 Ýi'ni Tata Dios sino làteruba Tàtáa nna
 nabiá'nie bi. Lanú nuỹa nabiá'niq
 Tàtáa sino Ýi'niáa, a'hua iyaba canu
 calatsi' Ýi'niáa gunie declarar Tàtáa
 lani çà.

²⁸ Iyaba le canu rue' la' dí'latsi' le de
 nùà'ni le yua' idi'i nna, lità lani inte'
 porqui'ni inte' nna gunia' qui'ni èdi'
 làtsi' le.

²⁹ Liguni la aceptar yugu' nu té
 quia' para lebi'j, a'hua lícca canu
 ruthète' quia' porqui'ni ná' maestro
 ýénlatsi' nna labí itìtsi te' le. A' modo
 nna gatà'ni le la'ýeni nu riquína'ni le.

³⁰ Porqui'ni fácil taá ná yugu' nu té
 quia' para lebi'j, a'hua yiỹi dèbá ná
 yua' nu gunna' huá'ni le.

12

¹ Tiempo làniana gutte Jesús làti
 té ýua'. Tsá lanía nna uccua tsá
 redi' latsi' ca enne' judíua. Ca
 discípulo qui'áa nna gutuni cabí, acca
 guchèccu' cabi tuchùppa ýua'xtíla,
 beni tsè' tè cabí çà nna gutò cabí.

² De bilá'ni ca fariséua nna ra chì çà
 ne: Gunna' tsáruhua ca discípulo qui'
 lu'a' qui'ni runi çà ttu tsina nu labí ná
 qui'ni guni ri'u natsa.

³ Lèe nna rèe çà: Tsí bíhuani' gul'la le
 làti riquixá'a biỹa beni rey David loti'
 gutuni bi lani ca enne' tsè'e lani bía.

⁴ Gutà'a bi le' templo qui' Tata
 Dios nna gutò bi ca ettaxtíla nu ná
 ofrenda para Tata Dios màsqui'ba labí
 ná qui'ni go bi çà nihua canu tsè'e
 lani bía nna. Làteruba ca sacerdotèa
 ná qui'ni go çà ca ettaxtílaá pero bíhua
 beni Tata Dios bi juzgar qui'ni ná
 tul'la'.

⁵ Tsí bíhuani' gul'la le lo ley qui' ri'u
 làti ra qui'ni ca sacerdotèa màsqui'ba
 runi çà tsina le' templua tsá ýeni nna,
 pero bihua ra qui'ni rigú'u çà falta
 por nuá.

⁶ Inte' nna nia' le qui'ni nì du ttu
 enne' adírula dacca' ti'chula templua.

⁷ Liudà naga' le nu ra Tata Dios:
 La' retúalatsi' calátsa'a' para ca enne',
 Alàa biỹa animal nu guni le ofrecer
 por inte'.

Cáalá rennia le cuenta biỹa nuq', en-
 tonces labí la juzgar runi le canu
 làhuabi mal runi çà.

⁸⁻⁹ Porqui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna
 té la' rigú'ubia' qui'e lo iyábani ca tsá
 màsqui'ba labí ná tsá para guni ri'u
 tsina. Gutte bá Jesús nía nna bitsine'e
 le' sinagoga qui' caniá.

¹⁰ Nía nna re' ttu nubeyu' gubitsi
 ya'abá ná' bànj. Gunàba titsa' tè çà
 Jesús para qui'ni gappa çà neda biỹa
 caúsani gutsia çà qui'e, acca nna ra
 çà: Tsí hua ná tsè' eyuni ri'u ttu enne'
 rà'ni tsá labí ná qui'ni guni ri'u tsina
 cá.

¹¹ Becabínie çà nna rèe: Canchu nuỹa
 ttu le du ttu carnero to' qui'j nna
 inniá le' yeru, tsí bihua ucàa ná' le
 nna ebèqquia li a màsqui'ba labí ná tsá
 qui'ni guni ri'u biỹa tsina.

¹² Tsí álahua adírula dacca' ttu enne'
 ru'a lo Tata Dios ti'chu ttu carnero
 cá. Acca hua ná bá qui'ni guni ri'u
 tsè' qui' ttu enne' màsqui'ba labí ná tsá
 tsina.

¹³ Làniana ra tìe nubeyu' rà'nia: Bèl·lí
 ná' lu'. Lạ nna bèl·lí taá ní'j. Làniana
 beyacca chì ná' niá tsè' ti'ba ná attu
 lado.

¹⁴ Beria bá ca fariséua nna gunne let-
 tia çà ti'ỹala modo gútti çà Jesús.

¹⁵ De gutelíni Jesús nui nna bede'e
 nía. Ca enne' ýetse' nna tanó çà ne.
 Lèe nna beyunie iyaba canu rà'nia.

¹⁶ Làniana yala recomendar benie
 çà qui'ni nú ttu tehuá nuỹa quixá'ani
 çà qui'ni benie ca milagraua.

¹⁷ Anía modo nna uccua cumplir nu
 ra Tata Dios lo libro nu bedia enne'
 uccua profeta loti' rèe:

¹⁸ Nìba du enne' chi becuí'a' para
 quée huenitsina quia' nna yala
 catsi'í ti' e, a'hua yala agradar
 cani latsi' lóstu'a' por lèe.

Ithél'la'a' Espíritu quia' sobre lèe para
 qui'ni equixá'anie iyaba ca
 nación ca titsa' lí.

¹⁹ Labí ilidèe pleito lani ca enne',
 nihua labí ínnie iditsani para
 qui'ni gudàliani ca enne' ne, ni-
 hua labí tá'béba cuenie lo ca
 neda.

20 Ttu yà to' nu chĩa rirèccu' tè nna labí quitta telée na;

ą'hua ttu lámpara nu átito' rúbá caní latsi'í nna labí guthola telée na, sino runi lée iyaba canu débil cualani.

Anía gúnié hàstaá qui'ni itute nu ná lí nna cą vencer le' itute yétsiloyu.

21 A'hua ca enne' qui' adí ca nación nna gappa cą confianza lànì lèe.

22 Làniana tahua' cą ru'a lo Jesús ttu nu cca padecer por ttu espíritu malo, ną ciego nna mudo nna. Lèe nna beyunie na, lą nna bilá' chìnĩa nna gunne chĩa nna.

23 Iyaba ca enne' tsè'e nía nna biquila' latsi' qui' nna ra luetsi qui: Tsí enni'í yā nuá Āi'ni David enne' ná qui'ni ita cá.

24 De biyeni báni ca fariséua qui'ni ra ca enne' anía, acca ra tè cą: Nui nna runiā qui'ni eria ca espíritu malo, pero runiā na laní la'huacca qui' Beelzebú la nu ną nu rigú'ubia' entre adí ca espíritu malua.

25 Pero Jesús nna gutelí taánié la' rulábalatsi' qui' qui' nna rèe cą: Canchu nuýa ttu gobierno lá'aní la' rigú'ubia' qui'í nna til·la tiā contra la'a labíí nna, entonces l·luýa tabá latsi'í. A'hua ca enne' qui' ttu yetsi o ttu familia, canchu lá'aní luetsi qui' nna, entonces huaýia' gáarúbá itsá tsè'e cą.

26 A'hua Satanás nna cáalá rudal·lą fuera ca huenitsina qui'í nna entonces contra la'a labíí ritil·lą. Canchu ą' runiā nna, ti'ala modo cue' tsittsì la' rigú'ubia' qui'í cá.

27 Cáalá por medio de Beelzebú runia' mandado ca espíritu malo qui'ni eria cą, entonces canu ruthète'ni lía nna, núlá por la'huacca qui'ní rudal·la cą fuera ca espíritu malo cá. Acca por nu runi la'a mísmuba canu ruthète' qui' le nna rulue'ní qui'ni yala enne' equivocado ná le.

28 Pero por la'huacca qui' Espíritu Santo runia' mandado qui'ni eria ca espíritu malua', acca hualigani qui'ni

chi gul·lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios laní le.

29 Porqui'ni ti'ani modo cueqquia ttu enne' biýa té le' yú'u qui' attu enne' sin qui'ni làa gudaxu' ýą xana' yú'a nna guxiqquia bi cá. Laníala nna hua rialaniā cueqquia iyate nu té le' yú'u qui' bi.

30 Nu labí du laní inte' nna, contra la inte' duą. A'hua nu labí rutuppa laní inte' nna, runittilo lą.

31 Acca nia' le qui'ni iyábani tul·la' nu runi ca enne' nna ą'hua iyábani ca titsa' mal nu rinne cą nna té bá perdón qui' qui'. Pero canu rinne biýa titsa' mal ni contra Espíritu Santo nna, entonces labí perdón té qui' qui', nihua tiempo tsè'e ri'uį nihua tiempo nu chì' da'la nna.

32 A'hua nuýa diba inne biýa titsa' mal ni contra Nubeyu' de Āiabara' nna, hua té bá perdón qui'í. Pero nu inne biýa titsa' mal ni contra Espíritu Santo nna, entonces labí gata' perdón qui'í, nihua tiempo tsè'e ri'uį nihua tiempo nu chì' da'la nna.

33 Canchu rena le qui'ni ttu yà fruta ną tsè', pues ná qui'ni gunną fruto tsè' canchu hualigani ną ttu yaga nu riýu'. A'hua canchu rena le qui'ni ttu yà fruta ną malo nna, entonces nihua fruto nu runną labí riýu'ą. Porqui'ni ttu yà nna redacca' rabánia' por ca fruto nu runną.

34 Yala mañoso ná le tì'a ca bèl·là. Ti'ani modo inne le ca titsa' nu ná cą tsè' canchu puro taá mal bá ná la' rulábalatsi' qui' le cá. Porqui'ni ti'ba caní latsi' losto' ttu enne' nna, ą' bá ná nu rinnia'.

35 Por ejemplo, ttu enne' tsè' nna, caní latsi' lostu'í nu ná tsè', acca rinnia' ca titsa' nu ná tsè'. Pero ttu enne' mal nna, cca báni latsi' lostu'í nu ná mal, acca rinnia' ca titsa' mal.

36 Inte' nna nia' le qui'ni iyábani ca titsa' nu labí riýu' nu rinne ca enne' nna, pues té qui'ni gute cą cuenta canchu chi gal·la' tsá juíciua.

37 Porqui'ni por la'a mísmuba ca titsa' qui' lu' nna iria nàri lu', ą'hua por la'a mísmuba ca titsa' qui' lu' nna cą

lu' condenar.

³⁸ Làniana tuchùppa canu yala tsè' nabia'ni cą nu ra lo ley, ą'hua tuchùppa ca fariséua nna ra cą ne: Maestro, calatsi' tu' ilá'ni tu' ttu seńal nu gulue' qui'ni té la'huacca qui' cuią'lu' nu dá'ą de ýiabara'.

³⁹ Lèe nna becàbie nna rèe cą: Canu tul·la' tsè'e anna pues chi biýul·lani cą enne' catsi'ínie cą, acca chì rinàba la cą ttu milagro ýeni para cáyelatsi' qui. Pero labí biýa seńal ni ilá'ni cą sino làteruba nu chi uccua lani Jonás enne' uccua profeta tiempo antigua.

⁴⁰ Porqui'ni tì'a Jonás nna guyú'u bi por tsunna ubitsa nna tsunna yèla nna lè'e bél·la ýeníá porqui'ni gutàbią bi enteru taá, ą'hua Nubeyu' de Ýiabara' nna tsu'u huée lè'e guna' por tsunna ubitsa nna tsunna yèla nna.

⁴¹ Ca enne' qui' ciudad Níniveá nna eyátha cą lani le canchu chi gal·la' tsá juíciua nna cueqquia huá cą sentencía qui' le; porqui'ni lacą nna beyacca cą arrepentir por ca tul·la' qui' qui de biyénini cą predicación qui' Jonás. Pero entre lebi'į nna du ttu enne' adila dacca' ti'chu Jonás, pero labí rudà naga' le qui'e.

⁴² ą'hua niula gulú'ubia' itute lado sur ttu cuaýa nuá nna, eyátha huá lani le canchu chi gal·la' tsá juíciua nna gutsią causa qui' le para thi' le castigo; porqui'ni idittu' tsè'ni huía para iyéninią ituba la' riyeni tsè' qui' rey Salomón. Pero entre lebi'į nna du ttu enne' adila sabio tì'chula Salomón, pero labí rudà naga' le qui'e.

⁴³ Ttu espíritu malo canchu chi betsè'e latsi'į ttu enne' nna, làniana ribèni lo be' bą ca lugar bitsi hueyila gaýa edi' latsi'į pero labí ritaxácca'ą.

⁴⁴ Acca canią: Eyèqquia ca'á' litsá'a' làti gudáyá ya'a. Canchu chi etsina'ą nna ilá'nią qui'ni enni'a nna ną tì'a ttu yú'u nu nettia bą pero chi lúba rabá nna yala tsè' chi ną arreglado.

⁴⁵ Làniana tsią taxi'ą agàtsi ca demonio adila mal ti'chu lą nna gá'a tè iyaba cą lo losto' enni'a nna xúa cą nía. Làniana adí teérula peor ccá la' tté

qui' enni'a tì'chula néruá.

⁴⁶ Hua rinne canna báni Jesús ca enni'a nna bitsina' tè nàna qui'áa nna ca bettsi'áa nna ribèda cabi e fuera, calatsi' cabi inne cabi lani e.

⁴⁷ Gutixà'a tèni ttuą ne nna rą: Nàna qui' cuią'lu'a lani cą bettsi' cuią'lu'a nna tsè'e cabi fuera calatsi' cabi inne cabi lani cuią'lu'.

⁴⁸ Becàbi Jesús nna rèe na: Nuni nuą' ná nàna quia' nna ca bettsi' à' nna cá.

⁴⁹ Làniana gulìtha tè né'e belui'e ca enne' ruthète'niáa nna rèe: Ca nui ná ca bettsi' à' nna nàna quia' nna.

⁵⁰ Porqui'ni nuýa tediba runi nu rú'ulatsi' Tata quia' enne' dua ýiabara', pues lanuá ná bettsi' à' nna dána'a' nna nàna quia' nna.

13

¹ Tsá lanía nna biria Jesús le' yú'u nna huíe gùri'e ru'a indatù'a.

² Bitùppa tè iýetse' ca enne' ru'a indatù'a làti ri'áa. Lèe nna gutè'e le' ttu barco nna guduánie nna gunne'e cą nna,

³ gutixa'ánie cą iýetse' ca comparación nu cca qui' yétsiloyuį nna ýiabara' nna rèe: Ttu campesino nna díą huedal·la ýua'.

⁴ De chi yu'ą huedal·la ýú'a nna binnia tí' ýua' qui' niá cuitta' neda. Huadi tè ca binni to' nna bediga' cą ýú'a.

⁵ Atí' ýú'a nna binnią le' íyyarrúe làti labí tegá guna' re'. Ýú'a nna gul·lani tabą porqui'ni labí itettia ga re' guna'.

⁶ Làniana gul·lani bitsa nna beqquèxu' taą ýú'a nna gubitsi taą, porqui'ni labí itettia ga día l·lúį.

⁷ Atí' ýú'a nna binnią làti yù'u huá l·lú ca yettse'. Pero ca yettsi'a nna gul·lani tehuá cą nna bedibàga' taą cą lo ýú'a.

⁸ Pero átí' ýú'a nna binnią le' loyu bèbe làti benna tią lènà' tsè': ttuą gayua' nna, áttuą gayùna' nna, attuą tsiérua' nna.

⁹ Nu calatsi' télini nna gudà nagui'į adí.

¹⁰ Làniana gubiga' ca discípulo qui'áa nna gunaba titsa' cabi e nna

ra cabi: Biecca rinèni cuià'lu' ca enne' puro taá lani ejemplo cá.

¹¹ Becàbie nna rèe cabi: Porqui'ni lebi'ì teruba ná qui'ni télini le ca cosa nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nu labí chi bina ca enne' antes. Pero lacà nna labí ná qui'ni télini cà ca così.

¹² Porqui'ni nuãa diba té iÿeni qui'ì nna, entonces là nna guniãa recibir adila iÿeni. Pero nu labí té qui'ì nna, pues hàstaba tito' nu té qui'ì nna ítua telá.

¹³ Por nui nna acca rinèni ya' cà puro lani ejemplo bá; porqui'ni hua rinna' bá cà pero labí rilá'ni cà, à'hua hua rudà naga' qui' nna pero labí riyénini cà nihua labí ritelíni cà.

¹⁴ Nì nna cca cumplir lani lacà nu riquixá'a Tata Dios lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta nna rèe:

Màsqui'ba gudà naga' le pero labí télini le.

Màsqui'ba tetsùni inna' le pero nihua labí ilá'ni le.

¹⁵ Porqui'ni ca enne' tsè'e le' yetsì nna chi bitechuní cà tul·la'.

Riyénini cà pero yala tàbi cani cà.

Chi bethàya lo qui' para qui'ni làa ilá'ni cà.

Chi bethàya naga' qui' para qui'ni làa iyénini cà.

Anía runi cà para qui'ni làa tsíalatsi' qui', nihua làa eyeqquia cà lani inte', para qui'ni gudilá ya' cà de ca tul·la' qui' qui'.

¹⁶ Jesús nna beni bée seguir nna rèe: Ica'rubà le por nu rilá'ni le nna riyénini le nna.

¹⁷ Hualigani te' nia' le qui'ni iÿetse' ca profétaá à'hua adí ca enne' canu beni nu rú'ulatsi' Tata Dios nna, yala gudà latsi' cabi ilá'ni cabi nu rilá'ni le, pero labí bilá'ni cabi à. Uccua huá latsi' cabi iyénini cabi ca titsa' nu riyénini le, pero labí biyénini cabi cà.

¹⁸ Liudaáruhuá naga' le enseñanza acerca de enne' rudal·la ÿú'a.

¹⁹ ÿua' nu binnia cuitta' nédaá nna ccà comparar nu riyénini titsa' nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, pero labí riteliniãa na, entonces ril·lani

tè numalua nna rigua' ca titsa' nu biyada lo lòstu'ì.

²⁰ À'hua ÿua' nu binnia le' iyyarruéa nna ccà comparar nu riyénini ca titsi'ì nna luego taá rialatsi'ì nna yala redácca'niãa.

²¹ Pero labí re' tsìtsì ga latsi'ì, acca tito' rúbá bechiãa, porqui'ni de gul·lani ca prueba lani à nna rutsia latsi' ca enne' na porqui'ni rialatsi'ì quia', entonces luego taá redúl·la'a latsi'ì.

²² ÿua' nu binnia le' yètsi'a nna, ccà comparar nu rudà naga' ca titsi'ì pero yala nùyue caniãa por nu cca qui' bíj, à'hua la' dàlatsi' qui' yétsiloyu' nna ruthàga' tabà ca titsi'ì lo lòstu'ì, acca labí lènà' tsè' runna cà para Tata Dios.

²³ Pero ÿua' nu binnia le' loyu bèbèa nna, ccà comparar nu riyénini nna ritelí huániãa ca titsi'ì nna runna ttu lènà' tsè', tì'a ca ÿua' nu guyú'u lè'e qui' gayua' nna gayùna' nna tsì érua' nna.

²⁴ Gutixà'a tènìe cabí attu ejemplo nna rèe: Reino qui' Tata Dios nna cca huá comparar tì'a ttu enne' nu bedal·la bi semilla tsè' gani le' loyu qui' bi.

²⁵ Pero de lo ti'áthi ca mozo qui' bíã nna bítã contrario qui' bíã nna bedal·lã ÿubànaba' le' loyu làti chi té ÿua'xtílaá, làniana bedà' tìã.

²⁶ De chi té ÿú'a nna da' tehuá riduãa ettse', pero bilá' huání qui'ni gul·lani ÿubànaba' le' lóyúa.

²⁷ Làniana ca mozua nna betsina' cà ru'a lo xana' caniãa nna ra cà: Señor, tsí álahua semilla tsè' bedal·la cuiã'lu' le' loyu qui' cuiã'lu'a cá. Tì'ala modo acca té huá ÿubànaba' cá.

²⁸ Becàbi xana' ÿú'a nna ra bi: Ttu contrario beniãa na. Làniana ca mozua nna ra cà bi: Tsí hua calatsi' cuiã'lu' tsá' tu' nna tál·latsu' tu' ÿubànabá'ã' áccá.

²⁹ Enni'a nna becàbini bi cà nna ra bi: Bittua chì, porqui'ni nicà'chu tiempo de ril·latsu' le ÿubànaba'a nna íl·latsu' huá le ÿua'xtíla.

³⁰ Adila tsa' cueda ri'u iÿeni cà jùntuba hàsta'na gal·la' tsá éÿu' lènà', lànialá nna épa'a' canu echu ÿú'a:

Lechù yá yubà nabá'á' nna liuyìga' a nna, liguni a manajo para tsayiá, làniana edi' le yua'xtíla' nna cúa li a le' yú'u quíya'a.

³¹ Gune huánie cabí attu ejemplo nna rée: Reino qui' Tata Dios nna ná tì'ná bétsi' to' qui' ttu clase de cuàna nu guyi' ttu enne' nna gudà na le' loyu qui'ì.

³² Bétsi' tú'a nna adí telá xcuichu to' ná de lo iyaba ca semilla. Pero de chi gul·laniá nna biyeniá nna ritè láa lo iyaba ca planta hàstaá qui'ni ca bìnni to' tsè'e lo be' nna rutsia xcu'ni qui'lú.

³³ Gutixà'a tehuánie cabi nna rée íj: Reino qui' Tata Dios nna ná tì'ná levadura nu guyi' ttu niula nna gulù'uá na le' tsunna yà almudo yedia. Luégutaá nna beyaỹilo ituba cúaá.

³⁴ Gutixa'áni Jesús ca enni'a iyaba ca enseñanzaá puro lani ejemplos. De ruthète'nie ca enne' nna beni bée comparación de ttu cosa qui' yétsiloyu lani ttu cosa de yíabara'.

³⁵ Anía modo nna uccua cumplir nu gune ttu enne' uccua profeta tiempo lanía nna ra bi: Quíxa'a' lani comparación para ethátsila'nà' ca enseñanza nu gattsì' bá dèsdeba loti' uccua yétsiloyu.

³⁶ Làniana bechu titsa' Jesús ca enni'a nna betsine'e le' yú'u. Gubiga' tè ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Bethátsilà'na bálani cuiá'lu' intu' comparación qui' yubà naba'a nu gul·lani le' lóyúa.

³⁷ Becàbie nna rée cabi: Nu rudal·la semilla tsè'a nna née Nubeyu' de Yíabara'.

³⁸ Loyu làti huía yú'a nna ccá comparar itúbani yétsiloyu. Pero yua' tsè'a nna ccá comparar ca yí'ni Tata Dios. Yubà naba'a nna ccá comparar ca yí'ni numalua.

³⁹ Contrario nu bedal·la yubà naba'a le' lóyúa nna ná la'a mísmuba numalua. Tiempo lènà'a nna ná fin qui' yétsiloyu. Canù rutuppa lènà'a nna ná cabí ca ángel.

⁴⁰ Acca, ti'ba ril·latsu' yubà naba'a nna ríá lo yí' para tsaya, a' bá ccá

canchu chi il·lani fin qui' tiempo tsè'e ri'uì.

⁴¹ Nubeyu' de Yíabara' nna ithel·le'e ca ángel qui'e para gutuppa cabi de le' reino qui'e iyaba canu runi qui'ni innia ca enne' le' tul·la', a'hua iyaba canu runi bíyaáru mal nna.

⁴² Làcabi nna gudal·la tè cabi cã le' horno yí'; nía nna ccá cã sufrir nna cuetsi cã nna góya'atsùni laya' qui'.

⁴³ Pero ca enne' beni tsè' nna, pues yala enne' dacca' ccá cã le' la' rigú'ubia' qui' Tàta qui' qui' nna ccá titti cã tì'a rudàni' bitsa. Nu calatsi' télini nna gudà nagui'ì adí.

⁴⁴ A'hua reino qui' Tata Dios nna ná tì'ná ttu tesoro gattsì' le' ttu loyu. Bet·seláni ttu enne' na, pero begattsì' bá na attu vuelta. De tantua redácca'niá nna beyyã nna bètti'ã iyate nu té qui'ì nna huì'ia lóyúa.

⁴⁵ A'hua reino qui' Tata Dios nna ná tì'ná ttu enne' runi negocio reyilã ca perla tsè'ni.

⁴⁶ De bilá'niã ttu perla latsitte ni nna beyyã nna bètti'ã iyate nu té qui'ì nna huì'ia pérlaá.

⁴⁷ A'hua reino qui' Tata Dios nna ná tì'ná ttu exxa nu rudàxu'ni cã bél·lá. Rudal·la cã na le' indatò' nna rudaxu'ã iyábani clase de bél·lá.

⁴⁸ De chi bitsa' èxxaá nna reyèl·la' cã na rú'alá. De chi yuani cã nna redi' cã nu ná tsè', pero canu labí ná tsè' nna riru'na bá cã cã fuera.

⁴⁹ A'hua ccá canchu chi l·luỹa latsi' yétsiloyu: íl·lani ca ángel nna gútse'e cabi ttu lado ca enne' beni mal, pero attu lado nna ca enne' beni tsè'.

⁵⁰ Ca ángeliá nna gudal·la tè cabi le' horno yí'a iyaba canu beni mal; nía nna ccá cã sufrir nna cuetsi cã nna góya'atsùni laya' qui'.

⁵¹ Bitola nna ra tè Jesús cabi: Tsí hua ritelíni le iyaba nu níyì'ì. Becàbi cabi nna ra cabi e: Hua ritelí báni tu Señor.

⁵² Làniana rée cabi: Acca canchu ttu maestro de la ley déte'tsì'ã ca enseñanza qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, pues lã nna ná tì'a ttu tàta ribèqquiã ca cosa latsitte ní tuàniã,

tàntua canu cubi nna ą'hua canu viejo nna ruluè'nią ca ỹi'nj.

⁵³ Beyacca diba gutixà'a Jesús ca ejémpluj nna bede'e nía.

⁵⁴ Betsina' tie látsiáa nna gudulue gutixa'ánie ca enne' tsè'e le' sinagoga qui' caniá nna biquila' ya'ání latsi' qui' de tantua tsè' gutixa'ánie ca, acca ra tè ca: Gala da' la' ritelíni nna la'huacca nu té qui' nubeyu'j acca runiá ca mi-lagruj cá.

⁵⁵ Tsí álahua ỹi'ni carpintérua bá nuą' cá. Tsí álahua nàna qui' niá nuą' lá María cá. Ca bettsi' niá nna lá ca Jacobo nna José nna Simón nna Judas nna.

⁵⁶ A'hua ca dana niá nna pues le' yetsi qui' ri'uį ba tsè'e ca. Gala taxi'ą iyaba ca enseñánzj cá.

⁵⁷ Por nui nna labí huíalatsi' qui' qui'e. Accana ra Jesús ca: Ca enne' rinne titsa' qui' Tata Dios nna, pues gaỹa tediba rappa ca cabi titsa', pero canu látsi cabi lani canu tsè'e le' yú'u qui' cabi nna nidí tito' labí rudà naga' quj qui' cabi.

⁵⁸ Acca labí benie iỹéegá milagro nía por causa de qui'ni labí huíalatsi' quj.

14

¹ Tiempo lània nna bina gobernador Herodes iyaba nu runi Jesús.

² Làniana ra tią canu runi tsina qui' niá: Nuą' nuá Juan el Bautista nu bétti ya'a nna, chi beyathą de lo canu yatti, acca té iỹeni la'huacca qui'j para guniá ca milagruą'.

³ Anía ra Herodes porqui'ni be-daxu'ą Juán preso nna beỹiqquia bi lani cadena nna gutixą bi litsi' iyyà, por causa qui' Herodías niula qui' bettsi'j Felípea.

⁴ Porqui'ni Juán nna ra bi ą: Tsí làa yu hua lu' qui'ni labí dani lu' thualani lu' niula'.

⁵ Acca uccua latsi' Herodes gúttią Juán, pero gutsi banią yétsiá porqui'ni Juán nna uccua bi ttu profeta para laça.

⁶ Pero loti' beni ca celebrar cumpleaños qui' Herodes nna, beyà'a

niula cuiti' ỹi'ni Herodías ttubą lahui' iyaba quj. Herodes nna yala guyú'u latsi'j.

⁷ Acca benią ofrecer lani juramento qui'ni gutiá qui' niula cuiti'a iyate nu inàbanią na.

⁸ Niula cuiti'a nna bitola de chi gulù'u titsa' nàna qui' niá na, acca rą Herodes: Bènnà nì lè' ttu plato iqquia Juan el Bautístą'.

⁹ Làniana yala behuini'ni Herodes. Pero por causa de qui'ni chila benią jurar, ą'hua labí uccua latsi'j itiniyúą lani canu ỹuàni lo meỹa lani ą, acca benią mandado qui'ni gute ca bega' iqquia Juán qui'j.

¹⁰ Guthel·la' tią mandado le' litsi' iyyà para ichu ca yani Juán.

¹¹ Làniana denua' tè ca iqquia Juán le' ttu plato, bete ca na lani niula cuiti'a, lą nna bete tią na lani nàna qui' niá.

¹² Bitsina' tè ca discípulo qui' Juán nna bedi' cabi cuerpo qui' bía nna becatts' cabi ą. Huía tè cabi nna gutixa'áni cabi Jesús.

¹³ De biyénini Jesús razón nì nna bede'e nía nna gutè'e le' ttu barco nna huie para attu lądula indatù'a ttu lugar yà'latsi' làti lanúgá enne' tsè'e. Pero de bina ca enne' qui'ni chi díe, acca biria ca dèsdeba le' ca yetsi qui' quj nna día tè ca néda yúbitsi lani nì'a quj para tatts'a ca ne.

¹⁴ De beria Jesús le' bárcuá nna bilá'nie qui'ni enne' ỹétse'ni tsè'e chi ribeda ca ne nna, yala betúa latsi'e ca nna beyúnie iyaba canu rà'ni tsè'e lani ca enne' ribeda ca néa.

¹⁵ De chi da' rál·làa nna gubiga' ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna ra cabi e: Chi rál·la nna ą'hua làti tsè'e ri'uį nna ną fuera yetsi. Bechu titsa' dí cuią'lu' ca enne' para qui'ni eyeqquia ca le' ca yetsi tú'ą' nna gó'o ca nu gó ca.

¹⁶ Jesús nna rèe cabi: Labí náduel·la' eyya ca. Lebi'j bá liúte gó ca.

¹⁷ Làcabi nna ra cabi: Labí té qui' tu' sino làteruba gayu' ettaxtíla nna chuppa bél·la nna.

¹⁸ Jesús nna rèe cabi: Ligunna tsanna ca nì.

19 Làniana benie mandado guỹuàni ca enne' lo tácca'a. Guỹi' tie gayu' ca ettaxtiláa nna chuppa ca bél·laá nna guchìtha lúe ÿiabara' nna gunàbeé bendición lani Tata Dios. Làniana gul·le'ée ca ettaxtiláa nna betie lani ca discípulua, làcabi nna gutìthia cabi lani ca enne' ÿétsi'a.

20 Iyáỹiate cą nna gutò cą ti'ỹa bá uccuani qui' quĩ. Betuppa tè cabi atsi'nu ÿa tsummi tsá'ti'ni ca pedazo nu hexa.

21 Canu gutúa nna hua ná ttu gayu' mili' ti'ga puro taá ca nubeyu', bittua cuenta re' ca enne' niula nna ca huatsa nna.

22 Luego taá beni Jesús mandado éya'a ca discípulo qui'áa le' bárcuá para eneru tè cabi nna ettè cabi attu lado indatù'a, miéntraste lèe nna rechu titse'e ca enne' ÿétse'a.

23 Bechu titsa' diba Jesús ca enne' ÿétse'a, làniana hué yà'latsi' lo ttu i'ya para gunie oración. Nía bá re' turúbée gul·là.

24 Bárcuá nna chi díą lahui' indatù'a, na' nini rudàl·la inda bárcuá, porqui'ni còtrala cabi du bè'a.

25 Chì tegáabá da' ràni'a nna rida' Jesús lo indatù'a para taỹenie cabi.

26 De bilá'ni ca discípulua ne ride'e lo inda nna guretsi ya'ání cabi de tantua tsanì' ùccuani cabi nna ra cabi: Nu tsá'yela cà'a nuą'.

27 Pero Jesús nna bel·luítsa' tè cabi nna rée: Ligappa confianza inte' bá nui, bittu gátsini le.

28 Làniana gunne tè Pedrua nna ra bi e: Señor, canchu cuią'bálu' nuą' nna, beni qui'ni thaya' lo indĩ para il·lania' ru'a lo cuią'lu'.

29 Lèe nna rée bi: Gutà. Làniana biria Pedrua le' bárcuá nna guda' bi lo inda día bi ru'a lo Jesús.

30 Pero de beyu Pedrua qui'ni fuérteni du bè' nna yala gútsini bi, gudulo chì rinetsi bi, gunne tè bi iditsa nna ra bi Señor: Bedilàa cuią'lu' inte'.

31 Becàa chì ná' Jesús nna beyel·lé'e Pedrua nna ra tie bi: Hualigani tito' rúbá fe té qui' lu'. Biecca labí gùppa lu' confianza qui'ni té la'huacca quia'.

32 Huappi bá cabi le' bárcuá nna gudutsi taá bè'a.

33 Làniana ca discípulo ca enne' yù'u le' bárcuá nna beduỹibi cabi ru'a lo Jesús nna beni cabi e adorar nna ra cabi: Hualigani qui'ni cuią'lu' ÿi'ni Tata Dios.

34 De beyacca guttè cabi lo indatù'a nna bitsina' cabi ru'a loyu qui' ca enne' Genesaret.

35 Benibiá' bá canu nía ne nna bedàa chì cą titsa' le' iyaba ca yetsi to' anta' nía. Làniana tahua' cą iyaba canu rà'ni ru'a lúe.

36 Gutta'yúni cą ne qui'ni hue'èl·le'e cą gulappa' cą màsqui'di ru'a ÿúe. Iyaba canu belappa' cą ne nna beyacca tabá latsi' quĩ.

15

1 Làniana tuchùppa ca maestro de la ley qui' ca judíua lani tuchùppa canu gulátsi' religión lá fariseo nna da' cą de Jerusalén nna bitsina' cą ru'a lo Jesús nna ra cą ne:

2 Biecca làa rigua ca discípulo qui' lu'ą' costumbre nu rulue' ca enne' gùla qui' ri'u ni'i, porqui'ni ca discípulo qui' lu'ą' nna labí runi cą ná' quĩ purificar, tì'a ná qui'ni guni ri'u ántesca go ri'u, acca rappa cą tul·la'.

3 Becàbie nna rée cą: Biala cca lebi'ĩ nna labí rigua le ca mandamiento qui' Tata Dios porqui'ni runi la le ca costumbre qui' bá le ni'i.

4 Ttu mandamiento qui' Tata Dios nna ra íj: Gùppa respeto tàta nàna qui' lu'. Ra huée: Nuỹa diba riyèe' iqquia tàta nàna qui'ĩ nna té qui'ni gattią.

5 Pero lebi'ĩ nna rena la le qui'ni hua té bá permiso qui' nuỹa para gá tàta nàna qui'ĩ: Iyaba nu ná qui'ni gunia' le cualani nna chila beté ya' ą para Tata Dios,

6 acca labiru caduel·la' gunia' cualani tàta nàna quia'. Pero inte' nna nia' le qui'ni ą' modo nna riru'na le mandamiento qui' Tata Dios por tantua costumbre qui' le.

7 Yala la' beỹia té le' la'riyeni qui' le. Hualibani Tata Dios nu rée acerca

de lebi'ì lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta nna rèe:

⁸ Yetsi ri'ì nna, pues lani rú'a terúbì rudettià inte', pero lostu'ì nna idittu' tsè' duà lani inte'.

⁹ De balde bá rexa latsi' quì inte', porqui'ni rulue' cã ca enseñanza nu guleqquia bá iqquia ca enne' ti'atsi nã ttu mandamiento nu ná ligani.

¹⁰ Làniana gutaÿi tề Jesús ca enne' ÿétsi'a nna rèe cã: Liudà naga' le para télini le.

¹¹ Alahua por nu ro ttu enne' acca chi nã enne' tul·la'; sino nu riria la rú'a ttu enne', lànua nna runiã qui'ni nã nu tul·la'.

¹² Bitola nna gubiga' ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna ra cabi e: Tsí hua yù cuiã'lu' qui'ni biyeni dí'ni ca fariséuã' por ca titsa'a.

¹³ Becàbi tề nna rèe cabi: Iyaba ca planta canu labí guda Tata quia' enne' dua ÿiabara' nna, pues té bá qui'ni il·latsu' cã.

¹⁴ Bittu ccani canchu bitsa'áni cã, porqui'ni ná cã tì'a ca ciego canu riyèl·la' cã ná' adí ca ciego. Canchu ttu ciego quél·la'ã ná' attu luetsi ciégui nna, entonces chuppa tề cã nna innia cã lo bèl·la'a.

¹⁵ Làniana Pedrua nna ra bi e: Bethàtsi là'nani cuiã'lu' intu' ejemplo nu gutixá'a cuiã'lu'ã'.

¹⁶ Jesús nna rèe: Tsí nihua lebi'ì nna bihua nì' télini le cá.

¹⁷ Tsí bihua yù le qui'ni iyaba nu rà'a rú'a ttu enne' nna díã bã lì'ì, làniana iru'na bã cá.

¹⁸ Pero ca titsa' nu riria la rú'a ttu enne' nna dá'ã de lo lòstu'ì nna ã'hua de la' riyeni qui'ì nna, lànua nna runiã qui'ni nã enne' tul·la'.

¹⁹ Porqui'ni de lo losto' ca enne' nna riria ca la' rulábalatsi' mal para gútti cã enne', ã'hua para thúalani cã attu niula huaya' o adí ca cosa nu labí ná qui'ni guni cã, ã'hua la' ubàna nna, la' huètti enne' nna, ã'hua la' huènilatsi' nna, la' hueqquia bela'na nna.

²⁰ Iyaba ca così nna ná cã nu runi qui'ni ca enne' nna chi ná cã enne'

tul·la', pero bíttuhua porqui'ni làa runi cã ná' quì purificar ántesca go cã.

²¹ Beria Jesús nía nna huíe para región qui' ca yetsi Tiro nna Sidón nna.

²² Làniana biria tề ttu niula nía nã enne' Canaán pero duã nía nna gunniã iditsa nna rã ne: Cuiã'lu' Señor ÿi'ni David enne' uccua rey, betúalatsi' cuiã'lu' inte' porqui'ni yàl·la'ni chi té ÿi'ni ya'a ccã padecer por ttu espíritu malo.

²³ Pero Jesús nna labí becabínie na titsa'. Làniana gubiga' ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna gutta'yúni cabi e nna ra cabi e: Becabíni ã porqui'ni tanto iditsa rinniã dá'ã cuè'e la ri'u.

²⁴ Jesús nna rèe: Guthel·la' Tata Dios inte', aláa para luetsi niulã' sino làteruba para ca enne' Israel, qui'ni ca enne' Israel nna ná cã tì' ná ca carnero to' nu chi gunitti nna lanú pastor qui' quì té.

²⁵ Gubiga' niuláa nna beduÿibì ru'a lúe nna rã ne: Señor, beni cuiã'lu' inte' cualani.

²⁶ Becàbi Jesús nna rèe na: Labí ná tsè' qui'ni ttu tàta nna cúã ettaxtíla lo ná' ca ÿi'nì para gudal·lã na ru'a ca beccu'.

²⁷ Becàbi tề niuláa nna rã: Hualibani cuiã'lu' Señor, pero ca beccu' to' nna ro ba cã ca pedazo nu rinnia ru'a meÿa qui' xana' quì.

²⁸ Làniana becàbi Jesús nna rèe na: Lu' niula, hualigani chi ríalatsi' lu' qui'ni iÿeni la'huacca té quia', acca ccã bá lani lu' tì'a ná bá la' rinàba qui' lu'.

²⁹ Guttè diba Jesús nía nna gutèl·lé'e néda nu díã ru'a indatò' qui' Galilea, bi'yu tề lo ttu i'ya, nía nna gure' tènìe.

³⁰ Nuÿetse' ca enne' nna bitsina' cã ru'a lúe chè' cã ca enne' ná cojo nna ciego nna ca enne' ÿi' nna ca enne' manco nna ã'hua iÿétse'éru canu rà'ni nna betse'e cã iyaba cã ru'a lúe. Lèe nna beyunie iyaba cã.

³¹ Ca enne' ÿétsi'á nna biquíla' ya'ánì latsi' quì de bilá'ni cã qui'ni ca enne' ÿiã nna chi rinne cã, ã'hua ca enne' máncuá nna chi tsia nì'a ná' quì, ã'hua ca enne' cojua nna chi rida' cã tsè', ca ciégua nna chi rilá'ni cã. Acca

yala bedàliani cą Tata Dios enne' runi ca enne' Israel adorar.

³² Jesús nna gutañie ca discípulo qui'áa nna rée cabi: Yala retúa látsa'a' ca enni'į porqui'ni chi uccua tsunna ubitsa tsè'e cą lani inte' nna labí biña té go cą. Labí calátsa'a' ethél·la' ya' cą porqui'ni xiaba igutsi latsi' quį lo néda canchu làa go tí'ýá cą primero.

³³ Làniana ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Calegáhua taxi' tu' iñeni tsè'ni ettaxtíla para úgo ri'u ca enne' ýétsi'į, porqui'ni tsè'e ri'u ttu lugar idittu' de làti anta' ca yetsi.

³⁴ Jesús nna rée cabi: Bál·la cà'a ettaxtíla dèni le. Becàbi cabi nna ra cabi e: Gàtsi teruba, ą'hua tuchùppa bél·la to' nna.

³⁵ Làniana gunènie ca enne' ýétsi'á qui'ni xúani cą loyu.

³⁶ Guỹi' tìe gątsi ca ettaxtílaá lani ca bél·la tú'a nna, be' tìe gracia lani Tata Dios. Làniana gúl·le'ée cą nna bì'e ca discípulo qui'áa. Ca discípuluá nna gutithia cabi lani ca enne' ýétsi'á.

³⁷ Iyaba cą guto cą ti'įya bá uccuani qui' quį. Làniana betuppa tè cabi ca pedazo nu bexa, gątsi tsummi tsá'ti'ni.

³⁸ Entre ca enne' gutó làniana nna uccua chua' vuelta gayua' ca nubeyu', bíttua cuenta re' ca niula nna ca huatsa nna.

³⁹ Làniana bechu tìtse'e ca enne' ýétsi'á nna gutà'a tìe le' bárcuá nna déyyeé para lado región lą Magdala.

16

¹ Làniana ca fariséua nna ca saducéua nna bitsina' cą ru'a lo Jesús gunàba tèni cą ne qui'ni gunie ttu prueba nu rulue' qui'ni la'huacca qui'e nna dá'ą de ýiabara'. Anía beni cą para eyíla cą néda tí'įyalá modo cu'ée ttu falta.

² Becàbinie cą nna rée: De chi rayi bía de diál·lalá nna rena le: Yala tsè' porqui'ni rayi bía, acca huètsa'a bá uxé.

³ A'hua canchu chi reyana' bía de díla nna rena le: Iyya l·lá ccá natsá. Hua ritelí báni le ca seña nu cca ýiaba, atsi'ini rena le qui'ni làa ritelíni le ca

cosa de la'huacca de ýiabara' nu chi cca lani le annana. Labí líni le.

⁴ Benie seguir nna rée: Ca enne' máluį nna chi biỹùl·lani cą enne' catsi'ínie cą, chì' rinàba láni cą inte' qui'ni gunia' ttu milagro nu gulue' qui'ni da' la'huacca quia' dèsdèba ýiabara'. Pero labí biña seña ni ilá'ni cą sino làteruba nu uccua lani Jonás enne' uccua profeta. Beyacca bá rée cą anía nna bedà' tìe.

⁵ De bitsina' cabi attu lado indatù'a nna bexa latsi' ca discípulo qui'áa qui'ni labí nùà' cabi ettaxtíla.

⁶ Jesús nna rée cabi: Lihue' cuidado lani levadura qui' ca fariséua' nna ca saducéua' nna.

⁷ Ca discípulo qui'áa nna gudulo cabi gunèni luetsi cabi nna ra cabi: Porqui'ni labí nùà' ri'u ettaxtíla, acca rée lą'.

⁸ Gutelí taáni Jesús acca rée cabi: Biecca rulaba latsi' le porqui'ni labí ettaxtíla nùà' le acca nia' nuą' ni'í. Hualigani tito' rúbá fe té qui' le lani inte'.

⁹ Tsí àtsahua labí ritelíni le nihua làa rexa latsi' le de lo gayu' ca ettaxtílaá nna bál·la cà'a tsummi ca pedazo betuppa le de chi beyacca gutó gayu' mili' ca enni'a cá.

¹⁰ Tsí nihua làa rexa latsi' le de lo gątsi ca ettaxtíla entre tappa mili' ca enni'a nna ábal·la cà'a tsummi ca pedazo nu bexa bedí' le cá.

¹¹ Biani cca àtsahua ni' télini le qui'ni álahua por ettaxtíla nuą' acca nia' qui'ni hué' le cuidado por levadura qui' ca fariséua' nna ca saducéua' nna cá.

¹² Làniana bennia cabi cuenta qui'ni calatsi'e hué' cabi cuidado qui'ni làa thacca'ýí cabi por ca enseñanza bèýia qui' ca fariséua nna ca saducéua nna, aláa por attu levadura.

¹³ Deyya tè Jesús para región làti re' yetsi Cesarea de Filipino, làniana gunàba tìtse'e ca discípulo qui'áa nna rée cabi: Nubeyu' de Ýiabara' nna, nuni nua' rena ca enne' qui'ni ną' cá.

¹⁴ Becàbi cabi nna ra cabi e: Ttu te cą nna rena cą qui'ni ná cuią'lu' Juan el Bautista; áttu te cą nna rena cą

qui'ni ná cuià'lu' Elías; áttu te cą nna rena cą qui'ni ná cuià'lu' Jeremías o nuŷala ttu ca profétaá.

¹⁵ Lèe nna rèe cabi: Lebi'ì chúná, biala rulaba latsi' le nu cca quia' ni'ì.

¹⁶ Gunne tè Simón Pedrua nna ra bi e: Cuià'bálu' Enni'a Cristo Ýi'ni Tata Dios enne' bànì tulidàba.

¹⁷ Làniana ra Jesús bi: Yala ica'rubà lu' Simón Ýi'ni Jonás, porqui'ni chi uccua nui declarar lani lu', alàa por nuŷa enne' ni le' yétsiloyuì sino por Tata quia' enne' dua ýiabara'.

¹⁸ A'hua nia' lu' qui'ni lu' ná lu' Pedro, quiere decir: piedra. Iqquia cimiéntua' nna ilítha'a' iglesia quia'. La'huacca de lù'uti nna labí írialanią guniá vencer contra iglesia quia'.

¹⁹ Inte' nna gúnna' lani lu' la'huacca para ithàlia lu' reino qui' Tata Dios para ca enne'. Iyaba nu guni lu' permitir le' yétsiloyu nna a'hua ccá permitir ýiabara', pero canchu labí nna, labí.

²⁰ Làniana gunèni Jesús ca discípulo qui'áa qui'ni nú ttu tehuá nuŷa quixá'ani cabí qui'ni lèe enni'a Cristo.

²¹ Dèsideba lânia nna gudulo Jesús gutixa'anie ca discípulo qui'áa qui'ni naduel·la' éyyeé Jerusalén para quée padecer làtsi' ná' canù rigú'ubia' lè' yétsiá, a'hua làtsi' ná' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley qui' ca judíua nna. Gutixà'a huée qui'ni gútti cą ne, pero bitsa tsunna nna eyáthèe de lo lù'uti.

²² Làniana gulèqquia yetsi' tè Pedrua ne nna gudulo bi ritsa' bi e nna ra bi: Señor, bittu ina cuià'lu' a', nìdirubani ttu nu ra cuià'lu'a' làa tté cuià'lu'.

²³ Laniana gúnna' tsè' tè Jesús Pedrua nna rèe bi: Becuitta ru'a lua' Satanás porqui'ni estorbo la runi lu' quia', labí rulaba latsi' lu' nu cca qui' Tata Dios sino nu cca qui' ca enne' la.

²⁴ Làniana ra Jesús iyaba ca discípulo qui'áa: Canchu nuŷa calatsi'ì thá'a lani inte' nna té qui'ni iyùl·lanią la'a labá nna ga'ną dispuesto gúchia' curutsi'idi'ì qui'ì nna tanua' inte'.

²⁵ Porqui'ni nuŷa tediba dua iqquì etúa latsi'ì la'labàni qui'ì nna, pues gunitti lá na. Pero nuŷa tediba iria

latsi'ì la'labàni qui'ì hàstaá canchu caduel·la' gattią porqui'ni denúą inte' nna; pues là nna ccabàni lá.

²⁶ Biani liecca canchu ttu enne' nna guniá gana itute yétsiloyu, pero bitola nna nitti bá para siempre ni'ì. O biani tì'na gute ttu enne' lani Tata Dios para gáyaní nu dacca' la'labàni qui'ì cá.

²⁷ Porqui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna itée lani la'yaní' nna la'dàliani qui' Tata qui'áa, a'hua lani ca ángeli qui'e; làniana quíthie qui' ttu tsa ca enne' ti'iyá ná bá nu beni cą.

²⁸ Hualigani nia' le qui'ni tuchùppa le canu tsè'e nì lani inte' nna labí gatti le hàsta'na ilá'ni le Nubeyu' de Ýiabara' dé'e para quée Rey nna cu'úbì'e.

17

¹ Xuppa ubitsa bitola nna, Jesús nna guleqquie Pedrua nna Jacobua nna lani bettsi' bi Juáan yà'latsi', guchi'e cabi lo ttu i'ya ýeni tsè'.

² Nía nna bettsiání la' rinna' qui'e ru'a lo cabi nna uccua tittiní lúe tì'a bitsa', a'hua ýue nna beyacca tsítsi tùni tì' taání ýiani' bitsa'.

³ De repente taá nna gudu Moisés nna Elías nna ru'a lo cabi nna rue' cabi títsa' lani e.

⁴ Gunne tè Pedrua nna ra bi Jesús: Señor, yala tsè' canchu eya'na ri'u nì. Canchu hua calatsi' cuià'lu' nna guni tu' tsunna yú'u·la' to', ttu para cuià'lu' nna, attu para Moisés nna, attu para Elías nna.

⁵ Atsaba rinne Pedrua nna gul·lani ttu bía nu rudàni'raba nna bedibàga'a' cabi. Biyeni tè tsi'ì ttu enne' gunnie dèsideba le' bía nna rèe: Là enni'ì Ýi'nia' yala catsi'ì ti' e, yala redacca' te' por nu runie. Liúda naga' le qui'e.

⁶ De biyénini ca discípulua ca títsi'ì nna gubixi cabi gure'ló taá làti tsè'e cabía de tantua gutsini cabi.

⁷ Làniana gubiga' Jesús beláppe'e cabi nna rèe: Leyátha nna, bittu gátsini le.

⁸ Guchìtha tè lo cabi pero lanuru nuŷa bilá'ni cabi sino áláteruba Jesús.

⁹ Beyàdi bá cabi lo í'yaá nna gunèni Jesús cabi nna rèe: Nú ttú tehua

nuña quixa'áni le nu bilá'ni le sino hàsta'na qui'ni Nubeyu' de Ñiabara' nna eyáthèe de lo lù'uti.

¹⁰ Làniana ca discípulo qui'áa nna gunàba títsa' cabi e nna ra cabi: Biala cca rena ca maestro de la ley qui'ni naduel·la' ita yà'la la Elías cá.

¹¹ Becàbi Jesús nna rèe cabi: Hualiba yà'la Elías ita; làbi nna guni bi arreglar iyábani.

¹² Pues Elías nna chila bíta bi, pero labí benibia' ca enne' bi sino bethácca' la çà bi iyate nu uccua latsi' quí. A'hua Nubeyu' de Ñiabara' nna beyàlò bá ná nu guthacca' çà ne.

¹³ Làniana gutelíni ca discípulua qui'ni qui' Juan el Bautista nuá rèe anía.

¹⁴ De betsina' cabi làti tsè'e ca enne' yétsi'á nna bitsina' tè ttu nubeyu' beduyíbì ru'a lo Jesús nna rə ne:

¹⁵ Señor, betúa latsi' cuiá'lu' yí'ni yí' qui'ni yu'á be' nna yala telá fuerte ridacca'á; iyé vuelta chi gubixiá lo yí' á'hua le' inda nna.

¹⁶ Chi tahua' ya' á ru'a lo ca discípulo qui' cuiá'lu' però labí uccuani cabi eyuni cabi á.

¹⁷ Becàbi Jesús nna rèe: Lebi'i canu labí rialatsi' nna díátia le canu tul·la' nna, atsália cà'a itsá dà te' cuenia' lani le. Atsália cà'a itsá té qui'ni guchia' le cá. Lítahuá' á nì.

¹⁸ Làniana gutil·la Jesús espíritu malua nna betsè'e taá latsi'ñ nubeyu' cuíti'a. Dèsideba hora lánia nna beyacca chì latsi'ñ.

¹⁹ De chi tsè'e cabi yà'latsi' nna gunàba títsa' ca discípulua Jesús nna ra cabi: Biecca intu' nna bihua uccuani tu' gudál·la tu' á fuera cá.

²⁰ Jesús nna rèe cabi: Porqui'ni labí rappa le confianza lani Tata Dios. Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni cáalá fe qui' le nà màsqui'di medida ttu bétsi' cuàna nna huaccani le guni le mandar i'ya duí: Guttè nà'la, entonces hua ttà. Porqui'ni labí biña té nu làa cca posible canchu rialatsi' le Tata Dios.

²¹ Pero luetsi ca espíritu malua' nna labí yá eria bá sino lani oración nna

ayuno nna.

²² De tsè'e cabi región qui' Galilea nna ra Jesús cabi: Nubeyu' de Ñiabara' nna gute çà ne cuenta làtsi' ná' ca enne' para quée sufrir nna,

²³ á'hua gútti çà ne nna, pero bitsa tsunna nna eyáthèe de lo lù'uti. De biyénini cabi rèe anía nna yala behuiní'ni cabi.

²⁴ De bitsina' cabi Capernaum, làniana canu ruquiña chuppa dracma huía çà ru'a lo Pedrua nna ra çà bi: Maestro qui' lía' nna, tsí bihua rute qui' ládi bí chuppa moneda cá.

²⁵ Pedrua nna ra bi çà: Hua rutie ña. Gutà'a tè Pedrua le' yú'a, pero yà'lala Jesús bel·lúitse'e bi nna rèe: Simón, biani ra lu' de nu cca qui' ca impuesto nna qui' ládi nna nu ruquiña ca rey le' yétsiloyu. Nuni ruquiña çà, tsí ruquiña çà ca yí'ni quí, o, tsí canu fuera bá áccá.

²⁶ Becàbi Pedrua nna ra bi e: Canu fuera nna té qui'ni quiña çà. Jesús nna ra tìe bi: Entonces ca yí'ni rey nna tsè'e bá çà libre álá.

²⁷ Pero para qui'ni nú ttu nuña gutsa'áni iqquí nna, acca lu' nna huía ru'a indatù'á' para gudaxu' lu' bél·lá. Bél·la nu gudaxu' lu' primero nna ebeqquia lu' á nna ithàlia lu' rú'í. Porqui'ni nía nna yù'u ttu moneda nu dacca' tappa dracma, thi' lu' á' nna gute lu' á' lani çà para qui'ni quiña lu' nu cca quia' nna nu cca qui' lu' nna.

18

¹ Tiempo lánia nna gubiga' ca discípulua ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Nuni ná nu adiru re' cuenta le' reino qui' ñiabara' cá.

² Jesús nna gutañi tìe ttu huatsa to' nna bedue na lahui' cabi.

³ Làniana rèe: Hualigani te' riquixa'ánia' le, canchu labí guttsiání la' rulábalatsi' qui' le nna tsíalatsi' le tì'a ca huatsa to' nna entonces labí gá'a le le' reino qui' Tata Dios.

⁴ Acca nuña diba nà enne' losto' humilde ti'ba huatsa tú'í nna, lanuá nna nà nu adiru re' cuenta le' reino qui' Tata Dios.

5 A'hua nuña diba guniã recibir ttu huatsa to' luetsi huátsíj porqui'ni ríalatsi'í inte' nna, inte' ba nuá runiã recibir.

6 A'hua nuña diba guni qui'ni innia le' tul·la' nuña ttu canu xcuichu to' canu ríalatsi' qui' inte' nna, pues enne' gulú'u fálaa nna adila tsa' iỹlqquia yaní ttu iyya molino nu adiru xeni nna gudal·la tè cã na lahui' indatò'.

7 Ica'rútsi'íru yétsiloyu por ca tul·la', porqui'ni tulidàba ril·lani tentación lani a. Pero ica'rútsi'íru nu runi qui'ni richèccu' ca enne' nna runiã qui'ni innia cã le' tul·la'.

8 Acca canchu ná' lu' o nì'a lu' runi cã qui'ni runi lu' tul·la' nna, guchu telá cã nna guru'na cã: porqui'ni adila tsa' qui'ni dua ttu teruba nì'a ná' lu' nna gata' la'labàni nu labí ttíã qui' lu' tì'ca'la tsìa chuppa nì'a ná' lu' nna tsía lu' lo yi' nu labí fin qui'í té.

9 A'hua canchu ttu lado íyyalo lu' runiã qui'ni runi lu' tul·la' nna, gulèqquia telá a nna guru'na a; porqui'ni adila tsa' gata' la'labàni nu labí ttíã qui' lu' lani ttu teruba íyyalo lu', tì'ca'la tsìa chuppa íyyalo lu' nna tsía lu' lo yi' bél·laá.

10 Bittu guni le despreciar nuña ttu canu xcuichu tú'í porqui'ni riquixa'ánia' le qui'ni ca ángel ca enne' rue' cabi cuidado ttu ttu ca huatsa tú'í nna tulidàba tsè'e cabi ru'a lo Tata quia' enne' dua ÿiabara'.

11 Nubeyu' de ÿiabara' nna bitée para gudilée iyaba canu chi gunitti.

12 Biala ina le qui' ttu enne' canchu tsè'e gayua' carnero qui'í pero nuña ttu cã nna iyàl·là, tsí bihua guni segúruã canu noventa y nuévea nna tsíã lo ca i'ya tatilà nu biyál·láa cá.

13 Canchu chi betselánia na nna, hualigani qui'ni adila redácca'niã por ttu teruba carneru to' qui' niá tì'ca'la por iyaba canu noventa y nueve tsè'e ba cã seguro.

14 A'hua labí ná voluntad qui' Tata Dios qui' lía qui'ni nítti nuña ttu ca huátsíj.

15 Canchu ttu hermano qui' lu' rigú'ã falta contra lu' nna, huía litsi'í

nna, nía nna entre chùppa teruba le nna eyíla lu' modo para qui'ni enniã cuenta nu benia. Canchu gudà nagui'í qui' lu' nna entonces chi beyacca tsè' lu' hermano qui' lu' a.

16 Pero canchu labí gudà nagui'í qui' lu' nna, huía litsi'í attu vuelta nna guche' ttu o chuppa enne' para qui'ni nu ina chuppa o tsunna ca testigua nna tsu'úni iyaba titsa'.

17 Canchu nihua lani lacã làa iyéniniã nna entonces gutixà'a telani itute iglesia. Canchu nihua lani iglesia làa gudà hua nagui'í nna, bèni telá a tratar tì'atsi ttu nu fuera o ttu nu ruqui'ã xatta qui' impuesto.

18 Hualigani te' nia' le qui'ni iyaba nu guni le permitir le' yetsiloyu, á' cca permitir le' ÿiabara', pero canchu labí nna, labí.

19 Attu vuelta riquixa'ánia' le qui'ni canchu chuppa le tsè'e le de acuerdo le' yétsiloyu'í acerca de bi'ã diba cosa nu inàba le lani oración nna, entonces Tata quia' enne' dua ÿiabara' nna guni na para lebi'í.

20 Porqui'ni ga'ã tediba tsè'e chuppa o tsunna ca enne' retuppa lani nombre quia', nía nna dua' lahui' qui'.

21 Làniana gubiga' Pedrua ru'a lúe nna ra bi e: Señor, bàl·la vuelta cà'a eyuni'én látsa'a' qui' ttu hermano quia' nu cu'á falta contra inte' cá. Tsí bedaá' gàtsi tì'a cá.

22 Jesús nna rèe bi: Alàa nia' lu' gàtsi teruba, sino setenta vuelta gàtsi.

23 Acca por nui nna reino qui' Tata Dios nna nã tì'a ttu rey uccua latsi' bi eyuni bi cuenta lani canu runi tsina qui' bí.

24 Gudulo tè bi ribeqquia bi cuenta nna biria tè ttu nu dàa qui' bi tsì mili' ÿa bel·liu nu de oro nna plata nna.

25 Pero lã nna labí té qui'í qui'ã nu dàa naá, acca enne' uccua rey nna beni bi mandado ca siervo qui' niá qui'ni gutti' cã na por precio lani attu enne' huaya' para guniã tsina lúj, a'hua qui'ni gutti' huá cã niula qui' niá nna ca ÿi'ní nna tsá'tsèla tehua iyate

nu té quì'ì para quíyání cą yíyya' qui' niá.

²⁶ Làniana beduỹíbi nubeyu'a nna gutta'yúnią rey xana' niá nna rą: Señor, guppa cuią'lu' paciencia quia', hua yíyá bėtsi bá' iyate nu dà'a' qui' cuią'lu'.

²⁷ Rey enne' ná xana' niá nna yala sentir uccua bi quì'ì nna betúa latsi' bi ą nna beyuniyén latsi' bi itute yíyya' nu dàą qui' bía nna bela' tè bi ą.

²⁸ Beria dibą nna bitsà' tią ttu compa' quì'ì nu ràl'la' huą quì'ì tuchùppa gayua' beỹu teruba nna, pero bedaxu' chía na guduluą rithią yanı nna rą na: Gutıya nu ràl'la' lu' quia'.

²⁹ Làniana nubeyu'a nna beduỹíbi ru'a lúı gutta'yúnią na rą na: Gùppa paciencia quia', hua yíyá bėtsi bá' iyate nu dà'a' qui' lu'.

³⁰ Pero lą nna labí uccua latsi'ı, sino qui'ni bedal'la lą na litsi' iyyà hàsta'na qui'ni quíyą quì'ì nu ràl'la'ą.

³¹ Bilá' bání adı ca mozua ca cosa mal nu beniá nna yala triste uccuani cą nna huía cą taquixá'ani cą xana' ca niá iyaba nu uccua.

³² Làniana xana' ca niá nna gutaỹi bi ą attu nna ra bi ą: Huenitsına mal, inte' nna beyuniyén taá látsa'a' iyate nu dàa lu' quia' porqui'ni gutta'yúni lu' inte'.

³³ Lu' chúná, tsı bihua dani lu' etúa huá latsi' lu' qui' luetsi to' lu'ą' tı'a inte' betúa látsa'a' lu' cá.

³⁴ Làniana adı telá bitsá'ani bi nna bete tè bi ą para ccą castigar hàstaą qui'ni éyíyą iyáyiate nu ràl'la'ą qui' bi.

³⁵ Anía guni Tata quia' enne' dua yıabara' lani ttu ttu tsa le canchu làa eyuniyén huá latsi' le lani itute latsi' le ca falta qui' ca hermanos qui' le.

19

¹ Beyacca bá gunne Jesús ca titsa'a nna bede'e Galilea nna guttie yò Jordán, làniana betsine'e región qui' Judea.

² Ca enne' yětse'nı nna denó cą ne. Nía nna beyunie cą.

³ Làniana bitsina' tè ca fariséua ru'a lúe para eyila cą néda tı'ıylá modo

inne cą canchu xiaba uquinnia cą ne lani ttu titsa', acca gunába titsa' cą ne nna ra cą: Tsı hua ná tsè' qui'ni ttu nubeyu' nna éla'ą niula quì'ì para biya tediba caúsani cá.

⁴ Becàbie nna rée: Tsı bihua ni' gul'la le lo Escritura qui'ni Tata Dios enne' betsi'e cą yétsiloyu dėsdeba néruá, nubeyu' nna niula nna benie cą.

⁵ Raáruhuée cą: Por nui nna guthà'na ttu nubeyu' tàta nàna quì'ì nna itsà' tią niula quì'ì, làniana chuppa cą nna chi ná cą ttùba.

⁶ Làniana labiru ná chuppa cą, sino qui'ni ttùba chi ná cą. Acca por nui nna, nu bettsà' Tata Dios luetsi quı nna, labı ná qui'ni nuya el'la'ą cą.

⁷ Làniana ca fariséua nna ra cą ne: Biala cca ra Moisés qui'ni huacca bá ilıtha ttu nubeyu' acta de divorcio nna éla'ą tią niula quì'ì cá.

⁸ Bécabinie cą nna rée: Por la' necio bá qui' le acca benna Moisés permiso qui'ni éla'á le niula qui' le, pero néruá nna labı uccua ą'.

⁹ Inte' nna riquixa'ánia' le claru taá qui'ni nuya diba éla'ą niula quì'ì pero álahua porqui'ni gùdualani niula attu nubeyu' huaya' sino porqui'ni calatsi'ı thı'ą attu niula huaya' nna, nui nna chi ná adulterio nu runiá. A'hua nu edi' niula nu béla'á naá nna runi huą adulterar.

¹⁰ Làniana ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Canchu ą'ba ná la'ritè qui' ttu nubeyu' lani niula quì'ì nna entonces bihua cuenta tíą na guttsanı'ı.

¹¹ Làniana rée cabi: Alahua iyá ca enne' rulaba latsi' quı ą', sino làteruba canu chi nani Tata Dios.

¹² Por ejemplo, tsè'e canu gùlia sin capacidad para guttsaná' quı. A'hua tsè'e canu ná cą incapaz, porqui'ni ą' uccua latsi' ca enne' qui'ni ccá cą. A'hua tsè'e canu dua ttùba cą pero solamente por amor nu té qui' quı por la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. Nui nna ná para canu rulaba latsi' quı qui'ni nu ra ca titsi'ı nna hua ná tsè' para lacą.

¹³ Làniana ca tàta nàna nna tahua'

tè cạ ca huatsa to' ru'a lo Jesús para qui'ni gutsia né'e iqquia qui' nna gunie oración por lacạ. Ca discípulua nna gutil·la la cabi cạ.

14 Pero Jesús nna rẹe cabi: Li-hue'el·la' ca huatsa tú'ạ' ibiga' cạ ru'a lua', bittu guthàga' le cạ; porqui'ni qui'ba luetsi ca huatsi nna ná iyaba canu rue'èl·la' cạ qui'ni Tata Dios nna quée enne' rigú'ubia'nie cạ.

15 De chi betsia né'e iqquia ca huátsáa nna benie cạ bendecir nna, bedà' tìe nía.

16 Làniana bitsina' tẹ ttu nubeyu' soltero ru'a lo Jesús nna rạ ne: Maestro bueno, biani cosa tsè'ni gunia' para la'labàni nu labí ttĩa quia' cá.

17 Lẹe nna rẹe na: Biecca ra lu' inte' enne' bueno ni'i. Ni ttú lanú té ná completamente tsè' sino tùteruba Tata Dios. Canchu calatsi' lu' gata' la'labàni qui' lu' nna ná qui'ni guni lu' tsè' taá nu ra ca mandamiento.

18 Lạ nna ra tĩa ne: Nula cạ. Jesús nna rẹe na: Bittu gútti lu'. Bittu thúalani lu' nu labí ná tselà lu'. Bittu cuana lu'. Bittu ichìtha lu' bela'na qui' ca enne'.

19 Gùppa respeto tàta nàna qui' lu'. Catsi'ini lu' luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' bá.

20 Nubéyu'a nna rạ ne: Iyaba ca mandamiéntuạ' runia' dẹsdeba ná xcuìchuto'. Biaruálá reyatsa te' cá.

21 Jesús nna rẹe na: Canchu calatsi' lu' cca lu' enne' tsè' gani nna, beyya nna betti' biyà té qui' lu' nna bete tì ạ lani ca enne' rittè là'di', pues yìabara' la nna gata' riqueza qui' lu'; làniana gutà tẹ tanó inte'.

22 De biyénini nubeyu' soltérua nu rẹe na, triste tsùba beyeqquia, porqui'ni yala rico nạ.

23 Làniana ra Jesús ca discípulo qui'áa: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni yala tàbi ná qui'ni ttu enne' rico nna hue'él·la'ạ qui'ni Tata Dios nna quée enne' cu'úbia'nie na.

24 Nia' le qui'ni yánaba gá'a ttu camello le' yeru to' qui' ttu guyà, tì'chula ttu enne' rico gá'ạ le' reino qui' Tata Dios.

25 De biyénini ca discípulo qui'áa nui nna yala biquila' latsi' cabi nna ra cabi: Entonces núlá ccani l·lạ cá.

26 Gunna' tẹ Jesús cabi nna rẹe: Para ca enne' nna labí ná posible, pero lani Tata Dios nna yánaba iyate ca cosa.

27 Làniana gunne tẹ Pedrua nna ra bi e: Intu' nna iyáyiate chi bethà'na tu' nna chi denó tu' cuiạ'lu'. Biala thi' tu' cá.

28 Becàbi Jesús nna rẹe cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni gal·la' tsá qui'ni iyate ca cosa nna eyacca cạ cubi, làniana Nubeyu' de Yìabara' nna thí'e adí la' huacca glorioso de yìabara' nna cué'nie lo xila' tsè'ni qui'e para cú'ubi'e. Làniana lebi'i canu denó le inte' nna xúa huani le lo adí tsi'nu ca xila' tsè'ni para cú'ubia' huáni le iyaba ca descendiente qui' tsi'nu yì'ni Israel.

29 Nuỹa tediba guthà'nạ ca yú'u qui'ị l·le ca bettsi'ị l·le ca danị l·le tàta nàna qui'ị l·le niula qui'ị l·le ca yì'ni l·le ca loyu qui'ị l·le por inte' nna, pues lạ nna thí'ạ ágayua' tántula, ạ'hua guniạ recibir la'labàni nu labí ttĩa qui'ị.

30 Pero nuỹetse' canu neru annana ccá lá cạ nu bitote. Ạ'hua nuỹetse' canu bitote annana, pues lacạ nna ccá lá cạ nu primeru.

20

1 Reino qui' Tata Dios nna ccạ comparar tì'a ttu nubeyu' ná bi patrón, huáni' ba nna biria bi huìla mozo para tsía cạ tsina qui' bi.

2 De chi beyà'na lani bi ca mozo qui' bía qui'ni quiyà bi cạ ttu denario ttu tsá nna, guthel·la' tẹ bi cạ làti runi bi tsina betsulí'.

3 Tsunna hora tì'ga bitola nna biria bi làti cca i'yya nna bilá'ni bi attu te canu cuenta tsè'e bá cạ.

4 Ra tẹ bi cạ: Ạ'hua lebi'i nna, lítsía huá tsina quia', inte' nna hua yiyà ba' le tì'a nu ná bá. Lacạ nna huía tẹ cạ.

5 Biria tẹ bi attu ttu tsi'nu hora nna, ạ'hua attu vuelta ritị tsunna nna, anía huá beni bi arreglar lani attu te cạ.

6 Ttu ritị gayu' diál·lalá nna bilá' huáni bi adí canu cuenta tsè'e bá cạ,

acca ra bi cą: Biecca betuỹia tsá bá tsè'e le nì bihua biỹa runi le ni'i.

⁷ Becàbi cą nna ra cą bi: Porqui'ni lanú nuỹa runna tsina qui' tu'. Làniana ra tè bi cą: A'hua lebi'i nna lítsía huá tsina quia' nna, huaỹa bá le tì'a nu ná bá.

⁸ De guì'la tsá lànìa nna, xana' tsìnàa nna ra bi nu ná jefe qui' ca mozo qui' bía: Beyāyi iyaba ca mozuą' nna gutiỹa cą qui' natsá, pero thulo lu' quiỹa lu' yà'la canu gutà'a bitótią' làniana canu gutà'a primérúa.

⁹ Gubiga' tè canu gutà'a ritij gáyu'a, ttu ttu tsa cą nna guỹi' laỹa quį qui' ttu tsá entero taá.

¹⁰ Làniana gubiga' tehuá canu gutà'a primérúa belaba latsi' quį qui'ni thi' cą adí iỹeni, pero lacą nna ttu denario huá guỹa cą.

¹¹ De guỹi' cą bél'liua nna gudulo cą rinàba iỹia' cą lani patrón qui' caniá nna

¹² ra cą: Canu bitotį nna ttu hora rúbá gütse'e cą tsina, atsi'ini tulappa ná bá laỹa tu' nna, yala guỹacca' tu' betuỹia tsá lo tsina' nna uccuani tu' ubá nna.

¹³ Becàbi xana' tsìnàa nna ra bi ttuą: Amigo, bihua biỹa riguánia' lu'. Tsí álahua beya'na ri'u qui'ni quiỹa' lu' ttu denario cá.

¹⁴ Acca guỹi' bá nu ná laỹa lu' nna beyya tè; inte' nna calátsa'a' gutià' qui' nu bitotį tulappa bá lani lu'.

¹⁵ Tsí bihua derecho té quia' gunia' ti'iỹa bá calátsa'a' lani nu té quia' cá. Tsí rappa lu' la'yélatsi' porqui'ni ná enne' tsè' áccá.

¹⁶ Anía modo nna canu último nna ccá lá cą nu primero, a'hua canu neru nna ccá cą nu bitote; porqui'ni nuỹetse' cą chi nāyinie, pero tuchùppa rúbá cą chi rée'.

¹⁷ De yù'u Jesús néda para Jerusalén nna guleqquie tsì'nu ca discípulo qui'áa yà'latsi' nna rèe cabi:

¹⁸ Annana dia ri'u Jerusalén. Nía nna gute cą Nubeyu' de Ÿiabara' cuenta làtsi' ná' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna; lacą nna cueqquia cą sentencia quì'e para gattie.

¹⁹ A'hua gute cą ne cuenta làtsi' ná' canu dittu' rigú'ubia' le' ciudáad para qui'ni guni cą ne burla nna hué' cą ne lani cuarta nna, làniana gutá' cą ne lo curutsi para gattie; pero bitsa tsunna nna eyathèe de lo lù'uti.

²⁰ Làniana gubiga' tè nàna qui' ca iỹi'ni Zebedéua nna beduỹíbį ru'a lo Jesús gunàbanią ne favor.

²¹ Lèe nna rèe na: Biani calatsi' lu'. Becàbią nna rą ne: Bèni cuią'lu' mandado qui'ni xuàni chuppa ca iỹi'ni yłį cuitta' cuią'lu' le' reino qui' cuią'lu'a, ttuą lado ná' bàni nna áttuą lado ná' yatti nna.

²² Làniana becàbi Jesús nna rèe na; Labí ritelini le biỹa nuą' rinàba le. Tsí ína ri'u qui'ni guchia bá le tté le iyaba ca sufrimiento nu ná qui'ni ccá' padecer cá. Làcabi nna ra cabi e. Guchia bá tu'.

²³ Lèe nna rèe cabi: Hualigani qui'ni cca hua le padecer tì'a inte' ccá' padecer, pero de xuàni le lado ná' bània' nna lado ná' yattia' nna, álahua quia' ną para gunna ya' a, sino Tata quia' chi benie na preparar para gutie na lani canu caba latsi'e.

²⁴ De biyénini á tsìi ca discípulua ania nna, yala bitsa'áni cabi canu chuppa béttsi'a.

²⁵ Làniana gutaỹi tè Jesús cabi ru'a lúe nna rèe cabi: Hua yù ba le qui'ni canu rigú'ubia' le' ca nación nna runi taáni qui' quį itúbani; a'hua adí canu re' cuenta nna yala ruthítsini cą ca enne' qui'ni guni cą tsina lo quį.

²⁶ Pero entre lebi'į nna labí ccá ą'. Sino qui'ni canchu nuỹa calatsi'į ccą enne' iỹeni entre lebi'į nna, pues ná qui'ni ccą ttu nu gunią iyaba le servir.

²⁷ A'hua canchu nuỹa ttu le calatsi'į ccą nu neru nna, pues caduel'la' qui'ni ccą ttu nu gunią le servir tulidàba.

²⁸ Tì'a Nubeyu' de Ÿiabara' nna labí bitée para qui'ni guni ca enne' tsina lúe, sino para guni lée iyaba ca enne' servir, a'hua para íria latsi'e la'labàni quì'e para qui'ni l'lá nuỹetse' ca enne'.

²⁹ Làniana de beria cabi yetsi nu lá Jericó nna, enne' iỹetse'ní denó cą ne.

³⁰ Chuppa ca ciego ÿuàni cã cuitta' nédaá nna, de biyénini cã qui'ni dia Jesús néda nía nna, acca gunne cã iditsa nna ra cã: Cuiã'lu' ÿi'ni David, guppa cuiã'lu' la' retúalatsi' qui' tu'.

³¹ Gutil·la tè ca enne' cã qui'ni guthaya rú'a qui. Pero lacã nna adila iditsa gunne cã nna ra cã: Cuiã'lu' ÿi'ni David, betúa latsi' cuiã'lu' intu'.

³² Gulèda tè Jesús nna gutàÿie cã nna rèe cã: Biani calatsi' le gunia' por lebi'ÿ.

³³ Lacã nna ra cã ne: Señor, calatsi' tu' iyàlia ca íyyalo tu'ÿ.

³⁴ Jesús nna betúa taá latsi'e cã nna beláppe'e iyyalo qui, luegu taá bilá' chini cã nna dia tè cã lani e.

21

¹ Exa tegáabá Jerusalén chi deyya cabi nna betsina' cabi ttu lettia láã Betfagé liuítta' i'ya láã Monte de los Olivos. Guthel·la' tè Jesús chuppa ca discípulo qui'áa,

² rèe cabi: Lítsía le' yetsi to' nu re' frente taá tétea nna, hua taxácca' diga le làti ta' ttu burra to' tsa' ÿi'nÿ ethàtsi li ã nna eche' têtsate' le cã nì.

³ Canchu nuÿa biÿa gá le nna, lebi'ÿ nna gá tè li ã qui'ni: Señor qui' tù'a nna riquína'nie cã. Làniana hue'él·la' tabá le eche' le cã.

⁴ Iyaba nui nna uccuã para qui'ni ccá cumplir nu ra ttu enne' uccua profeta:

⁵ Lígatsi ciudad qui' monte Sión: Nì chi da' Rey qui' lù'a, née enne' ÿénlatsi'.

Lèe nna tsie ttu burro to' ÿi'ni ttu burra nu rua' yùà'.

⁶ Huía tè ca discípulua nna beni cabi tì'a nu ra Jesús cabía.

⁷ Betsina' tè cabi deche' cabi búrraá lani ÿi'ni to' qui' niá nna, guxua tè cabi ca lari' qui' cabi cuè'e qui. Jesús nna gutsia tìe ttuã.

⁸ Iÿé mili' tsè'ni ca enne' día tè cã lani e nna gutsila tè cã ca lari' qui' qui lo néda, adí cã nna gutittsa cã ca l·la' qui' ca yà nna benita' tè cã cã lo neda para ttíe.

⁹ Ca enne' denérúa ã'hua canu denál·la'láa nna iditsa tsè' bedàliani cã ne nna ra cã: La'dàliani para enni'ÿ porqui'ni née ÿi'ni David para ccá huée Rey qui' ri'u. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios. La'dàliani para Tata Dios enne' dua ÿiabara'.

¹⁰ De gutà'a Jesús le' ciudad Jerusalén nna, iyáÿiani ca enne' le' ciudadad nna bitùppa cã para inna' cã nna ra cã: Nú gani nui da' nì.

¹¹ Adí ca enne' nna ra cã: Là enni'ÿ enni'ã' Jesús enne' rinne parte Tata Dios, née enne' Nazaret qui' Galilea.

¹² Laniana gutà'a Jesús le' lí'a qui' templua nna bedal·lèe fuera iyaba canu tsè'e nía huetti' nna hui'i nna, berixie ca meÿa qui' canu ritsila bél·liua nna ã'hua cã xila' qui' canu rutti' cã becha nna runi cã negocio ru'a templua,

¹³ ra tìe cã: Tata Dios nna rèe lo titsa' qui'e: Yú'u qui'ÿi'ÿ gata' líÿ yú'u para oración; atsi'ini lebi'i nna bèlia qui' ubàna la chì nani li ã.

¹⁴ Le' templua bá rì'e nna, bitsina' tè ca ciego nna ca cojo nna ru'a lúe. Lèe nna beyunie cã.

¹⁵ Pero tsè'e huá ca sacerdote principal ã'hua ca maestro de la ley nna bilá'ni cã ca milagro nu runiáa, ã'hua biyénini cã qui'ni ca huatsa cuiti' rudàliani cã ne iditsa tsè' le' templua de ra cã: La'dàliani para enni'ÿ porqui'ni née ÿi'ni David para ccá huée Rey qui' ri'u. Acca yala bitsa'áni ca sacerdotèa nna ã'hua ca maestro nu rulue' nu ra lo ley religiosa qui' caniá nna,

¹⁶ ra cã ne: Tsí bihua riyénini lu' nu rinne ca nui. Jesús nna rèe cã: Hua riyeni te', pero tsí bihua nì' gul·la le làti ra:

Chi nani cuiã'lu' Señor Dios qui'ni ca huatsa to' ã'hua canu atsàba rátsi' nna gudàliani cã cuiã'lu'.

¹⁷ Làniana Jesús nna bethà'na tìe cã nna berie le' ciudadad nna betsine'e le' yetsi Betania; níaba beya'née yèlàa.

¹⁸ Attu yu'udílaá nna deyya Jesús para ciudad Jerusalén attu. Néda bá

yu'ée nna gutùnie.

¹⁹ Bilá' tènìe ttu yà exxuhuí du exa tegáabá lo néda nna. Huía tìe làti du naá pero labí té exxuhuí lúj sino puro l-la' bá tsia, acca rée na: Dèdèba an-nana jamás làa cuía teerulá fruta lo lu' cá. Làniana gubitsi chì yà exxuhuía.

²⁰ De bilá'ni ca discípulo qui'áa nui nna yala uccuaỹí latsi' cabi nna ra cabi: Ti'ani modo acca gubitsi taá yà exxuhuíá' cá.

²¹ Becàbi Jesús nna rée cabi: Hualigani te' nia' le qui'ni cáalá té tí' fe qui' le nna a'hua bittu gudu chùppaniá le nna, entonces aláarula luetsi nu uccua lani yà exxuhuíá' guni le, sino hàstaá i'ya duj canchu guni li a mandar gá li a: Becuitta nna guttè lo indatò' la nna, pues huattia.

²² Iyaba nu inàba le lani oración nna, huadi' li a canchu ríalatsi' le qui'ni á' ccá según ba nu rinàba le.

²³ Betsina' bée le' templua nna, bitsina' tē ca sacerdote principal lani canu rigú'ubia' le' ciudáad ru'a lúe miéntraste riquixa'ánie ca enne' nna ra ca ne: Nuni por mandado qui'ní acca runi lu' ca cosí. Nuni benna derecho qui' lu' para quixá'a lu' ca enseñanzí cá.

²⁴ Becàbi Jesús nna rée ca: A'hua inte' nna inàba titsa' huá' le, canchu ecàbini le inte' nna làniala nna equixa'á huánia' le nuỹa benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí.

²⁵ Gala da' derecho qui' Juan el Bautistaá para guni bi bautizar cá, tsí de ÿiabara' la o tsí ca enne' bá bete derecho qui' bi áccá. Làniana gudulo ca be' ca titsa' ti'iyala ecàbini ca ne nna ra luetsi qui: Canchu ina ri'u qui'ni autoridad qui' Juán para guni bi bautizar nna dá'a de ÿiabara', entonces gá taá ri'u: Bialacca làa huíalatsi' le qui' bi cá.

²⁶ A'hua canchu ina ri'u qui'ni por mandado qui' ca enne' bá acca beni bi bautizar nna, nìca'chu biỹa guthácca' yetsi ri'u; porqui'ni iyaba ca nna ra ca qui'ni Juán uccua bi ttu profeta qui' Tata Dios.

²⁷ Acca mejor la becàbini ca Jesús

nna ra ca ne: Labí yù tu'. Làniana becàbi tē Jesús nna rée ca: Nihua inte' nna labí quixa'ánia' le nuỹa benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí.

²⁸ Raáruhuá Jesús: Biani rulaba latsi' le acerca de nu iníyi'í. Ttu nubeyu' nna gutsé'e chuppa ÿi'ní. Huía tía ru'a lo ÿi'ni nu guláa nna ra na: ÿi'nia', huía tsina qui' ri'u le' loyu làti runi ri'u tsina betsulí'a.

²⁹ Lã nna becàbiã nna ra tãta qui' niã: Labí calãtsa'a'. Pero bitola nna beyacca arrepentir nna huía báã.

³⁰ Huía tē nubeyu'a ru'a lo attu ÿi'ni niã nna, aníahua ra na: Becàbiã nna ra tãta qui' niã: Ooba Señor, hua ya'aba'. Pero labí huía.

³¹ Nula canu chuppáa beni nu rú'ulatsi' tãta qui' caniã cá. Lacã nna ra ca: Nu nerua. Làniana ra Jesús ca: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni canu rutebiã' telã ca ruquiỹa ca qui' impuesto, a'hua ca niula pública nna, pues lacã nna deneru la ca lo le para le' reino qui' Tata Dios.

³² Porqui'ni loti' bítã Juán nna gutixa'áni bi le lo néda nu ná lí, pero labí huíalatsi' le qui' bi. Pero canu ridi' qui' impuesto nna a'hua ca niula pública nna huía taá latsi' qui' qui' bi. Lebi'i nna nihuani de bilá'ni le loti' huíalatsi' qui, pero bihua beyacca le arrepentir para tsía hua latsi' le ca titsa' qui' bi.

³³ Liudã naga' le attu comparaciã. Gùdua ttu enne'yu' nna guda bi planta qui' betsulí' le' loyu qui' bi. Bedeqquia tē bi a li'ya, a'hua guleqquia bi ttu pozo làti guxãta ca iqquia betsulí'a para cueqquia ca inda qui'í. A'hua bedu tē bi ttu torre. Làniana betesa tē bi lóyúa lani canu guni ca na tsina. Pero làbi nna guda' tē bi dia bi idittu'.

³⁴ De chi debiga' tiempo edi' ca fruto qui' betsulí'a nna, guthel-la' bi ca mozo qui' bíã làti tsè'e canu runi tsina le' lóyúa para qui'ni edi' ca fruto nu ná qui'ni thi' bi qui' loyu qui' bíã.

³⁵ Pero canu runi tsina le' lóyúa nna bedaxu' la ca ca enne' guthel-la' bíã,

yala idí' bè' cạ ttuạ, áttuạ nna bè' cạ na íyya nna bètti telá cạ áttuạ nna.

³⁶ Xana' lóyúa nna bedethèl·la' gáabá bi adírula iýé ca enne' runi tsina qui' bi, pero anía hua bedethácca' cạ cạ.

³⁷ Por último nna guthel·la' bi propio gani ýi'ni bía nna ra bi: Huappa cà'ba cạ respeto ýi'ni yì'ì.

³⁸ Pero canu runi tsina lóyúa nna de bilá'ni cạ ýi'ni bía nna, gulù'u titsa' luetsi quì nna ra cạ: Lànui nuạ' eyà'na ituba loyuj. Litsá' gútti ri'u ạ para qui'ni ccá qui' ri'u itute herencia qui' niạ'.

³⁹ Acca bedaxu' chì cạ ýi'ni bía nna bedal·la cạ bi fuera lóyúa nna bètti tè cạ na.

⁴⁰ Acca lebi'i nna, canchu chi el·lani propio gani xana' lóyúa nna, biani guni bi lani canu betèsa bi lóyúa para guni cạ na tsìnà cá.

⁴¹ Becàbi cạ nna ra cạ ne: Seguro nna nì tito' làa etúa latsi' bi cạ sino gul·luýa bi latsi' ca enne' malua, làniana gutèsa tè bi loyu qui' bía lani canu huaya' la canu ná cạ enne' cumplido nna gute cạ fruto qui' bi tiempo de lènà'a.

⁴² Beni ba Jesús seguir nna rèe cạ: Tsí nunca huá nì' gul·la le lo Escritura làti ra:

Iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucùàa' yú'a nna, chi nạ íyya principal nu adila tsittsì naxu'ạ yú'a.

La'a mismu gani Señor Dios chi benie nui, nạ ttu cosa nu dacca' iquila' báni latsi' ri'u.

⁴³ Acca nia' le qui'ni reino qui' Tata Dios nna ituạ lani le nna ccạ para ca enne' huaya' la canu guni cạ na tsina para ttu lènà' tsè' quì'e.

⁴⁴ Nuýa tediba ibixi lo íyya principal ni nna l·luýa latsi'ì completamente taá; ạ'hua nuýa íquianí ìnnia íyyì nna gútsi'ití'níạ na.

⁴⁵ De biyénini ca sacerdotèa ạ'hua ca fariséua ca comparación por enseñanza nu gutixè'e, entonces gutelíni cạ qui'ni quì'ba quì nua rinnie.

⁴⁶ Acca uccua latsi' quì cu'ú ná' quì Jesús, pero gutsibáni cạ biýa guthácca'

ca enne' yétsiá cạ, porqui'ni para ca enne' yétsiá nna uccuee ttu profeta qui' Tata Dios.

22

¹ Jesús nna gutixa'ánie cạ attu enseñanza por medio de ttu comparación nna rèe:

² Reino qui' Tata Dios nna cca huá comparar ti'a ttu enne' uccua rey beni bi thá'a qui' ýi'ni bía.

³ Guthel·la' tè bi canu runi tsina qui' bía tanne cạ canu chi naýini bi thá'a. Pero canu nàýia nna labí uccua latsi' quì tsía cạ.

⁴ Bedethèl·la gáabá bi attu te canu runi tsina qui' bía nna ra bi cạ: Lígatsi canu chi naýi ti'ạ' qui'ni chi béttíá' ca gù'na quia' nu adiru riýeni nna ạ'hua adí ca animal quia', chi benia' preparar la'go, iyátení chi ná prevenido, líta taá fiéstì.

⁵ Pero canu nàýia nna labí caso beni cạ. Ttuạ nna huíạ lo tsina qui' bíj, attuạ nna huía lẹ bíaáru negocio qui'ì.

⁶ Adí cạ nna bedaxu' la cạ ca enne' dia mandádua nna beni la cạ cabi maltratar nna betti cạ cabi.

⁷ Biyeni báni rey noticì nna yala bitsa'áni bi nna guthel·la' chì bi ca soldado qui' bía nna bel·luýa cạ latsi' ca huetti enni'a nna bedayi cạ yetsi qui' caniá.

⁸ Làniana ra bi canu runi tsina qui' bía: Hualigani chì ná preparado thá'a pero canu naýi tè'a nna labí ná nu dacca' cue'ni lo meýa lani inte'.

⁹ Acca lítsiá làti retsa' ca neda. Iyabani ca enne' etsà' le nna ligàýi cạ ita cạ fiéstì.

¹⁰ Biriá chì canu runi tsina qui' bía lo ca néda nna gutàýi cạ iyábani ca enne' betsàa' cạ, tàntua canu runi mal nna ạ'hua canu runi nu ná tsè' nna, hàstaá qui'ni bitsà'ti'ni le' yú'u thá'a ca enne'.

¹¹ Gutà'a tè rey le' yú'a para inna' bi iyaba ca enne' chi bitùppa, bilá' tènì bi ttu nubeyu' ri'ạ nía labí naccu'ạ lári' nu bete bi para thá'a.

¹² Làniana ra bi ạ: Amigo, ti'ani modo acca re' lu' nì nna làa naccu'

lu' nu benna' para fiéstj. Lą nna tsidi rúbá ri'ą.

¹³ Làniana ra rey canu runi tsina lo meŷa: Líthi' ą nna, liuŷìqquia ca nì'a ní'j nna, líchú'na ą fuera la; nía nna ccá sufrir nna cuetsiá nna góya'atsùni layi'j.

¹⁴ Porqui'ni nuŷetse' ą chi nàŷinie, pero tuchùppa rúbá ą rée'.

¹⁵ Bedà' tề ca fariséua nna gunne lettia ą ti'iyála modo guquinnia ą Jesús lani ttu titsa'.

¹⁶ Guthel'la' tề ą ru'a lúe ca discípulo qui' caniá lani canu gulani partido qui' Herodes nna ra ą ne: Maestro, hua yù ba tu' qui'ni labí runi latsi' cuią'lu', sino riquixá'a cuią'lu' lo néda lígani qui' Tata Dios, labí rátsini cuią'lu' nu rena ca enne', nihua labí rucué'ní cuią'lu' ca enne' según la' rinna' qui' qui, sino ttu rú'ataá cani cuią'lu' ą.

¹⁷ Acca calatsi' tu' qui'ni quixá'ani cuią'lu' intu' biŷa opinion ni tề qui' cuią'lu'. Tsí hua ná tsè' quiŷa ri'u nu ruthítsini gobierno qui' Cesar ri'u, o tsí bihua áccá.

¹⁸ Pero Jesús nna gutelí taánie la' rulábalatsi' mal qui' qui contra lèe, acca rề ą: Biecca calatsi' le guni le inte' prueba ti'iyála modo uquinnia le inte' lani ttu titsa' ni'i, atsi'íni ya'lo ba yala enne' tsè' rulue' le nna,

¹⁹ líúlue' tsannani inte' bel'liu nu ridi' gobierno nna. Làçą nna betsia tề ą ttu denario ru'a lúe.

²⁰ Làniana gunàba titsa' tề ą nna rề: Nuni retrato qui'ní nui dua lo monedj, ą'hua nuni láani nui dua nì.

²¹ Becàbi ą nna ra ą ne: Qui' Cesar enne' rigú'ubia'. Làniana ra tề ą: Entonces líúte ba qui' Cesar nu ná qui' Cesar, ą'hua líúte ba qui' Tata Dios nu ná para lèe nna.

²² Biyeni díbani ą ti'iyá becàbinie ą nna yala biquila' ba latsi' qui. Làniana betsé'e latsi' qui ne nna bedà' ą.

²³ La'a tsá làniataá nna bitsina' huá ca enne' judio canu gulátsi' religión láą saduceo ru'a lo Jesús. Làçą nna rena ą qui'ni labí posible tề eyatha

canu yatti nna eyacca bàni ą attu. Gunàba titsa' tề ą ne nna

²⁴ ra ą: Maestro, chi bì'la tu' qui'ni Moisés nna ra bì lo Escritura qui'ni canchu nuŷa ttu enne' ni gattią pero lanu ŷi'nj uccua nna, entonces bettsi' niá nna ná qui'ni guttsa taá ní'j lani niula qui' niá para qui'ni elithą descendencia qui' bettsi'j nu gúttía.

²⁵ Pues intu' nna benibia' tu' gàtsi bettsi' ca enne'. Bettsa tề ná' nu nerua nna, pero gútti bá nna lanu ŷi'nj uccua, acca beyà'na ba niula qui' niá lani bettsi' niá.

²⁶ Anía tehuá uccua lani nu cca chùppáa nna nu cca tsùnnáa nna hàstaá nu cca gàtsía.

²⁷ Bitote nna gútti huá niùlúa.

²⁸ Canchu chi gal'la' tsá eyatha canu yatti nna, nula canu gàtsi bettsi'a ccá qui'j niùlúa ca, yàqui'ni iyaba gàtsi ą nna bettsaná' qui lani ą.

²⁹ Becàbi Jesús nna rề ą: Ridacca'ŷí ba le porqui'ni labí ritelíni le nu ra lo Escritura, nihua la'huacca qui' Tata Dios labí nabia'ni lì ą.

³⁰ Porqui'ni canchu chi gal'la' tsá eyatha ca enne' yatti nna, lanuru nuŷa guttsaná' porqui'ni iyaba ą nna ccá ą tì'a ná ca ángel qui' Tata Dios le' ŷiabara'.

³¹ Pero acerca de canu yatti qui'ni ná qui'ni eyatha ą de lo lù'uti nna, tsí bihua nì' gul'la le nu gunne Tata Dios para lebi'j loti' rề Moisés enne' gùdua tiempo antigua:

³² Inte' ná' Dios qui' lu' ą'hua qui' ca ta' enne' gùla qui' lu' Abraham nna Isaac nna Jacob nna.

Nì nna ritelíní qui'ni ą'hua ca enne' chi gútti nna pues bàni bá ą nna runi bá ą Tata Dios adorar.

³³ De biyénini ą enseñanza qui'áa nna biquila' yà'aba latsi' qui.

³⁴ Biyeni báni ca fariséua qui'ni bethia bée rú'a ca saducéua, acca bettuppa iyaba ą.

³⁵ Làniana ttu maestro qui' qui nu yala tsè' rethàtsilà'ną nu ra lo ley qui' ca judíua nna gunàba titsa'ą Jesús para eyilà néda ti'iyá la modo cu'é ttu falta, acca rą ne:

³⁶ Maestro, biani mandamiento ní nu ra lo ley dâcca'â adiru cá.

³⁷ Becâbi tè Jesús nna rèe na: Catsi'íni lu' Señor Dios qui' lu' lani itute losto' lu', lani itute latsi' lu', â'hua lani la' rulábalatsi' qui' lu'.

³⁸ Nui nna ná primero mandamiento â'hua nu adiru dacca'.

³⁹ Â' tegáhuá ná mandamiento nu cca chùppáa: Catsi'í huáni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' ba.

⁴⁰ Lo chuppa ca mandamiéntuñ nna naxu' ituba nu ra lo ley nu bethà'na Moisés lani ri'u â'hua nu bedia ca enne' uccua profeta nna.

⁴¹ De tsè'e iyaba ca fariséua nna gunàba titsa' tè Jesús çà,

⁴² rèe: Biani rulaba latsi' le nu cca qui' Cristua. Nuni ÿi'ni ní née. Becâbi çà nna ra çà ne: Née ÿi'ni David.

⁴³ Jesús nna ra tte çà: Entonces ti'ala modo acca por la'huacca qui' Espíritu Santo nna ra David qui'ni Cristua nna née SEÑOR, loti' ra bi íj:

⁴⁴ Señor Dios nna gunènie Señor qui'ya'a nna rèe:

Gùduani cuittá'a' lado bàni,
Hasta qui'ni gúnna' làtsi' ná' lu' iyaba
canu làa cca guyu çà lu',

Para qui'ni gúl'liani lu' iqqquia qui'.

⁴⁵ Acca por ca títtsa'a nna yù ri'u qui'ni la'a mísmuba David nna reya bi Cristua SEÑOR. Entonces ti'ala modo acca née descendiente qui' David cá.

⁴⁶ De gutixà'a Jesús nuâ' nna, ni ttu çà nna labiru betseláni çà biÿa titsa' ni ecàbini çà ne. Acca dèsdeba tsá lània nna lanuru beyáÿani inàba titsa'â ne adí.

23

¹ Làniana gunèni Jesús ca enni'a â'hua ca discípulo qui'âa nna rèe:

² Ca judíua nna chi bete çà poder qui' ca fariséua' nna ca maestro qui' qui' nna para ethàsilà'na çà nu ra lo ley nu bethà'na Moisés lani ca ta' tàta qui' rí'ua.

³ Acca iyaba nu ina çà acerca de nu ra lo ley nna liudà ba naga' le nna lígúni â nna. Pero bittu guni le ti'ba runi çà, porqui'ni puro huenne ba

runi çà, pero hecho qui' qui' nna labí rului'â na.

⁴ Ruÿìqqquia çà yuà' ìdi'i nna tàbi nna rutsia tè çà na iqqquia ca enne' para guni çà na, pero làçà nna nidi ti'to' làa runi çà nu rena çà.

⁵ Antesla runi çà iyábani para ilá'ni ca enne' çà. Rudilàga'áru çà ca listón làti rudia çà ca títtsa' nu ra lo Escritura nna rugà'la' ná' qui' çà â'hua lo ÿigá qui'. Â'hua ruditùniíru çà ca lári' nu raccu' çà adiru ti'chu adí ca enne'.

⁶ Ral'la' çà asiento íqquiará' tè canchu chi ral'la' fiesta qui' qui', â'hua ral'la' çà ca primero asiento le' ca sinagoga làti retùppa çà.

⁷ Yala rú'ulatsi' qui' gappa ca enne' ÿetse' çà títtsa' làti cca i'yya, â'hua qui'ni gá tè ca enne' çà nombre nu dâcca' tì'a maestro.

⁸ Pero lebi'í nna hué' le cuidado qui'ni làa gudàliani ca enne' le ti'atsi ná le enne' re' cuenta, porqui'ni ttu teruba enne' dua ná Maestro qui' le, es decir Cristua; pero iyaba le nna hermano ba gá luetsi le.

⁹ Nu ttu nuÿa gá le tàta le' yétsiloyuñ ti'atsi runi li â adorar, porqui'ni ttu teruba Dios Padre enne' dua ÿiabara' née Tata qui' le.

¹⁰ Nihua bittu gulaba latsi' le qui'ni gá ca enne' le qui'ni ná le nu neru qui' qui', porqui'ni làteruba Cristua nna née Xana' iyate le.

¹¹ Acca nuÿa enne' nu runiâ iyaba le servir, là enni'a nua' adiru enne' ÿeni entre lebi'í.

¹² Nu cani qui'ni yala dàlianiâ nna, pues i'yu tsá qui'ni egà'na menos lá; pero nu rulaba latsi'í qui'ni lanu nuÿa ná rùâ nna, pues i'yu tsá qui'ni cca lá enne' ÿeni.

¹³ Pero lebi'í ca maestro de la ley nna ca fariseo nna, ica'rútsi'íru le porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Ruthàya le reino qui' Tata Dios para ca enne', nihua lebi'i làa rà'a le, â'hua nihua làa rue'él'la' huá le canu calatsi' gá'a.

¹⁴ Ica'rútsi'íru lebi'í ca fariseo nna ca maestro de la ley nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua

hualini le. Rigua le biya té qui' ca ni-ula viuda nna, runi tè le oración tùni tse' para gulue' le ti'atsi yala enne' lí ná le. Acca adila fuerte ná castigo thí' le.

¹⁵ Ica'rútsi'íru lebi'ì ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Ribèni le hàstaá lo indatò' nna yúbitsi nna hueyila ttu enne' para tanuá ca cosa nu runi le. De chi nâ enne' qui' le nna, runi le qui'ni ccâ merecer achùppa tántola tsíá lo yi'bél·laá ti'chula lebi'i por mal nu rulue'ni li á.

¹⁶ Ica'rútsi'íru lebi'ì porqui'ni labí la'yani' qui' Tata Dios té lo losto' le, pero catè latsi' le iche' le ca enne' nna rena le: Nuya diba guniá jurar nna gúduá templo qui' Jerusalén por testigo nna, bihua biya ccani. Pero rena huá le qui'ni nuya diba gúduá oro qui' templua por testigo nna pues chi nâ obligado para guniá nu chi beniá ofrecer.

¹⁷ Lebi'ì canu làa rulaba tsè' latsi', yala chul·la re' la' riyeni qui' le. Rena huá le qui'ni canchu bel·liu qui' le nna làa yù'á le templuá' nna entonces labí ná le'ya para Tata Dios. Biala dacca' adiru para gúdu le por testigo, tsí oruá' o tsí templo nu runi qui'ni cca oruá' le'ya áccá.

¹⁸ A'hua rena le: Nuya diba gúduá altar por testigo nna, bihua biya ccani, á'hua nuya diba gúduá por testigo ofrenda nu tsia lo altar nna pues chi nâ obligado para guniá nu chi beniá ofrecer.

¹⁹ Necio ba ná le á'hua yala chul·la re' la' ritelíni qui' le. Biala dacca' adiru para gúdu li á por testigo, tsí ofrendá' o tsí altar nu runi qui'ni cca le'ya ofrendá' áccá.

²⁰ Inte' nna nia' le qui'ni nuya diba runi jurar nna ruduá altar por testigo, pues rudu huá por testigo itute ofrenda nu tsia lúj.

²¹ A'hua nuya diba runi jurar nna ruduá templuá' por testigo, pues rudu huá Tata Dios por testigo porqui'ni templuá' nna nâ para lèe.

²² A'hua nuya diba runi jurar nna ruduá ñiabara' por testigo, pues rudu huá por testigo trono qui' ñiabara' tsa'tsela tehuá Tata Dios enne' duani lo trono qui'áa.

²³ Ica'rútsi'íru lebi'ì ca fariseo nna ca maestro de la ley nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Ribeqquia le para diezmo hàstaá ca semilla lathi to' ti'na menta nna anís nna comino nna, pero labila runi le ca cosa nu adiru dacca' nu da' lo ley qui' Tata Dios ti'na lu'uxticia tsè' nna la' retúalatsi' nna fe nna. Ca nua' la náduel·la' guni le, pero nihua làa guxùl·la latsi' le gute le qui' diezmo.

²⁴ Nìdiruani titó' labí ritelíni le, pero cète latsi' le iche' le ca enne'. Ca mandamiento xcuichuto' nna yala ribeqquia latsi' le guni le câ cumplir, pero ca mandamiento nu dacca' adiru nna nìdiruba làa rulaba latsi' le guni le câ. Te ttu dicho nu rena le: Lani cuidado ba ruttèni le vino nu ri'ya le para qui'ni làa gabi le ttu bé'ya to', atsi'íni ràbi la le ttu camello xeni tsè'.

²⁵ Airu lebi'ì ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Reyì le tsuá' teruba fuera qui' ttu taza nna plato nna, pero liú'u la nna tsa'ti'ni le la'ubàna nna la'hueni lu'uxticia mal nna.

²⁶ Lu' fariseo, labí la'yani' té qui' le, porqui'ni priméruya ná qui'ni quí le le' tazá' nna platuá' nna, làniana ccá huá nàri lado fuérala.

²⁷ Airu lebi'i ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Yala latsitte rilá'ló ca bà tsítsi canu beyú'u ì'yu, pero liú'u lá nna yala cuttsi ril·là' câ porqui'ni tsa'ti'ni câ tsítta yatti.

²⁸ A'hua lebi'i nna lo ra' teruba yala enne' lí rulue' le lani ca enne', pero liú'u lá losto' le nna tsa'ti'ni le la' huethacca'ýi á'hua adí ca tul·la'.

²⁹ Ica'rútsi'íru lebi'ì ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Rilitha le monumento lo bà qui' ca profeta nna, á'hua yala iyyà

latsitte rutsia le lo bà qui' adí ca enne' beni tsè' ru'a lo Tata Dios,

³⁰ rena tè le: Cáalá chi tsè'e ri'u loti' gutsché'e ca ta' tàta qui' rí'ua nna labí uccua ri'u cabi tulappa enne' mal para gutti ri'u ca enne' uccua profeta.

³¹ Inte' nna nia' le qui'ni por ca tìtsa'a nna ribèqquia le sentencía contra la'a lebi'i ba de qui'ni runi le sostener qui'ni ná le descendiente qui' canu betti cą ca profétaá.

³² Acca lígúni telá cumplir maldad nu beyàtsani ca ta' tàta qui' lía guni cą, porqui'ni chi rulaba latsi' le guni li ą.

³³ Yala mañoso ná le tì'a ca bèl·là. Tì'áruálá modo guni le para làa cca le condenar tsía le lo yi'bél·laá cá.

³⁴ Acca rithél·la'a' lani le ca profeta nna ą'hua canu ritelí tsè'nì nna ca maestro tsè' nna, pero lebi'i nna gútti la le cabi nna gutá' le cabi lo yà curutsi nna, attu te cabi nna hué' le cabi le' ca sinagoga làti retuppa le, ą'hua gutschia latsi' le cabi le' ttu ttu ca yetsi nna.

³⁵ Anía modo ccá huá le responsable por lù'uti qui' ca enne' labí falta té qui' cabi, dèsdeba lù'uti qui' Abel enne' beni nu rú'ulatsi' Tata Dios, hàstaá lù'uti qui' Zacarías yì'ni Berequías enne' bètti le loti' dùą le' lí'a qui' templua èxaba làti du altar fuera.

³⁶ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyate nuą' nna tátsią iqquia iyaba lebi'į canu tsè'e anna.

³⁷ Lebi'i canu tsè'e le' ciudad Jerusalén rútti le ca profeta nna rudua huá le íyya iqquia ca mensajero rithel·la' Tata Dios lani le. Iyé vuelta tsè' uccua látsa'a' gutùppa' le tì'a ttu yiti rutùppą ca yì'ni to' qui'į liú'u xilį, pero labí uccua latsi' le.

³⁸ Acca nia'le qui'ni templo qui' líą' nna chi dua tàttsi bą,

³⁹ porqui'ni dèsdeba annana labiru ilá'ni le inte' hàstaá qui'ni i'yu tsá inne le tsé' nu cca quía' nna ina le: La' dàliani para cuią'lu' porqui'ni da' cuią'lu' por nombre qui' Señor dios.

24

¹ De beria Jesús le' templua chía déyéé nna, gubiga' tè ca discípulo

qui'áa para gulue'ni cabi e adí ca edificio qui' templua.

² Jesús nna rée cabi: Anna teruba rila'ni le iyaba ca nui. Pero hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni i'yu tsá qui'ni labiru eyà'na iqquia luetsi ca íyya xeni nu cua'ni templuj, porqui'ni hual·lani canu da' idittu' nna guthinnia gutàppa'ní cą iyáyiate cą.

³ Huappi tìe guri'e lo i'ya láą Monte de los Olivos, bitsina' tè ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna gunàba tìtsa' cabi e yà'ba latsi' nna ra cabi e: Calatsi' tu quixá'ani cuią'lu' intu' cuaýa ccá ca cosį. Biani señal ní ccá canchu chi íl·lani cuią'lu' attu, ą'hua canchu chi íl·lani fin qui' yétsiloyu cá.

⁴ Becàbi Jesús nna rée cabi: Lihue' cuidado qui'ni nú ttu nuýa guthácca'yíą le.

⁵ Porqui'ni nuýetse' íl·lani lani nombre quía' nna ina cą qui'ni làcą nua Cristua. Anía modo nna ca enne' ýetse' guthácca'yí cą.

⁶ Hua iyeni báni le ina cą qui'ni da' guerra o qui'ni chi cca guerra. Pero bittu gátsini le, porqui'ni náduel·la' cca iyaba ca cosį, pero nìhuani labí chi gùl·la' tè fin.

⁷ Porqui'ni ttu nación nna til·lą contra attu nación, ą'hua ttu gobierno contra attu gobierno nna. A'hua íl·lani itsahue' nna ubina' nna la' riýú' fuérteni gaýa tediba lugar nna.

⁸ Iyaba ca cosį nna ccá cą nu chì' thulo rubání ca dolor.

⁹ Làniana gute cą le cuenta para ccá le sufrir hàstaá qui'ni gútti cą le. A'hua iyábani ca enne' nna guyudí' cą le porqui'ni ná le enne' ríalatsi' quía'.

¹⁰ Làniana nuýetse' cą edúl·la'a latsi' qui' nna gute cuenta luetsi qui' ą'hua guyudí' luetsi qui' nna.

¹¹ A'hua iýetse' ca enne' íl·lani nna ina ca qui'ni rinne cą parte Tata Dios, pero labí líni cą. Enne' ýetse' guthácca'yí cą.

¹² Por causa de qui'ni hua dia la ràni tul·la' nna, acca la' tsì'ílatsi' qui' iýetse' ca enne' nna étu bą.

13 Pero nu thu ba tsittsì lani inte' hàstaá fin nna, lànua nna l-lá.

14 Náduel·la' ccá predicar evange-lio nu cca qui' reino qui' Tata Dios le' itúyiani yetsiloyu para qui'ni ccá saber iyábani ca nación. Làniana íl·lani fin.

15 Acca canchu chi ilá'ni le nu gu-ñá nu ccábá latsi'í le' lugar nu ná para Tata Dios, tí'a chi gutixà'a pro-feta Daniel (nu rul·la nna ná qui'ni hue'él·la' latsi'í téliniá),

16 làniana canu tsè'e le' región qui' Judea nna ná qui'ni ucuitta taá cą tsía cą lo ca ló'ya lá.

17 Nuỹa tediba duą iqquia azotea qui' yú'u qui'í nna, ná qui'ni eyàdią nna ucuitta tabá, bittu eya'ą le' yú'u para thí'ą biỹa te qui'í.

18 A'hua nu reni fuera lo tsina qui'í nna, bittu eyeqquią litsi'í para gutùppą ca yú'í, sino ná qui'ni ucuitta tabá.

19 Pero canchu chi gal·la' tsá nna ica'rútsi'íru ca niula nùà' huatsa to', ą'hua canu rugatsi'í yí'ni qui'.

20 Acca linnabani Tata Dios lani oración qui'ni canchu chi gal·la' tsá ucuitta le nna bittu ccą tiempo idil·la' nihua tsá redi' latsi' ri'u.

21 Porqui'ni íl·lani ca sufrimiento fuérteni nu labí chi uccuą dèdeba gure' yétsiloyu hàstaá tiempo tsè'e rí'uj, nihua làa ccáruhuá bitola nna.

22 Canchu labí eto' ca tsá tiempo qui' ca sufrimiéntua nna entonces lanú nuỹa l-lá. Pero por la' retúalatsi' qui' Señor lani canu chi becuí'e nna, acca labí itsa ca sufrimiéntua.

23 Làniana canchu nuỹa gą le: Línna' tsáruhuá, nì du Cristua, o línna' tsáruhuá nà' taá dùe, bittu tsíalatsi' le.

24 Porqui'ni huàl·lani làti tsè'e le canu ina qui'ni làcą nuá Cristua. Hua ría huá canu ina cą qui'ni rinne cą parte Tata Dios pero labí líni cą. Làcą nna guni cą iỹe ca milagro nna ą'hua adí ca cosa de la'huacca nu ccáyílini latsi' ca enne' para qui'ni gurèxaèl·la' cą cą xiaba hàstaá canu chi rée'ní Tata Dios.

25 Ca nui riquixa'ánia' le con tiémpuba.

26 Así es qui'ni canchu gą cą le: Línna' tsáruhuá, fuera yétsiá' taá dùe, bittu iria le. O canchu gą cą le: Le' ttu cuarto to' qui' templuą' taá rì'e, bittu tsíalatsi' le.

27 Porqui'ni tí'a rappi étha nna rudàni' rabáníą dèdeba làti ril·lani bitsa hàstaá làti reniá, ą'hua ilá'ni iyáyiate ca enne' Nubeyu' de Yíabara' canchu chi itée attu de repéntetaá.

28 Porqui'ni gaỹa tediba té ttu nu yatti nna, pues níahuá itùppa ca bechettu.

29 Cuantu taání tté sufrimiento qui' ca tsá lánia nna, entonces bitsą' nna echùl·lą, ą'hua biuá'ą' nna labiru gudàni'ą. Ca bélia nna ìnnia cą de yíaba, ą'hua iyaba canu tsia yíaba nna tatittini cą.

30 Làniana ilá'ní qui'ni dua Nubeyu' de Yíabara'. Iyaba ca raza qui' yétsiloyu nna yala ehuiní'ni cą ilá'ni cą ne can- chu chi íl·lanie lo bíá lani la'huacca yeni qui'e nna la'yani' de yíabara' nna.

31 Lèe nna ithèl·la' teée ca ángel qui'e para ucuetsi cabi trompeta nna gutùppa cabi ca enne' rée'ní Tata Dios itúbani yétsiloyu, dèdeba làti ril·lani bitsa hàstaba làti reniá.

32 Litelíni comparación qui' yexxuhuía: Canchu chi rerè'ne lú'í nna rebia ca l·la' qui'í nna, anía modo cca ri'u saber qui'ni chi' taáduą íl·lani tiempo verano.

33 A'hua lebi'i nna, canchu chi ilá'ni le qui'ni cca iyaba ca cosa nu chí gutixa'ánia' le nna, ą' modo nna ccá le saber qui'ni exatàa ru'a puerta chí debíga' fin.

34 Nia' le qui'ni làniana, aláa antes, hual·lani fin qui' tiempo tse'e rí'uj.

35 Yíaba nna yétsiloyu lani iyaba ca indatò' nna l·luya bá latsi' qui', pero ca titsa' quíyi'í nna labí tté cą sino té qui'ni iyate cą nna ccá cą cumplir.

36 Pero lanú nuỹa yù biỹa tsá ní nihua biỹa hora ní, sino làteruba Tata quíya'a nna yùe; nìdirubani Yí'nie nna labí yù bi, nihua ca ángel tsè'e yíabara' nna labí yù cabi.

37 Tí'a uccua loti' gùdua Noé, ą'hua

ccá canchu Nubeyu' de Ȳiabara' nna ch̄i íl·lanie.

³⁸ Porqui'ni ántesca ccá juicio indaa nna puro gu'ya go bá nna huettsaná' bá nna beni ca enne' hàstaá qui'ni bi'yu tsá gutà'a Noéa le' bárcuá.

³⁹ Labí bennia cą cuenta hàstaá qui'ni uccua iyya juiciua nna biluŷa latsi' qui. Aníahuá ccá canchu chi íl·lani Nubeyu' de Ȳiabara' de repente-taá.

⁴⁰ A'hua canchu chuppa ca nubeyu' tsè'e cą tsina, ttuą nna édi'e, attuą nna eyà'na bá.

⁴¹ A'hua canchu chuppa ca niula yù'u cą huettu, ttuą nna édi'e, attuą nna eyà'na bá.

⁴² Acca lítsé'e al tanto, porqui'ni labí yù le biŷa hora él·lani Señor qui' lía.

⁴³ Litelíni nui: qui'ni ttu tàta nna, cáalá yùą biŷa hora íl·lani ubàna nna, pues labí gá'athia porqui'ni calatsi'í thuą al tanto para labí hue'él·la'ą nuŷa cuana biŷa té le' yú'u qui'í.

⁴⁴ Acca lebi'i nna, litse'e al tanto, porqui'ni Nubeyu' de Ȳiabara' nna là' íl·lani taánié canchu chi n̄dirubani làa rulaba latsi' le qui'ni íl·lanie.

⁴⁵ Nuni enne' ní ná ttu siervo fiel nna té la' riyeni tsè' qui'í, acca bethà'na xana' niá na le' yú'u qui' bía para huí'ą na cuidado nna gutiá nu go ca enne' tsè'e tsina hora ná qui'ni gó cą cá.

⁴⁶ Ica'rubà enni'a canchu chi etsina' xana' niá nna ilá'ni bíą qui'ni runiá voluntad qui' bi.

⁴⁷ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni gute bi làtsi' ní'í iyate nu té qui' bi para cu'úbi'ą.

⁴⁸ Pero ttu siervo nu labí runi tsè' nna gulaba lá latsi'í nna cania: álahua annatè él·lani xana' ya'a,

⁴⁹ làniana thulo chía huí'ą adí canu runi tsinàa, ą'hua í'ya gúą lani ca bor-racho.

⁵⁰ Níyalatsi' enni'a nna él·lani xana' niá tsá nu n̄idi làa ribèdą bi, hora nu labí yùą qui'ni él·lani bi nna.

⁵¹ Xana' niá nna idí'ni guni bi ą cas-tigar, làniana gudàl·la tè bi ą lani adí

canu beŷia. Nía nna yala ccą sufrir nna cuetsia nna goyà'atsuni layi'í.

25

¹ Canchu chi i'yu tsá nna, entonces reino qui' Tata Dios nna ccą comparar tì'a tsìi ca niula cuiti', guŷi' cą ca lámpara qui' qui' nna biria tè cą tal·lèda cą ènne'yu' gúttšaná'a para guni cą bi acompañar yú'u thá'a.

² Gayu' ca niúláa nna uccua cą nu té la' riyeni tsè' qui' qui, pero ágayu' cą nna labí la' rulabalatsi' tsè' té qui' qui.

³ Canu bihua rulaba latsi' tsì'a nna guŷi' gáláa cą ca lámpara qui' cania, pero labí guŷi' cą aceite para cà'a cą le' ca lámpara.

⁴ Canu té la' riyeni tsè' qui' cania nna gutà'a bá cą aceite le' ca lámpara qui' cania.

⁵ Pero ritsa bá ènne'yu' gúttšaná'a nna, gul·lani chía betsiàlà qui' qui' nna gutá'athi cą.

⁶ Merua riluèla yèlà nna biyeni tsì'i ttu nu gunne iditsa nna rą: Nì chi da' ènne'yu' gúttšaná'a, líria tattsà' le bi.

⁷ Iyaba ca niula cuiti'a nna huatha ch̄i cą nna begàl·la' cą ca lámpara qui' cania.

⁸ Làniana gayu' canu bihua rulaba latsi' tsì'a nna ra cą canu té la' riyeni tsè' qui' cania: Lígúnna xiarú bání titó' aceite qui' líą' qui' tu', porqui'ni chi reyòla ca lámpara qui' tu'í.

⁹ Becàbi gayu' canu té la' riyeni tsè' qui' cania nna ra cą: Para qui'ni làa eyàtsa qui' tu' nihua lebi'i nna, adila tsa' lítsía xia làti rutti' cą aceite nna lígó'o para lebi'i.

¹⁰ Pero miéntraste dia cą huì'i aceite nna gul·lani ènne'yu' gúttšaná'a. Canu tsè'e prevenídua nna gutà'a cą lani bi làti cca thá'a. Làniana beyaya tè puértaá.

¹¹ Bitola nna betsina' ca niula nu labí rulaba latsi' tsì'a nna bel·làbi cą ru'a puértaá nna ra cą: Señor, señor, guthàlia cuią'lu' gá'a tu'.

¹² Pero becàbi enne' rúttšaná'a nna ra bi cą: Hualigani labí nabia' te' le.

¹³ Làniana ra huá Jesús cą: Por nui nna acca lebi'i nna lítsé'e al tanto

porqui'ni labí yù le biÿa tsá nihua biÿa hora qui'ni Nubeyu' de Ñiabara' nna ná qui'ni él·lanie.

¹⁴ Reino qui' Tata Dios nna cca huá comparar tì'a ttu ènne'yu' nu rida' bi dia bi idittu' nna, acca gutàÿi tè bi canu runi tsina qui' bía nna bethà'na bi lani cã ca interés qui' bía.

¹⁵ Ttuã nna bete bi gayu' bolsa to' nu yù'u oro lani a, attuã nna bete bi chuppa bolsa to' nu yù'u oro lani a, attuã nna bè' bi a ttu bolsa to' nu yù'u oro lani a. Bete bi segùn ti'iyã té bá capacidad qui' ttu ttu qui. Làniana guda' té bi dia bi idittu'.

¹⁶ Nu guÿi' gayu' bolsa bél·liuá nna huia taã nna bethà'ã bél·liuá nna beni tiã gana ágayu' tanto.

¹⁷ Anía tehuá nu guÿi' chuppa bolsa bél·liuá nna beni huá gana áchúppa tanto.

¹⁸ Pero nu guÿi' ttùba bólsaá nna huia nna gutàniã liú'u yú nna becattsi' tiã bel·liu qui' xana' niá.

¹⁹ Guttè diba tsá nna bel·lani xana' ca siérvuá nna beyuni bi cuenta lani cã.

²⁰ Bitsina' tè nu guÿi' gayu' bólsaá nna nùà' tiã ágayu' bolsa nna rã: Señor, gayu' bolsa betsia cuiã'lu' làtsi' nàya' nna, nìba tè ágayu' bolsa nu chi benia' gana iqqui.

²¹ Acca ra xana' niá na: Tsè'ba ná nu beni lu' siervo tsè' nna cumplido nna; lani ti'to' rúba uccua lu' fiel, acca adírula iÿeni gúnná' làtsi' ná' lu'; por nui nna yala redacca' látsa'a', a'hua lu' nna edacca' huáni lu'.

²² Bitsina' tehuá nu guÿi' chuppa bólsaá nna rã: Señor, chuppa bolsa betsia cuiã'lu' làtsi' nàya' nna, nìba tè áchúppa bolsa nu chi benia' gana iqqui.

²³ Xana' niá nna ra bi a: tsè'ba ná nu beni lu' siervo tsè' nna cumplido nna; lani ti'to' rúbá uccua lu' fiel, acca adírula iÿeni gúnná' làtsi' ná' lu'; por nui nna yala redacca' látsa'a', a'hua lu' nna edacca' huáni lu'.

²⁴ Làniana bitsina' tè nu guÿi' ttu bólsaá nna rã: Señor, inte' nna yuá' qui'ni ná cuiã'lu' ttu enne' duro, pues redi' cuiã'lu' làti labí guda cuiã'lu',

a'hua rutùppa cuiã'lu' làti labí bedàl·la cuiã'lu'.

²⁵ Por nui nna gutsi te' nna becattsi' bá' bolsa bel·liu qui' cuiã'lu' liú'u yú, acca nìba tè nu benna cuiã'lu' lani inte'.

²⁶ Becàbi tè xana' niá nna ra bi a: Siervo malo nu labí riÿu', hua yù bá lu' qui'ni redi'a' làti labí guda' a'hua rutuppa' làti labí bedál·la'a' nna.

²⁷ Biecca labí gulú'u lu' bel·liu qui'yi' banco para qui'ni canchu chi el·lania' nna edí' ya' a lani ÿi'nì.

²⁸ Acca lebi' nna lícua bolsa' lo ní' nna líute tì a lani nu té tsi bolsa qui' niã' la.

²⁹ Porqui'ni nuÿa diba té qui' nna, lã nna thí' lã adí nna gata'níã adí iÿeni. Pero nu labí té qui' nna, pues hàstaã ti'to' nu té qui' nna ítua telã.

³⁰ Acca lithi' tè siervo nu làa riÿu'ã nna, líudal·la a fuera lá le' chul·la, nía nna ccã sufrir nna cuetsiã nna góya'atsùni layi'.

³¹ Canchu chi íl·lani Nubeyu' de Ñiabara' le' la'yani' qui'e lani iyaba ca santo ángel, làniana cué'nie lo xila' tsè'ni qui'e para gucuí'e entre ca enne'.

³² Por ejemplo: ttu pastor nna rèl·la'a bã luetsi ca carneru to' lani ca chivo. A'hua Nubeyu' de Ñiabara' nna etùppa itúÿiate ca enne' qui' iyaba ca nación ru'a lúe.

³³ Ca enne' gutsi'e lado ná' banie nna ccã cã comparar lani ca carnero to' qui' ttu pastor. Pero ca enne' gutsi'e lado ná' yattie nna ccã cã comparar lani ca chivo qui' ttu pastor.

³⁴ Lèe nna née Rey enne' rigú'ubia' lo iyate acca gá tie ca enne' tsè'e lado ná' banie: Lità canu chi beni Tata qui'a bendecir, léya'a le' reino nu chi ná preparado para lebi' dèsideba ucua yétsiloyu.

³⁵ Porqui'ni gutùnia' nna benna le gùtua'; gubitsia' nna benna le inda gu'ya'; guréni ttùba' nna bedi' le inte' litsi' le;

³⁶ casi xpela' bá gurénia' nna benna le nu gucuá'a'; huì' te' nna tanàba

titsa' le inte'; gúttá'a' litsi' iyya nna bíta le tanèl·le' le inte'.

³⁷ Làniana ca enne' beni tsè'a nna ecàbini cabi e nna ina cabi: Señor, cuani gutùni cuià'lu' nna benna tu' gutó cuià'lu' cá. Cuani gubitsi cuià'lu' nna benna tu' inda gu'ya cuià'lu' cá.

³⁸ A'hua cuani bilá'ni tu' gureni ttùba cuià'lu' nna bedi' tu' cuià'lu' litsi' tu' cá. Cuani bilá'ni tu' gurèni cuià'lu' casi xpela' bá nna benna tu' nu guccu' cuià'lu' cá.

³⁹ A'hua cuani huì'ni cuià'lu' nna tanàba titsa' tu' cuià'lu' cá. A'hua cuani gùtta' cuià'lu' litsi' iyyà nna tanèl·le' tu' cuià'lu' cá.

⁴⁰ Ecàbinie cà nna ínéé: Hualigani te' nia' le qui'ni loti' beni li a lani nuña ttu ca hermanos quíyi'ì màsqi'ba nà nu adiru xcuìchuto' nna, pues ti'atsi para inte' bá beni li a.

⁴¹ Làniana gá huée canu tsè'e lado ná' yattie: Liucùtta ru'a lua' porqui'ni maldito bá ná le, tsía le lo yí' nu chi nà preparado para numalua lani ca ángel qui'ì, làti cca cà sufrir tulidàni.

⁴² Porqui'ni gutùnia' nna labí benna le gúa'; gubitsia' nna labí benna le inda í'yá';

⁴³ uccua'a' ttu enne' dittu' lani le nna pero labí benna le ttu lugar to' làti eyà'na'; casi xpela' bá gurènia' nna pero labí benna le ttu lári' to' gaccu'a'; huì' te' nna a'hua guttá'a' litsi' iyyà nna, pero labí tanàba titsa' le inte'.

⁴⁴ Làniana ecàbi huáni cà ne nna ina cà: Señor, cuani gutùni cuià'lu' nna gubitsi cuià'lu' nna gurèni ttùba cuià'lu' cá. Cuani gurèni cuià'lu' casi xpela' bá nna huì'ni cuià'lu' nna gutta' cuià'lu' litsi' iyyà nna labí beni tu' cuià'lu' atender cá.

⁴⁵ Làniana ecàbinie cà nna ínéé: Hualigani te' nia' le qui'ni lebi'ì nna labí beni li a lani nuña ttu canu adiru xcuichu tú'ì, acca nihua lani inte' labí beni li a.

⁴⁶ Acca ca nui nna tsía bá cà para ccá cà sufrir tulidàba ttu castigo nu labí fin qui'ì té, pero ca enne' biria tsè' ru'a lúe nna edacca' latsi' qui' tulidàni

lani la'labàni nu labiru ttíà qui' qui'.

26

¹ Beyacca ba gutixà'a Jesús iyaba ca titsa'a, làniana rée ca discípulo qui'áa:

² Chi yù le qui'ni áchúppa ubitsa teruba reyatsa para gal·la' tsá fiesta nu reya ri'u Pascua, làniana gute cà inte' Nubeyu' de Ýiabara' cuenta para gutá' cà inte' lo yà curutsi.

³ Làniana iyaba ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley a'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna betùppa cà le' lí'a qui' Caifás nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa.

⁴ Làcà nna gulu'u titsa' luetsi qui' ti'iyala guni cà para gudaxu' cà Jesús lani máñaba para gútti cà ne.

⁵ Ra cà: Alàa tsá gani fiéstà' gudaxu' ri'u a preso, para qui'ni làa etùppa ca enne' ýetse' nna chatha alboroto le' ciudíj.

⁶ Làniana re' Jesús le' yetsi láa Betania litsi' Simón enne' huì'ni yetsu' yùtsu'a.

⁷ Bitsina' tè ttu niula ru'a lúe nù'a ttu frasco tsíttsi to' tá'a lì'ì perfume nu dacca' yaýi tsè' beduà perfúmea iquua Jesús de rì'e lo méyaa.

⁸ De bilá'ni ca discípulua nui nna bitsa'áni cabi nna ra cabi: Biecca catittia nui ní'ì,

⁹ porqui'ni cáalá bètti' la ri'u perfúmea' nna, iýeni tsè' quiya cà na guni ri'u cualani ca enne' ritè la'di'.

¹⁰ De gutelíni Jesús nu rulaba latsi' ca discípulua nna rée cabi: Biani cca ritsa' le niulíj ni'ì. Pues là nna chi benià ttu obra tsè' lani inte'.

¹¹ Ca enne' pobre nna tulidàba tsè'e cà lani le, pero inte' nna álahua tulidà renia' lani le.

¹² Porqui'ni de beduà perfúmì iquua' nna benià inte' preparar para canchu chi igàttsi'a'.

¹³ Hualigani te' nia' le qui'ni gaýa tediba ccá predicar evangéliu'ì le' itúbani yétsiloyu nna, guna huá ca enne' nu beni niulíj.

¹⁴ Làniana ttu canu tsì'nua láa Judas Iscariote nna huíà ru'a lo ca sacerdote principal nna,

15 rą cą: Biani gúnnání le quia' para gútià' cuenta Jesús lani le. Làcą nna beni cą acordar lani ą qui'ni gute cą tsii érua' moneda nu de plata qui'į.

16 Desdeba lânia nna beyila latsi' Judas ti'įyala modo gutią ne cuenta.

17 Primero tsá fiesta qui' Pascua loti' chi ro cą ettaxtíla sin levadura nna, bitsina' ca discípulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Gani calatsi' cuią'lu' guni ri'u fiéstį para qui'ni guni tu' preparar go se' cuią'lu'.

18 Lée nna rée cabi: Lítsía le' ciudą' le' litsi' ttu nubeyu' nna ga li ą: Maéstrua nna guthèl'le'e intu' nna rée: Chi debiga' hora quia', acca le' litsi' lu' nna gunia' celebrar páscuį lani ca discípulo quíyi'į.

19 Ca discípulua nna beni cabi tì'taba ra Jesús cabi nna beni cabi preparar para guni cabi celebrar Pascua.

20 De gùl'la tsá lânia nna gurè'nie lo méyaá lani tsì'nu ca discípulua.

21 Miéntraste ro cabi nna gunne Jesús nna rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni ttu le nna gutią inte' cuenta làtsi' ná' canu labí cca guyu cą inte'.

22 Làcabi nna yala triste uccuani cabi. Gudulo ttu ttu tsa cabi nna ra cabi e: Tsí inte' Señor.

23 Becàbie nna rée: Nu ruga'a ní'į le' plato lani inte' nna, lą nua gutią inte' cuenta.

24 Nubeyu' de Ÿiabara' nna hualigani ccá bá cumplir lani e iyate nu ga'na escrito nu cca qui'e, pero ica'rútsi'íru nu gutią ne cuenta; pues para lą nna adila tsa' cáalá bittu telá gùlią.

25 Lânia nna Judas nu gunią ne traicionar nna rą: Tsí inte', Maestro. Becàbi Jesús nna rée na: Lu' bá chi ra ą'.

26 De chi ro cabi ttu te la'góa nna, guỹi' Jesús ettaxtílaá nna gunàbèe bendición lani Tata Dios enne' ná Tata qui'áa nna gùl'le'ée ettaxtílaá nna bì'e ca discípulo qui'áa nna rée: Líthi' nna ligo nna, nui nna ną cuerpo quia'.

27 Lânia nna guỹi' tìe vása. De chi bì'e

gracia Tata qui'áa nna betie lani cabi nna rée: Líthi' nna lí'ya iyate le;

28 porqui'ni nui nna ną reni quia' para qui'ni ccá seguro promesa cubi nu runia' nna ilàlią para qui'ni gata' la' runittiló por ca tul'la' qui' iỹetse' ca enne'.

29 A'hua riquixa'ánia' le qui'ni dèsdeba annana labiru i'ya' inda qui' betsulí' hàstaá qui'ni i'yu tsá i'ya ya' ą attu lani le le' reino qui' Tata Dios.

30 De beyacca bìl'la cabi hímnua' nna huía cabi lo i'ya láą Monte de Olivos.

31 Lânia nna Jesús nna rée cabi: Iyaba le nna gutschè'e latsi' le inte' nèle, porqui'ni ra Tata Dios lo Escritura: inte' nna gútía' permiso para gútti cą enne' ná Pastor, lânia nna ca carnero qui' bía nna gathilàlia cą.

32 Pero riquixa'ánia' le qui'ni bitola de eyátha'a' de lo lù'uti nna, nérua' lo le para etsa' ri'u Galilea attu vuelta.

33 Lânia nna gunne Pedrua nna ra bi e: Màsqui'ba iyaba cą gutschè'e latsi' qui' cuią'lu', pero inte' nna nunca labí gutschè'e látsa'a' cuią'lu'.

34 Jesús nna rée bi: Hualigani te' nia' lu' qui'ni nèle nna tsunna vuelta labí thí'ché' lu' qui'ni nabia'ni lu' inte', lânia nna cuetsi xcurúdia.

35 Pedrua nna ra bi e: Màsqui'ba canchu caduel'la' gatti huá' lani cuią'lu', pero labí inniá' qui'ni làa nabia' te' cuią'lu'. Anía tehuá ra iyaba ca discípulua.

36 Lânia nna bitsina' Jesús lani cabi ttu lettia láą Getsemaní nna rée ca discípulo qui'áa: Niba líxuani miéntraste tsa'á' gunia' oración.

37 Jesús nna guche' tìe Pedrua ą'hua chuppa ca Ÿi'ni Zebedéua nna. Lânia nna gudulo uccuani triste latsi'e nna tsì'irúbani uccuanie nna

38 rée cabi: Yala triste cani latsi' lóstu'a' ti'atsi' chì' taání rattia'. Niba licuèda inte' nna bittu ga'athi le.

39 Guda' tìe áti'to' tē anía lá nna, beduỹíbie nna benie oración nna rée: Tata Ÿitsi' quia', canchu ná posible qui'ni bittu ttí'a' ca sufrimiéntuį, pero aláa tì' ccá bá látsa'a' sino ccá bá según voluntad qui' cuią'lu'.

40 Làniana beyéqqie làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna ti'éthi bá cabi, acca rée Pedrua: Tsí labí ccani le gúchia le bétsiala ttu hora rúbá para guni le inte' acompañar cá.

41 Lítsé'e al tanto, lígúni oración para qui'ni làa innia le le' tentación. Hualígáláa yala dispuesto ná le ccá le enne' fiellani inte', pero labí fuerza té qui' le.

42 Huía tiè attu nna benie oración nu cca chuppa vuelta nna rée: Tata Yĩtsi', canchu labí posible té para qui'ni làa ttí'a' ca sufrimiéntu, pues ccá bá según voluntad qui' cuiá'lu'.

43 De betsine'e attu nna dedeti'áthi hua cabi, porqui'ni tsa'ti'bání bétsiala lo cabi.

44 Bethà'na bée cabi nna huíe attu benie oración nu cca tsunna vuelta nna gunnie la'a mísmuba ca tĩtsa'a.

45 Làniana betsine'e attu làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna rée cabi. Tsí àtsabá ti'éthi le. Chi gùl-la' hora qui'ni inte' Nubeyu' de Yĩabara' nna ttí'a' làtsi' ná' canu tul-la'.

46 Léyátha nna léya', nì chi da' nu gutiá inte' cuenta.

47 Atsabá rinne Jesús nna, gul-lani chì Judas ttu canu tsì'nua. A'hua iyétse'ni ca enne' da' lani a yù'u ná' qui' espada l-le yà l-le. Làca nna da' ca por orden qui' ca sacerdote principal a'hua por canu rigú'bia' le' yétsiá.

48 Judas nu gutiá ne cuéntaá nna gutixà'a ti'iyá ná seña nu guniá, nna ra: Nu gutsa'lo ya'a nna, la nua, gudaxu' tabá li a.

49 Gubiga' taá ru'a lo Jesús nna beniá ne saludar nna ra ne: Maestro. Làniana betsa' tè lúj ne.

50 Jesús nna rée na: Amigo, bianca da' lu'. Làniana gubiga' ca làti du Jesús nna bedaxu' chì ca ne preso.

51 Pero ttu enne' entre canu tsè'e lani Jesús nna gulèqqiá bi espada qui' bíá nna becàa ná' bi nna bè' bi ttu huenitsina qui' huexána' qui' ca sacerdote nna guchu bi yéti nagui'.

52 Jesús nna ra tiè bi: Begú'u espada qui' lu'a' lugar qui'í, porqui'ni iyaba canu ribèqqiá ca espada nna, pues lani espada hua il-lùyaní latsi' qui'.

53 Tsí ina ri'u cani lu' qui'ni inte' nna bihua cca te' inábania' Tata qui'a, lèe nna ithèl-le'e téelá tsì'nu ejército de ca ángel para edi' cabi inte' cá.

54 Pero cáalá ná qui'ni cca la, ti'ala modo ccá cumplir nu ra lo ca Escritura làti riquixa'a qui'ni náduel-la' ccá padecer ni'i.

55 Làniateá nna ra Jesús canu yétse'á: Tì'a canu dia gudaxu' ttu ubàna, a' da' le yù'u ná' le espada nna yà nna para gudaxu' le inte' preso. Ttu ttu tsá bá gùri'a' le' templua nna gutixa'ánia' iyaba le nu cca qui' Tata Dios, atsi'ini bihua bedaxu' le inte' nna.

56 Pero iyaba canui cca para qui'ni ccá cumplir nu bedia ca profétaá acerca de inte'. Làniana iyaba ca discipulua nna betsè'e latsi' cabi e nna becuitta cabi.

57 Canu bedaxu' ca Jesús preso nna guche' ca ne ru'a lo Caifás nu ná huexána' qui' ca sacerdotea, làti tuppá ca maestro de la ley a'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua.

58 Pedrua nna idittu' bá deno bi e hàstaá le' lí'a ru'a yù'u qui' huexána' qui' ca sacerdotea. Gutà'a tè bi nna gurè'ni bi lani ca policía para inna' bi biya guthácca' ca Jesús.

59 Làniana ca sacerdote principal a'hua canu rigú'ubia' le' yétsiá nna lani iyaba canu retùppa Junta Suprema qui' ca enne' judíua nna reyila ca ttu causa contra Jesús, para qui'ni gappa ca néda gute ca ne cuenta para gattie.

60 Pero labí biya caúsani betseláni ca contra lèe màsqui'ba iyetse' ca gulitha ca bela'na qui'e. Bitòyiani nna gubíga' áchùppa testiguá nna beni latsi' qui' nna

61 ra ca: Nui nna ra qui'ni huaccaniá gutàppa'a templo qui' Tata Dios, pero le' tsunna ubitsa teruba nna echitha na attu.

62 Gudulí tè huexána' qui' ca sacerdotea nna ra ne: Tsi bihua biya ecàbi tí'lu'. Biani nuá' ra canui contra lu' cá.

63 Pero Jesús nna labí becàbie. Làniana huexána' qui' ca sacerdotea nna gunniá attu nna ra ne: En

nombre de Dios, pues lèe nna bànie tulidàba, rinàbania' lu' qui'ni quíxá'a lu' canchu hualí ná lu' Cristo Ÿi'ni Tata Dios.

⁶⁴ Jesús nna rèe na: Lù'ba chi ra á'. A'hua nna nia' le qui'ni dèsdeba annana ilá'ni le Nubeyu' de Ÿiabara' duánie lado ná' bàni de la'huacca qui' Tata Dios nna íl'lanie lo bía Ÿiabara'.

⁶⁵ Làniana huexána' qui' ca sacerdote nna guchèda'ní Ÿúi para gule' qui'ni yala bitsa'ánia nna ra: Labí respeto té qui'ì lani Tata Dios. Biáruálá testíguni riquína'ni ri'u cá. Chi biyénini le gunniá ca titsa' nu ná qui'ni làteruba Tata Dios ínnie á'.

⁶⁶ Annana biani ína le ccá qui'ì. Becàbi tabá ca nna ra ca: Ccá b́ merecer gattiá.

⁶⁷ Làniana betùtu chì xèni' qui' lúe nna bè' ca ne puñete. Adí ca nna gutìni ná' qui' lúe nna

⁶⁸ ra ca ne: Canchu ná lu' Cristo nna guna tsanna nuña nua' bí'á lù'na.

⁶⁹ Pedrua nna re' ba bi le' lí'a. Làniana gubiga' ttu criada làti re' bía nna ra bi: A'hua lu' nna gurèni huá lu' lani Jesús nu Galiléa'.

⁷⁰ Pedrua nna labí guýí'ché' bi nna ra bi ru'a lo iyaba qui: Labí yua' biña nuá' ra lu'.

⁷¹ De beria bi ru'a puértaá nna bilá' tènì attua bi nna ra ca canu tsè'e nía: A'hua nui nna gurèni huá lani Jesús Nazarénuá'.

⁷² Labí guýí'ché' Pedrua attu vuelta nna beni bi jurar nna ra bi: Labí nabia' te' nubéyu'á'.

⁷³ Ti'tó' taá bitola nna gubiga' canu tsè'e nía nna ra ca bi: A'hua lu' nna hualigani ná lu' enne' qui' qui' porqui'ni hàstaá la' rinne qui' lu' nna redacca' rabání.

⁷⁴ Beni chi Pedrua jurar nna ra bi: Nitti ba' canchu labí lí te' de nia' qui'ni labí nabia' te' nubéyu'á'. Làniana guretsi chì xcurúdia.

⁷⁵ Bexa tè latsi' Pedrua ca titsa' gunne Jesús loti' rèe bi qui'ni: Labí cuetsi xcurúdia ántesca ccá tsunna vuelta guni lu' inte' negar. Làniana yala behuiní'ni bi nna beria bi fuera

nna biditsuní bi guretsi bi.

27

¹ De chi da' rànì'a nna iyaba ca sacerdote principal a'hua canu rigú'ubia' entre ca judíua nna gunne lettia ca ti'iŸa modo guni ca contra Jesús para gútti ca ne.

² Beýìqquia ca né'e nna bete tè ca ne cuenta lani gobernador Poncio Pilátua.

³ Làniana Judas nu benia Jesús traicionar nna, de bilá'niá qui'ni nu Ÿeni chi ruthácca' ca ne nna, acca beleníniá nna uccua latsi'ì ótiá tsií érua' moneda nu de plátaá lani ca sacerdote principal nna canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna,

⁴ acca ra: Inte' chi benia' tul-la', betí'a' cuenta ttu enne' inocente para gattie. Laca nna ra ca na: Biáruá dacca' guni tu' ni'i. Nà'ba beyu ti'iŸa guni lu'.

⁵ Judas nna guru'na tiá bél-liuá le' templua nna beria tiá nna huíá guthi yániá nna gùttiá.

⁶ Ca sacerdote principal nna de bedi' ca bél-liuá nna ra luetsi qui: Labí ná qui'ni cu'ú ri'u bél-liu' làti yù'u ofrenda qui' templu' porqui'ni ná nu dàcca'ní réni qui' ttu enne'.

⁷ Gulèqquia lettia diba ca nna huí'ì ca lani bél-liuá ttu pedazo loyu qui' ttu nubeyu' nu runi traste, para ccá panteón qui' canu dittu'.

⁸ Dèsdeba lànìa nna gutíxa tè ca lá lóyúa: Loyu por precio de réni. A'ba té lí' hàstaba natsá.

⁹ Ania modo uccua cumplir nu ra Jeremías enne' uccua profeta qui' Tata Dios tiempo antigua nna ra bi:

Guýi' ca tsií érua' pieza plata, precio nu bedu ca Ÿi'ni Israel nu dàcca'ní ttu enne' lànìa.

¹⁰ Lani bél-liuá nna huí'ì ca loyu qui' nu runi trasteá, ti'a beni Señor inte' mandado.

¹¹ Jesús nna de gùdue ru'a lo gobernador Pilatua, la nna gunàba titsa'á nna ra: Tsí ná lu' rey qui' ca judíua' cá. Jesús nna rèe na: Lù'ba chi ra á'.

12 Ca sacerdote principal a'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna betsia ça queja contra Jesús. Pero lèe nna labí becàbie.

13 Làniana Pilatua nna ra ne: Tsí bihua riyénini lu' bícca'áya rinne ça contra lu'.

14 Jesús nna nidi ttu titsa' labí becàbie hàstaá qui'ni gobernador nna yala uccuaýi latsi'í.

15 Tsá gani fiéstaá nna té costum-bre qui' gobernador gúla'a ttu preso, nuña tediba inàba yétsiá.

16 Merua lànina nna té ttua litsi' iyyà láa Barrabás, hua dàa gá titsa' qui'í runiá mal qui' ca enne'.

17 De betùppa iyaba ca enne' judíua nna ra Pilatua ça: Núlá calatsi' le gúlá'a', tsí Barrabás o tsí Jesús enne' lá Cristo áccá.

18 Anía ra Pilatua porqui'ni hua yù bą qui'ni por la' yélatsi' bá bete ça Jesús cuenta lani a.

19 De re' Pilatua le' juzgádua nna bitsina' ttu razón nu guthèl·la' ni-ula qui' Pilatua nna ra: Bittu tehuá gúlatsi' qui' lu' nu cca qui' nubeyu' in-océnteá', porqui'ni yèlà tabíní gunne te' bitsiála por causa qui'í.

20 Pero ca sacerdote principal nna a'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna gulù'u yi' ça latsi' yétsiá qui'ni innàbani ça Pilatua qui'ni gudilá Barrabás lá pero Jesús nna gatti bée.

21 Gobernador nna gunàba tìtsa'a ça nna ra: Núlá canu chuppí calatsi' le gúdilà'a'. Becàbi taá ça nna ra ça: Barrabás.

22 Pilatua nna ra ça: Biala gunia' lani Jesús enne' lá Cristui' ni'i. Becàbi iyaba ça nna ra ça: Tá' bą lo curutsi.

23 Làniana ra Pilatua ça: Pues biani mal ni chi beniá ni'i. Pero làca nna adila guretsiyà'a ça nna ra ça: Tá' bą lo curutsi.

24 Beyùba Pilatua qui'ni labí cca tsi qui' qui, ántesla adila escándalo runi ça, acca guýi'a' inda nna guti ní'í ru'a lo canu yétsiá nna ra: Por nui nna cca le saber qui'ni labí ccá' responsable por lù'uti qui' ènne'yu' tsè' du nì. Lebi'i

ba ibàga' li a.

25 Làniana ituba yétsiá nna ra: Intu' ba lani ca ýi'ni tu' nna ibàga' tu' réni qui'í.

26 Pilatua nna bela' tìa Barrabás. Pero beniá mandado iyàa' la Jesús, làniana betiá ne cuenta para té'e lo curutsi.

27 Ca soldado qui' gobernador Pilatua nna guche' ça Jesús le' lí'a qui' paláciua nna betùppa iyábani ça ita'lùbani e.

28 Gulèqquia tè ça ýúe nna begàccu' ça ne ttu lári' de color morado.

29 Gulù'u tè ça iqquie ttu corona tianía yèttse'. Gulù'u tè ça ttu vara le' né'e lado bàni, bedu tè ýibi qui' ru'a lúe nna beýtsi tènì ça ne nna ra ça: Viva, Rey qui' ca judío.

30 Làniana betutu xèni' qui' ne nna guýi' tè ça vara nu dèniáa nna bè' ça iqquie.

31 Bitola de beni ça ne burla nna, bebèqquia ça lári' nu naccu'éa nna begàccu' ça ne ca ýúeá attu. Làniana guche' ça ne para gutá' ça ne lo curutsi.

32 Merua riria ça lani e nna bettsà' ça ttu nubeyu' Cirenéo láa Simón, be-huà'ni duel·la' ça na curutsi qui' Jesús.

33 Bitsina' ça lugar láa Gólgota, titsa' qui' ri'u nna ra: Iqquia Bega' Yatti.

34 Bete ça vinagre chixiá nu ná il·la' para í'yèe. Benìxi díbee vinágre nna pero labí gú'yèe na.

35 Betaá' diba ça ne lo curútsia nna làniana bedàl·la' ça rifa nuña la ça gal·la' ca ýúeá. Anía modo nna uccua cumplir nu bedia ttu profeta gunne bi nu cca qui'e nna ra bi: Gùl·la'ání ça ca ýó ya'a nna bedàl·la' ça rifa lo qui.

36 Guýua tení ça nna gunna' ça ne.

37 Betaá' tè ça ttu letrero iqquia curutsi làti téaa biýa cca té'e nía nna ra: NUI NUA' JESUS REY QUI' CA JUDIO.

38 Betaá' huá ça lo curutsi ttu ttu lado luítte'é chuppa ca ubàna, ttua lado ná' banie, attua lado ná' yattie.

39 Canu guttè nía nna beduadi' ça ne nna bettáa iqquia qui' para guni ça ne despreciar nna

⁴⁰ ra cą: Lu' nu rena qui'ni gutàppa' lu' templua nna le' tsunna ubitsa teruba echìtha lu' ą, pues bedilà la'a lù'ba nna beyàdi tsanna lo curútsia' canchu hualigani ná lu' Ÿi'ni Tata Dios.

⁴¹ Anía tehuá beni ca sacerdote principal ne burla, lani ca maestro de la ley nna ca fariséua nna ą'hua iyaba canu rigú'ubia' le' yétsiá nna ra cą:

⁴² Canu huaya' nna bedilà bá atsi'íni la'a làbą nna labí ccanią gudilàą; Annana eyàdią lo curútsia' canchu hualigani ná Rey qui' yetsi Israel, lànialá nna hueyya latsi' ri'u qui'į.

⁴³ Lą nna gùppa bá confianza Tata Dios, pues gudilà bée na anna canchu hua catsi'ínie na; porqui'ni la'a làbą nna rą: Inte' ná Ÿi'ni Tata Dios.

⁴⁴ Anía tehuá beduadí' ca ubàna tá' lo ca curútsia ne.

⁴⁵ Ttu tsi'nu hora ti'gá nna bechul·la le' itúbani yétsiloyu hàstaá ritį tsunna.

⁴⁶ Chi' taáduą gal·la' ritį tsunnaá nna gunne Jesús idítsani nna rée: Elí, Elí, lama sabactani. Ca títsa'a nna quiere decir: Tata Dios quia', Tata Dios quia', biecca betse'e latsi' cuią'lu' inte'.

⁴⁷ Tuchùppa canu tsè'e nía nna de biyénini cą rée anía, accana ra cą: Elías bá rul·luítsa'ą.

⁴⁸ Làniataá nna bigàa ttuą guỹi'ą ttu esponja nna bedibìthą na lani vina-gre, bedua tią na lo ttu yí nna bì'ą ne í'yèe.

⁴⁹ Pero adí cą nna ra cą: Bittu, sino inna' ri'u canchu ita Elías gudilà bi ą.

⁵⁰ Làniana iditsa tsè' guretsi ya'a Jesús nna betie espíritu qui'e làtsi' ná' Tata Dios.

⁵¹ Làniataá nna lári' rriani nu dàa para gunią dividir le' templua nna bireda'ą uccua chuppa l·la'áni biyàlia dèdeba íqquiará' hàstaba yàrèe' por la'huacca qui' Tata Dios. ą'hua guỹù' yétsiloyu nna, ą'hua ca íyya èl·la nna biỹa' cą.

⁵² ą'hua ca yerubà nna biyàlia cą, nuỹetse' ca enne' qui' Tata Dios canu chi gùtti nna beyátha cabi.

⁵³ Beria cabi le' yerubà bitola de beyátha Jesús de lo lù'uti nna, huía tè cabi le' Jerusalén ciudad nu ná para Tata Dios; enne' yetse' nna bilá'ni cą cabi.

⁵⁴ Làniana ttu capitán lani adí canu tsè'e guardia làti tá' Jesús lo curútsia nna, de gutebé'ni cą qui'ni guỹù' nna ą'hua bilá'ni cą iyaba ca cosa nu uccua nna, yala gutsini cą nna ra cą: Hualigani qui'ni lą nna ná Ÿi'ni Tata Dios.

⁵⁵ Idittu' tí'bá de nía nna tsè'e íyè ca niula huenna'. Làcą nna tanó cą Jesús dèdeba Galilea nna beni cą ne servir.

⁵⁶ Entre ca niuláa nna látsi' huá María Magdalena, ą'hua María nana qui' Jacóbua nna Joséa nna, ą'hua nana qui' ca Ÿi'ni Zebedéua nna.

⁵⁷ Mérutaá da' ral·la lània nna bitsina' ttu enne'yu' rico nu Arimatea lá bá José. ą'hua làbi nna uccua bi ttu enne' huíalatsi' qui' Jesús.

⁵⁸ Joséa nna huía bi ru'alo Pilatua gunàba bi cuerpo qui' Jesús. Pilatua nna benią orden gute cą cuerpo qui' Jesús lani bi.

⁵⁹ Joséa nna bedi' bi cuérpuá nna betùbi tè bi e ttu sávana cubi.

⁶⁰ Gutixa tè bi cuerpo qui'áa le' ttu bà cubi nu chì' beni ba bi le' ttu íyyatò'. Betsíga' tè bi ttu íyya yénitsè' ru'a bàa nna bedà' tè bi.

⁶¹ Nía nna du María Magdalena ą'hua attu María nna, guỹuaní cabi ru'a bàa.

⁶² Attu yu'utsá nna guttè diba beni cą preparar para tsá redi' latsi' qui' nna, betùppa ca sacerdote principal ą'hua ca fariséua ru'a lo Pilatua nna,

⁶³ ra cą: Señor, intu' nna rexa latsi' tu' títsa' nu gunne bèyiaá loti' bàniru naá, qui'ni bitola de tsunna ubitsa nna eyátha de lo lù'uti.

⁶⁴ Acca guthel·la' cuią'lu' guardia para qui'ni hué' cą cuidado lo bàa hàstaá bitsa ccá tsunna, para qui'ni làa tsía ca discípulo qui' niá de réla nna cuana cą cuérpuá nna gá tè cą ca enne' qui'ni chi beyaccabànią, entonces adí teerulá peor ccá la' beỹi' tì'chula nerua.

⁶⁵ Pilatua nna ra çà: Nà'ba tsè'e ca soldado qui' le. Lítsía nna lígúni a seguro tì'a ná bá la' rulábalatsi' qui' le.

⁶⁶ Làçà nna huía çà beni seguro çà bàa, berèni tè çà sello lati íyyaá nna betsè'e çà guardia.

28

¹ Guttè diba tsá sábaduá para tsáni' díla primero tsá qui' semánaá, huía María enne' Magdálaá lani attu María huanèl·le' lo bà qui' Jesús.

² Guttè tè ttu la' rìyü' fuerte gani, porqui'ni ttu ángel enne' guthel·la' Señor nna huádi bi de ÿiabara' nna gutua bi íyya nu re' ru'a bàa nna gùdua tení bi iqqü.

³ La' rinna' qui' ángeliá nna uccua tì'a la'yani' qui' éthá. Ýo bi nna uccua tsíttsi tùni ti' taání beyi'.

⁴ Canu tsè'e guardia nna de tántuani gutschini çà nna, biyitti'ní çà nna gubixi çà nna gùtti tsaléttia taání çà.

⁵ Gunne ángeliá nna ra bi ca niuláa: Bittu gátsini le, hua yúbá' qui'ni reyila le Jesús enne' betti çà lo curútsia.

⁶ Lanúrué té nì pues chi beyathèe de lo lù'uti tì'ba chi rée. Litaáruhuá inna' le làti gutixa çà néa,

⁷ lítsía quetha taá ligàtsi ca discípulo qui'áa qui'ni chi beyathèe de lo lù'uti. Lèe nna tsíe Galilea, niabá ettsà' li e. A' ná qui'ni equixa'ánia' le.

⁸ Ca niuláa nna yala biquila' latsi' cabi a'hua yala bedácca'ni cabi nna, beyya chì cabi quethani para equixá'ani cabi ca discípulua. Ca niuláa nna merua deyya cabi taquixá'ani cabi ca discípulua,

⁹ tiémpuá nna tàttsa' Jesús ca niuláa nna benie cabi saludar. Làcabi nna gubiga' cabi ru'a lúe nna gunìta' cabi ca nì'e nna beni cabi e adorar.

¹⁰ Jesús nna ra tìe cabi: Bittu gátsini le, lítsía líúte notici' lani iyaba ca bettsi' ya'a para qui'ni tsia çà Galilea nna, nía ba ettsà' tu'.

¹¹ Dàca'te deyya ca niuláa nna, tuchùppa canu tsè'e guardia nna beyya huá çà le' ciudáad nna gutixa'áni çà ca sacerdote principal iyaba ca cosa nu uccua.

¹² Betùppa tè çà lani canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna, gunne lettia çà nna bete çà iyénitse' bel·liu qui' ca soldadua nna,

¹³ ra çà: Lebi'í nna ínne le qui'ni ca discípulo qui' niá bita çà de réla lá nna gutua gattsì' ba çà cuerpo qui' niá miéntraste ti'áthi ri'u.

¹⁴ Canchu gúna gobernador asúntuñ nna, entonces intu' ba ccálaní tu' a arreglar, bihua cuidado tsé'e le.

¹⁵ Làçà nna guýi' çà bél·liuá nna beni çà tì'a nu chi gulù'u titsa' ca judíua çà. Iñ modo nna riquixa'a ca enne' Judea nu uccua, hàstaá anna.

¹⁶ Huía taá tsinia ca discípulua Galilea lo i'ya làti chi ra Jesús cabía.

¹⁷ De bilá'ni cabi e nna beni cabi e adorar, pero tuchùppa cabi nna labí huía tè latsi' cabi canchu làganie enni'a.

¹⁸ Làniana gubiga' Jesús gùnnie lani iyaba cabi nna rée: Itute poder chi benna Tata Dios látsi' nàya' para cu'úbi'a' ÿiabara' a'hua yétsiloyu nna.

¹⁹ Acca lítsía nna liquixá'ani iyáyiate ca enne' le' iyábani ca nación anta' yétsiloyu qui'ni tsíalatsi' qui' inte' nna ccá huá çà ca discípulo quia'. Guni tè le çà bautizar lani nombre qui' Tàtáa nna, qui' Ýí'niáa nna, qui' Espíritu Santo nna.

²⁰ Liulue'ni çà iyate nu ná qui'ni guni çà tì'a chi pá'a' le. Inte' nna du bá' lani le para gunia' le cualani ttu ttu tsáani hàstaá l·luýa latsi' yétsiloyuñ.

A' uccua.

**CA TITSA' TSE' NU
CCA QUI'
JESUCRISTUA NU
BEDIA SAN MARCOS
El Santo Evangelio Según
SAN MARCOS**

¹ Gudulo evangelio nu cca qui' Jesu-
cristua Ÿi'ni Tata Dios,

² tì'ba riquixé'e lo libro nu bedia
profeta Isaías enne' gùdua ántescala ìta
Jesucristua yétsiloyu:

Inte' nna rithél·la'a' mensajero quia',
deneru bi lo lu',

Para ithàlia bi néda para guni cą lu'
recibir.

³ Rùyeni ttu enne' fuera yetsi nna ra bi
ca enne' ritsina' ru'a lo bi:

Lítsé'e leda porqui'ni chi da' Señor;
liutha' lí ca néda qui' la'labàni
qui' le para lèe.

⁴ Ca tìtsi'ì nna uccua cą cumplir por
Juan enne' beni bautizar. Gurèni bi
fuera yetsi nna, gutixa'áni bi ca enne'
lani poder qui'ni dani cą eyacca cą
arrepentir por ca tul·la' qui' quì para
qui'ni eyuniyén latsi' Tata Dios qui'
quì nna ccá tè cą bautizar.

⁵ Biria tè ca enne' qui' iyaba ca yetsi
to' anta' le' región qui' Judea, ą'hua
iyaba canu Jerusalén huía cą làti du
Juáan para gudà naga' quì qui' bi.
Beyuni cą reconocer ca tul·la' qui' quì
lani Tata Dios, làniana Juáan nna beni
bi cą bautizar le' yò Jordán.

⁶ Juáan nna guccu' yó bi nu de ittisa' yó
camello, guthi tè lè'e bi ttu cincho nu
de yeti. Uccuabàni tènì bi tsua' teruba
ttu clase guxaru', ą'hua Ÿixi qui' i'yatò'.

⁷ Gutixà'a huáni bi cą nna ra bi: Enne'
íl·lani bitola de inte' nna, adí la'huacca
té quì'e tì'chu inte'; nìdirubani làa
dàcca'a' para iyèta'a' cueqquia' ca
guarachu yù'u nì'e, porqui'ni née
enne' santo.

⁸ Inte' nna runia' le bautizar lani
inda, pero lèe nna gunie le bautizar
lani Espíritu Santo.

⁹ Tiempo lània nna biria Jesús le'
yetsi Nazaret región qui' Galilea.
Begàdia tè Juáan ne inda le' yò Jordán.

¹⁰ De beria Jesús le' indaá nna
bilá'nie qui'ni biyàlia Ÿiabara' nna
huadi Espíritu Santo tì'a ttu becha to'
nna bitsine'e iqquie.

¹¹ Biyeni tení tsi'ì ttu enne' gunne
de Ÿiabara' nna rèe: Lu' nna ná lu'
Ÿi'nia', yala catsi'í te' lu'; por lu' nna
yala la' redácca'latsi' te quia'.

¹² Làniataá nna guche' Espíritu
Sántua Jesús le' desiértuá lá.

¹³ Nía nna gùdue chua' ubitsa nna
chua' yèla nna. Tsè'e huá iŸetse' ca
animal tuxu nía. Numalua nna benią
ne prueba canchu hua rialànią gunie
nu calatsi'ì. Bitola nna bitsina' ca
ángel nna beni cabi Jesús servir.

¹⁴ Loti' té Juáan litsi' iyyàa nna,
deyya Jesús para Galilea. Nía nna
gutixè'e ca titsa' tsè' cubi nu cca qui'
la' rigú'ubia' qui' Tata Dios,

¹⁵ rèe: Annana chi bi'yu tsá calatsi'
Tata Dios qui'ni ca enne' nna hue'él·la'
cą qui'ni quée enne' cu'úbia'nie cą;
acca leyàcca arrepentir por ca tul·la'
qui' le nna lítsíalatsi' le ca titsa' nu
rulue' ti'iyà modo l·lá le.

¹⁶ Loti' rènie ru'a indatò' qui'
Galilea nna, bilá'nie Simón lani bettsi'
bi Andrés rudàl·la cabi exxa nu
rudàxu'ní cabi bél·la, porqui'ni uccua
cabi nu huedàxu' bél·lá.

¹⁷ Ra tè Jesús cabi: Lita lani inte',
inte' nna gunia' qui'ni ca enne' la guni
le pescar.

¹⁸ Betha'na taá cabi ca exxa nna dia
tè cabi lani e.

¹⁹ Guttè tí'díbée nía nna bilá'nie
Jacóbua lani bettsi' bi Juáan yù'u cabi
le' bárcuá lani tàta qui' cabi Zebedéua,
reyuni cabi ca exxa nu rudaxu'ní cabi
bél·lá.

²⁰ Gutàyi tìe cabi. Làcabi nna
betha'na taá cabi tàta qui' cabi
Zebedéua le' bárcuá lani adí canu tsè'e
nía hueni cualani nna, dia tè cabi lani
Jesús.

²¹ Bitsina' cabi le' yetsi Capernaum.
Ca tsá redi' latsi' ca enne' Israel nna
huía Jesús le' sinagoga làti retuppa cą.

Nía nna gutixa'ánie cã ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios.

²² Yala biquila' latsi' quí por ca enseñanza qui'e, porqui'ni adírula tsè' gutixa'ánie cã tì'chu ca maestro nu rulue' nu ra lo ley qui' religiòn qui' caniá.

²³ Le' sinagoga qui' caniá nna re' ttu nubeyu' ccã padecer por ttu espíritu malo, guduluã gunniã iditsa nna,

²⁴ rã: Jesús enne' Nazaret, biani té qui' lu' lani intu' acca da' lu' nì. Tsí da' chì lu' para gul·luỹa lu' latsi' tu', áccá. Hua nabia' ba te' lu', ná lu' Enne' Santo guthel·la' Tata Dios.

²⁵ Gutitsa' tè Jesús na nna rèe: Bethia rú'a lu' nna beria lo losto' nubeyu'í.

²⁶ Espíritu malua nna becuíbi tsà'tsà'niã nubeyu'a nna, idítsani gurètsiya'ã, làniana betse'e latsi'í nubeyu'a.

²⁷ Adírulá uccuaỹi latsi' iyábani ca enni'a, acca gunàba titsa' luetsi quí nna ra cã: Biagani nui cá. Biani enseñanza cubi ni nui cá. Nubeyu'í nna té la'huacca quí'í para guniã mandar hàstaá ca espíritu malo, atsi'íni hua runi caso cã qui'í nna.

²⁸ Làniana tsátito'ni gudàa titsa' qui'e ituba regiòn qui' Galilea.

²⁹ De beria cabi le' sinagógaá nna huía cabi litsi' Simón nna Andrés nna lani Jacóbua nna Juáan nna.

³⁰ Suegra qui' Simón nna té tiã yi'bél·laniã ÿil·lá. Gutixà'a tènì cabi Jesús qui'ni ra'niã.

³¹ Làniana gubígue'e nna bedaxu'e ní'í nna guchithee na. Luégutaání nna beria chiã ÿil·láa nna beni tabã cabi servir.

³² Gùl·là diba lànìa chì' benia taání bitsa nna, tàhua' cã ru'a lúe iyaba canu ra'ni ã'hua canu cca padecer por ca espíritu malo.

³³ Iyábani ca enne' le' yétsiá nna bituppa cã ru'a puértaá.

³⁴ Jesús nna beyunie iỹétse'ni canu rà'niá télá télá bá ná itsahue' yù'u cã. ã'hua benie mandado qui'ni beria iỹetse' ca espíritu malo lo losto' ca enne'. Nihua labí be'él·le'e ca espíritua

inne cã, porqui'ni benibíá' bá cã nuỹa née.

³⁵ Attu yu'udílaá hua náru chul·la nna, huatha Jesús nna huíe ttu lugar yà'latsi', nía nna benie oraciòn.

³⁶ Simón ã'hua adí ca enne' tsè'e lani bi nía nna beyíla cabi e.

³⁷ De betseláni cabi e nna ra cabi e: Iyáỹiani ca enne' reyíla cã cuiã'lu'.

³⁸ Lèe nna rèe cabi: Lítsa' adí ca lugar canu anta' exa gáabá para qui'ni guni huáni ya' cã predicar. Porqui'ni para nui la daya'.

³⁹ Benie predicar le' ca sinagoga qui' ca enne' Israel itúbani Galilea, ã'hua benie mandado qui'ni beria ca espíritu malo lo losto' ca enne'.

⁴⁰ Bitsina' tè ttu nubeyu' ra'niã yétsú' yutsu', bedùni ÿibí ru'a lúe nna gutta'yúniã ne nna rã: Canchu hua calatsi' cuiã'lu' nna huaccani cuiã'lu' eyuni cuiã'lu' inte'.

⁴¹ Jesús nna yala betúa latsi'e na, becà tè né'e beláppe'e na ra tie: Huacca látsa'a', beyacca nàri.

⁴² Cuantu taání rèe na anía nna, betua chì itsahue' qui' niá nna beyacca taá latsi'í.

⁴³ Làniana bechu titsa' tie na, pero yala recomendar benie na,

⁴⁴ rèe: Bè' cuidado qui'ni nú ttú tè nuỹa quixá'ani lu', sino huía ru'a lo sacerdotéa para qui'ni ilá'ni bi lu', bete tè ofrenda qui' lu' tì'a nu beni Moisés mandado muestra de qui'ni chi beyacca nàri lu', para qui'ni cáyén latsi' quí.

⁴⁵ Nubeyu'a nna bedà' dibã nna guduluã bedàã titsa' gutixà'ã iyaba nu uccua. Acca labiru uccua gá'a ga Jesús dàcca'lo taá le' yétsiá, sino adíla tsa' bega'na bée fuera làti lanú iỹé enne' tsè'e. Pero siempre dihua huía ca enne' qui' iyábani ca yétsiá ru'a lúe.

2

¹ Tuchùppa ubitsa bitola nna huía Jesús attu le' yetsi Capernaum. Bina tè ca enne' qui'ni rì'e nía.

² Làniana bituppa chì nuỹeni ca enne' hasta qui'ni labiru uccuaní cã liú'u, ã'hua ru'a puerta nna bitsa'tí'ni

ca enne'. Lèe nna runìnie cą predicar titsa' qui' Tata Dios.

³ Bitsina' tè tappa ca nubeyu' nùà'ni cą ttu nu ra'ni parálisis, nidirubani làa cca ttá.

⁴ De tántuani ca enne' yétsi'á nna labí uccua gá'a cą làti dùe, acca huappi cą iqquia yú'u la nna, guthàlia cą liyia taá làti dùe, guchida tè cą enne' rà'niá yu'á lè'e camilla.

⁵ De bilá'ni Jesús qui'ni yala fe té qui' qui' lani e acca rèe nu rà'niá: Yì'nia', chiba beyuniyén látsa'a' ca tul·la' qui' lu'.

⁶ Yua tení tuchùppa ca maestro de la ley nía nna, liú'u losto' bá qui' nna ra cą:

⁷ Bianicca rena nubeyu'í á' ni'i. Ca titsa' mal ba rinnia' contra Tata Dios, porqui'ni nuni ccani gunittilu' ca tul·la' qui' ca enne' canchu álahuá tsua' teruba Tata Dios cá.

⁸ Pero Jesús nna gutelí taánie ti'yá ná la' rulábalatsi' qui' qui', acca rèe cą: Bianicca rulába latsi' le á'.

⁹ Biala adí yánaba gunia' para nu ra'niá'. Tsí épa' ya' á: Chiba beyuniyén látsa'a' ca tul·la' qui' lu', o tsí épa' ya' á: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'á' nna gùda' áccá.

¹⁰ Pues, para qui'ni ccá le saber qui'ni inte' Nubeyu' de Yiabara' té la'huacca quia' le' yétsiloyu' para eyuniyén látsa'a' ca tul·la', lániana bel·lúitse'e nu rà'niá nna,

¹¹ rèe na: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'á' nna beyya litsi' lu'.

¹² Lą nna beyátha tabá nna bedi' tía camilla qui' niá nna beria ru'a lo iyáyiani ca enni'a, acca yala biquila' latsi' qui' nna bedàliani cą Tata Dios nna ra cą: Nunca labí chi bilá'ni ri'u luetsi nui.

¹³ Bitola nna beria Jesús nía nna huía tìe attu ru'a indatù'a. Iyáyia ba enne' nna bitsina' cą ru'a lúe. Lèe nna gutixa'ánie cą ca enseñanza tsè' cubi qui' Tata Dios.

¹⁴ Néda bá yu'ée nna bilá'nie ttu enne' láą Leví yì'ni Alfeo rì'á lo meya làti ría ca enne' huiya qui' impuesto

nu ruquiya gobierno. Jesús nna rèe na: Gutà tanó inte'. Lą nna gudulí taá nna dia tía lani e.

¹⁵ Lániana bitsina' Jesús le' yú'u qui' Leví nna guduanie lo meya, tsè'e huá iyetse' canu ruquiya qui' impuesto, á'hua adí canu dāa titsa' qui' qui' runi cą nu labí ná de acuerdo lani ley religiosa qui' ca enne' judíua nna, yùàni iyaba cą jùntuba lo meya lani Jesús nna ca discípulo qui'áa nna, porqui'ni enne' yétsè'ni denó cą ne.

¹⁶ Ca maestro de la ley á'hua adí canu dianó cą religión fariseo nna, de bilá'ni cą qui'ni ro Jesús lani canu riquiya qui' impuéstua á'hua lani adí canu runi tul·la' nna, ra tè cą ca discípulo qui'áa: Bianicca ri'ya ro bá maestro qui' líá' lani canu ruquiya qui' impuesto á'hua lani adí canu tul·la' ni'i.

¹⁷ De biyénini Jesús nui nna rèe cą: Canu bihua ra'ni nna, pues bihua riquina'ni cą médico, sino làteruba canu ra'ni. Labí daya' para gáyia' canu rulaba latsi' qui' qui'ni chi ná cą enne' tsè', sino daya la' para gáyia' canu tul·la'.

¹⁸ Ttu vuelta loti' ca discípulo qui' Juáan á'hua ca discípulo qui' ca fariséua nna runi cą ayunar, bitsina' tè tuchùppa ca enne' ru'a lo Jesús nna ra cą ne: Bianicca ca discípulo qui' Juáan á'hua ca discípulo qui' ca fariséua' nna runi cą ayunar, atsi'ini ca discípulo qui' cuía'lu'á' nna bihua rigua tí' cą làa ro cą.

¹⁹ Becàbini Jesús cą nna rèe: Tsí ína ri'u qui'ni canu tsè'e thá'a guni cą ayunar miéntraste dù ba lani cą nubeyu' ruttsaná'a cá. Pues miéntraste dù nóviua lani cą nna labí guchia cą làa go cą porqui'ni ná tiempo de la' redacca' latsi'.

²⁰ Pero canchu i'yu tsá qui'ni ítua ènne'yu'a, lánialá nna guni cą ayunar.

²¹ Lanú nuya regú'u remiendo ttu vestido viejo lani ttu pedazo lari' cubi, porqui'ni la'a mísmuba remiendo cúbía nna ichèda'á lari' viéjuá, entonces adila iyàl·la' làti chi birèda'a.

22 Nihua lanu nuỹa rigá'a vino cubi le' ca bolsa vieja nu de yéti, porqui'ni por fuerza qui' vino cúbía nna itsu' lá ca bolsa yétiá nna ilàlia vínuá, ą'hua yétiá nna labiru íy'u'ą. Acca ná qui'ni vino cúbía nna ità'ą le' yéti cubi.

23 Ttu tsá sábadua nna guttè Jesús làti té ỵua'. Ca discípulo qui'áa nna hua dia càna ba cabi guduló cabi guchèccu' cabi tuchùppa ỵua'.

24 Làniana ca fariséua nna ra tè ą Jesús: Gunna' tsáruhua, bianicca runi ca discípulo qui' lu'ą' nu labí ná qui'ni guni ttu enne' tsá redi' latsi' ri'u ni'i.

25 Pero Jesús nna rèe ą: Tsí núncahua ni' gul'la le biỹa beni rey David loti' labí biỹa té go bía nna yala gutùni bi ą'hua canu tsè'e lani bía cá.

26 Gutà'a David le' templo qui' Tata Dios loti' Abiatar ną huexána' qui' ca sacerdotéa nna gutò bi ettaxtíla nu ná ofrenda para Tata Dios, ettaxtíla nu lanu nuỹa danią gúą na sino làteruba ca sacerdotéa. Atsi'ini hàstaá canu tsè'e lani bía nna bete huá bi gutò ą, pero bihua beni Tata Dios bi juzgar qui'ni ną tul'la'.

27 Jesús nna raáruhué ą: Beni Tata Dios tsá redi' latsi' ri'u para bien qui' ri'u, aláa benie ca enne' por causa de tsá redi' latsi' ri'u.

28 Acca Nubeyu' de Ỵiabara' nna née Señor qui' iyaba ca tsá ą'hua tsá para edi' latsi' ri'u.

3

1 Attu vuelta gutà'a Jesús le' sinagógaá. Nía nna re' ttu nubeyu' nu gubitsi yà'aba ná' bani.

2 Ca fariséua nna betsia tsittsi chini lo qui' ne canchu hueyunie na tsá redi' latsi' qui', para qui'ni gappa ą néda biỹa caúsani gutsia ą qui'e.

3 Jesús nna rèe nubeyu' nu gubitsi yà'aba ná' niá: Lu' nna gùduli nna gùdu làhui'.

4 Làniana rèe ą: Tsí hua ná qui'ni guni ri'u tsè' ca tsá redi'latsi' ri'u, o tsí guni la ri'u mal áccá. Tsí hua ná qui'ni eyuni ri'u ttu enne' màsqui'ba ná tsá redi' latsi' ri'u, o tsí hue'él'la' bá ri'u ą

gattią áccá. Pero làą nna tsi diruba gutsé'e ą.

5 Làniana gunne'e iyaba ą lani dí'latsi' nna yala triste uccuanie porqui'ni labí uccua latsi' qui' télini ą qui'e, acca ra tìe nubeyu'a: Bèl'li ná' lu'. Là nna bèl'li taá ní'í, làniana tì'a viva beyacca chì ná' niá.

6 Beria bá ca fariséua nna bè' ą titsa' lani canu gulátsi partido láą herodiános contra lèe ti'iyála modo gudaxu' ą ne preso nna gutti ą ne.

7 Pero Jesús nna dia tìe ru'a indatù'a la lani ca discípulo qui'áa. Tanó tehuá ca enne' ỵtse'ni qui' Galilea ne, ą'hua ca enne' Judea nna.

8 ą'hua iỵtse'ni ca enne' Jerusalén nna ca enne' Idumea l'le, canu attu lado la yò Jordán l'le, ą'hua ca enne' biria le' ca yetsi Tiro nna Sidón nna, de bina ą qui'ni ca milagro ỵenini runie nna acca bituppa tè ą ru'a lúe.

9 Ra tìe ca discípulo qui'áa qui'ni gúdu cabi bárcuá prevenido taá para qui'ni làa uquini ca enne' ỵtse' niá ne.

10 Por tántua ca enne' chi beyunie nna, acca iyábani canu ra'ni nna ritil'ani ą para gulappa' ą ne.

11 De bilá'ni ca espíritu malo ne nna bedu ỵibi qui' ru'a lúe nna guretsi ya'a ą nna ra ą: Cuią'lu' nuą' ná Ỵi'ni Tata Dios.

12 Pero lèe nna idí'tse' gunnènie ą qui'ni nú ttu tehuá nuỹa quixá'ani ą qui'ni lèe Enni'a Ỵi'ni Tata Dios.

13 Bitola nna huappi Jesús lo i'yaá, làniana becuí'e tuchùppa ca enne' nna gutaỹie cabi. Làcabi nna bitsina' tè cabi ru'a lúe.

14 Benie formar ttu grupo lani tsì'nu ca enni'a para qui'ni tsé'e cabi lani e tulidàba, ą'hua para ithel'le'e cabi hueni predicar evangelio.

15 Bete hué la'huacca qui' cabi para eyúnini cabi iyábani itsahue', ą'hua para ebeqquia cabi ca espíritu malo lo losto' ca enne'.

16 Simón enne' gutixa hué lá bi Pedro;

17 ą'hua Jacobo ỵi'ni Zebedeo lani Juan bettsi' Jacóbua ca enne' gutixa

huéé lá cabi ÿi'ni nu rinne idìtsani tì'a ídiu';

18 a'hua Andrés nna Felipe nna Bartolomé nna Mateo nna Tomás nna Jacobo ÿi'ni Alfeo nna, a'hua Tadeo nna Simón enne' gulátsi' partido láa cananístas nna,

19 Judas Iscariote nu betiã ne cuéntaá para gattie nna. Làniana deyya cabi le' yú'u.

20 Attu vuelta nna bituppa ca enne' ÿétse'ni hàstaá para go cabi labí gùppa cabi néda.

21 De bina ca pariente qui'áa nna huía cã para eche' cã ne, porqui'ni ra ca enne' chi ribèqquiaÿíã la' riyeni qui'e.

22 A'hua ca maestro de la ley canu da' de Jerusalén nna rena cã qui'ni Beelzebú nu ná huexána' qui' ca espíritu máluba du lani Jesús. Ra huá cã qui'ni por la'huacca qui' Beelzebú nna runi Jesús mandado reria ca espíritu maluã' lo losto' ca enne'.

23 Làniana bel·luítse'e ca maestro de la ley nna gutixa'ánie cã ttu comparación nna rèe: Labí gudal·la Satanás fuera ca huenitsina qui'í.

24 Canchu nuÿa ttu gobierno lá'aní la' rigú'ubia' qui'í nna entonces labí itsáagá cui'ã.

25 A'hua canchu lá'aní ttu familia por biÿa ca disgústoni nna, entonces labí itsáagá gúchia.

26 Pues adítelá canchu Satanás chathã para til·lã contra là'a labí, entonces labí itsá cui'ã, sino qui'ni l·luÿa tabá latsi'í.

27 Lanú nuÿa irialàni gá'ã le' litsi' ttu nubeyu' valiente canchu álahuá gudaxu' ÿã na guxiqquia na, lãnialá nna hua rialàniã cueqquia yate nu té le' litsi' enni'a.

28 Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyábani ca tul·la' nu runi ca enne' nna eyuniÿén bá latsi' Tata Dios qui' qui, a'hua iyábani ca titsa' mal biÿa tediba cláseni ná cã nna tehua perdón qui' qui.

29 Pero nuÿa tediba runiã despreciar nu runi Espíritu Santo nna, jamás labiru eyuniÿén latsi' Tata Dios qui'í,

sino qui'ni chi ná culpable para siempre.

30 Anía rèe porqui'ni làcã nna gunne cã qui'e qui'ni dua ttu espíritu malo lo lostu'e.

31 Bitola nna bitsina' ca bettsi' áa a'hua nàna qui'áa ribeda cabi fuera, guthel·la' cabi mandado tul·luítse' cã ne.

32 Ca enne' ÿua luítte' áa nna ra cã ne: Nàna qui' cuiã'lu'a a'hua ca bettsi' cuiã'lu'a tsè'e cabi fuera nna reyila cabi cuiã'lu'.

33 Becàbinie cã nna rèe: Nuni nua' ná nàna quia' nna ca bettsi' à' nna cá.

34 Làniana gunna' tìe ca enne' ÿua ita'lubánie nna ra tìe: Niba tsè'e ca bettsi' à' nna nàna quia' nna,

35 porqui'ni nuÿa tediba runi nu rú'u latsi' Tata Dios, pues làcanuá nna ná cã bettsi' à' nna dána'a' nna nàna quia' nna.

4

1 Attu vuelta nna gudulo Jesús gutixè'e ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios nna bituppa ca enne' ÿetse' ita'lubánie. De tántuani ca enni'a nna gutè'e le' ttu barco duã ru'a indatù'a nna gùdua tènìe; iyábani ca enni'a nna tsè'e cã loyu bitsi ru'a indatù'a.

2 Jesús nna gutixa'ánie cã iÿetse' ca enseñanza por medio de ca comparación nu cca qui' yétsiloyuì nna ÿiabara' nna rèe:

3 Liudaáruhuá naga' le ca titsa' quiyi'í: Ttu campesino nna diã huadál·la ÿua'.

4 De rudal·lã ÿú'a nna bitsina' tí' ÿua' qui' niá cuitta' néda, huadi tè ca binni to' nna bediga' cã na.

5 Ati' ÿú'a nna bitsina'ã le' iyyarrúe làti labí tegá guna' re'. Acca tsastitaã gul·laniã porqui'ni labí itettia ga re' guna'.

6 Pero de gul·lani bitsa nna bequèxu' taã ÿú'a porqui'ni labí dia l·lúì itettia, acca gubitsi taã.

7 Ati' ÿú'a nna binniã làti yù'u huá l·lú ca yèttse'. Ca yèttsi'a nna gul·lani tehuá cã nna bedibàga' taã cã lo ÿú'a, acca ÿú'a nna labí bennã lènà'.

⁸ Pero ati' ÿú'a nna bitsina' a le' loyu bèbè. Níá nna gul·laniá nna biyeniá nna benna tíà lènà' nu guyú'u lì'í tsi érua' nna, nu benna bá gayùna' nna, nu benna ba gayua' nna.

⁹ Làniana rèe cã: Nu calatsi' ídete' nna, pues gudà tsè' nagui'í.

¹⁰ Loti' re' ttubée nna gubiga' tè tuchùppa ca enne' tsè'e níá lani ca enne' tsi'nua nna gunàba titsa' cabi e de nu cca qui' ejémplua.

¹¹ Lèe nna rèe cabi: Lebi'i nna hua ná qui'ni ccá le saber clárutaá ca enseñanza nu cca qui' reino qui' Tata Dios, ca cosa nu labí chi yù ca enne' antes. Pero canu labí lání cã ri'u nna, entonces puro lani comparación bá riquixa'áni ya' cã;

¹² para qui'ni ccá cã tí'a canu rinna' ccã pero labí edácca'ni cã màsqui'ba iyénini cã pero labí biyã télini cã nna, labí eyeqquia cã lani Tata Dios para eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' qui'.

¹³ Làniana rèe cã: Tsi' bihua nì' télini le enseñanza acerca de comparación nu gutixà'a ya'a cá. Tí'ala modo télini le adí ca comparación nu quixa'ánia' le nì'i.

¹⁴ Enne' bedàl·la ÿú'a nna runiá comparar ttu enne' riquixá'a titsa' qui' Tata Dios.

¹⁵ Ttu te ca enne' nna ná cã tí'a ÿua' nu binnia cuitta' nédaá nna bediga' ca bìnni tú'a na. Porqui'ni de riyénini cã ca titsa' qui' Tata Dios nna, ril·lani taá Satanás nna rigua taá ca titsa' nu chi biyàda lo losto' qui'.

¹⁶ Attu te ca enne' nna ná cã tí'a ÿua' nu binnia le' íyyarrúea nna tsati taá gul·laniá, porqui'ni de riyénini cã titsa' qui' Tata Dios nna yala lani gusto rudà naga' qui'.

¹⁷ pero labí tsittsì ga'na fe qui' qui', acca tito' rúbá ruchia cã. Canchu chi ril·lani ca prueba nna rutsia latsi' ca enne' cã porqui'ni ríalatsi' qui' ca titsa' qui' Tata Dios nna, luégutaá redúl·la'a latsi' qui' nna ccá taá cã apartar.

¹⁸ Attu te ca enne' nna ná cã tí'a ÿua' nu binnia le' yèttse' nu gul·lani xiá nna bethàga' taá lo ÿú'a. Porqui'ni de riyénini cã titsa' qui' Tata Dios,

¹⁹ yala nùyue cani cã por ca cosa qui' yétsiloyui, a'hua ridacca'ýí taá cã porqui'ni ridà latsi' qui' bel·liu nna bíyãaru ca cosa material nna. Iyaba ca nui nna ruthàga' taá cã tsina nu runi ca tìtsi'í lo losto' qui', làniana labiru runi cã nu rú'ulatsi' Tata Dios.

²⁰ A'hua attu te ca enne' nna runi cã comparar tí'a ÿua' nu binnia le' loyu bèbèa: ttuá nna bennã tsi érua', attuá nna bennã gayùna', attuá nna gayua'. A'tení ná ca enne' de riyénini cã titsa' qui' Tata Dios, ríalatsi' qui' nna runi tè cã nu rú'ulatsi'e según tí'iýa ná bá capacidad nu te qui' ttu ttu qui'.

²¹ Raáruhuée cabi: Tsi' hua rugàl·la' ri'u ttu yí' nna rutòthe' tè ri'u ttu cajón lúj, o rudua ri'u a ÿarèe' lònà cá. Tsi' álahuá nã para gudua ri'u a ttu lugar làti gudàni'a itúyiani le' yú'u.

²² Porqui'ni labí biyã nu gattsì' ní té sin qui'ni làa ilá'niá, nihua biyã ca enseñanza nu gattsì' ní té sin qui'ni làa iyàtsilànã ru'a lo iyaba ca enne'.

²³ Nu calatsi' ídete' nna, pues gudà tsè' nagui'í.

²⁴ Ra huée cabi: Líútsia tsè' cuidado nu riyénini le; porqui'ni canchu labí gudà tsè' naga' le nna, tito' rúbá la' ritelíni gata' qui' le. Pero lebi'í canu calatsi' ídete' le nna, adítelá tsani la' ritelíni qui' le porqui'ni rutsia tsè' le cuidado nu riyénini le.

²⁵ Porqui'ni nuýa tediba té la' ritelini qui'í nna, lã nna thí' lã adí, canchu hua runiá seguir ríalatsi'í. Pero nu labí té qui'í nna, pues hàstaá tito' nu rulaba latsi'í qui'ni té qui'í nna, ítua telã.

²⁶ Raáruhuée: Reino qui' Tata Dios nna náã tí'a nu cca canchu chi ttu campesino rudàl·lã ÿua' le' ttu loyu.

²⁷ Ra'áthi bá nna, aníabá runiá ritte ca tsá, miéntraste semilla tú'a nna reyattsã nna ril·laniá nna riýeni huã nna; pero nubeyu'a nna nidí làa yùã tí'iýala modo cca ca cosí.

²⁸ Porqui'ni por lóyúa nna reyattsã ÿua' tú'a; primérute de ril·laniá nã ttu ixxi' to' teruba, laniana ril·lani èttse' qui'í, pero bitola nna ru'u ÿua' to' lì'í.

29 Canchu chi rigattsià nna reruà lanì iyyà sela, porqui'ni chi bi'yu tsá gutuppa lènà'.

30 Raáruhué: Biani tì' ná reino qui' Tata Dios. Biani guni ri'u à comparar cá, pues quixa'ánia' le.

31 Nà tì'a ttu bétsi' to' qui' cuana, porqui'ni canchu chi riyadà le' loyu nna adí telání xcuichuto' nà de lo iyaba ca semilla nu té le' yétsiloyu.

32 Pero ril·lani díbà nna riýenià adiru de lo iyaba ca planta nna, yáyipà'ni riduà hàstaá qui'ni ca bìnni to' nna riýua cà le' ýula qui'ì.

33 Lanì iýetse' ca comparación tì'a ca nua' nna gutixa'ánie cà titsa' qui' Tata Dios, tì'íya tébà la' riyeni qui' qui'.

34 Tulidàba gutixa'ánie ca enne' por medio de ca comparación, pero iyábani bethàtsi là'nànie ca discípulo qui'áa yà'ba latsi'.

35 Gùl·là díba tsá lània nna rèe ca discípulo qui'áa: Lítsa' attu ládua'la.

36 Bechu titsa' díbée ca enne' ýétsi'a', làniana ca discípulo qui'áa nna guche' cabi Jesús attu lado indatù'a la le' barco nu yù'uéa taá. Dia hua adí ca barco to' lanì barco nu yù'u Jesús.

37 Lo indatù'a bá dâa cabi nna huatha ttu iyyabe' fuérteni, chi rà'a inda le' bárcuá hàstaá qui'ni chì' taá ritsa'á inda.

38 Jesús nna ti'éthibée, ýua iqquie lo ttu xconi dacca' cuè'e la bárcuá. Ca discípulo qui'áa nna bedibàni tè cabi e nna ra cabi e: Maestro, tsí bihua nùyue du cuià'lu' qui'ni chi rinetsi ri'u le' indì.

39 Làniana huatha Jesús nna gutitse'e be'a nna indatù'a nna rèe: Tsi bá, tsi tè. Làniana gudutsi tabá be'a. Indatù'a nna beyatta' tsi tabá.

40 Jesús nna ra tìe cabi: Biecca yala rátsini le ni'ì. Tsí bihua ríalatsi' le qui'ni té la'huacca quia' cá.

41 Làniana adila la' rátsilatsi' bitsina' lo losto' cabi nna ra luetsi cabi: Nugani enni'ì, acca hàstaba be' nna indatù'ì nna riyénini cà qui'e.

5

1 Bitsina' tè cabi attu lado qui' indatò' Galilea región qui' ca enne'

gadarenos.

2 De beria Jesús le' bárcuá nna bitsina' tè ttu nubeyu' ru'a lúe beria le' ttu bèlià nu dua le' panteón nía. Nubeyu'a nna ccà padecer por ttu espíritu malo.

3 Là nna gùduà làti rigattsi' canu yatti, lanú nuýa ririalàni uýìqquià na tsìtsì nihua lanì cadena.

4 Porqui'ni iýé vuelta tsè' chi beýìqquia cà nì'a ní'ì lanì cadena, pero tsàstiní richuà cà. Acca lanu nuýa ridâa lanì à.

5 Tulidàba ribènià réla ritsá ba ribétsiya'á lo ca i'ya nna le' panteón nna, là'a làbà nna rue' látì lanì ca íyyá nna richu cà látì.

6 Idittu' nna bilá'nià Jesús, bigàa chìà tattsa'á ne nna beduýibì ru'a lúe.

7 Gunne tià iditsa nna rà ne: Jesús Ýi'ni Tata Dios Tsuna', bianicca da' cuià'lu' nì, ratta'yúnia' lu' qui'ni guni lu' jurar nna gudu lu' por testigo Tata Dios qui'ni bittu guni lu' inte' castigar.

8 Anía rà porqui'ni gunne Jesús nna rèe na: Lu' espíritu malo, beria lo losto' nubeyu'á.

9 Gunàba titsa' tìe espíritu malua nna rèe: Lu' nna gutixa'áni inte' biýa lá lu'. Becàbià nna rà: Batallón lá', porqui'ni nuýé tsè'ni tu' ná.

10 Làniana yala gutta'yúnià ne qui'ni bittu ithel·le'e na fuera distrítua.

11 Exa gáabá nía nna tsè'e tè iýetse'ní ca cuttsi huila go cuitta' i'yaá.

12 Iyaba ca espíritu malua nna gutta'yú teni cà Jesús nna ra cà ne: Guthel·la' intu' làti tsè'e ca cùttsià' para tsú'u tu' lo losto' qui'.

13 Jesús nna bete tìe permiso qui' qui'. Làniana ca espíritu malua nna betsè'e latsi' qui' nubeyu'a nna gutà'a cà lanì ca cùttsia. Hua ná ttú chuppa mili' ti'gá ca cùttsia. Iyaba cà nna uccua litsiani cà nna gutù·lu cà lo ttu iyyatò' nna binnia cà le' inda nna gùtti cà.

14 Canu rappa ca cùttsia nna beyya cà quèthani táquixá'ani cà ca enne' le' yétsiá à'hua ca rancho tú'a. Biria chì ca enne' dia cà tanna' cà biýa nuá

uccua.

15 Bitsina' cą lāti du Jesús lani nubeyu' loco nu uccua padecer por iýtse' ca espíritu malua nna, bilá'ni cą qui'ni nìya'atsùbani rì'ą chi naccu' ýúı nna, acca yala gutschini cą.

16 Canu bilá'nia nna gutixa'a cą ti'iyā ná nu uccua lani nubeyu' guyú'u espíritu malo lo losto' niá, ą'hua nu uccua lani ca cùttsia nna.

17 Acca gutta'yúni cą Jesús qui'ni eria bée látsi caniá.

18 Loti' díe éye'e le' bárcuá nna, nu uccua padecer por espíritu malua nna gutta'yúnią ne qui'ni hue'él'le'e na cuenią lani e.

19 Pero Jesús nna labí be'él'le'e na sino qui'ni rée na: Beyya litsi' lu' lāti tsè'e ca enne' qui' lu'a, gutixa'áni cą ti'iyā ná ca cosa ýeni nu chi beni Señor lani lu', ą'hua ti'iyā chi betúa latsi'e lu' nna.

20 Nubeyu'a nna deyyą guduluą rudàą titsa' le' ituba región qui' tsì ca yétsiá riquixá'ą ti'iyā ná ca milagro nu chi beni Jesús lani ą. Iyaba canu biyénini testimonio qui'ı nna yala biquíla' latsi' qui.

21 Bettè bá Jesús attu vuelta le' ttu barco para attu ládula indatù'a nna, bituppa tè iyé mili' tsè'ni ca enne' ru'a lúe. Lée nna du bée ru'a indatù'a.

22 Bitsina' tè Jairo, nubeyu' principal qui' sinagógaá. Bilá' bánią Jesús nna bedu taá ýibı ru'a lúe.

23 Yala gutta'yúnią ne nna rą: Chì tení ratti ýi'ni niula to' ya'a, tsí hua dá' bála cuią'lu' gutsia ná' cuią'lu' iqqı para qui'ni eyacca latsi'ı nna ccabanią.

24 Dia tè Jesús lani ą nna. Denó tehuá enne' ýétse'ni Jesús nna rùquini cą ne.

25 Dia hua nía ttu niula nu chi uccua tsì'nu ida ra'nią rilàlią réni.

26 Yala remedio chi beni ca médico na, chi benittiluą iyate nu té qui'ı pero labí reyacca latsi'ı, sino adila riyal'la' lanią.

27 Chì bina qui'ni Jesús runie ca milagro, acca huía tıą cuè'e lée lahui' ca enne' ýétsi'á nna belappa'ą ýúe,

28 porqui'ni uccuanią: Canchu gulappa'a' màsqui'di ýúe nna eyacca taá látsa'a'.

29 Làniateá nna guru réni qui' niá, gutebé' taánią qui'ni chi beyacca latsi'ı.

30 Luégutaá gutebé'ni Jesús qui'ni beyunie nuýa ttu enne' lani la'huacca qui'e, acca bedeqquia tè lúe gunne'e ca enne' da' cuè'e lée nna rée: Nuni nua' belappa'ą ýó yì'ı.

31 Ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Hua rilá' báni cuią'lu' qui'ni ca enne' ýetse' ruquini cą cuią'lu', atsi'ini ra cuią'lu': Nuni nua' belappa'ą inte' nna.

32 Pero lée nna gunne'e ita'lubánié nuýa nuá belappa'ą ne.

33 Niuláa nna yala gutschinią nna biýiti'nią nna porqui'ni bennią cuenta nu chi uccua lani ą, acca gubiga'ą nna beduýibı ru'a lúe, gutixa'ánią ne nu benią.

34 Jesús nna bechu títse'e niuláa nna rée: Ýì'nia', por fe nu té qui' lu' lani inte' nna chi ná lu' salvo; bíttuúru biýa cani lu', porqui'ni dèsdeba anna chi beyacca latsi' lu'.

35 Atsabá rinne Jesús nna gul' lani mandado da' cą litsi' nubeyu' principal qui' sinagógaá nna ra cą: Chi gùtti ýi'ni cuią'lu'a, biáruá liecca uquitsi' rùnì cuią'lu' Maestruą'.

36 Pero biyeni taáni Jesús nu ra canaá, acca ra tìe nubeyu' principal qui' sinagógaá: Bittu gátsini lu', huía teruba latsi' lu'.

37 Jesús nna labí uccua latsi'e qui'ni núýaáru tsía lanią ne sino làteruba Pedrua nna Jacóbua ą'hua Juáan bettsi' Jacóbua.

38 Bitsine'e litsi' nubeyu' principal qui' sinagógaá nna bilá'nie qui'ni iýtse'ni ca enne' chi tùppa, ttu te ccą nna yala lani la' rehuini' latsi' tsè'e cą pero attu te cą nna tsè'e cą huil'la.

39 Gutà'a tìe nna rée cą: Bianicca tanto alboroto runi le nna ribetsi le ni'i. Niula cuiti'ı nna bihua ná nu yatti, sino ti'éthibá.

40 De biyénini cą nu reáa nna, burla la beni ccą ne. Làniana benie man-

dado qui'ni iria iyaba ca enne' nna gutaŷi tie tàta nàna qui' niula cuìti'a a'hua tsùnna canu dia ca lani áa, gutà'a tie làti té niula cuìti'a.

⁴¹ Gutèl·le'e ná' niula cuìti'a nna rèe na: Talita cumi. Titsa' qui'ba ri'u nna ra: Niula to', inte' nia' lu', beyátha.

⁴² Luegu taání nna beyatha chì niula cuìti'a nna reda' chià. Chi yu'á tsì'nu ida ti'gá. Ca enne' tsè'e nía nna caligálání tsíá ca uccuani ca de tántua gutsini ca.

⁴³ Pero Jesús nna gunnènie ca qui'ni nú ttu tehuá nuŷa quixá'ani ca, làniana beni tie mandado qui'ni gute ca nu go niula cuìti'a.

6

¹ Bedà' tè Jesús nía nna betsine'e látsi áa. Dia tè ca discípulo qui'áa lani e.

² Níabá tsè'e cabi gùl·la' tsá redi' latsi' ca enne' judíua nna, guduló Jesús gutixa'ánie le' sinagógaá titsa' qui' Tata Dios. Iŷetse' canu biyénini ca enseñanza qui'áa nna yala biquíla' latsi' qui' nna ra ca: Gala bethete' nui ca così cá. Ti'iyá modo acca tanto tsè' chi nabia'nià hàstaá para gunià ca milágrua' cá.

³ Tsí álahuá nui nua' carpintéruá ŷi'ni María, bettsi' Jacóbu nna Joséa nna Judas nna Simóon nna cá. Tsí álahuá niba tsè'e ca danì lani ri'u cá.

Por nui nna labí huíalatsi' qui' qui'ni née ŷi'ni Tata Dios.

⁴ Pero Jesús nna rèe ca: Ttu profeta, gaŷa tediba rappa ca na titsa', pero canu látsi nna ca pariente qui'ì nna nidi caso làa runi ca qui'ì.

⁵ Acca labí iŷéégá milagro benie nía, sino tuchùppa teruba ca enne' nna betsia né'e iqquia qui' nna beyunie ca.

⁶ Lèe nna yala uccuaŷí latsi'e porqui'ni labí huíalatsi' qui' ne. Làniana gurenie le' ca yetsi to' canu anta' nía, gutixa'ánie ca enne' ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios.

⁷ Bitola nna gutaŷi Jesús ca enne' tsì'nua, gudulúe guthel·le'e chuppa chuppa cabi nna betie la'huacca qui' cabi sobre ca espíritu malo para qui'ni eria ca fuera.

⁸ Benie mandado qui'ni bittu biŷa huá' cabi de tsù'u cabi néda, sino ttu yà to'. Ra hué qui'ni bittu huá' cabi morral nihua ettaxtíla, nihua bittu bel·liu cu'ú le' bolsa qui' cabi.

⁹ Dàni cabi gùl·lia cabi guarachu sencíllotó' taá, pero bittu gaccu' cabi chuppa cua' lári'.

¹⁰ Raáru hué cabi: Gaŷa diba gá'a le le' ttu yú'u nna, nía bá ccá lugar qui' le hàsta'na gal·la' tsá eda' le le' yétsiá.

¹¹ Nuŷa ttu lugar làti bihua recibir guni ca le nihua làa gudà naga' qui' le, entonces eria le nía nna gucuíbi tè bestè nì'a le, ttu seña para télini ca qui'ni labí tsè' beni ca. Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte cca la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì' da'la lani yétsiá tì'chula juicio nu uccua lani ca yetsi Sodoma nna Gomorra nna.

¹² Ca discípulo qui'áa nna guda' tè cabi nna guduló cabi hueni predicar qui'ni ca enne' nna dàni ca ehuiní'ni ca nna gútse'e latsi' qui' ca tul·la' qui' qui'.

¹³ Beni cabi mandado ca espíritu malo qui'ni eria ca lo losto' ca enne' nna beyacca latsi' qui'. A'hua bedua cabí aceite iqquia nuŷetse' canu ra'ni nna, beyacca latsi' qui' por la'huacca nu betie lani cabi.

¹⁴ Bina tè rey Herodes iyaba nu cca qui' Jesús, porqui'ni chi gùthilàlia ba titsa' qui'e le' ttu ttu yetsi. Acca ra Herodes: Juan el Bautista nu béttí ya'a, pues lã nua' chi beyathã de lo lù'uti acca té iŷeni la'huacca qui'ì nna runiã ca milágrua'.

¹⁵ Adí ca ra ca: Elías nuã'. Attu te ca nna ra ca: Ttu nu rinne parte Tata Dios nuã' ti'a beni ca profeta gutsé'e ttu cuaŷa nuá.

¹⁶ De bina Herodes nu ra ca enni'a nna, acca ra tiã: Juan nu benia' mandado ichu ca yáni niã, pues lã nua' chi beyathã de lo lù'uti.

¹⁷ Porqui'ni la'a mísmuba Herodes nna beniã mandado qui'ni gudaxu' ca Juáan preso nna bexìqquia ca bi lani cadena nna bedà·la ca bi litsi' iyya. Anía beni Herodes porqui'ni

de guŷi'ą Herodías niula qui' bettsi'į Felípea,

¹⁸ Juáan nna ra tè bi ą: Labí ná qui'ni thí' lu' la'a niula qui' bettsi' lu'ą' bá.

¹⁹ Acca Herodías nna yala beyudí'ą Juáan, uccua latsi'į guttią bi.

²⁰ Pero rey Herodes nna gùppa bá Juáan respeto porqui'ni biénba yùą qui'ni yala exa gudu bi lani Tata Dios, ą'hua labí biŷa tul'la' beni bi nna, acca bè' bá bi cuidado qui'ni nú ttu nuŷa biŷa gudácca'ą bi. ą'hua mäsqui'ba labí gutelí gánią bícca'áŷa nuá gutixa'a bi, pero yala guyú'u latsi'į gudà nagui'į qui' bi.

²¹ Pero loti' gùl'la' cumpleaños qui' Herodes nna betseláni Herodías ttu oportunidad, porqui'ni beni Herodes ttu fiesta nna gutäŷią canu re' cuenta nna ca capitán nna ą'hua adí canu dacca' qui' Galilea go se' qui' lani ą.

²² Gutà'a tè niula cuiti' ŷi'ni Herodías le' yú'u làti cca fiéstaá nna beyà'a ttùbą lahui' qui'. Herodes lani canu ŷuàni cą lo meŷa lani ą nna yala guyú'u latsi' qui'. Acca ra rey Herodes niula cùiti'a: Gunàbani inte' biŷa tediba calatsi' lu', inte' nna gunna ya' ą qui' lu'.

²³ Làniana beni Herodes prometer lani juramento nna rą: Biŷa tediba inàbani lu' inte' nna gunna ya' ą qui' lu' hàstaba tsal'lue' la' rigú'ubia' quia' canchu calatsi' lu'.

²⁴ Niula cùiti'a nna biria tią nna rą nàna qui' niá: Biani inába'a'. Nàna qui' niá nna rą na: Iqquia Juan el Bautísta'.

²⁵ Làniana quèthani beyeqquią làti dua rey nna rą: Calátsa'a' qui'ni anna tení gunna lu' quia' le' ttu plato iqquia Juan el Bautísta'.

²⁶ Rey Herodes nna yala behuini'nią, pero por causa de qui'ni chila benią jurar, ą'hua labí uccua latsi'į itiniyúą lani canu ŷua lo meŷa lani ą, acca labí uccua latsi'į gutsibią niula cùiti'a.

²⁷ Luégutaá nna guthel'la'ą ttu soldado táchuą yáni Juan eyua' tią

iqquia bía.

²⁸ Huía tè soldadua le' litsi' iyyàa nna guchuaą yáni Juáan, denua' tią na le' ttu plato, betią na lani niula cùiti'a. Niula cùiti'a nna betią na lani nàna qui' niá.

²⁹ De bina ca discípulo qui' Juáan nu uccua nna, huía tè cabi taŷi' cabi cuerpo qui' bía nna becatts' cabi bi le' ttu yerubà.

³⁰ Làniana ca tsì'nu discípuluá canu guthel'la' Jesús, betsina' cabi ru'a lúe nna gutixa'áni cabi e iyate nu chi beni cabi, ą'hua iyaba ca enseñanza nu gutixa'a cabi.

³¹ Lèe nna rèe cabi: Lità tsía ri'u para edí' tí' latsi' ri'u ttu lugar yà'latsi'. Anía rèe porqui'ni ca enne' ŷetse' nu reda' nu ritsina' bá cą ru'a lúe nìdirubani làa rappa cabí neda para go cabi.

³² Acca dia tè tsua' làteruba cabi le' ttu barco para ttu lugar yà'latsi'.

³³ Pero iŷetse'ni ca enne' nna bilá'ni cą dia cabi le' bárčuá nna bedacca' huáni cą Jesús. Acca nuŷetse' cą guda' cą le' ca yetsi qui' qui' nna dia tè cą lani nì'a bá qui' tsàru'a indatù'a bá nna. Yà'lalá làcą bitsina' attu ládua.

³⁴ De beria Jesús le' bárčuá, bilá'nie qui'ni enne' ŷetse'ni tsè'e chì nía ribeda cą ne nna, yala betúa latsi'e cą porqui'ni ná cą tì'a ca carneru to' nu lanú pastor qui' qui' té. Làniana gudulúe gutixa'anie cą iŷetse' ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios.

³⁵ De chi da' rál'làa nna gubiga' ca discípulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Chì ral'la nna ą'hua làti tsè'e rí'uŷ nna ga'ną fuera yetsi.

³⁶ Acca bechu titsa' dí cuią'lu' ca enne' para qui'ni tsía cą le' ca rancho to' ą'hua ca yetsi to' canu anta' ita'lubá nna para gó'o cą ettaxtíla, porqui'ni nì nna labí té biŷa go cą.

³⁷ Becàbi Jesús nna rèe cabi: Lebi'í ba líúte go cą. Làcabi nna ra cabi e: Tsí ína ri'u huaccani lani chuppa gayua' denario bel'liu nna tsá' tu' gó'o tu' ettaxtíla suficiente para úgo tu' ca enne' ŷetsi'į cá.

38 Jesús nna rèe cabi: Bàl·lacà'a ettaxtíla dèni le, lítsía tsánna líúyu bàl·la ÿa té nná. Belaba tè cabi nna ra cabi e: Gayu' ettaxtíla, chuppa bél·la to' nna.

39 Làniana beni e mandado qui'ni xuani iyaba ca enni'a lo tácca'a.

40 Guÿua tení çà nía por fila nna, tsieyóna' o gayua' ca enne' ttu ttu fila.

41 Làniana guÿi'e gayu' ettaxtílaá nna chuppa ca bél·la tú'a nna guchìtha lúe gunne'e ÿiabara' nna gunàbèe bendición lani Tata Dios. Làniana gùl·le'ée çà ettaxtílaá nna bete tìe lani ca discípuuá para qui'ni quithia cabi lani ca enni'a. A'hua gutìthia tehuée chuppa ca bél·la tú'a entre iyaba çà.

42 Iyáÿiate çà nna gutò çà ti'ÿa bá uccuaní qui' quí.

43 Làniana betùppa cabi atsi'nu tsummi thú tsà'ti'ni ca pedazo ettaxtíla canu béxaá, aníahua ca bél·la tú'a.

44 Entre iyaba canu gutúa nna hua ná gayu' mili' tì'ga ca nubeyu'.

45 Bitola nna ra Jesús ca discípulo qui'áa qui'ni éya'a cabi le' bárcuá nna enèru bétsi cabí para Betsaida ttu yetsi rì'á attu lado qui' indatù'a, miéntraste lèe nna rechu tìtse'e ca enne' ÿétsi'á.

46 Bechu titsa' díbée ca enni'a nna huía tìe lo ttu i'ya. Nía nna benie oración.

47 De bichul·la tsè' nna chi dia bárcuá lahui' indatù'a, Jesús nna turúbée du yúbitsi.

48 Bilá'nie cabi qui'ni yala ridacca' cabi rutha' cabi bárcuá porqui'ni contra lá cabi du bè'a. Chì' tegáabá da' rànì'a nna dia tè Jesús ride'e lo indatù'a uccua latsi'e tté tabée lo cabi.

49 Pero de bilá'ni cabi e ride'e lo indaá nna uccuaní cabi qui'ni née ttu nu tsáyela, acca guretsi yà'àni cabi de tántua tsanì' uccuaní cabí.

50 Yala gutsini iyaba cabi. Pero bel·luítsa' taá Jesús cabi nna rèe: Ligappa confianza, inte' ba nui, bittu gátsini le.

51 Gutà'a díbée le' barco làti yù'u cabía nna gudu tsi taá bè'a. Ca discípuuá nna yala biquíla' yà'àni latsi' cabi,

52 porqui'ni labí chi gutelí tsè'ni cabi acerca de milagro nu beni Jesús lani ca ettaxtílaá; pues àtsaba re'niá chul·la le' la' riyeni qui' cabi.

53 De beyacca guttè cabi lo indatù'a nna bitsina' cabi región nu lá Gensaret. Nía nna bexìquua cabi bárcuá ru'a indatù'a.

54 Beria cabi le' bárcuá nna bedacca' taáni ca enne' Jesús.

55 Huía chì çà bedàa çà titsa' ìta'lubání región nía. Làniana guduló chì ca enne' ril·lani çà gatti' bání da' çà chè' çà canu ra'ni, ÿua çà lo camilla gaÿa tediba runa çà qui'ni rì'e.

56 Gaÿa tediba díe le' ca yetsi to' l·le le' ca ciudad l·le, a'hua ca rancho to' l·le, pues rixa çà canu ra'ni lo néda làti rittie ratta'yúni çà ne qui'ni hue'él·le'e çà gulappa' çà màsqui'di ru'a ÿúe. Iyaba canu belappa' çà ne nna beyacca taá latsi' quí.

7

1 Làniana bitsina' ca fariséua lani tuchùppa ca maestro de la ley ru'a lo Jesús, da' çà de Jerusalén.

2 Làçà nna bilá'ni çà qui'ni tuchùppa ca discípulo qui' Jesús nna labí beni cabi purificar ná' cabí de gùl·la' go cabí, quiere decir labí gutíi ná' cabi conforme lani nu ra ca enne' fariséua.

3 Porqui'ni ca fariséua a'hua iyaba adí ca enne' judíua nna runi çà seguir ca costumbre religiosa qui' ca enne' gùla qui' quí, labí ro çà canchu labí primérite rìi ná' quí conforme lani costumbre qui' quí.

4 A'hua canchu chi retsina' çà ria çà i'ÿya nna, labí ro çà canchu labí primérite gude çà inda lo la'gó qui' quí. A'hua iÿétse'èru adí ca costumbre denó çà; hàstaá ca taza nu rì'yàni çà inda, ca ré'e qui' quí nna ca traste nu de metal qui' quí nna, hàstaba lònà qui' quí nna, pues rìi çà çà según bá ca regla qui' quí para ccá çà purificar.

5 Ca fariséua a'hua ca maestro de la ley nna gunàba titsa' çà nna ra çà ne: Bianicca ca discípulo qui' lu'á' làa runi çà según ca costumbre nu bethà'na ca ta' tãta qui' rì'u para guni rì'u, pues

bihua rìi ná' qui segúnbá religiún qui' tu' ántesca go cã, acca rappa cã tul·la'.

⁶ Becãbi Jesús nna rève cã: Falso bá ná la' rulábalatsi' qui' le. Lãtegáláa riquixá'a Tata Dios acerca de lebi'ì lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta:

Yetsi rì'ì nna, lani rú'a terúbì rudettiã inte'.

Pero lostu'ì nna idittu' tsè' duã lani inte'.

⁷ De balde bá rexa latsi' qui' inte',

Porqui'ni doctrina nu riquixá'a cã nna ná mandamiento nu gulèqquia bá iqquia ca enne'.

⁸ A'ba runi le, porqui'ni en vez de runi le cumplir nu ra lo mandamiento qui' Tata Dios nna, yala purari cca le para guni le ca costumbre qui' ca enne' tì'a nu runi le canchu chi rìi le ca ré'e l·le ca vaso nu ri'yàni le inda l·le, a'hua iyétse'éru adí ca costumbre luetsi ca nua'.

⁹ Làniana rève cã: Buen tì'a tsè' ccani le rirú'na le nu ra lo mandamiento qui' Tata Dios para qui'ni guni la le ca costumbre qui'ba le.

¹⁰ Por ejemplo, ta' tàta qui' le Moisés nna ra bi: Gùppa lu' respeto tàta nàna qui' lu'. Ra huá bi: Nuýa tediba qué' iqquia tàta nàna qui'ì nna té qui'ni gattiã.

¹¹ Pero lebi'ì nna rena la le: Canchu ttu enne' nna gá tàta nàna qui'ì: Labiru cca quia' gunia' le cualani porqui'ni itute nu ná gunia' le cualani nna chila ná Corbán (Corbán rena cã: ofrenda nu rutsia cã yà'latsi' para Tata Dios),

¹² canchu chi rena ttu enne' anía nna, entonces lebi'ì nna labiru rue'él·la' lì a guniã cualani tàta nàna qui'ì.

¹³ Anía modo nna rirú'na le titsa' qui' Tata Dios nna denó lá le ca costumbre malo nu rulue' huáni le ca ýi'ni le. A'hua iyétse'éru luetsi costumbre máluì runi le.

¹⁴ Làniana gutàyi Jesús iyaba ca enne' ýétsi'á nna rève cã: Iyate le nna liudà naga' le nu inni yì'ì para qui'ni télini le.

¹⁵ Labí biýa té nu ro ttu enne' runiã qui'ni ccã enne' tul·la', sino nu riria lá

lo losto' ttu enne' nna runiã qui'ni ccã nu tul·la'.

¹⁶ Nu calatsi' ídeti'ã nna pues gudà tsè' nagui'ì.

¹⁷ De bede'e làti tsè'e ca enne' ýétse'á nna gutè'e le' yú'a, làniana gunàba titsa' tè ca discípulo qui'áa ne sobre de ejemplo nu beni áa.

¹⁸ Jesús nna rève cabi: Tsí a'hua lebi'ì bihua té la' riyeni qui' le. Tsí labí ritelíni le qui'ni nì ttu cosa nu ro ttu enne' nna labí runiã qui'ni ccã nu tul·la'.

¹⁹ Porqui'ni nu rá'a rú'a ttu enne' nna labí ritsina'ã lo lostu'ì, sino qui'ni dia bá lì'ì, bitola nna reria bá. Anía ra Jesús para qui'ni télini ri'u qui'ni iyábani ca alimento nna ná cã tsè' para go ri'u.

²⁰ Làniana rève: Nu riria la lo losto' ttu enne' nna runiã qui'ni ccã nu tul·la'.

²¹ Porqui'ni de lo losto' la ttu enne' nna riria ca la' rulábalatsi' mal, tì'a ttu nu rìdualàni ttu enne' nu labí ná tselì, a'hua la' hueti enne' nna,

²² la' ubànà nna, la' dàalatsi' biýa té qui' attu enne' nna, la' hueni maldad nna, la' huenilatsi' nna, a'hua bíyaáru ca vicio nna, la' yélatsi' nna, la' batta' nna, la' necio nna.

²³ Iyaba ca cosa mal nì nna riria cã de lo losto' ca enne', acca iyaba cã chí ná cã enne' tul·la', aláa porqui'ni labí rigua cã ca costumbre qui' le.

²⁴ Bedà' tè Jesús nía nna huíe le' región làti anta' ca yetsi Tiro nna Sidón nna. Gutà'a tìe le' ttu yú'u nna labí uccua latsi'e qui'ni guna ca enne' qui'ni ri'e nía. Pero bina dihua cã.

²⁵ Ttu niula nía nna bina taá qui'ni re' Jesús látsi nna bitsina'ã nna beduýbì ru'a lúe, porqui'ni dua ttu ýi'ni niulí ccã padecer por ttu espíritu malo.

²⁶ Lã nna gutta'yúniã ne qui'ni ebèqquie espíritu malo lo losto' ýi'ni niá. Niuláa nna labí uccua enne' judío sino nu raza lã sirofenicia.

²⁷ Acca ra Jesús niuláa: Be'él·la' ýa ca ýi'ni enne' ná xana' yú'a go cã ti'ýa bá ccánì qui' qui', porqui'ni labí ná tsè' qui'ni ttu tàta cúa etta lo ná' ca ýi'ni

para gudàl·lạ na ru'a lo ca beccu' to'.

²⁸ Becàbi niuláa nna rạ ne: Hualibani cuiạ'lu' Señor, pero hàstaá ca beccu' to' canu tsè'e yàrèe' meỹa nna ro cạ ca pedazo to' nu rinnia ru'a meỹa làti ro ca yĩ'ni xana' yú'a.

²⁹ Jesús nna ra tìe na: Tsè'ba becàbi lu', acca beyya bá litsi' lu', porqui'ni espíritu malua nna chĩa bétse'e latsi'ĩ yĩ'ni lu'a.

³⁰ De betsina' niuláa litsi' niá nna bilá'niạ yĩ'ni niá tíạ lo lònà nna labiru cạ padecer por espíritu malua.

³¹ Bedà' bá Jesús le' región qui' yetsi Tiro nna guttè tìe le' yetsi Sidón ạ'hua le' ca yetsi to' canu anta' le' región nu lá Decápolis, làniana bitsine'e ru'a indatò' qui' Galilea.

³² Nía nna tahua' tề cạ ru'a lo Jesús ttu enne' nạ cuètsu nna rátti rú'ị nna. Gutta'yúni cạ ne qui'ni gutsia né'e iqquia nubeyu'a.

³³ Gulèqquia tìe na yà'latsi' la nna begà'a tề yubené'e le' ca yeru nagui'ị, betutu xèni'e nna belappe'e luèttsi'ị.

³⁴ Guchìtha tề lúe gunne'e yĩabara', gunèni latsi'e nna rề na: Efata, quiere decir: Biyàlia.

³⁵ Làniataá biyàlia chi ca yeru nagui'ị nna biyéni chiniạ, ạ'hua biyàtsi nu runi qui'ni làa cca ínniạ nna yala tsè' gunne chiạ.

³⁶ Yala gunèni Jesús cạ qui'ni nú ttu tehuá nuỹa quixá'ani cạ. Pero adí telá bedàa cạ tìtsa'.

³⁷ Biquila' yà'àba latsi' quị nna ra cạ: Iyáteni runie tsè', tântua ca cuètsu nna runie qui'ni riyénini cạ, ạ'hua canu yĩ nna runie qui'ni rinne cạ.

8

¹ Tiempo lània taá nna bitùppa iỹétse'ní ca enne' ru'a lo Jesús attu, pero labí biỹa té nía go cạ, acca gutàyi tìe ca discípulo qui'áa nna rề cabi:

² Yala retúa látsa'a' ca enni'ị porqui'ni chi uccua tsunna ubitsa tsè'e cạ nì lani inte', atsi'ini labiru biỹa té go cạ.

³ Canchu ethèl·la' ya' cạ litsi' quị sin qui'ni làa go cạ primero nna, hua

gútsi latsi' quị lo néda, porqui'ni ttu te cạ nna idittu' tsè'ni da' cạ.

⁴ Ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Caligáhuá taxi' ri'u nu go iyaba ca enni'ị porqui'ni tsè'e ri'u ttu lugar idittu' de làti anta' ca yetsi.

⁵ Jesús nna gunàba tìtsa' tìe cabi nna rề: Bál·lacà'a ettaxtíla dèni le. Becàbi cabi nna ra cabi e: Gàtsi.

⁶ Làniana rề ca enne' yétsi'á qui'ni xúani cạ loyu. Guỹi' tìe gàtsi ca ettaxtílaá nna gunàbèe bendición lani Tata Dios, làniana gùl·la'a tìe ca ettaxtílaá nna betie lani ca discípulo qui'áa. Làcabi nna gutìthia cabi cạ lani ca enne' yétsi'á.

⁷ A'hua dèni huá cabi tuchùppa ca bél·la to'. Gunàbèe bendición, làniana rề cabi qui'ni gutsia huá cabi cạ ru'a lo ca enni'a.

⁸ Gutò cạ ti'iyà bá uccuaní qui' quị. Làniana betùppa tề cabi ca pedazo nu béxaá, gàtsi tsummi.

⁹ Ca enne' gutò lània nna hua ná ttú tappa mili' ti'gá cạ. Làniana bechu tìtsa' Jesús cạ.

¹⁰ Luégutaá nna gutè'e le' bárcuá lani ca discípulo qui'áa, dia cabi para región nu lá Dalmanuta.

¹¹ Làniana gul·lani tề ca fariséua guduló cạ runi cạ discutir lani Jesús, gunàba tènì cạ ne qui'ni gunie ttu milagro ru'a lo quị nu gulue' qui'ni té la'huacca qui'e de yĩabara', solamente para eyìla cạ néda ti'iyàla modo cu'ée ttu falta.

¹² Jesús nna yala fuerte gunnèni latsi'e nna rề: Bianicca calatsi' canu tsè'e nì ilá'ni cạ ttu señal milagrosa de yĩabara'. Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nidi ttu señal labí ilá'ni cạ.

¹³ De rề anía nna, betse'e latsi'e cạ nna gutè'e le' bárcuá attu nna déyyeé para attu lado la indatù'a.

¹⁴ Ca discípulo qui'áa nna biỹul·lani cabi labí nùà' cabi biỹa go cabi sino tùteruba ettaxtíla nùà' cabi le' bárcuá.

¹⁵ Làniana gunèni Jesús cabi nna rề: Lihue' cuidado lani levadura qui' ca fariséua' ạ'hua lani levadura qui' Herodes nna.

16 Ca discípuhá nna ra luetsi cabi: Porqui'ni labí nùà' ri'u ettaxtíla acca rèe là'.

17 Gutelí taáni Jesús nna rèe cabi: Biani nua' rue' le titsa'. Tsí porqui'ni labí ettaxtíla nùà' le. Tsí bihua nì' télini le nihua làa nì' ennia le cuenta cá. Tsí àtsaba re'nià chul·la le' la' riyeni qui' le cá.

18 Hua dua gáláa íyyalo le, pero labí rilá'ni le. A'hua hua dua gáláa naga' le, pero labí riyénini le. Tsí labí rexa latsi' le.

19 Pues loti' gùl·lá'a' gayu' ca ettaxtílaá entre gayu' mili' ca enni'a nna, bà·lacà'a tsummi thú tsá'ti'ni ca pedazo nu bexa betùppa le. Becàbi cabi nna ra cabi: Tsì'nu.

20 A'hua loti' gùl·lá'a' gàtsi ca ettaxtílaá entre tappa mili' ca enni'a, bà·lacà'a tsummi tsá'ti'ni ca pedazo nu bexa bedi' le. Làcabi nna ra tè cabi: Gàtsi.

21 Làniana rèe cabi: Ti'ala modo áccá àtsàhua nì' télini le cá.

22 Huía tè Jesús yetsi Betsaida. Ca enne' nía nna tahua' tè cã ru'a lúe ttu ciego, gutta'yúni cã ne qui'ni gu-lappe'e na.

23 Jesús nna gutèl·la' tiè ná' ciéguá nna guchi'e na fuera yetsi tú'a la nna gutàbie xèni' íyyaluì, betsia tè né'e iqquì, làniana gunàba títse'e na canchu hua rilá'niã ti'to'.

24 Là nna gunna' tiã nna guduluã rilá'niã nna rã: Rilá' te' ca enne', pues rilá' te' cã ti'a yaga pero rida' cã.

25 Làniana belappa' tiè ca íyyaluì attu vuelta. Nubeyu'a nna gunna' tiã attu, làniana benibia' tsì'ã.

26 Bethèl·la' tè Jesús na litsi'ì nna rèe na: Nu ttu tehuá nuã quixá'ani lu' le' yétsiã'.

27 Bitola nna huía tè Jesús lani ca discípulo qui'áa le' ca yetsi to' anta' exa bá ciudad nu lá Cesarea qui' Filipo. Néda bá yù'u cabi nna gunàba titsa' tè Jesús ca discípulo qui'áa nna rèe: Nuni rena ca enne' qui'ni ná inte' cá.

28 Becàbi cabi nna ra cabi e: Ttu te cã nna rena cã qui'ni ná cuiã'lu' Juan el Bautista. Attu te cã nna rena cã

qui'ni ná cuiã'lu' Elías. Adí cã nna rena cã qui'ni ná cuiã'lu' ttu nuã la ca profétaá.

29 Lèe nna rèe cabi: Lebi'ì chúná, nula rulába latsi' le ná' ni'i. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Cuiã'bálu' Enni'ã' enne' ná Cristo.

30 Pero Jesús nna gunènie cabi qui'ni nu ttu tehuá nuã quixá'ani cabi nui.

31 Làniana guduló Jesús riquixa'ánie ca discípulo qui'áa qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna té qui'ni quée padecer. Raáruhuéé qui'ni canu rigú'ubia' le' yétsiá lani ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna guyudí' cã ne hàstaá qui'ni gutti cã ne, pero bitola de tsunna ubitsa nna eyáthèe de lo lù'uti.

32 Claru tabá gutixa'ánie cabi qui'ni aníaba ná la' tté qui'e. Làniana gulèqquia yetsi' tè Pedrua ne nna guduló bi ritsa' bi e.

33 Jesús nna bedèqquia te lúe gunne'e ca discípulo qui'áa nna gutítse'e Pedrua nna rèe: Becuitta ru'a lua' Pedro, ná lu' tì'na Satanás porqui'ni labí nabia'ni lu' nu cca qui' Tata Dios sino nu cca qui' ca enne' la.

34 Làniana gutãyi Jesús ca discípulo qui'áa ã'hua adí ca enne' tsè'e nía nna rèe cabi: Canchu nuã calatsi'ì ccã ttu discípulo quia' nna, té qui'ni iyùl·laniã la'a labã nna ga'nã dispuesto ccã sufrir biã para tanuã inte', tì'a inte' hua'nia' curutsi quia'.

35 Porqui'ni nuã tediba dua iqquì etúa latsi'ì la'labàni qui'ì nna, pues gunitti là na. Pero nuã tediba iria latsi'ì la'labàni qui'ì hàstaá canchu caduel·la' gattiã porqui'ni rialatsi'ì inte' ã'hua porqui'ni riquixá'ã evangelio nna; là nna ccabàni là.

36 Canchu ttu enne' gata'niã itute riqueza qui' yétsiloyu, pero bitola nna nitti bá para siempre, biani gana ni benia' cá. Labí biã.

37 O biani tì' ná gute ttu enne' lani Tata Dios para gãyaní nu dacca' la'labàni qui'ì cá.

38 Yala nu tul·la' ná ca enne' tsè'e yétsiloyu, ã'hua labí fiel ná cã lani

enne' catsi'ínie cą. Pero nuŷa ted-iba ettu'nią quixá'ą nu cca quia' nna ca titsa' quíyi'į nna, entonces inte' Nubeyu' de Ŷiabara' nna ettu' huá te' na canchu chi gal'la' tsá el'lania' lani ca ángeli de ŷiabara' nna la'yani báni qui' Tàta qui'a nna.

9

¹ Jesús nna ra huée cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni tuchuppa canu tsè'e nì lani inte' nna labí gatti cą hàstaá qui'ni ilá' ŷáni cą il'lani reino qui' Tata Dios lani la'huacca qui'e.

² Xuppa ubitsa bitola nna gulèqquia Jesús Pedrua nna Jacóbu nna Juáan nna yà'latsi', gùchi'e cabi lo ttu i'ya xeni tsè'. Làniana bilá'ni cabi qui'ni bettsiání la' rinna' qui'e.

³ Beyacca tittiní ŷúe tsíttsi tùni tì taání beyi'. Lanú té le' yétsiloyuį nu ccani reyì lári' tsíttsi tùni ti'a beyacca ca ŷúeá.

⁴ Làniana de repente taá nna gudu Moisés nna Elías nna ru'a lo cabi nna rue' cabi titsa' lani Jesús.

⁵ Gunne tè Pédrua nna ra bi Jesús: Maestro yala tsè' canchu eyà'na ri'u nì. Annana guni tu' tsunna yú'u l-la' to', ttu para cuią'lu' nna, attu para Moisés nna, attu para Elías nna.

⁶ Pédrua nna nihua làa yù bi biŷa nuá ra bi, pues tsè'e la cabi lani la' rátsilatsi'.

⁷ Làniana gul'lani ttu bía nna benia ŷula qui' cabi nna biyeni tè tsi'i ttu enne' gunnie dèsdeba le' bía nna rèe: Là enni'į enni'ą' Ŷi'nia' yala catsi'í ti' e, liudà naga' le qui'e.

⁸ Luégutaá gunna' cabi, pero lanuru nuŷa bilá'ni cabi sino alatèruba Jesús.

⁹ De beyadi cabi lo i'yaá nna gunèni Jesús cabi qui'ni nú ttú tehuá nuŷa quixá'ani cabi nu bilá'ni cabi sino hàsta'na qui'ni Nubeyu' de Ŷiabara' nna eyáthee de lo lù'uti.

¹⁰ Por nui nna bihua bedàa cabi titsa', pero entre làba cabi nna gunàba titsa' luetsi cabi sobre de biŷa nua' diánie loti' rèe qui'ni eyáthee de lo lù'uti.

¹¹ Làniana gunàba titsa' cabi e nna ra cabi e: Bianicca ca maestro de la ley nna rena cą qui'ni náduel'la' ita yà'lala Elías cá.

¹² Becàbie nna rèe cabi: Hualiba, yà'la Elías ita, làbi nna guni bi arreglar tsè' iyábani ca cosa. Pero biani ra lo Escritura acerca de nu cca qui' Nubeyu' de Ŷiabara' cá. Pues ra qui'ni yala quée padecer porqui'ni yala rut-sibi cą ne.

¹³ Pero riquixa'ánia' le qui'ni Elías nna chila bíta bi, ą'hua bethacca' cą bi iyate nu uccua latsi' qui' tì'a ga'na escrito nu cca qui' bi.

¹⁴ De betsina' Jesús làti tsè'e adí ca discípulúa nna bilá'nie nuŷé tsè'ni ca enne' tsè'e cą ita'lùba cabi, tsè'e huá ca maestro de la ley nna runi cą discutir lani cabi.

¹⁵ De bilá'ni iyábani ca enni'a Jesús nna yala biquila' latsi' qui' nna bigàa chì cą nna huía cą beni cą ne saludar.

¹⁶ Lèe nna gunàba titsa' tìe cą nna rèe: Bianica yala riyeyya le.

¹⁷ Gunne tè ttu nu látsi' canu ŷétse'á nna rą: Maestro, nì chí'a' ŷi'ni yì'į lani cuią'lu', porqui'ni cą padecer por ttu espíritu malo nu runiá na nu ŷí.

¹⁸ Espíritu maluį nna, gaŷa ted-iba reqquia ŷì'ni yì'į rel'lania nna rudàl'la tabą na loyu ruxitti'nía na nna bettsina'ní ruduą rú'į, ą'hua royà'a tsùni layi'į nna yala chi retsittą runiá. Acca chi pá'a' ca discípulo qui' cuią'lu'ą' qui'ni ebèqquia cabi espíritu maluą' fuera, pero labí uccuani cabi.

¹⁹ Becàbi Jesús nna rèe cą: Lebi'į canu díatia' canu labí rialatsi'. Atsáliacà'a itsá dà te' cuenia' lani le. Atsáliacà'a itsá té qui'ni guchia' le cá. Litahua' nubeyu' cuiti'ą nì.

²⁰ Làcą nna tahua' tè cą nubeyu' cuiti'a ru'a lo Jesús. Bilá' báni espíritu malua Jesús nna pruntu tabá benia qui'ni biŷitti'ní nubeyu' cuiti'a fuérteni, làniana berixi betetsínía na loyu nna bettsina'ní beduą rú'į.

²¹ Jesús nna gunàba titsa' tìe tàta qui' niá: Tsaliaŷa itsá chi uccua ridacca'ą anía. Becàbią nna rą ne: Dèsdeba ną nito'.

22 A'hua iýé vuelta tsè' chi bedàl·lạ lo yi' ả'hua le' inda para guttiạ na. Acca canchu huacca qui' cuiạ'lu', guni cuiạ'lu' tu favor lani intu' nna, betúarú latsi' cuiạ'lu' intu' nna beyuni cuiạ'lu' ả.

23 Jesús nna ra tìe na: Canchu hua ríabá latsi' lu', porqui'ni para canu ríalatsi' nna iyaba ná posible.

24 Tàta qui' nubeyu' cuítì'a nna pròntu taánì guniạ idítsa nna rạ: Hua ríalátsa'a', Señor, pero gutua cuiạ'lu' nu ruthàga'ả qui'ni tsíalátsa'a' adí tsè'.

25 De bilá'ni Jesús qui'ni adiru enne' ýétse'ní rituppa ìta'lubánìe nna ruquìni luetsi qui, acca gutítsa' chìe espíritu malua nna rèe na: Lu' espíritu mudo nna cuètsu nna, inte' nia' lu': Bèria, bíttuúru eyeqquia lu' attu lani nubeyu' cuítì'ì.

26 Espíritu malua nna yala fuerte guretsiyà'ả nna bexìttì'níạ nubeyu' cuítì'a nna beria tìạ. Nubeyu' cuítì'a nna nu yatti taá tíạ, acca nuýé cạ nna ra cạ: Chi gùttìạ.

27 Pero Jesús nna bedàxu'e ní'ì nna bèthuli tìe na. Lạ nna gudu taạ.

28 Bitola de chi re' Jesús le' yú'a yà'ba latsi' nna, ca discípulo qui'áa nna gunàba titsa' cabi e nna ra cabi: Biecca intu' nna bihua uccuani tu' gudàl·la tu' ả fuera cá.

29 Lèe nna rèe cabi: Luetsi ca espíritu maluạ' nna labí ýá eria bá cạ sino lani oración nna ayuno nna.

30 De bedà' cabi nía nna guttè cabi región qui' Galilea. Jesús nna labí uccua latsi'e qui'ni nuýa guna,

31 porqui'ni riquixa'ánìe ca discípulo qui'áa nu chì' da'la nna rèe: Nubeyu' de Ýiabara' nna gute cạ ne cuenta latsi' ná' ca enne' nna gutti cạ ne, pero tsunna ubitsa bitola de chi gùttìe nna eyáthee de lo lù'uti.

32 Ca discípuluá nna labí gutéelínì cabi biýa nuá rèe cabi, ả'hua labí beyáyani cabi inàba titsa' cabi e.

33 Làniana huía Jesús le' yetsi Capernaum. De chi ri'e le' yú'u nna, gunàba titsa' tìe ca discípulo qui'áa nna rèe cabi: Bianì nuá beni le discutir de yù'u ri'u nédaá.

34 Pero làcabi nna labí becàbi cabi, porqui'ni de yù'u cabi nédaá nna bè' cabi titsa' sobre de nùýalá cabi ccá adiru enne' ýeni.

35 Jesús nna gudua tènìe nna gutàýì tìe tsi'nu ca discípuluá nna rèe cabi: Canchu nuýa calatsi'ì ccạ nu neru nna, pues ná qui'ni guniạ servir iyaba ca compañero qui'ì nna ccạ tì'a ttu nu labí dacca'.

36 Làniana guýì' tè Jesús ttu huatsa to', bedue na lahui' cabi, bedua tìe na lo ýíbie nna rèe cabi:

37 Nuýa guniạ recibir ttu huatsa to' luetsi huátsì'ì porqui'ni ríalatsi'ì inte' nna, pues tì'atsi inte' bá nuá runiạ recibir: A'hua nu runiạ inte' recibir nna, álahuá tsua' teruba inte' runiạ recibir, sino hàstala enne' guthel·le'e inte'.

38 Làniana gunne Juáan nna ra bi Jesús: Maestro, bilá'ni tu' ttu enne' qui'ni lani nombre qui' cuiạ'lu' nna runiạ mandado ca espíritu malo qui'ni eria cạ lo losto' ca enne', pero labiru be'él·la' tu' ả guniạ seguir porqui'ni labí láníạ ri'u.

39 Becàbi Jesús nna rèe cabi: Bittu guthàga' li ả, porqui'ni nuýa enne' runi milagro lani nombre quia', pues labí eyeqquia tìạ ìnniạ contra a'.

40 Porqui'ni nu labí nạ contrario qui' ri'u nna, pues parte ri'u bá duạ.

41 A'hua lebi'ì nna, nuýa tediba gunnạ màsqui'di ttu vaso inda í'ya le lani nombre quia' porqui'ni ná le enne' quia', hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni lạ nna segúruní thí'ả bendición.

42 Nuýa diba guniạ qui'ni ìnnia le' tul·la' nuýa ttu canu xcuichu to' canu ríalatsi' qui' inte' nna, pues inte' nna nia' le qui'ni enne' gulú'u fáltaá nna adila tsa' iýìqquia yánì lani ttu íyya molino nna gudàl·la tè cạ na lahui' indatò'.

43 Canchu por ca cosa mal nu runi ná' lu' acca chi ná' lu' enne' tul·la' nna, pues guchu telá ả; porqui'ni adila tsa' thua turuba ná' lu' nna gata' là'labàni nu labí ttíạ qui' lu' tì'ca'la tsia chùppa ná' lu' nna tsía lu' lo yi'bél·laá nu

ral·la'ą tulidàba,

⁴⁴ làti ca bedua' qui' quì nna labí gatti cą, nihua yí'a nna labí eyòlą.

⁴⁵ A'hua canchu nì'a lu' runià qui'ni runi lu' tul·la' nna, guchu telá ą; porqui'ni adila tsa' qui'ni thua turuba nì'a lu' nna gata' là'labani nu labí ttíą qui' lu' tì'ca'la tsìa chuppa nì'a lu' nna tsía lu' lo yì'bél·laá nu ral·la'ą tulidàba,

⁴⁶ làti ca bedua' qui' quì nna labí gatti cą, nihua yí'a nna labí eyòlą.

⁴⁷ A'hua canchu ttu lado íyyalo lu' runià qui'ni runi lu' tul·la' nna, gulèqquia telá ą; porqui'ni adila tsa' ccá lu' pertencer lani Tata Dios le' reino quì'e lani turuba íyyalo lu' tì'ca'la tsìa chuppa íyyalo lu' nna tsía lu' lo yì'bél·laá.

⁴⁸ Nía nna ca bedua' qui' quì nna labí gatti cą, nihua yí'a nna labí eyòlą.

⁴⁹ Acca iyaba ca enne' nna miéntraste bání cą, pues dání cą ccá cą probar lani sufrimiento para ccá cą purificar, tì'a iyaba ca sacrificio uccua duel·la' tsù'u cą dete'.

⁵⁰ Yala riŷu' dete', pero canchu dèti'a gunittíą la' iŷé' quì' nna, biala lani eyàccanią iŷé' cá. Dete' nna riŷu'ą para nu ná tsè'. A'hua lebi' nna, líúdua iqquia le guni le nu ná tsè' nna gappa la' ŷeni qui' luetsi le.

10

¹ Beria tè Jesús le' yetsi Capernaum nna huíe para región qui' Judea ą'hua hàstaá attu lado qui' yò Jordán. Nía nna bedetùppa taá iŷétse'ni ca enne' ru'a lúe. Lèe nna gudulue gutixa'ánie cą ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios tì'a runi bée.

² Bitsina' tè canu gulání religión fariseo para eyíla cą néda tì'iŷa modo cu'ée ttu falta, acca gunàba titsa' tè cą ne sobre de canchu hua ná tsè' éla'á ttu nubeyu' niula quì'.

³ Lèe nna becàbie nna rée cą: Biani bedia Moisés para guni le.

⁴ Becàbi cą nna ra cą: Moisés nna beni ba bi permitir qui'ni ttu nubeyu' nna ilìthą acta de divorcio nna éla'á tìą niula quì'.

⁵ Becàbi Jesús nna rée cą: Por la' necio quì'ba le acca bedia Moisés nua'.

⁶ Pero dèsideba nerua loti' beni Tata Dios yétsiloyu nna, pues nubeyu' nna niula nna benie ca enne'.

⁷ Acca por nui nna ná qui'ni guthà'na ttu nubeyu' tàta nàna quì' ittà' tìą niula quì'.

⁸ Làniana chuppa tè cą nna ccá cą ttùba; labiru ná chuppa cą, sino ttùba cuerpo nna espíritu nna chi ná cą.

⁹ Acca por nui nna, nu bettsà' Tata Dios luetsi quì' nna, labí ná qui'ni nuŷa el·la'ą cą.

¹⁰ De tsè'e ca discípulú lani Jesús le' yú'u nna bede nàba titsa' tè cabi e sobre de matrimonio.

¹¹ Lèe nna rée cabi: Nuŷa tediba éla'ą niula quì' nna gúttsan'í' lani attu niula nna, entonces chi ná adulterio nu runià.

¹² A'hua canchu ttu niula gútse'e latsi' nubeyu' quì' nna gúttsan'í' lani attu nubeyu' nna, entonces chì hua ná adulterio nu runià.

¹³ Làniana tahua' tè ca enne' ca huatsa to' qui' quì ru'a lo Jesús para qui'ni gutsia né'e iqquia quì. Pero ca discípulú nna gutil·la la cabi ca enne' dia ritahua' ca huátsáa.

¹⁴ De biyénini Jesús nu ra ca discípulú nna yala sentir ucuee nna ra tìe cabi: Líhue'él·la' ca huatsa tú'ą' ibiga' cą ru'a lua', bittu guthàga' le cą; porqui'ni ca enne' té fe qui' quì tì'a nu té qui' ca huatsą' nna, quì'ba quì ná reino qui' Tata Dios.

¹⁵ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nu labí tsíalatsi' Tata Dios para qui'ni quée enne' rigú'ubia'nie na tì'a ríalatsi' ttu huatsa to' nna, entonces labí gá'ą le' reino quì'e.

¹⁶ Làniana guŷi' Jesús ca huátsáa nna gul·láníe cą nna betsia tè né'e iqquia quì nna benie cą bendecir.

¹⁷ De chi beyèl·la' Jesús néda déyyeé attu làti huaya' nna, quèthani bigàa ttu nubeyu' bitsina'ą beduŷíbì ru'a lúe nna gunàba titsa'ą ne nna rą: Maestro completamente enne' tsè', biani

gunia' para gata' la'labàni nu labí ttíą quia' cá.

¹⁸ Jesús nna rèe na: Bianicca ra lu' inte' enne' completamente tsè' ni'i. Ni ttú lanú té ná completamente tsè' sino tùteruba Tata Dios.

¹⁹ Hua nabia' báni lu' ca mandamiento: Bittu thualàni lu' nu labí ná tselà lu'. Bittu gúttí lu'. Bittu cuana lu'. Bittu ichìtha lu' bela'na qui' ca enne'. Nú ttu nuŷa guthácca'ŷí lu'. Gùppa respeto tàta nàna qui' lu'.

²⁰ Becàbią nna ra tią ne: Iyaba ca mandamiéntuą' runia' dèsdeba ná' xcuichu to'.

²¹ Jesús nna gunna' tiè na lani la' retúalatsi' nna rèe na: Hua reyat-saárùnì lu' áttuló: Beyya nna betti' iyate nu té qui' lu', bete tì ą lani ca enne' rittè là'di', lániana ŷiabara' lá nna gata' riqueza qui' lu'. Acca lu' nna gutà tè ga'na lu' dispuesto guchia lu' ccá lu' sufrir para tanó lu' inte'.

²² Nubeyu'a nna de biyéninią ca tìtsi'į nna yala nùyue uccuanią nna, triste tsùba beyeqquią, porquini adila uccuatsi'ínią ca interés té qui'į.

²³ Lániana gunna' tè Jesús ita'lùba làti duéa nna rèe ca discípulo qui'áa: Hualigani yala tabi ná para canu té riqueza qui' qui' gá'a cá le' reino qui' Tata Dios.

²⁴ Ca discípuluá nna yala uccuayí latsi' cabi por ca tìtsa' nu rèe. Raáruhuá Jesús cabi: ŷi'nia', canu rappa confianza bel'liu qui' qui' nna, yala tàbi ná qui'ni hue'él'la' cá qui'ni Tata Dios nna quée enne' cu'úbia'nie cá.

²⁵ Adila fácil ná tté ttu animal xeni tì'a ttu camello le' yeru to' qui' ttu guŷa, tì'chula ttu rico gá'ą le' reino qui' Tata Dios.

²⁶ Lániana adila uccuayí latsi' ca discípuluá nna ra luetsi' cabi: Entonces núlá ccáni l'łq cá.

²⁷ Gunna' tè Jesús cabi nna rèe: Para ca enne' nna labí ná posible, pero lani Tata Dios nna huacca; porquini lani Tata Dios nna fácil taá ná iyábani ca cosa.

²⁸ Lániana gunne tè Pédrua nna ra bi e: Intu' nna iyáŷiate chi bethà'na tu'

nna chì denó tu' cuią'lu'.

²⁹ Becàbi Jesús nna rèe: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyaba canu iria cá le' litsi' qui' por inte' nna guthà'na cá ca loyu qui' qui' l'le, ca bettsi' qui' l'le, ca dana qui' l'le, tàta nàna qui' qui' l'le, niula qui' qui' l'le, ca ŷi'ni qui' l'le, para quíxá'a cá evangelio nna,

³⁰ làcą nna thí' cá ágáyua' tántula miéntraste tsè'e cá yétsiloyuį: ca yú'u l'le, ca hermano l'le, ca madre l'le, ca hermana l'le, ca ŷi'ni l'le, ca loyu l'le, ą'hua guyudí' ca enne' cá nna gutsia latsi' qui' cá l'le. Pero tiempo nu chì' da'la nna edacca' latsi' qui' tulidàba porquini té la'labàni nu labí ttíą qui' qui'.

³¹ Pero nuŷetse' canu neru annana, ccá lá cá nu bitote. ą'hua nuŷetse' canu bitote annana, ccá lá cá nu primeru.

³² Yù'u tè cabi néda dia cabi para Jerusalén, Jesús nna denérue lo cabi. Gul'ani ttu la' rátsi'latsi' lo losto' cabi nna, pero denó tè cabi e nna labí yù cabi biŷa ná la' rulábalatsi' qui'e. Gulèqquia yètsi'e ca discípuluá entre ca enne' ŷétse'á nna gudulúe gutixa'ánie cabi iyaba ca cosa nu guthacca' cá ne nna,

³³ rèe: Annana dia ri'u Jerusalén, nía nna gute cá Nubeyu' de ŷiabara' cuenta latsi' ná' ca sacerdote principal ą'hua latsi' ná' ca maestro de la ley; làcą nna cueqquia cá sentencia qui'e para gattie, lániana gute cá ne cuenta latsi' ná' canu dittu' canu rigú'ubia' le' ciudáad nna,

³⁴ guni cá ne burla nna, gututu xèni' qui' ne nna gutti cá ne pero bitsa tsunna nna eyáthee de lo lù'uti. Anía rèe cabi.

³⁵ Lániana gubiga' tè ca ŷi'ni Zebedéua, lá cabi Jacobo nna Juan nna ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Maestro, calatsi' tu' inàbani tu' cuią'lu' ttu favor.

³⁶ Lèe nna rèe cabi: Biani calatsi' le gunia'.

³⁷ Becàbi tè cabi nna ra cabi e: Cancu gal'la' tsá thí' cuią'lu' la' rigú'ubia', benna bál'la cuią'lu' derecho qui' tu'

xúaní tu' cuitta' cuiã'lu', ttu tu' lado báni, attu ttu' lado yatti.

³⁸ Jesús nna rèe cabi: Labí ritelíni le biyã nua' rinàba le. Tsí ína ri'u guchia ba le tté le iyaba ca sufrimiento nu ná qui'ni ccá' padecer cá.

³⁹ Làcabi nna ra cabi e: Guchia bá tu'. Ra tè Jesús cabi: Hualigani qui'ni ccá huá le padecer tì'a inte' ccá' padecer.

⁴⁰ Pero de xúaní le lado ná' bània' nna lado ná' yattia' nna, álahuá quia' nã para gunna ya' ą sino chi beni Tata Dios na preparar para canu caba latsi'e.

⁴¹ De biyénini á tsìi ca discípuuá anía nna, yala bitsa'áni cabi Jacóbua nna bettsi' bi Juáan nna.

⁴² Pero Jesús nna gutãyi tìe cabi nna rèe cabi: Hua yù ba le qui'ni canu rigú'ubia le' ca nación nna runi taání qui' qui' itúbani; ą'hua canu re' cuenta nna yala aprovechar runi cã ca enne'.

⁴³ Pero entre lebi'ĩ nna labí ccá ą'. Sino qui'ni canchu nuyã calatsi'ĩ ccã enne' yēni entre lebi'ĩ nna, ná qui'ni ccá lã nu guniã tsina lo le.

⁴⁴ ą'hua canchu nuyã la ttu le calatsi'ĩ ccã nu neru nna, ná qui'ni ccá lã nu guniã iyaba le servir.

⁴⁵ Porqui'ni Nubeyu' de Ȳiabara' nna labí dé'e para guni ca enne' tsina lúe, sino para gunie iyaba cã servir, ą'hua para gute la'labàni qui'e para qui'ni l'lá nuyētsē' ca enne'.

⁴⁶ Làniana bitsina' cabi yetsi nu lá Jericó. De chi dia Jesús érie le' yétsiá lani ca discípulo qui'áa nna, dia tehuá iyētsē'ni ca enne'. Nía nna cuitta' nédaá re' tè ttu ciego láã Bartimeo ȳi'ni Timeo huenàba limosna.

⁴⁷ De biyéniniã qui'ni dia Jesús enne' Nazaret néda nía nna, acca gunniã iditsa na rã: Jesús Ȳi'ni David enne' uccua rey, gũppa cuiã'lu' la' retúalatsi' quia'.

⁴⁸ Iyētsē' ca enne' tsē'e nía nna gutìl·la tè cã Bartiméua qui'ni guthàya rú'ĩ, pero lã nna adila iditsa gunniã nna rã: Cuiã'lu' Ȳi'ni David, betúa latsi' cuiã'lu' inte.

⁴⁹ Guleda tè Jesús nna rèe cã qui'ni

taxi' cã ciéguá. Làcã nna huía tè cã nna ra cã na: Bedácca'ni nna gùduli, porqui'ni Jesús nna rinnie lu'.

⁵⁰ Enne' ciéguá nna guru'na taã lári' qui' niá nna gùduli chiã nna bitsina'ã ru'a lo Jesús.

⁵¹ Jesús nna rèe na: Biani calatsi' lu' gunia' por lu'. Lã nna rã ne: Maestro, calátsa'a' elá' te'.

⁵² Ra tè Jesús na: Labiru ná lu' ciego, porqui'ni chi ríalatsi' lu' inte'; anna tè béyya litsi' lu'. Enne' ciéguá nna luégutaá belá' chiniã nna dia tã denúã Jesús lo nédaá.

11

¹ Exa tegáabá Jerusalén chi deyya cabi nna, bitsina' cabi ca yetsi Betfagé nna Betania nna, frente ttu i'ya láã Monte de los Olivos. Jesús nna guthel·la' tìe chuppa ca discípulo qui'áa nna,

² rèe cabi: Lítsiá le' yetsi to' nu re' frente taá téteá. Canchu chi bitsina' le nna hua taxácca' diga le làti tá' ttu burro to' nu nidi ttu enne' labí chi gutsiã na. Ethàtsi li ą nna eche' tetsate' li ą nì.

³ Canchu nuyã gã le: Bianicca rithàtsi li ą nna, gá tè li ą qui'ni Señor nna riquina'nie na, annaba ethèl·le'e na.

⁴ Huía cabi nna taxacca' cabi burro tú'a nãl·la'niã ru'a yú'u fueralá làti rittē nédaá, bethàtsi tè cabi ą.

⁵ Tuchùppa canu tsē'e nía nna ra cã ca discípuuá: Bianicca rithàtsi le burro tú'ã' ni'i.

⁶ Làcabi nna becàbi cabi tì'ba nu chi ra Jesús cabi. Làcã nna be'él·la' taá cã cabi.

⁷ Làniana deche' tè cabi burro tú'a làti du Jesús. Guxua tè cabi ca lári' qui' cabiã cui'ĩ. Jesús nna gutsiã tìe na.

⁸ Làniana iyētsē' ca enne' nna gutsiã cã ca lári' lo néda, attu te cã nna gutittsa cã ca l·la' qui' ca yà nna benita' tè cã cã lo neda para ttíe.

⁹ Ca enne' denérua ą'hua canu denál·la'a nna gunne cã iditsa nna ra cã: Quíyaru Tata Dios. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios,

10 ica'rubà qui'ni chi bi'yu tsá gul·lani la'rigú'ubia' qui' ta' tàta qui' ri'u David, la' dàliani para Tata Dios enne' dua ÿiabara'.

11 De bitsina' Jesús le' ciudad Jerusalén nna gutà'a tìe le' templua nna gunna' tìe iyaba ca cosa yù'u nía, pero luégutaá berie le' templua nna deyye para Betania la lani tsì'nu ca discípulo qui'áa porqui'ni chi ràl·là lania.

12 Attu yu'utsa nna beria cabi le' yetsi Betania, Jesús nna gutùnìe.

13 Làniana bilá' tènìe idittu' ti'a du ttu yà exxuhuí. Huía tìe hueyu canchu xiaba tsia exxuhuí lúj, pero de bitsine'e làti dua naá nna labí biya té lúj, sino puro l·la' ba ná, porqui'ni álahuá tiempo exxuhuí nuá.

14 Làniana ra tè Jesús yà exxuhuía: Dèdeba anna nú ttu teérulá go fruta lo lu' cá. Ca discípulo qui'áa nna biyeni tènì cabi rèe anía.

15 Betsina' diba cabi Jerusalén nna gutà'a tè Jesús le' lí'a qui' templua nna bedàl·lèe fuera canu tsè'e nía huetti' nna huí'i nna, berixie ca meya qui' canu rittsilá bél·liuá a'hua ca xila' qui' canu rutti ca becha nna runi ca negocio ru'a templua.

16 A'hua lanuru nuya be'él·le'e tté frente le' lí'a qui' templua canchu nùà' ca yuà'.

17 Gutixa'ánìe ca nu ga'na lo Escritura nna rèe: Tsí álahuá ra Tata Dios lo titsa' qui'e: Yú'u quiyi'ì nna duà para ita iyáyi'ani ca enne' hueni oración lì'ì, atsi'ìni lebi'ì nna ttu bèlià qui' ubana la chi nání lì a.

18 Ca maestro de la ley a'hua ca sacerdote principal nna biyénini ca nu rèe, acca uccua latsi' qui' gutti ca ne; pero yala gutsini ca porqui'ni iyaba ca enne' nna yala guyú'u latsi' qui' ca titsa' nu gutixe'e.

19 Gùl·là diba lania nna beria Jesús le' ciudad.

20 Attu yu'u dílaá nna guttè cabi làti du yà exxuhuía nna bilá'ni cabi qui'ni chi gubitsia dèdeba ca l·lúj hàstaba puntu qui'ì.

21 Pédrua nna bexa tè latsi' bi, acca gunne bi nna ra bi: Maestro, gunna' tsáruhuá cuià'lu' yà exxuhuí nu beni cuià'lu' maldecir nayáa nna, chi gubitsia.

22 Jesús nna rèe cabi: Lígappa confianza lani Tata Dios.

23 Hualigani te' nia' le qui'ni nuya tediba gá i'ya du: Becuita nna guttè lo indatò' la, pero bittu gudu chùppanià na sino qui'ni tsialatsi'ì qui'ni nu chi rà na huacca cumplir, làniana hua ttia.

24 Acca nia' le qui'ni iyaba nu inàba le lani oración, canchu hua té fe qui' le qui'ni huadi' le nu inàba le nna, huadi' lì a.

25 Canchu chi runi le oración nna rulaba tè latsi' le biya contra ttu enne' nna, leyúniyén yá latsi' le qui'ì ántesca guni le oración, para qui'ni Tata qui' le enne' dua ÿiabara' nna eyuniyén huá latsi'e ca tul·la' qui' le.

26 Porqui'ni canchu bihua eyuniyén latsi' le qui' ca enne' canu rigú'u falta lani le nna, nihua Tata qui' le enne' dua ÿiabara' labí eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' le.

27 Làniana betsina' tè cabi attu Jerusalén. Loti' reni Jesús le' templua nna bitsina' tè ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna a'hua adí canu rigú'ubia' le' yétsiá ru'a lúe nna,

28 ra ca ne: Nuni por mandado qui'ni acca runi lu' ca così. Nuni benna derecho qui' lu' para guni lu' ca nui cá.

29 Becàbi tènì Jesús ca nna rèe ca: A'hua inte' nna inàba titsa' huá' le. Canchu ecàbini le inte' nna, lànialá nna quixa'a' nuya benna la'huacca quia' acca runia' ca così.

30 Gala da' derecho qui' Juan el Bautistaá para guni bi bautizar cá, tsí de ÿiabara' o tsí ca enne' ba bete derecho qui' bi áccá.

31 Làniana guduló ca bè' ca titsa' ti'iyala ecàbini ca ne nna ra luetsi qui': Canchu ina ri'u qui'ni poder qui' Juán para guni bi bautizar nna dá'a de ÿiabara', entonces gá taá ri'u: Bialacca làa huíalatsi' le qui' bi cá;

³² ǎ'hua canchu ina ri'u qui'ni ca enne' ba bete permiso qui'ì nna. Pero lá' yala gutsini cǎ biyǎ guthacca' ca enne' yétsiá cǎ, porqui'ni para iyaba ca enne' nna hualigani uccua Juáan ttu profeta qui' Tata Dios.

³³ Acca mejor la becàbini cǎ Jesús nna ra cǎ ne: Labí yù tu'. Làniana becàbi Jesús nna rèe cǎ: Nihua inte' nna labí quixá'ania' le nuyǎ benna la'huacca quia' acca runia' ca così.

12

¹ Làniana guduló Jesús gunènie cǎ por medio de comparación nna rèe: Gùdua ttu ènne'yu' nna gùdà bi planta qui' betsulí' le' loyu qui' bi. Bedeqquia tè bi ǎ li'ya, ǎ'hua guleqquia tè bi ttu pozo làti guxàtta cǎ iqquia betsulí'a para cueqquia cǎ inda qui'ì. ǎ'hua bedu tè bi ttu torre para tsappi bi hué' bi cuidado loyu làti guda bi betsulí' qui' bi a: Làniana bète sáte bi lóyúa lani canu guni cǎ na tsina. Làni nna guda' tè bi dia bi idittu'.

² De chi gùl·la' tiempo cosecha qui' betsulí'a nna, guthel·la' bi ttu mozo lani canu runi tsina le' lóyúa para qui'ni edi'ǎ fruto nu ná qui'ni thí' bi qui' loyu qui' bi a.

³ Pero canu runi tsina le' lóyúa nna bedaxu' la cǎ enne' guthel·la' bi a. Yala idí' bè' cǎ na, bethel·la' tè cǎ nna, bittu tení biyǎ bete cǎ éyu'ǎ.

⁴ Bedethèl·la' gáabá bi attu mozo, pero làcǎ nna gutèl·la' lá cǎ íyya na bè' cǎ iqquia niá nna bethel·la' tè cǎ na ttú ruduadí' ba cǎ na.

⁵ Làniana xana' lóyúa nna bedethèl·la' bi adí'iyé cǎ, pero bè' huá cǎ ttu te ǎ'hua attu te cǎ nna betti cǎ cǎ.

⁶ Por último nna guthel·la' bi propio gani yí'ni bi enne' yala catsi'íni bía nna ra bi: Huappa cà'abá cǎ respeto yí'ni yì'ì.

⁷ Pero canu runi tsina lóyúa nna gulù'u titsa' luetsi qui' nna ra cǎ: Lá nui nuǎ' eyà'nǎ ituba lóyúì, acca lítsa' gutti ri'u ǎ para qui'ni ccá qui' ri'u itute nu reda' latsi' tàta qui' niá na.

⁸ Acca bedaxu' chì cǎ yí'ni bía nna betti cǎ bi, bedal·la tè cǎ cuerpo qui' bía fuera lóyúa. ǎ' beni cǎ.

⁹ Acca, biani guni propio gani enne' ná xana' lóyúa canchu chi él·lani bi cá. Pues gul·lùyǎ bi latsi' canu betèsa bi lóyúa nna, gutèsa tè bi ǎ lani canu huaya' la.

¹⁰ Beni ba Jesús seguir gunnie nna rèe: Tsí nihua nì' gùl·la le lo Escritura làti ra:

Iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucùà' yú'a nna, chi nǎ íyya principal nu adila tsìttsi naxu'ǎ yú'a.

¹¹ La'a mismu gani Señor Dios chi benie nui, nǎ ttu cosa nu dacca' iquila' báni latsi' ri'u.

¹² Làniana uccua latsi' qui' gudaxu' cǎ Jesús, porqui'ni gutelíni cǎ qui'ni contra làba qui' nuá gutixe'e ejémplua. Pero gutsi báni cǎ biyǎ guthacca' ca enne' yétsia cǎ, acca adila tsa' betse'e bá latsi' qui' ne nna bedà' cǎ.

¹³ Bitola nna guthel·la' cǎ tuchùppa ca fariséua lani canu gulání partido qui' Herodes ru'a lo Jesús para canchu xiaba uquinnia cǎ ne lani ttu titsa'.

¹⁴ Bitsina' tè cǎ nna ra cǎ ne: Maestro, hua yùba tu' qui'ni rulue' cuiǎ'lu' tsua' teruba nu ná lí, labí rátsini cuiǎ'lu' nu rena ca enne'; porqui'ni nihua labí rucué'ni cuiǎ'lu' ca enne' según ná la' rinna' qui' qui', sino tturú'a taá cani cuiǎ'lu' cǎ nna riquixa'a cuiǎ'lu' lo néda lí gani qui' Tata Dios. Gutixà'ani cuiǎ'lu' intu': Tsí hua ná tsè' quiyǎ ri'u nu ruthítsini gobierno qui' César ri'u, o tsí bihua áccá. Tsí gute tu' ǎ, o tsí bíttuá áccá.

¹⁵ Pero Jesús nna gutelí taánie qui'ni álahuá tsè'ni cǎ ra cǎ anía, acca becàbinie cǎ nna rèe: Biecca calatsi' le guni le inte' prueba canchu xiaba ecàbia' ttu titsa' nu labí ná tsè' ni'ì. Litahua' tsánna bel·liu para qui'ni inna' ya' ǎ.

¹⁶ Làcǎ nna betsia tè cǎ ttu moneda ru'a lúe. Lèe nna rèe cǎ: Nuni retrato qui'ni nui dua lo monedì nna, ǎ'hua nuni láa ní nui dua nì. Becàbi cǎ nna

ra cą ne: Qui' César enne' romano ná rey.

¹⁷ Làniana ra tè Jesús cą: Entonces líute ba qui' César nu ná qui' César, ą'hua líute ba qui' Tata Dios nu ná para lèe nna. Làcą nna yala biquila' latsi' qui' por nu becàbie.

¹⁸ Làniana bitsina' tè ca saducéua ru'a lúe. Làcą nna rena cą qui'ni labí posible té qui'ni canu yatti nna eyatha cą nna eyaccabàni cą attu, acca gunàba titsa' tè cą ne nna ra cą:

¹⁹ Maestro: Moisés enne' gùdua tiempo antigua nna bethà'na bi ley lani ri'u nna ra bi qui'ni canchu nuña ttu enne' gatti ttu bettsi'ì nna pero lanú ÿi'nì uccua, entonces ná qui'ni guttsa taán'ì lani niuláa para qui'ni elithą descendencia qui' bettsi'ì nu gúttía.

²⁰ Pues gutsé'e gątsi bettsi' ca enne'. Bettsa tená' nu néruá nna, pero gútti bą nna lanu ÿi'nì uccua.

²¹ Làniana nu cca chuppáa nna bettsa huán'ì lani niuláa, pero gútti huá nubeyu'a nna nihua lanú ÿi'nì uccua. Ania tehua uccua lani nu cca tsunnáa,

²² hàstaá qui'ni iyaba canu gątsi bettsi'a gùdua lani cą niuláa nna lanú ÿi'ni qui' uccua. Bitó tè nna gútti huá niuláa.

²³ Acca, canchu chi gal·la' tsá eyátha canu yatti nna eyaccabàni cą attu nna, núlá ca nuá ccá qui'ni niuláa cá, yąqui'ni iyaba ca gątsi bettsi'a nna bettsaná' qui' lani ą.

²⁴ Becàbi tè Jesús nna rèe cą: Yala ridacca'ýi le, porqui'ni labí ritelíni le nu ra lo Escritura, nihua la' huacca qui' Tata Dios nna labí ritelíni li ą.

²⁵ Porqui'ni canchu chi gal·la' tsá eyátha canu yatti nna, lanuru nuña guttsaná' porqui'ni iyaba cą nna ccá cą tì'a ca ángel tsè'e ÿiabara'.

²⁶ Pero acerca de canu yatti ná qui'ni eyátha cą de lo lù'uti nna, tsí bihua nì' gúl·la le lo Escritura qui' Moisés loti' gunèni Tata Dios bi dèsideba le' ttu tittsa yèttse' nu ritèlal·laní nna rèe: Inte' ná' Dios qui' lu' ą'hua qui' ca ta' enne' gùla qui' lu'

Abraham nna Isaac nna Jacob nna.

²⁷ Acca nia' le qui'ni nì nna ritelíni qui'ni ą'hua ca enne' chi gútti nna bàni bá cą nna runi bá cą Tata Dios adorar. Acca yala equivocado ga'na le.

²⁸ Làniana gubíga' tè ttu maestro de la ley. Chi biyéninią nu beni cą discutir lani Jesús ą'hua qui'ni yala tsè' becàbinie cą, acca gunàba titsa'ą ne nna rą: Biani mandamiento ní ná nu adiru dacca'.

²⁹ Becàbi Jesús nna rèe na: Mandamiento nu adiru dacca' de lo iyaba cą nna ra íj: Lu' yetsi Israel, bedà naga' lu' níyi'ì: Señor Dios qui' lù'a nna ttu terúbée rigú'ubia' lo iyate;

³⁰ acca cátsi'íni lu' Señor Dios qui' lu' lani itute losto' lu', lani itute la' rulábalatsi' qui' lu', lani itute latsi' lu', ą'hua lani itute fuerza qui' lu'. Lá nui ná mandamiento nu adiru dacca'.

³¹ A' tegáahuá ná mandamiento nu cca chuppáa: Cátsi'í huáni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lù'ba. Labí attu mandamiento té nu adiru dacca' tì'chu ca nui.

³² Làniana nu ná maestro de la ley nna rą Jesús: Maestro, yala tsè' rinne cuią'lu', hualibani cuią'lu' qui'ni ttu terúbá Dios ná, lanu attu Dios té fuera de lèe.

³³ A' ą'hua para cátsi'íni ri'u e lani itute losto' ri'u, lani itute la' rulábalatsi' qui' ri'u, lani itute latsi' ri'u, lani itute fuerza qui' ri'u nna, ą'hua para cátsi'íni ri'u iyaba ca enne' ti'atsi la'a ri'u ba nna, pues adírlá tsè' para guni ri'u ca nui tì'chula iyaba ca sacrificio nu rutsia ri'u lo altar o bíyaáru ca ofrenda ni l·le rute ri'u para Tata Dios.

³⁴ De biyénini Jesús qui'ni yala lani razón becàbią, acca rèe na: Ati'to' taá reyàtsa para ccá lu' pertenecer le' reino qui' Tata Dios. Làniana lanuru nuña beyáyani inàba titsa'ą ne adí.

³⁵ Beni ba Jesús seguir gutixe'e ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios le' templua nna rèe: Tì'ani modo acca rena ca maestro de la ley qui'ni Cristua nna née Ýi'ni David enne' ucua rey,

³⁶ atsi'íni la'a mísmuba David gunne bi acerca de lèe por la' riyeni tsè' nu

bete Espíritu Santo qui' bi nna ra bi:
Señor Dios nna gunènie Señor quíya'a
nna rèe:

Gùduani cuittá'a' lado bàni,
Hasta qui'ni gúnna' latsi' ná' lu' iyaba
canu làa cca guyu cạ lu',

Para qui'ni gúl·liani lu' iqquia quị.

³⁷ Acca nia' le qui'ni por ca títisa'a nna
yù ri'u qui'ni là'a mísmuba David nna
reya bi Cristua SEÑOR. Entonces ti'ala
modo acca née Yí'ni David, pero runi
la David ne adorar cá. De ra Jesús
anía nna, acca ca enne' yétse'nía nna
adírulá guyú'u latsi' quị gudà naga'
quị quì'e.

³⁸ Jesús nna gutixà'anie cạ attu en-
señanza nna rèe: Líhue' cuidado lani
ca maestro de la ley, porqui'ni labí
ná tsè' la' rulába latsi' qui' quị. Yala
rú'ulatsi' quị cueni cạ lo ca neda lani
yó tuni quị para qui'ni gulaba latsi' ca
enne' qui'ni yala enne' re' cuenta ná
cạ, ạ'hua yala ru'u latsi' quị gappa ca
enne' yétse' cạ títisa' de reqquia cạ lo
neda.

³⁹ Yala rú'ulatsi' quị xúaní cạ lo ca
asiento dàa íqquiará' tề le' ca sinagoga
ạ'hua canchu chi ral·la' fiesta qui' quị
nna.

⁴⁰ Rigua cạ ca interés nu te qui' ca
niula viuda nna runi tề cạ oración
tuni tsè' ru'a lo ca enne' para gulue'
cạ ti'atsi yala enne' lí ná cạ. Làcạ nna
yala fuerte ná castigo thí' cạ.

⁴¹ Ttu vuelta nna re' Jesús le' tem-
plua èxaba làti tsia caja làti rigú'u cạ
ofrenda. Rinna' tề ca enne' ritsina'
rigú'u cạ bel·liu le' cájaá. Iyétse' cạ nna
yala rico ná cạ, iyeni tsè' ofrenda rute
cạ.

⁴² Bitsina' tề ttu niula pobre nạ vi-
uda nna, gulu'ạ chuppa moneda nu
de cobre dacca' cạ ti'to' terúbá.

⁴³ Gutàyi tề Jesús ca discípulo
qui'áa nna rềe cabi: Hualiganí te'
riquixa'ánia' le qui'ni niula viudị nna
rittia là'di', pero adila iyeni ofrenda
betia para Tata Dios tì'chula iyaba
canu rigú'u bel·liu le' cája'.

⁴⁴ Porqui'ni iyaba ca nua' nna bete
cạ nu rexabáni cạ, pero niulij nna

màsqui'ba rittia là'di' pero bete làtute
hàstaá nu ná gónia'.

13

¹ De beria Jesús le' templua nna ra
tề ttu discípulo qui'áa ne: Maestro,
gunna'áruhua cuiạ'lu' ti'iyà è·la ná ca
iyyạ' ạ'hua ti'iyà latsite cua' ca ed-
ificia'.

² Becàbi tề Jesús nna rềe bi: Tsí
hua rilá'ni lu' ca edificio ti'iyà xeni
ná cạ; pero i'yu tsá qui'ni labí eyà'na
iqquia luetsi ca iyya xeni nu cuáa'ní
templuj, porqui'ni hual·lani canu da'
idittu' nna guthinnia gutappa'ní cạ
iyáyiate cạ.

³ Huía tề cabi lo i'ya làạ Monte de los
Olivos nu dua frente taá templua. Nía
nna gure' tềni Jesús. Làniana Pédrua
nna Jacóbua nna Juáan nna Andrés
nna gunàba títisa' cabi e yà'ba latsi'
nna,

⁴ ra cabi e: Calatsi' tu' quixá'ani
cuiạ'lu' intu' cuaỹa ccá ca cosị, ạ'hua
biani señal ni ilá'ni tu' para ccá tu'
saber ántesca thulo iyaba ca cosị.

⁵ Becàbi tề Jesús nna rềe cabi:
Líhue' cuidado qui'ni nú ttu nuỹa
guthacca'yíạ le.

⁶ Porqui'ni nuỹetse' íl·lani lani nom-
bre quia' nna ina cạ qui'ni làcạ nuá
Cristua. Anía modo nna ca enne'
yétse' guthacca'yí cạ.

⁷ Canchu chi iyénini le ina cạ qui'ni
da' guerra nna bittu gátsini le, nihua
canchu ina cạ qui'ni chi cca guerra
nna. Porqui'ni náduel·la' cca ca cosị,
pero nihuaní labí chi gùl·la' tề fin.

⁸ Porqui'ni ttu nación nna til·lạ con-
tra attu nación ạ'hua ttu gobierno con-
tra attu gobierno nna. A'hua iyé lettia
tsè' tté la' riỹú', íl·lani huá ubina' nna
ạ'hua yala alboroto ccá. Ca cosị nna
ná cạ nu chì' thulo rubání ca dolor.

⁹ Lihue' cuidado por la'labàni qui'
le, porqui'ni gute cạ le cuenta lani ca
uxticia, ạ'hua le' ca sinagoga qui' quị
nna hué' cạ le lani cuarta. Pues hàstaá
ru'a lo ca gobernador nna ạ'hua ca rey
nna tahua' cạ le porqui'ni ríalatsi' le
inte'. A' modo nna gute le ttu testimo-
nio tsè' lani cạ acerca de inte'.

10 Antesca íl·lani fin nna náduel·la' qui'ni yà'laÿa ccá predicar evangelio lani iyáÿiani ca enne' le' yétsiloyu.

11 Canchu chi iche' cą le para gute cą le cuenta lani ca uxticia, bittu nųyue ccani le ti'iyā ecābi le, nihua labí gulaba xàttàga latsi' le nna. Sino ca titsa' nu etsèla latsi' le la'a mísmuba hóraá nna nuá bá ina le. Porqui'ni álahuá lebi'ì nuá inne, sino Espíritu Santo bá ínnie por medio de lebi'ì.

12 Ttu bettsi' nna gutiā cuenta la'a bettsi' bíj para gattiā, ą'hua ttu tātā nna gutiā cuenta la'a ŷi'ni bíj, ą'hua ca ŷi'niá nna eyeqquia cą contra ca tātā nāna qui' qui' hāstaá qui'ni gutti cą cą.

13 Iyaba cą nna guyudí' cą le porqui'ni ná le ca enne' ruthète' quia'. Pero nu thú bá tsittsì lani inte' hāstaá fin nna, lānuá nna l·lā.

14 Pero canchu chi ilá'ni le nu gniā nu ccaba latsi'ì lugar làti labí ná qui'ni thúā, tì'a chi gutixa'a Daniel enne' uccua profeta (nu rul·la nna hue'él·la' latsi'ì téliniā), lāniana canu tse'e le' región qui' Judea nna ucuitta cą tsía cą lo ca ló'ya lá.

15 Nuŷa tediba duā iqquia azotea qui' yú'u qui'ì nna, eyādiā nna ucuitta tabá, bittu éya'ą le' yú'u para thí'ą biŷa té qui'ì.

16 ą'hua nu reni fuera lo tsina qui'ì nna, bittu eyeqquia latsi'ì para gutuppa cą ŷú, sino ucuitta tabá.

17 Pero canchu chi gal·la' tsá nna ica'rútsi'íru ca niula nu nùà' huatsa to', ą'hua canu rugátsi' ŷi'ni qui'.

18 Acca línābani Tata Dios lani oración qui'ni canchu chi gal·la' tsá ucuitta le nna bittu ccą tiempo idil·la'.

19 Porqui'ni canchu chi gal·la' tsá nna íl·lani ca sufrimiento fuérteni nu labí nì cca dēsdeba gùre' yétsiloyu hāstaá tiempo tsè'e rí'u, nihua làa ccá ruhuá bitola nna.

20 Cálalá Señor nna labí gudàttsi'e ca tsá tiempo qui' ca sufrimiento nu chì' da'la nna entonces lanú nuŷa l·lā. Pero por la' retúalatsi' qui'e lani canu chi becuí'e nna, acca gudàttsi'e ca tsáa.

21 Lāniana canchu nuŷa gá le: Linna'

tsaruhua nì du Cristua, o, línna' tsáruhuá nà' taá dùe, bittu tsíalatsi' le.

22 Porqui'ni hual·lani làti tsè'e le canu ina cą qui'ni làcą nuá Cristua ti'a adí canu ina cą qui'ni rinne cą parte Tata Dios, però labí líni cą. Làcą nna guni cą iŷé ca milagro nna ą'hua adí cosa de la' huacca nu ccāŷini latsi' ca enne' para qui'ni gurèxaèl·la' cą cą xiaba hāstaba canu chi réeé'ni Tata Dios.

23 Ca nui riquixa'ánia' le con tiempo bá. Acca lítsé'e al tanto.

24 Cuantu taání tté sufrimiento qui' ca tsáa, lāniana bitsá' nna echùl·lā, ą'hua biuá'ą' nna labiru gudàni'ą.

25 Ca bélia nna ìnnia cą de ŷiaba, ą'hua iyaba canu tsia ŷiaba nna tatittiní cą.

26 Lāniana ilá'ni cą Nubeyu'a íl·lanie le' bíā lani la' huacca nna lani itute la' yani' de ŷiabara' nna,

27 ithel·la' tabée ca ángel qui'e nna gutuppa cabi iyáŷiate ca enne' reé'nie le' iyábani lugar qui' yétsiloyu, dēsdeba làti ril·lani bitsa hāstaba làti reniā.

28 Litelíni comparación qui' yexxuhuía: Canchu rerè'ne lúj nna rebia ca l·la' qui'ì nna, anía modo ccá le saber qui'ni chì'taá duā íl·lani tiempo verano.

29 ą'hua lebi'ì nna, canchu chi ilá'ni le cca iyaba ca cosa nu chi riquixa'ánia' le nna, entonces ccá le saber qui'ni chì'taání duā íl·lani fin.

30 Hualigani te' nia' le qui'ni labí tté ca enne' tsè'e tiempo de ca señal nì ántesca thulo cca cumplir iyábani ca così.

31 ŷiaba nna yétsiloyuj nna l·luŷa bá latsi' qui', pero ca titsa' quiyi'ì nna labí tté cą sino té qui'ni iyate cą ccá cą cumplir.

32 Lanú nuŷa yù biŷa tsá ní nihua biŷa hora ní, sino làteruba Tata Dios nna yùe; nìdirubani ŷi'ni Tata Dios labí yù bi, nihua ca ángeli tsè'e ŷiabara' nna.

33 Acca lebi'ì nna lítsé'e al tanto, líhue' cuidado nna, lígúni oración, porqui'ni labí yù le cuaŷa tegá i'yu tsá nna i'yu hora nna.

³⁴ Nu níyí'ì nna cça comparar ttu enne' dia bi idittu'. Bethà'na bi yú'u qui' bíá nna beni bi disponer tsina qui' ttu tsa qui' nna, bedu tè bi ttu ru'a yú'u qui' bíá para huí'á cuidado hàstaá qui'ni él·lani xana' niá.

³⁵ Acca lebi'ì nna, lítsé'e huá al tanto. Porqui'ni labí yù le cuaýa él·lani xana' lía. Xiaba él·lanie chì' uccua taá yèlà, o ttu riluela, o xiaba ttu ribetsi béra, o ttú la' dá' ràni' taání l·le.

³⁶ Porqui'ni xiaba niyyani latsi' le él·lanie, aláa ti'éthi la le sino ribèda li e.

³⁷ Nu riquixa'ánia' le nna níya' á para iyáýiani ca enne': Lítsé'e al tanto.

14

¹ Achuppa ubitsa teruba reyatsa para gal·la' tsá pascua fiesta qui' ca enne' Israel canchu chi ro cça ettaxtíla sin levadura. Làniana ca sacerdote principal qui' qui' á'hua ca maestro de la ley nna gulú'u titsa' luetsi qui' tí'iyalá guni cça gudàxu' cça Jesús lani maña ba para gutti cça ne.

² Ra cça: Aláa tsá gani fiéstá' gudàxu' ri'u á preso, para qui'ni làa ilá'ni ca enne' ýetse' nna chatha alboroto le' ciudíj.

³ Jesús nna ri'e le' yetsi Betania litsi' Simón enne' huí'ni yetsu' yùtsu'a. De duanie lo meýa nna bitsina' tè ttu niula nù'á ttu frasco tsíttsi to' tà'a lì'ì puro perfume nu rilàa' iýixi nu dacca' yaýi tsè'. Gùl·la'a tiá yáni fráscuá nna bedua tiá perfúmea iqquia Jesús.

⁴ Tuchùppa canu tsè'e nía nna liú'u latsi' ba qui' bitsa'áni cça nna ra cça: Biecca uccua tittia perfúmea' ni'ì;

⁵ porqui'ni nui nna huatsitò'o telá téelá tsunna gayua' denario para guni ri'u cualani ca enne' rittè là'di'. Acca yala betitse'èl·la' cça niuláa.

⁶ Pero Jesús nna rèe: Lihue'èl·la' á. Biecca ritsa' li á, pues lá nna chi beniá ttu obra tsè' por inte'.

⁷ Ca enne' pobre nna tulidàba tsè'e cça lani le; cuaýa calatsi' le guni le para làcça ttu cosa tsè', huacca bá. Pero inte' nna álahuá tulidà rénia' lani le.

⁸ Niulíj nna beniá nu uccua rubanía guniá, porqui'ni con tiempo ba bedua

perfume cuerpo quia' nna beniá inte' preparar para canchu chi igàttsi'a'.

⁹ Hualigani te' nia' le qui'ni gaýa tediba cça predicar evangéliu' le' itúbani yétsiloyu nna, guna huá ca enne' nu beni niulíj.

¹⁰ Làniana ttu canu tsì'nua láá Judas Iscariote nna huí'á ru'a lo ca sacerdote principal para guniá trato lani cça nna gutiá Jesús cuenta latsi' ná' qui'.

¹¹ Làcça nna de biyénini cça nu ra naá nna yala bedácca'ni cça beni cça ofrecer gute cça bel·liu qui'ì. Acca guduló taá Judas beyíla latsi' tí'iyá modo gutiá ne cuenta.

¹² Primero tsá fiesta loti' ro cça ettaxtíla sin levadura nna rutti cça carnero para go cça nna para exa latsi' qui' primer pascua qui' ca ta' tàta qui' caniá, entonces ca discípulo qui' Jesús nna ra cabi e: Gani calatsi' cuiá'lu' tsá' tu' para guni tu' preparar go se' cuiá'lu'.

¹³ Làniana guthèl·la' tìe chuppa ca discípulo qui'áa nna rèe cabi: Lítsía le' ciudá', nía nna etsa' le ttu nubeyu' dénú'á ttu ré'e inda, tanó tè li á.

¹⁴ Làti éya'á nna línneni xana' yú'a nna gá li á: Maéstruá nna guthèl·le'e intu' nna rèe: Gani nua' dua ttu cuarto làti ná qui'ni go sía' lani ca discípulo qui'yi'ì nna guni tu' celebrar páscuì.

¹⁵ Là nna gulue' taániá le ttu cuarto xeni nu chía dualéda bá, duá íquiará' la porqui'ni yú'a nna ná nu chuppa cua'. Nía nna lígúni preparar se' ri'u.

¹⁶ Ca discípulú nna huía cabi le' ciudáad nna taxácca' cabi tí'a nu chi rèe cabi e. Nía nna beni cabi preparar para guni cabi celebrar pascua.

¹⁷ De gùl·la tsá lània nna, bitsina' Jesús lani tsì'nu ca discípulo qui'áa.

¹⁸ De chi ýuàni cabi lo méýaá nna hua ro canna bá cabi nna gunne Jesús nna rèe: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nuýa la ttu le nù ro lani inte' nna gutiá inte' cuenta latsi' ná' canu labí cca guyu cça inte'.

¹⁹ Làcabi nna yala triste ùccuanì cabi. Guduló ttu ttu tsa cabi nna ra

cabi e: Tsí inte' cá. Attu bi nna ra bi: Tsí inte' áccá.

²⁰ Becàbi tìe nna rée cabi: Nuỹa ttùba le nu rugà'a ettaxtíla qui'ì lani inte' le' plátuj, lą nua' gutiạ inte' cuenta.

²¹ Nubeyu' de Ỵiabara' nna hualigani ccá bá cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca qui'e ti'iyá ná là' ritè qui'e, pero ica'rútsi'íru nu runiạ ti'atsi ną amigo qui'e pero labí líniạ; para lą nna adila tsa' cáalá bittu telá gùliạ.

²² De chi ro cabi ttu te là'goá nna, guỹi' Jesús ettaxtílaá nna bì'e ca discípulo qui'áa nna rée: Ligò, nui nna ną cuerpo quia'.

²³ Làniana beditsè'e ttu vaso. De chi bì'e gracia Tata Dios nna betie qui' cabi. Iyaba cabi nna gù'yà cabi le' ttùba vásuá.

²⁴ Ra tìe cabi: Nui nna ną réni quia' para qui'ni ccá seguro promesa cubi nu runia', para ca enne' ỵetse' ilàlia réni quia'.

²⁵ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni labiru í'yá' inda qui' betsulí' hasta qui'ni i'yu tsá í'yá ya' ą attu lani le le' reino qui' Tata Dios.

²⁶ De beyacca bil·la cabi hímnua' nna huía cabi lo i'ya láą Monte de los Olivos.

²⁷ Laniana Jesús nna rée cabi: Iyaba le nna gútse'e latsi' le inte' nèlà, porqui'ni Tata Dios nna rée lo Escritura: Inte' nna gútía' permiso qui'ni gutti cą enne' ná Pastor, làniana ca carnero qui' bíá nna gathilàlia cą.

²⁸ Beni bá Jesús seguir gunnìe nna rée: Pero bitola de eyátha'a' de lo lù'uti nna, nérua' lo le para etsa' ri'u Galilea attu vuelta.

²⁹ Làniana gunne Pedrua nna ra bi e: Màsqui'ba iyaba cą gútse'e latsi' qui' cuiạ'lu', pero inte' nna labí.

³⁰ Jesús nna ra tìe bi: Hualigani te' riquixa'ánia' lu' qui'ni nèlà nna tsunna vuelta labí thí'ché' lu' qui'ni nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdia.

³¹ Pedrua nna adila tsittsì beni bi sostener nna ra bi: Màsqui'ba canchu caduél·la' gatti huá' lani cuiạ'lu', pero labí ínniá' qui'ni labí nabia'

te' cuiạ'lu'. Anía tehuá ra iyaba ca discípulua'.

³² Làniana betsina' cabi ttu lettia láą Getsemaní nna rée ca discípulo qui'áa: Nì bá líxuani làca'te tsa'á' gunia' oración.

³³ Guche' tìe Pédrua nna Jacóbua nna Juáan nna. Làniana guduló ùccuanì triste latsi'e nna tsì'irubá ùccuanìe.

³⁴ Rée cabi: Yala triste cani latsi' lóstu'a' ti'atsi chì' taání rattia'. Nì bá licuèda inte' nna bittu gá'athi le.

³⁵ Guda' tìe áti'to' tè nía lá nna, beduỹibie nna benie oración, gunàbèe canchu hua ná posible qui'ni bíttuá quée sufrir nu ná qui'ni ttíe hóraá.

³⁶ De chi runie oración nna rée: Tata Ỵitsi', iyá ỵiábá ná posible para cuiạ'lu', gùtua cuiạ'lu' sufrimiéntuj lani inte', pero aláa tì' cabá látsa'a' sino ccábá según voluntad qui' cuiạ'lu'.

³⁷ Beyeqquia tìe làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna ti'éthi bá cabi, acca rée Pedrua: Tsí nihua ttu hora rúbá làa bechia tí' lu' bétsiala para guni lu' inte' acompañar cá, Simón.

³⁸ Lítsé'e al tanto, lígùni oración para qui'ni làa ìnnia le le' tentación. Hualígáláa yala dispuesto ná le ccá le enne' fiel lani inte', pero labí fuerza té qui' le.

³⁹ Huíe attu nna benie oración, rée la'a mísmuba ca tìtsa'a.

⁴⁰ De betsine'e attu nna dedeti'éthi huá cabi attu, porqui'ni tsa'ti'bání bétsiala lo cabi, nihua làa yù cabi biỹa ecàbini cabi e.

⁴¹ Betsine'e nu cca tsunna vuelta nna rée cabi: Tsí àtsabá ti'éthi le. Chi dacca'. Chi gùl·la' hora qui'ni Nubeyu' de Ỵiabara' ttíe latsi' ná' canu tul·la'.

⁴² Léyátha nna léya'. Linna'áruhua chi da' nu guniạ contra inte' lani la' ruthacca'yí.

⁴³ Atsabá rinne Jesús nna gul·lani chì Judas nu uccuạ ttu discípulo qui'e entre ca enne' tsì'nuá. A'hua iỹétse'ní ca enne' da' lani ą yù'u ná' qui' espada l·le yà l·le. Làcą nna da' cą por orden qui' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley ą'hua por canu rigú'ubia' le' yétsiá nna.

44 Judas nu gutiã ne cuéntaá nna gutixa'ã ti'ĩã ná seña nu guniã nna ra: Nu gutsa'lo ya'a nna, lã nuá, lebi'ĩ nna gudãxu' tabá li ã, eche' li ã nna guyu le qui'ni làa l'lá.

45 Bitsina' bã nna gubiga' taã ru'a lo Jesús nna ra ne: Maestro, Maestro. Làniana betsa' tè lúj ne.

46 Làcã nna bedãxu' chi cã Jesús preso.

47 Ttu enne' entre canu tsè'e lani Jesús nna gulèqquia bi espada qui' bía nna becãa ná' bi nna bè' bi huenitsina qui' nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchu bi yeti nagui'ĩ.

48 Jesús nna rèe cã: Tsí tì'a canu dia gudãxu' ttu ubàna da' le yù'u ná' le espada nna para gudãxu' le inte' preso cá.

49 Ttu ttu tsá bá gùri'a' le' templua nna gutixa'ánia' iyaba le nu cca qui' Tata Dios, atsi'ini bihua bedãxu' le inte'. Pero íj bá chi ná para qui'ni ccá tì'a ra lo Escritura acerca de inte'.

50 Làniana iyaba ca discípuuá nna bétse'e latsi' cabi e nna becuitta cabi.

51 Denó tè ttu nubeyu' cuiti' ne tétsiã ttu sávana. Làcã nna bedãxu' huá cã na preso.

52 Pero lã nna biriã le' sávanaá nna becuittã, labí yúj nãccu'.

53 Làcã nna guche' te cã Jesús ru'a lo huexána' qui' ca sacerdotéa. Làniana betùppa iyaba ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna, ã'hua adí canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna.

54 Pedrua nna idittu' bá denó bi e hàstaá le' lí'a ru'a yú'u qui' huexána' qui' ca sacerdotéa. Nía nna gure' tè bi huètsà'a cuitta' yì' lani ca policiaá.

55 Làniana ca sacerdote principal lani iyaba canu retùppa Junta Suprema qui' ca enne' judíua nna reyila cã ttu causa contra Jesús para qui'ni gappa cã néda gute cã ne cuenta para gatti e, pero labí betseláni cã causa lí gani còntre.

56 Màsqui'ba iyetse' cã gulitha cã bela'na qui'e pero yétsi' yétsi' bá rena ttu ttu tsá cã.

57 Làniana gudulí tè tuchùppa cã nna gunne cã ca titsa' falso contra lèe nna

ra cã:

58 Chi biyénini tu' qui'ni gunniã nna ra: Inte' nna gutáppa'a' témpluĩ nu bénibàni ca enne', pero le' tsunna ubitsa teruba nna echítha'a' attu templo nu labí ccáni ca enne' guni cã.

59 Pero nihuani anía nna álahuá ttùdi gunne cã.

60 Làniana gudulí tè huexána' qui' ca sacerdotéa nna gunàba tìtsa'ã Jesús nna ra: Tsí bihua biyã ecàbi tí' lu'. Biani nua' ra cã contra lu' cá.

61 Jesús nna tsi bá dùe, labí biyã becàbie. Acca huexána' qui' ca sacerdotéa nna gunàba tìtsa' tìã ne attu nna ra: Tsí ná lu' Cristo Yì'ni Tata Dios Tsùna'.

62 Jesús nna rèe na: Là inte'. A'hua i'yu tsá ilá'ni le Nubeyu'a duánie lugar de la' dàliani qui' la'huacca qui' Tata Dios nna íl'lanie lo bía yìabara'.

63 Làniana huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchèda'ní yúj para gule' qui'ni yala bitsa'ánia nna ra: Biáruálá testiguní riquína'ni ri'u cá,

64 chi biyénini le ca tìtsa' mal qui'ĩ contra Tata Dios, ti'atsi ná tulappa bá lani e. Annana biani ína le ccá qui'ĩ cá. Iyaba cã nna biria cã còntre para gattie.

65 Làniana guduló ttu te cã nna betùtu xèni' qui' ne. Bethàya tè cã lúe lani ttu lári', làniana bè' cã ne puñete nna ra cã ne: Guna tsanna nuyã nua' bi'ã lù'na. Ca policiaá nna gutìni ná' qui' lúe.

66 Pedrua nna re' ba bi le' lí'a yàrèe'. Bitsina' tè ttu criada qui' huexána' qui' ca sacerdotéa.

67 De bilá'niã Pedrua qui'ni du bi cuè'e yí'a, acca gunna' tsì'ã bi nna ra: A'hua lu' nna gurèni huá lu' lani Jesús nazarénoã'.

68 Pedrua nna labí guyí'ché' bi nna ra bi: Labí nabia' te' bi, nìdi làa yúá' biyã nuã' ra lu'. Biria tè bi fuera ru'a zaguán. Làniana guretsi xcurúdia.

69 Criádaá nna bilá'niã bi attu vuelta nna ra canu tsè'e nía: nubeyu'ĩ nna gulání huá ca nuã'.

70 Pedrua nna ra bi attu qui'ni labí nabia'ni bi e. Ti'to' taá bitola nna

canu tsè'e nía nna ra cą Pedrua attu vuelta: Hualigani qui'ni ą'hua lu' nna ná lu' enne' qui' qui, porqui'ni ná lu' enne' Galilea, ą'hua là' rinne qui' lu' nna ttùba ná lani làçą.

⁷¹ Làniana beni chì Pedrua maldecir nna beni bi jurar nna ra bi: Labí nabia' te' nubeyu' nu ra líą'.

⁷² Luégutaá gurètsi xcurúdia cca chuppa vuelta. Làniana bexa tè latsi' Pedrua ca titsa' nu gunne Jesús loti' rée bíá: Antasca cuetsi xcurúdia chuppa vuelta nna, guni lu' inte' negar tsunna vuelta. De bexa latsi' bi ca titsa' qui' Jesús, làniana yelia yelia ní guretsi bi.

15

¹ De da' rànì'a nna betùppa ca sacerdote principal lani ca maestro de la ley ą'hua lani iyaba ca autoridad qui' ca judíua nna, bexìqquia cą Jesús nna guche' tè cą ne nna bete cą ne cuenta lani gobernador Pilatua.

² Pilatua nna gunaba tìtsa'ą ne nna rą: Tsí ná lu' rey qui' ca judíua' cá. Becàbie nna rée na: Lù'ba chi ra ą'.

³ Ca sacerdote principal nna betsia cą iýtse' queja contra lèe.

⁴ Acca gunàba titsa' tè Pilátua ne attu vuelta nna rą: Tsí bihua biya ecàbi lu', bedaáruhá naga' lu' iyaba ca queja ribèqquia cą qui' lu'.

⁵ Pero Jesús nna nìhuani labí becàbie, acca Pilátua nna uccuaýílibá latsi'í.

⁶ Tsá gani fiesta qui' ca judíua nna té costumbre qui' gobernador Pilatua gúla'ą ttu preso, nuya tediba inàba enne' yétsiá.

⁷ Méruá lánia nna té huá ttu nu huetti enne' litsi' iyyà láą Barrabás, ą'hua adí canu uccua cą rebelde contra ca uxtíciá nna gutì·la cą nna betti cą enne'.

⁸ Bitsina' tè canu ýétse'á nna gunàbani cą Pilatua qui'ni guniá tì'a ná bá costumbre qui'í.

⁹ Gunàba titsa' Pilatua cą nna rą: Tsí hua calatsi' le gúlá'a' nubeyu' ná Rey qui' lebi'í ca enne' judíui.

¹⁰ Anía ra Pilátua porqui'ni gutelínią qui'ni por la' yélatsi' bá tahua' ca sacerdote principal Jesús ru'a lúj.

¹¹ Pero ca sacerdote principal nna gulù'u yí'ni cą latsi' ca enne' yétsiá qui'ni inàbani cą Pilatua: adila tsa' gúla'ą Barrabás.

¹² Làniana gunàba titsa' tè Pilatua cą attu nna rą: Entonces biani calatsi' le gunia' lani nubeyu' reya le Rey qui' lebi'í ca enne' judíui cá.

¹³ Pero làçą nna yala iditsa becàbi cą nna ra cą: Betaá' ą lo curutsi.

¹⁴ Ra tè Pilatua cą: Pues, biani mal ni chi beniá ni'í. Pero làçą nna adila guretsiyà'a cą nna ra cą: Betaá' ą lo curutsi.

¹⁵ Pilatua nna para qui'ni gudàliani bá enne' yétsiá na, acca bela'ą Barrabás nna beniá mandado hue' cą Jesús lani cuarta nna betiá ne cuenta para qui'ni gútá'a' cą ne lo curutsi.

¹⁶ Ca soldádua nna guche' cą Jesús le' lí'a ýàrèe' palacio qui' gobernador. Nía nna bitùppa iyaba ca soldádua.

¹⁷ Begàccu' tè cą Jesús ttu lári' morado, ą'hua gulù'u cą iqqie ttu corona tíanią yèttse'.

¹⁸ Guduló tè cą ribétsiyà'a cą ru'a lúe nna ra cą: Viva, Rey qui' ca judío.

¹⁹ Làniana bè' cą iqqie lani yà nna betùtu tè xèni' qui' lúe nna beduýíbi qui' ru'a lúe ti'atsi yala titsa' gùppa cą ne.

²⁰ Beni diba cą ne burla nna, bebèqquia cą lári' morado nu náccu'éa nna begàccu' cą ne ca ýúeá attu. Làniana gulèqquia cą ne nna guche' cą ne para gutá' cą ne lo curutsi.

²¹ Tiémpua nna bel·lani ttu nubeyu' Cirenéo láą Simón enne' ná tàta qui' Alejandro ą'hua bettsi'í Rufo nna, déda'ą de lo tsina nna, behuà'ni duel·la' cą na curutsi qui' Jesús.

²² Guche' cą Jesús ttu lugar láą Gólgota, titsa' qui' ri'u nna ra: Iqqia Bega' Yatti.

²³ Begù'yà tè cą ne vino chixiá mirra, pero labí gú'yèe na.

²⁴ Betaá' diba cą ne lo curútsiá nna guduló ca soldádua gùl·la'ání cą ca

ỹúeá nna bedàl·la cą rifa lo qui para gului'ą nuỹa ca ỹúeá gal·la' ttu ttu cą.

²⁵ Ttú ritij gá díla tì'ga nua betaá' cą ne lo curútsiá.

²⁶ Letrero nu bedia cą biỹa cca té'e nía nna rą: REY QUI' CA ENNE' JUDIO.

²⁷ Betaá' huá cą lo curutsi ttu ttu lado luítte'e chuppa ca ubana, ttuą lado ná' bąnie, attuą lado ná' yattie.

²⁸ Por anía nna uccua cumplir Escritura làti ra: Belàtsi' huá cą ne entre canu runi mal.

²⁹ Canu gutté nía nna beduadí' cą ne nna bettá iqquia qui nna ra cą: Eh, lu' nu rena qui'ni gutàppa' lu' témplua nna le' tsunna ubitsa teruba echitha lu' ą,

³⁰ pues bedilà la'a lù'ba nna beyàdi tsanna lo curútsiá'.

³¹ Anía tehuá beni ca sacerdote principal ne burla, ą'hua ca maestro de la ley nna ra luetsi qui: Canu huaya' nna bedilà bá, átsi'ini la'a labą nna labí ccanią gudilá.

³² Canchu ilá'ni ri'u Cristo Rey qui' yetsi Israel nà' eyádią lo curútsiá' nna, huíyya latsi' ri'u qui'í. ą'hua canu tá' lo ca curútsiá nna beduadí' huá cą ne.

³³ Ttú tsi'nu hora tì'ga nna bechùl·la le' itúbani yétsiloyu hàstaá ritij tsunna.

³⁴ La'a mismu taá hóraá nna gunne Jesús idítsani nna rée: Eloi, Eloi, lama sabactani; titsa' qui' ri'u nna rée: Tata Dios quia', Tata Dios quia', biecca betse'e latsi' cuią'lu' inte'.

³⁵ Tuchùppa canu tsè'e nía, de biyénini cą qui'ni rée anía, acca ra cą: Liúyuúruhuá, Elías bá rul·luítsa'ą.

³⁶ Làniana bigàa tè ttuą nna bedibithą ttu esponja lani vinagre, bedua tią na lo ttu yíi na bì'ą ne í'yèe, nna rą: Licuèda, inna' ri'u canchu il·lani profeta Elías para echida bi ą.

³⁷ Làniana idítsa tsè' guretsi ya'a Jesús nna gúttie.

³⁸ Làniateá nna bireda' lári' rriani nu dąa le' témplua nna chuppa l·la'ání uccuą dèdèba íquiará' hàstaba ỹàrèe' por milagro qui' Tata Dios.

³⁹ Capitán nu du guardia fréntetaá làti tá' Jesús lo curútsia, de biyéninią

ti'ỹa idítsa gunne Jesús ántesca gattie nna, acca rą: Hualigani qui'ni nubeyu'í nna ná Ỹi'ni Tata Dios.

⁴⁰ Idittu' tí'bá de nía nna tsè'e huá tuchùppa ca niula huenna'. Entre ca niuláa nna látsi' huá María Magdalena, ą'hua Salomé, ą'hua María nàna qui' Joséa bettsi' Jacobo nu cca nu cuíti'a nna.

⁴¹ Ca niuláa nna tanó huá cą Jesús loti' gurènie Galilea nna beni huá cą ne servir. Tsè'e huá iyétse'éru adí ca niula canu beni cą ne acompañar hàstaá Jerusalén.

⁴² Tsá lània nna runi ca enne' judíua preparar para tsá édi'latsi' qui, acca mérutaá da' rál·là lània nna

⁴³ bitsina' José enne' Arimatéa. Uccua bi ttu enne' principal entre iyaba canu rigú'ubia' le' Junta Suprema qui' ca enne' judíua. Làbi nna gulèda huá bi íl·lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios le' yétsiloyu. Lani valor ni gutà'a bi làti dua gobernador Pilatua nna gunàba bi cuerpo qui' Jesús.

⁴⁴ Pilatua nna yala uccuaỹi latsi'í de biyéninią qui'ni gútti chì Jesús. Beyàyi tią nu ná capitáan nna gunàba títsa'ą na canchu là chi gúttie.

⁴⁵ De chi uccua tsè' Pilatua saber por nu ra capitáan na, betią permiso lani Joséa qui'ni édi' bi cuerpo qui' Jesús.

⁴⁶ Joséa nna huì'i bi ttu sávana tsè'ni nna bechida tè bi cuerpo qui' Jesús nna betùbi tè bi e sávanaá. Gutixa tè bi cuerpo qui' Jesús le' ttu bà nu bedua bi le' ttu íyyatò'. Làniana bettsíga' tè bi ttu íyya xeni tsè' ru'a bàa.

⁴⁷ María Magdalena, ą'hua María nàna qui' José nna, bilá'ni cabi lugar làti gutixa cabi cuerpo qui' Jesús.

16

¹ Guttè diba tsá sábaduá nna, làniana María Magdalénaá lani Saloméa ą'hua María nàna qui' Jacóbua nna huì'i cabi unguento nu rilàa' íyíxí para tsía cabi ru'a bàa nna gudua cabi ą cuerpo qui' Jesús.

² Díla tò'ni primero tsá qui' semánaá huía cabi lo bàa nna bitsina' cabi nía chì' gul·lani taání bitsa.

³ Ra tè luetsi cabi: Nú gání cúą íyya xeni nu yáya rú'a bàa para qui'ni ccá gá'a ri'u.

⁴ De bitsina' cabi nía nna gunna' tsè' cabi nna bilá'ni cabi qui'ni íyyaá nna chi bituą ru'a bàa.

⁵ De gutà'a cabi le' bàa nna bilá'ni cabi ttu ènne'yu' re' bi lado bàni, tùbi bi ttu lári' tùni ní nna tsíttsi tùni nna, yala biquíla' latsi' cabi.

⁶ Làbi nna ra bi ca niuláa: Bittu gátsini le, hua yúbá' qui'ni reyila le Jesús enne' Nazaret enne' bétti cą lo curútsia. Chi beyáthèe de lo lù'uti, lanúrué té nì. Litaáruhuá inna' le làti gutíxa cą ne.

⁷ Acca lítsía nna ligàtsi Pedrua ą'hua adí ca discípulo qui'áa nna, ligàtsi cabi qui'ni tsíe Galilea, nía bá ettsà' iyaba li e tì'ba chi rèe le.

⁸ Ca niuláa nna bedà' cabi quèthani de lo bàa nna, biyíttní'ni cabi de tántua gutsini cabi. Lanú nuýa bè' lani cabi titsa' lo néda de tántua la' rátsilatsi'.

⁹ Bitola de beyátha Jesús de lo lù'uti díla primero tsá qui' semánaá nna, primérute María Magdalénaá bilá'ni bi e, niula nu bebèqquie gàtsi ca espíritu malo lo losto' bi.

¹⁰ Làbi nna huía bi taquixá'ani bi ca enne' guréni lani éa. Làcabi nna yala triste úccuanì latsi' cabi nna ribetsi cabi.

¹¹ De biyénini cabi qui'ni María nna bilá'ni bi Jesús qui'ni chi beyacabànie, pero labí huíalatsi' cabi qui'j.

¹² Bitola nna de yù'u áchúppa cabi neda dia cabi para yetsi qui' cabi nna bilá'ni cabi Jesús, pero labí bedácca' tènè cabi e.

¹³ Huía taá cabi taquixá'ani cabi adí ca discípuluá, pero nìhua labí huíalatsi' cabi.

¹⁴ Bitòyiani nna bilá'ni propio gani tsinia ca discípuluá Jesús loti' yuàni cabi lo méyaá. Gutìl·lèe cabi porqui'ni labí fe té qui' cabi nna yala duro ucua losto' cabi, porqui'ni labí huía tè latsi' cabi qui' ca enne' gutixà'a qui'ni chi bilá'ni cabi e de chi beyáthèe de lo lù'uti.

¹⁵ Làniana rèe cabi: Lítsía itúyiani le' yétsiloyu, líquixá'ani iyáyiani ca enne'

ca titsa' nu rulue' ti'íyā modo l·lá cą.

¹⁶ Nuýa diba tsíalatsi' nna ccą bautizar nna, lą nna l·lá. Pero nu labí tsíalatsi' nna nitti bá.

¹⁷ Canu tsíalatsi' nna thí' huá cą la' huacca de ýiabara' para qui'ni lani nombre quía' nna ebèqquia cą fuera ca espíritu malo, ą'hua ínne cą attu te ca titsa';

¹⁸ ą'hua canchu gudàxu' cą ca bèl·là nna labí biýa thacca' cą, nihua canchu í'ya cą biýa tì'na chixi veneno nna pues labí biýa ccáni cą, ą'hua canchu chi gutsia ná' quí iqquia ca enne' ra'ni nna eyacca taá latsi' quí.

¹⁹ Beyacca diba gunèni Señor Jesús cabi, làniana beyàppie ýiabara' nna, gùri'e lado ná' bàni qui' Tata Dios.

²⁰ Bedà' tè cabi nía nna huía cabi itú lettia taání huequixa'áni ca enne' ti'íyā modo l·lá cą. La'a mísmuba Señor nna benie cabi cualàni, acca belue'ní qui'ni té la' huacca qui' cabi de ýiabara', prueba de qui'ni ca titsa' nu gutixa'a cabía nna ną titsa' lígani.

Ą' uccua.

**CA TITSA' TSE' NU
CCA QUI'
JESUCRISTUA NU
BEDIA SAN LUCAS
El Santo Evangelio Según
SAN LUCAS**

1 Nuÿetse' ca enne' chi beni cabi duel·la' gudua cabi en orden historia qui' ca cosa nu hualigani uccua entre ri'u,

2 ti'taání chi nabia'ni ri'u por medio de predicación qui' ca enne' bila'ni ca così dèdeba gudulo uccua çà.

3 A'hua inte', bitola de chi uccua tsì'a' saber acerca de iyaba ca così ti'iyà uccua loti' gudulo çà, acca rú'u huá látsa'a' gùdia ya' çà en orden ba para lu' estimado Teófilo,

4 para qui'ni gunibiá' tsè' lu' nu ná lígani sobre de nu chi beluè'ni çà lu'.

5 Loti' uccua Herodes rey le' distrito nu lá Judea nna, gùdua ttu sacerdote le' grupo qui' Abias lá bi Zacarías. Niula qui' bía nna lá bi Elisabet, dá'tia' huá bi dèdeba le' familia qui' Aarón enne' uccua sacerdote primérote tiempo antigua.

6 Chuppa taá cabi nna yala èxani gutsé'e cabi lani Tata Dios, gutua cabi iyaba ca mandamiento qui'e nna labí biyã mal beni cabi.

7 Pero lanú ÿi'ni cabi uccua, porqui'ni Elisabet nna uccua bi niula huètsi. Chuppa taá cabi nna chi ná cabi enne' gùla.

8 Ttu vuelta nna de gùl·la' ládi grupo qui' Zacarías para guni cabi tsina nu runi ttu sacerdote tiempo lania para guni cabi Tata Dios servir;

9 tì'a ná bá costumbre qui' ca sacerdotéa nna gùl·la' huá Zacarías gá'a bi le' templo qui' Señor para gudàyi bi tì'a ttu cosa nu ná yalá'.

10 Iyaba ca enne' ÿétse'á nna gulèda çà fuera nna beni çà oración miéntraste ral·la' yalá'á.

11 Làniana de repente taá gùdu ttu ángel enne' guthel·la' Señor ru'a lo

Zacarías lado bàni qui' altar làti ral·la' yalá'á.

12 Zacarías nna bilá' bání bi ángelia, galá gání tsía bi ùccuanì bi de tántua gutsini bi.

13 Pero ángelia nna rèe bi: Zacarías, bittu gátsini lu'. Chi biyénini Tata Dios oración qui' lu', acca niula qui' lu' Elisabet nna gúdsina' bi ttu nító', quixa lu' lá bi Juan.

14 Yala la' redacca' latsi' gáta'ni lu', a'hua canchu chi galia bi nna enne' ÿétse'ní nna edacca' huáni çà,

15 porqui'ni ccá bi enne' ÿeni para lani Tata Dios. Labí í'ya bi vino ñihua biyã licor ni nna. Sino Espíritu Santo nna thúe lani bi dèdeba ántescala galia bi.

16 A'hua por medio de làbi nna, nuÿetse' ca enne' Israel eyeqquia çà lani Señor enne' ná Dios qui' qui'.

17 ÿi'ni lu' Juan nna tsía bi lani la'a mísmuba espíritu de la' huacca nu guta' qui' Elías para gútse'e tsè' bi ca tàta lani ca ÿi'ni qui, a'hua para qui'ni canu cabezudo nna guthete' çà guni çà nu ná tsè' ru'a lo Tata Dios. Anía modo nna guni bi preparar ttu yetsi para guni çà recibir Señor enne' íl·lani bitola.

18 Zacarías nna ra tè bi ángelia: Ti'ani modo tsíalátsa'a' nui ni'i, porqui'ni inte' nna chi ná' enne' gùla, a'hua niula quiya'a nna yala chi dia ida qui'í.

19 Becàbi ángelia nna ra bi: Inte' ná' Gabriel, runia' servir Tata Dios. Lèe nna guthel·le'e inte' para qui'ni ínní'a' lani lu' nna quixa'ánia' lu' ca noticia tsè'.

20 Pero annana eyà'na lu' mudo labiru cca inne lu' hàsta'na i'yu tsá qui'ni ccá ca così, porqui'ni labí huíalatsi' lu' ca titsa' quiyi'í, pero hui'yu bá tsá ná qui'ni ccá cumplir nu chi gutixa'ánia' lu'.

21 Ca enne' yétsiá nna tsè'e bá çà fuera ribèda çà Zacarías, yala nùye uccuani çà porqui'ni ritsá bá bi le' templua.

22 De beria bi nna labiru uccua inne bi lani çà, acca gutelini çà qui'ni

bila'ni bi nuŷa ttu ángel le' templua. Gunne tènì Zacarías cą puro lani seña ba, puesto qui'ni beyà'na bi mudo.

²³ Bedá'a diba tsá nu ná qui'ni guni Zacarías servir le' templua nna, acca beyya bi para litsi' bi.

²⁴ Bitola de lània nna gutebé'ni ni-ula qui' bía qui'ni nuà' bi huatsa to', acca gùdua bi le' yú'u por gayu' biú' nna ra bi:

²⁵ Por fin nna beni Señor Dios permitir nui lani inte', para qui'ni bíttuúru quiniyu ca enne' inte'.

²⁶ Cca xuppa biú'a nna guthel-la' Tata Dios ángel Gabriel le' región qui' Galilea hàstaá ttu yetsi láą Nazaret,

²⁷ làti dua ttu niula chì' nábabáni ttu ènne'yu' bi lá bi José. Joséa nna dá'tia' bi dèsdeba le' familia qui' David enne' uccua rey. Niuláa nna lá bi María.

²⁸ Gutà'a tè ángelia làti dua María nna benie bi saludar nna rèe bi: Yala ica'rubà lu', porqui'ni Señor Dios nna dùe lani lu' ą'hua adí bendecir chi runie lu' de lo iyaba ca niula.

²⁹ Pero María de bilá'ni bi ángelia nna uccuaŷí bá latsi' bi por titsa' qui'éa, acca uccuani bi: Biadi' lo acca beni enni'ì inte' saludar ìj.

³⁰ Làniana ra tè ángelia bi: María, bittu gátsini lu', porqui'ni chi gùppa lu' favor ru'a lo Tata Dios.

³¹ Acca huá' lu' ttu nító' nna; can-chu chi itsine'e nna quixa lu' lée JESUS.

³² Lèe nna quée enne' ŷeni porqui'ni née ŷi'ni Tata Dios Tsùna' enne' rigú'ubia' lo iyate nna gunie qui'ni quée rey tì'a ta' tata qui'e David enne' gùdua tiempo antigua.

³³ Lèe nna cu'úbie nación qui' ca enne' Israel tulidà taá, ą'hua la' rigú'ubia' qui'e nna nunca labí l-luŷa latsi'ì.

³⁴ Làniana ra tè María ángelia: Ti'ani modo ccá nui ni'i, porqui'ni labí chi nabia' te' ènne'yu'.

³⁵ Angelia nna ra tìe bi: Espíritu Santo nna chádìe sobre lu' nna íl-lani la' huacca qui' Tata Dios enne' dua ŷiabara', ti'a ttu ŷula làti dua lu'; acca enne' galia nna quée para Tata Dios

nna gata' lée ŷi'ni Tata Dios.

³⁶ ą'hua pariente qui' lu' Elisabet enne' reya cą niula huètsia nna, chi dia para xuppa biú' nuà' bi huatsa to' màsqui'ba chi ná bi enne' gùla.

³⁷ Porqui'ni labí biŷa té nu ná tàbi para lani Tata Dios.

³⁸ Làniana ra tè Maríaá: Nì ba dua' para ccá' huenitsina qui' Señor Dios, ccá bá lani inte' según bá nu ra cuią'lu'. Làniana beda' ángelia ru'a lo bi.

³⁹ Bitola nna biria Maríaá na huía chì bi le' ttu yetsi nu ga'ną le' ca i'ya tó' qui' distrito nu lá Judea.

⁴⁰ Gutà'a tè bi litsi' Zacarías nna beni bi Elisabet saludar.

⁴¹ Tiempua de biyénini Elisabet saludo qui' María nna, huatsa to' nuà' bía nna bitsiánią lè'e bi por la' redacca' latsi'. Làniana Elisabet, de beni bi recibir la'huacca qui' Espíritu Santo nna,

⁴² gunne bi idìtsa nna ra bi María: De lo iyaba ca niula nna adila bendecir beni Señor lu' ą'hua huatsa to' nuà' lù'ą'.

⁴³ Ti'ani modo acca rídiá' tanto favor hasta qui'ni lu' nana qui' enne' gunna salvación quia' nna tanèl-le' lu' inte'.

⁴⁴ Porqui'ni beni diba lu' inte' saludar nna, huatsa to' núá' yì'ì nna bitsiáni bi lí'a'.

⁴⁵ Ica'rubà lu' porqui'ni ríalatsi' lu'; porqui'ni huacca cumplir nu chi ra Señor Dios qui' rí'ua.

⁴⁶ Làniana gunne María nna ra bi:

Lani itute látsa'a' rudálianiana' Señor,

⁴⁷ ą'hua tanto la' redacca' latsi' té lo lóstu'a', porqui'ni lèe nna née Dios enne' gunna salvación quia'.

⁴⁸ Chi gulèqqie inte' cuenta para gunia' servir ru'a lúe, màsqui'ba labí dacca'a'.

ą'hua dèsdeba anna iyaba ca enne' nna gá cą inte': Ica'rubà lu'.

⁴⁹ Porqui'ni Tata Dios enne' té itute la'huacca qui'e nna, chi benie ca cosa ŷénitse' para inte', yala santo ná nombre qui'e.

⁵⁰ Tulidàni té la' retúalatsi' qui'e

para lani iyaba canu runi ti'na nu calatsi'e.

51 Ca cosa nu chi benie nna rulue'ni qui'ni yala la'huacca té qui'e. Gùtue la'huacca qui' canu yala rebatta', benie cã vencer.

52 Gùtue la'huacca qui' canu rigú'ubia' nna bete tie la' dãliani qui' ca enne' ÿénlatsi'.

53 Canu ritùni nna guthel·le'e la' tsè' qui' qui, hàstaá qui'ni labiru biÿa reyãtsani cã.

Pero canu rico nna, de una vez teni bequètsie ná' qui.

54 Benie ri'u cualani porqui'ni ná ri'u yetsi qui'e Israel para guni ri'u e servir nna labi betu la' retúalatsi' qui'e lani ri'u,

55 Tì'a nu benie prometer lani ca ta' tãta qui' rí'ua, dèdsaba lani Abraham, a'hua lani iyaba ca descendencia qui' bi tulidãni.

56 Gudua tè María lani Elisabet ttú tsunna biú' ti'gã. Bitola nna beyéqquia bi litsi' bi.

57 Bi'yu bá tsã ná qui'ni itsina' huatsa to' qui' Elisabet nna beditsina' tè bi ttu nubeyu' to' qui' bi.

58 De bina ca vecínua a'hua ca pariente qui' Elisabet qui'ni beni Tata Dios bi bendecir lani ttu nubeyu' to', yala bedacca' latsi' qui nna huía cã litsi' bi.

59 De uccuani huãtsãa xunu' ubitsa nna huía cabi para ccã huãtsãa circuncidar de beni cabi a presentar lani Tata Dios. Uccua latsi' cabi gata' láa huãtsãa Zacarías ti'ba lá tãta qui' bíã.

60 Pero Elisabet nãna qui' huãtsãa nna ra bi: Alãa a', sino Juan la gata' líj.

61 Ra tè cã bi: Bianicca ni'i, lanú pariente qui' lu' té lá a'.

62 Lãniana gunãba titsa' cã tãta qui' huãtsãa lani seña biÿa calatsi' bi gata' líj.

63 Gunãba tè bi ttu bereta nna bedia bi lúj: Juan té líj. Iyaba cã nna yala biquila' latsi' qui.

64 Lãnia taã nna benne Zacarías nna gudulo bi bedãliani bi Tata Dios.

65 Iyaba ca vecino qui' bíã nna yala biquila' latsi' qui. Lãniana le' ituba

lugar i'ya tó' qui' distrito nu lá Judea gudã titsa' de iyaba nu uccua.

66 Iyaba canu bina nu uccua nna yala belaba latsi' qui a'hua gunãba titsa' luetsi qui nna ra cã: Nùgani í'yú huãtsij quée cá. Anía ra cã porqui'ni Señor Dios nna hualigani benie huãtsãa bendecir.

67 Zacarías enne' uccua tãta qui' huãtsãa nna guÿi' bi la'huacca qui' Espiritu Santo nna gunne bi ca titsa' nu beni Tata Dios latsi' bi inne bi nna ra bi:

68 Bendito Señor Dios qui' ca enne' Israel, porqui'ni chi due entre ri'u nu ná ri'u yetsi qui'e nna, chi bedilèe ri'u.

69 Chi guthel·le'e ttu enne' té la'huacca qui'e para gudilèe ri'u nna dé'e le' familia qui' siervo qui'e David.

70 Anía benie prometer por nu gunne ca enne' uccua profeta qui'e dèdsaba chia gutsa.

71 Rèe qui'ni gudilèe ri'u latsi' ná' ca contrario qui' rí'ua, a'hua latsi' ná' iyaba canu ruyudí' cã ri'u.

72 Ra huée qui'ni éxalatsi'e nu benie prometer lani ca ta' tãta qui' rí'ua porqui'ni retúalatsi'e cabi nna labi iÿul·lanie promesa lígani nu benie lani cabi.

73 Nui nna nã titsa' tsè'ni nu gunne Tata Dios lani ta' tãta qui' ri'u Abraham chia gutsa loti' rèe

74 qui'ni gudilèe ri'u latsi' ná' ca contrario qui' ri'u, para qui'ni guni ri'u e servir sin la' rátsilatsi',

75 Para qui'ni tsé'e ri'u ru'a lúe lani ttu losto' nãri de runi ri'u nu rú'ulatsi'e itúÿiani ca tsã ccabãni ri'u.

76 Lu' nna nító' quia', ccã lu' profeta para quixa'a lu' ca titsa' qui' Tata Dios enne' dua ÿiabara'.

Porqui'ni ya'la la lu' tsía para guni lu' preparar ca néda para qui'ni guni ca enne' Señor recibir.

77 Anía modo nna quixá'ani lu' yetsi qui'e titsa' nu gunna salvación qui' qui, para qui'ni eyuniÿén latsi'e ca tul·la' qui' qui.

78 Por tántuani la' retúalatsi' qui' Tata Dios lani ri'u nna, chi benie qui'ni huàni' ttu tsá cubi para ri'u.

79 Para qui'ni canu tsè'e le' chul·la, a'hua canu tsè'e le' ÿula qui' lù'utia nna gudani' ràbani la'yani' lo losto' qui'. A'hua íchi'e ri'u lo néda lígani nu runna la'ÿeni.

80 Conforme dia ba Juáan riÿeni bi nna guta' huá adí fuerza espiritual qui' bi. Gureni tè bi fuera yétsiá hàstaá qui'ni bi'yu tsá cca bi presentar lani ca enne' Israel.

2

1 Tiempo lània nna beni Augusto César orden qui'ni ituba làti rigú'ubia'a nna ichìtha ça censo.

2 Primer cénsuÿ nna uccua loti' Cirenio nâ gobernador qui' nación láa Siria.

3 Iyaba ca enni'a nna ná qui'ni eyya ttu ttu tsa ça le' yetsi qui' qui' para qui'ni gute cuenta láa qui'.

4 Acca beria tè Joséa le' yetsi Nazaret de Galilea nna beyya bi attu distritu huaya' láa Judea hàstaá ttu yetsi láa Belén, la'a mísmuba yetsi làti bitsina' David. Joséa nna huía bi Belén porqui'ni ná bí descendiente lígani qui' David nna,

5 huía bi nía para gute cuenta láa bi. María enne' chì' nábabáni bi para ccá bi niula qui' bi nna huía bi lani bi. María nna chi nùà' bi huatsa to'.

6 Le' yetsi Belén bá tsè'e cabí nna, gù·la' tiempo nu ná qui'ni itsina' huatsa to' qui' Maríaá.

7 Bitsina' tè ttu nubeyu' to' ÿi'ni neru bi nna, betetsí tè bi e lari' nna gutixa bi e le' ttu yú'u làti ro ca gù'na bia', porqui'ni labí lugar té le' yú'u posádaá para làcabi.

8 Tsè'e tè tuchùppa ca pastor exa gáabá yetsi Belén, rappa ça ca carnero qui' caniá de réla.

9 De repente taá nna bitsina' ttu ángel por mandado qui' Señor nna gùdu bi làti tsè'e canaá. La'yani qui' Señor nna bedàni'e ita'lùba làti tsè'e canaá nna yala gutsini' ça.

10 Angelia nna ra tè bi ça: Bittu gátsini le, porqui'ni annana quixa'ánia' le ca titsa' de la' redacca' latsi' para iyaba ca enne':

11 Porqui'ni annana le' yetsi Belén méruani yetsi qui' ta' tãta qui' le David nna chi gùlia ttu nito' enne' quée Salvador qui' le nna née CRISTO enne' cu'úbia' lo iyate.

12 Iÿ modo nna etseláni li e: Taxacca' le nítú'a túbie lári' tée le' ttu yú'u làti ro ca gù'na bia'.

13 De repente tabá nna bitsina' adí iÿé mili' ca ángel qui' ÿiabara' làti du ángelia nna, bedàliani cabi Tata Dios nna ra cabi:

14 La' dàliani para Tata Dios enne' dua le' ÿiabara',

Para yétsiloyu nna voluntad tsè' nna la'ÿeni lo losto' iyaba ca enne'.

15 Bedà' bá ca ángelia deyya cabi ÿiabara' nna, làniana ra luetsi ca pastor: Léya' xìatsánna hàstaá Belén para ilá'ni ri'u nu uccua nu chi gutixa'áni Señor ri'u.

16 Deyya tè ça quèthani nna betseláni ça María nna Joséa nna, nítú'a nna tée le' ttu yú'u làti ro ca gù'na bia'.

17 De bila'ni ça huátsáa nna gutixa'áni ça cabi tì'a chì ra ángelia nu cca qui' huátsáa.

18 Iyaba canu biyénini nna biquíla' bá latsi' qui' por nu ra ca pastor.

19 María nna yala belaba latsi' bi nna tulidàba bexa latsi' bi ca così.

20 Bedà' tè ca pastor nna deyya ça attu làti tsè'e ca carnero qui' caniá nna bedàliani ça Tata Dios nna bè' ça ne gracia por iyaba ca cosa nu chi biyénini ça nna bilá'ni ça nna, porqui'ni uccua cumplir tì' taání gutixa'áni ca ángelia ça.

21 De uccuani huátsáa xunu' ubitsa nna, beni cabi e circuncidar nna gutixa cabi léa JESUS, tì'a chi ra ángelia ántescala huá' Maríaá huatsa tú'a.

22 María nna Joséa nna gulèda cabi gutè tiempo señalado tì'ba ga'na escrito lo ley qui' Moisés para ccá cabi purificar de chi beditsina' bi ttu huatsa to'. Bitola nna huía cabi lani

huátsáa Jerusalén para guni cabi e dedicar lani Tata Dios,

²³ ti'a ga'na bá escrito lo ley qui Señor: Iyábani ca nubeyu' néru to' nna ná qui'ni ccá çà yà'latsi' para guni çà Señor servir.

²⁴ A'hua huía cabi para guni cabi ofrecer nu beni Señor mandado lo ley qui'e: chuppa ca tortolita o chuppa ca becha to'.

²⁵ Gùdua tè ttu ènne'yu' le' Jerusalén lá bi Simeón, tulidàba beni bi nu rú'ulatsi' Tata Dios nna beni bi e adorar. Por iyé ida nna gulèda bi íl·lani enne' gúnná bendición qui' ca enne' Israel. La'huacca qui' Espíritu Santo nna gùdue lani bi;

²⁶ acca uccua bi saber qui'ni labí gatti bi sin qui'ni làa ilá' yáni bi Cristo enne' ná qui'ni ithèl·la' Señor Dios.

²⁷ Espíritu Santo nna benie latsi' Simeón tsía bi le' templua. Loti' Joséa nna Maríaá nna bitsina' cabi lani Jesús le' templua para guni cabi e presentar según nu ná bá costumbre nu ra lo ley,

²⁸ guyi' tè Simeón nítú'a nna gul·láni bi e nna bedàliani bi Tata Dios nna ra bi:

²⁹ Annana Señor, bedi' bá cuiã'lu' inte' siervo qui' cuiã'lu' porqui'ni chi guta' la'yeni quia' de chi bì'yu tsá uccua cumplir titsa' qui' cuiã'lu' lani inte'.

³⁰ Porqui'ni lani propio gani íyyalua' chi bilá' te' Enne' gudilèe intu'.

³¹ Guthèl·la' cuiã'lu' e para iyáÿianica enne'.

³² Porqui'ni ná huée la'yani' para ca enne' qui' adí ca nacin.

Por lèe nna tháliani yetsi qui' cuiã'lu' Israel.

³³ Joséa nna Maríaá nna biquila' bá latsi' cabi por nu ra Simeón qui' huatsa to' qui' cabía.

³⁴ Simeón nna gunàba bi bendición para làcabi lani Tata Dios. Làniana ra tè bi nàna qui' huátsáa: Huátsíj nna née destinado para qui'ni nuÿetse' ca enne' Israel nitti çà porqui'ni labí tsíalatsi' qui; a'hua para qui'ni adí çà nna eyacca çà arrepentir nna l·lá çà. Lèe nna née ttu señal nu guthèl·la'

Tata Dios atsi'ini nuÿetse' ca enne' inne çà mal còntre;

³⁵ a' modo nna telini iyaba nu rulaba latsi' ttu ca enne'. Nui nna ccá ttu tristeza tì'a ttu espada nu ttíã latsi' lo losto' lu'.

³⁶ Gùdua huá ttu niula nía lá bi Ana, yí'ni Fanuel, díátia' bi familia qui' ta' enne' gùla qui' cabi Aser enne' gùdua chía gutsà. Enne' lá Anaá nna gutixà'a huá bi ca titsa' qui' Tata Dios. Yala enne' gùla chi ná bi. De uccua bi cuíti'a nna bettsa gáláaná' bi, pero gàtsi ida teruba guÿua cabi nna gùtti tsèlà bía.

³⁷ Ochenta y cuatro ìdani bi, a'hua ituba tiempo de ná bi viúdaá nna tulidàba huía bi templua nna beni bi Tata Dios adorar réla rítsání nna gutua bi labí gutò bi nna, yala enne' de oración uccua bi.

³⁸ Méruani hóraá bitsina' bi le' templua nna yala gracia bè' bi Tata Dios nna gunne bi qui' nu cca qui' nítú'a lani iyaba canu ribeda huá çà íl·lani enne' gudilèe iyaba ca enne' Jerusalén.

³⁹ Joséa lani María nna beni diba cabi cumplir iyaba nu ra lo ley qui' Señor nna beyeqquia cabi yetsi qui' cabi Nazaret región qui' Galilea.

⁴⁰ Conforme dia ba huátsáa riÿenie nna, guta' huá adí la'huacca qui'e, a'hua yàlani la' riyeni tsè' gutà'nie. Tata Dios nna yala uccuatsi'ínie bi.

⁴¹ Ttu ttu ìdani nna huía Joséa nna María nna ciudad Jerusalén para guttè cabi nía fiesta láã Pascua.

⁴² De uccuani Jesús tsi'nu ida nna, huía cabi Jerusalén attu para guttè cabi fiéstaá tì'a ná bá costumbre qui' cabi.

⁴³ Gutè bá fiéstaá nna beda' tè cabi nía. Huátsáa nna beyà'na bée Jerusalén, pero Joséa nna nàna qui'áa nna labí gutébe'ni cabi.

⁴⁴ Rulaba tè latsi' cabi qui'ni látsi'e ca enne' yétse'á. De chi guda' cabi ttu tsá nna gudulo cabi beyíla cabi e entre ca pariente qui' cabía nna a'hua entre adí canu nabia'ni cabi.

45 Pero labí betseláni cabi e, acca beyéqquia cabi Jerusalén nna beyìla cabi e.

46 Guttè diba tsunna ubitsa gutsé'e cabi hueyìla Jesús nna, betseláni cabi e le' templua, ri'e làhui' ca maestro nu nabia' tsè'gani itúbani nu ra lo ley, rudà nàgue'e qui' quì nna gunàba titsa' huée çà nna.

47 Iyaba canu biyénini nu rèe nna yala biquila' latsi' quì de tántua la' riyeni tsè' té quì'e, à'hua de tántua tsè' becàbinie çà.

48 Bilá' báni Joséa nna María nna yala uccuaýí latsi' cabi. Acca nàna qui'áa nna ra bi e: Ýì'nia', bianicca bethácca' lu' intu' á' ni'i. Tata qui' lù'ì nna inte' nna yala lani la' rehuiní' latsi' chi beyìla tu' lu'.

49 Jesús nna rèe cabi: Bianicca beyìla le inte' ni'i. Tsí làa yù huá le qui'ni lo tsina qui' Tata qui'a nna té qui'ni thúa' cá.

50 Pero làcabi nna labí gutéelíni cabi biýa nuá rèe cabi.

51 Làniana deyya tie lani cabi nna betsina' cabi le' yetsi Nazaret. Yala obediente benie seguir lani cabi. Nàna qui'áa nna liú'u losto' ba bi yala belaba latsi' bi iyaba ca così.

52 Jesús nna conforme riýeni bée nna rata' huá adí la' riyeni tsè' qui'e, à'hua Tata Dios nna yala guyú'u latsi'e nu benie; à'hua iyaba ca enne' nna beni çà ne estimar.

3

1 De uccua tsìnu' ida rigú'ubia' Tiberio César itúbani yétsiloyua, loti' Poncio Pilatua nna uccua gobernador qui' Judea, Herodes nna uccua tià gobernador qui' Galilea. Bettsi'ì Felipe nna uccua tià gobernador qui' Iturea à'hua distrito nu lá Traconite nna. Lisantias nna uccua gobernador qui' región nu lá Abilinia.

2 Anás lani Caifás nna uccua çà huexána' qui' ca sacerdotéa. Làniana gureni Juan ýi'ni Zacarías fuera ca yetsi nna, gutelí tsè'nì bi mensaje nu uccua latsi' Tata Dios quixá'a bi.

3 Acca huía tè Juáan itúbani región luítta' yò Jordán nna gutixa'áni bi ca enne' qui'ni dani çà eyacca çà ar-repentir lani Tata Dios para qui'ni eyuniýen latsi'e ca tul·la' qui' quì nna ccá tè çà bautizar.

4 Anía uccua cumplir nu ga'na escrito lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta nna ra bi:

Rùyeni ttu enne' fuera yetsi nna ra bi: Lítsé'e leda porqui'ni chi da' Señor;

Liutha' lí ca néda qui' la' labàni qui' le para lèe.

5 Iyaba ca lithá' nna étsa' çà.

Iyaba ca i'ya nna ca làttsa nna èxxa çà. Ca néda cuàl·la nna elí çà.

Ca néda tabi nna lappatsùni eyacca çà.

6 Iyaba ca enne' nna ilá'ni çà salvación nu runna Tata Dios.

7 Ca enne' ýétse' nna biria tè çà para ccá çà bautizar, acca Juáan nna ra bi çà: Yala mañoso ná le tì'a ca bèl·là. Nuni rã le qui'ni huaccani le ucuittani le la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì da'la cá.

8 Liulue' lani ca hecho tsè' qui' le canchu là hualigani chi beyacca le ar-repentir. Alàa chì gutsia la le pretexto nna ína le: Ná tu' descendiente qui' ta' tàta qui' tu' Abraham acca yala enne' tsè' chi ná tu'. Pero inte' nna nia' le qui'ni hàstaá ca íyya anta' nì nna huaccani Tata Dios gunie qui'ni eyacca çà ýì'ni Abraham.

9 À'hua chi du leda yèttè para íchuã ca yaga dèsdeba l·lú quì; à'hua iyaba ca yà nu labí runna fruto tsè' nna chú çà tsía çà lo yì.

10 Ca enne' nna gunàba titsa' tè çà bi nna ra çà: Biala dani tu' guni tu' cá.

11 Becàbi Juáan nna ra bi çà: Nu té chuppa cue' ýúì nna daniã gutiã ttu qui' nu labí té quì'ì. À'hua nu té gúã nna dà huaniã gutiã qui' nu labí té gúã.

12 Bitsina' tehuá tuchùppa canu ruquiýa qui' impuesto para guni bi çà bautizar nna ra çà bi: Maestro, biani dani tu' guni tu' cá.

13 Juáan nna ra bi çà: Bittu gutèbia' telá le guquiya le ca enne', sino guni le de acuerdo nu ra lo ley qui' gobierno.

14 Làniana tuchùppa ca soldado nna gunàba titsa' huá çà bi nna ra çà: Intu' chù na, biala dani tu' guni tu' ni'i. Ra te bi çà: Bittu cúani le ca enne' biya té qui' qui, nihua làa gúniatsini le çà nna gá le çà qui'ni guni le çà castigar canchu labí gunna çà biya qui' le màqui'ba labí biya beni çà; sino leyà'na tè conforme lani nu ráya le.

15 Iyáñiani ca ènni'a nna tsè'e ba çà ribèda çà nna yala rulaba latsi' qui canchu xiaba Juáan nna ná bi Cristo enne' ná qui'ni ita le' yétsiloyu.

16 Acca becàbi Juáan nna ra bi çà: Inte' nna hualigani runia' le bautizar lani inda, pero dá' attu enne' té adí la'huacca qui'e tì'chu inte', lèe nna gunie le bautizar lani Espíritu Santo nna la'huacca tì'a fuego nna; acca nìdirubani làa dàcca'a' para ithátsiá' correa qui' ca guarachu yù'u nì'e.

17 A'hua dènie pala para gúthúe ÿua' nu re' lo tsinà' qui'e; ÿua'xtíla nna gunie na seguro le' yú'u, pero ttébáÿua nna gudàl'lee na lo yi' làti nunca labí eyòlã.

18 Làni ca enseñánzaá a'hua lani iÿétse'éru adí ca consejo nna gutixa'a bi ca titsa' de la'labani lani ca enne' yétsiá.

19 Làniana gutìl'la Juáan gobernador Herodes porqui'ni guÿi'ì Herodías niula qui' bettsi'ì Felípea para ccá niula qui'ì, a'hua por iyaba adí ca mal nu beniã nna.

20 Làniana bedàni telá Herodes attu mal nu beniã nna: bedàl'la Juáan litsi' iyyà.

21 Antesca cca anía nna, loti' runi Juáan bautizar iyaba ca ènni'a nna, a'hua Jesús nna uccua huée bautizar. Miéntraste runie oración nna biyàlia ÿiabara'.

22 Làniana bilá'ní huadi Espíritu Santo tì'a ttu becha to' nna bitsine'e iqquia Jesús. Biyeni tení tsì'i ttu enne' gunne de ÿiabara' nna rèe: Lu' ná lu' ÿì'nia', yala catsi'í te' lu'; por lu' nna yala la' redacca' latsi' té quia'.

23 Ttú tsii érua' ida tì'gani Jesús nna, gudulue benie tsina nu dé'e gunie. Ca enne' ra çà qui'ni Jesús nna née ÿi'ni José. Joséa nna ÿi'ni Elí.

24 Elí, ÿi'ni Matat. Matat, ÿi'ni Leví. Leví, ÿi'ni Melquì. Melquì, ÿi'ni Janai. Janai, ÿi'ni José,

25 José, ÿi'ni Matatías. Matatías, ÿi'ni Amós. Amós, ÿi'ni Nahum. Nahum, ÿi'ni Esli. Esli, ÿi'ni Nagai.

26 Nagai, ÿi'ni Maat. Maat, ÿi'ni Matatías. Matatías, ÿi'ni Semei. Semei, ÿi'ni Josec. Josec, ÿi'ni Judá.

27 Judá, ÿi'ni Joanán. Joanán, ÿi'ni Resa. Resa, ÿi'ni Zorobabel. Zorobabel, ÿi'ni Salatiel. Salatiel, ÿi'ni Nerí.

28 Nerí, ÿi'ni Meljí. Meljí, ÿi'ni Abdí. Abdí, ÿi'ni Cosam. Cosam, ÿi'ni Elmadam. Elmadam, ÿi'ni Er.

29 Er, ÿi'ni Josué. Josué, ÿi'ni Eliezer. Eliezer, ÿi'ni Jorim. Jorim, ÿi'ni Matat.

30 Matat, ÿi'ni Leví. Leví, ÿi'ni Simeón. Simeón, ÿi'ni Judá. Judá, ÿi'ni José. José, ÿi'ni Jonán. Jonán, ÿi'ni Eliaquim.

31 Eliaquim, ÿi'ni Melea. Melea, ÿi'ni Mainán. Mainán, ÿi'ni Matata. Matata, ÿi'ni Natán.

32 Natán, ÿi'ni Davíd. Davíd, ÿi'ni Isaí. Isaí, ÿi'ni Obed. Obed, ÿi'ni Booz. Booz, ÿi'ni Salmón. Salmón, ÿi'ni Naasón.

33 Naasón ÿi'ni Amidadab. Amidadab, ÿi'ni Aram. Aram, ÿi'ni Esrom. Esrom, ÿi'ni Fares. Fares, ÿi'ni Judá.

34 Judá, ÿi'ni Jacob. Jacob, ÿi'ni Isaac. Isaac, ÿi'ni Abraham. Abraham, ÿi'ni Taré. Taré, ÿi'ni Nacor.

35 Nacor ÿi'ni Seruc. Seruc, ÿi'ni Ragau. Ragau, ÿi'ni Peleg. Peleg, ÿi'ni Heber. Heber, ÿi'ni Sala.

36 Sala ÿi'ni Cainán. Cainán, ÿi'ni Arfajad. Arfajad, ÿi'ni Sem. Sem, ÿi'ni Noé. Noé, ÿi'ni Lamec.

37 Lamec, ÿi'ni Matusalá. Matusalá, ÿi'ni Enoc. Enoc, ÿi'ni Jared. Jared, ÿi'ni Mahalaleel.

38 Mahalaleel, ÿi'ni Cainán. Cainán, ÿi'ni Enós. Enós, ÿi'ni Set. Set, ÿi'ni Adán enne' uccua ÿi'ni Tata Dios.

4

1 Jesús nna benie recibir itute la'huacca qui' Espíritu Santo nna bede'e yò Jordán. Làniana por medio de Espíritu nna huíe idittu' la làti lanú enne' té.

2 Nía nna gùdue chua' ubitsa nna chua' yèlà nna, beni tè numalua ne prueba canchu hua rialàniã gunie nu calatsi'ì. Labí biã gutúe, guttè diba chua' ubitsa nna gutùnìe.

3 Làniana ra tè numalua ne: Canchu hualigani ná lu' Ýi'ni Tata Dios nna, gùtsi íyya té nì qui'ni eyaccã ettaxtíla.

4 Becàbi Jesús nna rèe na: Escrí tuba ga'na qui'ni aláa tsua' teruba lani et-taxtíla ccabaniní ca enne', sino a'hua lani iyábani ca titsa' qui' Tata Dios.

5 Guche' tè numalua ne lo ttu i'ya ýeni tsè'ni; ttu tsastitó' ní nna beluè'niã ne itúyiani yétsiloyu nna,

6 rã ne: Latsi' ná' bá lu' gunna' itute la'huacca nna itute riqueza qui' ca nación nì, porqui'ni quíáb' ná cã a'hua guté ya' cã lani nuã bá calátsa'a'.

7 Canchu gudu teruba ýibi lu' ru'a lua' nna, entonces iyáyiani ca nui nna qui'ba lu' ccá cã.

8 Becàbi Jesús nna rèe na: Becuítta ru'a lua' Satanás, porqui'ni Tata Dios nna rèe lo Escritura: Beni adorar ttu teruba Señor Dios qui' lu', a'hua là terubée guni lu' servir.

9 Làniana numalua nna guche' tiã ne le' Jerusalén nna beduã ne iqquia torre qui' templua nna ra tiã ne: Canchu hualigani ná lu' Ýi'ni Tata Dios nna bittsía tsanna de nì para loyu nna,

10 porqui'ni escrí tuba ga'na qui'ni: Tata Dios nna ithèl'le'e ca ángel qui'e para hué' cã lu' cuidado.

11 Ra huá lo Escritura qui'ni: Ca ángel nna gudàxu' cã lu' lo ná' qui' para qui'ni làa itsina' nì'a lu' lo íyya nna ccadí' qui' lu'.

12 Becàbi Jesús nna rèe na: Ga'na huá escrito làti ra qui'ni: Bittu guni lu' tentar Tata Dios qui' lu'.

13 Làniana labiru betseláni numalua ti'íã modo cu'ã Jesús prueba, acca becuítta sabá ru'a lúe.

14 Bitola nna beyeqquia Jesús para Galilea lani la'huacca qui' Espíritu Santo. Gudàa tè titsa' qui'e itúbani región qui' nía nna ti'íã iýeni ná la'huacca qui'e.

15 Gutixè'e titsa' qui' Tata Dios le' ca sinagoga làti retuppa ca enne' Israel. Iyaba cã nna bedàliani cã ne.

16 Jesús nna betsine'e Nazaret làti biýeni áa. Tì'ba ná bá costumbre qui'áa nna gutà'a tiè le' sinagoga ttu tsá redi' latsi' ca enne' Israel nna guduli tiè para gúl'lee Escritura.

17 Bè' tè cã ne libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta qui' Tata Dios nna guthàlia bée librua nna taxáqqe'e lugar làti ra:

18 Espíritu enne' guthel'la' Señor Dios nna runne la'huacca quia', porqui'ni chi benie inte' nombrar para quíxa'a' ca titsa' tsè' cubi lani ca enne' pobre.

Chi guthèl'le'e inte' para gútiã la'ýeni lo losto' canu tsè'e lani la' rehuiní' latsi', para guyénia' qui'ni hua té libertad para ca preso, a'hua para qui'ni ca ciego nna ilá'ni cã nna gudilá'a' canu ridácca'tsì'i.

19 A'hua para quíxa'a' qui'ni chi gúl'lani tsá retúa latsi' Señor ca enne'.

20 Làniana betùbi Jesús ittisia nna bete tiè na lani nu ga'na encargado qui' nía nna bebé' teníe. Iyaba canu tsè'e le' sinagógaá nna betsia tsittsì ba lo qui' ne.

21 Gudulo tiè gunnie nna rèe cã: Annana chi uccua cumplir nu chi biyénini le ga'na escrito.

22 Iyaba cã nna yala biquíla' latsi' qui' por ca titsa' tsè'gani gutixè'e, acca ra cã: Tsí álahua làbi nuá ýi'ni José cá.

23 Jesús nna rèe: Segúruni nna gá le inte' díchuì: Lu' médico, beyúni la'a lù'ba; iyaba nu bina tu' beni lu' le' yetsi Capernaum nna, beni huá cã látsi lu'.

24 Beni ba Jesús seguir nna rèe: Hualigani te' riquíxa'ánia' le qui'ni nìdi ttu profeta nna labí ruyú tsè' cã na látsi.

25 A'hua nia' le qui'ni hualigani gutsé'e iýetse' ca niula viuda entre ca enne'

Israel tiempo qui' Elías enne' uccua profeta loti' labí uccua iyya por tsunna ida xuppa biú' nna uccua ttu bina' fuerte le' ituba lugar nía.

26 Pero Tata Dios nna labí guthel-le'e Elías lani nuña ttu ca enne' Israel para gudilaa bi ca bina', sino làteruba lani ttu niula viuda le' yetsi Sarepta región qui' Sidón.

27 A'hua gutsché'e iyetse' canu huì'ni yetsu' yùtsù' entre ca enne' Israel tiempo qui' Eliseo enne' uccua profeta, pero ni ttu ca labí beyúni bi, sino làteruba Naamán enne' attu nación huaya' láa Siria.

28 Biyeni bání canu tsè'e le' sinagógaá ca tìtsi'ì nna bitsa'áláni ca.

29 Gùduli chì ca nna gulèqquia ca ne yetsi nna guche' ca ne ru'a bèl-la'a qui' i'ya làti re' yétsiá para uquìnnia ca ne lo íyyatù'a.

30 Pero labí birialàni ca gùttí ca ne porqui'ni lèe nna bettìe lahui' qui' nna déyyee.

31 Betsina' tèt Jesús le' yetsi Capernaum región qui' Galilea. Gutixa'ánie ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios ca tsá redi' latsi' qui'.

32 Yala biquila' latsi' qui' de biyénini ca ca enseñanza qui'e porqui'ni gùnnie lani poder de ÿiabara'.

33 Le' sinagógaá nna re' ttu nubeyu' cca padecer por ttu espíritu malo. De repente taá yala idìtsa guretsiyà'a nna,

34 ra: Be'él-la' intu', biani té qui' lu' lani intu' acca dá' lu', Jesús enne' Nazaret. Tsí da' chì lu' para gul-lùya lu' latsi' tu' acca. Hua nabia' ba te' lu', ná lu' Enne' Santo guthèl-la' Tata Dios.

35 Gutìtsa' tèt Jesús na rèe na: Bèthia rú'a lu' nna beria lo losto' nubéyu'ì. De ra Jesús anía nna, làniana bedàl-la chìa nubéyu'a loyu ru'a lo iyaba canu tsè'e nía nna beria tià lo lostu'ì, pero bíttuá biya guýacca' nubéyu'a.

36 Iyaba ca nna uccuaýi yà'aba latsi' qui' tsè'e ca nna ra luetsi' qui'; Biagani tìtsa' ní nui acca tanto lani la'huacca nna valor nna runià mandado ca espíritu malo qui'ni rùtse'e latsi' qui' ca enne'.

37 Làniana itúbani lettia nna gudàa tìtsa' nu cca qui' Jesús.

38 Gùduli tèt Jesús nna berie le' sinagógaá, bitsina' bée litsi' Simón. Suegra qui' Simón nna tià yì'bél-lanìa ÿìl-lá. Gutta'yúni ca ne qui'ni eyúnie na.

39 Biyèchu tèt Jesús ru'a lo niulaa nna gutìtse'e ÿìl-láa. Làniana beyacca chì latsi'ì nna luégutaá beyathà nna benià cabi servir.

40 Benia bá bitsa nna tahua' ca ru'a lo Jesús iyaba canu ra'ni biya tediba itsahue' ní. Lèe nna betsia né'e iqquia ttu ttu tsa canu rà'nia nna beyacca taá latsi' qui'.

41 A'hua iyetse' ca enne' beria ca espíritu malo lo losto' qui', yala ribétsi yà'ani ca nna ra ca Jesús: Lu' ná lu' ÿì'ni Tata Dios. Pero lèe nna gutìtse'e ca, nihua labí be'él-le'e ca inne ca adí, porqui'ni hua yù bá ca qui'ni lèe Enni'a Cristua.

42 Attu yu'u dílaá nna biria Jesús huíe ttu lugar yà'latsi'. Ca enne' nna biria tehuá ca reyìla ca ne. Bitsina' bá ca làti ri'e nna gutta'yúni ca ne qui'ni bíttuúru tsíe gayá.

43 Pero lèe nna rèe ca: Náduel-la' qui'ni adí ca yetsi nna guna huá ca mensaje nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, porqui'ni para nui lá chi guthèl-le'e inte'.

44 Beni tèt predicar le' ca sinagoga qui' ituba región qui' Galilea.

5

1 Ttu vuelta nna du Jesús ru'a indatò' qui' Genesaret, bitùppa tèt enne' ÿétse'ní ru'a lúe hàstaá qui'ni chi ruquini ca ne para gudà naga' qui' tìtsa' qui' Tata Dios.

2 Bilá' tènìe chuppa ca barco to' dàa ca ru'a indatù'a. De chi beyàdi ca enne' yù'u le' ca bárcuá nna tsè'e tèt ca huì ca exxa nu rudàxu' ní ca bèl-lá.

3 Gutà'a tèt Jesús le' ttu bárcuá nna. Bárcuá nna uccuà qui' Simón. Jesús nna gutìnanie Simón favor qui'ni gutsíga' bi bárcuá áti' tó' tèt le' indaá. Gure' teníe nna gutixa'ánie ca enne'

ÿétsi'á titsa' qui' Tata Dios dèsdeba le' bárcuá.

⁴ Beyacca diba gunnie nna rèe Simón: Betsíga' bárcuï lahuì' indì lá nna liudàl·la ca exxà' para gudàxu' le bél·lá.

⁵ Becàbi tè Simón nna ra bi e: Maestro, betù èlà ba gutsé'e tu' chi betsaníni tu', ni ttú bél·la ni'i gudàxu' tu'; pero de acuerdo lani titsa' qui' cuià'lu' nna, gudál·la'a' exxi.

⁶ De beni cabi nu reáa nna bedàxu' cabi ttu cantidad ÿénini bél·la hàstaá qui'ni chi reyatsini éxxaa.

⁷ Làniana lani seña ba gutàyi cabi ca compa' qui' cabi yù'u le' attu bárcuá para qui'ni tsía cã cualani cabi. Bitsina' cã nna beditsàa' cã chuppa taá ca bárcuá hàstaá qui'ni áti'tó' taá làa binétsi cã por tántua la' idì'i qui' ca bél·laá.

⁸ De bilá'ni Simón Pedrua nu uccua nna, bedu ÿibi bi ru'a lo Jesús nna ra tè bi e: Adílatsa' betse'e latsi' cuià'lu' inte', Señor, porqui'ni yala nu tul·la' ná'.

⁹ Anía ra Pedrua porqui'ni guta' ttu la' rátsilatsi' lo losto' bí, à'hua iyaba canu tsè'e lani bí, por nu uccua.

¹⁰ Anía tehuá guÿacca' Jacóbua nna Juáan nna ca ÿi'ni Zebedéua, porqui'ni gutsé'e cabi jùntubá lani Pedrua. Jesús nna rèe Simón Pedrua: Bittu gátsini lu'. Dèsdeba annana, ca enne' la guni le pescar.

¹¹ Betsina' bá cabi lani ca bárcuá ru'a yúbítsiá nna, bethà'na taá cabi iyábani nna denó tè cabi e.

¹² Loti' re' Jesús le' ttu yetsi nna bitsina' ttu nubeyu' itúÿianiã ra'ni yetsu' yùtsù'. De bilá'niã Jesús nna beduÿíbì ru'a lúe bedètta' lúì loyu nna gutta'yuniã ne nna rã: Senor, canchu calatsi' cuià'lu' nna huaccani cuià'lu' eyuni lu' inte'.

¹³ Làniana becàa tè né'e beláppe'e na ra tìe: Huacca látsa'a', beyacca nàri. Làniateá nna betua chì itsahue' qui' niá.

¹⁴ Lèe nna benie na recomendar qui'ni nú ttu tehuá nuÿa quixá'aniã nna ra lée na: Huía ru'a lo sacerdotéa para qui'ni ilá'ni bí lu', bete tè ofrenda

qui' lu' ti'a nu beni Moisés mandado, muestra de qui'ni chi beyacca lu' nàri, para qui'ni ccáÿe latsi' qui'.

¹⁵ Pero adila uccua ca enne' saber nu cca qui' Jesús, hàstaá qui'ni ca enne' ÿetse' betùppa para gudà naga' qui' qui'e à'hua para eyunie cã de iyaba ca itsahue' qui' qui'.

¹⁶ Pero lèe nna huía bée ca lugar yà'latsi', benie oración.

¹⁷ Ttu tsá nna re' Jesús ruquixa'ánie ca enne' ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. Nía nnu ÿùu huá canu gulàni religión nu lá Fariseo, à'hua ca maestro canu nabia' tsè'gani nu ra lo ley qui' caniá. Lacã nna da' cã de iyaba ca yetsi to' qui' ituba región qui' Galilea nna Judea nna Jerusalén nna. Bilá'ni cã qui'ni Jesús nna reunie ca enne' por la'huacca qui' Tata Dios lani e.

¹⁸ Bitsina' tè tuchùppa ca enne' nù'à'ni cã ttu nubeyu' tíã lo ttu tá'a rà'niã parálisis, nìdirubani làa cca ttã. Beyìla cã gaÿa la tté cã para gá'a cã le' yú'u nna quixa cã na ru'a lo Jesús.

¹⁹ Pero de tántua ca enne' ÿétse'á nna, labí betseláni cã gaÿa la gá'a cã, acca huappi chía cã iqquia yú'u la nna guthàlia cã na guchida cã nu rà'nia tsa'tsela taá camilla qui' niá tulíÿiani làti du Jesús le' yú'a.

²⁰ De bilá'ni Jesús qui'ni yala fe té qui' qui' lani e nna rèe nu rà'nia: Lu' nubeyu', chiba beyuniÿén látsa'a' ca tul·la' qui' lu'.

²¹ Làniana ca maestro de la ley lani ca fariséua nna gudulo cã belaba latsi' qui' nna uccuani cã: Bianicca rinne nubéyu'ì ca titsa' nu ná qui'ni làteruba Tata Dios innie luetsi ca tìtsa'ã' ni'i. Nuni ccani gunìttiluã ca tul·la' qui' ca enne' canchu álahua tsua' teruba Tata Dios cá.

²² Pero Jesús nna gutelí taánie tì'ÿã ná la' rulábalatsi' qui' qui', acca rèe cã: Biani la' rulábalatsi' ní nua' té lo losto' le cá.

²³ Tsí adí ÿá ná bá épa'a' nubéyu'ì: Chi beyuniÿén látsa'a' ca tul·la' qui' lu', o tsí épa' telá ya' à: Beyatha nna gùda' acca.

²⁴ Pues annana gulué'nia' le qui'ni

inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna té la'huacca quia' le' yétsiloyuì para eyuniyén látsa'a' ca tul·la'. Làniana bel·luítse'e nu rà'nia nna rèe na: Beyatha nna, bedi' camilla qui' lù'á' nna beyya litsi' lu'.

²⁵ Nubeyu' paralíticuá nna luegu taání beyatha chìà ru'a lo taá iyaba canu tsè'e nía, bedi' tià camilla nu nùà'níní cã na tahua' cã na nía nna, deyya tià litsi'ì nna yala rudàlianìa Tata Dios.

²⁶ Iyaba cã nna uccuaýí yà'aba latsi' qui' nna bedàliani huá cã Tata Dios nna yala la' rátsilatsi' guta' lo losto' qui' nna ra cã: Annana chi bilá'ni ri'u ca cosa nu dacca' iquíla'ní latsi' ri'u.

²⁷ Gutè diba ca così nna beria Jesús nía nna bilá'nie ttu nubeyu' láà Leví nã empleado qui' gobierno nna ri'ã ru'a meýa làti ría ca enne' huiýa qui' impuesto. Jesús nna ra tìe na: Gutà, tanó inte'.

²⁸ Levía nna bethà'na taá iyábani nna guduli tià nna díã lani Jesús.

²⁹ Làniana beniã ttu banquete ýénitse' para Jesús le' litsi'ì. Tsè'e huá iyétse'ní canu ruquiýa qui' impuesto, á'hua adí bá ca enne' ýùã cã lo méýaá lani cabi.

³⁰ Ca maestro de la ley nna ca fariséua nna yala betítse'él·la' cã ca enne' ruthète'ni Jesús nna ra cã: Bianicca ri'ya ro ba le lani canu ruquiýa qui' impuesto á'hua lani adí canu fuera ni'í.

³¹ Becàbi Jesús nna rèe cã: Canu bihua ra'ni nna, pues bihua riquína'ni cã médico, sino làteruba canu ra'ni.

³² Labí daya' para gáyia' ca enne' tsè' sino canu tul·la' la para eyacca cã arrepentir.

³³ Làniana ra tè cã Jesús: Bianicca ca discípulo qui' Juáan nna yala ayunar runi cã, á'hua puro oración bá runi cã, á'hua ca discípulo qui' ca fariséua nna. Atsi'íni ca discípulo qui' lù'á' nna gù'ya ba nna go ba nna runi cã.

³⁴ Lèe nna rèe cã: Tsí gá le canu tsè'e thá'a qui'ni gúchia cã làa go cã miéntraste ðu ba nubeyu' ruttsaná'a lani cã cá.

³⁵ Pero i'yu tsá qui'ni itua ènne'yu'a lahui' qui, lànialá nna guni cã ayunar.

³⁶ Á'hua gutixa'ánie cã attu comparación nna rèe: Lanú nuýa richu ttu pedazo vestido cubi para éguá'ã remiendo ttu vestido viejo. Canchu anía runiã nna, aláa rulá richèda'ã nu cúbía sino á'hua pedazo lari' nu gùrúa nna labí retóniã lani nu viéjuá.

³⁷ Nihua lanú nuýa rigá'ã vino cubi le' bolsa viejo nu de yéti, porqui'ni cáalá anía runiã nna, entonces ca bolsa yétiá nna itsu' telá cã nna ilàlia vínuá, á'hua ca bolsa yétiá nna labiru iýu' cã.

³⁸ Pero vino cubi nna ita'ã le' ca bolsa nu de yéti cubi; á' modo nna tullappa bá gúchia bolsa yétiá lani vino cúbía.

³⁹ Á'hua nu ri'ya vino viejo nna labí catèhua latsi'ì nu cubi, sino ina lá: Bittu guníxia' vino cubi porqui'ni viéjuá' la nna adila tsa' nã.

6

¹ Ttu tsá sábadu nna gutè Jesús làti té ýua'. Ca enne' ruthète'niáa nna hua dia canna bá cabi guchèccu' cabi tuchùppa ýua' nna guýubi tè cabi cã lani ná' cabi nna gutó cabi.

² Tuchùppa ca fariséua nna ra tè cã cabi: Biecca runi le nu labí ná qui'ni guni ttu enne' tsá redi' latsi' ri'u ni'í.

³ Becàbi Jesús nna rèe cã: Tsí bihua ni'í gul·la le làti riquixá'a biýa beni rey David loti' gutùni bíã, á'hua adí canu tsè'e lani bíã cá.

⁴ Gutà'a David le' templo qui' Tata Dios nna guýi' bi ca ettaxtíla nu ná ofrenda para Tata Dios nu lanú nuýa dàniã gúã na sino làteruba ca sacerdotèa. Gutò bi nna bete huá bi gutò canu tsè'e lani bíã.

⁵ Làniana rèe cã: Ccá le saber qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna rigú'ubi'e iyaba ca tsá á'hua tsá redi' latsi' ri'u.

⁶ Attu tsá redi' latsi' ca enne' judíua nna gutà'a Jesús le' sinagógaá nna gudulue gutixa'ánie ca enne' titsa' qui' Tata Dios. Nía nna re' tè ttu nubeyu' nu gubitsi yà'aba ná' bàni.

7 Ca maestro de la ley nna ca fariséua nna betsia tsittsi ba lo qui Jesús canchu hueyúnie nu rà'nia tsá sábadu, para gappa cã néda biya causa ni gutsia cã qui'e.

8 Pero lèe nna nabia' bánie la' ru-laba latsi' qui' qui, acca ra tie nubeyu' nu rà'nia: Lu' nna gùduli nna gùdu làhui' la. Lã nna gùduli taã nna gùduã làhui'.

9 Làniana Jesús nna rèe cã: Ttu cosa teruba inába tìtsa'a' le: Según nu ra lo ley qui' Tata Dios nna, tsí hua ná qui'ni guni ri'u nu na tsè' ca tsá redi' latsi' ri'u, o tsí guni la ri'u mal áccá. Tsí hua ná qui'ni gudilàa ri'u ttu enne' de ca sufrimiento qui'ì màsqi'ba ná tsá redi' latsi' ri'u, o tsí hue'él-la' ba ri'u a gattiã áccá.

10 Làniana gùnne'e iyáyi'ani canu tsè'e ita'lùbani nía nna ra tie nubéyu'a: Bèl·lìi ná' lu'. Lã nna bèl·lìi taá n'ì, làniana tì'a viva beyacca chì ná' niá.

11 Làcã nna yala bitsa'áni cã nna gunne tè entre labáçã contra Jesús nna abícca'lání guthácca' cã ne ucuanì cã.

12 Tiemplo lànìa nna huía Jesús lo ttu i'ya huèni oración. Ituba yèlàa nna puro taá oración bá bènie bel·lùtse'e Tata Dios.

13 Huani' bá nna gutàyi'e ca enne' ruthète' qui'áa nna becuí'e tsì'nu cabi para ithèl·le'e cabi huenitsina qui' Tata Dios, acca gutixà huée lá cabi apóstol:

14 Simón enne' gutixa huée láa bi Pedro a'hua bettsi' bi Andrés, a'hua Jacobo nna Juan nna, a'hua Felipe nna Bartolomé nna,

15 Mateo nna Tomás nna, Jacobo yi'ni Alfeo nna, a'hua Simón enne' lá huá bi Zelote,

16 Judas bettsi' Jacobo nna, a'hua Judas Iscariote nu ná qui'ni gutiã ne cuenta.

17 Beyadi bá Jesús lani cabi lo i'yaá nna gulèdee làti ná ttu làttsi' lani ca discípulo qui'áa. Tsè'e huá ca enne' yètse'ní lani cabi porqui'ni ca enne' qui' itúbani Judea nna Jerusalén nna, a'hua ca enne' da' le' chuppa ca yetsi

Tiro nna Sidón nna anta' cã exa ba ru'a indatò' nna, huía cã para iyénini cã qui' Jesús, a'hua para eyacca latsi' qui' de iyaba ca itsahue' nu ra'ni cã.

18 A'hua canu cca padecer por ca espíritu malo nna beyacca huá latsi' qui.

19 Iyaba ca ènni'a nna beni cã duel·la' gulappa' cã Jesús porqui'ni yala la'huacca té lani lèe nna beyúnie iyaba cã.

20 Gunna' tè Jesús ca discípulo qui'áa nna rèe: Ica'rubà lebi'ì canu ná pobre, porqui'ni qui'ba le ná iyate nu runna Tata Dios enne' rigú'ubia'nie le.

21 Ica'rubà lebi'ì canu ritùni anna, porqui'ni huacca yelia ba le. Ica'rubà lebi'ì canu ribétsi, porqui'ni bitola nna yala edácca'ni latsi' le.

22 Ica'rubà lebi'ì canchu chi guyudí' ca enne' le nna cueqquia cã le fuera nna guduadí' cã le nna yala quiniyu cã le ti'atsi runi le nu ná mal, porqui'ni tanó le Nubeyu' de Yiaba'.

23 Bittu ehui'ni le, sino adila edácca'ni le porqui'ni yiabara' la gata' nu gunna Tata Dios qui' le. Porqui'ni a'hua bethacca' cã ta' tàta qui' qui' ca enne' uccua profeta gutsé'e tiempo antigua.

24 Pero ica'rútsi'íru lebi'ì canu ná enne' rico, porqui'ni chi guttè tiempo de la' redacca' latsi' qui' le.

25 Ica'rútsi'íru canu labí caliàtsà qui' le anna, porqui'ni huàl·lani tiempo ubina' qui' le. Ica'rútsi'íru canu ruýitsi anna, porqui'ni yala élenini le nna gubétsi ba tsè'e le bitola.

26 Ica'rútsi'íru le canchu guni le permitir qui'ni iyaba ca enne' nna gudàliani cã le, porqui'ni ca ta' tàta qui' canu tsè'e annana a'hua bedàliani cã ca profeta falso gutsé'e ttu cuaña nuá.

27 Pero lebi'ì canu riyénini nna nia' le: Licàtsi'íni ca contrario qui' le. Lígúni tsè' lani canu ruyudí' cã le.

28 Línne tsè' qui' canu rinne cã mal contra le. Lígúni oración por canu richìtha cã mal contra le.

29 Nuya tediba huí'a xága' lu' nna,

bedàa tè attu lado. Nuỹa tediba calsi'ì thí'ạ mata qui' lu' nna, be'él-la tehuá thí'ạ camisa qui' lù'ạ'.

³⁰ Nuỹa tediba rinàbaniạ lu' biỹa nna, bete tènì ạ. Nu thí'ạ biỹa té qui' lu' nna, bittu enàba lu' ạ.

³¹ Ti'iyà ba rú'ulatsi' le qui'ni guni ca enne' lani le nna, ạ'hua lígúni lani cạ.

³² Porqui'ni canchu gápatsi' le làteruba canu catsi'í báni cạ le nna, biani cosa tsè'ni nua' runi le cá. Tsí álahuá ạ'hua runi ca enne' malo cá.

³³ Canchu runi le tsè' lani làteruba canu runi huá tsè' lani le nna, biani cosa tsè'ni nuá runi le cá. Porqui'ni hàstaá ca enne' malo nna ạ'hua runi cạ.

³⁴ Canchu gutèsa lu' lani làteruba canu catèhua latsi' lu' otèaà huá cạ lu' nna, biani cosa tsè'ni nua' runi le cá. Porqui'ni ca enne' malo nna rute sahuá cạ lani adí canu runi mal para gudèqquia huá cạ qui' qui' attu tsánia huá.

³⁵ Lebi'ì nna dani le cátsi'íni ca contrario qui' le nna lígúni tsè' lani cạ; líútesa cạ biỹa té qui' le nna bittu cani le qui'ni eyuni huá cạ le favor. Canchu guni le anía nna, entonces ccá huá le yí'ni Tata Dios enne' dua yíabara' nna yala gudàlianie le. Porqui'ni lèe nna née enne' tsè' lani ca enne' ingrato ạ'hua lani canu runi mal nna.

³⁶ Acca lícca enne' de la' retúalatsi' tì'ba Tata Dios qui' lía née enne' retúalatsi'.

³⁷ Bittu guyu le la'ditsi qui' ca enne', para qui'ni Tata Dios nna làa guni hué le juzgar. Bittu guni le ca enne' condenar, para qui'ni làa guni Tata Dios le condenar. Leyuniyén latsi' qui' ca enne'; Tata Dios nna eyuniyén latsi'e qui' le.

³⁸ Líúte para adí ca enne'; Tata Dios nna adila gúnnée qui' le hàstaá ttu medida tsè'ni nna guquìnie nna gudua thúaníe nna gúnnée qui' le. Porqui'ni ti'iyà ba gurixibía' le gúte le qui' ca enne' nna, ạ'hua orixibí'e gúnnée qui' le.

³⁹ Ra hué cabi attu enzeñanza: Tsí huaccani ttu ciego qué'l-lá'ạ ná' attu

ciego cá. Tsí álahua chuppa taá cạ innia le bèl-là'a cá.

⁴⁰ Ttu nu ruthète' nna labí dàcca'ạ adiru tì'chu maestro qui'ì màsqui'ba irialàniạ ca estudio qui'ì, pero ccạ tì'a maestro qui' niá.

⁴¹ Biecca rinna' lu' yíyi to' nu yù'u lo attu enne', atsi'íni labí runi lu' duel-la' ebèqquia lu' nicuà' nu yù'u íyyalo lu' ni'ì.

⁴² Miéntraste yù'u ttu nicuà' íyyalo lu' nna, biecca gá lu' attu enne': Gulèda qui'ni ebèqquia' yíyi nu yù'u íyyalo lu'. Yala huethacca'yí ná lu'. Bétse'e latsi' lu' ca tul-la' qui' la'a lu' ba, lànialá nna huaccani lu' inèni lu' ca enne'.

⁴³ Labí yà fruto tsè' té nu ribia fruto mal lúj; nihua labí gaỹa du ttu yà mal nu runna fruto tsè'.

⁴⁴ Porqui'ni ttu ca yà nna redacca' rábani cạ por ca fruto nu runna cạ. Pues labí redi' ri'u exxuhuí nihua betsulí' yíxi lo ca yèttse'.

⁴⁵ A'hua ttu enne' tsè' nna runi huá nu ná tsè', porqui'ni puro nu ná tsè'ba rigua lo lostu'ì. Pero ttu nu ná mal nna runi lẹ nu labí ná tsè', porqui'ni yù'u mal lo lòstu'ì. Porqui'ni por ca titsa' nu rinne ttu enne' nna, ạ' modo nna rulue'ni ti'iyà ná ca la' rulábalatsi' nu rigua lo lòstu'ì.

⁴⁶ Biecca reya le inte': Señor, Señor, ti'atsi yala titsa' rappa le inte', atsi'íni labí runi le nu nia'.

⁴⁷ Nuỹa tediba da' lani inte' nna gudà nàgui'ì ca titsa' quiyi'ì nna runiạ cạ nna,

⁴⁸ inte' nna guni ya' ạ comparar tì'a ttu ènne'yu' bedua bi ttu yú'u. Primérite gutàni bi itéttianí nna gulèqquia bi cimientu tsè' nu púruani íyyaá. De biria yò nna gutsé'e inda yú'a lani itute fuerza qui'ì, pero nìdi làa gutá yú'a porqui'ni duạ tsittsì lo íyyaá.

⁴⁹ Pero nu riyénini ca titsa' quiyi'ì atsi'íni labí runiạ nu ríquixa'a' nna, ccạ comparar ttu nubeyu' bedua yú'u qui'ì lo gùnà' ba nna labí gúl·lidạ cimientu. Acca de biria yò nna gutàttsa'ạ yú'a lani itute fuerza qui'ì nna gubixi chì yú'u qui' niá nna, de

una vez tení bil·lùya latsi'j.

7

¹ Beyacca ba gunne Jesús lani ca enne' tsè'e nía titsa' qui'áa nna, gutè'e le' yetsi Capernaum.

² Nía nna dua ttu capitán enne' romano dua tè ttu mozo qui'j nu yala catsi'íniã, pero mózuá nna yala fuerte rà'niã nna lo lù'uti taá chi tíã.

³ Bina bá capitán nu cca qui' Jesús nna guthèl·la' tíã tuchùppa canu rigú'ubia' qui' ca judíua para gata'yúni cã ne qui'ni tsíe eyúnini mozo qui' niá.

⁴ Làcã nna huía cã ru'a lo Jesús nna yala favor gutinani cã ne nna ra cã: Hua ná bá qui'ni guni cuiã'lu' favor lani nubéyu'a,

⁵ porqui'ni catsi'íniã nación qui' rí'u'j nna chi hua beduã ttu sinagoga qui' ri'u.

⁶ Jesús nna huía tìe lani cã, pero álateérugá idittu' gá reyatsa para itsina' cabi nna guthèl·la' capitán ca amigo qui'j para tattsa' cã Jesús nna gá cã ne: Señor, bittu ccá cuiã'lu' molestar porqui'ni labí ná' nu daccã' para gá'a cuiã'lu' le' litsá'a',

⁷ acca nìdi làa beyaã te' ita' propio tegani inte' ru'a lo cuiã'lu', pero ina teruba cuiã'lu' qui'ni hueyãcca mozo qui'ya'a nna, eyãcca taá latsi'j,

⁸ porqui'ni inte' nna dua huá' bajo la' rigú'ubia', a'hua tsè'e huá ca soldado bajo la' rigú'ubia' quia' nna. Canchu épa'a' ttuã qui'ni tsíã nna pues huiyã. A'hua canchu gáyia' áttuã nna pues huitã. A'hua mozo qui'a nna épa' ya' a: Bení nui nna, entonces guni bá na.

⁹ De biyénini Jesús nui nna yala biquila' latsi'e. Bedèqquia tè lúe nna rée ca enne' denó cã néa: Hualigani nia' le qui'ni nihua entre ca enne' Israel nna labí chi bilá' te' iýeni fe tì'a té qui' nubéyu'j.

¹⁰ Làniana ca enne' guthel·la' capitán nna deyya cã nna, de betsina' cã le' yú'u nna chi beyacca latsi' mozo qui' niá.

¹¹ Bitola nna huía Jesús ttu yetsi láã Naín. Dia tehuá ca discípulo qui'áa lani e a'hua ca enne' yétse'ní nna.

¹² De bitsina' Jesús ru'a yétsiá nna, méruá ribèqquia cã ttu nu yatti nna dia cã gucàttsi' cã na, uccua ttu rùbani ýi'ni niula viúdaá. Iýetse' ca enne' yétsiá nna dia huá cã hueni niuláa acompaña.

¹³ Señor nna bilá' bánie niuláa nna yala betua latsi'e na acca rée na: Bítuúru cuetsi lu'.

¹⁴ Gubiga' tìe nna beláppe'e yí'na yàttia. Gulèda tè canu nù'ni yí'naá, làniana ra tìe nu yàttia: Nubeyu' cuìti', lu' rinénia', beyátha.

¹⁵ Làniana beyacca bàni chiã nna bebé' teniã nna, guduluã bènnèã. Jesús nna betie na cuenta lani nàna qui' niá.

¹⁶ Iyaba ca enni'a nna biquila' yà'ani latsi' qui' nna bedàliani cã Tata Dios nna ra cã: Ttu profeta lani la'huacca de ýiabara' chí gul·lani lani ri'u. Ra huá cã: Chi gul·lani Tata Dios le' yetsiloyu para gunie ri'u ca enne' qui'e cualani.

¹⁷ Làniana itúbani Judea a'hua ita'lùbani ca yetsi canu anta' nía nna gudà titsa' nu cca qui' Jesús.

¹⁸ Bina tè Juan el Bautista iyaba ca milagro nu runi Jesús, porqui'ni ca discípulo qui' bíã nna gutixa'áni cabi bi. Acca gutãyi tè Juáan chuppa cabi.

¹⁹ Guthel·la' tè bi cabi para inàba titsa' cabi Jesús canchu lèe Enni'a Cristo enne' ná qui'ni ita, o canchu cueda cabi attu enne' huaya' áccá.

²⁰ De bitsina' cabi ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Juan el Bautista nna guthel·la' bi intu' para inàba titsa' tu' cuiã'lu': Tsí cuiã'lu' ènni'ã' Cristo enne' ná qui'ni íl·lani, o, tsí cueda tu' attu enne' huaya' áccá.

²¹ Lótaá bitsina' ca enne' qui' Juáan ru'a lo Jesús nna, chi reyúnie iýetse' ca enne' ra'ni de biã tediba itsahue' ní canu biãáruá dolor ní rappa cã l·le, a'hua rebèqquia ca espíritu malo lo losto' ca enne', a'hua iýetse' ca ciego nna beni huée qui'ni bilá'ni cã.

22 Becàbi Jesús nna rèe ca enne' guthel·la' Juáan: Léyya líúte razón lani Juáan de nu chi bilá'ni le nna biyénini le nna. Quixá'ani le bi qui'ni ca ciego nna rilá'ni cã; ca cojo nna rida' cã, canu ra'ni yetsu' yùtsù' nna chi rey·acca nàrì cã; canu cuètsu nna riyénini cã; canu yatti nna reyaccabàni cã; à'hua canu ritè la'dí' nna chi runa cã ca titsa' de la'labàni nna,

23 ica'rubà canu labí rudu chùppaniã cã denó cã inte'.

24 Bedà' diba ca discípulo qui' Juáan nna gudulo Jesús riquixé'e nu cca qui' Juáan lani ca enne' nna rèe: Biani nua' calatsi' le úhuia' le acca biria le fuera yetsi cá. Tsí huía le tánna' le ttu nubeyu' nu ná variable tì'a ttu yí làthi to' nu rutá titti bá be'. Pues, nia' le: Labí.

25 Biani biria le tánna' le. Tsí ttu enne' nu yala tsè' du ÿúí áccá. Pues canu raccu' ÿó fino qui' nna à'hua canu redi' bá nna, pues le' ca yú'u tsè'la hua ÿua cã tì'a ca rey.

26 Acca, biani biria le tánna' le áccá. Tsí ttu enne' ná profeta áccá. Hualigani qui'ni biria le iyénini le ttu mensajero nu adírlá enne' ÿeni tì'chu ca profeta.

27 Qui' bi nua' ga'na escrito làti ra Tata Dios:

Nì rithél·la'a' yà'la mensajero quia',
denéru bi lo lu',
Para ithàlia bi néda para guni cã lu'
recibir.

28 Riquixa'ánia' le qui'ni de lo iyábani canu chi gùlia nna, lanú profeta chi gùdua uccua adiru enne' ÿeni tì'chu Juan el Bautista. Pero nu huaÿia' la dacca' le' reino qui' Tata Dios nna adila enne' ÿeni nã tì'chula Juáan.

29 Iyaba ca enni'a nna de biyénini cã ca titsa' qui' Jesús nna beyacca cã arrepentir hàstaá tuchùppa canu ruquiÿa qui' impuéstua nna uccua huá cã bautizar por Juáan, porqui'ni bennia cã cuenta qui'ni ttu teruba Tata Dios née Enne' Tse' para lani iyaba clase de ca enne'.

30 Pero ca fariséua à'hua canu rethàsilà'na nu ra lo ley nna labí guyú'u latsi' qui' nu uccua latsi' Tata

Dios gunie para làcã, à'hua labí huía cã para guni Juáan cã bautizar.

31 Raá ruhuá Señor Jesús cã: Núní tì'na gunia' comparar ca enne' tsè'e anna cá.

32 Ná cã tì'a ná ca huatsa cùiti' nu rul·la cã instrumento qui' qui' lo néda nna rul·luítsa' cã idítsa ca luetsi huatsa qui' rena cã: Chì bìl·la tu' pieza alegre nna pero labí bedácca'ni le. Chì hua bìl·la tu' qui' enne' yatti nna, pero nihua làa gurètsi le.

33 Anía nia' le porqui'ni bíta Juan el Bautista nna gurèni bi bechia bi labí gutò bi bittì' di, pero rena la le qui' bi: Ttu espíritu malo du lani à.

34 Gul·lani tehuá Nubeyu' de ÿiabara' ri'ya ro bée nna pero redena le: Nui nna puro go bá nna gù'ya bá nna runiã nna yala ccá tsè'ã canu ruquiÿa qui' impuesto à'hua adí canu hueni tul·la' nna.

35 Pero inte' nna nia' le qui'ni cca declarar nu ná lí, porqui'ni iyaba canu hualigani té la' riyeni tsè' qui' qui' nna rulue' rábani cã por ca hecho tsè' qui' qui'.

36 Ttu fariséua nna gutta'yúniã Jesús tsíe litsi'ì gúe lani à. Gutà'a bée le' yú'u qui' niá nna gudua teníe lo méÿaá.

37 Le' yétsiá nna dua ttu niula yala nu tul·la' nã nna bina bá qui'ni Jesús nna ri'e litsi' fariséua, acca bitsina' tìã nù'ã ttu frasco nu tá'a ttu aceite nu rilàa' iÿixi.

38 Guduluã ribétsiã nna huíã ru'a meÿa làti re' Jesús nna beduÿibì ru'a lúe nna indahuina' qui'ì nna binnia lo nì'e, lani ittsa' iqquì nna bedibìtsiã cã. Bettsa'lúj ca nì'e nna bedua acéiteá lo ca nì'e.

39 Fariseo nu gutàÿiã Jesús litsi' niá nna bilá'niã nu runi niuláa, làniana belaba latsi'ì lo lostu'ì: Cálá nubéyu'ì hualigani nã profeta nna, entonces hua nabia' laniã nuÿa clase de niula ní nua' rulappa'ã na, à'hua tì'ÿa ná là'dua qui' niulã', pues ttu niula perdida té nã.

40 Làniana ra tè Jesús na: Simón, ttu cosa té qui'ni épa'a' lu'. Lã nna rã ne: Gunàba cuiã'lu' Maestro.

41 Jesús nna rée na: Ttu nu rutèsa bel·liu nna gutsé'e chuppa ca enne' gudàa cạ qui' bi. Ttuạ nna gudạ gayu' gayua' denario qui' bi. Attuạ nna gudạ tsieyóna' denario qui' bi.

42 Pero làcạ nna labí té qui' qui' qui' cạ, acca beniýén bá latsi' bi qui' chuppa taá qui. Annana ina lu', núlá canuá adiru catsi' íni cạ bi cá.

43 Becàbi Simón nna rạ: Inte' nna cate' qui'ni nu beniýén latsi' bi qui' adiru iýeniá. Jesús nna rée na: Làtegani ná la' rulába latsi' qui' lu'.

44 Raá ruhuá Jesús na acerca de niuláa: Simón, tsí hua rilá'ni lu' niulíj. Hua yù lu' qui'ni loti' gul·lania' litsi' lu' nna labí benna lu' inda para quíni ca nì'a', pero niulíj nna chi gutiạ ca nì'a' lani indahuìna' qui' nna bedibìtsi tiạ cạ lani ittisa' iqqụ.

45 Labí bettsa'ló lu' lua' de runi lu' inte' saludar, pero niulíj nna dèdèba gul·lania' le' litsi' lu' nna labí nì'i gudùtsiạ ruttsa'lúj nì'a'.

46 Labí bedua lu' aceite iqquia', pero niulíj nna chi beduạ aceite lo nì'a'.

47 Acca nì riquixa'ánia' lu' qui'ni niulíj nna porqui'ni chi rului'ạ qui'ni yala la' tsì'ilatsi' té lo lòstu'j, acca ritelíni ri'u qui'ni ca tul·la' ýétse'ní qui' nna chi ná cạ perdonado. Pero nuýa tediba labí nabia'niạ iýeni perdón qui' Tata Dios nna, nuá nna ti'to' ba la' tsì'ilatsi' té lo lòstu'j.

48 Làniana rée niuláa: Chìba beyuniýén látsa'a' iyaba ca tul·la' qui' lu'.

49 De biyénini canu ýùani jùntuba lani e lo méýaá ca tìtsa'a' nna, gudulo cạ ra luetsi qui: Núní ná nui acca reyuniýén latsi'j ca tul·la' cá.

50 Jesús nna rée niuláa: Por fe nu té qui' lu' lani inte' nna, acca chi gulàa lu', beyya ba lani la' redácca' latsi'.

8

1 Gutè ba nna huía Jesús le' iyaba ca ciudad nna ca yetsi nna benie predicar evangelio nna gutixe'e ca enseñanza nu cca qui' reino qui' Tata Dios. Tsì'nu ca discípulú nna dia huá cabi lani e.

2 Dia hua tuchùppa ca niula canu huí'ni por ca espíritu malo ạ'hua por bíyaáruá itsahue' ní nna, chi beyuni Jesús cạ. Entre ca niuláa nna laní María nu yetsi Magdala nu beria gàtsi ca espíritu malo lo losto' niá,

3 ạ'hua Juana niula qui' Chuza nu ná jefe le' palacio qui' gobernador Herodes, ạ'hua Susana nna, ạ'hua iýé tse'éruhuá adí ca niula canu beni cạ Jesús cualani nna bete cạ lani e biýa té qui' qui' nna.

4 Làniana bitùppa tè ca enne' ýétse'ní da' cạ le' iyaba ca yétsiá nna bitsina' cạ ru'a lo Jesús. Lèe nna gutixa'ánie cạ ca enseñanza tsè' por medio de ttu comparación nna rée:

5 Ttu campesino nna díạ huedàl·la ýua'. De chi yu'ạ huedàl·la ýú'a nna binnia tí' ýú'a lo néda. Gutè tè ca enne' nna bel·lia cạ ca semíllaá, huadi tè ca binni to' nna bedíga' cạ na.

6 Ati' ýú'a nna binnia le' íyyarrúe. Gul·lani bạ nna gubitsi taạ porqui'ni labí lùppa' re'.

7 Ati' ýú'a nna binnia làti yù'u huá l·lú ca yèttse'. Ca yèttsi'a nna gul·lani tehuá cạ nna bedibàga' taá cạ lo ýú'a.

8 Ati' ýú'a binnia le' loyu tsè', gul·lani bạ nna benna tiạ lènà' hàstaá gayua' ttu ttuạ. Gunne te Jesús attu adiru idìtsa nna rée: Nu calatsi' ttélinia nna gudà tsè' nagui'j.

9 Ca discípulo qui' Jesús nna gunàba tìtsa' cabi e nna ra cabi: Biani enseñanza ni nua' gutixa'a' cuiạ'lu' lani comparación nà'.

10 Jesús nna rée cabi: Lebi'j teruba ná qui'ni ttélini le ca secreto acerca de reino qui' Tata Dios, pero adí ca enne' nna, puro lani ejemplo ba rinéni ya' cạ, para qui'ni màsqui'ba hua rinna' cạ pero labí ilá'ni cạ, ạ'hua màsqui'ba hua rudà naga' qui, pero labí ttélini cạ.

11 Annana ethàtsilà'na' comparación nu beni ya'a para qui'ni ttélini lí ạ. Semíllaá nna nạ tìtsa' qui' Tata Dios.

12 Ttu te ca enne' nna ná cạ tì'a ýua' nu binnia cuitta' néda, porqui'ni de riyénini cạ tìtsà'a' nna ril·lani taá numalua nna runia qui'ni iýùl·lani cạ

na, anía modo nna labí tsíalatsi' qui para l·lá ça.

¹³ Attu te ca enne' nna ná ça tì'a ÿua' nu binnia le' íyyarrúeá pero labí dia gá l·lú qui itettia, porqui'ni de riyénini ça ca titsa' qui' Tata Dios nna ria tegáláa latsi' qui. Pero canchu chi ril·lani ca prueba nna, cca taá ça apartar porqui'ni labí fuerza té qui' qui.

¹⁴ Attu te ca enne' nna ná ça tì'a ÿua' nu binnia le' yètsi'a; porqui'ni ca tsina qui' qui nna ca riqueza qui' qui nna ca vicio qui' qui nna ruthàga' taá ça lo qui; acca reyà'na ça sin fruto.

¹⁵ Pero attu te ca enne' nna ná ça tì'a ÿua' nu binnia le' loyu tsè'a, porqui'ni lani ttu losto' tsè'ni nna lani gusto ní nna rigua ça ca titsa' nu riyénini ça nna runi ça seguir lani paciencia; làcanuá nna runna ça fruto tsè'.

¹⁶ Lanú nuÿa rugàl·la' ttu yi' nna rutòthe' tià ttu yethu' lúj nihua làa rudua na ÿarèe' lònà qui'ì, sino qui'ni rudua lá na ttu lugar làti gudàni'á qui' iyábani canu gá'a le' yú'a.

¹⁷ A'hua labí biÿa secreto ní té qui'ni làa guna ri'u á, nihua labí biÿa nu gàtsi' té sin qui'ni làa cca ri'u á saber nna ilá'níá nna.

¹⁸ Acca liudà tse'éruhuá naga' le, porqui'ni nuÿa tediba té la' ritelíni qui'ì nna entonces thí' lá adí; pero nu labí té qui'ì nna, pues hàstaa ti'to' nu rulaba latsi'ì qui'ni chi té qui'ì nna ítua telá.

¹⁹ Làniana bitsina' nàna qui'áa nna ca bettsi' áa nna, pero de tántua ca enne' ÿetse' nna labí uccua ibiga' cabi làti dùe.

²⁰ Guixa'áni ça ne nna ra ça: Nàna qui' cuiá'lu'a nna á'hua ca bettsi' cuiá'lu'a nna tsè'e cabi fuera calatsi' cabi ilá'ni cabi cuiá'lu'.

²¹ Becàbi Jesús nna rèe: Canu rudà naga' qui' titsa' qui' Tata Dios nna runi ça nu rèe nna, làça nna ná ça nàna quia' nna ca bètsi'a' nna.

²² Attu vuelta nna gutà'a Jesús le' ttu barco lani ca discípulo qui'áa nna rèe cabi: Tté ri'u attu ládulá indatù'ì. Làniana dia tè cabi.

²³ Mientras tè dia cabi lo indatù'a nna guta'áthi Jesús. Ttùba là' gul·lani taání ttu iyyabe' fuerte ní lo indatu'a, rà'a chì indaá le' bárcuá nna, lo peli-gro taá chi dàa cabi.

²⁴ Gubíga' cabi ru'a lo Jesús nna bedibàni cabi e nna ra cabi e: Mae-stro, Maestro, chi rinetsi ri'u. Huàtha taá Jesús nna gutitse'e iyyabe'á nna indatù'a nna, gudu tsi taá ça nna, tsi diruba ùccua taá.

²⁵ Jesús nna rèe cabi: Tsí labí fe té qui' le lani inte' cá. Ca discípulú nna uccuaÿí yà'aba latsi' cabi nna gùtsini cabi nna ra luetsi cabi: Núgani ènni'ì, acca hàstaba be' nna indatù'ì nna gutitse'e ça nna biyeni taáni ça qui'e.

²⁶ Bitsina' tè cabi terreno qui' ca enne' gadareno, ga'nà attu ládulá in-datò' qui' Galilea.

²⁷ Huàdi bée ru'a yúbitsi nna bitsina' tè ttu nubeyu' qui' yétsiá nna tattsa'á Jesús. Nubéyu'a nna chi gùtsàni cça padecer por ca espíritu malo nna labí raccu' ÿúj nihua labí ridua le' yú'u, sino gurèni bá làti rigàtsi' canu yatti.

²⁸ Bilá' báníá Jesús nna guretsi yà'aniá nna bedu tè ÿibj ru'a lúe, gun-niá idítsa nna rã: Biani té qui' lu' lani inte' acca da' lu' Jesús ÿi'ni Tata Dios enne' dua ÿiabara'. Ratta'yúnia' lu' bittu guni lu' inte' castigar.

²⁹ Anía rã porqui'ni beni Jesús espíritu malua mandado qui'ni eriã lo losto' nubéyu'a. Chi gùtsàni naxu'á nubéyu'a. Iÿé vuelta tsè' chi beÿìga' ca enne' na lani cadena, pero guchù tì'niã ça. La'a mísmuba espíritu malua nna beniã latsi' nubéyu'a cueniã fuera yetsi.

³⁰ Gunàba titsa' Jesús na, nna rèe: Biani lá lu'. Becàbiã nna rã: Legión lá'. Anía becàbiã porqui'ni iÿetse' ca espíritu malo chi gutà'a lo lòstu'ì.

³¹ Ca espíritu malua nna gutta'yú tènì ça Jesús qui'ni bittu gudàl·lee ça le' lugar chul·la.

³² Bilá'ni ca espíritu malua qui'ni tsè'e iÿetse' ni ca cùtsi huilà go cuitta' i'yaá. Acca gutta'yúni ça ne qui'ni

hue'él·le'e cą gá'a cą lani ca cùttsia. Lèe nna bete bée permiso qui' qui.

³³ Beria bá cą losto' nubéyu'a nna gutà'a tè cą lani ca cùttsia. Ca cùttsia nna uccua litsiani cą nna beduyú iqquia qui lo ttu bèl·la'a, binnia tè cą le' indatù'a nna gutti cą.

³⁴ Canu rappa ca cùttsia nna bilá' báni cą nu uccua nna beyya cą quètha tatixá'a cą le' yétsiá nna ca rancho tú'a nna.

³⁵ Biria tè ca enni'a tanna' cą biŷa nuá uccua. Bitsina' cą làti du Jesús nna bilá'ni cą nubeyu' nu beria ca espíritu malo lo losto' niá qui'ni tsè' tabá chi ri'ą ru'a lo Jesús naccu' ŷú; Làniana làcą nna yala gùtsini cą.

³⁶ Canu bilá'niá nna gutixa'áni cą ca enne' ti'ŷa uccua lani nubéyu'a de gulà latsi' ná' ca espíritu malua.

³⁷ Làniana iyáŷiani ca enne' qui' ituba región Gadara nna gutta'yúni cą Jesús qui'ni ucùtta bée lani cą porqui'ni yala rátsini cą. Jesús nna beyáppie le' barcuá nna déyyeé.

³⁸ Làniana nubeyu' nu beria ca espíritu malo lo losto' niá nna gutta'yúnią Jesús qui'ni hue'él·le'e na tsíą lani e, pero Jesús nna bechu títse'e na, nna rée:

³⁹ Beyya ba litsi' lu' nna bè'ni ca enne' titsa' ti'ŷa ná ca cosa ŷeni nu chi beni Tata Dios lani lu'. Lą nna deyya tią nna rudà titsa' le' itúbani yétsiá ti'ŷa ná ca cosa milagrosa nu chi beni Jesús lani ą.

⁴⁰ Betsina' ba Jesús attu lado indatù'a nna yala redácca'ni ca enne' de bilá'ni cą ne, porqui'ni iyaba cą nna ribèda cą ne.

⁴¹ Làniana bitsina' ttu enne' láą Jairo nubeyu' principal le' sinagógaá, beduŷíbı ru'a lo Jesús nna gutta'yúnią ne qui'ni tsíe litsi'ı,

⁴² porqui'ni dua turuba ŷi'ni niulı, ttú tsi'nu ida ti'ganią nna chı' tenı rattią. Dia tè Jesús ą'hua ca enne' ŷétse'nía hàstaá qui'ni ruquini cą ne.

⁴³ Entre ca enne' ŷétse'á nna dia huá ttu niula nu chí dia tsi'nu ida rà'nią riduá réni ttu parte qui' cuerpo qui'ı. Chi benittiluą iyate nu té qui'ı

lani ca médico, pero nı ttú cą labı uccuani cą eyuni cą na.

⁴⁴ Lą nna gubiga' tią cuè'e la Jesús nna beláppa'ą ru'a ŷúeá. Làniateá nna beyacca latsi'ı.

⁴⁵ Jesús nna ra cą: Núnı nua' beláppa'ą inte'. Iyaba cą nna ra cą: Labı yú tu'. Làniana ra tè Pedrua ą'hua adı canu tsè'e lani bía: Maestro, ca enne' ŷetse' nui da' nı ruquini cą cuią'lu' nna rihuáttsa'nı cą cuią'lu', atsi'ni ra cuią'lu': Núnı nua' beláppa'ą inte'.

⁴⁶ Pero Jesús nna ra tıe: Nuŷa nua' chi beláppa'ą inte' porqui'ni gutebe' te' qui'ni biria la'huacca lani inte' para eyacca latsi' nuŷa ttu enne'.

⁴⁷ Niuláa nna de bennią cuenta qui'ni labiru igàtsi'ą nna guduluą biŷıtti'nıą nna gubıga'ą nna beduŷıbı ru'a lúe. Gutixa'anią ne ru'a lo iyáŷiateá ca enne' tsè'e nıa biŷa qui' acca beláppa'ą ne, ą'hua ti'ŷa tsàtinı beyacca latsi'ı.

⁴⁸ Jesús nna bechu tıtse'e niuláa nna rée na: ŷi'nia', por fe nu té qui' lu' lani inte', acca chi beyacca latsi' lu'; bíttuúru nùyue cani lu' sino gappa lu' la'ŷeni.

⁴⁹ Atsaba rinne Jesús nna, bitsina' tè ttu enne' da' le' litsi' Jairo nu ná principal qui' sinagógaá nna rą Járuá: ŷi'ni lù'a nna chi gùttią, bíttuúru uquıtsi'ni lu' Maéstruą'.

⁵⁰ Biyeni báni Jesús nna ra tıe Járuá: Bıttu gátsini lu', huía teruba latsi' lu' nna hueyacca bá latsi' ŷi'ni to' lù'a.

⁵¹ Làniana gutà'a Jesús le' yú'a. Lanú nuŷa be'él·le'e gá'a le' yú'a sino làteruba Pedrua nna Jacóbu nna Juán nna, ą'hua tàta nàna qui' niula cuıti'a nna.

⁵² Iyaba cą nna yala ribétsi cą nna, yala lani la' rehuini' latsi' tsè'e cą por niula cuıti'a. Jesús nna rée cą: Bıttu cuıtsi le, porqui'ni bihua ná nu yatti, sino ti'éthibá.

⁵³ Làcą nna burla lá beni cą Jesús porqui'ni hua yú ba cą qui'ni chí gùttią.

⁵⁴ Pero lèe nna gutèl·le'e ní'ı nna

gunnie idítsa nna rèe: Niula cuíti', beyátha.

⁵⁵ Beyaccabàni chià nna beyátha tì. Lèe nna rèe cạ qui'ni hué' cạ na nu gúạ.

⁵⁶ Tàta nàna qui' niá nna uccuaỹi yà'aba latsi' quị. Jesús nna gunènie cạ qui'ni nú ttú tehuá nuỹa quixá'ani cạ.

9

¹ Betùppa ba Jesús tsì'nu ca discípuluá qui'áa nna, betie la'huacca qui' cabi para ineni cabi ca espíritu malo qui'ni eria cạ lo losto' ca enne', ạ'hua para eyuni cabi biỹa tediba clase de itsahue' nu ridácca' ca enne'.

² Guthel'la' tìe cabi hueni predicar acerca de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, ạ'hua para eyuni cabi canu rà'ni.

³ Ra tè Jesús cabi: Bittu biỹa huá' le para lo néda; nìda ttu yà to' làa theni le, nìhua bolsa, nìhua etta bittu huá' le, nìhua bel'liu nna. Bittu huá' le chuppa camisa, sino ttu teruba nu naccu' le dia le.

⁴ Nuỹa litsi' ní itsina' le nna, níabá ccá lugar qui' le hàsta'na gal'la' tsá éda' le le' yétsiá.

⁵ Gaỹa tediba lugar ní làa guni cạ le recibir nna, eria le le' yétsiá, pero gucuibi bestè nì'a le, para ttélini qui'ni bittuúru ná le responsable qui' quị.

⁶ Làniana biria cabi nna dia cabi iyábani ca yetsi. Itú lettia bání gutixa'áni cabi ca enne' ca titsa' qui' Tata Dios ti'ỹa modo l-lá cạ, ạ'hua beyuni cabi canu ra'ni.

⁷ Bina tè gobernador Herodes iyaba nu runi Jesús nna bedu chùppaniạ porqui'ni ttu te cạ nna ra cạ: Juan el Bautista nua' chi beyáthạ de lo lù'uti.

⁸ Attu te cạ nna ra cạ: Elías nua' chi gul'lani. Adí cạ nna ra cạ: Ttu profeta gùdua tiempo antigua nua' beyáthạ de lo lù'uti.

⁹ Laniana ra Herodes: Inte' benia' mandado ichu cạ yáni Juáan. Pero núlá nui iỹetse' ca milagro riyeni te' qui'ị cá. Acca yala uccua latsi' Herodes ilá'niạ Jesús.

¹⁰ De bitsina' ca apóstol nna bè'ni cabi Jesús titsa' iyaba nu beni cabi.

Làniana guchi'e cabi ttu lugar yà'latsi' exataá yetsi Betsaida.

¹¹ Bina bá ca enne' qui'ni nía bá re' Jesús, acca huía tè cạ ru'a lúe. Lèe nna benie cạ recibir nna gutixa'ánie cạ nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, ạ'hua beyúnie canu huía para eyacca latsi' quị.

¹² De chi da' ràl'làa nna gubíga' tsì'nu ca discípulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Bechu titsa' dí cuiạ'lu' ca enne' para qui'ni tsía cạ le' ca yetsi to' ạ'hua ca rancho to' canu anta' ita'lùba, para tatila cạ làti eyà'na cạ nna gó'o cạ nu go cạ, porqui'ni labí biỹa té làti tsè'e rí'ui para làcạ.

¹³ Jesús nna rèe cabi: Lebi'i ba, líhue' cạ go cạ. Làcabi nna ra cabi e: Labí biỹa té qui' tu' sino làteruba gayu' ettaxtíla nna chuppa bél-la tó' nna. Solamente canchù tsá' gu' gó'o tu' nu go iyaba ca enni'ị huaccani tu' úgo tu' cạ.

¹⁴ Hua ná ttú gayu' mili' tì'ga ca nubeyu' lânia. Làniana ra tè Jesús ca discípulo qui'áa: Líuxuaní cạ por grupos de tsieyóna'.

¹⁵ Aníabá beni cabi, bexuaní cabi iyaba cạ.

¹⁶ Làniana guỹi' tè Jesús gayu' ca ettaxtílaá nna chuppa ca bél-la tú'a nna, guchìtha lúe ỹiabara' nna gunàbèe bendición lani Tata Dios Làniana gù'le'ée cạ nna bete tìe lani ca discípulo qui'áa para qui'ni quthia cabi lani ca enni'a.

¹⁷ Iyaba cạ nna gutó cạ ti'ỹa ba ùccuaní qui' quị. Bitola nna betùppa cabi átsi'nu ỹa tsùmmi tsà'ti'ni ca pedazo nu bexàni ca enni'a.

¹⁸ Ttu tsá lânia nna huía Jesús ttu lugar yà'latsi' lani ca discípulo qui'áa nna benie oración. Bitola nna beyéqqie nna rèe cabi: Núní rena ca enne' qui'ni ná inte' cá.

¹⁹ Becàbi cabi nna ra cabi: Ttu te cạ nna rena cạ qui'ni ná cuiạ'lu' Juan el Bautista. Attu te cạ nna rena cạ qui'ni ná cuiạ'lu' Elías. Adí cạ nna rena cạ qui'ni ná cuiạ'lu' ttu profeta gùdua tiempo antigua nna beyátha bi de lo lù'uti.

20 Jesús nna rève cabi: Lebi'ì chúná, núlá rulaba latsi' le ná' ni'ì. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Cuià'balu' enni'a Cristo enne' chi nani Tata Dios ithel·le'e yétsiloyu.

21 Pero Jesús nna rève cabi qui'ni nú ttú tehuá nuña quixá'ani cabi nui.

22 Làniana rève: Nubeyu' de Ýiabara' nna té qui'ni quée padecer iyétse' ca cosa, à'hua ca sacerdote principal lani adí canu rigú'ubia' entre ca enne' judío nna ca maestro de la ley qui' caniá nna guyudí' cà ne hàstaá qui'ni gutti cà ne, pero bitola de tsunna ubitsa nna eyáthee de lo lù'uti.

23 Làniana rève iyaba cabi: Nuña calatsi'ì thá'á lani inte' nna, té qui'ni iyùl·lanià la'a labá ttu ttu tsá bá nna ga'nà dispuesto guchia' curutsi idi' qui'ì nna tanuà inte'.

24 Porqui'ni nuña tediba dua iqquì etúa latsi'ì la'labàni qui'ì nna, pues gunitti lá na. Pero nuña tediba ga'nà dispuesto tanuà inte' màsqui'ba gutti cà na, entonces ccabàni lá.

25 Canchu ttu enne' nna gúnini qui'ì itúbani yétsiloyu, pero bitola nna ccà vencer nna nitti bá. Biani gana ni benià cá. Labí biya.

26 Porqui'ni nuña tediba ettu'nià quixá'á nu cca quia' à'hua ca titsa' qui'yi'ì nna, entonces ettu' huáni Nubeyu' de Ýiabara' na canchu chi el·lanie lani la'yani' qui' Tata Dios nna ca ángeli qui'e nna para cu'ubi'e.

27 Hualigani te' nia' le qui'ni tuchùppa canu tsé'e nì lani inte' nna labí gatti cà hàstaá qui'ni ilá' ýáni cà ti'iyá ná reino qui' Tata Dios.

28 Xunu' ubitsa tì'ga bitola de ra Jesús ca titsa'á' nna, guchi'e Pedrua nna Juáan nna Jacóbu nna huie lo i'yaá huèni oración.

29 Miéntraste runie oración nna bettsiáni la' rinna' qui'e nna, à'hua ýúe nna beyacca tsítsi tùni nna uccua tittiní.

30 Làniana de repente tabá nna gùdu chuppa ca ènne'yu' ru'a lúe nna rue' cabi titsa' lani e. Ca enni'a nna ná cabi Moisés nna Elías nna.

31 Gutsé'e cabi làhui' la'yáni'a nna bè' cabi titsa' ti'iyá ccá Jesús padecer le' Jerusalén.

32 Pedrua lani áchuppa ca discípulo tsé'e lani bía nna, demasiado bétsiàla da' qui' cabi, pero téna' bá cabi nna bilá'ni cabi la'yani' nu cca titiní cuerpo qui' Jesús lani áchuppa ca ènne'yu' tsé'e cabi lani e.

33 Chi deyya taání Moisés nna Elías nna, gunne tè Pedrua nna ra bi Jesús: Maestro, yala tsé' canchu eyà'na ri'u nì nna guni tu' tsunna yú'u l·la' tó': ttu para cuià'lu' nna, áttu para Moisés nna, attu para Elías nna. Pero Pedrua nna nìhua làa yù bi biya nuá ra bía.

34 Atsaba rinne bi ca titsa'a nna gul·lani ttu bía nna bedibàga'á cabi. Làniana yala gùtsini cabi porqui'ni gutebé'ni cabi chi yù'u cabi le' bía.

35 Làniana biyénini ttu tsi'ì dèdèba le' bía nna rève: Là enni'ì enni'á' Ýì'nia', yala catsi'í ti' e, liudà naga' le qui'e.

36 Biyeni dibáni cabi ca titsa'a nna bilá'ni cabi qui'ni álatèruba Jesús du. Ca discípuluá nna uccua taá tsi qui' cabi nna, nú ttú tení nuña gutixa'áni cabi nu bilá'ni cabi.

37 Attu yu'utsá nna de beyàdi cabi lo i'yaá nna, iyétse'ní ca enne' dia cà tattsa' cà Jesús.

38 Ttu nubeyu' entre ca enne' yétse'á nna gunne tià iditsani nna rà: Maestro, ratta'yúnia' cuià'lu' qui'ni thá' lu' inna' lu' ýì'ni ya'a, pues turubà dua quia'.

39 Porqui'ni ttu espíritu malo nna rudàxu'á na, de repente taá ribétsiya'á nna ruxitti' tsa'tsa'ní na, betsina' ní ruduà rú'ì nna runià na maltratar, nibàni rútsé'e latsi'ì na.

40 Chi gunábania' ca discípulo qui' cuià'lu'á' qui'ni gudàl·la cabi espíritu malua fuera, pero labí uccuani cabi.

41 Becàbi Jesús nna rève: Lebi'ì descendiente qui' canu labí ríalatsi' nna ca rebelde nna, atsálicà'a itsá dàa te' cuénia' lani le nna gúchia' le cá. Tahua' ýì'ni lù'á' nì.

42 De gubíga' nubeyu' cuíti'a làti du Jesús nna, berixi betetsíní espíritu malua na bexitti' tsa'tsa'ní na, pero

Jesús nna gutil·lée espíritu malua nna beyuni tìe nubeyu' cuìti'a, bete tìe na cuenta lani tàta qui' niá.

⁴³ Iyaba cã nna biquila' yà'ani latsi' qui' de bilá'ni cã ti'iyã ná la' retúalatsi' qui' Tata Dios.

⁴⁴ Miéntraste rulaba latsi' qui' acerca de iyaba ca milagro nu beni Jesús nna ra tìe ca discípulo qui'áa: Liudà tsè' naga' le nu équixa'a', bittu iyùl·lani le na: I'yu tsá qui'ni gute cã cuenta Nubeyu' de Ýiabara' làtsi' ná' ca enne'.

⁴⁵ Pero làcabi nna labí gutelíni cabi ca tìtsi'ì, porqui'ni labí ná qui'ni ennia cabi cuenta, à'hua labí beyáyani cabi inàba tìtsa' cabi e acerca de ca tìtsa'a.

⁴⁶ Làniana gudulo ca discípuluá huèni discutir sobre de nùyala cabí ccá adiru enne' ýeni.

⁴⁷ De gutelíni Jesús la' rulaba latsi' nu té lo losto' cabi nna, gùyí'e ttu huatsa to' bedue na luítte'é.

⁴⁸ Làniana rée cabi ttu ejemplo: Nuýa tediba guniã recibir huátsì porqui'ni rialatsi'ì inte' nna, entonces tì'atsi inte' bá nuá runiã recibir. A'hua nu runiã inte' recibir nna, álahua tsuã' teruba inte' runiã recibir sino hàstala enne' guthel·le'e inte' runiã ne recibir. Porqui'ni canu rulaba latsi' qui' qui'ni labí dacca' cã entre lebi'ì nna, làcã nna adila enne' ýeni ná cã.

⁴⁹ Làniana becàbi tè Juáan nna ra bi Jesús: Maestro, bilá'ni tu' enne' qui'ni lani nombre qui' cuiã'lu' nna runiã mandado ca espíritu malo qui'ni eria cã lo losto' ca enne', pero gunèni tu' à qui'ni bíttuúru guniã na porqui'ni labí láníã ri'u.

⁵⁰ Jesús nna rée bi: Bittu guthàga' li à, porqui'ni nu labí ná contrario qui' ri'u nna, pues parte ri'u ba dúã.

⁵¹ De chi bì'yu tiempo qui'ni ccá Jesús recibir le' ýiabara' nna, gulèqquia tsìtsi taá latsi'e éyyeé Jerusalén.

⁵² Beneru tìe tuchùppa ca discípulo qui'áa. Làcabi nna huía cabi hàstaa ttu yetsi qui' región láã Samaria; le' yétsiá nna gunàba cabi ttu lugar para Jesús.

⁵³ Pero canu Samáriá nna labí beni cã ne recibir porqui'ni née ttu enne' de raza judío nna déyyeé Jerusalén.

⁵⁴ De beyu ca discípuluá qui'ni bet-sibi bá cã ne nna, acca Jacóbua nna Juáan nna ra tè cabi e: Señor, tsí hua calatsi' cuiã'lu' qui'ni inàba ri'u qui'ni chadi yi' qui' ýiabara' para gul·luýã latsi' qui' de una vez tení tì'a beni Elías tiempo antigua.

⁵⁵ Gunna' tè Jesús cabi nna gutìtse'e cabi nna rée: Lebi'ì nna nìdi làa yù le biýa clase espíritu ní té qui' le.

⁵⁶ Porqui'ni inte' nna labí daya' para guniã' qui'ni gul·lúyã taá' latsi' ca enne', sino para gudilàa lá ya' cã. Làniana huía cabi attu yetsi to'.

⁵⁷ Néda bá yù'u cabi nna ra tè ttuã: Señor, hua tanua' cuiã'lu' gaýa tediba tsía cuiã'lu'.

⁵⁸ Becàbi Jesús nna rée na: Ca beda' nna hua tsia bèlia qui' qui', à'hua ca bìnni to' ridàa lo be' nna hua tsia huá xcu'ni to' qui' qui', pero Nubeyu' de Ýiabara' nna labí té gaýa quixa iqquie.

⁵⁹ Ra tè Jesús áttuã: Gutà tanó inte'. Là nna becàbiã nna rã ne: Señor, be'él·la' ýá inte' éya'a' tacáttsi'a' tàta qui'a.

⁶⁰ Jesús nna rée na: Be'él·la' canu yàttia' gucàttsi' luetsi nu yatti qui', pero lu' nna huía taquixá'a nu cca qui' reino qui' Tata Dios.

⁶¹ Làniana ra huá áttuã ne: Tanó huá' cuiã'lu' Señor, pero be'él·la' ýá inte' táchú tìtsa'a' canu tsè'e le' litsá'a'.

⁶² Jesús nna rée na: Nu rudàxu' nì'a yarátu nna canchu gudèqquia lúj para inna'ã cuè'e líj nna, entonces labí ttùli rida' náa qui'ì. A' tehuá nu calatsi'ì tánúã inte', porqui'ni canchu dua ba iqquj nu té yétsiloyu nna entonces labí iyù'ã para reino qui' Tata Dios.

10

¹ Gutè ba nuá nna, beni Señor nombrar á setenta ca ènne'yu' nna guthel·le'e chuppa chuppa cabí para neru çabi tsía cabi iyaba ca yetsi nna ca rancho to' nna làti ná qui'ni tsíe.

² Ra tìe cabi: Hualigani iyèniní lènà' chi té para éyù', atsi'ini tuchùppa rúbani ca obrero tsè'e. Acca linàbani Tata Dios enne' ná Xana' lóyuj qui'ni

ithel·le'e adí ca obrero gutùppa cą lènà' qui'e.

³ Hué' le cuidado, porqui'ni làti tsía le nna hua té peligro, tì'a canchu tsè'e ca carnero to' entre ca lobo.

⁴ Bittu huá' le bolsa nìhua bel·liu. Bittu cu'ú nì'a le biya. A'hua nú ttu tehuá nuya gul·luítsa' le lo néda.

⁵ Gaña tediba yú'u ní gá'a le nna, primérote ina le: La'ÿeni para lo losto' ca enne' tsè'e le' yú'í.

⁶ Canchu tsè'e nía canu rú'ulatsi' qui' ca titsa' de la'ÿeni nna, lániana gata' huá la'ÿeni lo losto' qui'. Pero canchu gutsibi cą le nna, entonces labí la'ÿeni egà'ną lani làcą, sino lani lebi'i ba eyà'ną.

⁷ Canu guni cą le recibir nna, nía bá ccá lugar qui' le; iyate nu gunna cą qui' le nna pues go ba le cą, í'ya ba le cą nna, porqui'ni ttu obrero nna cca bą merecer thí' láyí. Bittu eyá'na le ttu ttu yú'u bá.

⁸ Gaña tediba yeti ní gá'a le nna, canchu guni cą le recibir nna, go ba le nu gutsia cą ru'a lo le.

⁹ Eyuni huá le canu rà'ni nía. Gá tē le cą: Calatsi' Tata Dios qui'ni hue'èl·la' li e qui'ni quée enne' cu'úbia'nie le.

¹⁰ Pero canchu itsina' le ttu yeti làti labí tsú'ulatsi' qui' ca titsa' nu inne le lani cą nna, eria le lo ca néda nna ina le:

¹¹ Hàstaá bestè qui' yeti qui' lí nu chi uccua nì'a tu' nna rucuíbi tu' ą por ttu seña contra lebi'í, pero ccá le saber qui'ni gul·lani reino qui' Tata Dios ru'a puerta qui' le.

¹² Riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte ccá la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì' da'la lani yétsiá tì'chula lani ca enne' Sodoma.

¹³ Ica'rútsi'íru lu' yeti Corazín. Airu lu' yeti Betsaida. Porqui'ni cáalá le' ca yeti Tiro nna Sidón nna uccua ca milagro canu chi uccua lani lebi'í, pues cuando lání chì gucu' cą lári' corriente nna gurè'ni cą lo tte, seña de qui'ni reyacca cą arrepentir por ca tul·la' qui' qui'.

¹⁴ Acca canchu chi íl·lani juicio nna,

huaÿia' lá castigo tsía canu yeti Tiro nna Sidón nna tì'ca'la lebi'í.

¹⁵ Lu' nna yeti Capernaum, tsí rulaba latsi' lu' qui'ni cca lu' merecer tsía lu' ÿiabara'. Pero hasta rúbani infierno èxxa lu'.

¹⁶ Raá ruhuá Jesús ca discípulo qui'áa: Nuya tediba gudà nàgui'í qui' le nna, tì'atsi quibá' nuá rudà nàgui'í. Nuya tediba rutsibią le nna, tì'atsi inte' ba nuá rutsibią. Nuya tediba rutsibią inte' nna, rutsibi huą Enne' guthel·le'e inte'.

¹⁷ Beyeqquia setenta ca enni'a lani la' redacca' latsi' nna ra cabi: Señor, hàstaá ca espíritu malo nna riyénini cą qui' tu', porqui'ni rinèni tu' cą lani nombre qui' cuią'lu'.

¹⁸ Jesús nna rēe cabi: Làchu. Bilá' huá te' Satanás huàdią de ÿiaba tì'a ttu éthá.

¹⁹ Liúda naga' le. Inte' nna chi benna' la'huacca lani le para gúl·lia le iqquia ca bèl·là nna iqquia caÿareyí' nna, ą'hua guni le vencer itute fuerza qui' nu ná contrario qui' rí'ua nna, pero labí biya mal ni thacca' le.

²⁰ Pero inte' nna nia' le: Bittu edácca'ni le de qui'ni té la'huacca qui' le sobre ca espíritu malo, sino lédácca' lani de qui'ni nombre qui' le nna tsía cą lo lista qui' ÿiabara'.

²¹ Làniateá nna bitsina' ttu la' redacca' latsi' lo losto' Jesús por Espíritu Santo, acca gunnie nna rēe: Tata Dios quia', runia' cuią'lu' adorar tulidàba nna cuią'bálu' ná Señor qui' ÿiabara' ą'hua qui' yétsiloyu. Inte' nna ruí'a' cuią'lu' gracia porqui'ni canu yala la' riyeni té qui' qui' nna labí be'él·la' cuią'lu' qui'ni gunibia' cą ca enseñanzí, nìhua lani canu rulaba latsi' qui' qui'ni yala ritelíni cą nna, pero lani ca huatsa to' la nna chi beni cuią'lu' cą declarar. A' ba beni cuią'lu' porqui'ni anía guyú'u latsi' cuią'lu'.

²² Lániana ra Jesús canu tsè'e nía: Iyaba ca cosa nna chi benna Tata quí'a latsi' nàya'. Lanú nuya nabia'nią ÿi'ni áa sino làteruba Tata Dios nna nabia'nie bi. Lanú nuya nabia'nią Tatáa sino ÿi'ni áa tērubá ą'hua nuya

ba cálati' Īi'ni áa gunie Tata qui'áa declarar lani ça.

²³ Làniana gunna' Jesús ca discípuluá nna gunènie cabi nna rèe: Ica'rubà canu rilá'ni luetsi ca cosa nu rilá'ni le.

²⁴ Riquixa'ánia' le qui'ni iÿetse' ca enne' uccua profeta tiempo antigua nna á'hua ca rey nna yala gudà latsi' cabi ilá'ni cabi nu rilá'ni le, pero labí bilá'ni cabi á. Uccua huá latsi' cabi iyénini cabi nu riyénini le pero labí biyénini cabi á.

²⁵ Làniana guduli ttu nu rethàtsilà'na nu ra lo ley qui' Tata Dios nna uccua latsi'ì ccá saber ti'iÿa ecàbi Jesús, acca rã ne: Maestro, biani ná qui'ni gunia' para gata' la'labàni nu labí ttíã quia' cá.

²⁶ Lèe nna rèe na: Biani ga'na escrito lo ley. Biani ritelíni lu' làti rùl·là lu'.

²⁷ Becàbiã nna rã: Cátsi'íni lu' Señor Dios qui' lu' lani itute losto' lu', lani itute latsi' lu', lani itute fuerza qui' lu', á'hua lani itute la' rulaba latsi' qui' lu'. Cátsi'í huáni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' ba.

²⁸ Jesús nna rèe na: Tsè'ba becàbi lu'. Beni ba nua' nna huacca bàni bá lú'.

²⁹ Pero lã nna uccua latsi'ì iria nàriã, acca rã Jesús: Nú tegá nua' dà te' cátsi'í te' ni'ì.

³⁰ Becàbi Jesús nna rèe: Ttu nubeyu' nna beda'ã ciudad Jerusalén nna deyyã para yetsi Jericó. Bedàxu' ca ubànà na, gutua tè ça iyaba nu nùà'ã hàstaá ca ýó niá, yala idí' bè' ça na, bètti tsalíati taání ça na becuitta tè ça.

³¹ Dia tè ttu sacerdote néda nía nna bilá'niã nubéyu'a nna, pero gutè taá ttu lado la.

³² Anía tehuá beni ttu descendiente qui' Leví. Exa tegáabá nía chi díã nna bilá' bániã nubéyu'a nna, pero gutè tehuã ttu lado la.

³³ Làniana ttu nubeyu' samaritano nna yù'u huá néda nna gul·lani bá exa taá làti té nubéyu'a nna bilá' bániã na, yala betúa latsi'ì na.

³⁴ Gubíga' tã, gutàbiã aceite nna vino nna lo ca huè' qui' niá nna beÿíga' tã lári'. Làniana beduã na

cuè'e bia' qui' niá nna, guche'ã na le' posada nna yala cuidado bè'ã na.

³⁵ Attu yu'utsá nna de dia enne' samaritanuá éda'ã nna, gulèqquiã chuppa moneda nna bete tã lani nu ná xana' posádaá nna rã na: Beyu bal·la tsàtè'ã nna, iyaba nu gúniiru lu' gasto nna, hua yíyá bá ya'ã canchu chi eyèqquia'.

³⁶ Annana, biani rulaba latsi' lu'. Núlá canu nubéyu'a uccuatsi'íni nu beni dí' ca ubànà cá.

³⁷ Lã nna rã ne: Nu gúta' la' retúalatsi' qui'ì lani nubéyu'a. Làniana ra tè Jesús na: Beyya nna beni huá seguir luetsi ejemplo nu bedua enne' samaritanuá.

³⁸ De yù'u tè Jesús néda nna, gutà'a tìe le' ttu yetsi to'. Nía nna dua ttu niula láã Marta nna beniã ne recibir litsi'ì.

³⁹ Marta nna dua ttu ÿilí; láã María. María nna gure' taá ru'a lo Jesús nna bedà nàgui'ì ca títsa' qui'e.

⁴⁰ Pero Marta nna yala purari ccã de runiã lo siní. Gubíga' tã ru'a lo Jesús nna rã ne: Señor, tsí bihua biÿa cani cuiã'lu' qui'ni ÿilá yì'ì nna ruxèba latsi'ì qui'ni ttùba' gunia' servir. Gútsi tsàtè' cuiã'lu'ã qui'ni guni tí'ã inte' cualani.

⁴¹ Becàbi Jesús nna rèe na: Marta, Marta, yala nùyue cani lu', á'hua yala purari cca lu' lani iÿetse' ca tsina,

⁴² pero tturuba cosa adiru caduel·la'. ÿilá lu' Marí; nna chi becuí'ã nu adiru dacca' nna, labí ná qui'ni nuÿa enne' ní guthàga'niã na.

11

¹ Ttu tsá lanía nna huía Jesús ttu lugar yà'latsi' para gunie oración. De belùya oración qui'áa nna, gunne tè ttu discípulo qui'áa nna ra bi e: Señor, beluè'ni cuiã'lu' intu' guni tu' oración, tì'a beluè'ni Juáan ca discípulo qui' bía.

² Làniana ra tè Jesús cabi: Canchu chi guni le oración nna ina le í;

Tata Dios qui' tu' enne' dua ÿiabara', rinàba tu':

Qui'ni nombre qui' cuiã'lu' nna ccã
 nombre sagrado lo losto' ca
 enne',

A'hua qui'ni ìta la' rigú'ubia' qui'
 cuiã'lu' le' yétsiloyu nna,

Ccá bá nu rú'ulatsi' cuiã'lu' tì'ba
 ÿiagara' a'hua le' yétsiloyu.

³ A'hua qui'ni gunna cuiã'lu' nu go tu'
 ttu ttu tsá.

⁴ Beyuniÿén latsi' cuiã'lu' ca tul·la' qui'
 tu',

porqui'ni a'hua intu' nna reyuniÿén
 latsi' tu' qui' iyaba ca luetsi
 enne' tu' biÿa ruthácca' cã intu'.

Bittu guthàna ná' cuiã'lu' intu' ccá tu'
 tentar,

sino gudilà la cuiã'lu' intu' le' iyaba
 canu ná mal.

⁵ Ra huá Jesús cabi: Canchu dua ttu
 amigo qui' le nna tsía le le' litsi'ï ríluela
 yèlà nna gá li a: Amigo, gulèqquia sàni
 inte' tsunna ettaxtíla,

⁶ porqui'ni gul·lani ttu amigo quia'
 déda'ã de viaje nna labí biÿa té hué'
 ya' a gúa.

⁷ Pero nuá nna ecàbiã dèsdeba liú'u
 nna inã: Bittu uquitsí'ni lu' inte'
 porqui'ni puertã' nna chi yáyã a'hua
 chi tía' lani ca huatsa to' quíyi'ï nna
 labí ccá chatha' gunna' nu rinàba lu'.

⁸ Beni Jesús seguir nna rèe: Labí
 chathã gunnã nu rinàbã màsqui'ba nã
 amigo qui'ï, pero nia' le: porqui'ni
 bihua rudutsiã rinàbã nna, acca
 huayàtha amigo qui'ï nna gutiã iyaba
 nu riquina'niã.

⁹ Inte' nna nia' le: Línaba nna huadi'
 ba le. Leyíla nna huetsèla báni le.
 Linne ru'a ttu puerta nna huathàlia
 báni cã le.

¹⁰ Porqui'ni nuÿa tediba rinàba nna
 huadi' bá. Nu reyíla nna huetselá
 baniã. Nu rinne ru'a ttu puerta nna
 huayàlia bá.

¹¹ Lebi'ï nu ná tàta, canchu ttu ÿi'ni le
 inàbã ttu ettaxtíla gúa, pues labí hué'
 li a ttu íyya ála. O canchu inàbã ttu
 bél·la to' gúa nna, pues aÿa labí ná le
 capáz gute le ttu bèl·là la qui'ï ála.

¹² A'hua labí hué' li a ttu ÿareyí' canchu
 inàbaniã le ttu tsitta gúa ála.

¹³ Acca canchu lebi'ï màsqui'ba ná le
 enne' tul·la', pero hua yù ba le gute le
 ca cosa tsè' qui' ca ÿi'ni le, tsí álahuá
 adí telá Tata qui' le enne' dua ÿiagara'
 gutie Espíritu Santo lani gusto ní qui'
 canu rinàbani cã ne ála.

¹⁴ Ttu tiempo lánia nna dua ttu
 nubeyu' uccuã mudo por ttu espíritu
 malo. Jesús nna benie mandado
 espíritu malua qui'ni gútse'e latsi'ï
 nubeyu' mudua. Beria bá nna gunne
 chì nubéyu'a. Canu bilá'ni nna uc-
 cuaÿí yà'aba latsi' qui'.

¹⁵ Pero tuchùppa cã nna ra lá cã:
 Lani nombre qui' Beelzebú nu ná
 huexána' qui' ca espíritu malo runiã
 mandado qui'ni eria cã.

¹⁶ Attu te cã nna, para guni bá cã ne
 prueba nna, gunàba cã qui'ni gunie
 ttu milagro de ÿiagara'.

¹⁷ Pero lèe nna gutebé' taánie la'
 rulaba latsi' mal qui' qui' nna rèe cã:
 Canchu nuÿa ttu gobierno lá'aní la'
 rigú'ubia' qui'ï nna til·la tè contra la'a
 labí nna, entonces l·luÿa taá latsi'ï.
 A'hua ttu familia nna, canchu lá'aníã
 por biÿa ca disgusto ní nna, entonces
 labí itsáagá gúchiã.

¹⁸ A'hua Satanás lani ca espíritu
 malo qui'ï nna, canchu lá'a huání
 luetsi qui' nna, entonces ti'ala modo
 cue' tsittsi la' rigú'ubia' qui'ï cá. Anía
 nia' le porqui'ni rena le qui'ni por
 cualani qui' Beelzebú acca rudál·la'
 fuera ca espíritu malo.

¹⁹ Cáalá por medio de Beelzebú ru-
 nia' mandado ca espíritu malo qui'ni
 eria cã, entonces nú lá por la'huacca
 qui'ní rudál·la ca discípulo qui' le
 fuera ca espíritu malo cá. Acca por
 nu runi la'a mísmuba ca ÿi'ni le nna
 rulue'ní qui'ni yala equivocado ná le.

²⁰ Pero lani la'huacca qui' Tata Dios
 runia' mandado qui'ni eria ca espíritu
 malo, acca ccá le saber qui'ni chi
 gul·lani la' rigú'ubia' qui'e lani lebi'ï.

²¹ Runia' le attu comparación: Can-
 chu chi ttu nubeyu' valiente rue'
 cuidado litsi'ï lani yèrìà nna entonces
 bihua nùyue cania por ca interés nu té
 qui'ï porqui'ni rue' tsì'ã cã cuidado.

22 Pero canchu attu enne' adiru valiente íl·laniã nna guniã nubéyu'a vencer, entonces cúa tiã iyate ca yèrià qui'ì nna quithia huá iyate nu té le' litsi'ì lani ca compa' qui'ì, màsqui'ba nubéyu'a nna yala confianza gùppa lani ca yèriàa.

23 Acca nia' le qui'ni nu labí du lani inte' nna, entonces contra lá inte' duã. A'hua nu labí rutùppa lani inte' nna runittilo lá.

24 Canchu chi reria ttu espíritu malo lo losto' ttu enne' nna, làniana ribèni lo be' bã ca lugar bitsi hueyila gaã edi' latsi'ì, pero labí ritaxácca'a, acca caniã: Eyèquia ca'á' litsá'a' làti gudáyá ya'a.

25 Canchu chi etsina'a nna ilá'niã qui'ni enni'a nna nã tì'a ttu yú'u nu nettia bã nna chi lúba ràba le' yú'a nna yala tsè'ni chi nã arreglado.

26 Làniana tsíã táxi'a ágàtsi ca espíritu adila mal tì'chu lá nna gá'a tè iyaba cã lo losto' enni'a nna xúa cã nía. Làniana adí teérolá peor ccá la' tté qui' enni'a tì'chula antes.

27 Loti' ra Jesús ca tìtsa'a nna, idìtsa tsè' gunne ttu niula làhui' ca enne' yétsé'á nna rã: Ica'rubà niula be-ditsina' bi cuiã'lu' nna begátsi' bi cuiã'lu'.

28 Jesús nna ra tìe: Adítelá ica'rubà canu riyénini tìtsa' qui' Tata Dios nna runi cã nu rèe.

29 Hua diala ritùppa ca enne' yétsé'ní làti du Jesús, làniana gudulo tìe gunnie nna rèe: Ca enne' tsè'e annana yala mal ná la' rulába latsi' qui' qui, acca rinàba cã qui'ni gunia' ttu milagro, pero labí biã cosa milagroso ní ilá'ni cã, sino làteruba nu chi uccua lani Jonás tiempo antigua.

30 Porqui'ni tì'a Jonás uccua bi ttu señal para ca enne' Nínive, a'hua Nubeyu' de Ýiabara' nna quée ttu señal para ca enne' tsè'e tiempo anna.

31 A'hua niula nu gulú'ubi'a itute pais sur tiempo antigua nna eyátha huá lani ca enne' tsè'e tiempo anna canchu chi gal·la' tsá juíciúá nna gútsiã falta qui' qui para thí' cã

castigo; porqui'ni idittu' tsè'ni huíã para iyéniniã la' riyeni tsè' qui' rey Salomón. Atsi'ini entre lebi'ì nna du ttu enne' adila sabio tì'chula Salomón, pero labí caso runi le qui'e.

32 Canchu chi gal·la' tsá juíciúá nna, eyátha huá ca enne' qui' ciudad Níniveá para gútsia cã falta qui' ca enne' tsè'e tiempo anna para qui'ni ccá cã condenar. Porqui'ni ca enne' qui' ciudad Níniveá nna betsiá bání la'labàni qui' qui de biyénini cã tìtsa' qui' Tata Dios nu gutixá'a Jonás. Pero entre lebi'ì nna du ttu enne' adila dacca' tì'chula Jonás.

33 Lanú nuã rugàl·la' ttu yi' para gúduã na làti gàttsi', ñihua ýareé' ttu cajón, sino qui'ni rudua lá na ttu lugar lati gudàni'a qui' iyábani ca enne' gá'a le' yú'a.

34 Iyyalo ri'u nna nã tì'a ttu lámpara para ri'u. Acca canchu íyyalo lu' ná tsè'bã, entonces labiru biã la'yani' reyàtsani lu'. Pero canchu íyyalo lu' labí yùã biã nua' la'yani', entonces tál·liã qui'ni reqquia bá lu' le' chul·la.

35 Acca bè' cuidado la'yani' nu dua lo losto' lu' qui'ni làa táliã lu' la' chul·la.

36 Acca canchu labí biã la'yani' reyàtsani lu' nna ñihua ñidi tí' chul·la bíttuúru té qui' lu' nna, entonces itute ccá la'yani' tì'a ttu lámpara tsè' canchu chí rudàni'a qui' lu' lani itute la'yani' qui'ì.

37 De beyacca gunne Jesús ca tìtsa'a nna, ttu enne' fariséua nna beniã ne invitar gúe lani a. Gutè'e le' yú'u qui' nuá nna gure'níe lo meã.

38 Bilá'ni fariséua qui'ni labí guti né'e ántesca gúe tì'a costumbre qui' caniã para ccá cã purificar nna, acca yala uccuayí latsi'ì.

39 Señor nna ra tìe na: Lebi'ì ca fariseo nna reyì le tsua' teruba fuera la qui' ttu taza nna plato nna, pero liú'u lá nna ná rùã cùttsi, tì'a ná losto' le porqui'ni tsá'tí'niã la' ubàna nna la' huèni maldad nna.

40 Yala necio ná le. Tsí bihua yù le qui'ni Tata Dios enne' beni nu rilá'ní lo ra' nna, beni hué lado liú'u lá cá.

41 Líúte losto' le lani Tata Dios, lániana itúbani le eyacca nàri hàstaá la' rulábalatsi' qui' le nna a'hua ca hecho qui' le nna.

42 Ica'rútsi'íru lebi'í ca enne' fariseo, porqui'ni ribèqquia le qui' diezmo hàstaá ca semilla lathi to' tì'a ná menta nna ruda nna iyaba clase de legumbre nna; pero ca cosa nu ná adírlá importante tì'a ná lu'uxticia tsè' nn la' tsì'ilatsi' nna labí runi le ca. Ca nua' lá náduel·la' guni le, pero nìhua làa guxùl·la latsi' le gúte le qui' diezmo.

43 Icarútsi'íru lebi'í ca enne' fariseo, porqui'ni nu catíppá bá runi le para gal·la' le ca asiento nu dàa íqquiará' tè le' ca sinagoga, a'hua yala ribèni le làti cca i'yya para qui'ni i'yetse' ca enne' nna gappa ca le titsa'.

44 Ica'rútsi'íru lebi'í ca maestro de la ley religioso nna ca fariseo nna, porqui'ni ná le tì'a ca bà nu labiru rulue'ní lo quí; rida' tè ca enne' lo quí sin qui'ni làa ritebé'ni ca; á' tení ná le porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahuá hua líni le.

45 Lániana gunne ttu maestro de la ley qui' caniá nna ra Jesús: Maestro, hàstaá intu' nna yala chi riyenidí'ni tu' por ca titsa' qui' cuiá'lu'.

46 Jesús nna rée na: A'hua ica'rútsi'íru lebi'í ca maestro de la ley, porqui'ni ca costumbre nu rutsia le íqquia ca enne' nna ná tì'a ttu yuà' idí'ini nu lanu nu'ya ridàa huá'niá na, pero lebi'í nna nìdi tito' làa calatsi' le cúa li a.

47 Airu lebi'í, porqui'ni rilitha le ca monumento xeni lo bà qui' ca profeta ca enne' betti ca ta' tàta qui' lía.

48 Anía modo nna ritelíní qui'ni tsè'e hua le de acuerdo lani nu beni ca ta' tàta qui' lía, tulappa tsí'ni ná lé lani ca. Pues làca nna hualigani betti ca ca profétaá, pero lébi'i nna rilitha tè le monumento lo bà qui' cabi.

49 Por nua' nna la' riyeni tsè' qui' Tata Dios nna rée: Ithél·la'a' ca profeta nna ca apóstol nna lani ca. Ttu te cabi nna gùtti lá ca cabi, áttu te cabi nna gútsia latsi' quí cabi.

50 Pues, lani ca enne' tsè'e tiempo annana enàba yíiyá' Tata Dios réni qui' iyaba ca profeta ca enne' bétti ca dèsdeba loti' uccua yétsiloyu,

51 dèsdeba réni qui' Abel hàstaá réni qui' Zacarías enne' bétti le le' lí'a qui' templua èxabá làti du altar. Attu vuelta nia' le qui'ni lani ca enne' tsè'e tiempo annana enàba yíiyá' Tata Dios réni qui' cabi.

52 Airu lebi'í canu rethàtsilà'na nu ra lo ley nna té làtsi' ná' le llave nu ithàlia puerta de la' ritelíní, pero la'a lebi'i ba nna labí rá'a le, nìhua làa rue'él·la' le canu uccua latsi' gá'a.

53 Beyacca ba gunne Jesús ca enseñanza lani ca nna, entonces ca maestro nu rulue' ley religioso qui' caniá a'hua ca fariséua nna yala bitsa'áni ca ne nna gudulo ca bequítsi'ni ca ne nna nu'ye tsè'ni gunàba titsa' ca ne.

54 Bedà tsittsi' tení naga' qui' ti'i'ya ecàbie nna gulèda ca canchu xiaba uquinnia ca ne lani ttu titsa' para gappa ca néda bi'ya caúsani gútsia ca còntre.

12

1 Bitola nna bitùppa tè i'ye mili' ní ca enne' hàstaá qui'ni rùl·lianí ló nì'a luetsi qui' de tántuani i'ye ca. Lániana gudulo Jesús gutixa'ánie ca discípulo qui'áa adí ca enseñanza nna rée: Guyu le qui'ni làa thí' yeé'ni ca fariséua' le, porqui'ni yala enne' tsè' rulue' ca pero álahuá hualíni ca.

2 Pero labí ttu cosa nu gàttsi' té sin qui'ni làa ilá'niá, nìhua bi'ya ttu secreto ní té sin qui'ni làa guna ri'u a.

3 Acca iyaba ca cosa nu chi gunne le le' chul·la nna, pues ccá declarar le' la'yani'. A'hua nu chi gunne làna le le' yú'u nna, ccá declarar dacca'ló taá.

4 Lebi'í amigos quia': Bittu gátsini le canu calatsi' qui' gutti ca le, porqui'ni cuerpo teruba ccani ca gutti ca.

5 Inte' nna innia' nu'ya dani le gátsini le: Lígátsi lani enne' huaccanie cúeé la'labani qui' le, bitola nna té la'huacca qui'e gudàl·lee le lo

yi'bél·laá. Acca nia' le qui'ni là enni'a nna ná qui'ni gátsini le.

⁶ Tsí álahua ritò'o gayu' ca bìnni to' por chuppa moneda to' rúbá làti cca i'yya cá. Pero labí riýùl·lani Tata Dios nuýa la ttu ça.

⁷ Pues, hàstaá ittisa' iqquia le nna báabànie iyáyiani ça. Acca bittu gátsini le, porqui'ni lebi'ì nna adítelá dacca' le tì'chula iýetse' ca bìnni to'.

⁸ Inte' nna nia' le qui'ni nuýa tediba gudàlianiq̄ inte' ru'a lo ca enne' nna, entonces a'hua inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna inne huá' nu cca qui' le ru'a lo ca ángel qui' Tata Dios.

⁹ Pero nu labí thí'chí'q̄ qui'ni ná enne' quia' ru'a lo ca enne' nna, entonces a'hua inte' nna labí guni ya' a presentar ru'a lo ca ángel qui' Tata Dios.

¹⁰ Nuýa tediba inne contra inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna huatta' bá perdón qui'ì. Pero nu inne titsa' mal contra Espíritu Santo nna labí perdón gata' qui'ì.

¹¹ Canchu chi iche' ça le le' ca sinagoga nna gute ça le cuenta làtsi' ná' canu rigú'ubia' nna ca uxtícia nna, pues bittu nùyue cani le ti'iyá o biýa ecàbi le o biýa gá le ça.

¹² Porqui'ni la'a mísmutaá hóraá nna guni Espíritu Santo latsi' le nu dani le inne le.

¹³ Làniana biria ttuq̄ entre ca enne' ýétsi'á nna r̄a ne: Maestro, gùtsì bál·la bèttsi' yà'q̄ qui'ni il·la'áníq̄ interés qui' ta' tàta qui' tù'a nna gunq̄ tsal·lue' quia'.

¹⁴ Jesús nna r̄e na: Lu' nubeyu', núní chi beduq̄ inte' para ccá' juez qui' le, or para il·la'áníq̄' biýa té qui' le ni'ì.

¹⁵ Ra tìe iyaba ça: Lihue' cuidado de iyaba clase de la' dàlatsi', porqui'ni masqui'ba iýeni ní ca cosa chi guta' qui' ca enne', pero bel·liu qui' qui' nna bihua runq̄ la'labàni qui' qui'.

¹⁶ Gutixa'a huánie ça attu comparación nna r̄e: Loyu qui' ttu nubeyu' rico nna yala lènà' chi bedi'q̄ lì'ì.

¹⁷ Lq̄ nna gure' tiq̄ yala belaba latsi'ì nna uccuaniq̄. Biagani gunia', qui'ni lagáru ná cu'á' adí ca lènà' qui'yi'ì.

¹⁸ Làniana uccuaniq̄: Chi yúá' biýa gunia': adila tsa' gutáppa'a' ca cúrrali qui'ya'a nna gunia' canu adiru xeni, nía nna cu'ú' tì'a' iyaba ca lènà' quia', a'hua adí bíyaáru té quia' nna,

¹⁹ Làniana edilátsa'a' nna épa'a' la'a mísmuba inte': Yala iýeni lènà' chi túani lu' para iýetse' ni ida, acca bedi' bá latsi' lu' nna gù'ya gutò bá nna bedacca' báni nna.

²⁰ Pero Tata Dios nna r̄e na: Enne' necio ná lu', porqui'ni nelà nna gatti lu'; iyaba nu chi túani lu' para la'a lu' ba nna, núlá qui' ccá cá.

²¹ Ra huá Jesús: A' tení ná nu rudàni riqueza qui'ì, pero lani Tata Dios nna yala pobre ná.

²² Bitola nna ra tè Jesús ca discípulo qui'áa: Acca nia' le qui'ni bittu nùyue ga tsé'e le por ti'iyá ccá le nu go le nna, nihua ti'iyá ccá le nu gaccu' le nna.

²³ Pues, la'labàni qui' ri'u nna adila dàcca'q̄ tì'chula nu ri'ya ro ri'u; a'hua cuerpo qui' ri'u, tì'chula nu raccu' ri'u.

²⁴ Liuyuúruhuá ca bèqqià. Pues bihua rada ça nihua labí rutùppa ça lènà', nihua làa rudua ça cúrrali làti cu'ú' ça yeda qui' qui'. Pero Tata Dios nna ruì'e ça ro ça. Tsí álahuá adíru' dacca' le tì'chula' làça cá.

²⁵ Núní le ccani itùnì á tsàtsità de tántua nùyue caniq̄ cá.

²⁶ Acca, canchu bihua ccani le guni le ttu cosa xcuichu to' rúbá nna, biala cca cathùtini le nùyue por bíyaáru adí ca cosa cá.

²⁷ Liuyuúruhuá ca iyyà nu anta' i'yatò' ti'iyá riýeni ça, pues labí biýa tsina ní runi ça nihua labí rul·la ça tùu. Pero riquixa'ánia' le qui'ni nihuaní rey Salomón lani iyátení ca lári' fino nu guccu' bi nna, pero labí bilá' bi latsitè gani tì'a ca iyyà tú'q̄.

²⁸ Yala tsè'ni rugàccu' Tata Dios ca ixi' to' átsi'ini anta' ça ttu tsá teruba le' yétsiloyu nna guxtíla taá dia chì ça lo yi' le' horno. Lebi'ì nna, tsí álahuá adila dispuesto ga'na Tata Dios para gugàccu'e le cá. Pero labí rialatsi' le

qui'ni iŷeni la'huacca té qui'e.

²⁹ Acca lebi'ŷ nna, bittu nùyue ga tsé'e le por ti'ŷa ccá le nu í'ya go le, bittu gulaba xàttagá latsi' le qui'ni làa etù la'ŷeni qui' le.

³⁰ Porqui'ni iyaba ca cosŷ dua iqquia canu labí fe qui' qui' té. Pero lebi'ŷ nna dua Tàta Dios qui' le enne' hua yù bée qui'ni riquína'ni le ca cosŷ.

³¹ Acca adila tsa' líúdua iqquia le nu cca qui' reino qui' Tata Dios; làniana iyábani adí ca cosa nna, ni nada bá íl·lani cã.

³² Lebi'ŷ ca carnero to' quia', ttu grupo xcuichu to' teruba ná le, pero bittu gátsini le, porqui'ni Tata Dios qui' lía nna chi rappée gusto gúnnee qui' le iyate nu rigú'ubi'e.

³³ Acca, ligùtti' iyate nu té qui' le nna líúte qui' ca enne' ritè là'di'. A' modo nna gáta'ni le ca bolsa nu labí güé, quiere decir ttu tesoro qui' le le' ŷiabara' nu labí tté qui'ŷ, làti lanú ubàna té nìhua làa runittilo bèl·là dîl·la' nna.

³⁴ Porqui'ni làti té ca cosa nu dacca' qui' lía nna, nía huá du la' rulábalatsi' qui' le.

³⁵ Lítsé'e listo, liugàl·la' léda taá ca lámpara qui' le,

³⁶ para qui'ni ccá le tì'a canu rue' cuidado ru'a puerta ribeda cã qui'ni él·lani xana' caníá huía bi thá'a. Para qui'ni cuantu taání él·lani bi ínne taá bi ru'a puértaá nna, luégutaá ithàliani cã bi.

³⁷ Ica'rubà ca siérvuá, porqui'ni canchu chi él·lani xana' caníá nna, taxácca' bi cã tsè'e cã al tanto. Hualigani te' nia' le qui'ni la'a làbabi nna gudu mandil ru'a lo bi nna gúxuani bi cã lo méŷaá nna gute bi nu go cã.

³⁸ Màsqui'ba él·lani bi ttú ríluela yèlà o màsqui'ba él·lani bi ttú ritŷ tsunna díla, pero yala ica'rubà ca siérvuá porqui'ni gulèda cã hàstaá qui'ni el·lani bi.

³⁹ Lítelíni attu ejémpluŷ: ttu tàta nna cáalá yùã biŷa hora íl·lani ubana litsi'ŷ nna, entonces labí gá'athia, anía modo nna labí hue'él·la'ã nuŷa cuanaã biŷa té le' yu'u qui'ŷ.

⁴⁰ Acca, a'hua lebi'ŷ nna lítsé'e al tanto, porqui'ni méruání hora nu nìdi làa rulába latsi' le nna, de repente taá él·lani Nubeyu' de ŷiabara'.

⁴¹ Làniana Pedrua nna ra bi e: Señor, tsí gúnne cuiã'lu' comparación nì para intu' teruba o tsí para iyaba ca enne' áccá.

⁴² Becàbi Señor nna rèe: Nuni nua' ná siervo fiel nu té la' riyenitsè' qui'ŷ acca bethà'na tè xana' niá na le' yú'u qui' bíã para hui'ã na cuidado nna gútiã nu go qui' adí canu runi tsina hora ná qui'ni go cã cá.

⁴³ Ica'rubà siérvuá canchu chi étsina' xana' niá nna ilá'ni bi a qui'ni runiã voluntad qui' bi.

⁴⁴ Hualigani te' nia' le qui'ni gute bi làtsi' ní'ŷ iyate nu té qui' bi para cu'úbi'ã.

⁴⁵ Pero canchu siérvuá gulaba latsi'ŷ nna cániã: Alahuá anna tè él·lani xana' ya'a, làniana thulo chiã hui'ã ca mózuá nna ca criádaá nna, a'hua í'ya gúã hàstaá qui'ni ttáaniã.

⁴⁶ Làniana nìyalatsi' siérvuá nna él·lani xana' niá tsá nu nìdi làa ribedã bi, hora nu labí yùã nna. Acca xana' niá nna idí'ni guni bi a castigar, làniana gudàl·la tè bi a lani adí canu labí runi tsè'.

⁴⁷ Siervo nu hua yù bá biŷa nuá rú'ulatsi' xana' niá qui'ni gúniã, atsi'íni labí beniã duel·la' guniã nu náni bi a mandado, entonces lã nna thí'ã iŷetse' castigo.

⁴⁸ Pero siervo nu labí nabia'ni nu rú'ulatsi' xani'ŷ nna beniã nu dacca' ccániã castigar nna, lã nna huaŷia' lá íyaá'ã. Acca nia' le qui'ni nuŷa tediba thí' iŷeni nna, entonces iŷeni huá enàbani cã na. A'hua nuŷa tediba gute cã làtsi' ní'ŷ adí iŷeni nna, entonces adila iŷeni enàba yíya'ni cã na.

⁴⁹ Inte' nna daya' para thulua' ttu tsina nu gál·lá'ã le' yétsiloyu tì'a ttu yí' nna guniã vencer iyaba ca cosa mal. Demasiado rú'ulátsa'a' qui'ni gál·lá'ã pruntu taá.

⁵⁰ Náduel·la' ttía' por ttu sufrimiento nna yala sufrir canilátsa'a' hàstaá qui'ni i'yu tsá ccã cumplir.

51 Tsí rulaba latsi' le qui'ni daya' para qui'ni bíttuúru ccá chuppa la' rulábalatsi' cá. Labí, sino íl·lá'a lánia' la' rulábalatsi' qui' ca enne'.

52 Porqui'ni dèsdeba nna làti tsè'e gayu' enne' le' ttu familia nna, la'ání luetsi qui; tsunna cą contra chuppa cą nna, chuppa cą contra tsunna cą nna;

53 ttu tàta nna contra ÿi'nj, ą'hua ÿi'ni contra tàta qui'j; ttu nàna contra ÿi'ni niulj, ą'hua ÿi'ni niula contra nàna qui'j; suegra contra ÿolitsi'j, ą'hua ÿolitsi' contra suegra qui'j.

54 Ra ruhuée ca enne' ÿétsi'á: Cancu chi rilá'ni le rel·lani bíado renia bitsa nna, entonces rena taá le: Chi da' iyya. Anía ccá nna.

55 ą'hua canchu chi riria be' lado sur la nna, entonces rena le: Yala ubá ccá. Anía ccá nna.

56 Hua ritelí báni le ca seña nu cca qui' ca tiempo ÿiaba nna yeýsiloyu nna. Bialacca rena le qui'ni labí télini le ti'ÿa ná cosa importante nu cca le' yeýsiloyu anna dacca'ló taá ni'i. Labí líni le.

57 Bianicca labí la' riyeni tsè' té qui' le para cueqquia latsi' le guni le nu ná tsè' ni'i.

58 Cancu ttu enne' dia bi hue' parte contra lu' ru'a lo uxticia nna, entonces lu' nna ná qui'ni eyaccatsè' telá lu' bi miéntraste yù'u lu' néda lani bi para qui'ni làa gute bi lu' cuenta lani juez, porqui'ni enne' ná juez nna gute bi lu' cuenta lani ca policia para gudàl·la cą lu' làti ccá lu' castigar.

59 Inte' nna nia' lu' qui'ni labí eria lu' nía hàsta'na quiÿa lu' iyate nu ruthítsini cą lu'.

13

1 La'a tiempo làniataá nna tsè'e hua tuchùppa ca enne' nía ruè'nì cą Jesús titsa' ti'ÿa ná nu beni Pilátua, porqui'ni benią mandado gatti tuchùppa ca enne' Galilea mérubá tsè'e cą huèni sacrificar, hàstaá qui'ni réni qui' ca enni'a nna bichixiá lani réni qui' ca animal nu betti cą para sacrificiú.

2 Jesús nna rée cą: Ca enne' gùtti por mandado nu beni Pilátua nna, tsí rulaba latsi' le qui'ni adiru enne' tul·la uccua cą tì'chu iyaba ca enne' látsi qui acca guÿacca' cą anía cá.

3 Inte' nna nia' le qui'ni bihua uccua cą adiru enne' tul·la'. Pero lebi'j nna canchu bihua gúttsiáni la' rulábalatsi' qui' le para eyaccatsè' le Tata Dios nna, entonces iyáÿiani le nna l·luÿa huá latsi' le.

4 ą'hua canu tsìÿúnu' gùtti le' ciudad Jerusalén loti' biÿinnia torre qui' Siloé iqquia canía nna, tsí rulaba latsi' le qui'ni adiru enne' tul·la' uccua cą tì'chu iyaba ca enne' qui' Jerusalén acca guÿacca' cą anía cá.

5 Inte' nna nia' le qui'ni álahuá là. Pero lebi'j nna canchu bihua eyacca le arrepentir por ca tul·la' qui' le nna, entonces iyáÿia le nna nitti ba le.

6 Jesús nna gutixa'a huée ejémpluj: Ttu nubeyu' nna du ttu yà exxuhuí qui'j le' loyu qui'niá. Huía tią huila exxuhuí lúj, pero ni ttú làa taxácca'ą lo yà exxuhúia.

7 Làniana ra tią nu rue' cuidado lóyúa: Ttu ttu ida ní rita' huila exxuhuí lo yaguj, atsi'ini chi uccua tsunna ida nidi ttu exxuhuí ni' cuía lúj. Acca adila tsa' guchu telá ą, porqui'ni cuenta du bá le' lóyúj.

8 Becàbi tè nu rue' cuidado lóyúa nna rą: Señor, be'él·la' bá cuią'lu' ą màsqui'di attu ida, miéntraste gúlá' tí'a' gùnà' ÿánj nna gúdál·la'a' bebè, entonces

9 canchu cuía fruta lúj nna, tsè'ba; pero canchu bihua nna, lànialá nna ichù bá cuią'lu' ą.

10 Ttu tsá nu labí runi ca judíua tsina nna, du Jesús le' ttu sinagoga làti retùppa cą nna gutixa'anie cą ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios.

11 Le' sinagogaá nna re' huá ttu niula, chi uccua tsìÿúnu' ida rà'nią. Ttu espíritu malo nna chi bechéetsù'níą niuláa, pues nidi tí' làa cca elíą.

12 Bilá' báni Jesús niuláa nna gutàÿie nna ra tìe na: Niula, chi ná lu' libre de itsahue' qui' lu'ą'.

13 Betsia tè né'e iqquia niuláa. Lą nna belí chią nna guduluą bedàlianą Tata Dios.

14 Pero nubeyu' principal le' sinagógaá nna yala bitsa'ánią porqui'ni beyuni Jesús ttu enne' tsá ná qui'ni edi' latsi' quį, acca gunnią lo iyaba ca enni'a nna rą: Xuppa ubitsa té para guni ri'u biya tsina qui' ri'u, acca le' xuppa ubitsa ita le eyaccalatsi' le, pero aláa tsá yeni qui' ri'u.

15 Gunne tè Señor nna rée nubeyu' principal: Quelebíhuá rena lu' ridu lu' conqui' adila lebi'į nna rethątsi la le ca gų'na bia' qui' le nna riche' le ca í'ya cą inda, mąsqui'ba labí ná tsá tsina.

16 Atsi'ini niulíį nna ná lą descendente qui' Abraham, chi uccua tsíyunu' ida yíga'ni Satanás na, tsí bihua ná qui'ni ethątsi ri'u ą de itsahue' qui' nią' mąsqui'ba làa ná tsá tsina ca.

17 Gunne diba Jesús ca tįtsa'a nna yala bettu'ni canu labí cca guyu cą néa. Pero itúbani yétsiá nna yala bedacca'ni cą bilá'ni cą ca cosa mila-groso nu beni Jesús.

18 Làniana rée: Biani tì' ná reino qui' Tata Dios cá. ą'hua biani lani guni ya' ą comparar cá.

19 Ną tì'a ttu bétsi' to' qui' planta mostaza nu guyi' ttu enne' nna gudą na le' yúlali qui'į. Bétsi' tú'a nna gul-lani díbą nna biyenią nna uccua tì'a ttu yà yénitsè' hąstaá qui'ni ca binni to' tsè'e lo be' nna radi cą rutsia xcu'ni quį lųj.

20 Raáruhuá Jesús: Biani lani gunia' comparar reino qui' Tata Dios cá.

21 Ną tì'a ná levadura nu guyi' ttu niula nna gulų'ą na le' tsunna yà al-mudo yedia, hąstaá qui'ni beyayılo ituba cúa.

22 De yų'u Jesús néda para ciudad Jerusalén nna, gutè tìe ca yetsi nna ca rancho nna, gutixa'ánie ca enne' iyetse' ca enseñanza nu cca qui' yiabara'.

23 Gunne tè ttu enne' dia nía nna rą ne: Señor, tsí tuchųppa rúbá ca enne' l-láa cá. Becąbie nna rée:

24 Lígųni duel-la' gá'a le ru'a puerta xcuichu to' miéntraste té tiempo, porqui'ni nuyetse' cąlatsi' gá'a bitola, pero labí irialàni cą.

25 Porqui'ni enne' xana' yų'a nna bitola de chi guduli bi bethąya bi puértaá, pues lebi'į canu tsè'e le fuera nna gų'labi le ru'a puértaá nna ina le: Señor, Señor, guthąliani cuią'lu' intu'. Ecąbi tè bi nna ina bi: Labí yųá' nuya enne' ní ná lé.

26 Làniana ina le: Jųntubá guya tu' lo meya gų'ya gutó bá tu' lani cuią'lu', ą'hua lo ca néda qui' tu' nna biyénini tu' enseñanza nu rulue' cuią'lu'.

27 Pero enne' ná xana' yų'a nna gá lá bi le: Chi nia' qui'ni labí yųá' nuya enne' ní ná lé; liucuitta nì iyaba lebi'į canu runi mal.

28 Nía nna cca le sufrir, íditsųni le cuetsi le nna goyà'atsųni laya' le nna, porqui'ni ilá'ni le Abraham nna Isaac nna Jacob nna ą'hua iyábani ca profeta qui'ni tsè'e iyaba cabi le' reino qui' Tata Dios, pero lebi'į nna fuérabá tsè'e le.

29 Tsè'e canu íl-lani lado ril-lani bitsa nna lado renia bitsa nna ą'hua lado norte nna sur nna xúaní cą lo meya lani la' redacca' latsi' le' reino qui' Tata Dios.

30 Tsá ląnia nna ttu te canu ná cą bitó tè annana pues ccá cą nu neru; ą'hua ttu te canu ná cą neru annana pues eyacca cą nu bitó tè la.

31 La'a mísmuba tsá ląnia loti' gutixa'a Jesús ca tįtsa'a nna, bitsina' tuchųppa ca fariséua nna ra cą ne: Beria nì nna beyya, porqui'ni Herodes nna calatsi'į gųttíą lu'.

32 Jesús nna ra tìe cą: Lítsiá nna lígątsi enne' mańósuą' qui'ni inte' nna rudál-la'a' fuera ca espíritu malo ą'hua reyųnia' canu ra'ni, annana guxtíla nna, pero huįtsa taá nna irialània' tsina quia'.

33 Té díhuá qui'ni gunia' seguir tsina quia' áchųppa tsuna ubitsį, ląniana etsina'a' Jerusalén, porqui'ni labí gutti ca enne' ttu profeta le' attu yetsi huaya' sino le' ciudad Jerusalén teruba.

34 Lebi'ì canu tsè'e le' ciudad Jerusalén rúttí le ca profeta nna rudua huá le íyya iqquia iyaba ca mensajero nu rithel·la' Tata Dios lani le. Iyé vuelta tsè' uccua látsa'a' gutùppa' le tì'a ttu yìti rutùppa' ca ÿi'ni to' qui'ì liú'u xilì, pero labí uccua latsi' le.

35 Templo qui' lía' nna chi dua tàttsi bá, labiru la'huacca qui' Tata Dios té lani le, a'hua nia' le qui'ni labiru ilá'ni le inte' hàsta'na qui'ni i'yu tsá inne le tsè' nu cca quia' nna ina le: La' dàliani para cuiá'lu' porqui'ni da' cuiá'lu' por nombre qui' Señor Dios.

14

1 Ttu tsá redi' latsi' ca enne' Israel nna, huía Jesús litsi' ttu nu ná principal qui' ca fariséua para gúe lani a. Adí ca fariseo tsè'e ca nía nna betsia tsittsi bání lo qui' ne.

2 Du tè ttu nubeyu' ru'a lo Jesús; fuérteni rà'niá, itú ÿiábá té yii.

3 Làniana gunne teni Jesús ca fariséua a'hua ca maestro de la ley qui' canía nna rée ca: Tsí hua ná qui'ni eyuni ri'u ttu nu ra'ni tsá ná qui'ni edi' latsi' ri'u cá, o, tsí ra Tata Dios qui'ni ná tul·la' áccá.

4 Pero làcã nna labí becàbi ca. Jesús nna bedàxu' tìe ná' nubeyu' rà'nia nna, beyacca taá latsi'ì. Làniana bethèl·le'e na litsi'ì.

5 Ra tè Jesús ca fariséua: Canchu nuña ttu le du ttu burro o ttu gù'na qui' le nna innia tè nuña ttu ca le' ttu yèrù nna, tsí bihua igàa le para ebèquia li a le' yèrùa màsqui'ba ná tsá ÿeni cá.

6 Làcã nna labí betseláni ca biña ecàbini ca ne.

7 Ttu vuelta nna, bilá'ni Jesús qui'ni canu nàyi yú'u thá'a nna yala nu catippa ba runi ca para gal·la' ca ca asiento dàa íqquiará' tè lo méyaá. Acca gutixa'ánie ca ttu enseñanza nna rée:

8 Canchu chi nuña gùyia lu' yú'u thá'a nna, bittu cue' tení lu' íqquiará' tè lo méya, porqui'ni xiaba íl·lani huá attu enne' nu adila re' cuenta tì'chu lu',

9 làniana íl·lani huá nu nañiniá lía, nna gá lu': Guduli canna para qui'ni cue'ni enni'ì. A' gá lu', làniana ttu lá' rettu'lo bá nna tsia lu' táché' lu' lo xila' nu du bitó ÿiatiá.

10 Acca, canchu chi nuña gáyia lu' nna, huía bá nna gure' tení lo xila' nu du bitó ÿiánia, para qui'ni íl·lani bá nu gutàyia lu'a nna gá lu': Amigo, gutè iqquia méya lá. Làniana yala tháliani lu' ru'a lo canu ÿua lani lu' lo méya.

11 Porqui'ni nuña tediba rudàlianiá la'a labá nna, entonces exél·la' lã; pero nu rulaba latsi'ì qui'ni labí nuña ná nna, ccá lã enne' ÿeni.

12 Raáruhá Jesús nubeyu' nu gutàyia néa: Canchu chi gute lu' go ca enne' nna, bittu gañi lu' canu cca tsè' lu', ñihua ca bettsi' lu', ñihua ca pariente qui' lu', ñihua ca vecino qui' lu' nu ná enne' rico, porqui'ni iyaba canua' nna guni huá ca lu' invitar go lu' lani ca; anía modo nna labí premio thí' lu' de ÿiabara', porqui'ni chihua beyunna ca qui' lu'.

13 Pero canchu chi guni lu' ttu banquete nna gutàyi lá ca enne' ritè là'di', a'hua canu ná manco l·le, ca enne' cojo l·le, ca enne' ciego l·le.

14 Làniana yala la' redacca' latsi' gata' qui' lu', porqui'ni làcã nna labí té qui' qui' para eyiányi ca qui' lu'. Pero huadi' bá lu' nu gute Tata Dios qui' lu' canchu chi i'yu tsá eyátha iyaba ca enne' beni ca tsè'.

15 Biyeni bání ttu nu re' lani e lo méyaá nna rã ne: Ica'rubà nu cue' go lo méya le' reino qui' Tata Dios.

16 Becàbi Jesús por medio de ttu ejemplo nna rée: Ttu ènne'yu' beni bi ttu banquete xeni tsè' nna gutàyi tè bi ca enne' ÿétse'ní.

17 De gùl·la' hora go cabi nna, guthel·la' bi mandado litsi' canu chi nañini bía nna ra tè ca: Litàxia le qui'ni iyaba chi tsia léda lo méyaá.

18 Pero iyaba canu chi nañini bía nna bíla bíla bá pretexto bedu ca. Ttuã nna rã: Chì huí'ibá' ttu loyu nna, caduél·la'ní tsa'á' tanel·le' ya' a, acca rinábania' lu' qui'ni thí' lu' la' ÿénlatsi'.

19 Attuą nna rą: Chì' huí'ibá' gayu' néda gù'na nna dí'a' guni ya' cą prueba, acca rinábania' lu' qui'ni thí' lu' la' yénlatsi'.

20 Attuą nna rą: Chì' bèttsáabá nàya', acca labí cca quia' tháyá'.

21 De betsina' nu huía mandáduá nna gutixa'ánią xana' niá nu ra canaá, yala bitsa'áni xana' niá nna ra tè bi mozo qui' bía: Huía xiàtsate' làti cca i'yya nna ą'hua lo ca néda nna taxi' ca enne' ritè là'di' ą'hua canu ná manco l·le, canu ná cojo l·le, ca ciego l·le.

22 Mózuá nna beyéqquia ru'a lo xana' niá nna rą bi: Señor, chi benia' nu ra cuía'lu'a, pero hua náru lugar le' yú'í.

23 Làniana xana' niá nna ra bi ą: Huía lo ca nédayù nna ca néda lathi to', guche' duel·la' taá cą ita cą para qui'ni itsà' le yú'u quíyi'í.

24 Porqui'ni nia' le qui'ni nì ttu canu gutá'ya' néruá nna labí go cą là'go quíyi'í.

25 Nu yétse'gání ca enne' nna dia tè cą lani Jesús. Lèe nna gunne'e cą nna rèe:

26 Canchu nuýa enne' calatsi'í thá'ą lani inte' nna dànią catsi'ínią inte' adí tì'chu catsi'ínią tàta nàna qui'í nna ca yí'ní nna ca bettsi'í nna ca daní nna, hàstaá la'a mísmuba lą nna dànią guyudí'ą nna catsi'ínią inte', porqui'ni canchu labí nna entonces labí ccánią ccą discípulo quia'.

27 Nuýa enne' labí ga'ną dispuesto gúchią propio gani curutsi qui'í nna tanuą inte', entonces labí dàcca'ą para ccą discípulo quia'.

28 Por ejemplo, canchu nuýa ttu le calatsi' gúduą ttu yú'u nna, tsí álahuá priméruýa cuí'ą nna guthácca'bia' latsi'í tsáliáya bel·liu gudàl·lą qui' yú'a cá para ccą saber canchu hua té suficiente nu riquina'nią para gulúya tsè'taá yú'u qui' niá.

29 Nìcà'chu ichìda díbą cimientu nna bíruhuá té qui'í gulúyaníą yú'u qui' niá, làniana iyaba canu ilá'ni cą na nna yala gúyitsíni cą na,

30 ina cą: Nubéyu'ą' nna gùduluą ruduą yú'u nna, pero labí suficiente lo siní té para gulúya na.

31 ą'hua ttu enne' rigú'ubia' nna, canchu caduel·la' gunią guerra contra ttu contrario qui'í, tsí álahuá priméruýa cuí'ą nna guthácca'bia' latsi'í ti'íya modo lani tsì mili' ca soldado qui'í nna huadàą lani gál·lia mili' ca soldado qui' contrario qui' niá cá.

32 Canchu ruthácca'bia' latsi'í qui'ni labí thá, entonces miéntraste huaduúru contrario qui' niá idittu' nna ithel·la'ą noticia gata'yúnią na qui'ni adila tsa' eyaccatsè' bá cą.

33 Acca lebi'í canchu bihua ga'na le dispuesto gutha'na le iyate nu té qui' le nna, entonces labí posible té para ccą le discípulo quia'.

34 Yala riýu' dète', pero canchu dèti'a gunittia' la' iyé' qui'í nna, biala lani eyàccanią iyé' cá.

35 Pues labiru biýa íyu'ą, nìdi para tsía le' ttu loyu para gunią bèbè, sino para irú'na terúbą fuera. Nu calatsi' telinią enseñanzí nna naduel·la' qui'ni gudà tsè' nàgui'í.

15

1 Làniana iyaba canu ruquíya qui' impuesto nu redi' gobierno, ą'hua adí canu rena ca enne' judíua qui'ni yala enne' tul·la' ná cą nna gubíga' tè cą ru'a lo Jesús para gudà naga' qui' qui'e.

2 Acca ca enne' judío canu gùlani religiún fariseo ą'hua ca maestro de la ley nna beyu tè cą la' dítsi qui' Jesús nna ra cą: Nui nna yala cca tsè'ą canu huèni tul·la' nna ruą lani cą nna.

3 Jesús nna gutixa'ánie cą ttu enseñanza por medio de ttu comparación nna rèe:

4 Núní ttu enne' ní entre lebi'í nu tsè'e gayua' carnero qui'í, canchu iyàl·la nuýa lá ttu cą nna, tsí bihua guthà'ną canu noventa y nuéveá làti ná ìxxì' go cą miéntraste tsía tatilą nu biyál·láa hàstaá qui'ni etselánią na cá.

5 De chi betselánią na nna enìta' tíą na por tanto la' redacca' latsi' nu té qui'í.

6 Etsina' b́a le' yú'u nna gaŷiá ca vecino qui'ì ą'hua adí ca amigo qui'ì nna ra tią ca: Ledácca' huá latsi' le tì'a inte', porqui'ni chi betsela te' carneru to' quia' nu biyál·láa.

7 Raáruhuá Jesús: Inte' nna nia' le qui'ni adila la' redacca' latsi' té le' ŷiaba ra' por ttu enne' tul·la' reyacca arrepenitir, tì'chula por noventa y nueve ca enne' de respeto canu labí caduel·la' eyacca ca arrepenitir.

8 Raáruhuá Jesús: Ttu niula nu té tsì moneda qui'ì, canchu iyál·la ttuá nna, tsí bihua gugà·la'ą yi' nna thulo tią tetsùbà eyilą na hàstaá qui'ni et-selánią na, màsqui'ba caduel·la' gulùbą itute le' yú'u qui' niá cá.

9 De chi betselánią moneda nna, làniana rą ca vecina qui' niá ą'hua adí ca amiga qui' niá: Ledácca' huá latsi' le tì'ba inte', porqui'ni chi betselá te' bel·liu quia' nu biyál·láa.

10 Làniana ra Jesús: Inte' nna nia' le qui'ni ą'hua ca ángel qui' Tata Dios té huá la' redacca' latsi' qui' cabi canchu chi ttu enne' tul·la' nna reyacca arrepenitir.

11 Raáruhuá Jesús adí: Ttu ènne'yu' nna gutsé'e chuppa ŷi'ni bi.

12 Nu cca nu cuiti'a nna rą tàta qui' niá: Tàa, gùl·la'ání cuią'lu' iyate nu té qui' ri'u para gunna cuią'lu' quia' nu ral·lá'a' thí'á'. Làniana gùl·la'á tènì bi herencia qui' bía, bè' bí ca qui' tsàba qui.

13 Dia tí'ba tsá nna, entonces nu cca nu cuiti'a nna betùppą iyábani herencia qui'ì nna guda' tią díą idittu' hàstaá attu nación huaya'. Nía nna benitilua iyate nu té qui' niá nna gurèni perdido b́a.

14 De chi gutittia el·la'nią itute nu té qui' niá nna, uccua ttu ubina' fuerte ní le' distrito làti rènì naá, làniana gudulo beyàtsa qui'ì.

15 Huía tią ru'a lo ttu nu dua nía huila tsina. Nùa nna guthel·la'ą na rancho qui' niá para gappą ca cùttsi qui' niá.

16 De tántua ritùnią nna ridàa tí'ní latsi'ì cayélianią hàstaba nu ro ca

cùttsia, pero lanú nuŷa rute gúą.

17 Làniana bettsiání la' rulábalatsi' qui'ì nna uccuanią: Bal·la gání mozo tsè'e le' litsi' tàta qui'a té tsè'eni qui' qui' ro ca, atsi'ìni inte' nna chi rattia' bìnà' rénią nì.

18 Annana edúlia' nna éya'a' ru'a lo tàta qui'a épa' ye' e: Tàa, chi benia' tul·la' contra Tata Dios ą'hua contra cuią'lu' nna,

19 labiru merecer ccà'a' para eyacca'a' ŷi'ni cuią'lu', acca beni ba cuią'lu' inte' tì'a ttu mozo qui' cuią'lu'.

20 Làniana lą nna beduli tią nna deyyą litsi' tàta qui' niá. Idittu'úruá deyyą nna bilá' chìnì tàta qui' niá na yàlani betúa latsi' bi ą acca bigaá chì bi nna gunita' bi yánì nna bettsa'ló bi ą.

21 Lą nna ra tią bi: Tàa, chi benia' tul·la' contra Tata Dios ą'hua contra cuią'lu' nna, labiru merecer ccà'a' para eyacca'a' ŷi'ni cuią'lu'.

22 Pero tàta qui' niá nna ra bi ca siervo qui' bía: Licuèqquia ca lári' nu adiru tsè' nna líugaccu' ą. Lícú'u tè ttu anillo de oro ní'ì nna ą'hua zapato nì'ì nna.

23 Litàxì' tè gù'na nu adiru riŷenią para gútti li ą nna go ri'u ą nna guni ri'u fiesta,

24 porqui'ni ŷi'ni yì'ì nna chía gùttią pero beyaccabànią, chi gunittią nna pero chi betselá. Làniana yala bedacca'ni ca.

25 Pero ŷi'ni neru bía nna reqquia b́a lo tsina le' campo. De betsina'ą exa gáabá litsi' niá nna biyéninią cca huil·la nna hueyà'a danza nna,

26 gutàŷi tią ttu siérvuá nna gunàba tìtsa'ą na biŷa nuá cca litsi' niá.

27 Siérvuá nna rą na: Chi bel·lani bettsi' lu'a, acca tàta qui' lu'ą' chi beni bi mandado gatti ttu gù'na nu adiru riŷenią para qui'ni guni ri'u fiesta, porqui'ni bettsi' lu'a hua náruą bueno nna sano nna bel·lanią.

28 De biyénini ŷi'ni néruá notícią' nna labí uccua latsi'ì éya'ą le' yú'u. Acca biria chía tàta qui' niá guta'yúni bi ą qui'ni éya'ą le' yú'u.

29 Becàbią nna rą tàta qui' niá:

Hua yùba cuià'lu' qui'ni iýé ida tsè' chi runia' cuià'lu' servir nna bihua cabezudo chi ùccua'a' lani cuià'lu', atsi'íni nìdi rúbani ttu chivo to' ni' gunna cuià'lu' quia' para go laniá' ca amigo quia'.

³⁰ Pero de bel·lani ÿi'ni lu'á' nna, màsqui'ba chi benittiluà itute bel·liu qui' lu' lani ca niula pública, atsi'íni chi beni lu' mandado gatti gù'na nu adiru riýeniá para guni lu' fiesta qui'í.

³¹ Tàta qui' niá nna ra tè bi á: Ýi'nia', tulidàba ðua lu' lani inte', á'hua iyaba nu té quia' nna qui'ba lu' ná çà.

³² Ti'ani modo làa guni ri'u celebrar ttu fiesta para edácca' latsi' ri'u ni'í. Porqui'ni bettsi' lu'í nna chía gùttià nna beyaccabànià, chía gunittià nna pero chi betselá.

16

¹ Gutixà'a huá Jesús attu enseñanza lani ca discípulo qui'áa nna rèe: Gùdua ttu nubeyu' rico nna, gùdua huá ttu nu ná encargado qui' bi nna becà'na bi lani á iyaba nu té qui' bi. Pero betsia çà queja qui' nu ná encargáduá qui'ni runittilo lá nu té qui' xana' niá.

² Acca xana' niá nna beyàyi tè bi á nna ra bi á: Biani nua' riyeni te' nu cca qui' lu', beyúnna cuenta tsina qui' lu' porqui'ni labiru ccá lu' nu rigú'ubia' lo iyate nu té quia'.

³ Lànianá nu ná encargáduá nna belaba latsi'í íj: Annana biagáni gunia', porqui'ni xána' ya'a nna ebèqquia rúbá bi inte' lo tsina qui' bi, atsi'íni tsina ìdi'i nna labí cca te' gunia'; tsà'a' huenàba caridad nna yala ettu' te';

⁴ pero chi yúá' biýa gunia' para qui'ni canchu chi bíttuúru tsina quia' te nna guni çà inte' recibir le' litsi' qui'.

⁵ Làniana gutàyi tíà ttu ttu tsa canu ràl·la' çà ýíyya' qui' xana' niá nna gunàba tìtsa'á nu primérua: Tsálicà'a ràl·la' lu' qui' xána' ya'a.

⁶ Becàbi nuá nna rà: Gayua' tambo aceite. Làniana nu ná encargáduá nna rà na: Bedi' recibo qui' lu'á nna, gùre' xianí nna bedua átsìeyóna' terúbá lúj.

⁷ Bitola nna gunàba tìtsa'á áttuà nna rà: Lù'chu nna, tsálicà'a ràl·la' lu' qui'

bi. Là nna, becàbià nna rà: Gayua' beduti ýua'xtíla. Nu ná encargáduá nna rà na: Bedi' recibo qui' lu' nna bedua ochenta terúbá lúj.

⁸ Enne' ná xana' nu ná encargáduá nna gutelíni bi qui'ni yala listo uccuà porqui'ni belaba latsi'í tsè' màsqui'ba yala enne' mal ná. Raáruhuá Jesús nna rèe: Canu yétsiloyu' nna, pues adila listo runi çà para cca tsè' çà lani iyábani ca enne' tí'chu canu té la'yani' lo losto' qui'.

⁹ Acca nia' le qui'ni lígúni duel·la' uquina' le tsè' bel·liu qui' le, aláa ttu manera malo, sino tsè' taá para qui'ni canchu chi étu bel·liu qui' le nna entonces tsé'é ca amigo qui' le canu edi' çà le le' litsi' qui' làti tsé'é le para siem·pre.

¹⁰ Nuýa tediba ná bá enne' cumplido lo nu tí'to' rúbá nna, entonces ccá huá enne' cumplido lo nu iýeni tsè'. Á'hua nu runittilo tí'to' rúbá nna, pues labí ná enne' de confianza para huí'á cuidado iýeni.

¹¹ Canchu labí runi le nu dacca' iýu' de nu cca qui' bel·liu nna, pues núlá gappà le confianza lani ca riqueza nu adiru dacca'.

¹² Á'hua canchu labí rue' le cuidado tse' nu ná qui' attu enne' nna, entonces núlá gunna nu ná qui'í para ccá qui' tegáni lé cá.

¹³ Lanú ttu mozo té ccani thuà bajo la' rigú'ubia' qui' chuppa ca patrón, porqui'ni miéntraste guyudí'á ttuà nna catsi'í lánià áttuà, á'hua miéntraste ná cumplido lani ttuà nna riníyú lá áttuà. Á'hua lebi'í nna labí ccani ccá le huenítsina qui' Tata Dios nna tse'e huá le bajo la' rigú'ubia' qui' Bel·liu nna.

¹⁴ De ra Jesús ca tìtsa'a nna tsè'e huá ca fariséua nía nna biyeni dí'báni çà enseñanzaá nna búrlalá beni çà ne porqui'ni yala nu dàalatsi' bel·liu uc·cua çà.

¹⁵ Jesús nna ra tíe çà: Lebi'i ná le canu ribèqquia nàri la'a lebi'i ba ru'a lo ca enne', pero Tata Dios nna nabia' raninié liú'u losto' le nna nìdi tito' làa cca guyue ca cosa qui' yetsiloyu nu

yala catsi'ini ca enne'.

16 Nu ra lo ley nu bethà'na Moisés lani ri'u a'hua nu bedia ca enne' ucua profeta tiempo antigua nna, pues á' ná nu yù ca enne'. Pero dèsdeba gul·lani Juan el Bautista nna entonces gudulo cca predicar reino qui' Tata Dios. Iyáyiani ca enne' nna yala duel·la' runi cã para gá'a cã le' reínuá.

17 Adila fácil ná qui'ni l·lúya latsi' yíaba nna yétsiloyu nna ca indatò' nna, tì'chula tté ttu letra to' nu ra lo ley qui'ni làa ccã cumplir.

18 Nuỹa tediba éla'á niula qui'ni nna guttsa tení'ni lani attu niula nna, entonces chi ná adulterio nu runiã; a'hua nu édi'ã niula nu béla'á naá nna runi huá adulterar.

19 Gùdua ttu nubeyu' rico nna yala tsè' gudu yúy, a'hua ttu ttu tsá ba benia banquete lani ca là'go tsè'ni.

20 Gùdua huá ttu enne' pobre rinàbã caridad láã Lázaro nna betuyíaniã ucua huè', tíã ru'a puerta qui' nubeyu' rícuá.

21 Yala gudà latsi'ni gúã ca pedazo to' binnia ru'a meỹa qui' nubeyu' rícuá. Ca beccu' nna bitsina' cã gul·le'e cã lo ca huè' qui' niá.

22 Bi'yu bá tsá nna gùtti limosnéruá. Ca ángel nna beche' cabi a hãstaá làti dua Abraham. Gùtti huá nubeyu' rícuá nna becãttsi' cã na.

23 Lo yi'bél·laá chi yuã ccã sufrir nna guchitha lúy nna bilá'niã Abraham idittu' nna dua tè Lázaruá cuítta' bi.

24 Làniana gùnniã idìtsa nna rã Abraham: Gùppa cuiã'lu' la' retúalatsi' quia' nna guthèl·la' bá cuiã'lu' Lázaruã qui'ni gulappa' lo yubení'ni le' inda nna gudibitha tíã luetsi'a', porqui'ni yalàni dolor chi rappa' de yù'a lo yí'ni.

25 Pero Abraham nna ra bi a: Lu' nna, hua yù lu' qui'ni buenu ba bedi' lu' le' yétsiloyúa; pero Lázaruã nna triste bá ná la' gutè qui'ni. Pero anana yala la' redacca' latsi' chi té qui'ni, pero lu' nna yala sufrir cca lu'.

26 Además de nui nna ttu bèl·là'a chul·la túnini du entre intu' nna lebi'i

nna. Acca nuỹa calatsi'ni ttíã de ni para íl·laniã làti tsè'e líã' nna, labí irialàniã; nihua nu da' nà'la para íl·laniã ni nna.

27 Làniana gunne enne' rícuá attu vuelta nna rã: Entonces ratta'yúnia' cuiã'lu' tãta Abraham qui'ni éthel·la' cuiã'lu' Lázaruã le' litsi' tãta quiya'a

28 para inèniã á gayu' ca bettsi'a' canu tsè'erù nía. A' modo nna làa èta huá cã lugar de sufrimièntu.

29 Abraham nna ra tè bí a: Té bá ca libro nu bedia Moisés nna ca profeta nna, níabã gudà naga' qui' qui' cabi.

30 Becãbi nubeyu' rícuá nna rã: Labí tãta Abraham, sino canchu nuỹa chi gùtti nna eyãthã éyyã taquixá'aniã cã, entonces eyacca cã arrepentir nna tsialatsi' qui'.

31 Pero Abraham nna ra bi a: Canchu bihua gudà naga' qui' qui' Moisés nihua qui' ca profeta nna, tampoco hua làa tsialatsi' qui' canchu nuỹa eyãthã de lo lù'uti nna quixá'aniã cã.

17

1 Jesús nna rèe ca discípulo qui'áa: Sièmprení íl·lani ca tentación para guni qui'ni guni ca enne' tul·la', pero ica'rútsi'íru nu runi qui'ni rinnia ca enne' le' tul·la', pues

2 adila tsa' iỹiquia yãni ttu ittsi nna gudà·la tè cã na làhui' indatò', tì'ca'la guniã qui'ni nuỹa ttu canu xcuichu tú'ni nna ìnnia cã le' tul·la'.

3 Líhue' cuidado por la'a lebi'i bá. Canchu ttu hermano qui' lu' rigú'ã falta contra lu' nna, guttsà' a. Canchu enàbã la' runittilo lani lu' por nu béniã nna, entonces ná qui'ni eyuniyénbã latsi' lu' qui'ni.

4 Canchu gãtsi vuelta ttu tsá guniã mal contra lu', a'hua gãtsi vuelta enàbaniã lu' la' runittilo nna, eyuniyénbã latsi' lu' qui'ni.

5 Ca apóstol nna ra tè cabi Jesús: Señor, benna cuiã'lu' adí fe qui' tu'.

6 Ra tè Jesús cabi: Cáalã fe qui' le nã màsqui'di medida ttu bétsi' cuànã nna, huaccani le gá le yã xeni duj: Bilàtsù' ni nna biyàda lahui' indatò' la, entonces yãgã' nna huayéniniã qui' le.

7 Raáruhuá Jesús: Núní ttu le dua ttu mozo qui'ì rugà'nà gù'na o rappa ca gù'na bia' qui' le, canchu chi él·laniã de lo tsina nna, tsí gá mózuá: Gùduani lo meÿa cá. Labíÿá.

8 Tsí álahuá gá lã mózuá: Bedap-payáni ná míÿa qui' lu' nna bèni nu go sía' nna guta'a tè quia' hàstaá qui'ni eyacca quia' í'ya gua'; lànialá nna gá mózuá: Guta'a qui' lu' nna gù'ya gutó.

9 Tsí ína ri'u qui'ni huã mózuá: Quiÿaru lu' porqui'ni chi beni lu' iyaba tsina nu benia' lu' mandar. Ti' cca te' nna labí.

10 A'hua lebi'ì, canchu chi eyacca qui' le guni le iyate nu ra Tata Dios qui'ni guni le, entonces ná qui'ni ina le: Ttu huenitsina nu labí riÿu' tè ná tu', porqui'ni beni tu' tsua' terúbá nu ná qui'ni guni tu'.

11 Loti' deyya Jesús para ciudad Jerusalén nna bedàxu'e néda dia entre Samaria nna Galilea nna.

12 Gutà'a bée le' ttu yetsi to' nna biria tè tsì ca nubeyu' tattsa' cà ne, pero idittu' ba gudàa cà porqui'ni cca cà yetsu' yùtsù'a leproso, yala hue'léte' ná.

13 Làcã nna gunne cà iditsa tsè' nna ra cà: Maestro, betúalatsi' cuiã'lu' intu'.

14 Bilá' bání Jesús cà nna rée cà: Lítsía nna lígúni presentar ru'a lo ca sacerdotea, seña de qui'ni chi beyacca nàri le. Làcã nna de déyu'u cà néda tì'a rée cà nna, beyacca chì latsi' qui'.

15 Gutebé'bání ttu nuá qui'ni chi beyacca latsi'ì nna, beyéqquia taã nna bedàlianiã Tata Dios iditsa ní,

16 betsina' tiã ru'a lo Jesús, beduÿíbi nna bedètta' lúì loyu nna bè'ã ne gracia. Lã nna uccuã ttu enne' samaritano.

17 Gunne tè Jesús nna rée: Tsí álahuá tsì cà nuá beyacca latsi' cá. Adí canu gáá chúná, tì'ala uccua cà nì'i.

18 Tsí nùhua nuÿa beyéqquia gudàlianiã Tata Dios sino làteruba enni'ì atsi'íni ná lã enne' idittu' nna.

19 Làniana rée nubéyu'a: Bèduli nna beya ba, pues por fe qui' lu' nna chi

beyacca latsi' lu'.

20 Ca fariséua nna gunàba titsa' cà Jesús cuaÿa íl·lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios yétsiloyu. Becàbi tìe nna rée cà: La' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna labí íl·laniã tì'a ttu cosa nu riria ca enne' inna' cà qui'ni chi dá'ã.

21 Nìhua labí ccá saber ca enne' para ina cà con tiempo ba: Nì chi dùe o nà' taá dùe, porqui'ni reino qui' Tata Dios nna pues entre la'a lebi'ì ba chi gul·lani a'hua lo losto' le.

22 Ra huée ca discípulo qui'áa: Huàl·lani tiempo canchu chi cálati' le ilá'ni le Nubeyu' de ÿiabara' attu vuelta, màsqui'di por ttu bitsa terúbá, pero labí ilá'ni li e.

23 A'hua gá cà le: Nì chi dùe, o, nà'la dùe. Pero bittu tsía le nìhua làa tanó le cà.

24 Porqui'ni tì'a rappi étha rudàni' rábaniã dèsdeba làti ril·lani bitsa hàstaá làti renia bitsa, á' tehuá ccá canchu de repente taá chi íl·lani Nubeyu' de ÿiabara'.

25 Pero náduel·la' ÿa qui'ni yala padecer quée nna, a'hua nuÿetse' guthacca' ca enne' tsè'e anna ne.

26 Tì'a uccua loti' gùdua Noé, a'hua ccá canchu chi i'yu tsá íl·lani Nubeyu' de Yiabara'.

27 Porqui'ni a'hua ca enne' tiempo lània nna gù'ya go bá nna huettsaná' bá nna beni cà hàstaá qui'ni bì'yu tsá gutà'a Noéa le' bárcuá, làniana de repente taá gul·lani iyya juíciuá nna gùtti iyáÿiate ca enne' gùtse'e lània.

28 A'hua ccá tì'a uccua loti' gùdua sobrino qui' Abraham láã Lot: gù'ya go bá nna huì'i bá nna huètti' bá nna huèni negocio bá nna béni ca enne', a'hua gùda cà loyu bá nna huèdua yú'u bá nna beni cà.

29 Pero la'a mísmuba tsá biria Lot le' yetsi máluá lã Sodoma nna, làniana de repente taá nna binnia fuego lani azufre de ÿiaba nna bel·lùÿã latsi' iyáÿiani ca enni'a.

30 Anía tehuá runi ca enne' canchu chi i'yu tsá ilá'ni itute yétsiloyu ril·lani Nubeyu' de ÿiabara'.

31 Canchu chi i'yu tsáa nna, nuŷa tediba dua iqquia azotea qui' yú'u qui' nna, eyàdiã nna uccuitta tabáa, bittu éya'a le' yú'u para thí'a biŷa té qui'i. A'hua nu rëni fuera lo tsina qui'i nna, bittu eyéqquia litsi'i táŷi'a biŷa té qui'i.

32 Líúrexaáruhuá latsi' le nu uccua lani niula qui' Lot tiempo lània; lã nna bedeqquia lú para inna'a cuè'e lí nna beyacca taã ttu estatua dète'.

33 Acca riquixa'ánia' le qui'ni nuŷa tediba dua iqqui' etúalatsi' la'labàni qui'i por nu cca qui' yétsiloyu' nna, entonces gunitti lã na. Pero nuŷa tediba gútse'e latsi'i la'labàni nu cca qui' yétsiloyu' nna, entonces ccabàni lã.

34 A'hua nia' le qui'ni Nubeyu' de Ŷiabara' nna canchu il·lanie de réla làti anta' chuppa ca enne' lo ttu cama, pues ttuã nna édi'e, áttuã nna eyà'na bá.

35 A'hua canchu chuppa ca niula yù'u ca huèttu, pues ttuã nna édi'e, áttuã nna eyà'na bá.

36 A'hua canchu chuppa ca nubeyu' tsè'e ca tsina, pues ttuã nna édi'e, áttuã nna eyà'na bá.

37 De beyacca gunne Jesús ca titsa'a nna, gunàba titsa' tè cabi e nna ra cabi: Gání, Señor. Jesús nna rèe cabi: Gaŷa tediba té ttu nu yatti nna, pues níahuá itùppa ca bechettu.

18

1 Gutixa'a huáni Jesús cabi attu comparación para guthète'nie cabi qui'ni caduel·la' guni cabi oración tulidàba nna bittu edùl·la'a latsi' cabi.

2 Ree cabi: Le' ttu yetsi nna gùdua ttu juez nu labí gùppã respeto Tata Dios, ñihua ca enne' nna.

3 Gùdua huá ttu niula viuda le' yétsiã nna seguídoní huía ru'a lo juez nna rã na: Beni bál·la cuiã'lu' lu'uxticia quia' contra nu ná contrario quiya'a'.

4 Pero juez nna labí uccua tè latsi'i guniã lu'uxticia qui'i. Pero bitola nna belaba latsi'i nna uccuania: Màsqi'ba labí rappa huá' respeto Tata Dios ñihua ca enne' nna,

5 nada más porqui'ni niulí nna yala ruquitsi'niã inte', acca guni chía' lu'uxticia qui'i para qui'ni làa ita rùã huequitsi'ni látsa'a'.

6 Anía ra nu ná juez malua.

7 Pero inte' nna nia' le: Canchu Tata Dios nna, tsí bihua dispuesto née para gunie defender ca enne' chi réeé'nie, canu rul·luítsa' cã ne la'réla ritsábá cá. Tsí yala itsá cuédee para gunie cã cualani cá.

8 Nia' le qui'ni adila retúa latsi'e cã para gunie lu'uxticia qui' qui' pròntuní. Pero canchu chi il·lani Nubeyu' de Ŷiabara' nna, tsí hua tse'eŷa le' yétsiloyu' canu hua ligani té fe qui' qui' lani e cá.

9 Gutixà'a huá Jesús attu comparación, para canu rulaba latsi' qui'ni yala tsè' ná cã, pero bihua cca guyu cã nuŷaáru adí ca enne'.

10 Reé: Chuppa ca nubeyu' nna huía cã huèni oración le' templua. Ttu nuá nna uccuã ttu fariseo. Attu nuá nna uccuã ttu nu ruquiŷa qui' impuesto.

11 Nu ná fariséua nna du bánia ru'a altar runiã oración nna rã: Quiŷaru cuiã'lu' Tata Dios qui'ni labí ná' tì'a ná adí ca enne', ubàna nna yélatsi' nna adúltero nna, ñidirubani tì' ná nu riquiŷa qui' impuesto dùã'.

12 pues inte' nna runia' ayunar chuppa vuelta le' ttu ttu semana, a'hua rutía' qui' diezmo de lo iyaba nu té quia'. Anía uccua oración qui' fariséua.

13 Nu ruquiŷa qui' impuéstua nna du huã le' templua pero idittu' nna, ñidirubani làa reyáŷaniã ichitha lú, sino rue' la lòstu'i porqui'ni yala uccuã sentir por ca tul·la' qui'i nna rã: Señor Dios, betúalatsi' cuiã'lu' inte' porqui'ni yala enne' tul·la' ná'.

14 Làniana ra tè Jesús: Hualigani te' nia' le qui'ni lã nna betsina'a litsi'i yala lani la'ŷeni, porqui'ni beyuniŷén latsi' Tata Dios ca tul·la' qui'i; pero attu nuá nna labí beni Tata Dios na aceptar. Acca nia' le qui'ni nu cani qui'ni yala dàlianiã nna, egà'na menos lã; pero nu rulaba latsi'i qui'ni lanú nuŷa nã nna, lànuá nna ccá lã enne'

ỹeni.

15 Làniana tahua' tề cạ ca huatsa to' ru'a lo Jesús para qui'ni gutsia né'e iqquia quị. Bilá' báni ca discípuluá nui nna gutì·la la cabi ca enne' dia ritahua' ca huatsa tú'a.

16 Pero Jesús nna gutà̃ie cạ nna rề ca discípuluá: Lihue'él·la' ca huatsa tú'a' ibíga' cạ ru'a lua', bittu guthàga' le cạ; porqui'ni reino qui' Tata Dios nna nạ para ca enne' losto' humilde tì'a ca huatsạ'.

17 Hualigani te' nia' le qui'ni nu labí té fe qui'ị tì'a ttu huatsa tó' nna hue'él·la'ạ qui'ni Tata Dios nna cu'úbia'nie na, entonces labí gá'ạ le' reino qui'e.

18 Làniana ttu nubeyu' principal gunàba tìtsa'ạ Jesús nna rạ ne: Maestro bueno, biani gunia' para gata' la'labàni nu labí ttíạ quia' cá.

19 Jesús nna ra tìe na: Biani cca ra lu' inte' bueno nì'i. Nì ttú lanú té ná completamente tse' sino tùteruba Tata Dios.

20 Hua nabia' báni lu' ca mandamiento: Bittu thualàni lu' nu labí ná tsela lu'. Bittu gutti lu'. Bittu cuána lu'. Bittu ichìtha lu' bela'na qui' ca enne'. Gùppa respeto tàta nàna qui' lu'.

21 Becàbi tìạ nna rạ ne: Iyaba ca nuạ' runia' dềsdeba ná nu cuiti'.

22 Biyeni báni Jesús nui nna rề na: Hua reyatsaáruni lu' attulo: betti' iyate nu té qui' lu' nna, bête tì ạ lani ca enne' ritề là'di', ỹiabara' lá nna gata' riqueza qui' riqueza qui' lu'; gutà tề para ccá lu' ttu discípulo quia'.

23 Biyeni baniạ nu rề na, triste tsúbá beyéqquia, porqui'ni yala rico uccuạ.

24 Gutebé' báni Jesús qui'ni yala triste uccuaniạ nna, ra tìe: Yala tàbi ná para canu té iỹeni bel·liu qui' quị tsíalatsi' quị nna hue'él·la' cạ qui'ni Tata Dios nna quée enne' cu'úbia'nie cạ.

25 Adila fácil ná tté ttu camello le' yèrù to' qui' ttu guỹa, tì'chula ttu rico gá'ạ le' reino qui' Tata Dios.

26 Làniana canu biyénini ca tìtsa'ạ' nna ra cạ: Entonces núlá ccani l·lạ cá.

27 Lềe nna rề cạ: Nu rulaba latsi' ca enne' qui'ni labí ná posible, pues fácil bá nạ para lani Tata Dios.

28 Làniana ra tề Pedrua ne: Intu' nna chi bethà'na tu' iyaba nu té qui' tu' nna chi denó tu' cuiạ'lu'.

29 Jesús nna rề cabi: Hualigani te' nia' le qui'ni hua tse'e canu chi bethà'na cạ litsi' quị l·le, tàta nàna qui' quị l·le, ca bettsì' quị le, niula qui' quị l·le, ca ỹi'ni quị l·le por nu cca qui' reino qui' Tata Dios;

30 acca làcạ nna thí' cạ adírlá bendición annana, ạ'hua tiempo nu chì' da'la nna gata' huá la'labàni nu labí ttíạ qui' quị.

31 Làniana guleqquia Jesús tsì'nu ca discípuluá yà'latsi' nna rề cabi: Annana dia ri'u ciudad Jerusalén. Nía nna ccá cumplir iyaba ca tìtsa' nu bedia ca profeta nu cca qui' Nubeyu' de Ỹiabara'.

32 Pues gute cạ ne cuenta lani canu dittu' canu rigú'ubia' le' nación qui' ri'u, A'hua guni cạ ne burla nna gul·luítsa' cạ ne ca tìtsa' malo nna, gutùtu xèni' quị ne nna,

33 hué' díbá cạ ne lani cuarta, làniana iche' cạ ne para gutti cạ ne. Pero tsunna bitsa bitola nna, eyátthee de lo lù'uti.

34 Ca discípuluá nna nìdi tito' làa gutelíni cabi biỹa nuá gutixe'e, porqui'ni beyà'na ba chul·la le' la' riyeni qui' cabi.

35 Loti' chi deyya Jesús exa taá yetsi Jericó nna, re' tề ttu ciego cuitta' nédaá rinàbạ caridad.

36 De biyéniniạ ril·làbì nì'a ca enne' ritề nía, acca gunàba tìtsa'ạ biỹa nuá.

37 Làcạ nna ra tề cạ na qui'ni da' Jesús enne' nazareno.

38 Làniana gunne ciéguá iditsa nna rạ: Jesús Ỹi'ni David enne' uccua rey, betúalatsi' cuiạ'lu' inte'.

39 Ca enne' denéruá nna gutì·la tề cạ ciéguá qui'ni guthàya rú'ị, pero lạ nna adila iditsa gunniạ nna rạ: Cuiạ'lu' Ỹi'ni David, gùppa cuiạ'lu' la' retúalatsi' quia'.

40 Gulèda tè Jesús nna benie mandado taxi' cã na ru'a lúe. Bitsina' báã nna gunàba titsa' tè Jesús na,

41 rèe: Biani calatsi' lu' inte'. Becàbiã nna rã ne: Señor, calátsa'a' elá' te'.

42 Jesús nna rèe na: Annana iyàlia ca íyyalo lu' nna ilá'ni lu'; por fe nu té qui' lu' lani inte' nna acca chi té la'yani' qui' lu'.

43 Luégutaá bilá' chiniã nna dia tiã lani Jesús nna rudàlianiã Tata Dios. A'hua iyábani ca enne' dia nía nna, de bilá'ni cã nu uccua nna bè' hua cã gracia Tata Dios.

19

1 Néda bá chi yù'u Jesús le' yetsi Jericó.

2 Le' yétsiã nna dua ttu nubeyu' rico láã Zaqueo nna uccuã jefe qui' iyaba canu riquiã qui' impuesto para gobiérnuá.

3 Lã nna yala uccua latsi'ì ilá'niã Jesús nna gunibí'ã ne. Biriã tiã díã táttsa'ã ne; pero de tántua ca enne' yéts'e'á nna labí uccua ilá'niã ne porqui'ni uccuã chaparro to'.

4 Acca quèthani beneruã nna huàppiã lo ttu yà xeni para ilá'niã ne, porqui'ni nialá ná qui'ni ttíe.

5 Bitsina' bá Jesús nía nna bilá'nie na duã lo yàgàa nna ra tiè na: Zaqueo, beyàdi xiã, porqui'ni le' litsi' lu' ná qui'ni il'lania' anna.

6 Zaquéã nna quèthani beyàdi chiã, yala lani la' redãcca' latsi' beniã ne recibir litsi'ì.

7 Nuá bá bilá'ni ca enne', acca gudulo chi cã betitse'él'la' cã Jesús nna ra cã qui'ni huíe litsi' ttu nu huèni tul'la'.

8 Bitola nna guduli Zaquéuá nna rã ne: Annana Señor, tsal'lue' taá de lo iyaba nu té quia' nna guté ya' ã lani ca enne' ritè là'di'. A'hua canchu chi bethãcca'yíã nuã ttu enne' nna gutú'a' biã té qui'ì nna, pues annana gudéqquia' átappa tántolá qui'ì.

9 Jesús nna rèe: Annana chi gul'lani salvación para ca enne' tsè'e le' yú'ì,

yà'ni qui'ni nubéyu'ì nna chi rialatsi'ì nna ná huã ttu ÿi'ni Abraham.

10 Por nui nna bita Nubeyu' de Ýiabara', para hueyila canu chi gunitti nna gudilèe cã le' ca tul'la' qui' qui'.

11 Exa gáabá Jerusalén chi dia Jesús nna, iyaba ca enne' biyénini cã titsa' qui'áa nna belaba latsi' qui' qui'ni chi taání duã íl'lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. Acca gutixè'e ttu comparación nna,

12 rèe: Ttu ènne'yu' tsè' nna huía bi attu país idittu' para thí' bi poder para ccá bi rey, làniana luégutaá eyéqquia bi.

13 Pero ántesca thá' bi nna gutãyi bi tsii canu runi tsina qui' bía nna, bete bi ttu cantidad xeni de moneda qui' ttu ttu tsa qui' nna ra tè bi cã: Gutha' le bél'liu' para guni le gana iqquia qui' miéntraste tsa'á' nna él'lania'.

14 Guda' tè bi. Però cã enne' látsi' bía nna, la' yéelatsi' lá guppa cã qui' bi, acca guthel'la' tè cã ttu comisión ru'a lo canu rigú'ubia' nía para ina cã: Labí calatsi' tu' qui'ni nubéyu'ã nna ccã rey qui' tu'.

15 Pero làbi nna guýi' la bi poder para ccá bi rey. Làniana beyéqquia bi nna gutãyi tè bi ca mozo qui' bía canu bete bi bel'liu lani canaá para eyúni bi cuenta lani cã tsáliãã gana chi beni ttu ttu cã.

16 Bitsina' tè nu priméruá ru'a lo enne' ná rey nna rã: Señor, lani bel'liu qui' cuiã'lu'a nna chi benia' gana átsii cantidad.

17 Làbi nna ra tè bi ã: Tsè'ba ná nu beni lu', pues siervo tsè' ná lu' porqui'ni lani ti'to' rúbã nna uccua lu' fiel, acca annana gudú'a' lu' para cu'úbia'ni lu' tsii ca yetsi.

18 Bitsina' huá áttuã nna rã: Señor, lani bel'liu qui' cuiã'lu'a nna chi benia' gana ágayu' cantidad.

19 Làbi nna ra bi ã: A'hua lu' nna, gudú'a' lu' lo gayu' ca yetsi.

20 Bitsina' huá áttuã nna rã: Señor, niba té bel'liu qui' lu'a, túabá te' ã le' ttu panitu, pues

21 anía benia' porqui'ni gùtsi te' cuiã'lu', porqui'ni ná cuiã'lu' ttu enne'

duro, cáalá bethá' ya' ą nna entonces huedi' telá cuią'lu' itútią, porqui'ni redi' cuią'lu' làti labí guda cuią'lu'.

²² Làniana ra bi ą: Siervo malo ná lu'. Por la'a mísmuba titsa' qui' lu' nna acca ccá lu' condenar. Hua yù bá lu' qui'ni ná' ttu enne' duro, redí'a' nu làhuabi guda' ą'hua rutùppa' làti lahuábí bedál'la'a'.

²³ Entonces, bianicca labí gulú'u lu' bel·liu quíyi'į banco para qui'ni canchu chi él·lania' nna edí' ya' ą lani ýi'ni nì'i.

²⁴ Làniana ra bi canu tsè'e nía: Lícuaa bél·liuą' lo ní'į nna, líúte tì ą lani nu beni gana átsii tántua.

²⁵ Làcą nna ra tè cą bi: Pero Señor, chía té tsii quí'į.

²⁶ Becàbi enne' ná rey nna ra bi: Inte' nna nia' le qui'ni nuýa tediba té quí'į nna, entonces lą nna thí' lą adí; pero nu labí té quí'į nna, pues hàstaá tì'to' nu té quí'į nna ítua telą.

²⁷ A'hua iyaba canu na contrario quíya'a nna canu bihua uccualatsi' qui'ni ccá' rey qui' quí, litàxi' tsate' cą nì nna lichù yáni quí ru'a lua'.

²⁸ Beyacca ba gunne Jesús ca titsa'a nna, dia tìe denérue para Jerusalén.

²⁹ Exa tegáabá ca yetsi Betfagé nna Betania nna chi dia cabi luítta' i'ya láą Monte de los Olivos, guthel·la' tìe chuppa ca discípulo qui'áa nna,

³⁰ rèe cabi: Lítsía le' yetsi to' nu re' frente taá tétia nna. Canchu chi bitsina' le nna hua taxácca' dígá le làti tá' ttu burro to' nu nìdi ttu enne' labí chi gutsiá na. Ethàtsi li ą nna eche' tètate' li ą nì.

³¹ Canchu nuýa inàba tìtsa'ą le: Bianicca rethàtsi li ą, entonces lebi'į nna ecàbini lí ą: Porqui'ni Señor nna riquína'nie na.

³² Huía tè ca discípuluá nna taxácca' cabi tì'ba nu chi ra Jesús cabi.

³³ De rethàtsi cabi burro tú'a nna, biria chì canu ná xana' niá nna ra cą cabi: Bianicca rethàtsi le burro tú'ą' nì'i.

³⁴ Becàbi cabi nna ra cabi: Señor nna riquina'nie na.

³⁵ Làniana beche' tè cabi burro tú'a làti du Jesús. Guxua tè cabi ca lári' qui'

cabía cui'į, Jesús nna gutsia tìe na.

³⁶ Gutsìla tè cabi ca lári' lo néda para ttíe.

³⁷ Chi' tegáabá duą quel·la' cabi liáyü qui' Monte de los Olivos nna, làniana iyaba ca enne' ýetse' dia lani áa nna yala bedacca' latsi' quí nna gudulo cą bedàliani cą Tata Dios por iyaba ca milagro nu chi benie lani ca enne' nna,

³⁸ acca gunne cą iditsa tsè': Bendito Enne' da' por nombre qui' Señor Dios para quée rey qui' ri'u. Acca hua té la' redacca' latsi' le' ýiabara', la' dàliani para Tata Dios nna.

³⁹ Làniana tuchùppa ca fariséua canu dia huá cą entre ca enne' ýetse'á nna ra cą Jesús: Maestro, gutìl·la tí' canu da' lani cuią'lu'ą'.

⁴⁰ Becàbi Jesús nna rèe cą: Hualigani te' riquixa'ánia' le: Canchu làcą guthàya rú'a quí nna, pues hàstala ca íyya anta' lo nedí nna thulo cą inne cą iditsa a favor de inte'.

⁴¹ Jesús nna bilá' bánie ciudad ri'ą exa taá nna, gudulue guretsie por lą nna,

⁴² ra tìe: Cáalá nabia' tsàni lu' qui'ni anna ná tsá de la'ýeni para lu', pero bágá' bá ló lu'.

⁴³ Inte' nna nia' lu' qui'ni huàl·lani tsá qui'ni ca contrario qui' lu'a nna de repente taá íl·lani cą nna tséquía cą ita'lùba lu'; ca soldado qui' quí nna gudàa cą guardia para qui'ni làa l·lá ca enne' qui' lu'.

⁴⁴ Gutàppa' guthinniani cą ca dé'e qui' lu' nna ca yú'u qui' lu' nna, gul·lùýa cą latsi' ca enne' qui' lu' nna. Pues hàstaba ca íyya nna labí eyà'na iqquia luetsi quí sino iyáyiani cą iyinnia. A' ccá lani le porqui'ni labí bedácca'ni le loti' gul·lanie lani le.

⁴⁵ Gutà'a ba Jesús le' templua nna, bedàl·lee fuera iyaba canu tsè'e nía huètti' nna huì'i nna runi cą negocio nna,

⁴⁶ rèe cą: Tata Dios nna rèe lo titsa' quí'e: Yú'u quíyi'į nna ną yú'u para oración; atsi'ini lebi'i nna, bèlià qui' ubàna lá chi nani li ą.

⁴⁷ Jesús nna gutixè'e ca enseñanza

nu cca qui' Tata Dios ttu ttu tsá bá le' templua. Acca ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna a'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna yala uccua latsi' qui' gutti ca ne.

⁴⁸ Pero bihua modo betseláni ca bíyalá guthácca' ca ne, porqui'ni iyáñiani ca enne' bedà naga' qui' qui'e nna labí uccua latsi' qui' gunitti ca ni ttu titsa' nu gunnie.

20

¹ Ttu tsá lània nna de riquixá'ani Jesús ca enne' le' templua ca enseñanza qui' Tata Dios nna de runie predicar acerca de ca titsa' tse' qui'e nna, bitsina' tè ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley lani canu rigú'ubia' entre ca enne' yétsiá.

² Gunne ca lani e nna ra ca ne: Gutixa'áni intu'. Núní por mandado qui'ni acca runi lu' ca cosí. Núní benna deréchuí qui' lu' cá.

³ Becàbi Jesús nna rèe ca: A'hua inte' nna guni huá' le ttu pregunta, lecàbini inte':

⁴ Derecho nu béniní Juáan bautizar, tsí dá'q de ñiabara', o tsí ca enne' ba bete ca na áccá.

⁵ Làniana gudulo ca gunne lettia ca tì'iyálá ecàbini ca ne nna ra luetsi qui': Tì'ani ecàbi ri'u annana: Canchu ina ri'u qui'ni Tata Dios bete derecho qui' Juáan para guni bi bautizar, entonces gá ta'q ri'u: Biálacca làa huíalatsi' le qui' bi cá.

⁶ A'hua canchu ina ri'u qui'ni ca enne' ba bete permiso qui' bi, entonces iyaba ca enne' nna gudua ca íyya íqquia ri'u porqui'ni yala seguro ga'na ca qui'ni Juáan nna uccua bi ttu profeta nu guthel·la' Tata Dios.

⁷ Acca mejor la becàbi ca nna ra ca: Labí yù tu' gáyalá da' derecho qui' bía.

⁸ Làniana ra tè Jesús ca: Nihua inte' nna labí quixa'ánia' le nuña benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí.

⁹ Gutixa'a tènì Jesús ca enni'a ttu comparación nna rèe: Ttu ènne'yu' nna guda bi planta qui' betsulí' le' loyu qui' bi. Betèsa tè bi lóyúa lani canu guni ca na tsina. Làniana guda'

tè bi dia bi attu lugar nna labí betsina' tè bi.

¹⁰ Bi'yu díbá tiempo cosecha qui' betsulí'a nna guthel·la' bi ttu mozo lani canu runi tsina le' lóyúa, para qui'ni gute ca qui' rendimiento qui' loyu qui' bía. Pero làca nna bè' lá ca mózuá idí' tsè' nna bethel·la' tè ca na, bittu tení biña bete ca éyu'a.

¹¹ Bedethèl·la' gáabá bi attu mozo nna, anía huá bedua dí' ca mózuá nna bè' ca na lani yà nna, q' tètuba dénáló ní'í bethel·la' ca na.

¹² Bedethèl·la' gáabá bi attu mozo nu cca tsunnáa nna. Aníahuá bedethácca' ca na, de chi beni dí' ca qui'í nna bedàl·la ca na fuera.

¹³ Làniana enne' ná xana' lóyúa nna ra bi: Annana biáttsarúnuá gunia'. Ithél·la' cà'a' ñi'nia' enne' yala catsi'í'ti'í, xiaba canchu chi ilá'ni ca bi nna huappa cà'ba ca bi respeto.

¹⁴ Pero canu runi tsina lóyúa nna de bilá'ni ca ñi'ni bía nna gulù'u taá titsa' luetsi qui' nna ra ca: Là nui nuá' eyà'na itúbá lóyúj. Lítsa', gutti ri'u a' para qui'ni ri'u la thí' nu reda' latsi' tàta qui' niá na ccá ri'u xana' itúbá lóyúj.

¹⁵ Làniana bedàxu' ca ñi'ni bía nna bedàl·la ca bi fuera nna betti ca bi. Acca, biani guni propio gani enne' ná xana' lóyúa lani làca cá.

¹⁶ Pues el·lani bi nna gul·lù'ya bi latsi' canu runi tsinàa nna, gutèsa tè bi loyu qui' bía lani canu huaya' la. A' ná comparación nu gutixa'a Jesús. Ca enni'a nna de biyénini ca ca titsa' qui'e nna ra tè ca: Làa ina càna Tata Dios thacca' tu' tì' ra cuí'lu'a'.

¹⁷ Pero Jesús nna gunne'e ca nna rèe: Pues biani ritelíni le titsa' nu ga'na escrito làti ra:

Iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucà' yú'a nna,

Chi ná íyya principal nu adila tsittsi naxu'q yú'a.

¹⁸ Inte' nna nia' le: Nuña tediba ibìxi lo íyya principal ni nna l·lù'ya latsi'í, a'hua nuña íqquianí ìnnia íyyi nna gútsi'ití'niá na.

19 Làniana ca sacerdote principal a'hua ca maestro de la ley nna gutelíni cã qui'ni contra làbãcã nuá gutixa'a Jesús enseñanzaá. Acca yala uccua latsi' qui' gudàxu' cã ne, pero gutsibáni cã ca enne' yétsiá.

20 Acca guleda ba cã ttu oportunidad nna bete cã bel·liu làtsi' ná' tuchùppa ca enne' para tsía cã guni bá cã ne prueba ti'átsi yala amigo tsé' ná cã lani e, canchu ecàbie ttu titsa' nu labí ná correcto, anía modo nna gappa cã néda gute cã ne cuenta làtsi' ná' gobernador.

21 Acca gunàba titsa' tè cã ne nna ra cã: Maestro, hua yù bá tu' qui'ni rulue' cuiã'lu' nna riquixa'a cuiã'lu' puro taá nu ná tsé', ñihua labí rucué'ní cuiã'lu' ca enne' según la' rinna' qui' qui', sino ttu ru'ataá caní cuiã'lu' cã nna riquixá'ani cuiã'lu' iyábani ca enne' lo néda lígani qui' Tata Dios.

22 Gutixa'áni cuiã'lu' intu': Tsí hua ná tsé' qui'ya ri'u nu ruthítsini gobierno qui' César ri'u, o tsí bíhuá áccá.

23 Pero Jesús nna gutelí taánie la' rulábalatsi' mal qui' qui' nna rée cã: Biecca calatsi' le guquñnia le inte' lani ca titsa'ã'.

24 Líúlue' tsánnani inte' bél·liuã' nna. Núní retrato qui'ní nui dua lo monédj, a'hua núní láa ní nui dua ñi. Becàbi cã nna ra cã ne: Qui' Cesar enne' romano ná rey.

25 Làniana ra tie cã: Entonces líúte bá qui' César nu ná qui' César, a'hua líúte bá qui' Tata Dios nu ná qui'e nna.

26 Por ca titsa'a nna labí biríalàni cã uquñnia cã ne lani ttu titsa' ru'a lo ca enne' yétsiá, sino qui'ni biquíla' bá latsi' qui' ti'iyã becàbie, acca mejor la uccua taá tsí qui' qui'.

27 Làniana bitsina' tè tuchùppa canu denó cã religión saduceo. Ca saducéuá nna labí ríalatsi' qui' qui'ni eyátha ca enne' de lo lù'uti. Làcã nna gunàba titsa' cã Jesús nna,

28 ra cã: Maestro, lo escritura nu bethà'na Moisés lani ri'u nna, ra qui'ni canchu nu'ya ttu enne' ní gatti ttu bettsi'ñ nna pero lanu ñi'ñi uccua,

entonces ná qui'ni guttsa taání'ñ lani niuláa para qui'ni elithã descendencia qui' bettsi'ñ nu gúttía.

29 Gutsé'e gãtsi bettsi' ca enne'. Bettsa tená' nu néruá nna, pero gútti bá nna lanú ñi'ñi uccua.

30 Làniana nu cca chùppáa nna bettsa huání'ñ lani viúdaá, pero gútti huá nubéyu'a nna, ñihua lanú ñi'ñi uccua.

31 Anía tehuá uccua lani nu cca tsunnáa, hàstaá qui'ni iyaba canu gãtsi bèttsi'a nna gùdualàni cã niuláa, lanú ñi'ni qui' uccua.

32 Bitóte nna gútti huá niuláa.

33 Canchu chi gal·la' tsá eyátha canu yatti nna, núlá canu gãtsi bèttsi'a ccá qui'ñ niuláa cá, ya qui'ni iyaba gãtsi cã nna bettsaná' qui' lani a'.

34 Jesús nna becàbinie cã nna rée: Ca enne' qui' yétsiloyu' nna ruttsa báná' qui'.

35 Pero canu cca merecer tsé'e cã le' la'labàni nu chì' da'la nna eyátha cã de lo lù'uti nna, pues lanuru nu'ya guttsaná'.

36 Porqui'ni nía nna lanuru nu'ya gatti. Pues iyaba cã nna ccá cã ñi'ni Tata Dios porqui'ni eyátha cã de lo lù'uti para la' labánía, acca ccá lá cã tì'a ná ca ángel.

37 Pero acerca de canu yatti ná qui'ni eyátha cã de lo lù'uti nna, pues la'a mísmuba Moisés gutixa'a bí acerca de nua' làti rinne bi nu cca qui' títtsa yéttse' nu ritè làl·lanía loti' ra bi qui'ni Señor nna née Dios qui' Abraham nna Isaac nna Jacob nna màsqui'ba chía gutsá gútti cabi.

38 Quiere decir qui'ni canu yatti nna bàni ba cã. Cáalá labí ná á' nna, entonces ti'ani modo ra Tata Dios qui'ni entre canu yatti nna tsé'e canu runi cã ne adorar cá. Pues para lani Tata Dios nna, a'hua ca enne' canu chi gútti nna bàni bá cã, tì'a canu labí chi gútti.

39 Becàbi tuchùppa ca maestro de la ley nna ra cã ne: Maestro, yala tse' becàbi cuiã'lu'.

40 Pues labiru beyáyani cã inàba titsa' cã ne adí.

⁴¹ Làniana Jesús nna rèe cạ: Ti'ani modo acca rena cạ qui'ni Cristua nna née ÿi'ni David cá.

⁴² Atsi'íni la'a mísmuba David gunne bi acerca de lèe lo libro qui' ca Salmos nna ra bi:

Señor Dios nna gunènie Señor quíya'a nna rèe:

Gùduani cuittá'a' lado bàni,

⁴³ Hàstaá qui'ni gúnna' latsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu cạ lu',

para qui'ni gúl·liani lu' iqquia quí.

⁴⁴ Por ca titsa'a nna yù ri'u qui'ni la'a mísmuba David nna reya bi Cristua SENOR. Entonces, ti'ala modo acca née descendiente qui' bi cá.

⁴⁵ Làniana ru'a lo iyaba ca enni'a nna ra Jesús ca discípulo qui'áa:

⁴⁶ Líhue' cuidado lani ca maestro de la ley, qui'ni làa guni le ti'a runi cạ. Yala rú'ulatsi' quí cueni cạ lo néda lani ÿo tùnì qui' quí, ạ'hua yala rú'ulatsi' quí qui'ni ca enne' ÿetse' guni cạ cạ saludar canchu dia cạ lo néda, ạ'hua yala rú'ulatsi' quí xúanì cạ lo ca asiento dàa íqquiará' tè le' ca sinagoga ạ'hua lo ca primero asiento le' ca fiesta qui' quí para qui'ni ilá'ni ca enne' cạ qui'ni yala enne' re' cuenta ná cạ.

⁴⁷ Làcạ nna rigua cạ hàstaá ca yú'u qui' ca pobre viuda nna, ạ'hua màsqui'ba yala itsá runi cạ oración pero labí lí nu runi cạ. Acca nia' le qui'ni ca nui nna adila fuerte ná castigo thí' cạ.

21

¹ Le' templua nna bilá'ni Jesús ca enne' rico rigú'u cạ bel·liu le' caja para ofrenda.

² Bilá' huánie bitsina' ttu niula pobre ná viuda nna, gulù'ì chuppa moneda nu de cobre dacca' cạ ti'to' rúbá.

³ Ra tè Jesús: Hualigani te' nia' le qui'ni niula viúdì nna yala là'di' rittìa, pero adila iÿeni betiạ ti'chula iyaba cạ.

⁴ Porqui'ni iyaba cạ nna rute cạ qui' ofrenda para Tata Dios nu réxabáni cạ, pero niulí nna màsqui'ba ná pobre, pero bete lậ itute hàstaá nu ná goniạ.

⁵ Rinne tè tuchùppa cabi qui'ni yala tsè' ná templua, porqui'ni yala tsé' ná ca íyya cua'ni ca dé'a, ạ'hua latsitte ni ná canu beda' latsi' ca enne' bete cạ para ccá tsè' le' templua. Làniana ra Jesús cabi:

⁶ Huàl·lani tsá qui'ni iyaba ca cosa nu rilá'ni le annana, pues itàppa' iyinniani cạ porqui'ni huàl·lani canu dttu' nna guthinnia gutàppa'ni cạ hàstaá qui'ni labiru eyà'na iqquia luetsi ca íyyì.

⁷ Gunàba titsa' tè cabi e nna ra cabi: Maestro, cuani ccá nu gútixa'a cuíạ'lu'ạ'. Biani señal ni ilá'ni tu' para ccá tu' saber ántesca thulo iyaba ca così.

⁸ Becàbi tè Jesús nna rèe: Líhue' cuidado qui'ni làa guthacca'ÿì cạ le. Porqui'ni nuÿetse' íl·lani lani nombre quia' nna ina cạ qui'ni làcạ nuá Cristua. A'hua ina cạ: Chì' taánì duạ íl·lani fin. Pero bittu tsíalatsi' le qui' quí.

⁹ Canchu chi guna le qui'ni cca guerra o qui'ni rítìl·la ca gobierno nna, bittu gátsini le. Porqui'ni náduel·la' ccá yà'latè ca così, pero nìhuani labí chi gúl·la' tè fin.

¹⁰ Raáruhué cabi: Ttu nación nna til·lạ contra attu nación, ạ'hua ttu gobierno contra attu gobierno nna.

¹¹ A'hua íl·lani la' riÿú' fuérteni, ạ'hua íl·lani ubìna' nna itsahue' nna iÿé lettia tsè' le' yétsiloyuì. A'hua ca enne' nna yala gátsini cạ porqui'ni ilá'ni cạ ca señal nu cca ÿiaba.

¹² Pero ántesca íl·lani iyaba ca così nna, gútsia latsi' quí le nna gudàxu' cạ le nna gute cạ le cuenta lani ca enne' principal le' ca sinagoga, ạ'hua gudàl·la cạ le litsi' íyya, ạ'hua íche' cạ le ru'a lo ca rey nna canu rigú'ubia' nna porqui'ni ná le enne' ríalatsi' quia'.

¹³ Anía modo nna gappa le néda para quixá'a le nu cca quia'.

¹⁴ Licuèqquia tsittsi latsi' losto' le qui'ni bittu nùyue gá cani le ti'iyà ecàbi le para guni sostener qui' le;

¹⁵ porqui'ni inte' nna gunna' titsa' nna la' riyénitse' nna lo losto' le, hàstaá qui'ni canu iria contra le nna

labiru ccani cą ecàbi cą biỹa contra ca titsa' qui' le.

16 A'hua ca tàta nàna qui' le nna, ca bettsi' le nna, ca pariente qui' le nna, ca amigo qui' le nna gute cą le cuenta làtsi' ná' canu labí cca guyu cą le, pues gútti hua cą tuchùppa le.

17 Pues itute yétsiloyu nna guyudí'ą le porqui'ni ná le enne' rialatsi' quia'.

18 Pero nìdi ttu ittisa' iqquia le labí il·latsu' canchu labí ná voluntad qui' Tata Dios.

19 Canchu ccá bá le tsìttsì lani inte' nna, huatta' la'labàni qui' le.

20 Canchu chi ilá'ni le iỹetse' ca soldado ita'lùba ciudad Jerusalén nna, entonces ttélini le qui'ni chi bi'yu tsá qui'ni l·lúỹa latsi'į.

21 Làniana canu tsè'e le' región qui' Judea nna dani cą ucuitta cą tsía cą lo ca ló'ya lá. A'hua canu tsè'e le' ciudad nna dani cą ucuitta cą. Canu tsè'e fuera Jerusalén nna, bittu éya'a cą lì'į sino dani cą ucuitta telá cą.

22 Porqui'ni anía nna ccá cumplir iyábani nu chi ga'na escrito acerca de tiempo de castíguį.

23 Canchu chi bi'yu tsáa nna, ica'rútsi'íru ca niula nùà' huatsa to', ą'hua canu rigátsi' iỹi'ni to' qui' quį nna, porqui'ni yala ca sufrimiento il·lani le' ituba nación nì ą'hua ttu castigo xeni iqquia yétsį.

24 Ttu te cą nna gatti cą lo guerra, adí cą nna iche' canu dittu' cą preso hàstaá attu nación huaya'. Ca enne' dittu' nna ebèqquia bestè ní cą ciudad Jerusalén hàstaá qui'ni ilùỹa tiempo nu ná qui'ni guni cą dominar.

25 Làniana ilá'ni ca señal iỹiaba, porqui'ni labíru gudàni' bitsą' nihua biuá'ą' nna nihua ca bélia nna. Ca enne' qui' yétsiloyu nna yala ucucè'enią latsi' quį ą'hua yala gátsini cą porqui'ni yala ruido guni indatù'a thúlínía.

26 Làniana igùtsi latsi' quį por tántua la' rátsilatsi' de tebé'ni cą il·lani ca sufrimiéntua le' yétsiloyuį, pues hàstaá iyaba ca cosa canu tsía iỹiaba nna, tatittiní cą.

27 Làniana ilá'ni cą Nubeyu' de iỹiabara' il·lanie le' ttu bía lani itute la'huacca qui'e nna la'yani' qui'e nna.

28 Canchu chi thulo ccá ca cosį nna, leyàppa fuerza nna lichitha lo le nna línna', porqui'ni chi' taání duą il·lanie para gudilèe le.

29 Làniana gutixa'a Jesús ttu comparación nna rèe: Linna'tsáruhuá ca yà exxuhuí ą'hua iyaba adí ca yà.

30 Canchu chi rilá'ni le qui'ni rebia l·la' qui' quį, pues anía modo ritelíni le qui'ni chì' taáduą il·lani tiempo verano.

31 A'hua lebi'į nna, canchu chi ilá'ni le qui'ni cca iyaba ca cosa nu chi gutixa'ánia' le nna, entonces ccá le saber qui'ni exa taá chi debiga' tiempo de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios.

32 Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni labí tté ca enne' tsè'e tiempo de ca señal ni hàstaá qui'ni iyábani ca cosį nna ccá cą cumplir.

33 iYiaba nna yétsiloyu nna l·luỹa bá latsi' quį, pero ca titsa' quíyi'į nna labí tté cą sino té qui'ni ccá cą cumplir.

34 Líhue' cuidado por la'a lebi'į bá, qui'ni làa puro i'ya go le nna guni le borrachar nna yala nùyue ní tsè'e le nu cca qui' yétsiloyu nna, para qui'ni alàa ca nui lá runi le canchu de repente taá chi gal·la' tsá señalado nu nani Tata Dios,

35 porqui'ni tì'a cca canchu chi là' retò taání ttu trampa, ą' modo de repente taá il·lani tsáa nna nìyyani latsi' ca enne' tsè'e le' itúỹiani yétsiloyu nna labí l·lá cą.

36 Acca litsé'e al tanto, liguni oración tulidàba qui'ni gappa le fuerza para gutè le tsè' iyaba ca cosį canchu chi il·lani cą nna tsé'e le lani la' redacca' latsi' ru'a lo Nubeyu' de iỹiabara'.

37 Jesús nna ttu ttu tsá bá gutixe'e le' templua iỹétse' ca enseñanza. Pero de réla lá nna berie nna huíe beyà'née lo i'ya láą Monte de los Olivos.

38 Itúbani yétsiá nna huía cą ru'a lúe de díla lá le' templua para gudà naga' quį qui'e.

22

1 Exa taá chi debiga' fiesta canchu chi ro cã ettaxtíla sin levadura para qui'ni guni cã celebrar tsá pascua para éxalatsi' qui' loti' gulãa ca ta' tàta qui' qui' le' pais Egíptua.

2 Ca sacerdote principal lani ca maestro de la ley nna beyíla cã néda ti'iyã modo gutti cã Jesús, pero yà'latsi' bá gune lettia cã porqui'ni gutsibáni cã ca enne' yétsiá.

3 Gutà'a tè Satanás lo losto' Judas nu guta' huá líj Iscariote, uccua huá ttu nu tsì'nu ca discípuluá.

4 Judas nna huíã làti tsè'e ca sacerdote principal a'hua canu ná jefe qui' guardia qui' templua nna bè' huá titsa' lani cã ti'iyálá modo gutiã Jesús cuenta lani cã para gattie.

5 Làcã nna yala bedácca'ni cã nna beyà'na cã qui'ni gute cã bel'liu qui'í.

6 Lã nna guyi'ché' bá nna guduluã beyíla néda ti'iyã modo gútiã ne cuenta lani cã, sin qui'ni làa tébé'ni yétsiá.

7 Gùl'la' bá tsá ro cã ettaxtíla sin levadura nna uccua duel'la' gutti cã ttu carneru to' para sacrificio qui' tsá pascua.

8 Jesús nna guthèl'le'e Pedrua nna Juáan nna rèe cabi: Lítsiá nna guni le preparar para go ri'u nna éxalatsi' ri'u tsá yénj.

9 Làcabi nna ra cabi e: Gani calatsi' cuiã'lu' guni tu' a preparar.

10 Lèe nna rèe cabi: Canchu chi gá'a le le' ciudá', nía nna etsà' le ttu nubeyu' dénú'ã tu ré'e inda. Tanó tè li a hàstaá le' yú'u làti éya'ã.

11 Línneni enne' ná xana' yú'a nna ga li a: Guthel'la' Maéstruá intu' para inàba titsa' tu' cuiã'lu': Gani nua' dua cuarto làti ná qui'ni gua' lani ca discípulo quíyi'í nna guni tu' celebrar páscuñ.

12 Nubéyu'a nna gulue' taániã le ttu cuarto xeni nu chía dua léda bá dua iqquia ráa'lá, porqui'ni yú'a nna ná nu chuppa cua', nía nna liguni preparar para ri'u.

13 Làcabi nna huía cabi nna taxácca' cabi ti'a nu chi ra Jesús cabía. Nía nna

beni cabi preparar para páscuá.

14 De gùl'la' hóraá nna gùduani Jesús lo méyãá, a'hua ca apóstol lani e nna.

15 Làniana rèe cabi: Yàlani deseo té quia' gua' lani le tsá páscuñ ántesca gattia'.

16 Porqui'ni nia' le qui'ni labiru go ya' a attu hàstaá qui'ni ccá cumplir itútiã le' reino qui' Tata Dios.

17 Jesús nna guyi' tìe vásuá nna gunàbèe bendición lani Tata Dios nna, làniana rèe cabi: Líthi' a nna líquithia a entre lebi'i.

18 Porqui'ni nia' le qui'ni labiru í'yá' inda qui' betsulí' hàsta'na canchu chi íl' lani reino qui' Tata Dios.

19 Làniana Jesús nna guyi' tìe ettaxtílaá nna gunàbèe bendición; làniana gùl'le'ée na nna bì'e cabi nna rèe: Nui nna ná cuerpo quia' nu rutíã' por lebi'i. Íj ba guni le para nu chì' da'la, pero siempre éxalatsi' le inte'.

20 Beyacca díbã gutó sé' cabi nna, guyi' huée vásuá nna rèe: Vásuñ nna runiã representar convenio cubi nu runiã' seguruní por medio de réni quia' nu ilàlia por lebi'í.

21 Pero linna'áruhuá qui'ni nu gútiã inte' cuenta para gattia', pues nìba rucà ní'í lo meyi' lani a'.

22 Hualigani qui'ni Nubeyu' de Yíabara' nna dia bée ttíe iyaba nu chi ná qui'ni ccá, pero ica'rutí'íru nubeyu' nu guniã inte' traicionar.

23 De biyénini ca discípuluá ca titsa'a nna gudulo cabi gunàba titsa' luetsi cabi núyalá cabi nuá guni anía.

24 Huàdi hua ttu disgusto entre ca discípuluá acerca de núyalá cabi ccá adiru enne' re' cuenta.

25 Pero Jesús nna rèe cabi: Iyaba ca rey yétsiloyuñ nna rigú'ubia' cã itúbani, a'hua iyaba canu té la'huacca qui' qui' nna yala rudàliani ca enne' cã.

26 Pero entre lebi'i nna labí ccá á', sino qui'ni nu ná enne' principal entre lebi'í nna dàniã eyacca lã ttu nu ruthète' tì'a ttu nu cuíti'. A'hua nu rigú'ubia' entre lebi'í nna dàniã thú huá al tanto para guniã servir.

27 Porqui'ni, núlá dacca' adiru se-
gun yétsiloyuj: Tsí nu ribé' lo meÿa, o
tsí nu runi servir áccá. Tsí álahua adila
dacca' nu ribé'ní lo meÿa cá. Pero
inte' nna dua' entre lebi'í tì'a ttu nu
runi servir.

28 Lebi'í nna tulidàba gutsé'e le lani
inte' hàstaá lo iÿetse' ca prueba.

29 Acca inte' nna gutía' derecho qui'
le para cu'úbia' le le' reino nu chi
benna Tata qui'a lani inte',

30 para qui'ni í'ya go le lani inte'
le' reino quíya'a, a'hua xuàni le lo ca
xila' tsè'ni para guni le juzgar ca tsí'nu
yetsi qui' ca enne' Israel.

31 Señor nna ra hué: Simón, Simón,
bè' cuidado qui' la'a mísmuba lu',
porqui'ni Satanás nna chi té per-
miso qui'í guniá iyaba le probar, tì'a
ttu campesino rùttiá ÿua'xtila le' ttu
harnero.

32 Pero inte' nna chi gunábania' Tata
Dios por lu' para qui'ni bittu eyàtsa
fe qui' lu'. Lu' nna de chi beyéqquia
lu' lani inte' attu nna ná qui'ni gútse'e
tsìttsì lu' ca bettsi' lu'.

33 Pedrua nna ra bi e: Señor, lístubá
dua' para tsa'á' aláarùla litsi' ìyyà lani
cuiá'lu', sino a'hua hàstaá gattia' lani
cuiá'lu'.

34 Jesús nna rèe bi: Pedro, nì nia'
lu' qui'ni annana labí thí'ché' lu' por
tsunna vuelta qui'ni nabia'ni lu' inte',
làniana cuetsi xcurúdiá.

35 Raáruhuá Jesús cabi: Loti'
guthél·la'a' le sin morral nna sin bolsa
para bel·liu nna sin guarachu nna, tsí
beyatsa biÿa qui' le cá. Becàbi cabi
nna ra cabi: Labí biÿa.

36 Làniana rèe cabi: Pero annana
nu té ttu morral qui'í nna, pues thí'á
na, a'hua nu té ttu bolsa to' nu yù'uni
bel·liu qui'í nna ná qui'ni huá'a na
gaÿa tediba díá. Nu labí té ttu es-
pada qui'í, pues ná qui'ni gúttí'a biÿa
màsqui'di mata qui'í para ccá gó'oníá
tu espada, porqui'ni chi' taání duá
lanúruà' té lani le.

37 Porqui'ni caduel·la' ccá cumplir
lani inte' iyaba nu ga'na escrito làti
ra:

Làcá nna belàtsi' cã ne entre canu
huèni maldad para gattie.

Pues iyate nu ga'na escrito acerca de
inte' nna chi gul·lani tsá qui'ni ccá
cumplir.

38 Làcabi nna ra cabi e: Señor, nì té
chuppa teruba espada. Lèe nna rèe
cabi: Huacca taání ca nuá'.

39 Biria tè Jesús nna huíe Monte
de los Olivos tì' ba nu runi bée. Ca
discípulo qui'áa nna denó tè cabi e.

40 Bitsina' díbee nía nna rèe cabi:
Liguni oración para qui'ni làa ìnnia le
le' ttu prueba nu labí ccani le gúchia li
a.

41 Làniana biria yètsì'e nna huíe
ati'to' tè idittu', beduÿíbie nna benie
oración nna

42 rèe: Tata quia', canchu calatsi'
cuiá'lu' nna gutua bá cuiá'lu' sufrim-
iento nu tté yì'í lani inte'; pero aláa tì'a
cabálátsa'a', sino ccá bá según volun-
tad qui' cuiá'lu'.

43 Làniana de repente taá gudu tè ttu
ángel qui' ÿiabara' ru'a lúe nna gùppèe
adí fuerza qui'e para qui'ni bittu quée
desmayar.

44 De chi rehuiní' xàttànie nna adila
fuerte benie oración nna indéthá
qui'e nna uccuá tì'taání càniba' él·lani
réni binnia cã loyu.

45 De beyacca beni oración nna
bedulie nna beyéqquie làti tsè'e ca
discípulo qui'áa nna, bilá'nie qui'ni
tí'áthi bá cabi, porqui'ni yala chi
guretsi cabi por tristeza nu uccuani
cabi.

46 Jesús nna ra tìe cabi: Leyátha nna
liguni oración, línaba qui'ni làa ìnnia le
le' tentación.

47 Hua rinne càna bée nna bitsina'
chì canu ÿetse' ca contráriuá. Ju-
das ttu canu tsí'nu ca discípuhá nna
dénéruá lo qui' nna gubíga'a ru'a lo
Jesús para gúttsa'lúj ne.

48 Jesús nna ra tìe na: Judas, tsí lani
ttu beso rute lu' cuenta Nubeyu' de
Yiabara' cá.

49 Ca enne' tsè'e nía lani Jesús na, de
bilá'ni cabi tì'íÿa chi ruthácca' cã ne
nna, acca ra cabi e: Señor, guni dí' cà'a
tu' qui' qui' lani espada cá.

50 Ttu bi nna quèthani bè' bi ttu
siervo qui' nu ná huexána' qui' ca

sacerdótea nna guchu bi yéti nàgui'ì lado bàni.

⁵¹ Ra tè Jesús: Bítuúru biyã guni le. Líhue'él·la' çà. Làniana beláppa' tie yéti naga' siérvuá nna beyúnie na.

⁵² Làniana gunne Jesús lani ca sacerdote principal a'hua lani canu ná jefe qui' guardia qui' templua nna a'hua canu rigú'ubia' le' yétsiá nna, quiere decir iyaba canu bitsina' para gudàxu' çà ne nna, rèe çà: Tsí da' le yù'u ná' le espada nna yà nna para gudàxu' le inte' preso ti'atsi ná' ttu ubana cá.

⁵³ Ttu ttu tsá bá gudúa' lani le le' templua nna, atsi'íni bihua bedàxu' le inte'. Pero chi gul·la' hora qui'ni lebi'ì nna la'huacca de la' chúl·la nna guni le nu calatsi' le.

⁵⁴ Bedàxu' çà ne preso nna guche çà ne litsi' huexána' qui' ca sacerdótea. Pedrua nna idittu' bá denó bi e.

⁵⁵ Becuà' tè çà yí' le' lí'a. Guyua tení iyaba çà ita'lùba yí'a. Pedrua nna gure' huá bi lani çà.

⁵⁶ Ttu sirvienta nna bilá'niã Pedrua re' bi cuitta' yí'a nna bedácca' tsè'bánia bi nna ra tã: A'hua nui nna gurèni huá lani nubéyu'a'.

⁵⁷ Pero Pedrua nna labí guyi'ché' bí nna ra la bi: Lu' niula, labí nabia' te' nubéyu'a'.

⁵⁸ Ti'to' taá bitola nna bilá'ni áttuã bi nna rã: A'hua lu' nna enne' qui' huá qui' ná lu'. Pedrua nna ra bi a: Labí ná'.

⁵⁹ Ttu hora ti'gá bitola nna adila fuerte benia sostener nna rã: Hualigani qui'ni nui nna gurèni huá lani a porqui'ni a'hua lã nna ná huá enne' Galilea.

⁶⁰ Pedrua nna ra bi: Lu' nubeyu', nidi làa yúá' biyã nuá ra lu'. Atsaba rinne Pedrua nna gurètsi chì xcurúdiá.

⁶¹ Làniana bedèqquia lo Señor nna gunnè'e Pedrua. Pedrua nna bexa tëlatsi' bi ca titsa' qui' Jesús loti' rèe bíá: Antesca cuetsi xcurúdiá nna, tsunna vuelta ína lu' qui'ni labí nabia'ni lu' inte'.

⁶² Acca yala behuiní'ni bi nna, beria tè bi nía nna biditsùni bi guretsi bi.

⁶³ Canu bedàxu' çà Jesús preso nna yala burla beni çà ne nna bè' çà ne golpe.

⁶⁴ Bethàya tè çà lúe lani ttu lári' nna gutìni ná' qui' lúe nna ra tè çà ne: Gùnna tsánna nuã nua' bè'ã lu' nna canchu hualigani ná lu' ttu profeta.

⁶⁵ A'hua lani iyétse'éru ca titsa' mal nna beni çà seguir bedua dí' çà ne.

⁶⁶ Huàni' bá nna betùppa canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua lani ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley qui' ca niá nna; iyaba çà nna guche' çà Jesús ru'a lo Junta Suprema. Nía nna gunàba titsa' çà ne nna ra çà:

⁶⁷ Gutixa'áni intu' canchu lu' nuã' Cristua. Lèe nna rèe çà: Canchu quixa'ánia' le nna, labí tsíalatsi' le.

⁶⁸ A'hua canchu biyã inába titsa'a' le nna, labí ecàbini le inte' nìhua làa gúla' huá le inte' nna.

⁶⁹ Pero dèsdeba annana Nubeyu' de Yíabara' nna cué'nie yíabara' lugar de la' dàliani qui' Tata Dios enne' té itute la'huacca qui'e.

⁷⁰ De rèe ca titsa'a nna iyaba çà nna ra çà ne: Tsí hualigani ná lu' Yí'ni Tata Dios cá. Jesús nna rèe çà: Lébi'ì bá chi ra qui'ni a' ná'.

⁷¹ Làniana ra çà: Biáruálá titsa' ni riquina' gúna ri'u cóntri cá. Porqui'ni la'a mísmuba ri'u chi biyénini ri'u ca titsa' qui'ì.

23

¹ Làniana guduli chì iyáyiiani çà nna guche' çà Jesús ru'a lo Pilátua.

² Gudulo tè çà betsia çà queja contra Jesús nna ra çà: Chì bedàxu' tu' nubéyu'ì porqui'ni yala escándalo runia le' nación qui' ri'u nna labí calatsi'ì quiyã tu' nu ruthítsi gobierno qui' rey qui' ri'u César nna renã qui'ni la'a labá ná Cristo, ti'átsi ná huá ttu enne' rigú'ubia'.

³ Làniana gunàba titsa' Pilátua Jesús nna rã: Tsí ná lu' Rey qui' ca judíua' cá. Becàbi Jesús nna rèe na: A'chu chi ra lu'.

⁴ Pilátua nna rã ca sacerdote principal a'hua iyaba ca enne' tsè'e nía: Nidi ttu falta làa retsèla te' qui' nubéyu'ì.

5 Pero làcã nna adila ditsa gunne cã nna ra cã: Yala alboroto runi ca enne' por causa de ca enseñanza qui'ì, gudu-luã dèsdèba Galilea làniana le' itũyiaba Judea hàstaá ni.

6 Pilátua nna de biyéniniã qui'ni Jesús nna bethète'nie ca enne' dèsdèba le' estado qui' Galilea, acca gunàba tĩtsa'ã canchu née enne' galileo.

7 De ùccuã saber qui'ni Jesús nna uccuee enne' galileo, acca gulèqquia latsi'ì ithél-la'ã ne ru'a lo Herodes nu uccua gobernador qui' Galilea. Herodes nna re' huã ciudad Jerusalén tiempo lànìa.

8 Bilá' bání Herodes Jesús nna, yala bedácca'niã porqui'ni chĩa gutsá uccua latsi'ì gunibí'ã ne; porqui'ni iýtse' ca cosa chi biyéniniã nu cca qui'e, acca yala uccua latsi'ì ilá'niã ne gunie ttu milagro.

9 Herodes nna beni tiã Jesús iýtse' pregunta, pero lèe nna labí biyã becãbinie na.

10 Tsè'e tè ca sacerdote principal ã'hua ca maestro de la ley, yala fuerte beni cã sostener nu gunne cã cõntre.

11 Làniana Herodes nna lani ca soldado qui' niã nna yala bedua dí' cã ne nna beni cã ne burla nna begãccu' tè cã ne ttu lári' latsitte nu dacca' yãyi nna. Làniana bethel-la' tiã ne lani Pilátua attu.

12 Dèsdèba tsá lànìa nna yala amigo beyacca Pilátua lani Herodes. Antes nna bìtsa'a bání luetsi qui.

13 Pilátua nna gutaýi tiã ca sacerdote principal nna canu rigú'ubi'ã nna ã'hua ituba yétsiã nna

14 rã cã: Chi tahua' le nubeyu'ì ru'a lua' nna ra le qui'ni yala rigú'u tĩtsa'ã ca enne' para chatha cã contra gobierno qui' rí'u, pues iyaba chi gunàba tĩtsa' ya' ã ru'a lo le nna pero labí causa betsèla te' qui'ì acerca de ca queja nu rutsia le cõntri,

15 nihua Herodes nna labí causa betseláni bi qui'ì, acca bethel-la' bi ã ni attu. Nubeyu'ì nna labí biyã delito ni chi beniã nu dacca' gattiniã,

16 acca guni tí'cà'a ya' ã castigar làniana gúlá' ya' ã.

17 Anía ra Pilátua porqui'ni uccuã obligado qui'ni ttu ttu fiesta nna gúlá'ã ttu preso nu inàba yétsiã.

18 Pero iyáyiani cã guretsiyà'a cã ttu tiémpubá nna ra cã: Gatti bá nua' nna bela' bá Barrabás nà'.

19 Barrabás nna tiã litsi' ìyyà porqui'ni gùlaniã canu gutíla alboroto le' yétsiã contra gobièrnua' nna betti cã ttu enne'.

20 Gunèni Pilátua cã attu nna uccua latsi'ì gúlá'ã Jesús.

21 Pero làcã nna adila ditsa guretsiyà'a cã nna ra cã: Betaá' ã lo curutsi, betaá' ã lo curutsi.

22 Pilátua nna bedenàba tĩtsa' gáabã cã nu cca tsunna vuelta nna rã: Pues, biani mal ni chi beni nubeyu'ì ni'i. Nidirubani ttu delito ni'i etsèla te' qui'ì nu dacca' gattiniã. Guni ba ya' ã castigar ti'to', lànialá nna gúlá' ya' ã.

23 Pero làcã nna adila túléchùni gutsé'e cã gunne cã idĩtsa nna gunàba cã qui'ni gutá' ca soldádua ne lo ttu yã curutsi. Canu yétsiã ã'hua ca sacerdote principal nna beni ba cã seguir guretsiyà'a cã hàstaá qui'ni uccua ti' calatsi' qui.

24 Làniana beni Pilato mandado qui'ni guthácca' cã Jesús ti'ba nu gunàba yétsiã.

25 Bethà'na tiã libre nubeyu' nu té litsi' ìyyà nu gutíla ruíduá nna bèttiã enne', porqui'ni ã' bá gunàba cã. Pero Jesús nna bete tiã ne cuenta làtsi' ná' ca enne' làa cca guyu cã néa.

26 De chi dia cã che' cã ne nna, tattsa' cã ttu nubeyu' Cirenéo lã Simón, dèda'ã de lo tsina. Betsia tè cã curutsi qui' Jesús cù'ì para huá'niã na nna tanó tiã Jesús.

27 Dia tè iýtse'ní ca enne' qui' ciudadáad, entre làcã nna tse'e huá' ttu te ca niula canu yala ribetsi cã nna rehuiní'ni cã por nu ruthacca' cã Jesús.

28 Bedèqquia tè lo Jesús gũnne'e ca niuláa nna rèe cã: Lebi'ì nu Jerusalén, bittu cuetsi le por inte' sino licuetsi la por la'a lebi'í ba nna por ca ýi'ni le nna.

29 Porqui'ni hu'iyu tsá qui'ni ina cã: Ica'rubà ca niula ná huètsi, canu labí

begátsi' huatsa nna.

³⁰ Por ca sufrimiento nu íl·lani nna, thulo ca enne' gatta'yúni cã ca i'ya nna ína cã: Liyinnia iqquia tu'. Gá huá cã ca i'yatò': Liucàtsi' tí' intu',

³¹ A' ná nu ccá lani ca enne' canchu chì' ridulo ba ca sufrimiéntuã', pero tí'a gani ccá la'té qui' qui' después lá cá.

³² Guche' huá cã lani Jesús chuppa canu hueni delito nu dacca' qui'ni gatti cã.

³³ De bitsina' cã lani e làti láã Lugar Iqquia Bega' Yatti, nía nna gùda cã ne lo yà curútsia. Aníahuá gùda cã chuppa canu hueni maldad lo áchúppa ca curútsia. Bedu cã curutsi qui' ttuã lado ná' bànie, áttuã lado ná' yáttie.

³⁴ De rutá' cã Jesús lo curútsia nna, gúnnie nna rëe: Tata Dios, beyuniyén latsi' cuiã'lu' qui' qui', porqui'ni labí yù cã biã nui runi cã. Làniana ca soldádua nna gùl·la'ání cã ca yúeá nna, bedàl·la cã rifa lo qui' para gùlui'ã nuã ca yúeá gal·la' ttu ttu tsa cã.

³⁵ Iyábani ca enne' yétsiá nna tsè'e cã rinna' cã. Canu rigú'ubia' le' yétsiá nna beni cã ne burla nna ra cã: Canu huaya' nna bedilà bã, pues gudilà la'a làbã canchu hualigani nã Cristo enne' becué' Tata Dios.

³⁶ A'hua ca soldádua nna beni huá cã ne burla, bitsina' cã nna bè' cã ne vinagre í'yèe,

³⁷ ra tè cã ne: Canchu hualigani ná lu' Rey qui' ca enne' judío nna, bedilà la'a lù'ba.

³⁸ Betá' tè cã ttu letrero yíqquie lani ca titsa' griego nna latín nna hebreo nna rã: NUI NUA' NÁ REY QUI' CA JUDÍO.

³⁹ Làniana ttu canu hueni delito tá' nía nna, bedua dí' huá Jesús nna rã ne: Canchu hualigani ná lu' Cristo nna, bedilà la'a lù'ba nna tsa'tsela tehuá intu'.

⁴⁰ Attu nu tá' huá lo attu curútsia nna gutítsa'ã na nna rã: Tsí átsahuá làa rátsini lu' juicio qui' Tata Dios de chi tá' huá lu' nà' para gatti lu', pues

⁴¹ ri'u nna hualigani cca bá ri'u

merecer sufrimiento nu ritè ri'u anna porqui'ni chia ríya ri'u por ca mal nu chi beni ri'u. Pero ènni'í nna labí biã mal benie.

⁴² Làniana ra tiã Jesús: Exa tí' chì latsi' cuiã'lu' inte' canchu chi ita cuiã'lu' para cu'úbia' cuiã'lu'.

⁴³ Jesús nna rëe na: Hualigani te' nia' lu' qui'ni anna taá chi du lu' lani inte' le' lugar de la' redacca' latsi' nna la'yeni nna.

⁴⁴ De gùl·la' ttú tsì'nu hora ti'gá nna, bechul·la le' itúbani yétsiloyu hàstaá rití tsunna.

⁴⁵ Bitsã' nna betua la'yani' qui'í. Lári' rriani nu dàa le' templua nna biredà'ã nna uccuã chuppa l·là'a.

⁴⁶ Gunne tè Jesús idítsani nna rëe: Tata Dios quia', làtsi' ná' cuiã'lu' rucà'na' espíritu quia'. Beyacca ba rëe anía nna, gúttie.

⁴⁷ De bilá'ni capitán románua iyaba nu uccua nna, guduluã bedàlaniaã Tata Dios nna rã: Hualigani qui'ni nubéyu'í nna labí biã mal benie.

⁴⁸ Iyaba ca enne' iyétse'ní tsè'e nía huia' nna bilá' huáni cã iyaba nu uccua. Deyya tè cã nna yala rue' losto' qui' porqui'ni yala sentir uccua cã.

⁴⁹ Pero iyaba canu benibiá' cã ne, ã'hua ca niula da' dèsdeba Galilea huíalatsi' qui' ne nna, idittu' gutsé'e cã bilá'ni cã iyaba ca cosa nu uccua.

⁵⁰ Gùdua ttu enne' lá bi José nu yetsi Arimatéa región qui' Judea. Làbi nna uccua bi ttu miembro lani Junta Suprema qui' ca enne' judíua. Yala enne' tsè' nna enne' de respeto nna uccua bi.

⁵¹ Joséa nna hua yù hua bi qui'ni íl·lani reino qui' Tata Dios, acca labí de acuerdo gudu bi lani propósito qui' Juntaá nihua lani ca hecho qui' canía nna.

⁵² Huía bi ru'a lo Pilátua nna gunàba bi cuerpo qui' Jesús.

⁵³ Bechida diba bi e nna betùbi bi e ttu sávana nna gutíxa tè bi e le' bà nu dua le' ttu iyyatò' làti lanú nuã nu yàttini chi guyú'u.

⁵⁴ Tsá lània nna runi prevenido qui' ca enne' para tsá yeni ná qui'ni edi'

latsi' quì, nu ridulo gùl·là viernes lània.

⁵⁵ Ca niula canu beni cạ Jesús acompañar dèdseba birie Galilea nna, huía huá cạ nna bila'ni cạ qui'ni chi gutta' cuerpo qui' Jesús le' bèlia nu gudua le' iyyatù'a.

⁵⁶ Beyéqquia tè cạ nna beni cạ preparar especias nna unguento nu rilàa' iỹixí nna, para cuerpo qui'e. Làniana bedi' latsi' quì conforme tì'a ra lo mandamiento qui' Tata Dios.

24

¹ Dilatò'ni qui' tsá domíngúa nna huía ca niuláa lo bàa. Làcạ nna bià' cạ ca unguento iỹixi nu beni cạ preparar. Huía huá átuchùppa ca niula lani cạ.

² Bitsina' cạ nna bilá'ni cạ qui'ni íyya nu yáyani ru'a bàa nna, pues ttu lado la chi ri'ạ.

³ Gutà'a ba cạ nna pero lanuru cuerpo qui' Señor Jesús té nía.

⁴ Acca yala nùyue uccuani cạ lani la' rátsilatsi'. De repente taá nna gùdu chuppa ca nubeyu' cuitta' quì, uccua tittini yó cabi.

⁵ Ca niuláa nna yala gutsini cạ nna bedètta' tè lo quì loyu. Ca ángeliá nna ra tè cabi cạ: Biecca reyila le entre canu yatti enne' bàni cá,

⁶ lanúrue té nì, pues chi beyáthee de lo lù'uti. Hua yù ba le biỹa gutixe'e loti' reniúrue le' Galilea nna rèe:

⁷ Náduel·la' qui'ni Nubeyu' de Yiabara' nna gute cạ ne cuenta làtsi' ná' canu tul·la' hàstaá qui'ni gutti cạ ne lo yà curútsia, pero tsùnna ubitsa bitola nna eyáthee de lo lù'uti.

⁸ Làniana bexa latsi' ca niuláa ca titsa' nu gunne Jesús.

⁹ Bedà' tè cạ lo bàa nna beyya cạ huequixa'áni tsinia ca discípuluá ạ'hua adí ca enne' iyaba ca così.

¹⁰ María enne' Magdala nna, ạ'hua Juana nna, ạ'hua attu María nàna qui' Jacóbuá nna, ạ'hua adí ca niula nna gutixa'a cạ ca così ru'a lo ca apóstol.

¹¹ Pero para làcabi nna puro cuento ba ná nu ra ca niuláa, acca labí huíalatsi' cabi nu ra canaá.

¹² Pero Pedrua nna huía tè bi quèthani lo bàa. Gunna' tè bi liú'u nna bilá'ni bi tsuạ' teruba ca lári' nu betètsiní cabi Jesús. Bedà' tè bi nna yala belaba latsi' bi de nu uccua.

¹³ La'a mísmuba tsá lània nna, chuppa cabi nna deyya cabi ttu yetsi to' láạ Emaús, ga'nạ ttu tsunna legua ti'gá idittu' de Jerusalén.

¹⁴ Dia cabi lo neda rue' cabi titsa' qui' iyaba ca cosa nu chi uccua.

¹⁵ De rue' thuti cabi titsa' nna bitsina' tè la'a mísmuba Jesús nna dia tìe lani cabi.

¹⁶ Pero làcabi nna labí bedácca'ni cabi qui'ni Jesús bá enni'a rida' lani cabi.

¹⁷ Làniana rèe cabi: Biani titsa' ní nuạ' rue' le de yù'u le néda, biecca yala rehuiní'ni le nì'i.

¹⁸ Becàbi ttu bi lá bi Cleofas nna ra bi e: Iyáyiani ca enne' nna yù cạ biỹa ná nu uccua le' Jerusalén nàya nàthíạ'. Tsí làteruba lu' nu huía nà' nna labí yù lu' nu uccua cá.

¹⁹ Làniana rèe cabi: Biani uccua. Làcabi nna ra cabi e: Pues acerca de Jesús enne' Nazaret enne' uccue profeta qui' Tata Dios lani la'huacca, tantua por ca hecho qui'e le' templua ru'a lo iyábani ca enne', ạ'hua por ca titsa' tsè'ni qui'e nna,

²⁰ pero ca sacerdote principal nna ca uxtícia qui' tu'ạ' nna bete cạ ne cuenta hàstaá qui'ni gulèqquia cạ sentencia qui'e gattie nna, betaá' cạ ne lo yà curútsia.

²¹ Atsi'ini intu' nna uccuani tu' qui'ni lèe nuá enne' ná qui'ni ita gunie librar yetsi Israel. Pero anna lá cca tsunna ubitsa qui'ni gùttie lo curútsia nna bigàttsi' tìe.

²² A'hua yala uccuaỹi latsi' tu' por nu ra tuchùppa ca niula canu huía huá latsi' quì ne. Làcạ nna huía cạ ru'a bàa ántesca tsáni',

²³ pero núruhuá cuerpo qui' Jesús té nía, acca beyéqquia cạ nna ra cạ qui'ni bilá'ni cạ ca ángel de yĩabara' nna ra cabi cạ qui'ni Jesús nna beyacca bànie nna,

²⁴ huía tè tuchùppa ca compañero qui' tu' ru'a bàa nna bilá'ni cabi qui'ni

hualibani ca niuláa nu ra ca, pero labí bilá'ni cabi Jesús.

²⁵ Làniana ra tè Jesús cabi: Lebi'i nu làa ritelíni. Yala bétsi cca le convencer para tsialatsi' le iyaba nu gunne ca profeta,

²⁶ tsí álahua uccua duel·la' qui'ni Cristua nna quée padecer iyaba ca cosí ántesca etsine'e ÿiabara' para thí'e la' dàliani nna quée enne' ÿeni cá.

²⁷ Làniana bethàtsi là'nànie cabi iyaba ca Escritura nu riquixá'a acerca de lèe, dèsdeba ca libro nu bedia Moisés a'hua ca libro nu bedia iyaba ca profeta nna.

²⁸ Betsina' bá cabi yetsi Emaús. Jesús nna benie ti'atsi dia bée adí idittu'.

²⁹ Pero làcabi nna yala duel·la' beni cabi gutta'yúni cabi e nna ra cabi: Niba beyà'na cuiã'lu', porqui'ni chì' tegání râl·là. Làniana gutà'a tìe litsi' cabi.

³⁰ De chi re'níe lo méyaá lani cabi nna guÿi'e ettaxtílaá nna gunàbèe bendición nna gùl·le'ée na nna bì'e cabi.

³¹ Làniana gutelíni cabi qui'ni Jesús bá enni'a. Pero lèe nna de repente taá bede'e ru'a lo cabi nna labiru bilá'ni cabi e.

³² Làniana ra tè luetsi cabi: Tsí álahua tì'a ttu yi' nu râl·la' uccua titsa' quì'e lo losto' ri'u loti' gunènie ri'u de beyú'u ri'u nédaá nna gutixa'ánie ri'u nu ra lo Escritura cá.

³³ Guduli tabá cabi nna beyéqquia cabi Jerusalén nna betseláni cabi tsìnia ca apóstol tsè'e cabi jùntubá, a'hua adí ca enne' tsè'e lani cabi.

³⁴ Làcabi nna gutixa'a tè cabi qui'ni hualigani chi beyátha Señor de lo lù'uti nna bànie attu nna, a'hua chi bilá'ni Simón ne.

³⁵ Làniana chuppa ca ènne'yu'a nna gutixa'a huá cabi iyaba nu uccua loti' deyú'u cabi néda para yetsi Emaús, a'hua ti'iyá modo bedácca'ni cabi e tiempo de gùl·le'ée ettaxtílaá nna.

³⁶ Atsaba rinne cabi nna, la'a mísmuba Jesús nna gùdue lahui' iyaba cabi nna benie cabi saludar nna rèe: La'ÿeni para lo losto' le.

³⁷ Pero làcabi nna yala gùtsini cabi, belába latsi' cabi qui'ni bilá'ni cabi ttu nu tsayèlà.

³⁸ Pero lèe nna rèe cabi: Bianicca rátsini le nna gùl·lani la' rudu chùppaniã lo losto' le nì'i.

³⁹ Línna'áruhuá ca nàya' nna ca nì'a' nna, qui'ni la'a inte' ba nui. Liuláppa' nna línna' tsè', porqui'ni ttu espíritu nna labí yu'á belá' nìhua tsítta nna, inte' nna entero cuerpu ba ná' tì'taání rilá'ni le inte' dua' nì.

⁴⁰ De rèe anía nna, belue'nie cabi ca né'e nna ca nì'e nna.

⁴¹ Làcabi nna labí huía tè latsi' cabi por tanto la' redacca' latsi' canchu enni'a nua' Jesús. Lèe nna rèe cabi: Tsí hua té tí' qui' le biÿa go ri'u.

⁴² Bete tè cabi ttu pedazo bél·la nàyi' quì'e a'hua ttu etta ÿìxi bédu nna.

⁴³ Guÿi' tìe ca nna bilá'ni cabi e gùtùe.

⁴⁴ Làniana ra tìe cabi: Chi gutixa'ánia' le loti' reniíruà' lani lía qui'ni uccua duel·la' ccá cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca quia' lo ley qui' Moisés nna a'hua nu ra lo ca libro nu bedia ca profeta nna libro láã Salmos nna.

⁴⁵ Làniana bethàtsie la' ritelíni qui' cabi para qui'ni telini cabi tsè' ca enseñanza nu ra lo ca Escrituraá acerca de lèe nna,

⁴⁶ rèe cabi: A' bá ga'na escrito, qui'ni uccua duel·la' qui'ni Cristua nna quée padecer, pero bìtsa tsunna nna eyáthee de lo lu'uti nna,

⁴⁷ ná qui'ni ccá predicar lani nombre quì'e, dèsdeba Jerusalén hàstaá le' iyaba ca nación qui' yétsiloyu qui'ni eyacca ca enne' arrepentir nna eyuniÿén latsi' Tata Dios ca tul·la' qui' qui'.

⁴⁸ Lebi'ì nna chi bilá'ni le iyaba ca cosa nu uccua lani inte', para qui'ni cueqquia lí lé ca ru'a lo ca enne'.

⁴⁹ Inte' nna ithél·la'a' lani le nu chi beni Tata quí'a prometer qui'ni gúnnée qui' le, pero lebi'i nna ná qui'ni cueda ba le le' ciudad Jerusalén nì hàstaá qui'ni guni le recibir itute la'huacca de ÿiabara' nu gúnnée qui' le.

⁵⁰ Jesús nna benérue cabi lo néda para fuera ciudáad nna guda' cabi

lani e hàstaá yetsi láq Betania. Nía nna guchìtha né'e ru'a lo cabi nna benie cabi bendecir.

⁵¹ Hua dàa càna ba né'e runie cabi bendecir nna de repente taá bede'e ru'a lo cabi nna déyyeé ÿiabara'.

⁵² Làcabi nna bedu taá ÿibi quì nna beni cabi e adorar. Làniana beyéqquia cabi Jerusalén nna yala bedacca' latsi' cabi.

⁵³ Tulidàba gùtse'e cabi le' templua bedàliani cabi Tata Dios.

A' uccua.

**CA TITSA' TSE' NU
CCA QUI'
JESUCRISTUA NU
BEDIA SAN JUAN
El Santo Evangelio Según
SAN JUAN**

1 Antes càla cue' yétsiloyu nna, chilà dua Enne' née Tìtsa'. Tìtsa'a nna dúe lani Tata Dios, ná huée Dios nna.

2 Lèe nna dúe cuitta' Tata Dios dèsdèba néruá.

3 Iyábani ca cosa nna uccua cą por lèe. Cálalà làa por lèe nna, nìdi ttu cosa nu té nna labí uccuą.

4 Lani lèe nna dua la'labàni. La'labàni nna ną la'yani' para ca enne'.

5 La'yani' nna rudàni'ą le' chul·la. La'chul·la nna labí birialànią guthòla na.

6 Gùdua ttu ènne'yu' gùta' láa bi Juan. Guthel·la' Tata Dios bi nna,

7 bìta bi para cueqquia li bi nu cca qui' la'yáni'a, para qui'ni iyaba ca enne' nna tsíalatsi' quį por nu riquixa'a bi.

8 Álahua làbi nuá ná la'yáni'a, sino bìta bi para quixá'a bi qui' la'yáni'a.

9 Porqui'ni Enne' ná la'yani' lí gánia nna runne la'yani' qui' iyábani ca enne'. Lèe nna gul·lanie le' yétsiloyu.

10 Gurènie le' yétsiloyu nu benie, pero yétsiloyu nna labí benibí'ą ne.

11 Bitée gurènie entre ca enne' quì'e nna labí beni cą ne recibir.

12 Pero iyaba canu beni cą ne recibir de ríalatsi' quį quì'e nna, betie derecho qui' quį para cca cą ýi'ni Tata Dios;

13 pero álahua por medio de réni, nìhua tì' ràlia ca enne' yétsiloyu, nìhua por la' calatsi' qui' ttu nubeyu' nna, sino Dios la nna née Tata qui' quį.

14 Tìtsa'a nna guýi'e forma de ènne'yu' nna, gurènie entre ri'u. Intu' nna bilá'ni tu' la'yani' quì'e nna ca milagro nu benie nna, tì' tegáláa tùteruba Ýi'ni Tata Dios. Uccue enne'

de puro taá favor, ą'hua gutixe'e tìtsa' lígani nna.

15 Juáan nna gutixa'a bi nu ná lí acerca de lèe, gunne bi idìtsa nna ra bi: Bitola de inte' nna íl·lani ttu enne' adiru dacca' tì'chu inte', porqui'ni antes càla galia' nna chilà dúe.

16 Iyaba ri'u nna bònini ri'u de itute la'huacca quì'e; runie ri'u favor lani adí favor nna.

17 Tata Dios nna betie ley quì'e lani ca enne' chi gùtse'e por medio de Moisés. Pero favor quì'e lani ri'u ą'hua evangéliuį nna gul·lani cą por medio de Jesucristua.

18 Jamás lanú nuýa ènne'ni le' yétsiloyu chi bilá'nią Tata Dios. Tùteruba Ýi'ni áa enne' dua cuitta' áa, làbi nna chi beni bi e declarar lani ri'u.

19 Guthel·la' canu rigú'ubia' entre ca enne' judío qui' Jerusalén tuchùppa ca sacerdote qui' quį lani ca descendiente qui' Leví ru'a lo Juáan para inàba tìtsa' cą bi nuýa ná bi. Juáan nna gutixà'a bi nu ná lí,

20 labí becàtsi' bi tìtsa', sino claru taá gutixà'a bi nna ra bi: Álahua inte' nuá Cristua.

21 Gunàba tìtsa' cą bi attu nna ra cą: Núlá nì'i. Tsí cuią'lu' Elías acca. Ra tè bi: Labí ná'. Tsí cuią'lu' profeta enne' ná qui'ni ìta inne parte Tata Dios acca. Becàbi bi nna ra bi: Labí.

22 Accana ra cą bi: Pues, núlá ná cuią'lu' nì'i, para qui'ni equixá'ani tu' canu guthel·la' cą intu'. Biala ra cuią'lu' qui' la'a mísmuba cuią'lu' nì'i.

23 Juáan nna gunne bi idìtsa nna ra bi: Inte' nna daya' para gunia' predicar al aire libre taá. Lítsé'e leda porqui'ni chí dá' Señor. Porqui'ni anía gutixà'a Isaías enne' uccua profeta tiempo antigua.

24 Canu huía mandádua nna uccua cą nu la'a mísmuba religión qui' ca fariséua.

25 Beni ba cą seguir gunàba tìtsa' cą Juáan nna ra cą: Bialácca runi cuią'lu' bautizar ca enne' canchu álahua cuią'lu' nuą' Cristo, nìhua Elías, nìhua profétaá nì'i.

26 Becàbi tè Juáan nna ra bi cą: Inte' nna runia' bautizar lani inda. Pero entre lebi'i bá chi du ttu enne' labí nabia'ni le,

27 là ènni'ì ènni'ą' ná qui'ni il·lani bitola de inte', pero antes cąla inte' nna chilá dúe. Nìdiruba làa dàcca'a' para ithátsia' correa qui' guarachu qui'e.

28 Ca così nna uccua cą le' región qui' Betábara attu ládulá yò Jordán làti begàdia Juáan ca enne' inda.

29 Attu yu'utsá nna bila'ni Juáan qui'ni dia Jesús làti du bía. Gunne tè bi nna ra bi: Nì da' Jesús enne' ná Carnérotó' qui' Tata Dios para quée sacrificar nna, enne' cúa ca tul·la' qui' yétsiloyu.

30 Qui' ènni'ì nuá gutixà'a' loti' nia': Bitola de inte' nna il·lani tu ènne'yu' adiru dàqqe'e tì'chula inte', porqui'ni ántesca galia' nna chilá dúe.

31 Inte' nna labí bennia' cuenta nuña née, pero para qui'ni quée presentar ru'a lo ituba yetsi Israel, acca inte' nna daya' runia' bautizar lani inda.

32 Juáan nna gùnneé ruhuá bi adí nna ra bi: Bilá' te' qui'ni Espíritu Santo nna huàdie de ýiabara' tì'ba ttu becha to' nna gùdue íqqie.

33 Labí bennia' cuenta nuña née, pero enne' guthel·le'e inte' huèni bautizar lani inda, lèe nna rèe inte': Enne' ilá'ni lu' chadi Espíritu thúe íqqie nna, là ènni'ą' nuá guni bautizar lani Espíritu Santo.

34 Inte' nna bilá' ti' e nna riquixà'a' qui' Enni'ì nuá hualigani née Ýi'ni Tata Dios.

35 Attu yu'utsá nna du Juáan attu vuelta lani chuppa ca discípulo qui' bía.

36 Bilá' tènì cabi qui'ni dia Jesús nía, acca gunne tè Juáan nna ra bi: Nì da' Jesús enne' ná Carnérotó' qui' Tata Dios.

37 Biyeni báni chuppa ca discípulo qui' Juáan nu ra bi nna tanó tè cabi Jesús nna,

38 bedèqqua tè lo Jesús nna bilá'nie qui'ni denó cabi e, acca rèe cabi:

Biani reyila le. Becàbi tè cabi nna ra cabi e: Maestro, gani dua cuią'lu'.

39 Ra tè cabi: Lítaáruhuá inna' le. Huía tè cabi lani e nna bila'ni cabi làti dueáa. Tsá lània nna nía ba beyà'na cabi, porqui'ni chi ral·la.

40 Andrés bettsi' Simón Pedrua nna uccua bi ttu canu chuppa biyénini cabi nu ra Juáan nna tanó tè cabi Jesús.

41 Primérute Andrés nna betseláni bi bettsi' bi Simóą nna ra bi: Chi bila'ni tu' enne' ná qui'ni ita para gudilèe ri'u, quiere decir Crístua enne' ribèda ri'u.

42 Andrés nna guche' tè bi bettsi' bía ru'a lo Jesús. Bila'ni Jesús bi nna rèe bi: Lu' ná lu' Simón ýi'ni Jonás, pero gata' láa lu' Cefas. Cefas nna quiere decir Pedro.

43 Attu yu'utsá nna beni Jesús disponer tsíe Galilea. Yù'u bée néda nna bettsà' tìe Felipea nna ra tìe bi: Gutà, tanó inte'.

44 Felípea nna uccua bi ttu enne' Betsaida, yetsi qui' Andrés nna Pedrua nna.

45 Felípea nna huía bi làti dua Natanael nna ra bi: Chi bila'ni tu' enne' ga'na escrito nu cca qui'e lo ley nu bedia Moisés, ą'hua lo ca libro nu bedia ca profeta nna: Jesús ýi'ni José, enne' Nazaret.

46 Ra tè Natanael bi: Tsí ína ri'u Nazaret la iria tsagá ttu enne' tsè' cá. Ra tè Felípea bi: Gutà tsáruhuá inna' lu'.

47 Loti' Jesús nna bila'nie Natanael qui'ni dia bi làti dùe nna, gùnnie qui' bi nna rèe: Nì da' ttu nu hualigani ná enne' Israel nu labí beýia té lani ą.

48 Natanael nna ra tè bi e: Gani benibia' cuią'lu' inte'. Becàbi Jesús nna rèe bi: Antes cąla gaýi Felípeą' lu', loti' dù lu' ýà yexxuhuía nna, bilá' te' lu'.

49 Natanael nna ra tè bi e: Maestro, cuią'balu' ná Ýi'ni Tata Dios, ná huá cuią'lu' rey qui' yetsi Israel.

50 Jesús nna rèe bi: Tsí porqui'ni pá'a' lu' qui'ni bilá' te' lu' du lu' ýà yexxuhuía acca ríalatsi' lu' cá. Pues, adírlá ca milagro xeni tì'chula ca nui chì' ilá'ni lu'.

⁵¹ Raáruhué: Hualigani te' nia' le, qui'ni dèsdèba anna para nu chî' da'la nna ilá'ni le yalia ÿiabara'; a'hua ca ángel qui' Tata Dios tsappi chadi cabi nna itsina' cabi iquua Nubeyu' de ÿiabara'.

2

¹ Tsunna ubitsa bitola de lánia nna uccua ttu thá'a le' yetsi Caná qui' Galilea. Nàna qui' Jesús nna re' tè bi nía.

² Beni huá ca invitar Jesús lani ca discípulo qui'áa thá'a.

³ Chi bebtsi vino qui' caniá, acca nàna qui' Jesús nna ra bi e: Vino reyàtsa qui' quí.

⁴ Jesús nna rée bi: Biecca ra lu' inte' á', niula. Labí chi gùl·la' hora quia'.

⁵ Nàna qui'áa nna ra tè bi canu tsè'e mandádua: Iyate nu íneé nna guni le.

⁶ Nía nna dàa xùppa ca yethu' nu de íyya para inda nu ruquina' ca enne' judíua para eyacca nàrini ca según bá costumbre qui' quí. Ttu ttu ca yéthu'a nna ùccuaní ttú chuppa o tsunna tì'ga ré'è inda lè'e quí.

⁷ Jesús nna rée ca: Líúditsa' ca yéthu'í inda. Làca nna beditsà' tí'ní ca ca yéthu'a inda.

⁸ Làniana rée ca: Annana ligàppi' a nna tahua' tè le tí'to' gunixi nu ná encargado qui' fiéstí. Làca nna aníabá beni ca.

⁹ Nu ná encargado qui' fiéstaá nna de benìxiá indaá nna chi ná vino. Nidi làa yùá gáyalá taxi' ca vínuá, sino làteruba canu runi mandádua hua yù ca porqui'ni làca nna gutàppi' ca indaá. Là nna gutàyia nubeyu' nu ruttsaná'a nna,

¹⁰ rā na: Iyaba ca enne' nna rigá'a ca yà'latè vino tsè' nna ri'ya díbá canu nāyi iŷeni vino nna, lānialá rigá'a ca nu huaŷia' bá ná tsè'. Pero lu' nna gutua bá lu' vino tsì'í para bitola.

¹¹ Primero milágruŷ nna beni Jesús le' yetsi Caná qui' Galilea nna belui'e la'huacca qui'e de ÿiabara'. Ca enne' ruthète'niáa nna huíalatsi' cabi e.

¹² Guttè díbá thá'a nna betsina' cabi yetsi Capernaum: lèe nna nàna qui'áa

nna ca bettsi' áa nna ca discípulo qui'áa. Níabá gutsé'e cabi tuchùppa ubitsa to'.

¹³ Chî' tegáabá debiga' fiesta qui' ca enne' judíua nu reya ca pascua nna, huía Jesús Jerusalén.

¹⁴ Nía nna bilá'nie canu tsè'e huètti' ca gù'na l·le ca carnero l·le ca becha l·le a'hua canu ritsila bel·liu, iyaba ca nna ŷùu ca le' templua.

¹⁵ Beni tìe ttu cuarta nu de yéti nna bebèqqiue iyate ca fuera templua tsà'tsela tehuá ca gù'na qui' quí l·le, ca carnero qui' quí l·le. A'hua berixie ca meŷa qui' canu ritsila bél·liuá nna bèthitinnianie bel·liu qui' ca niá loyu.

¹⁶ Ra tìe canu rutti' ca becha: Lícuca nui nì nna, aláa yú'u làti cca í'yya lá guni le litsi' Tata quí'a.

¹⁷ Làniana bexa latsi' ca discípulo qui'áa làti ga'na escrito nna ra:

De tántuani amor té quia' por litsi' cuiá'lu' nna,

Labí dejar gunia' qui'ni bìcca'áŷa guni ca nì.

¹⁸ Làniana gunne tè ca judíua nna ra ca ne: Bianí milagru nì ccani lu' guni lu' para ilá'ni tu', prueba de qui'ni té derecho qui' lu' de ÿiabara' acca runi lu' ca cosí.

¹⁹ Becàbi Jesús nna rée ca: Líútappa' templuŷ nna làniana le' tsunna ubitsa teruba, elítha ya' a.

²⁰ Ra tè ca judíua ne: Le' chua' xùppa ida gutsé'e cabi beni cabi templuŷ, atsi'íni lu' nna da' tè lu' ína lu' qui'ni le' tsunna ubitsa teruba elítha lu' a.

²¹ Pero templo nu beni Jesús tratar nna, la'a nu cca qui' cuerpo qui'áa bá nuá rée anía.

²² Acca, loti' beyáthee bitsa tsunnáa de lo lù'uti nna, bexalatsi' ca discípulo qui'áa qui'ni rée nui nna huíalatsi' cabi nu ra lo Escritura a'hua ca titsa' nu gunènie cabi.

²³ Loti' gùl·la' fiesta nu láa pascua nna, chi re' Jesús le' Jerusalén. Iŷetse' ca enne' de bila'ni ca ca milagro nu beni áa nna huíalatsi' quí qui'ni née Cristua.

24 Pero Jesús nna labí confianza gá gùppee çà, porqui'ni hua nabia' báníe iyaba çà.

25 Nìhua labí necesidad gùdue qui'ni nuỹa quixá'aniã ne nu cca qui' ca enne'; pues la'a mísmuba lèe nna hua yù bée ti'iỹa ná la' rulábalatsi' qui' ttu ttu tsa qui.

3

1 Gùdua ttu nubeyu' láã Nicodemo, denúã religiõn fariseo. Lã nna ucua ttu enne' principal de lo iyaba ca enne' judíua.

2 Nicodémua nna huíã de réla lá ru'a lo Jesús nna rã ne: Maestro, yù tu' qui'ni Tata Dios nna guthel·le'e cuiã'lu' para gulue'ni cuiã'lu' intu' enseñanza, porqui'ni lanú nuỹa ccani guni ca milagro luetsi canu runi cuiã'lu' canchu lanú Tata Dios runie na cualani.

3 Becàbi Jesús nna rèe na: Hualigani te' nia' lu': Nuỹa díba ttu enne' canchu labí galiã attu nna, entonces nunca labí ilá'niã ti'iỹa tsè' ná la' rigú'ubia' qui' Tata Dios.

4 Nicodémua nna rã ne: Ti'ani modo galia ttu enne' attu de chi nã enne' gula nì'i. Tsí huacca éya'ã attu vuelta le' nana qui'ì para galiã attu cá.

5 Becàbi Jesús nna rèe na: Hualigani te' nia' lu': Nu labí galiã de inda nna Espíritu nna, entonces nunca labí gá'ã le' reino qui' Tata Dios.

6 Canu nàlia por medio de enne' ba nna, pues cuerpo material bá ná çà, pero canu nàlia por la'huacca qui' Espíritu Santo nna, làçã nna ná çà enne' espiritual.

7 Acca bittu caỹilatsi' lu' qui'ni pá'a' lu': Iyaba le nna náduel·la' galia le attu.

8 Por ejemplo: be' nna gaỹa tediba rittiã nna riyeni terúbani lu' tsì'ì, pero labí yù lu' gaỹa la dá'ã nìhua gaỹa la díã nna. A'ba ná iyaba canu nàlia por la'huacca qui' Espíritu Santo, labí ritelíni çà ti'iỹa la modo ràlia çà attu.

9 Becàbi Nicodémua nna rã ne: Ti'ani modo ccá nui cá.

10 Becàbi Jesús nna rèe na: Maestro nua' ná lu' qui' ca enne' Israel nna, tsí bihua nabia'ni lu' ca cosí cá.

11 Hualigani te' nia' lu': Nu yù ri'u nna, lànuá rinne ri'u. Nu chi bila'ni ri'u nna, lànuá ribèqquali ri'u. Pero lebi'i nna labí ríalatsi' le nu riquixá'a tu'.

12 Chi gutixa'ánia' le ca cosa fácil qui' yetsiloyu ba, pero labí ríalatsi' le. Ti'ala modo tsíalatsi' le canchu quixa'ánia' le ca cosa qui' yíabara' cá.

13 Lanú nuỹa chi huàppi ÿiabara', sino Enne' huàdi lá de ÿiabara' nna née Nubeyu' de ÿiabara'; lèe nna dúe ÿiabara'.

14 Ti'ba Moisés betaá' bi ttu bèl·là nu de metal lo ttu yà nna guchìtha bi ã rá' loti' tsè'e cabi le' desiértua; ã'hua caduel·la' qui'ni Nubeyu' de ÿiabara' nna ichìtha çà ne lo ttu yà,

15 para qui'ni iyaba canu tsíalatsi' qui' ne nna labí nitti çà sino qui'ni gata' la'labàni nu labí ttíã qui' qui.

16 Porqui'ni yala telá catsi'ini Tata Dios ca enne' tsè'e yétsiloyu, acca guthèl·le'e ttu teruba ÿi'ni áa, para qui'ni nuỹa tediba tsíalatsi'ì ne nna labí nittiã, sino qui'ni gata' la'labàni nu labí ttíã qui'ì.

17 Porqui'ni Tata Dios nna labí guthèl·le'e ÿi'ni áa para gunie condenar yétsiloyu, sino para qui'ni yétsiloyu nna ccá lã salvo por lèe.

18 Nu ríalatsi'ì ÿi'ni Tata Dios nna labí té castigo qui'ì; pero nu labí ríalatsi'ì ne nna, chi nã destinado para ccã castigar porqui'ni labí nì'i tsíalatsi'ì tùteruba enne' ná ÿi'ni Tata Dios.

19 Nui nna nã razón de qui'ni hua té condenación: qui'ni gul·lani la'yáni'a yétsiloyu, pero ca enne' nna adila guyú'u latsi' qui' la'chul:a tì'chula la'yani', porqui'ni yala tul:la' beni çà.

20 Iyaba ca enne' canu runi mal nna labí cca guyu çà la'yani', nìdi làa ribiga' çà le' la'yani', para qui'ni làa ilá'ló iyaba ca mal nu runi çà.

21 Pero ca enne' canu runi ba de acuerdo lani nu ná lí nna, pues làçã nna ribiga' çà le' la'yani', para qui'ni

ilá'ní qui'ni ca obra qui' qui' nna ná cã de acuerdo ba lani voluntad qui' Tata Dios.

22 Guttè díbá nuá nna huía Jesús lani ca discípulo qui'áa para región qui' Judea. Níabá nna gutsché'e cabi tuchùppa ubitsa huèni ca enne' bautizar.

23 Juáan nna beni huá bi bautizar, ttu lugar láã Enón cuitta' taá attu lugar láã Salim, porqui'ni iyènitsè' inda yù'u nía. Ca enne' nna huía tè cã uccua cã bautizar.

24 Nui nna uccua ántesca gudàl·la cã Juáan litsi' iyyà.

25 Làniana ca discípulo qui' Juáan nna beni cabi discutir lani ca judíua acerca de ca costumbre qui' qui' para eyacca nàrini cã.

26 Huía tè cã ru'a lo Juáan nna ra cã bi: Maestro, tsí hua yù cuiã'lu' qui'ni enne' du lani lu' biyã tsá nuá attu lado yò Jordán nna, gutixa'a huá lu' nu cca qui'e, pues annana ría iyaba ca enne' ru'a lo bi nna runi huá bi cã bautizar.

27 Làniana Juáan nna ra bi cã: Ttu enne' nna, labí biyã runiã recibir canchu làhuabi nã por voluntad qui' Tata Dios.

28 La'a mísmuba lebi'i chi biyénini le loti' nia': Álahua inte' nuá Cristo, sino qui'ni huenitsina teruba ná' nna guthèl·le'e yà'la inte'.

29 Le' ttu thá'a nna du ènne'yu' nu ná novio lani novia qui' bi. Amigo qui' nóvioá nna du bã cuitta' bi nna rudà nãgui'ì rinne bi nna yala redácca'niã. A'hua inte' annana yala la' redacca' latsi' chi té quia' de riyeni te' rinnie.

30 Lèe nna caduel·la' quée adiru enne' yèni le' yétsiloyu; pero inte' nna eyàttsi' lá la' dàliani quia'.

31 Enne' da' de yíabara' nna adiru dàque'e de lo iyábani; pero nu da' ba de yétsiloyu nna, nu yétsiloyu ba nã a'hua nu cca qui' yétsiloyu ba rinniã nna. Pero Enne' da' de yíabara' nna née enne' bána'ni iyábani.

32 Lèe nna riquixé'e nu bila'nie nna nu biyéninie nna, pero lanú nuyã rudà nãgui'ì nu riquixé'e.

33 Pero nu ríalatsi' nu riquixé'e nna, lànua nna runiã reconocer qui'ni Dios nna siempre rinnie nu ná lí.

34 Porqui'ni Enne' guthel·la' Tata Dios nna, pues ca titsa' qui' Tata Dios ba rinnie, porqui'ni aláa lani medida ba betie la'huacca qui' Espíritu Santo lanie, sino itute.

35 Tàtaa nna catsi'ínie Yí'ni áa. Iyábani ca cosa nna chi betie cã latsi' né'e.

36 Nu hualigani ríalatsi'ì qui' Yí'ni áa nna, chi té la'labàni nu labí ttíã què'ì. Pero nu labí ríalatsi'ì qui' Yí'ni áa nna, entonces labí gata' la'labàni què'ì, sino qui'ni castigo qui' Tata Dios nna seguru bá íl·laniã lani a.

4

1 Guteli bani Señor qui'ni ca fariséua nna chi bina cã qui'ni lèe nna adila iyé ca discípulo qui'e chi ná a'hua adila ca enne' runie bautizar tì'chula Juáan,

2 màsqui'ba álahua Jesús tè beni bautizar, sino ca discípulo qui'áa bá.

3 De uccue saber nui nna, acca beria tìe le' región qui' Judea nna huíe attu vuelta para Galilea.

4 Para etsine'e nía nna uccua duel·la' ttíee néda nu día para Samaria.

5 Bitsina' tìe le' ttu yetsi to' láã Sicar le' región qui' Samaria, ru'a loyu qui' tà' Jacob nu beda' latsi' bi bete bi qui' yí'ni bi José enne' gùdua tiempo antigua.

6 Nía nna re' ttu pozo inda nu gulèqquia ta' Jacob. Jesús nna de tántua reyàtsanie yu'ée néda nna, acca gure' tenie bedi' latsi'e ru'a pózua. Ttu tsì'nu hora tì'gá nuá.

7 Làniana bitsina' ttu niula enne' Samaria díã guyi' inda ru'a pózua. Jesús nna ra tìe na: Benna tí' inda i'ya'.

8 Ca discípulo qui'áa nna día cabi le' yétsiã huè'i nu go cabi.

9 Niula samaritánaá nna rã ne: Tì'ani modo acca rinàbani lu' inte' inda, yà'ni qui'ni ná lu' enne' judío, inte' nna niula samaritana nì'i. Anía ra niuláa porqui'ni ca enne' judío nna

canu samaritano nna labí cca guyu luetsi qui.

¹⁰ Becàbi Jesús nna rèe na: Cáalá nabia' tsàni lu' nu ýá rúnna ba Tata Dios a'hua nuýa ènni'ì nua' rèe lu': Bèna tí' inda i'ya'; pues lu' lá inàbani lu' e inda, lèe nna gúnnée inda bàni tegání qui' lu'.

¹¹ Niuláa nna ra tià ne: Señor, labí biýa dèni lu' para cueqquia lu' indì, a'hua pozui nna itéttia tsè' ri'á. Gala taxi' lu' inda bàni para gunna lu' quia' cá.

¹² Tsí ína ri'u adila enne' ýeni ná lu' tì'chula ta' tàta qui' tu' Jacob enne' gulèqquia pozui nna bethà'na bi a' lani intu' cá. Nì bá gù'ya bi inda, a'hua ca ýi'ni bi nna ca gù'na bia' qui' bí nna.

¹³ Becàbi Jesús nna rèe na: Nuýa tédiba í'ya inda nu da' le' pozui nna, ibìtsi b́a attu,

¹⁴ pero nu í'ya inda nu gutía' qui'ì nna, para siempre labiru ibìtsiá; sino qui'ni inda gutía' qui'ì nna ccá ĺa lo lòstu'ì tì'a ru'a ttu chorro làti ril'ani tì'tini inda para la'labàni nu labí ttíá qui'ì.

¹⁵ Niuláa nna ra tià ne: Señor, benna cuiá'lu' indá' quia', para qui'ni bíttúru ibìtsia' nìhua làa ita rù'a nì guýi' inda nna.

¹⁶ Jesús nna rèe na: Beyya tal'luítsa' tsèla lu'a nna, ita tè lu' nì gunna' indì qui' le.

¹⁷ Becàbi niuláa nna ŕa: Lanú tsèlà' té. Jesús nna ra tiè na: Hualibani lu' lanú tsèla lu' té.

¹⁸ Porqui'ni gayu' tsèla lu' chi gutsché'e, pero nu dualàni lu' annana labí ńa tsèla lu', acca hualibani lu' nu ra lu'.

¹⁹ Niuláa nna ra tià ne: Señor, tì' cca te' nna ná cuiá'lu' enne' rinne parte Tata Dios.

²⁰ Ca ta' tàta qui' tu'a nna beni cabi adorar Tata Dios lo i'ya dua nì, pero lebi'ì nna rena le qui'ni le' Jerusalén teruba ná qui'ni tsía ca enne' huèni e adorar.

²¹ Jesús nna ra tiè na: Niula, huíalatsi' lu' quia', qui'ni huà'l'ani tsá canchu chi nìhua lo í'yì nìhua le' Jerusalén nna guni le Tata Dios

adorar.

²² Lebi'i ca enne' samaritano nna yala adorar runi le, pero labí nabia'ni le Tata Dios. Intu' ca enne' de raza judío nna runi tu' e adorar nna nabia'ni tu' e porqui'ni enne' gunna salvación nna dé'e entre ca enne' judío.

²³ Pero huà'l'ani tsá nna, a'hua chi gù'l'la' hora qui'ni canu hualigani calatsi' qui' guni ća Tata Dios adorar, pues guni ća ne adorar lani itute espíritu qui' qui' nna de acuerdo ba lani nu ná lí nna. Porqui'ni Tata Dios nna reylée ca enne' luetsi ca nua' para guni ća ne adorar.

²⁴ Dios nna labí née biýa cosa material qui' yétsiloyui; acca canu calatsi' qui' guni ća ne adorar nna, ná qui'ni guni ća ne adorar lani espíritu qui' qui' nna de acuerdo ba lani nu ná lí.

²⁵ Niuláa nna ŕa ne: Yúá' qui'ni huà'l'ani Cristo enne' ribèda tu' qui'ni itée para gudilèe intu', canchu chi í'l'anie nna quixá'anie intu' claru taá iyábani ca cosa.

²⁶ Jesús nna ra tiè na: Inte' Cristo rui'a' lani lu' titsa'.

²⁷ Làniana betsina' tè ca discípulo qui'áa nna uccuaýí bá latsi' cabi qui'ni rui'e titsa' lani ttu niula samarítana. Atsi'íni ni ttú cabi labí beyáýani cabi inàba titsa' cabi e ína cabi: Biani nua' calatsi' niulá', o biani titsa' ní nua' rue' cuiá'lu' lani a.

²⁸ Làniana bethà'na niuláa ré'è qui' niá nna deyyá le' yétsiá taquixá'aniá ca enne' nna ŕa ća:

²⁹ Lítaáruhuá' inna' le ttu ènne'yu' chi rèe inte' iyaba nu chi benia'. Xi-aba canchu lèe ènni'á' Cristua enne' ribèda ri'u.

³⁰ Ca ènni'a nna biria tè ća le' yétsiá nna gùdulo ća huía ća làti du Jesús.

³¹ Pero miéstraste nna ca discípulo qui'áa nna gutta'yúni cabi e nna ra cabi e: Maestro, gutò tí' cuiá'lu'.

³² Lèe nna rèe cabi: Té bá ttu la'gò quia' gúá'; lebi'i nna labí yù le biýa nua'.

³³ Làniana ca discípulúá nna ra luetsi cabi: Tsi aláa nuýa chi tahua' nu gúe.

³⁴ Jesús nna rèe cabi: La'gò quia'

nna ná qui'ni guni ba' voluntad qui' enne' guthèl·le'e inte' nna gul·lúyá'a' nu rèe gunia' nna.

³⁵ Tsí álahua rena le qui'ni hua reyàtsaáru atàppa biú' para eýu' lena' cá. Pero inte' nna nia' le: Linna'áruhuá qui'ni chi da' attu cosecha huaya', chi ná listo para eýu'á.

³⁶ Enne' yù'u tsina huetùppa cosecha nna ridi' huá laýa bi lena', pero lena' nu rutùppa bía nna ná lá para la'labàni tulidàni, para qui'ni enne' rada nna edacca' huáni bí tì'ba enne' redi' coséchaá.

³⁷ Anía nna cca cumplir ttu dicho ra: Ttu enne' huaya' rada, pero attu enne' huaya' rutùppa lena'.

³⁸ Inte' nna chi guthél·la'a' le para édi' le cosecha làti álahua lebi'i gùda, sino ca enne' huaya' ba beni tsina; lebi'i nna bitsina' tè le huetùppa cosecha.

³⁹ Iýetse' ca enne' le' yetsi Samaria huálatsi' qui' qui'ni Jesús ènni'á' Cristua por ca titsa' qui' niuláa, porqui'ni betiá testimonio nna rá: Chi gutixa'ánie inte' iyaba nu chi benia'.

⁴⁰ Bitsina' tè ca enne' Samaria ru'a lúe nna gutta'yúni cã ne qui'ni cuédée tuchùppa ubitsa lani cã. Acca gulèda tìe nía chuppa ubitsa.

⁴¹ Nuýétse' éru ca enne' huálatsi' qui' de rudã naga' qui' qui'e.

⁴² Làniana ra tè cã niuláa: Annana chi ríalatsi' tu', álaáru lá por ca titsa' nu chi ra lu' intu', sino porqui'ni la'a mísmubani intu' nna chi biyénni tu' titsa' qui'e nna chi yù tu' qui'ni ènni'í nna hualigani née Cristo Salvador qui' itute yétsiloyu.

⁴³ Gutè díba chuppa ubitsa nna beria Jesús nía nna hué Galilea, pero aláa hasta látsie Nazaret,

⁴⁴ porqui'ni la'a labée nna gutixè'e qui'ni labí ruyú tsè' ca enne' ttu profeta nu látsi qui'.

⁴⁵ Bitsina' bée Galilea nna, ca enne' galiléua nna tsè'ba beni cã ne recibir porqui'ni chi bila'ni cã iyaba nu benie le' Jerusalén loti' gùl·la' fiéstaá, porqui'ni huía huá cã nía lánia.

⁴⁶ Làniana huía Jesús attu vuelta yetsi Caná le' región qui' Galilea làti benie qui'ni indaá nna uccuã vino. Le' yetsi Capernaum nna gùdua ttu nubeyu' uccuã capitán le' palacio qui' rey. Nu ná capitáan nna gùdua ttu ýi'ni beyu'í yala fuerte huè'niã.

⁴⁷ Bina bá qui'ni Jesús nna bitsine'e Galilea dé'e Judéa lá nna, acca huía tiã ru'a lúe nna gutta'yúniã ne qui'ni tsíe eyúninie ýi'ni niá, porqui'ni lo lù'uti taá chi tiã.

⁴⁸ Làniana ra tè Jesús na: Canchu bi-hua ilá'ni le ca milagro o biýa prueba de la'huacca nu dacca' iquíla'ní latsi' le nna, entonces bihua tsíalatsi' le.

⁴⁹ Becàbi nu ná capitáan nna rá ne: Señor, gutà xia bál·la cuiã'lu' ántesca gatti ýi'ni ya'a.

⁵⁰ Jesús nna rèe na: Beyya ba, ýi'ni to' qui' lu'a nna huaccabàni bá. Nubeyu'a nna huía tàa latsi'í titsa' nu ra Jesús na, deyya tiã.

⁵¹ Néda ba deyu'á nna, tattsa' ca mozo qui' niá na nna bete cã noticia tsè' lani á nna ra cã: Ýi'ni cuiã'lu'a nna chi beyacca latsi'í.

⁵² Gunàba titsa' taã cã biýa hora gùdulo beyacca latsi'í. Ra tè cã na: Rití ttu tì'ga nàyaá nna beria ýìl·láa.

⁵³ Làniana gutelíni tàta qui' nubeyu' cuítì' rà'nia qui'ni méruání hóraá nuá ra Jesús na: Ýi'ni to' qui' lu'a nna bàni bá. Làniana adila huálatsi'í Jesús, á'hua iyaba canu tsè'e le' litsi'í nna huía huá latsi' qui' qui'ni née Cristo.

⁵⁴ Milágru'í nna beni Jesús loti' gude'e le' región láã Judea nna hué para Galilea. Nui nna uccua chuppa prueba nu benie nna belue'ní qui'ni té la'huacca qui'e de ýiabara'.

5

¹ Gutè díba nuá nna huía Jesús Jerusalén loti' gùl·la' ttu fiesta qui' ca judíua.

² Ru'a ciudáad èxabá làti du ttu puerta rittè ca carnéruá nna, re' ttu tanque nu láã lani titsa' hebreo Betesda. Ita'lùba tánqueá nna dàa gayu' corredor.

3 Nía nna anta' nuýé tsè'ni canu ra'ni; ca ciego l·le ca cojo l·le, ca paralítico l·le, ribeda cã qui'ni echìxi luetsi indaá.

4 Porqui'ni ttu ángel nna hua ràdì ÿégáabá bi làti re' tánqueá ruchixi bi luetsi indaá. Nùýadiba radi yà'la tè le' tánqueá bitola de bechixi luetsi indaá nna, reyacca taá latsi'ì de biýa tediba itsahue' ní ra'niã.

5 Nía nna re' ttu nubeyu' chi uccua tsiýúnu' érua' ida ra'niã.

6 Bilá' báni Jesús na tiã nía nna, gutelí taánie qui'ni chi gutsá ridácca'ã anía, acca rèe na: Tsí hua calatsi' lu' eyacca latsi' lu'.

7 Becàbi nu rà'nia nna rã ne: Làchu Señor, pero lanú té quia' nuýa gúga'ã inte' le' tánquì canchu chi rechixi luetsi indì; porqui'ni dácá' telá ribíga'a' nna, pues attu nu huaya' lá nna ra'a chilá antes de inte'.

8 Jesús nna rèe na: Beyátha nna, bedi' tá'à qui' lu'ã' nna gùdà'.

9 Luégu taání nna beyacca chì latsi' nubéyu'a nna, betètsi tiã tá'à qui' niá nna benitta'ã nna deyya tiã.

10 Làniana ca judíua nna ra cã nu beyacca latsi' niá: Labí ná qui'ni éyua' lu' tá'à qui' lu'ã' qui'ni hua ná tsá redi' latsi' ri'u.

11 Becàbiã nna rã cã: Enne' beyunie inte' nna, la'a labée nna rèe inte': Bedi' tá'à qui' lu'ã' nna gùdà'.

12 Gunàba titsa' tè cã nna ra cã: Núnì nuã' rã lu'ã'.

13 Nu beyacca latsi' niá nna labí yùã nuýa ènni'a beyunie na acca reda'ã, porqui'ni iyétse'ní ca enne' tsè'e nía, ã'hua Jesús nna lanúrue té nía porqui'ni chi díe attu làti huaya'.

14 Bitola nna bila'ni Jesús nubéyu'a le' templua nna ra tiè na: Annana chi beyacca latsi' lu', acca bíttuúru guni lu' tul·la', para qui'ni làa thacca' lu' biýa attu cosa peor.

15 Deyya tè nubéyu'a nna gutixa'ániã ca judíua qui'ni Jesús bá ènni'a beyunie na.

16 Canu rigú'ubia' qui' ca judíua nna gùdulo cã betsia latsi' quì Jesús nna uccua latsi' quì gúttí cã ne, porqui'ni

beyunie ca enne' rà'nia tsá ÿeni qui' quì.

17 Jesús nna rèe cã: Tàta qui'a nna tulidàba runie tsina, acca ã'hua inte' nna runi huá' tsina ttu ttu tsá taání.

18 Por ca titsa'a nna adila bitsia latsi' ca judíua nna uccua latsi' quì gúttí cã ne. Porqui'ni álaárulá qui'ni làa gútueé tsá labí ná qui'ni guni cã tsina, sino porqui'ni rèe qui'ni Dios nna née propio gani Tàta qui'e, ti'batsi né tu-lappa lani Tata Dios.

19 Làniana becàbi Jesús nna rèe cã: Hualigani te' nia' le: Labí biýa ccani Ýi'ni Tata Dios gunie por la' calatsi' qui' bée, sino nu rilá' banie runi Tata Dios ã'hua runie, porqui'ni iyaba nu runi Tatáa nna, aníahuá runi Ýi'ni áa.

20 Porqui'ni Tatáa na yala catsi'ínie Ýi'ni áa, ã'hua ruluè'nie Ýi'ni áa iyábani ca cosa nu runie. Pero adírulá ca cosa de la'huacca ÿeni gulue'nie ne, hàstaá qui'ni lebi'i nna iquíla'ní latsi' le.

21 Porqui'ni tì'ba Tatáa rechìthee canu yatti nna rutie la'labàni qui' quì, pues ã'hua Ýi'ni áa nna rute hué la'labàni qui' canu càba latsi'e.

22 Porqui'ni Tatáa nna lanú nuýa runie juzgar, sino qui'ni latsi' ná Ýi'ni áa bá nna chi betie itute derecho para cueqqie sentencia qui' ca enne'.

23 Anía beni Tatáa para qui'ni iyaba ca enne' nna gudàliani cã Ýi'ni áa tì'ba rudàliani cã Tatáa. Nuýa tediba labí rudàlianiã Ýi'ni áa nna, nìhua Tatáa labí rudàlianiã, porqui'ni làbe nna guthèl·le'e enne' ná Ýi'ni áa.

24 Hualigani te' nia' le: Nuýa tediba riyéniniã titsa' quiyi'ì nna rialatsi'ì Enne' guthèl·le'e inte' nna, chi té la'labàni nu labí ttíã quì'ì; ã'hua labí da' juicio quì'ì, sino chi gulàã de lo lù'uti nna bàniã.

25 Hualigani te' nia' le: Huàl·lani tsá nna, chi gùl·la' hora qui'ni canu yatti nna iyénini cã tsì'ì Ýi'ni Tata Dios. Canu iyénini cã quì'e nna ccabàni cã.

26 Porqui'ni tì'a Tatáa nna banie por la'huacca qui' la'a labée, pues ã'hua chi betie qui' Ýi'ni áa la'a mísmuba

la'huacca para gunie disponer qui' la'a la'labàni qui'bé.

²⁷ A'hua betie latsi' né'e derecho para cueqqie sentencia qui' ca enne', yà'nì qui'ni née Nubeyu' de Ñiabara'.

²⁸ Bittu ccaỹi latsi' le por nui; porqui'ni huàl·lani tsá canchu chi iyábani canu anta' le' yerubà nna iyénini cã tsì'e.

²⁹ Canu beni nu ná tsè' nna, eyátha cã de lo lù'uti para la'labània; canu beni mal nna eyátha huá cã, pero para condenación.

³⁰ Labí cca te' biỹa gunia' por nu cca quí'ba'; sino runia' juzgar según nu rinèni Tatáa inte', a'hua lù'uxticia quia' nna hua nã según nu ná lí, porqui'ni labí rudúa iqquia' gunia' nu càba látsa'a', sino qui'ni runia' según bá tì' rú'ulatsi' Tatáa enne' guthèl·le'e inte'.

³¹ Porqui'ni inte' nna riquixá'a' nu cca quí'ba', acca rena le qui'ni nu riquixa'a' nna labí nã nu lí.

³² Pero hua dua attu enne' riquixe'e nu cca quia', inte' nna yúá' qui'ni nu riquixe'e acerca de inte' nna nã lígani.

³³ Lebi'i nna guthel·la' le ca enne' qui' le ru'a lo Juáan para inàba titsa' cã bi acerca de inte'. Làbi nna nu lí taá gutixa'a bi.

³⁴ Álahua porqui'ni riquina' te' qui'ni nuỹa ttu enne' le' yétsiloyuj quixa'ã a favor de inte' para ccá' valer, sino ruréxa'a' latsi' le acerca de Juáan para qui'ni tsíalatsi' le nu gutixa'a bi nna l·lá le.

³⁵ Ca titsa' nu gutixa'a bi nna uccua cã tì'a la'yani' nu runna ttu lámpara. Lebi'i nna guyú'u bá latsi' le gudà naga' le qui' bi, pero por ttu tsástito' teruba.

³⁶ Pero inte' nna ccá huá' valer por ca obra nu beni Tatáa inte' mandado gunia'; la'a mísmuba ca obra nu runia' nna runna cã testimonio nu cca quia' lani adiru la'huacca tì'chu ca titsa' nu gutixa'a Juáan acerca de inte', prueba de qui'ni Tatáa nna guthèl·le'e inte'.

³⁷ A'hua Tatáa enne' guthèl·le'e inte' nna, chi betie testimonio acerca de

inte'. Lebi'i nna nunca labí chi biyénini le tsì'e, ñihua ñi' ilá'ni le la' rinna' quì'e nna,

³⁸ ñihua titsa' quì'e labí té lo losto' le, porqui'ni lebi'i nna labí ríalatsi' le enne' guthèl·le'e.

³⁹ Lebi'i nna lani cuidado tsè' hua rùl·là ba le Escritura porqui'ni calatsi' le gata' la'labàni nu labí ttíã qui' le. Atsi'íni màsqui'ba retseláni le làti riquixá'a nu cca quia',

⁴⁰ pero labí calatsi' le ibiga' le tsíalatsi' le inte' para qui'ni gata' la'labàni nu labí ttíã qui' le.

⁴¹ Bihua reyila' la' rudàliani qui' ca enne'.

⁴² Pero inte' nna, hua nabia' ba te' ti'iyã ná le, porqui'ni labí té la' tsì'ilatsi' qui' le lani Tata Dios lo losto' le.

⁴³ Inte' nna daya' por mandado qui' Tata quíya'á, atsi'íni bihua ríalatsi' le quia'. Pero canchu íl·lani attu nuhuaya' por la' calatsi' qui'bíi nna entonces qui' nuá lá tsíalatsi' le cá.

⁴⁴ Ti'ani modo gappa le fe, pues la'a lebi'i ba nna rú'ulatsi' le gudàliani luetsi le, pero rudu lá le ttu lado la' dàliani nu da' qui' tùteruba Tata Dios.

⁴⁵ Bittu ccani le qui'ni inte' nna ínní'a' contra le ru'a lo Tatáa. Pues dua ba enne' rutsia falta qui' le; la'a mísmuba Moisés enne' ríalatsi' le nna, pues la'a labé nna rinne bi contra lebi'i.

⁴⁶ Cálalá hualigani ríalatsi' le qui' Moisés nna, huiyya huá latsi' le quia'; porqui'ni nu cca quí'ba' bedia bi.

⁴⁷ Pero canchu bihua ríalatsi' le ca titsa' nu bedia bi nna, ti'ala modo tsíalatsi' le ca titsa' quíyi'í cá.

6

¹ Bitola de nuá nna, huía Jesús attu ladu indatò' qui' Galilea nu lá huá Tiberias.

² Enne' yétse'ní tanó cã ne, porqui'ni bila'ni cã ca milagro nu benie de beyunie canu ra'ni.

³ Làniana huàppi Jesús lo ttu i'ya. Nía nna gurè'nie lani ca discípulo qui'áa.

⁴ Chì' taá debiga' tsá pascua, fiesta qui' ca enne' judíua.

5 Gunna' Jesús nna bila'nie qui'ni enne' yé'tse'ní dia làti ri'áa, acca ratie Felipee: Gani gó'o ri'u ettaxtila para go iyaba ca ènni'í cá.

6 Pero aláa porqui'ni labí yùe ti'iyá gunie acca rée anía, sino para guni bée Felipea prueba.

7 Becàbi Felipea nna ra bi e: Lani chuppa gayua' denario nna, labí ccání para gó'o ri'u ettaxtila nna hué' ri'u ttu tsa ca ènni'í ti'tó' tsàto'.

8 Attu discípulo qui' Jesús, lá bi Andrés bettsi' Simón Pedrua nna, ra bi e:

9 Nì du ttu nubeyu' cuítì' dèniá gayu' ettaxtila cebada, chuppa bél'la to' nna, pero biani gúnini ri'u nui lani ca enne' yé'tse'ní nì'i.

10 Jesús nna ra tìe: Ligatsi ca ènni'á' qui'ni xúaní cã. Anía rée porqui'ni yala tacca' té nía nna, guỹua tení ca gayu' mili' tì'ga ca nubeyu' lo tácca'á.

11 Làniana guỹi' Jesús ca ettaxtilaá nna gunàbèe bendición lani Tata Dios, bete tìe lani ca discípuluá. Làcabi nna gutìthia cabi lani ca enne' yuàní lo tácca'á. Anía tehuá gutìthie ca bél'la nna. Gutò iyaba ca ènni'a tì'iyaba ùccuàni qui' qui'.

12 De beyacca gutò cã nna, làniana ra Jesús ca discípuluá: Liutùppa ca pedazo nu bexa para qui'ni bíttu tehuá biỹa cãtittia.

13 Bedi' tè cabi ca pedazo nu béxani ca ènni'a nna bedìtsà' cabi tsì'nu tsùmmithú de lo gayu' ca ettaxtilaá.

14 Bilá'báni ca enne' yé'tsi'á milagro nu beni Jesús, accana ra cã: Hualigani ènni'í ènni'á' profeta enne' ná qui'ni ìta yétsiloyu, porqui'ni té la'huacca de yíabara' qui'e.

15 Gutelí báni Jesús qui'ni ca enne' nna uccua latsi' qui' gudàxu' cã ne a la fuerza taá para guni cã ne rey; acca bede'e nía nna huíe attu lo i'ya la ttu terúbée.

16 Uccua bá yèlà nna beyàdi ca discípulo qui'áa lo í'yaá nna bitsina' cabi ru'a indatù'a.

17 Gutà'a tè cabi le' ttu barco nna, dia cabi rittè cabi lo indatù'a para itsina' cabi Capernaum. Chi gùl'la nna atsi'íni lanú Jesús nì'i etsina' lani cabi.

18 Làniana huàtha ttu be' fuérteni nna, ridúlini lo indatù'a uccua.

19 Ttu legua tì'gá chi guda' cabi lo indaá nna, de bila'ni cabi Jesús ride'e lo indatù'a díe para taỹenie barco nu yù'u cabía nna, yàlàni gutsini cabi.

20 Pero lèe nna rée cabi: Inte' ba nui, bittu gátsini le.

21 Làcabi nna yala lani la' redácca' latsi' beni cabi e recibir le' bárcaú. Bárcaú nna luégutaá bitsina'ã ru'a loyu làti dia cabía.

22 Attu yu'utsá nna ca enne' tsè'erù attu lado la indatù'a nna bexa latsi' qui' qui'ni lanuru attu barco du ru'a indaá, sino tùteruba barco to'. Hua yù bá cã qui'ni Jesús nna labí guté'e le' barcu tú'a lani ca discípuluá, sino qui'ni tsua' làteruba cabi deyya.

23 Pero adí ca barco da' de Tiberias nna dàa cã èxaba làti gutò cabi ettaxtilaá bitola de gunàba Señor bendición.

24 Ca ènni'a nna bila'ni cã qui'ni lanú Jesús té nía nìhua ca discípuluá nna, acca gutà'a cã le' ca bárcaú nna huía cã attu lado la para Capernaum tatila cã Jesús.

25 Betselá báni cã ne attu lado la indatù'a nna, ra cã ne: Maestro, cuani gul'lani cuiã'lu' nì.

26 Becàbi Jesús nna rée cã: Hualigani te' nia' le qui'ni reyìla le inte', álahua por ca obra de la'huacca nu chi bila'ni le benia', sino porqui'ni bià'cua bání qui' le gutò le ettaxtilaá.

27 Ligúni tsina, aláa por la'gò nu retu bá, sino por la'gò nu guchia nna gunna la'labani nu labí ttíã qui' le, nu gunna Nubeyu' de Yíabara' qui' le, porqui'ni lani labé chi bete Tata Dios la'huacca qui'e para gunie na.

28 Làniana ra cã ne: Biani dani tu' guni tu' para ccá cumplir según nu rú'ulatsi' Tata Dios cá.

29 Becàbi Jesús nna rée cã: Voluntad qui' Tata Dios nna ná í; ná qui'ni tsíalatsi' le qui' enne' guthèl'le'e.

30 Ra tè cã ne: Ti'ani modo tsíalatsi' tu' qui' lu' nì'i. Tsí guni lu' ttu prueba de la'huacca para ilá'ni tu' qui'ni té la'huacca qui' lu' de yíabara'

nna tsíalatsi' tu'.

³¹ Ca ta' tàta qui' tu'a nna bila'ni cabi ca milagro, pues gutò cabi ettaxtila de tsè'e cabi le' desiértuá, tì'a ra ttu lettia lo Escritura: Ettaxtila da' de ÿiabara' betie gutò cabi.

³² Jesús nna rèe cą: Hualigani te' riquixa'ánia' le: Álahua qui'ni Moisés bete ettaxtila nu da' de ÿiabara' qui' quj, sino Tata qui'a nna runne ettaxtila lígani nu da' de ÿiabara'.

³³ Porqui'ni ettaxtila nu runna Tata Dios nna née enne' huàdi de ÿiabara' nna rutie la'labàni qui' yétsiloyu.

³⁴ Ra tè cą ne: Señor, ttu ttu tsá taá bènna cuią'lu' ettaxtilą' qui' tu'.

³⁵ Becàbi Jesús nna rèe cą: Inte' nua' ná ettaxtila nu runna la'labàni; nuña tediba tanúą inte' nna labiru túnía, ą'hua nuña tediba tsíalatsi'į inte' nna nunca làa ibłtsi rùą.

³⁶ Pero chi pá'a' le qui'ni màsqui'ba chi rila'ni le inte' nna, pero labí ríalatsi' le.

³⁷ Iyaba ca enne' runna Tatáa latsi' nàya' nna ril·lani cą lani inte'; nuña tediba íl·lani ru'a lua' nna, labí cueqquia ya' ą fuera.

³⁸ Porqui'ni inte' nna daya' de ÿiabara', aláa para gunia' la' calatsi' quíba', sino para guni lá' nu rú'ulatsi' enne' guthèl·le'e inte'.

³⁹ Nui nna ną nu rú'ulatsi' Tatáa enne' guthèl·le'e inte': Qui'ni iyaba nu gúnnee latsi' nàya' nna, nìdi ttuą làa gúnittia', sino qui'ni echítha lá' iyaba cą de lo lù'uti canchu chi gal·la' último tsá.

⁴⁰ Nui nna ną voluntad qui' Tata Dios enne' guthèl·le'e inte': Nuña tediba ínna'ą Ÿi'nie nna gappą confianza lani e nna, pues lą nna gata' la'labàni nu labí ttíą quì'į; inte' nna echítha ya' ą de lo lù'uti canchu chi gal·la' último tsá.

⁴¹ Làniana gùdulo ca enne' judíua gunne cą contra Jesús porqui'ni rèe: Inte' ná' ettaxtila huàdi de ÿiabara'.

⁴² Ra tè luetsi quj. Tsí álahua nui nuą' Jesús Ÿi'ni Joséą', pues hua nabia' báni ri'u tàta nàna quì'į. Ti'ala modo acca reną qui'ni de ÿiabara' la huàdią

cá.

⁴³ Jesús nna ra tìe cą: Bítuúru inne làna le quia'.

⁴⁴ Lanú nuña ita para tsíalatsi'į inte' canchu álahua Tata Dios enne' guthèl·le'e inte' táhue'e na lani inte'. Inte' nna echítha ya' ą de lo lù'uti canchu chi gal·la' último tsá.

⁴⁵ Escrítabá chi ga'na nu bedia ca profeta qui'ni: Iyaba ca enne' nna idète' cą por Tata Dios. Acca iyaba canu riyénini qui' Tatáa nna, qui'bée ridete' cą acca rita cą lani inte'.

⁴⁶ Álahua qui'ni nuña ttu enne' chi bila'nią Tata Dios; sino làteruba enne' da' de làti dua Tata Dios, pues làbi nna chi bila'ni bi e.

⁴⁷ Hualigani te' nia' le: Nuña tediba enne' ríalatsi'į inte' nna chi té la'labàni nu labí ttíą quì'į.

⁴⁸ Inte' ná' ettaxtila nu runna la'labàni.

⁴⁹ Ca ta' tàta qui' lía nna gutò cą ettaxtila to' láą maná loti' gutsé'e cą le' desiértuá, pero gùtti ba cą.

⁵⁰ Pero inte' nna rìnnià' acerca de attu ettaxtila nu da' de ÿiabara', para qui'ni nuña tediba go ettaxtilj nna labí gattią.

⁵¹ Inte' ná' ettaxtila nu runna la'labàni, huadia' de ÿiabara'. Nuña tediba gúą ettaxtilj nna tulidàni ccabànią. Ettaxtila nu guté yì'į nna ną la'a mísmuba inte', porqui'ni gutia' cuerpo quia' para la'labàni qui' ca enne' tsè'e le' yétsiloyu.

⁵² Làniana huàdi ttu disgusto entre ca judíua nna ra cą: Ti'ani modo gunna nubéyu'į cuerpo quì'į go ri'u cá.

⁵³ Jesús nna rèe cą: Hualigani te' nia' le: Canchu labí go le cuerpo qui' Nubeyu' de Ÿiabara' nna í'ya le réni quì'e nna, entonces labí gata' la'labàni qui' le.

⁵⁴ Nuña tediba chi ną ttùba lani inte' de ruą cuerpo quia' nna ri'ya réni quia' nna, entonces chi té la'labàni nu labí ttíą quì'į; inte' nna echítha ya' ą de lo lù'uti canchu chi gal·la' último tsá.

⁵⁵ Porqui'ni cuerpo quia' nna réni quia' nna ná cą alimento nu huali-

gani runna la'labàni.

⁵⁶ Nu ro cuerpo quia' nna ri'ya réni quia' nna, ttùba chi nà lani inte', à'hua inte' lani à nna.

⁵⁷ Tata Dios enne' guthèl·le'e inte' nna bànie tulidàba; inte' nna bània' por medio de lèe. À'hua nuña tediba gunià inte' recibir ti'atsi ttu alimento para la' labàni qui'ì nna, lànua nna ccabanià por medio de inte'.

⁵⁸ Nui nna nà ettaxtila nu hualigani huàdi de ÿiabara'; alàa tì'a ettaxtila láa maná nu gutò ca ta' tàta qui' lía, pero bì'yu tsá gùtti ba cã; sino nuña díba gúã ettaxtila nu runi yì'ì ofrecer nna, para siempre ní ccabanià.

⁵⁹ Iyaba ca enseñánzi gutixa'a Jesús le' sinagoga qui' ca enne' Capernaum.

⁶⁰ Biyeni bání nuÿetse' canu denó cã néa ca enseñanzaá nna ra cã: Yala tàbi ná ca titsa'ã', nuni ccani guchiã cã cá.

⁶¹ Gutelí bání Jesús qui'ni biyeyya cã por nuá nna acca rèe cã: Tsí riyeni dí'ni le por nu níyì'ì cá.

⁶² Pues, tì'a telá guni le canchu ilá'ni le Nubeyu'a éyyeé ÿiabara' làti dúe néruá cá.

⁶³ Álahua biña cosa material ní nua' runna la'labàni, sino Espíritu Santo ba ènni'ã' runi qui'ni gata' la'labàni espiritual qui' ca enne'; ca titsa' nu chi pá'a' le nna ná cã espíritu nna la'labàni nna.

⁶⁴ Pero hua tse'éru entre lebi'i átuchùppa canu labí rialatsi'. Anía ra Jesús, porqui'ni chía yùe dèsdeba néruá nuña cã nuá labí huíalatsi', à'hua nuña nuá gutiã ne cuenta latsi' ná' canu làa cca guyu cã ne.

⁶⁵ Acca rèe: Por nui nna chi pá'a' le qui'ni ni ttu lanú ccani itã para gata' fe qui'ì lani inte' cáalá làa por voluntad qui' Tata qui'a.

⁶⁶ Dèsdeba lánia nna nuÿetse' canu denó cã néa nna beyeqquia cã nna labiru huía cã lani e.

⁶⁷ Lániana ra Jesús ca enne' tsì'nuá: Canchu lebi'i nna, tsí càhua latsi' le éyya le cá.

⁶⁸ Becàbi tè Simón Pedrua nna ra bi e: Señor nuni attu enne' ní éyya tu' ru'a luì sino làteruba cuiã'lu' cá,

porqui'ni tùteruba cuiã'lu' riquixá'a titsa' nu runna la'labàni tulidàba.

⁶⁹ Intu' nna chi huíalatsi' tu' nna chi yù tu' qui'ni cuiã'bálu' ná Cristo ÿi'ni Tata Dios enne' bàni tulidàba.

⁷⁰ Becàbi Jesús nna rèe cabi: Tsí álahua chi becuí'a' tsì'nu le, pero nuña lá ttu le nna nà huenitsina qui' numalua cá.

⁷¹ À' ra Jesús qui' Judas ÿi'ni ttu nu láã Simón Iscariote ba, porqui'ni Judas nuá nu gutiã ne cuenta; uccua huã canu tsì'nuá.

7

¹ Gutè diba gunne Jesús ca titsa'a nna, le' región qui' Galilea bá gurènie; qui'ni labí uccua latsi'e cuenie le' región qui' Judea porqui'ni canu rigú'ubia' qui' ca enne' judíua nna uccua latsi' qui' gutti cã ne.

² Exa taá chi debiga' fiesta qui' ca judíua, tiempo de rexa latsi' qui' loti' guÿua ca ta' tàta qui' qui' le' ca yú'u l·la' le' desiértuá nna rue' cã gracia por cosecha qui' qui' nna.

³ Ca bettsi' Jesús nna ra cã ne: Beyya para Judea para qui'ni ca discípulo qui' lu'a nna ilá' huáni cã ca milagro runi lu'.

⁴ porqui'ni ni ttú nu calatsi' ccã enne' ÿeni nna runi gattsi' bã biña caniã guniã; yàqui'ni lu' cani lu' runi lu' ca così nna, mejor la dacca' lótaá beni cã ru'a lo ca enne'.

⁵ Anía ra ca bettsi' Jesús ne, porqui'ni nìhua làcã labí huíalatsi' qui' ne.

⁶ Jesús nna ra tè cã: Bihua chi gùl·la' tè tiempo para tsa'á', pero lebi'i nna huacca ba tsía le biña díba tiempo ní.

⁷ Canu yétsiloyuì nna bihua ruyudí' cã le, pero inte' nna hua ruyudí' cã porqui'ni rudea' lo qui' ca hecho mal nu runi cã.

⁸ Littsia ba lebi'i fiéstaá, pero inte' nna bihua thaya tà', porqui'ni labí chi gùl·la' tè tiempo para ccá' declarar lani yétsiloyu.

⁹ Beyacca díba rèe cã anía nna, beyà'na tè Galilea.

¹⁰ Pero guda' díba ca bettsi' áa dia cã nna, à'hua lèe nna huía huée fiéstaá,

pero alàa dàcca'ló tè sino huía gàttsi' bée.

¹¹ Ca judíua nna reyìla cạ ne entre iyaba ca enne' tsè'e le' fiéstaá nna ra cạ: Gani tì'icua nubéyu'a cá.

¹² Ca enne' yétse'á nna yala gunne cạ qui'e. Ttu te cạ nna ra cạ: Yala enne' tsè' ná bí. Pero áttu te cạ nna ra cạ: Álahua enne' tsè' nua', sino ruthacca'yí bạ yetsi.

¹³ Pero lanú beyáyani inne dàcca'ló taá qui'e, porqui'ni gutsi báni cạ canu rigú'ubia' entre ca judíua.

¹⁴ Ttú rilàhui' tì'ga fiéstaá nna bitsina' Jesús le' templua nna gutixe'e ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios.

¹⁵ Biquíla' bá latsi' ca judíua nna ra cạ: Ti'ani modo nabia'ni nui Escritura, labí estudiar chi benia.

¹⁶ Becàbi Jesús nna rée cạ: Nu riquixa'ánia' le nna labí nạ quia', sino qui' enne' guthèl·le'e inte'.

¹⁷ Nu calatsi' guni voluntad qui' Tata Dios nna huènnia cuenta canchu nu riquixa'ánia' le nna nạ por mandado qui' Tata Dios o canchu inte' nna rinnéebá' por la' calatsi' quíbabá' acca.

¹⁸ Nu rinne por la' calatsi' qui'bí nna es qui'ni caba latsi'ị gudàliani cạ na. Pero ttu enne' calatsi' qui'ni adí ca enne' nna gudàliani cạ enne' guthèl·le'e bi nna, entonces làbi nuạ' riquixà'a nu ná lí nna labí la' beýia té lani bi.

¹⁹ Tsí álahua Moisés nuá benna ley lani le cá. Pero ni ttú le nna labí runi le cumplir nu ra lo ley. Biala qui' acca calatsi' le gutti le inte' cá.

²⁰ Becàbi canu yétsi'á nna ra cạ ne: Loco bá cca lu'. Núní calatsi' gutti lu'.

²¹ Becàbi Jesús nna rée cạ: Por ttu milagro nu benia' tsá redi' latsi' le nna, acca rechul·la taá latsi' iyaba le.

²² Hualígáláà qui'ni Moisés nna gutixa bi ley qui' circuncisión, ạ'hua ca ta' tàta qui' lía ca enne' gutsé'e ántescàla Moisés nna beni huá cạ circuncidar. Acca lebi'i nna runi hua circuncidar ca nubeyu' to' biýa tediba tsá màsqui'ba nạ ttu tsá yeni qui' le.

²³ Lebi'ị nna runi le circuncidar ttu nubeyu' to' tsá nu labí ná qui'ni guni

le biýa tsina, solamente para qui'ni làa gudu le ttu lado ley nu gutixa Moisés nna. Bialacca yala ritsa'áni le inte' porqui'ni beyunia' itute cuerpo qui' ttu nubeyu' tsá redi' latsi' le cá.

²⁴ Bittu guni le lu'uxticia según bá nu rila'ni le lo ra', sino liguni lu'uxticia según bá nu ná tsè'.

²⁵ Làniana tuchùppa canu Jerusalén nna ra cạ: Tsí álahua nubéyu'ị nuá reyìla cạ para gutti cạ na cá.

²⁶ Línna' tsaáruhuá qui'ni publicamente taá rinna, pero bihua biýa reya cạ na. Tsí ína ri'u chía ríalatsi' canu rigú'ubia' le' yetsi qui'ni hualigani nubéyu'i nuá Cristua cá.

²⁷ Nui hua yù ba ri'u gaýa enne' ní nạ. Pero canchu chi íl·lani Cristua nna, lanú nuýa ccạ saber gáyala dé'e.

²⁸ De riquixá'ani Jesús ca enne' tsè'e le' templua nna, gunnie idítsa nna rée: Tsí hualigani nabia'ni le inte'. Tsí hualigani yù le gaýa enne' ni ná' áccá. Pero labí daya' por la' calatsi' quíbabá', sino daya la' por mandado qui' Tata Dios lígani. Lebi'i nna labí nabia'ni li e.

²⁹ Pero inte' ba nna nabia' ti' e, porqui'ni lani labé dúa' ántesca ìta' nì; lèe nna guthèl·le'e inte'.

³⁰ Làniana uccua latsi' qui' gudàxu' cạ ne, pero nì ttú cạ labí beyáyani cạ cú'u ná' qui' ne, porqui'ni labí chi gùl·la' tè hora de quée sufrir.

³¹ Nuýé tsè'gani ca ènni'a nna huíalatsi' qui' ne nna ra cạ: Canchu chì íl·lani Cristua nna, tsí adíruhá ca milagro gunie tì'chula nubeyu'ị cá.

³² Biyeni báni ca fariséua nu ra ca enne' acerca de Jesús; acca ca sacerdote principal lani ca fariséua nna guthèl·la' chì cạ ca policia para gudàxu' cạ ne.

³³ Jesús nna ra tìe cạ: Atuchùppa ubitsa to' teruba rénia' lani le làniana éya'a bá' làti dua Enne' guthèl·le'e inte'.

³⁴ Hueyìla inte' ba guni le, pero labí étseláni le inte'; làti thua' nna labí ccani le ìta le.

³⁵ Làniana ra luetsi ca judíua: Gá gání eyya nui qui'ni làa etselá huáni

ri'u a cá. Tsí ina ri'u hueyya yá le' ca yetsi làti gáttí' tsè'e bá ca enne' ná raza qui' ri'u para quixá'aniã ca enne' griego cá.

³⁶ Biani nua' diániã acca rã: Hueyila inte' ba guni le pero labí etseláni le inte' porqui'ni làti thua' nna labí ccani le ita le.

³⁷ Rechùtsa tsá yēni gani qui' fiéstaá nna gùdu Jesús lahui' ca enne' yētse'á gunnie iditsa nna rē: Canchu nuña hualigani ribitsiã, pues ná qui'ni itã lani inte' nna íyã nu ná adiru tsè' para la'labàni qui'í.

³⁸ Nuña tediba ríalatsi'í inte' nna, làniana de lo lòstu'í nna iria la'labàni tì'a ca yò làti yù'u idíla tsè'ni inda, porqui'ni a' ra lo Escritura.

³⁹ Anía ra Jesús, para qui'ni tsíalatsi' qui' ne nna guni cã recibir Espíritu Santo lo losto' qui; pues labí chi gul·lani Espíritu Santo lánia, porqui'ni Jesús nna labí nì'i thí'e la' dàliani nu dá' de yíabara'.

⁴⁰ Làniana ttu te canu lání entre iyaba ca enne' yētse'á biyeni báni cã ca titsa' gunne Jesús nna ra cã: Hua libani qui'ni ènni'í nua' ná profeta enne' rinne parte Tata Dios.

⁴¹ Attu te cã nna ra cã: Là ènni'í nua' Cristua enne' ribeda ri'u il·lani le' yétsiloyu. Adí cã nna ra cã: Tsí ina ri'u qui'ni de Galilea lá ná qui'ni il·lani Cristua cá.

⁴² Tsí álahua ra lo Escritura qui'ni le' familia qui' David enne' uccua rey ná qui'ni il·lani Cristua le' Belén yetsi qui' la'a mísmuba David.

⁴³ Acca ca enne' tsè'e cã nía nna ritil·la ritsa' bá cã por nu cca qui' Jesús.

⁴⁴ Ttu te cã nna uccua latsi' qui' cú'u ná' qui' ne; pero nì ttuã lanú beyáyani gudãxu'ã ne.

⁴⁵ Beyeqquia ba ca policia nna gunaba titsa' ca sacerdote principal a'hua ca fariséua cã nna ra cã: Biecca làa déché' li a nì'i.

⁴⁶ Becàbi ca policiaá nna ra cã: Nunca labí nì'i íria ttu enne' quixa'a tì'a riquixá'a nubéyu'ã'.

⁴⁷ Becàbi ca fariséua nna ra cã: Tsí tsa' tehuá lebi'i chi guýacca'yí le cá.

⁴⁸ Tsí ina ri'u qui'ni nuña ttu ca enne' rigú'ubia' qui' ri'ua' o nuña ttu ca fariseo chi huía latsi' cabi qui'í cá.

⁴⁹ Pero iyaba ca enne' tonto tsè'e nà' chi huíalatsi' qui' qui' nubéyu'ã', pues basta gáláa qui'ni labí nabia'ni cã nu ra lo ley qui' religión qui' ri'u acca chia gunitti cã. Anía ra ca fariséua.

⁵⁰ Làniana Nicodemo nu huía ru'a lo Jesús de réla lá, uccua huáchúã ttu canu fariséua; gùduliã nna rã iyaba ca fariséua:

⁵¹ Tsí hua riquixá'a lo ley qui' ri'u qui'ni ttu nubeyu' nna ccá taã castigar sin qui'ni làa iyeni yáni ri'u declaración qui'í nna cca ri'u saber nu beníã cá.

⁵² Becàbi cã nna ra cã na: Tsí yà' huání lu' ná lu' nu Galileo cá. Pues gútsatsáruhua lo Escritura para qui'ni ennia lu' cuenta qui'ni nunca nì'i iria ttu profeta le' región qui' Galilea'.

⁵³ Làniana gùduli cã nna deyya tè litsi' tsa ba qui'.

8

¹ Huía te Jesús lo i'ya láã Monte de los Olivos.

² De díla lá nna betsine'e attu le' templua. Iyētsē' ca enne' nna bitsina' cã ru'a lúe. Lēe nna gure' báníe nna gutixa'ánie cã ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios.

³ Làniana ca maestro de la ley, a'hua ca fariséua nna tahua' cã ru'a lúe ttu niula beýuna'nì cã na runiã adulterio. Bedu tè cã na lahui' nna,

⁴ ra cã ne: Maestro, beýuna'nì tu' niulíj méruání runiã adulterio.

⁵ Lo ley nu bethá'na Moisés nna runi mandado gutti ri'u luetsi ca niulíj lani íyya. Cuiã'chulu' nna, ti'ala ina lu' ccá qui'í cá.

⁶ Anía ra cã para guni ba cã ne prueba nna gappa cã néda biýa causa ni gutsia cã qui'e. Pero Jesús nna gūnne'e loyu nna bēnie letra lani yūbené'e.

⁷ Beni bá cã seguir gunàba titsa' cã ne, acca bebé' tsè' tēnie gunne'e cã

nna rève: Nuŷa la ttu le nu bíttu tení tul·la' chi benia nna, la nna hué' bá niula' primero íyyá.

⁸ Làniana gùnne'e loyu attu nna bènie letra attu.

⁹ Biyeni bání ca ca títsa'a nna, la' rulaba latsi' qui' qui labí be'él·la'á ca qui'ni hué' ca niuláa, acca gùdulo chía ttu ttu tsa ca beria ca fuera, dèsdeba canu adiru enne' gùla hàstaba nu adiru nu cuíti'a. Beya'na tè tüteruba Jesús a'hua niula nu beda ca làhui'a nna.

¹⁰ Gulìtha tè lo Jesús attu nna nìdi áttuá lanuru té, sino là terúbá niuláa du nía, acca ra tìe na: Niula, gání tì'iccuca canu beni contra lu'a. Tsi nùhua nuŷa bé'á lu' íyyá.

¹¹ Becàbiá nna rə: Lanú nuŷa Señor. Jesús nna ra tìe na: Nihua inte' nna bihua gunia' lu' condenar; beyya ba nna, bíttuúru guni lu' tul·la'.

¹² Attu vuelta gutixa'áni Jesús ca enne' nna rève: Inte' ná' la'yani' para yétsiloyu; nuŷa tanúá inte' nna labiru cueniá le' chul·la, sino chi té la'yani' nu ná' la'labàni para la.

¹³ Làniana ra tè ca fariséua ne: Nu riquixá'a lu' nna labí ná' lígani porqui'ni rudàliani lu' la'a lu' bá.

¹⁴ Becàbi Jesús nna rève ca: Màsqui'ba riquixà'a' nu cca quíba', pero riquixà'a' bá' nu lígani, porqui'ni hua yú bá' gáyalá daya' a'hua gáyalá éya'a'. Pero lebi'i nna labí yù le gáyalá daya' nihua gáyalá éya'a'.

¹⁵ Lebi'i nna runi le juzgar según la' rulába latsi' qui'ba le. Inte' nna núhua nuŷa runia' juzgar.

¹⁶ Pero canchu runia' lù'uxtíca nna, es qui'ni lù'uxtíca quiyi'í nna ná' de acuerdo lani nu ná' lí; porqui'ni álahua ttua' ná, sino qui'ni Tata Dios enne' guthèl·le'e inte' nna du bée lani inte'.

¹⁷ Lo ley qui' le nna riquixà'a' qui'ni nu inne chuppa ca testigo nna, lànuá ná' títsa' lígani.

¹⁸ Inte' nna riquixà'a' nu cca quíba'. A'hua Tatáa enne' guthèl·le'e inte' nna rute huée testimonio acerca de inte'.

¹⁹ De rève ca títsa'a nna, ra tè ca ne: Gání tì'iccuca Tàta qui' lu'l cá. Becàbi

Jesús nna rève: Labí nabia'ni le inte' nihua Tàta quiya'a. Cáalá runibia' le inte' nna, pues gunibia' huá le Tàta quiya'a.

²⁰ Iyaba ca títsa'a gunne Jesús exa taá làti rigú'u ca ofrenda loti' gutixè'e ca enseñanza le' templua. Pero lanú nuŷa bedàxu'á ne preso, porqui'ni labí chi gùl·la' tè hora qui'e.

²¹ Attu vuelta nna ra Jesús ca: Inte' nna éya'a' bá'; lebi'i nna huàl·lani tsá eyila le inte', pero le' ca tul·la' qui'ba le gatti le. Làti éya'a' nna labí ccani le ita le.

²² Làniana ra tè ca judíua: Aŷa càba latsi' nui gutti la'a labá' acca rə: Làti éya'a' nna labí ccani le ita le.

²³ Jesús nna rève ca: Lebi'i nna, nu yétsiloyu ba na le, pero inte' nna de ŷiabara' lá ná'. Lebi'i nna ná' le nu yétsiloyu, inte' nna labí ná' nu yétsiloyu.

²⁴ Por nui nna nia' le qui'ni le' ca tul·la' qui'ba le gatti le. Porqui'ni canchu bihua tsíalatsi' le qui'ni inte' nui nna, le' ca tul·la' ba gatti le.

²⁵ Làniana ra ca ne: Núní ná' lu' nì'i. Jesús nna rève ca: Nu chibá pá'a' le dèsdeba néruá.

²⁶ Nu ŷeni té quíxa'a' nu cca qui' le, a'hua gunia' declarar juicio contra lebi'i, porqui'ni enne' guthèl·le'e inte' nna rinnie nu lígani; inte' nna, nu chi biyeni bá' te' gunnie nna á' bá riquixa'a' ru'a lo ca enne' le' yétsiloyu.

²⁷ Anía gutixà'a' Jesús, pero labí benia ca cuenta qui'ni gunènie ca nu cca qui' Tata Dios.

²⁸ Raá ruhuée ca: Canchu chi gal·la' tsá ichitha le Nubeyu' de ŷiabara', lànialá nna ennia le cuenta qui'ni inte' bá nuá. A'hua labí biŷa runia' por la' calatsi' quíba', sino tì'a nu gutixa'áni Tatáa inte', á' bá rinnia'.

²⁹ Porqui'ni Tatáa enne' guthèl·le'e inte' nna du bée lani inte' nna labí rúts'e'e latsi'e inte'; porqui'ni siempre ní runia' nu rú'u latsi'e.

³⁰ De gunnie ca títsa'a nna, nuŷetse' ca enne' nna huíalatsi' qui' ne.

³¹ Jesús nna rève ca judío canu chi huíalatsi' qui' ne: Canchu guni le

seguir ccá le tsittsì lani ca titsa' quia' nna, a' modo nna rulue'ni qui'ni ná le ca discípulo quia' nna,

³² gunibia' tè le nu ná lígani. Por ca titsa' ligani nna ccá le libre.

³³ Ra tè cã ne: Intu' nna ná tu' descendiente qui' Abraham enne' gùdua tiempo antigua. Nunca labí chi uccua tu' esclavo qui' nuãa.

³⁴ Becãbi Jesús nna rée cã: Hualigani te' nia' le qui'ni iyaba canu tul·la' nna, pues esclavo qui' tul·la' ná cã.

³⁵ Tì'a ttu esclavo nu runi servir le' ttu yú'u nna álahua tulidà duã le' litsi' xàni'ì, pero ttu ÿi'ni nna tulidàba ccã pertenecer le' yú'u qui' tãta qui'ì.

³⁶ Acca canchu inte' ÿi'ni Tata Dios nna gudilá'a' le nna, es para qui'ni gata' libertad nu ná lígani qui' le.

³⁷ Hua yú bá' qui'ni ná le descendiente qui' Abraham, pero calatsi' le gutti le inte' porqui'ni labí ritsina' tsè' ca titsa' quíyi'ì lo losto' le.

³⁸ Inte' nna riquixà'a' nu chi bilá' te' loti' dú'a' le' presencia qui' Tãta qui'a, pero lebi'i nna runi le tì'a nu chi bethète'ni tãta qui' lía le.

³⁹ Becãbi cã nna ra cã Jesús: Abraham bá ná tãta qui' tu'. Jesús nna ra tìe cã: Cálal hualigani ná le ÿi'ni Abraham nna, pues hua runi le nu ná tsè' tì'a beni Abraham.

⁴⁰ Pero annana càla latsi' le gutti le inte', màsqui'ba chi gutixa'ánia' le nu ná lí según bá nu belue'ni Tata Dios inte'. Abraham nna nunca labí beni bi tì' runi le.

⁴¹ Lebi'i nna runi le tì'a nu runi tãta qui' lía. Ra tè cã ne: Intu' nna aláa nùti'dí ná tãta qui' tu'. Tùteruba tãta qui' tu' dua, née Dios.

⁴² Làniana ra Jesús cã: Cálal Dios ná tãta qui' le nna, hualigani hua catsi'í lani le inte' cá; porqui'ni birí'a' le' ÿiabara' làti dua Tata Dios nna gúl·lania' nì. Nìhua labí daya' por la' calatsi' quíba', sino labée guthèl·le'e inte'.

⁴³ Biecca labí ritelíni le la' rinne quia' cá. Es porqui'ni labí rennia le cuenta nu riquixa'ánia' le.

⁴⁴ Tãta qui' le nna ná numalua; a'hua nu rú'ulatsi' tãta qui' lía, a' bá

ná nu calatsi' le guni le. Porqui'ni numalua nna dèsdeba néruá ná huètti enne', a'hua púruáni nu bèyia bá ná nna labí nu lí té lani a. La' rinne qui'ì nna ná puru taá bèyia, pues a' bá runia porqui'ni ná tãta qui' la' bèyia.

⁴⁵ Pero porqui'ni inte' rínnia' nu ná lí nna, labí ríalatsi' le quia'.

⁴⁶ Núní ttu le gutsia falta quia' qui'ni nu rínnia' nna álahua ná lígani cá. Pues siempre ba rínnia' nu ná lí nna, bialácca labí ríalatsi' le quia' nì'i.

⁴⁷ Nuãa tediba ná qui' Tata Dios nna rudà nãgui'ì ca titsa' qui'e. Pero lebi'i nna labí rudà naga' le ca tìtsi'ì porqui'ni labí ná le enne' qui' Tata Dios.

⁴⁸ Becãbi ca judíua nna ra cã ne: Hualibani tu' ra tu' qui'ni ná lu' nu samaritano nna dua ttu espíritu malo lo losto' lu' nna chi runia lu' loco.

⁴⁹ Jesús nna ra tìe cã: Álahua loco cca inte', sino qui'ni rudàliani lá' Tãta qui'a. Lebi'i nna ríniyu lá le inte'.

⁵⁰ Bihua reyila' nuãa gudàliania inte', pues hua dua ba enne' rínnie a favor de inte'. Lèe nna née Juez.

⁵¹ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Nuãa tediba runi obedecer ca titsa' quíyi'ì nna, nunca labí gattia.

⁵² Làniana ra ca judíua ne: Anna lá nna hua yù tu' qui'ni yù'u ttu espíritu malo lo losto' lu'. Abraham nna gùtti ba bi, a'hua ca profeta nna, atsi'íni lu' nna dá' tè lu' rena lu': Nuãa tediba rigua ca titsa' quíyi'ì nna jamás labí gattia.

⁵³ Tsí ina ri'u adila enne' ÿeni ná lu' tì'chula ta' tãta qui' tu' Abraham. Lèe nna màsqui'ba uccue enne' yéni, pero gùtti bée. A'hua ca profeta nna gùtti hua cabi. Núní cani lu' ná lu' nì'i.

⁵⁴ Becãbi Jesús nna rée cã: Cálal inte' rudàliania' la'a inte' ba nna, entonces la' dàliani quíyi'ì nna labí biãa dàcca'a. Pero la'a mísmuba Tata Dios enne' rena le qui'ni runi li e adorar, lèe ènni'a' rudàlianie inte' porqui'ni née Tata quia'.

⁵⁵ Lebi'i nna labí nabia'ni li e, pero inte' nna hua nabia' tì' e. Canchu innia' qui'ni bihua nabia' tì' e nna

entonces ná' ttu bèyia tì'a lebi'i; pero hualigani nabia' ti' e nna rigú'a' ca titsa' quì'e.

⁵⁶ Ta' tàta qui' le Abraham nna yàlaní bedacca' latsi' bi de uccua bi saber qui'ni huàl·lani tiempo qui'ni ita' le' yétsiloyu; de bila'ni bi a nna adírulá bedácca' latsi' bi.

⁵⁷ Ra tè ca judíua ne: Nìhua tsìayona' ida nì'i labí chi du lu' nna, atsi'íni du te lu' rena lu' qui'ni bila'ni lu' Abraham.

⁵⁸ Jesús nna rèe ca: Hualigani te' nia' le: Ántesca galia Abraham nna, chilà dú'a'.

⁵⁹ Làniana gutèl·la' ca íyya para hué' ca Jesús nna gutti ca ne, pero lèe de repente taá betie lahui' qui' nna berie le' templua nna déyyeé.

9

¹ Néda bá deyu'u Jesús nna, bila'ni e ttu nubeyu' ciego ri' a nía. Nubéyu'a nna dèsdeba gùliã nã ciego.

² Gunàba titsa' tè ca discípulo qui'áa ne nna ra cabi: Maestro, núní gulú'u falta acca gùlia nubéyu'í ciego, tsí labá, o, tsí tàta nàna qui'í áccá.

³ Becàbi Jesús nna rèe cabi: Álahua nui rappa tul·la', nìhua tàta nàna qui'í nna, síno gùliã ciego para qui'ni ilá'ni la'huacca qui' Tata Dios lani a.

⁴ Náduel·la' qui'ni gunia' tsina qui' Enne' guthèl·le'e inte' daca'tè renia' le' yétsiloyu; porqui'ni huàl·lani hora canchu chi lanuru nuã guni tsina.

⁵ Miéntraste renia' le' yétsiloyu nna, la'yani' ná' para yétsiloyu.

⁶ Jesús nna de chi rèe anía nna, betùtu tè xèni'e loyu nna, benie gútsa' lani xèni'a, gutàbi tìe gútsa'á lo nubeyu' ciéguá.

⁷ Ra tìe na: Huía tatìi lo lu' ru'a pozo Siloéã'. Siloé nua' tì'ba nu rena ri'u Mandado. Lã nna huía tã tatìi lú; de beyéqquiã nna chi rilá'niã.

⁸ Làniana ca vecino qui' niã a'hua adí canu bila'ni ca na qui'ni nã ciego nna ra ca: Tsí álahua nui nuá nu ribe' huenàba caridad cá.

⁹ Tuchùppa ca nna ra ca: Nui nuá. Attu te ca nna ra ca: Tì'taání nuá rului'ã. Lã nna rã: Inte' bá nui.

¹⁰ Acca gunàba titsa' ca na: Biani beni lu' acca biyàlia iyyaló lu' cá.

¹¹ Becàbiã nna rã: Enne'yu' lá bí Jesús beni bi gútsa' nna gutàbi bi iyyalúá' nna ra tè bi inte': Huía tatìi lo lu' ru'a pozo Siloéã'. Hua'á tia' gutíi lua' nna bilá' te'.

¹² Làniana ra ca na: Gani tì'iccuca nubéyu'a. Lã nna rã: Labí yù inte'.

¹³ Guche' tè ca nu uccua ciéguá ru'a lo ca fariséua.

¹⁴ Loti' beni Jesús gútsa'á nna benie qui'ni bila'ni nubeyu' ciéguá nna uccua ttu tsá nu labí runi ca judíua biã tsina.

¹⁵ Canu denó religiòn fariseo nna bedenàba titsa' ca nubéyu'a tì'iylá benia' biyàlia lú. Lã nna rã ca: Gutàbi bi gútsa' lua' nna, gutíi tè lua', annana rila' te'.

¹⁶ Tuchùppa ca fariséua nna ra ca: Álahua enne' qui' Tata Dios ná nubéyu'ã porqui'ni labí rigua' tsá ná qui'ni édi' latsi' ri'u. Attu te ca nna ra ca: Pero ti'ani modo ccani ttu nubeyu' gunia' luetsi ca milágru' canchu ná bã ttu nu tul·la' nì'i. Acca ritil·la ritsa' bá ca tsè'e ca.

¹⁷ Làniana gunàba titsa' ca attu vuelta nu uccua ciéguá nna ra ca: Lù'chu nna, biani ra lu' qui' nu guthàlia lo lu' a'. Lã nna rã: Ná bi ttu profeta qui' Tata Dios.

¹⁸ Pero ca judíua nna labí huíalatsi' qui' qui'ni nubéyu'a nna primero uccua ciego, acca gutàyi ca hàstaá tàta nàna qui' nu chi biyàlia iyyaló niã.

¹⁹ Gunàba titsa' tè ca nna ra ca: Tsí nui nuá ÿi'ni lía nu rena le qui'ni gùliã ciego. Tì'ala modo acca annana rilá'niã nì'i.

²⁰ Becàbi ca tàta nàna qui' nubéyu'a nna ra ca: Hualígáláa nui nuá ÿi'ni tũ'a, ciégubá nã loti' gùliã,

²¹ pero tì'iylá modo acca rilá'niã annana, bihua yù tu'; nìhua làa yù tu' nuã guthàlia iyyalú' nna. Nu gùla ba chi nã; pues làbã linàbatitsa', là nna huacca baniã quixá'ã nu cca qui'í.

²² Anía ra ca tàta nàna qui' niã porqui'ni gùtsi bani ca canu rigú'ubia' entre ca judíua, porqui'ni chi gunne

lettia cą gudàl·la cą fuera sinagoga qui' caniá iyaba canu ína qui'ni Jesús nna née Cristo.

²³ Acca tàta nàna qui' nubéyu'a nna ra cą ca fariséua: Nu gùla bá chi ná, nà' bá linàbatìtsa' ą.

²⁴ Làniana bedeyàyi gábá cą nu ucua ciéguá nna ra cą na: Bè' gracia Tata Dios aláa nubéyu'a. Intu' nna yù tu' qui'ni nubéyu'ą' nna ná nu tul·la'.

²⁵ Becàbią nna rą: Bihua yúá' canchu ná bi enne' tul·la', pero ttu cosa nna hua yúá': qui'ni inte' nna ucua'a' ciego, pero annana rilá' té'.

²⁶ Redeya tè cą na: Biani benią qui' lu'. Ti'ani modo guthàlią iyyaló lu' cá.

²⁷ Becàbią nna rą cą: Chiyá pá'a' le nna, pero bihua bedà' naga' le. Bianicca calatsi' le quixa'ánia' le attu nì'i. Tsí ą'hua lebi'i nna calatsi' le ccá le discípulo qui' bi áccá.

²⁸ Làcą nna beduadí' lá cą na, nna ra cą: Lù'ba ná discípulo qui' i' yá, pero intu' nna discípulo qui' Moisés bá ná tu',

²⁹ intu' nna yùlí ragání tu' qui'ni Tata Dios nna gunnie directamente taá lani Moisés, pero acerca de nubéyu'į nna nìdi làa yù tu' gáyalá dá'ą.

³⁰ Làniana ra nubéyu'a cą: Caýi bá látsa'a' qui'ni lebi'i nna labí yù le gáyalá dá' bi, pero beni bi ttu milagro lani ca iyyaló yì'į acca chi rilá' té',

³¹ hua yù ba ri'u qui'ni Tata Dios nna labí rudà nague'e qui' canu tul·la'; pero canchu nuýa ràppą ne respeto ą'hua runią nu rú'ulatsi'e nna, lànua nna recàbie qui'į,

³² pues iyaba ca tiempo nu chi gutè nna, bihua nì'i iyénini ri'u canchu nuýa chi guthàlią iyyaló ttu nu gùlia ciego,

³³ cáalá ènne'yu'a bihua da' bi de ýiabara' làti dua Tata Dios nna, entonces labí biýa ccani bi guni bi.

³⁴ Becàbi cą nna ra cą na: le' tul·la' bá nàliani lu', átsi'ini lu' lá runna lu' intu' consejo cá. Làniana bedàl·la cą na fuera sinagoga qui' caniá.

³⁵ Bina tè Jesús qui'ni bedàl·la cą nubéyu'a fuera, betsà' tìe na áttu nna

rèe na: Tsí hua ríalatsi' lu' Ýi'ni Tata Dios qui'ni té la'huacca qui'e cá.

³⁶ Becàbią nna rą ne: Señor, núní ènni'ą' para qui'ni gappa' fe lani e.

³⁷ Jesús nna rèe na: Pues, chía bila'ni lu' e; làbe nui rue' lani lu' titsa'.

³⁸ Nubéyu'a nna ra tią ne: Hua ríalátsa'a' Señor. Làniana bèni tią ne adorar.

³⁹ Raáruhuá Jesús: Inte' nna daya' yétsiloyų para qui'ni ilání ti'iyá ná la' rulábalatsi' qui' ttu ttu enne': para qui'ni canu labí rila'ni nna ila'ni cą; ą'hua canu rulába latsi' qui'ni rila'ni cą nna ccá lá cą ciego.

⁴⁰ Biyeni bání tuchùppa ca fariseo tsè'e ru'a lúe lània ca titsi'į nna ra tè cą ne: Tsí ína ri'u qui'ni intu' nna ciego huá ná tu' cá.

⁴¹ Becàbini Jesús cą nna rèe: Cáalá ná telá le ciego nna entonces labí causa qui' le té por ca tul·la' qui' le. Pero porqui'ni rena le: Rila'ni tu', acca rilá' rabání qui'ni ná le responsable por ca tul·la' qui' le.

10

¹ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Nuýa labí ra'ą lado ru'a puerta qui' cúrrali qui' ca carnero, sino qui'ni ràppią attu ládulá para gá'ą le' cúrraliá, pues lànua nna ná ubàna nu ribèqquia gáttsi' nna.

² Pero nu ra'a bá lado ru'a puértaá nna, làbą nuá pastor qui' ca carnérua.

³ Nu rue' cuidado ru'a puértaá nna rithàlią para gá'a nu ná pastor. Ca carnérua nna nabia' bání cą enne' ná pastor qui' caniá de riyénini cą tsì'į; pastor nna conforme ba rudèttią láa ca carnérua nna riria cą fuera.

⁴ De chi tsè'e iyaba ca carnero qui' niá fuera nna, lą nna rinéru tią lo qui; ca carnérua nna ritanó tè cą na de riyénini cą tsì'į.

⁵ Pero áttu nuhuaya' nna labí tanó cą na, sino ucùitta lá cą ru'a lúį porqui'ni labí nabia'ni cą tsì'į canu huaya'.

⁶ Comparación nì nna gutixa'áni Jesús cą, pero labí gutéelini cą biýa nuá rèe cą.

7 Acca Jesús nna ra huée cą attu: Hualigani te' nia' le: Inte' ná' tì'a ttu puerta para gá'a ca carnero.

8 Iyaba canu bítà ántesca inte' nna ubàna nna huebèqquia gàttsi' bá nna ná cą, pero ca carnérui nna labí caso beni cą qui' qui'.

9 Inte' ná' puerta de salvación. Nuña gá'a ru'a puérti nna labiru duą lo peligro; ą'hua gata' huá la'ÿeni qui' i tì'a ttu carnero to' nu ra'a reria bá le' cúrrali qui' i nna ritaxácca' ą íxi' to' ruą.

10 Ttu ubana nna labí itą canchu lahuá para cuana terubą nna guttią nna gutappa' ą nna. Pero inte' nna daya' para qui' ni gata' la'labàni qui' le, pero ttu la'labàni iÿeni nna completo nna.

11 Inte' ná' Pastor Tsè'. Por ejemplo: ttu enne' nu rappa tsè' carnero nna, lẹ nna ga'ną dispuesto iria latsi' la'labàni qui' i por ca carnero to' qui' i.

12 Pero ttu nu nàÿa bání nna, pues bihua ná propio gání pastor, ñihua labí ná xana' ca carnérua. Acca canchu ilá'nią da' ttu lobo nna entonces gútse'e taá latsi' i ca carnérua nna ucuitta; làniana lóbuá nna gudàxu' ą tuchùppa cą miéntraste ràthilàlia bá adí cą.

13 Acca nu nàÿa bánía nna ucuitta bą porqui' ni mozo teruba ná, bihua nuyue caniá para huí' ą cuidado ca carnérua canchu ril' lani peligro.

14 Inte' ná' Pastor Tse'. Acca nabia' te' ca carnero quia'. Làcą nna nabia' ni cą inte',

15 tì'ba Tata quiya'a nabia' nie inte'; inte' nna nabia' tì' e. A'hua riria látsa'a' la'labàni quia' por ca carnero to' quia'.

16 Tsè'e huá attu te ca carnero labí yù'u cą le' cúrrali; ą'hua canuá nna caduel'la' huá taÿi ya' cą. A'hua làcą nna gudà naga' qui' tsí'a' nna tsé'e iyaba cą bajo cuidado qui' tüteruba Pastor.

17 Acca por nui nna yala catsi' íni Tata qui'a inte', porqui' ni gútía' la'labàni quia' para edi' ya' ą attu.

18 Lanú nuña ccani cúa la'labàni quia', porqui' ni làteruba por la' ca-

latsi' quí'ba' rutée ya' ą. Té bá derecho quia' para gutée ya' ą, ą'hua para edi' ya' ą attu nna. Nui nna beni Tata qui'a inte' mandado gunia'.

19 Ritil'la ritsa' bá ca judíua tsè'e cą attu por ca titsa' qui' Jesús nna uccua cą chuppa l'la'a.

20 Nuÿetse' cą nna ra cą: Ttu espíritu malo yù'u lo losto' nuą' ą'hua loco bá ccą, bianicca rudà naga' le qui' i.

21 Pero attu te cą nna ra cą: Alàa luetsi ca tìtsa' ą rinne ttu nu yù'u espíritu malo lo lòstu' i, tsí ina ri' u huathàlia ttu espíritu mal iyyaló cc ciego cá.

22 Gùl'la' tẹ fiesta qui' ca judíua tsá rue' cą gracia Tata Dios por qui' ni beyacca templua qui' caniá attu. Làniana uccuą tiempo dıl'la'.

23 Jesús nna reni tẹ làti dua templua, ru'a portal qui' ta' rey Salomón.

24 Ca judíua nna bitùbi cą ru'a lúe nna ra cą ne: Cuaní gudùtsi lu' bítuúru úccubi ya'a lu' latsi' tu'. Cancchu lu' nua' Cristo nna entonces ná qui' ni quixá' ani lu' intu' claru taá.

25 Becàbi Jesús nna rée cą: Chìÿa gutixa' ánia' le, pero labí ríalatsi' le. Ca cosa nu runia' lani nombre qui' Tàta qui'a nna rulue' cą nu cca quia'.

26 Pero lebi' i nna àtsahua làa ríalatsi' le, porqui' ni labí ná le nuña ttu ca carnero quia', tì'ba nu chi gutixa' ánia' le.

27 Ca carnero quia' nna riyénini cą tsí'a'; inte' nna nabia' te' cą; làcą nna denó cą inte'.

28 Inte' nna rùtià' la'labàni nu labí ttíą qui' qui'; jamás labí nitti cą, ñihua lanú nuña cúą cą lo nàya' nna.

29 Tàta quia' enne' benne cą lani inte' nna, adí la'huacca té qui'e tì'chula nuña tediba. Lanú nuña ccani cúą cą lo ná' Tata qui'a.

30 Inte' nna Tatáa nna ttùba ná tu'.

31 Làniana bededàxu' ca judíua íyya para hué' cą ne.

32 Jesús nna ra tẹ cą: Iÿetse' ca cosa tsè' chi benia' por la'huacca qui' Tata qui'a. Por núlá ca cosı' acca da' le hué' le inte' íyya para gutti le inte' cá.

³³ Becàbi ca judíua nna ra cã ne: Álahua por ttu cosa tsè' nu chi beni lu' calatsi' tu' hué' tu' lu' íyya, sino porqui'ni labí respeto té qui' lu' lani Tata Dios. Enne' bá ná lu', atsi'íni rena tè lu' qui'ni ná lu' Dios.

³⁴ Jesús nna rée cã: Tsí álahua ga'na escrito lo ley qui' le qui'ni Tata Dios nna rée ca enni'a: Lebi'i bá ná le ca dios.

³⁵ Yù ri'u qui'ni nu ra lo Escritura nna ná titsa' lí tulidà taá. Tata Dios nna chi rée qui'ni ná cã dioses porqui'ni gul·lani titsa' qui'e lani cã.

³⁶ Inte' enne' becué' Tata Dios nna guthèl·le'e inte' yétsiloyu, bialácca lebi'i nna rena le qui'ni labí respeto té quia' lani e porqui'ni nia': Inte' ná Ÿi'ni Tata Dios.

³⁷ Cáalá bihua runia' ca tsina qui' Tata qui'a nna, entonces razón bá téni le làa ríalatsi' le quia'.

³⁸ Pero hua runi ya' cã, acca màsqui' làa ríalatsi' le quia' pero lítsía latsi' qui' nu rila'ni le runia', para qui'ni ennia le cuenta nna tsíalatsi' le qui'ni Tatáa nna dùe lani inte', a'hua inte' lani Tatáa nna.

³⁹ De ra Jesús anía nna, attu vuelta uccua latsi' ca judíua gudàxu' cã ne preso, pero lèe nna tsàsti taá becuittée ru'a lo qui.

⁴⁰ Huía tìe attu lado yò Jordán, lugar làti gurení Juáan primero loti' beni bi bautizar. Nía nna gùdue.

⁴¹ Pero enne' yétse'ní huía ru'a lúe nna ra cã: Juáan nna hualiba labí biyã milagro ni beni bi, pero iyaba nu gutixa'a bi acerca de ènni'í nna ná nu lígani.

⁴² Nía nna nuyetse' ca enne' huíalatsi' qui' Jesús por primera vez.

11

¹ Gùdua ttu nubeyu' láã Lázaro, yala fuerte huè'niã. Uccua enne' Betania yetsi qui' María lani yílíj Marta.

² Lázaro nu rà'nia nna uccua dàna María nu beduã unguento iqquia Jesús nna bedibìtsi tiã ca nì'e lani ittsa' iqqui.

³ Ca dàna Lázaruá nna guthel·la' cã mandado tayàtsi cã Jesús: Señor, nu yala ccátse' cuiã'lu'a nna rà'niã.

⁴ Biyeni báni Jesús noticia nna rée: Itsahue' qui' Lázaruá nna labí ná para gáttiniã, sino para ilá'ní la'huacca qui' Tata Dios, a'hua por medio de itsahue' qui'í nna tháliani Ÿi'ni Tata Dios.

⁵ Jesús nna yala uccuatsi'e Lázaruá nna Mártaá nna a'hua yílíj María nna.

⁶ Pero Jesús nna gulèda bée áchúppa ubitsa làti ri'áa bitola de binee noticia.

⁷ Bitola nna ra Jesús ca discípuluá: Lítsa' Judea attu.

⁸ Ca discípuluá nna ra cabi e: Maestro, ca judíua nna chì' uccua taá latsi' qui' hué' cã cuiã'lu' íyya. Biecca calatsi'íru cuiã'lu' tsía cuiã'lu' nía attu nì'i.

⁹ Becàbi Jesús nna rée cã: Tsí álahua tsì'nu hora nua' cca ttu tsá cá. Nuỹa tediba ribèni de ritsá nna labí ribixiã, porqui'ni rilá' bániã por la'yani' qui' ritsá.

¹⁰ Pero nuỹa tediba ribèni de réla nna ribixi taá, porqui'ni labí la'yani' té lani a.

¹¹ Làniana raáruhuée cabi: Amigo qui' ri'u Lázaruá nna ti'áthi bá annana dí'a' tádibáni ya' a.

¹² Ra tè ca discípulo qui'áa: Señor, canchu ti'áthi bá nna hueyàcca bá latsi'í.

¹³ Pero Jesús nna acerca de lù'uti qui'ba Lázaruá nuá rée anía, pero ca discípuluá nna belaba latsi' cabi qui'ni gunnie acerca de bétsiala.

¹⁴ Làniana ra Jesús cabi claru taá: Lázaruá nna chi gùttìã,

¹⁵ pero yala redacca' te' qui'ni lànua' té nía, porqui'ni annana ila'ni le la'huacca quia' nna gappa le fe lani inte'. Éyya ri'u tayu ri'u a.

¹⁶ Làniana Tomás enne' reya cabi cúachi'á nna ra bi adí ca discípuluá: Lítsa' lani e para qui'ni gatti hua ri'u lani e.

¹⁷ De bitsina' Jesús nía nna, chilà uccua tappa ubitsa bigàttsi' Lázaruá.

¹⁸ Yetsi Betania nna ri'ã èxabá Jerusalén ttu tsal·lue' legua tì'ga.

19 Nuÿetse' ca judíua nna biria cã le' Jerusalén nna huía cã litsi' María nna Mártaá nna para éyue' cã cã la'ÿeni porqui'ni gùtti dana caniá.

20 Bina bá Mártaá qui'ni dia Jesús litsi' caniá nna, biria chiã para tattsã'ã ne; pero María nna beyà'na bá le' yú'u.

21 Mártaá nna ra tiã Jesús: Señor, cáalá re' ba cuiã'lu' nì nna, entonces labí gùtti dana ya' a.

22 Pero hua yú huá' qui'ni biÿa te-diba inàbani cuiã'lu' Tata Dios lani oración nna, lèe nna gunie na.

23 Jesús nna rèe na: Hueyátha bá dana lu'a de lo lù'uti.

24 Mártaá nna rã ne: Hua yua' qui'ni eyátha dana ya' a canchu chi gal·la' último tsáa nna eyatha huá iyaba canu yatti de lo lù'uti.

25 Jesús nna rèe na: Inte' rechítha'a' ca enne' de lo lù'uti, ã'hua ná' la'labàni nna. Nu ríalatsi'ï inte', màsqui'ba chi gùttiã nna ccabàni bá,

26 ã'hua iyaba ca enne' bàni canu ríalatsi' qui'nte' nna, para siempre ni labí gatti cã. Tsí hua ríalatsi' lu' nui.

27 Becàbi Mártaá nna rã ne: Señor, hua ría bá látsa'a' qui'ni cuiã'lu' Enni'a Cristo ÿi'ni Tata Dios, chi gul·lani cuiã'lu' yétsiloyu.

28 Beyacca bá ra Mártaá anía nna, huíã tatàÿi gàttsi' bá ÿilíj María nna rã na: Nì du Maéstruá nna rinnie lu'.

29 Biyeni bání María nu ra Mártaá nna, guduli chiã quètha taaní nna huíã ru'a lo Jesús.

30 Jesús nna du bée làti tattsã' Mártaá néa, labí chi gutè'e le' yétsiá.

31 Ca enne' judío tsè'e litsi' María reyue' cã na la'ÿeniá, pues làcã nna bilá' bání cã qui'ni quèthaní gudulí María nna, acca biria tehuá cã denó cã na, nna ra cã: Gubètsi bá díã lo bàã.

32 Bitsina' bá María làti du Jesús nna, de bila'niã ne nna bedu tè ÿibi ru'a lúe nna rã ne: Señor, cáalá re' ba cuiã'lu' nì nna, labí gutti dana ya'a.

33 Jesús nna bilá' banie na qui'ni ribetsiã ã'hua ca enne' judío canu dia lani naá ribetsi huá cã nna, acca

yala triste uccuani latsi'e nna gunnení latsi'e.

34 Ra tiè: Gání gutíxa li ã. Becàbi cã nna ra tè cã ne: Gutà tsáruhuá inna' cuiã'lu'.

35 Guretsi tè Jesús.

36 Acca ra tè ca judíua: Hualigani yala uccuani bi ã.

37 Ttu te cã nna ra cã: Là nna guthàliã iyyaló nu uccua ciéguá, tsí làa uccua huániã guniã qui'ni bittu gatti Lázaruá ca.

38 Jesús nna fuérteni gunne latsi'e attu de bitsine'e ru'a bàã. Ttu bèlia bá ná nuá nna yáya tè rú'ï lani ttu íyya xeni tsè'.

39 Jesús nna ra tiè: Líccua íyyã'. Marta dana enne' gùttiã nna rã ne: Señor, chi ril·là'ã porqui'ni chi uccua tappa ubitsa bigàttsi'ã.

40 Jesús nna rèe na: Tsí álahua chi nia' lu' qui'ni canchu tsíalatsi' lu' nna, hualá'ni lu' la'huacca qui' Tata Dios.

41 Làniana gutúa cã íyyaá de làti bigatsti' muértuá. Jesús nna guchítha tè lúe rá' nna benie oración lani Tata Dios nna rèe: Tata quia', quiÿarú cuiã'lu' qui'ni chi biyeni cuiã'lu' oración quia',

42 hua yú bá' qui'ni siempre ni rudã naga' cuiã'lu' quia'; pero nia' nui para qui'ni ca enne' ÿétse'ní tsè'e ìta'lùba nì nna ilá'ni cã nna tsíalatsi' qui' qui'ni cuiã'balu' guthel·la' cuiã'lu' inte'.

43 Beyacca rèe anía nna, gunnie idìtsani nna rèe: Lázaro, beria fuera.

44 Làniana nu yàttiã nna beria chiã tétsi lári' ca nì'a ní'ï, túbí tè lúj ttu lári'. Jesús nna ra tiè cã: Lethàtsi ã nna, líhue'él·la' tì ã éyyã.

45 Làniana nuÿetse' ca enne' judíua canu beni cã María acompañar nna bilá' bání cã milagro nu beni Jesús nna huíalatsi' qui' ne.

46 Pero attu te cã nna huía cã ru'a lo ca fariséua nna gutixà'a cã nu beni Jesús.

47 Làniana ca sacerdote principal lani ca fariséua nna gunne tè cã ru'a lo Junta Suprema qui' ca enne' judíua nna ra cã: Bianí ína le guni ri'u,

porqui'ni nubéyu'ì nna nuÿetse' ca milágrua runia,

⁴⁸ canchu hue'él·la' bá ri'u ą qui'ni gunia ą', entonces prontu tabá iyaba ca enne' nna tsíalatsi' qui' na, lániana huàl·lani taá ca soldado da' de Roma nna gutàppa' ą templo qui' rí'ua', ą'hua gul·lùÿa ą latsi' nación qui' rí'ui nna.

⁴⁹ Lániana de lo iyaba canu tsè'e nía nna gudulí ttu nu láą Caifás, uccuą huexána' qui' ca sacerdote qui' ida lánia. Lą nna gunnią nna ra: Lebi'ì nna, labí biÿa yù le,

⁵⁰ nìdi làa rulaba latsi' le qui'ni adila tsa' tal·lią ri'u canchu gatti ttu enne' por yetsi' tì'ca'la l·lùÿa tebá latsi' ituba nación qui' rí'ui.

⁵¹ Anía ra, pero aláa por la' rulábalatsi' qui' bí, sino porqui'ni uccuą huexána' qui' ca sacerdotia ida lánia nna gunnią parte Tata Dios qui'ni Jesús nna ná qui'ni gattie en vez de ituba nación qui' ca enne' judío.

⁵² Pero aláa tsua' teruba por làą gattie sino ą'hua para eyúnie ttuba iyábani ca ÿi'ni Tata Dios canu nàthilàlia bá le' ituba yétsiloyu.

⁵³ Acca dèsdeba lánia nna gutsé'e ą de acuerdo para gutti ą Jesús.

⁵⁴ Acca lèe nna labiru gurènie daccaló tè entre ca judíua, sino bede'e nía nna huíe para región luítta' desiértua' le' ttu yetsi' láą Efraín. Nía bá gùdue lani ca discípulo qui'áa.

⁵⁵ Chì' tegáabá debiga' pascua qui' ca enne' judíua nna, nuÿetse' ca enne' qui' ca yetsi' to' anta' nía huía ą Jerusalén ántesca gal·la' fiéstaá para eyacca nàri ą según costumbre religiosa qui' qui'.

⁵⁶ Làą nna beyìla ą Jesús. Acca de tsè'e ą le' templua nna gunàba titsa' luetsi' qui' nna ra ą: Biani ra le. Tsí bihua itą fiéstì cá.

⁵⁷ Ca sacerdote principal ą'hua ca fariséua nna gunèni ą ca enne' qui'ni nuÿa tediba guną gaÿa ri'e nna, ná qui'ni equixá'a taá ą, para qui'ni gudàxu' ą ne preso.

12

¹ Xuppa ubitsa ántesca gal·la' pascua nna, huía Jesús Betania làti gùdua Lázaro nu gùttia pero Jesús nna bechìthèe na de lo lù'uti.

² Nía nna beni ą sí'e; Mártaá nna runi tią servir lo méyá. Entre canu ÿuaní lo méyáa lani Jesús nna, re' huá Lázaruá nía.

³ Lániana guÿi' María ttu frasco tá'a li'ì ttu medio kilo puru taá unguento nu de iyyà láą nardo dàcca'ą yaÿi nna bedua tią ą lani ittisa' iqqui. Bètu taá le' yú'a gul·làa' iÿixí.

⁴ Ttu discípulo qui'áa nu ná qui'ni gutiá ne cuenta láą Judas Iscariote ÿi'ni ttu nubeyu' láą Simón, gunnią nna ra:

⁵ Bianicca làa huatsitò'o lá unguéntua' por tsunna gayua' denario nna guni ri'u cualàni ca enne' rittè la'dí.

⁶ Anía ra, pero álahua qui'ni yala retúa latsi'ì ca enne' pobre, sino porqui'ni ubàna bá uccuą, ą'hua labá nàl·la' bolsa bel·liu nu bitúppá qui' cabía nna.

⁷ Jesús nna ra tè Judas: Be'èl·la' bá ą, porqui'ni para canchu chi gal·la' tsá igàttsi'a', acca runiá nui,

⁸ pues, ca enne' pobre nna tulidàba tsè'e ą lani le, pero inte' nna álahua tulidà renia' lani le.

⁹ Lániana nuÿetse' ca enne' judíua bina ą qui'ni re' Jesús nía, acca huía ą, aláa tsua' teruba por Jesús sino para qui'ni ilá' huáni ą Lázaro nu benie qui'ni beyàcca bàni naá.

¹⁰ Acca ca sacerdote principal nna gunne lettia ą gutti hua ą Lázaruá,

¹¹ qui'ni por Lázaruá nna nuÿétse'ní ca judíua bétse'e latsi' qui' religión fariséua nna huíalatsi' qui' Jesús.

¹² Attu yu'utsá nna míli' ní ca enne' tsè'e ą fiéstaá qui' Jerusalén. Biyei báni ą qui'ni chi dia Jesús nía nna,

¹³ guchu ą ca ná' ca ya dina' nna, biria ą para tatsà' ą ne, gunne tè ą iditsa tsè' nna ra ą: Quiÿarú Tata Dios. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios para quéé Rey qui' yetsi' qui' ri'u Israel.

14 Gul·lani Jesús làti du ttu burro to' nna, gutschia tìe na, tì'ba chi ga'na escrito nu cca qui'e làti ra:

15 Lebi'i ca enne' qui' yetsi Sión, bittu gátsini le;

Linna' tsáruhuá, nì da' enne' cca Rey qui' le.

Tsìe ttu burro to'.

16 Primérute nna labí gutéelini ca discípulo qui'áa nu uccua tsá lània, pero bitola de chi deyya Jesús ÿiabara' para thí'e la' dàliani nna, lànialá nna hexa latsi' cabi qui'ni iyaba ca cosa nna chi ga'na cã escrito nu cca qui'e, a'hua qui'ni anía ná qui'ni ttíe.

17 Ca enne' tsè'e lani Jesús loti' beyàÿie Lázaruá beriã le' yerubàa nna benie qui'ni beyacca bània, pues làcã nna bedàa cã titsa' acerca de nu uccua.

18 Acca nuÿé tsè'ni ca enne' huía huá cã tatsà' cã Jesús, qui'ni biyénini cã testimonio qui' ca enne' qui'ni Jesús nna benie milágrua.

19 Acca ca fariséua nna ra luetsi qui'. Hua ruyu ba le qui'ni labí biÿa tálíã ri'u álá. Línna' áruhuá qui'ni iyáÿiani ca enne' ritanó cã na.

20 Tsè'e tè tuchùppa ca enne' griego entre canu huía huèni adorar loti' gùl·la' fiéstaá.

21 Làcã nna bitsina' cã ru'a lo Felipe enne' yetsi Betsaida estado qui' Galilea nna, gutta'yúni cã bi nna ra cã: Señor, calatsi' tu' ila'ni tu' Jesús.

22 Huía tè Felípea tatixà'ani bi Andrés; làniana Andrés lani Felípea nna gutixa'áni cabí Jesús.

23 Becàbi Jesús nna rèe cabi: Chi gul·lani tiempo nu ná señalado qui'ni Nubeyu' de ÿiabara' nna thí'e la' dàliani.

24 Hualigani te' riquixa'ánia' le: Canchu ttu ÿua'xtíla labí tsu'á liu'u yú para eyáttsã, pues turubã ná tulidàba. Pero canchu gattiã nna, entonces iÿeni lena' gunnã.

25 Nuÿa tediba catsi'íniã la'a labá nna pues là nna nittiã. Pero nuÿa tediba labí nùyue cania por la'labàni qui'ni miéntraste dua le' yetsiloyuì nna, lànuá nna runia preparar por ttu la'labàni nu labí ttíã qui'ni.

26 Canchu nuÿa calatsi'ì cã siervo quia' nna, té qui'ni tanúã inte'; a'hua làti thua' nna, nía huá thua siervo qui'ya'a. Nuÿa runia inte' servir nna, seguru ba rudàliani Tata qui'ya'a na.

27 Tsi'irúbani cani latsi' lóstu'a'. Annana, biani inia' cá. Tsi' inia': Tata Dios, bedilaa cuiã'lu' inte' de ca sufrimiento nu da' lo yì'ì. Pero por nui lá daya' yétsiloyu.

28 Tata Dios quia', belue' cuiã'lu' le' yétsiloyu qui'ni ná cuiã'lu' enne' ÿeni, para qui'ni gudàliani cã cuiã'lu'.

De ra Jesús anía nna, biyeni tè ttu tsi'i de ÿiabara' nna rèe: Chi beluí'a' qui'ni ná' enne' ÿeni, a'hua chi' gulue' huá ya' a' attu.

29 Biyeni báni ca enne' ÿétse'nía tsi'i Enne' gunnea nna pero ra la cã: ídiu' bá nuã'. Attu te cã nna ra cã: Ttu ángel gunèni bi a'.

30 Jesús nna ra tè cã: Álahua por inte' acca gul·lani tsi'i Enne' gunnea sino por lebi'i ba para qui'ni tsíalatsi' le,

31 annana chi gùl·la' tiempo para cca juzgar yétsiloyu; a'hua annana nu ná príncipe qui' yétsiloyuì nna irù'nã fuera.

32 Canchu chi ichìtha cã inte' de loyu nna, làniana gunia' qui'ni iyaba ca enne' nna ccá cã sentir la' tsi'ilatsi' quia' por làcã.

33 Anía rèe para ttélini ti'iyã la modo gattie.

34 Becàbi ca enne' nna ra cã ne: Chi biyénini tu' nu ra lo ley qui'ni Cristua nna tulidàba bànie. Bialacca ra lu' qui'ni Nubeyu' de ÿiabara' nna caduel·la' ichìtha cã ne cá. Núní nua' Nubeyu' de ÿiabara' nì'i.

35 Becàbi Jesús nna rèe cã: Por attu tiempo xcuichu to' teruba du enne' ná la'yani' entre lebi'i. Acca lebi'i nna lítha' le' la'yani'ì miéntraste dùe lani le, para qui'ni bittu gudàxu' la' chul·la le nìyya latsi' le, porqui'ni nu rida' le' chul·la nna labí yùl gaÿa díã.

36 Dacatè du la'yani' lani lebi'i nna, lítsia latsi' le qui'e para qui'ni ccá le enne' qui' la'yani'.

Beyacca bá gunne Jesús ca tìtsa'a nna, bede'e nía nna labiru bila'ni cã

ne.

³⁷ Pero màsqui'ba bila'ni cą iŷetse' ca milagro nu benie, pero labí huíalatsi' qui ne.

³⁸ Anía modo nna uccua cumplir ca titsa' qui' Isaías enne' uccua profeta, loti' ra bi:

Señor, núní chi huíalatsi'į ca titsa' nu riquixá'a tu' cá.

Lani núní chi belue' Señor la'huacca qui'e cá.

³⁹ Razón porqui'ni labí huíalatsi' qui, pues la'a mísmuba Isaías nna raáruhua bi:

⁴⁰ Tata Dios nna benie qui'ni làa ila'ni cą.

A'hua gulèqquia chul·la telée la' riyeni qui' qui;

Para qui'ni làa ila'ni cą, ñihua làa ttélini cą nna,

Ñihua làa eyeqquia cą lani e para eyunie cą.

⁴¹ Ca titsa'a gunne Isaías loti' bila'ni bi la'yani' bání qui' Señor.

⁴² Pero siempre ba nuŷetse' ca enne' judíua nna huíalatsi' qui Jesús, hàstaá tuchùppa canu rigú'ubia' qui canía nna huía huá latsi' qui. Pero porqui'ni gùtsi bání cą gudàl·la ca fariséua cą fuera sinagoga qui' canía, acca labí belue' cą qui'ni huíalatsi' qui Jesús,

⁴³ porqui'ni adila guyú'u latsi' qui gudàliani ca enne' cą tì'ca'la la' dàliani nu runna Tata Dios.

⁴⁴ Gunne Jesús idítsa nna rèe: Nu ríalatsi'į inte' nna, álahua tsua' teruba inte' ríalatsi'į sino ría huá latsi'į enne' guthel·le'e inte'.

⁴⁵ Nu rila'nią inte' lani fe nna, rilá' huánią enne' guthel·le'e inte'.

⁴⁶ Inte' ná' la'yani' gul·lania' le' yétsiloyu, para qui'ni nuŷa tediba ríalatsi'į inte' nna labiru cuenią le' chul·la.

⁴⁷ Nuŷa riyénini ca titsa' quíyi'į, pero labí rigua cą lo lòstu'į nna, pues álahua inte' cueqquia' sentencia qui'į porqui'ni labí daya' ubèqquia sentencia qui' ca enne', sino para qui'ni iyaba ca enne' nna ccá cą salvo.

⁴⁸ Nuŷa rutsibią inte' ñihua làa ríalatsi'į ca titsa' quíyi'į nna, pues

tébá nu guniá na juzgar, quiere decir qui'ni méruaní ca titsa' nu rinnía' nna ná nu guniá na sentenciar canchu chi gal·la' último tsá.

⁴⁹ Porqui'ni inte' nna labí rinnía' según la' rulábalatsi' quíba', sino Tata Dios enne' guthel·le'e inte' nna benie inte' mandado nu ná qui'ni ínía'.

⁵⁰ Yúlírania' qui'ni enseñanza qui' Tata quíya'a nna ná para gata' la'labàni nu labí ttía qui' ca enne'. Acca nu rinne y'į nna ná según bá nu chi ra Tatáa inte' qui'ni quíxa'a'.

13

¹ Antesca gal·la' fiesta qui' ca enne' judíua láą pascua, hua yù ba Jesús qui'ni chi' taáduą gal·la' hora qui'e para éde'e yétsiloyu nna éyyee làti dua Tatáa. Pero tulidàba uccuatsi'ínie ca enne' qui'áa tsè'e cabi le' yétsiloyu, a'hua belui'e ttu prueba nu adí teerulá xeni qui'ni hualigani uccuatsi'ínie cabi.

² Numalua nna chilà benía latsi' Judas Iscariote ŷi'ni Simón qui'ni gutiá Jesús cuenta para gattie.

³ Pero hua yù bá Jesús qui'ni chi bete Tatáa làtsi' né'e iyábani ca cosa; hua yù huée qui'ni birie làti dua Tata Dios, níahuá éyyee.

⁴ De chi gutò sé' cabía nna gùduli tìe lo méŷaá nna gutue capa qui'áa nna guŷi' tìe ttu toalla nna beteé'e na ru'a lúeá.

⁵ Làniana gùte'e inda le' ttu ttsá' nna gùdulue rìe nì'a ca discípulo qui'áa, bedibìtsi tìe cą lani toalla nu dùni ru'a lúeá.

⁶ Bitsina' bée làti re' Simón Pedrua nna, ra tè Pedrua ne: Señor, tsí cuią'lálu' quí ca nì'a cá.

⁷ Becàbi Jesús nna rèe bi: Nu runi y'į nna labí ritelíni lu' a' anna, pero bitola nna hua ttelí bání lu' a'.

⁸ Pedrua nna ra tè bi e: Jamás labí quí cuią'lu' ca nì'a'. Becàbi Jesús nna rèe bi: Canchu labí hue'él·la' lu' inte' quíià' ca nì'a lu' nna, entonces labí cuenta cue' ba lu' lani inte'.

⁹ Simón Pedrua nna ra bi e: Señor, gutì cuią'lu' aláa tsua' teruba ca nì'

', sino tsa'tsela tehuá ca nàya' nna iqquia' nna.

¹⁰ Jesús nna rèe bi: Nu ná bá nàri nna labí riquína'niá tsáriá attu, sino qui' teruba ca nì'j, pues itubá ná nàri. Lebi'i nna chi ná le nàri, màsqi'ba alàa iyá le.

¹¹ Anía rèe porqui'ni hua yù bée nuña nuá gutiá ne cuenta làtsi' ná' canu labí cca guyu çá ne, acca rèe: Álahua iyá le ná nàri.

¹² Beyacca bá gutiè nì'a cabi nna, beyàccu'e capa qui'áa nna, bedúanie lo meña nna rèe cabi: Tsi hua ritelíni le enseñanza bíyacca benia' nui cá.

¹³⁻¹⁴ Lebi'j nna reya le inte' Maestro nna Señor nna; labá ná nu rena le porqui'ni hualiba ná' Señor nna Maestro nna, atsi'íni chi gutiá' ca nì'a le. A'hua lebi'i nna dà huáni le qui' nì'a luetsi le.

¹⁵ Nu beni yì'j nna ná ttu ejemplo para lebi'i. Tì'ba inte' chi benia' le servir nna, a'hua liguni servir luetsi le.

¹⁶ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Ttu siervo nna labí ná adí enne' ýeni tì'chu xana' niá, a'hua nu dia mandádua nna labí ná adí enne' ýeni tì'chu enne' guthel·la' bi a.

¹⁷ Chi hua yù bá le ca cosj nna, icca'rubà le canchu guni le çá.

¹⁸ Álahua por iyaba le nia' nui, porqui'ni hua nabia' bá te' canu chi becu'á'. Pero hua té ttu Escritura nu ná qui'ni ccá cumplir nna ra: Nu ro lani ya'a nna runiá ti'atsi ná amigo quia', pero guni lá contra inte'.

¹⁹ Riquixx'ánia' le nui con tiempo ántesca íl·lani hora ccá cumplir, para qui'ni canchu chi ccá cumplir nna tsíalatsi' le qui'ni hualiba te' nu chi nia' le acerca de inte'.

²⁰ Hualigani te' nia' le: Nu guniá recibir mensajero ithél·la'a' nna, ti'átsi inte' bá nuá guniá recibir; a'hua nu guniá inte' recibir nna, guni huá recibir enne' guthel·le'e inte'.

²¹ Beyacca bá ra Jesús anía nna, tsi'írú bání uccuani latsi'e nna benie declarar nna rèe: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nuña lá ttu le

nna gutiá inte' cuenta para gattia'.

²² Làniana gùdulo ca discípuluá gunna' lo luetsi cabi, belaba latsi' cabi qui' núdi'ló cabi nuá rèe anía.

²³ Ttu discípulo nu yala uccuatsi'íni Jesús nna rèe'ni bi exa taá cuítte' e lo meña.

²⁴ Làbi nna beníni Simón Pedrua seña para inàba titsa' bi Jesús nuña qui' nuá rèe anía.

²⁵ Làbi nna guxua tè iqquia bi ýi'qquia Jesús loti' bila'ni bi seña nu beni Pedrua nna ra bi e: Señor, núní nua' guniá contra cuiá'lu' lani la' ruthacca'ýí cá.

²⁶ Becàbi Jesús nna rèe: Nu huí'a' ettaxtíla bitha nna, la nuá. Làniana Jesús nna bedibitha tìe ettaxtílaá nna bì'e Judas Iscariote ýi'ni ttu nubeyu' lá Simón.

²⁷ Guýi' díbá Judas ettaxtílaá nna, guta'a tehuá Satanás lo lòstu'j. Jesús nna ra tìe Judas: Bè' taá latsi' lu' beni nu calatsi' lu' guni lu' a'.

²⁸ Pero nì ttúhuá ca discípulo ýuàni lo meña nna labí gutéelíni cabi bíyacca rèe na anía.

²⁹ Yà'ni qui'ni Judas ba dèni bolsa bél·liuá, acca ttu te cabi nna belaba latsi' cabi qui'ni Jesús nna rèe na qui'ni tsía xiá tayò'a' nu riquína'ni cabi para fiésta, o, qui'ni gute tí'a' para ca enne' pobre.

³⁰ Acca de chi gutò Judas Iscarióteá ettaxtílaá nna, luegu taá biriá. Chi uccua yèlà làniana.

³¹ Biria díbá Judas, làniana ra Jesús: Annana Nubeyu' de Ýiabara' nna thí' bi la' dàliani, a'hua Tata Dios nna thí'e adí la' dàliani por iyaba nu ná qui'ni tté bí.

³² Canchu Tata Dios nna ridi'e adí la' dàliani por medio de nu runi Ýi'nie, entonces Tata Dios nna gudàliani huée bi lani la'huacca qui'e, luegu taá gunie na.

³³ Lebi'j, ýi'ni to' quia', átito' teruba reyàtsa, làniana lanúrua' thu lani le. Hueyíla inte' ba guni le, pero tì'ba chi pá'a' ca judíua a'hua nia' le anna: Làti éya'a' nna, labí ccani le ita le.

³⁴ Ttu mandamiento cubi rinénia'

le qui'ni guni le: Ligàppa la' tsì'ilatsi' luetsi le. Tì'ba inte' chi uccuatsi'í te' le, a'hua lebi'ì nna dani le catsi'íni luetsi le.

³⁵ A' modo nna ennia iyaba ca enne' cuenta qui'ni ná le discípulo quia', canchu hualigani gulue' le qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo loto' le lani ttu le nna para attu le nna.

³⁶ Simón Pedrua nna ra bi e: Señor, gani éyya cuià'lu'. Jesús nna ra tìe bi: Làti éya'a' nna, labí ccani lu' tanó tè lu' inte' anna, pero bitola nna ita lu' lani inte'.

³⁷ Pedrua nna ra bi e: Señor, bianca làa tanó tìa' cuià'lu' anna nì'i. Pues iria taá látsa'a' la'labàni quia' para gattia' por cuià'lu'.

³⁸ Becàbi Jesús nna rèe bi: Tsí hualigani ga'na lu' dispuesto gatti lu' por inte' cá. Pero inte' nna nia' lu': Tsunna vuelta gúnilatsi' lu' nna ina lu' qui'ni labí nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdiá.

14

¹ Bittu echùl·la latsi' loto' le. Ná qui'ni tsíalatsi' le Tata Dios, pero lítsia huá latsi' le inte'.

² Le' litsi' Tàta quí'a nna yala netia. Cáalá álahua á' ná nna, chilá gutixa'ánia' le cá. Annana éya'a' huèni preparar lugar para lebi'i.

³ Éya'a' huèni preparar lugar para lebi'i, lànialá ita' attu ta'ña' le, para qui'ni làti thú'a', lebi'i nna tsé'e huá lé.

⁴ Hua yù bá le ga'ya éya'a', hua nabia' huáni le néda nna.

⁵ Tomás nna ra tè bi e: Señor, labí yù tu' ga'ya éyya cuià'lu'. Tì'ala modo gunibia' tu' néda cá.

⁶ Jesús nna rèe bi: Inte' ná' neda, a'hua nu lígani nna la' labàni nna. Ni ttu enne' lanú ccani itá ru'a lo Tata Dios sino là teruba por inte'.

⁷ Canchu hualigani nabia'ni le inte' nna, entonces chi nabia' huáni le Tata quí'a. Dèseba anna chi nabia'ni le Tatáa, chihua' rila'ni li e nna.

⁸ Felípea nna ra bi e: Señor, belue'ni cuià'lu' intu' Tatáa para qui'ni ca'yen taá latsi' tu'.

⁹ Jesús nna rèe bi: Felipe, chi gutsáni nui renia' lani le, tsí bihua chi nabia'ni lu' inte' cá. Nu chi bila'nià inte' nna chihua' bila'nià Tatáa. Biálacca ra lu': Belue'ni intu' Tatáa cá.

¹⁰ Tsí bihua ríalatsi' lu' qui'ni inte' nna ná' ttùba lani Tatáa a'hua lèe lani inte' nna. Ca titsa' nu rinénia' le nna labí rinne ya' cã por la' calatsi' quí'bá', sino Tata quia' enne' dua lo lóstu'a', làbe runi ca così.

¹¹ Lítsia latsi' le quia' qui'ni ná' ttùba lani Tatáa a'hua Tatáa nna dúe lo lóstu'a'. Pues màsqui'di lítsia latsi' le inte' por la'a mísmuba ca obra tsè' nu runia'.

¹² Hualigani te' riquixa'ánia' le: Nu'ya tediba ríalatsi'ì inte' nna, pues là nna guni huá ca hecho nu runia'; a'hua adí telá ca tsina tsè' nu gulue' la'huacca quia' gunià, porqui'ni inte' nna éya'a' bá' làti dua Tatáa.

¹³ A'hua iyate nu inàbani le Tatáa lani nombre quia', pues inte' nna guni ya' a' para qui'ni Tatáa nna thí'e adí la' dàliani por nu runia', porqui'ni ná' Ýi'nie.

¹⁴ Bi'ya diba inàba le lani nombre quia' nna, seguro ní inte' nna guni bá ya' a'.

¹⁵ Canchu catsi'íni le inte' nna, pues liguni nu ra ca mandamiento quíyi'ì.

¹⁶ Inte' nna inàbania' Tatáa para ith·le'e attu enne' gunna la'ñeni lo loto' le, para qui'ni thúe lani le tulidàba.

¹⁷ Née Espíritu Santo enne' gulue'nie le adí nu ná lí, pero yétsiloyu nna labí gunià ne recibir porqui'ni labí rila'nià ne, nìhua labí nabia'nià ne. Pero lebi'i nna hua nabia'ni li e porqui'ni dùe lani le a'hua thúe lo loto' le nna.

¹⁸ Labí guthá'na' le huìdàbi, ita' attu por lebi'i.

¹⁹ Áti'to' teruba reyàtsa nna labiru ila'ni yétsiloyu inte'; pero lebi'i nna ilá' bání le inte' attu; porqui'ni tulidàba bània', acca a'hua lebi'i nna ccabàni le.

²⁰ Làniana gunibia' le qui'ni inte' nna ttùba ná' lani Tata quíya'a, a'hua

lebi'i lani inte', inte' lani le nna.

²¹ Nuña tediba nabia'niã ca mandamiento quíyi'î nna rigua çã nna, la nna rului'ã qui'ni hualigani catsi'îniã inte'. Nu catsi'îniã inte' nna, entonces Tata quí'a nna cátsi'í huánie na; ã'hua inte' yala cátsi'í ti' ã nna ccá' declarar lani ã.

²² Làniana ra tè Judas ne (pero alàa Judas Iscarióteá): Señor, ti'ani modo acca ccá cuiã'lu' declarar lani tsua' intu' teruba, pero lani yétsiloyu nna bihua nì'i.

²³ Becàbi Jesús nna rèe bi: Nu catsi'îniã inte' nna, lànua rigua ca titsa' quia'; Tata quíya'a nna yala catsi'înie na, ìta tu' nna ccá tu' ttùba lani ã.

²⁴ Nu labí catsi'îniã inte' nna, pues nihua labí runiã obedecer ca titsa' quia'. Ca titsa' nu chi biyénini le nna álahuá ná çã quia', sino qui' Tata quí'a enne' guthe'le'e inte'.

²⁵ Nì riquixa'ánia' le ca cosí miéntraste reniírua' lani le.

²⁶ Pero Tatáa nna ithè'le'e Espíritu Santo para gunie vez quia' nna gúnnee la'ÿeni lo losto' le nna gunie qui'ni ttelíni le iyaba ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios, ã'hua gurèxee latsi' le iyate nu chi gutixa'ánia' le.

²⁷ La'ÿeni ruthá'na' lani le, la'ÿeni quia' runna' lani le, alàa luetsi la'ÿeni nu runna yétsiloyu. Bittu echùl'la latsi' losto' le, nihua làa gátsini le.

²⁸ Chi biyénini le qui'ni nia': Éya'a', pero ìta' attu. Canchu hualigani catsi'îni le inte' nna, entonces edacca' lani le qui'ni nia' éya'a' làti dua Tatáa, porqui'ni Tatáa nna adiru la'huacca té quí'e tì'chu inte'.

²⁹ Annana chi gutixa'ánia' le nui con tiempo ba ántesca íl'ani hora qui'ni ccã cumplir, para qui'ni canchu chi ccã cumplir nna éxalatsi' le ca títisi'î nna gappa le confianza lani inte'.

³⁰ Bíruhuá innée tegá' lani le, porqui'ni chi debiga' nu ná príncipe qui' yétsiloyu, pero lani inte' nna labí derecho té quí'î.

³¹ Pero para qui'ni yétsiloyu nna

gunibí'ã qui'ni catsi'í te' Tatáa, acca runi ba' conforme lani nu chi gunènie inte'. Lédúulí, léya'a'.

15

¹ Inte' nna ccà'a' comparar tì'a ttu planta betsulí' nu hualigani runna fruto tsè'. Tata quíya'a nna née enne' runie na tsina.

² Iyaba ca ná' planti nu labí ribia lo qui nna, ichèccu'e çã. ã'hua iyaba nu runna fruto nna, rutsippèe çã para qui'ni gunna çã adí fruto.

³ Lebi'i nna chía ná le nàri por ca titsa' nu chi gunénia' le.

⁴ Liguni seguir tsè'e le ttùba lani inte', ã'hua inte' lanile nna. Tì'a ttu ná' túbà betsulí' labí cuía lúj canchu labí nèl'la'niã lani túbà qui'î, nihua lebi'i labí fruto gunna le canchu labí guni le seguir tsè'e le ttùba lani inte'.

⁵ Inte' nna ccà'a' comparar tì'a túbà betsulí', lebi'i ca nàya' nna. Nuña tediba runiã seguir ttùba lani inte' tì'a inte' lani ã nna, lànua nna yala fruto runna. Porqui'ni sin inte' nna, labí biÿa ccani le guni le.

⁶ Nu labí runi seguir lani inte' nna, irù'nã fuera tì'a ca ná' túbà betsulí' canu chi gubitsi. Pues redi' tè ri'u ca yà bitsia nna rudàl'la ri'u çã lo yí'.

⁷ Canchu guni le seguir lani inte', ã'hua ca titsa' quia' lo losto' le nna, linnaba iyate nu calatsi' le lani oración nna, huaccã.

⁸ Por nui nna dàliani Tata quíya'a, qui'ni ccá le tì'a ttu yà nu yala fruto runna; anía modo nna hualigani ccá le discípulo quia'.

⁹ Tì'taání catsi'îni Tatáa inte', ã' tehuá ná la' tsì'ilatsi' lo lóstu'a' para lani le. Liguni seguir lani la' tsi'ilatsi' quia' lo losto' le.

¹⁰ Canchu guni le nu ra ca titsa' quíyi'î nna, es qui'ni dua ba la' tsì'ilatsi' quia' lo losto' le; tì'ba inte' chi benia' nu gunèni Tatáa quíya'a inte' nna, dua ba la' tsì'ilatsi' quí'e lo lóstu'a'.

¹¹ Ca cosí nna chi gunénia' le para qui'ni thua la' redacca' latsi' quia' lo

losto' le, ą' modo nna labí biya la redacca' latsi' ní eyàtsani le.

¹² Nui nna ná nu calátsa'a' qui'ni guni le: Ligàppa la' tsi'ilatsi' luetsi le ti'ba inte' uccuatsi'í te' le.

¹³ Lanú nuya té adí la' tsi'ilatsi' qui'ni tì'chu ttu enne' iria latsi'í la'labàni qui'ni por ca amigo qui'ni.

¹⁴ Lebi'i nna ná le amigo quia' canchu guni le según bá nu rinénia' le.

¹⁵ Labiru épa'a' le siervo, porqui'ni ttu siervo nna labí yùą ca la' rulábalatsi' qui' xana' niá. Sino chi ná ri'u ttuba amigo lo tsini, porqui'ni chi gutixa'ánia' le iyaba nu chi ra Tata qui'a inte'.

¹⁶ Alàa lebi'ni becué' le inte', sino qui'ni inte' la becuí'a' le nna chi bedú'a' le qui'ni tsia le equixá'a le ca titsa' nu gunna fruto, ą'hua qui'ni resultado qui' tsina qui' le nna tulidàba gúchią. A' modo nna iyate nu inàbani le Tatáa lani nombre quia', lèe nna gúnnée na qui' le.

¹⁷ Nui nna rinénia' le: Qui'ni gulue' le qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' ttu le nna para attu le nna.

¹⁸ Canchu chi ritè le ca prueba por la' ruyudí' qui' yétsiloyu, pues éxalatsi' le qui'ni yà'lá telá inte' beyudí'ą.

¹⁹ Cáalá ná le ttuba lani yétsiloyu nna, entonces yétsiloyu nna yala catsi'inią le ti'gálàa enne' qui'ni. Pero labí ná le ttuba lani yétsiloyu, sino qui'ni chi becuí'a' le le' yétsiloyu para ccá le enne' quia', acca yétsiloyu nna labí cca guyuą le.

²⁰ Bittu iyùl'lani le ca titsa' nu chi pá'a' le: Ttu huènutsina nna labí ná adí enne' yèni tì'chu xana' niá. Chi rutsia latsi' qui' inte' nna, pues ą'hua lebi'i nna gutsia latsi' qui' le. Cáalá iyaba ą rigua ą ca titsa' quia', entonces ą'hua ca titsa' qui' le nna cúa huá ą.

²¹ Pero iyaba ca nui nna guthacca' ą le porqui'ni rialatsi' le inte'; anía guni ą porqui'ni labí nabia'ni ą Enne' guthèl'le'e inte'.

²² Cáalá labí daya' yétsiloyu para inéni ya' ą, entonces labí lá tul'la' dà ą cá, pero annana labiru modo té

para ina ą qui'ni bihua nabia'ni ą.

²³ Nuya ruyudí'ą inte' nna, ruyudí' huą Tata quiya'a.

²⁴ Cáalá labí benia' ca prueba de la'huacca lo qui' canu nìdiruani ttu enne' lanú chi beni nna, entonces labí lá tul'la' dà ą. Pero chi bila'ni ą ca obra de la'huacca nu chi benia', atsi'ini ruyudí' lá ą inte', tsà'tsela tehuá Tata quiya'a ruyudí' ą nna.

²⁵ Nui nna runią cumplir nu chi ga'na escrito lo ley qui' qui' nna ra:

Nidi ttu falta labí té quia', atsi'ini labí uccua guyu ą inte'.

²⁶ Pero canchu chi íl'lani enne' ná Consolador ithél'la'a' de làti dua Tatáa nna, pues lèe nna gúnnée la'yèni lo losto' le. Enni'ni nna née Espíritu Santo enne' ita por mandado qui' Tatáa nna íl'lanie le' yétsiloyu. Lèe nna innie titsa' lígani acerca de inte'.

²⁷ A'hua lebi'i nna quixá'a huá le nu cca quia' porqui'ni tsè'e le lani inte' dèsdeba gùdulua' tsina quia' le' yétsiloyu.

16

¹ Rinénia' le ca cosí con tiémpubá, para qui'ni canchu íl'lani ca prueba lani le nna bittu ccá le apartar lo néda lígani.

² Porqui'ni labiru hue'él'la' ą le gá'a le le' ca sinagoga qui' qui'. A'hua huàl'lani tsá qui'ni canchu nuya diba guttią le nna, gulaba latsi'ni qui'ni anía modo nna runią Tata Dios servir.

³ Iyaba ca nui guthacca' ą le porqui'ni labí nabia'ni ą Tata Dios nìhua inte' nna.

⁴ Pero dèsdeba anna riquixa'ánia' le ca cosí, para qui'ni canchu chi gal'la' hora nna entonces éxalatsi' le qui'ni chilà gutixa'ánia' le con tiempo.

Bihua gutixa'ánia' le nui dèsdeba neru, porqui'ni gùduba' lani le.

⁵ Pero annana éya'a' làti dua enne' guthèl'le'é inte'. Ni ttú huá le nna bihua inàba titsa' le inte': Gání éya cuią'lu'.

⁶ Pero yala triste cani latsi' losto' le porqui'ni chi pá'a' le ca cosí.

7 Riquixa'ánia' le nu ná lí taá, qui'ni para bien qui' ba le acca éya'a'; porqui'ni canchu labí éya'a' nna, entonces labí ita Enne' ná Consolador lani le. Pero canchu éya'a' nna, ithel·la' ye' e para thúe lani le nna gata' la'ÿeni lo losto' le.

8 A'hua canchu chi íl·lanie nna gu·luè'nie iyábani ca enne' qui' yétsiloyu qui'ni ná cã canu tul·la', a'hua qui'ni hua té ttu néda lígani para làcã, a'hua qui'ni re' ttu castigo nna.

9 De ca tul·la', porqui'ni labí rialatsi' qui' inte'.

10 De lo néda lígani, porqui'ni inte' nna de edàya' ru'a lo le nna éya'a' ba' làti dua Tatáa ÿiabara'.

11 De juicio, porqui'ni numalua nna chi biria sentencia qui'ÿ para tsíã castigo nna labiru cu'úbi'a yétsiloyuÿ.

12 Iÿétse'éruhá ca enseñanza cca te' épa'a' le, pero anna tè nna labí ná le preparado para gúchia le cã.

13 Pero canchu chi íl·lani Espíritu Santo entonces lèe nna íchi'e le adí lo néda nu ná lí; porqui'ni labí innie por nu cca qui'bée, sino qui'ni innie iyaba nu riyéninie; a'hua gunie qui'ni ccá le saber ca cosa nu chî' ccálá.

14 Anía modo nna gudàlianie inte', porqui'ni thî'e de nu ná quia' nna gunie qui'ni ccá li a saber.

15 Iyaba nu té qui' Tatáa nna, quíba' nã. Acca nia' qui'ni Espíritu Santo nna thî'e de nu ná quia' nna gunie qui'ni ccá li a saber.

16 Chî' taáduã íl·lani hora labiru ila'ni le inte', pero áti'to' taá bitola nna ila'ni le inte' attu; porqui'ni éya'a' làti dua Tatáa.

17 Làniana ra luetsi tuchùppa ca discípulo qui'áa: Biani nuã' rée ri'u: Chî' taáduã íl·lani hora labiru ila'ni le inte', pero áti'to' taá bitola nna ila'ni le inte' attu porqui'ni éya'a' làti dua Tatáa.

18 Acca ra luetsi cabi: Biani nua' rée: Áti'to' teruba reyàtsa cá. Labí ritelíni ri'u biã qui'ní nua' rinnie.

19 Gutelí báni Jesús qui'ni uccua latsi' cabi inàba titsa' cabi e, acca rée cabi: Tsí rinàba titsa' luetsi le acerca

de qui'ni nia': Chî' taáduã íl·lani hora labiru ila'ni le inte', pero áti'to' taá bitola nna ila'ni le inte' attu cá.

20 Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni yala ehui'ni latsi' le nna cuetsi le, atsi'íni yétsiloyu nna edacca' lánia. Màsqui'ba yala triste ccáni le, pero la' rehuiní' latsi' qui' le nna eyacca lã la' redacca' latsi'.

21 Tì'a ttu niula nna, canchu chi ritsina' huatsa to' quí'ÿ, pues yala dolor ràppã porqui'ni chi gùl·la' hora quí'ÿ. Pero de chi té huatsa to' qui' niá nna, entonces labiru dá' latsi'ÿ dolor qui' niá de tántua la' redacca' latsi' qui'ni chi gùlia ttu nító' le' yétsiloyu.

22 A'hua lebi'ÿ nna, canchu anna caní triste latsi' le, pero hualá' bá te' le attu vuelta, làniana yala edacca' latsi' losto' le nna lanú nuã' cúa la' redacca' latsi' de lo losto' le.

23 Làniana labiru biã inàba titsa' le inte'. Hualigani te' riquixa'ánia' le: Biã díba inàbani le Tatáa lani nombre quia' nna, gúnnée na qui' le.

24 Labí biã chi gunàba le lani nombre quia'; acca línaba nna huadí' le, para qui'ni gata' iÿeni la' redacca' latsi' qui' le.

25 Ca enseñánzi nna chi gunénia' le por medio de comparación; pero huál·lani tsá canchu chi labiru inénia' le lani comparación, sino qui'ni directamente taá quixa'ánia' le nu cca qui' Tatáa.

26 Canchu chi i'yu tsáa nna, inàba le lani nombre quia', pero labí cáduel·la' gatta'yúnia' Tatáa por lebi'i,

27 pues la'a mísmuba Tatáa nna catsi'ínie le, porqui'ni lebi'i nna chi catsi'íni le inte' nna chi rialatsi' le qui'ni birí'a' làti dua Tata Dios.

28 Gùdaya' de ru'a lo Tatáa nna gul·lania' yétsiloyu, pero annana guthá'na' yétsiloyu nna éya'a' attu làti dua Tatáa.

29 Làniana ra ca discípulo qui'áa ne: Annana chi rinèni cuiã'lu' intu' para qui'ni ttélini tu' claru taá, pues labiru biã comparación ní runi cuiã'lu'.

30 Annana ritelíni tu' qui'ni hua yù bá cuiã'lu' iyaba ca cosa, acca

labí caduel·la' qui'ni nuỹa inàba tìtsa'ą cuią'lu' adí; por nui nna ríalatsi' tu' qui'ni da' cuią'lu' de làti dua Tata Dios.

³¹ Jesús nna ra tìe cabi: Tsí hualigani chi ríalatsi' le cá.

³² Chì' taáníduą gal·la' hora, pero ą'hua chi gùl·la' hora qui'ni gathilàlia le nna gàtti' tébá néda thí' le, áturúbá inte' guthà'na le. Pero labí ná teruba', sino qui'ni Tatáa nna dùe lani inte'.

³³ Ca tìtsi'į nna chi gunénia' le para qui'ni gappa le adí confianza lani inte' nna gata' la'ỹeni lo losto' le. Le' yétsiloyuį nna nuỹébá ná nu thacca' le; pero licuèqquia tsìttsi' latsi' le, porqui'ni inte' nna chi benia' vencer yétsiloyu.

17

¹ Beyacca diba gunne Jesús ca tìtsi'į nna, guchìtha tè lúe ỹiabara' benie oración nna rèe: Tata Dios quia', chi gùl·la' hora nna rinába'a qui'ni gudàliani cuią'lu' Ỹi'ni cuią'lu'į, para qui'ni Ỹi'ni cuią'lu'į nna gudàliani huée cuią'lu'.

² Porqui'ni chi bete cuią'lu' la'huacca qui'e para quée Señor sobre iyábani ca enne', para gutie la'labàni nu labí ttíą qui' iyaba canu bete cuią'lu' làtsi' né'e.

³ Nui nna ną la'labàni para siempre: qui'ni gunibia' ąą cuią'lu' porqui'ni tùteruba cuią'lu' ná Dios, ą'hua Jesucristo enne' chi guthèl·la' cuią'lu'.

⁴ Inte' nna chi bedàliania' cuią'lu' le' yétsiloyu nna; chi birialània' tsina nu benna cuią'lu' gunia'.

⁵ Acca Tata Dios quia', bedàliani cuią'lu' inte' èxabá lani cuią'lu' lani la'a mísmuba la' dàliani nu guta' quia' lani cuią'lu' dèsdeba ántesca cue' yétsiloyu.

⁶ Chi benia' cuią'lu' declarar ru'a lo ca enne' benna cuią'lu' làtsi' nàya' tse'e yétsiloyu; qui'ba cuią'lu' uccua cabi, pero chi benna cuią'lu' cabi làtsi' nàya'. Làcabi nna chi runi cabi obedecer tìtsa' qui' cuią'lu'.

⁷ Annana chi yù cabi qui'ni iyaba nu té quia' nna cuią'balu' benna lu' ą.

⁸ Porqui'ni chi gutixa'áni ya' cabi ca tìtsa' nu ra cuią'lu' inte'; làcabi nna chi beni cabi ąą recibir nna chi ga'na cabi seguro qui'ni hualigani dáyá' de ru'a lo cuią'lu', ą'hua ríalatsi' cabi qui'ni cuią'balu' ènni'ą' guthèl·le'e inte'.

⁹ Ratta'yúnia' cuią'lu' por làcabi; pero bihua ratta'yúa' por yétsiloyu, sino por ca enne' chi benna cuią'lu' làtsi' nàya', porqui'ni qui'ba cuią'lu' ná cabi.

¹⁰ Iyate nu ná quia' nna ná huą qui' cuią'lu'; ą'hua iyate nu ná qui' cuią'lu' nna ná huą quia'. Làcabi nna chi rudàliani cabi inte' le' yétsiloyu.

¹¹ Lanúruá' té le' yétsiloyu porqui'ni néda taá chi déyu'á' para él·lania' làti dua cuią'lu'. Pero làcabi nna tse'e bá cabi le' yétsiloyu. Tata Dios Tsùna', rinabá'a' por iyaba ca enne' chi benna cuią'lu' lani inte' qui'ni hué' cuią'lu' cabi cuidado lani itute poder qui' cuią'lu', para qui'ni ą'hua làcabi nna ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' cabi tì'ba ri'u ná ri'u ttùba.

¹² Ituba tiempo de gurénia' lani cabi le' yétsiloyu nna, bée' ya' cabi cuidado según voluntad qui' cuią'lu'. Canu benna cuią'lu' làtsi' nàya' nna, seguru ni bée' ya' cabi cuidado; nìdi ttu cabi labí gunitti, sino làteruba nu chi ną destinado dèsdeba antes para nittíą, tì'a nu chi ra ba lo Escritura.

¹³ Pero annana chì' teníduą él·lania' ru'a lo cuią'lu', pero rinnia' ca tìtsi'į miéntraste reniírua' le' yétsiloyu, para qui'ni gata' i'ỹeni la' redacca' latsi' qui' cabi tì'a té la' redacca' latsi' lo lóstu'a'.

¹⁴ Chi betí'a' tìtsa' qui' cuią'lu' lani làcabi. Pero yétsiloyu nna ruyudí' lą cabi porqui'ni labí ná cabi ttùba lani yétsiloyuį, tì'tehuá inte' labí ná' tnu yétsiloyu.

¹⁵ Bihua rinába'a' qui'ni cúa telá cuią'lu' cabi le' yétsiloyu, sino qui'ni gudilàa cuią'lu' cabi de lo nu ná mal.

¹⁶ Labí ná cabi nu yétsiloyu, tì'ba inte' labí ná' nu yétsiloyu.

¹⁷ Rinába'a' qui'ni guni cuią'lu' qui'ni ccá cabi yà'latsi' enne' losto'

nàrì por medio de ca enseñanza qui' cuiã'lu'; títsa' qui' cuiã'lu' nna ná puru taá nu ná lí.

¹⁸ Tì'ba guthèl·la' cuiã'lu' inte' yétsiloyu, a'hua inte' nna rithél·la' ya' cabi para tsía cabi ituba yétsiloyu.

¹⁹ Inte' nna nì bá riria látsa'a' la'labàni quia' nna gutée ya' a' por làcabi, para qui'ni làcabi nna ccá huá cabi yà'latsi' enne' losto' nàrì por medio de ca títsa' lí qui' cuiã'lu'.

²⁰ Ratta'yúa', pero alàa tsuã' teruba por làcabi, sino a'hua por adí canu tsíalatsi' cabi inte' por predicación qui' cabi,

²¹ para qui'ni iyaba cabi nna ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' cabi tì'ba cuiã'lu' Tàta lo lóstu'a' a'hua inte' lani cuiã'lu', qui'ni a'hua làcabi nna ccá cabi ttùba lani ri'u. Anía modo nna tsíalatsi' ca enne' tsè'e yétsiloyu qui'ni cuiã'bálu' guthèl·le'e inte'.

²² La' dàliani nu benna cuiã'lu' quia' nna, chi betée ya' a' lani làcabi, para qui'ni ccá cabi ttùba tì' tehuá ri'u ná ri'u ttùba;

²³ inte' lo losto' cabi, a'hua cuiã'lu' lo lóstu'a'. Anía modo nna ccá cabi completamente taá ttùba, para qui'ni ca enne' tsè'e yétsiloyu nna ennia cabi cuenta qui'ni cuiã'bálu' guthèl·le'e inte' nna catsi'íni cuiã'lu' cabi tì'tehuá catsi'íni cuiã'lu' inte'.

²⁴ Tata Dios, canu chi benna cuiã'lu' para ccá cabi enne' quia' nna, calátsa'a' qui'ni làti thú'a' nna tsé'e huá cabi lani inte' para qui'ni ila'ni cabi la' dàliani nu chi benna cuiã'lu' quia'; porqui'ni catsi'íni cuiã'lu' inte' dèsdeba antes càla cue' yétsiloyu.

²⁵ Tata Dios quia', tulidàba ná cuiã'lu' enne' completamente tsè'e, màsqui'ba ca enne' tsè'e le' yétsiloyu labí nabia'ni cã cuiã'lu'; pero inte' nna hua nabia' te' cuiã'lu', a'hua canu tsè'e lani inte' annana hualigani chi yù cabi qui'ni guthèl·la' cuiã'lu' inte'.

²⁶ Por medio de inte' nna chi nabia'ni cabi cuiã'lu', a'hua chì' gu-niíruhuá' qui'ni gúnibia' cabi cuiã'lu' adí, para qui'ni la' tsì'ilatsi' nu té qui' cuiã'lu' lani inte' nna thua huá lo

losto' cabi, a'hua inte' lani cabi nna.

18

¹ Beyacca ba gunne Jesús ca títsa'a' nna, beria tìe nía nna huíe lani ca discípulo qui'áa attu ládulá yò bitsi láã Cedrón. Nía nna re' ttu huerto. Gu'à'a tè Jesús nía, a'hua ca discípulo qui'áa.

² Judas nu gutiã ne cuenta nna nabia' huániã huértuá, porqui'ni iyé vuelta tsè' huía Jesús nía lani ca discípulo qui'áa.

³ Acca, taxi' chì Judas nuýtse'ní ca soldado a'hua ca policia canu guthèl·la' ca sacerdote principal nna ca fariséua nna. Bitsina'a lani cã nía lani linterna yí l·le antorcha l·le, hàstaá espada l·le yù'u ná' qui'.

⁴ Pero Jesús nna hua yù bée iyaba ca cosa nu guthácca' cã ne, acca birie táttse'e cã nna rée cã: Nuni reyila le.

⁵ Becàbi cã nna ra cã ne: Jesús nu yetsi Nazaret. Làniana ra tè Jesús cã: Inte' bá nua'. Judas, nu beni còntre lani la' ruthacca'yí nna du huá lani cã.

⁶ Lótaá biyénini cã ra Jesús: Inte' bá nua', entonces bebíga' tè cã dàcca' cuè'e lá qui' nna gubìxi chì cã loyu.

⁷ Bedenàba títsa' tìe cã attu nna rée: Núní reyila le. Làcã nna ra cã: Jesús nu Nazaret.

⁸ Becàbi Jesús nna rée cã: Chìyá nia' le qui'ni inte' nuã' nna, pues canchu inte' nuã' reyila le nna, pero líhue'él·la' ca enne' quíyí'í éyya cã cá.

⁹ De rée anía nna, uccua cumplir ca títsa' qui'e loti' benie oración lani Tata Dios nna rée: De lo iyaba canu benna cuiã'lu' làtsi' nàya' nna, bè' ya' cã cuidado hasta el fin.

¹⁰ Làniana discípulo lá Simón Pedrua nna dèni bi espada, gulèqquia bi a' le' vaina qui'í nna bè' chì bi ttu nu ná siervo qui' enne' ná huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchu bi yéti nàgui'í lado bàni. Siérvuá nna láã Malco.

¹¹ Jesús nna ra tìe Pedrua: Begú'u espada qui' lu'a' lugar qui'í. Tsi bi-hua yù lu' qui'ni inte' nna ga'na bá' dispuesto ccá' sufrir iyate nu chi nani Tata quíya'a qui'ni ttía'.

12 Làniana ca soldádua lani capitán qui' caniá, a'hua ca policia nu guthèl·la' ca judíua nna, iyaba ca bedàxu' chì ca Jesús preso nna bexìquia ca ca né'e.

13 Guche' tè ca ne ru'a lo yà'la tè Anás porqui'ni uccuà suegro qui' Caifás nu uccua huexána' qui' ca sacerdotéa ida lánia.

14 Caifás nuá bete consejo lani ca judíua nna ra qui'ni mejor la gatti tüteruba enne' ti'ca'la l·lúya latsi' itute yétsiá.

15 Denó tè Simón Pedrua Jesús lani attu discípuuá. Nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa nna nabia' bániá discípuuá, acca gutà'a tè discípuuá lani Jesús hàstaá le' corredor qui' enne' ná huexána' qui' ca sacerdotéa.

16 Pedrua nna gulèda ba bi ru'a puértaá lo néda lá. Làniana biria tè discípulo enne' nabia'i sacerdotéa nna gunàba bi permiso lani niula nu rue' cuidado ru'a puértaá qui'ni tté Pedrua liú'u.

17 Làniana ttu criada nu rue' cuiado ru'a puértaá nna ra tià Pedrua: Tsí álahua ná huá lu' discípulo qui' nubéyu'á cá. Pedrua nna ra bi a: Labí ná'.

18 Dàa tè ca huenitsina nna ca policia nna ru'a tté porqui'ni yala idíl·la' cca lánia acca becùà' ca yí'. Pedrua nna du hua bi ru'a ttèa lani ca.

19 Nu ná principal entre ca sacerdotéa nna gunàba títsa'á Jesús acerca de ca discípulo qui'áa, a'hua acerca de biya nuá ruthète'nie cabi.

20 Becàbi Jesús nna rèe: Inte' nna dàcca'lo taá chi gutixa'ánia' ca enne', a'hua tulidàba betía' enseñanza le' ca sinagoga nna le' templuá' làti retùppa iyaba ca enne' judíuá' nna, pues labí biya títsa' gàttsi' ní chi gunnía'.

21 Biánicca rinàba títsa' lu' inte' nì'i. Nà' bá gunàba títsa' canu chi biyénini ca ca enseñanza nu gutixà'a'; pues làca nna hua yù bá ca nu gunnía'.

22 Lótaá ra Jesús anía nna, ttu policia nu du guardia nía nna gutìni ní'í lúe nna ra ne: Tsí á' dani lu' ecàbini lu' nu ná sacerdote principal cá.

23 Becàbi Jesús nna rèe na: Canchu gunnía' ca títsa' nu làa dacca' inne ri'u nna, pues gùnà biya mal ní nuá' níá'; pero canchu hualiba nu níyi'í nna, biálacca rue' lu' inte' nì'i.

24 Bitola nna guthèl·la' Anás ne ru'a lo Caifás nu ná meru gani huexána' qui' iyaba ca sacerdotéa.

25 Du bá Pedrua ru'a tté huètsa'a nna ra tè ca bi: Ttu discípulo qui' nubéyu'a hua ná lu' álá. Pedrua nna labí guýí'che' bi sino ra lá bi: Labí ná'.

26 Làniana attu siervo qui' nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa, pariente qui' nu guchu Pedrua yéti naga' níá nna ra bi: Tsí álahua lu' nuá bilá' te' lani Jesús nà' le' huértuá' cá.

27 Labí guýí'che' Pedrua attu vuelta. Lánia taá nna gurètsi chì xcurúdiá.

28 Díla to' ba lánia nna gulèquia ca Jesús le' yú'u qui' Caifás nna guche' ca ne le' lí'a palacio qui' gobernador Pilato. Ca judíua nna labí gutà'a ca le' paláciuá, porqui'ni según bá costumbre qui' ca judíua nna ná tul·la' canchu gá'a ca le' yú'u qui' canu labí ná raza judío, entonces labí cca go ca para guni ca celebrar fiesta nu reya ca pascua.

29 Làniana biria Pilátua gunèniá ca nna ra: Biani queja ní rutsia le contra nubéyu'í.

30 Becàbi ca nna ra ca: Cálá bihua mal beniá nna, labí tahua' tu' a ru'a lo cuiá'lu'.

31 Pilátua nna ra tià ca: Lithi' bá a nna liguni ti'íya calatsi' le lani a según bá nu ra lo ley qui' le nì'íya. Becàbi ca judíua nna ra ca na: Gobierno qui' cuiá'lu' labí runna qui' tu' derecho para gutti tu' nuya.

32 De ra ca nía nna gùdulo uccua cumplir nu chi ra Jesús para ttelíni biya clase de lù'uti ní ná qui'ni gattie.

33 Làniana gutà'a Pilátua le' paláciua attu nna beniá mandado qui'ni tahua' ca Jesús ru'a lúí. Làniana gunàba títsa'á ne nna ra: Tsí rey ná lu' qui' ca judíuá' cá.

34 Becàbi Jesús nna rèe na: Tsí ra lu' nui lani propio ba la' rulaba latsi' qui'

lu', o, tsí nuỹaáruá rą lu' nu cca quia' áccá.

³⁵ Becàbi Pilátua nna rą ne: Tsí ína ri'u judío ná' cá, pues ca sacerdote principal qui' ca judíua lani adí ca enne' yetsi qui' lu'á' bá chi bete cą lu' cuenta lani inte'. Biani beni lu'.

³⁶ Becàbi Jesús nna rée na: La' rigú'ubia' quia' nna labí ną nu yétsiloyuį; cáalá nu yétsiloyuį bá ná la' rigú'ubia' quia' nna, entonces ca amigo quíya'a nna gutì·la lá cą lani canu bedąxu' cą inte' preso para qui'ni làa gute cą inte' cuenta làtsi' ná' ca judíua'; pero la' rigú'ubia' quíya'a nna labí ną nu nì.

³⁷ Ra tè Pilátua ne: Entonces, rey ná lu' álá. Becàbi Jesús nna rée: Cuią'bálu' chi ra qui'ni ná' rey, pues para nui bá chi gùlia', ą'hua para nui huá chi dú'a' le' yétsiloyuį para quixa'a' nu ná lí; iyaba canu rialatsi' quį nu ná lí nna rudà naga' quį quia'.

³⁸ Pilátua nna rą ne: Biani nua' nu ná lí nì'i. Beyacca bá rą anía nna birią attu làti ribèda ca judíua nna rą cą: Nìdi ttu falta làa retsèla te' quì'į;

³⁹ pero lebi'į nna té costumbre qui' le rinàba le qui'ni gudilá'a' ttu preso tsą pascuį. Tsí hua calatsi' le gudilá'a' rey qui' lebi'į ca judío cá.

⁴⁰ Làniana iyaba cą idìtsa tsè' guretsiyà'a cą attu nna ra cą: Alàa nui l·lą, sino Barrabás. Barrabás nna tíą litsi' iyyà porqui'ni uccua ubànà.

19

¹ Làniana beni Pilátua mandado gudąxu' cą Jesús nna hué' cą ne lani cuarta.

² Ca soldádua nna beni cą ttu corona yèttse' nna gulù'u cą na íqqie. Begaccu' tè cą ne ttu lári' morado.

³ Làniana gutìni ná' quį lúe nna beni tè cą ne burla nna ra cą: Viva, Rey qui' ca judío.

⁴ Làniana bira Pilátua attu nna rą ca judíua: Nì che' ya' ą ru'a lo le para ennia le cuenta qui'ni nìdi ttu falta làa retsèla te' contrį.

⁵ Bira tè Jesús yù'u íqqie corona yèttsi'a nna nàccu'e lári' morádua nna.

Làniana ra Pilátua cą: Nì bá rúdu' ya' ą ru'a lo le.

⁶ Ca sacerdote principal nna ca policia qui' canía nna bilá' báni cą ne nna, yala idìtsa guretsiyà'a cą nna ra cą: Betaá' ą lo curutsi, betaá' ą lo curutsi. Ra tè Pilátua cą: Líthi' ą lebi'i bá, liutá' ą lo yà curutsi, qui'ni inte' nna labí biỹa falta retsèla te' quì'į.

⁷ Becàbi ca judíua nna ra cą na: Intu' nna té ttu ley qui' tu'; según nu ra lo ley qui' tu'į nna cca bą merecer gattią, porqui'ni la'a labą rudàlianią nna rą qui'ni ną Ÿi'ni Tata Dios.

⁸ Biyeni báni Pilátua ra cą anía nna, adí telá gùtsinią.

⁹ Bedeyà'a gáabą attu le' paláciua nna rą Jesús: Gání enne' ní ná lu'. Pero Jesús nna labí becàbinie na.

¹⁰ Acca Pilátua nna rą attu: Tsí bihua ecàbini lu' inte'. Tsí bíhuá yù lu' qui'ni té bá poder quia' para gunia' mandado qui'ni gatti lu' lo curutsi nna té huá poder quia' annana para gudilá'a' lu' nna.

¹¹ Becàbi Jesús nna rée: Nìdi tí poder labí té qui' lu' contra inte' sino por voluntad qui' Tata Dios enne' dua Ÿiabara', acca adila tul·la' dàa nu betią inte' cuenta làtsi' ná' lu'.

¹² Dèdsèba làniana yala uccua latsi' Pilátua gudilą Jesús; pero ca judíua nna adila idìtsa beni cą seguir gunne cą nna ra cą: Canchu gudilà cuią'lu' nubéyu'į nna entonces labíru ná lu' amigo qui' César enne' romano ná rey, porqui'ni nuỹa diba rudàliani la'a labą reną qui'ni ną rey, pues ą' modo nua runią contra César.

¹³ Biyeni báni Pilátua ra cą anía nna, gulèqqia tíą Jesús fuera. Làniana gùdua tènía lo xila' xenia nu re' lo ttu plataforma nu de íyya, lani titsa' hebreo nna lą Gabata, làti ribeqquią sentencia qui' ca enne'.

¹⁴ Tsá lania nna ná tsá víspera qui' pascua, ttu tsì'nu hora tì'ga nuá nna ra Pilátua ca judíua: Nì bá du enne' ná rey qui' líj.

¹⁵ Pero làcą nna guretsiyà'a cą nna ra cą: Gatti bą, betaá' ą lo yà curutsi. Pilátua nna ra tíą cą: Tsí ína ri'u calatsi'

le qui'ni gutá'a' enne' ná rey qui' líj lo curutsi cá. Becàbi ca sacerdote principal nna ra cą: Lanuru attu rey té qui' tu' sino làteruba César.

¹⁶ Làniana bete Pilátua ne cuenta làtsi' ná' qui para gutà' cą ne lo curútsiá. Acca bedàxu' tè cą Jesús nna guche' cą ne para gattie.

¹⁷ Behuà'ni tè cą Jesús curutsi qui'áa nna, birie para lugar láą Iqquia Bega' Yatti, titsa' hebreo nna láą Gólgota.

¹⁸ Nía nna gùda cą ne lo curútsiá. Betàa' huá cą lo curutsi chuppa ca nubeyu'; ttuą ttu ttu lado, Jesús nna lahui'.

¹⁹ Bedia huá Pilátua ttu letrero betaá'ą na iqquia curutsi qui' Jesús: Letrérua nna rą: JESÚS ENNE' NAZARET, REY QUI' CA ENNE' JUDÍO.

²⁰ Nuýtse' ca judíua bil·la cą letréruá, porqui'ni làti betàa' cą Jesús lo curútsia nna ga'ną exa taá ciudáad; ą'hua letréruá nna gunnią tsúnna clase de titsa': titsa' hebreo nna, titsa' griego nna, titsa' latín nna.

²¹ Ca sacerdote principal qui' ca judíua nna ra tè cą Pilátua: Bittu gudua cuią'lu': Rey qui' ca enne' judío, sino adila tsa' gúdia lá lu' qui'ni làganią nna reną: Rey qui' ca judío ná'.

²² Becàbi Pilátua nna rą: Nu chi bedú'a' nna nà' dua bá.

²³ Beyacca bá betàa' ca soldádua Jesús lo curútsia nna, guyi' tè cą ca yuéa nna beni cą cą tappa l·là'a, ttu pedazo qui' ttu ttu ca soldádua. Guyi' huá cą camisa qui'áa, pero nuá nna ną puro tejido taá dèsdeba íqquiará' hástaba yàrèe'.

²⁴ Làniana ra luetsi qui: Bittu ichèda' ri'u ą sino gudàl·la ri'u rifa nuýa la ri'u gal·la' ri'u ą. Anía modo nna uccua cumplir nu ga'na lo Escritura làti rą: Gùl·la'ání cą ca yó ya'a nna, Bedàl·la cą rifa lo qui.

Anía tegani beni ca soldádua.

²⁵ Nàna qui' Jesús lani yíla bía, ą'hua María niula qui' Cleofas, ą'hua María enne' Magdála nna dàa cabi exa taá làti du curutsi qui' Jesús.

²⁶ Bilá' bání Jesús nàna qui'áa, ą'hua discípulo enne' yala uccuatsi'íni Jesús

nna du huá bi nía, làniana rèe nàna qui'áa: Niula, nà' bá du yí'ni lu'ą'.

²⁷ Bitola nna rèe discípuluá: Nà' bá du nàna qui' lu'ą'. Acca dèsdeba làniana bedi' discípuluá María le' litsi' bi.

²⁸ Gutè ba nuá nna, hua yù bá Jesús qui'ni chia beyacca qui'e benie iyábani tsina nu dé'e gunie. Pero para qui'ni ccá cumplir iyátení nu ra lo Escritura nu cca qui'e, acca gunnie attu nna rèe: Ribítsia' inda.

²⁹ Nía nna du ttu ré'è tsa'ti' bą vina-gre. Ca soldádua nna bedibitha cą ttu esponja lani vinágreá nna bedua cą na lo ttu yà nna betsini cą na rú'e.

³⁰ Beyacca bá gù'yèe vinágreá nna ra tìe: Iyaba chi uccua cumplir. Bedètta' tè íqqie nna gunne tè latsi'e idí' latsi' ní nna gùttie.

³¹ Tsá lánia nna ná qui'ni guni ca judíua preparar para pascua qui' qui. Para qui'ni làa eyà'na ca cuerpo qui' canu tá' lo ca curutsi nía canchu chi gal·la' tsá edi' latsi' caniá, yà'ni qui'ni tsá fiesta nna ną ttu tsá yèni gani; acca ca judíua nna gunàbani cą Pilátua permiso para quíttá telá cą ca latha canu tá' lo ca curútsia para qui'ni gatti xia cą nna ítua cą nía.

³² Bitsina' ba ca soldádua làti dàa ca curútsia nna gutíttá taá cą latha ttu nu tá' nía, anía tehuá gutíttá cą latha áttu nuá nna.

³³ Pero gubiga' bá cą làti tá' Jesús lo curútsia nna, bila'ni cą qui'ni chi gùttie nna, labí gutíttá cą látheé.

³⁴ Pero ttu soldádua nna gudą ttu lanza ru'a costilla qui'e nna biria tè réni nna inda nna.

³⁵ Enne' bila'ni ca cosa nna ná bi testigo acerca de nu uccua, acca nu riquixá'a bi nna ną lígani. Làbi nna yù bi qui'ni riquixá'a bi nu ná lí, para qui'ni ą'hua lebi'i nna tsíalatsi' le.

³⁶ Anía modo nna uccua cumplir nu ga'na lo Escritura acerca de lèe ántesca bìtee yétsiloyu, làti ra: Nìdi ttu tsitta yu'ée labí gáttsá.

³⁷ ą'hua attu lettia nna ra: Iýtse' ca enne' ilá'ni cą Enne' guda cą lanza.

³⁸ Gutè díbá beni cą iyaba ca cosa nna, làniana José enne' yetsi Arimatea nna

uccua hua bi ttu discípulo qui' Jesús, pero labí guréni bi dàcca'lo tè lani ca enne' huíalatsi'a porqui'ni gùtsi báni bi ca judíua. Làbi nna gunàbani bi Pilátua permiso qui'ni edi' bi cuerpo qui' Jesús. Pilátua nna bete báj permiso qui' bi. Làniana huía bi nna bedi' bi cuerpo qui' Jesús.

³⁹ A'hua Nicodémua, enne' huía de réla lá ru'a lo Jesús, làbi nna bitsina' bi nùà' bi ttù chùà' kilo ti'ga especias nu dacca' yaĩ tsè' chixià mirra nna áloes nna yala i'ixi ril·làa' çà.

⁴⁰ Guĩ' cabi cuerpo qui' Jesús nna, betùbi cabi e ca lári' lani ca especia nu ril·làa' i'ixia, según ná bá costumbre qui' ca judíua canchu chi rucàtsi' çà ttu enne'.

⁴¹ Làti betàa' çà Jesús lo curútsia nna re' ttu jardín. Le' jardía nna dua ttu bà nu puro taá íyyaá làti lanú nu'ya chi bigàtsi'.

⁴² Le' bàa nna gutixa cabi cuerpo qui' Jesús, porqui'ni làteruba bàa ga'nà adiru exa de làti betàa' çà Jesús lo curútsia, a'hua porqui'ni chì tení ral·la tsá runi ca judíua preparar para tsá ná qui'ni edi' latsi' qui'.

20

¹ Primero tsá qui' semana dílatò' ba hua náru chul·la nna, huía María enne' yetsi Magdala lo bà qui' Jesús. Bilá' tènì bi qui'ni chi bitua íyya xeni nu re' ru'a bàa.

² Huía chì bi quèthani ru'a lo Pedrua a'hua attu discípulo nu yala uccuatsi'íni Jesús nna ra bi cabi: Chi gutua çà cuerpo qui' Señor le' bàa nna labí yù tu' ga'ya tahua' çà ne.

³ Pedrua lani attu discípulua nna huía chì cabi lo bàa.

⁴ Tulappa ba biria cabi, pero attu discípulua nna adí quetha bigàa bi ti'chu Pedrua, acca yà'la tè bi bitsina' ru'a bàa.

⁵ Bedètta' tè lo bi gunna' bi liú'u nna bila'ni bi ca lári' nu betùbi cabi e anta' çà nía; pero labí gutà'a tè bi.

⁶ Simón Pedrua enne' denál·la'á nna bitsina' ba bi nna gutà'a taá bi le' bàa, porqui'ni le' ttu bêlia xeni bá ná

nuá gutixa çà cuerpo qui' Jesús. Bilá' huáni Pedrua ca lári'á anta' çà nía.

⁷ Bilá' huáni bi qui'ni lári' nu betètsi cabi i'quia Jesús nna labí tsá'á adí ca lári'á, sino qui'ni re' báj yà'latsi' ttùbà.

⁸ Làniana discípulo enne' denérua a'hua yà'la tè bi bitsina' lo bàa, pues làbi nna gutà'a hua bi nna bila'ni bi ca lári'á, lània lá nna huíalatsi' bi.

⁹ Porqui'ni labí gutelí tènì cabi nu ra lo Escritura acerca de Jesús qui'ni náduel·la' eyáthee de lo lù'uti.

¹⁰ Chuppa ca discípulua nna beyéquia cabi litsi' cabi.

¹¹ Pero María nna du ba bi ru'a bàa ribetsi bi. Aníaba ribetsi bi nna bedètta' lo bi nna gùnna' bi liú'u.

¹² Bilá' tènì bi chuppa ca ángel tsíttsi tùnì ná yó cabi yuàni cabi làti gutixa çà cuerpo qui' Jesús: ttu bi lado y'íquia lée, attu bi lado yà nì'a lée nna.

¹³ Ca ángelia nna ra tè cabi María: Niula, biecca ribétsi lu'. Becàbi María nna ra bi: Chi gutua çà cuerpo qui' Señor enne' runia' adorar, labí yúá' ga'ya gutixa çà ne.

¹⁴ Aníabá ra María nna, beyequia tè bi nna bila'ni bi Jesús dùe nía, pero labí bedácca'ni bi canchu lèe ènni'a.

¹⁵ Jesús nna ra tìe bi: Niula, biecca ribetsi lu'. Núnì reyìla lu'. María nna belaba latsi' bi qui'ni jardinéruá bá nuá, acca ra tè bi: Señor, canchu cuià'lu' nua' gutua lu' e nna, gutixa'a bál·lani inte' ga'ya tahua' cuià'lu' e, inte' nna edi' ye' e.

¹⁶ Jesús nna ra tìe bi: María. Làniana gunna' tè María attu nna bedacca' taáni bi e nna ra tè bi e: Maestro (titsa' hebreo nna rena cabi Rabonì).

¹⁷ Jesús nna rèe bi: Bittu gulappa' lu' inte', porqui'ni labí nì'i éya'a' y'iabara' làti dua Dios enne' ná Tàta quí'a. Ná qui'ni tsía lu' làti tsè'e ca hermano quia' nna táyátsi' çà qui'ni éya'a' y'iabara' làti dua Tàta quíya'a enne' ná huá Tàta qui' le, lèe nna née Dios quia', ná huée Dios qui' le.

¹⁸ Làniana deyya tè María enne' nu yetsi Magdala para equixá'ani bi ca discípulua ca noticia tsè' acerca de qui'ni chi bila'ni bi Jesús enne' née

Señor, a'hua qui'ni labé nna rèe bi ca così.

¹⁹ La'a mísmuba primero tsá qui' semana de gùl·là la nna, tsè'e ca discípulua jùntubá nna yáya tè ca puerta porqui'ni gùtsini cabi ca judíua. De repente taá nna bitsina' Jesús nna gùdue lahui' cabi nna rèe: La'ÿeni para lo losto' le.

²⁰ Beyacca ba rèe cabi anía nna, beluè'nie cabi ca né'e làti ná seña qui' ca clávuá. A'hua beluè'nie cabi ru'a costilla qui'áa làti guda ca lanza. Làniana ca discípulua nna yala bedácca'ni cabi de bela'ni cabi Señor.

²¹ Làniana ra Jesús cabi attu: La'ÿeni para lo losto' le. Raáruhuée: Ti'ba chi guthel·la' Tatáa inte', pues a'hua inte' nna rithél·la'a' le.

²² Beyacca ba rèe anía nna, belùbie nna rèe cabi: Liguni recibir Espíritu Santo.

²³ Nuÿa diba quixá'ani le qui'ni hua té perdón por ca tul·la' qui'ì nna, entonces huáta'niq perdón; pero nu labí quixá'ani le acerca de la' reyuniÿén latsi' qui' ca tul·la' qui'ì nna, entonces egà'na ba ca làni a.

²⁴ Tomás enne' reya cabi Cuáchi'a, uccua huá bi ttu enne' tsì'nua nna, lanú bi té lani adí ca discípulua loti' gudu Jesús làti tsè'e cabía.

²⁵ Ca discípulua nna gutixà'ani cabi Tomás nna ra cabi bi: Chi bila'ni tu' Jesús enne' née Señor. Tomás nna ra tè bi: Canchu bihua ilá' te' le' né'e nna ugá'a tè ÿubènàya' làti guda ca clávuá, a'hua canchu bihua ugá'a nàya' làti guda ca lanza costilla qui'áa nna, labí tsíalátsa'a'.

²⁶ Xunu' ubitsa bitola nna de tsè'e ca discípulua jùntubá, làniana nna chi re' Tomás lani cabi. Ca puerta nna yáya bá ca. Jesús nna gudu tèe attu lahui' cabi nna rèe: La'ÿeni para lo losto' le.

²⁷ Jesús nna ra tèe Tomás: Bèga'a ÿubená' lu' le' nàya' nna gùnna' tsè' taá, bèga'a tè ná' lu' cuítta'a' làti guda ca lanza, para qui'ni làa gudu chùppaniírua latsi' lu', sino ccá lu' ttu nu ríalatsi'.

²⁸ Becàbi tè Tomás nna ra bi e: Cuiq'balu' ná Señor quia' nna Dios

enne' gunia' adorar.

²⁹ Jesús nna ra tèe bi: Hàsta'na bila'ni lu' inte' nna huíalatsi' lu', alá Tomás. Pero inte' nna nia': Icca'rubà canu ríalatsi' qui' mäsqui'ba labí bila'ni ca inte'.

³⁰ Jesús nna benií ruhuée iÿétse'éru ca milagro bila'ni ca discípulo qui'áa, pero labí ga'na ca escrito lo líbruì.

³¹ Pero ca nui nna chi ga'na ca escrito, para qui'ni gata' fe qui' le lani Jesús nna tsíalatsi' le qui'ni née Cristo ÿi'ni Tata Dios enne' ná qui'ni ìta le' yétsiloyu nna, para qui'ni gata' la'labàni cúbí nu gúnnée qui' le.

21

¹ Bitola nna bitsina' Jesús attu ru'a lo ca discípulo qui'áa, loti' tsè'e cabi ru'a indatò' láq Tiberias. Iì modo gùdue ru'a lo cabi:

² Simón Pedrua lani Tomás enne' reya cabi Cuáchi'a, a'hua Natanael enne' Caná qui' Galilea, lani ca ÿi'ni Zebedéua, a'hua áchúppa ca discípulo qui'áa nna, jùntubá tsè'e iyaba cabi.

³ Simón Pedrua nna ra tèe bi cabi: Dí'a' huedàxu' bél·lá. Làcabi nna ra cabi Pedrua: Hua da' huá tu' lani lu'. De ra cabi anía nna dia tèe cabi nna gutà'a cabi le' ttu barco. Pero yèlèa nna nìdi ttu bél·la labí bedàxu' cabi.

⁴ Lótaá da' rànì'a nna bitsina' Jesús ru'a indatù'a, pero ca discípulua nna labí bedácca'ni cabi qui'ni Jesús bá ènni'a.

⁵ Acca ra tèe cabi: ÿi'ni to' quia', tsí hua té tí'ni le biÿa go ri'u. Becàbi nna ra cabi e: Labí té.

⁶ Jesús nna rèe cabi: Liudàl·là exxà' lado bàni qui' bárcua' nna, hua taxácca' le bél·lá. Bedàl·la tèe cabi a' le' inda hasta qui'ni labiru retèl·la'ni cabi a' de tántuánì idi'áq por iÿé ca bél·la biyàxù'.

⁷ Làniana discípulo enne' yala catsí'ini Jesús nna ra bi Pedrua: Señor qui' rí'ua ba ènni'a'. Biyéni bání Pedrua qui'ni Señor bá ènni'a nna, guÿi' tèe bi ttu lani' nna bitètsi bi a' porqui'ni labí ÿó bi nàccu', làniana bitsía chi bi guta'a bi le' indatù'a.

⁸ Làniana deyya tè adí ca discípulua para ru'a indatù'a lani bárcuá, alategá idittu' tsè'e cabi de yúbitsi, ttú gayua' metro teruba nna dené'yabání cabi exxa nu déyu'u ca bél'la.

⁹ Beyàdi cabi loyu nna, bila'ni cabi qui'ni re' yí' nna tsìa ttu bél'la lo yí'a, a'hua ettaxtíla nna.

¹⁰ Jesús nna rèe cabi: Litàxi' tuchùppa bel'la canu chì' bedàxu' taá lía'.

¹¹ Huappi tè Simón Pedrua le' bárcuá nna beyé'yabání bi exxa para lo yúbitsi tsá'ti'niã puro taá ca bél'la xeni, gayua' tsí'nutsè' eyóna'; tutsániaýã cã, atsi'íni labí bítisu' exxa nna.

¹² Jesús nna ra tìe cabi: Libíga' nna, ligò. De biyénini ca discípulua rèe anía nna, nìdi ttu cabi labí beyáyani cabi inàba titsa' cabi e: Nuni ná cuiã'lu'. Porqui'ni chì bá bedácca'ni cabi qui'ni Señor Jesucristo bá ènni'a.

¹³ Gubiga' tè Jesús nna gùyi'e et-taxtíla, gutìthie qui' cabi, a'hua ca bél'la nu tsìa lo yí'a nna.

¹⁴ A' modo nna uccua tsunna vuelta gudu Jesús ru'a lo ca discípolo qui'áa dèsdeba loti' beyáthee de lo lù'utiá.

¹⁵ Beyàcca ba gutò xtilà cabi nna ra tè Jesús Simón Pedrua: Simón ÿi'ni Jonás, tsí hua catsi'íni lu' inte' adiru tì'chu catsi'íni cabi inte' cá. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Señor, hua yù bá cuiã'lu' qui'ni yala catsi'í te' cuiã'lu'. Jesús nna rèe bi: Gute lu' alimento qui' ca carnero to' quia'.

¹⁶ Jesús nna ra tìe Pedrua attu: Simón ÿi'ni Jonás, tsí hua catsi'íni lu' inte' cá. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Señor, hua yù bá cuiã'lu' qui'ni yala catsi'í te' cuiã'lu'. Jesús nna ra tìe bi: Hué' lu' cuidado ca carnero to' quia'.

¹⁷ Gunne Jesús nu cca tsunna vuelta nna rèe bi: Simón ÿi'ni Jonás, tsí hualigani yala catsi'íni lu' inte' cá. Pedrua nna yala ní behuiní'ni bi de qui'ni chi uccua tsunna vuelta rèe bi: Tsí hua catsi'íni lu' inte'. Acca becàbi bi nna ra bi e: Señor, iyábani hua yù bá cuiã'lu', a'hua hua yù cuiã'lu' qui'ni demasiáduni catsi'í te' cuiã'lu'. Jesús

nna rèe bi: Hué' lu' ca carnero to' quia' go cã.

¹⁸ Hualigani te' riquixa'ánia' lu': Loti' naáru lu' áti'to' tè nu cuítì'a nna, ttùba lu' gùthi lè'e lu' nna huía lu' gaýa tediba uccua latsi' lu'; pero canchu chi ccá lu' enne' gùla nna, itsìlani ca ná' lu' nna, làniana attu nu huaya' lá nna guýiquiã cã nna iche' tiã lu' làti labí calatsi' lu' tsía lu'.

¹⁹ Anía ra Jesús para ttelíni ti'iyã ná la'tté qui' Pedrua canchu chi gatti bi nna thaliani Tata Dios por amor nu té lo losto' Pedrua lani e. Raáruhuá Jesús bi: Tanó inte'.

²⁰ Bedèquua lo Pedrua nna bila'ni bi qui'ni denó huá discípolo enne' yala uccuatsi'íni Jesús, pues la'a mísmuba discípolo nuá guxua iqquia bi ÿiquia Jesús nna ra bi e: Señor, núní nua' guniã contra cuiã'lu' lani la' ruthacca'ýí cá.

²¹ Bilá' bání Pedrua qui'ni denó bi nna, acca ra tè bi Jesús: Señor, nui chú nná, biani thacca'a.

²² Jesús nna rèe bi: Canchu càla látsa'a' qui'ni lã nna eyà'na bã hasta qui'ni ìta' attu nna, biánicca ccá lu' saber nì'i, pues làdi qui'ni lu' nna tanó lu' inte' tulidà taá.

²³ Ca titsa' nu gunèni Jesús Pedrua nna uccua cã ttu dicho entre ca hermanos, belaba latsi' qui' qui'ni discípulua nna labí gatti bi. Pero Jesús nna labí rèe Pedro qui'ni labí gatti discípuluá, sino: Canchu calátsa'a' qui'ni lã nna eyà'na bã hasta qui'ni ìta' attu nna, biánicca ccá lu' saber nì'i.

²⁴ Là discípulua nui ná testigo acerca de ca così nna bedia huá bi cã lo ìttsì. Intu' nna yù huá tu' qui'ni nu riquixá'a bi nna nã nu lígani.

²⁵ Hua téru iyetse' ca cosa nu beni Jesús. Cáalá té posible para gudia ri'u ttu tsa cã lo ìttsì nna, ti' cca te' qui'ni labí ccání yétsiloyu iyaba ca libro nu quixa'a iyate nu benie.

A' uccua.

NU UCCUA TIEMPO QUI' CA APÓSTOL LOS HECHOS De Los Apóstoles

¹ Títsa' nu bèdi'a' lo primer libro nna gutixa'ánia' lu', estimado Teófilo, iyaba ca cosa nu beni Jesucristua de bitée yetsiloyu, a'hua nu gutixe'e ántesca edi' Tata Dios bi ÿiabara'.

² Miéntraste du rùe lani ca discípulo qui'áa nna gutixa'ánie cabi lani la'huacca qui' Espíritu Santo ti'iÿa ná nu guni cabi, porqui'ni labé becuí'e cabi nna guthel'le'e cabi para ccá cabi mensajero qui'e.

³ Bitola de uccuee padecer nna gùttie nna, làniana enne' bàni tení gùdue ru'a lo cabi iÿé vuelta tsè' durante chua' ubitsa nna benie iÿetse' ca cosa, prueba de qui'ni hualigani chi beyáthee de lo lù'uti nna beyacca bànie nna gutixa'ánie cabi acerca de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios.

⁴ Miéntraste dùe jùntubá lani cabi nna gunènie cabi nna rèe: Bittu iria tè le le' ciudad Jerusalén, sino ná qui'ni cueda le hasta qui'ni ccá cumplir ca títsa' nu ra Tata Dios para lebi'i acerca de nu chía beyénini le gunní'a',

⁵ porqui'ni Juáan nna hualiba beni bi bautizar lani inda, pero alaáruhuá iÿé ubitsa ga reyatsa para qui'ni ccá le bautizar lani Espíritu Santo. Anía ra Jesús cabi.

⁶ De tsè'e cabi jùntubá lani Jesús nna gunàba títsa' tè cabi e nna ra cabi e: Señor, tsí guni cuiã'lu' qui'ni nación qui' ri'u Israel nna eyàtta' la' rigú'ubia' qui' ÿi tiempo tsè'e rí'uì cá.

⁷ Becàbi tie nna rèe cabi: Labí ná qui'ni ccá le saber ca tiempo nihua ca tsá señalado nu tsua' teruba Tata Dios yùe biÿa gúnie.

⁸ Pero canchu chi íl' lani Espíritu Santo lani lebi'i nna, la'a labé gúnnee la'huacca qui' le para qui'ni ccá le testigo quia' le' Jerusalén nna tsía le quixá'a le nu cca quia' ituba región

Judea nna Samaria nna hàstaá ituba yétsiloyu.

⁹ De beyacca gùnnie ca títsi' ÿi nna hua rinna' càna bá cabi e nna déyyee ÿiabara' hasta qui'ni bèyye'e le' ttu bía, làniana labiru bila'ni cabi e.

¹⁰ Miéntraste rinna' cabi déyee ÿiabara' nna prontu taá bitsina' chuppa ca ángel naccu' ÿó tsíttì cabi nna,

¹¹ ra cabi ca discípulua: Lebi'i ca ènne'yu' qui' Galilee, biecca rehuiní'ni le nna rinna'áru le rá' nì'i, pues la'a mísmuba Jesús enne' chì' bedà' taá ru'a lo le déyyee ÿiabara', pues a' bá itée attu ti'ba chi bila'ni li e déyyee ÿiabara'.

¹² Làniana bedà' ca discípulua lo i'ya láa Monte de Los Olivos nna deyya cabi Jerusalén ttu distancia nu ná permitido thá' ttu enne' tsá redi' latsi' ca enne' Israel.

¹³ De betsina' cabi Jerusalén nna gutà'a cabi le' ttu yú'u nu de chùppa cùà'. Iqquia rá' lá nna tsè'e iyaba cabi. Entre làcabi nna tsè'e: Pedrua nna, a'hua Jacóbu nna, Juan nna, Andrés nna, Felípea nna, Tomás nna, Bartoloméa nna, Matéua nna, Jacobo ÿi'ni Alféua nna, a'hua Simón enne' reya cabi Zelótea, a'hua Judas aláa Iscariote sino bettsi' attu enne' lá bi Jacobo.

¹⁴ Iyaba cabi nna tulidàba retùppa cabi nía runi cabi oración lani ca bettsi' Jesús a'hua lani María nana qui'áa, a'hua lani adí ca niula creyente nna.

¹⁵⁻¹⁶ Ttu vuelta nna gùduli Pedrua lahui' ca hermanos, làniana hua ná gayua' gál'lia cabi tsè'e nía nna ra tè bi: Lebi'i hermanos, uccua duel'la' ccá cumplir nu chi ra Espíritu Santo por medio de David acerca de Judas Iscariote nu gunéru lo canu bedàxu' ca Jesús preso.

¹⁷ Lã nna gulàni huá intu', a'hua ttùba tsina nu cca qui' Tata Dios beniã lani intu'.

¹⁸ Lani bel'liu nu bete ca qui' ÿi por mal nu beni naá nna huí'ini ca ttu loyu. Làniana dèsdeba ttu lugar ra' beduyú tè iqqui nna bìtsu' tè lì' ÿi nna biria iyáÿiani ca tuye'e qui' ÿi.

19 Bina ba ca enne' Jerusalén nu uccua lani a nna gutixa ca lá lóyúa Acéldama ttu titsa' quì'ba qui, pero titsa' quì'ba ri'u nna láa Loyu qui' Réni.

20 Porqui'ni riquixá'a Tata Dios lo libro Salmos làti rèe:

Yú'u làti gùduà nna eyacca tàttsi, Lanuru nuña thuà lì'ì.

A'hua ra:

Attu enne' huaya' lá thú lugar quì'ì.

21 Acca caduel·la' qui'ni gucué' ri'u ttu ca hermanos tsè'e nì canu guda' lani intu' ca apóstol tulidàba loti' gurèni Señor Jesús entre rí'uì.

22 dèsdeba loti' beni Juáan ne bautizar hàstaa qui'ni Tata Dios nna bedi'e ne ÿiabara'. Caduel·la' qui'ni gucué' ri'u nuña ttu ca hermánui para ccá bi ttu testigo tì'a intu' de qui'ni Jesús nna beyáthee de lo lù'uti.

23 Làniana beni cabi nombrar chùppa cabi: José enne' lá huá bi Barsabás a'hua reya ca bi Justo. Beni hua cabi nombrar Matías.

24 Beni tè cabi oración nna ra cabi: Señor, hua nabia' bání cuià'lu' la' rulábalatsi' qui' iyate tu'. Annana beluè'ni intu' nuña la ttu ca enne' chuppí chi becué' cuià'lu',

25 para qui'ni ccá bi mensajero le' tsina qui' cuià'lu' porqui'ni Judas Iscariote nna lanúrua té; por maldad nu beni naá acca día bá lugar làti ràl·la' a tsía.

26 De chi beyacca beni cabi oración nna beni cabi ca enne' chùppa sortear. Gùl·la' tè Matías. Acca dèsdeba lània nna gulátsi' hua bi tsìnia ca apóstol.

2

1 Bì'yu ba tsá Pentecostés tsieyóna' ubitsa bitola de beyatha Jesús de lo lù'uti, làniana iyaba ca enne' rialatsi'á nna tsè'e cabi ttùba lugar.

2 De repente tabá biyeni ttu ruido fuerte ni da' de ÿiaba tì'ba canchu chi rite ttu be' fuerte gani nna binìnini le' ituba yú'u làti tsè'e cabía.

3 Bilá' tehuáni cabi gùl·lani fuego nu ràl·la' tì'a ca pedazo yì' nna gùthilàliani

ca nna bitsina' ca iqquia ttu ttu tsa cabi.

4 Làniana iyaba cabi nna beni cabi recibir la'huacca qui' Espíritu Santo nna gùdulo cabi rinne cabi attu te ca titsa' según bá nu beni Espíritua latsi' cabi qui'ni inne cabi.

5 Tiempo lània nna tsè'e hua le' Jerusalén ca enne' Israel nu runi cumplir según religión qui' qui' nna da' ca le' iyaba ca nación canu anta' le' yétsiloyu.

6 Ca enne' ÿétsi'á nna de biyénini ca ruíduá nna bitùppa tè ca nna cuenta uccuañi bá latsi' qui' tsè'e ca porqui'ni biyénini ca rinne cabi titsa' qui' ttu ttu tsa qui.

7 Tsè'e tsi bá ca de tántubá biquíla' latsi' qui, làniana ra ca: Tsí álahua iyaba canu rinnì nna ná ca canu Galilea cá.

8 Tì'ala modo acca riyénini ri'u rinne ca titsa' qui' ttu ttu tsa ri'u nu nàliani ri'u cá.

9 Rì'u nna da' ri'u le' iÿetse' ca nación nna ca distritu nna: le' Partia, Media, Elam, Mesopotamia l·le, a'hua le' la'a mísmuba región qui' Judá làti tsè'e rí'uì l·le, a'hua Capadocia, Ponto, Asia l·le,

10 a'hua ca lugar lá ca Frigia, Panfilia, Egíptua, a'hua adí ca lugar qui' Africa attu ládulá làti ga'na ciudad Cirene l·le. Tsè'e hua entre ri'u canu da' de Roma nna ÿua tè ca nì; ttu te ca nna chi ná ca enne' Israel dèsdeba gùlia ca; attu te ca nna chì' uccua bá ca enne' Israel por religión.

11 Tsè'e hua entre ri'u canu da' de ttu isla láa Creta, a'hua canu da' dèsdeba Arabia nna. Pero iyaba ri'u nna riyénini ri'u rinne ca ènni'ì ca titsa' nu dacca' iquíla'ní latsi' ri'u acerca de Tata Dios lani propio gani titsa' qui' ttu ttu tsa ri'u.

12 Iyaba ca nna uccuañi ya'áni latsi' qui' nna labí yù ca biÿa nuá, acca gunàba titsa' luetsi qui' nna ra ca: Biadi' lo ná nui cá.

13 Pero attu te ca nna beÿitsi ca nna ra ca: Es qui'ni dùtsi bání ca.

14 Làniana gùduli Pedrua a'hua átsinia ca apóstol. Gùnne tè Pedrua

iditsa nna ra bi: Lebi'i ca enne' Israel a'hua adí le canu tsè'e le' Jerusalén, liudaáruhuá naga' le tuchùppa titsa' quixa'ánia' le:

15 Intu' nna bihua dùtsinì tu' tì'a ná la' rulaba latsi' qui' le, porqui'ni ritiḡ gà teruba tsè'e rì'u, labí chi gùl·la' hora ttani ca enne',

16 sino qui'ni nu rila'ni le nna riyénini le nna nḡ nu riquixá'a Tata Dios lo libro nu bedia Joel enne' ucua profeta qui'e nna rèe:

17 Canchu chi i'yu ca último tsá nna, ithél·la'a' Espíritu quia' iqquia iyaba ca enne'.

Làniana ca ḡi'ni beyu' le a'hua ca ḡi'ni niula le nna equixá'a ca acerca de inte'.

Canu cuiti' qui' le nna ila'ni ca ca cosa nu chì' da'la por poder quia'.

Ca enne' gùla qui' le nna ínne'ni ca yèlà nu cca qui' ḡiabara'.

18 A'hua ithél·la'a' Espíritu quia' iqquia ca mozo nna ca criada nna canu rialatsi' qui' inte' nna.

Canchu chi i'yu tsá nna inne ca parte inte'.

19 Gunia' ca cosa de la'huacca ḡiaba, a'hua adí ca milagro le' yétsiloyu:

tì'a réni nna yì' nna tsèni ti'taání bía nna.

20 Bitsḡ' nna eyacca chul·la, biuá'ḡ' nna ccḡ' tì'a réni.

Iyaba ca nui ccá ántesca i'yu tsá guni Señor juzgar yétsiloyu lani la'huacca nna la'yanì' de ḡiabara' nna.

21 Iyaba canu gul·luítsa' ca Señor nna inàbani ca ne qui'ni gudilèe ca, làcḡ nna gata' salvación qui' qui'.

22 Beni ba Pedrua seguir mensaje qui' bía nna ra bi: Acca lebi'i ca enne' Israel, liudaáruhuá naga' le ca tìtsi'ḡ porqui'ni rinnía' nu cca qui' Jesús enne' Nazaret. Por ca obra qui'e nna ga'na rì'u seguro qui'ni Tata Dios ènni'a guthèl·le'e bi entre rì'u; porqui'ni por medio de Jesús nna beni Tata Dios iḡetse' ca milagro nu belue' qui'ni la'huacca qui'e nna dá'ḡ de ḡiabara', ca cosa nu biquíla'ni latsi' rì'u, tì'ba chi yù la'a mísmuba lebi'i

porqui'ni benie ca cosḡ nì làti tsè'e rì'uḡ.

23 Pero loti' bete ca ne cuenta latsi' ná' le nna, lebi'i nna bedàxu' li e preso nna beni le mandado qui'ni adí canu tul·la' nna gutaá' ca ne lo curutsia, anía modo nna betti li e. Pero Tata Dios nna chì lá yùe nui porqui'ni uccuḡ conforme lani la' rulaba latsi' qui'e dèdeba antes.

24 Acca la'a mísmuba Tata Dios nna bechìthee bi de lo lù'uti nna beyacca bànie, anía modo nna bebèqque bi le' poder qui' lù'utiá, porqui'ni lù'utiá nna labí té la'huacca qui'ḡ para cu'ubià'niḡ ne.

25 Porqui'ni lo Escritura nna gunne rey David nu cca qui' Jesús làti ra bi: Tulidàba bilá' te' Señor gùdue ru'a lua', Lèe nna du bée cuitta'a' lado bàni acca labí ebána te' nna,

26 Yala redácca'ni latsi' lóstu'a' nna rùl·la'a' ca titsa' de la' redacca' latsi' nna,

A'hua cuerpo quia' nna edi' latsi'ḡ lani itute confianza qui'ni eyáthḡ de lo lù'uti,

27 Porqui'ni labí guthà'na cuiḡ'lu' espíritu quia' làti ribèda ca espíritu qui' canu chi gùtti,

Nìhua labí guni cuiḡ'lu' permitir qui'ni gutsu' cuerpo qui' enne' santo guthel·la' cuiḡ'lu',

28 Chi gutixa'áni cuiḡ'lu' inte' nu cca qui' la'labàni nu ná para siempre,

A'hua yala edacca' látsa'a' canchu chi él·lania' ru'a lo cuiḡ'lu'.

29 Gutixa'a Pedrua adí ca titsa' nna ra bi: Hermanos, claru taá yù rì'u qui'ni tà' tàta qui' rì'u David gùtti bi nna bigàttsi' bi, pues bà qui' bi nna ga'na bá le' yétsiloyuḡ.

30 Pero David nna gùnne bi parte Tata Dios nna uccua bi saber qui'ni Tata Dios nna hualigani benìnie bi prometer qui'ni ttu descendiente qui' bi lá Cristo nna cu'úbi'e en lugar qui' bi.

31 David nna ti'atsi' chía bilá' tènì bi Cristua dèdeba lània, acca gutixà'a bi qui'e qui'ni eyáthee de lo lù'uti nna ra bi qui'ni espíritu qui'e nna labí eyà'nḡ

entre canu yatti, ñihua cuerpo qui'e nna labí gutsu'ą.

³² Là Jesús ènni'a bechìtha Tata Dios bi de lo lù'uti. Intu' nna ná tè tu' testigo qui'ni anía uccua.

³³ Jesús nna beyacca bànie nna beyáthee de lo lù'uti por la'huacca qui' Tata Dios nna benie recibir Espíritu Santo tì'a nu chi ra Tata Dios dèsdeba antes. Acca ca cosa nu chi bila'ni le nna biyénini le nna da' cą por Tata Dios.

³⁴ Álahua qui'ni David nna bì'yu bi ñiabara', sino la'a làbabi nna gùnne bi nu cca qui' Cristua nna ra bi:

Señor Dios nna gunènie Señor quíya'a
nna rée: Gùduani cuitta'a' lado
bàni,

³⁵ Hàstaá qui'ni gúnná' latsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu cą lu'.

Para qui'ni gul'liani lu' iqquia qui'.

³⁶ Acca lebi'i hermanos, ccá le saber nna ga'na le seguro qui'ni la'a mísmuba Jesús enne' betaá' le lo curútsia nna née Cristua enne' ná qui'ni itée para gudilée ri'u, ná huée Xana' ñiaba nna yétsiloyu nna.

³⁷ De biyénini cą nui nna yala belénini cą nna ra tè cą Pedrua nna adí ca apóstol nna: Lebi'i hermanos Israelitas, biala dani tu' guni tu' cá.

³⁸ Becàbi Pedrua nna ra bi cą: Leyàttà'yu lani e qui'ni eyuniyén latsi'e qui' le nu beni le, ą'hua ttu ttu tsa le nna ccá le bautizar lani nombre qui' Jesucristua para qui'ni gata' perdón qui' le nna; lahuée nna gúnnée la'huacca qui' Espíritu Santo lani le,

³⁹ tì'a chi benie prometer para lebi'i ą'hua para ca ñi'ni le ą'hua para iyate canu tsè'e idittu', tsa'tséla tehuá iyaba ca enne' gañi Señor Dios qui' rí'ua.

⁴⁰ Làniana Pedrua nna gunèni bi cą adí titsa' nna bete bi consejo qui' qui' nna ra bi: Caduel-la' qui'ni ccá le salvo para qui'ni làa nitti le lani yétsiloyu'.

⁴¹ Tsá lània nna huàni tè ttú tsúnna mili' ti'ga ca enne' lani ca creyénteá de biyénini cą mensaje qui' Pedrua nna uccua cą bautizar.

⁴² Iyaba cą nna beni cą seguir nu gútixa'ani ca apóstol ti'iya ná nu guni cą. Ttùba uccua la' rulába latsi' qui' cabi nna betùppa tè cabi tulidàba para guni cabi oración nna guni cabi celebrar cena qui' Señor.

⁴³ Ttu ttu tsa cabi nna yala la' rátsi latsi' gùl'ani lo lòsto' cabi, porqui'ni bila'ni cabi iyetse' ca milagro nu beni ca apóstol ą'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni la'huacca qui' cabi nna dá'ą de ñiabara'.

⁴⁴ Iyaba ca enne' chi huíalatsi'á nna betùppa cabi nna gutìthia cabi nu té qui' cabi lani ca enne' pobre.

⁴⁵ Bèttì' cabi ca interés qui' cabi ą'hua iyaba nu té qui' cabi nna beni cuàlani luetsi cabi según ti'iya ná bá la' ritè qui' ttu ttu cabi.

⁴⁶ Ttu ttu tsá ní nna betùppa cabi le' templua. ą'hua le' litsi' ttu ttu tsa cabi nna betùppa cabi nna beni cabi celebrar cena qui' Señor nna gutò cabi jùntubá lani la' redacca' latsi'; yala enne' de losto' tsè' uccua cabi nna

⁴⁷ bedàliani cabi Tata Dios. Ituba yétsiá nna yala estimar beni cą cabi, ą'hua ttu ttu tsá nna beláppa' Señor losto' ca enne' para tsíalatsi' qui' nna ccá cą salvo. Acca yala biyèni iglesia qui'áa.

3

¹ Ritì tsúnna ti'gá qui' ttu tsá lània nna huía Pedrua lani Juáan le' templua para guni cabi oración.

² Ru'a puerta qui' templo reya cą Hermosa nna re' ttu nubeyu' nu dèsdeba gùlią nna labí cca thá'ą. Ca enne' nna ritáhua' cą na ttu ttu tsá bá ru'a puerta para qui'ni inàbanią canu ra'a le' templua caridad.

³ Nubeyu' cójuá nna bilá' banią Pedrua lani Juáan qui'ni ra'a cabi le' templua nna gunàbanią cabi caridad.

⁴ Làniana gulèda tè Pedrua nna gùnna' cabi nubéyu'a, acca ra tè Pedrua na: Gùnna' intu'.

⁵ Lą nna bettsia tsittsi ni lú' cabi belaba latsi' qui'ni gute cabi biya qui'.

⁶ Pedrua nna ra tè bi ą: Labí té plata nihua oro quia', pero nu chi benna

Tata Dios quia' nna gúnná huá' qui' lu': En nombre qui' Jesucristo enne' Nazaret, bèduli nna gùda'.

⁷ Làniana bedàxu' tè bi ná' bànì nna bèthuli bi à. Luegu taá nna gùdu tsittsi ca nì'ì nna ca ÿíbì nna.

⁸ Nubeyu' cójuá nna bittsíaniá nna gùduà tsittsi lani ca nì'ì, làniana gùduluà gùda'á nna gutà'a tià le' templua lani làcabi. Tì'a vívá rida' chià nna rittsániá de tantua la' redacca' latsi' nna bedàlianiá Tata Dios.

⁹ Iyaba ca enne' nna bila'ni ca nubéyu'a rida'á nna rudàlianiá Tata Dios.

¹⁰ Ca ènni'a nna bedácca'ni ca na qui'ni là nuá gùre' ru'a puerta qui' templua huenàba caridad ttu ttu tsá. Acca yala uccuayí latsi' qui' nna gùtsini ca porqui'ni bila'ni ca nubéyu'a qui'ni chi beyacca latsi'ì.

¹¹ Nubeyu' nu chi beyacca latsi' niá nna hua denó bá Pedrua nna Juáan nna. Acca enne' ÿétse'ní bitùppa chì ca ìta'lùba làti tsè'e cabi ru'a templua le' corredor nu láà Portal qui' Salomón; bila'ni ca nna biquila' bá latsi' qui'.

¹² Bilá' bání Pedrua ca enne' ÿétse'á nna ra tè bi ca: Lebi'i ca enne' Israelitas, biánicca riquila' xatta latsi' le nì'i. Biánicca rinna' le intu' ti'atsi intu' ba beni tu' qui'ni rida' nubéyu'ì por la'a mísmuba la'huacca qui' tu' ti'atsi yala enne' tsè' ná tu' ru'a lo Tata Dios cá.

¹³ Tata Dios enne' huálati' ca tà' tàta qui' ri'u Abraham nna Isaac nna Jacob nna, chi betie la' dàliani qui' ÿi'nie Jesús enne' bete le cuenta lani canu rugú'ubia' qui' yetsi. A'hua loti' uccua latsi' gobernador Pilátua gudilà ne nna, lebi'i nna labí uccua latsi' le.

¹⁴ En lugar de qui'ni inàba le qui'ni l-lá Enne' labí falta té qui'e ru'a lo ca enne' nìhua ru'a lo Tata Dios nna, gunàba lá le qui'ni l-lá ttu nubeyu' criminal,

¹⁵ hàsta qui'ni betti le Jesús Enne' runna la'labàni, pero Tata Dios nna chi bechìthee bi de entre canu yatti. Intu' nna ná tè tu' testigo qui'ni anía uccua.

¹⁶ Por fe nu té bá qui' tu' lani Jesús, acca nubeyu' nu chi nabia'ni líj nna chi benie qui'ni gùppà fuerza. Por fe lani e nna chi beyacca latsi'ì completamente taá tì'ba chi rila'ni lí à duà nì ru'a lo le.

¹⁷ Pero annana hermanos Israelitas, hua yú bá' qui'ni nìhua lebi'i nna nìhua canu rigú'ubia' qui' le nna labí bennia le cuenta biyá nuá beni le de betti le Jesús.

¹⁸ Pero anía modo nna uccua cumplir nu chi gutixa'a Tata Dios por medio de ca enne' uccua profeta chià gutsá, làti rèe lo libro nu bedia cabi qui'ni Cristo enne' guthèl'le'e para gudilee ri'u nna ná qui'ni quée padecer.

¹⁹ Acca leyàtta'yú lani e nna leyéqquia lani Señor Dios para qui'ni eyuniyén latsi'e ca tul'la' nu beni le; làniana ithèl'le'e bendición nu riquína'ni le

²⁰ por medio de Jesús enne' lá huá Cristo, enne' nuá beni Tata Dios prometer dèdèba chi gutsáni qui'ni ithèl'le'e bi lani le.

²¹ Jesucristua nna chi déyyee ÿiabara' nna labí eyéqqie nì hasta qui'ni gal'la' tsá señalado nu nani Tata Dios qui'ni cu'úbi'e iyábani ca cosa de acuerdo lani nu gunnie por medio de ca enne' gunne parte qui'e ca tiempo antigua.

²² Acerca de nui nna gutixa'a huáni Moisés ca tà' tàta qui' rí'ua nna ra bi:

Huàl'lani tsá qui'ni Señor Dios enne' becuí'e inte' nna guni huée qui'ni attu descendiente qui' le ccá huée profeta.

Acca liúda naga' le qui'e nna liguni iyate nu ínnee.

²³ Porqui'ni nuyá diba labí gudà nàgui'ì qui'e nna ítua telá le' nación qui' Israel nna l-lúyá latsi'ì.

²⁴ A'hua iyaba ca enne' gunne parte Tata Dios bitola de gùtti Moisés nna, dèdèba Samuel à'hua ca enne' uccua profeta bitola nna gunne hua cabi qui' nu chi cca anna.

25 Yù ri'u qui'ni Tata Dios nna benie ttu promesa lani ca tà' tàta qui' rí'ua nna rèe Abraham enne' gùdua tiempo antigua:

Por medio de ttu descendiente qui' lu' bitola nna,
cca bendecir iyábani ca enne' le' yétsiloyu.

Lebi'i nna ná huá le descendiente qui' ca enne' chi uccua profeta nna belaba latsi' Tata Dios qui' le loti' benie promesa' lani Abraham.

26 Acca primérote lani lebi'i nna guthèl·le'e Ýi'ni áa para gunie le bendecir de chi bechìthee bi de lo lù'uti, a fin de qui'ni ttu tsa le eyéqquia le lani e nna eria le lo néda mal nu yù'u le.

4

1 Pedrua nna Juáan nna àtsaba rinèni cabi ca enne' ýetse'á nna, bitsina' chì ca sacerdotéa lani nu ná capitán qui' canu rue' cuidado templua nna à'hua lani canu denó cã religión saducéua.

2 Làcã nna yala ritsa'áni cã qui'ni Pedrua nna Juáan nna gutixa'a cabi evangelio nna ra cabi qui'ni eyátha ca enne' de lo lù'uti tì'a uccua lani Jesús.

3 Acca bedàxu' cã cabi preso, pero en vista de qui'ni chi ral·la acca bedàl·la taá cã cabi litsi' ìyyà.

4 Pero nuýetse' canu biyéni ca titsa' nu gutixa'a cabía nna huíalatsi' quí. Ttú gayu' mili' ca nubéyu'a nna beni cã Señor Jesús recibir.

5 Attu yu'utsá nna betùppa canu rigú'ubia' qui' ca enne' judíua le' ciudad Jerusalén lani ca enne' gùla rue' cuenta entre làcã, à'hua lani ca maestro de la ley qui' caniá nna.

6 Nía nna lání huá Anás nu ná sumo sacerdote qui' ca judíua, à'hua Caifás nna Juáan nna Alejandro nna iyaba canu cca pertenecer le' familia qui' ca sacerdote principal nna.

7 Làniana guchè' cã Pedrua nna Juáan nna ru'a lo iyaba canuá nna gunàba titsa' tè cã cabi nna ra cã: Núní benna la'huacca qui' le acca runi le ca cosí nì'i.

8 Làniana gunne tè Pedrua lani la'huacca qui' Espíritu Santo nna ra bi cã: Lebi'i canu rigú'ubia' qui' ri'u ca enne' Israel, à'hua lebi'i ca anciano:

9 Rinàba titsa' le intu' acerca de favor nu uccua lani nubeyu' cójuá, cã latsi' le ccá le saber tì'íya modo beni tu' acca beyacca latsi'í.

10 Annana ccá iyate le saber à'hua ituba yetsi Israel qui'ni lani la'huacca qui' Jesús cristo de Nazaret enne' betaá' le lo curútsia nna gùttie, pero Tata Dios nna chi bechìthee bi de lo lù'uti. Por Jesús cristua nna chi beyacca latsi' nubéyu'í nna, tì'a vívá rila'ni li à duã ru'a lo le.

11 Jesucristua nna née Iyya Principal nu labí uccua latsi' le uquína' le para gudua le yú'u qui' Tata Dios, pero

12 lanú nuýa enne' ní ccãni gunna salvación qui' ri'u, porqui'ni lanuru attu nuýa guthèl·la' Tata Dios yétsiloyu para gudilã ca enne', sino làteruba Jesucristua.

13 Bilá' báni iyaba canu tsè'e nía qui'ni yala valor té qui' Pedrua nna Juáan nna, hua yù huá cã qui'ni labí tanto escuela huía cabi porqui'ni enne' sencíllubá uccua cabi; acca yala biquila' latsi' quí por nu gutixa'a Pedrua nna gutelíni cã qui'ni gurèni cabi lani Jesús.

14 Bilá' huáni cã qui'ni nubeyu' nu chi beyacca latsi' níá nna chi dunía lani cabi, acca labiru pretexto betseláni cã para guni cã contra cabi.

15 Làniana bebèqquia cã cabi le' junta nna gùdulo cã bè' cã titsa' entre làba cã,

16 nna ra cã: Biani guni ri'u lani ca nubéyu'í cá. Pues iyábani canu tsè'e le' Jerusalén nna chi yù cã qui'ni milágru'í nna uccuã por làcã; ri'u nna labí razón té para ina ri'u qui'ni álahua á' ná,

17 pero para qui'ni bittu guna adí ca enne' nu uccua nna, adila tsa' guthítsini ri'u cã qui'ni dèsdeba annana bíttuúru ínne'ni cã nuhuaya' nu cca qui' Jesús. Gá huá ri'u cã qui'ni hua té castigo canchu guni cã seguir

quixá'ani cã ca enne' ca così.

¹⁸ Làniana gutàyi tè cã cabi attu vuelta nna gunèni cã cabi qui'ni bíttuúru derecho té qui' cabi para equixá'a cabi biya títsa' nu cca qui' Jesús.

¹⁹ Pero Pedrua nna Juáan nna ra cabi cã: Línna tsánna canchu adí tsè' ná guni ri'u nu ra ca enne' tì'chula nu ra Tata Dios cá,

²⁰ porqui'ni intu' nna labí ccani tu' gudùtsi tu' làa equixá'a tu' nu chi bila'ni tu' nna biyénini tu' nna.

²¹ De ra cabi anía nna yala betuxùnì cã cabi nna ra cã qui'ni canchu guni cabi seguir quixa'a cabi anía nna entonces guni cã cabi castigar. Be'èl-la' tè cã cabi éyya cabi, porqui'ni labí betseláni cã tì'iya modo guni cã cabi castigar lània en vista de qui'ni yétsiá nna rudàliani cã Tata Dios por milagro nu uccua lani nubeyu' cójuá.

²² Nubeyu' nu beyacca latsi' niá nna télá chùà' ídaniã lània.

²³ Pedrua nna Juáan nna de chi gùta' libertad qui' cabi nna beyya cabi làti tsè'e adí ca discípulua nna gutixà'a cabi iyaba nu ra ca sacerdote principal a'hua adí canu rigú'ubia' qui' ca enne' yétsiá.

²⁴ Biyeni báni cc hermanos notíci nna juntu taá beni iyaba cabi oración lani Tata Dios nna ra cabi: Señor, cuiã'bálu' ná Dios enne' beni yiaba nna yétsiloyu nna indatò' nna iyaba ca cosa nu té nna,

²⁵ cuiã'lu' nna loti' Espíritu Santo benie latsi' David nna ra cuiã'lu' lo libro nu bedia bi:

Biánicca runi ca yetsi alboroto cá. Ca enne' quia' nna, biánicca rulaba latsi' qui' nu làa dacca' iyu' cá.

²⁶ Betùppa ca rey qui' yétsiloyu, a'hua canu rigú'ubia' qui' ca yetsi nna uccua cã ttùba contra Señor Dios,

a'hua contra Cristo enne' betie itute la'huacca qui'e.

²⁷ Porqui'ni hualiba qui'ni Herodes nna Póncio Pilato nna betùppa cã le' ciudí lani adí canu dittu' a'hua lani la'a mísmuba ca enne' Israel nna

biria iyaba cã contra Yi'ni Santo qui' cuiã'lu' Jesús enne' bete cuiã'lu' itute la'huacca qui'e porqui'ni née Cristo.

²⁸ Anía modo nna beni cã nu chì lá yù cuiã'lu' qui'ni anía ccá según ca propóstio qui' cuiã'lu'.

²⁹ Annaña Señor, gunna' tsáruhuá cuiã'lu' tì'iya rinne cã contra intu' ca huenitsina qui' cuiã'lu'. Acca beni qui'ni gappa tu' adí valor para qui'ni bittu gátsini tu' equixá'a tu' títsa' qui' cuiã'lu'.

³⁰ Rinàba tu' qui'ni gulappa' cuiã'lu' canu ra'ni para qui'ni eyacca latsi' qui, a'hua qui'ni guni cuiã'lu' adí ca milagro nna adí ca cosa de la'huacca por medio de nombre qui' Yi'ni cuiã'lu' Jesús enne' completamente tsè' due ru'a lo cuiã'lu'.

³¹ Beyacca ba beni cabi oración nna gùyu' làti tsè'e cabía; iyaba cabi nna gùyi' cabi adí la'huacca qui' Espíritu Santo nna gutixà'a cabi títsa' qui' Tata Dios sin la' rátsilatsi'.

³² Iyaba ca enne' chi huíalatsi'á nna ttùba uccua la' rulábalatsi' qui' cabi nna a'hua yala la' retúalatsi' gùta' qui' luetsi cabi. Lanú nuya renã qui'ni nu té qui'ì nna ná qui' terúbí, sino qui'ni iyaba ca cosa nna uccua cã qui' iyaba cabi.

³³ Ca apóstol qui' Señor nna beni cabi seguir gutixà'a cabi nu cca qui' Señor Jesús qui'ni beyacca banie, pero gúnne cabi lani adí rulá la'huacca nu bete Tata Dios qui' cabi. Yala favor beni Tata Dios lani iyaba cabi, a'hua ca enne' nna yala tsè' beyu cã cabi.

³⁴ Entre làcabi nna nìdirubani ttu enne' labí biya beyàtsaniã porqui'ni iyaba ca creyente canu anta' loyu qui' cabi nna a'hua canu tsia yú'u qui' cabi nna, pues bètti' cabi ca così nna tahua' cabi bel-liu laya nu bètti' cabía nna,

³⁵ betsia cabi a ru'a lo ca apóstol. Ca apóstol nna gutìthia cabi a según tì'iya ná bá la' ritè qui' ttu ttu ca enne' ríalatsi'á.

³⁶ Nía dua ttu enne' ríalatsi' lá bí José, pero ca apóstol nna gutìxa cabi láa bí Bernabé, títsa' qui' ri'u nna

ra Enne' Runna La'ÿeni. Bernabéa nna uccua bi ttu enne' Israel descendentiente qui' Leví, biria bi le' isla láa Chipre.

³⁷ Làbi nna gùta' ttu loyu qui' bi nna bèttì' bi a; làniana bete tè bi laÿa lóyúa lanì ca apóstol.

5

¹ Gùdua huá ttu nubeyu' láa Ananías. Niula qui' niá nna láa Safira. Ananías nna bèttì' a ttu loyu.

² Pero labí beria itute bel·liu nu ná laÿa lóyúa lanì ca apóstol, sino gutua b́ tì' para la; hua yù huá niula qui' niá na.

³ Acca ra tè Pedrua na; Ananías, ti'ani modo acca gutà'a Satanás lo losto' lu' nna becàttsi'ni lu' intu' ttu parte laÿa lóyúa cá, pues contra Espíritu Santo nna benilatsi' lu'.

⁴ Tsí álahua qui'ba lu' ná lóyúa ántesca gutti' lu' a cá. A'hua de chi bèttì' lu' a nna tsí álahua qui'ba lu' ná bél·liuá cá. Biálacca belaba latsi' lu' ina lu' qui'ni ttutsi' gutiÿa ca qui' lóyúa cá. Alaa intu' nuá' calatsi' lu' guthacca'ÿi lu', sino Tata Dios.

⁵ De biyéni'ni Ananías ca tìtsa'a' nna la'a mísmuba làti dùna nna gubìxi chiá nna gùttiá. Làniana yala la' rátsilatsi' gùl·lani lo losto' iyaba canu bina noticia.

⁶ Làniana bitsina' tè tuchùppa ca nubeyu' cuìti' nna betùbi ca cuerpo qui' Ananías lári' nna gulèqquia tè ca na tacàttsi' ca na.

⁷ Ttu tsùna hora ti'ga bitola de uccua nuá nna gutà'a niula qui' Ananías, pero labí nì'i guná nu uccua.

⁸ Ra tè Pedrua na: Gùtixa'ani inte', tsí ttu tsá' gutiÿa le qui' lóyúa cá. Becàbiá nna rã: Làchu, ttu tsá' bèttì' tu' a.

⁹ Pedrua nna ra bi a: Biánicca gulèqquia lèttia le para qui'ni canchu hua rialàni le guthacca'ÿi le Espíritu Santo enne' guthèl·la' Señor cá. Nà' tè chi deda' canu becàttsi' ca tsèla lu'a; làca nna tacàttsi' tehuá ca lu'.

¹⁰ Luegu taá nna gubìxi chiá ru'a lo Pedrua nna gùttiá. Gutà'a ba ca nubeyu' cuìti'a nna bila'ni ca na

qui'ni gùtti chì huá; acca gulèqquia ca na becàttsi' ca na cuitta' bà qui' tsèla niá.

¹¹ Làniana iyaba ca enne' chi runi formar iglesia nna adila gùtsini cabi, a'hua gùl·lani ttu la' rátsilatsi' lo losto' iyaba canu bina noticia nna.

¹² Por medio de ca apóstol nna iÿetse' ca milagro uccua nu belue' la'huacca qui' Tata Dios lanì cabi le' yétsiá. Iyaba ca enne' rialatsi'á nna retùppa ba cabi le' corredor qui' templua nu reya ca Portal qui' Salomón, para ca reunión qui' cabia.

¹³ Pero adí ca ènni'a nna labí beyáÿani ca etùppa ca lanì làcabi, por nu uccua lanì Ananías nna Safira nna. Pero iyaba ca nna yala tsè' beyu ca canu rialatsi'á.

¹⁴ Pero bitola nna adila huàni ca enne' huíalatsi' qui' Señor hasta qui'ni enne' ÿétse'ní, tàntua ca nubeyu' nna ca niula nna.

¹⁵ Yala fe gùppa ca lanì Señor hàsta qui'ni guche' ca canu ra'ni qui' caniá fuera nna gutixa ca ca lo néda, canu betsia ca lo camilla ba l·le canu betsia ca lo bíÿaáru bequìna' ca l·le, para qui'ni canchu chi tté Pedrua nna eyacca' taá latsi' qui' màsqui'di ÿula qui' bi tté làti anta' nuÿa ttu ca.

¹⁶ A'hua nuÿetse' ca enne' qui' ca yetsi' anta' ita'lùba Jerusalén nna guche' ca canu ra'ni a'hua canu cca padecer por ca espíritu malo; iyaba ca nna beyacca latsi' qui'.

¹⁷ Acca por nui nna yala bitsa'áni nu uccua sumo sacerdote a'hua iyaba canu tsè'e parte la qui' partido religioso láa ca saduceos nna, yala la' yélatsi' gùppa ca lanì ca apóstol.

¹⁸ Gulù'u chi ná' qui' ca apóstol nna bedàl·la ca cabi litsi' iyyà.

¹⁹ Pero ttu ángel enne' guthèl·la' Señor nna hué yèlà lània nna guthàlie ca puerta qui' litsi' iyyà nna bebèqquie cabi nna rèe cabi:

²⁰ Litsiá le' templua, líquixá'ani ca enne' ti'ÿa modo gata' la'labàni cubi nu labí ttíá qui' qui'.

²¹ Biyeni báni cabi nu ra ángelia cabi nna gutà'a cabi le' templua nitaáni da' rànì' nna gùdulo cabi gùtixa'ani cabi

ca enne'. Miéntraste nna nu ná sumo sacerdotéa lani iyaba canu tsè'e parte lą nna gutąyi ą iyaba canu rugú'ubia' entre ca enne' Israel nna beni ą ttu junta. Làniana beni ą mandado taxi' ą ca apóstol anta' le' litsi' iyyà.

²² Bitsina' ba ca policia le' litsi' iyyàa, pero lanuru ca apóstol té nia; acca beyéqquia ą ą nna gùtixa'a ą nna

²³ ra ą: Hualigani nna yáya bá litsi' iyyà' tsittsi tsè'ni, ą'hua ca guardia nna tsè'e ba ą al tanto ru'a puertą', pero de guthàlia tu' gutà'a tu' nna lanruru nuýa té le' litsi' iyyà.

²⁴ Biyeni bání nu ná sumo sacerdotéa notící nna ą'hua adí canu rue' cuenta qui' ca sacerdotéa lani nu ná capitán qui' canu rue' cuidado templua nna, uccuaýi ya'ání latsi' iyaba quí nna ra luetsi quí: Canchu tsialatsi' adí ca enne' por nu riquixa'a ą nna, ti'ala guni ri'u cá.

²⁵ Làniana gùl·ll ni ttu nubeyu' nna rą ą: Ca nubeyu' canu bedàl·la le le' litsi' iyyà', anna tè nna tsè'e ą le' templua' riquixá'ani ą ca enne'.

²⁶ Làniana huía chi nu ná capitán lani ca policia para taxi' ą ca apóstol attu, pero bíttuá maltratar beni ą cabi porqui'ni gùtsi bání ą ca enne' yétsiá nna belaba latsi' quí qui'ni xiba hué' ą ą iyya para gatti ą.

²⁷ De chi taxi' ą cabi nna bèdu ą cabi ru'a lo canu tsè'e júntaá. Nu ná sumo sacerdotéa nna gunaba titsa' tią cabi, nna

²⁸ rą: Tsí álahua chi bethítsini tu' le qui'ni bíttuúru quixá'a le nu cca qui' Jesús, atsi'ini iyaba ca enne' tsè'e Jerusalén nì nna chi nabia'ni ą nu riquixá'a le nna catè latsi' le tatsia le iqquia tu' qui'ni intu' bètti tu' Jesús.

²⁹ Pedrua lani adí ca apóstol nna becàbi cabi nna ra cabi: Adila caduel·la' guni tu' obedecer Tata Dios ti'chula nu ra ca enne'.

³⁰ Dios enne' huíalatsi' ca tà' tata qui' rí'ua nna belithee Jesús de lo lù'uti para labiru gattie, màsqi'ba lebi'i nna bètti li e porqui'ni beni le disponer qui'ni betaá' ą ne lo curútsia nna gùttie.

³¹ Pero Tata Dios nna chi bèdue bi lado ná' bąnie para quée Príncipe nna Enne' Gunna Salvación nna, para qui'ni gappa ri'u ca enne' Israel oportunidad para eyacca ri'u arrepentir por ca tul·la' qui' ri'u nna eyuniýén latsi'e qui' ri'u.

³² Intu' nna ná tu' testigo qui'e acerca de ca cosí, ą'hua chi guthèl·la' Tata Dios Espíritu Santo para thúe lo losto' ca enne' canu runi ą ne obedecer.

³³ Biyeni bani ą ca titsa'a nna yalàni bitsa'áni ą cabi nna uccua latsi' quí gúttí ą cabi.

³⁴ Le' junta nna re' huá ttu nu runi seguir religión fariséua nna lá bí Gamaliel, uccua bi profesor qui' ley qui' ca enne' Israel nna gùppa iyaba ca enne' bi titsa'. Gùduli bi nna beni tè bi mandado qui'ni cueqquia sà ą ca apóstol le' junta.

³⁵ Làniana ra bi iyaba ca enne' tsè'e le' junta: Lebi'i ca enne' Israel, tsè'taá licuèqquia lèttia qui' le acerca de nu guthuacca' le ca nubéyu'ą',

³⁶ porqui'ni'ni ttu cuaýa nuá nna biria tu nu lá Teudas, nuýe bèninią ca enne' prometer. Ttu tappa gayua' ti'ga ca enne' huíalatsi' quí qui'í, pero bitola nna bètti ba ą na, ą'hua iyaba canu huíalatsi' quí qui'í nna gùthilàlia bá ą nna beníttilo bá partido qui' niá.

³⁷ Bitola nna bñria attu nubeyu' de Galilea láą Judas tiempo loti' gùýi' gobierno cuenta láa iyaba ca ènni'a. Iýétse'huá ca enne' nna tanó ą na, pero bil·lùýa tehuá latsi'í ą'hua iyaba canu huíalatsi' quí qui' niá nna gùthilàlia bá ą.

³⁸ Annana gúnná' le ttu consejo: Liuxùl·là latsi' le ca nubéyu'ą' nna lihue'èl·la' ą éyya ą. Porqui'ni canchu nu runi ą nna ná según la'huacca nu té qui' ca enne' nna, entonces hueníttilo bá.

³⁹ Pero canchu nu runi ą nna ná por la'huacca qui' Tata Dios nna, entonces labí írialàni le gulùýa le latsi'í, porqui'ni níca'chú tálią qui'ni redúdítsi lani le Tata Dios.

⁴⁰ Canu tsè'e le' junta nna gutà'a ą

razón por nu ra Gamaliel, acca gutàyi tè cã ca apóstol attu nna. Bitola de bè' cã cabi idí' tsè' nna bethítsini cã cabi attu qui'ni bíttuúru quixá'a cabi nu cca qui' Jesús, làniana bétse'e cã cabi libre.

⁴¹ Beria tè ca apóstol le' junta nna yala bedacca' latsi' cabi porqui'ni Tata Dios nna benie permitir qui'ni ccã cabi padecer por causa de qui'ni bedàliani cabi nombre qui' Señor Jesús.

⁴² Labí bedùtsì cabi gutixa'a cabi sino beni cabi seguir fiel nna gutsé'e cabi le' templua ttu ttu tsá bá, a'hua huía cabi litsi' ca enne' nna gutixa'ani cabi cã ca titsa' tsè' qui' Jesucristua.

6

¹ Ca tsá lania nna adí iýtse' ca enne' nna huíalatsi' qui' Jesucristua. Làniana canu gunne titsa' griego nna biyèyya cã contra canu gunne titsa' hebreo nna ra cã qui'ni labí tsè' runi cabi atender ca niula viuda canu tsè'e le' iglesia canchu chi rithia cabi ttu ttu tsá nu ro ca enne' ritè la'dí.

² Tsì'nu ca apóstol nna betùppa tè cabi iyaba ca enne' ríalatsi'á nna ra cabi: Labí ná tsè' qui'ni gútse'e latsi' tu' predicación qui' ca titsa' qui' Tata Dios para quithia tu' nu té qui' iglesia lani ca enne' pobre.

³ Acca lebi'i hermanos, liguni nombrar gàtsi ca ènne'yu' entre ri'u para tsìnj. Gucué' ri'u ca enne' dàa titsa' qui' cabi runi cabi nu ná tsè' nna té adí experiencia qui' cabi por la'huacca qui' Espíritu Santo lo loto' cabi, canu té adí la' riyeni tsè' qui' cabi nna, para qui'ni gúdu ri'u cabi guni cabi tsìnj.

⁴ Intu' nna guni ba tu' seguir guni tu' oración nna quixá'a tu' titsa' qui' Tata Dios.

⁵ Iyaba ca enne' yétse'á nna yala guyú'u latsi' cabi nu ra ca apóstol, acca becué' tè cabi primérute Esteban porqui'ni yala fe té qui' bi lani Tata Dios, a'hua yala enne' de experiencia uccua bi por la'huacca qui' Espíritu Santo. Becué' huá cabi Felípea, a'hua

enne' lá Prócoro nna, a'hua enne' lá Nicanor nna, a'hua Timón nna, a'hua Parmenas nna, a'hua Nicolás enne' Antioquía nna. Nicolás nna labí ná bi enne' de raza judío, pero ántesca tsialatsi' bi evangelio nna beni bi seguir religión qui' ca judíua.

⁶ Beni tè ca creyénteá presentar gàtsi ca ènne'yu'a ru'a lo ca apóstol. Làcabi nna betsia ná' cabi iqquia ca enne' gàtsia nna beni cabi oración por làcabi; anía modo nna beni cabi ca ènne'a encomendar latsi' ná' Tata Dios para tsìnj.

⁷ Itúbani nía nna adí telá bitsìla titsa' qui' Señor hàstaá qui'ni adí ca enne' yétse'ní tsè'e le' Jerusalén nna huía huá latsi' qui' Señor, a'hua entre làcã nna tsè'e nuýtse' ca sacerdotéa gùppa huá cã fe lani Señor Jesús.

⁸ Esteban nna yala favor beni bi lani ca enne' por gracia nu bete Tata Dios qui' bi, a'hua beni Tata Dios bi bendecir lani la'huacca nna. Beni bi iýtse' ca milagro le' ciudad a'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni la'huacca qui' bi nna dá'a de yíabara'.

⁹ Le' ciudad nna dua huá ttu sinagoga làti retùppa canu lá cã Esclavos Libertados. Làcã lani canu da' le' ca ciudad Cirene nna Alejandría nna a'hua le' ca región Cilicia nna Asia nna gùdulo cã bè' cã titsa' lani Esteban.

¹⁰ Pero labí biríalàni cã gurèxaèl-la' cã bi porqui'ni gunne bi lani la' riyeni tsè' por la'huacca qui' Espíritu Santo lani bi.

¹¹ Acca gutìya bání cã bel·liu lani tuchùppa ca nubeyu' huaya' para ilìtha cã belá'na qui' Esteban nna ina cã qui'ni biyénini cã gùnne bi ca titsa' nu làa dacca' iýu' contra Moisés a'hua contra Tata Dios nna.

¹² Anía modo nna gulù'uyí' cã latsi' ca enne' yétsiá a'hua canu rigú'ubia' entre làcaná a'hua ca maestro de la ley qui' caniá nna. Iyaba cã nna gudunó cã Esteban nna bedàxu' cã bi nna guche' cã bi ru'a lo iyaba canu rigú'ubia' le' junta.

¹³ Bedù tè cã ca testigo fàlsuá nna ra cã: Nubéyu'ì nna bihua rudùtsiã rin-

niã ca titsa' mal contra templo nu chi uccua lé'yá, a'hua runiã despreciar nu ra lo ley religiosa qui' ri'u nna;

¹⁴ pues la'a mísmuba intu' nna chi biyénini tu' rã qui'ni Jesús nu Nazaret nna gutàppà'ã lugar lé'yá qui' rí'uj nna gutsiáníã ca costumbre nu gutixa'ani Moisés ca tà' tãta qui' rí'ua nu ná qui'ni guni ri'u seguir.

¹⁵ Làniana iyaba canu tsè'e le' junta nna gùnna' cã Esteban nna bila'ni cã qui'ni lo bi nna uccua tittíníã tì'a lo ttu ángel de ÿiabara'.

7

¹ Enne' ná sumo sacerdotéa nna gunàba titsa'ã Esteban nna rã bi: Tsi hua lí'ã gunne lu'.

² Becàbi Esteban nna ra bi; Lebi'i hermanos israelitas nna ca tãta nna liudaáruhuá naga' le ca titsa' nu quixa'ánia' le:

Iyaba ri'u nna ná ri'u descendiente qui' tà' tãta qui' ri'u Abraham enne' gùdua tiempo antigua. Tata Dios enne' dua ÿiabara' nna gùnnie lani bi loti' dua rù bi le' región Mesopotamia ántesca tsía bi thua bi le' ttu yetsi láã Harán nna,

³ rèe bi: Bìria látsi lu' nna bètse'e latsi' ca pariente qui' lu' nna huía attu lèttia lá, inte' nna huànidiga' gaÿa thua lu'.

⁴ Bìria tè Abraham le' región qui' ca enne' caldeos nna huía bi gùdua bi le' yetsi Harán; nía nna gùtti tãta qui' bía. Làniana guthèl·la' Tata Dios bi làti tsè'e le anna.

⁵ Pero Tata Dios nna labí bete tìe lóyúj lani bi tiempo lànía, nìdirubani làti gudu ttu nì'a bi. Sino benìnie bi prometer qui'ni gútie na latsi' ná' bi a'hua lani ca ÿi'ni bi bitola, màsqui'ba lanú ÿi'ni bi chi té lànía.

⁶ Tata Dios nna rèe bi qui'ni ca descendiente qui' bi canu galia bitola nna ccá cabi enne' dittu' le' attu nación huaya'. A'hua rèe bi qui'ni canu nía nna guthítsini cã cabi para guni cabi tsina lo qui, aníaba tsé'e cabi por tappa gayua' ida.

⁷ Tata Dios nna ra ruhuée bi: Inte' nna gunia' castigar ca enne' qui'

nación làti guni ca descendiente qui' lu' tsina lo qui: pero bitola nna gunia' qui'ni eria cã nía nna guni cã inte' servir lugar nì.

⁸ Prueba de qui'ni Tata Dios nna née enne' fiel para gunie cumplir iyaba nu chi rèe Abraham nna uccuã ttu seña cuerpo qui' Abraham láã circuncisión por mandado qui' Tata Dios. Acca loti' bitsina' ÿi'ni bi Isaac nna beni Abraham na circuncidar de uccuaniã xùnu' ubitsa, porqui'ni Abraham nna huíalatsi' bi Tata Dios. Anía tehuá beni Isaac lani ÿi'ni bi Jacob, a'hua Jacob lani tsì'nu ca ÿi'ni bía ca enne' gùdulo raza qui' ri'u.

⁹ La'a mísmuba ca ÿi'ni Jacob canu ná tà' tãta qui' ri'u gutsé'e tiempo antigua nna gùppa cã la' yélatsi' lani bettsi' qui' José nna, bètti' cã bi lani tuchùppa ca enne' dia para país láã Egipto. Pero Tata Dios gùdu bée lani Joséa nna

¹⁰ gutue iyaba ca problema qui' bi nna benie qui'ni gùta'ni bi gracia nna la' riyeni tsè' nna ru'a lo Faraón enne' uccua rey qui' Egíptua; acca beduã bi para ccá bi gobernador qui' itute Egíptua a'hua sobre iyaba ca interés nu té qui'j nna.

¹¹ Làniana uccua ttu ùbina' fuerte ni le' ituba región qui' Egíptua a'hua hàstaá Canaán làti gutsé'e ca ÿi'ni Jacob. Yala uccua ca enne' sufrir hasta qui'ni a'hua ca tà' tãta qui' rí'ua nna labí té nu go cabi.

¹² Bina bá tà' tãta qui' ri'u Jacob qui'ni yala ÿua' té le' país Egíptua, acca guthèl·la' bi ca ÿi'ni bía nía para táyo'o cã ÿua'.

¹³ Pero nu cca chùppa vuelta guthèl·la' bi cã Egíptua nna, gutixa'ani Joséa cã qui'ni la'a làbi nuá bettsi' caniã nu beni cã maltratar. Anía modo uccua Faraón saber nuÿa ná familia qui' Joséa.

¹⁴ Làniana gutãÿi Josée tãta qui' bi Jacob a'hua iyaba ca pariente qui' bía para tsía cã Egíptua. Uccua gàyuna' tsìnu' cabi.

¹⁵ Acca huía tè Jacob hàstaá Egíptua para thua bi. Nía bá gùtti bi a'hua

tsì'nu ca ÿi'ni bi canu gùdulo raza qui' ri'u nna.

¹⁶ Bitola nna tahua' cą ca cuerpo qui' cabi hàstaá Canaán, nía nna becàttsi' cą cabi le' ttu loyu nu huí'i Abraham qui' ca ÿi'ni ttu enne' láą Hamor le' yetsi Siquem.

¹⁷ Loti' chi debíga' tiempo qui'ni ccá cumplir promesa lígani qui' Tata Dios lani Abraham, adírulá xeni chi ná yetsi Israel, pues nuÿetse' cą chi huàni le' país Egíptua.

¹⁸ Pero bitola nna gùdua attu rey para cu'úbi'ą Egíptua', pero la nna labí benibí'ą Joséa porqui'ni lanuru Joséa té, qui'ni chi gùtti bi.

¹⁹ Rey cúbia nna bethacca'ÿíą ca enne' qui' rí'ua nna labí beyu tsì'ą cabi hàstaá qui'ni benią mandado gatti ca huatsa to' qui' cabía confórmea galia cą, para qui'ni bíttuúru tsání raza qui' rí'ua.

²⁰ La'a mísmuba tiempo lànía nna gùlia ttu nubeyu' to' gùta' láa bi Moisés; Tata Dios nna yala guyú'u latsi'e bi. Por tsùnna biú' teruba bìrialàni ca tàta nàna qui' bía becàttsi' cą bi le' yú'u.

²¹ Loti' chía ná para qui'ni gatti bi nna, la'a mísmuba ÿi'ni niula qui' rey Faraón bedi'ą bi nna bediÿènią bi ti'atsi ÿi'ni bi.

²² Moisés nna bìdète' ba bi ituba ciencia nu nabia'ni ca enne' Egíptua. Yala tsè' gùre' la' riyeni qui' bi para inne bi nna guni bi tsè' biÿa tsina.

²³ Loti' ùccuanì Moisés chùà' ida nna belaba latsi' bi tanèl'lia' bi ca enne' ná raza qui' bi ca enne' Israel.

²⁴ Bilá' tènì bi ttu nu Egíptua runią maltratar ttu enne' qui' bía, acca bèdi' bi ą nna bètti bi nu Egíptua, anía modo nna bèdi' bi yèe' qui' enne' qui' bía.

²⁵ Belaba latsi' bi qui'ni ca enne' qui' bía nna huènnia cą cuenta qui'ni Tata Dios nna gudilèe cą latsi' ná' canu Egíptua por medio de làbi, pero làcą nna labí gutelíni cą anía.

²⁶ Porqui'ni attu yu'utsá nna bitsina' bi làti tsè'e chùppa canu ritìl'la entre ca enne' qui' bía, acca uccua taá latsi' bi gútse'e tsè' bi cą nna ra bi cą:

Bettsi' bá lé cca, biánicca rue' luetsi le.

²⁷ Entonces nu runi maltratar attu nubéyu'a nna becàbią Moisés: Núní beduą lu' para cu'úbia'ni lu' intu' nna guni lu' lu'uxtícia qui' tu' nì'i,

²⁸ tsí cąhua latsi' lu' gutti lu' inte' tì'a betti lu' enne' Egíptua nàya cá.

²⁹ Biyeni báni Moisés ca tìtsa'a nna becuítta taá bi huía bi idittu' hàstaá látsi ca enne' madianitas. Nía bá bettsaná' bi nna gutsé'e chùppa ÿi'ni bi.

³⁰ Chùà' ida ti'ga bitola nna loti' gurèni bi làti dua i'ya láą Monte Sinaí nna bila'ni bi ttu ángel le' ttu tìttsa yèttse' nu ritelàl'làni.

³¹ Bilá' báni Moisés nuá nna yala uc-cuaÿi latsi' bi, acca gubiga' tè bi para inna' tsè' bi biÿa nuá, làniana biyènni bi tsì'i Señor Dios nna rèe bi:

³² Inte' ná Dios qui' ca tà' tàta qui' lu' Abraham nna Isaac nna Jacob nna. Màsqui'ba para yétsiloyu chi gùtti cabi, pero lani inte' nna báni ba cabi. Biyeni báni Moisés qui'ni rinne Tata Dios lani bi nna gùdulo bi biÿitti'ni bi. De tantua gùtsini bi nna labiru beyáÿani bi inna' bi làti re' yèttse' nu ràl'la'a.

³³ Tata Dios nna gunènie Moisés adí nna rèe bi: Gulèqquia ca guarachu qui' lu'ą' nì'a lu', porqui'ni làti du lu'ą' nna ną lugar santo,

³⁴ hualigani qui'ni chi bila' te' ti'ÿa ná la' ritè qui' ca enne' quia' tsè'e Egíptua; hàstaá ÿiabara' chì huá biyeni te' la' ribetsi qui' quí por iyaba nu ruthacca' canu nía cą; acca rínniá' lani lu' porqui'ni calátsa'a' gudilá ya' le làtsi' ná' canu Egíptua. Annana, bèduli porqui'ni calátsa'a' ithél'la'a' lu' Egíptua.

³⁵ Anía beni Tata Dios, màsqui'ba chi betsìbi cą Moisés nna ra cą bi: Núní beduą lu' para cu'úbia'ni lu' intu' nna guni lu' lu'uxtícia qui' tu' nì'i; pero Tata Dios nna guthèl'le'e Moisés para ebèqquia bi cą nía nna gudilà bi cą làtsi' ná' nu uccua rey qui' Egíptua, por medio de la'huacca qui' ángel enne' bila'ni bi le' yèttsi'a.

³⁶ La'a mísmuba Moisés nna bebèqquia bi cą le' Egíptua bitola de

beni bi iýtse' ca milagro a'hua adí ca señal de la huacca qui' Tata Dios le' región qui' Egíptua, a'hua loti' biyàlia ttu néda le' indatò' nu láa Mar Rojo nna guttè cabi làhui'. Beni hua bi adí ca milagro loti' gutsché'e cabi le' desiértua por chùà' ida.

³⁷ La'a mísmuba Moisés nna gunèni bi ca enne' Israel nna ra bi ca: Huàl'ani tsá qui'ni Señor Dios enne' becu'e inte' nna guni huée qui'ni attu descendiente qui'ba le ccá huée profeta. Acca líuda naga' le qui'e nna liguni nu ínneé.

³⁸ Ttu ángel nna gudue ru'a lo Moisés loti' huàppi bi lo i'ya nu lá Monte Sinaí. Angeliá nna bi'e titsa' lani bi, a'hua lani ca tà' tàta qui' ri'u gutsché'e lània. Beni Moisés recibir ca titsa' de la labàni nu bethà'na bi hàstaá lani ri'u anna.

³⁹ Pero ca tà' tàta qui' rí'ua nna labí uccua latsi' qui' gudà naga' qui' qui' Moisés, sino betsibi lá ca bi nna tulidàba bedua iqquia qui' eyéqquia ca Egíptua.

⁴⁰ Làniana ra ca Aarón: Beni ttu biya imagen para ccá dios qui' tu' nna guniá intu' cuàlani porqui'ni Moisés nu guleqquia ri'u le' Egíptua nna, quiligáhuá té néda guyi' bi.

⁴¹ Làniana beni ca ttu ídolo nu de oro forma de gù'na para guduỹibi qui' ru'a lúj, a'hua bètti ca iýé ca animal nna betsia ca ca ru'a lo ídoluá nna beni ca fiesta qui'í.

⁴² Acca Tata Dios nna bétse'e tè latsi'e ca nna be'èl-la' telée ca guni ca adorar hàstaá ca bélia tsia ýiaba tì'a chi ra Tata Dios lo ca libro làti ga'na escrito por ca enne' uccua profeta qui'e:

Lebi'i ca enne' Israel, durante chùà' ida nu gurení le le' desiértua nna iýtse' ca animal to' betti le para sacrificio.

Tsí por inte' ba beni le ca ofrecer cá. Labí.

⁴³ A'hua gulèqquia le estatua qui' Moloc lani yáníyúla qui'í;

A'hua beni le ttu figura forma de ttu bélia para ccá representar

Remfán nu rena le qui'ni ná dios qui' le;

A'hua adí ca figura nu beni le nna beduỹibi le ru'a lo qui'.

Acca guté telá' le cuenta para iche' ca le adírlá idittu' de le' nación nu láa Babilonia, para ccá le esclavo nna guni le tsina lo qui'.

⁴⁴ Ca tà' tàta qui' rí'ua nna beni cabi ttu carpa xeni nu biỹu' de templo provisional para làcabi. Lè' templua nna gutua cabi ca tabla íyyá làti ga'na escrito lo qui' ca mandamiento nu bete Tata Dios lani Moisés. Carpa nu biỹu' de templo qui' cabía nna beni cabi a tì' taání belue'ni Tata Dios lani Moisés loti' gunènie bi qui'ni á' ná nu guni bi.

⁴⁵ Adí ca tà' tàta qui' ri'u gutsché'e bitola nna bià' cabi iyábani material bènini' cabi templua gaña tediba huía cabi. Gutà'a cabi le' región qui' ca enne' huaya' lani Josué enne' uccua capitán qui' cabía. Tata Dios nna gulèqquia ca contrario qui' cabía látsi qui', pero lóyú qui' caniá nna betie na qui' ca tà' tàta qui' rí'ua. Anía uccua hàstaá tiempo qui' David.

⁴⁶ David nna gùppa bi favor ru'a lo Tata Dios. Gunàbani bi Tata Dios tì'a huía huá latsi' tà' tàta qui' ri'u Jacob, qui'ni gudua bi ttu templo para lèe.

⁴⁷ Pero álahua David bedua templua para Tata Dios, sino ýi'ni bi Salomón lá bedua bi a.

⁴⁸ Yù bá ri'u qui'ni Tata Dios enne' dua ýiabara' nna labí due le' ca yú'u nu runi ba ca enne', tì'a ra Tata Dios làti ga'na escrito por enne' uccua profeta qui'e:

⁴⁹ Ýiabara' ba ná trono quia', yétsiloyu nna ná tià làti rudu ca nì'a'.

Biálá yú'u ní gudua le para inte' cá, gálá nuá' dua lugar làti edi látsa'a' cá.

⁵⁰ Tsí álahua inte' ba beni iyaba ca cosí cá.

⁵¹ Beni ba Esteban seguir gunne bi nna ra bi: Yala enne' cabezudo ná le, a'hua l-liu'u loto' le nna a'hua la' riyeni qui' le nna ná tì'a rulaba latsi' canu labí ríalatsi' qui' Tata Dios. Tùlidàba

tsè'e le contra Espíritu Santo. Tì'a beni ca tà' tàta qui' lía, á' tehuá runi le.

⁵² Porqui'ni nú lá ca profeta bíhuá uccua cabi sufrir por ca tà' tàta qui' lía cá. Anteslá bètti çà ca enne' gutixa'a con tiémpuní qui'ni íl·lani ttu enne' labí té falta qui'e, pero de gùl·lanie nna bete la li e cuenta hasta qui'ni bètti li e.

⁵³ Lebi'i lá nuá' beni recibir ca mandamiento nu benna Tata Dios por medio de ca ángelia para guni le nu rée, pero labí runi le çà.

⁵⁴ Biyeni báni çà ca títisa'a nna bitsa'á lání çà Esteban nna uccua latsi' qui' gúttí çà bi.

⁵⁵ Por la'huacca qui' Espíritu Santo nna gunne Esteban ca títisa'a nna gúnna' tè bi ÿiabara' nna bila'ni bi la'yani' nu dá' dèsdeba ÿiabara' la làti dua Tata Dios. Bilá' báni bí Jesús qui'ni du tìe lado ná' bàni qui' Tata Dios.

⁵⁶ Làniana ra tè bi: Anna tení rila' te' yalia ÿiabara', linna' tsaáruhuá qui'ni Nubeyu'a nna du tìe lado ná' bàni qui' Tata Dios.

⁵⁷ Làçà nna guretsi ya'ání çà nna bethàya naga' qui' nna bitsina' chì çà ttu tiempo ba para gúttí çà bi.

⁵⁸ Làniana gulèqquia tè çà bi fuera yétsiá. Canu uccua testigo falso contra Esteban nna becùà' çà ca lári' qui' caniá ru'a lo ttu nubeyu' láçà Saulo para qui'ni huí'á çà cuidado. Gùdulo tè çà rue' çà Esteban íyyá.

⁵⁹ Beni ba çà seguir bedua çà íyya iqquia Esteban miéntraste beni bi oración nna ra bi: Señor Jesús, bedi' cuiá'lu' espíritu quia' canchu chi gattia'.

⁶⁰ Làniana bedu'íbi bi nna gunne bi idítsa nna ra bi: Señor, bittu exalatsi' cuiá'lu' túl·li'í nu runi çà. Beyacca ba ra bi anía nna gùdulo descanso eterno qui' bi.

8

¹ Nubeyu' lá Saúluá nna gùdu bá de acuerdo qui'ni gutti çà Esteban. Ca tsá lánia nna gùdulo çà betsia latsi' qui' ca creyente qui' iglesia nu re' Jerusalén. Acca gùthilàlia ba iyaba

cabi ituba región qui' Judea nna Samaria nna, pero ca apóstol nna beyà'na ba cabi le' Jerusalén.

² Tuchùppa ca creyente fiel nna guche' cabi cuerpo qui' Esteban nna becàttsi' cabi bi; yala guretsi cabi por nu uccua lani bi.

³ Saúluá nna beni bá seguir betsia latsi'í ca enne' ríalatsi'á; gutà'á le' ca yú'u qui' cabi nna guté'yá cabi nna bedàl·lâ cabi litsi' iyya, tàntua ca nubeyu' l·le ca niula l·le.

⁴ Pero ca enne' gùthilàlia ba nna huía cabi itú lèttia tabání huèquixa'a evangelio.

⁵ Felípea nna huía bi para ttu yetsi le' región Samaria nna beni bi predicar nu cca qui' Cristua.

⁶ Betùppa tè nu'yetse' ca enne' yétsiá nna yala tsè' bedà naga' qui' nu gutixá'ani Felípea çà. Biyénini çà predicación qui' bi nna bila'ni çà ca milagro nu beni bi.

⁷ Porqui'ni por Felípea nna acca i'yetse' canu uccua padecer por ca espíritu malo nna ribetsi yà'ani çà beria çà lo losto' ca ènni'a. A'hua i'yetse' canu ra'ni parálisis nna ca enne' cojo nna beyacca latsi' qui'.

⁸ Acca iyábani ca enne' le' yétsiá nna yàlaní la' redacca' latsi' guta' qui' qui'.

⁹ Gùdua ttu nubeyu' láçà Simón, chía gutsá nâ huatsaa' nna yala bethacca'ÿiá ca enne' Samaria nna yala enne' ÿeni belaba latsi'í uccuá.

¹⁰ Iyaba ca enne' nna yala huíalatsi' qui' qui'í, tàntua canu adiru cuítí' hàstaá ca enne' gùla nna ra çà: Là nui nna du meru gani la'huacca ÿeni qui' Tata Dios lani á.

¹¹ Yala gùppa çà títisa' nubéyu'a porqui'ni berexaèl·la'á çà por medio de la' huatsàa' nu runiá chía gutsà ni.

¹² Biyeni báni ca enne' yétsiá predicación qui' Felípea acerca de ca títisa' tsè' cubi nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna Jesucristua nna, huía tè latsi' qui' nna uccua çà bautizar tàntua ca ènne'yu' l·le ca niula l·le.

¹³ La'a mísmuba Simón nna huía huá latsi'í. De chi uccuá bautizar nna tulidàba gurèniá lani Felípea; á'hua de

bila'niã ca milagro nu beni Felípea a'hua adí ca hecho nu rulue' la'huacca qui' Tata Dios lani bi nna yala biquila' latsi'í.

14 Bina bá ca apóstol tsè'e le' Jerusalén qui'ni ca enne' Samaria nna chî huá ríalatsi' qui' titsa' qui' Tata Dios, acca guthèl·la' cabi Pedrua nna Juáan nna nía.

15 Bitsina' bá cabi nía nna beni cabi oración por canu ríalatsi'á para qui'ni thi' cabi la'huacca qui' Espíritu Santo.

16 Porqui'ni lanú nuỹa íqquia ní chi huàdi la'huacca qui' Espíritu Santo lània entre ca enne' Samaria, sino qui'ni uccua cã bautizar tsua' teruba lani nombre qui' Jesús.

17 Pero de betsia ná' ca apóstol iqqquia ca ènni'a nna gul·lani tabá Espíritu Santo lani cã.

18 Simón nu guỹeni mágia ántesca tsíalatsi' niá nna, de rutsia ná' ca apóstol iqqquia ca enne' nna ridi' cã la'huacca qui' Espíritu Santo, acca bèniniã cabi ofrecer bel·liu nna,

19 rã cabi: Ligúnna huá la'huacca quia' para qui'ni nuỹa tediba gútsia nãya' iqqquí nna guniã recibir la'huacca qui' Espíritu Santo.

20 Pedrua nna ra tè bi a: Tata Dios nna gunie lu' castigar tsa'tséla tehuá bel·liu qui' lu'ã', porqui'ni rulaba latsi' lu' gó'oní lu' favor nuỹa runna ba Tata Dios.

21 Labí té derecho qui' lu' para lání lu' le' tsiní, porqui'ni la' rulábalatsi' qui' lu' nna labí nã tsè' ru'a lo Tata Dios.

22 Acca beyàtta'yú lani Tata Dios por maldad qui' lu'ã' nna, xiaba canchu lèe nna eyuniyén latsi'e qui' lu' por la' rulábalatsi' mal nu yù'u lo losto' lu'.

23 Porqui'ni rilá' te' qui'ni yù'u ba lu' le' la' chul·la, a'hua tul·la' qui' lu' nna yíga' báníã lu'.

24 Becàbi Simón nna rã: Linàbani Señor por inte' para qui'ni nìdi ttu ca cosa nu chi ra liá' nna làa thacca' ya' a.

25 Làniana Pedrua nna Juáan nna de chi bete cabi testimonio nu cca

qui' Jesucristua nna gùtixa'a cabi titsa' qui' Tata Dios le' iyetse' ca yetsi anta' Samaria nna, beyeqquia cabi Jerusalén.

26 Bitola nna gunne ttu ángel enne' guthèl·la' Señor lani Felípea nna rèe bi: Gùduli nna huía gutèl·la' néda yúbitsi nu riria dacca' lado sur qui' Jerusalén para yetsi láã Gaza.

27 Làniana gùduli chî Felípea nna guda' chî bi. Tiémpuá nna bila'ni bi ttu enne' Etiopía nación qui' Africa. Nubéyu'a nna uccu a empleado nu dacca' le' palacio qui' Candace niula uccua reina qui' ca enne' Etiopía. Nubéyu'a nna nã ttu nubeyu' eunuco, bìã cuidado iyaba ca riqueza nu té qui' niula rigú'ubi'á. Empleádua nna huíã le' Jerusalén huèni Tata Dios adorar.

28 Beyeqquia tiã látsi' nna deyu'ã le' carreta qui' niá nna rul·la tiã escritura nu ga'na escrito por Isaías enne' uccua profeta qui' Tata Dios tiempo chía gutsá.

29 Espíritu Santo nna rèe Felípea: Gubíga' luítta' carretã'.

30 Gubiga' tè Felípea nna biyénini bi qui'ni nubeyu' Etiopía nna rul·lã escritura nu bedia profeta Isaías, acca ra tè bi a: Tsí hua ritelíni lu' biỹa nuã' rul·la lu' cá.

31 Becàbiã nna rã bi: Ti'ani modo ttéli te' canchu núhuá nuỹa ethàtsilà'naniã inte' nì'i. Làniana gùtta'yú tènã Felípea qui'ni tsappi bi nna cue'ni bi lani a le' carreta.

32 Lectura làti rul·la naá nna ra íj: Tì'a riche' cã ttu carnero para gutti cã na, a' tehuá guche' cã ne.

A'hua tì'a ttu carneru to' labí biỹa runiã canchu chi richu cã ittsa' yúí, a' tehuá lèe nna labí bedudísié de chi ruthácca' cã néa biỹa.

33 Beni cã ne tratar ti'atsi labí enne' re' cuenta née, a'hua labí lu'uxticia beni cã qui'e.

Acca núní ccani equixá'a ti'iyã tegá mal uccua canu gutsé'e tiempo qui'e cá.

Gutua cã la'labàni qui'e le' yétsiloyuí.

A' ra lo Escritura.

³⁴ Làniana ra tià Felípea: Bethàtsilà'na bál·lani inte': Núní qui'ní nui rinne profeta, tsí la'a qui'ba bi, o, tsí qui' nuŷa attu enne' ba áccá.

³⁵ Felípea nna gùdulo bi por medio de Escritura nna gutixa'ani bi a ca titsa' de salvación nu runna Jesucristua.

³⁶ Néda ba yù'u cabi nna taxácca' cabi ttu lèttia làti yù'u inda. Acca ra tè nubéyu'a: Chi gul·lani ri'u làti yù'u inda. Tsí bihua cca tià' bautizar anna cá.

³⁷ Felípea nna ra bi a: Huacca láaná canchu hua ría latsi' lu' lani itute losto' lu'. Becàbiã nna ra: Hua ría ba látsa'a' qui'ni Jesucristua nna née Ÿi'ni Tata Dios.

³⁸ Beni tià mandado qui'ni thutsi carreta. Làniana huàdi tè chùppa taá cabi le' inda nna beni tè Felípea na bautizar.

³⁹ De beria cabi le' inda nna, Espiritua nna de repente tabá bedi'e Felípea nna bedue bi attu làti huaya'. Nubeyu' Etiopía nna labiru bilá'niã bi nna deyya tià látsi lani la' redacca' latsi'.

⁴⁰ Bitola nna bilá' tènì cã Felípea le' yetsi láã Azoto. Gutè ba bi nía nna beni bi predicar evangelio le' ttu ttu ca yétsiã nna bitsina' bi Cesarea.

9

¹ Saulo nna beni bã seguir betsia latsi' qui' canu ríalatsi' qui' Señor, hàstaã qui'ni beduã iqquì gúttíã cabi. acca huíã ru'a lo nu uccua sumo sacerdotèa, nna

² gunàba tià orden para gutiã lani canu rigú'ubia' le' ca sinagoga le' ciudad Damasco, para qui'ni canchu et-selaniã nuŷa ttu ca ènne'yu' l·le ca ni-ula l·le canu ríalatsi' qui' Cristua nna íchi'ã cabi preso para Jerusalén.

³ Néda bá yù'u Saúlua chi' taáduã itsina'ã le' ciudad Damáscuá, de repente taá nna gul·lani ttu la'yanì' qui' ŷiabara' nna bedàni'ã ita'lùbaniã.

⁴ Acca la'a mísmuba làti du naá gubixi chiã loyu nna biyeni tènìã tsì'i ttu enne' gunènie na, nna rèe: Saulo,

Saulo, biánicca rutsia latsi' lu' inte' nì'i.

⁵ Saúlua nna ra tiã: Núní lu' nuã' Señor. Enni'a nna rèe na: Inte' ná' Jesús enne' rutsia latsi' lu'; la'a lu' ba runidí' qui' lu' por nu runi lu'ã'.

⁶ Biŷitti'ni Saúlua de tantua la' rátsilatsi' nna ra: Biani calatsi' cuiã'lu' gunia' Señor. Lèe nna ra tìe na: Beyátha nna beyya le' ciudã'; nã' ba nna ccã lu' saber nu ná qui'ni guni lu'.

⁷ Ca nubeyu' dia lani Saúlua nna cuenta gudãa tsi ba cã nna uccuãŷí bá latsi' qui' porqui'ni biyénini cã tsì'ia pero lanú nuŷa bila'ni cã.

⁸ Beyatha tè Saúlua nna uccua latsi' ìnna'ã pero labiru bilá'niã. Acca gutèl·la' bání cã ní'ã nna guche' cã na Damáscuá.

⁹ Nía bá gùdua Saúlua tsùnna ubitsa, labí uccua ilá'niã nna. Labí gutúã ñhua inda labí gu'ya.

¹⁰ Le' Damáscuá nna gùdua ttu enne' chi huíalatsi', lá bí Ananías. Gunèni Señor bi lo yèlà nna rèe bi: Ananías. Becàbi bi nna ra bi: Nì bá dua' Señor.

¹¹ Señor nna rèe bi: Huàtha, huía calle nu láã Derecha litsi' Judas nna, inàba titsa' lu' por ttu nu lá Saulo nu yetsi Tarso, porqui'ni lã nna runiã oración anna,

¹² a'hua chi uccuã saber qui'ni itsina' lu' làti duã, porqui'ni ti'a ttu nu rinnenì yèlà ba bilá'niã qui'ni gutà'a ttu enne' lá bí Ananías nna betsia ná' bí iqquì para qui'ni elá'niã.

¹³ Ananías nna rabi e: Señor, nuŷetse' cã chi ra cã inte' nu cca qui' nubéyu'ã' qui'ni yala telá mal chi beniã qui' ca enne' qui' cuiã'lu' tsè'e Jerusalén.

¹⁴ A'hua ca sacerdote principal nna chi bete cã orden qui' para gudãxu'ã tu' preso, iyaba tu' canu runi tu' oración lani nombre qui' cuiã'lu'.

¹⁵ Señor nna rèe bi: Huía, porqui'ni chi réeé' te' nubéyu'ã' para uquína' ya' a tsíã huèquixa'a nu cca quia' ru'a lo ca enne' qui' adí ca nación nna ca rey qui' qui' nna, a'hua ca enne' Israel nna;

¹⁶ inte' nna gulué'ni ya' a ti'ŷa tegá ná qui'ni ccã padecer por nu cca

quia'.

¹⁷ Làniana huía te Ananías. Gutà'a bi le' yú'a nna betsia ná' bi iqquia Saúlua nna ra tè bi: Hermano Saulo: Señor Jesús enne' bila'ni lu' loti' yù'u lu' néda chi guthèl·le'e inte' para qui'ni gunia' oración para lu' para qui'ni elá'ni lu' nna guni lu' recibir la'huacca qui' Espíritu Santo.

¹⁸ Luegu taá nna tì'a ná bía ná nu betua lo Saúlua, lànìa taá nna belá' chìnì bi. Gùduli tè bi nna uccua bi bautizar.

¹⁹ Làniana beyò bi etta nna beyatta' fuerza qui' bi. Gùdua bi le' ciudad Damáscua tuchùppa ubitsa lani ca enne' chi ríalatsi'á.

²⁰ Bitola nna gùdulo bi gùtixa'a bi nu cca qui' Cristua. Le' ca sinagoga qui' ca judíua nna beni bi declarar qui'ni Jesús nna hualigani née Yí'ni Tata Dios.

²¹ Iyaba canu biyénini cą qui' bi nna uccuaŷí bá latsi' quı nna ra cą: Tsí álahua nui nuá rutsia latsi'ı canu rudettia láa Jesús le' ciudad Jerusalén, acca da' huá nì para gutsia latsi'ı canu ríalatsi' nna íchi'ą cą preso ru'a lo ca sacerdote principal cá.

²² Pero Saúlua nna lani adí lá valor beni bi predicar hasta qui'ni gulèqquia ŷínią latsi' ca judío tsè'e Damáscua, gutixa'áni bi cą claru tení qui'ni Jesús nna née Cristo enne' ribèda cą qui'ni íl·lanie.

²³ Gutè tí' diba tsá nna gulèqquia latsi' ca judíua gutti cą Saúlua.

²⁴ Gùtse'e tè cą guardia ru'a ciudadad la' réla la' ritsa ba ribèda cą bi para gutti cą bi. Pero Saúlua nna bina bi nu re'ni cą guthacca' cą bi.

²⁵ Acca de réla lá nna gulida ca enne' chi ríalatsi'á Saúlua dacca' lo dé'è nu yeqquia ciudadad, yù'u bi le' ttu tsúmmiteni. Anía modo nna gulà bi làtsi' ná' canu rutsia latsi' quı bía.

²⁶ De betsina' Saúlua Jerusalén nna beyıla bi làti tsè'e ca creyente qui' Señor, pero iyaba cabi nna yala gùtsini cabi bi porqui'ni labí chi yù cabi qui'ni chì huá ná bí creyente.

²⁷ Làniana guche' Bernabé Saúlua ru'a lo ca apóstol nna, bè'ni bi cabi

titsa' ti'iyá uccua bilá'ni Saúlua Señor Jesucristua loti' yù'u bi néda nna, ą'hua nu rèe bi nna. Gùtixa'a huá bi ti'iyá beni Saúlua predicar lani valor le' Damáscua nu cca qui' Jesús.

²⁸ Làniana gurèni ba Saúlua lani cabi le' Jerusalén.

²⁹ Sin la' rátsilatsi' nna gunne bi nu cca qui' Señor, ą'hua beni bi discutir lani ca judíua canu rinne titsa' griego; pero làcą nna luegu taá uccua lá latsi' quı gutti cą bi.

³⁰ Bina bá ca hermanos nui nna huía cabi lani bi hàstaá yetsi Cesarea; nía nna bethèl·la' cabi bi para yetsi qui' bi Tarso.

³¹ Làniana le' ituba región qui' Judea nna Galilea nna Samaria nna labiru betsia latsi' quı ca enne' nu chi ríalatsi' màsqui'ba runi cabi reunión. A'hua adí lá tsìttsi uccua cabi nna beni cabi Señor obedecer lani la' rátsilatsi' lo losto' cabi. Espíritu Santo nna betie fuerza qui' espíritu qui' cabi; acca yala huàni adí ca enne' nu ríalatsi' qui' Señor.

³² Loti' gurèni Pedrua huèni visitar iyaba ca creyente nna, huía huá bi huenèl·le' ca creyente fiel tsè'e le' yetsi láą Lida.

³³ Nía nna gùdua ttu ènne'yu' gùta' lá bí Eneas, chi uccua xùnu' ida téą rà'nią lani parálisis nìdi làa cca ttą.

³⁴ Pedrua nna ra bi ą: Eneas, Jesucristua reyúnie lu'. Huàtha nna bedàppa ca lari' qui' lu'ą'. Lą nna beyatha chía.

³⁵ Iyaba canu tsè'e le' yetsi Lida ą'hua le' yetsi Sarón, de bila'ni cą qui'ni chi beyacca latsi' nubéyu'a nna, acca betse'e latsi' quı ca creencia qui' quı nna huía latsi' quı Señor Jesucristua.

³⁶ Gùdua le' yetsi láą Jope ttu niula creyente gùta' líj Tabita, titsa' griego nna lá huá Dorcas. Tulidàba gùppą la' retúalatsi' por ca enne' pobre nna benią cą cualani.

³⁷ Tiempo lànìa nna yala fuerte huè'nią nna labiru beyacca latsi'ı. De chi gùttią nna begàdia cą na gutixa tè cą na le' yú'u yéniá.

³⁸ Yetsi Lida nna rì'ą exa bá yetsi Jope. Acca de bina ca creyente tsè'e le' Jope qui'ni le' yetsi Lida re' Pedrua nna, guthèl·la' tề cạ chuppa ca Enne'yu' para gatta'yúni cạ bi nna ra cạ: Gutàxia bál·la cuiạ'lu' lani intu'.

³⁹ Pedrua nna huía chì bi lani cạ. Bitsina' bi Jopea nna guche' cạ bi le' yú'u yēni làti tēni cạ cuerpo qui' Dorcas. Nía huá tsè'e ca niula viuda ritè la'dí' yala ribetsi cạ nna belue'ni cạ bi ca vestido ą'hua adí ca lári' nu gutía Dorca loti' bāni rù naá.

⁴⁰ Pedrua nna beni bi mandado qui'ni íria sà iyaba cạ fuera, làniana beduỹíbi bi nna beni bi oración. Beyacca ba beni bi oración nna bedēquia lo bi làti tề nu yàttia nna ra bi: Tabita, beyátha. Lạ nna benna'ạ, bilá' chìnĩa Pedrua nna gurè' tènĩa.

⁴¹ Pedrua nna bedaxu' tề bi ní'ị nna bethùli bi ạ. Làniana beyàyi bi ca enne' chi ríalatsi'á ą'hua ca niula viuda nna beni bi Dorcas presentar lani cạ qui'ni chi beyacca bānĩa.

⁴² Itúbani le' yetsi Jópea nna bina cạ nu uccua, acca nuỹetse' cạ beni cạ Señor aceptar.

⁴³ Pedrua nna beyà'na bi iyé ubitsa le' yetsi Jópea litsi' ttu nubeyu' láạ Simón nu rúcùtsì yéti para zapato.

10

¹ Gùdua ttu nubeyu' le' yetsi Cesarea láạ Cornelio, uccuạ capitán qui' gayua' ca soldado qui' ejército italiano.

² Nubéyu'a nna yala adorar benĩa Tata Dios, ą'hua yala obedecer beni bi e lani la' rátsilatsi' lo lostu'ị; anía bá beni iyaba canu tsè'e lĩtsi'ị. Yala huá cualani benĩa ca enne' Judea canu ritè la'dí', ą'hua tulidàba benĩa oración.

³ Ttu tsá nna ritị tsùnna ti'gá de diál·lalá nna, ti'a ttu nu rínneni yèlà ba bilá'ni Cornéliua claru tení ttu ángel gutà'a bi làti duạ hueni adorar. Ángelia nna ra bi ạ: Cornelio.

⁴ Lạ nna betsia tsittsi' ba lúị bi yala lani la' rátsilatsi' nna ra bi: Biágání nui Señor. Ángelia nna ra tề bi ạ: Tata Dios

nna chi biyéninie ca oración qui' lu', ą'hua chi bilá'nie la' retúalatsi' nu tề qui' lu' lani ca enne' pobre.

⁵ Acca guthèl·la' ca mozo qui' lu' ą' le' yetsi láạ Jope para taxi' cạ Simón enne' lá huá bí Pedro

⁶ enne' dua litsi' ttu enne' rúcùtsì yeti para zapato láạ Simón, duạ exa bá ru'a indatò'. Pedrua nna quixá'ani bi lu' biỹa ná qui'ni guni lu'.

⁷ Beria díbá ángelia làti du Cornéliua. Gutàyi tề Cornéliua chùppa ca huenitsina qui' niá nna ą'hua ttu soldado fiel nu yala huá adorar benĩa Tata Dios.

⁸ Gutixa'ánĩa cạ iyaba nu uccua acerca de nu bila'ni naá, bitola nna guthèl·la'ạ cạ para yetsi Jope.

⁹ Attu yu'utsá nna exa tegáabá ru'a ciudad chi dia cạ, huàppi Pedrua iqquia yú'u lo azotea para guni bi oración. Ttu tsì'nu hora ti'gá nuá.

¹⁰ Gutùni l·lání Pedrua nna quelibí l·lání go bi ùccuanì bi, pero miéntraste runi cạ yuhué bi nna de repente taá nna bila'ni bi tì'a ttu nu rínneni yèlà.

¹¹ Bila'ni bi yalía yĩabara' nna huàdi' tề ttu lári' yĩga' tappa esquina qui'ị forma de ttu bédútí.

¹² Le' nuá nna yù'u iyábani clase de ca animal: canu tsìa tappa nì'a qui, ą'hua canu riyé'ya bání lè'e qui, ą'hua canu ridàa lo be' nna.

¹³ Làniana biyéni tènì bi tsì'i ttu enne' nna rề bi: Pedro, gùyi' nna bètti nna gùtò.

¹⁴ Becàbi Pedrua nna ra bi: Labí Señor, porqui'ni nìdi tsa ní'i gua' iyání nu ro ca enne' qui' adí ca nación, nìhua biỹa cosa nu rilátsi' lani ca cosa cùttsi nna.

¹⁵ Làniana biyéniní tsì'i Enni'a nu cca chuppa vuelta nna rề: Nu chi beni nàri Tata Dios nna bittu ína lu' qui'ni nà cùttsi.

¹⁶ Por tsùnna vuelta uccua anía. Bitola nna beyèl·la' ba Tata Dios lári'á yĩabara'.

¹⁷ Miéntraste dù ba Pedrua cani bi nùyue nna rulaba latsi' bi de nu cca qui' visión nu bila'ni bía nna, bitsina' tề ca nubeyu' canu guthèl·la'

Cornéliua, bitola de gunàba titsa' ca gaŷa nua' dua litsi' Simón.

¹⁸ Gunne tè ca ru'a puerta nna gunàba titsa' ca canchu nía dua Simón enne' lá huá bí Pedro.

¹⁹ Àtsaba rulaba latsi' Pedrua sobre de nu guŷácca' bía nna ra tè Espíritu Santo bi: Nà' tè tsè'e tsunna ca nubeyu' reyila ca lu'.

²⁰ Acca beyàdi nna bittu tehuá ccani lu' qui'ni làa tsía lu' lani ca, porqui'ni inte' ba guthèl·la' ya' ca ni.

²¹ Làniana beyàdi tè Pedrua làti tsè'e ca nubeyu' guthèl·la' Cornéliua nna ra tè bi ca: Inte' nuà' reyila le. Biani razón ni nùà' le.

²² Becàbi ca nna ra ca: Dá' tu' por mandado qui' ttu Capitán láa Cornelio, ná bi ttu ènne'yu' tsè' nna yala obedecer runi bi Tata Dios lani la' rátsilatsi' lo losto' bi, a'hua yala tsè' dèa titsa' qui' bi entre ca enne' Judea. Ttu ángel nu guthèl·la' Tata Dios nna chi gunènie bi para tatàyi bi cuià'lu' litsi' bi nna iyénini bi ttu titsa' rú'a cuià'lu'.

²³ Làniana bega'a Pedrua ca le' yú'u nna bete bi posada qui' qui. Atu yu'utsá nna guda' tè bi día bi lani ca, huía huá tuchùppa ca creyente le' yeti Jópea lani cabi.

²⁴ Attu yu'utsá nna gùta'a cabi le' yeti Cesaree. Cornéliua nna ribèda bá cabi nna chi betùppa iyaba ca pariente qui' a'hua ca amigo canu adiru cca tsí'a nna.

²⁵ Bitsina' Pedrua litsi' Cornéliua nna biria chià para gunià Pedrua recibir nna bedu taá yíbi ru'a lo bi para gunià bi adorar.

²⁶ Pero Pedrua nna bèthuli bi Cornéliua nna ra tè bi a: Bèduli, bittu guni lu' inte' adorar porqui'ni luetsi enne' bá lu' inte'.

²⁷ Àtsaba rue' Pedrua titsa' lani a nna gutà'a bi le' yú'u qui' Cornéliua nna bilá' tènì bi qui'ni enne' yetse' chi tsè'e nía, iyaba ca enne' canu naŷini Cornéliua.

²⁸ Làniana ra Pedrua ca: Lebi'i nna hua yù bá le qui'ni según religión qui' intu' raza Judea nna yala prohibido ná etùppa tu' lani ca enne' qui' adí

ca nación, nìhua para gá'a tu' le' litsi' enne' qui' attu raza huaya'. Pero Tata Dios nna chi beluè'nie inte' qui'ni labí dà te' épa'a' attu enne' huaya' qui'ni náa cùttsi o qui'ni labí dacca' iŷu' ru'a lúe.

²⁹ Acc de gutàyi le inte' nna dáyá taá' nna labí gudúdítsia'. Annana rinàba titsa'a' le: Bíyalóni'a qui'ni acca gutàyi le inte'.

³⁰ Becàbi Cornéliua nna ra: Chi uccua tappa ubitsa méruá hórì nna labí chi gùtua' nna runia' oración tì'a runi bá' le' litsa'à' ttu ttu tsá bá de diál·la lá, de repente taá nna gùdu ttu ènne'yu' ru'a lua' yala catittini ŷo bi,

³¹ ra tè bi inte': Cornelio, Tata Dios nna chi biyéninie oración qui' lu', a'hua rilá'nie iyaba cualani nu runi lu' ca enne' pobre.

³² Acca rinénia' lu' qui'ni ithèl·la' lu' razón para ita ttu enne' dua le' yeti Jope lá bí Simón Pedro, dua bi litsi' attu enne' lá huá Simón rucùtsià yeti para zapato nna duà exa bá ru'a indatò'. Canchu chi il·lani Simón Pedrua nna huènni bi lu' titsa'.

³³ Por nui nna luegu taá guthèl·la'a' razón para ita cuià'lu'. Quiŷa rúgánì cuià'lu' qui'ni gùl·lani lu' ni. Annana Tata Dios nna yùe qui'ni nì bá tsè'e tu' para gudà naga' tu' iyate nu chi rèe qui'ni quixá'ani cuià'lu' intu'.

³⁴ Làniana gùdulo Pedrua gunne bi nna ra bi: Annana ritelí te' qui'ni Tata Dios nna alàa tsua' teruba ca enne' Judea catsi'nie,

³⁵ sino qui'ni hua riyeni bánie qui' nuŷa tediba enne' ní, todo es qui'ni calatsi' qui' cca ca enne' adí obediente lani e nna runi ca nu ná tsè' lani la' rátsilatsi'.

³⁶ Pero lani intu' ca enne' Israel nna chi gunne Tata Dios ca titsa' tsè' cubi para eyacca ri'u ttùba lani e por medio de Jesucristo enne' ná xana' iyaba ca enne'.

³⁷ Lebi'i' nna hua yù bá le nu uccua dèdeba Galilee hàstaba itúbani región Judea bitola de beni Juan predicar nu cca qui' bautismo.

³⁸ Tata Dios nna beni lè'yèe Jesús enne' Nazaret nna betie la'huacca

qui' Espíritu Santo lani e; yala enne' tsè' uccue lani ca enne' porqui'ni beyúnie iyaba canu uccua padecer por numalua, anía benie porqui'ni tulidàba gùdu Tata Dios lani e.

³⁹ Intu' nna ná tu' testigo porqui'ni bila'ni tu' iyaba ca cosa nu beni Jesús le' región Judee nna Jerusalén nna. Bitola nna betaá' cą ne lo yà curútsia de chi gùdà cą clavo nì'a né'e, anía modo betti cą ne.

⁴⁰ Pero tsùnna ubitsa bitola nna beyáthee de lo bà làti becàttsi' cą ne nna beyacca bànie por la'huacca qui' Tata Dios. Làniana gurènie lani intu' attu.

⁴¹ Alaáruhuá iyaba ca enne' bila'ni cą ne de chi beyáthee de lo lù'uti, sino ca enne' becué' Tata Dios dèdeba neru para ccá cą testigo de nu cca què'e, ą'hua intu' nna gù'ya gutò tu' lani e bitola de chi beyáthee de lo lù'uti.

⁴² Làniana guthèl·la' huée intu' para quixá'ani tu' ca enne' nna cueqquia lí tu' qui'ni Tata Dios nna chi bedue Jesús para quée Juez qui' iyaba canu bànì ą'hua qui' iyaba canu yatti nna.

⁴³ Qui' Enni'ì nuá gutixà'a iyaba ca profeta qui'ni iyaba canu tsíalatsi' qui' ne nna huatta' la' runittilo qui' ca tul·la' qui' qui' por medio de lèe.

⁴⁴ Àtsaba rinne Pedrua ca titsa'a nna huàdi Espíritu Santo iqquia iyaba canu rudà naga' predicación qui' bía.

⁴⁵ Ca creyente Judee ca enne' beni cabi Pedrua acompañar nna, uccuayí bá latsi' cabi bila'ni cabi qui'ni hàstaá ca enne' labí ná judío nna chi huadi Espíritu Santo lani cą;

⁴⁶ bennia cabi cuenta qui'ni chi guyi' cą la'huacca què'e de biyénini cabi gunne cą adí ca titsa' huaya' nna rudàliani cą Tata Dios nna.

⁴⁷ Làniana ra tè Pedrua ca enne' judío canu tsè'e lani bía: Tsí bihua ná qui'ni ccá huá cą bautizar cá. Pues chì huá beni cą Espíritu Santo recibir tì' tehuá ri'u.

⁴⁸ Làniana beni Pedrua mandado qui'ni ccá cą bautizar lani nombre qui' Señor Jesús. Bitola nna gutta'yúni

cą bi qui'ni cueda bi nía tuchùppa ubitsa.

11

¹ Bina ca apóstol lani adí ca hermanos canu tsè'e le' región Judea qui'ni ą'hua canu labí ná raza Judee nna chì huá ríalatsi' qui' titsa' qui' Tata Dios.

² Le' ciudad Jerusalén tsè'e huá tuchùppa ca enne' judío chi ná huá cą creyente, pero ruthítsi cą qui'ni iyaba ca enne' ríalatsi' qui' adí ca nación nna ccá huá cą circuncidar nna guni huá cą adí ca ceremonio nu ra lo ley qui' ca judíua. Acca de beyéqquia Pedrua le' Jerusalén nna, là canuá nna yala gutítsa' cą bi nna,

³ ra cą bi: Biecca huía lu' litsi' canu labí ná judío nna gutò lu' lani cą nì'i.

⁴ Làniana gùdulo Pedrua gutixa'áni bi cą nu uccua dèdeba neru nna ra bi:

⁵ Loti' rí'a' le' yetsi Jópea nna guýacca'a' tì'a ttu nu rínneni yèlà nna bilá' te' ttu cosa tì'a ttu lári' xeni tsè' ýiga' tappa esquina qui'ì huàdią de ýiabara' nna gùl·lanią hàstaá làti dù ya'a.

⁶ Gùnna' tià' para ilá' te' biýa yù'u le' bedùtiá nna bilá' te' ca animal canu tsia tappa nì'a ná' qui' ą'hua ca animal tuxu nna canu riyé'ya bání lè'e qui' nna ą'hua canu ridàa lo be' nna.

⁷ Làniana biyeni te' tsì'i ttu enne' nna rèe inte': Pedro, guyi' nna bètti nna gutò.

⁸ Becàbi tià' nna nia': Labí Señor, porqui'ni nìdi tsa ní'i gua' iyání nu ro ca enne' qui' adí ca nación, nìhua biýa cosa nu bilátsi' lani ca cosa cùttsi nna.

⁹ Làniana biyeni te' tsì'íá attu nu cca chùppa vuelta nna rèe inte'. Nu chi beni nàri Tata Dios nna bittu ína lu' qui'ni ną cùttsi.

¹⁰ Por tsùnna vuelta uccua anía. Làniana iyaba bedi' Tata Dios para ýiabara'.

¹¹ Lània taá nna gùl·lani tsùnna ca nubeyu' le' yú'u làti dua ya'a beyìla cą inte'; dá' cą dèdeba Cesarea.

¹² Espíritu Santo nna rèe inte': Bittu tehuá ccani lu' qui'ni làa tsía lu' lani cą. Làniana xùppa ca hermanos qui'

rí'uḡ nna guda' huá cabi lani inte'; iyaba tu' nna gutà'a tu' le' yú'u qui' Cornéliua.

¹³ Nubéyu'a nna gutixà'aniḡ intu' ti'iḡa uccua loti' bila'niḡ gudu ttu ángel le' yú'u qui' níá nna ra tè bi ḡ: Guthèl·la' ca mozo qui' lu'ḡ le' yetsi lá Jope para taxi' cḡ Simón enne' lá huá bí Pedro.

¹⁴ Làbi nna quixá'ani bi lu' ti'iḡa modo gata' salvación qui' lu' ḡ'hua ituba familia qui' lu' nna.

¹⁵ Gùdulo tià' gunéni ya' cḡ nna huàdi tè Espíritu Santo iḡquia qui' ti'hua uccua loti' gùl·lanie lani ri'u.

¹⁶ Làniana bexa látsa'a' ca titsa' qui' Señor loti' rèe: Hualiba beni Juáan bautizar ca enne' lani inda, pero lebi'i nna ccá lé bautizar lani Espíritu Santo.

¹⁷ Tata Dios nna nanie qui'ni ca enne' qui' adí ca nación thí' huá cḡ la'a mísmuba bendición ti'a nu chí guḡi' ri'u loti' huíalatsi' ri'u Señor Jesucristua nna, entonces núní ná inte' para gutháḡa'a' nu calatsi' Tata Dios gunie cá.

¹⁸ Biyeni báni ca hermanos tsè'e Jerusalén testimonio qui' Pedrua nna, labiru biḡa ra cabi sino bedàliani cabi Tata Dios nna ra cabi: Claru taá ritelíni tu' qui'ni Tata Dios nna chì huá betie oportunidad qui' ca enne' labí ná judío para eyacca huá cḡ arrepentir nna gata' hua la'labani nu labí ttiḡ qui' qui'.

¹⁹ Gutè diba loti' betti cḡ Esteban nna gùdulo huá cḡ betsia latsi' qui' adí ca creyente, acca gùthilàlia ba cabi becuitta cabi hàstaba ca región qui' Fenicia l·le Chipre l·le ḡ'hua hàstaá ciudad Antioquía nación láḡ Siria l·le gùtixa'a cabi ca titsa' tsè' cubi qui' Tata Dios. Gùtixa'ani cabi làteruba ca enne' raza Judea, pero adí ca enne' nna labí.

²⁰ Tuchùppa canu rialatsi'á nna uccua cabi enne' Chipre nna Cirene nna, pues loti' bitsina' cabi le' ciudad láḡ Antioquía nna gùtixa'a huáni cabi ca enne' griego ti'iḡa tsè' ná evangelio qui' Señor Jesús.

²¹ La'huacca qui' Señor nna gùdue lani cabi, acca nuḡetse' cḡ nna

bethà'na cḡ ca creencia mal qui' qui' nna huíalatsi' qui' Señor Jesús.

²² Bina bá iglesia re' le' Jerusalén noticí nna guthèl·la' cabi Bernabé para Antioquía.

²³ Bernabéa nna de bitsina' bi níá nna uccua tè bi saber qui'ni yala favor chi beni Tata Dios lani cḡ enne' níá nna yala bedacca'ni latsi' bi. Bete bi consejo qui' iyaba qui' para cueqquia tsittsi latsi' qui' nna ccá cḡ fiel lani Señor.

²⁴ Bernabéa nna yala ènne'yu' tsè' uccua bi: yala la'huacca qui' Espíritu Santo gùdu lani bi, ḡ'hua tulidàba guta' iḡeni fe qui' bi lani Tata Dios. Nuḡetse' ca enne' tsè'e Antioquía nna beni cḡ aceptar Señor Jesús.

²⁵ Bitola nna huía Bernabéa yetsi láḡ Tarso hueyila Saúlua. De bitsà' bi Saúlua nna guche' bi bi para Antioquía.

²⁶ Bernabéa nna Saúlua nna gutsé'e cabi le' ciudad Antioquía durante ttu ida; níá nna huía cabi reunión tulidàba nna bete cabi enseñanza tsè' lani iḡetse' ca ènni'a. La'a mísmuba níá nna por primera vez gutixa cḡ láa ca enne' rialatsi' qui' Señor: Cristianos.

²⁷ Tiempo lània nna gutsé'e tuchùppa creyente uccua cabi profeta nna gùtixa'a huá cabi acerca de nu chì' da' la; làcabí nna biria cabi Jerusalén nna huía cabi Antioquía.

²⁸ De chi tsè'e cabi lahui' cḡ hermanos nna gudúlí tè ttu bi lá bí Ágabo; Espíritu Santo nna betie la' riyeni tsè' qui' bi nna gutixa'a bi qui'ni ccá ttu ubina' fuerte ní le' ituba yétsiloyu. (Nu ra bía nna bì'yu tsá uccua tiempo rigú'ubia' enne' romano láḡ Claudio.)

²⁹ Làniana ca creyente tsè'e Antioquía nna gulèqquia léttíá qui' cabi para guni cabi cuàlani adí ca hermanos tsè'e le' región Judea. Ttu ttu tsa cabi nna bete cabi según ti'iḡa tébá lo néda qui' cabi.

³⁰ Làniana guthèl·la' tè cabi Bernabéa nna Saúlua nna para tahua' cabi ofrenda lani ca anciano tsè'e Judea.

12

¹ Tiempo lània nna gùdulo Rey Herodes betsia latsi'ì tuchùppa ca creyénte.

² Benià mandado gutti cą Jacobo bettsi' apóstol Juan lani espada.

³ Gutelí bání Herodes qui'ni yala bedacca' ni ca judíua qui'ni bettią Jacobua nna, acca beni tehuą duel'la' para gudàxu'ą Pedrua preso. Anía benią méruá loti' gùl'la' fiesta religiosa qui' ca judíua nna ro cą ettaxtíla nu labí chixi levadura.

⁴ Herodes nna beni tią orden gudàxu' cą Pedrua nna gudàl'la cą bi litsi' iyyà. Bedà tią guardia tappa lettia lani tappa soldado le' ttu ttu lettia para qui'ni guni cą bi seguro, para qui'ni gúduą bi ru'a lo ca enne' yétsiá tté díbá fiesta qui' caniá nu lá Pascua.

⁵ Acca chi té Pedrua litsi' iyyà nna, al tántuní tsè'e ca soldádua gùppa bi. Pero ca enne' rialatsi'á nna betùppa cabi nna tulidàni beni cabi oración por Pedrua.

⁶ Là'a mísmuba yèlà para tsani' dila nu nani Herodes qui'ni cueqquią Pedrua le' litsi' iyyà nna guduą bi ru'a lo ca enne' yétsiá. Pedrua nna té ba bi ti'áthi bi, ýiquia ttu ttu lado ná' bi cadena lahui' chuppa soldado. Miéntraste adí ca soldádua nna dàa ba cą ru'a puerta gùppa.

⁷ De repente taá nna gùdu ttu ángel qui' Señor nía nna huàni' rabani ituba le' litsi' iyyà. Ángelia nna belappa' tie cuitta' Pedrua nna bedibànie bi nna rée bi: Huàth xia. Làniana beyàtsi chì ca cadena nu ýiçquia ní ca ná' bía.

⁸ Gunne ángelia attu nna rée bi: Guthi tsè' lè'e lu' nna begú'u nì'a lu' ca guarachu qui' lu'ą'. Anía bá beni Pedrua. Làniana ra tè ángelia bi: Beyàccu' mata qui' lu'ą' nna tanó tè inte'.

⁹ Beria tè ángelia nna denó tè Pedrua bi, pero labí uccuáni bi qui'ni ná lí nuá, sino belaba latsi' bi qui'ni yèlà ba nuá rínneni bi.

¹⁰ Bettè tè cabi làti tsè'e cą guardia, làniana betè cabi làti tsè'e adí ca guardia nna bitsina' cabi ru'a puerta nu de iyyà, pero ttùbą biyàlia nna

beria tè cabi. Gutèl'la' cabi néda nu deyyą para le' ciudáad nna gutè diba cabi ttu calle nna benítilo tè ángelia ru'a lo Pedrua.

¹¹ Làniana betenèl'le'nì Pedrua nna ra tè bi lo losto' bi: Anna la nna ritelírani te' qui'ni Señor nna chi guthèl'le'e ángel qui'e nna bedilée inte' làtsi' ná' Herodes ą'hua de iyaba nu uccua latsi' ca judíua' guthacca' cą inte'.

¹² Deyya tè bi rulaba latsi' bi acerca de nu uccua nna, betsina' bi litsi' María nàna qui' Juan enne' lá huá Marcos. Nía nna tsè'e iýé cabi juntuba huèni oración.

¹³ Bèl'labi tè Pedrua ru'a puerta qui' zaguán nna, biria ttu niula cuiti' lą Rode para tayua nuña nuá du ru'a puerta.

¹⁴ Bedacca' báníą tsi'i Pedrua nna, pero de tantua la' redacca' latsi' nna labí guthàlia sino bigàa lą le' yú'u nna gutixa'ą qui'ni Pedrua nuá rinne ru'a puerta.

¹⁵ Làcabi nna ra cabi ą: Locu cà'a cca lu'. Pero Ródea nna beni bą seguir nna rą qui'ni hualigani Pedrua nuá. Acca ra tè cabi: Alàtehuá Pedrua gá sino ángel qui' ýiabara' enne' rui'e bi cuidado cca nua'.

¹⁶ Pedrua nna ribèda bi fuera rúl'labi bi ru'a puerta. De guthàlia cabi nna bila'ni cabi Pedrua nna uccuaýi yà'ani latsi' cabi.

¹⁷ Làniana benìni Pedrua cabi seña lani ná' bi qui'ni bittu guni cabi ruido. Gutixa'a tènì bi cabi ti'ýa uccua loti' bebèçquia Señor bi le' litsi' iyyà. Ra ruhuá bi cabi: Lequixá'a tsàte'ni Jacóbua notícį ą'hua adí ca hermanos nna. Làniana guda' tè bi attu làti huaya'.

¹⁸ Cuantu taá huàni'a nna uccua ttu escándalo ýéniní entre ca soldádua nna ra luetsi quį: Tì'adi'lo uccua lani Pedrua.

¹⁹ Herodes nna benią mandado qui'ni eyíla cą Pedrua, pero lanú bi betseláni cą. Bitola de benią canu gùtse'e guardia iýetse' ca pregunta nna, beni tią mandado gatti canu gùtse'e guardia. Gutè ba nuá nna beria Herodes le' región Judea nna

huía yetsi Cesarea, nía bá gùduà.

²⁰ Herodes nna yàlani bitsa'ánia lanì ca yetsi Tiro nna Sidón nna. Acca entre chuppa ca yétsiá nna gunne let-tia cą para tsía cą ru'a lo Herodes. Nía nna bettsà' ru'a quì lanì Blasto nu uccua empleado exa tsittsini qui' rey Herodes. Ania modo nna gunàba cą qui'ni éttse'e tsè'ba cą, porqui'ni nu ro cą nna dá'ą le' región nu bána'ni rey Herodes.

²¹ Herodes nna beduà ttu tsá para etùppa cą ru'a lúì. Lą nna gùccu' tìą ca lari' nu adiru catittini qui' nna guri'ą lo plataforma nna yala rudàlianìa la'a labá nna gùnnià ttu discurso para canu yetsi Tiro nna Sidón nna.

²² Ca enne' qui' ca yétsiá nna de riyénini cą ca titsa' èl·la nu rą, acca idittsani gunne chì iyaba cą nna ra cą: Alàa tsì'i nùttì'ni enne' dí nua', sino tsì'i ttu dios.

²³ Làniana taá nna ttu ángel qui' Señor benie na castigar lanì ttu itsahue' fuerte ni nna gùttì xigüi' bą porqui'ni bihua cuenta gulèqqiua Tata Dios.

²⁴ Làniana adila gùthilàlia bá titsa' qui' Señor nna enne' yétse'ní huíalatsi' quì por primera vez.

²⁵ Bernabéa nna Saúlua nna de chi beni cabi cumplir mandado nu dia cabía nna beria cabi Jerusalén nna deche' tè cabi Juan enne' lá huá Marcos.

13

¹ Le' iglesia re' le' yetsi Antioquía nna gùtse'e tuchùppa ca enne' bete Tata Dios la' riyeni tsè' qui' cabi para guni cabi predicar nna quixá'a cabi ca cosa nu chì' ccálá, ą'hua bethàtsilà'na cabi claru taá enseñanza tì' tabá ra titsa' qui' Tata Dios; anía beni Bernabéa nna Simón enne' lá Negro nna, ą'hua Lucio enne' Cirene, ą'hua Manaén enne' biyèni tulappa ba lanì Herodes nu uccua gobernador qui' región Galilea, ą'hua Sáulua nna.

² Ttu tsá nna tsè'e cabi hueni servir Señor ą'hua runi cabi ayunar nna, ra tè Espíritu Santo cabi: Licuèqqiua yà'latsi' Bernabéa' ą'hua Sáulua' para

guni cą tsina nu chi ná te' para làcą, porqui'ni por nui lá chi gutáyi ya' cą.

³ Làniana de chi beni cabi adí oración nna ayuno nna, betsia tè ná' cabi iqquia Bernabéa nna Sáulua nna guthèl·la' tè cabi chuppa taá cabi.

⁴ Anía modo nna uccua cabi saber qui'ni Espíritu Santo ènni'a guthèl·le'e cabi tsía cabi. Huía tè cabi Seleucia; de nía nna gutèl·la' cabi ttu barco nna huía cabi hàstaá ttu isla lą Chipre.

⁵ Bitsina' tè cabi le' Salamina ttu yetsi qui' isla de Chipre nna beni cabi predicar titsa' qui' Tata Dios le' ca sinagoga làti retùppa ca judíua. Huía huá Juan Marcos lanì cabi para guni bi cabi cuàlani le' tsina qui' Señor.

⁶ Làniana gutè cabi ituba isla lanì nì'a bá cabi nna bitsina' cabi yetsi Pafos. Nía nna taxácca' cabi ttu nubeyu' huatsàa' uccuą profeta falso lą Barjesús enne' Judea.

⁷ Lą nna uccuą amigo tsè' lanì gobernador Sergio nu lá huá Paulo, yala tsè' uccuanią ittisi. Gobernador nna gutáyią Bernabéa nna Sáulua nna yala uccua latsi' quixá'ani cabi ą titsa' qui' Tata Dios.

⁸ Pero ttu enne' láą Elimas nna becàbi dí'nią cabi. Elimas naa uccuą huatsà'a (porqui'ni anía rethàtsilà'na ri'u líj), lą nna benią duel·la' gudùl·la'ą latsi' gobernador para làa tsíalatsi' evangelió.

⁹ Acca Saulo enne' lá huá Pablua nna gunna' bi nubeyu' huatsà'a nna gunne tè bi lanì itute la'huacca qui' Espíritu Santo nna,

¹⁰ ra bi ą: Lu' ýi'ni numalua, tsá'ti'ni lu' la' beýia ą'hua hueni iyaba maldad nna, ná huá lu' enemigo qui' iyaba nu ná tsè'. Tsí bihua gudùtsi lu' bíttuúru inne lu' ca cosa nu labí ná lí para qui'ni làa guthàga'áru lu' ca enne' ná qui'ni tsíalatsi' quì Señor ni'i.

¹¹ Acca annana la'a Señor ba gu-nie lu' castigar nna ccá lu' ciego nna labiru ila'ni lu' bitsą' por ttu tiempo. Làniana taá nna bibàga' chì la' chul·la ca íyyalúj nna labiru uccua ila'nią, gùdulo tìą beyilą ita'lùbì nuýa quél·la'ą ní'í échi'ą na.

12 Bilá' báni gobernador nu uccua nna yala biquila' latsi'ì nna huíalatsi'ì de biyéniniã ca enseñanza gutixà'a Pablo nna Bernabéa nna nu cca qui' Señor.

13 Làniana bedà' tè Pablua lani ca compañeros qui' bía le' yetsi Pafos, gutèl·la' cabi ttu barco para tsía cabi yetsi Perge región láã Panfilia. Nía nna béttsè'e ba latsi' Juan Marcos cabi nna beyèqquia bi Jerusalén.

14 Làcabi nna gutè ba cabi Perge nna bitsina' cabi le' ciudad Antioquia región lá Pisidia. Guta'a tè cabi le' sinagoga ttu tsá sábadu nna guÿua tení cabi.

15 Beyacca diba bìl·la cã nu ra lo ley nu bete Tata Dios lani Moisés a'hua ca escritura nu bedia ca profeta qui'e nna, làniana canu rigú'ubia' le' sinagoga nna ra tè cã cabi: Lebi'ì hermanos israelitas, canchu hua té tuchùppa titsa' qui' le para egú'u le yetsi néda nna, linne ba.

16 Gùduli tè Páblua nna beni bi seña lani ná' bi para thulo bi inne bi nna ra bi: Lebi'ì ca enne' israelitas a'hua iyaba le canu rappa respeto Tata Dios, líudatsáruhuá naga' le:

17 Tata Dios qui' yetsi Israel nna becu'e ca tà' tàta qui' rí'ua nna benie cabi ttu nación xeni màsqui'ba uccua cabi enne' dittu' le' nación Egíptua, pero lani la'huacca qui'e nna bebèqque cabi nía.

18 Por ttu tiempo de chùà' ida nna bechia béè iyaba ca cosa mal nu beni cabi loti' tsè'e cabi le' desiértua.

19 Bel·lùÿe latsi' gàtsi ca nación canu anta' le' región Canaán para quíthie loyu qui' caniá nna betie lóyúa qui' ca tà' tàta qui' rí'ua.

20 Bitola nna bedue tuchùppa cabi para ccá cabi juez para làcabi nna, gulú'ubia'ni cabi yétsiá; aníabá benie durante ttú tappa gayua' tsieyóna' ida hàstaá loti' gùdua Samuel enne' uccua profeta.

21 Làniana gunàba yétsiá ttu rey para cu'úbia'niã cabi. Tata Dios nna bedue Saul ÿi'ni ttu enne' lá Cis descendiente qui' familia qui' Benjamín, para ccá

rey por chùà' ida.

22 Pero Tata Dios nna bebèqquia tabée rey Sáulua le' la' rigú'ubia' qui'ì, làniana bedue David para ccá bì rey cubi qui' cabi. Lo Escritura nna gunne Tata Dios qui' David nna rée: Yala ru'ulátsa'a' David ÿi'ni Isai, hua yúá' qui'ni lã nna guniã iyaba nu calátsa'a'.

23 Jesucristua nna née descendiente qui' la'a mísmuba David. Tata Dios nna guthèl·le'e bi para queé enne' gudilà yetsi Israel tì'a chi benie prometer dèsdeba antes.

24 Ántesca thulo Jesús tsina nu dé'e gunie nna, gutixa'áni Juáan ituba yetsi qui'ni dani cã eyacca cã arrepentir por ca tul·la' qui' qui' nna ccá cã bautizar.

25 Chì' taáduã l·luÿa tsina qui' Juáan nu da' bi runi bía nna, ra bi: Alahua inte' nuã' enne' rulaba latsi' le ná', pero bitola de inte' nna íl·lanie nna nìdi làa dàcca'a' para gudá'a' inda qui'e para qui' né'e, porqui'ni née enne' tsùna'.

26 Lebi'ì hermanos canu dá'tia' le' familia qui' Abraham, a'hua iyaba le canu calatsi' gudàliani le Tata Dios, pues para iyaba lebi'ì nna guthèl·la' Tata Dios titsa' nu riquixá'a' tì'ÿa modo gata' salvación qui' le.

27 Porqui'ni canu gùtse'e le' Jerusalén lani canu rigú'ubia' qui' qui' nna labí gutéelíni cã nuÿa ènni'a Jesús, ñihua labí gutéelíni cã ca titsa' nu bedia ca profeta, màsqui'ba ttu ttu sábadu ba rul·la cã nu ra lo Escritura. Pero de beni cã ne sentenciar para gattie nna, anía modo beni telá cã cumplir nu gutixa'a' ca enne' uccua profeta.

28 Màsqui'ba labí betseláni cã culpa nu dacca' gattinie, pero gunàbani cã Pilátua qui'ni guniã mandado gattie.

29 De chi uccua cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca qui'e hasta qui'ni gùttie, làniana bechida cã ne lo yà curútsia. Bitola nna gutixa cã ne le' yerubà.

30 Pero Tata Dios bechìthe bi de lo lù'uti nna beyacca banie.

31 Ca enne' huía lani e de Galilea para Jerusalén nna, iyé ubitsa tse'ériu bila'ni cabi e bitola de chi beyáthe de lo lù'uti. Làcabí nna ribèqquia lí cabi ru'a lo iyaba ca enne' qui'ni anía uccua.

32 Acca intu' nna riquixá'a huáni tu' le ca titsa' tsè' acerca de Cristo enne' beni Tata Dios prometer lani ca tà' tàta qui' rí'ua qui'ni ithèl·le'e bi.

33 Annana chi benie na cumplir lani ri'u qui'ni ná ri'u ýi'ni ca tà' tàta qui' rí'ua. Ga'na ri'u seguro qui'ni la'a Jesús bá née Cristua, porqui'ni bechìtha Tata Dios bi de lo lù'uti, tì'a rèe lo libro Salmo ccá chùppa: Lu' ná lu' ýì'nia'.

Annana rithèl·la'a' lu' yétsiloyu.

34 Tata Dios nna chì bá benie prometer dèsdeba antes qui'ni echìthe Jesús de lo lù'uti, para qui'ni bittu gutsu' cuerpo qui'e, loti' rèe:

Lebi'i ba thí' ca bendición nu benia' prometer lani David.

35 Acca ra huá lo attu Salmo: Labí hue'él·la' cuiá'lu' gutsu' cuerpo qui' Ýi'ni cuiá'lu'a.

36 Porqui'ni David nna hua liba beni bi nu rú'ulatsi' Tata Dios loti' gùdua bi yétsiloyu. Gùtti ba bi nna bigàttsi' bi làti bigàttsi' ca tà' tàta qui' bía nna gutsu' bá cuerpo qui' bi.

37 Pero Jesús enne' bechìtha Tata Dios de lo lù'utia nna labí gutsu' cuerpo qui'e.

38 Acca ccá le saber hermanos, nì riquixá'ani tu' le qui'ni por medio de Jesús nna runi Tata Dios ofrecer eyuniýen latsi'e ca tul·la' qui' le.

39 Por la'a mísmuba Jesús nna iria nàri ru'a lo Tata Dios iyaba ca enne' tsíalatsi' qui'ne, porqui'ni labí uccuáni le iria nàri le por nu ra lo ley qui' Moisés.

40 Acca líúhue' cuidado qui'ni làa tátsiá iqquia le nu ra Tata Dios làti ga'na escrito por ca profeta:

41 Lebi'i canu ruýitsíni le inte', caýí bá latsi' le nna l·lúýa latsi' le, Porqui'ni inte' Dios nna runia' ca cosa ýéniní entre lebi'i,

Pero labí ríalatsi' le màsqui'ba nuýa ttu enne' tsè'ni riquixá'aniá le.

42 De beyacca bete Pablua mensaje nna beria bi le' sinagoga qui' ca judíua, laniana canu bihua ná raza judío nna gutta'yúni çá cabi qui'ni equixá'ani cabi çá sobre de ca títisa'a de eyéqquia cabi attu semana.

43 Bechu titsa' diba cabi ca ènni'a nna nuýetse' ca enne' judío a'hua adí ca enne' yala fiel ná çá lani religión qui' ca enne' judío nna tanó çá Pablua nna Bernabéa nna. Làcabi nna gunèni cabi çá qui'ni guni çá seguir tsè' nna tsittsi' nna lani salvación nu chi bete Tata Dios lani çá por la' tsì'ilatsi' qui'e.

44 Bi'yu tsá redi' latsi' caniá nna betùppa adí iyè ca enne' tsè'e le' yétsiá para gudà naga' qui' titsa' qui' Tata Dios.

45 Pero ca judíua nna bilá' báni çá qui'ni yala telá enne' ýé betùppa, acca gùppa çá la' yélatsi' nna biria çá contra nu riquixá'a Pablua nna ra çá qui'ni labí ná lí nu ra bía acca beduadí' çá bi.

46 Làniana Pablua nna Bernabéa nna gunne cabi lani adí valor nna ra cabi: Uccua duel·la' qui'ni primérute lebi'i ca enne' judío equixá'ani tu' le titsa' qui' Tata Dios. Pero lebi'i nna rutsibi lá le ca titsi'j, acca la'a lebi'i ba runi qui'ni làa ccá le merecer para gata' la'labàni nu labí ttíá qui' le. Annana éya' bá tu' le' adí ca nación làti tsè'e canu labí ná raza judío.

47 Porqui'ni a' ba chi beni Señor intu' mandado de rèe lo Escritura: Chi bedúa' lu' para ccá lu' la'yani' qui' adí ca enne' huaya',

Para qui'ni por lu' nna ccá çá salvo, A'hua canu tsè'e hàstaá último qui' yétsiloyu.

48 De biyénini ca enne' labí ná raza judío ca títisa'a nna yala bedacca' latsi' qui' nna ra çá: Hualigani yala tsè' ná titsa' qui' Señor. Huía tè latsi' iyaba ca enne' ná destinado para gata' la'labàni cubi nu labí ttíá qui' qui'.

49 Uccua ba predicar titsa' qui' Señor le' ituba región nía.

50 Pero ca judíua nna gulù'u titsa' çá ca niula canu yala fiel ná çá lani religión qui' ca judíua nna, yala respeto

rappa ca enne' ca niuláa porqui'ni beni cã tsè'. Ca judíua nna gulù'u yí huá cã latsi' ca nubeyu' re' cuenta le' yétsiá qui'ni guyudí' iyaba cã Pablua nna Bernabéa nna, acca gùdulo cã betsia latsi' qui' cabi hasta qui'ni bebèqquia cã cabi le' región qui' caniá.

⁵¹ Làncabi nna becuíbi huá bestè nì'a cabi, seña de qui'ni labí tsè' beni cã. Lànciana deyya cabi para yetsi Iconio.

⁵² Iyaba ca enne' ríalatsi'á nna adila bedacca' latsi' cabi, à'hua yala la'huacca qui' Espíritu Santo gùdu lani cabi.

14

¹ De bitsina' Pablua lani Bernabéa le' yetsi Iconio nna gutà'a cabi le' sinagoga làti retuppa ca enne' judío; nía nna yala lani la'huacca beni cabi predicar hasta qui'ni nuýtse'ní ca enne' huíalatsi' qui, tàntua ca judío à'hua ca griego.

² Pero ca judío canu labí huíalatsi'á nna gulù'u yí' lá cã latsi' ca enne' griégua nna beni cã qui'ni gulaba latsi' qui' mal contra ca creyénteá.

³ Pero Pablo nna Bernabéa nna iyé ubitsa gùtse'e cabi nía nna gùppa cabi confianza lani Señor, acca gunne cabi lani adí valor. Señor nna benie asegurar qui'ni titsa' qui'e nu riquixá'a cabi nna ná favor qui' Tata Dios para ca enne', acca betie poder qui' cabi para guni cabi ca milagro à'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni la'huacca qui' cabía nna dá'ã de ÿiabara'.

⁴ Pero ca enne' qui' yétsi'á nna uccua cã chuppa là'a; ttu te cã gùtse'e cã lado qui' ca judíua, attu te cã nna gùtse'e cã lado qui' ca apóstol.

⁵ Lànciana gunne lettia ca judíua lani adí ca ènni'a tsá'tséla tehuá canu rigú'ubia' qui' qui' para guduadí' cã cabi nna hué' cã cabi íyya hàsta'na gutti cã cabi.

⁶ Pero bina bá cabi nui nna beria cabi nía nna huía cabi para ca yetsi Listra nna Derbe nna canu anta' cã le' región lá Licaónia, à'hua iyaba ca yetsi canu anta' ita'lùba nía.

⁷ Nía nna beni cabi predicar evangelio.

⁸ Le' yetsi Listra gùdua ttu nubeyu' labí uccua thá'ã, pues tulidàba gurè'niã porqui'ni ná cojo dèsideba gùliã.

⁹ Nubéyu'a nna ri'ã rudà nàgui'ì titsa' qui' Pablua. Pablua nna gunna' bi lo nubéyu'a nna gutelíni bi qui'ni hua té fe qui'ì para ccã salvo.

¹⁰ Acca Pablua nna ra bi iditsa tsè': Gudulí nna bedu ca nì'a lu'ã' tulí taá. Nubéyu'a nna gudulí chlà bittsiáníã nna gudulúã gùda'ã.

¹¹ Bila' bání ca enne' yétsi'á nu beni Pablua nna, iditsa tsè' guduló cã gunne cã titsa' Licaónia nna ra cã: Chí huádi ca dios làti tsè'e rí'ui, ná que tí'a ná ca enne'.

¹² Bernabéa nna gutíxa cã lá bi dios Júpiter. Pablua nna gutíxa cã lá bi dios Mercurio porqui'ni Pablua nna gunne bi adiru.

¹³ Imagen qui' Jupiter nna dúã le' yòtò' qui' qui' nu dua ru'a yétsiá. Sacerdote qui' yòtù'a nna taxi'ã ca gù'na nàl'la' corona ìyyà yáni qui. Sacerdótea lani ca enne' yétsiá nna uccua latsi' qui' guni cã Pablua nna Bernabéa nna adorar, acca beni cã preparar para gutti cã ca gù'na nna para gùtsiã cã sacrificio ru'a lo cabi.

¹⁴ Ca apóstol Bernabéa nna Pablua nna de gutelíni cabi qui'ni uccua latsi' qui' guni cã cabi adorar nna, guchèda'ni yó cabi seña de qui'ni labí guyú'u latsi' cabi nna, gutà'a chì cabi lahui' ca enne' yétsi'á gunne cabi iditsa nna

¹⁵ ra cabi cã: Biánicca runi le nui nì'i. Tsí làa yù huá le qui'ni luetsi enne' ba le intu'. Riquixá'ani tu' le qui'ni gùtse'e latsi' le ca creencia qui' le nna guni le nu rú'ulatsi' Tata Dios bání enne' beni ÿiaba à'hua yétsiloyu nna indatò' nna iyábani nu té nna.

¹⁶ Ca tiempo nu chi gutè nna be'èl'la' ba Tata Dios ca enne' guni cã según la' riyeni qui' qui.

¹⁷ Tulidàba benie tsè' lani cã, para qui'ni ennia cã cuenta qui'ni dúe tulidàba. À'hua runie íyya nna ubá nna para ca lena' qui' ri'u, té tse'é'ní qui' ri'u runie para edacca' latsi' ri'u.

18 Pablua nna Bernabéa nna màsqui'ba ra cabi anía nna, apena bání birialàni cabi qui'ni ca ènni'a nna bittu gutti cạ ca gù'na nna gutsia cạ sacrificio ru'a lo cabi.

19 Làniana bitsina' tuchùppa ca judío dá' cạ de Antioquía nna Iconio nna gulù'u titsa' taá cạ ca enne' yétse'á qui'ni bittu gulàbi cạ cabi nia. Acca bè' cạ Pablua íyya para gutti cạ bi nna gutè'ya cạ bi fuera yétsiá lá, belaba latsi' quí qui'ni chi gùtti bi.

20 Bitùppa tè ca creyénte a ita'lùba bi, làniana beyatha bi nna betsina' bi le' yétsiá attu. Attu yu'utsá nna beria bi nía lani Bernabéa, deyya cabi para yetsi lá Derbe.

21 Beni cabi predicar evangelio le' yetsi Dérbea ạ'hua gutixa'áni cabi ca creyente cúbía ti'iyá ná nu guni cạ, làniana beyeqquia cabi para ca yetsi Listra nna Iconio nna Antioquía nna.

22 Le' tsùna ca yétsiá nna gutixa'a cabi adí ca titsa' tsè' qui' Tata Dios, anía modo nna gùppa ca creyénte a adí ánimo para làa edúl·la'a latsi' quí, sino qui'ni guni cạ seguir lani fe. Ra huá cabi cạ qui'ni para gata' parte qui' ri'u le' la' rigú'ubia' tsè' qui' Tata Dios nna naduel·la' ccá ri'u sufrir iyétse' ca prueba.

23 A'hua le' ttu ttu ca iglesia nna beni cabi nombrar canu ccá responsable nna hué' cạ cuidado la'labàni espiritual qui' ca hermanos. Acca beni cabi ayunar nna, beni cabi oración nna bethà'na cabi cạ làtsi' ná' la'a mísmuba Señor enne' chi huá latsi' quí.

24 Làniana gutè cabi le' región láạ Pisidia nna bitsina' cabi región láạ Panfilia.

25 Beni díba cabi predicar titsa' qui' Tata Dios le' yetsi Perge nna huía tè cabi Atalia.

26 Nía nna gutè·la' cabi ttu barco nna deyya cabi para país Siria hàstaá Antioquía ciudad làti beni ca creyente oración priméruete por làcabi qui'ni Tata Dios nna gunie cabi cuàlani lani la' tsi'ilatsi' qui'e lo tsina qui'e nu chi beni cabía.

27 De betsina' cabi nía nna betùppa

cabi ca enne' runi formar iglesia nna gutixà'a cabi iyaba ca cosa nu beni Tata Dios lani cabi, ạ'hua ti'iyá modo chi guthàlie néda para qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna tsía huá latsi' quí.

28 Le' ciudad Antioquía gutsé'e cabi lani ca creyénte a iyé ubitsa tsè'.

15

1 Làniana gul·lani le' Antioquía tuchùppa canu da' le' región lá Judea gunèni cạ ca creyénte a nna ra cạ: Canchu làa ccá le circuncidar ti'a costumbre nu gutixa Moisés nna, labí salvación té qui' le.

2 Pablua nna Bernabéa nna yala fuerte ni beni cabi discutir lani cạ. Làniana beni iglesia nombrar tuchùppa ca hermanos para tsía cabi lani Pablua nna Bernabéa nna hasta Jerusalén, para guni cabi arreglar asúntuị lani ca apóstol ạ'hua lani ca anciano tsè'e le' Jerusalén.

3 Bechu titsa' tè iglesia cabi lani oración. Làcabi nna gutè cabi le' ca región Fenicia ạ'hua Samaria gutixa'áni cabi ca creyénte a qui'ni iyétse' ca enne' qui' adí ca nación nna chi bethà'na cạ ca creencia qui' quí nna ría huá latsi' quí evangelio qui' Jesucristua. De biyénini ca creyénte a notíci nna yala bedacca' latsi' cabi.

4 Ca apóstol nna ca anciano lani adí ca hermanos tsè'e le' Jerusalén nna beni cabi Pablua nna Bernabéa nna recibir. Làniana gutixa'a Pablua nna Bernabéa nna iyate nu chi beni Tata Dios lani làcabi.

5 Pero tuchùppa canu látsi' cạ religión qui' ca fariséua màsqui'ba chi ríalatsi' quí evangelio nna, gudulí tè cạ nna ra cạ; Ná qui'ni ca enne' ríalatsi' qui' adí ca nación nna ccá huá cạ circuncidar ạ'hua gá ri'u cạ qui'ni guni cạ adiru nu ra lo ley qui' Moisés.

6 Làniana betùppa ca apóstol lani ca anciánua para cueqquia lettia cabi asúntua.

7 Yala discutir beni cabi sobre de asúntua, làniana gudulí Pedrua nna ra bi: Lebi'i hermanos, hua yù bá le qui'ni dèdèba cuaýa nuá becué' Tata

Dios inte' entre lebi'i para quixa'ánia' ca enne' qui' adí ca nación ca titsa' de salvación nu runna Jesucristua para qui'ni tsía huá latsi' quí.

⁸ Tata Dios enne' nabia'nie la' rulábalatsi' qui' ttu ttu enne' nna benie nui comprobar lani cã loti' guthèl·le'e Espíritu Santo lani cã tì'tehuá benie lani ri'u.

⁹ Labí biyã diferencia ní benie entre ri'u lani làcã, sino tulappa bá canie lani iyaba ca enne', pues beyuni nàrì huée lo losto' quí por fe nu té qui' quí lani e.

¹⁰ Anna chúná, biánicca ruditù le latsi' Tata Dios nna rutsia le adí yuà' iquua ca creyente, ca cosa nu ñihua ca tà' tàta qui' rí'ua labí uccuáni cabi guni cabi ă ñihua ri'u nna.

¹¹ Porqui'ni annana yù ri'u qui'ni por la' retúalatsi' qui' Señor Jesús nna labí tsía ri'u lo yi'bél·la; ă'hua nuã' chi ríalatsi' quí.

¹² Làniana iyaba canu tsè'e nía nna gùtse'e tsi bá cã bedã naga' quí nu ra Bernabéa nna Pablua nna de requixá'a cabi ca cosa yénitse' nna ca milagro canu chi beni Tata Dios por medio de làcabi lani ca enne' labí ná raza judío.

¹³ De beyacca gunne cabi nna làniana ra Jacóbua: Lebi'i hermanos, liudã naga' le nu quixa'ánia' le:

¹⁴ Simón Pedro nna chi gutixa'áni bi ri'u ti'iyã modo bita Tata Dios por primera vez lani ca enne' nu labí ná judío, rucuí'e entre làcã ttu yetsi para la'a labée,

¹⁵ ă'hua ca profeta nna gunne cabi de acuerdo ba lani nui tì'ba làti ga'na escrito nna ra Señor:

¹⁶ Bitola nna eyeqquia' nna eyunia' làti gùdua David porqui'ni chi bitappa'ă,

Inte' nna echitha ya' ă attu lo cimientu quí'í tì'atsi nu cubi taá,

¹⁷ Para qui'ni adí ca enne' huaya' nna gunibia' cã inte', iyaba canu chi nañi te' para ccá cã yetsi quia',

¹⁸ Iyaba ca nui chi gunne Señor dèdseba ca tiempo nu chi gutè.

¹⁹ Gunne Jacóbua adí nna ra bi: Por nu ra Tata Dios lo Escritura nna acca nia' qui'ni bittu guni ri'u tãbi para adí ca enne' qui' adí ca nacion canu chi betse'e latsi' quí ca creencia mal qui' quí nna cãhua latsi' quí qui cã nu rú'ulatsi' Tata Dios.

²⁰ Huacca taání qui'ni gúdiani ri'u cã qui'ni eria cã le' ca creencia nu cca qui' ca ídolos, ă'hua qui'ni bittu thualàni cã nu labí ná tsela quí, ă'hua qui'ni bittu go cã belá' qui' ca animal nu gutti xihui' ñihua réni qui' quí nna.

²¹ Porqui'ni chĩa gutsá nna tsè'e canu riquixá'a nu ra lo ley qui' Moisés, pues le' ttu ttu yetsi qui' quí nna dua ttu sinagoga làti retuppa cã ttu ttu sãbadu ní canu calatsi' quí iyénini nu bedia bi.

²² De chi ra cabía ca titsa'a nna làniana ituba iglesia lani ca apóstol nna ca anciánua nna ra cabi qui'ni tsè'ba ná gucué' cabi tuchùppa ca enne' entre làcabi para ithèl·la' cabi cã Antioquía lani Pablua nna Bernabéa nna. Acca beni cabi nombrar Judas lá huá bi Barsabás, ă'hua Silas nna, porqui'ni yala enne' dacca' ná cabi le' tsina qui' Señor.

²³ Guthèl·la' tè cabi ttu carta lani cabi nna ra: Lebi'i hermanos ca enne' labí ná raza judío tsè'e le' ciudad Antioquía, ă'hua ca hermanos tsè'e le' adí ca yetsi le' nación Siria nna ituba región lã Cilicia nna: Intu' ca apóstol nna ca anciano lani adí ca hermanos creyente nna runi tu' le saludar.

²⁴ Chi bina tu' qui'ni tuchùppa ca nubeyu' biria làti tsè'e tu' nna riquixá'a cã qui'ni guni le nu ná tãbi nna rucuè'eni cã latsi' le nna ra cã qui'ni caduel·la' ccá le circuncidar nna guni le seguir nu ra lo ley nu bedia Moisés, pero ñidi permiso làa gunàbani cã intu'.

²⁵ Acca betuppa tu' nna gùnne lettia tu' guni tu' nombrar tuchùppa ca hermanos para ithel·la' tu' cabi làti tsè'e le lani ca hermanos tsè'ni qui' ri'u Bernabé nna Pablo nna.

²⁶ Làcabi nna chi biria latsi' cabi

la'labàni qui' cabi nna labí rátsini cabi gatti cabi por nu riquixa'a cabi nu cca qui' Xana' Ri'u Jesús enne' ná Cristua.

27 Acca rithel·la' tu' Judas nna Silas nna para equixá'a huáni cabi le lani titsa' ru'a taá ca così.

28 Espíritu Santo nna labí rú'ulatsi'e qui'ni guni tu' le esforzar para guni le bícca'aýáru nu làhuabi caduel·la'. Intu' nna tsè'e hua tu' de acuerdo.

29 Pero rinèni tu' le qui'ni bittu go le belá' qui' ca animal nu chi gutsia ru'a lo ca ídolos, ñihua bittu go le réni, ñihua belá' qui' ca animal nu gutti xihui', a'hua bittu thualàni le nu labí ná tsela le nna. Canchu hué' le cuidado de ca così nna tsè'ba runi le. Tata Dios nna gunie le cuàlani.

30 De chi guthel·la' ituba iglesia cabi nna, huía tè cabi ciudad Antioquía. Nía nna betuppa cabi ca creyente nna bete cabi cuenta carta.

31 Bil·lùya ba bil·là ca hermanos carta nna yala bedácca'ni cabi por la'ýeni nu rinne lo carta.

32 Judas nna Silas nna yala la'huacca qui' Espíritu té lani predicación qui' cabi nna yala la'ýeni bete cabi lani ca hermanos, a'hua bè' cabi adí fuerza espíritu qui' qui' por medio de ca titsa' tsè'ni qui' cabi.

33 Tuchùppa ubitsa bitola nna, bechu titsa' ca hermanos cabi lani la'ýeni para eyéqquia cabi Jerusalén làti tsè'e canu guthel·la' ca cabi Antioquía.

34 Pero Silas nna gulèqquia latsi' bi eyà'na bi Antioquía.

35 A'hua Pablo lani Bernabéa nna beyà'na cabi le' Antioquía. Làcabi lani adí iyé ca hermanos qui' iglesia nna gutixa'áni cabi claru taá ca creyente cúbía ti'iya ná nu guni cabi de acuerdo ti'ba ra titsa' qui' Señor, a'hua beni cabi predicar evangelio nna.

36 Nía bá bitsà cabi, làniana ra Pablua Bernabéa: Tsía ri'u attu vuelta huennèl·le' a creyente le' iyaba ca yetsi làti chi gutixa'áni ri'u ca titsa' qui' Señor para ccá ri'u saber ti'iya tsè'e ca.

37 Bernabéa nna uccua latsi' bi iche' cabi Juáan enne' lá huá Marcos.

38 Pero Pablua nna labí guyú'ulatsi' bi iche' cabi Juan Marcos attu vuelta porqui'ni làbi nna betse'e latsi' bi cabi dèsdeba región lá Pamfilia pues labí beni bi seguir lani tsina nu chi gùdulo cabía.

39 Por nui nna gùtà' ttu disgusto entre Bernabéa nna Pablua nna; acca gùla'a luetsi cabi. Bernabéa nna guche' bi Juan Marcos nna gutèl·la' cabi ttu barco nu día para Chipre.

40 Pablua nna becué' bi Silas. Lani oración nna gunàba ca hermanos favor qui' Señor para làcabi nna, día tè cabi.

41 Tanèl·le' cabi adí ca iglesia anta' le' nación Siria nna bete cabi adí ca consejo tsè' qui' ca creyénte nna gùppa ca adí ánimo; anía beni huá cabi le' región lá Cilicia.

16

1 Làniana huía Pablo nna Silas nna attu región nna bitsina' cabi le' ca yetsi Derbe nna Listra nna. Nía nna taxácca' cabi ttu enne' rialatsi' láa Timotea ýi'ni ttu niula raza Judea ná huá creyente. Tàta qui' Timotéua nna uccua raza griego.

2 Iyaba ca hermanos tsè'e Listra nna Iconio nna yala tsè' rinne cabi qui' Timotéua.

3 Pablua nna uccua tè latsi' bi tsía Timotéua lani bi. Acca beni tè bi a circuncidar para qui'ni cayén latsi' ca judíua, porqui'ni iyaba ca judío tsè'e nía nna yù ca qui'ni tàta qui' Timotéua nna labí ná raza qui' qui' sino uccua enne' griego.

4 Le' ttu ttu ca yetsi làti dia cabía nna gutixa'áni cabi ca creyénte ti'iya ná ca consejo nu gulèqquia lettia ca apóstol lani ca anciano tsè'e le' Jesusalén para guni ca enne' rialatsi'.

5 Acca por ca titsa' tsè' nu gutixà'a cabi nna adí lá tsittsi uccua fe qui' ca enne' beni formar ca iglesia, a'hua ttu ttu tsá bá nna adí ca enne' nna huíalatsi' qui'.

6 Espíritu Santo nna labí be'el·le'e cabi guni cabi predicar evangelio le'

región Asia, acca gutè taá cabi le' ca distrito Frigia nna Galacia nna.

⁷ Bitsina' tè cabi distrito láa Misia. Làniana uccua tè latsi' cabi tsía cabi distrito láa Bitinia, pero attu vuelta nna labí be'el-la' Espíritu Santo cabi.

⁸ Acca gutè taá cabi distrito Misia nna bitsina' cabi le' yetsi Troas ri'á ru'a indatò'.

⁹ Nía nna bila'ni Pablua por medio de yèlà qui' bi ttu nubeyu' qui' attu lugar huaya' láa Macedonia nna gutta'yúniã bi nna ra: Tsí huacca qui' cuiã'lu' ìta cuiã'lu' làti tsè'e tu' porqui'ni riquína'ni tu' nuña quixa'ániã intu'.

¹⁰ Cuantu taá bila'ni Pablua ca cosí nna luegu taá gutelíni tu' qui'ni gutãyi Tata Dios intu' ttsá' tu' huèni predicar titsa' nu gunna salvación qui' ca enne', acca gùlu'u tsè' qui' tu' para ttsá' tu' región láa Macedonia.

¹¹ Làniana biria tu' le' yetsi Troas nna gutèl-la' tu' ttu barco nu dia directu taá ttu isla láa Samotracia. Attu yu'utsá nna bitsina' tu' yetsi Neápolis ri'á attu lado indatù'a.

¹² De nía nna hua' tu' yetsi láa Filipos nu ná yetsi adí principal de lo iyaba ca yetsi anta' le' región Macedonia. Puru taá ca enne' biria le' ciudad Roma tsè'e le' yétsiá. Nía bá gutse'e tu' por ttu tiempo.

¹³ Ttu tsá sábadu nna biria tu' ru'a yétsiá cuitta' yò làti ná costumbre qui' qui' ría cã huèni oración. Bitsina' bá tu' nía nna guñua tení tu' nna gutixa'áni tu' ca niula bitùppa nía titsa' tsè' nu cca qui' Jesucristua.

¹⁴ Ttu niula re' nía láa Lidia nna rudà nãgui'ì qui' cabi, nã enne' yetsi Tiatira nna reqquia huètti' ca lári' fino de color morado; yala adorar runiã Tata Dios. Señor Jesús nna guthãlie la' riyeni qui'ì nna guri'ã bedà nãgui'ì ca titsa' gutixà'a Pablua nna Silas nna.

¹⁵ Làniana Lidia nua uccua bautizar a'hua canu tsè'e le' litsi'ì. Bitola nna gutta'yúniã intu' nna ra: Canchu hualigani rulaba latsi' le qui'ni chi ná tu' nu ríalatsi' qui' Señor nna, leyà' sà

litsa' yà'a la. Anía modo beniã duel-la' gutse'e tu' litsi'ì tuchùppa ubitsa.

¹⁶ Attu yu'utsá miéntraste dia tu' lugar làti ría ca ènni'a huèni oración nna bettsà' tu' ttu niula cuiti' dèniã magia. Lã nna yala bel-liu runiã gana para ca xana' niã porqui'ni ribèqquia lo suerte.

¹⁷ Niula cuiti'a nna denó tiã Pablua nna intu' nna. Rinne tiã iditsa tsè' nna ra: Ca nubéyu'ì nna runi cã servir Tata Dios enne' ýeni dua ýiabara', riquixá'a cã ti'iyã modo gata' salvación qui' le.

¹⁸ Iýé ubitsa tsè' beniã anía rin- niã iditsa tsè' hasta qui'ni bititsi'ni Pablua nna, acca bedèqquia lo bi nna bel-luítsa' bi espíritu de magia nu dua lo losto' niã nna ra bi a: Lani la'huacca nu benna Cristua lani inte' nna runia' lu' mandado qui'ni eria lu' lo losto' niula cuiti'ã'. Làniana taá nna betse'e latsi' espíritu malua niula cuiti'a.

¹⁹ Gutebé' báni ca xana' niula cuiti'a qui'ni labiru modo té guni cã gana bel-liu por tsina nu beni niula cuiti'a, acca bedaxu' cã Pablua nna Silas nna guche' cã cabi ru'a lo ca uxticia le' yú'u lahu'ì qui' yétsiá.

²⁰ Bedu cã cabi ru'a lo ca uxticia nna ra cã: Ca nubéyu'ì nna ná cã nu raza judío nna yala escándalo runi cã le' yetsi qui' rí'uì.

²¹ Riquixá'a cã costumbre huaya' nu labí ccani ri'u tsíalatsi' ri'u ñihua para guni ri'u cã. Rí'u nna ná lá ri'u nu raza romano.

²² Làniana iyaba ca enne' nna biria cã contra Pablua nna Silas nna. Ca uxticia nna beni cã mandado cueqquia cã ýó cabi nna hué' cã cabi lani yà.

²³ Beyacca diba bè' cã cabi idí'ni nna, bedàl-la cã cabi litsi' ìyyà nna, beni cã mandado nu rue' cuidado litsi' ìyyà qui'ni buenu taá seguro guniã cabi para làa l-lá cabi.

²⁴ Guñi' bá carcelérúa orden ñi nna, bedàl-la tiã cabi hàstaá ýi'yaré' le' litsi' ìyyà nna gùlu'ã ca ñi'a cabi le' ttu yà nu lá cepo para bittu l-lá cabi.

²⁵ Ttu ríluela yèlà tì'ga nna Pablua

lani Silas tsè'e ba cabi huèni oración nna rul·la cabi himnos para Tata Dios. Adí ca preso anta' nía nna rudà naga' quì quì' cabi.

²⁶ De repente taá nna gutè ttu la' riÿu' fuerte ni hasta qui'ni guttà tittini cimientu qui' litsi' ìyyà, à'hua ca puerta nna biyàlia rànì cā à'hua ca cadena ÿigà'ni ca presua nna beyàtsi cā.

²⁷ Bebani tè carcelérua nna bila'niā qui'ni yalia rànì ca puerta qui' litsi' ìyyà nna yala gutsiniā nna gulèqquia chiā espada qui' niā para gutti telá la'a labá, porqui'ni belaba latsi'ì qui'ni iyaba ca presua chi becuitta cā.

²⁸ Gunne tè Pablua iditsa nna ra bi à: Bittu gunidí' qui' la'a lu' ba, porqui'ni iyaba tu' nna nì bá anta' tu'.

²⁹ Làniana gunàba carcelérua yi' nna quèthani gutà'ā le' litsi' ìyyà riÿitti' tsà'tsà'niā de tantua ratsiniā nna beduÿibì ru'a lo Pablo nna Silas nna, porqui'ni gùppā cabi respeto.

³⁰ Làniana bebèqquia cabi le' litsi' ìyyà nna rā cabi: Amigos, biani dà te' gunia' parā gata' salvación quia' cá.

³¹ Becàbi cabi nna ra cabi à: Tsíalatsi' lu' Jesucristo enne' née Señor lo iyate, para gata' salvación qui' lu' à'hua qui' ca familia qui' lu' nna.

³² Gutixà'a tènì cabi à ca titsa' tsè' qui' Señor, à'hua lani iyaba canu tsè'e le' litsi' niā nna.

³³ Hora lànìa taá nna gutti carcelérua lo ca huè' qui' Pablua nna Silas nna. Làniana uccuā bautizar, à'hua iyaba ca familia qui'ì.

³⁴ Guche' tiā cabi litsi'ì nna betiā gutò cabi nna yala bedácca'ni latsi'ì à'hua familia qui' niā, porqui'ni chí huíalatsi' quì Tata Dios.

³⁵ Huàni' ba dila lànìa nna, ca uxticia qui' yétsiā nna guthel·la' cā ca policia nna ra cā carcelérua: Be'èl·la' ca nubéyu'ā' eyya cā.

³⁶ Carcelérua nna ra tiā Pabluaì Ca uxticia nna guthel·la' cā orden qui'ni gúlá' bá' le, acca éyya ba le lani la' redacca' latsi'.

³⁷ Pero Pablua nna gunne bi lani ca policia nna ra bi cā: Intu' nna

ná huá tu' ciudadano romano, atsi'ini yala bè' cā intu' ru'a lo enne' yetsi sin qui'ni làa gunàba titsa' cā intu' biÿa qui'ni acca da' tu' nì nna bedàl·la taá cā intu' litsi' ìyyà. Annana càte latsi' quì ebèqquia gàttsi' bá cā intu' le' litsi' ìyyì álá. Pues ligàtsi cā qui'ni ìta la'a mísmuba làcā canchu calatsi' quì ebèqquia cā intu' nì.

³⁸ Ca policia nna beyya cā tatixá'ani cā ca uxticia nu ra Pablua. Làcā nna yala gùtsini cā de bina cā qui'ni uccua cabi ciudadano romano.

³⁹ Acca huía ca uxticia ru'a lo Pablua nna Silas nna benàba cā la' runittilo lani cabi. Bebèqquia diba cā cabi le' litsi' ìyyà nna gutta'yúni cā cabi qui'ni eria cabi le' yétsiā.

⁴⁰ Beria cabi le' litsi' ìyyà nna huía cabi litsi' niula láā Lidía, nía nna beni cabi saludar ca hermanos nna gutixà'a cabi adí ca titsa' tsè' qui' Tata Dios; anía modo nna gùppa ca hermanos tsè'e le' yetsi Filipos adí ánimo. Làniana Pablua nna Silas nna bedà' tè cabi nía.

17

¹ Pablua nna Silas nna gutè cabi ca yetsi Anfípolis nna Apolonia nna, bitsina' cabi le' yetsi Tesalónica. Nía nna dua ttu sinagoga làti retuppa ca enne' judíua hueni adorar.

² Pablua nna huía bi le' sinagoga gùnne bi lani ca judíua, ti'a runi ba bi de ritsina' bi le' ttu yetsi cúbí. Tsunna semana gùdu bi lani cā ca tsá redi' latsi' quì nna,

³ bethàtsi là'nàni bi cā ca Escritura nna beluè'ni bi cā qui'ni Cristua nna uccua duel·la' quée padecer hasta qui'ni gattie, pero bitsa tsùnna nna eyathe de lo lù'uti. Làniana raáruhuá bi cā: Qui' la'a mísmuba Jesús enne' riquixa'ánia' le nna, lèe nna née Cristua enne' ná qui'ni ìta para gudilè le.

⁴ Tuchùppa ca enne' judíua nna huíalatsi' quì nna tulidàba huía cā bedà naga' quì titsa' riquixá'a Pablo nna Silas nna. À'hua nuÿetse' ca enne' griego canu rappa respeto Tata Dios nna beni cā Cristua aceptar lo losto'

quì. A'hua iŷetse' ca niula re' cuenta nna huía huá latsi' quì ne.

⁵ Pero ca judío canu labí ríalatsi'a nna gùppa cą la'yée latsi' nna gùlu'u títsa' cą tuchùppa ca nubeyu' canu cuenta tsè'e ba cą lo ca néda nna yala mal runi cą. Làniana ca nui nna gùlu'u yí' taá cą latsi' ca enne' yétsiá para qui'ni etùppa cą guni cą contra Pablua nna Silas nna. Gutà'a tè cą litsi' ttu enne' láą Jasón nna reyila cą Pablo nna Silas nna para gute cą cabi cuenta lani ca enne' yétsiá.

⁶ Pero núhuá Pablo ñihua Silas betseláni cą nía, acca gutèl·la' chía cą Jasón a'hua átuchùppa ca creyénte nna guche' cą cabi ru'a lo ca uxticia qui' yétsiá, gunne cą iditsa nna ra cą: Canu runi predicar evangelio nna yala trastornar chi beni cą le' itú lettia bání hàstaá látsi rí'uì nna chi gul·lani cą,

⁷ Jasón ñi nna benią cą recibir le' litsi'ì. Iyaba ca nui nna tsè'e cą contra ley nu gutíxa rey qui' ri'u César, porqui'ni ra cą qui'ni ttu nu lá Jesús lá ná rey qui' ri'u.

⁸ Biyeni bání ca enne' yétsiá nui nna adiru biyeyya cą lani ca uxticia qui' caniá.

⁹ Acca Jasón lani adí ca hermanos nna bedu cabi fianza qui'ni ccá cabi responsable para bíttuúru chatha attu estorbo le' yétsiá. Làniana ca uxticia nna bèl·la' tè cą cabi eyya cabi.

¹⁰ La'a yèlà lànía taá nna ca hermanos nna guthel·la' cabi Pablua nna Silas nna para yetsi láą Berea. Bitsina' cabi nía nna huía taá cabi le' sinagoga qui' ca judíua.

¹¹ Ca enne' judío tsè'e le' yetsi Berea nna adiru enne' tsè' uccua cą tì'chu canu tsè'e Tesalónica; porqui'ni yala guyú'ulatsi' quì gudà naga' quì títsa' tsè' nu cca qui' Jesucristua. Ttu ttu tsá bá nna rul·la cą lo Escritura canchu là hualíni Pablo nna Silas nna nu riquixá'a cabiá.

¹² Acca nuŷetse' ca enne' yetsi Berea nna huíalatsi' quì Jesucristua, tàntua ca niula griego re' cuenta, a'hua ca nubeyu' nna.

¹³ De bina ca judío tsè'e Tesalónica qui'ni Pablua nna runi huá bi predicar evangelio qui' Tata Dios le' yetsi Berea, acca huía chì cą nía nna gùlu'u yí' cą latsi' ca enne' yétsiá para etùppa cą nna guni cą contra Pablua.

¹⁴ Pero ca hermanos tsè'e nía nna prontu taá guthel·la' cabi Pablua ru'a indatù'a la; Silas lani Timotéua nna beyà'na ba cabi Berea.

¹⁵ Ca hermanos dia lani Pablua nna guche' cabi bi hasta ciudad láą Atenas. Nía bá bethà'na cabi Pablua nna beyeqquia cabi Berea lani noticia qui'ni tsía taá Silas nna Timotéua nna ciudad Atenas làti re' Pablua.

¹⁶ Miéstraste ribeda Pablua cabi le' ciudad Atenas nna yala tsì'làni uccuani latsi' bi bila'ni bi qui'ni itúbani le' ciudáad nna tsía ca ídolo.

¹⁷ Acca gunne bi lani ca judíua le' sinagoga qui' quì, a'hua lani adí canu runi cą Tata Dios adorar. Ttu ttu tsá bá nna gùnne bi lani canu ritsina' làti cca i'ya.

¹⁸ Ttu te ca enne' Atenas nna runi bá cą estudiar filosofía nu ra qui'ni la'labàni qui' ca enne' nna ná para ca placer; attu te cą nna, qui'ni adila tsa' guni ca enne' dominar la' ridàlatsi' mal qui' quì. Chùppa te ca enne'yu'a nna gùdulo cą beni cą discutir lani Pablua. Tuchùppa cą nna ra cą: Biécca'ání nuą' ra nubéyu'a' acca puro huenne bá runiá. Attu te cą nna ra cą: Aŷa riquixá'a' qui' nuŷaáru ca dios huaya'. Anía ra cą porqui'ni beni Pablua predicar evangelio nu cca qui' Jesucristua qui'ni beyáthee de lo lù'uti.

¹⁹ Laniana guche' cą Pablua lo ttu plataforma làti runi cą discutir biŷa cosa nu cca le' yétsiá nna ra cą bi: Gutixa'ani intu' biŷa enseñanza cubi ni nuą' rinne lu'.

²⁰ Porqui'ni rinne lu' ca cosa nu labí chi biyénini tu'. Acca calatsi' tu' ccá tu' saber biŷa títsa' quí'ní nuą' rue' lu'.

²¹ Anía ra cą Pablua porqui'ni iyaba canu Atenas nna a'hua canu dittu' ŷua nía nna, puro ca cosa cubi guyú'u latsi' quì iyénini cą nna inne cą nna.

²² Gùduli tè Pablua lahui' quì

nna gùdulo bi gunne bi dèsideba lo plataforma nna ra bi: Lebi'i ca enne' Atenas, de gurénia' le' ciudad qui' lí nna, bila' te' qui'ni yala religioso ná le lani ca ídolos para guni le ca dios qui' le adorar.

²³ A'hua loti' guttía' rinná'a' ca lugar làti tsia canu runi le adorar nna, taxácca'a' ttu altar tsia tè ca letra nna ra: Para Dios Enne' Lanú Nu'ya Nabia'niq Ne. Annana riquixa'ánia' le qui'ni Tata Dios enne' runi le adorar sin qui'ni làa nabia'ni lí e, là qui'e nuq' rinénia' le.

²⁴ Tata Dios enne' beni yétsiloyu a'hua iyaba ca cosa nu té nna, qui' bée ná yíaba nna yétsiloyu nna; labée née enne' yéni lo iyate ca cosa. Lèe nna labí dúe le' ca yòtò' teruba nu runi bá ca enne'.

²⁵ Nìhua labí la' dàliani thí'e por ca imagen l-le nìhua por yòtò' nu runi ca enne' por lèe ti'atsi riquína'nie bi'ya; porqui'ni la'a labée nna née enne' runna la'labàni qui' iyate ri'u, a'hua be' nu bânini ri'u nna iyá'yiatè ca cosa nu riquína'ni ri'u nna.

²⁶ A'hua por lèe nna iyábani raza qui' ca nación nna ná ca descendiente qui' ttùba enne' para qui'ni gáthilàlia ba ca le' itúbani yétsiloyu. Benie señalar tsálya'ya itsá ccabàni ca a'hua ga'ya xúca ca nna.

²⁷ Beni Tata Dios ca cosa tsì'a para iyábani ca enne' para qui'ni guni ca duel-la' gunibia' ca ne, màsqui'ba ti'atsi nu reyila ttu cosa tì' runi ttu enne' requia le' chul-la, canchu xiaba etseláni ca ne. Pero hualigani álahua idittu' due lani ri'u.

²⁸ Porqui'ni por labée nna bânini iyate ri'u nna, rittá ri'u nna, ná ri'u enne' nna. Tì'hua chi ra tuchùppa ca poeta qui' le gütse'e ttu cua'ya nuá: Benie ri'u enne' tì'a ná huée.

²⁹ Hua ná lí qui'ni beni Tata Dios ri'u enne' tì'a ná huée, acca bittu gulaba latsi' le qui'ni lèe nna née ttu imagen nu de oro o nu de plata, nìhua nu de íyya nu ruda' bání ca enne' lani ná qui' según la' rulábalatsi' qui'ba qui'.

³⁰ Tata Dios nna labí guleqqie cuenta nu beni ca enne' gütse'e ttu

cua'ya nuá por la' ignorancia qui' qui', pero annana rinènie iyá'yiatè ca enne' tsè'e itú lettia bání qui'ni étsiani la' rulábalatsi' qui' qui' para lani Tata Dios.

³¹ Porqui'ni chi benie ttu tsá señalado para ucuí'e falta qui' ttu ttu enne' según ti'iyá ná bá nu beni ca gütse'e ca yétsiloyu. La'a labée chi bedue ttu ènne'yu' para gunie juzgar de acuerdo lani titsa' qui'e. Hualiba anía ná porqui'ni chi bechìthee bi de lo lù'uti para labiru gattie.

³² Biyeni bání ca gùnne Pablua acerca de ttu enne' chi beyatha de lo lù'uti nna, tuchùppa ca nna beyìtsini ca Pablua. Pero attu te ca nna ra ca: Ìta lá lu' attu nna inèni lu' intu' adí.

³³ Làniana beria tè Pablua lahui' qui'.

³⁴ Tuchùppa ca ènni'a nna huíalatsi' qui' Señor por ca titsa' nu riquixá'a Pablua nna gùdulo ca cca tsè' ca bi, tì'a ttu nubeyu' láq Dionisio uccua ttu nu rigú'ubia' le' ciudadad, a'hua ttu niula nu la Dámaris huía huá latsi'í. A'hua adí ca enne' nna huía huá ca bedà naga' qui' qui' Pablua.

18

¹ Bitola nna bedà Pablua le' ciudad Atenas nna huía bi ttu ciudad láq Corinto.

² Nía nna taxácca' bi ttu nubeyu' judío láq Aquila lani niula qui'í Priscila, uccua ca nu región láq Ponto. Gùda' ca le' país Italia nna bitsina' ca Coríntua, porqui'ni Claudio nu uccua rey romano tiempo lánia nna beni q mandado qui'ni iyaba ca enne' raza judío nna eria ca le' ciudad Roma. De bitsina' Pablua le' ciudad Coríntua nna huía tè bi litsi' Aquila nna Priscila nna.

³ Gùdua bi litsi' qui' porqui'ni ttùba uccua oficio qui' cabi, beni cabi carpa para gútti' cabi ca.

⁴ Ttu ttu sábadu ní nna huía Pablua le' sinagoga nna, yala modo beyila bi para qui'ni tsíalatsi' ca enne' judío a'hua ca enne' griego.

⁵ Làniana bitsina' Silas nna Timotéua nna làti re' Pablua, dá' cabi dèsideba Macedonia. De tsè'e cabi

nía nna gùdulo taá Pablua puro taá huequixà'a titsa' qui' Tata Dios nna beluè'ni bi ca judíua claru taá qui'ni Jesús nna née Cristo enne' ná qui'ni ìta para gudilèe ca.

⁶ Pero ca judíua nna yala bedúdítisi ca nna beduadí' ca Pablua. Acca Pablua nna becuíbi tè bestè yó bi para eda' bi nna ra bi ca: Lebi'i ba rappa tul·la' canchu tsía le lo yí'bél·laá. Inte' nna bíruhua ná' responsable. Dèsteba annana tsa'a' huèni pedicar entre ca enne' canu ná qui' attu ca raza huaya'.

⁷ Beria tè Pablua le' sinagoga nna huía bi litsi' ttu nubeyu' láa Justo, la nna runi huá Tata Dios adorar. Cuitta' sinagoga nna dua litsi'.

⁸ Crispo enne' principal le' sinagoga nna huía huá latsi' Señor Jesucristua, a'hua ituba familia qui' niá nna. Iyètse'érhuá ca enne' Coríntua nna de biyénini ca predicación qui' Pablua nna huía huá latsi' qui' nna uccua tè ca bautizar.

⁹ Señor Jesús nna gunènie Pablua lo yèlà qui' bi nna rée: Bittu gátsini lu', sino beni ba predicar nna bittu gudùtsi lu',

¹⁰ porqui'ni inte' nna du ba' lani lu'. Lanú nuya ccani biya guthácca'a lu', porqui'ni nuyetse' ca enne' qui' ciudí chi réeé' te' ca para tsíalatsi' qui' inte' por predicación qui' lu'.

¹¹ Acca le' ciudad Coríntua' ba gùdua Pablua ttu ida nà·la' gutixa'áni bi ca ti'iyá ná nu guni ca de acuerdo ti'ba ra titsa' qui' Señor.

¹² Loti' uccua Galión gobernador le' Acaya región qui' Corinto nna bitùppa ca judíua contra Pablua nna guche' ca bi le' yú'u lahui' qui' ca niá nna,

¹³ ra ca: Nubéyu' nna ruthítisi duel·la' bánía ca enne' qui'ni guni ca Tata Dios adorar, pero aláa de acuerdo lani ley qui' religión qui' ri'u.

¹⁴ Dia tè Pablua inne bi, pero bequètha chì lá Galión gùnniá nna ra: Lebi'i ca enne' judío, canchu nubéyu' nna gùlu'a ttu falta o canchu benia ttu delito xeni nna, entonces inte' nna

guni bá' lu'uxticia qui' le según bá nu ra lo ley civil,

¹⁵ pero queja nu rutsia le qui' nubéyu' nna ná bá puro ca titsa' ba nna ca nombre nu dá' lo ley religiosa qui' ba le nna, acca nà' bá liguni a arreglar entre lebi'i, porqui'ni bihua calátsa'a' ccá' juez acerca de religión qui' le.

¹⁶ Galión nna bebèqquia tiá ca judíua le' yú'u lahui'a.

¹⁷ Lània taá iyaba ca enne' griego nna bedàxu' ca Sóstenes jefe cubi qui' sinagoga qui' ca judíua nna. Bila'ni gobernador Galión qui'ni idí' tsè' bè' ca Sóstenes, pero bihua caso bènía por nu bethacca' ca na.

¹⁸ Pablua nna iyé ubitsa tse'éru bitsá bi le' ciudad Coríntua. Bitola nna bechu titsa' bi ca hermanos tsè'e nía nna huía bi yetsi to' láa Cencrea para quel·la' bi ttu barco nu día para nación láa Siria. Dia tè Priscila a'hua nubeyu' qui' Aquila lani bi. Antesca iria cabi le' Cencrea nna guchu ittisa' iqquia Pablua seña qui'ni beni bi cumplir ttu promesa lani Señor.

¹⁹ Bitsina' bá cabi Éfeso nna, Pablua nna bethà'na tè bi Priscila lani Aquila nía. Làbi nna huía tè bi le' sinagoga nna gunne bi lani ca judíua.

²⁰ Gutta'yú tènì ca judíua bi qui'ni cueda bi nía átuchùppa ubitsa, pero labí uccua latsi' bi.

²¹ Làniana bechu titsa' bi ca nna ra bi: Naduél·la'ní qui'ni etsína'a' Jerusalén de gal·la' fiesta dá' lo rí'u; pero canchu Tata Dios gúnnee permiso nna prontu taá eyéqquia' attu lani le. Làniana gutèl·la' bi ttu barco nna beria bi le' yetsi Éfesua.

²² Betsina' bá Pablua yúbitsi qui' yetsi Cesarea nna, deyya tè lani nì'a ba bi Jerusalén nna beni bi ca hermanos qui' iglesia saludar. Làniana huía bi Antioquia.

²³ Nía bá gùdua bi tuchùppa ubitsa. Bitola nna huía bi attu nna gurèni bi ttu ca yetsi le' región Galicia nna Frigia nna gutixà'ani bi iyaba ca creyèntea ca consejo tsè' qui' Señor

para qui'ni làa edúl·la'a latsi' qui; anía modo nna gùppa cą adí ánimo.

²⁴ Tiempo lània taá nna bitsina' ttu ènne'yu' judío le' yetsi Éfeso lá bí Apolos, uccua bi enne' ciudad láą Alejandría. Yala discurso tsè' ría bi ą'hua yala tsè' nabia'ni bi iyaba nu dá' lo Escritura qui' Tata Dios.

²⁵ Benibía' bi lo néda lígani qui' Señor, ą'hua beni bi predicar lani itute latsi' bi nna gutixà'a bi claru taá ca enseñanza nu cca qui' Jesucristua. Anía beni bi servir. Señor màsqui'ba tsua' nu cca qui' bautismo nu beni Juan el Bautista teruba nabia'ni bi.

²⁶ Apolos nna gutà'a bi le' sinagoga nu dua le' yetsi Éfesua nna gunne bi lani valor ni. De biyénini Priscila nna Aquila nna mensaje qui' bía nna guche' tè cabi bi yà'latsi' nna gutixà'ani cabi bi adiru claro lo néda qui' Tata Dios.

²⁷ De uccua latsi' Apolos tsía bi para región Acaya nna beni taá iglesia re' Éfesua bi animar nna bete cą ttu carta huá' bi para ca hermanos tsè'e Acaya para guni cą bi recibir tsè'ni. De bitsina' Apolos región Acaya nna yala tsè' beni bi cuàlani ca enne' tsè'e nía, canu ríalatsi' por la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios lani cą.

²⁸ Apolos nna lani la' riyeni tsè' qui' bi nna beni bi declarar dàcca'lo taá tí'iyá equivocadó ná ca enne' judíua, hasta qui'ni labiru biyá betseláni cą ecàbi cą. ą'hua por medio de Escritura nna belue'ni bi cą qui'ni Jesús nna née Cristo enne' ná qui'ni ithel·la' Tata Dios para gudilèe cą.

19

¹ Loti' re' Apolos le' ciudad Coríntua nna, beni bá Pablua seguir viaje qui' bi nna gurèni bi le' ca región montañosa, làniana betsina' bi Éfeso. Nía nna taxácca' bi tuchùppa canu ríalatsi' qui' Señor.

² Pablua nna ra tè bi cą: Tsí beni le recibir Espíritu Santo loti' huíalatsi' le. Becàbi cą nna ra cą: Nìdi rubani làa nì'i guna tu' qui'ni chi gul·lani Espíritu Santo lani ca enne'.

³ Gunàba titsa' Pablua cą attu nna ra bi: Entonces biálá bautismo ní uccua le nì'i. Làcą nna ra tè cą bi: Por bautismo qui' Juáan.

⁴ Làniana ra tè Pablua cą: Juáan nna beni bi bautizar ca enne', seña de qui'ni beni cą reconocer qui'ni ná cą enne' tul·la' nna ra bi qui'ni dani cą tsíalatsi' qui' enne' da' bitola de làbi nna lée Jesús enne' ná Cristua, para ccá cą salvo.

⁵ De biyénini cą ca titsa' qui' Pablua nna uccua cą bautizar attu, pero para gulue' cą qui'ni anna chi ná cą enne' qui' Señor Jesucristua.

⁶ Beyàcca bá betsia ná' Pablua iqquia qui' nna beni cą Espíritu Santo recibir; làniana gùnne cą adí ca titsa' huaya' nna gùdulo cą gunne cą mensaje nu bete Tata Dios qui' qui'.

⁷ Ttú tsì'nu tì'a ca nubéyu'a canuá uccua bautizar lània.

⁸ Tsùnna biú' tì'ga gùdua Pablue nía nna gutixà'a bi lani la'huacca le' sinagoga. Beni bi discutir lani cą acerca de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna, yala modo beylà bi para qui'ni ttélini cą nna tsíalatsi' qui'.

⁹ Pero ttu te cą nna yala duro uccua losto' qui' porqui'ni labí uccua latsi' qui' tsíalatsi' qui', sino gùnne la cą ru'a lo ca enne' nna ra cą qui'ni labí ná lí ca enseñanza nu riquixá' Pablua. Làniana beria tè Pablua lahui' qui' lani ca creyénte nna huía cabi litsi' ttu maestro láą Tiranno; le' escuela qui' niá nna beni Pablua predicar ttu ttu tsá ní.

¹⁰ Chùppa ida tì'ga gùdua Pablua nía hueni predicar. Acca iyaba canu tsè'e le' región Asia nna biyénini cą titsa' qui' Señor Jesucristua, tàntua ca enne' judío ą'hua ca enne' griego nna.

¹¹ Ca milagro yeni tsè'ni beni Tata Dios por medio de Pablua;

¹² hasta qui'ni ca panitu nna ca lári' nu chi gutá' láti Pablua l·le beyua' ca enne' cą làti anta' ca enne' rà'nia nna beyàcca taá latsi' qui', ą'hua ca espíritu malo nna beria cą lo losto' ca enne' nna betse'e latsi' qui' cą.

¹³ Tuchùppa ca nubeyu' de raza

judío nna gurèni cą itú lettia bání bethacca'ýi cą ca enne' nna ra cą qui'ni huaccani cą ebèqquia cą ca espíritu malo lo losto' ca enne' por la' huatsaa' qui' qui. Ca nubéyu'a nna uccua tè latsi' qui' uquina' cą nombre qui' Jesús para eyúni cą canu cca padecer por ca espíritu malua nna ra cą: Lani nombre qui' Jesús enne' runi Pablo predicar nna runi tu' le mandado eria le.

¹⁴ Anía beni gàtsi ca ýi'ni ttu nubeyu' de raza judío láą Esceva nu uccuą sacerdote principal.

¹⁵ Pero de runi cą ttu espíritu malua mandado nna, de repente taá gúnne espíritu malua nna rą cą: Hua nabia' te' Jesús, ą'hua hua yú bá' nuýa nuą' Pabluą' nna, pero lebi'į chúná, núní ná le nì'i.

¹⁶ Làniana nubeyu' uccua padecer por espíritu malua nna bigaą nna bedàxu'ą cą nna, tsati tó'ni bì'ą cą porqui'ni yala fuerza qui'į té, acca túppá huè' bá benią cą nna xpela' bá cą becuitta cą le' yú'a.

¹⁷ Bina tè iyaba canu tsè'e Éfesua nu uccua nna yala la' rátsilatsi' gul'łani lo losto' iyaba qui, tántua ca enne' judío ą'hua ca enne' griego; làniana ra cą qui'ni hualigani Jesús née Señor nna té la'huacca qui'e lo iyaba ca cosa.

¹⁸ Nuýetse' canu chi gùdulo ríalatsi' qui' Jesús nna huía cą ru'a lo Pablua nna bete cą testimonio qui' qui' ti'ýa ná ca cosa mal nu chi beni cą por ca creencia qui' qui' ántesca tsíalatsi' qui' Cristua.

¹⁹ ą'hua nuýetse' canu guýeni magia nna tahua' cą ca libro nu rulue' brujería qui' canía nna bedàyi cą cą ru'a lo iyaba ca hermanos. Bethácca'bia' tè latsi' cabi ttú tsíeyóna' mílí' moneda nu de plata guýacca' iyaba ca libro beýiá.

²⁰ Aníabá bitsila evangelio qui' Señor itú lettia bání porqui'ni bila'ni ca enne' qui'ni yala la'huacca té qui'e.

²¹ Gutè diba nuá nna gulèqquia latsi' Pablua tsía bi attu huèni vísitar ca iglesia anta' le' región Macedonia nna Acaya nna, làniana eyya bi hàstaá

Jerusalén. Ra huá bi: Etsina' díbá' Jerusalén nna caduel'la' huá tsà'a' ciudad Roma.

²² Làniana guthel'la' bi chuppa ca ayudante qui' bía, Timotéua nna Erastua nna, para región Macedonia. Pero Pablua nna beyà'na bi tuchùppa ubitsa le' región nu lá Asia.

²³ Tiempo lànía taá nna huatha ttu escándalo ýénitse' le' ciudad Éfesua por canu bedúdítsini cą evangelio qui' Jesucristua.

²⁴ Ttu nubeyu' láą Demetrio nna benią ca figura de plata. Beni huą ca nicho para patrona qui' qui' láą Diana. Yàlaní bel'liu betią qui' canu runi tsina qui' niá.

²⁵ Demétríua nna betùppa tią canu runi tsina qui' niá ą'hua adí canu runi luetsi tsina nna rą cą: Compañeros, hua yù bá le qui'ni lani tsini nna yala gana runi ri'u,

²⁶ pero hua rilá' bání le nna hua runa hua le nu riquixá'a Pablua, reną qui'ni ca ídolo nu runi ca enne' nna labí ná cą dios. Lani modo ba nna chi benią qui'ni nuýetse'ní ca enne' ríalatsi' ca titsa' nu riquixá'ą, aláa tsuą' teruba le' ciudad qui' ri'u Éfesui sino le' itúýia tegaba región qui' ri'u Asia,

²⁷ acca yala peligro duą ri'u, porqui'ni gunitti ri'u negocio qui' rí'uį, ą'hua yòtò' ýeni qui' patrona qui' ri'u Dianą' nna gunitti bá la' dàliani qui'e hasta qui'ni labiru ccá guyu ca enne' ne. Hua yù bá le qui'ni ca enne' tsè'e le' ituba región qui' rí'uį ą'hua itúýiaba yétsiloyu nna rita ba cą nì nna runi cą ne adorar.

²⁸ De biyénini cą ca titsa'a nna yàlaní bitsa'áni cą Pablua nna gùdulo cą ribetsi yà'a cą nna ra cą: Viva Diana patrona qui' ca enne' Éfeso.

²⁹ Itú taá ciudad nna nì cuenta gulèqquia ýíbá latsi' qui. Làniana bedàxu' cą enne' lá Gaius ą'hua attu enne' lá Aristarco nna gutè'yà cą cabi hàstaá làti runi cą junta. Chuppa ca ènni'a nna uccua cabi nu región láą Macedonia nna beni cabi Pablua acompañar.

³⁰ Pablua nna uccua tè latsi' bi tsía bi ru'a lo ca enne' yétse'á para inne bi lani cã, pero ca creyénte nna labí be'èl·la' cã bi.

³¹ A'hua tuchùppa canu rigú'ubia' Asia tsè'e huá cã le' junta nna uccua huá cã amigo qui' Pablua nna, acca guthel·la' cã ttu razón qui' bi nna ra cã qui'ni adila tsa' bittu tehuá tálue' lo bi.

³² Ttu te cã le' junta nna ribetsi yà'a cã ttu lò, attu te cã nna attu lò nna, quelebí lání guni cã cani cã. Nuýtse' cã nna nidi làa yù cã biyã qui'ni acca betùppa cã.

³³ Làniana tuchùppa cã nna gulèqquia cã entre ca enne' yétse'á ttu nubeyu' láã Alejandro nna betsíga' duel·la' bá cã na ru'a lo ca enne' yétse'á nna gutixà'ani cã na asúntu. Alejándrua nna beniã seña lani ní' para ccá tsi qui' qui, porqui'ni uccua latsi'ì inniã a favor qui' ca judíua ru'a lo enne' yétsiá.

³⁴ Pero de bedácca'ni cã Alejándrua qui'ni ná enne' de raza judío nna, entonces iyáyiani cã nna ttu tiempo ba guretsi yà'a cã ttú chùppa hora nna ra cã: Yala enne' yeni ná patrona qui' ri'u Diana.

³⁵ Nubeyu' ná secretario qui' yétsiá nna apenas ni birialàniã uccua tsi qui' ca enne' yétsiá, làniana ra tiã cã: Lebi'ì ca enne' Éfeso, iyáyiani ca enne' tsè'e le' yétsiloyu nna yù cã qui'ni yetsi qui' rí'uj nna ga'nã encargado para huí'ã cuidado yòtò' làti dua gran patrona qui' ri'u Diana, imagen qui'e nu binnia de yíabara',

³⁶ pues hua yù bá ri'u qui'ni lanú nuña iria inã qui'ni álahua ã' ná. Acca liuthàya rú'a le nna bíttúru biyã bitì' ina le sin razón bá,

³⁷ porqui'ni chùppa ca nubeyu' taxi' le nni nna labí biyã chi guyi' cã le' yòtò' qui' rí'uj, nihua labí biyã mal ni chi gùnne cã qui' patrona qui' le Dianã',

³⁸ acca Demétriuã' lani adí canu runi ca figura de plata' nna canchu té queja qui' qui' contra nuña nna, pues para nuã' lá re' uxticia nna dua yú'u lahui' nna, para qui'ni ttu te le nna gutsia le queja nna, attu te le nna guni

le defender qui' tsa ba le,

³⁹ pero canchu biyã attu cosa calatsi' le nna, pues hua ná bá qui'ni ccã arreglar le' junta ordinario ba qui' ri'u,

⁴⁰ porqui'ni xiaba tatsiã iqquia ri'u nna gutsia cã queja qui' ri'u ina cã qui'ni ná ri'u nu huila pleito por nu cca nãtsa; porqui'ni canchu inãba titsa' cã ri'u biyãca tsè'e ri'u nni nna, pues labí té biyã ecabi ri'u.

⁴¹ Beyacca bá rã anía nna beyàthilàlia taá iyaba cã.

20

¹ Gutè ba escándalua nna gutayi' tè Pablua ca creyénte nna bete bi consejo tsè' qui' cabi nna gùppa cabi adí ánimo. Làniana bechu titsa' bi cabi lani ttu abrazo nna, bedà' tè bi nia nna huía bi región láã Macedonia.

² Huía bi tanèl·le' bi ttu ttu lugar làti tsè'e ca enne' chi ríalatsi' cabi Señor, rute tè bi adí titsa' lani cabi nna beni bi cabi animar. Làniana bitsina' bi nación láã Grecia.

³ Nía nna gùdua bi tsunna biú'. De chi redú tsè' bi para tsía bi quel·la' bi barco para eyya bi nación láã Siria nna, uccua bi saber qui'ni ca judíua nna gùnne lettia cã gutti cã bi. Acca belaba latsi' bi eyéqquia bi néda yúbitsi nna ettè bi attu le' región Macedonia.

⁴ Tuchùppa ca hermanos nna beni tè cabi Pablua acompañar: ttu enne' Berea lá bi Sópater, a'hua chuppa ca enne' Tesalónica lá cabi Aristarco nna Secundus nna, a'hua attu enne' yetsi Derbe lá bi Gaius, a'hua áchúppa ca enne' qui' región Asia lá cabi Tíquico nna Trófimo nna, a'hua Timotéua nna.

⁵ Làcabi nna gunéru cabi nna gulèda cabi intu' le' yetsi Troas.

⁶ Intu' nna gulèda ba tu' le' yetsi Filipos hasta qui'ni gutè fiesta nu runi cã celebrar canchu chi ro cã ettaxtila sino levadura. Làniana biria tu' Filipos nna gutèl·la' tu' ttu barco; bitsina' tu' yetsi Troas bitsa gayu'. Níabá gütse'e tu' gàtsi ubitsa.

⁷ Domingo primero tsá qui' semana nna betùppa iyaba ca enne' ríalatsi' qui' Señor para guni tu' celebrar

Santa Cena. Pablua nna bete bi ttu mensaje. Porqui'ni attu yu'utsá bá ná qui'ni eda' bi nía, acca beni ba bi seguir predicación qui' bía hàstaá ríluela yèlà.

8 Le' ttu yú'u nu tsunna cùà' nuá tsè'e cabi lània. Iýtse'ní ca lámpara ruquina' cabi nía nna rani' rábá le' yú'a.

9 Ttu nubeyu' cuíti' láq Eutico nna ri'q ru'a ventana. Dù ba Pablua ruditùni bi mensaje qui' bía nna, bíta betsiala qui' nubeyu' cuíti'a nna gutà'athiq binnia tìq dèsideba ru'a ventana qui' yú'u nu cca tsunna cùà'a nna hàstaá loyu. Nu yatti taá nq bechìtha cabi q.

10 Làniana beyàdi Pablua nna biyèchu tè bi gunìta' bi nubeyu' cuíti'a nna ra tè bi ca hermanos: Bittu gátsini le, bànì bá.

11 Làniana beyàppi tè Pablua attu, gùla'a tè bi ettaxtíla nna guò bi nna beni ba bi seguir gùnne bi hàstaá dá' rànì'a. Làniana bedà' bi nía.

12 Nubeyu' cuíti'a nna, ti'atsi bihua biya ùccuanìq deche' cabi q lìtsi'ì nna yala bedácca' latsi' cabi.

13 Intu' nna gunéru bá tu' hua' tu' yetsi Asón le' barco para cueda tu' Pablua nía; porqui'ni anía bá gulèqquia lettia tu' lani bi; Pablua nna uccua latsi' bi eyya bi néda yúbitsi.

14 De betsàa' luetsi tu' le' yetsi Asón nna gutà'a bi lani intu' le' bárcua nna hua' tu' ttu isla làti re' ttu yetsi láq Mitilene.

15 Biria tu' de nía nna hàstaá attu yu'utsá gutè tu' ru'a taá attu isla láq Quío. Attu yu'utsá nna bitsina' tu' ru'a attu isla láq Samos. La'a gùl·là lània taá nna bitsina' tu' yetsi Trogilio. Attu yu'utsá nna hua' tu' yetsi Mileto.

16 Es qui'ni Pablua nna labí uccua latsi' bi ettè bi yetsi Éfesua para làa itsàáru bi le' región Asia, porqui'ni chi cca bi purari canchu huàl·la'áru etsina' bi Jerusalén para éxalatsi' cabi tsá Pentecostés.

17 Acca dèsideba yetsi Mileto guthel·la' Pablua razón qui'ni nía nna ribèda bi canu ná responsable qui'

iglesia re' Éfesua.

18 De bitsina' ca anciánua làti re' Pablua nna ra tè bi cabi: Lebi'i nna bien ba yù le ti'iyá benia' ituba tiempo gurenia' lani le dèsideba primero tsá loti' gùl·lania' le' región qui' le Asia.

19 De runia' servir Señor entre lebi'i nna labí belaba látsa'a' qui'ni ná' ttu enne' dacca'. Aq'hua iyé vuelta tsè' guretsia' porqui'ni labí rialatsi' ca enne' nna, pues bechía huá' iyaba nu bethácca' ca judíua inte'.

20 Tulidàni gunénia' le iyate nu ná tsè' para bien qui' le. Tántua lo ca enne' ýé taá q'hua le' litsi' le nna gutixa'ánia' le ituba làti chi ritelí te'.

21 Benia' predicar lani ca enne' judío q'hua lani ca enne' labí ná judío, gutixa'ánia' iyaba cq qui'ni caduel·la' guni cq reconocer qui'ni ná cq enne' tul·la' delante de Dios nna tsíalatsi' quí Xana' Ri'u Jesucristua.

22 Annana yúá' qui'ni Espíritu Santo nna calatsi'e tsà'a' Jerusalén; labí yúá' biya guthácca' cq inte' nía.

23 Pero nu yú terúbá' es qui'ni le' ttu ttu ca yetsi làti chi huà'a' nna ra Espíritu Santo inte' qui'ni le' litsi' ìyyà ýiabá gudàl·la cq inte' nna, nu ýeni guthácca' cq inte'.

24 Pero labí nùyue cca te' nìhua labí cca te' qui'ni yala dacca' la'labàni quia' para etúa látsa' ya' q con tal de qui'ni irialània' tsina nu benna Señor Jesús làtsi' nàya' para quixá'a' ca titsa' tse' nu rulue' favor qui' Tata Dios lani ca enne' nna gattia' lani la' redacca' latsi'.

25 Yúlí rànìa' qui'ni nìdi ttu le canu chi gutixa'ánia' le nu cca qui' reino qui' Tata Dios nna labiru ilá'ni le inte'.

26 Acca annana rìnnia' ru'a lo iyate le qui'ni bíruhuá responsable ná' qui' nuya ttu le acerca de salvación qui' le,

27 porqui'ni chi gutixa'ánia' le iyate nu rú'ulatsi' Tata Dios nna labiru biya yúá' nu làa gutixa'ánia' le.

28 Lebi'ì ca anciano nna lihue' cuidado por la'a lebi'i bá q'hua por iyaba ca creyente tsè'e bajo responsabilidad qui' le porqui'ni iyaba le nna chi ná le iglesia qui' Señor porqui'ni

chi belàlia réni qui'e por iyaba ri'u loti' gùttie. Acca por nui nna Espíritu Santo nna bedue le para hué' le cuidado iglesia qui'e tì'a ttu pastor tsè' rui'ą cuidado ca carneru to' qui'į.

²⁹ Inte' nna yúá' qui'ni canchu chi lanúrua' té lani le nna íl·lani canu calatsi' íl·la'a cą le néda nna gudùl·la'a cą latsi' le tì'a runi ca lobo rutuxu yàni cą ra'a cą làti tsè'e ca carneru to' nna rul·lùya tè cą latsi' iyate.

³⁰ Entre la'a lebi'i huá nna iria tuchùppa canu gulue' attu enseñanza huaya' pero aláa conforme lani titsa' lígani tì'a chi gutixa'ánia' le, para qui'ni iche' cą canu chi ríalatsi'.

³¹ Acca con tiempo ba riquixa'ánia' le qui'ni caduel·la' qui'ni hué' le cuidado para làa guthacca'ýi cą le. Bittu iyùl·lani le qui'ni durante tsunna ida, la' réla ritsá bá gunénia' ttu ttu tsa le ca cosı lani itú teni látsa'a', hâstaá gurètsinia' por lebi'į.

³² Acca ýa hermanos, nì ruthá'ná' le latsi' ná' Tata Dios, ą'hua lani titsa' lígani nu rulue' favor qui'e nna la'huacca qui'e nna, para qui'ni bittu ebánani le sino ccá lá adí tsittsì fe qui' le nna, gal·la' le ttu lugar nu gutie qui' ca enne' chi beni nàrie.

³³ Bihua gudá látsa'a' bel·liu, nìhua biýa lári' ní qui' le gunába'a'.

³⁴ Antes la hua yù bá le ti'ýya guýacca'a' benia' tsina para bitsèla te' nu riquina' te'. A'hua cuenta quibá' benia' regalar nu riquína'ni ca compañero quíyi'į.

³⁵ Tulidàba bethéte'nia' le qui'ni ą' bá dani ri'u guni ri'u tsina, para guni ri'u cualani ca enne' canu ritè la'dí', tì'a Señor Jesús nna rèe:

Adila la'redacca' latsi' té qui' ttu enne' rute, tì'ca'la enne' ridi'.

³⁶ Beyàcca ba ra Pablua ca titsa'a nna beduýibi bi nna beni bi oración lani iyaba cabi.

³⁷ Guretsi tè iyáýiani ca hermanos nna gunita' cabi Pablua nna bèttsa'lo cabi xaga' bi;

³⁸ porqui'ni yala triste uccuani cabi loti' ra Pablua cabi qui'ni labiru ila'ni

cabi bi attu. Làniana huía tè cabi lani bi hâstaá làti gutèl·la' bi bárcua.

21

¹ Bechu titsa' diba tu' ca hermanos nna, gutà'a tu' le' bárcua nna hua' tu' directo taá para ttu isla láą Cos. Attu yu'utsá nna hua' tu' ttu yetsi láą Rodas. De nía nna hua' tè tu' attu yetsi láą Pátara.

² Le' yetsi Pátara nna du ttu barco díą para región Fenicia nna; gutà'a tu' le' bárcua nna bedà' tè tu'.

³ Néda de tté bá tu' bila'ni tu' isla nu lá Chipre ri'ą lado ná' yatti tu' nna, betè taá tu' na hua' tu' directo taá para nación láą Siria. Pero barco nu deyù'u tu'a nna denú'ą yà' para guthà'ną le' yetsi Tiro nna, acca nía bá beyàdi tu'.

⁴ Nía nna gulèda tu' gàtsi ubitsa nna beni tu' visitar ca creyente. Làcabi nna uccua cabi saber por medio de Espíritu Santo qui'ni naduel·la' quixá'ani cabi Pablua qui'ni bittu eyya tè bi Jerusalén.

⁵ Gutè diba gàtsi ubitsa tsè'e tu' nía nna, beria tu' le' yétsiá. Iyaba ca creyénte tsa'tsèla tehuá ca niula qui' cabi lani ca huatsa to' qui' cabi nna tarú'na cabi intu' hâstaá ru'a indatù'a. Lo yúýia taá beduýibi tu' nna beni tu' oración.

⁶ Làniana bechu titsa' luetsi' tu' lani abrazos nna beyàppi tè tu' le' bárcua. Làcabi nna deyya tè litsi' cabi.

⁷ Bedà' tu' yetsi Tiro nna bitsina' tu' attu yetsi láą Tolemaida. Nía nna bil·lùya viaje qui' tu' lo inda. Le' yetsi Tolemaida nna hua' tu' huenàba titsa' ca hermanos nna, gulèda tè tu' nía ttu tsá lani cabi.

⁸ Attu yu'utsá nna Pablua lani iyaba tu' ca enne' tsè'e lani bía nna beria tu' nía nna bitsina' tu' le' ciudad Cesarea. Hua' tè tu' litsi' Felipe enne' gutixà'a huá evangelio lani ca enne' le' iyetse' lugar; uccua huá bi ttu diácono entre ca enne' gàtsiá. Litsi' bi nna beyà'na tu'.

⁹ Felípea nna tsè'e tappa ýi'ni niula bi, labí chi bettsaná' cabi. Gùdu huá la'huacca qui' Tata Dios lani cą

para quixá'a cã ca enseñanza nu ru-lue' titsa' quì'e.

¹⁰ Níabá gùtse'e tu' tuchùppa ubitsa. Gul·lani tè ttu ènne'yu' dá' bi le' región Judea lá bi Ágabo. Làbi nna gutixà'a huá bi acerca de nu chì' da'la según uccua bi saber por medio de Espíritu Santo.

¹¹ Gul·lani bi làti tsè'e tu'a nna gunàba sàtè bi cincho qui' Pablua nna, beỹiga' tè ca nì'a ná' bi lani cínchua nna ra bi: Chi uccua' saber por medio de Espíritu Santo qui'ni ìj huá guỹiga' ca enne' judío tsè'e Jerusalén enne' ná qui' bi cínchuj, ą'hua gute cã bi cuenta làtsi' ná' ca enne' labí ná de raza judío para ccã sufrir.

¹² Biyéni báni tu' ca tìtsa'a nna, lani-ana intu' lani ca hermanos tsè'e Cesaréa nna gutta'yúni tu' Pablua qui'ni bittu eyya bi Jerusalén.

¹³ Becàbi Pablua nna ra bi: Biánicca ribetsi le nna rudihuini'ni le làtsi' lóstu'a' nì'i. Pues inte' nna dispuesto bá ga'na' aláa tsua' teruba canchu guỹiga' cã inte', sino ą'hua para gattia' le' Jerusalén por nu cca qui' Señor Jesús.

¹⁴ Labí biríalàni tu' gurèxael·la' tu' bi, acca bíruhuá bethàga' tu' bi sino ra tu' bi: Ccã bá según nu rú'ulatsi' Señor Jesús cá.

¹⁵ Bitola nna begú'u tsè' qui' tu' nna deyya tu' para Jerusalén.

¹⁶ Tuchùppa ca hermanos tsè'e Cesaréa nna beni cabi intu' acompañar. Dá' huá ttu enne' isla Chipre lá bi Mnasón, chía gutsá ná bi creyente. ą'hua litsi' bi nna ná qui'ni itsina' tu'.

¹⁷ Betsina' ba tu' Jerusalén nna yala lani la' redacca' latsi' beni ca hermanos intu' recibir.

¹⁸ Attu yu'utsá nna guda' Pablua lani intu' hua' tu' huenàba titsa' Jacobo enne' ná huá apóstol. Nía nna tsè'e huá iyaba ca hermanos canu ná cabi ancianos le' iglesia.

¹⁹ Beni bá Pablua cabi saludar, làniana gùdulo bi gutixà'a bi ttu ttu tsa ca cosa nu beni Tata Dios lani ca enne' qui' adí ca nación por medio de làbi.

²⁰ De biyéni cabi nu ra Pablua nna

bedàliani cabi Tata Dios. Làniana ra cabi Pablua: Hermano, hua yù bá lu' qui'ni iỹé mili' ca enne' judío nì nna chi ríalatsi' qui' Jesucristua nna ra cã qui'ni caduel·la' guni ri'u cumplir iyaba nu ra lo ley nu bethà'na Moisés.

²¹ Pero làcã nna chi bina cã qui'ni lu' nna ruthète'ni lu' iyaba ca enne' judío tsè'e le' adí ca nación huaya' qui'ni bíruhuá caduel·la' guni cã según ley nu gutixa Moisés, de ra lu' cã qui'ni bíttuúru caduel·la' guni cã circuncidar ca ỹi'ni qui' nìhua làa gúniíru cã seguir adí ca costumbre nu ra lo ley qui' qui'.

²² Biani ra lu' acerca de nui cá. Yùliràni tu' qui'ni huetùppa ca enne' canchu chi gúna cã qui'ni bel·lani lu'.

²³ Acca adila tsa' guni lu' nu ina tu'j: Nì tsè'e tappa ca nubeyu' caduel·la' guni cã cumplir promesa nu beni cã lani Tata Dios.

²⁴ Acca lu' nna guche' lu' cã le' tem-
plua nna uccua ttùba lani cã nna guni hua lu' nu ra lo ley qui' ri'u para eyàcca nàri iyaba le. Quiỹa tè lu' parte qui' qui' ofrenda nu ná qui'ni gute ttu ttu enne', làniana huacca bá ichu ittasa' iqquia qui, seña de qui'ni chi beyacca nàri cã. ą' modo nna ccã ca enne' saber qui'ni álahua hualí nu chi ra cã qui' lu', sino qui'ni runi ba lu' cumplir tì'a nu ra lo ley qui' ri'u,

²⁵ pero acerca de ca enne' chi ríalatsi' qui' Jesucristua màsqui'ba labí ná cã raza qui' ri'u nna, chía bediani tu' cã qui'ni bíttuá nùyue tse'e cã acerca de ca costumbre nu dá' lo ley qui' ri'u, sino hué' teruba cã cuidado bittu go cã nu déda' ru'a lo ca ídolo nìhua réni qui' ca animal nìhua bèlá' qui' ca animal nu gùtti xìhui', ą'hua qui'ni làa thualàni cã nu labí ná tsela qui'.

²⁶ Làniana guche' Pablua tappa ca nubeyu'a. Attu yu'utsá nna beni hua Pablo tì'a nu ra lo ley para eyàcca nàri cabi; gutà'a tehuá Pablua le' tem-
plua nna gutixà'a bi cuaỹa il·lũya ca tsá nu ná qui'ni eyàcca nàri cabi. Le' tem-
plua nna gulèda bi hasta qui'ni chi ì'yu tsá para ccã presentar ttu ofrenda para ttu ttu tsa cabi.

27 Loti' chì' taáduq cca cumplir ca gàtsi ubitsa nna, tuchùppa ca judío dá' cą le' región Asia nna bila'ni cą Pablua le' templua. Làniana beni chì cą qui'ni biyeyya iyáyiani ca enne' nna bedàxu' tè cą Pablua,

28 guretsi yà'a ca nubéyu'a nna ra cą: Iyáyiate le ca enne' Israel, lità le guni le cualani intu', porqui'ni là nui nuq' ribeni itú lettia bání riquixa'ániaq iyaba ca enne' qui'ni guyudí' cą raza qui' ri'u, q'hua rinniaq contra nu dá' lo ley qui' ri'u nna. Además de nui nna chi bega'q tuchùppa canu raza griego le' templuq nna labí respeto gùppa cą le' lugar le'ya qui' rí'uq.

29 Anía ra ca nubéyu'a porqui'ni bila'ni cą Pablua le' Jerusalén lani ttu enne' griego lá bi Trófimo dá' bi le' ciudad Éfeso, belaba latsi' quq' qui'ni Pablua nna guche' bi q' le' templo nu nq' lugar le'ya para ca enne' judíua.

30 Làniana nuýtse' ca enne' qui' ciudadad nna bitùppa chì cą por escándalo nu beni ca nubéyu'a. Bedàxu' tè cą Pablua nna gutè'ya cą bi fuera la templua. Luegu taá nna bethàya chì cą ca puerta qui' templua.

31 De chi calatsi' quq' gutti cą Pablua nna bitsina' noticia lani comandante qui' ejércitua qui'ni iyaba ca enne' tsè'e le' ciudadad nna yala escándalo chi runi cą.

32 Comandánte nna betùppa chiq' ca soldadua lani ca capitán qui' quq' nna bigaá chì cą dia cą làti cca ruídua. Bilá' bání ca enne' yétse'á ca soldado nna, bedùtsi taá cą labiru be' cą Pablua.

33 Làniana gubiga' tè comandánte nna bedàxu'q Pablua preso, beniaq mandado bexiqquia cą bi lani chuppa cadena. Bitola nna gunàba títsa'q nuýa ná bi q'hua biýa beni bi acca yala calatsi' quq' hué' cą bi nna.

34 Ttu te ca ènni'a nna ribetsi yà'a cą ttu lò, attu te cą nna attu lò, hasta qui'ni comandánte nna nidi làa gutéeliniq biýa nuá rinne cą por tantua ruido nu runi cą. Acca beniaq mandado qui'ni iche' cą Pablua le' cuartel.

35 De bitsina' ca soldadua lani

Pablua làti tsappi ca enne' para gá'a cą le' cuartel nna, uccua duel·la' ichìthaní cą Pablua porqui'ni ca enne' yétse'á nna yala loco beni cą contra Pablua.

36 Iyaba cą dia cą cue'e la bi nna ribetsi yà'a cą nna ra cą: Gatti baq.

37 Lótaá dia cą gúga'a cą Pablua le' cuartel nna ra tè bi comandante qui' ca soldadua lani títsa' griego: Tsí huacca ínnia' tuchùppa títsa' lani cuiq'lu'. Becàbi comandánte nna raq' bi: Tsí ina ri'u huaccani lu' títsa' griego,

38 entonces álahua lu' nuq' enne' Egipto nu chì' uccua gáabq' cabeza qui' ttu partido de tappa mili' canu huètti enne' nna uccua cą rebelde lani gobierno nna guche' tía cą lo i'yatò' lá cá.

39 Pablua nna ra tè bi q': Inte' nna ná' enne' judío, gùlia' le' ciudad Tarso, ttu ciudad principal le' estado nu lá Cilicia. Acca benna bál·la permiso inénia' ca enne' tsè'e nì.

40 Comandánte nna betiaq permiso qui' Pablua. Làniana Pablua nna gùdu bi lo ca escalera nna beni tè bi seña lani ná' bi para gudà naga' quq' qui' bi. De uccua tsi qui' quq' nna, gùnne bi lani títsa' hebreo nna ra bi:

22

1 Lebi'i ca hermanos l·le ca tàta l·le, liudaáruhua naga' le razón nu quixa'ánia' le nu cca quíab'.

2 De biyénini cą qui'ni gunèni bi cą títsa' hebreo nna, adílani tsi dírubá uccua qui' quq'. Beni tè Pablua seguir nna ra bi cą:

3 Inte' nna ná' enne' judío, gùlia' le' ciudad Tarso estado láq' Cilicia. Pero le' Jerusalén nì bá biýénia', q'hua Gamaliel nna uccua bi maestro quia', tsè'ni bidèti'a' de acuerdo lani ley nu bethà'na ca tà' tàta qui' rí'ua. Siempre ni runia' duel·la' gunia' servir Tata Dios lani itute látsa'a', ti'taání runi iyaba le anna.

4 Acca betsía huá látsa'a' canu denó cą enseñanza qui' Jesucristua para gutti ya' cą. Nuýtse' cą bedàxu'a'

preso nna bedál·la ya' cą litsi' ìyyà, tántua ca nubeyu' l·le ca niula l·le.

⁵ Enne' ná sacerdote principal ą'hua adí canu rigú'ubia' entre ri'u nna ná cabi testigo de nu chi benia'. Làcabi nna benna cabi carta lani poder para gutía' lani ca enne' judío tsè'e Damáscuá. Acca huà'a' nía hueyila ca creyente éché' ya' cą Jerusalén nì nna ccá cą castigar.

⁶ Pero loti' yu'á' néda ttú tsì'nu hora tì'ga, chì' taáduą itsína'a' Damáscuá nna, de repente taá bedàni' ttu la'yani' de ÿiabara' ìta'lùba'.

⁷ Gubíxi chìa' nna biyeni te' ttu tsì'i nna rèe: Saulo, Saulo biánicca rutsia latsi' lu' inte' nì'i.

⁸ Becàbi tià' nna nia': Núní lu' nuą' Señor. Gùnnie attu nna rèe: Inte' ná' Jesús de Nazaret enne' rutsia latsi' lu'.

⁹ Canu dia lani ya'a nna yala gùtsini cą de bila'ni cą la'yáni'a pero labí gutéelíni cą tsì'i enne' gunènie ínte'a.

¹⁰ Làniana pá'a ye' e: Biani dà te' gunia' Señor. Lèe nna rèe inte': Beyatha nna huía le' ciudad Damáscuą', nà' ba nna ccá lu' saber biyá ná qui'ni guni lu'.

¹¹ Átsi'í beyà'na tià' ciego de tántuaní fuerte uccua la'yáni'a, acca canu dia lani ya'a nna gutèl·la' báni cą nàya' nna bitsina' tu' Damáscuá.

¹² Nía nna gùdua ttu ènne'yu' lá bi Ananías, yala enne' cumplido uccua bi lani nu ra lo ley qui' Tata Dios. Iyaba ca judío tsè'e le' ciudad Damáscuá nna yala tsè' gùnne cą qui' bi.

¹³ Ananías nna bíta bi làti dua ya'a nna ra tè bi inte': Hermano Saulo, annana ela'ni lu'. Làniana taá gunná'a' nna belá' chì te'.

¹⁴ Raáruhuá Ananías inte': La'a mísmuba Tata Dios enne' beni ca tà' tàta qui' rí'ua adorar nna becuí'e lu' dèsdeba antes para gunibia' lu' nu ná voluntad qui'e nna, acca chi bila'ni lu' Enne' bíta yétsiloyu nna benie puro taá nu ná tsè', ą'hua gunènie lu' lani titsa' rú'a taá.

¹⁵ Porqui'ni quixá'ani lu' iyáyiani ca enne' nu cca quì'e, nu chi bila'ni lu' nna nu chi biyénini lu' nna.

¹⁶ Annana bíttuúru cueda lu', sino bel·luítsa' Señor nna inàbani lu' e qui'ni éyie ca tul·la' qui' lu' nna ccá tè lu' bautizar. Ą' benia'.

¹⁷ Bitola nna beyèqquia' Jerusalén nì nna, huà'a' templua. Hua runi cànnaba' oración nna guyàcca'a' tì'a ttu nu rínneni yela pero álahua ti'athia'.

¹⁸ Bilá' te' Señor nna rèe inte': Uccua purari biria quètha taá le' Jerusalén nì, porqui'ni labí gudà naga' quì màsqui'ba quixá'ani lu' cą nu cca quia'.

¹⁹ Inte' nna pá'a ye' e: Señor, làcą nna hua yù bá cą qui'ni bedáxu'a' ca enne' ríalatsi' qui' cuią'lu' nna guchí'a' cabi litsi' ìyyà, ą'hua yala chi bí'a' cabi de tsè'e cabi le' ca sinagoga nna.

²⁰ Ą'hua loti' gùtti Esteban enne' uccua siervo qui' cuią'lu'a nna, nía huá dua' làniana hàstaá benia' cuàlani canu betti cą bi, porqui'ni bí'a' cuidado ca lári' qui' quì para gappa tsè' cą néda gul·lùyá cą latsi' bi.

²¹ Pero lèe nna rèe inte': Huía, porqui'ni inte' nna rithél·la'a' lu' làti ànta' adí ca nación para quixá'ani lu' ca enbe' huaya'.

²² Anía tì'ga bedà naga' quì qui' Pablua, làniana gùdulo cą guretsi yà'a cą nna ra cą: Ccá bá nubéyd'ą' merecer gattią, labiru ná qui'ni ccabànią.

²³ Beni ba cą seguir guretsi ya'a cą hàstaá gulèqquiani ca camisa qui' quì nna guyì' cą bestè bedàl·la cą rá' de tántuaní bitsa'áni cą bi.

²⁴ Làniana beni comandantea mandado gúga'a cą Pablua le' cuartel ą'hua qui'ni a fuerza de iyàa' bi nna quixá'a bi biyá lóni'a qui'ni ribetsi yà'a cą anía contra labi.

²⁵ Pero de chi bexìqquia cą bi para iyàa' bi nna, gunne Pablua nna ra bi capitán qui' canía: Biani derecho té qui' le para gáa' le ttu ciudadano romano sin qui'ni làa nì'i thí' li ą declaración nì'i.

²⁶ De biyénini capitáan nui nna huía gutixà'anią comandantea nna ra na: Biani calatsi' lu' guthácca' lu' nubéyu'ą' porqui'ni ná huá ciudadano romano.

27 Làniana gubiga' comandánteá ru'a lo Pablua nna gunàba tìtsa'á bi: Tsí hualí ná lu' ciudadano romano. Becàbi Pablua nna ra bi á: Hualí.

28 Làniana ra tè comandánteá bi: Yala bel·liu guỹacca' te' para ccá' ciudadano romano. Becàbi Pablua nna ra bi á: Pero inte' nna álahua huí'iní ya' á, sino nàlia bání ya' á.

29 De ra Pablua anía nna canu ná qui'ni hué' cã bi lani cuarta nna be-cuitta chì cã ru'a lo bi. Hàstaá nu ná comandánteá nna de benniã cuenta qui'ni ná Pablua ciudadano romano nna gutschiniã qui'ni lã beni mandado bexìqquia cã bi para iyàa' bi.

30 Attu yu'utsá nna uccualatsi' comandánteá ccá tsì'ã saber ti'ỹa ná falta nu rutsia ca judíua contra Pablua, acca beniã mandado etùppa ca sacerdote principal á'hua iyaba canu runi formar Junta Suprema qui' ca judíua. Làniana beniã mandado ethàtsi cã ca cadena nu yíga'nì cã Pablua nna bedu tiã bi ru'a lo qui.

23

1 Pablua nna gùnna' bi iyaba canu tsè'e le' junta nna ra bi cã: Hermanos, delante de Dios nna yúá' qui'ni bihua falta nì'i cù'a'.

2 Làniana Ananías nu ná sacerdote principal nna beniã mandado canu dàa exa taá ru'a lo Pablua qui'ni hué' cã rú'a bi.

3 Pablua nna ra tè bi sumo sacer-dótea: Tata Dios nna hué' huéé lu' màsqui'ba yala latsitte rulue' lu' de lo ra'. Yà'lo bá yala enne' yēni ná lu' duani lu' lo meỹa para guni lu' inte' juzgar según nu ra lo ley de Moisés alá. Biálacca álahua según nu ra lo ley beni lu' mandado hué' cã inte' nì'i.

4 Canu tsè'e nía nna ra cã bi: Tsí á' dani lu' gul·luítsa' lu' sacerdote enne' rinnie lani Tata Dios parte qui' tu' cá.

5 Pablua nna ra bi: Hermanos israelitas, labí yúá' qui'ni ná bi sacerdote principal qui' ri'u, pues ra huá ttu lettia lo Escritura qui'ni labí dani ri'u inne ri'u mal qui' nuỹa ttu enne' rigú'ubia' le' yetsi qui' ri'u.

6 Làniana gutelíni Pablua qui'ni ttu te canu tsè'e le' junta nna ná cã miembro qui' partido láã saduceo, pero attu te cã nna ná cã miembro qui' partido láã fariseo. Acca gùnne bi iditsa nna ra tè bi: Lebi'i hermanos, inte' nna ná' fariseo, yí'ni ttu fariseo. Calatsi' le cueqquia le sentencia quia' porqui'ni rialátsa'a' qui'ni eyátha canu yatti de lo lù'uti.

7 De ra Pablua anía nna huatha ttu disgusto entre ca fariséua lani ca saducéua hasta qui'ni gùla'ani luetsi canu tsè'e junta.

8 Porqui'ni ca saducéua nna rena cã qui'ni labí eyátha canu yatti de lo lù'uti, rena huá cã qui'ni núhuá ca ángel tsè'e nìhua labí espíritu té. Pero ca fariséua nna ría bá latsi' qui' iyaba ca cosí.

9 De tántua ribetsi yà'a cã nna gùduli tè ca maestro de la ley canu tsè'e parte qui' ca fariséua nna ra cã: Labí biỹa mal beni nubéyu'j; xiaba chi gùnne ttu espíritu o ttu ángel nu guthel·la' Tata Dios lani á, nìcà'chu tál·liã ri'u qui'ni redúdítsini ri'u Tata Dios.

10 Làniana adiru chi ritil·la cã, acca gùtsini comandánteá qui'ni xiaba gúttí cã Pablua; acca beniã mandado ca soldadua para cueqquia cã bi lahui' ca enne' yétse'á nna gúga'a cã bi le' cuartel attu.

11 Yèlà lànía nna gùdu Señor ru'a lo Pablua nna rèe bi: Gùppa valor Pablo, porqui'ni tì'ba chi gutixà'a lu' nu cca quia' le' Jerusalén nì nna, á'hua caduel·la' inne lu' nu cca quia' le' ciudad Roma.

12 Attu yu'utsá nna gulèqquia lettia ca judíua qui'ni gutti cã Pablua nna, beni cã jurar contra la'a labáqui' nna ra cã qui'ni labí i'ya go cã hasta qui'ni ccá tì'a nu calatsi' qui'.

13 Hua ttéelá chùà' ca nubeyu' beni prometer anía.

14 Huía tè cã ru'a lo ca sacerdote principal á'hua ru'a lo canu rigú'ubia' entre ca judíua nna ra cã: Chi beni tu' jurar contra la'a intu' bá qui'ni labí biỹa la'gó ní gunixi tu' hasta qui'ni

gutti tu' Pabluá',

15 acca cuiá'le lani adí ca miembro qui' Junta Suprema nna linàbani comandánteá' qui'ni guniá mandado taxi' cą Pabluá' ru'a lo cuiá'le uxtíla ti'atsi calatsi' cuiá'le ccá le saber adí claro nu cca qui'í. Intu' nna tsè'e léda bá tu' para gutti tu' ą antes cála íl·laniá ru'a lo cuiá'le.

16 Pero sobrino qui' Pablua nna biyéniniá nu ra canaá, acca huía chía le' cuartel nna gutixà'aniá Pablua.

17 Làniana gutàyi tè Pablua ttu capitáan nna ra tè bi ą: Guche' bál·la nubeyu' cui'ti'í ru'a lo comandánteá' porqui'ni té ttu noticia quixá'aniá bi.

18 Guche' tè capitáan nubeyu' cui'ti'a ru'a lo comandánteá nna rą na: Pablo nu té presuá' nna gunàbaniá inte' favor qui'ni tahuá'a' nubeyu' cui'ti'í ru'a lo cuiá'lu' porqui'ni calatsi'í quixá'aniá cuiá'lu' ttu noticia.

19 Gutèl·la' tè comandánteá ná nubeyu' cui'ti'a nna gulèqquiá na yà'latsi' nna rą: Biani nuá' calatsi' lu' quixá'ani lu' inte'.

20 Nubeyu' cui'ti'a nna rą na: Chi gulèqquia lettia qui' ca judíua gatta'yúni cą cuiá'lu' qui'ni uxtíla nna guni cuiá'lu' mandado iche' ca soldado Pabluá' ru'a lo canu ná Junta Suprema qui' ca judíua, ti'atsi calatsi' qui' cca saber adí claro nu cca qui' bi,

21 pero bittu tsíalatsi' cuiá'lu' qui' qui', porqui'ni pretexto bá beyila cą. Ttélá chùà' cą nna chi ribèda gatts'i' bá cą bi, beni cą jurar contra la'a labá qui' ra cą qui'ni labí i'ya go cą hasta qui'ni gutti cą Pabluá'. Annana ál teruba ribèda cą ecàbi cuiá'lu'.

22 Comandánteá nna bechu titsa' tiá nubeyu' cui'ti'a nna rą na: Nú ttú tè nuýa gá lu' qui'ni chi gutixà'ani lu' inte' notíçj.

23 Comandánteá nna gutàyiá chuppa ca capitán qui' niá nna betiá orden qui'ni gútse'e léda cą chùppa gayua' ca soldado ą'hua gayùna'tsi canu cúia bia' ą'hua chuppa gayua' canu theni lanza para iria cą riti' gá réla para yetsi Cesarea.

24 Bete huá orden qui'ni gútse'e léda cą ca bia' xila' cúia Pablua para qui'ni itsina' tsè' bi Cesarea nna gute cą bi cuenta lani gobernador Félix.

25 Comandánteá nna bedia tiá ttu carta làti rą:

Finísimo Gobernador Félix:

26 Inte' Claudio Lisias runia' cuiá'lu' saludar.

27 Ca judíui' nna bedàxu' cą preso nubeyu'í, chía rutti tè cą na. Pero de bina'a' qui'ni ná ciudadano romano nna acca huà'a' lani ca soldado quia' nna tadila ya' ą.

28 Làniana uccua látsa' cca' saber biýa ná queja rutsia cą contri', acca guche' ya' ą ru'a lo Junta Suprema qui' caniá.

29 Nía nna gutelí te' qui'ni queja nu rutsia cą contri' nna ná bá asunto qui' ley qui' religión qui' bá qui', pero bihua biýa falta ni betsèla te' qui'í nu dacca' gáttiniá nìdi para gátta'ą litsi' iyyà.

30 De bína'a' qui'ni chi guleqquia lettia ca judíui gutti cą na, acca nì bá rithél·la' ya' ą lani cuiá'lu'. ą'hua chi gunéni'a' canu runna parte contri' qui'ni gutsia cą queja qui' qui' ru'a lo cuiá'lu'. Etsà' ri'u.

31 Ca soldádua nna beni bá cą según orden nu bete comandánteá qui' caniá nna guche' tè cą Pablua de réla hàstaá yetsi Antipatris.

32 Attu yu'utsá nna beyèqquia ca soldado lani nì'a bá caniá para Jerusalén làti re' cuartel. Pero ca soldado tsia bì'a nna dia ba cą lani Pablua.

33 De bitsina' cą Cesarea nna bete cą carta lani gobernador Félix, bete huá cą Pablua cuenta lani ą.

34 Bìl·la diba gobernador Félix carta nna, gunàba titsa'ą gaýa enne' ní ná Pablua. De uccuá saber qui'ni ná bí enne' región Cilicia nna,

35 rą bi: Canchu chi íl·lani canu rutsia cą queja qui' lu'a nna, thi'a' lu' declaración. Làniana beniá mandado ca soldado qui' niá qui'ni ttu guardia nna guniá Pablua seguro le' palacio qui' Herodes.

24

¹ Gayu' ubitsa bitola nna, Ananías nu ná sumo sacerdotéa lani átuchúppa canu rigú'ubia' le' yétsiá lání huá ttu licenciado láą Tértulo nna bitsina' çá ru'a lo gobernador Félix para gútsia çá queja contra Pablua.

² De chi du Pablua ru'a lo qui nna gùdulo Tértulua betsią causa qui' bi nna ra Félix: Quiýaru cuią'lu' señor gobernador porqui'ni por la' riyeni tsè' nu té qui' cuią'lu' nna yala tsè' dia la' rigú'ubia' qui' cuią'lu' nna tsè'e tu' lani la'ýeni,

³ tulidàba runi cuią'lu' tsè' para bien qui' tu' ą'hua ituba lugar làti rigú'ubia' cuią'lu' nna, acca yala agradecer runi tu' cuią'lu', estimado Félix,

⁴ pero para qui'ni làa gunitti tu' tiempo qui' cuią'lu' nna ratta'yúa' qui'ni gudaáruhuá naga' cuią'lu' tuchùppa titsa' qui' tu', yù tu' qui'ni yala ene' tsè' na cuią'lu'.

⁵ Pablui nna yala telá ruquitsi'ą, pues itú lettia ba runi qui'ni radi disgusto entre intu' ca enne' judío; ná huą cabeza qui' ttu grupo religioso láą nazareno,

⁶ ą'hua uccua latsi'į gúga'ą le' templo qui' tu'a canu labí ná qui'ni gá'a çá, acca bedàxu' tu' ą nna uccua latsi' tu' cueqquia tu' sentencia qui'į según bá nu ra lo ley qui' tu'.

⁷ Pero gul·lani comandante Lisias lani ca soldado qui' bi nna gutua bi ą lo ná' tu',

⁸ ą'hua ra tè bi canu rutsia queja contra Pablui qui'ni dani çá ita çá ru'a lo cuią'lu'. Huacca huá canchu inàba titsa' cuią'lu' Pablui para ccá cuią'lu' saber nu ná lí taá biýacca runi tu' contri.

⁹ Beyàcca ba gùnne Tértulua nna làniana ca judío tsè'e nía nna gùnne huá çá nna ra çá: Hualibani ènni'į nu rèe.

¹⁰ Làniana beni tè gobernador Félix seña para qui'ni inne Pablua. Gùnne tè Pablua nna ra bi:

Yala lani gusto gunia' defender nu cca quia' ru'a lo cuią'lu', porqui'ni

yúa' qui'ni chía dia iýe ida runi cuią'lu' lu'uxticia lugar ni.

¹¹ Canchu calatsi' cuią'lu' inàba titsa' cuią'lu' adí nu lí taá nu cca quia' nna, pues tsi'nu ubitsa teruba chi uccua betsina'a' le' Jerusalén para gunia' Tata Dios adorar.

¹² Núhuá nuýalàni bila'ni çá inte' runia' obligar para tsialatsi' qui' nu riquixà'a', nihua làa biýa escándalo benia' para etùppa ca enne' le' templua, nihua le' ca sinagoga, nihua gaýa attu lugar ni le' ciudad nna.

¹³ Ca nui nna labí etseláni çá razón para cueqquia lí çá iyaba nu rinne çá quia'.

¹⁴ Pero inte' nna hua ridiché' bá' qui'ni riquixà'a' lo néda cubi nu reya çá religión falsa, pues runi ba' servir Tata Dios enne' beni ca tà' tàta quiya'a adorar porqui'ni rialátsa'a' iyaba nu ga'na escrito lo ley nu bedia Moisés ą'hua nu bedia ca profeta nna.

¹⁵ Ría huá látsa'a' ti' tehuá rialatsi' ca nubeyu'į qui'ni i'yu tsá echitha Tata Dios canu yatti de lo lù'uti, tàntua canu runi nu ná tsè', ą'hua canu runi mal nna.

¹⁶ Por nui nna rue'él·la' látsa'a' gunia' nu ná tse' para làa cù'a falta ru'a lo Tata Dios nihua ru'a lo ca enne' nna.

¹⁷ Pero bitola de guréni'a' le' adí ca nación por tuchùppa ida nna betsina'a' Jerusalén para gutía' bel·liu nu dénu'a' para ca enne' pobre de raza quia', ą'hua para gunia' presentar ofrenda quiba' le' templua.

¹⁸ Ántesca gá'a' le' templua nna, beyàcca nària' según nu runi mandado lo ley qui' tu'. Merua loti' runia' presentar ca ofrenda quia' le' templua nna gul·lani tuchùppa ca nubeyu' de raza judío dá' çá le' región Asia, pero álahua iýe ca enne' tsè'e làniana nihua álahua biýa alboroto ni benia'.

¹⁹ Là canu dá' le' región Asia nna dani çá ita çá ni para gútsia çá causa quia' canchu hualí té biýa ina çá contra inte'.

²⁰ ą'hua la'a canu tsè'e ni tehuá ina canchu biýa delito ni benia' pues bedu çá inte' ru'a lo iyaba canu runi

formar Junta Suprema qui' ca judíua' nna.

²¹ Xiaba queja nu rutsia cã contra inte' nna ná porqui'ni loti' dunia' ru'a lo qui' nna nia': Calatsi' le cueqquia le sentencia quia' porqui'ni rialátsa'a' qui'ni eyatha canu yatti de lo lù'uti.

²² Beyacca ba gùnne Pablua nna bedu bá Félix attu término lani ca judíua nna rã cã: Hãsta'na íl'ani comandante Lisias nna lãnialá ccá' saber adí sobre de asunto qui' líj. Anía ra Félix porqui'ni chia yùã acerca de néda cubi nu beni Pablua presentar.

²³ Lãniana benia mandado capitáan qui'ni hué' bã Pablua cuidado, a'hua qui'ni gute tí'bã libertad qui' bi nna hue'él'la' bã ca amigos qui' bi tanãba titsa' cã bi nna gute cã biã calatsi' qui' qui' bi.

²⁴ Tuchùppa ubitsa bitola nna huía Félix attu lani niula qui'í láã Drusila nna benia mandado gaïi cã Pablua para quixá'ani bi cã acerca de Jesús enne' ná Cristo.

²⁵ Pablua nna gunèni bi a qui'ni daniã guniã nu ná tsè' ru'a lo Tata Dios, a'hua qui'ni daniã hui'ã cuidado làa guniã biã mal nu ridã latsi'í. Gunè huáni bi a qui'ni i'yu tsá qui'ni re' ttu castigo eterno para canu tul'la'. De biyénini Felix ca cosí nna gul'ani ttu la' rátsilatsi' lo lostu'í nna ra tiã Pablua: Beyya ba nna huanée dígá' lu' attu canchu chi nettia te'.

²⁶ Uccua huá latsi' Félix qui'ni Pablua nna gúnini bi a ofrecer bel'liu para gutiã libertad qui' bi. Acca iyé vuelta tsè' benia mandado taxi' cã bi ru'a lúj para hué' bi titsa' lani a.

²⁷ Gutè ba chuppa ida nna beria Félix de gobernador nna gùta'a tè Porcio Festo lugar qui'í. Pero Félix nna uccua latsi'í qui'ni guyu tsè' ba ca judíua na, acca bethã'na bã Pablua litsi' iyyãa.

25

¹ Porcio Festo nna tsunna ubitsa teruba chi uccua guï'ã cuenta de gobernador nna, biriã de Cesarea nna huía Jerusalén.

² Ca sacerdote principal tsè'e nía nna a'hua adí canu re' cuenta entre ca judíua nna bitsina' cã ru'a lo Festua nna betsia cã ttu demanda contra Pablua.

³ Gutìnani cã Festo ttu favor ÿeni gání qui'ni guniã mandado taxi' cã Pablua desde Cesarea para Jerusalén. Anía ra ca judíua porqui'ni chi guleqquia letti cã gutti cã Pablua lo néda.

⁴ Becãbi tè Festua nna ra qui'ni segurubá té Pablua preso le' ciudad Cesarea, a'hua qui'ni la'a mismu tabá lã nna eyyã pruntu taá para Cesarea.

⁵ Ra huá cã: Entre canu rigú'ubia' qui' le nna dani cã thá' cã lani inte' Cesarea para gutsia cã adí causa qui' nubéyu'a canchu biã ttu delito benia.

⁶ Ttú xùnu' o tsii ubitsa teruba bitsá Festua le' ciudad Jerusalén, lãniana beyeqquia Cesarea. Attu yu'utsá nna gùdua taã lo xila' làti rigú'ubia'na nna beni chia mandado qui'ni taxi' cã Pablua.

⁷ De guta'a Pablua le' juzgádua nna chia tsè'e lédá ca judío canu dá' de Jerusalén. Yala fuerte ná ca queja nu betsia cã contra bi, pero nidi ttu canu ra canaá nna labí uccuani cã cueqquia lí cã na.

⁸ Lãniana beni Pablua declarar nu cca qui' bá bi nna ra bi: Bihua biã delito ni chi benia', ñihua contra nu ra lo ley qui' ca judíua', ñihua làa ñi' beyãtsa te' respeto lani templua', ñihua álahua biã benia' contra la' rigú'ubia' qui' señor emperador qui' ri'ua.

⁹ De biyénini Festua gùnne Pablua ca titsa'a nna gunãba titsa' tiã bi nna rã: Tsí hua calatsi' lu' tsía lu' Jerusalén para gunia' lu'uxticia qui' lu' nía. Anía ra Festua porqui'ni uccua latsi'í qui'ni guyu tsè' ba ca judíua na.

¹⁰ Becãbi Pablua nna ra bi a: Làtsi' ná bá la' rigú'ubia' qui' cuiã'lu' dua', porqui'ni ná le canu rigú'ubia' lani señor emperador qui' ri'u César. Cuiã'bále ná qui'ni guni le lu'uxticia quia'. Bien bá yù cuiã'lu' qui'ni bihua biã delito ni chi benia' contra ca judíua',

11 cáalá biŷa delito benia' nu ccà'a' merecer para gattinia' nna, bihua ridúditsi'a' gattia'. Pero canchu álahua hualí nu rinne ca judíuŷ contra inte' nna, entonces lanú nuŷa té derecho qui'ŷ gutiaŷ inte' cuenta látsi' ná' qui'. Rinába'a' qui'ni la'a emperador César bá gunie lu'uxticia quia'.

12 Bitola de bè' Festua titsa' lani ca consejero qui' niá nna raŷ Pablua: Chi gunàba lu' qui'ni guni emperador lu'uxticia qui' lu'. Pues niá bá tsía lu'.

13 Tuchùppa ubitsa bitola nna bitsina' rey Agripa lani niula qui'ŷ Bernice le' yetsi Cesaréa hueni gobernador Festua saludar.

14 Iŷé ubitsa bitsá ca nía, acca Festua nna gutixà'aniŷ Agripa nu cca qui' Pablua nna raŷ: Loti' beria Félix de gobernador nna bethà'na bi ttu nubeyu' nì preso.

15 Loti' huà'a' Jerusalén nna, ca sacerdote principal lani adí canu rigú'ubia' entre ca judíua nna bíta ca ru'a lua' betsia ca queja qui'ŷ nna gunàbani ca inte' qui'ni gunia' mandado gattiaŷ.

16 Inte' nna becábini'a' ca qui'ni gobierno romano nna bihua costumbre qui'ŷ té guniaŷ juzgar ttu enne' para gattiaŷ ántesca guniaŷ presentar lani canu runi contri para gappà néda guni huá defender qui'ŷ según queja nu rutsia ca qui'ŷ.

17 Acca de gul' lani ca judíua rutsia ca queja qui'ŷ nna labí gulédá' sino attu yu'utsá taá de rí'a' làti runia' lu'uxticia nna benia' mandado taxi' ca nubéyu'a'.

18 Pero canu rutsia queja qui'niá nna, nì ttu falta nu belaba latsa' ya'a làa gùnne ca contri.

19 Sino puru taá nu cca qui' religión qui' bá qui' gùnne ca contri, a' hua nu cca qui' ttu enne' lá Jesús pero chía gùttiŷ, pero Pablua nna runiaŷ sostener qui'ni bàni bá.

20 Labí ritelí tsè' te' luetsi ca asúntuŷ para guni ya' ca resolver, acca gunába titsa'a' Pablua' canchu hua calatsi'ŷ tsía Jerusalén para ccá lu'uxticia qui'ŷ niá acerca de ca cosí.

21 Pero laŷ nna gunàba qui'ni emperador qui' ri'u Augusto César nna gunie lu'uxticia qui'ŷ. Acca benia' mandado qui'ni eyà'na chì tí'bá preso hasta qui'ni ithél'la' ya' a ru'a lo emperador.

22 Làniana rey Agripa nna raŷ Festua: A' hua inte' nna càhua látsa'a' iyesi te' inne nubéyu'a'. Becàbi tè Festua: Guxtíla tè iyénini cuiŷ'lu' ínniaŷ.

23 Attu yu'utsá nna yala tsè' beni ca recibir rey Agripa nna Bernice nna, lani banda de guerra l-le làni ca músico l-le guta'a ca le' salón xeniá. Dia tehuá ca jefe militar a' hua adí canu re' cuenta qui' yétsiá nna. Festua nna beni tiŷ mandado taxi' ca Pablua.

24 Làniana ra Festua: Cuiŷ'lu' rey Agripa, a' hua iyaba adí cuiŷ'le ca enne' chi betùppa ni anna: Nì bá du nubeyu' nu beni iŷetse' ca judíuaŷ demandar lani inte', tàntua le' Jerusalén a' hua nì ribetsi ya'ání ca qui'ni labiru dani nubéyu'ŷ ccabàniŷ.

25 Pero gutelí te' qui'ni bihua biŷa delito ni beniaŷ nu dacca' gattiniaŷ. A' hua la'a labá gunàbaniŷ inte' qui'ni ithél'la' ya' a ru'a lo emperador qui' ri'u Augusto César para guni bi lu'uxticia qui'ŷ. Acca chi guléqquia' látsa'a' ithél'la' ya' a lani e.

26 Pero labí nabia' tsè' te' nu cca qui' nubéyu'ŷ para gudiánia' señor emperador qui' rí'ua, acca chi benia' mandado taxi' ca nubéyu'ŷ ru'a lo cuiŷ'le, especialmente ru'a lo cuiŷ'lu' señor rey Agripa para qui'ni iyénini cuiŷ'lu' nu inŷ. A' modo nna ccá' saber biŷa gudiánia' emperador.

27 Porqui'ni bíca'huá gulue' tsè'ni emperador canchu ithél'la'a' ttu preso lani e sin qui'ni làa quíxa'a' biŷa qui'ni acca runi ca contri.

26

1 Làniana rey Agripa nna raŷ Pablua: Gùnne ba tí'ŷa ná nu runi lu' sostener. Pablua nna gulitha tè ná' bi para thulo bi inne bi nna ra bi:

2 Yala redacca' látsa'a' qui'ni té ttu oportunidad innía' tuchùppa titsa'

ru'a lo cuiã'lu' señor rey Agripa, para gunia' defender quia' iyaba nu chi ra ca judíuã' contra inte'.

³ A'hua porqui'ni hua nabia' báni cuiã'lu' iyaba ca costumbre qui' intu' ca enne' Israel, a'hua ca enseñanza nu runi tu' discutir. Acca ratta'yúã' qui'ni gudà naga' cuiã'lu' quia' lani paciencia.

⁴ Iyaba ca judíuã' nna bien ba yù cã qui'ni entre làba cã biyenia' látsi ya'a nna a'hua le' Jerusalén nna dèsdeba ná' huatsa.

⁵ Hua yù huá cã qui'ni dèsdeba ná' huatsa nna uccua' fariseo, grupo nu adiru estricto ná cã le' religión qui' tu'.

⁶ Annana porqui'ni té confianza quia' eyátha canu yatti de lo lù'uti tì'a beni Tata Dios prometer lani ca tà' tàta qui' tu' gùtse'e tiempo antigua, acca taxi' cã inte' ru'a lo cuiã'le.

⁷ Iyaba tu' ca descendiente qui' tsì'nu ca yì'ni Israel nna ribèda tu' ilá'ni tu' cca cumplir promesì; por nui nna iyaba ca enne' de raza quia' Israel nna runi cã Tata Dios adorar, a'hua runi cã ne servir la' réla la' ritsá bá. Porqui'ni runi ba' sostener promesì, acca runi ca judíuã' contra inte' ña, señor rey Agripa.

⁸ Tsí bihua rialatsi' le qui'ni Tata Dios nna huaccanie rechìthèe canu yatti.

⁹ La'a mísmuba inte' nna belaba látsa'a' ttu cuaña nuá qui'ni dà te' gunia' contra canu rialatsi' qui' Jesús enne' Nazaret.

¹⁰ Aníaba benia' le' Jerusalén. Lani permiso nu benna ca sacerdote principal quia' nna, nuÿetse' ca creyente bedál·la' litsi' iyyà. A'hua yala redacca' te' loti bilá' te' betti cã cabi.

¹¹ Iyè vuelta tsè' nna beni ya' cã castigar para inne cã contra Jesucristua. Anía bethácca' ya' cã le' ttu ttu ca sinagoga. Yala yitsi' benia' lani cã nna betsía látsa' ya' cã hàstaá le' ca yetsi canu anta' idittu'.

¹² Aníaba tsialátsa'a' gunia' loti' dí'a' para ciudad Damáscua' nú'a' orden nu benna ca sacerdote principal lani inte'.

¹³ Áccaña señor rey Agripa, méruani lahui' tsáa nna chì' taáduã' itsína'a' Damáscua' nna, bilá' te' ttu la'yani' qui' ñiabara' nna adila fuerte uccua' tì'chu la'yani' qui' bitsã' nna, bedàni'ã ita'lùbani inte' nna a'hua canu dia lani ya'a nna.

¹⁴ Iyaba tu' nna gubixi chì tu' loyu nna biyeni te' tsì'i ttu enne' rul·lùitse'e inte' lani titsa' hebreo nna rèe: Saulo, Saulo, biánicca rutsia latsi' lu' inte' nì'i; la'a lu' ba runidí' qui' lu' por nu runi lu'ã', tì'a ttu gù'na canchu chi redúdítsiã nna rúde nì'ì punta qui' yarrucha.

¹⁵ Becàbi tà' nna nia': Núní lu' nuã' Señor. Becàbie nna rèe:

Inte' ná' Jesús enne' rutsia latsi' lu'.

¹⁶ Beyátha nna bedúni, qui'ni lu' ba chi rià te' para guni lu' tsina quia' nna quixá'a lu' acerca de inte' nna a'hua acerca de nu chì' gúlu'érunia' lu' bitola.

¹⁷ Ca judío nna a'hua ca enne' qui' adí ca nación làti ithél·la'a' lu' nna gutsia làtsi' qui' lu', pero inte' nna gudilá'a' lu' làtsi' ná' qui'.

¹⁸ Rithél·la'a' lu' entre làcã para qui'ni gudà naga' qui' qui' lu' nna iyàlia la' riyeni qui' qui' nna eria cã le' la' chul·la nu yù'u cã nna thá' cã le' la'yani' nna, para qui'ni eria cã làtsi' ná' numalua nna tanó cã Tata Dios nna gata' fe qui' qui' lani inte', làniana eyuniÿén látsa'a' ca tul·la' qui' qui' nna gal·la' cã ttu lugar nu gutie qui' ca enne' chi beni nàrie.

¹⁹ Áccaña señor rey Agripa, bíttuhua uccua'a' cabezudo nu ra Enne' dua ñiabara' inte'.

²⁰ Sino qui'ni luegu taá gudúlua' benia' predicar. Huà'a' primérute ru'a lo canu tsè'e Damáscua', làniana ru'a lo canu tsè'e Jerusalén, a'hua le' ituba región Judea hàstaá làti anta' adí ca nación qui' ca enne' labí ná raza judío. Gutixa'áni'a' iyaba cã qui'ni dani cã guni cã reconocer qui'ni ná cã enne' tul·la' nna tanó cã Tata Dios nna guni cã nu ná tsè', seña de qui'ni chi bettsiání la'labàni qui' qui'.

²¹ Porqui'ni riquixá'a' evangelio

lani iyaba ca enne', acca ritsa'áni ca enne' judío inte' nna calatsi' quí gutti cą inte'; acca bedàxu' cą inte' loti' dua' le' templua.

²² Pero lani cualani qui' Tata Dios nna runi bá' seguir hàstaa anna riquixa'ánia' iyáyiata ca enne' evangéliuĵ. Bihua riquixa'a' nu làa bedia ca profeta nna Moisés nna acerca de nu ná qui'ni ccá.

²³ Tulidàba riquixa'ánia' iyaba ca enne' ca titsa' nu bedia ca profeta qui'ni Cristua nna uccua duel·la' quée padecer nna gattie, ą'hua lèe nna uccue primérute enne' beyátha de lo lù'uti. Riquixa'a huá' qui'ni chi gutixè'e ca titsa' tsè' cubi de la'yani' para espíritu qui' ca enne', tàntua para ca enne' Israel ą'hua para ca enne' qui' adí ca nación tì'a chi ra ca profeta chía gutsá.

²⁴ De beni Pablua defender qui' bi anía nna gúnne Festua iditsa tsè' nna raĵ: Locu bá cca lu' Pablo. Nu tantu telá chi yù lu' nna runiĵ lu' locu.

²⁵ Becàbi Pablua nna ra bi ą: Álahua locu cca inte' señor Festo, sino nu rinnia' nna ną lígani.

²⁶ ą'hua rey Agripa enne' re' nì nna tsè'ni nabia'ni bi ca cosĵ, acca lani confianza ba riquixa'a' ca tìtsi'ĵ ru'a lo bi. Hua yú bá' qui'ni nabia' huáni bi iyate nu chi gutixa'ánia' cuiĵ'le acerca de Jesucristua, porqui'ni nu beni Jesucristua nna labí ną nu uccua gàttsi' bá.

²⁷ Làniana ra tè Pablua rey Agripa: Cuiĵ'lu' rey Agripa, tsí hua rialatsi' cuiĵ'lu' nu bedia ca enne' uccua profeta. Hua yú bá inte' qui'ni rialatsi' cuiĵ'lu'.

²⁸ Rey Agripa nna ra tiĵ Pablua: Atitó' taá làa rurèxael·la' lu' inte' para ccá cristiano.

²⁹ Pablua nna ra tè bi: Canchu atitó' taá o iĵeni tse'èru l·le reyàtsa, pero la' rinàba quia' lani Tata Dios nna es qui'ni alaa tsuĵ' teruba cuiĵ'lu' tsíalatsi' sino ą'hua iyaba ca enne' tsè'e nì nu rudá naga' cabi quia' nna ccá huá cabi cristiano tì'a inte', pero bíttuá lani luetsi ca cadenĵ.

³⁰ Beyacca gúnne Pablua ca tìtsa'a nna, làniana bedulí rey Agripa lani Bernice, ą'hua gobernador Festo lani iyaba canu ŷuàni nía.

³¹ Làniana huía tè cą yà'latsi' nna gúnne cą acerca de Pablua nna ra luetsi quĵ: Labí biĵa mal ni beni nubéyu'ą' para qui'ni ccą sentenciar gattiĵ nìdiruba para gatta'ą' litsi' iyyà.

³² Rey Agripa nna raĵ Festua: Nubéyu'ą' nna l·lá bą cáalá bíttuá gunàbą tsíĵ ru'a lo emperador para gunie lu'uxticia qui'ĵ.

27

¹ De chi gúnne lettia cą ithèl·la' cą intu' le' nación nu lá Italia nna, bete cą Pablua cuenta ą'hua átuchúppa ca preso lani ttu capitán láĵ Julio nu bána'ni ca soldado qui' ttu batallón láĵ Augusto.

² Gutèl·la' tu' ttu barco nu dá' le' yetsi láĵ Adramitio nna díĵ para ca yetsi anta' tsárú'a indatò' qui' región Asia. Dá' huá Aristarco lani intu'; uccua bi nu yetsi Tesalónica nu re' le' región láĵ Macedonia.

³ Attu yu'utsá nna bitsina' tu' yetsi Sidón. Nía nna yala betúalatsi' Capitán Júliua Pablua, acca be'èl·la' bą bi tanèl·le' bi ca amigo qui' bía nna beni cabi Pablua atender.

⁴ Làniana gutèl·la' tu' bárcuá attu nna gutè tu' luítta' isla Chipre ri'ą lado ná' yatti la tu'. Labí uccua ttsá' tu' derechu taá porqui'ni yala fuerte du bè'a contra la barco qui' tu'a.

⁵ Gutè tu' lo indatò' frente taá làti riyèl·la' yúbitsi qui' ca región Cilicia nna Panfilia nna. Làniana bitsina' tu' yetsi Mira ri'ą ttu lugar láĵ Licia.

⁶ Nía bá tsè'e tu' nna gùl·lani ttu barco dá'ą de ciudad Alejandría nna díĵ para Italia. Capitán Júliua nna beni chía mandado gá'a tu' le' bárcuá para guni tu' seguir viaje qui' tu'a.

⁷ Iĵé ubitsa tsè' gùda' tu' lo indatù'a bétsi tó' rúbá dia tu'; nibàni bitsina' tu' frente taá yetsi láĵ Gnido. Átsi'í àtsà ba du bè'a contra la intu', acca bè' tu' vuelta hasta làti re' ttu isla xeni láĵ

Creta nna gutè tu' frente taá yetsi to' nu la Salmón.

⁸ Beni bá tu' seguir tsácuítta' isla bá nna nibàni bitsina' tu' ttu lettia láa Buenos Puertos exa taá làti re' ttu yetsi to' láa Lasea.

⁹ Yala iyé ubitsa chi uccua yù'u tu' néda puro lo inda bá, a'hua yala peligro chi dua lo tu' para guni tu' seguir viaje qui' tu'a porqui'ni chi debiga' tiempo iyya. Acca Pablua nna bete bi ttu consejo qui' qui' nna,

¹⁰ ra bi: Señores, ritebé' te' qui'ni yala peligro dua lo ri'u canchu guni ri'u seguir viaje qui' rí'u, porqui'ni gunitti ri'u aláa tsua' teruba bárcu' lani ca yù'ì sino hàstaá ri'u xiabachu gatti ri'u le' indì.

¹¹ Pero Capitán Júliua nna adila bedà nàgui'ì qui' nu rùtha' bárcuá a'hua qui' xana' quì'ì tì'chula nu ra Pablua.

¹² A'hua Buenos Puertos nna huáyia' gáabá tsé' náa para tsé'e cabi nía tiempo iyya, acca iyate gáabá ca nna ra ca: Adila tsa' bíttuá cueda ri'u nía, sino tté taá ri'u canchu huatsina' ri'u Fenice nu ná ttu yetsi adiru tsé', nía bá gütte ri'u tiempo idil·la'. Fenice nna náa attu puerto ru'a taá isla Creta rinna'a lado norte nna sur nna.

¹³ Làniana gùdulo biria ttu be' suave ba dá'a lado sur la, acca belaba latsi' qui' qui'ni tsé'ba cca tiempo para guni ca seguir, acca gùdà' tè tu' nna dia tu' tsácuítta' bá isla Creta.

¹⁴ Pero titó' tegárubá gudà' tu' nna làniana gùl·lani ttu be' fuerte ni lado norte la nna gutáttsa'a bárcuá.

¹⁵ Bè'a nna gùduluá gutè'ya bárcuá. Làniana labiru gudá tu' guni tu' seguir porqui'ni yala fuerte du bè'a contra tu', acca be'èl·la' bá tu' a íchi'a intu'.

¹⁶ Beni bá bè'a seguir gutè'ya intu' nna, bitsina' tu' exa bá làti re' ttu isla xcuichu to' láa Claudia. Nía nna alá tegá fuerte ba du bè'a, acca beyèl·la' tu' barco xcuichu to' nu nèl·la' barco xeni nu yù'u tu'a, nibàni betèl·la'ni tu' a.

¹⁷ Bedì'yu diba tu' barco xcuichu tú'a le' barco xenia nna, beýìgà' ca ita'lùba barco xenia làni ca rrieta

para qui'ni bárcuá nna ega'na tsittsi. Làniana yala chi rátsini ca qui'ni bè'a nna íchi'a bárcuá hàstaá ttu lugar láa Sirte làti re' yúyì nu náa peligroso para ca barco; acca bechida ca ca lári', quiere decir ca vela qui' bárcuá nna, be'èl·la' bá ca bárcuá iche' bè'a na.

¹⁸ Attu yu'utsá nna anía bá cca iyyabe' fuérteni, acca gurù'na ca ca yùà' qui' bárcuá le' indatù'a para tsátsi' idì'i qui' bárcuá.

¹⁹ Nu cca tsùnna ubitsa nna, pues hàstaá ca cosa nu ruquina' bárcuá nna gurù'na tu' ca lani propio gani ná' tu' le' indatù'a.

²⁰ Iyé ubitsa tsè' nna labiru bilá'ni bitsa' nìhua ca bélia. De tántuání fuerte cca iyyabe'a nna chi ricuàtha ná'nibání bárcuá hàstaá uccuani tu' qui'ni labiru l·lá ttu'.

²¹ Iyé ubitsa gutè labí gutò ttu'. Làniana gùnne Pablua nna ra bi ca: Señores: Cáalá biyéni báni le quia', bíttuá biría ri'u le' isla Creta nna lahuábí tátsa' ri'u ca pelígru' nìhua lahuábí gunitti ri'u ca yùà' qui' bárcu'.

²² Pero annana ligappa la'yeni, porqui'ni nú ttu huá nuya ttu ri'u gatti, sino tsua' bárcu' teruba gunitti le.

²³ Hua yúá' nui porqui'ni ccà'a' pertenecer lani Tata Dios enne' ru'nia' servir nna guthèl·le'e ttu ángel ru'a lua' bitsiàlè nna

²⁴ rèe inte': Pablo, bittu gátsini lu', porqui'ni naduel·la' itsina' lu' ru'a lo emperador romano, a'hua por lu' nna gudilà Tata Dios iyaba canu yù'u lani lu' le' bárcu' de lo lù'uti.

²⁵ Acca ya señores, bíttuúru gátsini le porqui'ni rappa' confianza lani Tata Dios a'hua yúlí rània' qui'ni ccà tì'ba nu chi ra ángelia inte'.

²⁶ Pero caduel·la' ya qui'ni tátsa' ri'u lani ttu isla.

²⁷ De uccua sto'obitsa qui' tu' yù'u tu' le' bárcuá nna, dàa bá tu' lo indatò' nu lá Adriático. Làniana ttú ríluela yèlà tì'gá nna bethácca'bia' latsi' ca marinérua qui'ni chì' tegáabá ritsina' tu' yúbitsi.

²⁸ Bedàl·la tè ca tùu le' inda para

gurixibia' cą tsaliáya itettia ri'ą nna, uccua cą saber qui'ni chùà' èthà ti'gá ri'ą tettia. Gudà' tè bárcuá átító' nna berixibia' cą attu nna uccua cą saber qui'ni re' inda gà érua' èthà ti'gá tettia.

²⁹ Yala rátsina cą qui'ni tatì-la bárcuá lani ca íyyá; acca gulìda cą tappa ca ìyyà idí'íní, quiere decir ca ancla, dacca' cuè'e lá bárcuá para qui'ni bárcuá nna bíttuúru guniạ seguir. Làniana yala chi rél-li'áni cą tsáni'.

³⁰ Ca marinérua nna uccua latsi' qui' iria cą le' barco xenia, acca gùdulo tè cą richìda cą barco xcuichu tú'a lo inda, beni cą ti'atsi ilìda cą adí ca ancla le' inda lado ru'aló lá bárcuá.

³¹ Pero Pablua nna ra tè bi capitán Júliua lani ca soldado qui' niá: Canchu ca marinérua' iria cą le' bárcuị para ucuìtta cą le' barco xcuichu tú'ạ' nna, entonces hualigani qui'ni lebi'i nna nì bá gatti le.

³² De biyénini ca soldádua ca tìtsa'a nna guchu chì cą ca rrieta nu yíqquianí barco xcuichu tú'a nna bequìnnia cą na le' inda.

³³ De chi dá' rànì'a nna gunèni Pablua iyaba cą attu nna ra bi: Chi uccua chùppa semana tsè'e le làa ra'áthi le nna làa ro le nna.

³⁴ Acca ratta'yúnia' le qui'ni go tí' le para qui'ni gappa le fuerza nna bittu gatti le. Pues nidí ttu ittsa' iqquia le làa níttí.

³⁵ De beyacca ra bi anía nna, guyi' bi ttu ettaxtila nna gunàba bi bendición lani Tata Dios ru'a lo iyaba qui, làniana gùla'a bi ettaxtíla nna gùdulo bi ro bi.

³⁶ Iyaba cą nna huadi chìa latsi' qui' nna gutò huá cą.

³⁷ Iyaba tu' canu yù'u le' bárcuá nna uccua chùppa gayua' gayùna' tsìyuppa tu'.

³⁸ De beyacca gutò yeliání cą nna, làniana bedà-la cą iyaba ca úxtali yua'xtíla le' indatù'a para tsátsi' adí idì'i qui' bárcuá.

³⁹ Huàni' bá nna labí bedácca'ni ca marinérua gaýa ru'a loyu ni nuá chi dàa tu'. Bilá' tènì cą ttu entrada qui'

ca barco làti re' iýeni yúyi, acca belaba latsi' qui' guni cą duel-la' canchu huacca ibíga' bárcuá nía làti làa anta' ca íyya xeni.

⁴⁰ Guchu tè cą ca rrieta nu yíga'ní ca ancla nna bethà'na cą cą le' inda lani rrieta qui' caníá. Bethàtsi huá cą nu yíqquianí ca remo nu ruquina' ca barco para thá' cą tulíyiaba. Làniana gulìtha cą lári' dacca' ru'aló lá bárcuá para qui'ni be' nna gutsíga'ạ na para yúbitsi. Gùdulo tè bárcuá ribíga'ạ ru'a yúbitsiá.

⁴¹ Pero nía nna tàttsa' bárcuá làti dàa chùppa corriente qui' inda nna biyàda tè dacca' ru'aló lì le' yúyiá, labiru uccua ttá. A'hua dacca' cuè'e' la bárcuá nna de una vez tení chi ritappa'a de tántuání idí' ritsé'e indatù'a látì.

⁴² Làniana uccua latsi' ca soldádua gutti cą iyaba ca présua para qui'ni làa gurùbà cą inda l-lá cą nna ucuìtta cą le' làtsi' ná' qui.

⁴³ Pero capitán Júliua nna yala uccua latsi'ị gudilạ Pablua, acca labí be'él-la'ạ cą guni cą tì' calatsi' qui, sino beniạ mandado qui'ni canu ccani gurùbà nna ittsía cą le' inda para itsina' cą yúbitsi.

⁴⁴ Ra huá qui'ni canu làa ccani gurùbà nna thí' cą ca tabla o bíyaáru canu belaga ruquina' bárcuá nna xua cą lo qui' para itsina' cą yúbitsi. Anía modo nna gulà iyaba tu' nna bitsina' tu' yúbitsi.

28

¹ De chi gulàa iyaba tu' lo pelígrua nna uccua tu' saber qui'ni isla nna láạ Malta.

² Canu nía nna yala tsè' beni cą intu' tratar. Becùà' cą iýeni yí' para etsa'áni tu' porqui'ni yala ni idil-la' cca, a'hua yala redàa iyya nna.

³ Pablua nna betùppa tè bi tuchùppa yà bitsi. Tiémpua de rutsia bi cą lo yí'a nna beria ttu bèl-là le' yahuàga para ucuittaniạ yí'a nna gul-lá'ạ ná' bí.

⁴ De bila'ni ca enni'a qui'ni bèl-là nna nàl-la' bậ ná' Pablua, acca ra tè luetsi qui'. Nubéyu'ị nna màsqui'ba chi gulàạ lo indatù'ạ' nna, pero áya nậ

ttu nu huetti enne' acca cça mererer luetsi castíguj nna gattia.

⁵ Pero Pablua nna becuíbi ná' bi nna binnia tè bèl·là lo yí'a. Labí biya uccuani Pablua.

⁶ Iyaba ca enni'a nna uccuani cça qui'ni chatha taá bi yíi nna gatti bi. Itsá tsè' gulèda cça nna bila'ni cça qui'ni bihua biya mal ni ridacca' bi, làniana bettsiání la' rulabalatsi' qui' quj nna ra cça qui'ni Pablua nna ná bi ttu dios nu dá' de yiabara' según creencia qui' caniá.

⁷ Exa taá nía nna anta' ca loyu qui' ttu enne'yu' láa Publio nu rigú'ubia' le' isla. Nubéyu'a nna benia' intu' invitar nna yala tsè' benia' intu' atender le' ltsi'j durante tsúnna ubitsa.

⁸ Mérua lánia nna yala fuerte té tãta qui' Públua yu'á yil·lá nna cça huè' réni nna. Huía tè Pablua nna beni bi oración por la nna betsia ná' bi iqqi nna beyacca latsi'j.

⁹ Nuá bá bina adí ca enne' ra'ni tsè'e le' isla nna huía chì cça ru'a lo Pablua nna beyacca latsi' quj.

¹⁰ Làcça nna yala guyú'u latsi' quj por nu beni tu' nna benna cça iyetse' ca regalo qui' tu'. A'hua loti' gùl·la' tsá eda' tu' nía nna benna cça iyate nu riquina'ni tu' lo néda.

¹¹ Gùtse'e tu' lani ca enne' isla Malta tsúnna biú'. Lànialá nna gutà'a tu' le' ttu barco dá'ã de ciudad Alejandría, porqui'ni le' isla huá gùtse'e ca marinérua miéntraste gutè tiempo iyya. Barco nu dia tu'a nna dua figura qui' ca dios qui' quj nu lá Cástor nna Pólux nna ru'a lúj según creencia qui' ca marinérua.

¹² Bitsina' tu' yetsi láa Siracusa. Nía nna bitsá tu' tsúnna ubitsa.

¹³ De nía nna beni bá tu' seguir tsárú'a yúbitsi qui' isla xenia láa Sicilia, làniana bitsina' tu' Italia làti re' yetsi nu lá Regio. Attu yu'utsá nna gùl·lani be' lado sur la. Nu cca chùppa ubitsa nna bitsina' chì tu' attu yetsi láa Puteoli.

¹⁴ Nía nna betsà' tu' ca hermanos nna beni cabi intu' invitar eyà'na tu' nía ttu semana, lànialá nna hua' tu' néda yúbitsi para ciudad Roma.

¹⁵ Ca hermanos tsè'e Roma nna de bina cabi qui'ni chi dia tu' nía nna, bitá cabi talèda cabi intu' néda hàstaá ttu lugar láa Appius làti cca i'ya. Adí ca hermanos nna ribèda cabi intu' attu lugar láa Tres Mesones. De bila'ni Pablua ca hermánua nna beyacca tabání latsi' bi nna bè' bi gracia Tata Dios nna gùppa bi adí ánimo.

¹⁶ Bitsina' bá tu' le' ciudad Roma nna bete taá Capitán Júliua ca présua cuenta làtsi' ná' jefe qui' campaméntua. Pero Pablua nna bete bá cça permiso qui' bi thúá bi yà'latsi', pero siempre bajo vigilancia qui' ttu soldado.

¹⁷ Uccua bá tsúnna ubitsa tsè'e tu' Roma nna gutãyi Pablua ca judío principal tsè'e le' ciudadad. De chi betùppa cça nna ra tè bi cça: Hermanos, inte' nna bihua biya benia' contra ca costumbre nu bethà'na ca tà' tãta qui' rí'ua, atsi'íní bedàxu' cça inte' preso le' Jerusalén nna bete cça inte' cuenta latsi' ná' ca enne' romano.

¹⁸ De guyi' canu rigú'ubi'á inte' declaración nna, bihua biya razón ní betseláni cça para cueqquia cça sentencia quia' gattia' nna uccua lá latsi' quj gudilà cça inte'.

¹⁹ Pero ca judíua nna gùdudítsi bá cça qui'ni làa l·láa', a' modo nna uccua'a obligar gunába'a' qui'ni emperador nna guni bi lu'uxticia quia', pero álahua para gunia' contra ca uxticia qui' ca paisano quia'.

²⁰ Acca por nui nna gutãyia' le para ilá' te' le nna huí'a' titsa' lani le. Precisamente porqui'ni rialátsa'a' nu beni Tata Dios prometer lani ri'u ca enne' Israel, acca yiqqia' cadénj.

²¹ Làniana ra tè cça Pablua: Bihua carta nì'i gul·lani qui' ca enne' qui' ri'u tsè'e Judea acerca de nu cca qui' lu'. Nihua nuya ttu enne' judío raza qui' ri'u chi gùl·lani de nía nna gùnniã biya mal contra lu'.

²² Pero calatsi' tu' iyénini tu' ti'iyã ná la' rulabalatsi' qui' lu'. Nu yù teruba tu' acerca de religión cúbiã' nna es qui'ni itú lettia bani rinne ca enne' contrj.

²³ Làniana bedu cça ttu tsá señalado

para tsia cą gudà naga' quį qui' Pablua. Bitsina' tè ca enne' yětse' làti re' bi. Gùdulo tè bi dèsdèba díla hàstaá de diál·lalá gutixà'ani bi cą acerca de Tata Dios nna la' rigú'ubia' quì'e nna, ą'hua nu ra lo ley nu bethà'na Moisés nna ą'hua nu bedia ca profeta nna, ą' modo beni bi duel·la' gurèxaèl·la' bi cą qui'ni tsíalatsi' quį qui'ni Jesús nna née Cristo.

²⁴ Ttu te cą nna bedà naga' quį nu gutixà'a Pablua, pero attu te cą nna bittu tení huíalatsi' quį,

²⁵ porqui'ni bihua tulappa uccua la' rulábalatsi' qui' quį por nu gutixà'a Pablua, acca gùdulo cą reria cą. Làniana ra tè Pablua cą: Hualí bání Espíritu Santo loti' gutixà'anie ca tà' tàta qui' rí'ua ca titsa' nu ra lo libro nu bedia profeta Isaías nna rèe:

²⁶ Lu' nna tsía lu' le' yétsiá' nna gùtsì canu tsè'e nà' qui'ni:

Màsqui'ba iyénini le, pero labí ttélini le, Màsqui'ba tétsuní inna' le, pero labí ilá'ni le.

²⁷ Porqui'ni ca enne' tsè'e le' yétsi na yala duro ná losto' quį,

Acca de riyénini cą, yala tàbi cani cą nna bethàya lo quį,

Labí calatsi' quį ilá'ni cą, ñihua para gudà naga' quį nna ttélini cą nna,

Tsíalatsi' quį para qui'ni eyùni ya' cą.

²⁸ Acca hermanos israelitas, ccá le saber qui'ni Tata Dios nna chí guthèl·le'e ca titsa' de salvación quì'e lani ca enne' qui' adí ca nación lá, pues làcą nna gudà naga' quį evangelio nu ríquixa'á'.

²⁹ Beyacca diba ra Pablua ca titsa'a nna deyya tè ca judíua nna yala discutir beni cą entre làba cą acerca de nu gutixà'a bi nna gutìl·la luetsi quį.

³⁰ Pablua nna gutiýa bání bi ttu yú'u làti gùdua sà bi por chùppa ida. Nía nna beni bi recibir iyáyiani canu tanàba titsa' cą bi nna,

³¹ beni bi predicar dacca'ló taá nu cca qui' Tata Dios nna la' rigú'ubia' quì'e nna, gutixà'a bi nu cca qui' Xana' Rí'u Jesucristua. Lanú nuýa bethàga'ą bi de ríquixa'a bi evangelio.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO
PARA CA ENNE' ROMA
La Epístola Del Apóstol San
Pablo A Los
ROMANOS**

¹ Inte' Pablo runia' nu rinèni Jesucristua inte' nna ná' apóstol qui'e porqui'ni Tata Dios nna chi gutà'ye inte', chi becuí'e inte' para equixà'a' evangelio qui'e.

² Ca bendición nu ra lo evangéliu' nna, Tata Dios nna chía benie prometer dèsdeba antes qui'ni ithèl·le'e ca lani ri'u, tì'a ra lo Santa Escritura nu bedia ca enne' canu uccua profeta nna gùnne ca parte qui'e chía gutsá.

³ Evangelio nna ná' mensaje tsè' porqui'ni riquixá'a' nu cca qui' Xana' Ri'u Jesucristo enne' ná' Ýi'ni Tata Dios. Jesucristua nna née descendiente qui' David enne' uccua rey tiempo antigua.

⁴ Jesucristua nna gùlie le' yétsiloyu tì'a ri'u, pero bilá'ló qui'ni née Ýi'ni gani Tata Dios, porqui'ni bitola de chi gùttìe nna beyáthee de lo lù'uti, prueba nu rulue' qui'ni labí biya tul·la' benie nna née enne' completamente tsè' tì'a ná Espíritu Santo.

⁵ por la'a mísmuba Jesucristua nna, acca yala catsi'íni Tata Dios intu' nna guthèl·le'e intu' ttsá' tu' huequixà'a' tì'iya enne' tsè' ná Jesucristo, para qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna iyénini ca nu cca qui'e nna tsíalatsi' qui' ne nna guni ca nu rée.

⁶⁻⁷ A'hua iyaba lebi'i canu ríalatsi' tsè'e le' ciudad Roma: Chi nà'yi le nna chi ná le qui' Jesucristua. Yala catsi'íni Tata Dios le nna chi nà'ynìe le porqui'ni calatsi'e qui'ni íche' le ttu la'labàni nàri. Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'ýeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

⁸ Primérute calátsa'a' quixa'ánia' le qui'ni yala gracia rui'a' Tata Dios qui'a lani nombre qui' Jesucristua por iyaba lebi'í, porqui'ni iyé ca enne' nna riquixá'a' ca qui'ni chi ná le ca enne' chi ríalatsi'.

⁹ Tata Dios enne' runia' servir lani itute latsi' lóstu'a' de riquixà'a' tì'iya tsè' ná salvación nu runna Ýi'ni áa, lèe nna yùe qui'ni rexalátsa'a' lebi'í tulidàba canchu chi runia' oración.

¹⁰ Rinábania' Tata Dios qui'ni canchu hua ná voluntad qui'e gúnnée inte' lo néda para ita' tanél·lia' le.

¹¹ Porqui'ni yala calátsa'a' ilá' te' le para qui'ni thí' le adí bendición por medio de biya capacidad nu rutie quia' para qui'ni ccá le creyente adí tsittsi'.

¹² Lebi'i nna gatà'ni le adí ánimo de riyénini le qui'ni ràppa' confianza Jesucristua tulidàba. Pero a'hua inte' nna ccá huá' animar de rilá' te' tì'iya tsittsi' ná le lani e, canchu chi ita' tanél·lia' le.

¹³ Hermanos to' quia', calátsa'a' ccá le saber qui'ni iyé vuelta tsè' chi guleqquia lettia quia' ita' làti tsè'e le para qui'ni ilá' te' le nna ccaýén látsa'a' qui'ni runi le nu ná tsè' tì'a chi gunenia' le, tì'a chi bilá' te' qui'ni ca creyente qui' adí ca nación chi runi ca tsè' ca enseñanza quia'.

¹⁴⁻¹⁵ Té ttu obligación quia' quixa'ánia' iyábani clase de ca enne' qui'ni Cristua nna chi bitée para gudilèe ca, tàntua lani canu rinne titsa' griego, a'hua lani canu rinne adí ca titsa' huaya' l·le; tàntua lani canu ccani ittisi, a'hua lani canu bittu ccani l·le. Acca du taá' listo ttsà'a' huequixà'a' evangelio làti tsè'e le.

¹⁶ Nidí tito' labí ratsi te' quíxa'á' evangéliu' le' ciudad qui' le Roma, porqui'ni Cristua nna té la'huacca qui'e para gudilèe iyaba ca enne' canchu tsíalatsi' qui' qui' e, tàntua ca enne' judío, làniana ca enne' qui' adí ca nación huaya' l·le.

¹⁷ Porqui'ni mensaje de salvación nna rului'a' qui'ni Tata Dios nna chi guthàlie neda para iria ri'u nàri lani

e de iyaba ca tul·la' qui' ri'u, para qui'ni labiru ccá ri'u culpable ru'a lúe, canchu tsíalatsi' ri'u nna gappa ri'u confianza lani e tulidàba, tì'ba chi ga'na escrito:

Nuŷa tediba enne' de chi biria nàrià lani Tata Dios por medio de fe nu té qui'ì lani e,

lạ nna ccabàniạ tulidàba.

¹⁸ A'hua dèsdèba ŷiabara' rulue' qui'ni chi dá' juicio qui' Tata Dios iqquia iyaba canu labí calatsi' qui' ccá ca enne' losto' nàri tì'a Tata Dios, acca labí runi ca nu ná tsè', sino runi lá ca nu ná mal contra ca enseñanza nu ra lo ca titsa' lí.

¹⁹ Il·lani castigo qui' Tata Dios lani ca porqui'ni runi ca nu ná mal màsqi'ba chi yù ca qui'ni dúe, a'hua chi beluè'nie ca nu ná qui'ni gunibia' ca qui'e.

²⁰ Por ejemplo: labí rilá' tènì ri'u Tata Dios, pero claru taá chi yù ca enne' dèsdèba gùre' yétsiloyu qui'ni té iŷeni la'huacca qui'e, a'hua qui'ni labí biŷa tul·la' runie. Acca labí modo té gudu ca biŷa pretexto por ca tul·la' nu runi ca.

²¹ Chi yù ca qui'ni dua Tata Dios, pero labí calatsi' qui' gudàliani ca ne tì' tegá què merecer, nìhua labí rue' ca ne gracias. Antes la rulaba latsi' qui' nu labí dacca' nna bétsi bétsi bá gùre' chul·la le' la' riyeni qui' qui' nna beyacca ca enne' necio.

²² Rena ca qui'ni yala la' riyeni tsè' té qui' qui', pero adílá enne' necio ná ca.

²³ Labí rudàliani ca Tata Dios, sino rudu lá ŷibi qui' ru'a lo ca imagen nu rilá'ní tì'atsi ná ca enne' pero ídolo bá ná ca, labí ná ca nu bàni tì'a Tata Dios enne' bàni tulidàba. A'hua runi ca adorar ca figura de ca bìnni to' dia lo be', a'hua qui' ca animal canu tsia tappa nì'a qui'l·le, a'hua runi ca adorar ca bèl·là según creencia qui' ca enne'.

²⁴ Acca Tata Dios nna bétse'e latsi'e ca cueni ca le' ca vicio qui' qui' para qui'ni guni ca ca cosa mal nu runi bá latsi' qui' nna beni ca ca cosa cùttsi.

²⁵ Làca nna béttsibi ca ca titsa' qui' Tata Dios nna huía lá latsi' qui' la' bèŷia. Beni ca adorar ubitsa a'hua adí ca cosa nu beni Tata Dios, en lugar de la'a labée enne' què merecer qui'ni guni ri'u e adorar tulidàba. Qui'ŷaru e por la'huacca qui'e.

²⁶ Làniana Tata Dios nna bétse'e latsi'e ca attu vuelta para guni ca la' ridàlatsi' nu labí ná nàri qui' qui', hàstaba ca niula nna labiru beni ca según naturaleza qui' qui' sino beni lá ca contra nu nàni Tata Dios para ca niula.

²⁷ A'hua ca nubeyu' nna labiru beni ca según naturaleza qui' qui', sino por deseo mal qui' qui' nubeyu' lani nubeyu' beni ca nu labí nàni Tata Dios para làca, acca yala rèttu'ni ca nna cca ca sufrir por mal nu beni ca porqui'ni la'a labá ca ràppa ca tul·la'.

²⁸ Rena ca enne' qui'ni labiru riquína'ni ca Tata Dios, acca bétse'e latsi'e ca attu vuelta para tsé'e ca completamente bajo la' rulábalatsi' mal qui' bá qui' para guni ca ca cosa nu labí ná tsè' para guni ca enne'.

²⁹ Runi ca iyaba ca hecho mal sin límite, por ejemplo: ridualàni ca nu labí ná tsela qui', a'hua yala la' yélatsi' runi ca, la' dàlatsi' mal nna la' ridi'yèe' nna runi ca, yala envidioso ná ca, huetti enne' ca nna, huetil·la enne' ca nna, huethacca'ŷí ca nna, huèqquia belà'na ca nna.

³⁰ A'hua huènne qui' enne' ca nna, hueduadí' enne' ca nna, bittu cca guyu ca Tata Dios nna, bihua respeto té qui' qui' para lani ca enne' nna, rulaba latsi' qui' qui'ni yala enne' dacca' ná ca nna rebáta' ca, yala inteligente ná ca para guni ca ca vicio, yala cabezudo ná ca lani tàta nàna qui' qui'.

³¹ A'hua labí calatsi' qui' gudà naga' qui' biŷa consejo tsè', labí runi ca cumplir nu rena ca, labí ràppa ca la' tsì'ilatsi' lani ca enne', labí nabia'ni ca la' ŷénlatsi' lani attu enne', labí té la' retúalatsi' lo losto' qui'.

³² Hua yù bá ca nu ra lo ley qui' Tata Dios: qui'ni iyaba ca nu runi ca ca cosa mal tì'a beni ca ènni'a nna ccá bá

ca merecer gatti ca, atsi'íni runi ba ca ca cosa mal ná', a'hua yala redacca'ni ca canchu chi runi adí ca enne' la'a mísmuba ca túl·la'a'.

2

¹ Acca nia' lu' nu ruyu la' ditsi qui' ca enne', nuña tediba enne' ní ná lu'. Labí ló lu' té para ina lu' qui'ni labí biya runi lu', porqui'ni de rena lu' qui'ni adí ca enne' nna cca ca merecer castigo nna, pues contra la'a lu' bá rudàni yù'a' qui' alma qui' lu', porqui'ni ca tul·la' nu rena lu' qui'ni runi ca, pues la'a ca nua' huá runi lu'.

² Hua yù bá ri'u qui'ni Tata Dios ribèqqie sentencia qui' canu runi ca túl·la'á nna, pues hua ná porqui'ni gulú'u ca falta nna cca ca merecer thí' ca castigo.

³ Lu' nu ruyu la' ditsi qui' can runi ca ca cosa malua', pero la'a ca nua' huá runi lu', biecca rulaba latsi' lu' qui'ni làa guni huá Tata Dios lu' sentenciar nì'i.

⁴ Biánicca rutsìbi bá lu' Tata Dios enne' té la' retúalatsi' yèni tsè' qui'e nì'i, pues ribèda bée lani paciencia eyacca lu' arrepentir. Néé enne' tsì'ilatsi' lani lu' porqui'ni calatsi'e egué'e lu' néda para gutsiání la'labàni qui' lu'. Tsí labí yù lu' nui cá.

⁵ Pero labí rudà naga' lu' nu ra Tata Dios, labí calatsi' lu' gutsiání la'labàni qui' lu', acca rudàni bá lu' adí castigo qui' lu' nu gunna Tata Dios para canchu chi gal·la' tsá juicio nna dacca'ló tabá gunie juzgar canu cca ca merecer thí' ca castigo.

⁶ Lèe nna gutie qui' ttu ttu tsa ca enne' según ti'iyá ná bá nu beni ca.

⁷ Canu runi seguir nu ná tsè' nna, gutie la'labàni nu labiru ttíq qui' qui' porqui'ni adí calatsi' qui' la' redacca' latsi' nu ná tsè', a'hua adí rú'ulatsi' qui' Tata Dios nna gul·luítsa' tsì'e ca nna tsé'e ca lani e tulidàba.

⁸ Pero iyaba canu rutsa'áni ca iqquie nna, lèe nna gunie ca castigar porqui'ni labí calatsi' qui' gudà naga' qui' titsa' qui'e para guni ca conforme

lani nu ná lí, sino runi lá ca nu labí ná tsè'.

⁹ Acca íl·lani sufrimiento nna castigo nna para iyaba canu runi nu ná mal, tàntua lani ca enne' judío, làniana lani ca enne' qui' adí ca nación.

¹⁰ Pero en cambio, Tata Dios nna gutie la' redacca' latsi' para iyaba ca enne' canu runi nu ná tsè', tàntua ca enne' judío, làniana ca enne' qui' adí ca nación, gute huée la' dàliani para làcà a'hua la'yèni nna.

¹¹ Porqui'ni Tata Dios nna tulappa bá rilá'nie iyaba ca enne', nuña tediba enne' ní ná ca.

¹² Acca chi nanie qui'ni iyaba canu labí nabia'ni ca nu ra lo ca mandamiento nu guthèl·le'e lani Moisés, pero de runi ca tul·la' nna acca té qui'ni nitti ba ca sin ley qui'e. A'hua iyaba canu hua té ley qui' Tata Dios lani ca, atsi'íni runi bá ca seguir lani ca tul·la' qui' qui', pues de acuerdo lani nu ra lo ley qui'e cueqquia huée sentencia qui' qui' para nitti ba ca.

¹³ Canu riyeni terúbáni ca nu ra lo ley qui' Tata Dios pero labí runi ca nu rée, làcà nna labí iria nàri ca ru'a lúe. Sino canu rigua nu ra lo ley qui'e, làcanuá nna cueqquia ca cuenta por enne' tsè'.

¹⁴ Porqui'ni ca enne' qui' adí ca nación canu labí ley qui' Tata Dios té lani ca pero runi ca por costumbre ca hecho tsè' nu ra lo ley qui'e, pues a' modo rulue' claru taá qui'ni chi yù ca nu ná tse' qui'ni guni ca.

¹⁵ Por ca hecho qui' qui' nna rulue' ca qui'ni hua té ttu ley lo losto' qui' porqui'ni chi yù ca canchu nu runi ca hua ná tsè' o canchu labí. Té huá chuppa là' rulabalatsi' qui' qui': ttùq nna ra qui'ni ràppa ca tul·la', àttuq nna redi'q ca.

¹⁶ Jesucristua nna chi yùe iyate nu rulaba gattsì' bá ca enne' lo losto' qui', a' modo guni Tata Dios juzgar yétsiloyu de acuerdo lani ca titsa' tsè' qui'e nu riquixà'a yì'q canchu chi i'yu tsáa.

¹⁷ Lu' ná lu' enne' judío nna nàxu' lu' nu ra lo ley qui' Moisés, yala rebata'

lu' nna rena lu' qui'ni ná lu' enne' qui' Tata Dios.

¹⁸ A'hua hua yù bá lu' ti'iyá ná nu calatsi'e qui'ni guni lu', acca chi yù lu' para guni lu' nu ná tsè', porqui'ni déte' lu' según nu ra lo ley qui' Moisés.

¹⁹ Rena huá lu' qui'ni huaccani lu' quèl·la' lu' ná canu labí yù cą para iche' lu' cą lo neda qui' Tata Dios. Rena huá lu' qui'ni enseñanza qui' lu' nna ná ti'a la'yani' para canu re' chul·la le' la' riyeni qui' qui'.

²⁰ Rena lu' qui'ni bueno tsaá' ccani lu' regú'u lu' néda ca enne' necio, a'hua para ccá lu' maestro qui' canu labí chi ritelí tsè'nì por medio de nu ra lo ittisi de ca mandamiento acca chi nabiá'ni lu' néda de la' ritelíni nna ca enseñanza lígani nna.

²¹ Lu' nna, chi ruthète'ni lu' attu enne' huaya' ca enseñanza qui' Tata Dios. Biánicca làa ruluè'ni lu' la'a lu' bá nì'i. Runi lu' predicar ru'a lo ca enne' qui'ni bittu ná tsè' cuana cą. Biálacca lu' nna ribána lu' nì'i.

²² Lu' nna, chi rinèni lu' ca enne' qui'ni bittu ná tsè' thualàni cą nu labí ná tsela qui'. Tsí hua ná nàri la'labàni qui' la'a mísmuba lu' sobre de asúntua' cá. Lu' nna, bihua cca guyu lu' biya clase de imagen o figura nu runi ca enne' adorar. Biálacca ra'a lu' le' ca templo qui' qui' nna ribána lu' biya nu dacca' té qui' qui' nì'i.

²³ Yala rebata' lu' por ittisi de ca mandamiento nu rudua lo ná' lu', pero hualigani labí respeto té qui' lu' lani Tata Dios, ála, porqui'ni labí runi lu' nu ra lo ca mandamientua'.

²⁴ Tì'a ra lo Escritura: Qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna yala mal rinne cą contra Tata Dios de rila'ni cą ca hecho mal qui' le.

²⁵ Marca de circuncisión nu rulue' qui'ni chí cca lu' pertencer lani Tata Dios, pues hua dàcca'a canchu hua rigua lu' nu ra lo dí ca mandamiento qui' Moisés. Pero canchu labí caso runi lu' qui' nu ra lo libro de ca mandamiéntua' nna, tulappa bá enne' mal ná lu' lani canu bihua marca de circuncisión té láti qui'.

²⁶ A'hua canchu ttu enne' labí

marca de circuncisión té qui' pero runia ca cosa tsè' nu ra lo ittisi de ca mandamiento nu bedia Moisés, tsí álahua cueqquia Tata Dios na cuenta para ccą pertencer lani lèe ti'átsi ná bá circuncidado ála.

²⁷ Ttu nubeyu', canchu dèsdeba xcuichu tú'a bihua beni cą na circuncidar, pero yala tsè' rigua ca mandamiento qui' Tata Dios, lánua lá nna gunia lu' juzgar, porqui'ni rinna'ní lu' lo Escritura nna té ní marca de circuncisión qui' lu' nna, atsi'íní labí runi lu' cumplir adí ca mandamiento nu ra lo ca libro nu bedia Moisés.

²⁸ Alahua por nu rilá'ni ttu enne' lo ra' nna ritelíni qui'ni ccą pertenecer lani Tata Dios, a'hua circuncisión nu dacca' lani Tata Dios álahua ná biya marca nu runi ca enne'.

²⁹ Porqui'ni ttu enne' nu hualigani ccą pertenecer lani Tata Dios nna chí ná ttuba lani e lo lostu'j, álahua por raza qui'j. A'hua circuncisión nu dacca' lani e nna dá'a por Espíritu lo losto' ri'u, álahua ná ttu cosa material por ttu regla nu ga'na escrito lo ittisi. Lániana Tata Dios enne' ra qui'ni ná ri'u enne' tsè'.

3

¹ Ca enne' judío nna, tsí álahua aprovecho té qui' qui' cá. Tsí álahua dacca' marca de circuncisión nu té qui' qui' cá.

² Hualiba yala ica'rubà ca enne' judío, porqui'ni Tata Dios nna bi'e titsa' lani cą personalmente taá ti'a ttu enne' lani amigo qui'j.

³⁻⁴ Pero ttu te ca enne' judío nna labí runi cą seguir tsè' nu ra lo titsa' qui'e, pero álahua por nui nna ccani ri'u qui'ni bíruhá dacca' nu rée, porqui'ni siempre yala dacca' ca titsa' qui'e. Iyaba ca enne' le' yétsiloyu nna ná cą capáz para gúnilatsi' qui', pero álahua á' ná Tata Dios, sino itúyia tè nu rée hua ná titsa' lí nna gunie na cumplir, ti'a ra lo Escritura:

Cuiá'lu' Tata Dios, por nu ra cuiá'lu' rulue'ni qui'ni ná cuiá'lu' completamente enne' tsè'.

Tsè'e canu calatsi' quì eyìla cą falta
lani cuią'lu', pero labí ririalàni
cą.

⁵ Por ca tul·la' qui' ri'u nna ritelíni
qui'ni yala enne' justo ná Tata Dios.
Acca ca enne' nna rena cą qui'ni yala
enne' mal ná Tata Dios de runie cą
castigar por ca tul·la' qui' quì. Tsí ina
ri'u qui'ni á' ná cá.

⁶ Labí, porqui'ni cáalá née enne'
mal de runie ca enne' castigar por ca
tul·la' qui' quì, ti'álá modo quée juez
tsè' para gunie juzgar yétsiloyu nì'i.

⁷ Raáruhuá ca enne': Yala enne'
beýia ná ri'u, acca rulue'ní adíruhá
claro qui'ni Tata Dios née enne' tsè'
gání, entonces, biálacca àtsaba té
causa quia' qui'ni ná' hueni tul·la' nì'i.

⁸ Tsí álahua tsè'ba ná canchu ina
ri'u: gúní cà'a inte' nu ná mal para
qui'ni ccá resultar ttu cosa tsè'. Labí,
porqui'ni iyaba canu runi cą á' nna
cca cą merecer castigo nu gunna Tata
Dios. Ca enne' canu rinne cą contra
tu' nna rena cą qui'ni á' ná enseñanza
qui' tu', pero labí líni cą.

⁹ Tsí ina ri'u qui'ni adí enne' tsè'
ná ca enne' judío tì'chu adí ca enne'.
Nìdirubani ttu xcuichu to' labí ná cą
adí enne' tsè'. Antes la chi yù ri'u
qui'ni iyáýiani ca enne' nna ga'na cą
le' tul·la', tàntua ca enne' judío á'hua
adí ca enne'.

¹⁰ Tì'ba ra lo Escritura:
Iyaba ca enne' nna té causa qui' quì
por mal nu beni cą,

¹¹ Lanú enne' té la' riyeni tsè' quì'í
sobre de nu cca qui' Tata Dios,
Lanú té nu runi duel·la' para gunib'á
ne,

¹² Iyáýiani cą nna chi gulà'a cą néda,
Completamente enne' mal ná cą,
Nìdirubani ttu enne' té la' retúalatsi'
quì'í,

¹³ Yala titsa' cùttsi rinne cą,
Tulidàba ruthacca'ýí cą,
Yala sufrimiento té le' yétsiloyu por
causa de ca titsa' dí' qui' quì,

¹⁴ Yala riyè' cą iqquia ca enne' nna
ruduadí' cą,

¹⁵ Listo ná cą para gutti cą ca enne',

¹⁶ Puro sufrimiento runi cą gaýa te-
diba lugar ría cą hàstaá qui'ni
rul·lùýa cą latsi' ca enne',

¹⁷ Labí runi cą duel·la' ccá cą ttu
amigo qui' enne',

¹⁸ Labí caso runi cą qui' Tata Dios
para guni cą nu rú'ulatsi'e.

¹⁹ Hua yù bá ri'u qui'ni iyate nu
ra lo libro de ca mandamiento nu
bedia Moisés nna ná bą para canu ná
cą obligado para guni cą na cumplir,
para qui'ni iyáýiani ca enne' tsè'e le'
yétsiloyu nna bíttuúru rú'a quì té para
ina cą: labí ritelí te', porqui'ni por nu
ra lo ca mandamiéntua nna acca chi
yù cą qui'ni té causa qui' quì ru'a lo
Tata Dios nna gunie cą sentenciar.

²⁰ Por medio de nu ra lo libro de
ca mandamiéntua nna chi ritelíni ri'u
qui'ni ná ri'u enne' tul·la'. Pero lanú
enne' té la'huacca quì'í para iria nàrią
ru'a lo Tata Dios por medio de ca obra
nu ra lo ittsi de ca mandamiéntua.

²¹ Pero annana Tata Dios nna ru-
lue'nie ri'u qui'ni ribèqquia nàrie ri'u
de ca tul·la' qui' ri'u, álahua por medio
de ca mandamiento qui' ley nà', sino
tì'a ra Moisés lo ca libro nu bedia bi,
á'hua lo ca libro nu bedia adí ca enne'
uccua profeta,

²² quiere decir ti'iyá modo calatsi'e
qui'ni eyacca ca enne' nàri de ca tul·la'
qui' quì por medio de fe qui' quì can-
chu tsíalatsi' quì Jesucristua, tàntua ca
enne' judío á'hua adí ca enne'.

²³ Porqui'ni iyáýiátè ca enne' tsè'e
le' yétsiloyu nna ná cą enne' tul·la',
acca labí chi gùl·la' cą la' dàliani qui'
Tata Dios.

²⁴ Pero annana runi Tata Dios
iyaba ri'u recibir por la' tsì'ilatsi'
quì'e sin qui'ni làa cca ri'u merecer,
puro regalo ná salvación nu runne,
porqui'ni Cristo Jesús nna gùttie para
ri'u.

²⁵ Tata Dios nna guthèl·le'e Cristo
para qui'ni gattie nna quée sacrifi-
cio, para qui'ni á' modo nna eyuniýén
latsi'e ca tul·la' qui' ca enne', todo
es qui'ni gappa cą confianza lani là
terúbée para gata' salvación qui' quì.
Ca enne' tiempo antigua nna, bila'ni

Tata Dios cã qui'ni beni cã tul·la' contra ca mandamiento qui'e, pero labí biÿa benie sino gulèdée hasta qui'ni ithèl·le'e Cristua para gulue'nie cã ti'ÿa modo eyacca cã enne' nàri de ca tul·la' qui' qui.

²⁶ A'hua para gulue'nie ri'u canu tsè'e tiempo anna ti'ÿa modo iria nàri ri'u lani e para guni huée ri'u recibir. A' modo nna nì ttu causa labí té qui'e sino ná lée enne' completamente tsè' de runie recibir iyaba canu rappa cã confianza lani Jesucristo terúbá por salvación qui' qui.

²⁷ Acca, labí té ttu nu ebàta'ní ri'u, ála. Biecca. Tsí por ttu ley nu ruthítsiniã ri'u guni ri'u ca obra qui'ì. Labí, sino por attu ley nu huaya', quiere decir ttu ley nu ra qui'ni tsíalatsi' ri'u para l·lá ri'u.

²⁸ Por nui nna yu ri'u qui'ni Tata Dios nna runie ttu enne' recibir aláa por base de ca cosa tsè' nu runiã acerca de ca mandamiéntua, sino por base de fe teruba nu té qui'ì lani Jesucristo.

²⁹ O tsí tsua' teruba ca enne' judío runie cã recibir cá. Tsí lanú Tata Dios té para ca enne' qui' adí ca nación cá. Làchu, lèe nna ná huée Dios Padre para ca enne' qui' iyaba ca nación.

³⁰ Ttu teruba Tata Dios dua para iyábani ca enne'. Lèe nna cueqquia nàriè iyaba ca enne' canu ríalatsi' qui' Cristo, tàntu'a ca enne' judío, a'hua ca enne' canu labí ná cã circuncidado l·le.

³¹ De chi té fe qui' ri'u lani Cristo, tsí por nui nna rirú'na ri'u ca mandamiento qui' Tata Dios. Labí ÿá. Antes la ríalatsi' ri'u qui'ni ca mandamiento nu ra lo ca libro de Moisés nna yala dacca' cã pero según nu nani Tata Dios qui'ni íÿu' cã.

4

¹ Biala ína ri'u qui' Abraham enne' gùdua tiempo antigua cá. Biala gutelíni bi acerca de salvación cá.

² Labí té biÿa para ebata' bi ru'a lo Tata Dios. Cáalá biria nàri bi porqui'ni yala mandamiento beni bi

obedecer, làniana yala motivo té para tháliani bi.

³ Biani ra lo Escritura sobre de salvación qui' Abraham cá. Ra qui'ni Abraham nna huíalatsi' bi ca titsa' nu ra Tata Dios bi, acca Tata Dios nna beyuniÿén latsi'e ca tul·la' qui' bi nna gulèqqwie cuenta fe qui' bi nna biria bi nàri lani e.

⁴ Chi bá yu ri'u qui'ni ttu enne' ría tsina tsá nna, làniana bel·liu nu ridí'ã nna labí nã ttu regalo sino ná bá laÿì.

⁵ Pero salvación nna hua ná ttu regalo, porqui'ni ttu enne' nna canchu tsíalatsi'ì Tata Dios enne' reyuni nàriè canu tul·la' nna, iria nàri tiã de ca tul·la' qui'ì ru'a lúe porqui'ni té fe qui'ì lani e nna labiru bíÿaáru reyàtsaniã.

⁶ A'hua David attu enne' gùdua tiempo antigua nna ra bi lo Escritura qui'ni yala ica'rubà ttu enne' canchu Tata Dios nna beyuniÿén latsi'e ca tul·la' qui'ì nna gulèqqwie na cuenta por enne' nàri, aparte de nu benia.

⁷⁻⁸ Ra bi:

Ica'rubà ttu enne' canchu Tata Dios nna chi beyuniÿén latsi'e ca falta qui'ì nna,

Labiru gurèxa latsi'e ca tul·la' qui'ì, Nihua labiru cueqquia Señor sentencia qui'ì por mal nu benia,

Ica'rubá.

⁹ Perdón nu ÿa runna Tata Dios, tsí ná tsua' teruba para ca enne' judío cá. Pues ná huá para ca enne' qui' adí ca nación. Ra ri'u attu vuelta qui'ni Abraham nna por fe nu té qui'ì lani Tata Dios, acca gulèqqwie bi cuenta por enne' nàri.

¹⁰ Cua tegá beyuni nàri Tata Dios bi de ca tul·la' qui' bíá cá. Tsí de chía ná bi circuncidado, o, tsí antes càla biyénini bi mandamiento nu cca qui' circuncisión cá. Beyuni nàri Tata Dios bi álahua porqui'ni chi ná bi circuncidado, sino antes càla cca bi circuncidar.

¹¹ Làniana uccua bi circuncidar. Marca de circuncisión qui' bi nna uccuã ttu señal para ccá ri'u saber qui'ni chía gulèqqquia Tata Dios bi cuenta por enne' nàri antes càla

cca bi circuncidar, quiere decir por medio de fe nu gùta' qui' bi lani Tata Dios, alàa por mandamiéntua. Acca Abraham nna ná bi tì'a ttu tàta para iyaba ri'u canu rialatsi', de ribèqquia Tata Dios iyaba ri'u cuenta por enne' nàri por base de fe qui' ri'u, tàntua lebi'i canu labí ná le circuncidado, para qui'ni a'hua lebi'i nna gunie le recibir.

¹² A'hua por ejemplo qui' bi nna ná bi tì'a ttu tàta para canu ná circuncidado, alàa porqui'ni té marca de circuncisión qui' quì sino porqui'ni rialatsi' quì Tata Dios, tì'a fe nu guta' qui' tàta espiritual qui' ri'u Abraham antes càla cca bi circuncidar.

¹³ Tata Dios nna benie prometer lani Abraham a'hua attu vuelta lani ca ÿi'ni bi qui'ni íl·lani tsá qui'ni ccá qui' bi ituba yétsiloyu, álahua por base de biÿa mandamiento nu beni bi obedecer, sino por base de fe nu gùta' qui' bi lani Tata Dios nna beyuni nàriè bi de ca tul·la' qui' bi.

¹⁴ Ca bendición nu runi Tata Dios prometer qui'ni gúnnée, cáalá íl·lani cã para canu rulaba latsi' quì qui'ni iria nàri cã por medio de ca mandamiento nu runi cã, entonces ti'ala modo iÿu' fe nu ná qui'ni té qui' ri'u nì'i. Nìhua promesa qui'e nna labiru dàcca'a canchu a' ná nu rulaba latsi' ca enne'.

¹⁵ Por medio de nu ra lo ley nna, acca íl·lani castigo qui' Tata Dios lani ri'u. Pero làti labí ley té nna, pues bihua runi ca enne' desobedecer.

¹⁶ Bendición nu ra Tata Dios qui'ni gúnnée nna, thí' ri'u a' por medio de fe nu té qui' ri'u lani e, a' modo nna ná puro regalo qui'e para lani ri'u, para qui'ni promesa nu benie nna dàcca'a para iyaba canu cca pertenecer lani Abraham, quiere decir para iyaba canu rialatsi' quì nu ra Tata Dios tì'a fe nu gùta' qui' Abraham, sea ca enne' canu té Ley qui' quì, a'hua adí ca enne' canu ría teruba latsi' quì. Abraham nna ná bi tì'a ttu tàta qui' iyaba ri'u canu rialatsi'.

¹⁷ Tì'a ra lo Escritura: Chi becuí'a' lu' para ccá lu' tì'a ttu tàta qui'

iÿétse'ní ca enne'. A' modo nna yala dacca' promesa nu beni Tata Dios para gunie na cumplir. Abraham nna huíalatsi' bi Tata Dios enne' té la'huacca qui'e para echìthe canu yatti nna eyacca bàni cã. A'hua riquixè'e nu cca qui' ca cosa nu chì' da'la pero lani itute seguridad ti'átsí chía gùl·lani cã.

¹⁸ Abraham nna yala fe guta' qui' bi màsqui' ba labí yù bi ti'ÿa modo guni bi recibir nu chi beni Tata Dios bi prometer qui'ni itsina' ttu ÿi'ni bi nna ccá bi tàta qui' iÿetse' ca nación, pero gùta' fe qui' bi qui'ni Tata Dios nna gunie cumplir nu rèe qui'ni tì' taání tsìa iÿé mili' ca bélia, a' tení ccá iyaba ca descendencia qui' bi hàstaá iÿétse'ní ca enne'.

¹⁹ Abraham nna casi gayua' ídani bi lània, pero labí bedùl·la'a latsi' bi sino huía bá latsi' bi màsqui'ba chì ná bi enne' gùla tì'a canu chì tabáduã gatti cã, a'hua niula qui' bi Sara nna uccua bi niula huètsi.

²⁰ Labí bedu chùppaniã cabi, nìhua labí ra bi: labiru confianza gapa' lani titsa' qui' Tata Dios. Sino adíla tsìttsì uccua fe qui' bi nna bedàliani bi Tata Dios por promesa qui'e.

²¹ Huíalatsi' bi lani itute latsi' bi hàstaá qui'ni hua yulí rànì bi qui'ni Tata Dios nna té la'huacca qui'e para gunie cumplir iyaba ca titsa' qui' promesa nu chi rèe.

²² De bila'ni Tata Dios qui'ni gùta' fe qui' bi nna, acca gulèqqie bi cuenta por enne' tsè' ru'a lúe.

²³⁻²⁴ Chi ga'na escrito qui'ni gulèqqie bi cuenta por enne' tsè' ru'a lúe pero álahua tsuã' teruba para Abraham, sino a'hua para iyaba ri'u canu ná qui'ni cueqquia huée ri'u cuenta por enne' tsè' ru'a lúe, porqui'ni té huá fe qui' ri'u lani Tata Dios enne' beni qui'ni beyátha Xana' Ri'u Jesucristua de lo lù'uti.

²⁵ Bete cã ne cuenta nna gùttie por ca tul·la' qui' ri'u, pero Tata Dios nna bechìthee bi de lo lù'uti, acca hua té modo para iria nàri ri'u de ca tul·la' qui' ri'u nna gunie iyaba ri'u recibir.

5

1 Chi ná ri'u enne' tsè' ru'a lo Tata Dios porquì'ni ríalatsi' ri'u nu rèe, acca chi cca tsè' ri'u e por nu beni Xana' Ri'u Jesucristua para ri'u.

2 Por nu beni Jesucristua nna chi biyàlia néda para ibiga' ri'u lani Tata Dios nna ridi' ri'u favor nu runne qui' ri'u. Lani la' redacca'latsi' ribèda ri'u qui'ni i'yu tsá ccá ri'u enne' completamente tsè'ni lani lèe.

3-4 Pero aláa tsuà' teruba por nuà', sino redacca' huá latsi' ri'u de cca ri'u sufrir por biya ca la' ruyudí' qui' ca enne', porquì'ni à' modo nna guchia ri'u adí nna guni ri'u Señor seguir, làniana iria ri'u tsè' lani e de rila'nie qui'ni ná ri'u creyente tsittsi. Làniana lani la' redacca'latsi' cueda ri'u nu chì' da'la.

5 Labí ratsini ri'u, porquì'ni yùli ràbani ri'u qui'ni nu chì' da'la nna nà ttu cosa tsè' para ri'u, porquì'ni puro la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios runna Espíritu Santo lo Iosto' ri'u, enne' due lani ri'u porquì'ni née regalo qui' Tata Dios para ri'u.

6 Porquì'ni de gütse'e ri'u sin fuerza espiritual por causa de ca tul·la' qui' ri'u, bi'yu tsá señalado nna gütì Cristua por ri'u ca enne' tul·la'.

7 Casi lanú nuya calatsi'ì gattià parte qui' ttu enne' átsi'ini runià nu ná tsè'. Pero xiaba hua ría ttu enne' iria latsi' la'labàni qui'ì nna gattià parte qui' ttu enne' tsè' gani.

8 Pero Tata Dios nna iyéni teláni belue' la' tsi'ilatsi' qui'e lani ri'u porquì'ni màsqui'ba ná ri'u enne' tul·la', pero Cristua nna biria latsi'e la'labàni qui'e gütìe para gudilèe ri'u.

9 De chi gütì Cristo por ca tul·la' qui' ri'u nna chi ná ri'u enne' nàri nna tsè' nna lani Tata Dios. Acca adila seguro ga'na ri'u qui'ni por la'huacca qui' Cristo nna l·lá ri'u nna labí tsía ri'u le' castigo nu chì' da'la.

10 Porquì'ni labiru ná ri'u contrario qui' Tata Dios, sino chi beyàcca tsè' ri'u e por medio de lù'uti qui' Yi'ni áa. Acca de chi ná ri'u amigo lani e nna adila seguro ga'na ri'u qui'ni l·lá ri'u por medio de la'labàni qui'e.

11 Además de nui nna annana runi ri'u vencer lani la' redacca'latsi' porquì'ni chi ná ri'u ttùba lani Tata Dios por nu beni Xana' Ri'u Jesucristua enne' beni qui'ni beyàcca tsè' ri'u lani e.

12 Por ttu teruba nubeyu' nna gul·lani tul·la' le' yétsiloyu, acca gul·lani huá lù'uti, iyáyiani ca enne' ratti cà porquì'ni iyáyiani cà runi cà mal contra ca mandamiento nu ra Tata Dios.

13 Dèsideba ántescàla uccua escrito libro de ca mandamiento qui' Tata Dios, chì lá runi ca enne' maldad. Pero ína ri'u qui'ni labí iria ttu enne' culpable canchu labí mandamiento té nu runià na condenar.

14 Átsi'ini por tuchùppa mili' ida dèsideba gùdua Adán hàstaba tiempo qui' Moisés nna gütì iyaba ca enne' porquì'ni beni cà maldad, màsqui'ba labí mandamiento té tiempo làniana para guni ca enne' na desobedecer. Tì'a Adán nna, à'hua uccua duel·la' íl·lani Cristo.

15 Adán nna beni bi Tata Dios desobedecer acca gulù'u bi falta. Por ttu teruba túl·la'á nu beni bi tiempo làniana nna, acca gutà'a lù'uti lani itute humanidad hàstaba ri'u. Pero adila la'huacca té regalo nu ya runna ba Tata Dios qui' ri'u, porquì'ni por la' tsi'ilatsi' qui' ttu teruba enne' Jesucristua nna gutà'a iyéni favor qui' Tata Dios nu ya runna bée qui' iyaba ri'u.

16 Attu vuelta nia' qui'ni nu uccua por causa de ttu desobediencia nu beni Adán nna bihua comparar runià lani favor nu ya runna Tata Dios. Por causa de ttu teruba túl·la'á acca Tata Dios nna gulèqque sentencia qui' iyábani ca enne' para tsía cà le' castigo. Pero nannana por medio de favor qui'e nna, acca ya runie iyaba ca enne' recibir por enne' nàri màsqui'ba iyétse'ní tul·la' beni cà.

17 Guduló la'huacca qui' lù'uti le' ituba yétsiloyu de gulù'u ttu teruba nubeyu' nérua falta. Pero adí teérulá la'huacca té qui' la'labàni qui' iyaba ri'u annana, porquì'ni por ttu teruba

Jesucristua acca yala catsi'ini Tata Dios ri'u nna runie ri'u recibir por enne' nàrì por iŷéniní favor quì'e lani ri'u.

¹⁸ Quiere decir qui'ni por ttu falta nu gulú'u ttu teruba nubeyu', acca iyáŷiani ca enne' nna tsè'e ca bajo sentencia para tsía ca castigo para siempre. Pero por ttu teruba hecho tsè' nu beni Ÿi'ni Tata Dios nna acca hua té modo para guni Tata Dios iyaba ca enne' recibir nna ccabàni ca para siempre.

¹⁹ Quiere decir qui'ni por desobediencia qui' Adán nna, uccua resultar qui'ni nuŷetse' ca enne' nna ná ca enne' tul·la'. Pero por obediencia qui' Jesucristua nna uccua resultar qui'ni nuŷetse' ca enne' nna té modo qui' qui para qui'ni iria nàrì ca ru'a lo Tata Dios.

²⁰ Por ca libro de ca mandamiento nu betha'na Moisés, acca ca enne' nna yù ca ti'iyà mal ná nu runi ca. Ca enne' nna runi ca seguir tul·la' tulidàba, pero Tata Dios nna runie seguir què enne' tsè' lani ri'u tulidàba por iŷéniní la' tsì'ilatsi' nu té quì'e para ri'u.

²¹ Tiempo antes nna beni lá tul·la' qui' rí'ua vencer, làniana lù'uti. Pero annana adila la'huacca té la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios lani ri'u, porqui'ni chi gùtti Xana' Ri'u Jesucristua para qui'ni iria nàrì ri'u lani Tata Dios de ca tul·la' qui' ri'u nna gata' la'labàni nu labí ttíq qui' ri'u.

6

¹ Tsí hua ná tse' qui'ni ína ri'u: Gúní xìa' adí tul·la' para qui'ni gunia' aprovechar la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios.

² Bittu rúbaniŷa. Porqui'ni para lani tul·la' nna chía gùtti ri'u. Ti'ala modo acca gúniiru ri'u seguir le' tul·la' nì'i.

³ Por bautismo qui' ri'u nna ru-lue' qui'ni chi té parte qui' ri'u lani la'labàni qui' Jesucristo. Tsí labí yù hua le qui'ni por bautismo qui' ri'u té huá parte qui' ri'u lani lù'uti quì'e cá.

⁴ De chi té parte qui' ri'u lani lù'uti qui' Cristo nna bigàttsi' huá ri'u lani e. A' uccua, para qui'ni tì'a beyáthee de

lo lù'uti por la'huacca tsùna' qui' Tata Dios, a' hua ri'u nna ná qui'ni guni ri'u nu ná tsè' nna nàrì nna por la'huacca qui' la'labàni cubi nu chi té qui' ri'u.

⁵ De chi té parte qui' ri'u lani lù'uti quì'e nna, acca chi ná ri'u ttùba lani e. A' hua ccá ri'u adí ttùba lani e de eyátha ri'u de lo lù'uti nna gata' la'labàni cubi para cuerpo qui' ri'u tì'a lèe.

⁶ Bittu iŷùl·lani ri'u qui'ni enne' tul·la' nu uccua ri'u antes nna chi gùtti huá lani Cristo lo curútsia, para qui'ni cuerpo qui' ri'u lani la' ridàlatsi' mal quì'ì nna bíttuúru gunià nu ná mal, para qui'ni bíttuúru tse'e ri'u bajo la' rigú'ubia' qui' tul·la'.

⁷ Porqui'ni ttu enne' canchu chi gùttià nna labiru modo té qui'ni gúniirùq tul·la'.

⁸ Acca, de chi gùtti ri'u espiritualmente taá lani Cristo loti' gùttie lo curútsia nna, ría huá latsi' ri'u qui'ni chi té parte qui' ri'u lani la'labàni quì'e.

⁹ Cristua de chi gùttie nna beyáthee de lo bà quì'e para bíttuúru gatti e, acca egà'na ri'u seguro qui'ni labiru la'huacca qui' lù'uti té lani e.

¹⁰ De gùttie lo curútsia nna, tsàba gùttie para lani tul·la' qui' ri'u. Pero por la'labàni nu té quì'e annana, bànie para lani Tata Dios tulidàba.

¹¹ Acca lebi'i nna ná qui'ni cueqquia cuenta latsi' le qui'ni chi ná le nu yatti para bíttuúru guni le nu calatsi' tul·la'. Chi ná le ttùba lani Xana' Ri'u Jesucristua, acca ná qui'ni ttélí huáni le qui'ni chi té la'labàni cubi qui' le para guni le nu calatsi' Tata Dios.

¹² Cuerpo qui' le nna gatti bą. Bíttuúru gute le lugar qui'ni tul·la' nna cu'úbia'niq le para guni le la' ridàlatsi' mal quì'ì.

¹³ Iyaba parte nu ná cuerpo qui' le, por ejemplo: ca ná' le nna ca nì'a nna bíttuúru gute le lugar qui' qui'ni guni ca ca maldad nu rú'ulatsi' tul·la'. Sino guni le ofrecer la'a lebi'i bá lani Tata Dios para tsé'e le làtsi' né'e nna ccá útil iyaba ca parte qui' cuerpo qui' le para guni le nu ná tsè', porqui'ni chi gulà le

le' lù'uti.

¹⁴ Tata Dios nna bittu nanie qui'ni tsé'e le bajo poder qui' tul·la' attu para guni le nu ná mal. Labiru ná le bajo la'huacca débil qui' nu ra lo ley, sino chi nabia'ni le ti'iya fuerte ná la'huacca qui' la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios para guni le nu ná tsè'.

¹⁵ De chi yù ri'u qui'ni labí l-lá ri'u por medio de ca mandamiento nu rigua ri'u, tsí hua ná tsè' qui'ni ína ri'u: Inte' nna guni xia' tul·la' nu ridàlátsa'a' porqui'ni Tata Dios nna yala catsi'ínie inte' nna eyuniyén latsi'e quia'. Bittu rúbaniya.

¹⁶ Chía yù le qui'ni de rute le cuenta la'a lebi'i ba lani ttu nuya para guni li a servir, lániana ná le obligado qui'ni guni le nu calatsi'í, ya sea lani numalua para guni le tul·la' nna ccá le sufrir lù'uti, o ya sea lani Tata Dios para guni lí e obedecer nna ccá le enne' tsè' nna nàri nna.

¹⁷ Antes nna uccua le listo tulidàba para guni le tul·la', pero qui'aru Tata Dios qui'ni chi beni le obedecer ca enseñanza nu guthel·lee lani le.

¹⁸ De chi ritelíni le qui'ni labiru ná le bajo la'huacca qui' tul·la' para guni le nu ná mal, luegu taá beni le ofrecer lani Tata Dios para guni le nu ná tsè', tì'a ttu siervo tsè' lani xàni'í.

¹⁹ Bedua' ilustración nu cca qui' ca siervo para qui'ni ttélíni le adí tsè'. Antes nna beni le ofrecer iyaba ca parte nu ná cuerpo qui' le tulidàba para guni le nu labí ná nàri nna, para guni le servir la' ridàlatsi' mal qui' le hàstaba bitti' bá ca vicio beni le. Pero annana ná qui'ni guni le ofrecer iyaba ca parte nu ná cuerpo qui' le tulidàba para guni le nu ná tse', ya qui'ni Tata Dios nna chi guleqquia nàrie le para ccá lá le enne' nàri ru'a lúe.

²⁰ Loti' rútsiabia' le para guni le tul·la' nna, labí uccua le libre para ccá le enne' tsè'.

²¹ Biani cosa tsè' uccua lani le por ca la' ridàlatsi' mal nu beni le ttu cuaña nuá nì'i. Pues yala rettu'ni le de rexalatsi' le ca, a'hua resultado qui' ca tul·la' nu beni lía nna ná lù'uti.

²² Pero annana labiru ná le obligado para iche' le ttu la'labàni nu de tul·la', sino chi ná lá le libre para guni le Tata Dios servir nna ccá le enne' yà'latsi' para iche' le ttu la'labàni nàri ru'a lúe, lániana la' redácca' latsi' de chi té la'labàni nu labí ttíq qui' le.

²³ Resultado de ca tul·la' nu runi ca enne' nna ná lù'uti nu labí fin qui'í té, porqui'ni a' cca ca merecer. Pero regalo nu yá rúnna bá Tata Dios nna ná la'labàni nu labí ttíq qui' iyaba ri'u canu ná ttùba lani Xana' Ri'u Jesu cristua.

7

¹ Lebi'i hermanos, chi nabia'ni le ley nu ga'na escrito, hua yù bá le qui'ni ttu enne' nna hua ná obligado guni obedecer iyaba ca mandamiéntua miéntraste bàniq.

² Tì'a ttu matrimonio por ejemplo, ttu niula nu chi bettsaní'í, hua yù bá ri'u qui'ni por nu ra lo ley nna hua ná obligado lani nubeyu' qui' niá. Solamente canchu gatti nubeyu' qui' niá, lánialá nna bíruhua dúq bajo acta lani nubeyu'a,

³ sino huàcca bá guttsaní'í lani attu nubeyu' canchu calatsi'í, bíruhua ná adulterio, porqui'ni según nu ra lo ley nna chi ná libre de chi gùtti tsela niá. Pero canchu guttsaní'í lani attu nubeyu' miéntraste bàni bá tsela niá nna, entonces chi ná adulterio nu runiá.

⁴ A'hua lebi'i hermanos to' quia', chi gùtti le para lani ley antigua loti' gùtti Cristo lo curútsia, para qui'ni ccá le pertenecer lani attu xana' huaya', quiere decir chi ná le ttùba lani Cristo enne' beyátha de lo lù'uti, para qui'ni ccá ri'u enne' útil para guni ri'u nu rú'ulatsi' Tata Dios.

⁵ Antes nna labí chi gùta' la'labàni espiritual qui' ri'u. De riyénini ri'u nu ra lo ca mandamiéntua nna adila gudà latsi' ri'u guni ri'u nu labí ná qui'ni guni ri'u, uccua ri'u útil para guni ri'u tul·la' nna, cca resultar lù'uti para ri'u.

⁶ Pero labiru tsè'e ri'u bajo ca mandamiéntua nu beni ca ri'u dominar,

porqui'ni chi gùttì ri'u para lani ley nà', acca chi ná ri'u libre para guni ri'u Tata Dios servir, alàa por medio de ca regla nu rigua ca enne' tì'a beni ri'u antes, sino lani attu modo huaya', por la'labàni cubi nu runna Espíritu Santo.

⁷ Tsí hua ná tsè' qui'ni ína ri'u contra nu ra lo ley cá. Pues, nìdirubani tito' tul·la' labí té quì'ì álá. Pero nia' le qui'ni labí benibía' biÿa nuà' tul·la' sino por medio de nu ra lo ca mandamiéntua. Por ejemplo, de biyeni te' mandamiéntua nu ra: Bittu thálatsi' lu', lániana gutelí tabá te' ti'ÿa mal ná túl·la'á' para lani Tata Dios.

⁸ Pero de riyeni te' mandamiento nu ra: Bittu thálatsi' lu'; lániana guduló tabá ttu deseo fuerte lo lóstu'a' para thálátsa'a' gunia' iyaba clase de tul·la'. Porqui'ni cáalá labí ca mandamiento té, lániana labí yù ri'u qui'ni tul·la' nna ná legalmente tul·la'.

⁹ A'hua inte' nna, antes de nabia' te' nu dá' lo ca mandamiéntua nna yala uccua'a' animar. Pero bì'yu tsá qui'ni gutelí te' iyaba nu ra lo ca mandamiéntua qui'ni gunia', lániana bennia' cuenta qui'ni iÿé vuelta labí benia' Tata Dios obedecer nna yala enne' tul·la' ná bá' para gattia'.

¹⁰ Ra lo ca mandamiéntua qui'ni gata' la'labàni qui' ri'u canchu cúa ri'u cã, pero para inte' nna chè' cã lù'uti.

¹¹ De nabia' te' nu ra lo mandamiéntua nna guduló ttu deseo fuerte lo lóstu'a' para gunia' tul·la' nna yala guÿacca'ÿía' porqui'ni por medio de mandamiéntua nna rígu'á' falta lani Tata Dios nna chi gulèqqie sentencia quia' para gattia'.

¹² Acca ína ri'u qui'ni iyaba ca mandamiento nu ga'na escrito lo ley nna ná títsa' lígani qui' Tata Dios nna completamente tsè' ná cã para bien qui' ri'u.

¹³ Ti'ani modo pá'a' le qui'ni yala tsè' ná ca mandamiéntua cá, de chi yù'a' qui'ni por ca mandamiéntua nna acca caduel·la' qui'ni gattia' nna nitti ba' cá. Pero alàa ná por ca mandamiéntua, sino por la' ridàlatsi' mal

nu té lo lóstu'a' para gulue' qui'ni yala mal runi tul·la'. Acca la' ridàlatsi' mal quia' nna gùchi'ã lù'uti para inte' por medio de ca mandamiento tsè' nna ritelíni ri'u qui'ni tul·la' nna té la'huacca quì'ì para guthacca'ÿíã ri'u.

¹⁴ Hua yù bá ri'u qui'ni ca mandamiéntua nna riquixá'a cã nu cca qui' ca cosa espiritual, pero inte' nna bihua ná' enne' espiritual, sino dú'a' bajo poder qui' tul·la'.

¹⁵ Completamente labí ritelí te' la'a mísmuba inte' ti'ÿa ná nu runia', porqui'ni hualigani calátsa'a' gunia' nu ná tsè', pero runi la' ca cosa mal nu ná cùttsi para inte'.

¹⁶ Ca cosa mal nu labí calátsa'a' gunia', pero ca nua' lá nua' runia', ã' modo nna reyùnia' reconocer qui'ni ley qui' Tata Dios nna ná tsè'.

¹⁷ Acca hua yúá' qui'ni álahua por voluntad quia' acca runia' mal, sino por tul·la' lá nu dá'ã de lo lóstu'a'.

¹⁸ Completamente enne' tul·la' bá ná' porqui'ni hualigani huacca bá látsa'a' gunia' nu ná tsè', pero labí la'huacca tsè' té lo lóstu'a' para iri-alània' guni ya' ã.

¹⁹ Yala voluntad té quia' para gunia' nu ná tsè', pero labí runi ya' ã. Atsi'ini ca cosa mal nu rulaba látsa'a' qui'ni bittu guni ya' cã, ca nuá lá runia'.

²⁰ De runia' mal nu labí calátsa'a' gunia', pues álahua inte' bá runi ya'ã, sino la' ridàlatsi' mal nu dua lo lóstu'a' nna runiã na.

²¹ Iÿ ná experiencia quia' lani ca mandamiéntua: canchu calátsa'a' gunia' nu ná tsè', lániana mal nu dua lo lóstu'a' nna runiã estorbo.

²² Lo lóstu'a' nna demasiado rú'ulátsa'a' gunia' nu ra Tata Dios qui'ni gunia'.

²³ Pero ca parte nu ná cuerpo quia' nna calatsi' qui' guni cã attu cosa huaya' nna ritil·la cã contra la' rulábalatsi' tsè' quia' para qui'ni tul·la' nna guniã inte' vencer para gunia' la' ridàlatsi' mal nu rú'ulatsi' cuerpo quia'.

²⁴ Nì tito' la' redácca'latsi' labí té quia'. Nú gání té la'huacca quì'ì

para gudilà inte' le' maldad nu dua lo lóstu'a' para qui'ni labiru gudàxu'ą inte' preso.

²⁵ Quiýaru Tata Dios qui'ni hua té salvación para ri'u por medio de la'huacca nu té qui' Xana' Ri'u Jesucristua. Así es qui'ni tulidàba rulaba látsa'a' qui'ni caduel·la' gunia' obedecer ca mandamiento qui' Tata Dios, pero ná' nubeyu' lani cuerpo nna labí yúá' ti'iyá modo para làa gunia' tul·la'.

8

¹ Pero hua té modo para l·lá iyaba ri'u de chi cca ri'u pertenecer lani Jesucristua, porqui'ni lani lèe nna labiru cca ri'u condenar, canchu labí tsè'e ri'u bajo poder de mal nu ná ri'u, sino bajo poder qui' Espíritu Santo enne' dua lo losto' ri'u.

² Chi ná' ttùba lani Jesucristua, acca por poder qui' Espíritu Santo nna chi té la'labàni cubi quia', chi ná' salvo, labiru dua' bajo poder de tul·la' nna lù'uti nna para guni ya' cą obedecer.

³ Tata Dios nna chi benie para ri'u ttu cosa tsè' nu labí ccani ca mandamiento nu betha'na Moisés guni cą. Ca mandamiéntua nna labí la'huacca té qui' qui' para qui'ni gata' salvación qui' ri'u, porqui'ni yala enne' tul·la' ná ri'u. Acca guthèl·le'e Ýi'ni áa nna bitée forma de enne' ti' tabá ná ri'u para gattie nna quée sacrificio por ca tul·la' qui' ri'u. A' modo Tata Dios le' cuerpo qui' Ýi'ni áa nna guleqqwie sentencia contra ca tul·la' qui' ri'u.

⁴ Anía benie para qui'ni ccá posible guni ri'u ca cosa tsè' nu ra lo ca mandamiéntua, porqui'ni annana runi ri'u obedecer pero aláa ca cosa nu rú'ulatsi' mal nu ná ri'u, sino nu rú'u lá latsi' Espíritu Santo.

⁵ Iyaba ca enne' canu tsè'e bajo poder de mal nu ná cą, làcą nna runi cą según la' rulábalatsi' qui' bá qui'. Pero iyaba ca enne' canu nabia'ni cą ti'iyá tsè' ná la'huacca qui' Espíritu Santo lani cą, làcą nna rappa cą interés gunibia' cą ca cosa espiritual nu rú'ulatsi' Tata Dios.

⁶ Canu runi cą puro tabá según la' rulábalatsi' qui' bá qui', làcą nna nitti ba cą. Pero iyaba canu runi cą duel·la' para guni cą nu rú'ulatsi' Espíritu Santo, làcą nna gata' la'labàni nu labí ttíą qui' qui' ą'hua labiru estorbo té le' la' riyeni qui' qui', sino la'ýeni lo losto' qui'.

⁷ Porqui'ni canu tsè'e cą bajo poder qui' la' rulábalatsi' mal qui' qui', làcą nna ruyudí' cą Tata Dios. A'hua por fuerza de mal nu ná cą nna labí calatsi' qui' guni cą obedecer Tata Dios, nihua labí ccani cą guni cą ne obedecer màsqui'ba yala duel·la' runi cą.

⁸ Iyaba canu tsè'e cą bajo poder de la' rulábalatsi' qui' bá qui', làcą nna labí la'huacca té qui' qui' para guni cą nu rú'ulatsi' Tata Dios.

⁹ Pero lebi'i nna bíruhua ná le ti'a canuá, sino chi té la'labàni espiritual qui' le, canchu là hualigani chi dua Espíritu Santo lo losto' le nna runie le dominar. Tata Dios nna chi guthèl·le'e Espíritu Santo le' yétsiloyu, pero iyaba canu lanú Espíritu Santo dua lo losto' qui', làcą nna labí ná cą qui' Cristo, porqui'ni lèe nna bitée por mandado qui' Cristo.

¹⁰ Canchu chi dua Cristo lo losto' le nna, chi bàni le espiritualmente taá porqui'ni Tata Dios nna chi benie le recibir por ýi'nie, átsi'ini gatti ba cuerpo qui' le por causa de tul·la'.

¹¹ Jesucristua después de chi gùttie nna beyacca bànie por la'huacca qui' Tata Dios nna beyáthee de lo lù'uti. La'a mísmuba Tata Dios nna gúnná huée la'labàni cubi qui' le para qui'ni eyacca bàni huá le átsi'ini cuerpo qui' le nna ną nu dacca' gatti. A' gunie por medio de Espíritu Santo enne' guthèl·le'e para thúe lo losto' le, canchu là hualigani chi runie le controlar.

¹² Acca hermanos, ccá le saber qui'ni mal nu ná ri'u nna labiru derecho té què'í qui'ni guni ri'u ą obedecer.

¹³ Canchu runi bá le seguir tsè'e le bajo poder qui' ca la' ridàlatsi' mal qui' le, hua yù bá le qui'ni ą' modo nna chi día le lo néda de lù'uti. Pero

por medio de Espíritu Santo nna hua té iŷeni la'huacca para lebi'i, para qui'ni ca la' ridàlatsi' mal qui' le nna bíttuúru té poder qui'ŷ guniã latsi' le huín le tul'la'. Canchu uquina'ni le la'huaqquj nna, ccabàni le tulidàni.

¹⁴ Iyaba ca enne' canu runi cã nu ná tsè' para guni cã nu rú'ulatsi' Espíritu Santo, làcã nna ná cã ŷi'ni Tata Dios.

¹⁵ Labiru la' rátsilatsi' té qui' le tì'a antes loti' yala gùtsini le tì'a ttu esclavo qui' nuŷa patrón ní, sino hua yù bá le annana qui'ni chi ná le ŷi'ni Dios dèdeba bitá Espíritu Santo nna chi bá dúe lo losto' le, acca runi ri'u oración nna gá ri'u Dios: Tàta qui' tu'.

¹⁶ A' modo nna runi Espíritu Santo declarar lo losto' ri'u qui'ni chi ná ri'u ŷi'ni Tata Dios.

¹⁷ Chi ridi' ri'u iŷetse' ca bendición qui' Tata Dios porqui'ni chi ná ri'u ŷi'ni to' qui'e. Iyaba ca cosa tsè' nu chi té qui' Cristua nna ná huá cã para edácca'ni ri'u. A' ràl'la' ri'u thí' ri'u nna tsé'e ri'u le' ŷiabara' nna ccá ttùba la' redácca' latsi' qui' ri'u lani Cristo, acca yala sufrir cca ri'u miéntraste tsè'e ri'u le' yétsiloyuj, tì'a uccua huée sufrir.

¹⁸ Annana yala sufrir cca ri'u por ttu tiempo to'. Pero después lá nna huàl'ani tsá qui'ni eyacca ri'u cubi por la'yani' qui' Tata Dios.

¹⁹ Itute nu beni Tata Dios nna, yala calatsi'ŷ qui'ni prontu taá il'ani tsá qui'ni gunie ri'u presentar como ŷi'nie nu de la'yani'.

²⁰ Itute creación nu guleqquia Tata Dios nna, bíruhua nu dacca' gá runiã porqui'ni ituba yétsiloyu nna chi ccã perder, álahua por biŷa mal nu beniã, sino porqui'ni a' nani Tata Dios, pero náhuánie qui'ni i'yu tsá qui'ni itute creación qui'e nna gúlui'a adí tsè'.

²¹ Làniana itute nu té le' yétsiloyu nna ŷiabara' nna eriã le' sentencia nu gulèqquie qui'ŷ nna labiru biŷa ccaniã, sino eyacca lã nu cubi tì'a ri'u ŷi'ni Tata Dios chi gulà ri'u le' condenación nna gata' la'yani' qui' ri'u nu té le' ŷiabara'.

²² Rilá' huáni ri'u ti'ŷa ná tristeza

nu cca sufrir itute creación qui' Tata Dios, dèdeba gùl'ani tul'la' le' yétsiloyu hàstaba nanna, porqui'ni yala calatsi'ŷ eyacca cubi.

²³ A' hua ri'u ca ŷi'nie nna yala rinne latsi' ri'u de ribèda ri'u qui'ni il'ani tsá qui'ni gudilèe cuerpo qui' ri'u le' lù'uti nna gunie ri'u presentar. Chi ga'na ri'u seguro qui'ni a' gunie, porqui'ni chi dua Espíritu Santo lo losto' ri'u, seña de ca bendición nu chì' gúnnèe qui' ri'u.

²⁴ Tata Dios nna chi bedilèe alma qui' ri'u para qui'ni a' modo nna gappa huá ri'u confianza lani e por salvación qui' cuerpo qui' ri'u. Cálá té posible anna taá ila'ni ri'u ca cosa tsè' nu chì' da'la nna, entonces alaáruhuá ribèda ri'u. Porqui'ni ttu cosa nu chìa rila'ni ri'u nna, ti'áruálá modo cueda ri'u il'laniã nì'i.

²⁵ Canchu hualigani gappa ri'u confianza lani Tata Dios por nu chì' da'la màsqui'ba labí té posible ilá' tènì ri'u a' annana, pues ná qui'ni guchia ri'u ca sufrimiento nna bittu gútse'e latsi' ri'u e tsal'lue' néda.

²⁶ Miéntraste ribèda ri'u nna, du tehuá Espíritu Santo enne' gunie ri'u cualani, porqui'ni hua yùe qui'ni labí fuerza espiritual té qui' ri'u, labí chi yù ri'u ti'ŷa tegá inàba ri'u lani Tata Dios, pero por medio de oración nu runna Espíritu Santo lo losto' ri'u lani la' rinne latsi' nna, a' modo nna ratta'yúnie lani Tata Dios por ri'u, màsqui'ba labí ccã expresar lani titsa' rú'a bá.

²⁷ Tata Dios nna nabia' ràninie iyaba ca la' rulábalatsi' qui' lo losto' ttu ttu tsa ri'u. Lèe nna yùe biŷa petición ní nua' calatsi' Espíritu Santo por ri'u ca enne' qui' Tata Dios, porqui'ni Espíritu Santo nna ratta'yúe por ri'u según la' calatsi' qui' Tata Dios.

²⁸ Hua yù bá ri'u qui'ni Tata Dios nna gunie qui'ni iyaba ca cosa qui' la'labàni qui' ri'u nna riria cã tsè' para bien qui' bá ri'u, es decir para iyaba ri'u canu catsi'íni Tata Dios, porqui'ni lèe nna becuí'e ri'u para ttu la' rulábalatsi' tsè' nu té qui'e.

29 Tata Dios nna chĩa yùe dèdèba nérúa qui'ni ri'u nna ccá ri'u enne' quì'e, para qui'ni té qui' ri'u la'a mísmuba la' rulábalatsi' tsè' nu té qui' ÿi'ni áa, porqui'ni ą' modo nna ná ÿi'ni áa hermano nérú qui' iyaba ri'u.

30 Tata Dios nna becuí'e ri'u dèdèba nérúa, làniana de bì'yu tsá nna gutàÿie ri'u nna beyuni nàrie ri'u de ca tul·la' qui' ri'u para qui'ni ccá ri'u enne' tsè' ru'a lúe. De chi benie nua' para ri'u, làniana benie prometer qui'ni gata' la'yani' qui' ri'u luetsi nu té quì'e le' ÿiabara'.

31 Por iyaba ca bendición nà', acca chi ga'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios nna runie a favor qui' ri'u tulidàba. Núlá nua' guniá ri'u vencer de runiá contra ri'u nì'i.

32 Tata Dios nna labí betsùna'nie ri'u ÿi'ni áa, sino guthèl·le'e bi para gatti bi por ca tul·la' qui' iyaba ri'u. Tsí álahua ÿá gunna bée adí ca bendición tsè' qui' ri'u cá.

33 Núlá nua' té poder qui'ì gutsiá ttu queja contra ri'u, ttu queja nu dacca' ccání ri'u castigar por Tata Dios nì'i. Pues la'a mísmuba Tata Dios enni'a becuí'e ri'u para ccá ri'u enne' quì'e nna benie qui'ni biria nari ri'u le' iyaba ca tul·la' qui' ri'u.

34 Tsí hua dua nuÿa enne' ní té poder qui'ì cueqquiá sentencia qui' ri'u para tsía ri'u lo yi'ból·laá nì'i. Pues chĩa gùtti Cristua por ri'u ą'hua chi beyáthee de lo lù'uti, annana dúe lugar de adiru la'huacca qui' Tata Dios làti rinàbèe por ri'u ru'a lúe.

35 Núlá enne' ní té poder qui'ì para ccaniá cúą de lo losto' Cristua la' tsì'ilatsi' nu té quì'e para lani ri'u nì'i. De chi cca ri'u sufrir por biÿa dificultad nna, tsí por nua' nna ína ri'u qui'ni: labiru catsi'ínie inte'. Nìhua de chi ril·lani biÿa tristeza, o de chi cca ri'u sufrir por la'dí', o de chi cca ri'u sufrir por dìl·la', labí ná qui'ni ína ri'u: labiru catsi'ínie inte'. Canchu ca enne' canu labí cca guyu ą' ri'u nna rutsia latsi' qui' ri'u nna calatsi' qui' gutti ą' ri'u, o canchu chi tsè'e ri'u le' biÿa attu peligro nna, tsí por ą' nna ína

ri'u qui'ni chi betse'e latsi'e ri'u cá.

36 Labí, porqui'ni chi ga'na escrito: Chi ríalatsi' tu' cuią'lu'.

Acca caduel·la' qui'ni cca tu' preparado tulidàba para gatti tu',

Porqui'ni rudácca' ą' intu' ti'átsí ná tu' ttu animal nu chi chè' ą' para gutti ą'.

37 Pero nì ttu luetsi ca desgrácią' nna labí runiá ri'u vencer sino adí lá creyente tsittsi ná ri'u, porqui'ni chi ga'na ri'u seguro qui'ni yala catsi'ínie ri'u, ą' chì yù ri'u por iyate nu benie para gata' salvación qui' ri'u.

38-39 Acca hua yù rània' qui'ni Tata Dios nna catsi'ínie ri'u durante itute la'labàni qui' ri'u, natsá nna guxtíla nna, ą'hua canchu chi i'yu tsá qui'ni gatti ri'u. Nìhua ca ángeli nna, nìhua ca espíritu mal nna, nìhua biÿa attu poder nu té le' ÿiabara' o nu té le' yétsiloyu nna, labí la'huacca té qui' qui' para guni ą' qui'ni Tata Dios nna làa catsi'írunie ri'u. O de chi tsè'e ri'u rá' le' ÿiaba, o de chi tsè'e ri'u ÿaré' le' loyu o le' indatò'l·le, tulidàba catsi'ínie ri'u lani ttu la' tsì'ilatsi' nu rulue' por medio de Xana' Ri'u Jesucristua.

9

1-3 Yala telá triste cca te' de rex-alátsa'a' ca enne' quia' de raza judío, ribetsia' por làçą tulidàba porqui'ni ná ą' ttùba familia lani inte' hàstaá uccua te' qui'ni adila tsa' ccá' condenado para nittia' tì'a ttu enne' nu labiru dacca' para lani Cristo, canchu caduel·la' solamente para qui'ni l·lá ą'. Inte' Pablo creyente qui' Cristo labí runi látsa'a' de riquixá'a' nua', porqui'ni Espíritu Santo due lo lóstu'a', acca yúá' qui'ni puro nu ná lí taá riquixá'ania' le.

4 Tì'a inte' nna, iyaba ca enne' qui' nación quia' Judea nna ná huá ą' enne' Israel, quiere decir qui'ni Tata Dios nna dèdèba nérúa becuí'e intu' para ccá tu' ÿi'nie, acca gùdue lani ca tà' tàta qui' tu' por medio de la'yani' bání nu née, ą'hua benie acuerdo lani làçą según la' rulábalatsi' nu té quì'e

para iyaba tu', a'hua betie ca mandamiéntua lani lâça, gutixà'a huánie cã ti'iyã modo rú'ulatsi'e qui'ni guni cã ne adorar, a'hua rëe qui'ni gúnnée iÿetse' ca bendición qui' tu'.

⁵ Tì'a inte' nna, iyaba ca enne' Israel ná cã descendiente qui' ca tà' tàta qui' tu'a Abraham nna Isaac nna Jacob nna. A'hua Cristua en cuàntua cuerpo qui'e nna ná huée descendiente qui' tu'. Lèe nna née enne' rigú'ubia' lo iyábani ca cosa, porqui'ni Tata Dios nna chi becuí'e bi para quée enne' adiru dacca' para siempre. Quíyaru e.

⁶ Iÿetse' ca enne' quia' nna labí ná cã salvo, pero álahua porqui'ni Tata Dios làa runie cumplir iyate ca cosa tsè' nu rëe qui'ni gunie por intu'. Es porqui'ni intu' ca enne' judío nna, iyaba tu' ná tu' descendiente qui' Israel, pero álahua iyaba tu' ná tu' israelita en cuàntua espiritual.

⁷ Nìhua álahua iyaba tu' ná tu' ÿi'ni Abraham en cuàntua espiritual átsi'ini iyaba tu' ná tu' descendiente qui' bi. Sino tì'a Tata Dios nna chía rëe Abraham: Lani ÿi'ni lu' Isaac nà' teruba tsání ca descendiente qui' lu'.

⁸ Acca ritelíni ri'u qui'ni ca ÿi'ni Abraham nna, álahua iyaba cã ná cã ÿi'ni Tata Dios, sino ri'u canu chi reé'nie cuenta dësdeba antes según promesa qui'e, là ri'u teruba ná ri'u ÿi'ni Abraham en cuàntua espiritual.

⁹ Nui ná promesa nu rëe lani Abraham: Sara niula qui' lu' lanú ÿi'ni té, pero attu ida nna guditsina' bi ttu ÿi'ni nubeyu' to'.

¹⁰⁻¹³ A'hua Rebeca niula qui' Isaac tiempo antigua nna, ántesca guditsina' bi ca cuachi' tú'a nna chía ra Tata Dios bi: Nu itsina' priméru taá nna labí ccã bendecir tì'a bettsi'í Jacob nà', sino guni lã na servir. A' ra Tata Dios antes càla galia ca cuachi' tú'a, antes càla chi gappa cã néda guni cã nu ná tsè' o nu ná mal. Tì'a chi ga'na huá escrito làti ra Tata Dios qui'ni dësdeba nérua chi yùe qui'ni yala tsú'ulatsi'e Jacob pero Esaú nna labí. A' ra Tata Dios para qui'ni ccã ri'u saber qui'ni lèe nna té derecho

qui'e gucuí'e entre ca enne' para ccã cã ÿi'nie, álahua por nu runi ca enne' ba, sino según lá la' rulábalatsi' tsè' qui'e.

¹⁴ Biani ína ri'u qui' nui cá. Tsí labí tsè' runi Tata Dios cá. Pues puru taá nu ná tsè' runie tulidàba.

¹⁵ Tì'a gutixà'anie Moisés tiempo lània nna rëe: Inte' nna gucuía' nu té la' retúalatsi' quia' lani a, gudilá'a' nu calátsa'a' gudilá'a'.

¹⁶ Acca hua yù ri'u qui'ni Tata Dios enne' rëe nuÿa bá calatsi'e gunie bendecir, álahua por nu ra nuÿa enne' ní, nì tampoco huá por biÿa obra tsè' nu runia.

¹⁷ Porqui'ni ga'na huá escrito qui'ni gutixà'ani Tata Dios Faraón enne' rigú'ubia' yetsi Egíptua tiempo antigua nna rëe na: Inte' beni qui'ni cca lu' rey nna guthítsinia' lu' guni lu' nu calátsa'a' según nu rulaba látsa'a', para qui'ni gúlui'a' qui'ni té la'huacca quia' nna ccã saber itute yétsiloyu qui'ni inte' Tata Dios.

¹⁸ Faraón enne' rigú'ubi'a' nna yala rebelde uccuã lani Tata Dios. Acca hua yù bá ri'u qui'ni canchu calatsi'e qui'ni nuÿa enne' ní ccã rebelde, pues gunie para qui'ni ccã rebelde. A'hua canchu calatsi'e etúalatsi'e nuÿa enne' ní, pues gunie na bendecir.

¹⁹ Hua yúá' qui'ni annana yala calatsi' lu' inàba titsa' lu' inte': Lu' Pablo, canchu a' runi Tata Dios, biálacca té derecho qui'e para innie qui'ni nuÿa enne' ní rigú'a falta nì'i, porqui'ni núní té la'huacca qui'í para làa gunia según la' rulábalatsi' nu té qui' Tata Dios para lã nì'i.

²⁰ Lu' chúná, tsí yala enne' nu dacca' ná lu' tì'a Tata Dios para eyáÿani lu' ecàbi lu' a' nna til·la lu' lani e cá. Ttu yethu' nna, tsí ína ri'u gã enne' benia nna: biecca beni lu' inte' íi nì'i. Labí, porqui'ni

²¹ ttu enne' runi ca traste nna, tsí bihua derecho té qui'í gunia biÿa bá calatsi'í lani gùnà' qui' niá cá. Lani ttu teruba pelota gútsa' nna huaccania cueqquiã chuppa clase de plato; sea ttu plato especial, o biÿa attu plato

huaya' l-le.

²² A'hua entre ca enne' nna, gutsé'e canu ná qui'ni nitti ba ça, pues là' tsiàlatsi' qui' Tata Dios nna nâ para làça, para qui'ni gúlue'ní la'huacca iÿeni gani nu té qui'e de runie contra nu ná mal. Pero lèe nna bechia bée ça lani iÿeni paciencia.

²³⁻²⁵ Ania benie para qui'ni por medio de la'huacca tsùna' gani qui'e nna gunie bendecir iyaba canu ná qui'ni etúalatsi'e ça porqui'ni benie ça preparar dèsdeba nérúa para qui'ni tsé'e ça lani lèe le' la'yani', tì'a ri'u de chi gutàÿie ri'u para ccá ri'u enne' qui'e, ya sea intu' ca enne' judío, o ya sea lebi'i entre ca enne' qui' adí ca nación huaya', tì'a rèe lo libro nu bedia Oseas enne' uccua profeta tiempo lània:

Canu lahuábí ná ça yetsi quia', huàl·lani tsá gunia' qui'ni ccá ça yetsi quia'.

A'hua nu bihua uccuatsi'í te'á antes nna, huàl·lani huá tsá qui'ni ccá ça enne' especial quia'.

²⁶ Raáruhuá Tata Dios ça:

Canu tsè'e le' lugar làti gutixá'ania' ça qui'ni labí ná ça yetsi quia',

Pero huàl·lani tsá qui'ni la'a nía huá nna gata' láa qui' ÿi'ni Tata Dios enne' bàni tulidàba.

²⁷⁻²⁸ A'hua Isaías enne' uccua profeta nna gùnne bi ti'iÿa ccá la' ritè qui' ca enne' Israel nna ra bi:

Chi huàni thùti ca enne' Israel tì taání re' yúÿi ru'a indatò',

Pero álahua iyá ça ccá ça salvo, tsua' teruba ttu te ça.

Porqui'ni huàl·lani tsá qui'ni Señor nna de repente tabá gunie cumplir tì' rulaba latsi'e lani iyaba ca nación qui' yétsiloyu.

²⁹ Ti'huá ra la'a mísmuba Isaías dèsdeba antes:

Señor enne' bána'ni iyate nu té le' ÿiabara' nna.

Cáala labí becà'née tuchùppa enne' gùla qui' tu' nna, pues cuando lání chi bil·lùÿa latsi' itute nación qui' tu',

Tì'a uccua lani ca yetsi lá ça Sodoma nna Gomorra nna tiempo antigua.

³⁰ Por a' nna chi ritelíni ri'u qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna labí chi nabia'ni ça ca mandamiento qui' Tata Dios para guni ça duel·la' ccá ça enne' tsè' tì' rèe, átsi'ini tiempo anna ribèqque ça por enne' nàri, porqui'ni hua té modo para qui'ni iria ça nàri de ca tul·la' qui' qui', iyaba canu chi ríalatsi' qui' títsa' qui'e.

³¹ Ca enne' Israel nna yala uccua latsi' qui' guni ça seguir ttu ley para iria nàri ça lani Tata Dios, pero labí biría lani ça guni ça na cumplir.

³² Ti'ani modo cca acca bihua biría nàri ça ru'a lo Tata Dios cá. Porqui'ni labí huíalatsi' qui' qui'ni por medio de fe qui' ri'u nna gunie ri'u recibir, sino belaba lá latsi' qui' qui'ni huacca bá ça guni ça gana salvación por làça de runi ça nu ra lo ca mandamiéntua. Acca completamente bá ridacca'ÿí ça de rulaba latsi' qui' qui'ni a' rulue' lo Escritura,

³³ tì'a ra Tata Dios:

Ithél·la'a' ttu Enne' yetsi láa Sión,

Pero ca enne' yetsi Sión nna ga'na bá ça equivocado porqui'ni gulaba lá latsi' qui' mal,

Pero nuÿa tediba tsíalatsi'ì ne nna nunca labí elèniñà bitola.

10

¹ Lebi'ì hermanos, yala rexalátsa'a' ca paisano quia' nna rinábania' Tata Dios lani oración qui'ni iyaba ca enne' quia' Israel nna ccá ça salvo.

² Inte' nna nabia' te' ça nna hua yúli rànía' qui'ni yala religioso ná ça para guni ça Tata Dios servir, pero álahua lani la' ritelíni.

³ Labí nabia'ni ça ti'iÿa tsè' ná nu ra Tata Dios para eyacca ri'u nàri ru'a lúe. Làça nna runi gáláa ça duel·la' iria nàri ça lani e de ca tul·la' qui' qui', pero calatsi' qui' guni ça na según la' rulábalatsi' qui' bá qui' nna labí ríalatsi' qui' nu ra Tata Dios para guni e ça recibir.

4 Labiru ná qui'ni guni ri'u duel·la' eyacca ri'u nàri ru'a lo Tata Dios por medio de ca obra nu ra lo biyã ley religiosa, porqui'ni chi bitá Cristua para qui'ni gappa ri'u fe lani e.

5 Moisés nna bedia bi qui'ni nuã diba guniã cumplier iyaba ca mandamiéntua nna a' modo nna iria nãriã ru'a lo Tata Dios para gunie na recibir para gata' adí la'labani qui'í.

6 Pero por medio de fe qui' ri'u, a' modo nna runie ri'u recibir, acca labiru rena ri'u: yà'laã riquina' eyya ttu enne' ÿiabara'. Canchu ína ri'u a' nna, ti'atsi chi' itá lá Cristua yétsiloyu.

7 Nihua labiru rena ri'u: yà'laã riquina' tsía ttu enne' lugar itettia liu'u yú. Canchu ína ri'u a' nna, ti'atsi chi' eyátha lá Cristua de lo canu yatti.

8 Biáruala ra lo Escritura cá. Pues ra íj: Exa tabá du titsa' qui' Tata Dios lani lu', chi gul·laniã hasta lo losto' lu' a'hua para quixá'a lu' a, quiere decir ca titsa' nu runi tu' predicar nu rulue' qui'ni iria nãri lu' por medio de fe qui' lu'.

9 Acca canchu tsíalatsi' lu' lani itute losto' lu' qui'ni Tata Dios nna chi bechìthee Jesucristua de lo lù'uti para labiru gattie attu nna, a'hua canchu equixá'ani lu' adí ca enne' qui'ni Jesucristua nna née enne' rigú'ubia' lo iyate, a' modo nna huacca lu' salvo nna labí tsía lu' lo yi'bél·la.

10 Porqui'ni de chi ríalatsi' ri'u lani itute losto' ri'u, a' modo nna eyacca ri'u enne' nãri ru'a lo Tata Dios nna gunie ri'u recibir. A'hua de riquixá'ani ri'u adí ca enne' qui'ni chi ríalatsi' ri'u, a' modo nna rulue' qui'ni chi ná ri'u salvo.

11 Ra lo Escritura qui'ni nuã tediba ríalatsi'í ne nna nunca labí elèniã bitola.

12 Nuã tediba, porqui'ni tulappa ná iyaba ri'u para lani Señor, ya sea intu' ca enne' judío, o ya sea lebi'í ca enne' qui' adí ca nación l·le. Ttùba Enne' née Señor qui' iyábani ca enne' tsè'e le' yétsiloyu nna yala gunie bendicir nuã tediba enne' ni canchu inàbaniã ne lani oración.

13 Nuã tediba enne' ni gul·luítsa'ã Señor nna inàbaniã ne qui'ni gudilèe na, la nna gata' salvación qui'í.

14 Pero ti'ani modo gul·luítsa' ca Señor nna inàbani ca ne para qui'ni l·lá ca canchu labí chi ríalatsi' qui' ne ni'í. Ti'ani modo tsíalatsi' qui' nu rée para gappa ca confianza lani e canchu labí chi biyénini ca titsa' qui'e ni'í. Ti'ani modo iyénini ca titsa' qui'e canchu lanú nuã quixá'aniã ca ni'í.

15 Ti'ani modo tsía ca mensajero hueni predicar canchu ca hermano nna labí rithel·la' ca evangelista gaã lugar ni ni'í. Chi ga'na escrito qui'ni para ca enne' nna yala hermoso ná ni'a nuã hermano itsina'ã yetsi qui' qui' nna equixá'ã ca titsa' de salvación nna la' redacca' latsi' nu runna la'ÿeni lo losto' qui' nna.

16 Ca enne' canu tse'e le' ca yétsia nna álahua iyaba ca guyú'ulatsi' qui' ca titsa' nu ra lo evangelio, sino beni ca tì'a riquixa'a Isaías loti' ra bi Señor: Casi lanú enne' té runi aceptar ca titsa' tsè' nu chi gutixá'a tu'.

17 Así es de qui'ni chi té fe qui' ri'u lani Jesucristo porqui'ni chi biyénini ri'u qui'e. Chi biyénini ri'u qui'e porqui'ni ttu enne' nna chi gutixá'aniã ri'u evangelio qui' Tata Dios.

18 Tsí álahua gùta' huá oportunidad qui' qui' dèsideba antes para iyénini ca na ni'í. Chìa biyénini ca na. Ra huá lo Escritura:

Le' itúbani yétsiloyu chi biyénini ca tsì'i qui,
a'hua titsa' qui' qui' nna chi bitsina' ca hasta último parte qui' yétsiloyu.

19 A'hua rinába titsa'a': Tsí hua rulaba latsi' le qui'ni bihua chi nabia'ni ca enne' Israel la' rulábalatsi' nu té qui' Tata Dios para ituba yétsiloyu cá. Chìa nabia'ni ca na. Por ejemplo, chi ra Tata Dios ca enne' Israel por medio de Moisés:

Canchu chi i'yu tsá nna gulué'nia' la' tsì'ilatsi' nu té lo lóstu'a' lani ca enne' qui' adí ca nación,
Làniana yala la' yélatsi' ba gappa le.

A' gunia' màsqui'ba labí ná cą enne' Israel tì'a lebi'ì. Ca enne' de una vez tè ignorante, yala itsa'áni le cą porqui'ni retúa huá latsa' ya' cą.

20 Lo libro nu bedia Isaías nna, átitó' fuerte rinne Tata Dios:

Tse'e canu lahuábí gunàba titsa' cą ti'íya modo gunibia' cą inte', pero chi benia' qui'ni claru tabá chi nabia'ni cą inte'.

21 Pero qui' ca enne' Israel nna rée: Tulidàba ra'ya' cą qui'ni itá cą lani inte', pero làcą yala cabezudo ná cą nna cála latsi' quí edúdítsini cą inte'.

11

1 Inte' Pablo nna nia' le: Bittu gulaba latsi' le qui'ni por nui nna chi bedu Tata Dios ttu lado yétsi quí'e. Labí rudue ca enne' Israel ttu lado, porqui'ni la'a mísmuba inte' ná huá' enne' Israel descendiente qui' Abraham, daya' le' familia qui' yìthua bi Benjamín.

2-3 Bihua chi bedu Tata Dios ttu lado yétsi quí'e, porqui'ni dèsideba chía gutsá becuí'e cą para ccá cą yétsi quí'e. Tsí labí réxalatsi' le bi'ya ra lo Escritura acerca de Elías loti' gùnne bi lani Tata Dios nna betsia bi queja contra ca enne' qui' bi nna ra bi: Cuią'lu' Señor, chi betappa' cą ca lugar làti runi tu' cuią'lu' adorar, ą'hua chi betti cą iyaba ca enne' canu rinne parte qui' cuią'lu'a. Tsuą' teruba inte' reyà'na, pero reyìla huá cą inte' para gutti cą inte'.

4 Làniana Tata Dios nna becàbinie Elías nna rée bi: Alàa tsuą' teruba lu' reyà'na, sino chi benia' preparar gàtsi mili' ca nubeyu' canu labí betse'e latsi' quí inte' nna labí ruduyíbi quí ru'a lo imagen de Baal.

5 Inte' Pablo nna nia' le qui'ni ą'hua tiempo tsè'e ri'u annana reyà'na tuchùppa mili' ca enne' Israel canu labí betse'e latsi' quí Tata Dios, porqui'ni lèe nna chía gulèqqwie cą yà'latsi' porqui'ni catsi'ínie cą.

6 Chi becuí'e cą solamente porqui'ni catsi'ínie cą, acca ritelíni

ri'u qui'ni ná cą salvo pero álahua por bi'ya obra nu beni cą. Favor nu chi beni Tata Dios lani ri'u nna, cáala ná ttu recompensa por ca obra tsè' nu chi beni ri'u entonces bíruhua ná regalo sino ná lą la'ya.

7 Biala ni'i. Casi iyaba ca enne' Israel nna labí ccani cą gata' bendición qui' quí nu runna Tata Dios, làteruba tuchùppa mili' chi runie cą recibir porqui'ni gulèqqwie cą yà'latsi' para ccá cą enne' quí'e. Pero adí cą nna labí caso runi cą Señor enne' catsi'ínie cą.

8 Ná cą tì'a riquixá'a lo Escritura qui'ni: Tata Dios nna be'èl-la' te lée cą bittu télíni cą ca cosa espiritual, acca hasta tiempo annana labí capacidad té qui' quí para ila'ni cą nihua labí riyénini cą.

9-10 A'hua David enne' uccua rey tiempo antigua nna ra bi de runi bi oración:

Làcą nna yala tsè' ro cą ttu ttu tsá, pero idittu' tse'e cą lani cuią'lu', Acca inte' nna rinábania' cuią'lu' qui'ni thacca'yí cą nna gulaba latsi' quí qui'ni cca tsè' cą cuią'lu' nna, pero thí' lá cą castigo nu cca cą merecer,

A'hua qui'ni ca iyyaló quí nna icàl-la cą para làa ila'ni cą

A'hua qui'ni ccá cą esclavo para qui'ni yuà' nu huá'ni cą nna ccá idí'i nna, cuè'e quí tulidàba iyàchua.

11 Annana nia' le: Tsí ína ri'u qui'ni Tata Dios nna benie qui'ni ca enne' Israel gu'ya'ccá'yí cą para qui'ni eyà'na cą fuera de una vez tegani cá. Álahua a' uccua, sino de labí rudà naga' quí nna acca ca enne' qui' adí ca nación ràl-la' huá cą salvación, para qui'ni ą' modo nna gappa ca enne' Israel la' yélatsi' nna thulo cą calatsi' quí ccá huá cą salvo.

12 Itúyiani yétsiloyu nna chi ridi'ą bendición nu runna Tata Dios quí'ì, porqui'ni ca enne' Israel yala equivocado ga'na cą. Acca por pobreza espiritual qui' quí nna ràl-la' ca enne' qui' iyábani ca nación riqueza espiritual nu runna Tata Dios qui' quí. Pero

adí teérulá tsè' ccá itúbani yétsiloyu canchu chi i'yu tsá qui'ni eyeqquia iyaba ca enne' Israel.

¹³ Lebi'ì ca enne' qui' adí ca nación nna, ruréxa'a' latsi' le qui'ni Tata Dios nna guthèl·le'e inte' Pablo para gunia' ttu tsina qui' Cristua por primera vez entre lebi'i canu labí ná enne' Israel, acca yala dacca' tsina nu runia'.

¹⁴ Xiaba tuchùppa paisano quia' nna de rila'ni cą qui'ni ríalatsi' le mensaje quia' nna gappa cą envidia nna tsía huá latsi' quí para ccá huá cą salvo.

¹⁵ Tata Dios nna chi bedu sèe ca enne' Israel ttu lado, acca annana hua té oportunidad para qui'ni iyáÿia tè ca enne' eyacca tsè' cą Tata Dios. Pero canchu chi i'yu tsá qui'ni eyeqquia ca enne' Israel attu lani e nna, pues adí teérulá tsè' cca para iyáÿiani ca enne' de rila'ni cą qui'ni canu yatti nna reyacca bāni cą.

¹⁶ Tata Dios benie bendecir ca primero enne' Israel tiempo antigua, acca iyábani ca enne' Israel ná huá cą bendecido por Tata Dios ą'hua tiempo tsè'e ri'u anna. Por ejemplo ttu yà nna, canchu l·lúj ną tsè', lāniana hāstahuá ca ní'ì ná huá cą tsè'.

¹⁷ Pero uccua duel·la' íchue tuchùppa ca ná' yàgàa, lāniana benie qui'ni lu' nna beduani lu' lugar làti gurú attu te canuá, tì'a canchu gúthuani ri'u ttu ná' yà nu láą olivo ixi' lani ttu yà olivo tsè', acca hāstaba lani l·lú qui' yà tsè'a nna chi ná lu' ttūba, ą'hua bāni le por medio de fuerza nu runna yàgàa.

¹⁸ Acca lu' creyente qui' attu nación, bittu gulaba latsi' lu' qui'ni adiru enne' dacca' ná lu' ti'chu ná' propio gani yà olivo tsè'a. Canchu rebata' lu' nna, ná qui'ni éxalatsi' lu' qui'ni aláa lu' rue' lu' fuerza l·lú yàgàa, sino l·lúa lá runnā fuerza qui' lu'.

¹⁹ Hua té cca' huá qui'ni ecābi lu': Lāchu, pero por inte' acca gutttsa Tata Dios cą para qui'ni édúa' lugar qui' quí.

²⁰ Pero inte' nna nia' lu': hualjba gūttsa cą, pero solamente porqu'ni

labí huá latsi' quí Tata Dios. Lu' nna chi beduani lu' lugar làti gurú cą, pero solamente porqu'ni té fe qui' lu' lani Tata Dios, acca bittuúru ebata' lu' sino ná qui'ni gátsi lāni lu'.

²¹ Ca enne' Israel nna runi cą representar ca ná' yà olivo tsè'a, pero Tata Dios labí eyuniÿén latsi'e qui' quí. Acca lu' creyente qui' attu nación, bè' cuidado qui'ni guni lu' seguir la' ríalatsi' qui' lu' para làa gunitti lu' lugar qui' lu'.

²² Acca ná qui'ni ccá lu' saber qui'ni Tata Dios nna yala enne' retúalatsi' née lani itúba yétsiloyu, pero ą'hua runi bée ca cosa justamente taá nna. Yala duro runie contra canu labí runi cą nu rée. Pero lani lu' nna yala enne' de retúalatsi' née, pues ą' ccá bée tulidāba lani lu' canchu guni ba li e agradecer por la' tsì'ilatsi' qui'e, para qui'ni làa íchue lu' tì'a benie lani ca enne' Israel.

²³ Ca enne' Israel nna canchu eyeqquia cą lani Tata Dios para gata' salvación qui' quí, hua yu ba ri'u qui'ni yala la'huacca té qui'e para gúthuánie cą attu lugar làti bireccu' caná.

²⁴ Lu' creyente qui' attu nación nna gurú lu' lo ttu yà nu du ixi' báa nna bēduani lu' lo yà olivo tsè'a, ttu cosa nu labí runi ca enne', quiere decir qui'ni labí rúthuani ri'u ná' ttu yà mal lani ttu yà tsè'. Pero anía beni Tata Dios lani lebi'ì ca enne' qui' adí ca nación. ą'hua ca enne' Israel nna, adí telá fácil éduani cą attu vuelta lugar qui' quí, ya qui'ni ná cą propio gani ca ná' yà tsè'a.

²⁵ Lebi'ì hermanos, labí calátsa'a' qui'ni té motivo qui' le para gulába rú latsi' le qui'ni yala enne' sabio chi ná le, acca quixá'ania' le anna nu cca qui' ca enne' Israel. Làcą nna yala redúditsini cą Tata Dios, pero álahua para siempre, sino solamente hasta chi i'yu tsá qui'ni iyétse'éru ca enne' qui' adí ca nación nna tsíalatsi' quí.

²⁶⁻²⁷ Lāniana ccá salvar iyáÿiani ca enne' Israel, ti'ba ra Tata Dios lo Escritura:

Dèsdeba le' ciudad Sión, iria ttu Enne'

gudilèe yétsi qui' Jacob,
 Bíttuúru guni ça nu ná mal,
 A' gunia' para ca enne' Israel tì'a chi
 benia' prometer,
 Canchu chi i'yu tsá qui'ni eyuniyén
 látsa'a' ca tul·la' qui' qui'.

²⁸ Labí ríalatsi' ca enne' Israel men-
 saje nu cca qui' Jesucristua, acca Tata
 Dios nna chi bedue ça ttu lado ti'atsi
 ná ça contrario quì'e para qui'ni guni
 lée recibir lebi'i ca enne' qui' adí ca
 nación. Pero catsi'í bániè ca enne'
 Israel porqui'ni dèsdeba gùdua Abra-
 ham chía becué' Tata Dios cabi para
 ccá ça enne' qui'e.

²⁹ Tata Dios nna nunca labí enàbee
 biya bendición nu chi bennèe. Nìhua
 labí reléninie de chi gutâyie nuya
 enne' para ccá enne' qui'e.

³⁰ Lebi'i ca enne' qui' adí ca nación,
 ttu cuaña nuá nna labí beni le Tata
 Dios obedecer. Pero annana chi
 nabia'ni le ti'iyá tsè' ná la' retúalatsi'
 quì'e, porqui'ni ca enne' Israel nna
 beni ça ne desobedecer.

³¹ Quiere decir qui'ni Tata Dios nna
 chi retúa latsi'e lebi'i lá, pero ca enne'
 Israel nna labí runi ça ne obedecer,
 para qui'ni i'yu tsá gunibia' huá ça
 ti'iyá tsè' ná la' retúalatsi' quì'e lani
 làça.

³² Tata Dios nna chi nanie qui'ni ca
 enne' judío a'hua ca enne' qui' iyaba
 ca nación ccá ça enne' nu labí rudà
 naga' qui' quì'e, para qui'ni a' modo
 nna ttu rú'a bá guluè'nie qui'ni retúa
 latsi'e tsayéniyiaba ri'u.

³³ Acca hua yu ba ri'u qui'ni yala
 iýeni ná ca riqueza qui' Tata Dios. Ca
 la' rulaba latsi' quì'e nna, ti'ani modo
 ethàtsilà'na ri'u ça nìhua labí ritelíni
 ri'u ti'iyá modo ribeqquia latsi'e para
 gunie ça cumplir, porqui'ni chi bá
 nabia'nie itúbani, a'hua té la' riyeni
 tsè' quì'e tulidàba para gunie tsè'
 iyábani ca cosa.

³⁴ Tì'a ra lo Escritura:
 Núlá chi nabia'niá iyaba ca la'
 rulábalatsi' qui' Señor ni'i.
 Núlá chi rą ne: íj ná nu guni cuią'lu'
 ni'i.

³⁵ Tsí chi benie caso biya regalo nu
 beni ttu enne' ne ofrecer para
 qui'ni lèe nna eyiyèe quì'í ni'i.

³⁶ Iyáyiani ca cosa nna dá' ça de
 Tata Dios, a'hua por medio de lèe
 nna runi ça seguir, a'hua para la'a
 labée ná iyáyiani ca cosa, acca lèe nna
 què merecer qui'ni gudàliani ri'u e
 tulidàba para siempre. Quíyaru e.

12

¹ Tata Dios nna iýé vuelta chi
 belui'e qui'ni yala retúa latsi'e ri'u,
 áccaña hermanos, inte' nna rinénia'
 le por amor quì'e qui'ni guni le
 presentar cuerpo vivo qui' le lani e
 tulidàba ti'a ttu ofrenda para lèe, lícca
 nàri la'labàni qui' le para qui'ni guni lí
 e servir tì'tení rú'ulatsi'e, a' modo runi
 lí e adorar tì'a ná qui'ni guni le.

² Bíttuúru guni le ca cosa mal nu
 rú'ulatsi' yétsiloyuj, sino ná qui'ni gata'
 attu la' rulábalatsi' cubi qui' le, para
 qui'ni la'labàni qui' le nna ccá com-
 pletamente tsè' por la'huacca qui'
 Tata Dios. A' modo nna gunibia' le
 voluntad qui' Tata Dios lani le quiere
 decir, itute nu ná tsè' nu rú'ulatsi'e
 qui'ni guni le.

³ Porqui'ni inte' Pablo ná' apóstol
 qui' Cristua nna rinénia' ttu ttu tsa le:
 bittu gudàliani lu' la'a mísmuba lu' de
 rulaba latsi' lu' ti'iyá tsè' ná capacidad
 nu chi té qui' lu', sino ná qui'ni gulaba
 lá latsi' lu' lani cuidado para guni lu'
 e servir según ti'iyá fe nu chi benna
 Tata Dios lo loto' lu'.

⁴ Por ejemplo: cuerpo qui' ri'u nna
 iýetse' parte quì'í ná, pero ttu ttu tsa
 parte quì'í nna álahua tulò tè riýu' ça,
 sino yètsi' yètsi' bá ná capacidad qui'
 ttu ttu parte quì'í.

⁵ A'hua ri'u nu ná cuerpo qui'
 Cristua nna iýetse' ri'u ná, pero ttu
 ttu tsa creyente nna té ttu tsina nu
 ná qui'ni gunia para qui'ni táliá ttu
 resultado tsè' para itute iglesia.

⁶ Yètsi' yètsi' bá ná capacidad nu
 runna Tata Dios qui' ttu ttu tsa ri'u
 según favor quì'e lani ri'u, acca ná
 qui'ni guni ri'u e servir. Por ejemplo,
 de runne ttu confianza lo loto' ri'u

para quixá'ani ri'u ca enne' dacca'ló tabá nu cca qui' Jesucristua nna, ná qui'ni guni ri'u predicar titsa' quì'e lani la'huacca nu runne qui' ri'u.

⁷ A'hua de runne capacidad tó' qui' ri'u para guni ri'u biya taá clase de tsina ni para obra qui' Señor nna, ná qui'ni guni ri'u a lani voluntad. De runne capacidad qui' ri'u para guthète'ni ri'u ca enne' nna, ná qui'ni gulue'ni ri'u ca enseñanza tsè'.

⁸ A'hua de runne espíritu qui' ri'u para guni ri'u ca enne' animar nna, ná qui'ni inne ri'u titsa' nu gunna fuerza qui' qui. Canchu té biya qui' ri'u nna calatsi' ri'u gute ri'u a qui' nuya ttu enne' nna, ná qui'ni ya gute bá ri'u a tì'a ttu regalo sin biya interés ní. De runi dirigir ttu creyente biya tsina qui' obra qui' Señor nna, ná qui'ni ccá trabajador. De retúalatsi' ri'u ttu enne' nna ná qui'ni guni ri'u a lani la' redacca' latsi' nu da' de lo loto' ri'u.

⁹⁻¹⁰ Biya tabá cosa nu ra Tata Dios qui'ni ná mal nna, liuyudí' a lani itute latsi' le. Pero iyaba ca cosa nu ná tsè' nna, guni ba le seguir lani ca. Ttuba hermano chi ná le, acca ná qui'ni gulue' le lani cariño qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo loto' le, ttu le lani attu le nna, alaa cuenta titsa' rú'a bá. Leyla modo para gulue' le qui'ni runi apreciar luetsi le, ttu le nna attu le nna para qui'ni hermano qui' lu' nna thí' bi la'dàliani.

¹¹ En cuanto biya tsina nu cca ofrecer nna, littsé'e al tanto para guni lí a tsè' taá, bittu cca le flojo sino guni le Señor servir lani espíritu nna lani la' redacca' latsi' nu da' de lo loto' le nna, porqui'ni Jesucristua nna née Xana' le.

¹² Yala icca'rubà le por ca cosa tsè' nu chì' da'la para lebi'i, acca ná qui'ni gata' iyénini la' redacca' latsi' lo loto' le de ribèda le. A'hua de cca le sufrir le' yétsiloyuì nna ná qui'ni guni le seguir cca le enne' fiel. Tsé'e le al tanto tulidàba para huín le oración.

¹³ De nabia'ni le qui'ni ttu hermano qui'le cca bi sufrir por biya necesidad ní té qui' bi, ná qui'ni etúalatsi' le bi

nna guni le bi cualàni. A'hua tsè' taá guni le recibir iyaba ca enne' íl·lani le' litsi' le nna a'hua lígúni ca invitar.

¹⁴ Canu rutsia latsi' qui' le nna, bittu qué' le iqquia qui, sino linnàbani Tata Dios lani oración qui'ni gunie ca ben-decir.

¹⁵ Canchu ttu enne' redacca' latsi' nna, bittu gappa le la' yélatsi' sino edacca' huáni le por nu tsè' nu chi uccua lani a. Canchu ttu enne' té biya tristeza ni qui' nna gúlue' le qui'ni rehuini' huáni le lani a.

¹⁶ Liguni duel·la' tsé'e tsè' le para qui'ni gata' ttuba la' rulábalatsi' qui' le. Iyé bá ca la' rulábalatsi' tsè' cubi chi gùta' qui' le annana, pero bittu iyùl·lani le ca enne' nu cca ca sufrir, sino ccá ttuba la' rulábalatsi' qui' le lani ca. Bittu gulaba latsi' le qui'ni yala chi yù le.

¹⁷ Bittu gudèqquia le mal qui' canu runi mal qui' le. Liguni duel·la' guni le nu ná tsè' lani iyábani ca enne'.

¹⁸ Ná qui'ni guni le duel·la' lani itute latsi' le bittu tíl·lalani le ca enne', sino eyila le modo para tsé'e le en paz lani iyaba ca.

¹⁹ Hermanos to' quia', bíttuúru édi' la'a lebi'i taá yèe' contra ttu nu runi mal qui' le, sino cueda ba latsi' le, porqui'ni Tata Dios ba gunie castigar canu runi mal, tì'a chi ga'na escrito ca titsa' làti rèe:

Inte' Señor ba edì' yèe',
Inte' ba ithel·la'a' castigo qui' iyaba canu cca merecer.

²⁰ Raáruhuá lo Escritura:
Canchu ttu enne' labí té qui' gúa nna, bèni tènì lu' a ofrecer biya gúa, màsqui'ba beniã mal contra lu'. Canchu ribitsiã inda nna, bete inda í'ya. A' modo nna exalatsi' mal nu beniã contra lu' nna ettú'niã nna ehuiní'niã.

²¹ Bittu gute lu' lugar qui'ni guni lu' mal nu rulaba latsi' lu', sino guni la lu' vencer nu ná mal lani ttu hecho tsè'.

13

¹ Iyáyiani le nna té responsabilidad qui' le qui'ni guni le obedecer qui' canu rigú'ubia' qui' le, porqui'ni iyaba

ca la' rigú'ubia' le yétsiloyu nna tse'e cã por permiso qui' Tata Dios enne' nanie qui'ni a' cca.

² Canchu chi ttu enne' labí runiã nu ra lo ley qui' gobierno nna, a' modo nna redúdítsiniã nu chi nani Tata Dios para ca enne'. Acca iyaba canu runi cã a' nna, rigú'u cã falta nna ccã cã castigar.

³ Acca iyaba canu runi biã cosa mal nna yala rátsini cã ca policia, pero álahua tse'e ca policia para gúniatsini cã ca enne' runi nu ná tsè'. Tsí hua rú'ulatsi' lu' ga'na lu' en paz sin la rátsilatsi' lani ca uxticia cá. Pues, guni lu' nu ná tsè', lãniana ína cã qui' lu' qui'ni runi lu' nu ná deber qui' lu'.

⁴ Ca uxticia nna a' hua gobierno nna tse'e cã para guni cã para bien qui' lu', a' modo nna runi cã tsina qui' Tata Dios. Pero canchu runi lu' biã crimen nna, ná qui'ni íl·lani la rátsilatsi' lo losto' lu', porqui'ni labí cuento bá ná derecho nu té qui' ca autoridad para guni cã castigar, ya qui'ni runi cã castigar canu cca ba merecer por mal nu runi cã, a' modo nna runi cã tsina qui' Tata Dios.

⁵ Acca ná qui'ni gudà naga' le qui' canu rigú'ubia', pero aláa solamente para qui'ni bittu cca le castigar, sino porqui'ni chi yù le qui'ni nui nna ná tsè' delante de Tata Dios.

⁶ Acca ná qui'ni gute qui' ládi le, porqui'ni runi cã deber qui' qui' de ruquiã cã qui' ládi le, a' modo nna runi cã servir Tata Dios para bien qui' le.

⁷ Dàni le guni le cumplir iyábani deber qui' le, por ejemplo: canchu dàa le qui' contribución nna, liquiã lani enne' ga'na encargado para édi'a na a' hua biã impuesto l·le. Canchu ná qui'ni gappa le respeto ttu enne' nna, ligappa a' respeto. Canchu ttu enne' runiã tsè' nna, ccã merecer qui'ni gudàliani le na.

⁸ Liuquiã làti dàa le qui' ca enne'. A' hua ná qui'ni gulue' le la' tsì'ilatsi' lani ca enne' para siempre porqui'ni ná ttu deber nu labí fin qui' té. Nu catsi'ini luetsi enni'í nna, a' modo

runiã cumplir itute nu ra lo Ley qui' Tata Dios acerca de vecino qui'í.

⁹ Porqui'ni lo Ley nna ra í: Uccuatsi'ini luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' ba. Acca lo ca tsì mandamiento qui' Tata Dios nna ra í: Bittu ccã lu' adúltero. Bittu ccã lu' huetti enne'. Bittu ccã lu' ubãna. Bittu ichitha lu' belà'na qui' enne'. Bittu thálatsi' lu' biã té qui' attu enne' lani la' ruyudí' lo losto' lu' nna envidia nna. Prueba qui'ni hua lígani catsi'ini lu' ca enne' nna ná qui'ni bittu runi lu' ca cosa mal ná ñihua biã attu cosa mal nu ra lo adí ca mandamiéntua.

¹⁰ Enne' té la' tsì'ilatsi' lo lostu'í nna, labí runiã biã mal contra ca enne'. Acca de rulue' ri'u la' tsì'ilatsi' nu té lo losto' ri'u para lani ca enne' nna, a' modo nna cca cumplir iyate nu rinàba lo Ley qui'ni guni ri'u.

¹¹ Anía ná qui'ni guni le, porqui'ni hua yù le ti'iyã quetha ritè ca tsá, acca bittu cuenta tsé'e ba ri'u le' yétsiloyu, sino ná qui'ni tsé'e la ri'u al tanto, porqui'ni tsá qui'ni íl·lani Jesucristua enne' gudilèe ri'u nna, adiru exa chi debíga'a' annana ti'chu de loti' guduló ríalatsi' ri'u.

¹² Atitó' tiempo té para guni ca enne' seguir guni cã ca cosa mal, porqui'ni chi' taá duã íl·lani Cristua attu. Acca bittu guni ri'u ca cosa mal nu runi gàtsi' ba cã, sino ná qui'ni tsé'e ri'u al tanto para guni lá ri'u daccaló taá ca cosa nu ná tsè' en contra de ca cosa mal, ti'a ttu soldado tsè'.

¹³ Réla rítsá nna ná qui'ni guni ri'u nu ná tsè'. Bittu ccã ri'u borracho, ñihua bittu tsía ri'u biã fiesta nu ná principalmente para táni ca enne'. Bittu gute ri'u cuerpo qui' ri'u para la' ridualàni attu nu huaya' ñihua para biã attu vicio nna. Ñihua bittu gappa ri'u la' yélatsi' nna ñihua bittu guyudí' ri'u ca enne' nna til·la ri'u lani cã.

¹⁴ Ná qui'ni gulue' le tulidàba qui'ni chi ná le enne' qui' Señor Jesucristua. Bittuúru gute le lugar para guni le biã la' ridàlatsi' mal nu guyú'u latsi' le guni le antes, para qui'ni làa guniã le vencer.

14

1 Canchu ttu hermano nna itá sà litsi' le nna labí chi ritelí tsè'niã nu ra lo Escritura, pues ná qui'ni guni lí a recibir tsè'ni, pero bittu guni le discutir lani a sobre de ca cosa delicada nu ríalatsi'í.

2 Por ejemplo: Ttu te ca enne' nna rulaba latsi' quí qui'ni huacca ba go çã iyábani ca cosa nu dacca' go ri'u. Pero tse'e tehuá attu te ca enne' canu yètsi' lá ritelíni çã nna iyaba clase de alimento ro çã menos bèla'.

3 Nu ro iyábani nna bittu ná qui'ni guniã menospreciar nu labí ro iyábani. A'hua nu labí ro bèla' nna bittu ná qui'ni etitse'él·la'ã nu ro iyábani, porquini a'hua lã nna chi beni Tata Dios na recibir.

4 Pero lu' nna bihua ná lu' enne' ýeni para thí' lu' derecho etitse'él·la' lu' ttu siervo qui' enne' huaya' nì'i. Ná bã asunto qui' xana' niã para guyuã ti'íyã runi siervo qui'í canchu runi bã tsè' l·le o canchu runi bã mal l·le. Pero hua ría díhuã tsè' porquini Señor nna té la'huacca qui'e para qui'ni iriã tsè'.

5 Attu ejemplo: Ttu te ca enne' nna duél·la'ní rigua çã ttu tsá porquini rena çã qui'ni nã tsá ýeni. Pero attu te ca enne' nna, tulappa ba ná iyaba ca tsá para làçã. Sobre de ca cosã' nna, pues ná qui'ni ttu ttu enne' ína por la'a labã.

6 Enne' rigua biyã tsá ní nna, es qui'ni caniã qui'ni a' modo nna rudàlianiã Señor. A'hua enne' bihua rigua biyã attu tsá ní nna, pues para Señor nna labí rigua na. Nu ro bèla' nna ruã na para gudàlianiã Señor, porquini rui'ã gracia Tata Dios por la'gò qui'í. A'hua nu labí ro iyábani nna rudàliani huã Señor, porquini rue' huã gracia Tata Dios.

7 Nì ttu ri'u nna labí ná ri'u xana' la'a ri'u ba para cu'úbia'ni ri'u la'labàni qui' ri'u según la' calatsi' qui' ba ri'u, ya sea tiempo anna o ya sea canchu chi gatti ri'u.

8 De bàni ri'u nna, ná ri'u responsable ru'a lo Señor por nu runi ri'u, a'hua tsé'e ri'u ru'a lúe canchu chi

gatti ri'u. Así es de qui'ni ya sea de bàni ri'u o ya sea canchu chi gatti ri'u nna, qui' ba Señor ná ri'u.

9 Acca Cristua nna gùttie nna beyacca bànie nna labiru gattie, para qui'ni quée Xana' iyaba ri'u nna rigú'ubi'e tàntua entre canu yatti a'hua entre ri'u canu bàni.

10 Lu' nu labí ro lu' bèla', biánicca retitse'él·la' lu' hermano qui' lu' nì'i. Attu lu' nu ro iyábani, biánicca runi lu' menospreciar hermano qui' lu' nì'i. Pues tsaýéni ýiábã ri'u nna té qui'ni etsina' ri'u ru'a lo Cristua enne' innie canchu tsè' beni ri'u l·le o canchu làa beni ri'u tsè' l·le

11 porquini lo Escritura nna ra íj: Inte' Señor nna nia' le qui'ni hualigani da' tsá qui'ni iyáyiani ca enne' nna guduýibi qui' ru'a lua',

A'hua iyaba çã nna ína çã dacca'ló tabá qui'ni ttu teruba inte' ná' Dios.

12 Así es de qui'ni ttu ttu tsa ri'u nna té qui'ni gutè ri'u cuenta ru'a lo Tata Dios iyate nu beni ri'u.

13 Acca hermanos, bíttuúru quíníyú luetsi ri'u. Sino dàa lãni le gata' attu la' rulábalatsi' qui' le para bittu tehuã guni le biyã nu runi qui'ni ttu hermano qui' le nna ccã ofender nna guniã tul·la'.

14 Inte' Pablo ná huã' enne' nu ríalatsi' qui'ni Jesús nna née Señor lo iyate, hua yúlí rània' qui'ni iyaba ca cosa nu dacca' go ri'u nna ná bá çã tsè', pero ttu enne' nu rulaba latsi'í qui'ni nã tul·la' para lã canchu gúã na, entonces adila tsa' bittu gúã na.

15 Acca lu' nna bíttuúru go lu' biyã alimento nu ná tul·la' para lani hermano qui' lu' nna ccã bi lastimar espiritualmente taá de rila'ni bi qui'ni ro lu' a'. A' modo nna rilá'ní qui'ni labiru la' tsì'ilatsi' gá té lo losto' lu' para hermano qui' lu'ã' nna calatsi' lu' qui'ni nitti bi solamente por ttu cosa nu ridàlatsi' lu' go lu'. Ná qui'ni éxalatsi' lu' qui'ni a'hua por hermanuã' nna gùtti Cristua.

16 Lihue' cuidado qui'ni làa go le biyã o guni le biyã canchu por nuã'

nna rute le lugar qui'ni attu enne' inniã mal qui' ca enseñanza nu yù le ná cã tsè'.

¹⁷ Porqui'ni reino qui' Tata Dios nna álahua ná cuestión de í'ya go ri'u, sino qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tsè' qui' ri'u nna ca cosa nu runna la'ÿeni nna la' redacca' latsi' lo losto' ri'u nna por la'huacca qui' Espíritu Santo lani ri'u.

¹⁸ Tata Dios nna yala redácca'nie por lu' canchu ą' modo runi lu' Cristua servir; ą'hua ca enne' nna yala contento tsé'e cã porqui'ni runi lu' nu ná tsè'.

¹⁹ Acca tulidàba ná qui'ni hué' ri'u cuidado làa gute ri'u lugar para chadi biã disgusto entre ri'u, sino ná qui'ni guni la ri'u nu runna fuerza qui' luetsi ri'u.

²⁰ Bittu guni lu' qui'ni l·lúÿalatsi' tsina qui' Tata Dios por ttu pedazo de biã alimento. Iyába ca cosa nu dacca' go ri'u nna bihua tul·la' ná canchu go ri'u cã. Pero hua ná mal go ri'u biã alimento canchu por ą' nna ccá ttu enne' ofender nna guniã tul·la'.

²¹ Canchu por bèla' nu calatsi' lu' go lu', o canchu por vino nu calatsi' lu' i'ya lu' acca ttu hermano qui' lu' guniã contra la' rulabálatsi' tsè' qui' nna í'ya gúã nu ná tul·la' para lani ą, adila tsa' bíttuúru go lu' bèla' nihua bíttuúru í'ya lu' vino, nihua bíttuúru guni lu' bíÿaáru attu cosa nu guni qui'ni ichèccu' hermano qui' lu' nna eyàcca débil fe qui'.

²² Lu' nu ríalatsi' qui'ni labí tul·la' ná para go lu' iyábani nu dacca' go ri'u, ná qui'ni nui nna ccã ttu asunto entre lu' teruba lani Tata Dios. Ica'rubà ttu enne' canchu la' rulábalatsi' qui' bihua runiã na condenar de runiã iyába ca cosa nu ná tsè' para lani ą.

²³ Pero canchu nuã calatsi' gúã biã màsqui'ba hua yù bá qui'ni ná mal para gúã na, entonces la' rulábalatsi' qui' guniã na condenar canchu gúã na, porqui'ni labí ná de acuerdo lani la' rulábalatsi' nu chi bete Tata Dios qui'. Acca bittu guni ri'u biã cosa canchu labí ná de

acuerdo lani fe nu té lo losto' ri'u, porqui'ni ná tul·la' para ri'u canchu guni ri'u ą.

15

¹ Iyaba ri'u canu chi ná ri'u adí fuerte nna té responsabilidad qui' ri'u ccá ri'u hermano tsè' lani cã enne' canu ná débil fe qui' qui, labí ná qui'ni gudua iqquia ri'u puro taá nu ná tsè' para ri'u.

² Ttu ttu tsa ri'u nna ná qui'ni guni ri'u duel·la' guni ri'u según la' rulábalatsi' qui' attu enne' nna, quiere decir nu iÿu'ą para bien qui' nna ą'hua para qui'ni ccã creyente adí tsìtsì nna.

³ Porqui'ni ą'hua Cristua nna labí benie nu ná tsè' para la'a labée, sino beni lée para qui'ni gata' la' redacca' latsi' qui' ri'u, tì'a chi ga'na escrito: Iyaba ca titsa' mal nu rinne cã contra cuiã'lu' nna, iqquia bá' tatsia cã.

⁴ Iyaba nu chi ga'na escrito lo Es-critura qui' tiempo antigua nna hua ná enseñanza tsè' para guthète' ri'u, para qui'ni ccá ri'u animar nna cueda ri'u ca cosa tsè' nu chì' da'la nna guchia ri'u iyaba lani la'ÿeni.

⁵⁻⁶ Tata Dios enne' runna paciencia qui' ri'u nna runna huée fuerza qui' espíritu qui' ri'u. Rinába'a' qui'ni lèe nna gúnnée la'ÿeni lo losto' iyaba le para qui'ni gata' ttùba la' rulábalatsi' qui' le de guni le nu ná para bien qui' ttu le nna attu le nna tì'a rú'ulatsi' Cristo Jesús, para qui'ni junto taá gudàliani le Dios enne' née Tata qui' Xana' Ri'u Jesucristua.

⁷ Acca hermanos, ná qui'ni ccá le amigo tsè' ttu le nna lani attu le nna para qui'ni Tata Dios nna thí'e adí la' dàliani, tì'a Cristua chi bitée para quée amigo qui' iyaba ri'u.

⁸ Inte' Pablo nia' le qui'ni Cristua nna bitée para gunie nu ná tsè' para bien qui' ca enne' Israel, para gunie cumplir iyaba ca titsa' nu chía gutixà'ani Tata Dios ca tà' tàta qui' tì'a, ą' modo nna rulue' qui'ni runi bée iyaba nu rée.

⁹ Cristua nna bitá huée para qui'ni lebi'i canu ná enne' qui' adí ca nación huaya' nna gudàliani huá le Tata Dios de rue' lí e gracia por la' retúalatsi' qui'e, tì'a ra David lo Escritura:

Por nui nna gudàliania' cuiq̄'lu' ru'a lo ca enne' qui' adí ca nación nna, Gúl·la'a' himnos para gunia' cuiq̄'lu' alabar.

¹⁰ Ra huá attu lettia:

Yala redacca' latsi' ca enne' escogido qui' Tata Dios, A'hua lebi'i ca enne' qui' adí ca nación nna redacca' huá latsi' le.

¹¹ Ra tehuá attu lettia:

A'hua lebi'i ca enne' canu labí ná enne' Israel, liudàliani Señor, Iyá ÿiani le canu tse'e le' ituba yétsiloyu nna, Ligùl·la himnos para lèe lani itute latsi' le.

¹² Tì'a ca titsa' nu bedia Isaías:

Áccualani nuá gùtti Isái, Pero i'yu tsá qui'ni attu descendiente qui' bi nna quée rey nna cu'úbia'nie iyábani ca nación nna

Gappa cã confianza lani lèe qui'ni gunie nu ná tsè' para làcã.

¹³ Tata Dios ènni'q̄' nuá runne confianza lo losto' ri'u para cueda ri'u lani la' redacca' latsi' por ca bendición nu chi' da'la, rinába'a' qui'ni guni le seguir tsíalatsi' le titsa' qui'e para qui'ni bittu tehuá estorbo té lo la' rulábalatsi' qui' le nna, sino gata' lá iÿeni la' redacca' latsi' lo losto' le por la'huacca qui' Espíritu Santo lani le de yù le qui'ni gunie le bendecir tulidàba.

¹⁴ Lebi'i hermanos to' quia', cayèn tabání latsi' lóstu'a' de yúá' qui'ni lebi'i nna té iÿèniní la' tsì'ilatsi' lo losto' le, a'hua porqui'ni chi té iÿèniní la' ritelíni tsè', acca té capacidad qui' le para egú'u néda luetsi' ttu le nna attu le nna.

¹⁵⁻¹⁶ Lo cartj nna rinénia' le ti'tó' fuerte sobre de tuchùppa punto para qui'ni làa iÿùl·lani le cã porqui'ni q̄' ná deber quia' de rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni gunia' tsina por Jesucristua làti tse'e lebi'i ca enne' qui' adí ca nación.

Acca runia' para qui'ni télíni le tsè' ca titsa' qui'e nu runna salvación para qui'ni gunie le recibir tì'a ttu ofrenda para lèe. Chi ná le enne' tsè' nna nàri nna ru'a lúe por tsina nu runi Espíritu Santo lo losto' le.

¹⁷ Yala redacca' te' por iyaba ca resultado tsè' nu chi rila'ni ri'u le' tsina nu runia' por Tata Dios por la'huacca qui' Cristó Jesús.

¹⁸⁻¹⁹ Iyaba ca cosa tsè' nu riquixà'a' acerca de tsina quia' nna nã porqui'ni Cristua benie cã por medio de inte', para qui'ni lebi'i ca enne' qui' adí ca nación nna guni le Tata Dios obedecer de riyénini le predicación quia', a'hua de rilá'ni le ti'iÿa ná la'labàni quia' lani ca enne'; a'hua por adí tsina nu benia' por la'huacca qui' Espíritu Santo lani inte' de beyunínia' ca enne' ra'ni nna ca milagro nu rulue' de la'huacca qui'e acca huíalatsi' qui. A' modo nna le' iyaba ca yetsi dèdèba Jerusalén hàstaba le' región idittu' lã Ilírico nna chi huà'a' hueni predicar nu cca qui' salvación nu runi Cristua cã ofrecer.

²⁰ Siempre huà'a' ca lugar làti labí chi nabia'ni cã nombre qui' Cristua, para gunia' predicar nu cca qui' salvación nu runie ituba yétsiloyu ofrecer nna iyénini cã qui'ì por primera vez, a' rue'él·la' látsa'a' gunia' para qui'ni tsina quia' nna ccã ttu tsina cubi, alàa làti chía guduló attu te ca enne' huaya'.

²¹ Chi benia' tì'ba ra lo Escritura: Canu nunca labí chi bina cã qui'e, làcã nna ila'ni cã ne por primera vez,

Canu nunca labí chi biyénini cã nombre qui'e, làcã nna télíni cã por primera vez.

²² Por nua' nna huà'a' làti huaya' hueni predicar, acca labí uccua quia' itá' tanél·lia' le.

²³ Pero annana labiru tsina té para gunia' le' ca lugar nà', a'hua chía gutsá calátsa'a' itá' tanél·lia' le.

²⁴ Cca te' qui'ni tsà'a' España nna tsa'tséla tè ttía' Roma para tanél·lia' le. De chi bè' tsè' ri'u titsa' nna, té confianza quia' lani le qui'ni guni le

inte' cualani nna ithel·la' le inte' para España.

²⁵ Pero anna tè nna déya'a' para Jerusalén porqui'ni denú'a' ttu ofrenda para gute ya' ą qui' ca hermanos tse'e nía.

²⁶ Ca hermanos tse'e le' región nu lá Macedonia nna Acaya nna gùppa ą gusto ithel·la' ą ttu cualani to' para ca enne' pobre qui' iglesia re' le' Jerusalén.

²⁷ Yala rú'ulatsi' quį guni ą cabi cualani, pues ciertamente hua ná deber qui' quį, porqui'ni por medio de canu ríalatsi' canu tse'e le' ciudad Jerusalén nna yala bendición chi gũyi' ą. Acca làçą ca enne' qui' adí ca nación nna ná qui'ni guni ą cabi cualani materialmente taá.

²⁸ Canchu chi betí'a' ofréndį qui' cabi nna cca terminar asúntuį nna, làniana néda de tté bá' nna gunia' le visitar.

²⁹ Chi lá yú rània' qui'ni canchu chi íl·lania' làti tse'e le nna yala bendición thí' losto' le por medio de ca títsa' qui' Cristo nu quixa'ánia' le.

³⁰⁻³² Acca ỹa hermanos por la' dàliani qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna rinába'a' qui'ni guni le oración por inte' lani amor nu runna Espíritu Santo lo losto' le, para qui'ni ccá le ttùba lani inte' lo batalla espiritual quia' nna inàbani le Tata Dios qui'ni canu tse'e le' región láą Judea canu labí ríalatsi' quį nna bittu biỹa irialàni ą de runi ą duel·la' guthácca' ą inte'. A'hua ofrenda nu denua' yìį nna liguni oración qui'ni ca hermanos tse'e le' ciudad Jerusalén nna guni cabi ą recibir lani la' redacca' latsi' para qui'ni canchu hua ná voluntad qui' Tata Dios nna íl·lania' ciudad Roma làti tse'e le, pero lani la' redácca' latsi' lo lóstu'a' para qui'ni edilátsa'a' nna ccá' bendecir por ca títsa' tsè' nu hué' luetsi ri'u.

³³ Tata Dios enne' runna la'ỹeni lo losto' ri'u nna gunie seguir lani iyaba le tulidàba. Quiřaru e.

16

¹ Yala enne' tsè'ni ná hermana qui'

ri'u Febe niula ná diaconisa qui' iglesia re' le' yétsi láą Cencrea.

² Rinába'a' favor qui'ni guni le bi recibir ti'ba ná qui'ni guni ca creyente, porqui'ni ná huá bi ttùba lani Señor. A'hua rinába'a' qui'ni guni le bi cualani biỹa tediba riquína'ni bi. Yala cualani chi beni bi ca enne', ą'hua inte' nna chi beni bi inte' cualani.

³ Nì rithél·la'a' la' rinàba títsa' quia' para hermana qui' ri'u Prisca lani nubeyu' qui' bi Aquila, porqui'ni ná cabi compañero quia' le' tsina qui' Cristo Jesús.

⁴ Làcabi nna yala sufrir uccua cabi por inte' hasta qui'ni átító' taá làa betti ą cabi porqui'ni bedì' cabi inte'. Acca yala gracia ruí'a' cabi. A'hua iyaba ca iglesia qui' ca enne' ríalatsi' qui' adí ca nación nna yala agradeçido ga'na cabi lani ca hermanos qui' ri'u Prisca nna Aquila nna.

⁵ Liute huá tsàtè' la' rinàba títsa' quia' lani ca hermanos retuppa le' litsi' Prisca nna Aquila nna ą'hua lani amigo tsè'ni quia' Epeneto, pues primérute làbi huíalatsi' qui' Cristua le' ítuba región Acaya nì.

⁶ Rithél·la'a' saludos para hermana qui' ri'u María, làbi nna yala huá cualani chi beni bi le.

⁷ A'hua liute tsàtè' la' rinàbatítsa' quia' lani canu làtsi yà'a: Andrónico nna Junia nna chi huá uccua cabi sufrir, pues ttùba bedàl·la ą intu' litsi' ìyyà. A'hua iyaba ca apóstol nna yala estimar runi ą cabi. Yà'la tè làcabi huíalatsi' cabi Cristua ti'chu inte'.

⁸⁻⁹ Rithél·la' huá' la' rinàbatítsa' quia' lani hermano to' tsè'gani quia' Amplias, A'hua lani Urbano porqui'ni ná bi compañero qui' tu' le' tsina qui' Cristo Jesús, ą'hua para amigo tsè'gani quia' Estaquis.

¹⁰ Rithél·la' huá' iỹeni la' rinàbatítsa' quia' lani Apeles, iỹé vuelta tsè' belue'ní qui'ni hualigani ná bi ttu creyente fiel qui' Cristua. Yala saludos rithél·la' huá' para ttu tsa ca enne' tsè'e le' litsi' Aristóbulo.

¹¹ Liute huá tsàtè' la' rinàbatítsa' quia' lani paisano quia' Herodión,

q'hua lani familia qui' Narciso, ná huá cabi enne' ríalatsi' qui' Señor.

¹² Rithél·la' huá' la' rinàbatitsa' quia' lani hermana qui' ri'u Trifena nna Trifosa nna yala tsina runi cabi por nombre qui' Señor, q'hua lani hermana tsè' qui' ri'u Pérsida, demasiádu huání tsina chi beni bi para Señor.

¹³ Rithél·la' huá' saludos quia' lani hermano qui' ri'u Rufo, ná bi ttu obrero tsè' le' tsina qui' Señor. Ligúni huá tsàtè' saludar nàna qui' Rufo porqui'ni beni bi inte' tratar ti'atsi yi'ni ba bi.

¹⁴ Liute tsàtè' la' rinàbatitsa' quia' lani Asíncrito nna Flegonte nna Hermas nna Patrobas nna Hermes nna iyaba adí ca hermanos tse'e lani cabi nna.

¹⁵ A'hua rithél·la'a' la' rinàbatitsa' quia' lani Filólogo, q'hua lani Julia nna Nereo lani dàna bíá nna, q'hua lani Olimpas nna, q'hua lani iyaba adí ca enne' qui' Tata Dios tse'e çà lani cabi nna.

¹⁶ Ligúni saludar luetsi le lani la' tsì'ilatsi' tì'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios. Iyaba ca grupo canu retùppa por nombre qui' Cristua le' región nì nna, rithel·la' huá cabi la' rinàbatitsa' qui' cabi lani le.

¹⁷ Yala rinába'a' qui'ni hué' le cuidado qui'ni làa thaccaýí le por canu calatsi' qui' íl·la'ani çà luetsi le por medio de ca enseñanza mal nu rulue' çà. A'hua por mal ejemplo qui' qui' nna runi çà qui'ni ichèccu' ca hermano para guni çà tul·la'. Nu rulue' çà nna bihua nà ttùba lani ca enseñanza nu chi déete' le, acca bittu tsíalatsi' le qui' qui'.

¹⁸ Làçà nna labí runi çà nu rú'ulatsi' Xana' Ri'u Jesucristua, sino runi la çà según nu rú'u bá latsi' qui' para aprovecho qui' la'a làba çà. Yala ruthaccaýí çà ca enne' canu labí chi ritelí tsè', porqui'ni rulue' çà iýtse' ca enseñanza ti'atsi ná çà tsè' pero labí líni çà.

¹⁹ Yala redacca' te' porqui'ni iyáýiani ca enne' nna chi yù çà qui'ni runi le nu ra lo titsa' qui' Tata Dios.

Calátsa'a' qui'ni ccá le listo tulidàba para guni le nu ná tsè', pero aláa nu ná mal.

²⁰ Tata Dios enne' runna la'ýeni lo losto' ri'u, hua yúá' qui'ni lèe nna gunie Satanás vencer por lebi'i para qui'ni bittu guniç le dominar. Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie le cualani.

²¹ Timoteo hermano ná compañero quia' le' tsina qui' Señor nna yala la' rinàbatitsa' rithel·la' bi qui' le. A'hua canu làtsi yà'a Lucio nna Jasón nna Sosípater nna rithel·la' hua cabi la' rinàbatitsa' qui' le.

²² Annana inte' hermano qui' le Tercio riquixa'ánia' le qui'ni intè' nuq' bedí'a' carti bajo orden qui' Apóstol Pablo, rithél·la' huá' la' rinàbatitsa' quia' lani le, lani nombre qui' Señor.

²³ Hermano qui' ri'u Gaius enne' runna ttu lugar làti reyà'na' nna rutèsa huá bi litsi' bi para ccá reunión qui' canu ríalatsi', làbi nna rithel·la' huá bi la' rinàbatitsa' qui' le. A'hua Erasto enne' ná tesorero qui' ciudíj nna runi hua bi le saludar, q'hua ttu hermano lá bi Cuartus rithel·la' huá bi saludos qui' le.

²⁴ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le cualani. Quíýaru e.

²⁵ Gudàliani ri'u Tata Dios enne' té la'huacca qui'e para guni ba le seguir cca le creyente fiel tì'ba rulue' ca titsa' nu riquixà'a' acerca de salvación, q'hua tì'ba rulue' adí ca enseñanza qui' Jesucristua nu chi betí'a' lani le ttùba lani la' rulábalatsi' nu té qui' Tata Dios dèsdeba antes càla cue' yétsiloyu, pero annana chi benie na declarar lani ri'u por primera vez.

²⁶ Chi nabia'ni ri'u la' rulábalatsi' qui'áa por medio de nu ra lo Escritura nu bedía ca enne' uccua profeta. Tata Dios enne' due tulidàba labí fin qui'e té nna betie orden qui'ni iyáýiani ca enne' qui' iyaba ca nación nna ná qui'ni ccá çà saber nu cca qui' salvación para làçà nna gata' fe qui' qui' nna guni çà obedecer titsa' qui'e.

²⁷ Ttu teruba Tata Dios, làteruba lèe nna té itute la' ritelíni nu ná tsè', acca què merecer qui'ni gudàliani ri'u e

tulidàni por nu beni Jesucristua para
ri'u.

Amén.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO
PARA CA ENNE'
CORINTO
Primera Epístola Del
Apóstol San Pablo A Los
CORINTIOS**

¹ Inte' Pablo lani hermano qui' ri'u Sóstenes. Jesucristua nna chi gutàÿie inte' para cca' apóstol qui'e de acuerdo lani la' rulábalatsi' tsè' qui' Tata Dios.

² Lebi'i ca enne' rialatsi' le' ciudad Corinto canu retuppa rudàliani le Tata Dios. Chi ná le ttùba lani Cristo Jesús nna, chi bètsi'e le yà'latsi' nna chi gutàÿi huée le para cca' le enne' nàri lani iyaba canu rul·luítsa' çà ne gaÿa tediba tse'e çà. Jesucristua nna née Xana' qui, ná huée Xana' ri'u.

³ Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

⁴ Tulidàba ruí'a' gracia Tata Dios quia' por lebi'i, a'hua porqui'ni née enne' bueno lani le nna benie le ttùba lani Cristo Jesús.

⁵ Acca benie qui'ni gata' capacidad tsè' qui' le. Chi ccani le riquixá'a tsè' le lani ca enne', a'hua chi té la' ritelíni tsè' qui' le.

⁶ Chi guÿi' tsè' le ca titsa' nu chi gutixa'áni tu' le nu cca' qui' Cristua.

⁷ Claru tabá rilá'ní qui'ni labí biÿa capacidad espiritual reyàtsani le miéntraste ribeda le él·lani Xana' Ri'u Jesucristua.

⁸ Lèe nna gunie le cualàni dèdeba anna hàstaba qui'ni i'yu último tsá, para qui'ni canchu chi él·lani Xana' Ri'u Jesucristua nna labí biÿa falta ní etsèla contra lebi'i.

⁹ Tata Dios nna siempre gunie cumplir biÿa rée. La'a mísmuba lèe nna chi gutàÿie le para qui'ni gata' amistad tsè' qui' le lani Ýi'nie Jesucristua Señor qui' rí'ua.

¹⁰ Annana hermanos rinénia' le lani nombre qui' Xana' Ri'u Jesucristua qui'ni tse'e iyaba le de acuerdo, a'hua qui'ni bíttuúru guni le qui'ni chadi pleito entre lebi'i, sino qui'ni ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' le nna nu runi le nna dèdeba anna para nu ché' da'la.

¹¹ Lebi'i hermanos quia', chi cca' saber nu runi le porqui'ni canu tse'e le' litsi' hermana qui' ri'u Cloé nna chi gutixa'áni cabi inte' qui'ni télá télá ná la' rulábalatsi' qui' le.

¹² Pues ttu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' inte' Pablo. Attu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' Apolos. Attu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' Cefas. Attu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' Cristua.

¹³ Tsí ína ri'u qui'ni Cristua nna iÿé clase née cá. Inte' Pablo nna, tsí gutáa' huá' lo curutsia por lebi'i cá. Tsí begádia' le inda para cca' le enne' quia' cá. Ni ttu hua ca cosí.

¹⁴⁻¹⁵ Begádia' inda làteruba hermano qui' ri'u Crispo, a'hua attu hermano la bi Gaius. Ruí'a' gracia Tata Dios qui'ni lanú nuÿa attu enne' huaya' benia' bautizar para qui'ni nì ttu le làa ína le qui'ni begádia' le inda para cca' le enne' quia'.

¹⁶ Hua rexa huá látsa'a' qui'ni begadia huáláti'a' inda canu tse'e le' litsi' qui' hermano qui' ri'u Estéfanos, pero labí dá'látsa'a' canchu begádia' nuÿáaru attu enne' inda.

¹⁷ Porqui'ni Cristua nna benie inte' mandado alàa para gunia' ca enne' bautizar, sino para qui'ni équixa'a' ca titsa' nu cca' qui'e, pero alàa tì'a ttu enne' nu ría discurso para qui'ni gudàliani ca enne' na por ca titsa' él·la nu rinnia, sino sencillamente taá gutixa'ánia' le para qui'ni làa ccani cuenta ba nu gutixa'a' bíÿalóni'a' qui'ni acca gùtti Cristua lo curutsia.

¹⁸ Riquixá'a tu' claru tabá qui' Jesucristua bíÿalóni'a' qui'ni acca gùttie lo curutsia. Ca enne' dia lo néda lù'uti, pues nu riquixá'a tu' nna cani çà qui'ni ná ttu titsa' tonto. Pero para ri'u canu chi ná qui'ni l·lá ri'u le' condenación nna, ná lã titsa' poderoso

qui' Tata Dios.

¹⁹ Escrito ga'na titsa' làti ra Tata Dios:

Canu rena qui'ni yala dacca' çà, pues inte' nna ni nada ba égu'a' nu chi yù çà.

A'hua canu rena qui'ni yala ritelíni çà, pues inte' nna por medio de titsa' quia' nna gúcué'enia' latsi' la' ritelíni qui' qui'.

²⁰ Acca biani gana ni runi canu rena ca enne' qui'ni yala tsè' chi ritelíni çà cá. A'hua biani gana ni runi canu rena ca enne' qui'ni yala tsè' chi nabia'ni çà ley religiosa qui' qui' cá. A'hua canu rena ca enne' qui'ni yala tsè' runi çà discutir nu cca qui' yétsiloyu, biani gana ni runi çà nì'i. Tata Dios nna por la' ritelíni tsè' qui'e nna chi benie qui'ni ettú'ni canu rena ca enne' qui'ni chi té la' ritelíni qui' qui'.

²¹ Tata Dios nna ritelínie iyátení ca cosa. Acca benie disponer qui'ni ca enne' nna labí irialàni çà gunibia' çà ne por medio de la' ritelíni qui' ba qui', sino guyú'u lá latsi'e gudilèe ca enne' tsíalatsi' por medio de ca titsa' nu runi tu' predicar, màsqui'ba rena ca enne' qui'ni labí dacca' nu riquixá'a tu'.

²² Anía rena ca enne' judío porqui'ni rinàba çà biÿa ttu cosa nu ilá' tènì çà tì'a ttu prueba de la'huacca de ÿiabara'. Ca enne' griego nna calatsi' qui' ca dicho nu rinne ca enne' sabio.

²³ Pero intu' nna riquixá'a tu' nu cca qui' Cristua enne' gùttie le curutsia. Para ca enne' judío nna mensaje nu riquixá'a tu' nà ttu titsa' tàbi para tsíalatsi' qui'. Ca enne' griego nna rena çà qui'ni mensaje nu rute tu' nà ttu cosa sencilla nu labí dacca' para tsíalatsi' qui'.

²⁴ Pero para iyaba ri'u canu chi náyini Tata Dios, tàntua ca enne' judío nna a'hua ca enne' griego nna, pues chi rialatsi' ri'u qui'ni Cristua nna née prueba de la'huacca qui' Tata Dios nna ná huée enne' té itute la' ritelíni qui'e nna.

²⁵ Màsqui'ba rena ca enne' qui'ni labí dacca' nu rinne Tata Dios, pero adila yùe tì'chula làçà. A'hua màsqui'ba rena

çà qui'ni labí suficiente ná nu benie, pero adila la'huacca té qui'e tì'chula làçà.

²⁶ Lebi'i hermanos canu chi gutàÿi Tata Dios, liulábalatsi' le biÿa clase de enne' ni na le. Tuchùppa teruba le rena ca enne' qui'ni té la' ritelíni qui' le. A'hua labí iÿé le ná le enne' dacca' para lani ca enne'. A'hua lahuá iÿé le ná familia importante le' yétsi qui' le.

²⁷ Pero Tata Dios nna chi becuí'e canu labí re' çà cuenta le' yétsiloyu para qui'ni anía modo nna ettú'ni canu rena ca enne' qui'ni yala ritelíni çà. A'hua ca enne' débìl to' nna becué' Tata Dios çà para anía modo nna ettú'ni canu rena ca enne' qui'ni yala la'huacca té qui' qui'.

²⁸ Porqui'ni Tata Dios nna becuí'e ca enne' sencillu tó' canu ná çà tì'a ttu yíÿi to' para yétsiloyu, quiere decir canu labí dacca' iÿu' según yétsiloyu, para qui'ni gúcue'enie latsi' iyaba nu rena ca enne'.

²⁹ Anía modo nna ni ttu ca enne' nna té biÿa qui'ì para thálianìa ru'a lo Tata Dios.

³⁰ Porqui'ni solamente por Tata Dios nna acca chi ná le ttùba lani Cristo Jesús. Tata Dios nna benie disponer qui'ni Cristua nna queé la'ritelíni tsè' de ÿiabara' para ri'u. A'hua por Cristua nna irianàri ri'u ru'a lo Tata Dios nna, chi bètsi'e ri'u yà'latsi' para cca ri'u enne' nàri le' yétsiloyu. Lèe nna beyèl-le'e ri'u latsi' ná numalua.

³¹ A' modo nna télíni ri'u nu chi ga'na escrito:

Canchu nuÿa calatsi'ì ebàta'ą por nu chi benią, pues adila tsa' gudàlianìa Señor por nu chi benie lani ą.

2

¹ Inte' Pablo loti' bitá' lati tse'e le, gutixa'ánia' le nu beni Tata Dios. Pero alàa gutixa'ánia' le lani ca titsa' èl-la tì'a canu rute discurso para qui'ni ína ca enne' qui'ni yala enne' sabio ná çà.

² Ántesca íl-lania' látsi le nna chi belaba látsa'a' quixa'ánia' le puro nu cca

qui' Jesucristua bíyalóni'a qui'ni acca gùttie lo curutsia.

³ A'hua loti' gùdua' lani le, uccua te' qui'ni labí ná' suficiente, acca gutà'a ttu la' rátsilatsi' lo lóstu'a' nna biyitti'niá'.

⁴⁻⁵ Labí benia' predicar para gurexaél·la'a' le lani cuenta titsa' ba, sino uccua lá látsa'a' cca le saber nu runi Espíritu nna a'hua la'huacca qui' Tata Dios nna para qui'ni gata' fe qui' le, pero aláa por nu rena ca enne' según la' riyeni qui' ba qui, sino por la'huacca qui' Tata Dios.

⁶ Lebi'i canu chi nabia' tsè'nì le, chi yù le qui'ni nu riquixá'a tu' nna ná la' ritelíni tsè'. Porqui'ni la' ritelíni qui' tu' nna labí ná tì' rulába latsi' ca enne', ñihua tì' rulaba latsi' canu rigú'ubia' le' yétsiloyu, pues iyaba ça nna l·lúya bá latsi' nu rena ça.

⁷ Pero nu riquixá'a tu' nna ná la' ritelíni nu runna Tata Dios. Labí nabia'ni ca enne' la' rulábalatsi' qui'e, porqui'ni Tata Dios ántesca gunie yétsiloyu nna chía nanie qui'ni láa ccá ca enni'a na saber, sino qui'ni ri'u annana cca la ri'u a' saber, quiere decir salvación qui' ri'u nna la'yani' qui'e nna.

⁸ Ni ttu canu rigú'ubia' le' yétsiloyu labí té la' riyeni qui' qui para ccá ça saber ca cosí. Cáalá hualigani té la' ritelíni tsè' qui' qui, entonces labí lá biya bedácca' ça Señor Enne' Tsuna' qui' rí'ua nna betáa' ça ne lo curutsia.

⁹ Tì'ba ga'na escrito làti ra qui'ni: Ca cosa nu labí chi bila'ni ca enne', ñihua labí chi biyénini ça, ñihua labí chi belaba latsi' qui nna, beni Tata Dios ça preparar para ca enne' canu catsí'ini ça ne.

¹⁰ Ca cosí nna chi beni Tata Dios qui'ni cca ri'u ça saber por medio de nu runi Espíritu lo loto' ri'u. Espíritu nna chi yùe itúyia te la' rulábalatsi' qui' ri'u, a'hua la' rulábalatsi' qui' Tata Dios.

¹¹ Por ejemplo, núni ttu enne' ni nabia'niã nu rulaba latsi' attu nu huaya' cá. Lanú nuya yù biya rulaba latsi' attu enne' sino làteruba la nna yùã por la'a espíritu qui' bíj. A'hua

Tata Dios nna, lanú nuya nabia'niã la' rulábalatsi' qui'e sino làteruba Espíritu enne' guthèl·le'e de ñiabara'.

¹² Capacidad qui' ri'u para qui'ni télíni ri'u nu chi beni Tata Dios para ri'u, labí ná por la' riyeni qui' yétsiloyu, sino ná la' por la' ritelíni nu runna Espíritu enne' guthel·la' Tata Dios.

¹³ Nui nna riquixá'a tu', pero canu rena ca enne' qui'ni yala la'ritelíni té qui' qui, pues làca nna labí beluè'ni ça intu', sino ca enseñanza nu riquixá'a tu' nna beluè'ni Espíritu ça lani intu' de rethàtsilà'na tu' ca titsa' qui' Tata Dios lani la' ritelíni nu runna Espíritu, titsa' lani titsa'.

¹⁴ Pero ttu enne' nu reqquia ba lo néda qui' bíj, la' nna labí caso runiã nu rulue' Espíritu enne' guthel·la' Tata Dios, porqui'ni caniã qui'ni ná enseñanza nu labí rulue' tsè' para la; pues labí posible ná para télíniã ca cosí, porqui'ni por làteruba la'huacca nu runna Espíritu a' modo télíni ri'u nu cca qui' Tata Dios.

¹⁵ Pero ttu creyente nu runiã reconocer qui'ni làteruba lani Espíritu Santo da' la' ritelíni lígani, entonces la' nna ítsatsá iyábani ca cosa biya nuá ná ça: la' nna labí ccá juzgar por nuya attu enne'.

¹⁶ Porqui'ni núni té capacidad qui' para gunibí'ã la' rulábalatsi' qui' Señor cá. Núni té la' ritelíni suficiente qui' para quixá'aniã Señor ttu enseñanza nu labí chi yùe cá. Lanú. Pero ri'u nna chi té la' ritelíni qui' Cristua lani ri'u.

3

¹ Acca lebi'i hermanos, labí chi gunénia' le iyate nu ná qui'ni cca le saber, porqui'ni labí chi bidète' le suficiente nu rulue' Espíritu para thí' le adí enseñanza. Màsqui'ba chi ná le ttùba lani Cristo, pero ná ru le tì'a ttu huatsa to' nu labí chi ritelíniã tsè'.

² Acca benia' le alimentar, aláa lani alimento sólido nu adiru itsa' le, sino lani índiayi' yáa teruba, a'hua labí chi ná le para thí' le titsa' de alimento tsè'.

³ Porqui'ni modo qui' le antes nna runi rùã le dominar, acca hua yù'u

ruhuá la' yélatsi' lo losto' le, a'hua télá télá ná la' rulábalatsi' qui' le, a'hua calatsi' le íl·la'ani luetsi le. Por ca cosí nu runi lí nna, acca yù ri'u qui'ni titó' rúbá chi bitsiáni la'labàni qui' le, álá. Quiere decir qui'ni runi rù le tì'a runi adí ca enne' yétsiloyu.

⁴ Acca ttu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' inte' Pablo. Attu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' Apolos. Tsí álahua a' huá ná ca partido nu cca yétsiloyu cá.

⁵ Biani poder ni té qui' Apolos cá. Labí biya. Biani poder ni té qui' inte' Pablo cá. Labí biya. Intu' nna huenitsina teruba qui' Señor ná tu' para qui'ni tsíalatsi' lí e por nu riquixa'áni tu' le de acuerdo lani mandado nu benie ttu ttu tu'.

⁶ Inte' nna gutixa'ánia' le titsa' qui' Tata Dios primero, tì'a gáda ttu enne' ttu semilla to'. Después nna gul·lani Apolos enne' gutixa'áni bi le adí, tì'a rudua ttu enne' inda para ccá alimentar ca planta to'. Pero làteruba Tata Dios té la'huacca qui'e para gunie qui'ni iyèni le.

⁷ Chi yù ri'u qui'ni làteruba Tata Dios née enne' re' cuenta, porqui'ni labée nna runie qui'ni iyèni ca planta to', aláa enne' rada nihua enne' rudua inda labí la'huacca té qui' qui' para qui'ni ca planta to' nna iyèni ca adí.

⁸ Enne' rada a'hua enne' rudua inda nna ttùba compania ná ca. Pero Tata Dios nna gutie recompensa qui' ttu ttu tsa qui' tì'iyá ná bá nu benia.

⁹ Intu' nna runi tu' cualàni lo tsina nu runi Tata Dios lo losto' ca enne'. Lebi'i nna espiritualmente ná le ttu loyu nu runi Tata Dios tsina nna, ttu yú'u nu richithèe.

¹⁰ Conforme lani capacidad nu chi benna Tata Dios quia', inte' nna tì'a ttu maestro albanil guléqquia' cimientu. Làniana attu nu huaya' runia seguir lani tsina nna rucua'a dé'è lo cimiéntua'. Pero ttu ttu tsa le nna té qui'ni inna' le tì'iyá ucuà' le.

¹¹ Ttu yú'u nna labí modo té ccá chùppa cimientu qui'í. Cimientu qui' fe qui' ri'u nna née Jesucristo. Labiru

na qui'ni nuya gunia formar attu cimientu huaya'.

¹² Tuchùppa le nu rucua' le lo cimiéntua nna xiaba runi le ttu tsina nu gucha tì'a oro nna plata nna ca iyya nu dacca' ya'yi l·le. Xiaba tsina qui' átuchùppa le nna labí guchia, tì'a bereta l·le yí'yi l·le ca l·la' bitsi l·le.

¹³ Tsina nu runi ttu ttu tsa ri'u nna té qui'ni edácca'nía' biya material ni bicua'nía, porqui'ni canchu chi i'yu tsá señalado làniana ilá'nía claru taá, pues lani yí'a nna cca ri'u saber, porqui'ni yí'a nna gunia na prueba.

¹⁴ Quiere decir qui'ni tsina nu runi ttu ttu tsa ri'u nna, canchu dàcca'a entonces egà'na nna bittu ba tsaya, làniana gunna Tata Dios la'dàliani qui' ri'u.

¹⁵ Pero canchu ttu nuya tsayi bá tsina nu beni naá, entonces nittu ba iyaba nu beni naá pero la'a mísmuba la nna l·lá bá màsqui'ba tì'atsi ttu cosa nu chì' beria taáni le' yí'.

¹⁶ Tsí álahua chi yù le qui'ni chi ná le yú'u qui' Tata Dios cá. Anía chi ná le porqui'ni Espíritu enne' guthèl·le'e chí due lo losto' le.

¹⁷ Canchu nuya gunia qui'ni itappa' yú'u qui' Tata Dios, entonces Tata Dios nna gunie na juzgar lani castigo. Porqui'ni yú'u qui' Tata Dios nna ná tsina santo; lebi'i nna ná le yú'í.

¹⁸ Canchu nuya ttu le cania qui'ni yala la' ritelíni chi té qui'í porqui'ni chi nabia'nía nu cca qui' yétsiloyu, pues ná qui'ni huí'a cuidado làa thacca'yí'a, sino adila tsa' cania qui'ni nìdirua labí chi yù'a biya, a' modo nna gata' la' ritelíni nu dacca' qui'í.

¹⁹ Porqui'ni la' ritelíni nu dacca' para lani yétsiloyu nna labí dàcca'a para lani Tata Dios, tì'a escritubá ga'na làti ra qui'ni:

Canu caní ca qui'ni yala la' ritelíni chi té qui' qui',

Tata Dios nna gunie qui'ni ínnia ca por ca propósito mal qui' qui'.

²⁰ A'hua ra attu lèttia qui'ni:

Señor nna nabia' ranínie la' rulábalatsi' qui' canu caní qui'ni yala chi yù ca.

Chi yùe qui'ni labí dacca' nu rena çà.
 21-22 Acca bíttuúru thálianu le nna bittu
 ína le qui'ni tse'e le lado qui' nuña tu',
 porqui'ni iyaba nu rithel·la' Tata Dios
 lani le nna ná çà aprovecho tsè' para
 lebi'i, sea inte' Pablo o Apolos o Cefas
 l·le, pues iyaba tu' nna tse'e tu' lado
 qui' le. A'hua yétsiloyu nu beni Tata
 Dios nna, la'labàni o lù'uti l·le, a'hua ca
 tsá anna o nu chì' da'la l·le, pues iyate
 hua ná para aprovecho tsè' qui' le.

23 Porqui'ni lebi'i nna chi ná le qui'
 Cristua, Cristua nna née qui' Tata
 Dios.

4

1 Adila tsa' éxalatsi' ca enne' qui'ni
 ná tu' huenitsina teruba qui' Cristua.
 Ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios nu
 labí chi bina ri'u ttu cuaña nuá, pero
 lèe nna chi benie intu' encargar para
 quixá'ani tu' le iyaba nu rèe.

2 Canu ná çà encargado lani biña
 tsina, té qui'ni ttu tsa çà nna tsé'e
 çà al tanto.

3 Canchu calatsi' le guyu le la'ditsi
 quia', titó' ruba dacca' para inte' can-
 chu inne le contra inte', nihua canchu
 ttu tribunal calatsi' i' cueqquiã senten-
 cia quia'. Porqui'ni nihua inte' nna
 labí runia' juzgar la'a inte' ba canchu
 hua ná tsè' tsina nu runia' por Señor
 o canchu labí.

4 Mâsqui'ba càte' qui'ni labí biña mal
 ni chi benia', pero álahua por nua' iri-
 anària', porqui'ni làteruba Señor yùe
 canchu labí ná tsè' tsina nu runia' por
 lèe o canchu hua nã tsè'.

5 Acca nú ttu nuña guni le juz-
 gar hàsta qui'ni canchu chi él·lani
 Señor, porqui'ni lèe nna gudàni'e lo
 nu gattsi' ba le' chul·la, a'hua gúlui'e
 hàstaá la' rulábalatsi' nu adiru gattsi'
 lo losto' ri'u, làniana Tata Dios nna
 gudàlianie ttu ttu enne' según nu
 benia' le' yétsiloyu.

6 Nu chi gutixa'ánia' le hermanos,
 inte' nna Apolos nna ná tu' ejemplo
 para lebi'i, para qui'ni idète' le qui' tu'
 nna bittu gulaba latsi' le adí teérulá
 de nu chi ga'na escrito, porqui'ni yala
 rebata' le de rudàlianu le ttu le nna
 rutsibi le attu le nna.

7 Lu' nna, nuni beni acca chi té
 adí capacidad qui' lu' tì'chu attu nu
 huaya' cá. Biani capacidad nu chi
 té qui' lu' gul·laniã ttùbã cá. Itute nu
 chi té qui' lu', pues Tata Dios nna
 ãa benna bée qui' lu'. Acca, biánica
 rebata' lu' ti'atsi lahuábí guñi' lu' a lo
 ná nuña enne' huaya' nì'i.

8 Cani le qui'ni yala chì tsa' le ála.
 Parece qui'ni labiru biña capacidad
 reyàtsani le le' iglesia qui' le. Tsí
 álahua chi rigú'ubia' le sin intu' cá.
 Pues yala edácca'ni tu' canchu huali-
 gani chi rigú'ubia' le, para qui'ni a'hua
 intu' nna cu'úbia' huá tu' lani le.

9 Pero intu' ca apóstol nna, tì'
 càte' qui'ni Tata Dios nna chi benie
 disponer qui'ni ccá tu' nu bitola ti'atsi
 ná tu' sentenciado para gatti tu' ru'a
 lo ca enne'. Itute yétsiloyu nna rinna'ã
 intu', a'hua ca ángeli nna rilá' huáni
 cabi intu' ti'atsi ná tu' ca preso nu
 bedaxu' ca enne'.

10 Rinna' çà intu' ti'atsi yala necio
 ná tu' porqui'ni cca tu' padecer por
 Cristua. Pero lebi'i nna cani le qui'ni
 yala enne' de la' ritelíni tsè' ná le.
 acca rena le qui'ni labí caduel·la' cca
 le padecer por Cristua. Intu' nna ná
 rù tu' débil, pero lebi'i nna yala tsittsi
 chi tse'e le según la' rulábalatsi' qui' le
 hàsta qui'ni ca enne' nna rudàlianu çà
 le, pero intu' nna rutsibi bá çà intu'.

11 Iyè vuelta chi beyà'na tu' sin go,
 a'hua ribitsi bá tu' inda, casi labí té
 biña gaccu' tu' a'hua riyà' huá tu', a'hua
 labí ná gaña ga'áthi tu'.

12 Yala chì ra' tu' lo tsina nu
 caduel·la' guni tu' para ccani tu'
 sostener. Ruduadí' ca enne' intu',
 pero recàbi lani tu' çà lani titsa' tsè'.
 Rudàxu' çà intu' nna ribèqquia çà intu'
 fuera yétsi, pero ruchia bá tu' iyaba
 la' ritè qui' tu'.

13 Riyé' çà iqquia tu', pero intu' nna
 runi tu' duel·la' eyacca tsè'la tu' çà.
 Para yétsiloyu nna chi ná tu' tì'a ttu
 cosa nu labiru riñu' sino para irù'na
 çà na ti'atsi ná tu' ttu cosa tsígá'.

14 Rudánia' le ca cosí, pero aláa
 para qui'ni ettú'ni le, sino para qui'ni
 inénia' le de chi ná le ãi'nia' canu

catsi'í te'.

¹⁵ Canu ná cã encargado para guyu cã le, làcã nna ná huá cã ttùba lani Cristua, màsqui'ba iýé cabi tse'e, xiaba hàsta ttu tsii mili' cabi, pero labí tse'e iýé tàta qui' le. Yà'la tè inte' por mandado qui' Cristo Jesús gutixa'ánia' le titsa' nu cca qui'e, acca inte' teruba ná' tàta qui' le, lebi'i nna ná le ÿì'nia'.

¹⁶ Acca rinábania' le qui'ni guni le tì'a runia' para ccá huá le tì'a ná'.

¹⁷ Por nui nna chi guthél·la'a' Timoteo làti tse'e le porqui'ni ná bi ÿì'ni to' quia' dèsdeba beni bi aceptar Cristua lani inte', yala al tanto dua bi para guni bi e servir. Timotéua nna gulùè'ni bi le ti'iyã ridà ya' lo néda qui' Cristua. Quixá'ani bi le ca enseñanza nu riquixa'ánia' iyaba ca iglesia gaýa tediba anta' cã.

¹⁸ Tuchùppa le nna yala redácca'ni le porqui'ni rulaba latsi' le qui'ni nunca hua làa itárua' làti tse'e le.

¹⁹ Pero primero Dios nna pruntu taá itá' làti tse'e le. Làniana ccá' saber acerca de canu yala rebata' cã entre lebi'i. Labí calátsa'a' iyeni te' ca titsa' nu rinne cã, sino para ccá' saber canchu ca hecho qui' qui' rulue' cã qui'ni té la'huacca espiritual qui' qui'.

²⁰ Porqui'ni poder qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna labí rilá'ni por ca titsa' el·la nu rinne ttu enne', sino tsuã' teruba por la'huacca qui' Espíritu Santo lani ã.

²¹ Biala téã le cuenta. Tsí itá' lani yà dítí, o tsí itá' lani la' tsi'ílatsi' áccá.

5

¹ Chi bina ca enne' qui'ni hualigani dua entre lebi'i ttu nu rìdualàniã attu nu huaya' nu labí ná tsèlì. Nìhua canu labí ríalatsi' nna nìdiruani làa runi cã permitir luetsi túl·la'ã' qui'ni nuýa ttu enne' rìdualàniã niula qui' tàta qui' ÿ.

² Átsi'ini lebi'i nna rena le qui'ni yala la' ritelíni chi té qui' le. Dàni le ehuiní' lani le nna ebèqquia le nu rigú'u faltã' fuera.

³ Inte' nna màsqui'ba lanúá' té lani le, pero por medio de la' rulábalatsi' quia' nna chi dú'a' presente lani le.

Acca ti'atsi chi dú'a' lani le nna chi becuí'a' castigo nu cca merecer nu rigú'u faltã'.

⁴ De chi betùppa le, ã'hua inte' lani le por medio de oración quia', lígúni juzgar túl·la'ã' por autoridad nu runna Xana' Ri'u Jesucristua qui' le. Lèe nna du huée lani le lani poder,

⁵ para qui'ni nu rigú'u faltã' nna ccã padecer latsi' ná' Satanás nna làa guniã seguir túl·la'ã', para qui'ni espíritu qui' ÿ nna l·lã canchu chi él·lani Jesús enne' née Señor lo iyate.

⁶ Labí ná tsè' qui'ni runi le la' bata' qui' líã' rena le qui'ni yala ca enne' ríalatsi' chi ná le. Tsí álahua chi yù le qui'ni titó' rúbá levadura rudãýiluã ituba cúá.

⁷ Acca bíttúru guni le seguir lani ca tul·la' nu chi beni le ttu cuaýa nuá, sino ná qui'ni gúlue'ni qui'ni chi ná le enne' cubi qui' Tata Dios para làa gudète' le ca hermano, porqui'ni Cristua nna chi uccue sacrificar lo curutsia por ri'u, tì'a carneru to' nu beni ca tà' tàta qui' tu'a sacrificar. Acca té huá pascua qui' ri'u para guni ri'u ã celebrar tulidàba.

⁸ Labí gutó cabi ettaxtíla nu chixi levadura tiempo de pascua qui' caniá. ã'hua ri'u nna bíttu ná tsè' ichìxi maldad le' la'labàni cubi qui' ri'u, nìhua vicio nna, sino ttu ttu tsa ri'u ná qui'ni éxalatsi' ri'u e lani ttu la'labàni nàri según nu ná lí.

⁹ Lo carta nu bediánia' le ttu cuaýa nuá nna, nia' qui'ni bíttu guttsa' amigo le lani canu rìdualàni ttu nu labí ná tsèla qui'.

¹⁰ Bíttu nia' le qui'ni de una vez tè l·lá'a le ca incrédulo canu rìdualàni nu huaya', o canu rìdàlatsi' gata' iýeni bel·liu qui' qui' por la'a làba cã o ca ubàna, o canu té biýa creencia ni qui' qui' acerca de ca ídolo. Porqui'ni cáalá nia' le qui'ni de una vez tè l·lá'a le ca incrédulo canu runi ca túl·li' ÿ, entonces té qui'ni íria le le' yétsiloyuì.

¹¹ Sino qui'ni bediá lánia' le qui'ni bíttu guttsa' amigo le nuýa renã qui'ni ná hermano pero rìdua ba làniã attu nu huaya', o rìdàlatsi' ÿ

gata' iŷeni bel·liu qui'ŷ por la'a làba, o runi rùą seguir biŷa creencia nu cca qui' ca ídolo, o nu huil·la cuentu, o borracho, o ubàna. Nuŷa rena qui'ni ná hermano pero runi rùą biŷa ca cosa', pues nìdiruba làa l·lání lí ą lo meŷa qui' le nìhua lebi'i làti ruą.

12 Porqui'ni, biani derechu ní té quia' para gunia' corregir ca enne' labí rialatsi'. Labí ná para quitta' ri'u cą por ca cosa mal nu runi cą. Pero canu ná creyente lani iglesia nna pero rigú'u cą falta nna, tsí álahua ná qui'ni guni le cą corregir cá.

13 Porqui'ni canu labí ná cą parte lani iglesia nna, pues Tata Dios nna gunie cą juzgar. Acca lebèqquia malváduą' le' iglesia qui' le.

6

1 Canchu nuŷa ttu le té biŷa disgústuní entre lebi'i ba, biecca reyáŷani le dia le ru'a lo ca uxticia para qui'ni ithàlia cą juicio qui' le nì'i. Dàni le tsía la le ru'a lo ca enne' qui' Tata Dios. Tsí álahua chi yù le nui nì'i.

2 Ca enne' qui' Tata Dios nna ná qui'ni guni cą juzgar yétsiloyu tiempo nu chì' da'la. La'a mísmuba lebi'i nna guni le yetsiloyu juzgar, acca tsí bihua capaz ná le anna para cueqquia lèttia le biŷa cosa xcuichu to' nu ril·lani lani le cá.

3 Pues hàstaá ca ángel nna ná huá qui'ni guni ri'u cabi juzgar. Tsí labí adí telá derecho té qui' le anna para cueqquia lètti le ca problema nu rittè ba le le' yétsiloyu cá.

4 Entonces, biecca rugàl·la' le ca enne' canu labí té parte qui' quì le' reunión para guni cą arreglar ca problema nu rittè ba le le' yétsiloyu cá.

5 Nia' le ca così para qui'ni xiaba ehuiní'ni le. Tsí núhuá té entre lebi'i nu té la' ritelini suficiente qui'ŷ para gutschè'e tsì'ą chùppa hermano canu ritil·la cą.

6 Sino dia la le para qui'ni ithàlia ca enne' juicio qui' le nna ritil·la ttu hermano contra attu hermano ru'a lo ca uxticia.

7 Acca hualigani chi ná ttu escándalo nu runi le, porqui'ni la'a mísmuba lebi'ŷ nna yù'u le pleito ttu le lani attu le dacca'ló taá. Tsí labí ccani le thí' tí' le la'ŷeni para qui'ni làa itsa'áni le biŷa runi ttu enne' contra lebi'i. Tsí nihua làa ruchia tí' le làa édi' le yèe' canchu nuŷa rudacca'ŷiá le nna ridi'ą biŷa té qui' le.

8 Pero la'a mísmuba lebi'i nna ruduadí' taá le entre lebi'i, ą'hua ruthacca'ŷí taá le para thí' le biŷa té qui' ca enne' hàstaá qui' ca hermanos qui' le

9-10 Ca enne' canu labí dianó cą runi cą nu ná tse' delante de Tata Dios, làcą nna labí nàl·la' èl·la' cą gata' parte qui' quì làti rigú'ubi'e. Tsí labí chi yù le nui cá. Bittu thacca'ŷí le, porqui'ni nìhua canu rìdualàni cą attu nu huaya', nìhua canu rúníru cą seguir biŷa creencia qui' quì acerca de biŷa imagen, nìhua ca enne'yu' canu runi cą entre làba cą nu labí ná qui'ni guni cą, nìhua canu ribána, nìhua canu ridàlatsi' quì gata' iŷeni bel·liu qui' quì por la'a làba cą, nìhua ca borracho l·le, nìhua canu huil·la cuentu l·le, nìhua canu riguabàni ba cą biŷa lo ná' ca enne' l·le, pues iyaba ca nuą' nna labí nàl·la' èl·la' cą gata' parte qui' quì làti rigú'ubia' Tata Dios.

11 Ca túl·li'ŷ nna beni ba ttu te le ttu cuaŷa nuá. Pero Tata Dios nna chi bèyie le nna chi beduyètsi'e le para ccá le enne' nàri, ą'hua chi benie qui'ni labiru cca le condenar. Iyaba ca favor nà' beni Tata Dios para lebi'i por medio de Xana' Ri'u Jesucritua ą'hua por medio de Espíritu enne' guthèl·le'e.

12 Rena ca enne' qui'ni iyábani ca cosa huacca ba guni ri'u cą, pero inte' nna nia' le qui'ni aláa iyá ca cosa tálią ri'u tsè'. Té huá libertad quia' para gunia' iyábani ca cosa, pero nìdi ttuą làa hue'él·la' ya' ą guniá inte' dominar.

13 Ca alimento nna ná para lè'e ri'u, ą'hua lè'e ri'u nna ridàlatsi'ŷ alimento, ą' rena ca enne'. Pero Tata Dios nna gunie qui'ni labiru íŷu' chùppa taá cą. Cuerpo qui' ri'u nna álahua ná para

guni ri'u ca cosa cùttsi, sino ná lą para guni ri'u nu rú'ulatsi' Señor, ą'hua lèe nna née para cuerpo qui' ri'u.

14 Tata Dios enne' chi bechìthe cuerpo qui' Señor Jesucristua de lo lù'uti, ą'hua ri'u nna echìtha huée cuerpo qui' ri'u de lo lù'uti lani la'a mísmuba la'huacca qui'e.

15 Tsí labí yù le qui'ni lebi'i canu ríalatsi', pues ná huá le parte lani cuerpo qui' Cristua. Tsí hua ná tsè' canchu ttu enne' nu chi ną parte lani Cristo, pero gúttsa'ą cuerpo qui' lani ttu niula nu reqquia hueni negocio lani cuerpo qui' cá.

16 Ttu nu ruttsa'ą lani ttu luetsi niula málua', entonces cuerpo qui' nna ną parte lani lą. Porqui'ni tì'a chi ra lo Escritura: Chùppa cą cą cą ttùba cuerpo.

17 Pero ttu enne' nu ribíga'ą lani Señor nna, entonces chi ną ttùba lani e por espíritu.

18 Liucùttani iyaba clase de tentación nu runi qui'ni thualàni le attu nu huaya'. Porqui'ni bíyaáru attu clase de túl·la' ní nu runi ttu enne' nna bihua runi ą qui'ni cuerpo qui' ítsa'ą attu nu huaya'. Pero nu rìdualàni nu labí ná tsèlį, ą' modo runi ą tul·la' contra la'a làba.

19 Tsí bihua yù le qui'ni cuerpo qui' ttu ttu tsa le nna chi ną yú'u qui' Espíritu Santo enne' chi dua lo loto' le, porqui'ni Tata Dios nna guthèl·le'e bi para lebi'i. Lèe nna chi née Xana' le alaáru la'a mísmuba lebi'i.

20 Yaýi tsè'ni chi yó'oni Señor le. Acca ligúni nu rú'ulatsi'e lani itute cuerpo qui' le ą'hua espíritu qui' le, porqui'ni qui' bée ná le. Anía modo nna edácca'ni Tata Dios por lebi'i.

7

1 Annana ecabínia' lo acerca de ca cosa nu chi gunàbani le inte' por medio de carta. Tsè'ba ná para ttu nubeyu' canchu bittua thí'ą niula.

2 Pero para qui'ni bittu innia le le' tentación nna, adila tsa' qui'ni ttu ttu le thua niula qui' le, ą'hua qui'ni ttu ttu niula nna thua nubeyu' qui' qui'.

3 Nu chi bettsaní' lį nna danią qui'ni ítsa'ą niula qui' tì'a ná deber qui' lį, ą'hua niula lani tsèlį.

4 Ttu niula nu chi bettsa'ní' lį nna labí té derecho qui' cu'úbí'ą cuerpo qui' lį, porqui'ni chi ną para nubeyu' qui' lį. ą'hua nubeyu' nu chi bettsaní' lį nna labí té derecho qui' cu'úbí'ą cuerpo qui' lį, porqui'ni chi ną para niula qui' lį.

5 Bittu cuàni voluntad qui' luetsi le, solamente canchu inne lèttia le qui'ni bittu ítsa' tē luetsi le por ttu tiempo para qui'ni ibíga' le adí exa lani Tata Dios por oración. Pero liutsà' luetsi le attu, porqui'ni xiaba labí guchia le adí nna innia le le' tentación latsi' ná' Satanás.

6 Nia' nui, aláa para guthínsinia' le, sino qui'ni ną ttu consejo para lebi'i.

7 Quisiéra lá inte' qui'ni iyaba ca enne' nna cą cą tì'a ná yí' lį. Pero Tata Dios nna chi betie ttu capacidad qui' ttu ttu tsa ri'u. Ttu ą nna té ttu capacidad qui' lį, áttu ą nna té ttu capacidad nuhuaya' qui' lį.

8 Lebi'i ca soltero nna, ą'hua iyaba canu chi gútti tsèla qui, riquixa'ánia' le qui'ni adila tsa' thua ttùba le tì'a inte' dua ttùba'.

9 Pero canchu ruthácca'bia' latsi' le qui'ni bihua guchia le thua ttùba le nna, entonces líúttsa teláná' le. Pues adila tsa' guttsaná' le tì'chula gulábalatsi' le tulidàba acerca de ca cosa'.

10 Pero lebi'i canu chi bettsaná', nia' le por mandado qui' Señor: Labí ná tsè' qui'ni ttu niula gutse'e latsi' lį nubeyu' qui' lį.

11 ą'hua ttu niula nu chi betse'e latsi' lį nubeyu' qui' lį, pues danią eyacca tsè'ą nubeyu' qui' niá ttu nna bittu gudua iqquį guttsaní' lį lani attu nubeyu' huaya'. ą'hua ttu nubeyu' nu chi bettsaní' lį nna bittu ná qui'ni éla'ą niula qui' lį.

12 Pero attu te le nna, alaáruhuá Señor biya rēe, sino qui'ni inte' nna nia' le: Canchu nuya ttu hermano duą lani ttu niula nu labí ríalatsi' lį, pero niuláa nna rú'u bá latsi' lį guni ą

seguir lani nubeyu' qui' niá, entonces hermánua nna bittu ná qui'ni éla'á niula qui' niá.

13-14 A'hua canchu nuỹa ttu niula ríalatsi' duá lani ttu nubeyu' nu labí ríalatsi', pero nubéyu'a nna rú'u bá latsi'ì guniá seguir lani niula qui' niá, entonces niuláa nna bittu ná qui'ni gutse'e latsi'ì na, porqui'ni nubeyu' nu labí ríalatsi'a nna chi ná yà'latsi' para Tata Dios porqui'ni niula qui' niá nna chi ríalatsi'ì. A'hua niula nu labí ríalatsi'a nna chi ná yà'latsi' para Tata Dios por nubeyu' qui' niá. Cáalá labí ná á' nna, entonces ca ÿi'ni le nna ttúbí bá cą lani ca creencia qui' yétsiloyu, pero annana chi ná cą yà'latsi' para Tata Dios.

15 Pero canchu éda' nu labí ríalatsi'a nna, entonces be'èl·la' bą éyya. Porqui'ni canchu éda'ą nna entonces hermano o hermana qui' rí'ua nna labiru ná obligado lani á, porqui'ni gutàyi Tata Dios ri'u para tsé'e ri'u lani la'ÿeni.

16 Porqui'ni lu' niula nu ríalatsi', ti'ani modo yù lu' qui'ni xiaba ccá bá nubeyu' qui' lu' salvo por medio de lu' nì'i. A'hua lu' hermano, ti'ani modo yù lu' qui'ni xiaba niula qui' lu' nna ccá bą salvo por medio de lu' cá.

17 Ttu ttu tsa le ti'iyá ná bá capacidad nu chi benna Señor qui' le, á'hua ti'iyá ná bá le loti' Tata Dios nna gutàyi le, á' bá ga'na le. Nui ná nu calátsa'a' qui'ni guni iyaba canu ríalatsi' gaỹa tediba retùppa cą.

18 Nuỹa ène'yu' nu chi ná circuncidado loti' gutàyi Señor na, pues bittu ná qui'ni guniá duel·la' qui'ni itua márcaá de rulaba latsi'ì qui'ni á' modo nna ccą ttu nu ríalatsi' adí tsè'. A'hua nuỹa ène'yu' nu labí márcaá chi té látì loti' Tata Dios gutàyi na, pues bittu ná qui'ni guniá duel·la' ccą circuncidar.

19 Porqui'ni para lani Tata Dios nna labí biỹa dacca' canchu ttu nu ríalatsi' té marca de circuncisión látì o canchu labí. Nu dacca' adiru nna ná qui'ni guni la ri'u nu ná voluntad qui'e acerca de iyaba nu ná tsè'.

20 Tì'iyá tabá ná le loti' gutàyi Señor le, á' bá egà'na le.

21 Tsí chi ná lu' bajo la' rigú'ubia' qui' ttu huexána' loti' Señor gutàyi lu'. Pues bittu nùyue thu lu'. Pero canchu irialàni lu' thí' lu' derecho de libertad qui' lu' nna, entonces adila tsa' bíttuúru cca lu' esclavo.

22 Porqui'ni nuỹa tediba nu chi nàyi para ccą ttùba lani Señor màsqui'ba chi ná esclavo le' yétsiloyu pero chi bedilèe na le' ca tul·la' qui'ì, acca annana chi ná ttu enne' libre ru'a lo Señor. A'hua nuỹa tediba enne' nu té libertad civil qui'ì loti' Tata Dios gutàyi na pero annana Cristo née xàni'ì, entonces lą nna ná esclavo ru'a lúe tulidàba.

23 Porqui'ni yaỹi tsè'ni chi yó'onié lé, gùttie por lebi'i para qui'ni cca le enne' qui'e. Acca bittu guni le nu cąba latsi' ca enne' canchu labí ná nu rú'ulatsi' Señor.

24 Ttu ttu tsa le hermanos, ti'iyá tabá ná le loti' Tata Dios gutàyi le, á' bá guni le seguir, porqui'ni annana dua Señor lani le para gunie le cualàni.

25 Annana ecábínia' le acerca de canu dua ttùba cą. Bihua biỹa mandamiento ni chi benna Señor lani inte' para làcą, pero por la' retúalatsi' qui'e lani inte' nna cąte' qui'ni té la' riyeni tsè' quia' para quíxa'a'.

26 En vista de qui'ni yala peligro dù lo ri'u annana, acca cąte' qui'ni adila tsa' qui'ni lu' nubeyu' bittu etsiání lu' de nu chi ná lu'. Por ejemplo:

27 Lu' nu chi bettsaná' lu', pues bittu gudua iqquia lu' éla'a lu' niula qui' lu'. A'hua lu' nu dua ttùba lu', pues bittu hué'latsi' lu' guttsaná' lu'.

28 Iyaba le canu labí chi bettsaná', canchu cueqquia latsi' le guttsaná' le, pues bihua ná tul·la'. Pero riquixa'ánia' le qui'ni canu guttsaná' qui' nna huátta' adí ca problema qui' qui'. Quisiera la inte' qui'ni làa ìnnia le le' ca problémaá anna tè.

29 Porqui'ni tiempo nu tse'e rí'uij nna, chì' taáduą íl·lani fin qui'ì. Acca dèsdeba annana, lebi'i canu dua niula

qui' le nna, bittu gulaba latsi' le puro taá qui' bá qui.

³⁰ A'hua lebi'i canu chi ribétsi, pues dèsdeba annana bittu gulaba latsi' le puro taá la' tristeza qui' le. A'hua lebi'i canu té la' redácca' latsi' qui' le, bittu gulaba latsi' le puro taá la' tsè' nu gutté le. A'hua lebi'i canu rò'o le biya, bittu gulaba latsi' le qui'ni labí ítuá.

³¹ Iyaba le canu runi aprovechar biya té, pues bittu gúttèbià' le demasiádu telá ca cosa qui' yétsiloyu, porqui'ni iyaba nu ná yétsiloyu annana chia rittè qui'í.

³² Calátsa'a' qui'ni bittu tsé'e le nùyue por ca cosa qui' yétsiloyu. Ttu soltero nna libre ba ná para huí'á néda qui'í guniá Señor Jesucristua servir nna guniá adí nu rú'ulatsi'e.

³³ Pero ttu nu chi bettsaní'í nna, yala nùyue caniá por ca responsabilidat nu té qui'í le' yétsiloyu, a'hua reyilá néda para guniá nu rú'ulatsi' niula qui'í.

³⁴ A'hua yètsi' bá ná la' rulábalatsi' qui' ttu niula nu dua ttùba, a'hua ttu niula nu chi bettsaní'í nna. Niula dua ttùba nna runi bá duel·la' guniá nu rú'ulatsi' Señor Jesucristo para qui'ni ccá completamente taá yà'latsi' para lèe tàntua lani cuerpo qui'í a'hua lani espíritu qui'í. Pero ttu niula nu chi bettsaní'í nna adila purari ccá runiá lo siní nna yala nùyue caniá ti'iyá guniá nu rú'latsi' nubeyu' qui' niá.

³⁵ Riquixa'ánia' le nui para ccá le saber atitó' tè tsè' acerca de ca cosí, pero álahua qui'ni rutsúna'a' qui'ni nunca labí guttsaná' le, sino para qui'ni ccá le completamente taá ttu siervo qui' Señor nna guni li e servir lani la'yeni.

³⁶ Canchu ttu tàta dua ttu yi'ni niulí chi rittiá edad para guttsaní'í nna ná de acuerdo lani tàta qui'í nna, entonces ccá bá según la' rulábalatsi' tsè' qui'í, huacca ba guttsaní'í, pues bihua ná tul·la'.

³⁷ Pero canchu ttu tàta re' tsittsi ba latsi'í qui'ni labí naduel·la' ga guttsaná' yi'ni niá nna porqui'ni hua

na bá dispuesto gúyuá na, pues tsè'ba runiá.

³⁸ Acca nu rute yi'ni niulí para guttsaní'í nna, tsè'ba runiá. A'hua nu labí nna, pues adí telá tsè' runiá.

³⁹ Ttu niula nu chi bettsaní'í nna chi ná obligado thúa lani nubeyu' qui'í de ituba tiempo cabàni nubeyu' qui' niá. Pero canchu nubeyu' qui' niá gattiá nna, entonces libre bá ná niuláa para guttsaní'í atu lani nuya ba calatsi'í, pero siempre lani ttu nu rialatsi' Señor.

⁴⁰ Pero nu càba te' nna adí teérulá ica'rubà ttu niula canchu nà' dua bá bittu guttsaní'í. Rulaba látsa'a' qui'ni nu níyi'í nna dá'á por la'huacca qui' Espíritu enne' guthel·la' Tata Dios.

8

¹ Annana ecábínia' le acerca de nu rutsia ca enne' ru'a lo ca ídolo, canchu hua ná tsè' go ttu enne' chi rialatsi' na o canchu labí áccá. Rena le qui'ni chia té la' ritelíni qui' le acerca de nui. Pero inte' nna niá' le qui'ni canu rulaba latsi' qui' qui'ni iyábani chi yù cá nna, pues làcá nna rulaba huá latsi' qui' qui'ni yala enne' dacca' ná cá. Pero canu té la' tsí'ílatsi' lo loto' qui' nna hualigani rue' cá fuerza espíritu qui' adí ca enne' rialatsi'.

² Canchu nuya caniá qui'ni yala tsè' chi ritelíniá nna, là nna labí biya yùá tí'a ná qui'ni télíniá.

³ Pero nu hualigani catsi'íniá Tata Dios nna, pues a'hua Tata Dios nna nabia'nie na tí'a ttu amigo exa tsittsi ní qui'e.

⁴ Acerca de la'gó nu chi betsia ca enne' ru'a lo ca ídolo según creencia qui' qui', chi yù ri'u qui'ni ttu ídolo nna lanú nuya ná le' yétsiloyu porqui'ni lanú ttu Dios té sino làteruba lèe.

⁵ Rulaba latsi' ca enne' qui'ni iyètse' ca dios ná, canu ribèni yiaba l·le, canu tse'e le' yétsiloyu l·le, rena huá cá qui'ni hua re' ca imagen qui' qui' nu dacca' adí tí'chu ttu te cá, a'hua rena cá qui'ni tse'e iyètse' xana' qui'.

⁶ Pero para ri'u nna dua ttu teruba Dios enne' née Tata qui' ri'u, iyaba ca

cosa nna uccua cą por lèe. Ri'u nna ná ri'u para lèe. A'hua dua ttu teruba Xana' ri'u, Enni'į nna née Jesucristua; por lèe nna uccua iyaba ca cosa, ą'hua bąni ri'u por medio de lèe.

⁷ Pero ąlahua iyate ca enne' chi ritelíni cą nui. Porqu'ni ttu te cą nna ųccuabia' teláni cą nu cca qui' ca ídolo, acca canchu go cą nu begua ca enne' ru'a lo ca ídolo nna rulaba latsi' quį qui'ni ną por ttu dios huaya' nna, acca ną tul'la' para lącą, porqu'ni labí chi ritelíni cą.

⁸ Nia' le qui'ni: Nu ro ri'u nna bihua ną nu daccą gunią qui'ni ibíga' ri'u adí exa ru'a lo Tata Dios. Acca, canchu go ri'u nu begua ca enne' ru'a lo ca ídolos nna, pues labí gunią qui'ni ccą ri'u adí enne' nări, ą'hua canchu labí go ri'u, bihua egą'na menos ri'u.

⁹ Hua tébą libertad qui' le para go le nu tsia ru'a lo ca ídolo, ą'hua canchu bittu ba l-le, pero canchu hua ná tsè' para lebi'į go li ą, entonces ná qui'ni hue' le cuidado qui'ni ląa ibixi ca hermano qui' le canu labí chi ná tsittsì la' rulabalatsi' qui' quį acerca de nui.

¹⁰ Por ejemplo: lu' nna chi ritelíni lu' nu cca qui' ca ídolo. Pero ttu hermano nu labí chi ritelí tsè' tegáníą nna, canchu ilá'nią lu' qui'ni re' lu' go làti tsia ca ídolo nna, tsí ąlahua cątehua latsi'į gúą nu tsia ru'a lo ca dios fąlsua, mąsqui'ba rulaba latsi'į qui'ni labí ná tsè' gúą na cá.

¹¹ Lu' gáląa canu lu' qui'ni yala tsè' chi ritelíni lu', pero hermano nu yala cuidado ru'ą, de rilá'nią nu runi lu' ccą desanimar nna eyeqquia bą attu. Acca labí tsè' runi lu', porqu'ni ą'hua por hermanua' nna gųtti Cristua.

¹² A' modo nna rigú'u le falta contra ca hermanos qui' le porqu'ni rudul'la'a le de la' rulabalatsi' tsè' qui' quį. Acca contra Cristua nua' runi le tul'la'.

¹³ Nia' le qui'ni canchu ttu hermano quia' gunią tul'la' contra Señor por causa de inte' qui'ni rúá' bęla' nu chi betsia ca enne' ru'a lo ca ídolo, pues dęsdeba annana labiru gúá' bięa tabá bęla' ni para bittu gunia' qui'ni ttu

hermano quia' nna innia le' tul'la'.

9

¹ Tsí bihua libertad té quia' ti'a nu té qui' le. Tsí ąlahua chi bethą'na Cristua latsi' naya' para quixa'a' ca titsa' qui'e ti'a runi adí ca apóstol. Tsí ąlahua chi bilá' te' Xana' Ri'u Jesucristua ttu cuaęa nuá cá. Tsí ąlahua chi betsiání la'labąni qui' le por medio de predicación quia' lani la'huacca qui' Señor cá.

² Para adí ca enne' nna labí ná' apóstol qui' Señor ti'a adí ca apóstol, pero lebi'i nna yù le qui'ni guthèl'le'e inte'. Porqu'ni lebi'i nna ná le ti'a tu sello nu rului'ą autoridad nu benna Señor lani inte' porqu'ni chi ríalatsi' li e.

³ Canu riniyu cą inte' nna recábini ya' cą:

⁴ Tsí bihua derecho té qui' tu' í'ya go tu' cuenta qui' bá lé cá.

⁵ Cáląa dua ttu niula quia' nna, tsí bihua derecho quia' té íche' ya' ą gaęa tediba dí'a' ti'a runi hermano qui' ri'u Cefas ą'hua adí ca apóstol nna ca bettsi' Señor nna cá.

⁶ Tsina nu runia' lani Bernabęą' para ccani tu' sostener nna, tsí intu' teruba bihua derecho qui' tu' té para gudųtsi tu' ą cá.

⁷ Ttu soldado yù'u le' cuartel nna, tsí cuenta qui' bí nu ri'ya ruą para ccabąnią cá. A'hua ttu nu runi tsina campo nna, tsí ąlahua ruą lęna' nu reęu' le' loyu qui' niá cá. A'hua ttu nu tse'e ięetse' ca gù'na bia' qu'į nna, tsí ąlahua ri'ya leche nu rithia qui' ca vaca qui' niá cá.

⁸ Nu níyi'į nna, tsí làteruba ca enne' rena ą' cá. Tsí ąlahua ą'hua rinne lo ley nu benna Tata Dios cá.

⁹ Porqu'ni lo ley nu bedia Moisés por mandado qui' Tata Dios nna ra: Bittu cù'u lu' exxa rú'a animal to' qui' lu' canchu chi yu'ą tsina'.

Biecca ra Tata Dios ą' cá. Tsí runie tratar sobre ca animal to' teruba cá.

¹⁰ Pues para qui'ni ccą ri'u saber qui'ni dąni ri'u guni tratar luetsi ri'u lani la' tsil'atsi', acca ga'na escrito ca titsa'ą'. Ti'a ttu enne' runi náa,

pues siempre yénlatsi'ì tsina qui' niá, a'hua ttu nu rudánia yúá' nna, yén huá latsi'ì édi'a lèna'.

11 Intu' nna, ca titsa' nu chi gùda tu' lo losto' le ná cã para bien qui' espíritu qui' le. Tsí yà·la' tè iýeni ná para lebi'ì canchu quithia le titó' tsa ca cosa material nu té qui' le lani intu' nì'i.

12 Adí canu riquixa'a cã enseñanza lani le nna, buénubá redi' cã por ca cosa material nu rute le qui' qui. Tsí álahua adí telá dani tu' inàbani tu' le cá. Pero labí ruthítsini tu' le qui'ni gunna ga le qui' tu' tì'ga dani, sino ruchia bá tu' tì'ýa díbá ná la' ritè qui' tu' para qui'ni làa eyà'na menos ca titsa' nu riquixá'a tu' acerca de evangelio qui' Cristua.

13 Tsí bihua yu le qui'ni canu ga'na encargado para guni cã tsina le' templua nna hua ná bá qui'ni go cã biýa té nía nu ritahua' ca enne'. A'hua canu runi atender làti rutti cã ca animal to' para sacrificio qui' qui, pues té huá derecho qui' qui' thí' cã go cã.

14 Señor Jesús nna gutixà'a hué qui'ni canu tsía huèquixa'a titsa' nu runna salvación nna té qui'ni ccá cã sostener por tsina nu runi cã por lèe.

15 Pero inte' nna nìdi ttu centavo bihua gunábania' le, ñihua álahua rudánia' le nui para gunna ga le biýa quia' l·le. Porqui'ni para inte' nna adila tsè' gattia' tì'ca'la nuýa cúa la' redacca' latsi' nu té quia' lo tsina qui' Señor.

16 Lahuábí té qui'ni ebàta'a' de riquixà'a' ca titsa' nu runna salvación, sino naduél·la' guni ya' a, pues ica'rútsi'íru inte' canchu labí équixa'a' evangelio lani ca enne'.

17 Cáalá lani voluntad quíba' gunába'a' tsinì para guni ya' a entonces nia' qui'ni cca' merecer thí' làya'. Pero runia' Cristua servir porqui'ni lóstu'a' nna rã qui'ni naduél·la' guni ya' a, acca riquixa'a' evangelio qui'e lani ca enne' pero lani iýeni voluntad quia' porqui'ni ttu siervo qui'e ná'.

18 Entonces biálá nua' ná làya' cá. Pues nã ttu la' redacca' latsi' para inte' porqui'ni ýa riquixa'a' bá' titsa' de sal-

vación nu runna Cristua nna bihua cuenta guléquixa' ca derecho nu té quia' de runia' predicar titsa' qui'e.

19 Acca bihua ná' bajo nuýa enne', sino ná lá' libre para cca' esclavo nna runia' iyaba ca enne' servir, con tal de qui'ni nuýé tsè'ni cã tsialatsi' qui' ne.

20 Lani ca enne' judío canu runi seguir ca costumbre nu ra lo ley qui' ca tà' tàta quíya'a, pues runia' duel·la' ccá' ttùba lani cã, para qui'ni guni ya' cã gana para Cristua. Lani ca enne' qui' adí ca nación canu runi bá cã seguir bajo ley qui' ca enne' judío, pues runi bá' respetar ley qui' qui' tì'a tse'e cã bajo ley, para qui'ni guni ya' cã gana para Cristua, màsqui'ba bihua ná' obligado guni ya' a.

21 Lani ca enne' qui' adí ca nación canu labí nabia'ni cã ca costumbre nu ga'na escrito lo ley qui' Moisés, pues runia' duel·la' ccá' tì'a làcã, pero bittu nia' qui'ni rutsibia' nu ra lo ley qui' Tata Dios, sino ná' bajo ley qui' Cristua, para qui'ni guni ya' cã gana para lèe.

22 Lani canu yala cuidado rue' cã, runia' duel·la' bittu gunia' biýa nu ná mal para làcã, para qui'ni a'hua làcã nna guni ya' cã gana para Cristua. Pues iyate nu ná ca enne' nna runi ba' duel·la' ccá' ttùba lani cã, para qui'ni anía modo nna l·lá màsqui'di ttu te ca enne' le' ca tul·la' qui' qui.

23 A' runia' para qui'ni ca enne' cnu tse'e le' adí lugar nna gudà naga' qui' ca titsa' nu runna salvación, para qui'ni edacca' huá te' de ilá' te' qui'ni ríalatsi' qui.

24 Ca deportista yù'u ttu carrera nna, tsí labí yù le qui'ni iyaba cã nna rigãa cã, pero ttuã nna rinèruã nna yà'la lã ritsina' ru'a nna ridi'ã premio. Lebi'ì nna lihue'èl·la' huá latsi' le guni le gana premio nu runna Tata Dios qui' le.

25 Iyaba canu rue'èl·la' latsi' qui' guni cã gana premio nu adiru dacca', pues yala controlar runi cã tulidàba, cuerpo qui' qui' nna nã bajo iýetse' ca regla para qui'ni guni cã gana lo competencia nna thí' cã ttu corona

nu de l·la' nu tsásti taá rihuèthia. Pero ri'u nna adíru cuidado ná qui'ni hue' ri'u para cca controlar la'labàni qui' ri'u, para qui'ni cu'úe iqquia ri'u attu corona huaya', ttu corona nu nunca labí l·luÿa latsi'í.

²⁶ Por nui nna rue'èl·la' hua látsa'a' rigáa', aláa tì'a canu rigáa ni cuenta bá, pues rue'él·la' látsa'a' para gunia' gana, labí ná' ttu nu ni cuenta bá ruthàna bá lo be'.

²⁷ Sino runia' dominar la'a mísmuba cuerpo quia' para qui'ni ccá bajo la' rigú'ubia' quia' nna gunia nu ná tse', para qui'ni después de chi gutáÿinia' adí ca enne' qui'ni gá'a cã le' carrera', la'a mísmuba inte' nna làa eyà'na' fuera.

10

¹ Lebi'í hermanos, ruréxa'a' latsi' le nu uccua lani ca enne' Israel tiempo antigua, loti' gutsché'e cabi le' desiértuá. Iyaba cabi nna gudà' cabi le' ÿula qui' ttu bía nu guthèl·la' Tata Dios para làcabi. A'hua iyaba cabi nna guttè cabi le' indatò' nu láã Mar Rojo. Tata Dios nna guthàlie ttu néda le' indatù'a para uccua guttè cabi,

² ti'atsi uccua cabi bautizar por Moisés le' bía nna le' indaá nna, anía modo belue'ni qui'ni ná cabi enne' qui' Moisés.

³ A'hua iyaba cabi nna gutò cabi ttùba alimento nu binnia de ÿiaba, anía modo nna beni Tata Dios cabi alimentar.

⁴ A'hua iyaba cabi nna ttùba gu'ya cabi inda, inda nu gul·lani le' ttu íyya por milagro qui' Tata Dios enne' gùdue lani cabi tulidàba. Íyya làti biria indaá nna uccua Cristua.

⁵ Pero por ca tul·la' nu beni nuÿetse' cã nna labí guyú'u latsi' Tata Dios, acca por castigo nna gùtti telá cã nía.

⁶ Nu uccua lanía nna ná ttu ejemplo para ri'u canu tse'e anna, para qui'ni làa thálatsi' ri'u biÿa ca antojo mal tì'a beni cã tiempo lanía.

⁷ A'hua bittu guduÿíbi le ru'a lo ca ídolo tì'a beni ttu te cã tiempo lanía, tì'a ra lo Escritura:
Làcã nna guÿuaní cã gù'ya gutò cã,

Làniana bedulí cã nna yala bedacca' latsi' qui' ru'a lo ca ídolo qui' qui'.

⁸ A'hua bittu cca ri'u adúltero tì'a beni ttu te cã lanía, acca Tata Dios nna benie cã castigar, pues le' ttu tsá teruba nna gùtti tsúnna erua' mili' cã.

⁹ A'hua bittu gutsa'áni ri'u iqquia Tata Dios tì'a beni attu te cã lanía, hasta qui'ni beni cã ne prueba canchu hua té paciencia qui'e. Acca por nui nna guthèl·le'e attu castigo qui' qui' nna nuÿetse' cã gùtti nía porqui'ni gutitsi' bèl·là cã.

¹⁰ Bittu inne le contra Tata Dios tì'a beni ttu te cã, labí beyà'na cã conforme lani iyaba nu betie qui' qui'; acca por mandado qui'e nna bètti ttu ángel nuÿetse' cã.

¹¹ Iyaba nu guÿacca' cã tiempo lanía nna ná ttu ejemplo para ri'u, acca chi ga'na cã escrito lo ìttsi para ccá le saber qui'ni labí ná tsè' guni ri'u tul·la', yà'ni qui'ni ná qui'ni guthète' ri'u por ejemplo qui' canu gutsché'e cã antes.

¹² Acca canchu nuÿa rulaba latsi'í qui'ni yala tsìttsi chi duã, pues ná qui'ni huí'ã cuidado qui'ni làa inniã le' tul·la'.

¹³ Iyaba ca prueba canu ril·lani lani lebi'í nna tulappa bá ná cã tì'a ril·lani lani iyaba ca enne', pero Tata Dios enne' dù lani lebi'í tulidàba nna labí guthàna né'e le íl·lani ttu prueba xeni nu labí thá le lani ã. Sino la'a mísmuba hora qui'ni ccá le tentar nna ithalie ttu néda qui' le para qui'ni l·lá le le' tentación nna guni le vencer iyate nu ná mal.

¹⁴ Acca lebi'í ÿa hermanos quia', liucùttani iyaba clase de creencia nu cca qui' ca ídolos.

¹⁵ Enne' ritelí báni ná lé, acca hua té capacidad qui' le para gucué' le qui'ni nu inni yì'í nna ná tsè'.

¹⁶ Canchu chi runi ri'u celebrar Cena qui' Señor nna rinàba ri'u bendición de ridi' ri'u vásuá, tsí álahua anía modo nna ccá adí ttùba la' rulábalatsi' qui' ri'u por réni nu belàlia Cristua lo curutsia loti' gùtti áa cá. A'hua ettaxtíla nu ríl·la'a ri'u, tsí álahua ã'

modo nna ridi' ri'u ttùba bendición por medio de cuerpo qui' Cristua loti' uccue padecer por ri'u cá.

17 Màsqui'ba iÿetse' ri'u ná, pero iyaba ri'u nna ro ri'u ca pedazo to' qui' ttùruba ettaxtílaá, a' modo nna rulue'ní qui'ni ná ri'u parte lani cuerpo qui' Cristua.

18 Ca enne' Israel nna, de ridi' ca qui' sacrificio nu tsia lo altar qui' canía para go ca na, anía modo ná ca ttùba lani nu runi altar representar.

19 Biani nuá cca te' ínniá' cá. Tsí ína ri'u qui'ni ttu ídolo nna ná ttu dios cá. Tsí ína ri'u qui'ni bèla' nu rutsia ca enne' ru'a lo ttu ídolo nna runiá biÿa nu dacca' para làca cá. Nì ttùhua ca così.

20 Pero inte' nna nia' le qui'ni iyaba ca sacrificio nu tsia lo altar qui' canu labí nabia'ni ca Tata Dios, álahua ná ttu ofrenda para lèe, sino para ca espíritu malo la runi ca na. Acca bittu calátsa'a' l-lání le ca espíritu malo.

21 Labí ná tsè' thí' le vaso Cena qui' Señor, canchu ridi' ba le nu tsia ru'a lo ca ídolo, porqui'ni ca ídolo nna ttùba ná ca lani ca espíritu malo. A'hua labí ná tsè' l-lání le lo meÿa qui' Señor canchu ril-lani huá le lo meÿa qui' ca espíritu malo.

22 Tsí ína ri'u hueyáÿani ri'u guttsa'áni ri'u iqquia Señor cá. Tsí adila la'huacca té qui' ri'u tì'chula lèe cá.

23 Ttu te le nna rena le í; Iyábani nna huacca bá gunia', té huá libertad quia' para gunia' biÿa diba calátsa'a'. Pero inte' nna nia' le qui'ni álahua iyaba ca cosa nu runi ca enne' nna ná ca ejemplo tsè' para adí ca enne', álahua iyaba ca cosa nna cca servir para eyacca ca enne' ccá ca enne' tsè'.

24 Ná qui'ni eyila le ti'iyá modo guni adí ca enne' aprovechar nu ná tsè', alàa tsuá teruba nu rú'ulatsi' lu'.

25 Iyábani nu ritó'o le' ttu carnicería nna, huacca bá gó'o le nna go li a' nna pero bittu inàba titsa' le biÿa lóni'a qui'ni acca bèttiá animal tú'a, porqui'ni labí caduel-la' ccá lu' saber.

26 Porqui'ni ra lo Escritura: Qui' ba Señor ná yétsiloyu, a'hua iyate nu té lì'í.

27 A'hua nuÿa ttu amigo qui' le canchu gaÿiá le go le litsi'í màsqui'ba labí ríalatsi'í nna, pues tsía bá le go le lani a' canchu calatsi' le. Iyate nu gunnã para go le nna, go ba li a', bittu inàba titsa' le biÿa lóni'a qui'ni benia' na prevenido para ccá lu' saber.

28 Pero canchu nuÿa ca ína ca qui'ni la'gùa nna chía betsiá na ru'a lo ca ídolo, entonces bittu go li a' para qui'ni làa gudua le ttu ejemplo mal para lani enne' gutàÿiá le, a'hua para qui'ni làa iriá fuera de la' rulábalatsi' tsè' qui'í. A' ná qui'ni guni le màsqui'ba ra lo Escritura: Qui' ba Señor ná yétsiloyu, a'hua iyate nu té lì'í.

29-30 Nia' le: Bittu go li a', alàa qui'ni lu' nna rulaba latsi' lu' qui'ni ná tul-la' para go lu' a', sino para qui'ni làa ccá lu' ttu estorbo para la' rulábalatsi' tsè' qui'í.

Xiaba nuÿa ttu le nna ína le: Biánicca cúa lu' libertad quia' para gúa' luetsi la'gùá' nì'i, biánicca caduel-la' gunia' conforme lani la' rulábalatsi' qui' attu enne' nì'i de rue' bá' gracia Tata Dios ántesca go ya' a', biánicca rititse'él-la' ca inte' porqui'ni ro ya' a' nì'i.

31 Inte' nna recábínia' lu' í; De í'ya go le, a'hua biÿa tediba guni le, ná qui'ni gulaba tsè' latsi' le canchu ná para la' dàliani qui' Tata Dios para guni li a' o canchu labí.

32 Bittu guni le biÿa nu runi qui'ni nuÿa enne' ni ìnniá le' tul-la', ya sea ca enne' judío, ya sea ca enne' qui' adí ca nación, ya sea ca hermano retùppa ca runi ca Tata Dios adorar,

33 tì' tehuá inte' runia' iyaba nu ccá tsè' para bien qui' adí ca enne', porqui'ni labí runia' duel-la' para gunia' por aprovecho quibá' sino reyila' ti'iyá modo gunia' para qui'ni adí ca enne' nna guni ca aprovechar nu ná tsè', para qui'ni a' modo nna l-lá ca.

11

1 Liguni huá nu runia', porqui'ni inte' nna runia' seguir ejemplo nu

bedua Cristua.

² Yala tsè' runi le hermanos, porqui'ni rexa latsi' le iyaba nu chi pá'a' le nna rigua le ca consejo quia' tì'a chi bethéte'nia' le.

³ Pero calátsa'a' télíni le qui'ni Cristua nna née cabeza para iyaba ca enne'yu'. A'hua ca nubeyu' nna ná cã cabeza para ca niula. Tata Dios nna née antes de Cristua.

⁴ Acca ttu nubeyu' nna canchu yù'u iqquj sombrero de runiã oración o de rutiã mensaje qui' Tata Dios, labí tse' rilá'niã para la' dãliani qui' Cristo.

⁵ Pero ttu niula canchu labí biã rixua iqquj miéntraste runiã oración o miéntraste dùã huequixà'a nu cca qui' Tata Dios nna, labí tse' rilá'niã para la' dãliani qui' nubeyu' quì'í. Canchu a' runiã, pues ná tì'atsi chi bedá' teláchi iqquj navaja.

⁶ Canchu ttu niula bihua calatsi'í biã rixua iqquj, entonces biecca làa ichù tè ittsa' iqquj. Pero porqui'ni hua ná ttu la' rettu'ló para ttu niula canchu ichu ittsa' iqquj o canchu guda' teláchi iqquj navaja, acca adila tsa' ixua biã iqquj.

⁷ Pero ttu nubeyu' nna labí daniã cu'u iqquj sombrero canchu chi runiã oración o de runiã predicar, porqui'ni ca nubeyu' nna ná cã adiru tì'a ná Tata Dios, a'hua ná cã para la' dãliani qui'e. Pero ttu ttu niula nna ná para la' dãliani qui' nubeyu' quì'í.

⁸ Porqui'ni Tata Dios nna benie nubéyu'a, pues labí gul·laniã por medio de niula, pero niuláa lá nna beni Tata Dios na por medio de costilla qui' nubéyu'a.

⁹ Tata Dios nna benie nubéyu'a, aláa porqui'ni chi dua ttu niula para la, però niuláa nna uccuã porqui'ni chi lá dù ttu nubeyu' riquiná'niã na.

¹⁰ Acca iyaba ca niula nna dani cã ixua iqquia qui, seña de poder qui' ca nubeyu' lani ca niula, porqui'ni tse'e huá ca ángeli rilá'ni cã.

¹¹ Pero ru'a lo Señor nna, tantua ca nubeyu' riquína'ni cã niula, a'hua ca niula nna riquína'ni cã nubeyu'.

¹² Tì'ba niula nérua nna uccuã por

medio de nubéyu'a, a'hua ca nubeyu' dèsdeba lanía ràlia cã por medio de ca niula. Pero iyaba ca cosa dá' cã de Tata Dios porqui'ni làbe benie cã.

¹³ Liulábaáruhuá latsi' le: Tsí hua rulue'ni tsè' canchu ttu niula guniã oración tsàga'a ná bá iqquj cá.

¹⁴ Según nu rilá' bání ri'u, tsí álahua yala la' rettu'ló ná para ttu nubeyu' canchu ná túnna ittsa' iqquj cá,

¹⁵ pero para ca niula nna labí, pues ná lã de la' dãliani para la. Ittsa' tñni iqquj nna cã servir para ibàga'ni iqquj.

¹⁶ Pero canchu nuã bihua rú'ulatsi'í nu gútixa'á yì'í, pues claru telá nia' le qui'ni bihua attu costumbre huaya' té qui' tu', ñihua adí ca hermano canu retùppa cabi runi cabi Tata Dios adorar.

¹⁷ Annana rinénia' le sobre de attu asunto huaya', pero labí rul·luítsa' tsì'a' le porqui'ni canchu chi retùppa le reunión nna labí runi le según nu ná tsè', sino cca lã resultar mal.

¹⁸ Primérute nna chi bína'a' qui'ni canchu chi retùppa le servicio nna, yala pleito té entre lebi'i nna l·la'ání luetsile. Inte' nna tì' càte' ná hua li ba.

¹⁹ Pero caduel·la' qui'ni yètsi' ba cca la' rulábalatsi' entre lebi'i para gúlue'ni nuã le hualigani ná le croyente fiel lani Tata Dios.

²⁰ De chi retùppa le ttùba lugar nna, álahua Cena qui' Señor ná nu runi le.

²¹ Porqui'ni tì'a ràl·la' hora ro sé' le, pues ttu ttu le nna rineru taá le nna ridi' tabá qui' tsàba le la'gò qui' lía. Acca ttu te le nna labiru ràl·la' le nna ritùni ba le miéntraste attu te le nna ri'ya ro le hàsta qui'ni ritáni le.

²² Tsí bihua litsi' le té làti í'ya go le biã té qui' le. Tsí bihua respeto té tí' qui' le le' litsi' Tata Dios, o tsí calatsi' le hué' le la' rettu'ló ca enne' labí téru qui' qui' go cã áccá. Tì'ani gul·luítsa'a' le cá. Tsí gul·luítsa' tsì'a' le cá. Pues, sobre de asuntuã nna labí gudãliania' le.

²³ La'a mísmuba nu chi bidèti'a' lani Señor Jesucristua, a' bá chi belué'ni'a' le. Yèlà loti' Judas Iscariote nna betiã

Señor cuenta para gattie nna, gùyi'e ettaxtíla.

²⁴ De beyacca bì'e gracia Tata Dios nna, gùl·le'ée ettaxtílaá nna rèe ca enne' ruthète'ni áa: Lithi' nna ligo, nui nna ná cuerpo quia' para lebi'i. Ná qui'ni guni le nui para éxalatsi' le inte'.

²⁵ Aníahuá gùyi'e vásuá de beyacca gutò sé' cabi nna rèe: Vásuì nna ná convenio cubi nu runi Tata Dios lani lebi'ì por medio de réni quia'. Iyábani vuelta í'ya li ą nna guni li ą para éxalatsi' le inte'.

²⁶ Porqui'ni iyábani vuelta go le ettaxtíli nna í'ya le nu tá'a le' vásuì nna, ą' modo gulue' le claru tení ti'iyá uccua lù'uti qui' Señor, hàsta qui'ni íl·lanie attu.

²⁷ Acca nuỹa diba gúą ettaxtíli nna i'ya nu tá'a le' vaso qui' Señor nna pero álahua para la' dàliani qui'e, entonces chi ná culpable porqui'ni runiá tul·la' contra cuerpo qui' Señor nna réni qui'e nna.

²⁸ Acca ttu ttu creyente nna ná qui'ni gulaba tsè' latsi'ì acerca de la'a mísmuba la'labàni qui'ì canchu dią tsè' lani Señor, làniana huacca ba gúą ettaxtíla' nna í'ya nu tá'a le' vásuá' nna.

²⁹ Porqui'ni nuỹa tediba runiá celebrar Cena qui' Señor pero álahua para la' dàliani qui'e, ą' modo nna ccą juzgar porqui'ni labí ridi'ą ca cosą' lani la' ritelini qui'ni cca cą representar cuerpo qui' Señor.

³⁰ Por nui nna acca iyetse' le ra'ni nna rigùtsi latsi' le nna, hàsta qui'ni nuỹetse' canu gutsé'e entre lebi'ì nna chi gùtti cą.

³¹ Canchu hualigani ttu ttu tsa ri'u guni ri'u corregir la'a mísmuba ri'u, entonces labiru caduel·la' ccá ri'u juzgar.

³² Pero de runi Señor ri'u castigar nna es porqui'ni calatsi'e gunie ri'u corregir para qui'ni làa nitti ri'u juntamente taá lani yétsiloyu.

³³ Áccaỹa hermanos quia', canchu chi retùppa le para Cena nna, licuéda ba luetsi ttu le nna attu le nna.

³⁴ Canchu yàl·la' tè chi ritùni le, pues go yá le le' litsi' le, làniana reunión qui'

le nna làa ccą resultar castigo para lebi'ì.

Bíyaáru ca pregunta té qui' le, guni ya' cą arreglar canchu chi itá' làti tse'e le.

12

¹ Hermanos, annana nia' le acerca de ca capacidad nu té qui' ri'u por medio de Espíritu Santo.

² Chi yù le ti'iyá uccua le loti' labí chi huíalatsi' lía, pues tse'e canu bethacca'yí cą le ti'iyá ba uccua latsi' qui' nna guche' cą le ru'a lo ca ídolo mudo.

³ Por nui nna riquixa'ánia' le qui'ni ttu enne' nu chi dua Espíritu Santo lo lóstu'ì nna nunca labí iną qui'ni Jesús nna née maldito. A'hua lanú ccani gudàlianią Jesús nna iną qui'ni née Señor lo iyate canchu núhuá Espíritu Santo dù lani ą.

⁴ Télá télá bá ná ca capacidad qui' ttu ttu tsa ri'u, pero la'a mísmuba Espíritu nna gutithie cą lani ri'u.

⁵ A'hua yètsi' yètsi' bá ná tsina qui' ttu ttu tsa ri'u, pero enne' gutithie ca capacidad lani ri'u nna née la'a mísmuba Señor.

⁶ A'hua yètsi' yètsi' bá ridà' tsina qui'e nu runi ri'u, pero enne' runi iyábani ca cosa lo losto' iyaba ri'u nna née la'a mísmuba Tata Dios.

⁷ Pero la'huacca qui' ttu ttu tsa ri'u nu rulue' qui'ni dua Espíritu lani ri'u nna ná para aprovecho tse' qui' iyaba ri'u.

⁸ Espíritu nna chi betie la' riyeni tsè' qui' ttu te ca enne' para gute cą consejo tsè' qui' adí ca enne'. Attu te cą nna chi guỹi' cą iyeni la' ritelini qui' qui' por la'a mísmuba Espíritu para quixá'a cą nu yù cą.

⁹ Attu te cą nna chi bete la'a mísmuba Espíritu iyeni fe qui' qui'. Adí cą nna té capacidad qui' qui' para eyúni cą canu ra'ni, por medio de la'a mísmuba Espíritu.

¹⁰ Adí cą nna té la'huacca qui' qui' para guni cą ca cosa tàbi por la'huacca qui' Tata Dios. Adí cą nna riquixá'a cą nu yù cą acerca de nu chì' da'la. Adí cą nna té la'huacca qui'

qui para gucué' cą entre ca titsa' nu rinne ca enne' canchu ná cą titsa' lí o canchu ná cą qui' ca espíritu bèyia. Adí cą nna rinne cą adí titsa' huaya' láą lenguas nna. Tse'e huá adí cą té capacidad qui' qui' ethàsilà'na cą ca titsa'a.

¹¹ Pero iyaba ca cosı nna dá' cą por la'a mísmuba ttu teruba Espíritu enne' rithie cą lani ttu tsa ri'u según ti'ıya runi bée disponer.

¹² Ttu enne' nna, ttuba cuerpo ná pero la'a mísmuba cuerpo nna tsia iyetse' miembro qui'ı; màsqui'ba iyetse' cą ná, pero iyaba cą nna runi cą formar ttu teruba cuérpua. A' bá ná Cristua lani ca enne' chi ríalatsi' qui' ne.

¹³ Porqui'ni iyaba ri'u nna chi ná ri'u bautizado por ttu teruba Espíritu para ccá ri'u pertencer ttuba cuerpo, tàntua ca enne' judío a'hua ca enne' griego, tàntua ca enne' ná esclavo, a'hua canu té libertad qui' qui' l-le. Pero iyaba ri'u nna chi gùyi' ri'u la'huacca qui' Espíritu Santo.

¹⁴ Ttu cuerpo nna, álahua ná tturuba miembro, sino iyetse' parte qui'ı ná.

¹⁵ Cáalá ttu nı'a ri'u nna ína: Labí ná inte' ttu ná', acca labí dàcca'a' para ccá' pertencer lani cuérpuą'. Tsı por a' nna bíruhuá ná parte qui' cuerpo qui' ri'u cá.

¹⁶ Cáalá naga' ri'u nna ína: Labí ná inte' iyyaló, acca labí dàcca'a' para ccá' pertenecer lani cuérpuą'. Tsı por a' nna bíruhuá ná parte qui' cuerpo qui' ri'u cá.

¹⁷ Cáalá itute cuerpo qui' ri'u uccua puro iyyaló bá nna, biálá lani iyénini ri'u cáalá bihua naga' ri'u té cá. O cáalá itute cuerpo qui' ri'u uccua puro naga' ba nna, gálá dua yına' ri'u cá.

¹⁸ Pero aláa a' beni Tata Dios ri'u, sino chi benie iyé parte qui' cuerpo qui' ri'u nna chi benie disponer gaıya iıu' ttu tsa cą según la' rulábalatsi' tsè' qui'e.

¹⁹ Cáalá itute ri'u uccua ttulo teruba, ti'álá modo ccá ri'u ttu cuerpo entero cá.

²⁰ Acca iyé bá parte beni Tata Dios

ri'u, yètsi' yètsi' ba riıu' ttu ttu tsa cą, pero iyaba cą nna cca cą formar ttu teruba cuerpo.

²¹ Labí derecho té iyyaló ri'u para gá ná' ri'u: Bihua riquína' te' lu'. Nihua iquua ri'u nna labí derecho té qui'ı para gá ca nı'a ri'u: Bihua riquína' te' le.

²² Porqui'ni hàstaá ttu te ca parte qui' láti ri'u canu cani ri'u qui'ni bihua riıu' cą, pues adila riquína' cą.

²³ A'hua ca parte nu cani ri'u qui'ni huaıya' riıu' cą, pues adila tsè' rue' ri'u cą cuidado. A'hua ca parte nu labí rulue' tsè' tegá, pues tsina nu runi cą nna yala latsitè ná.

²⁴ Pero ca miembro nu hua rilá' bání hermosa nna, bihua biıa adorno riquína'ni cą. Anía beni Tata Dios ri'u para qui'ni ca miembro qui' cuerpo qui' ri'u nna, màsqui'ba rulaba latsi' ri'u qui'ni labí tanto dacca' cą, pero adila la' dàliani runna Tata Dios qui' qui'.

²⁵ Para qui'ni ca parte qui' cuerpo qui' ri'u bittu guni cą ti'atsi bíruhuá attu miembro té qui'ı, acca bedu Tata Dios ttu ttu tsa cą según bá làti iquína' ttu ttu tsa cą. A' modo nna guyu tsè' luetsi qui'.

²⁶ Acca canchu ttu lèttia ná dí' nna, entonces itute huá cuerpo ccadí'ą. A'hua canchu ttu parte qui' cuerpo qui' ri'u guni'ą tsè' ridi'ą la' dàliani, entonces itute huá cuerpo qui' ri'u redacca'ni'ą lani a'.

²⁷ Lebi'i nna cca le formar cuerpo qui' Cristua. Ttu ttu tsa le ná le parte lani e por ttu tsina nu guni le.

²⁸ Acca le' iglesia nna chi bedu Tata Dios: Primérute ca apóstol misionero qui'e; làniana ca profeta ca enne' rute cą mensaje para alimento espiritual qui' iglesia; làniana ca maestro ca enne' rethàsilà'na cą ca enseñanza qui' Escritura. A'hua bedue ca enne' runi cą ca cosa tàbi por la'huacca qui' Espíritu Santo; a'hua ca enne' reyuni cą biıa tediba clase de tsahue'; a'hua ca enne' runi cą cualàni biıa cca ofrecer le' iglesia; a'hua ca enne' ná cą responsable para ichè' cą tsina

quì'e; ą'hua ca enne' rinne cą ca titsa' huaya'.

²⁹ Tsí iyaba ri'u ná ri'u apóstol cá. Tsí iyaba ri'u ná ri'u pastor cá. Tsí iyaba ri'u ná ri'u maestro le' iglesia qui' ri'u cá. Tsí iyaba ri'u té iŷeni la'huacca qui' Espíritu lani ri'u para guni ri'u ca cosa tàbi cá.

³⁰ Tsí iyaba ri'u té capacidad qui' ri'u para eyúni ri'u canu rà'ni cá. Tsí huaccani iyaba ri'u inne ri'u adí titsa' huaya' cá. Tsí huaccani iyaba ri'u ethàsilà'na ri'u ca titsa'a cá.

³¹ Ná qui'ni guni le duel·la' gata' ca capacidad nu ŷa runna Tata Dios qui' le, pero canu adiru dàcca'. Pero annana gulué'nia' le ttu néda de la'labàni nu ná adí teérulá tsè'.

13

¹ Màsqui'ba canchu yala tsè' ccà te' rínnia' iyaba ca titsa' nu rinne ca enne', ą'hua iyaba ca titsa' nu rinne ca ángeli, pero canchu bihua té la' tsì'ilatsi' ló lóstu'a', entonces tálią qui'ni ná' tì'a ttu iyyà nu ril·làbì o ttu campana nu yù'u tsì'.

² Màsqui'ba canchu yala tsè' ccà te' runia' predicar titsa' qui' Tata Dios, ą'hua canchu ttélí te' iyate ni ca cosa tàbi nu ra lo titsa' qui'e ą'hua canchu nabia' te' itute ciencia nna, ą'hua canchu té iŷeni fe quia' hasta qui'ni cca te' gunia' mandado ca i'ya qui'ni étsiání cą attu lugar; pero canchu bihua té la' tsì'ilatsi' lo lóstu'a' nna entonces tálią qui'ni lanú nuŷa ná'.

³ Màsqui'ba canchu quíthia' iyate nu té quia' para ccání nu go ca enne' pobre, ą'hua màsqui'bi canchu irialátsa'a' cuerpo quia' para tsáyią, pero canchu bihua té la' tsì'ilatsi' lo lóstu'a', entonces tálią qui'ni labí biŷa iŷù'ą para inte'.

⁴ Enne' té la' tsì'ilatsi' lo lóstu'į nna ràppą paciencia lani iyábani, ą'hua puru taá tsè'ba runią tratar ca enne'; labí ràppą la' yélatsi', nìhua labí rebáta'ą, nìhua labí rulaba latsi'į qui'ni yala dàcca'ą.

⁵ Labí runią qui'ni iyénidí'ni ca enne', nìhua labí dua iqqų nu cca

qui' bí, nìhua labí rititsi'nią, nìhua labí riguą lo lóstu'į biŷa mal nu beni ca enne'.

⁶ Labí redácca'nią por ca cosa nu labí ná justo, sino redacca' lanią por ca cosa nu ná lí nna,

⁷ ridi'ą la'ŷeni iyábani, ą'hua ga'ną dispuesto tsialatsi'į iyábani nu ná lí, ą'hua ribèdą iyábani lani la' redacca' latsi'; ą' bá ruchia bą iyábani la' ritè quì'į, porqui'ni té la' tsì'ilatsi' lo lóstu'į.

⁸ Amor qui' Tata Dios nu té lo losto' ri'u nna, jamás labí étuą. Pero i'yu tsá qui'ni lanuru nuŷa guni predicar de nu chì' da'la, ą'hua i'yu tsá qui'ni lanuru nuŷa inne ca titsa' láą lenguas, ą'hua iyaba ca ciencia nu nabia'ni ri'u annana tté bą canchu chi i'yu tsáa.

⁹ Porqui'ni annana ttu parte teruba nabia'ni ri'u, ą'hua predicación qui' ri'u nna riquixá'ą ttu parte teruba.

¹⁰ Pero canchu chi i'yu tsá qui'ni ccá cumplir itute nna, lániana parte to' nu nabia'ni ri'u annana té fin quì'.

¹¹ Tì'a inte' loti' ná rùà' huatsa tú'a, pues gunnée bá' tì' gáláa ttu huatsa to', ą'hua belaba látsa'a' tì' gáláa ttu huatsa to' nna benia' juzgar tì'a ttu huatsa to'. Pero de biŷénia' nna betha'na' iyaba nu benia' de uccua' huatsa tú'a.

¹² Hàstaba annana rilá'ni ri'u tì'a ŷúla bá lo huàna', pero i'yu tsá ilá'ni ri'u claru tení. Annana titó' rúbá nabia' te', pero i'yu tsá qui'ni gunibí'a' nu ná lí tì'a nabia'ni Tata Dios inte'.

¹³ Annana ríalatsi' ri'u, ą'hua ribèda ba ri'u lani la' redacca' latsi' por nu chì' da'la, ą'hua té la' tsì'ilatsi' lo losto' ri'u. Ca tsúnna cosį: fe nna esperanza nna la' tsì'ilatsi' nna ná cą para siempre. Pero nu adiru dácca' ná la' tsì'ilatsi'.

14

¹ Liguni duel·la' gata' adí amor qui' Tata Dios lo lósto' le. ą'hua liguni seguir lani ca capacidad nu runna Espíritu, pero adí teérulá qui'ni gúnnee la'huacca qui' le para quixa'a le mensaje qui' Tata Dios.

² Porqui'ni de rinne le ca titsa' láą lenguas nna, pues lani Tata Dios

teruba rinne le, alàa para qui'ni ca hermanos nna idète' cą, porqui'ni lanú nuña ritelíni nu ra le màsqui'ba rinne le por la'huacca qui' Espíritu Santo ca cosa nu lanú chì yù.

³ Pero de riquixá'a ttu hermano mensaje qui' Tata Dios lani títsa' nu ritelíni ri'ù nna, entonces ca títsa' nu rinnia nna riñu' cą para tsíalatsi' ca enne' ą'hua para egú'ą cą néda nna gata' adí ánimo qui' quí.

⁴ Pero de rinne ttu hermano lani ca títsa' nu lanú ritelíni, pues para là terubá rui'ą fuerza. Pero ttu nu riquixá'a mensaje qui' Tata Dios lani títsa' qui' ri'ù nna, là nna rui'ą fuerza itúbani iglesia.

⁵ Hua calátsa'a' qui'ni inne iyaba le ca títsa' láą lenguas, pero adírlá calátsa'a' qui'ni quixa'a le mensaje qui' Tata Dios lani títsa' nu ritelíni iyaba le. Porqui'ni ttu hermano nu riquixa'a mensaje qui' Tata Dios lani títsa' nu ritelíni ri'ù nna, adírlá dacca' ca títsa' qui'í para itúbani iglesia tì'chula nu rinne ca títsa' nu lanú nuña ritelíni; solamente canchu té huá capacidad qui'í o qui' attu enne' para ethàsilà'ną ca títsa' nu rinnia, para qui'ni ttelíni ituba iglesia nna thí'ą adí fuerza.

⁶ Tì'a inte' hermanos, canchu itá' làti tse'e le nna innía' ca títsa' láą lenguas nna, biani para ní iñu' ca títsa' nu inénia' le cá, porqui'ni labí ccani le ttelíni le nu chí belue'ni Tata Dios inte' nna para thí' le ttu consejo tsè' nna iyénini le acerca de ca cosa nu chì da'la nna gunibia' le ttu enseñanza para la'labàni qui' le.

⁷ ą'hua iyaba ca instrumento de música tì'a ttu flauta o ttu arpa nna, cáalá bihua retsiání tono qui' quí claru taá, ti'ala modo ttelíni ri'ù biña nuá rul-la cą cá.

⁸ ą'hua ttu corneta nu rucuetsi ttu soldado nna, canchu bihua yùą gutsiánia contra seña qui'í, ti'ala modo tsé'e adí cą al tanto para tsía cą lo guerra cá.

⁹ ą'hua lebi'i canchu labí rinnèni le ca hermanos lani ca títsa' nu ritelíni

cabi, ti'ani modo gudà naga' cabi nu rinne le nì'i, pues ti'atsi rul·luítsa' tèchì le ttu bechìccu'.

¹⁰ Seguramente iñé clase de ca títsa' té le' yétsiloyu, ttu ttu tsa cą nna tse'e ca enne' nu ritelíni qui' quí.

¹¹ Pero para inte' nna canchu labí ritelí te' ca títsa' nu rinne ttu enne', entonces ną ttu nu dítu' para inte', ą'hua inte' para là.

¹² Lebi'í nna yala calatsi' le gata' ca capacidad nu runna Espíritu qui' le, pues liguni duel·la' gata' ca capacidad qui' le nu iñu' para qui'ni iglesia nna thí'ą adí fuerza.

¹³ Acca canchu ttu enne' chí té la'huacca qui'í para innia ca títsa' láą lenguas, pues ná qui'ni inàbanią Tata Dios por la'huacca para ethàsilà'ną nu ra naá lani títsa' nu ritelíni canu rudà naga' quí qui'í.

¹⁴ ą'hua canchu gunia' oración lani ca títsa' láą lenguas nna, entonces lani espíritu qui' teruba' runia' oración, pero nìhua inte' nna làa ritelí te' biña nuá nia'.

¹⁵ Biala gunia' cá. Pues guni ba' oración lani ca títsa' nu runna Espíritu lani a', pero guni huá ya' ą lani la' ritelíni. ą'hua ca himno espiritual nna gul·la huá' cą lani títsa' nu ritelí te'.

¹⁶ Porqui'ni canchu rue' lu' gracia Tata Dios lani títsa' espiritual pero labí ritelíni biña nuá ra lu' átsi'ini re' huá ttu nu labí ritelí tsè' tegánia, entonces ti'ani modo ttelínią para eya'ną de acuerdo lani oración qui' lu' nì'i.

¹⁷ Tsè'ba bè' lu' gracia Tata Dios, pero attu hermano qui' lu'a nna bihua gutelínią biña nuá ra lu'.

¹⁸ Quiñaru Tata Dios qui'ni runne la'huacca quia' innía' adí iñé ca títsa' huaya' por Espíritu tì'chu iyaba le.

¹⁹ Pero de dú'a' ru'a lo ca enne' le' iglesia nna, adila tsa' innía' màsqui'di gayu' títsa' teruba pero lani la' ritelíni quia' para qui'ni ą'hua gulué'nia' ca enne' ttu enseñanza tsè', tì'chula tsii mili' ca títsa' nu bihua ritelíni nuña.

²⁰ Lebi'i hermanos, bíttuúru ccá la' rulábalatsi' qui' le tì'a la' rulábalatsi'

qui' ca huatsa, átsi'ini tsè'ba ná canchu ccá le tì'a ca nito' labí biya tul·la' chi runi ca, pero ná qui'ni rulaba latsi' le lani la' riyeni tsè' ti'gáláa nu té qui' ttu enne' espiritual.

²¹ Ra Tata Dios lo ley qui'e: Inte' nna inénia' yétsi quiya'á por medio de ca titsa' huaya', a'hua por medio de ca enne' dittu', pero todavía labí gudà naga' qui' quia'.

²² Acca ca titsa' láa lenguas nna ná ca señal de la'huacca qui' Tata Dios, aláa para guniã cualàni ca enne' chi ríalatsi' sino para qui'ni gappa interés canu labí ríalatsi'. Pero ca mensaje qui' Tata Dios nu rute ri'u lani titsa' nu ritelíni ri'u nna riyu' ca por señal de la'huacca qui'e, álahua para canu bittu ríalatsi', sino para canu ríalatsi'.

²³ Canu labí chi nabia' tsè'gani ca, a'hua canu dia reunión tsitsi'á teruba, biani gulaba latsi' qui' de iyénini ca ruido de rinne iyaba le ca titsa' láa lenguas. Tsí bihua ína ca qui'ni loco ba cca le cá.

²⁴ Pero canchu ttu visitante nna iyéniniã rute iyaba le ttu mensaje de titsa' qui' Tata Dios lani titsa' nu ritelíniã nna, pues por nu riquixá'a le nna ccá sentir por ca tul·la' qui'ni nna tsíalatsi'ni nna,

²⁵ a'hua iyaba ca la' rulábalatsi' gattsí' nu tuaniã lo lòstu'ni nna iria ca lo rá' nna gudùni yíbi nna guniã Tata Dios adorar nna ína qui'ni hualigani dù la'huacca qui'e lani le.

²⁶ Annana hermanos, quixa'ánia' le nu ná qui'ni guni le. Canchu chi retùppa le servicio nna, pues ttu te le nna cate latsi' le thuli le para gul·la le ttu himno. Attu te le nna, para gulue' le ttu enseñanza de titsa' qui' Tata Dios. Attu te le nna, para inne le ca titsa' láa lenguas. Attu te le nna, para quixa'a le biya belue'ni Tata Dios le. Attu te le nna, para ethàtsilà'na le ca titsa'a. Tsè'ba ná qui'ni runi le iyaba ca cosí, pero ná qui'ni ílá'lóni qui'ni nu runi ttu ttu le nna gunna fuerza espiritual qui' canu tse'e le' iglesia qui' le.

²⁷ Acerca de ca titsa' láa lenguas

nna, ttu o chùppa teruba le, o bedàa' tsùnna ti'gá le, pero además nna bittu. A'hua uccuàa' bání ladi le guni li a, pero caduel·la' qui'ni thú ttu hermano nu ethàtsilà'na nu riquixá'a le.

²⁸ Pero canchu núhuá nuya té para ethàtsilà'na nu ra, entonces bittu ná qui'ni inniã luetsi ca titsa'a ru'a lo iglesia qui' le, sino guni lã na lani la' rulábalatsi' teruba qui' bíi nna guniã oración lani Tata Dios.

²⁹ Canu rute mensaje de nu rute Tata Dios lo losto' qui', ttu o chùppa o tsùnna teruba le. Adí le nna gudà bá naga' le tsè'taá nu riquixá'a ca.

³⁰ De chi rinne ttu le, canchu dua atuã càhua latsi'ni inniã ttu titsa' nu chì' binnia bá iqquí, pues labí ná qui'ni ichuã lo titsa' qui' attu nuá, a'hua attu nuá nna daniã gudùtsiã para qui'ni inne áttuã.

³¹ A' modo nna equixá'a iyaba le mensaje de nu runna Tata Dios lo losto' le, pero ttu ttu tsa bá le para qui'ni iyaba le nna idète' le adí nna ccá le animar adí.

³² Ca hermano canu rute mensaje nna dani ca gudùtsi ca a'hua cueda ca gal·la' turno qui' qui'.

³³ Tata Dios enne' runna mensaje lani le nna bihua rú'ulatsi'e guni ri'u ti'íya ba gappa ri'u antojo, sino rú'u lá latsi'e qui'ni guni ri'u lani orden nna lani la'yeni nna, tì'a runi ba adí ca hermanos làti retùppa ca.

³⁴ Acerca de ca niula qui' le nna, labí ná qui'ni thú ca guni ca discutir para cu'úbia' ca le' ca reunión qui' le, porqui'ni ná para ca nubeyu' cu'úbia' ca tì'a ra huá lo ley qui' ca enne' judío.

³⁵ Canchu ca niula nna calatsi' qui' ccá ca saber biya nuá, pues adila tsa' inàba titsa' ca ca nubeyu' qui' qui' le' litsi' qui', porqui'ni labí rulue' tsè' qui'ni ttu niula thúã nna guniã discutir lani ca nubeyu' le' reunión.

³⁶ Titsa' qui' Tata Dios nna, tsí ína ri'u gùl·lani ttubá lani le cá. Tsí ína ri'u làteruba lani lebi'i gùl·lani titsa' qui'e cá.

³⁷ Canchu nuya enne' entre lebi'ni renã qui'ni Tata Dios runne mensaje

lo lòstu'ì para equixá'aniã le, o canchu nuỹa renã qui'ni té la'huacca qui' Espíritu Santo lani a, pues canchu hualí gánini ca entonces dani ca guni ca reconocer qui'ni iyaba ca titsa' nu rudíania' le nna ná por poder nu runna Señor quia' para qui'ni guni le ca.

³⁸ Pero canchu nuỹa enne' labí calatsi'ì guniã aceptar ca tìtsi'ì, entonces a'hua lebi'ì nna bittu gudã naga' le qui'ì cá.

³⁹ Acca ÿa hermanos, liguni duel·la' gata' la' huacca qui' le para gute le mensaje nu runna Tata Dios lo losto' le. A'hua bittu gutsuna' le canchu nuỹa calatsi'ì inniã ca titsa' láã lenguas.

⁴⁰ Pero guni ba le iyaba ca tì'a chi gutixa'ánia' le nna lani orden ba.

15

¹ Annana hermanos ruréxa'a' latsi' le ca titsa' nu cca qui' Señor Jesucristua, tì'a nu chi benia' predicar lani le dèsdeba neru loti' huíalatsi' le, a'hua hàstaba annana tsìttsi' ba tse'e le.

² Por la'a mísmuba titsa' qui'e nna chi ná le salvo, canchu hua runi ba le tì'a nu chi pá'a' le, pero canchu labí nna entonces rulue' qui'ni labí huíalatsi' le lani itute latsi' le.

³ Iyate nu belue'ni Tata Dios inte' nna, la'a mísmuba ca nua' chi belué'nia' le: primérote, qui'ni Cristua nna gùttie por causa de ca tul·la' qui' ri'u tì'ba ra lo titsa' qui' Tata Dios.

⁴ Làniana becàttsi' ca ne le' yèrubàa, pero bitsa tsùnna nna beyáthèe de lo lù'uti, tì'a ra lo titsa' qui'e qui'ni ccá lani e.

⁵ Bilá' tènì Pedro ne, bitola nna gùdue lahui' ca discípulua de tse'e cabi juntú ba.

⁶ Bitola nna hua téelá gayu' gayua' ca hermanos bilá'ni cabi e, porqui'ni huíe làti tse'e cabi. Entre iyaba ca enne' bilá'ni cabi e nna iỹeru cabi bàni, pero adí cabi nna chi gùtti cabi.

⁷ Bitola nna bilá' huáni Jacóbua ne; làniana bilá'ni iyaba ca discípulua ne attu vuelta.

⁸ Inte' Pablo nna bitò ÿíatení tì'atsi ttu nu gùlia fuera de tiempo ba nna, bilá' huáti' e.

⁹ Entre iyaba ca apóstol qui' Señor nna, inte' ná' nu bitò tè. Nìdirubani làa dàcca'a' para cca' apóstol, porqui'ni yala betsía látsa'a' ca creyente qui' Cristua.

¹⁰ Pero por la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lani inte' nna, acca chi ná' nu ná yì'ì. La' tsi'ilatsi' qui'e nna bihua nì'i ccã nì cuenta bá lani inte', sino adila tsina chi benia' tì'chula iyaba ca apóstol; pero álahua inte', sino por la'huacca qui' Tata Dios lani inte'.

¹¹ Porqui'ni màsqui'ba inte' o ca apóstol bá l·le nna, ttùba ná nu riquixá'a iyaba tu', anía bá huíalatsi' le.

¹² Intu' nna riquixá'a tu' qui'ni Cristua nna chi beyáthèe de lo lù'uti nna bàni rùe nna labiru gattie attu. Tì'álá modo áccá rena ttu te le qui'ni labí eyátha canu yatti cá.

¹³ Cáalá hualigani labí posible té eyátha canu yatti nna, entonces nìhua Cristua nna labí beyáthèe de lo lù'uti cá.

¹⁴ Cáalá lahuábí beyátha Cristua de lo lù'uti nna, entonces lahuábí dacca' nu riquixá'a tu' cá, a'hua lebi'ì nna en vano ba ríalatsi' le cá.

¹⁵ Cáalá hualigani Cristua nna ná bée yatti, entonces rilá'ló qui'ni huenitsina falso ba ná tu' ru'a lo Tata Dios, porqui'ni ribèqquia lí tu' qui'ni chi belithèe Cristua de lo lù'uti, pero beỹia ba ná nuã' canchu álahua ná lí qui'ni eyacca bàni canu yatti para labiru gatti ca.

¹⁶ Porqui'ni cáalá bihua eyátha canu yatti nna, entonces nìhua Cristua nna bihua beyáthèe cá.

¹⁷ Cáalá hualí bihua chi beyátha Cristua de lo lù'uti nna, entonces bihua líacca té fe qui' le lani e nna àtsabá tse'e le le' ca tul·la' qui' le cá,

¹⁸ tì'atsi chi gunitti ba iyaba ca hermanos canu chi gùtti màsqui'ba huíalatsi' qui' Cristua, cáalá hua lí bihua beyáthèe.

¹⁹ Ri'u canu rebeda qui'ni Cristua nna gúnnée qui' ri'u nu ná tse', pero

canchu álahua ná huá para attu vida, entonces tì'ani modo gata' la' redacca' latsi' qui' ri'u de chi ná ri'u canu ríalatsi' cá.

²⁰ Pero hualigani qui'ni Cristua nna chi beyáthèe de lo lù'uti. Primérute lèe chi beyáthèe de lo iyaba canu chi gutti.

²¹ Porqui'ni tì'a lù'uti gùl·laniá por causa qui' ttu enne', a'hua por ttu teruba enne' nna eyátha iyaba canu chi gutti de lo lù'uti.

²² Porqui'ni tì'a iyaba ri'u ná ri'u nu dacca' gatti porqui'ni iyaba ri'u nna ná ri'u descendiente qui' Adán, á' bá ná qui'ni iyaba ri'u eyátha de lo lù'uti, quiere decir ri'u canu ná ri'u ttùba lani Cristua.

²³ Pero ttu ttu tsa ca enne' nna eyátha cã según tiempo nu chi benie señalar; quiere decir yà'la tè Cristua enne' chí beyáthèe, làniana iyaba ri'u ca enne' ná qui'e, canchu chi íl·lanie attu.

²⁴ De chi gutùe iyaba ca la' rigú'ubia' nna la'huacca nna poder nu té nna, làniana gútie itute nu ná qui'e lani Dios Padrea nna ccá cumplir itute.

²⁵ Porqui'ni naduél·la' qui'ni lèe nna cu'úbi'e hàsta qui'ni gunie vencer iyábani canu làa ccá guyu cã ne.

²⁶ Lù'uti nna ná último contrario para itùã.

²⁷ Porqui'ni chi bete Tata Dios iyábani ca cosa latsi' ná' Ýi'ni áa para cu'úbi'e. De ra qui'ni iyaba ca cosa chi yù'u cã latsi' né'e nna, pues claru bá yù ri'u qui'ni bíttuhúa cuenta rè' hàstaa propio gani enne' betie ca così latsi' né'e.

²⁸ Porqui'ni de chi yù'u iyábani ca cosa bajo la' rigú'ubia' qui' Ýi'ni áa nna, pero la'a mísmuba Ýi'ni áa nna ccá huée bajo la' rigú'ubia' qui' enne' betie iyaba ca così latsi' né'e, para qui'ni làteruba Tata Dios nna thálianie lo iyáte ní.

²⁹ Tì'ala ccá canu cca bautizar parte qui' canu chi gutti cá, cáalá hualigani labí eyátha canu yatti nna, biala cca ca enne' nna cca cã bautizar parte qui' canu yatti ni'i.

³⁰ Cáalá labí attu vida té, biálacca riria latsi' tu' cuerpo qui' tu' para gatti tu' de runi tu' Cristua servir cá.

³¹ Hermanos, por la' redacca' latsi' nu té quia' por lebi'i qui'ni chi ná ri'u ttùba lani Xana' Ri'u Jesucristua nna, nia' le qui'ni dua' lo peligro de lù'uti tulidàba.

³² Loti' gutìl·la' lani ca animal túxú tse'e yétsi Éfesua, cáalá belaba latsa'a' tì'a ca enne' qui' yétsiloyu, biani gana ní gunia' de riria látsa'a' la'labàni quia' por Cristua cáalá bihua attu vida té, pues tì'a rena cã: I'ya go chì ri'u nu té qui' ri'u porqui'ni xiaba guxtíla tè chí gutti ri'u.

³³ Pero lebi'i nna, bittu gute le lugar qui'ni guthacca'ýi cã le lani díchuã', porqui'ni chi yù ri'u attu dicho nu ra í: Canchu ccá tsè' ri'u ttu enne' mal, làniana bétsi bétsi bá ítua la' rulábalatsi' tsè' qui' ri'u.

³⁴ Chi ná qui'ni gulaba latsi' le tsè' nna bíttuúru guni le tul·la', porqui'ni tse'e canu labí chi nabia'ni cã Tata Dios. Ná qui'ni ccá le sentir de riyénini le nia' le nui.

³⁵ Xiaba huarià ccà'a ttu nu inàbatitsa' nna ína: Tì'ani modo eyátha canu yatti cá. Biani cuerpo ní él·lani lani a cá.

³⁶ Pero inte' nna nia' lu': Tsí ína ri'u bihua chí yù lu' qui'ni ttu semilla to' nna labí eyáttsã canchu labí gada ÿa lu' a.

³⁷ A'hua semilla to' nu rada lu' nna labí chí ná tì'a planta nu chí' íl·lani lá, sino ttu semilla to' teruba ná, por ejemplo ttu íyya ÿua'xtíla o bíÿaáruhua attu semilla to'.

³⁸ Làniana Tata Dios nna gunie qui'ni íl·laniã lani forma qui'ì según bá la' rulábalatsi' tsè' qui'e, ttu ttu clase de semilla to' nna lani propio gani forma qui'ì.

³⁹ A'hua ca forma de la'labàni nna álahua iyábani cã ná cã tulappa, sino yétsi' ná forma qui' ttu enne' lani forma qui' ttu animal. A'hua yétsi' huá ná bèla' yù'u láti ca bél·la lani bèla' yù'u láti canu tsia xíla qui;

⁴⁰ a'hua ca enne' tse'e ÿiabara' lani

ri'u canu tse'e le' yétsiloyu nna. Por ejemplo, yala catittini cuerpo qui' ca ángel, pero yà'latsi' ná latsitte qui' cuerpo qui' ri'u canu tse'e le' yétsiloyu.

41 A'hua yètsi' ná la'yani' qui' bitsá' lani la'yani' qui' biuá'á'. Yètsi' huá ná la'yani' qui' ca bélia nna según bá ná ttu ttu bélia nna á' bá rudàni' cã.

42 A'hua ccã canchu chi gal·la' tsá eyátha canu yatti de lo lù'uti. Acca ri'u nna canchu chi gatti ri'u nna igàttsi' bá ri'u nna cuerpo qui' ri'u nna gutsu' bá, pero canchu chi gal·la' tsá qui'ni eyátha ri'u de lo lù'uti, entonces chi té attu cuerpo cubi qui' ri'u nna labiru gutsu'ã.

43 Canchu chi gùtti ttu enne' nna rigàttsi' bá porqui'ni cuerpo qui'ni nna labiru bi'ya i'yu'ã, pero de eyacca bàniã nna làniana ccã ttu cuerpo adiru tsè'. Labiru fuerza té qui' ttu cuerpo canchu chi rigàttsi'ã, pero de eyáthã de lo lù'uti nna eyaccã ttu cuerpo de la'huacca cubi.

44 Cuerpo nu rigàttsi' nna, pues cuerpo de bèla' ba ná, pero de eyáthã nna chi ná cuerpo espiritual nu labiru gatti. Porqui'ni hua té cuerpo para yétsiloyu nna, hua téhuá cuerpo para ÿiabara' nna.

45 Chi ga'na escrito: Adán nubeyu' nérúa nna belùbi Tata Dios ru'a ÿiní'ì nna uccuã nu bàni. Pero attu Adán, quiere decir Cristua nna té la'huacca qui'e para echithèe canu yatti para ccabàni cã tulidàni.

46 Acca yù ri'u qui'ni labí ná yà'la cuerpo espiritual, sino primérute nu cca qui' cuerpo para yétsiloyu, laníalã nna eyátha ri'u lani ttu cuerpo cubi.

47 Primero nubéyu'a nna uccuã gùnà' qui' yétsiloyu, pero segundo ènne'yu'a, es decir Señor nna, née enne' de ÿiabara'.

48 Tì'a uccua la' rulábalatsi' qui' nu nérúa nu ná de guna', á' ná iyaba ca enne' qui' yétsiloyu. Pero ri'u canu té la' rulábalatsi' qui' Enne' ná de ÿiabara' nna, eyacca ri'u tì'a lèe née enne' de ÿiabara'.

49 Annana ná ri'u tì'a nu uccua de gùnà'a, pero hui'yu tsá ccã ri'u tì'a lèe

née enne' de ÿiabara'.

50 Íj nua' calátsa'a' epà'a' le: Labí posible té tse'e ri'u lani Tata Dios de rigú'ubi'e tì'a chì ná ri'u annana, porqui'ni cuerpo nu de bèla' nna réni yù'u ri'u nna labí ccabàniã para siempre sino gattiã nna gutsu'ã nna.

51 Annana quixa'ánia' le ttu enseñanza nu labí chi bina le: Alãa iyaba ri'u gatti ántesca íl·lani fin, pero iyaba ri'u etsiání cuerpo qui' ri'u para ccã attu cuerpo cubi.

52 Quetha taá tì'a ttu rixua rinna' lo ttu enne' ccã nua' canchu chi cuetsi trompeta final, porqui'ni hua ná qui'ni cuetsi trompetaá, làniana eyátha ca enne' de lo lù'uti para labiru gatti cã, pero ri'u canu bàni ru nna etsiá huání cuerpo qui' ri'u.

53 Porqui'ni cuerpo nu rutù ba qui' rí'u, naduél·la' qui'ni etsiáníã para ccã nu labiru etù. A'hua cuerpo nu ná qui'ni gatti nna ná qui'ni etsiáníã para cca bàniã tulidàba.

54 Cuerpo qui' ri'u nu retù ba nna té qui'ni tté bá qui'ni, pero canchu chi betsiáníã para ccã ttu cuerpo nu labiru etù nihua labiru gatti nna, entonces ccã cumplir nu ra lo Escritura: Labiru lù'uti té para siempre,

55 Labiru dolor ná lù'uti para lani ri'u, A'hua labiru la'huacca té qui' yerubã para lani ri'u.

56 Porqui'ni por ca tul·la' qui' ri'u nna té qui'ni gatti ri'u, a'hua por ca mandamiento nu ra lo ley nna acca yala poder té qui' ca tul·la' lani ri'u.

57 Pero qui'yaru Tata Dios por Xana' Ri'u Jesucristua, porqui'ni por lèe nna chi runi ri'u vencer lo iyáte ní.

58 Acca ÿa hermanos to' quia', litsé'e tsittsi tulidàba, lihue'èl·la' latsi' le adírlá guni le tsina qui' Señor, bittu gudùtsi le guni li e servir, porqui'ni chi yù le qui'ni tsina nu runi le para lèe nna labí ná tsina cuenta bá.

16

1 Annana nu cca qui' ofrenda para ca enne' chi ríalatsi'. Liguni tì'hua nu chi gutixa'ánia' iyaba ca iglesia anta' le' región nu lá Galacia.

² Primero tsá qui' ttu ttu semana nna, cueqquia le yà'latsi' según runna Tata Dios qui' le nna guni li ą prevenido, bittu cueda le hâsta'na íl·lania' nna thulo le gutùppa le ofrenda.

³ Canchu chi íl·lania' làti tse'e le nna, làniana ca hermanos nu beni le nombrar nna, ithél·la' ya' ą por medio de carta para tahua' cabi ofrenda qui' lía Jerusalén.

⁴ Canchu adila tsa' tsà'a huá' nna, entonces làcabi nna thá' cabi lani inte'.

⁵ Íl·lania' huèni le visitar le' ciudad Corinto canchu chi tsa'á' le' región Macedonia, porqui'ni nialá ná qui'ni ttí'a' yà'la.

⁶ Aÿa huacca eyà'na sà' lani le, xiba eyà'na' hâsta qui'ni tté tiempo idil·la', bitola nna ithèl·la' le inte' según gáyalá ná qui'ni tsa'á'.

⁷ Labí calátsa'a' néda de téebá ttía' làti tse'e le, porqui'ni adiru calátsa'a' eyà'na sà' tià' lani le canchu ą' nani Tata Dios.

⁸ Pero eyà'na rùà' le' yétsi Éfesuj hâstaá qui'ni huín tu' celebrar tsá Pentecostés.

⁹ Porqui'ni chi biyàlia ttu néda tsè' nì para gunia' adí tsina qui' Señor, màsqui'ba iÿetse' ca contrario quia' tse'e.

¹⁰ Canchu chi íl·lani hermano qui' ri'u Timotéua làti tse'e le nna, guni le qui'ni lą nna thúą lani le sin biÿa la' rulábalatsi', porqui'ni ná huą huenitsina qui' Señor tì'ba inte'.

¹¹ Bittu cani le qui'ni labí ná gą enne' dacca', sino guni li ą recibir tsè' para qui'ni gappą la'ÿeni nna ethél·la' li ą para qui'ni el·lanią làti dua', porqui'ni inte' lani adí ca hermano nna ribèda tu' ą.

¹² Acerca de hermano qui' ri'u Apolos nna, yala gutta'yúnia' bi qui'ni thá' bi lani adí ca hermano qui' ri'u de itá ą làti tse'e le, pero labí uccua qui' bi porqui'ni labí ná voluntad qui' Tata Dios para itá bi anna. Pero canchu chi gappa bi néda nna, làniana itá bi.

¹³ Litsé'e al tanto, litsé'e tsittsì lani ca enseñanza nu chi ríalatsi' le, ligàppa

valor nna ccá le enne' tsittsì espiritualmente taá.

¹⁴ Iyaba nu runi le nna, liguni ą lani la' tsì'ilatsi'.

¹⁵ A'hua rinába'a' attu favor lani le, hua yù bá le qui'ni Estéfanos lani familia qui' bi nna ná cabi enne' huíalatsi' primérute le' ituba región Acaya làti tse'e lią, ą'hua hua yù ba le qui'ni tulidàba yala runi cabi servir ca enne' qui' Tata Dios.

¹⁶ Acca rinába'a' qui'ni gudà naga' le nu rena cabi, ą'hua qui'ni gudà tsè' naga' le nu rena iyaba adí ca hermano canu runi huá ą cualàni le' tsina qui' Señor lani itute latsi' quí.

¹⁷⁻¹⁸ Yala redacca' te' qui'ni bèl·lani hermano qui' ri'u Estéfanos, ą'hua ca hermano Fortunato nna Acaico nna, pues làcabi nna beni cabi vez qui' le porqui'ni lanú lebi'i tse'e tiempo lanía, pero por làcabi nna uccuaÿén tabání latsi' lóstu'a', ą'hua loto' le. Acca liguni cabi estimar, ą'hua adí ca hermano tì'a làcabi.

¹⁹ Ca hermano qui' iyaba ca iglesia anta' nì le' región Asia nna rithel·la' cabi la' rinàbatitsa' lani le. Lani nombre qui' Señor nna rithel·la' hermano qui' ri'u Aquila lani niula qui' bi Priscila la' rinàbatitsa' lani lebi'į, ą'hua iglesia nu re' le' litsi' cabi nna rithel·la' huá cabi la' rinàbatitsa' qui' le.

²⁰ Pues iyaba ca hermano tsè'e nì nna yala saludo rithel·la' cabi lani le. Liguni saludar luetsi le lani la' tsì'ilatsi' tì'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios.

²¹ Annana la'a mísmuba inte' nna rudíania' le lani propio gani nàya' nna rithel·la' huá' la' rinàbatitsa' quia' lani le.

²² Canchu entre lebi'į dù ttu nu labí catsi'ínią Señor, pues ica'rútsi'íruą porqui'ni chi ną condeñado. Maranatha, tì'a rena ri'u: Chì taáduą el·lani Señor.

²³ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie le cualàni.

²⁴ Rithél·la'a' iÿeni la' tsì'ilatsi' nu té lo lóstu'a' lani iyaba le, lani nombre qui' Cristo Jesús.

A' bá ná.

**CARTA CHUPPA NU
GUTHEL·LA' APÓSTOL
SAN PABLO PARA CA
ENNE' CORINTO
Segunda Epístola Del
Apóstol San Pablo A Los
CORINTIOS**

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Jesucristua por la' calatsi' qui' Tata Dios, lani hermano qui' ri'u Timoteo rudí'a' cárti para lebi'ì ca enne' runi formar iglesia qui' Tata Dios rè' le' ciudad Corinto, a'hua para iyaba ca enne' qui' Tata Dios tse'e le' ituba región Acaya.

² Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Quiÿaru enne' ná Dios Tata qui' Xana' Ri'u Jesucristua, lèe nna née Tata enne' té la' retúalatsi' qui'e lani iyaba ri'u, a'hua née Dios enne' runna itute la'ÿeni lo losto' ri'u nna.

⁴ Porqui'ni Tata Dios nna reyúneé intu' la'ÿeni lo iyábani la' rehuiní' latsi' qui' tu' para qui'ni a'hua intu' nna éyue' huá tu' la'ÿeni ca enne' tse'e lani la' rehuiní' latsi' por medio de la'a mísmuba la'ÿeni nu runna Tata Dios qui' tu'.

⁵ Porqui'ni tì'ba iÿetse' luetsi ca sufrimiento nu guttè Cristua ril·lani huá lani intu' nna, a'hua por medio de Cristua nna ril·lani iÿeni tsè' huá la'ÿeni lo losto' tu'.

⁶ Acca, de cca tu' sufrir le' yétsiloyuj, a' modo lebi'i nna gata' adí la'ÿeni lo losto' le, a'hua para qui'ni eyà'na le adí seguro qui'ni chi ná le salvo. A'hua de runna Tata Dios la'ÿeni qui' tu' nna nâ para qui'ni lebi'ì nna édi' huá le la'ÿeni, anía modo nna gúchia le lani paciencia de cca le sufrir la'a mísmuba clase de sufrimiento nu rittè tu'.

⁷ Ga'na tu' seguro qui'ni cca le creyente fiel màsqui'ba íl·lani ca sufrimiento, porqui'ni tì'ba chi ná le ttùba lani intu' le' ca sufrimiento qui'

tu', a'hua ná le ttùba lani intu' de redi' tu' la'ÿeni nu runna Tata Dios.

⁸ Lebi'ì hermanos, calatsi' tu' ccá le saber ti'ÿa ná la' gùttè qui' tu' loti' gutsè'e tu' le' región Asia; pues ucua ttu prueba fuerte gání para intu', hàstaá qui'ni labiru fuerza qui' tu' guta' para gúchia tu' a, labiru belaba latsi' tu' canchu hua teéru posible ccabàni tu'.

⁹ Beni cuenta latsi' tu' qui'ni uccua tu' tì'ba ttu nu chi biria sentencia contri para gattiq; pero anía uccua para qui'ni bittu gappa tu' confianza de nu cca qui' la'a intu' ba sino lani Tata Dios enne' té la'huacca qui'e echithèe canu yatti.

¹⁰ Quiÿaru Tata Dios qui'ni bedilèe intu' latsi' ná' qui, a'hua runi bée seguir rudilèe intu' de lo peligro xeni gání para qui'ni làa gatti tu', lani làbe té confianza qui' tu' qq'ni chì' gúdilaáru huée intu' nna,

¹¹ canchu guni le intu' cualàni lani ca oración qui' le. Porqui'ni canchu enne' ÿetse' runi oración por intu' nna, làniana iÿetse' huá ca enne' hué' ca gracia Tata Dios por ca favor nu runie lani intu' de runie nu rinàbani ca ne por intu'.

¹² Nu redacca' bá latsi' tu' nna es qui'ni la' rulábalatsi' qui' tu' nna riquixá'a qui'ni bihua por biÿa interés ní sino lani ttu la' rulábalatsi' tsè' delante de Tata Dios bèni tu', especialmente entre lebi'ì; pero álahua según la' riyeni tsè' qui' la'a mísmuba intu', sino por cualàni qui' Tata Dios.

¹³ Porqui'ni labí biÿa attu cosa huaya' rinèni tu' le lo ca carta qui' tu', sino ca cosa nu dacca' gul·la le nna ttélíni le nna; a'hua yala calátsa'a' qui'ni ttélíni le itute nu riquixa'a' lo ca carta quia',

¹⁴ tì'ba chi ritelí báni le titó'; es qui'ni canchu chi i'yu tsá íl·lani Señor Jesús nna, yala edacca'ni le por intu', tì'ba intu' por lebi'ì.

¹⁵ De té confianza lo lóstu'a' qui'ni edacca'ni le por inte' nna, acca uccua látsa'a' itá' yà'la tè làti tse'e líq' para qui'ni Tata Dios nna gunie le bende-

cir chùppa vuelta;

¹⁶ pues belaba látsa'a' ttía' huèni le visitar de yù'a' néda para región Macedonia, a'hua de eyèqquia lá' nna etía' huenèl·le' le attu vuelta, làniana lebi'ì nna guni le inte' cualàni para etsína'a' le' región Judea.

¹⁷ De ribèqquia látsa'a' itá' làti tse'e le, tsí rulue' qui'ni álahua hualí te' biya renia' cá. Tsí rulaba latsi' le qui'ni runia' disponer ttu cosa tì'ba ttu enne' variable qui' yétsiloyuì, para qui'ni tsàsti taá innia': óobá, atsàsti taá nna innia': labí.

¹⁸ Pero tì'a Tata Dios nna rinnie nu ná lí, a'hua intu' nna labí ná chùppaní titsa' qui' tu' para ína tu': óobá, làniana ína tehuá tu': bihua.

¹⁹ Porqui'ni Cristo Jesús Yí'ni Tata Dios enne' chi biyénini le nu cca qui'e por predicación qui' Silvano nna Timoteo nna a'hua inte' nna, pues lèe nna labí uccue enne' variable para íne: óobá nna labí nna ttu tiempo ba, pues lani Cristua nna tulidà taá riria titsa' lí taá.

²⁰ Porqui'ni lani Cristua nna cca cumplir iyáyiani ca promesa nu chi beni Tata Dios; acca de rudàliani ri'u Tata Dios por nombre qui' Cristo Jesús nna rena ri'u “Amén”, quiere decir “á' bá ná”.

²¹ A'hua Tata Dios nna chi benie le tsìttsì nna a'hua intu' nna de chi ná ri'u ttùba lani Cristua; a'hua chi betsì'e ri'u yà'latsi' para la'a mísmuba lèe para guni ri'u e servir.

²² Tata Dios chi guthèl·le'e Espíritu Santo thúe lo loto' ri'u para gulue' qui'ni chi ná ri'u enne' qui'e, acca ga'na ri'u seguro qui'ni gunna huée qui' ri'u iyábani ca bendición tsè' gání le' yíabara' nu chi benìnie ri'u prometer.

²³ Tata Dios nna hua yù bée qui'ni para qui'ni làa gúdihuíní'a' latsi' le adí, acca labí chi bitá' le' ciudad Corinto tanél·li'a' le tì'ba belaba látsa'a'.

²⁴ Intu' nna álahua ná tu' xana' le para qui'ni a la fuerza gá tsíalatsi' le ca enseñanza nu rulue' tu', pues hua yù bá tu' qui'ni chía ríalatsi' le nu ná lí, sino càla latsi' tu' guni tu' le cualàni

para gata' adí la' redacca' latsi' qui' le, aláa para qui'ni gudihuìni' tu' latsi' le.

2

¹ Por nui nna acca adila tsa' gulèqquia látsa'a' bíttuá itá tià' attu vuelta làti tse'e le, canchu por visita quia' nna gappa le tristeza.

² Porqui'ni canchu inte' nna gudihuí ní'nia' latsi' le nna, entonces núlá ebèqquia tsi'á látsa'a' canchu álahua la'a lebi'ì bá canu chi bedihuí ní'nia' latsi' le cá.

³ Por nui nna yà'la telá bedíania' le, para qui'ni ccá resolver escándalo entre lebi'ì, para quini canchu itá' attu làti tse'e le nna làa gudihuìni' le latsi' lóstu'a' cuàndua qui'ni dàa lání le guni le qui'ni edacca' látsa'a'; pues ga'na' seguro qui'ni canchu té la' redacca' latsi' lo lóstu'a' nna, entonces a'hua lebi'ì nna edacca' huá latsi' le.

⁴ Porqui'ni loti' bedíania' le cártaá nna yala nùyue uccua te' a'hua ttu tristeza yénini gùta' lo lóstu'a' por lebi'ì, hàstaá gurétsinia'; pero álahua bedíania' le cártaá para gudihuíní'a' latsi' le, sino para ccá bá le saber qui'ni demasiáduní catsi'í te' le.

⁵ Nu beni escándalúa nna álahua ttu inte' ba bedihuíní'niá látsa'a', sino bedihuìni' huániá latsi' iyaba le, pues casi iyaba le, bittu calátsa'a' ínnía' ttu cosa adiru fuerte contra là.

⁶ Huacca taání lani disciplina nu chi gulèqquia iyètse' le contrì.

⁷ Así es de qui'ni annana dani le eyuniyén latsi' le qui'ì nna éyue' li a' la'yeni nna, para qui'ni làa ttébia' telá la' rehuíní' latsi' qui'ì nna edúl·la'a latsi'ì de una vez telá.

⁸ Acca ratta'yúnia' le qui'ni gulue' le attu vuelta la'tsì' ilatsi' nu té qui' le lani a'.

⁹ Yà'la teyá bedíania' le nu cca qui' escándalua para gunia' le prueba para qui'ni ccá' saber canchu hua ga'na ba le dispuesto gúniíru le obedecer iyábani nu rinénia' le.

¹⁰ Canchu eyuniyén latsi' le qui' hermano rigú'u falta nna, a'hua inte'

eyuniyén huá látsa'a' qui'ì, pues beyuniyén látsa'a' qui'ì ru'a lo Cristua solamente porqui'ni té interés quia' para bien qui' lebi'ì,

¹¹ para qui'ni Satanás nna bittu gappà néda gunià ri'u vencer, pues bien ba yù ri'u qui'ni yala astuto nà para gunià mal.

¹² Betsina' bá' le' ciudad Troas para gunia' predicar mensaje qui' Cristua nna, tsè'ni ná ttu oportunidad gùppa' para gunia' tsina qui' Señor.

¹³ Pero labí guré' tsè' látsa'a' porqui'ni lanú hermano Títua té nía de bitsina'a'. Acca bechu titsa' taá' ca hermanos tsè'e Troas nna hua'á' para región nu lá Macedonia.

¹⁴ Quiyaru Tata Dios enne' runi qui'ni tulidàba runi ri'u vencer, porqui'ni ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús enne' runi ri'u seguir; à'hua por medio de predicación qui' tu' nna runie qui'ni runa ca enne' mensaje qui'e itú lèttia bání tì'ba ttu perfume nu ril·là' iyixi nna dia tsi'ì itú lèttia bání.

¹⁵ Porqui'ni de riquixá'a tu' nu cca qui' Jesucristua nna nà tì'ba ttu olor tsè' qui' ttu incienso nu runi Cristua ofrecer lani Tata Dios; à'hua ràthilàlia bǎ hàstaá lani ca enne' ccá salvar, à'hua lani canu rinitti bá nna.

¹⁶ Para canu rinitti nna pues predicación qui' tu' nna nà tì'ba ttu olor nu chè' lù'utti, pero para canu ccá salvar nna ná lǎ ttu olor iyixi tùnì nu chè' la'labàni. Núnì ccani gunià predicar para qui'ni ccá resultar à' cá.

¹⁷ Porqui'ni labí rutsiánì tu' evangelio qui' Tata Dios para qui'ni riyéninià tì'atsi yala fácil ná ccá ri'u discípulo qui' Cristua tì'ba runi nuyetse' ca enne'; sino según nu lí taá riquixa'a tu' titsa' qui'e, tì'a dani canu ná cǎ ttùba lani Cristo; porqui'ni ná tu' mandado por Tata Dios enne' rilá'nie intu' tulidàba.

3

¹ Tsí riyéninì ca titsa' qui' tu' tì'batsi calatsi' tu' gá tu' le attu vuelta nuña ènne'ni benna autoridad qui' tu'

ca. Pues labí caduel·la' huá gulue' tu' carta de recomendación para guni le intu' recibir. Nìhua labí riquina' huáni tu' gunna le carta de recomendación qui' tu' para qui'ni ca enne' huaya' nna guni cǎ intu' recibir, tì'ba riquína'ni tuchùppa ca predicador huaya'.

² Pues la'a lebi'ì bá ná carta de recomendación qui' tu' nna nunca labí iyùl·lani tu' le, à'hua ca enne' nna de rilá'ni cǎ le nna à'hua de runa cǎ qui'ni runi le nu ná tsè', à' modo iyaba cǎ nna ennia cǎ cuenta qui'ni Tata Dios ènni'ǎ' nuá bethà'née latsi' ná tu' para guni tu' tsinì.

³ Lebi'ì nna hualigani ná le carta nu bedia la'a mísmutaá Cristua por medio de intu'; labí bedie na lani biya tinta ní, nìhua lo íyya bereta, sino ná le resultado qui' ttu tsina nu runi Espíritu Santo lo losto' le; Tata Dios enne' bání tulidàba guthèl·le'e ne.

⁴ Rinne tu' nui porqui'ni rappa tu' confianza lani Tata Dios por medio de Jesucristua.

⁵ Álahua qui'ni yala capacidad té qui' tu' para guni tu' tsinì ttùba tu', sino Tata Dios ba runne capacidad nu té qui' tu'.

⁶ La'a labé nna bènnèe capacidad qui' tu' para guni tu' e servir de acuerdo lani ttu convenio cubi nu benie lani ri'u. Convenio cúbij nna álahua nǎ porqui'ni runi ri'u obedecer nu ra lo ittsì, sino nǎ la'labàni nu runna Espíritu Santo. Porqui'ni convenio antigua nu ga'na escrito lo ittsì nna, pues nuǎ' nna chì'ǎ lù'utti, pero Espíritu Santo nna runne la'labàni.

⁷ Tata Dios nna benie gravar ca mandamiento qui'e lo ca íyya bereta; làniana de betie na lani Moisés bilá' tení la'yani', quiere decir presencia qui' Tata Dios, hàstaá qui'ni ca enne' Israel nna labí uccua inna' cabi lo Moisés porqui'ni yala uccua tittini lo bi, pero la'yáni'a nna bétsi bétsi' bá benittilò bǎ. Bilá'nì iyéninì la'yani' de betie ley qui'e lani Moisés, màsqui'ba ley na' runià condenar ca enne' para lù'uti.

⁸ Pues annana adí teérulá iŷénini la'yani' té qui' ri'u porqui'ni chi gul·lani Espíritu Santo.

⁹ Quiere decir qui'ni ley antigua nna, màsqui'ba runiã ri'u condenar, gul·laniã lani iŷénini la'yani'. Pero adí teérulá iŷeni la'yani' da' lani ca titsa' cubi nu runi declarar qui'ni ná ri'u enne' nà ru'a lo Tata Dios.

¹⁰ La'yani' nu da' lani ley antigua nna bihua cã comparar lani la'yani' iŷénini nu runna titsa' qui' Cristua lo losto' ri'u, pues adiru rudàni'ã hàstaá parece qui'ni la'yani' nu da' lani ley nna chi benittilùã.

¹¹ La'yani' nu gul·lani primérua nna labí itsá bechiã, pero adí teérulá tsè' ná la'yani' nu té qui' ri'u annana porqui'ni gúchiã tulidàba.

¹² De chi ga'na tu' seguro qui'ni la'yáni'ĩ nna labí fin té qui'ĩ, acca rinne tu' lani itute confianza.

¹³ Labí runi tu' tì'ba Moisés, pues bedibàga' lo bi lani ttu lári' para qui'ni ca enne' Israel nna làa ilá'ni cabi lo bi miéntraste reyòla la'yáni'a.

¹⁴ Pero ca enne' Israel nna rè' ba chul·la la' rulábalatsi' qui' qui, pues hàstaba annana canchu chi rul·la cã ca libro qui' convenio antigua nna labí ritelíni cã, tì'atsi dâa ba la'a mísmuba lári'á lo qui, pues labí chi bituã para làcã, porqui'ni làteruba por medio de Cristua nna ítuã.

¹⁵ Acca hàstaba anna de rul·la cã ca libro nu bedia Moisés nna, labí ritelíni cã, parece qui'ni ttu lári' bá baga' lo la' riyeni qui' qui para qui'ni làa ttelíni cã.

¹⁶ Pero chi bituã tì'a ra lo Escritura qui'ni bitua lári'á de beyéqquia bi lani Señor.

¹⁷ Señor nì nna quiere decir Espíritu Santo; acca làti dù Espíritu nu guthel·la' Señor nna nía huá té libertad qui' ri'u.

¹⁸ Acca iyaba ri'u nna labiru baga' lo ri'u, sino ná ri'u tì'ba ttu huàna' nu ccatittini de la'yani' qui' Señor; ã' modo nna dia ri'u ccá ri'u tì'ba Señor, porqui'ni ttu ttu tsá nna ridi' ri'u adí la'yani' qui'e, la'a mísmuba Señor

enne' ná Espíritu runi tsini lo losto' ri'u.

4

¹ Porqui'ni Tata Dios por la' retúalatsi' qui'e nna bethà'née latsi' ná tu' para guni tu' tsina nu cca qui' convenio cúbij, acca labí redúl·la'a latsi' tu'.

² A'hua labí runi tu' ca cosa bèyia luetsi nu runi gàttsi' ba adí ca enne' porqui'ni rettú'ni cã. Labí ruthacca'yi tu' nuŷa enne', nihua labí rutsiáni tu' titsa' qui' Tata Dios. Sino rinne lá tu' puru taá nu ná lígani porqui'ni ná tu' responsable ru'a lo Tata Dios. Acca runi tu' duel·la' guni tu' nu ná tsè' para qui'ni ca enne' nna bihua falta etseláni cã contra intu'.

³ De riquixá'a tu' ti'iyã modo l·lá ca enne' por Cristo Jesús, pues para ttu te cã nna completamente taá labí ritelíni cã, quiere decir canu dia lo néda nu runiã qui'ni nitti cã.

⁴ Làcã nna labí ríalatsi' qui' porqui'ni numalua nu renã qui'ni ná dios le' yétsiloyui, pues là nna runiã qui'ni rè' chul·la bániã la' riyeni qui' qui para qui'ni làa ttelíni cã ca titsa' tsè' gani nu rulue' qui'ni hua té salvación para làcã por medio de Cristo Jesús enne' tulappa enne' tsè' lani Tata Dios nna calatsi'e gúnnée la'yani' lo losto' qui.

⁵ De runi tu' predicar nna, labí rinne tu' nu cca qui' intu' ba, sino riquixá'a lá tu' nu cca qui' Jesucristua qui'ni née Señor lo iyate; pero de nu cca qui' tu' nna, pues ná tu' para guni tu' le servir porqui'ni catsi'ini tu' e.

⁶ Chul·la ba uccua yétsiloyui dèsdeba neru, pero Tata Dios nna benie mandar qui'ni íl·lani la'yani'. La'a mísmuba lée nna benie qui'ni gul·lani huá la'yani' lo losto' ri'u, para qui'ni gunibia' ri'u Jesucristo enne' née la'yani' bàni qui' Tata Dios.

⁷ Tata Dios nna chi bethà'née latsi' ná tu' ca titsa' tsè' gani qui'e para quixá'ani tu' ca enne', màsqui'ba labí fuerza té qui' tu', tì'atsi gùlu'e ttu tesoro nu dacca' yaŷi le' ttu yéthu' nu

de guna'. Por Fuerza iŷeni acca runi tu' seguir nna, álahua nâ fuerza qui' la'a intu' ba sino nâ por la'huacca iŷénini qui' Tata Dios.

⁸ Así es de qui'ni màsqui'ba yala cca tu' sufrir por la' ruyudí' qui' ca enne', pero hua riyàlia díhuá ttu néda para intu'; a'hua màsqui'ba ccani tu' nùyue por la'labàni qui' tu', pero bihua cca tu' desanimar de una vez tè.

⁹ Màsqui'ba rutsia latsi' qui' intu', pero bíttuhá ruthàna né'e intu'; masqui'ba rudàl·la cã intu' loyu, pero labí riria lani cã gul·luŷa cã latsi' tu'.

¹⁰ Gaŷa tediba dia tu' nna cca tu' sufrir tì'a Jesús nna uccue sufrir hàstaá gùttie, para gulue' qui'ni la'labàni nu té qui'e annana pues chi huá té qui' tu' le' yétsiloyuŷ.

¹¹ Intu' nna ttu ttu tsá bá cca tu' sufrir por causa de tsina qui' Jesús hàstaá cani tu' qui'ni lo lù'uti taá chi tse'e tu', pero bihua rutse'e latsi' tu' tsina qui'e porqui'ni runna béa la'huacca espiritual qui' tu' para guni tu' seguir, acca rilá'ní qui'ni la'labàni nu té qui' Jesús annana, pues té huá qui' tu' màsqui'ba cuerpo qui' tu' nna té qui'ni gattiã.

¹² Por ca sufrimiento nu rittè tu' nna dá' tsá qui'ni gatti tu', pero por la'huacca nu runna Jesús qui' tu' para guni tu' seguir entre lebi'ŷ, acca adí bendición chi té qui' le.

¹³ Lo Escritura nna ra íj: Inte' nna huálátsa'a' acca gunnía'. A'hua intu' nna té huá fe lo losto' tu' acca lani itute latsi' tu' rinne huá tu'.

¹⁴ Hua yúlí rànì tu' qui'ni Tata Dios enne' bechìthèe Jesús de lo lù'utiá nna, echìthà huéa intu' porqui'ni chi ná tu' ttùba lani Jesús, para qui'ni juntu ba lani lebi'ŷ nna echì'e iyaba ri'u ŷiabara' làti dúe.

¹⁵ Iyaba nu cca lani intu' nna nâ para qui'ni gata' adí bendición lo losto' le, para qui'ni de gunibia' iŷetse' ca enne' qui'ni Tata Dios nna retúalatsi'e cã entonces nuŷetse' huá cã hué' cã ne gracia nna gunie recibir adí la' dâliani.

¹⁶ Hua yúlí rànì tu' qui'ni echìthèe

intu' de lo lù'uti; acca labí redúl·la'a latsi' tu' por ca sufrimiento nu rittè tu' annana. Màsqui'ba cuerpo qui' tu' nâ débil porqui'ni dá' tsá qui'ni gattiã, pero ttu ttu tsá bá Jesús nna runne fuerza qui' espíritu qui' tu'.

¹⁷ Nu cca tu' sufrir le' yétsiloyuŷ annana bihua nâ de importancia iŷeni gá porqui'ni ttu tsàsti to' ba rittè tu' ca sufrimiéntuŷ, pero resultado qui' qui' nna nâ ttu la' redacca' latsi' adí teerulá xeni nu labí ttíã qui' tu' le' ŷiabara'.

¹⁸ Pues labí rulaba latsi' tu' qui' ca cosa nu rilá'ni ri'u le' yétsiloyuŷ, sino qui' nu labí rilá'ní; porqui'ni ca cosa nu rilá'ní nna té bá qui'ni tté qui' qui', pero ca cosa nu labí chi rilá' tènì ri'u nna tulidàba gúchia cã.

5

¹ Chia yù ri'u qui'ni i'yu tsá l·luŷa latsi' cuerpo qui' rí'uŷ, porqui'ni cuerpo qui' rí'uŷ nna nâ tì'ba ttu yú'u nu labí gúchiã tulidàba. Pero yù hua ri'u qui'ni ŷiabara' lá chi beni Tata Dios preparar attu yú'u huaya' nu labiru l·luŷa latsi'ŷ para ri'u; álahua tì'a ttu yú'u nu beni nuŷa ènne'ni le' yétsiloyuŷ.

² Pues miéntraste tse'e ri'u le' yú'u nu ná cuerpo qui' rí'uŷ nna, yala rinne latsi' ri'u lani ttu deseo fuerte, porqui'ni yala chi calatsi' ri'u gudibàga' ri'u lani attu yú'u nu chi nâ preparado para ri'u le' ŷiabara'.

³ De chi bibàga' ri'u lani a nna entonces labí tsé'e ri'u sin cuerpo canchu chi gatti ri'u.

⁴ Miéntraste yù'u ri'u le' cuerpo qui' rí'uŷ, pues yala rinne latsi' ri'u nna cani ri'u nuyué pues labí calatsi' ri'u tsé'e ri'u sin cuerpo qui' ri'u, sino té ttu deseo fuerte qui' ri'u gudibàga' ri'u a lani attu cuerpo cubi, para qui'ni lù'uti qui' rí'uŷ nna ccã vencer por la'labàni nu labí ttíã qui' ri'u.

⁵ Tata Dios nna chi runie ri'u preparar para nui canchu chi gal·la' tsá, pues chi guthèl·le'e Espíritu Santo enne' due lo losto' ri'u para qui'ni

cáyénlatsi' ri'u qui'ni gunna huée adí bendición qui' ri'u.

⁶ Acca tse'e ri'u lani confianza tulidàba por nu chì' da'la, porqui'ni ri'u miéntraste bàni rù ri'u le' cuerpo qui' rí'u, pues labí chi tse'e ri'u lani Señor completamente taá.

⁷ Porqui'ni miéntraste tse'e ri'u le' yétsiloyu nna ríalatsi' ri'u qui'ni Tata Dios nna gunie iyábani nu rèe, màsqui'ba labí rilá'ni ri'u nu chi' da'la.

⁸ Por confianza nu rappa ri'u lani e, acca quisiéralá ri'u guthá'na ri'u cuerpo qui' rí'u nna tsía ri'u para tsé'e ri'u lani Señor.

⁹ Por nui nna runi ri'u duel·la' guni ri'u nu rú'ulatsi' Señor tulidàba, ya sea miéntraste tse'e ri'u lani cuerpo qui' rí'u, o después lá.

¹⁰ Porqui'ni iyáyiani ri'u nna té qui'ni etsina' ri'u ru'a lo Cristua enne' gunie ri'u juzgar, para qui'ni ttu ttu tsa ri'u nna thí' ri'u nu ràl·la' ri'u según bá nu beni ri'u miéntraste gutsé'e ri'u lani cuerpo qui' rí'u, ya sea canchu beni ri'u nu ná tsè' o canchu beni ri'u nu ná mal.

¹¹ Chi yù tu' ti'iyá ccá la' rátsilatsi' canchu chi gal·la' tsá etsina' ca enne' ru'a lo Señor, acca riquixá'ani tu' ca enne' nna runi hua tu' duel·la' para qui'ni tsíalatsi' quí annana ántesca gatti çá. Tata Dios nna hua nabia' banie intu', a' hua rappa' confianza qui'ni lebi' i nna chía yù le qui'ni tsè'ba runi tu'.

¹² Álahua rudàliani tu' la'a intu' ba de rinne tu' ca cosí attu vuelta, sino runna bá tu' oportunidad qui' le para qui'ni gulaba latsi' le tsè' de nu cca qui' tu' para qui'ni á'chú té biya ecàbini le canu yala rudàliani çá ca enne' canu rilá'ni qui'ni ná çá ca enne' dacca', pero álahua según hualíni çá.

¹³ Canchu cca tu' loco tì'ba rinne ttu te ca enne' qui' tu' nna, pues ná bą asunto qui' tu' lani Tata Dios; pero canchu tsè'ba ná la' rulábalatsi' qui' tu' nna entonces ná bą para bien qui' le.

¹⁴ Deseo adiru ýeni nu té qui' tu' nna ná para guni tu' nu rú'ulatsi' Cristo porqui'ni yala catsi' ínie intu',

ya qui'ni chía bennia tu' cuenta tsè'ni qui'ni gùttie en lugar de iyáyiani ca enne'; entonces huaccani ri'u ína ri'u qui'ni iyáyiani ca enne' nna gùtti huá çá.

¹⁵ Cristua nna gùttie en lugar de iyáyiani ca enne', para qui'ni ri'u canu té la' labàni nu labí ttíç qui' ri'u nna bíttuúru guni ri'u nu rú'ulatsi' la'a ri'u bá, sino làteruba nu rú'ulatsi' Cristo enne' gùttie nna beyaccabànie para qui'ni gata' bendición qui' ri'u.

¹⁶ Así es de qui'ni labiru rucué' ri'u ca enne' tì' tegá rilá'ni yétsiloyu çá, pues hàstaba Cristua nna belaba latsi' ri'u qui'e ti'a rulaba latsi' yétsiloyu qui'e, pero annana labiru rulaba latsi' ri'u qui'e anía.

¹⁷ Canchu nuya enne' chi ná ttùba lani Cristua nna entonces chi ná enne' de la'labàni cubi; ca cosa vieja nna chi gul·lani fin qui' quí, annana iyaba chi beyaccá cubi para la.

¹⁸ Tata Dios nna benie iyaba ca cosí, a' hua benie qui'ni eyàcca tsè' ri'u la'a labée por medio de Cristua, a' hua bethà'née latsi' ná' ri'u para gùtse'e tsè' ri'u ca enne' lani e.

¹⁹ Es decir por medio de Cristua nna gutàyi Tata Dios iyáyiani ca enne' tse'e le' yétsiloyu para eyàcca tsè' çá ne, porqui'ni chi bedue ttu lado iyate ca tul·la' qui' ca enne'; bethà'na tìe latsi' ná' tu' para quixá'a tu' la'a mísmuba mensají para eyacca tsè' çá lani e.

²⁰ Por nui nna dá' tu' tì' gáláa qui' Cristua, ratta'yúni tu' le tì'batsi la'a mismu taání Tata Dios rul·luítse'e le por medio de intu' nna ratta'yúni tu' le lani nombre qui' Cristua qui'ni eyàcca tsè' le Tata Dios.

²¹ Cristua nna bittu tení biya tul·la' benie, pero por ri'u nna acca uccue ttùba lani ca tul·la' qui' ri'u, porqui'ni a' uccua latsi' Tata Dios, para qui'ni de chi tse'e ri'u ttùba lani Cristua nna cca ri'u enne' tsè' tì'a lèe.

6

¹ Así es de qui'ni de chi ná tu' nna runi cualàni lo tsina qui' Tata Dios, acca yala ratta'yúni tu' le qui'ni bittu

guthà'na le nì cuenta ba favor nu chi belue' Tata Dios lani le.

² Porquì'ni rèe:

Chi biyeni te' oración qui' lu' nna,
Chi gul·lani tiempo para eyuniyén
látsa'a' lu' nna,
Gunia' lu' cualàni nna l·lá lu' para
siempre.

Nia' lu' qui'ni annana chi rulue' Tata Dios favor qui'e lani ca enne' nna, chi gul·lani tsá para gata' salvación qui' lu'.

³ Acca lani yala cuidado runi tu' portar qui'ni làa guni tu' biya cosa nu ná mal para qui'ni nú ttu nuya inne mal contra tsina qui' Tata Dios nu runi tu'.

⁴ Sino ánteslá calatsi' tu' gulue' tu' lo iyábani qui'ni ná tu' siervo lígani qui' Tata Dios, acca: ruchia bá tu' lani iyénini paciencia iyate ca sufrimiento qui' tu', a'hua ca necesidad nu té qui' tu' nna, a'hua ca problema nu ritatì·la tu' nna.

⁵ Yala chi bè' ca enne' intu', a'hua iyé vuelta tsè' chi bedàl·la' ca intu' le' litsi' iyyà nna, yala chi biyeyya ca contra intu', a'hua tsina yal·lá'ni chi beni tu', iyé yèlà labí gutá'athi tu', a'hua yala bechia tu' bina' nna.

⁶ Iyaba ca nui ruchia bá tu', pero siempre lani ttu la'labàni nàri, a'hua rulue' tu' qui'ni nabia'ni tu' titsa' lígani nna, a'hua ràppa tu' paciencia lani iyábani ca enne' de rulue' tu' qui'ni ná tu' enne' de losto' tsè' nna. Rulue' huá tu' qui'ni ná tu' siervo lígani qui'e por la'huacca qui' Espíritu Santo lani tu', a'hua por la' tsì'ilatsi' tsè'ni nu té lo losto' tu' por adí ca enne'.

⁷ A'hua de runi tu' predicar titsa' lígani nna yù le qui'ni ná tu' siervo lígani qui' Tata Dios, a'hua por la'huacca qui'e lani intu' nna. La'labàni nàri qui' tu' nna cca servir tì'a ttu ejemplo tsè' ru'a lo ca enne', acca ràppa tu' valor nna runi tu' ca enne' corregir, a'hua recàbi tu' por la'a mísmuba intu'.

⁸ Huadu rúbá nna hua rudàliani ca intu', pero átsàsti taá nna ruyudí' lá ca intu'. Huadu bá nna yala titsa'

mal ni rinne ca contra tu', pero huadu ba nna tsè'ba rinne ca qui' tu'. A'hua huadu nna runi ca intu' tratar tì'atsi ná tu' enne' bè'ya, pero yù tu' qui'ni enne' líní ná tu'.

⁹ Huadu nna runi ca tì'atsi bittu tení nabia'ni ca intu', pero iyaba ca nna chía yù ca nuya ènne'ni ná tu'. Huadu nna chì' taání rutti ca intu' runi ca, pero hua yù ba le nna nì bá tse'e tu' bàni tu'. Yala telá castigar runi ca intu', pero bihua chi ratti tè tu'.

¹⁰ Màsqui'ba huadu cani triste latsi' tu', pero tulidàba té la' redacca' latsi' lo losto' tu'. Rulue'ni qui'ni ná tu' pobre, pero riquixá'a tu' ca titsa' qui' Tata Dios para qui'ni nuyetse' ca enne' nna tsíalatsi' qui' Cristo nna ccá ca rico espiritualmente taá. Màsqui'ba rulue' qui'ni labí biya té qui' tu', pero hualigani itute hua nà para intu'.

¹¹ Lebi'ì ca enne' corintios, chía yù ba le qui'ni dacca' lótaá rinne tu' lani le, a'hua yala rulue' tu' qui'ni hualigani catsi'íni tu' le.

¹² Intu' nna bihua runi yètsì' latsi' tu' lani lebi'ì, sino lebi'ì bá nuà' cca distanciar lani intu'.

¹³ Acca rinàbania' le tì'ba ttu tàta rul·luítsa' bì ca yì'ni to' qui'bi: qui'ni lebi'ì nna guni le favor nna gulue' le qui'ni catsi'íni le inte' tì'ba ruluí'a' lani le.

¹⁴ Canu rutsibi ca evangelio qui' Tata Dios, mejor la bittu cca le ttùba lani ca por biya compromiso ni nu làa gulue' tsè' testimonio qui' le, pues labí ná le tulappa lani ca para itsà' le ca. Ttu enne' nu té la'labàni nàri qui'ì nna, ti'ání modo ccá tulappa ba lani ttu nu dua ru le' vicio qui'ì nì'i. A'hua ti'ání modo ccá ttùba la'yani' lani la'chul·la nì'i.

¹⁵ Ti'ání modo té posible gata' ttu convenio entre Cristua lani numalua nì'i. Ti'ání modo ccá compañero tsè' ttu creyente lani ttu nu labí ríalatsi' nì'i.

¹⁶ Labí acuerdo ní té ttu templo qui' Tata Dios lani ca ídolo álá. Pues la'a mísmuba rì'u ná rì'u templo bàni qui'

Tata Dios enne' b`anie tulid`aba, tì'ba ra la'a mísmuba lèe:

Inte' Dios thúa' lo losto' qui, `a'hua cúeni'a' lani ca,

Inte' Dios qui' qui, làc`a nna ccá ca yétsi quia'.

17 Raáruhuá Señor:

Líria lahui' làti tse'e ca nna, bittu ccá le junto lani ca,

Bittu gata' parte qui' le lani biya cosa nu labí ná tsè' nna nàri nna,

Làniana inte' nna gunia' le recibir.

18 Inte' ba ccá Tàta qui' le,

Lebi'ì nna cca le yì'nia',

A' ra Señor enne' té itute la'huacca qui'e.

7

1 Hermanos to' quia', de chi yù ri'u qui'ni yala tsè' ná ca promesa qui' Tata Dios lani ri'u nna, acca d`ani ri'u guni ri'u duel·la' té ttu la'lab`ani nàri qui' ri'u nna bittu biya tul·la' guni ri'u, t`antua lani cuerpo qui' ri'u nihua lani la' rulábalatsi' qui' ri'u, pues d`ani ri'u ccá ri'u completamente enne' nàri le' yétsiloyuì.

2 Lihue'èl·la' qui'ni ccá tu' amigo qui' le. Porqui'ni nú ttu huá nuya chi beni tu' mal què'ì, nihua nú ttu huá nuya chi gunitti por biya mal ejemplo qui' tu', nihua nú ttu huá nuya chi bethacca'yí tu'.

3 Álahua nia' nui para gunia' le condenar, pues tì'ba chi pá'a' le antes: Lebi'ì nna dua le lo lóstu'a' tulid`aba, sea canchu gattia' o miéntraste b`ani rúa' le' yétsiloyuì nna ttùba cca te' le.

4 Yala confianza té quia' lani lebi'ì qui'ni guni le nu ná tsè' `a'hua yala tsè' ríni'a' qui' le lani adí ca enne'. M`asqui'ba iýé sufrimiento ritatìl·la tu' pero adila ánimo té lo lóstu'a', `a'hua iýénini' la' redacca' latsi' té quia'.

5 Dèsideba gùl·lani tu' le' región Macedóni nna, bittu tení chi bedi'latsi' tu' porqui'ni iyábani lèttia nna yala ca problema chi taxácca' tu', yala ní rutsa'lo tu' ita'lùbani tu', yala nuyué té lo losto' tu' nna.

6 Pero Tata Dios enne' reyui'e la'yeni canu ga'na lani la' rehuini'

latsi' nna, yala la'yeni beyúnne intu' loti' gùl·lani hermano qui' ri'u Tito làti tse'e tu'ì.

7 Yala uccua tu' animar, alàa solamente porqui'ni gùl·lani bi, sino `a'hua porqui'ni uccua bi adí animar por lebi'ì. Gutixà'ani bi intu' qui'ni yala calatsi' le ilá'ni le inte' attu, ra hua bi qui'ni yala rehuini'ni le nna `a'hua qui'ni yala listo tse'e le para ecàbi le por inte'; acca adí teéruláni redacca' látsa'a' por nui.

8 M`asqui'ba benia' qui'ni uccuani le triste por nu pá'a' le lo carta nu bedíania' le cuaya nuá, pero annana labiru rehuini' te' qui'ni bedía ya' a. Priméruete nna behuini' tí'bá te' de uccua'a' saber qui'ni por medio de cártaá nna bedihuini'nia' latsi' le por ttu tiempo to' ba,

9 pero annana yala redacca' te'; alàa porqui'ni bedihuini'nia' latsi' le, sino porqui'ni la' rehuini' làtsi'á nna beni`a qui'ni beyacca le arrepentir. Yala triste uccuani latsi' losto' le, tì'a rú'ulatsi' Tata Dios, acca tàliq` qui'ni biyu' bá ca consejo qui' tu'a para bien qui' le.

10 Canchu yala triste cani latsi' losto' ri'u por ca tul·la' qui' ri'u, pues nui ná voluntad qui' Tata Dios, porqui'ni `a' modo nna gata' huá salvación qui' ri'u, acca bihua té qui'ni elèni'ni ri'u bitola. Pero la' rehuini' latsi' nu té qui' yétsiloyu, pues talia l`a lù'uti para làc`a.

11 Pero lebi'ì nna uccua huáni triste losto' le, pero beyàcca le arrepentir por ca tul·la' qui' le tì' rú'ulatsi' Tata Dios. Liúyu tsaáruhuá tì'iya tsè' chi tàliq` le por la' rehuini' làtsi'á, pues luegu taá gutixà'a le tsè' taá nu chi beni le m`asqui'ba bitsa'áni le ttu tsàstitó' por nu uccua nna gùtsi tabáni le. Làniana uccua tehuá latsi' le ilá'ni le inte' attu nna yala listo uccua le para guni le nu ná tsè' nna gulèq`quia latsi' le guni le disciplinar enne' gulú'u fáltaá. Por iyaba ca così nna chi belue' le qui'ni hualíbani le bihua ná le culpable acerca de escándaluá.

¹² Bedíania' le cártaá, pero alàa por enne' nu gulú'u fálaa, ñihua por enne' nu uccua sufrir por escándalua, sino por lebi'ì ba para qui'ni gunibia' le tsè' ru'a lo Tata Dios ti'iya iñeni ná la' tsì'ilatsi' qui' le por intu'.

¹³ Por nui nna yala la'ñeni té lo losto' tu'.

Pero además de nui nna bedacca' latsi' tu' de bilá'ni tu' ti'iya iñeni ná la' redacca latsi' nu té qui' hermano qui' ri'u Titua, pues iyaba le beni le qui'ni guppa la'ñeni lo losto' bi.

¹⁴ Inte' nna bedálianìa' le lani Titua, pero labí rehuini' te' por nù porqui'ni tsè'ba runi le. Tì'ba iyaba nu chi ra tu' le siempre ba ná nu lígani, á' bá biria lí iyaba ca cosa tsè' nu ra tu' Titua de nu cca qui' le.

¹⁵ Titua nna adila cariño ràppa bi por lebi'ì de rexalatsi' bi ti'iya tsè' beni le obedecer nu ra bi, á'hua qui'ni yala tsè' beni le bi recibir, lani respeto nna la' tsì'ilatsi' nna.

¹⁶ Acca yala redacca' te' porqui'ni annana té itute confianza quia' lani lebi'ì.

8

¹ Annana hermanos, calatsi' tu' quixá'ani tu' le ti'iya iñeni ná la' tsì'ilatsi' nu chi benna Tata Dios lo losto' ca enne' runi formar iglesia qui'e le' región Macedonia.

² Làcabi nna màsqui'ba iñtse'ni ca prueba chi betsa'lo cabi lani ca sufrimiento nna, pero yala la' redacca' latsi' té lo losto' cabi; á'hua màsqui'ba ritè cabi la'dí' nna pero iñénini chi bìria latsi' cabi bete cabi ofrenda tì'atsi yala té qui' cabi.

³ Inte' nna ná' testigo qui'ni lani gusto ni beda'latsi' cabi alàa tsua' teruba itute nu uccuani cabi, sino hàstala adiru por voluntad qui' bá cabi.

⁴ Yala gutta'yúni cabi intu' qui'ni hue'él·la' tu' cabi gunna hua cabi ttu ofrenda para ca enne' qui' Tata Dios canu ritè la'dí'a, anía modo nna gata' parte qui' cabi le' tsina qui' Señor.

⁵ Hualigani qui'ni adírlá beni cabi de nu belaba latsi' tu', pues primérute

bete la'a mísmuba làcabi lani Señor para guni cabi e servir, làniana lani intu' para guni ca intu' servir, según nu rú'ulatsi' Tata Dios.

⁶ Por nui nna gunàbani tu' favor lani Titua qui'ni tanè·le' bi le nna gutùppa huá bi ofrenda nu ririàlatsi' le gute le, tì'ba nu chi guduló bi beni bi dèsdeba antes entre lebi'ì.

⁷ Lebi'ì nna rinéru le lo iyábani: pues chi ná le creyente tsittsì, á'hua chi té iñénini capacidad qui' le para quixá'a le, á'hua chi nabia'ni le tsè' nu ná lí, á'hua tse'e hua le listo para guni le cualàni biya tediba cca ofrecer, á'hua chi té la' tsì'ilatsi' lo losto' le por intu' anna. Quisiéralá qui'ni á'hua cca le nu néru para gulue' le la' tsì'ilatsi'.

⁸ Nu rinénia' le annana, álahua runia' le mandar, sino ccàterúbá látsa'a' qui'ni cca le saber ti'iya iñeni ná voluntad qui' adí ca hermanos para guni cabi cualàni, para qui'ni ilá' huáni canchu hualigani té la' tsì'ilatsi' lo losto' le.

⁹ Porqui'ni chi nabia'ni le ti'iya iñeni ná favor qui' Señor Jesucristua lani ri'u; yala enne' rico uccue, pero por la' tsì'ilatsi' qui'e lani lebi'ì acca bethà'née iyábani nna uccue enne' pobre, para qui'ni lebi'ì por medio de pobreza qui'e nna cca le enne' rico.

¹⁰ Annana runia' ofrecer la' rulábalatsi' quia' nu cca qui' asúntuì. Tsè'ba guduló le primero dèsdeba ida gutía, alàa tsua' teruba beni le ofrecer gute le ofrenda, pero biria huá latsi' le bete le biya, acca ccàte' qui'ni adila tsa' guni ba le seguir,

¹¹ para qui'ni iyaba nu beni le ofrecer nna ilá'nía por ofrenda tsè' qui' le, pero lani la'a mísmuba voluntad nu guta' qui' le nérua, pero iria latsi' le según bá ná la' ritè qui' le.

¹² Porqui'ni canchu lani itute voluntad ga'na ri'u dispuesto gute ri'u itute nu ná posible para gute ri'u, pues á' ná ofrenda nu runi Tata Dios aceptar. Lanú enne' ná obligado para gutiá nu labí té qui'.

¹³ Álahua nia' qui'ni lebi'ì teruba

caduel·la' guni le ca così, tì'atsi adí ca hermano bihua gata' huá responsibilidad qui' qui.

¹⁴ Sino calátsa'a' qui'ni gata' tulappa bá cualàni qui' iyaba le. Por ejemplo lebi'ì nna té qui' le annana para gute le qui' canu reyàtsa qui' qui, pero uxé nna huítsa nna chi té qui' qui para gunna hua çà nu reyàtsani le, à' modo nna gata' tulappa qui' le.

¹⁵ Tì'a ra lo Escritura:

Enne' nu rutuppa iÿeni tsè' nna labiru réxa qui'ì porqui'ni ÿa rute bá nu té qui'ì,

A'hua enne' nu rutuppa titó' bá nna bihua reyàtsa qui'ì.

¹⁶ Pero qui'ÿaru Tata Dios qui'ni hermano qui' ri'u Titua nna réxalatsi' bi le nna cani bi le nuyué tì'ba inte' para bien qui' le.

¹⁷ Alàa tsua' teruba rú'ulatsi' bi la' rulábalatsi' qui' tù'ì pero la'a mísmuba làbi nna yala nuyué cani bi por asúntuì, acca annana por puru taá voluntad qui' bi gulèqquia latsi' bi itá bi huenèl·le' le.

¹⁸ Rithèl·la' tu' lani Tito attu hermano. Ca creyente qui' adí ca iglesia nna yala estimar runi hua çà bi porqui'ni runi bi predicar tsè' titsa' nu runna salvación.

¹⁹ Alàa tsua' teruba por nui, sino qui'ni ca iglesia nna beni çà bi nombrar para thá' bi lani intu' guni bi intu' cualàni para qui'ni à' modo nna irialàni tu' tsè' tsina qui' ofréndì para qui'ni Señor nna thí'e la' dàliani, à'hua para gúlue'ní qui'ni té huá voluntad qui' le guni le cualàni.

²⁰ A' runi tu' para hué' tu' cuidado de rétuppa tu' ofrenda xenì para qui'ni làa cu'ú tu' biÿa falta nna inna ca enne' qui' tu'.

²¹ Porqui'ni lo iyábani ca cosa nna ná tu' enne' de honradez, alàa tsua' teruba porqui'ni Tata Dios nna rilá'nie iyaba nu runi tu', sino à'hua calatsi' tu' guni tu' nu ná tse' según nu rulaba latsi' ca enne'.

²² Rithèl·la' huá tu' attu hermano qui' ri'u lani chùppa cabi. Chi yù tu' qui'ni hermánui nna hualigani chi

belue' bi iÿé vuelta tsè' por medio de prueba qui'ni té voluntad tsè' qui' bi guni bi cualàni, pero annana adítelá cca bi animar por confianza iÿeni nu té qui' bi lani le.

²³ Canchu nuÿa inàba tìtsa'a' le de nu cca qui' Tito nna, pues lecàbíni çà qui'ni ná bi compañero quia' le' tsina qui' Señor para guni tu' iyaba le servir. A'hua canchu inàba tìtsa' nuÿa de nu cca qui' adí ca hermanos enne' dá' lani Tito nna, gá lé çà qui'ni runi cabi representar ca hermanos qui' adí ca iglesia nna runi hua cabi servir Cristua para qui'ni thí'e adí la' dàliani.

²⁴ Acca liúlue' qui'ni hualigani té la' tsì'ilatsi' lo losto' le, làniana ca hermanos qui' iyaba ca iglesia nna ccá çà saber qui'ni hualiba ná iyaba ca cosa tsè' nu chi gunèni tu' cabi de nu cca qui' lebi'ì.

9

¹ De nu cca qui' ofrenda para ca enne' qui' Tata Dios canu ritè la'dí' nna, pues bíruhuá caduel·la' gudíania' le.

² Chìa nabia' te' qui'ni yala voluntad ràppa le para gute le ofrenda. Acca lani confianza rinní' tsè' qui' le lani ca hermanos tse'e le' región Macedónì nna repà'a' cabi qui'ni lebi'ì ca enne' tse'e le' región Acaya nna yala dispuesto tse'e le para guni le cualàni dèsdeba ida gutía. Acca casi iyaba ca hermanos tse'e le' Macedónì nna chì huá ràppa cabi interés gute huá cabi ofrenda, porqui'ni chi bina cabi tì'ÿa lani gusto ni rute le.

³ Inte' nna rithél·la'a' Titua lani áchuppa ca hermánua làti tse'e le, acca yala calátsa'a' qui'ni tsé'e le prevenido lani ofrenda qui' le para làa gulue' tì'batsi nì cuenta ba rebata' tu' de nu cca qui' le sobre de ofréndì.

⁴ Porqui'ni nìcà'chu thá' tuchùppa ca hermano tsè'e le' región Macedónì lani inte' canchu itá' tánél·lia' le, entonces ilá'ni cabi canchu labí prevenido chi ná ofrenda qui' le, pues yala ettú'ni tu' à'hua lebi'ì nna gappa

le la' rettu'lo, porqui'ni chî lá ra tu' qui'ni té confianza qui' tu' lani le.

⁵ Por nui nna rulaba látsa'a' epà'a' ca hermanos qui' rí'uį qui'ni neru cabi itá cabi làti tse'e le para guni cabi le cualàni etùppa ofrenda nu chi beni le prometer gute le dèsdeba antes; para qui'ni chi nàni le prevenido ofréndaá canchu chi il·lania', a' modo nna ttélini qui'ni bíttuhua rúhítsini tu' le sino ná ttu regalo nu riria latsi' le.

⁶ Hua yù ba le díchu'a': Nu rada titó' rúbá nna, pues titó' rúbá lena' redi'a. Pero nu rada iýeni nna, iýeni huá lena' redi'a.

⁷ Ttu ttu tsa le nna dàni le gute le ti'íya bá chi gulèqquia latsi' le, alàa ttu ridúadí' bání le, ñihua porqui'ni ná gáa la fuerza gute le, sino lani voluntad lá qui' le, porqui'ni Tata Dios nna yala catsi'ínie ca enne' canu rute lani la' redacca' latsi'.

⁸ Tata Dios nna té iýéniní la'huacca qui'e para gúnnée iýéniní bendición qui' le para qui'ni bittu tení eyàtsa biya riquína'ni le, hàstaá gúnnée adiru qui' le para qui'ni iria latsi' le nna guni le iýéniní cualàni biya tediba ca obra tsè'.

⁹ Tì'ba ra lo Escritura:
Chi biria latsi'į iýéniní lani ca enne' té necesidad qui' qui,
Acca tulidàba réxalatsi' qui' na por ca obra tsè' qui'į.

¹⁰ Tata Dios nna rutie ýúá'ninni para ca enne' rada, làniana gunie qui'ni il·lani lena' para go ça, pues lèe nna gúnná huée adímulá semilla qui' le hàstaá qui'ni gata' adí lena' qui' le para qui'ni gute hua le adí iýeni qui' ca enne'.

¹¹ Anía modo Tata Dios nna gúnnée adí iýeni qui' le para qui'ni gute huá le adí iýeni, làniana de chi tahua' tu' a lani ca hermánua nna yala gracia hué' cabi Tata Dios.

¹² Acca por regalo qui' le nna cca resultar qui'ni ca hermano canu ritè la'dí' nna thí' ça cualàni nna hué' iýé ça gracia Tata Dios.

¹³ Por cualàni nu rute le qui' cabi nna rulue' le qui'ni hua runi le obedecer

nu ra lo ca enseñanza qui' Cristua nu ríalatsi' le. Acca yàlaní gudàliani cabi Tata Dios por nui, a'hua porqui'ni rithia le iýeni lani cabi nna lani iyaba adí ca enne' nna,

¹⁴ acca éxalatsi' cabi le lo ca oración qui' cabi lani iýeni cariño por iýeni la' tsì'ilatsi' nu chi benna Tata Dios lo losto' le.

¹⁵ Quiýaru Tata Dios por tántuání iýeni favor qui'e lani ri'u, labí capacidad suficiente té qui' ri'u para quixá'a ri'u ti'íya enne' tsé' née.

10

¹ Inte' Pablo lani itute látsa'a' rinnía' le. Rena le qui'ni yala enne' ýénlatsi' ruluí'a' canchu chi dua' lani le. Ra huá le qui'ni canchu chi rí'a' idittu' nna entonces yala yàla' runia'. Acca lani la' retúalatsi' qui' Cristua a'hua lani la' tsì'ilatsi' qui'e nna ratta'yúnia' le qui'ni guni le iyaba nu chi gunénia' le,

² para qui'ni bittu caduel·la' ccá' enne' duro lani le canchu chi itá' làti tse'e le, tì'ba chi ná' dispuesto gunia' lani canu rulaba latsi' qui' qui'ni nu runia' nna ná por la'huacca qui' ca enne' ba.

³ Hualígáláa tse'e hua tu' le yétsiloyuį, pero yètsi' ba ná guerra qui' tu' tì'chu ca guerra nu runi ca enne' le yétsiloyuį.

⁴ Bihua ruquina' tu' biya clase de yeria qui' ca enne' para gul·lùyani tu' latsi' la'huacca qui' numalua, sino ruquina' lá tu' la'huacca iýéniní nu dá' de ýiabara'.

⁵ Guerra qui' tu' nna ná contra ca titsa' mal nu rinne ca enne' contra Tata Dios nna rurexaèl·la' tu' ça de iyaba pretexto nu rudu ça contra nu ná lí, para qui'ni iyaba ca la' rulábalatsi' qui' ca enne' nna exaél·la' ça por la'huacca qui' Critua para guni ça ne obedecer.

⁶ Una vez qui'ni iglesia qui' le ruluí'a' qui'ni ná dispuesto para gunia obedecer, entonces tsé'e huá tu' listo para guni tu' corregir iyaba canu labí guni ça obedecer.

7 Labí rulaba latsi' le tsè' qui' tu' porqui'ni rinna' le por nu rulue' ttu enne' ló rá' teruba. Canchu nuña chi ga'ná seguro qui'ni ná qui' Cristua, pues dàa huániã gulaba latsi'ï qui'ni a'hua intu' nna ná tu' qui' Cristua tulappa bá tì'a là.

8 Bittu rettu' te' de requixá'ania' le iyé vuelta qui'ni Señor nna chi benne poder qui' tu', porqui'ni ná ttu poder para bien qui' le, aláa para l'luña latsi' le.

9 Acca álahua ná qui'ni gulába latsi' le qui'ni calátsa'a' gúniátsinia' le por ca carta quia'.

10 Tuchùppa cã nna rena cã: Yala fuerte ná ca carta qui' Pablo nna yala enne' duro rului'ã lo qui, pero canchu chi duã ru'a lo ri'u nna ilá'ni ri'u qui'ni álahua ná enne' ÿeni, ñihua labiru dacca' ca titsa' qui'ï.

11 Pero nu rinne ca cosï nna dàniã ccã saber qui'ni tì'ba rinne tu' lo carta canchu chi tse'e tu' idítu' nna, a' bá guni tu' canchu chi tse'e tu' lani le.

12 Nidi titó' labí rulaba latsi' tu' qui'ni ná tu' tulappa lani canu yala rudàliani la'a labáca, labí ná tu' tì'a làca. Yala necio ná cã porqui'ni rudàliani luetsi qui' según nu runi la'a labáca, a'hua ribèqquia tsè' la'a labáca entre adí ca luetsi qui.

13 Pero intu' nna bihua rebata' tu' adí de nu ná qui'ni ebàta' tu', porqui'ni rebata' tu' solamente según tsina nu chi bethà'na Tata Dios latsi' ná tu' hàstaá lani lebi'ï ca enne' corinto.

14 Bittu ruttèbia' tu' derecho qui' tu' de rena tu' qui'ni a'hua lebi'i nna ná le parte qui' tsina qui' tu'. Pues yà'la tè intu' gùl' lani làti tse'e le lani titsa' nu rulue' salvación nu runi Cristua ofrecer.

15 Tsina nu rudàliani tu' nna álahua ná tsina nu beni attu nuhuaya', sino té bá derecho qui' tu' para inne tu' qui'ni ná ttu tsina tsè' qui' tu', lani ttu deseo qui' tu' para lebi'ï qui'ni ccá lé creyente adí tsittsi para qui'ni guni tu' adí tsina entre lebi'ï hàstaá làti ná qui'ni itsina' tu'

16 para guni tu' predicar lani ca

enne' tse'e adí idittu' de làti tse'e le para qui'ni iyéni huáni cã titsa' nu runna salvación, porqui'ni labí calatsi' tu' tháliani tu' por ttu tsina nu chía beni enne' huaya' nna gúniní qui' tu' a' tì'batsi ná qui' bá tu'.

17 Tì'a ra lo Escritura:

Canchu nuña calatsi'ï ebàta'ã por nu chi benia,

Adila tsa' gudàlianiã Señor por nu chi benie lani a.

18 Alahua por ca titsa' tsè' nu rinne ttu enne' qui' la'a mísmuba là acca yù ri'u qui'ni cca tsè' tsina nu benia, sino por ca titsa' tsè' nu rinne Tata Dios qui'ï.

11

1 Quisiera qui'ni guchia tí' le ca titsa' quia' annana, màsqui'ba ná cã bata' para lebi'ï.

2 Inte' nna yala la' tsì'ilatsi' té lo lóstu'a' lani le tì'ba Tata Dios catsi'ínie le. Inte' ná' tì'a ttu tàta para lebi'ï porqui'ni ná lé ca discípulo quia', acca chi benia' le comprometer lani Cristua nna, calátsa'a' gunia' le presentar làteruba lani e, por nui nna yala calátsa'a' qui'ni cca le enne' fiel lani e, tì'a dàni ttu niula guniã lani tsèlï.

3 Hua yù ri'u qui'ni bèl'làa lani maña bá bethacca'ÿiã Eva para qui'ni làa guniã Tata Dios obedecer, acca yala ratsi te' annana qui'ni lebi'ï gute huá le lugar qui' nuña guthacca'ÿiã le para gutsiáni le la' rulábalatsi' tsè' qui' le nna labiru cca le creyente fiel lani Cristua.

4 Pues lebi'ï nna buénubá ruchia le nu ra canu rità làti tse'e le nna riquixá'ani cã le qui' Jesús pero yètsi' bá ná nu rinne cã qui'e tì'a runi tu' predicar. Buénubá runi le recibir lo losto' le attu espíritu huaya' aparte de Espíritu Santo enne' chi beni le recibir por predicación qui' tu', a'hua buénubá rudà naga' le nu ra canu huaya' màsqui'ba mensaje qui' qui' álahua ná tì'a nu huáalatsi' le para cca le salvo tì'a gutixà'ani tu' le.

5 Pues labí ccàte' qui'ni átitó' taá menos dàcca'a' tì'chu canu rena le ná cã apóstol canu adiru dacca'.

⁶ Mâsqui'ba labí riquixá'a tu' lani ca titsa' èl·la tì'a canu rute discurso, pero té la' ritelíni quia', lebi'ì nna hua yù bá le nui porqui'ni iyé vuelta chi beni tu' declarar nu ná lí lani le.

⁷ Labí bequíya' le para iyénini le mensaje quia' loti' gutixa'ánia' le titsa' qui' Cristo para cca le salvo, pues ucua' tì'a ttu maestro nu labí derecho qui'ì té, para qui'ni lebi'ì nna ÿa iyéni báni le. Tsí labí tsè' benia' de làa bequíya' le cá.

⁸ Loti' gudúa' lani le nna, adí ca iglesia bá beni cabi inte' sostener, tì'atsi gutúa bâninia' qui' cabi para qui'ni gunia' le servir.

⁹ Nì ttu hua le bihua gunábania' le biya riquina' te' loti' gudúa' lani le, mâsqui'ba yala necesidad gùta' quia' pero labí uccuaduél·la' guni le gasto por inte', porqui'ni ca hermanos dá' le' región Macedónia nna tãhua' cabi iyaba nu biquina' te'. Pues tì'ba lanía a' hua annana a' hua nu chì' da'la nna, nunca labí calátsa'a' guni le gasto por inte' a la fuerza gá.

¹⁰ Runia' prometer por ca titsa' lí nu nabia' te' qui' Cristua, qui'ni equixà'a' le' ituba región Acaya tì'iyã ná la' redacca' latsi' nu té lo lóstu'a' por nui.

¹¹ Tsí porqui'ni pá'a' le a' acca rubaba latsi' le qui'ni labí catsi'í te' le cá. Tata Dios nna hua yù bée qui'ni álahua a' ná.

¹² Guni bá' seguir tì'ba chi runia' para qui'ni làa gutía' lugar qui' canu calatsi' qui' gappa cã néda para ebàta' cã nna ína cã qui'ni chi runi tu' tullappa ba lani cã.

¹³ Runi cã tì'atsi ná cã apóstol pero labí líni cã nu rinne cã, sino ruthacca'ýí cã ca enne' nna runi cã para gulue' cã tì'atsi ná cã ca apóstol lígani qui' Cristua.

¹⁴ Pero la' ruthacca'ýí qui' qui' nna bihua ná ttu cosa nu dacca' iquíla' latsi' ri'u, porqui'ni la'a mismu taá Satanás nna té capacidad qui'ì para guniã tì'atsi ná ttu ángel de la'yani' por maña ba qui'ì.

¹⁵ A' hua ca huenitsina qui' numalua nna, bíttuhua ná ttu cosa tàbi para

làcã gulue' huá cã tì' tehuá ttu enne' runi nu ná tsè'. Làcã nna hua ridi' ba cã castigo nu cca cã merecer según ca hecho mal qui' qui'.

¹⁶ Nia' le attu vuelta qui'ni nú ttu nuya dàniã gulaba latsi'ì qui'ni ná' enne' necio, pero canchu a' ná la' rulábalatsi' qui' le, entonces ligappa tì' inte' paciencia tì'a runi le lani ttu enne' necio para qui'ni gappa' néda ebàta' tì'a' ru'a lo le.

¹⁷ Nu rinnía' annana álahua ná tì'a ejemplo nu belue'ni Señor inte', sino tì'a ttu enne' necio runia', tì'a chi nia' qui'ni calátsa'a' ebata' tì'a'.

¹⁸ Nuÿetse' ca enne' nna yala rebata' cã nna rinne cã qui' la'a labá cã tì'iyã enne' ÿeni ná cã, pues a' hua inte' nna ebà'ta' tì'huá'.

¹⁹ Yala enne' sabio ná lé, acca buénu bá tsè' ruchia le ca nubeyu' canu labí ná cã sabio ála.

²⁰ Tsè'ni ruchia le cã mâsqui'ba ruthítsini cã le para qui'ni cca le esclavo bajo ca enseñanza bèyia qui' qui', a' hua de una vez tení rigua cã biya té qui' le para qui'ni cca le pobre, a' hua redacca'ni cã qui'ni chi tse'e le bajo la'huacca qui' qui', a' hua yala runi cã le despreciar hàstaá rini ná' qui' lo le, pero lebi'ì nna tsè'ni ruchia ba le cã.

²¹ Labí guýí'chí'a', pero lani la' rettu'lo, qui'ni hualigani yala enne' débil ná tu' porqui'ni labí beni tu' le tratar a'. Pero a' hua inte' hueyaÿa huá te' ebàta'a', rinnía' tì'a ttu enne' necio, tì'a làcã nna labí ratsini cã para ebàta' cã.

²² Tsí enne' hebreo ná cã. Pues a' hua inte' nna ná huá' enne' de raza hebreo. Tsí ná cã enne' qui' nación Israel cá. A' hua inte'. Tsí ná cã descendiente qui' Abraham cá. A' hua inte' nna dá'tia huá' le' familia qui' bi.

²³ Ra cã qui'ni ná cã huenitsina qui' Cristua ála. Parece qui'ni ná' ttu enne' necio de nia' qui'ni inte' nna adí teérulá huenitsina qui' Cristua ná' tì'chu làcã. Pues adí teérulá tsina duro chi benia' por Cristua tì'chu làcã, a' hua adiru chi bè' ca enne' inte'; a' hua

adiru iŷé vuelta chi hua'á' litsi' iyyá por nu cca qui' Cristua; a'hua adiru iŷé vuelta chi gulà'a' lo lù'utí.

²⁴ Por gayu' vuelta chi beni ca judíua inte' castigar lani cuarta nna bè' cã cui'a' treinta y nueve veces ttu ttu castigo bete cã inte'.

²⁵ Tsùna vuelta chi bè' cã inte' lani yà; a'hua chi bè' cã inte' íyya para gutti cã inte'; a'hua tsùna vuelta chi binetsi barco nu yù'u ya'a le' indatò'; a'hua ttu èlà ttu tsá gúyu'a' lo ttu yà lahui' indatò' para làa huáppi'a' inda.

²⁶ Chi hua'á' iŷetse' lugar a'hua iŷétse'ní ca peligro chi tátsa'a'. Por ejemplo: ca yò tàbini uccua duel-la' tí'a', a'hua gütí'a' latsi' ná' ca ubàna l-le, a'hua gütí'a' ca peligro por nu beni canu la'a mísmuba látsi ya'a contra inte'; a'hua canu yétsi dítu' ba l-le uccua huá latsi' quí gutti cã inte'. Chi tátsa'a' peligro le' ciudad l-le lo néda dítu' l-le lo indatò' l-le; a'hua lani canu rena qui'ni ná cã hermano pero labí líni cã.

²⁷ Yala chi guŷacca'a' lo oficio quia' nna yala chi beyàtsa te'. Iŷé yèlà tsé' labí gutá'athia'; iŷé vuelta tse' gutùnia' nna gubitsia' nna, a'hua iŷé vuelta tsé' labí gütua' porqui'ni yala nuyué cca te' por tsina qui' Señor. Yala chi guŷacca'a' idíl·lá' porqui'ni labí yú'u té quia', a'hua beyàtsa lári' gaccú'a'.

²⁸ Además de ca sufrimiento nu chi gütí'a' nna, a'hua ttu ttu tsá ní yala nuyué cca te' por responsabilidad nu té quia' lani iyaba ca hermanos nu runi formar ca iglésiá.

²⁹ De regú'u ttu hermano ttu falta nna, tsí bihua cca' sufrir por lã cá. De runi nuŷa qui'ni ìnnia ttu hermano le' tul·la' nna, tsí bihua cca' sentir contra nu benia' na cá.

³⁰ Canchu ná qui'ni ebàta'a' nna, adila tsa' ebàta'a' de ca cosa nu rulue' tí'íŷa débil ná'.

³¹ Dios enne' ná Tata Qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba, lèe nna hua yù bée qui'ni iyaba nu chi gutixà'ania' le nna nã lí a'hua nu riquixa'ánia' le annana.

³² Loti' gudúa' le' ciudad Damáscua làti bána'ni rey Aretas, pues enne' ná gobernador nía nna bètsi'ã guardia rú'a ciudadad para gudàxu' cã inte' preso.

³³ Pero ru'a ttu ventana qui' dé'è nu yeqquia ciudadad nna guchida ca hermanos inte' le' ttu tsùmmi, anía modo nna gulà'a' latsi' ná' gobernador.

12

¹ Ná qui'ni ebàta'a', màsqui'ba bihua cuenta tíã inte'. Acca annana inénia' le qui' ca cosa nu bilá' te' de ŷiabara' nu chi belue'ni Señor inte', a'hua qui' adí ca cosa nu labí chi biyénini ri'u.

² Nabia' te' ttu ènne'yu' nu rialatsi', chi uccua tsitá' ida huíã por la'huacca qui' Tata Dios ŷiabara' pero adiru rá' làti labí rilá' rùnì ri'u. Labí yúá' tí'íŷa modo, canchu lani entero cuerpo qui'ì o canchu tsuã' espíritu qui' bíj áccá, pues Tata Dios teruba yùe.

³⁻⁴ Yúá' qui'ni nubéyu'a nna huíã ŷiaba ra' por la'huacca qui' Tata Dios hàstaá lugar de la' redacca' latsi'. Pero attu vuelta nia' qui'ni labí yúá' tí'íŷa modo, canchu lani entero cuerpo qui'ì o canchu tsuã' espíritu qui' bíj áccá, pues Tata Dios teruba yùe. Labí capacidad suficiente té qui' ri'u para quixá'a ri'u iyaba ca cosa tsé' qui' Tata Dios nu biyéniniã nía, ñihua labí ná qui'ni quixá'a ri'u cã.

⁵ Acca de nu cca qui' nui nna pues huacca bá te' ebàta'a', pero alàa gudàliania' la'a mísmuba inte' sino solamente ebàta'a' de ca cosa nu rulue' tí'íŷa débil ná'.

⁶ Pero canchu calátsa'a' ebàta'a' de nuã' nna, pues alàa cuenta iné bá' tí'a runi ca enne' necio, porqui'ni iyaba ca cosa tsé' nu innia' de nu cca quia' nna ná bá cã lí. Pero labí runi ya' a, porqui'ni labí calátsa'a' qui'ni nuŷa gulaba latsi'ì qui'ni adí enne' ŷeni ná' tí'chu de nu chi bilá'ni cã benia' o de nu chi biyénini cã gunní'a'.

⁷ Para qui'ni làa tháliania' por iyaba nu bilá' tí'a nna biyéni tí'a nna, acca gul·lani ttu sufrimiento fuerte ni qui' cuerpo quia', por medio de

Satanás pero gul·lanią para qui'ni ccá' sufrir nna exalátsa'a' làa thálianía' demasiáduní.

⁸ Tsúnna vuelta chi gunábanía' Señor lani oración qui'ni cuèe dolor ni lani inte'.

⁹ Làniana becàbinie inte' nna rèe: Ccá bá conforme lani la' tsì'ilatsi' quia' porqui'ni ną suficiente, ą'hua là'huacca quia' para gunia' lu' cualàni nna rilá'níą adí iŷéniní canchu chi ga'na lu' débil.

Acca adí teérulá redacca' te' por ca sufrimiento quia' en lugar de là'huacca quibá' porqui'ni ą' modo nna là'huacca qui' Cristua nna runia seguir lani inte'.

¹⁰ Por nui nna rúchía' lani la' redacca' latsi' iyaba ca sufrimiento nu ril·lani lani inte', sea itsahue' o bìcca'áŷa titsa' mal ni nu rinne ca enne' contra inte' de rutsia latsi' qui' inte', o sea ca necesidad quia' l·le o biŷa tediba attu cosa cca' sufrir para thí' Cristua adí là'dàliani. Huacca te' edacca' te' de cca' sufrir ca cosí, porqui'ni de labiru fuerza quia' té entonces lèe nna runne na quia'.

¹¹ Yala necio runia' porqui'ni bedálianía' la'a inte' ba, pero lebi'į ba rappa tul·la' porqui'ni lebi'į lá dani le gudàliani le inte' ru'a lo qui' nna ecàbi le por inte'. Porqui'ni màsqui'ba labí biŷa dàcca'a', pero bihua dàcca'a' menos tì'chu canu rena le qui'ni ná cą apóstol adí tsè'ni qui' le.

¹² Por iyábani nu chi benia' lani itute paciencia entre lebi'į nna, chi belu'ía' qui'ni ná ttu apóstol lígani qui' Cristua, porqui'ni loti' gudúa' lani lebi'į nna bilá'ni le ca milagro nu belue' là'huacca qui' Tata Dios nna ca enseñanza tsè' qui'e nna.

¹³ Bihua beni tu' le tratar tì'atsi dacca' le menos tì'chu adí ca iglesia, sino làteruba qui'ni labí biŷa uccua duel·la' gúnná le para ccá' sostener. Líthi' là'yénlatsi' quia' por nuą'.

¹⁴ Annana chi rúní léda quia' para itá' tanél·lia' le nu cca tsúnna vuelta, pero labí biŷa inábanía' le, porqui'ni bihua runia' por interés qui'ni gúnná le biŷa quia', sino càla látsa'a' la'

tsì'ilatsi' qui' le. Álahua ca ŷi'ni to' dani cą quíilá cą para tàta nana qui' qui, sino tàta nana qui' qui' dà lani cą quíilá cą para ca ŷi'ni to' qui' qui'.

¹⁵ Inte' nna lani gústuní gunia' gatar iyate nu té quia' hàstaba la'a mísmuba inte' para gunia' le cualàni para bien qui' là'labàni qui' le. Gunia' seguir ą' màsqui'ba rulue' qui'ni entre más lá catsi'í te' le nna, menos lá catsi'íni le inte'.

¹⁶ Lebi'į nna chi nabia'ni le tsè' qui'ni labí biŷa benia' recibir qui' le para la'a mísmuba inte'. Pero tuchùppa ca enne' rinne cą qui'ni bethacca'ŷía' le nna gùŷia' bel·liu qui' le lani maña ba, pero labí líni cą.

¹⁷ Tsí biŷa gana benia' porqui'ni guthél·la'a' ca hermánua làti tse'e le cá.

¹⁸ Pá'a' Titua qui'ni itá bi làti tse'e le nna, ą'hua guthél·la'a' attu hermano lani bi. Tsi ina ri'u guŷi'yèe' báni Titua' le cá. Tsí álahua Tito lani inte' chùppa taá tu' nna runi tu' lani honradez iyaba ca cosa para bien qui' le cá.

¹⁹ Xiaba lebi'i nna rulaba latsi' le qui'ni runi tu' duel·la' iria tsè' tu' ru'a lo le tì'atsi ná lé juez. Álahua ą' ná. Tata Dios nna riyéninie iyábani nu rinne tu', ą'hua ná tu' ttùba lani Cristua. Lèe nna yùe qui'ni yala catsi'í te' le ą'hua qui'ni iyate nu runi tu' nna ną para qui'ni iŷèni le adí espiritualmente taá.

²⁰ Cca te' nuyué qui'ni canchu chi il·lania' làti tse'e le nna nìcà'chu labí runi le tì'ba calátsa'a', ą'hua lebi'į nna xiaba labí tsú'ulatsi' le nu ná qui'ni gunia'. Pues gunia' le corregir canchu té pleito entre lebi'į o biŷa là' yélatsi' l·le, o canchu ritsa'á báni luetsi le l·le, o canchu ná lé huèni dividir iglesia l·le, o canchu ribèqquia le bela'na qui' ttu enne' o là' riníyú l·le, o canchu nuŷa rulaba latsi'į qui'ni adiru dàcca'ą, o canchu labí runi le lani orden ba.

²¹ Yala nuyué ccà te' qui'ni canchu ithèl·la' Tata Dios inte' làti tse'e le nna xiaba ehùni' te' hàstaá cuetsia' ru'a lo le por biŷa mal runi le, porqui'ni nuŷetse' canu runi tul·la' dèsdeba chi gutsà nna labí chi bethà'na cą adul-

terio nna runiíru cą nu labí ná qui'ni guni ca enne' entre làba cą nna ca vicio nna.

13

¹ Annana ccá tsùnna vuelta itá' tanél·lia' le nna gunia' tì'a ra lo Escritura: Canchu tsè'e chùppa o tsùnna testigo, làniana iria lí biŷa queja ní té contra ttu enne' nna ccá merecer disciplina.

² Lebi'ì canu runi tul·la' chía gutsà, ą'hua adí le nna, nia' le por medio de cartì tì'atsi dua' lani le, qui'ni canchu itá' làti tse'e le attu nna labiru etúa látsa'a' le tì'a chía gunénia' le loti' tanel·lia' le nu cca chùppa vuelta.

³ Làniana ttélini le tsè'ni qui'ni Cristua nna hualiba rinnie por medio de inte', porqui'ni ą' calatsi' le cca le saber. Cristua nna bihua née enne' débil, sino rulue' bée qui'ni yala la'huacca té qui'e entre lebi'ì.

⁴ Hualiba qui'ni de guté'e lo curútsia nna uccue tì'atsi làa poder qui'e té, pero annana báníe por la'huacca qui' Tata Dios. ą'hua inte' nna ná huá' débil por cuerpo quia' pero yala poder té quia' por la'huacca qui' Tata Dios para gunia' le corregir de chi ná' ttùba lani la'labàni qui'e.

⁵ Liulába tsè' latsi' le nna licú'u prueba la'a mísmuba lebi'ì para cca le saber canchu hualigani ríalatsi' le Cristua. Hua yù ba le qui'ni Jesucristua nna dúe lo losto' le álá. Canchu labí yù le, entonces a la mejor labí ná lé creyente.

⁶ Ga'na huá' seguro qui'ni ttélini le qui'ni intu' nna hualigani chi biria tsè' tu'.

⁷ Rinàbani tu' Tata Dios lani oración qui'ni lebi'ì nna bittu biŷa mal ni guni le, pero alàa para gulue' qui'ni chi biria tsè' tu', sino para gulue' qui'ni runi le nu ná tsè', màsqui'ba para ca enne' nna labí biria tsè' tu'.

⁸ Porqui'ni intu' nna labí biŷa ccani tu' guni tu' contra nu ná lí, sino tsua' teruba a favor de nu ná lí.

⁹ Yala redácca'ni tu' canchu ná lé fuerte para qui'ni ccá tu' débil lani le nna làa gulue' tu' poder qui' tu' lani le,

porqui'ni oración qui' tu' nna ą' qui'ni cca le creyente tsittsì.

¹⁰ Por nui nna rudíania' le cártì ántesca itá' tanél·lia' le, para qui'ni làa caduel·la' ccá tegá' duro lani le canchu chi il·lania' lani le, porqui'ni poder nu benna Señor quia' nna ná para qui'ni iyèni le adí espiritualmente taá, pero alàa para gudúl·la'á latsi' le de una vez tegání.

¹¹ Annana rèchu títtsa'a' le lani ca títtsi'ì: liguni duel·la' cca le adi enne' tsè'gani nna, cca le animar nna liguni duel·la' tsé'e tsè' le lani la'ŷeni. Làniana cca le saber qui'ni lani lebi'ì ba dua Tata Dios enne' té itute la'ŷeni nna la' tsì'ilatsi' quì'e para lebi'ì nna.

¹² Liguni saludar luetsi le, lani la' tsì'ilatsi' tì'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios.

¹³ Iyaba ca hermano le' región Macedóni nna rithèl·la' hua cabi iyéniní la' rinàbatitsa' qui' le.

¹⁴ Iyaba lebi'ì nna, thí' lo losto' le bendición nu runna Xana' Ri'u Jesucristua nna, amor qui' Tata Dios nna, compañerismo nu ná para ri'u lani Espíritu Santo nna.

Amén.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO
PARA CA ENNE'
GALACIA
La Epístola Del Apóstol San
Pablo A Los
GÁLATAS**

¹ Inte' Pablo ná' apóstol, pero álahua nuña enne' ni le' yétsiloyuį guthèl·la'ą inte', nìhua núhuá nuña benia inte' nombrar, sino la'a mismu taání Jesucristua benne poder quia', ą'hua por Dios Padre enne' bechìthe Cristua de entre canu yatti.

² Inte' lani iyaba ca hermanos tse'e nì nna rithel·la' tu' la' rinàbatìtsa' para iyaba ca grupo de canu ríalatsi' tse'e le región Galacia.

³ Yala calátsa'a' qui'ni Dios Padrea gunie le bendecir lani adí favor qui'e ą'hua lani la'ñeni nu runna Xana' Ri'u Jesucristua,

⁴ enne' bete la'labàni qui'e nna gùttie por ca tul·la' qui' ri'u nna bebèqqie ri'u le' ca cosa mal qui' yétsiloyuį, según la' calatsi' qui' Dios Padre qui' rí'ua.

⁵ Labée nna què merecer la' dàliani tulidà taá. Quíyaru e.

⁶ Yala cañí látsa'a' qui'ni lebi'į nna prontu taání ruthà'na chì le ttu lado Tata Dios enne' gutañie le por medio de Cristo enne' belue' qui'ni catsi'ínie ri'u nna rudà tè naga' le attu evangelio huaya'.

⁷ Álahua qui'ni té attu evangelio, sino qui'ni tuchùppa ca enne' nna ribèqqiañí bá cą la' riyeni qui' le nna rute cą attu mensaje huaya' tì'atsi ną evangelio qui' Cristua.

⁸ Pero canchu nuña riquixá'anią le attu clase de mensaje de salvación yètsi' de nu chi gutixà'ani tu' le nna, pues ną destinado para nittią màsqui'ba canchu nuña ttu tu' o ttu ángel de ñiabara' l·le.

⁹ Tì'ba chi ra tu' ttu vuelta, pues annana inni ya' ą attu: canchu nuña

quixá'anią le attu clase de mensaje de salvación yètsi' de nu chi huíalatsi' le nna, chi ną destinado para nittią.

¹⁰ De nia' nui nna, álahua rulue' qui'ni calátsa'a' iria tsì'a' ru'a lo ca enne', sino ánteslá ru'a lo Tata Dios. Labí runia' para qui'ni gudàliani ca enne' inte'. Canchu cąba látsa'a' gudàliani ca enne' inte' nna, claru taá rulue' qui'ni labí ná' siervo lígani qui' Cristua.

¹¹ Calátsa'a' cca le saber hermanos qui'ni evangelio nu chi gutixà'ani tu' le nna bihua ną por la' rulábalatsi' qui' ttu enne' le' yétsiloyu.

¹² Pues nìhua inte' nna bihua biyéni tì' ą por medio de ttu enne' le' yétsiloyuį, bihua bidéte' ya' ą por nuña enne' ni, sino qui'ni la'a mismu taá Jesucristua benie qui'ni cca ya' ą saber.

¹³ Lebi'i nna chi bina le tì'iya ná nu chi benia' ttu cuaña nuá loti' benia' seguir religiún qui' ca enne' judío. Fuerte ni betsía látsa'a' ca enne' runi formar iglesia qui' Tata Dios hàstaá qui'ni uccua látsa'a' gúttíá' iñyáñí teni cabi.

¹⁴ Inte' ba guneru adí de lo iyáñiani canu tulappa ba yà'a de tanua' religiún qui' ca enne' judío, pues adiru duel·la' benia' para gunia' iyate costumbre qui' ca tà' tàta quíya'a.

¹⁵ Pero Tata Dios nna becuí'e inte' dèsdeba ántes cąla galia', por la' tsì'ilatsi' ñeni gání qui'e gutañie inte' para guni ye' e servir. De bi'yu tsá nu nanie nna,

¹⁶ lániana benie qui'ni gunibí'a' Ñi'ni áa para quixá'a' nu cca qui'e entre ca enne' qui' adí ca nación. Nú ttú tehuá nuña gunába tìtsa'a',

¹⁷ nìhua labí hua'á' le' ciudad Jerusalén làti tse'e ca enne' chía ná apóstol ántes cąla inte', sino hua'álá' luego taá para región láą Arabia, lániana la'a dacc'a' ba beyèqqia' le' ciudad Damasco.

¹⁸ Guttè díbá tsùnna ida nna hua'á' Jerusalén para gunibí'a' Pedrua nna guré' tì'à' lani bi tsìnu' ubitsa.

¹⁹ Pero lanú attu nuña la ca apóstol bitsá'a', sino làteruba Jacobo bèttsi'

Señor.

²⁰ Iyate nu rudíania' le nna hua yù bá Tata Dios qui'ni hualí bá te' nu nia', labí runi látsa'a'.

²¹ Bitola nna hua'á' le' ca región nu lá Siria nna Cilicia nna.

²² Pero ca hermanos runi formar iglesia qui' Cristua le' región Judéa nna labí chi bènibia' cabi inte',

²³ solamente chi biyénini cabi nu gutixà'ani adí hermanos cabi acerca de inte' nna ra çà: qui'ni ttu cuaña nuá yala betsía látsa'a' cabi para gul·lúya'a' latsi' cabi para qui'ni bítuúru tse'e canu ríalatsi' quí Cristua, pero anna rénia' riquixa'a' qui'ni iyábani ca enne' nna dani çà tsíalatsi' quí qui'ni Jesús nna née Cristo.

²⁴ Acca yala bedàliani cabi Tata Dios por nu benie lani inte'.

2

¹ Guttè díbá tsità' ida nna hua'á' attu vuelta Jerusalén lani Bernabé; gudà' huá Titua lani intu'.

² Hua'á' Jerusalén porqui'ni Tata Dios nna benie qui'ni uccuá' saber qui'ni dà te' tsa'á'. Nía nna le' ttu junta lani canu runi resolver ca asunto qui' iglesia nna, gutixa'ánia' cabi qui'ni runia' predicar mensaje de salvación entre ca enne' labí ná çà circuncidado. A' gutixa'ánia' cabi porqui'ni labí uccua látsa'a' qui'ni tsina nu chi benia' nna nu runia' nna ccá ti'a ttu cosa nu labí dacca'.

³ Gudù Titua lani inte', pero bihua beni cabi bi obligar para cca bi circuncidar, atsi'íní yù cabi tsè' qui'ni labí ná bi enne' judío.

⁴ Hualí gáláa qui'ni tuchùppa ca enne' canu rena çà qui'ni ná çà hermanos, labí yù tu' ti'iyá uccua gutà'a çà, pero hueyu la'dítsi bá bitá çà para etì'tse'èl·la' çà porqui'ni ríalatsi' tu' qui'ni labí naduél·la' ccá ri'u circuncidar de chi ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús, pues ra çà qui'ni caduel·la' tse'e ri'u bajo nu ra lo ley qui' Moisés.

⁵ Pero intu' nna labí be'él·la' tu' gurexaèl·la' çà intu' nna uccua latsi' tu' qui'ni lebi'ñ nna guni le seguir lani

nu ná lí acerca de salvación nu runi Cristua ofrecer lo titsa' qui'e.

⁶ Làcabi nna ná cabi canu runi dirigir, pero bihua dacca' gunia' canchu nuya enne' ná enne' yeni o canchu labí porqui'ni Tata Dios nna bihua rucué'níe ri'u ti'a rulaba latsi' yétsiloyu sino según nu ná lí. Bihua enseñanza cubi beluè'ni cabi inte',

⁷ sino bennia cabi cuenta qui'ni Tata Dios hualígani chi rèe inte' qui'ni quíxa'a' titsa' nu runna salvación, pero lani ca enne' qui' adí ca nación, ti'ba bedue Pedrua para quixá'a bi la'a mísmuba mensaje pero entre ca enne' judío.

⁸ Ná' apóstol para ca enne' qui' adí ca nación por la'huacca qui' Tata Dios, ti'a benie qui'ni Pedrua nna cca bi apóstol para ca enne' judío.

⁹ Canu méruání principal, es decir Jacóbu nna Pedrua nna Juán nna, de gutelíni cabi qui'ni Tata Dios chi guppa huée inte' confianza quixá'a huá' titsa' qui'e, acca beni cabi inte' recibir lani Bernabéa para ccá tu' ttùba lani làcabi. Beni cabi acordar qui'ni hua ná tsè' canchu Bernabéa lani inte' nna tsá' tu' huequixa'a le' adí ca nación, miéntraste làcabi nna guni cabi seguir entre ca enne' judío.

¹⁰ Solamente beni cabi intu' recomendar qui'ni éxalatsi' tu' ca enne' pobre entre làcabi, mérugání nui chi runia' lani itute lóstu'a'.

¹¹ Dia tí'ba tsáa nna gul·lani Pedrua le' ciudad Antioquía le' región láç Siria, inte' nna luego taá gutíl·lá' bi porqui'ni gulù'u bi falta.

¹² Pues primérote nna ttùba gùlani bi ca enne' qui' adí ca nación nna gutò bá bi lani çà, pero de gul·lani tuchùppa ca enne' guthèl·la' Jacóbu nna entonces guduló bi gurè' bi yà'latsi' nna labiru gutò bi lani çà porqui'ni yala nuyue uccuani bi nu guni ca enne' judío canchu ilá'ni çà qui'ni runi bi contra ley qui' ca niá.

¹³ Adí ca hermano judío nna, màsqui'ba ríalatsi' quí qui'ni labiru tse'e çà bajo ley de Moisés, pero de bilá'ni çà qui'ni gutsini Pedrua canu

dá' de Jerusalén, acca gutsi huáni ca nna gurè' ca lani Pedrua, pues beni ca tì'atsi làa uccua latsi' qui' gó ca lani ca hermano qui' adí ca nación huaya', hàstaá Bernabéa nna beni huá bi tì'a beni ca.

¹⁴ De bilá' te' qui'ni bihua runi ca según enseñanza lígani nu rulue' lo titsa' qui' Cristua nna, acca pá'a' Pedrua ru'a lo iyaba cabi: Lu' enne' judío, pero dèsdeba huíalatsi' lu' nna runi huá lu' tì'a ca enne' qui' adí ca nación, ti'ání modo acca annana calatsi' lu' guthítsini lu' ca hermanos qui' adí ca nación qui'ni guni ca costumbre qui' ca enne' judío nì'i.

¹⁵ Intu' nna ná tu' enne' judío dèsdeba gùlia tu', labí ná tu' canu runi tulidà taá contra ley qui' Tata Dios tì'a runi ca enne' qui' adí ca nación.

¹⁶ Pero hua yù ri'u qui'ni nú ttu nuña enne' ccani iria nàriã de ca tul·la' qui'ì por medio de ca obra nu ra lo ley de Moisés, sino iria nàri ri'u solamente por fe nu té qui' ri'u lani Jesucristua. Acca por nui, a'hua intu' ca enne' judío nna chi ríalatsi' tu' Jesucristua para iria nàri tu' ru'a lo Tata Dios por fe nu chi té qui' tu' lani Cristua, aláa por medio de biya nu ra lo ley de Moisés qui'ni guni ri'u. Porqui'ni lanú nuña iria nàriã de ca tul·la' qui'ì por nu rinàba lo ley de Moisés.

¹⁷ Porqui'ni intu' ca enne' judío, de calatsi' tu' iria nàri tu' solamente por medio de Cristua, a' modo rulue' qui'ni chi betse'e latsi' tu' nu ra lo ley nna chi ná tu' tulappa ba enne' tul·la' tì'ba ca enne' qui' adí ca nación. Tsí por nui nna ína ri'u qui'ni Cristua nna runie qui'ni cca ri'u nu tul·la'. Nìdiruba titó' labí ná á'.

¹⁸ Por ejemplo, la'a inte' ba nia' qui'ni labiru caduel·la' gunia' nu ra lo ley de Moisés, pero canchu eyèqquia' guni ya' a' attu, entonces clárubá rila'ní qui'ni rigù'a' falta.

¹⁹ Pero labiru poder té qui'ì lani inte' para gudèqquia' inte' qui'ni cuénia' bajo poder qui'ì attu, pues benia' inte' condenar porqui'ni labí

uccua te' guni ya' a' cumplir, acca chi ná' ti'átsi' ttu nu yatti lani a' para qui'ni gunia' servir Tata Dios lani la'labàni cubi quia'.

²⁰ Inte' nna juntú ba gùttia' lani Cristua lo curútsia; annana álaáruhuá inte' nui bàni tì'a antes, sino bàni lá' por medio de la'huacca nu runna Cristo enne' dua lo lóstu'a'; miéntraste dua' le' yétsiloyuì nna bània' por fe nu rappa' lani Ýi'ni Tata Dios; lèe nna uccuatsi'ínie inte' nna bete la'labàni qui'e nna gùttie en lugar quia'.

²¹ Labí runia' menospreciar favor nu beni Tata Dios para ri'u de catsi'ínie ri'u. Cáalá té posible iria nàri ri'u de ca tul·la' qui' ri'u ru'a lo Tata Dios por medio de nu rinàba lo ley antigua, entonces labí líacca gùtti Cristua cá.

3

¹ Lebi'ì hermanos Gálatas. Yala telá necio ná le. Núní enne' ni chi bethacca'ýiã le acca bíruhuá runi le obedecer titsa' lígani nì'i. Tsè'ni chi beni tu' declarar lani le biya lóni'a qui'íni acca gùtti Jesucristua lo curut-sia nna.

² Nui teruba calátsa'a' gulaba latsi' le: Chi bitá Espíritu Santo lo losto' le, tsí porqui'ni beni le cumplir nu ra lo ley de Moisés nì'i. Tsí álahua porqui'ni de biyénini le ca titsa' de salvación nna huíalatsi' le Cristo áccá.

³ Ti'ání modo acca yala necio ná le nì'i. Guduló diba le beni le nu ná tsè' por la'huacca qui' Espíritu Santo lani le, ti'ání modo rulaba latsi' le annana qui'ni ccá le enne' adí tsè' por biya cosa nu runi le por la'huacca qui' la'a lebi'ì bá.

⁴ Tsí labí riyu' nu uccua lani le loti' huíalatsi' le primeru tè acca. Aya labí líacca uccua le sufrir álá.

⁵ Tata Dios ènni'a rithèl·la' Espíritu Santo lani le nna, pues rilá'ní qui'ni runie ca milagro entre lebi'ì, tsí porqui'ni runi le ca obra nu ra lo ley cá. Labí, sino porqui'ni ríalatsi' le predicación nu chi biyénini le álá.

⁶ Abraham, enne' gùdua tiempo antigua nna huía teruba latsi' bi de

gunèni Tata Dios bi, acca por nui nna gulèqqwie bi cuenta tì'a enne' nàri.

⁷ A'hua lebi'ì nna dani le ennia le cuenta qui'ni canu ría teruba latsi' qui Tata Dios, làteruba làcã nna ná cã ÿi'ni lígani qui' Abraham porqui'ni thí' huá cã nu benìni Tata Dios bi prometer.

⁸ A'hua dèsdeba chía gutschà chi yù Tata Dios, acca ra huá lo Escritura qui'ni cuéqquia huée cuenta ca enne' qui' adí ca nación tì'a enne' nàri canchu tsíalatsi' qui. Gutixà'ani Tata Dios Abraham nui chía gutschà de rèe bi: porqui'ni ríalatsi' lu' inte', acca hàstaba iyáyiani ca enne' tse'e le' yétsiloyu nna gal·la' hua cã bendición.

⁹ Así es de qui'ni iyate ca enne' canu ríalatsi' lani itute losto' qui nna, tulappa ba bendición té qui' qui lani Abraham enne' huíalatsi'.

¹⁰ Pero iyábani canu rulaba latsi' qui qui'ni huá té posible iria nàri cã por medio de ca obra nu runi cã nu ra lo ley, pues làcã nna chi ná cã condenado porqui'ni la'a mísmuba lo ley nna ra: Chi ná condenado iyábani canu labí runi cã cumplir tulidàba iyátení nu ga'na escrito lo ca gayu' libro qui' Moisés.

¹¹ Acca claru tení yù ri'u qui'ni lanú nuña iria nàriã ru'a lo Tata Dios canchu rulaba latsi'ì qui'ni guniã na por medio de ca mandamiento nna ca regla nna nu ra lo ley, pues rul·la ri'u qui'ni: Nuña tediba enne' de chi biria nàriã lani Tata Dios por medio de fe nu té qui'ì lani e, là nna ccabàniã tulidàba.

¹² Pero nu ra lo ley nna bihua ná tulappa lani fe, sino ra là íj: Cancchu nuña guniã cumplir tsè' tulidàba iyaba ca reglì, làniana ccã merecer gata' la'labani nu labí ttíã qui'ì.

¹³ Pero Cristua por medio de lù'uti qui' e nna chi bedilèe ri'u le' castigo nu chì' da'la de chi ná ri'u condenado por la ley, pues la'a mísmuba lèe nna uccue condenar en vez qui' ri'u, porqui'ni ra Tata Dios lo Escritura: Condenado ná nu ràl·la' cuerpo qui'ì nna rattiã lo ttu yà.

¹⁴ Anía beni Cristo Jesús para qui'ni por medio de lèe nna ca enne' qui' adí ca nación nna thí' huá cã bendición tì'a chi beni Tata Dios prometer qui'ni gúnnée qui' Abraham, para qui'ni iyáyiani ri'u guni ri'u recibir Espíritu Santo tì'a según promesa qui'e, por medio de fe qui' ri'u.

¹⁵ Hermanos, annana quixa'ánia' le ttu ejemplo nu cca lani ca enne': Cancchu chi ttu enne' beniã testamento nna beni tìã na firmar ru'a lo ca testigo nna, pues lanú nuña iria ínã qui'ni labí dàcca'ã, nìhua labí derecho té qui'ì gudàniã adí lúj.

¹⁶ A'hua Tata Dios nna, lèe nna benie Abraham prometer qui'ni gutie ca bendición qui' bi a'hua lani descendencia qui' bi, pero bihua ra lo Escritura qui'ni gutie cã lani ca descendencia qui' bi para cani ri'u qui'ni cca tratar qui' nuÿetse' ca enne', sino ra: a'hua lani descendencia qui' lu', quiere decir, lani ttu teruba enne', pues cca Cristua referir.

¹⁷ Nu nia' nna ná nui: Tata Dios nna benie declarar propósito nu té qui'e lani Abraham nna benìnie bi prometer qui'ni gunie na cumplir. Ley qui' Moisés nna gul·laniã tappa gayua' tsiiérua' ida bitola de Abraham, pero ley nà' nna labí ccaniã gúduã ttu lado propósito nu beni Tata Dios declarar lani Abraham qui'ni gunie para làbi.

¹⁸ Cálalã ca bendición nu ridi' ri'u por Tata Dios ná cã porqui'ni yala tsè' runi ri'u nu ra lo ley de Moisés, entonces labiru ná por promesa, sino por ca obra la qui' ri'u, pero Tata Dios nna benie prometer qui'ni ÿa gute bée na qui' bi.

¹⁹ Entonces biála para ní riÿu' ley qui' Moisés cá. Ley qui' Moisés nna gul·laniã bitola para guluè'niã ri'u biÿa nuã' ná tul·la', a'hua biÿu'ã mientras hàstaá qui'ni gul·lani Cristo, porqui'ni promesa nu beni Tata Dios lani Abraham nna uccuã referir lani Cristo. Ley nà' nna uccuã declarar por ca ángel, a'hua por Moisés enne' uccua bi huènne lani Tata Dios por iyaba ca enne' Israel.

20 Canchu dua ttu enne' huènne nna entonces hua téhuá chùppa partido. Pero Tata Dios nna ttùba née acerca de promesa nu betie lani Abraham.

21 Tsí ína ri'u qui'ni Tata Dios nna labiru gunie cumplir ca promesa nu rée porqui'ni chi té ley qui' Moisés lani ri'u cá. Cáalá té posible gata' la'labàni espiritual qui' ri'u por medio de ttu ley, entonces huacca cca'á ri'u merecer iria nari ri'u ru'a lo Tata Dios de runi ri'u ca obra nu ra lo ley.

22 Pero lo Escritura nna ra qui'ni iyáÿiani ca enne' nna ga'na cã le' tul·la'; pero iyaba canu ríalatsi' nna chi té salvación qui' qui' nu beni Tata Dios prometer, por medio de confianza nu rappa cã lani Jesucristua.

23 Antes de cca ri'u saber qui'ni por fe teruba lani Cristo gata' salvación qui' ri'u, pues gutsè'e ri'u bajo nu ra lo ley, hàstaá qui'ni bi'yu tsá nu nání Tata Dios qui'ni ccá ri'u saber nu ná qui'ni tsíalatsi' ri'u.

24 Así es de qui'ni ri'u nna gutse'e ri'u bajo ley para guniã ri'u dirigir hàstaá qui'ni gul·lani Cristua, a' modo nna beniã ri'u preparar para iria nari ri'u de ca tul·la' qui' ri'u ru'a lo Tata Dios por medio de fe qui' ri'u lani e.

25 Annana de chi ríalatsi' ri'u Cristua para iria nari ri'u, acca labiru tse'e ri'u bajo nu beniã ri'u dirigir antes.

26 Porqui'ni por fe nu té qui' le acca iyaba le chi ná le ÿi'ni Tata Dios de chi ná le ttùba lani Cristo Jesús.

27 Iyaba le canu chi uccua le bautizar para cca le ttùba lani Cristua, chi rulue'ní qui'ni chi ná le tì'a Cristua porqui'ni runi le tì'a ná qui'ni guni ca ÿi'ni Tata Dios.

28 Acca ttùba rilá'ni Tata Dios iyaba ri'u, intu' ca enne' judío a'hua lebi'i de adí ca nación màsqui'ba ná le esclavo o libre, nubeyu' o niula, pues ttùba chi ná iyaba ri'u lani Cristo Jesús.

29 De chi cca le pertenecer lani Cristua nna, acca chi ná le ca descendiente lígani qui' Abraham, acca Tata Dios nna gúnna huée qui' le iyaba ca

bendición nu chi benìnie prometer lani Abraham.

4

1 Calátsa'a' quixa'ánia' le attu ejemplo: Ttu tàta lani ÿi'ní, pues ná qui'ni ÿi'ní nna thí'ã herencia nu ruthà'na tàta qui' niá, pero canchu ná rùã huátsá nna entonces labí derecho chi té qui'í, ná tì'a ttu siervo, màsqui'ba ná xana' iyate nu té qui' tàta qui' niá.

2 Pero de ná rùã huátsá nna, dua bã bajo cuidado qui' canu ná responsable por biÿa té qui'í, hàstaá qui'ni i'yu tsá nu chi nání tàta qui' niá gute herencia latsi' ní'í.

3 A'hua ri'u canu ríalatsi', titó' ruba gutelíni ri'u antes, pues uccua ri'u tì'ba ca huatsa to', uccua ri'u bajo ca enseñanza nu rulue' ca religión le' yétsiloyuì.

4 Pero de gul·la' tsá nu nání Tata Dios qui'ni itá ÿi'ni áa yétsiloyu, gulíe nna gudúe bajo de nu ra lo ley qui' Moisés tì' gáláa ttu enne' judío.

5 A' uccua para qui'ni por medio de lù'uti qui'e nna gudilèe iyaba ri'u ca siervo bajo ley para qui'ni édi'e ri'u nna cca ri'u ÿi'nie.

6 Chi yù le qui'ni ná le ÿi'ni Tata Dios porqui'ni guthèl·le'e Espíritu Santo enne' gunàba ÿi'ni Tata Dios para thúe lo losto' le. Espíritu Santo nna runie latsi' ri'u para guni ri'u oración nna gá ri'u Dios: Tàta qui' tu'.

7 Así es de qui'ni labiru ná lu' siervo para thua rù lu' bajo nu ra lo ley, sino chi bete Tata Dios derecho qui' lu' nna chi ná lu' ÿi'nie; a'hua de chi ná lu' ÿi'nie nna chi té herencia qui' lu' nu benie prometer qui'ni gúnnée qui' lu', por medio de nu beni Cristua para lu'.

8 Pero antes nna labí chi nabia'ni le Tata Dios, sino gutsé'e le bajo ca creencia nu labí riÿu', acca álahua Tata Dios beni le adorar.

9 Pero anna de chi nabia'ni le Tata Dios, pues lèe enne' nuá becuí'e le, ti'ání modo acca chi runi le obedecer attu vuelta ca enseñanza nu rulue' ca religión le' yétsiloyuì átsi'ini labí la'huacca té qui' qui' para gudilà cã le, ñihua labí biÿa bendición runna cã

qui' le. Ti'ání modo acca calatsi' le ccá le siervo qui' qui' attu vuelta nì'i.

¹⁰ Annana runi le celebrar ca tsá ÿeni qui' qui', qui' ttu ttu biú' l·le, qui' ttu ttu tiempo l·le, qui' ttu ttu ida l·le.

¹¹ Acca yala nuyué cca te' qui' le, porqui'ni nìcà'chu en vano ba benia' predicar entre lebi'ì.

¹² Hermanos to' quia' tse'e le' región Galacia, yala calátsa'a' qui'ni cca le tì' taání ná inte', pues labiru ná' esclavo bajo ley qui' Moisés, sino ná lá' tì'a lebi'ì qui' adí ca nación. Rexalátsa'a' qui'ni labí biÿa beni le contra inte' lanía.

¹³ Hua yù bá le qui'ni por debilidad qui' cuerpo quia' acca beyà'na' lani le loti' beninia' le predicar por primera vez ca titsa' nu rulue' salvación nu runi Cristo ofrecer.

¹⁴ Lebi'ì nna bihua beni le inte' menos de bilá'ni le ti'iyá bilá'a' por debilidad qui' cuerpo quia', belaba látsa'a' qui'ni xiaba gutsibi le inte' de una vez tegani, pero al contrario la nna beni le inte' recibir tì'atsi uccuà'a' ttu ángel de ÿiabara', pues yala estimar beni le inte' tì'atsi uccuà'a' la'a Cristo Jesús bá.

¹⁵ Anna chúná, biala uccua lani la' redacca' latsi' nu gùta' qui' lía lani inte' nì'i. Rurexa'a' latsi' le qui'ni yala agradecer beni losto' le lani inte' hàstaá uccua latsi' le cueqquia le ca iyyaló le para gunna le cã quia'.

¹⁶ Pero annana, tsí labiru rú'ulatsi' le inte' porqui'ni gunénia' le nu ná lí cá.

¹⁷ Làcã nna yala interés té qui' qui' por lebi'ì pero álahua para bien qui' le; cãba latsi' qui' gulà'a cã le lani inte' para qui'ni lebi'ì nna catsi'í lani le cã.

¹⁸ Tsè'ba ná qui'ni gappa cã la' tsì'latsi' lani le canchu guni cã na por ttu la' rulábalatsi' tsè', pero tulidàba alàa solamente canchu chi dú'a' lani le.

¹⁹ Lebi'ì ca ÿi'ni to' quia', yala nuyué cca te' por lebi'ì, pues parece qui'ni caduel·la' ccá' sufrir attu vuelta tì'a loti' benia' duel·la' para tsíalatsi' le; á' bá cca' sufrir attu vuelta hàstaá qui'ni

lebi'ì nna cca le adiru tì'a Cristua enne' dúe lo losto' le.

²⁰ Quisiéralá inte' thua' lani le anna tení en vez de rudíania' le, para qui'ni quixa'ánia' le personalmente taá ti'iyá cca te', pues labí yua' ti'iyá gunia' lani lebi'ì en vista de qui'ni chi betsiání la' rulábalatsi' qui' le.

²¹ Lebi'ì canu rena qui'ni caduel·la' tsé'e le bajo nu ra lo ley de Moisés para iria nàri le ru'a lo Tata Dios, pues canchu yala calatsi' le tsé'e le bajo de nu ra lo ley nna, tsí làa rú'ulatsi' le ttélíni le nu ra lo ley acerca de nui.

²² Ra qui'ni Abraham enne' gùdua tiempo antigua nna uccua chùppa ÿi'ni bi. Ttuã nna uccua nàna qui'ì Agar, ttu niula esclavo. Pero áttuã nna uccua nàna qui'ì Sara ttu niula nu ná bi libre.

²³ Isaac ÿi'ni niula nu ná líbrea nna gùliã por promesa qui' Tata Dios lani Abraham qui'ni itsina' ttu ÿi'ni bi, alàa por la' calatsi' qui'ba cuerpo tì'a gùlia Ismael ÿi'ni niula esclavua.

²⁴ Nui nna ná ttu comparación para ttélíni ri'u ttu enseñanza tsè': Chùppa ca niuláa nna runi cã representar chùppa clase de convenio. Agar nna runiã representar convenio nu guduló lo i'ya Sinaí; acca iyaba canu tse'e cã bajo convénuj nna ná huá cã esclavo tì'ba lã.

²⁵ Pues Agar nna hualiba runiã representar ley qui' Moisés, porqui'ni Agar nna quiere decir I'ya Sinaí, nu dua le' país lã Arabia. Agar nna runi huá representar ciudad Jerusalén porqui'ni nà'la rulue' cã qui'ni tse'e ri'u bajo ley de Moisés. Acca tì'a Agar ná esclavo tsa'tsèla tehuá ca ÿi'nj nna, a'hua iyaba canu Jerusalén nna ná huá cã esclavo porqui'ni tse'e cã bajo ley de Moisés.

²⁶ Pero ri'u nna cca ri'u pertenecer lani attu Jerusalén nu huaya' de la'labàni nu dá' de ÿiabara', lã nna ccã comparar lani niula líbrea, iyaba ri'u nna ná ri'u ÿi'nj, acca labí ná ri'u esclavo.

²⁷ Enseñanza nna rulue' lo Escritura làti ra:

Gùppa la'ÿeni lani la' redacca' latsi'
niula ná huètsì,
Lanú ÿi'ni lu' té annana,
A'hua labí nabia'ni lu' ca dolor nu
ràppa ca niula de ruditsina' cã
huatsa to',
Porqui'ni màsqui'ba annana ná lu' tì'a
ttu niula betse'e latsi' nubeyu'
qui' niá na,
Pero i'yu tsá qui'ni adila iÿé ÿi'ni lu'
tsé'e tì'chula attu niula.

²⁸ Acca ÿa hermanos, iyaba ri'u nna
ná ri'u ÿi'ni Abraham por promesa nu
beni Tata Dios lani bi, tì'a Isaac.

²⁹ Bitsina' Ismael por la' calatsi'
quì'ba cuerpo, pero Isaac nna gùta'
la'labàni quì'ì por Espíritu Santo.
Tì'a nu bitsina' por la' calatsi' quì'ba
cuerpo yala betsia latsi'ì nu bitsina'
por Espíritu, a'hua anna.

³⁰ Pero biani ra lo Escritura ac-
erca de nui. Pues ra: Gulèqquia
fuera niula ná esclávuã' a'hua ÿi'ni
niã', porqui'ni ÿi'ni niula ná esclávuã'
labí ná qui'ni thí'ã herencia lani ÿi'ni
niula ná líbreã'.

³¹ Acca anna ÿa hermanos to' quia',
bíruhuá ná ri'u tì'a ca ÿi'ni niula es-
clavua, sino ná lá ri'u tì'a ca ÿi'ni niula
líbreã de chi biria ri'u de la' rigú'ubia'
qui' ley qui' Moisés.

5

¹ Cristua nna chi bedilèe ri'u de la'
rigú'ubia' qui' ley qui' Moisés, acca
liguni seguir tse'e le tsittsì le' libertad
qui' líã' nna bittu eyéqquia le attu nna
eyàcca le esclavo attu vuelta.

² Liudà naga' le qui'ni inte' Pablo
nna rinénia' le: Canchu lebi'ì calatsi'
le ccá le circuncidar para tse'e le bajo
la' rigú'ubia' qui' ley na', pues a' modo
nna gulue' qui'ni labiru confianza té
qui' le lani Cristua nna tì'atsi bíruhuá
dãqqe'e para lebi'ì.

³ Chi gutixà'ania' le a'hua riquixà'a'
attu vuelta qui'ni nuÿa tediba
nubeyu' ni canchu ccã circuncidar
nna, entonces ná huã obligado guniã
obedecer iyátení nu ra lo ley.

⁴ Lebi'ì canu rulaba latsi' le qui'ni
iria nàri le ru'a lo Tata Dios por medio

de ca obra nu ra lo ley, pues chi
gulà'a le lani Cristua nna labí riÿu' la'
tsì'ilatsi' qui'e lani le.

⁵ Pero ri'u nna ríalatsi' ri'u nna
ribeda ri'u lani confianza por
la'huacca qui' Espíritu Santo qui'ni
Tata Dios nna gunie ri'u recibir,
porqui'ni té fe qui' ri'u lani Cristua.

⁶ De chi ná ri'u ttùba lani Cristo
Jesús nna, labí dacca' circuncisión
para ccá ri'u salvo, ñihua ccá ri'u con-
denar canchu bittu ná ri'u circunci-
dado, sino nu hualigani dacca' nna ñã
fe nu té qui' ri'u lani Cristua, a'hua la'
tsì'ilatsi' nu rulue'ní qui'ni ríalatsi' ri'u
e.

⁷ Tsè'ni guduló lè runi le obedecer
nu ná lí, anna chúná, númí rã le qui'ni
làa gúniru le seguir titsa' de salvación
nu gutixà'ania' le nì'i.

⁸ Álahua Tata Dios beni qui'ni bit-
siání la' rulába latsi' qui' le, pues lèe
nna gutãÿie le para tsíalatsi' le, a'hua
rul·luítse'e le.

⁹ Màsqui'ba tse'e tuchùppa teruba
canu rulue' ttu enseñanza mal nna,
pero té la'huacca qui' qui' para guni
cã qui'ni bétsi bétsi bá guni le iyaba
nu rulue' cã, tì'a titó' teruba levadura
nu rudaÿiluã ituba cúa.

¹⁰ Porqui'ni ná ri'u ttùba lani Señor,
acca té rù confianza quia' lani le
qui'ni labí gutsiání la' rulábalatsi' qui'
le para tanó le ttu enseñanza nu labí
ná lí; a'hua ga'na' seguro qui'ni Tata
Dios nna gunie castigar enne' runi
qui'ni ribèqquia ÿíibã la' rulábalatsi'
tsè' qui' le, nuÿa tediba ná.

¹¹ De nu cca quia' hermanos: cáalá
ná lí qui'ni runia' predicar qui'ni
nadel·la' ccá ca nubeyu' circuncidar
tì'a rena cã, entonces biálacca rutsia
latsi' qui' inte' nì'i. Pues cáalá a' ru-
nia' predicar nna, entonces lahuábí
itsa'áni cã de riquixà'a' nu cca qui'
Cristo enne' gùttie lo curútsia.

¹² Canu runi qui'ni ribèqquia ÿíibã
la' rulábalatsi' tsè' qui' le porqui'ni ca-
latsi' qui' guni cã le circuncidar nna,
pues ojalá íchu telá cã la'a labá cã.

¹³ Rinnía' titó' fuerte hermanos
porqui'ni chi gutãÿi Tata Dios le para

bíttuúru tsé'e le bajo la' rigú'ubia' qui' ley antigua. Pero bittu uquína' le libertad nu chi té qui' le tì'ba ttu pretexto para guni le según la' calatsi' mal qui' le, sino dà lání le guni le tulidába nu ná para bien luetsi ttu le nna attu le nna por la' tsì'ilatsi' nu chi té lo losto' le.

¹⁴ Porqui'ni ituba ley nna cça cumplir canchu guni ri'u ca titsa' qui' Tata Dios làti ra: Uccuatsi'íni luetsi enne' lu' tì'atsi la'a lu' bá.

¹⁵ Pero canchu lebi'ì nna guni ba le seguir ritsa'áni luetsi le nna til·la luetsi le tì'ba ca animal, hué' le cuidado porqui'ni xiaba hui'yu le grado gul·lùya le latsi' ttu le nna attu le nna.

¹⁶ Acca nia' le: Líhue'él·la' qui'ni Espíritu Santo gunie dirigir la' rulábalatsi' qui' le para guni le nu ná tsè', entonces labiru guni le según la' ridàlatsi' mal qui' le.

¹⁷ Porqui'ni la' rulábalatsi' qui'ba ri'u nna runiã contra nu rú'ulatsi' Espíritu Santo, a'hua nu rú'ulatsi' Espíritu Santo nna ná contra la' rulábalatsi' qui'ba ri'u, pues completamente contrario ná Espíritu Santo lani mal nu ná ri'u, acca labí ccani le guni le nu calatsi' le.

¹⁸ Pero canchu rue'èl·la' le qui'ni Espíritu Santo nna gunie dirigir la' rulábalatsi' qui' le, bíruhuá ccá lé condenar por nu ra lo ley.

¹⁹ Claru taá hua yù bá ri'u ti'iyã ná ca cosa nu runi canu ribèni según la' rulábalatsi' mal qui'ba qui'. Por ejemplo: ca soltero nna ca casado nna ridualàni cça nu labí ná tsèla qui', a'hua runi cça adí ca cosa nu labí ná nàri nna ca vicio luetsi ca nua' l·le,

²⁰ ruduýíbi qui' ru'a lo ca ídolo nna tanó cça ca creencia nna runi cça mal qui' ca enne' lani brujería nna, ruyudí' cça adí ca enne' nna rila cça pleito l·le, ràppa cça la' yélati' l·le, canu iqquia l·lá ná cça nna, runi cça por interés qui' la'a labá cça, ná cça canu huetil·la ca enne' nna ril·la'a luetsi ca enne' l·le,

²¹ calatsi' qui' cúa nu té qui' attu enne' l·le, la'huetti enne' l·le, la' bor-

rachera l·le, dia cça lanì nu ná principalmente para táni ca enne' l·le, a'hua iyaba adí ca cosa mal luetsi ca nui l·le. Nì rinénia' le nui con tiempo ba ti'ba chi gunénia' le antes, qui'ni canu runi practicar ca tul·la' luetsi ca nui nna labí nal·la' èl·la' cça gata' parte qui' qui' làti rigú'ubia' Tata Dios.

²² Pero ca cosa tsè' nu ná resultado de runi Espíritu Santo ri'u dirigir nna: La' tsì'ilatsi' nna, la' redacca' latsi' lo losto' ri'u nna, la'ýeni nna, paciencia para lani ca enne' nna, la' retúalatsi' nna, enne' de losto' tsè' nna, enne' fiel lo iyate nna,

²³ enne' ýenlatsi' nna, enne' ribeda latsi'ì nna. Pues bíhuá ley qui' Tata Dios té nu ra contra ca così.

²⁴ Ca enne' qui' Cristua nna chi runi cça nu ná tsè' porqui'ni para làcça nna chi bil·lùya latsi' la'huacca qui' la'ridà latsi' mal qui' qui' nna ca vicio qui' qui' nna loti' gùtti Cristua lo curútsia.

²⁵ Chi té la'labàni cubi qui' ri'u por la'huacca qui' Espíritu Santo, acca dani ri'u hue'él·la' ri'u e qui'ni gunie la'labàni qui' ri'u dirigir lo iyate nu runi ri'u.

²⁶ Entonces bittu ebàta' ri'u ñihua guni ri'u para qui'ni adiru dàcca' ri'u, porqui'ni nui nna runiã qui'ni ritil·la ca enne' nna ràppa la'yélati' qui' luetsi qui' nna.

6

¹ Lebi'ì hermanos, canchu nuña ttu hermano qui' le eýuna'ni li a' runiã tul·la', entonces lebi'ì canu té la' tsì'ilatsi' lo losto' le nu runna Espíritu Santo nna dani le guni li a' corregir para edúã lugar qui'ì, pero lani ttu losto' ýenlatsi' porqui'ni ná qui'ni hué' le cuidado qui'ni làa ñnnia huá le le' tentación.

² Dáni le guni cualàni luetsi ttu le nna attu le nna según ti'iyã ná problema qui' le; porqui'ni a' modo gu-lue' le qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le nna runi le cumplir mandamiento nu belue' Cristua.

³ Canchu nuña caniã qui'ni ná creyente adiru espiritual ti'chu ca hermanos qui'ì mãsqui'ba labí biya

ná delante de Dios, pues a' modo ridacca'yíã.

⁴ Ttu ttu tsa ca enne' nna dàniã cu'ã prueba nu chi benia canchu ná tsè' o canchu bittu l'le. Canchu ná tsè' nu chi benia làniana ná qui'ni edácca'niã porqui'ni la'a labã nna yùã qui'ni benia nu ná tsè', labí caduel-la' ccã comparar lani nu runi attu nuhuaya'.

⁵ Porqui'ni ttu ttu tsa ri'u nna ná qui'ni huáa'ní yùà' qui' tsàba ri'u.

⁶ Ttu ttu tsa canu ridète' lani ca enseñanza qui' titsa' qui' Tata Dios nna, dàniã gutiã lani nu ruthète'niã na de iyaba ca cosa tsè' nu runna Tata Dios qui'ì.

⁷ Bittu thacca'yí le, pues lanú nuã irialàni guthacca'yíã Tata Dios; sino tì'a ra lo díchu: Biã diba rada ttu enne' nna, lènà' qui' nuá huá édi'ã.

⁸ Canchu ttu enne' runiã seguir según la' rulábalatsi' qui' bí, pues resultado qui' nuá nna ná nu nitti. Pero canchu ttu enne' runiã según nu rú'ulatsi' Espíritu Santo entonces taliã na ttu la'labàni nu labí ttiã qui'ì por la'huacca qui' Espíritu.

⁹ Acca bittu etsàni ri'u guni ri'u nu ná tsè', porqui'ni huì'yu bá tsá señalado por Tata Dios qui'ni édi' ri'u ttu lènà' tsè' gani, pero bittu ccá ri'u desanimar ántesca íl'lania.

¹⁰ Acca ttu ttu vuelta nu cca ofrecer nna dàni ri'u guni ri'u nu ná tsè' para iyábani ca enne', pero especialmente taá lani canu té fe qui' qui' lani Jesucristua.

¹¹ Liúyu tsáruhuá ti'iã èl-la runia' letra de rudíania' le annana lani propio gani nàya'.

¹² Iyaba canu calatsi' qui' ccá tsè' cã ca enne', pues lacã nuá nna ná cã canu runi cã duel-la' qui'ni ccá le circuncidar tì'a làcã, solamente para qui'ni nú ttu nuã gutsia latsi'ì cã de rena cã qui'ni ríalatsi' qui' Cristo enne' gùtti lo curútsia.

¹³ Porqui'ni nihua canu chi uccua circuncidar nna labí rigua cã nu ra lo ley de Moisés, pero calatsi' qui' qui'ni lebi'i nna ccá huá le circuncidar para qui'ni gappa cã néda ebàta' cã de chi

berexaèl-la' cã le gata' ttu marca láti le tì'a làcã.

¹⁴ Pero inte' nna nunca labí ebàta'a' por biã tediba cosa nu cca qui' salvación quia' sino làteruba por ca sufrimiento qui' Xana' Ri'u Jesucristua de gùttie lo yà curútsia; pues por medio de lù'uti qui'e nna labiru fuerza té qui' yétsiloyuì para guniã inte' obligar, a'hua inte' nna labí la'labàni té quia' para lani a'.

¹⁵ Porqui'ni de chi ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús nna, labí dacca' canchu ná ri'u circuncidado o canchu labí; sino ttu teruba cosa dacca': la'huacca de chi ná ri'u enne' de la'labàni cubi.

¹⁶ Iyaba le canu guni le según ca enseñanza nu chi gutixà'a' lo cárti nna, inte' nna rinábania' Tata Dios qui'ni gúnnée la'yeni lo losto' le nna etúalatsi'e le nna, a'hua para iyaba adí ca enne' Israel lígani qui' Tata Dios.

¹⁷ Dèseba anna para nu chì' da'la nna, nú ttuúru nuã inniã contra inte' acerca de poder quia' como apóstol; pues ca seña qui' ca huè' nu ná làtia' nna ná cã prueba qui'ni runia' Señor Jesús servir.

¹⁸ Para échú titsa'a' le, hermanos: Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyáyiãni le bendecir.

A' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO
PARA CA ENNE' ÉFESO
La Epístola Del Apóstol San
Pablo A Los
EFESIOS**

¹ Inte' Pablo ná' apóstol qui' Jesucristua, porqui'ni a' ná la' calatsi' qui' Tata Diuŷia lani inte'. Acca rùdià' carti para lebi'ì ca enne' qui' Tata Diuŷia tse'e le' yétsi Éfeso, lebi'ì canu ríalatsi' le Cristo Jesús.

² Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a' hua lani la'ŷeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Ná qui'ni gudàliani ri'u Dios enne' ná Tàta qui' Xana' Ri'u Jesucristua, porqui'ni de chi ná ri'u ttùba lani Cristua nna chi runi Tata Dios ri'u bendecir lani iyaba ca cosa tse' nu da' de ŷiabara' para la'labàni espiritual qui' ri'u.

⁴ Tata Dios nna chi becuí'e ri'u dèdèba antes càla cue' yétsiloyu para qui'ni ccá ri'u ttùba lani Cristua, a' hua para qui'ni tsé'e ri'u ru'a lúe lani ttu la'labàni nàri sin qui'ni bittu falta té qui' ri'u lani e.

⁵ Por la' tsì'ilatsi' qui'e lani ri'u nna belaba latsi'e dèdèba nérúa qui'ni édi'e ri'u por ŷi'nie por medio de Jesucristua, porqui'ni a' ná nu adiru calatsi'e gunie lani ri'u,

⁶ para qui'ni gului'e ti'ŷa yéni gání ná favor qui'e lani ri'u. Acca chi benie ri'u recibir porqui'ni chi ná ri'u ttùba lani ŷi'ni Amado Qui'e.

⁷ A' hua chi beyuniŷén latsi'e ca tul·la' qui' ri'u porqui'ni Jesucristua nna chi gùttie lo yà curútsia, anía modo nna chi bedilèe ri'u. Todo es porqui'ni yala catsi'ínie ri'u.

⁸ Acca yala runie ri'u bendecir lani la'huacca para gata' adí la' riyeni tse' qui' ri'u nna ttélíni ri'u completamente tse' para gucué' ri'u entre nu ná tse' nna nu ná mal nna.

⁹ Acca por primera vez nna chi nabia'ni ri'u voluntad qui'e nu lanú nuŷa chi benibí'a' antes, de acuerdo lani nu adiru calatsi'e gunie según propósito tse' qui'e.

¹⁰ Quiere decir qui'ni dèdè'ba nérúa Tata Dios nna chi té ttu la' rulábalatsi' tse' qui'e para qui'ni itute historia qui' yétsiloyu nna ccá cumplir lani Cristua canchu chi gal·la' tiempo nu nánie, para qui'ni cu'ubi'e iyaba nu té, tàntua nu té ŷiabara', a' hua nu té yétsiloyu nna.

¹¹ Dèdèba neru chi nánie qui'ni ccá ri'u qui'e nna thi' ri'u iyate nu chi rée gúnnée qui' ri'u, según la' rulábalatsi' tse' qui'e de runie iyábani para qui'ni propósito qui'e nna ccá cumplir,

¹² para qui'ni intu' canu gùta' fe qui' tu' lani Cristua yà'la nna guni tu' para qui'ni Tata Dios nna thí'e adí la' dàliani.

¹³ A' hua lebi'ì dèdèba loti' biyénini le títsa' lígani para cca le salvo nna, huía tè latsi' le Cristua nna guthel·la' tie Espíritu Santo enne' dúe lo losto' le ti'a chi rée qui'ni gunie, prueba de qui'ni chi ná le enne' qui'e.

¹⁴ Acca chi ga'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios nna gunna huée qui' ri'u iyaba adí ca bendición nu chi benínie ri'u prometer canchu chi i'yu tsáa qui'ni gudilèe para siempre iyaba ri'u canu ná qui'e, para qui'ni lèe nna thí'e adí la' dàliani.

¹⁵ De biyeni te' qui'ni rappa le confianza lani Xana' Ri'u Jesucristua por salvación qui' le a' hua qui'ni yala la' tsì'ilatsi' té lo losto' le para lani adí ca enne' qui'e,

¹⁶ acca labí rudutsia' rue' ye' e gracia por lebi'ì, a' hua tulidàba rexalátsa'a' le lo ca oración quia'.

¹⁷ Tata Dios Enne' Tsùna', Tàta qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna, rinába' qui'ni gúnnée qui' le adí la'huacca qui' Espíritu Santo para qui'ni gata' adí la' riyeni tsè' qui' le nna adí la' ritelíni qui' le nna, para qui'ni gunibia' li e adiru tse',

¹⁸ A' hua qui'ni gúnnée adí la'yani' lo la' ritelíni qui' le para qui'ni gu-

nibia' le ti'iya tse' ná la' rulábalatsi' qui'e para lani le tiempo nu ch' da'la, porqui'ni chi gutà'ye le nna chi ná le enne' qui'e. A'hua para qui'ni ccá le saber ti'iya tsè' gání ná salvación nu chi benie prometer qui'ni gúnné qui' ttu tsa ca enne' chi ná qui'e.

19-20 Runi huá' oración qui'ni gubibia' le ti'iya iñeni tsè' ná la'huacca qui' Tata Dios para lani ri'u canu rialatsi', quiere decir la'a mísmuba la'huacca nu té qui'e loti' bechitha Cristua de entre canu yatti nna beyaccabàni bi attu nna bedua tìe bi cuitte' e lado ná' bànie le' ÿiabara' para cu'ubi'e.

21 Acca chi née enne' adiru dacca' lo iyaba ca ángeli nna ca espíritu nna canu té poder qui' qui' le' ÿiabara' l-le iyaba clase de la' rigú'ubia' le' yétsiloyu l-le iyábani ca enne' l-le, pues Cristua nna née adiru enne' ÿeni lo iyátení tantua nu té tiempo anna a'hua nu ch' da'la nna.

22 Tata Dios nna chi betie iyábani ca cosa latsi' ná' Cristua, acca Cristua nna née enne' rigú'ubia' lo iyátení nu té para iglesia qui'e,

23 ri'u nu ná cuerpo qui'e le' yétsiloyu porqui'ni dúe lo loto' iyaba canu rialatsi' lani la'huacca ÿeni nu té qui'e le' iyábani lugar de dúe le' itute ÿiabara' nna itute yétsiloyu nna.

2

1 Ttu cuaña nuá nna uccua le nu yatti espiritualmente taá, porqui'ni beni le puru taá nu labí ná tse' nna iyábani clase de tul·la' nna. Pero annana chi té la'labàni cubi nu benna Tata Dios qui' le.

2 Ttu cuaña nuá nna beni le seguir lani ca cosa mal nu rú'ulatsi' yétsiloyu nna, beni le nu rú'ulatsi' numalua enne' rigú'ubia' ca espíritu malo canu tse'e lo be' nna, runiã latsi' canu labí runi çã Tata Dios obedecer para qui'ni guni çã adí tul·la'.

3 Anía beni iyaba ri'u, beni ri'u iyaba mal nu ridàlatsi' cuerpo qui' ri'u nna iyaba ca tul·la' nu uccualatsi' ri'u según ca la' rulábalatsi' mal qui' ri'u. Dèdèba gùlia ri'u nna cca ri'u

merecer castigo qui' Tata Dios tì'a adí ca enne' tul·la'.

4 Pero Tata Dios nna iñeni ná la' retúalatsi' qui'e nna yala catsi' ínie ri'u.

5 Labí fuerza té qui' ri'u para guni ri'u nu ná tse', uccua ri'u tì'a ttu nu yatti para nitti ri'u por cause de ca tul·la' nu beni ri'u. Pero Tata Dios nna bènne la'labàni qui' ri'u lani Cristua. Por puru taá favor qui'e lani ri'u, acca chi bedilèe le' condenación.

6 Pero annana chi ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús nna chi bechitha Tata Dios ri'u juntú taá lani Cristo nna bedua tìe ri'u cuitte' e le' ÿiabara',

7 para qui'ni ca tiempo nu ch' da'la nna gulue'ní ti'iya iñeni ná la' tsì'ilatsi' nu té qui'e tulidàba de chi retúalatsi' e ri'u por causa de Cristo Jesús.

8 Por puru taá la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios lani le acca chi ná le salvo porqui'ni té fe qui' le lani Cristo Jesús; bihua ná por la'huacca qui' la'a lebi'ì bá, sino ná lã regalo nu ÿa runna ba Tata Dios qui' le,

9 alahua ná por biya ttu obra nu beni le; acca bihua modo té ebata' ri'u ína ri'u qui'ni yala merecer cca ri'u.

10 Tata Dios nna benie ttu tsa ri'u para cca ri'u ttùba lani Cristo Jesús nna guni ri'u ca obra tsè' según nu chi nanie dèdèba antes qui'ni guni ri'u.

11 Lebi'ì enne' Éfeso, dèdèba gùlia le nna yala mal rinne ca enne' judío qui' le porqui'ni bittu seña de circuncisión té cuerpo qui' le según costumbre nu runi çã. Ná qui'ni gurexa' latsi' le qui'ni làa iñul·lani le ti'iya enne' uccua le antes.

12 Tiempo lanía nna lanú Cristo té para lebi'ì para cca le salvo. Labí ná le enne' judío, acca ca bendición nu ná para ca enne' israelita nna labí derecho té qui' le para thi' le çã. Labí parte gùta' qui' le lani ca convenio nu beni Tata Dios lani ca enne' qui'e. Lebi'ì nna nì ttu la' ÿeni té qui' le por nu ch' da'la, lanú Tata Dios té para lebi'ì. A' uccua condición qui' iyaba le.

13 Pero annana chi ná le ttùba lani Cristo Jesús, lèe nna gùttie para lebi'ì canu gutsé'e idittu' de Tata Dios pero

annana chi gùchi'e le èxaba lani lèe.

¹⁴ Por Cristo Jesús nna chi ná le ttùba yétsi lani ca enne' judío, porqui'ni chi gùttie para iyaba ri'u, à' modo nna labiru ná ri'u chùppa yétsi tì'a antes, sino chi beyàcca tse' ri'u nna labiru dé'è té entre ri'u.

¹⁵ Por lù'uti qui' Cristua nna, à' modo gùtue la' ruyudí' latsi' nu ucua entre ca enne' judío lani ca enne' qui' adí ca nación, quiere decir ley nu bedia Moisés lani iyaba ca mandamiento què'ì nna ca regla què'ì nna, para qui'ni ca chùppa yétsia nna ccá ca ttùba enne' cubi lani lèe, à' modo nna chi beyàcca tse' iyaba ri'u.

¹⁶ Chi bì'e fin qui' iyaba ca la' ruyudí' latsi' luetsi chùppa ca yétsià' nna chi beyunie iyaba ri'u ttùba yétsi de beyacca tse' ri'u ttùba lani Tata Dios por medio de lù'uti qui' Cristua lo yà curútsia.

¹⁷ Cristua nna bité gutixè'e ca titsa' nu runna la'ÿeni, para qui'ni lebi'ì canu gutsé'e le idittu' de Tata Dios nna eyàcca tse' le lani intu' ca enne' judío canu tse'e èxaba lani lèe.

¹⁸ Por medio de Cristua nna chi té lo néda para ibiga' ri'u lani Dios Padrea, sea ca enne' de raza judío l-le o sea lebi'ì ca enne' qui' adí ca nación l-le, porqui'ni la'a mísmuba Espíritu Santo dúe lo losto' iyaba ri'u canu ríalatsi'.

¹⁹ Acca lebi'ì nna labiru ná le canu fuera, sino ttùba derecho chi té qui' le lani iyaba canu chi ná enne' qui' Tata Dios, ttùba familia chi ná iyaba ri'u lani lèe.

²⁰ Lebi'ì canu cca formar familia qui' Tata Dios nna ná le tì'a ttu yú'u nu ratha lo cimientu què'ì. Intu' ca apóstol lani ca profeta nna ná tu' tì'a ttu cimientu, pero enne' nu adiru dacca' nna née Jesucristua. Lèe nna née íyya principal nu nàxu' itute yú'ì.

²¹ Por la'huacca qui' Señor nna, iyaba ri'u ca enne' ríalatsi' té parte qui' ri'u yú'u qui' Señor nna runi ri'u seguir nu ná tse', ttu ttu tsa ri'u runi cualàni luetsi ri'u, hàstaá qui'ni iyaba ri'u nna ccá ri'u ttu templo nu dacca' para lèe.

²² A'hua lebi'ì ca enne' Éfeso nna chi ná le ttùba lani Cristo, acca ttùba familia chi ná le lani iyaba adí canu ríalatsi'. Iyaba ri'u nna chi ná ri'u ttu yú'u làti dua Tata Dios, porqui'ni dua Espíritu Santo lo losto' ri'u.

3

¹ Chi ná ri'u ttùba lani Cristua, acca inte' Pablo runia' oración por lebi'ì, màsqui'ba tía' litsi' ìyyà por nu cca qui' Cristo Jesús, porqui'ni benia' predicar titsa' qui'e entre lebi'ì ca enne' qui' adí ca nación.

² Chìa yù le qui'ni Tata Dios, por la' ts'ìilatsi' qui'e lani inte', chi bethà'née latsi' nàya' para quixá'a' ca titsa' de salvación entre lebi'ì.

³ Nu chi náni Tata Dios dèsdeba neru nu labí chi nabia'ni ttu enne' antes, pues benie qui'ni uccua ya' à saber tì'ba chi bedía' titó' lo cartì.

⁴ De gul·la le carta qui yè'ì nna cca le saber la' ritelíni nu té quia' de nu chi nani Tata Dios dèsdeba antes qui'ni gunie por medio de Cristua.

⁵ Nìdi ttu enne' labí benibí'á na antes, pero annana chi beni Tata Dios qui'ni intu' ca apóstol qui'e nna ca profeta qui'e nna uccua tu' à saber por medio de Espíritu Santo.

⁶ Chi beluè'nie intu' qui'ni hàstaba lebi'ì canu labí ná ca enne' judío nna, ttùba bendición thí' le lani intu' ca enne' judío. Ttùba familia chi ná iyaba ri'u canu ríalatsi' titsa' de salvación, à'hua ttùba ná bendición nu chi beni Tata Dios prometer qui'ni gúnnée qui' iyaba ri'u, porqui'ni chi tse'e ri'u ttùba lani Cristo Jesús.

⁷ Por puru taá favor qui' Tata Dios, acca benie qui'ni ná obrero qui'e, para qui'ni por medio de la'huacca qui'e lani inte' nna quíxa'á' ca titsa' qui'e nu runna salvación.

⁸ Canchu nuÿa cania qui'ni ná menos tì'chu adí ca enne' qui' Tata Dios, pues cca te' qui'ni adila menos ná tì'chu la, atsi'íní becuí'e inte' por la' ts'ìilatsi' qui'e para tsa'á' adí ca nación quíxa'á' ca titsa' nu cca qui' Cristua

ḡ'hua ti'iyā iḡeni ná ca bendición nu runne qui' ri'u,

⁹ para qui'ni iyáḡiani ca enne' nna ttélini ca ti'iyā modo benie cumplir la' rulábalatsi' tse' qui'e para làca. Tata Dios enne' beni iyábani nu té nna, là terúbée hua yùe dèsdeba neru nu gunie para lani ca enne' qui' adí ca naciòn.

¹⁰ Pero annana chi benie na declarar claru taá, para qui'ni iyáḡiani ca ángeli nna ca espíritu canu té la'huacca qui' qui' ḡiabara' nna ccá ca saber por nu uccua lani ri'u canu ná iglesia qui'e ti'iyā tsé' ná la' ritélini qui' Tata Dios para salvaciòn qui' iyáḡiani clase de enne'.

¹¹ Ḃ' beni Tata Dios conforme lani la' rulábalatsi' tse' nu té qui'e dèsdeba neru para itute yétsiloyu, pero labí uccua hàsta qui'ni bitá Xana' Ri'u Jesucristua tì'a chi nani Tata Dios.

¹² Por medio de Jesucristua nna chi té lo néda qui' ri'u ibiga' ri'u lani Tata Dios sin la' rátsilatsi', porqui'ni ràppa ri'u confianza lani Cristua, acca ga'na ri'u seguro qui'ni gunie ri'u recibir.

¹³ Hua yu le qui'ni yala cca'a' sufrir por causa de ca titsa' nu riquixa'ánia' le, pero bittu edúl·la'a latsi' le, porqui'ni sufrimiento nu rittia' nna ná para bien qui' le.

¹⁴ Por nui nna ruduḡḡbia' runia' oraciòn lani Dios enne' ná Tàta qui' Xana' Ri'u Jesucristua.

¹⁵ Por medio de lèe nna té nombre qui' iyaba ca familia canu tse'e le' yétsiloyu, ḡ'hua canu tse'e ḡiabara'.

¹⁶ Lèe nna té itute la'huacca qui'e de nu ná tse' para gunie le cualàni, acca rinábani ye' e qui'ni gúnnée adí fuerza para espíritu qui' le por medio de Espíritu Santo qui'e,

¹⁷ ḡ'hua qui'ni gata' adí fe qui' le lani Cristua, para qui'ni thúe lo losto' le lani la' redacca' latsi', para qui'ni gunibia' le adí tse' biḡa nuḡ' la' tsi'ilatsi' nna gata' adí fuerza para espíritu qui' le por medio de iḡéniní la' tsi'ilatsi' nu runne lo losto' le,

¹⁸ para qui'ni ttélini le tsé' gani lani iyaba adí ca enne' qui' Tata

Dios qui'ni iḡéniní ná la' tsi'ilatsi' qui' Cristua dèsdeba ḡiabara' hàstaá yétsiloyu, le' itúḡiani lugar para siempre nna catsi'ínie iyáḡiani ca enne'.

¹⁹ Runia' oraciòn qui'ni guni bia' le ti'iyā iḡeni ná la' tsi'ilatsi' qui' Cristua, labí la'huacca té qui' ri'u para qui'ni guni bia' ri'u itute ḡ, para qui'ni Tata Dios nna thúe lo losto' le lani la'huacca qui'e.

²⁰ Quiḡaru Tata Dios qui'ni huaccanie gunie para ri'u adímulá iḡeni de nu inábani ri'u e ḡ'hua de nu rulaba latsi' ri'u, por medio de la'huacca qui'e de runie tsina lo losto' ri'u.

²¹ Labée nna yala enne' dacca' née para qui'ni ri'u nu ná iglesia qui'e nna gudàliani ri'u e tulidàba para siempre por iyate nu benie para ri'u por medio de Cristo Jesús. Quiḡaru e.

4

¹ Inte' Pablo tí'a' preso porqui'ni runia' predicar titsa' qui' Señor. Runia' le animar lani ca titsa' qui' yì'ḡ qui'ni guni le nu ná tse' tì'a ná qui'ni ca enne' qui' Tata Dios guni ca, porqui'ni chi gutàḡie le para ccá le ḡi'nie.

² Bittu cani le qui'ni adiru dacca' le tì'chu adí ca enne', sino ccá lá le enne' yénlatsi'. Liucuèda latsi' le tulidà taá, bittu itsa'áni luetsi le. Liguni cualàni luetsi ttu le nna attu le nna lani la' tsi'ilatsi'.

³ Liguni duel·la' ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' le, porqui'ni Espíritu Santo nna dúe lo losto' le, acca liguni nu rú'ulatsi'e para qui'ni gata' la'ḡeni entre lebi'ḡ.

⁴ Ttùba ná ri'u lani Cristua, ḡ'hua ttùba Espíritu Santo runna la'labàni espiritual qui' ri'u de dúe lo losto' ri'u. Ḃ'hua ribèda ri'u lani la' redacca' latsi' por nu gunna Tata Dios qui' ri'u porqui'ni chi gutàḡie ri'u.

⁵ Ḃ'hua ttù teruba Cristo Jesús née Señor lo iyaba, ḡ'hua ttùba enseñanza ríalatsi' ri'u, ḡ'hua ttùba dacca' bautismo para iyaba ri'u.

⁶ Ḃ'hua ttù teruba Dios dua. Lèe nna née Tàta qui' iyaba ri'u. La'a mísmuba

lèe nna bána'nie lo iyate ni nna dúe lo losto' iyaba ri'u nna runie entre ri'u nu calatsi'e.

⁷ Pero ttu ttu tsa ri'u nna chi té ttu capacidad qui' ri'u según la'huacca nu runi Cristua lani ri'u.

⁸ Tì'a nu ra lo Escritura nu cca qui' Cristua:

De beyèqque ÿiabara' nna dechì'e iyaba canu uccua cã vencido por lèe,

Bete tiè capacidad qui' ca enne' para qui'ni guni cã nu calatsi'e.

⁹ Biánicca ra qui'ni bè'yue ÿiabara' cá. Es qui'ni yà'la tè bité, pues bité hàstaá le' yétsiloyu.

¹⁰ La'a mísmuba Cristo enne' bitá yétsiloyu nna beyèqquia huée ÿiabara' para thúe le' itúbani lugar lani la'huacca qui'e.

¹¹ La'a labée nna rutie capacidad qui' ttu ttu enne'. Por ejemplo, betie capacidad qui' tu' para tsá' tu' thulo tu' ttu obra para lèe; attu té cã nna para quixá'a cã según runi Tata Dios latsi' qui' qui'ni inne cã; attu té cã nna para gute cã mensaje nu runna salvación qui' ca enne'; attu té cã nna para hué' cã cuidado la'labàni espiritual qui' ca enne' ríalatsi' nna gute cã ca enseñanza nu cca qui' ca titsa' qui'e.

¹² Anía runi Cristua ca enne' qui'e preparar para guni cã servir luetsi qui, para qui'ni iyaba ri'u canu cca formar cuerpo qui'e le' yétsiloyu nna gata' adí fuerza de la'làbani espiritual qui' ri'u nna,

¹³ hàsta'na qui'ni ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' iyaba ri'u por fe nu té qui' ri'u nna ttélíni ri'u tsè' gani itute nu ná ÿi'ni Tata Dios para ri'u nna iÿèni ri'u espiritualmente taá tì' taání Cristua née enne' completamente tse'.

¹⁴ Làniana ttélíni ri'u tsè', aláa tì'a ná ca huatsa to' canu bílá bílá bá rulaba latsi' qui' nna ría taá latsi' qui' biÿa tediba enseñanza ní nu riquixá'a ca enne' lani maña ba nna ruthacca'ÿí cã cã de rute cã ca enseñanza huaya' lá nu labí ná lí.

¹⁵ Pero ri'u nna dàni ri'u inne lá ri'u tulidàba nu ná lí, pero lani ttu modo

e la' tsì'ilatsi', pues ná qui'ni ccá ri'u tì' ná Cristua lani itute la'labàni qui' ri'u, para qui'ni ccá ri'u completamente ttùba lani lèe. Lèe nna runie ri'u dirigir porqui'ni née cabeza qui' cuerpo qui'e nu ná ri'u.

¹⁶ Por ejemplo: iyaba ca parte nu cca formar cuerpo qui' ri'u nna tsè'ni tsáa' luetsi qui' nna yéti' luetsi qui' tì'ba ná qui'ni ccá cã para qui'ni iÿèni itute cuerpo, según capacidad nu té qui' ttu ttu miembro qui'í, anía modo nna gata' fuerza la'labàni espiritual qui' itute iglesia pero lani la' tsì'ilatsi' nu té qui' ttu ri'u lani attu ri'u.

¹⁷ Annana rinénia' le attu vuelta porqui'ni ga'na' seguro qui'ni a' calatsi' Señor qui'ni quixa'ánia' le: bíttuúru guni le ca cosa mal tì' runi canu labí nabia'ni cã Tata Dios nna runi cã según la' rulábalatsi' qui' bá qui' nna,

¹⁸ re' ÿí bánía la' riyeni qui' qui. Labí nabia'ni cã la'labàni nàri nu runna Tata Dios porqui'ni labí ritelíni cã ca cosa espiritual nna yala duro ná losto' qui' contra nu ná lí nna,

¹⁹ bíruhuá rettú'ni cã de runi cã nu làa ná tse' nna listo ba tse'e cã para guni cã bíÿaáru vicio nna placer nna hàstaá bíÿaáru cosa cùttsi nu ridà latsi' qui, a' ná nu adiru rú'ulatsi' qui.

²⁰ Pero lebi'í nna álahuá á' bidète' le nu cca qui' Cristua,

²¹ porqui'ni chía biyénini le titsa' qui'e nna chía bidète' le ca enseñanza qui'e, ca titsa' lí nu gunne Jesús.

²² De nu cca qui' la'labàni qui' le ántesca tsíalatsi' le, bíttuúru tsé'e le bajo la' rulábalatsi' viejo qui' le, porqui'ni iyaba ca la' ridàlatsi' mal ní nna ruthacca'ÿí cã le para guni le adí tul·la' nna nitti ba le.

²³ Acca ná qui'ni gata' attu la' rulábalatsi' huaya' qui' le nna ccá le enne' cubi espiritualmente taá.

²⁴ Liulue' qui'ni chi té la'labàni cubi qui' le tì'a canchu chi gaccu' ri'u ttu lari' cubi. La'labàni cubi qui' le nna ná por la'huacca qui' Tata Dios para qui'ni ccá ri'u enne' tse' nna nàri nna según nu ná lí.

²⁵ Por nui nna liutse'e latsi' le iyaba clase de bèyia nna nunca labí gunilàtsi' le, sino puru taá nu ná lí inne le, porqui'ni iyaba ri'u ttùba ná ri'u tì'a ca parte qui' ttu cuerpo.

²⁶ Canchu ritsa'áni le, cueda tí' latsi' le para làa guni le biyã cosa mal. Alàa ttũya tsá bá tse'e le lani la' l-la, sino eyacca tsè' taá le.

²⁷ Bittu gute le néda lani numalua para guniã nu calatsi'ì lani le.

²⁸ Nu ribana nna bíttuúru cuana, sino adila tsa' guniã gana lani tsina nu runiã, pero ttu tsina nu ná tse' delante de Dios, para qui'ni a' modo nna gátta'niã para guniã cualàni ca enne' ga'na lani necesidad.

²⁹ Bíttuúru inne le biyã titsa' cùttsi, sino puru taá ca titsa' nu runna consejo tsè' para la'labàni qui' ca enne', para qui'ni iyaba canu riyénini ca qui' le nna thí' ca bendición lo losto' qui'.

³⁰ Bittu inne le biyã titsa' ñihua bittu guni le biyã nu runi qui'ni ehuiní'ni Espíritu Santo enne' guthèl-la' Tata Dios. Chi dua Espíritu Santo lo losto' iyaba ri'u canu rialatsi', por nui nna egà'na ri'u seguro qui'ni i'yu tsá l-lá ri'u para siempre.

³¹ Bittu rù cúa lo losto' le ca la' rulábalatsi' qui' le nu runi qui'ni itsa'áni le lani attu enne'. Bittu rù cca le iqquia l-la ñihua iqquia tsà'a, ñihua bittu rù innedí' le, ñihua bittu rù qué' lé, ñihua bittu rù biyã guthacca' le ca enne'.

³² Sino liuyu tse' luetsi le, a'hua cca le enne' de la' retúalatsi', dani le eyuniyén latsi' qui' ttu le nna attu le nna tì' tehuá Tata Dios chi beyuniyén latsi'e qui' le iyé vuelta, porqui'ni Cristua nna chi gùttie por ca tul-la' qui' le.

5

¹ Yà'ni qui'ni lebi'ì nna chi ná le yí'ni Tata Dios, yala catsi'ínie le, acca annana dani le guni le duel-la' ccá le enne' tse' tì'ba née enne' tse'.

² Liulue' tulidàba qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le tì'ba Cristua nna yala uccuatsi'ínie ri'u nna betie la'labàni qui'e para gudilèe ri'u. Lèe

nna gùttie para quée sacrificio por ca tul-la' qui' ri'u, réni nu belalíe nna uccua ttu ofrenda tsè' nu beni Tata Dios recibir.

³ Yà'ni qui'ni chi ná le enne' qui' Tata Dios, acca nidí titó' bittu guni le ca cosa mal tì'a la' ridualàni nu labí ná tsèla le, liutse'e latsi' le iyaba ca cosa nu labí ná nàri delante de Dios, a'hua bittu thá latsi' le thí' le nu ná qui' attu enne', pues bittu inne le de nu cca qui' ca cosa maluã' ti'atsi calatsi' le guni le ca.

⁴ A'hua bittu ná qui'ni inne le ca titsa' nu chè' la' réttu'ló, ñihua bittu inne le ca titsa' tonto ñihua ca titsa' disparate, porqui'ni álahua a' dani ca enne' rialatsi' inne ca. Sino adila tsa' hue' le gracia Tata Dios.

⁵ Chia yù le qui'ni iyaba canu runi adulterio o biyã cosa nu labí ná nàri delante de Dios nna, pues ca nui nna labí nàl-la' él-lá' ca gata' parte qui' qui' làti rigú'ubia' Cristua nna Tata Dios nna, ñihua ca enne' dàa latsi' nna, porqui'ni tulappa bá nã túl-la'a' tì'a canu runi adorar ca ídolo.

⁶ Hue' le cuidado qui'ni nú ttu nuña guthacca'yíã le de rinne ca qui'ni álahua a' ná, pues yù ri'u qui'ni Tata Dios nna fuerte ni gunie castigar iyaba canu runi ca cosa mal nà'.

⁷ Acca bittu lání lé le' vicio nu runi ca.

⁸ Ttu cuayã nuá nna labí nabia'ni le titsa' qui' Señor nna gutsé'e le le' tul-la', pero annana de chi ná le enne' qui' Señor nna chi tsè'e le le' la'yani', acca liguni nu ná nàri nna tse' nna de acuerdo lani la'yani' nu chi dua lo losto' le.

⁹ Porqui'ni canu dua Espíritu Santo lo losto' qui' nna ná ca enne' tsì'ilatsi' nna runi ca nu ná tse' nna puru taá titsa' lí rinne ca.

¹⁰ Liguni duel-la' idète' le nu rú'ulatsi' Señor.

¹¹ Bittu edácca'ni le para guni le ca cosa nu labí riyu' tì'a ca cosa mal nu runi canu labí nabia'ni ca titsa' qui' Señor, sino gute lá lé consejo qui' qui' para qui'ni ttélini ca tì'iya mal ná ca così ru'a lo Tata Dios.

12 Ca cosa cùttsi nu runi gattsì' ba ca enne', labí ná qui'ni inne ri'u cã ru'a lo adí ca enne', porqui'ni a' modo nna éte' huá cã na ettu' huáni cã.

13 Pero la'yani' ligani' nna té la'huacca quì'ì para gului'ã iyaba ca cosa nu runi ca enne' nna ilá'ní claru tení ti'iyã ná cã, a'hua para qui'ni ttu cosa nna eyaccã la'yani'.

14 Acca ra lo Escritura:
Lu' nu ti'áthi, chi dacca' bebànidí nna beyátha entre canu yatti,
Cristua nna gunie qui'ni tsáni' ttu tsá cubi para lu'.

15 Lihue' tse' cuidado ti'iyã ná la' rídua qui' le, aláa ti'ba canu bihua ru-laba latsi', sino canu rà'a razón lá.

16 Yala maldad té le' yétsiloyuj, acca bittu cuenta tse'e ba le sino liuhue'èl-la' latsi' le guni le nu ná tse' para iyábani ca enne', porqui'ni tuchùppa tsá teruba tse'e ri'u le' yétsiloyuj.

17 Acca bittu cca le ti'a canu làa ritelíni cã biya nuã' ná tse' nna ná mal nna, sino liguni duel-la' ttélíni le biya nua' calatsi' Señor qui'ni guni le.

18 Bittu ccá le borracho, porqui'ni licor nna ná ttu vicio nu richè'ã ca enne' para nitti cã. Liute la lugar qui'ni Espíritu Santo enne' dua lo losto' le gunie dirigir itute la'labàni qui' le.

19 Acca ligùl-la ca salmos nna ca himnos nna ca coro espiritual nna lani itute latsi' le para gudàliani le Señor Jesucristua.

20 Tulidà taá hue' le gracia Dios enne' ná Tàta qui' ri'ua, por medio de Xana' Ri'u Jesucristua, por iyaba nu runne qui' ri'u.

21 Liguni reconocer derecho nu té qui' ttu le lani attu le, porqui'ni iyaba ri'u tse'e ri'u delante de Tata Dios.

22 Annana rinénia' ca niula: Nuãa tediba niula nu chi dua tsèlì nna labí daniã cu'ubia'niã nubeyu' qui'ì, pero ná qui'ni guniã nubeyu' qui'ì obedecer, porqui'ni a' calatsi' Señor Jesucristua.

23 Porqui'ni ttu nubeyu' nu chi bettsaní'ì nna chi ná responsable para íchi'ã niula qui'ì lo neda nu

ná tse', ti'ba Cristua runie dirigir ri'u canu runi formar iglesia nu ná cuerpo qui'e, pues née Salvador para ri'u nna rui'e ri'u cuidado tulidàba para làa tse'e ri'u le' peligro.

24 Así es de qui'ni ti'a ri'u canu runi formar iglesia qui' Cristo rú'ulatsi' ri'u qui'ni cú'ubia'nie ri'u, a' tehuá ttu ni-ula nu chi bettsaní'ì nna daniã guniã iyábani nu rú'ulatsi' nubeyu' qui'ì.

25 Annana rinénia' ca nubeyu': Nuãa tediba nubeyu' nu chi bettsaní'ì nna daniã catsi'íniã niula qui'ì ti'ba Cristua uccuatsi'ínie ri'u nu ná iglesia qui'e nna bètie la'labàni qui'e por ri'u,

26 para qui'ni ri'u canu ná iglesia qui'e nna cca ri'u yà'latsi' para guni ri'u làteruba Tata Dios servir, de chi beyúnie ri'u nàri de ca tul-la' qui' ri'u por medio de inda nna titsa' nna.

27 Anía beni Cristua para qui'ni ri'u canu ná iglesia qui'e nna cca ri'u presentar ru'a lúe sin tul-la' nna, sin biya seña qui' ttu cuerpo nu chi retù nna, nihua biyaáru attu mancha nna, antes la ccá ri'u completamente tsè' para lèe, nàri nna, sin biya falta nna.

28 A'hua ttu nubeyu' nu chi bettsaní'ì nna daniã catsi'íniã tulidàba niula qui'ì, porqui'ni niula qui'ì nna ná parte qui' la'a labã. Ttu nubeyu' de catsi'íniã niula qui'ì, pues ti'atsi catsi'íniã la'a labã porqui'ni ttùba ná cã.

29 Ni ttú nubeyu' labí ruyudí'ã la'a cuerpo qui' bí, sino ànteslá tsè'ni ruã nna rui'ã cuidado cuerpo qui'ì, ti'a Cristua ruyue tse' iglesia qui'e.

30 Porqui'ni ttu ttu ri'u ná ri'u parte qui' cuerpo qui'e, qui' bèlá' qui'e nna tsítta yù'e nna.

31 A'hua ttùba cuerpo ná nubeyu' lani niula qui'ì, porqui'ni ttu nubeyu' nna guthà'nã tàta nàna qui'ì para itsà'ã niula qui'ì nna ccá cabeza qui' litsi' qui, làniana chùppa taá cã cueqquia lèttia cã iyaba ca asunto qui' qui' porqui'ni chi ná cã ttùba.

32 Enseñanzì nna labí ttélíni ri'u a por capacidad nu té qui' la'a ri'u ba, pues ritelí te' qui'ni cca tratar nu cca qui' Cristua lani ri'u nu ná iglesia

qui'e para gulue' ti'iyã ná ri'u ttùba lani lèe.

³³ Enseñanzì ná huá para lebi'ì: ttu nubeyu' nna dàniã catsi'íniã niula qu'ì nna gúlu'ã qui'ni té la' tsì'ìlatsi' lo lostu'ì para là, porqui'ni niula qu'ì nna ná parte qui' la'a labá. Ttu niula nna dàniã guniã nubeyu' qu'ì obe- decer porqui'ni yùã qui'ni á' calatsi' Tata Dios.

6

¹ Lebi'ì ca huatsa cuiti', liudà naga' le qui' tàta nàna qui' le nna guni le cabi obedecer, porqui'ni á' ná tse' lani Señor.

² Lo mandamiento ÿeni qui' Tata Dios làti ra qui'ni ná qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tse' qui' lu' lani tàta nàna qui' lu', pues dá' huá ttu bendición para lu' porqui'ni runiã seguir íj:

³ Para qui'ni gata' ttu la' rittè tse' qui' lu' nna thua lu' itsá yétsiloyu.

⁴ Lebi'ì nu ná tàta nàna, bittu guthacca'ýí le ca ÿi'ni le nihua bittu guni le biã rù nu dacca' qui'ni itsa'áni ca, sino liudiÿeni ca lani consejo tse' para qui'ni guni ca reconocer ca falta qui' quì, á'hua lani yà dítí canchu caduel·la', pero siempre lani enseñanza tse' para qui'ni tsía latsi' quì Señor.

⁵ Lebi'ì canu runi tsina qui' enne', liguni obedecer nu rena ca xana' le guni le, pero lani respeto de runi le duel·la' guni le nu rú'ulatsi' quì sin biã la' ruthacca'ýí ti'atsi Cristua ba runi le servir.

⁶ Liguni nu rena ca, pero alàa làteruba canchu chi rinna' ca le para cuádi bá iria tse' le ru'a lo quì, sino éxalatsi' le qui'ni ná le huenitsina qui' Cristua para guni le nu rú'ulatsi' Tata Dios lani itute latsi' le.

⁷ Lani la' redacca' latsi' dani le guni le tse' biã tsina nu runna xana' le, porqui'ni Señor Jesucristua ba runi hua le servir, alàa làteruba làca.

⁸ Chia yù le qui'ni según bá nu runi ttu enne' le' yétsiloyu, á' bá ná premio nu gunna Señor qui'ì, ya sea canu runi tsina qui' enne' o canu ná ca patrón l·le.

⁹ Riné huánia' lebi'ì canu ná patrón qui'ni dani le guni le tratar tse' canu runi tsina qui' le tì'a dani ca guni ca le servir tse', alàa hueduadí' bá ca guni le porqui'ni hua yù ba le qui'ni tàntua lebi'ì á'hua làca nna iyaba le ná le responsable ru'a lo Señor Jesucristua enne' dua ÿiabara' por iyábani nu runi le. Lèe nna bihua gunie tratar adí tse' canu ná patrón, nihua gunie tratar adí mal canu ná mozo.

¹⁰ Annana hermanos quia': Licca fuerte espiritualmente taá por medio de la'huacca ÿeni nu runna Señor qui' le, yà'ni qui'ni chi ná le ttùba lani e.

¹¹ Liuquina' itute defensa nu runna Tata Dios qui' le para qui'ni á' modo nna cca le fuerte contra iyaba la' ruthacca'ýí qui' numalua.

¹² Porqui'ni canu ritil·la lani ri'u nna bihua ná ca attu luetsi enne' ri'u, sino ná lá ca ca contrario canu lanú rilá'ní, por ejemplo: iyábani clase de ca espíritu malo nna ca be' canu rigú'ubia' ca le' yétsiloyu nna runi ca qui'ni ega'nã le' la' chul·la qu'ì, pues adí la'huacca té qui' quì contra ri'u tì'chu ca enne'.

¹³ Acca por nui nna, litsé'e al tanto para uquina' le itute defensa nu runna Tata Dios qui' le, para qui'ni canchu chi ridulo ca guni ca le atacar nna gúchia le guni le defender qui' le, para qui'ni canchu chi i'yu tsáa nna ilá'ló qui'ni beni le gana. Ttu soldado de ejército romano nna ríthí tse' l·lì'ì cinturón l·le, tá' iyyà ru'a lòstu'ì l·le, rigú'u nì'ì calzado l·le, dèniã escudo l·le, rigú'u iqquì nu rulue' qui'ni ná soldado l·le, attu lado ní'ì dèniã espada l·le.

¹⁴ Á'hua lebi'ì nna ná qui'ni uquina' le itute defensa espiritual qui' le contra nu runi numalua, por ejemplo: tsía latsi' le tita' nu ná lí nna liguni nu ná tse' según ga'na escrito lo tita' qui' Tata Dios, á' modo nna tsé'e le listo nna labiru gudu chùppaniã le nihua labiru gátsini le.

¹⁵ Á'hua lithi' lo losto' le la'ÿeni nu runna tita' de salvación, para qui'ni tsé'e le al tanto lani la' redacca' latsi'.

16 Además de nui nna, ligàppa confianza lani Xana' Ri'u Jesucristua para gunie le cualàni, làniana ca la' rulábalatsi' mal nu dá' de repente taá tì'a ttu yi' lo losto' le por numalua nna ítua taá çà.

17 Litsía latsi' le qui'ni chi bedilà Tata Dios le para qui'ni gata' adí valor qui' le. Liquixá'a titsa' qui' Tata Dios porqui'ni nà la'huacca nu runna Espíritu Santo qui' le

18 de runi le oración tulidàba. Ligàtta' yúni Tata Dios nna linàbani e según ti'i'ya ba runi Espíritu Santo le dirigir. Bittu cca le enfadar para guni le oración, sino cca le listo guni le seguir rinàbani le Tata Dios por iyaba ca enne' qui'e.

19 A'hua guni tsàtè' le oración lani Tata Dios por inte' qui'ni gúnnee facilidad quia' innía' lani adí ca enne' nna làa gatsi te' quixa'ánia' çà ca titsa' nu runna salvación nu nani Tata Dios dèsdeba nérua qui'ni gúnnee qui' qui.

20 Xana' Ri'u Jesucristua nna bethà'née latsi' nàya' para quixa'ánia' ca enne' evangelio qui'e por parte qui' áa, acca bedàxu' çà inte' preso nna beñiquia çà nì'a' lani cadena. Liguni oración para inte' qui'ni nunca labí èttu' te' quixa'a' itute mensaje qui'e lani valor ni tì'ba dàa te' gunia'.

21 Calátsa'a' qui'ni cca le saber nu cca quia' a'hua bi'ya runia'. Hermano querido qui' ri'u Tíquico nna quixá'ani bi le iyábani. Tulidàba runi bi cualàni lo tsina qui' Señor.

22 Acca rithél·la'a' bi làti tse'e le para quixá'ani bi le nu cca qui' tu' nna inne bi ca titsa' nu runna adí fuerza espiritual qui' le.

23 Annana iyaba le hermanos to' quia', rinába' lani oración qui'ni gata' adí la'jeni qui' le nna a'hua adí la' tsì'ilatsi' qui' le juntu ba lani fe nu chi té lo losto' le nu runna Dios Padrea a'hua Xana' Ri'u Jesucristua.

24 Tata Dios nna gunie bendecir iyaba canu catsi'íni çà Xana' Ri'u Jesucristua lani itute latsi' qui.

A' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO
PARA CA ENNE'
FILIPOS
La Epístola Del Apóstol San
Pablo A Los
FILIPENSES**

¹ Inte' Pablo lani Timoteo ná tu' huenitsina qui' Cristo Jesús, rudiani tu' iyaba lebi'ï hermanos canu tse'e le' ciudad Filipos tsa'tsela tehua ca dirigente qui' iglesia nna ca diácono nna, iyaba adí canu chî ná enne' qui' Tata Dios ttuba lani Cristo Jesús.

² Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la' ñeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Yala gracia ruí'a' Tata Dios qui'ya'a de rexa látsa'a' lebi'ï.

⁴ Canchu chî runia' oración nna, siémpreni rinábania' Tata Dios por iyaba lebi'ï lani la' redácca'latsi',

⁵ porqui'ni runi le inte' cualani desdeba primero tsá huía latsi' le hastaba annana, a' modo nna ttuba runi ri'u duel·la' para qui'ni iyaba ca enne' guna ça títsa' nu runna salvación.

⁶ Confianza nu rappa' nna ná qui'ni Tata Dios enne' gudulúe tsina tsè' qui'e lo losto' le nna guni bée na seguir hasta qui'ni ccá le completamente tí'a calatsi'e canchu í'yu tsá íl·lani Jesucristua attu.

⁷ Tsè'ba ná rulaba látsa'a' anía nu cca qui' iyaba le, porqui'ni yala estimar runia' iyaba le, pues ttuba ridi' ri'u ca bendición nu runna Tata Dios. Ttuba ná ri'u tulidà taá sea canchu chî tí'a' litsi' ñyya o canchu chî dua' ru'a lo ca uxticia runia' discutir lani ça a favor de títsa' de salvación nna repa'a ya' ça qui'ni ná títsa' lí.

⁸ Tata Dios nna hua yù bée qui'ni yala calátsa'a' ilá' te' le attu vuelta porqui'ni té la' tsi'ilatsi' quia' lani lebi'ï nu runna Jesucristua lo lostu'a'.

⁹ Oración qui' por lebi'ï nna ná qui'ni gata' adí la' tsi'ilatsi' lo losto' le tulidàba, a'hua qui'ni gata' hua qui' le adí la' riyeni tsè' nna a'hua la' huacca para ttelini le iyaba ca cosa espiritual.

¹⁰ A' rinába'a' para qui'ni ttelini le nu ru'u latsi' Tata Dios qui'ni guni le. Anía modo nna tsé'e le lani ttu la' labani nàri, a'hua labi bi'ya falta ni etsèla contra le canchu chî í'yu tsá íl·lani Cristua attu.

¹¹ Rinába'a' nùì para qui'ni ilá'ní qui'ni ná le creyente tsittsì de runi le nu ná tsè' por medio de la' huacca qui' Jesucristua. Laniana de rilá'ni ca enne' le nna, entonces gudàliani ça Tata Dios nna ina ça qui'ni née enne' té i'ñeni la' huacca qui'e.

¹² Hermanos, calátsa'a' ccá le saber qui'ni iyaba nu beni ça contra inte', pues ná ttu oportunidad para qui'ni ca enne' nna guna ça títsa' nu runna salvación.

¹³ Porqui'ni hasta iyaba ca soldado tse'e le' paláciu'j, a'hua adí ca enne' huaya' nna chî runna ça nu cca qui' Cristua nna yù ça qui'ni tí'a' litsi' ñyyi porqui'ni runi ye' e servir.

¹⁴ De yù ca hermanos nì qui'ni runia' predicar títsa' qui' Cristua masqui'ba tí'a' preso, pues casi iyaba cabi chî hua rappa cabi confianza lani Señor qui'ni guni huée cabi cualani, acca riquixá'a' hua cabi lani valor nì títsa' qui'e.

¹⁵⁻¹⁷ Tse'e ttu te ça nna runi ça predicar nu cca qui' Cristua, pero runi ça na porqui'ni rappa ça la' yélatsi' lani inte' nna, pues pleito ba rila ça lani intu', nna riquixá'a' ça lani interés porqui'ni reyila ça motivo contra inte' nna rulaba latsi' qui' qui'ni a' modo nna ccá' adí padecer le' litsi' ñyyi. Pero attu te ca hermanos nna lani la' redácca'latsi' runi cabi predicar, porqui'ni yala catsi'ini ça Cristua nna yù ça qui'ni nì ba tí'a' para gunia' discutir lani ca enne' a favor de títsa' de salvación nu runi Cristua ofrecer.

¹⁸ Pero bihua dacca' gunia', pues masqui'ba lani la' yélatsi' runi ça

predicar o lani ituba latsi' qui' le, pero riquixá'a dihua ca nu cca qui' Cristua, acca por nù nna yala redacca' ba te'.

19 A'hua adírula chì edacca' la te' porqui'ni yùli rània' qui'ni por medio de ca oración qui' le, a'hua por cualani qui' Espíritu Santo nna, tál·liá la' tsè' para inte'.

20 Pero nu ccá ba látsa'a' a'hua de-seo nu té ba lo lóstu'a' nna es qui'ni bittu eyà'na málua' lani deber nu té quia' lani Cristua, sino qui'ni gunia' seguir ínnia' lani valor taá por lee, para qui'ni annana tí'a antes nna gu-lue'ní le' la' labani quia' qui'ni Cristua nna hua lígani yala enne' de la' huacca née para inte', ya sea canchu cabania' o canchu gattia' l·le.

21 Miéintraste bania' nna Cristua nna née iyábani para inte', a'hua canchu gattia' nna adí telani tsè' ccá para inte'.

22 Pero canchu guni ba' seguir cca-bania' le' yétsiloyuì nna tsè'ba ná para gunia' adí tsina qui' Señor nna thí' ca enne' adí bendición qui' qui', acca labi yua' bíyala nù gucuí'a',

23 pues yala tabi ná para inte' gu-cu'í'a' entre chuppa ca ca così, por ejemplo: adí rú'u látsa'a' gattia' para etsina' xìa' ÿiabara' nna thúa' lani Cristua, pues adítela tsè' ccá para inte'.

24 Pero yala ná duel·la' qui'ni ccaba-nia' áttu chúppa tsá, pues yúa' qui'ni adírula riquina'ni le inte'.

25 De ga'na' seguro qui'ni yala riquina'ni le inte' nna acca yua' qui'ni eyà'na ba' le' yétsiloyuì. Guni ba' seguir ccabania' para thúa' lani le nna gunna' adí fuerza para espíritu qui' le nna gata' adí la' redacca' latsi' lo loto' le de chì ría latsi' le Cristua.

26 Laniana yala conforme egà'na le nna hue' le gracia Cristo Jesús porqui'ni itá' attu tanél·lia' le.

27 Pero biyá tediba ttí'a', pues dani le guni le nu ná tsè' tulidàba para qui'ni la' labani qui' le nna ccá ti'ba rulue' evangelio qui' Cristua, para qui'ni canchu itá' tanél·lia' le nna ilá' te' qui'ni lebi'ì nna hua runi ba le

seguir tsittsì, a'hua qui'ni tse'e ba le ttuba de runi le discutir lani ca enne' a favor de ca enseñanza nu rulue' lo títsa' de salvación nu ría latsi' le. A'hua canchu re' ba' idittu' l·le nna cahua látsa'a' iyeni te' qui'ni anía runi le seguir,

28 sin la' ratsilatsi' de ruthacca' ca contrario qui' le le. Claru taá rulue'ní qui'ni por iyaba mal nu runi ca nna, seguro ba nitti ba ca, pero para lebi'ì nna rulue' la qui'ni chì té salvación qui' le. Tata Dios enni'a' runi nù para lebi'ì.

29 Ti'ba chì beni Tata Dios para tsía latsi' le Jesucristua, a'hua chì runie para thí' le adí ca bendición de cca le sufrir por nu cca qui'e.

30 Lebi'ì lani inte' nna ttuba rútsa'lo ri'u batalla espiritual, pues hua yù ba le ti'iyá chì betsá'lu'a' ttu cuayá nuá loti' gudua' lani le, a'hua hastaba annana rúna le qui'ni runi ba' luchar lani iyetse' ca contrario.

2

1 Acca ya'ni qui'ni Cristua nna runne fuerza para espíritu qui' le, a'hua por la' tsi'ílatsi' qui'e lani le nna runi le nu rú'u latsi'e, a'hua tulidàba dua Espíritu Santo lo loto' le, a'hua hua nabiá'ni le biyá nù'a' la' retúalatsi' qui' Cristua nna la' tsi'ílatsi' qui'e nna.

2 Canchu chì nabiá'ni le ca così, pues hua yua' qui'ni chì nabiá'ni le ca. Acca liguni nu ná tsè', para qui'ni edacca' latsi' lóstu'a' adí. Ccá ttuba la' rulábalatsi' qui' le, a'hua guni tratar luetsi le lani la' tsi'ílatsi', a'hua tsé'e le de acuerdo tulidàba lani ttuba propósito.

3 Bittu gudua iqquia le puro taá biyá interés ni qui' le nihua para qui'ni gudàliani adí ca hermano le, sino ántesla ccá le enne' yénlatsi' nna ccani ttu tsa le qui'ni adiru dacca' attu hermano qui' le ti'chu lebi'ì.

4 Bittu gulaba latsi' le tsuá' tēruba nu cca qui' la'a lebi'ì ba para guni le aprovechar, sino ttu ttu tsa le nna ccálani le nùyue qui' adí ca enne' qui'ni riquina' huani ca nu ná tsè'.

5 La' rulabalatsi' qui' le nna ná qui'ni ccá ti'ba uccua la' rulábalatsi' qui' Cristo Jesús:

6 Pues lee nna uccuee tulappa ba lani Tata Dios desdeba neru, pero álahua por nuá nna calatsi'e egá'nee le' ÿiabara' nna quée tulappa lani Tata Dios.

7 Iyaba nu née ÿiabara' nna bethà'na lée na de bitée yétsiloyu nna gulie nna biÿenie tì'a ri'u nna benie servir ca enne'.

8 A'hua de ga'nee lani cuerpo ti'ba ri'u enne' nna, yala enne' ÿénlatsi' uccuee para gunie obedecer hasta gütie para ri'u, masqui'ba uccuá ttu la' rettu'ló para lee de guttie lo curut-sia.

9 Acca por nù nna beni Tata Dios ne honrar nna betie làtsi' né'e itute poder para qui'ni quée nubeyu' nu adiru dacca' ti'chu iyábani.

10 Para qui'ni iyate canu tse'e ÿiabara', a'hua iyate canu tse'e yétsiloyu, hasta iyate nu yu'u le' infierno nna guni cã reconocer qui'ni lee nna té itute poder qui'e nna gudu ÿibi qui ru'a lúe.

11 Pues iyáÿia tènì cã guni cã reconocer nna ina cã qui'ni Jesucristua nna née Señor lo iyáteni, lániana thaliani Dios Padrea adí.

12 Acca lebi'ÿi hermanos to' quia', ti'ba runi ba le seguir iyate ca enseñanza quia' canchu chì rí'a' làni le, a'ba dani le guni le màsqui'ba canchu chi nútua' té lani le, liúdua iqquia le de nu cca qui' salvación qui' le para qui'ni guni le cumplir itute nu ná qui'ni guni le, pero lani ttu losto' ÿénlatsi' nna la' rátsilatsi' nna.

13 Por la' huacca qui' Tata Dios lani le, acca calatsi' le nu rú'u latsi'e nna runie le cualàni para guni li a'.

14 Acca liguni iyate nu calàtsi' Tata Dios, pero aláa ttu a la fuerza bá, nihua bittu quila le pleito, sino tsé'e le lani la' redaca'latsi'.

15 Lániana nú ttu tehuá nuÿa et-selániã biÿa falta contra le. Ccá le enne' losto' nàri ti'ba dani ca enne' qui' Tata Dios guni cã, para qui'ni làa cu'u le falta de tsè'e le le' yétsiloyu

entre ca enne' canu chi bethà'na cã ca mandamiento qui' Tata Dios porqui'ni le' la' riyeni qui' qui' nna labiru la' rulábalatsi' tsè' té. Tì'a ca belia tsia ÿiabara' rudàni' cã le' chul'la nna, pues a'hua la' labàni qui' le nna daniã ccã ejemplo tsè' tì'a ttu la' yani' para lani ca enne' canu ga'na cã le' chul'la.

16 Anía ccá le de runi le ca enne' ofrecer ca titsa' nu runna la' labàni. Lániana canchu chi íl' lani Cristua nna yala edácca'ni látsa'a' de ccá' saber qui'ni álahua ná' tì'a ttu deportista nu labí beni gana competencia, pues ántes la nu benia' entre lebi'ÿi nna yala tsè' birialàni ya' a'.

17 Lani gusto gattia' canchu caduel'la' para gunia' le cualàni de runi le voluntad qui' Tata Dios por fe nu té qui' le lani e. Canchu anía modo runia' le servir nna, entonces yala redacca' látsa'a', porqui'ni yua' qui'ni edacca' hua latsi' iyaba le.

18 Acca lédacca' huani latsi' losto' le annana, lani là'a mísmuba la' redacca' latsi' nu té quia'.

19 Rulaba látsa'a' qui'ni cuantu taá gunna Señor lo neda nna, entonces íthel'la' tabá' hermano qui' ri'u Timoteo itá bi tanèl'le' bi le, para qui'ni canchu chi eyeqquia bi nna entonces ccaÿen látsa'a' qui'ni tsè'ba tsè'e le de quixá'ani bi inte' nu cca qui' le.

20 Porqui'ni làteruba Timoteo ccani bi tì'teni cca te', acca huá lígani yala hua calàtsi' bi qui'ni guni le aprovechar nu ná tsè' para la' labàni qui' le.

21 Pues iyaba adí ca hermano nì nna rulaba latsi' qui' puro nu cca qui' ba qui' para guni cã aprovechar por la'a mísmuba lacã, però labí nùyue du tí' cã nu cca qui' tsina qui' Cristo Jesús.

22 Pero lebi'ÿi nna chía yù le qui'ni Timoteo nna yala lani itúteni latsi' bi runi bi inte' cualàni lo tsina qui' Señor de riquixá'a tu' evangelio, pues ná bi para inte' tì'a ttu ÿi'ni nu yala cualàni runiã tàta qui'ÿi.

23 Cuantu taá cca'a' saber tì'iÿa la irialània' lani ca asunto quíyi'ÿi nna, lániana íthel'la' taá' bi làti tsè'e le.

24 Rappa hua' confianza qui'ni Señor nna ithàlia huée lo neda quia' para itá' pruntu taá làti tsè'e le.

25 Pero cca huá te' qui'ni ná duel·la' ithel·la' hua' hermano Epafrodito; làbi nna yala compañero tsè' ná bi quia' de runi tu' Señor servir, a' hua de runi tu' luchar contra canu redúdítsi nu ra lo títsa' lígani. Làhua bi nua' guthèl·la' lani le nu riquina' te' nna,

26 yala chì calàtsi' bi ilá'ni bi iyaba le attu, a' hua yala nuyue ccani bi por lebi'ì porqui'ni bina le qui'ni fuerte gani huè'ni bi.

27 Hua liba fuerte ni huè'ni bi, áti'tó' taá làa gútti bi, pero qui'yarú Tata Dios porqui'ni betúa latsi'e bi, aláa tsua' tètuba làbi sino hàstaba inte' betúa hua latsi'e. Porqui'ni cáalá gútti bi nna, entonces adí ttérulani ehuini' te'.

28 Por nui nna redacca' ba te' rithél·la'a' bi làti tsè'e le, para qui'ni canchu chì etsa' bi le nna edácca'ni latsi' le de rilá'ni le bi attu, a' hua para qui'ni inte' nna bittuúru nuyue cca te'.

29 Acca ttu favor qui' le nna, liguni bi tsè' recibir lani la' redácca'latsi', porqui'ni ná bi ttu hermano qui' ri'u le' familia qui' Señor. A' hua dani le gata' ttu la' tsì'ilatsi' lo losto' le lani bi a' hua lani iyaba adí ca enne' nu cca ca merecer ti'ba làbi.

30 Yà qui'ni Epafrodito nna adila apreciar beni bi nu cca qui' tsina qui' Cristua ti'chu là'a mísmuba la' labàni qui' bi, hasta qui'ni áti'tó' taá làa gútti bi de beni bi inte' cualàni lo ca tsina nu labí uccua posible qui'ni guni li a, pues lanú le té nì.

3

1 Annana hermanos to' quia', liúlue' qui'ni te la' redácca'latsi' lo losto' le ya'ni qui'ni chì ná le enne' qui' Señor. Nu cca parte quia' nna bihua ritítsi' té' gudiania' le attu nu chía bediania' le, pues ná bą para bien qui' le.

2 Lihue' cuidado qui'ni nu yetse' ca calatsi' qui' guni ca contra nu ná lí, ná ca tì'a ca beccu' nu rèl·la'lana, pues lani la' ruthacca'ỹí nna calatsi' qui' ichu ca láti le para guni le cumplir

costumbre de circuncisión nu té qui' qui'.

3 Pero ri'u nna chía té marca lígani de circuncisión qui' ri'u, quiere decir, chì runi ri'u Tata Dios adorar lani espíritu qui' ri'u, pues por Cristo Jesús nna redácca' latsi' ri'u. Álahua redácca' latsi' ri'u por biya costumbre, niti'to' labí rialatsi' ri'u qui' canu rena qui'ni ná duel·la' guni ri'u ca ceremonia nna ca costumbre nna para gata' salvación qui' ri'u.

4 Pues a' hua inte' caalá calátsa'a' nna huacca hua te' gappa' confianza lani ca costumbre religiosa para gata' salvación quia', porqui'ni lanú attu enne' cca merecer adiru ti'chu inte' para gappa' confianza lani ca cosa'.

5 Por ejemplo, xunu' ubitsa ruba te' uccua' circuncidar. Ná' enne' Israel, descendiente qui' Benjamín enne' gùdua tiempo antigua, a' hua ná' enne' de raza hebreo desdeba gùlia', a' hua ca ta' tàta quia' nna uccua cabi enne' hebreo. De nu cca qui' ley nu té qui' intu' ca enne' hebreo nna, pues tsè'ni benia' seguir doctrina qui' religión fariseo.

6 Yala fuerte benia' defender religión quia' hasta qui'ni betsía látsa'a' ca enne' beni formar iglesia qui' Cristua. De nu cca qui' la' labani nàri según nu ra lo ley qui' Moisés, pues lanú nuya betselàni biya falta ni contra inte'.

7 Pero iyaba ca cosa nu belaba látsa'a' ttu cuaña nuá qui'ni yala dacca' ca para inte', pero annana rilá' te' ca tì'a ttu cosa nu labí dacca', porqui'ni annana chì té confianza quia' lani lateruba Cristua para salvación quia'.

8 Aláa solamente por ca nua', sino hàstaba iyaba bíyaru té quia' nna pues runi cuenta látsa'a' qui'ni labiru dacca' ca, porqui'ni chì nabia' te' enne' ná tsè' gani, es decir Cristo Jesús enne' ná Señor qui'ya'a. Chi runia' Cristua servir, acca chì bettsé'e látsa'a' iyaba ca cosa nu belaba látsa'a' qui'ni dacca' ca para inte', pues annana runi cuenta látsa'a' qui'ni ná ca

tì'a yiŷi nu riru'na ri'u. Todo es qui'ni gunia' Cristua seguir nna,

⁹ ccá' completamente ttuba lani e. Labiru rulaba látsa'a' qui'ni ná' enne' tsè' para iria nària' ru'a lo Tata Dios por medio de gunia' nu ra lo ley qui' Moisés, sino por medio de fe nu té quia' lani Cristo Jesús nna acca chì biria nària' ru'alo Tata Dios, es decir chì bennee salvación quia' porqui'ni ria látsa'a'.

¹⁰ Pero nu adiru calátsa'a' es qui'ni gunibí'a' Jesucristua adiru tsè', a'hua la' huacca quì'e para la' labani quia' annana tì'a la' huacca quì'e loti' beyáthee de lo lu'utia nna, para qui'ni cca' saber biŷa nua' cca' sufrir lani lèe nna ga'na' dispuesto gattia' ti'ba lee,

¹¹ para qui'ni canchu chì echitha Tata Dios cabi de lo lu'uti nna thúa hua' lani cabi.

¹² Pero álahua nia' qui'ni chì nábía' te' ti'iŷa ná itute la' huacca quì'e lani la' labani quia', a'hua labí chì runia' itute tì'a calatsi' Tata Dios, pero runia' seguir lani itute látsa'a' para qui'ni ccá' tì'a calatsi' Cristo Jesús enne' bedilèe inte'.

¹³ Hermanos to' quia', bihua rulaba látsa'a' qui'ni chì ná' tsè' gani tì'a calatsi'e qui'ni ccá', pero nu runia' duel·la' es qui'ni: bítturu gulaba látsa'a' de nu chì uccua, sino gunia' seguir lani itute fuerza quia' por nu chì da'la.

¹⁴ Ti'ba ttu deportista yala duel·la' runia' para gunia' gana premio, a'hua inte' nna hue'él·la' látsa'a' gunia' voluntad qui' Tata Dios enne' gutâŷie inte', para qui'ni gunia' recibir premio nu ná preparado ŷiabara' para canu ná cã ttuba lani Cristo Jesús.

¹⁵ Iyaba ri'u canu chì ná ri'u creyente tsittsi lani Señor nna dani ri'u gulaba latsi' ri'u a' nna guni ri'u seguir lani itute latsi' ri'u. Canchu nuŷa le rulaba latsi' le yètsi' la ti'chu nu níyi'ŷ, pues Tata Dios nna gunie qui'ni ttelini le qui'ni hua ná tsè' nu chi pá'a' le.

¹⁶ Pero dani ri'u gulaba tsè' latsi' ri'u nna guni ri'u seguir tsè' de

acuerdo lani nu chi beni ri'u.

¹⁷ Lebi'ŷ ca hermano quia', liguni seguir tì'a runia', a'hua liguni seguir ca cosa nu runi nu ná tsè' tì'a chì bila'ni le runi tu' portar.

¹⁸ Iŷé vuelta ba chh gutixa'ánia' le qui'ni por conducto mal qui' nuŷetse' cã nna rulue' qui'ni labí ría latsi' quì biŷaloni'a qui'ní acca gùtti Cristua lo curutsia, sino ná la cã contrario quì'e. Acca annana de rinenia' le nui ribetsinia' porqui'ni yala rehuini' te' por mal nu runi cã.

¹⁹ Pues lacã nna etenel·lé'ni cã lo yi' bél·la, porqui'ni en lugar de guni cã Tata Dios adorar, pues adiru runi cã según nu rú'ulatsi' cuerpo qui' quì nna rebàta' cã por ca mal nu runi cã en vez de éttu'ni cã; puro ca cosa qui' yétsiloyu ba rulaba latsi' quì.

²⁰ Pero ri'u nna hua té derecho qui' ri'u le' ŷiabara', acca ribeda ri'u qui'ni de ŷiabara' la íl·lani Xana' Ri'u Jesucristua enne' gudilèe ri'u.

²¹ Lee nna gútsiánie cuerpo débil qui' ri'uŷ para ccã tì' tení cuerpo de la' yani' quì'e. Iyaba nui nna ccã por la' huacca ŷeni quì'e para gunie qui'ni iyaba nu té nna guni cã reconocer qui'ni lèe nna té itute poder làtsi' né'e.

4

¹ Lebi'ŷ hermanos to' quia' nu catsi'í te', yala calátsa' ilá' te' le attu porqui'ni yala la' redacca'latsi' té lo lóstu'a' por lebi'ŷ, a'hua ná le ttu corona nu runna Señor quia'. Liguni seguir ccã le fiel lani Señor qui' ri'ua, iyaba lebi'ŷ nu yala catsi'í te'.

² Nì rinenia' ca hermana qui' ri'u Evodia a'hua Síntique, ttu favor qui' le eyacca tsè' le porqui'ni a' dani ca creyente guni cã.

³ A'hua lu' hermano compañero tsè' lo tsina qui' Señor, rinábania' lu' qui'ni guni lu' cualani ca hermana qui' ri'ua', porqui'ni a'hua lacã nna guts'e hua cã lado quia' de benia' predicar titsa' nu runna salvación loti' Clemente lani adí cabi nna beni hua cabi inte' cualani. Nombre qui' cabi nna tsia hua cã lo libro qui' Tata

Dios lati tsia láa iyaba canu té la' labani nu labí ttíḡ qui' qui.

⁴ Edacca' latsi' losto' le tulidàba ya'ni qui'ni chî ná le ttuba lani Señor. Attu vuelta nia' le: Liúlue' qui'ni te la' redacca'latsi' lo losto' le.

⁵ Ná qui'ni gulue' le nu ná tsè' según ba condición qui' ttu ttu enne'. A' modo nna gappa çà le confianza qui'ni ná lé enne' de losto' tsè'. Chî debiga' tsá íl·lani Señor attu.

⁶ Bittu gulaba xàttaga latsi' le por biḡa, sino línabani Tata Dios lani oración por iyaba nu riquína'ni le nna hué' li e gracia tulidàba.

⁷ Laniana Tata Dios nna gunnee la' ḡeni lo losto' le para qui'ni làa gulaba thùtiga latsi' le, ya'ni qui'ni chî ná le ttuba lani Cristo Jesús; pues por la' ḡeni nu runna Tata Dios lo losto' ri'u, fácil ba nḡ para egà'na ri'u conforme masqui'ba labí ritelíni ri'u.

⁸ Por último nna hermanos, rinénia' le qui'ni gulaba la latsi' le ca cosa nu ná ttuba lani nu ná li, ca cosa nu cca merecer qui'ni guni le çà apreciar, ca cosa tsè' nna nari nna según nu ra Tata Dios, ḡ'hua ca cosa nu rulue' la' tsi'ílatsi' lani ca enne', iyaba nu ná qui'ni inne le tsè' qui' qui, ḡ'hua iyaba capacidad tsè' nu té qui' ca enne', ḡ'hua iyaba nu cca merecer qui'ni gudàliani le çà, pues acerca de ca cosa' nna ná qui'ni gulaba latsi' le.

⁹ Liguni iyate ca enseñanza nu chî belué'nia' le ḡ'hua nu chî bethéte'nia' le según nu chî biyénini le gunni'a' ḡ'hua según nu chî bila'ni le benia', làniana Tata Dios enne' runne la' ḡeni qui' ri'u nna thúe lani le tulidàba.

¹⁰ Yala la' redacca'latsi' runna Señor lo lóstu'a' porqui'ni lebi'ḡ nna chî rexa latsi' le inte' nna chî guthèl·la' le cualani quia' attu vuelta. Alahua qui'ni biḡùl·lani le inte', pero labí guppa le neda para guni le inte' cualani hasta annana.

¹¹ Alahua biḡa nia' para ccani le qui'ni yala la' dí' rítia', porqui'ni chi nabia' te' ti'ḡa modo ca'a' conforme lani la' redacca'latsi' tsáliaḡa té quia'.

¹² Hua nabia' ba te' biḡa nua' tté ri'u

la' dí', hua nabia' hua te' biḡa nua' gata' iḡeni qui' ri'u. Pues chîa bidèti'a' eyà'na' conforme lani ti'ḡa tediba ná la' ritè quia': tsá ro yélia bá' o tsá reya'na bá' sin go, ḡ'hua canchu chî té tse'e ba quia' l·le, o canchu bittu tení té quia' l·le.

¹³ Huacca ba te' gunia' iyaba ca cosa por medio de Cristo enne' runna fuerza quia'.

¹⁴ Pero quiḡarú le porqui'ni bexa latsi' le inte' nna beni le inte' cualani porqui'ni hualigani yala necesidad gutía'.

¹⁵ Lebi'ḡ ca enne' Filipos, hua yù ba le qui'ni bitola de gutixa'á' ca titsa' de salvación entre lebi'ḡ por primera vez, làniana birí'a' le' región qui' le Macedonia, pero lateruba lebi'ḡ benna le ofrenda quia', anía modo belue' le gratitud nu té lo losto' le por cualani nu beni le recibir por medio de predicación quia'.

¹⁶ A'ḡ hua hàstaba loti' chî ri'a' le' yétsi Tesalónica nna, guthèl·la' le cualani quia', alaárula tsa teruba sino hàstaba chuppa vuelta guthèl·la' le nu riquina' te'.

¹⁷ Ruréxa'a' latsi' le nùí álahua porqui'ni calátsa'a' biḡa gunna le quia', sino calátsa'a' qui'ni gata'ni le ca bendición nu runna Tata Dios qui' canu ḡa rute ba çà para tsina qui'e.

¹⁸ Por medio de cartḡ nna, riquixa'ánia' le qui'ni chîa guḡia' nu guthèl·la' le quia' lani hermano Epafrodito, iḡenini chî té quia' annana, pues chî té tse'éní quia' por ofrenda nu benna le quia'. A'ḡ hua Tata Dios nna yala redacca' huanie por sacrificiuj.

¹⁹ Hua yùli rània' qui'ni lee nna ithèl·le'e iyate nu riquina'ni le de iyaba ca riqueza iḡenini nu tenie para lébi'ḡ, por nu beni Cristo Jesús para ri'u.

²⁰ Dios Padrea nna née Tàta qui' iyaba ri'u, acca gudàliani ri'u e tulidàba, quiḡaru e.

²¹ Lani nombre qui' Cristo Jesús nna liguni tsate' saludar iyaba ca creyente qui'e. Ca hermanos tse'e nì

lani inte' nna rithel·la' hua cabi la' rinàba titsa' qui' le.

²² A' hua iyaba adí ca hermano canu tse'e cã nì nna rithel·la' hua cabi la' rinàba titsa' qui' le. Principalmente ca enne' ría latsi' entre iyaba canu runi tsina le' palacio qui' César enne' rigú'ubia' itute país romano nna, rithel·la' hua cabi saludo qui' le.

²³ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le bendecir.

A' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO
PARA CA ENNE'
COLOSAS
La Epístola Del Apóstol San
Pablo A Los
COLOSENSES**

1 Inte' Pablo apóstol qui' Jesucristua, porqui'ni á' ná la' calatsi' qui' Tata Dios lani inte', juntu ba lani hermano qui' ri'u Timoteo nna,

2 rùdià' carti para lebi'ì hermanos ca enne' qui' Tata Dios tse'e le' yétsi Colosas nna lebi'ì canu ríalatsi' nna ttùba chi ná le lani Cristua. Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e á'hua lani la'ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

3 Tulidàni rue' tu' gracia Dios enne' ná Tata qui' Xana' Rí'u Jesucristua de rexa latsi' tu' le tulidàba lo ca oración qui' tu',

4 Porqui'ni chi bina tu' qui'ni yala confianza ràppa le lani Cristo Jesús, á'hua qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le lani iyaba ca enne' qui' Tata Dios,

5 de ribèda le i'yu tsá qui'ni edacca' latsi' losto' le por iyate nu chi beni Tata Dios preparar para lebi'ì ÿiabara', dèdèba biyénini le titsa' lí nu rulue' ti'iÿa modo l·lá le.

6 La'a mísmuba mensaje de salvación nu chi biyénini le, chi huá uccua predicar iÿétse'ní lugar le' yétsiloyu, iÿetse' ca enne' chi ríalatsi' qui' á'hua runi ca seguir ca enseñanzì tì'ba uccua lani lebi'ì loti' biyénini le nu cca qui' la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios nna begà'na le seguro qui'ni catsi'ínie le.

7 Enseñanzì nna bidète' li á por medio de hermano to' qui' ri'u Epafra nu ná compañero tse' qui' tu' le' tsina qui' Señor. Làbi nna tulidàba runi bi iyaba nu rú'ulatsi' Cristua para lebi'ì.

8 Làbi nna gutixà'ani bi intu' ti'iÿa iÿeni ná la' tsì'ilatsi' nu runna Espiritu Santo lo losto' le.

9 Acca intu' nna dèdèba gùdulo riyénini tu' nu cca qui' le nna, runi tu' oración por lebi'ì tulidàba. Rinàbani tu' Tata Dios qui'ni gúnnée iÿénini' la' ritelíni espiritual qui' le á'hua adí la' riyeni tse' qui' le para gúnibia' le tulidàba nu calatsi'e qui'ni guni le,

10 para qui'ni guni le nu ná tse' nu rú'u latsi'e según nu dàni ca enne' qui' Señor Jesucristua guni ca, para qui'ni la'labàni qui' le nna ccá tì'a ttu yà nu runna fruto tsè' nna gúnibia' le Tata Dios adiru tse'.

11 Rinàba huá tu' qui'ni por medio de la'huacca iÿeni qui' Tata Dios nna gata' adí fuerza espiritual qui' le para qui'ni guni le seguir lani paciencia nna la' redacca' latsi' nna màsqui'ba íl·lani iÿetse' ca prueba.

12 Á'hua qui'ni hue' le gracia Tata Dios porqui'ni benie qui'ni gal·la' ri'u thi' ri'u nu chi ná prevenido para iyaba ri'u ca enne' qui'e canu ríalatsi' titsa' nu runna la'yani'.

13 Por la'huacca qui' Tata Dios nna chi bebèqqie ri'u le' la' rigú'ubia' qui' Satanás nna le' chul·la nna, acca chi gutà'ni ri'u parte lani la' rigú'ubia' qui' ÿi'ni nu catsi'íni áa.

14 Cristua nna chi bedilè ri'u de gùttie por ri'u nna beyuniÿen latsi'e iyaba ca tul·la' qui' ri'u.

15 Tata Dios nna labí posible té ilá'ni ri'u e le' yétsiloyu' pero chi bitá ÿi'ni áa gùÿi'e forma de enne'; lèe nna née tì'tabá ná Dios, á'hua chi dúe ántesca uccua iyáÿia tení nu té.

16 Por medio de Cristua nna beni Tata Dios iyaba nu té ÿiabara' á'hua yétsiloyu nna, tàntua iyábani nu rila'ni ri'u á'hua canu labí posible té ila'ni ri'u, iyaba clase de la' rigú'ubia' nna ca poder espiritual lani la'huacca qui' qui' l·le, pues iyaba ca nna uccua ca por medio de lèe, á'hua para qui'ni gudàliani ca ne.

17 Cristua nna chia dúe ántes calá uccua iyaba ca cosa, á'hua lèe nna

runie dirigir lani órden tse' iyaba nu té, por la'a mísmuba la'huacca qui'e.

¹⁸ Cristua nna née enne' nu adiru dacca' para lani ri'u, tì'a ttu cabeza lani cuerpo. Ri'u nna ná ri'u iglesia qui'e; lèe nna née la'labàni para ri'u porqui'ni lèe nna née enne' beyatha primero de lo lù'uti de lo iyábani canu chi gùtti, acca la'a labée nna née adiru enne' ÿeni lo iyábani.

¹⁹ Cristua nna née itútení nu ná Dios, porqui'ni a' calatsi' Dios.

²⁰ Por medio de Cristua nna hua té modo para gùttse'e tsì'e iyáyia tení ca obra nu benie lani la'a labée, tàntua nu té le' yétsiloyu a'hua nu té ÿiabara' nna, por lù'uti qui' Cristua lo curútsia.

²¹ Ttu cuaña nuá nna labí nabia'ni le Tata Dios, a'hua por la' rulábalatsi' mal qui' le nna ca tul·la' nu beni le nna acca labí uccua guyu li e, pero annana chi benie qui'ni beyacca tsè' le lani e nna,

²² chi ná le amigo lani e por medio de lù'uti qui' ÿi'ni áa loti' uccua cuerpo qui'e sufrir. Anía uccua para qui'ni lebi'ñ nna tsé'e le ru'a lúe completamente nàri, labiru biña falta cu'u le ñihua labí biña tul·la' etseláni Tata Dios contra le,

²³ canchu bittu gútse'e latsi' le titsa' qui' Tata Dios nu chi ríalatsi' le, sino litse'e tsíttsì tulidàba lani ca enseñanza qui'e nna bittu gúdu chùppaniã le, porqui'ni seguro ni ná ca bendición nu thi' le tì'a ra lo titsa' nu runna salvación nu chi biyénini le, pues uccua predicar entre ca enne' tse'e le' iýtse' ca parte qui' yétsiloyu. Inte' Pablo nna runia' duel·la' qui'ni iyénini adí ca enne' titsa' qui'e.

²⁴ Yala redacca' te' de ccà'a' sufrir por iyaba le de runia' ne servir, porqui'ni a' modo nna runia' seguir lani ca sufrimiento qui' Cristua para iglesia qui'áa nna ccá çà cumplir adí por medio de inte' nna thi' le nu ná cuerpo qui'e adí bendición.

²⁵ Acca Tata Dios nna guthel·le'e inte' para gunia' servir iglesia qui'e nna bethà'ne latsi' nàya' para gunia' tsìnì para bien qui' le de riquixa'ánia'

le itúÿiate nu rulue' titsa' qui'e,

²⁶ ca enseñanza nu lanú nuña chi benibí'ã dèsideba ca tiempo chía gutsà, pero annana chi nã declarado claru tení por primera vez lani ri'u ca enne' qui'e,

²⁷ porqui'ni calatsi'e qui'ni gunibia' ri'u la' rulábalatsi' qui'e nu labí nabia'ni ri'u antes ti'ÿa tse' gani nã para lebi'i ca enne' qui' adí ca nación, qui'ni Cristua nna due lo losto' le para qui'ni tsé'e le lani e ÿiabara' làti ná la'yani' tulidàba.

²⁸ Meru gani Cristua enní'a' runi tu' predicar dàcca'lo ca enne'. Riquixà'ani tu' iyábani ca enne' qui'ni da' peligro lo canu labí ríalatsi' qui', a'hua ruluè'ni tu' çà nu ra lo titsa' qui' Tata Dios por medio de la' ritelíni nu runne qui' tu', para qui'ni ttu ttu tsa ca enne' nna gata' oportunidad qui' qui' ccá çà enne' tse' ru'a lúe por nu beni Cristua para ri'u.

²⁹ Para nui nna acca rue'él·la' látsa'a' riquixà'a' titsa' qui'e lani itute látsa'a' por medio de fuerza iýténini nu runne quia' por la'huacca qui'e lani inte'.

2

¹ Calátsa'a' cca le saber qui'ni yala duel·la' runia' hàsta cca'a' sufrir para qui'ni thi' le adí bendición, a'hua para ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa nna iyaba ca hermano canu labí nabia'ni cabi inte' nna,

² qui'ni ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' cabi nna gata' la' tsì'i latsi' qui' luetsi cabi nna gappa adí ánimo lo losto' cabi, a'hua qui'ni gata' adí la' ritelíni qui' cabi para qui'ni thi' cabi adí la'ÿeni lo losto' cabi nna gunibia' cabi Cristo enne' runi Dios Padrea declarar le' yetsiloyu por primera vez.

³ Cristua nna née llave nu rithàlia para ri'u itúÿiani la' riyeni tse' nna la' ritelíni lígani nu uccua gàttsi' ba antes.

⁴ Riquixa'ánia' le nui para qui'ni làa tsíalatsi' le attu te ca titsa' huaya' nu rulue' canu yala tse' rudà rú'a qui' inne çà.

⁵ Màsqui'ba inte' nna nútu'a' té làti tse'e le, pero redacca' látsa'a' tì'atsi du ba' lani le porqui'ni yua' qui'ni iglesia qui' le nna díã lani orden de tse'e iyaba le tsittsì rialatsi' le Cristua.

⁶ Chi beni le recibir Jesucristua para quée Xana' le, acca liguni qui'ni ccá la'làbani qui' le juntú ba lani lèe ttu ttu tsá,

⁷ tì'a ttu yà nu du tsittsì ni porqui'ni dia l-lúì itettia, a' tehuá ná qui'ni gudàxu' lo losto' le ca enseñanza lígani qui' Cristua nna iyèni le espiritualmente taá tì'a chi bidète' le nna ccá le listo tulidàba para hue' le gracia Tata Dios. A' modo nna ccá le adí tsittsì lani e, tì'a ttu yú'u nu ratha lo cimientu qui'ì.

⁸ Lihue' cuidado qui'ni làa thacca'ýì le por ca titsa' sabio nu rinne ca enne' pero labí ri'yu' la' rulábalatsi' qui' qui' porqui'ni rulue' ca ca costumbre canu belue' ca enne' chía gutsá nna ca enseñanza nu rulue' ca religión le' yétsiloyù. Pero lebi'ì nna liudà naga' le nu ra Cristua.

⁹ Porqui'ni Cristua dèsdeba neru nna née tì' tabá ná Dios lani itute la'huacca qui'e nna, chi bitée uccuee ènne'yu'.

¹⁰ Acca de chi ná le ttùba lani Cristua, iyábani ca bendición de ÿiabara' nna ná ca para lebi'ì. Cristua nna adiru poder té qui'e tì'chu iyábani canu rigú'ubia', adiru la'huacca té qui'e tì'chu iyábani ca ángeli nna ca espíritu malo nna.

¹¹ A'hua de chi ná le ttùba lani Cristua nna chi ná le circuncidado, pero aláa luetsi marca de circuncisión nu runi báni ca enne' lani gutsílu, sino nu beni Cristua lo losto' le de bitua fuerza qui' la' ridàlatsi' mal nu gulú'ubia'niã cuerpo qui' le antes, por nui nna rulue' qui'ni chi ná le enne' qui' Tata Dios.

¹² De uccua le bautizar nna chi ná le ttùba lani lù'uti qui' Cristua nna bigàtsi' le lani lèe, a' tehuá beyacabàni le lani e ttu la'labàni cubi por medio de la'huacca qui' Tata Dios lo losto' le loti' huálatsi' le qui'ni bechìthe Cristua de lo lù'uti.

¹³ Lebi'ì nna uccua le ttu cuaÿa nuá nu yatti espiritualmente taá porqui'ni gutsé'e le le' ca tul·la' qui' le nna belue' qui'ni labí uccua le enne' qui' Tata Dios. Pero annana chi bènne la'labàni cubi qui' le juntú ba lani Cristua de beyuniÿén latsi'e iyaba ca tul·la' qui' le.

¹⁴ Iÿé vuelta nna beni ri'u contra nu ra lo ley de Moisés nna chi ná ri'u condenado. Pero para lani Tata Dios nna chi bèÿie itute lista xeni nu ga'na escrito contra ri'u nna gùtue iyate nua' loti' gùde na lani clavú iqquia ra' cuerpo qui' Cristo lo curútsia.

¹⁵ A'hua de gùttie lo curútsia nna gùtue la'huacca qui' iyaba canu runi ca contra e, hàstaa la'huacca qui' ca espíritu malua gùtue na benie iyaba ca vencer dàcca'lo taá para qui'ni iyaba ri'u nna ccáyen latsi' ri'u qui'ni labiru la' huacca té qui' qui' contra ri'u.

¹⁶ Rena ca enne' qui'ni cca le condenar porqui'ni labí ri'ya ro le según ca regla religiosa qui' qui', a'hua porqui'ni labí rigua le ca tsá ÿeni qui' qui' o biÿa ca tsá ní qui' ttu ttu biú' l·le ttu ttu semana l·le. Pero lebi'i nna bítturu gudà naga' le qui' qui',

¹⁷ porqui'ni ca reglì nna uccua ca para miéntras teruba nna beni ca representar ca bendición nu chi' da'la, pero de bitá Cristua nna chi uccua ca cumplir.

¹⁸ Acca bítturu guni caso le qui' canu calatsi' qui' cca le adí enne' obediente qui' qui' nna guni la le adorar ca ángeli nna bítturu edacca' latsi' le por Cristua. Ca enni'a nna yala rebàta' ca tì'atsi yala enne' dacca' chi ná ca de rena ca qui'ni chi bilá'ni ca ca cosa milagrosa, pero de balde ba rulaba latsi' qui' ca così porqui'ni labí fundamento té qui' qui' por nu rinne ca nna,

¹⁹ labí runi ca seguir ttùba lani Cristo. Lèe nna née cabeza qui' iyaba ri'u tì'a ná ttu cabeza lani ca parte qui' ttu cuerpo nna juntú ba ná ri'u ttùba lani Cristua enne' runie ri'u alimentar por ca titsa' qui'e nna

riyèni ri'u espiritualmente taá segùn la' rulábalatsi' qui' Tata Dios.

²⁰ Chi gùtti le lani Cristua nna chi gulà le le' ca la' rulábalatsi' nu labí dacca' iÿu' qui' yétsiloyuì, biálacca runi ba le tì'atsi ná rù le ttùba lani canu yétsiloyuì nna runi le obedecer ca costumbre nu runi cã seguir.

²¹ Por ejemplo rena cã: Labí cca go le nuã', nìdiruba làa guláppa' li ã, bittu guláppa' le ca cosã' porqui'ni nã tul·la' canchu guni le ã'. Anía rena cã.

²² Pero ri'u nna hua yù ri'u qui'ni nu dacca' go ri'u nna tté bã conforme dia ba ri'u ruquina' ri'u ã acca labiru la'huacca té qui' qui, pues iyaba ca mandamíentua' nna ná lá cã enseñanza nu chì' gulèqquia ba iqquia ca enne'.

²³ Ca reglã' nna rulue' tì'atsi ná cã qui' ca enne' canu hua té tí'ba la' riyeni qui' qui, porqui'ni rulue' cã tì'atsi runi cã Tata Dios adorar hàsta por obediente nna runi dí' láti qui' de rulaba latsi' qui' qui'ni por ã' modo nna ccã cã enne' adí santo. Pero iyaba nu runi cã nna labí la'huacca té qui' qui' para làa gúniiru cã ca vicio qui' qui.

3

¹ Lebi'ì nna chi té la'labàni cubi qui' le lani Cristua, porqui'ni loti' beyáthe de lo lù'uti nna beyátha hua le lani e. Acca liudua iqquia le ca cosa qui' ÿiabara' làti rigú'ubia' Cristua juntu ba lani Tata Dios.

²⁻³ Dàni le gulaba latsi' le nu cca qui' ca cosa qui' ÿiabara', bittu gulaba xàttàga latsi' le nu cca qui' yétsiloyu, porqui'ni lebi'ì nna labiru la'labàni té qui' le para ca cosa qui' yétsiloyu. Labí rilá'ní anna tì'iÿa ccã la' labàni qui' le, pero la'labàni qui' le nna nã seguro ttùba lani Cristua nna ttùba lani Tata Dios nna.

⁴ La'a mísmuba Cristua ènni'a née la'labàni para ri'u, canchu chi íl·lanie attu nna, gulue'ní qui'ni té la'labàni nu labí ttíã qui' ri'u nna tsé'e ri'u lani lèe le' la'yáni'a.

⁵ Acca dàni le cueqquia cuenta lasi' le tì'atsi chi ná yatti iyaba ca

la' ridàlatsi' mal qui' le, por ejemplo: bittu thualàni le nu labí ná tsèla le, bittu guni biÿa la' rulábalatsi' cùttsi nìhua biÿa cosa nu runna la' réttu'ló, nìhua biÿa attu cosa nu labí ná nàri. A'hua bittu ccã le nu dàa latsi', porqui'ni nã tulappa ba lani ca tul·la' qui' canu runi adorar ca ídolo.

⁶ Fuerte ni ná castigo nu ithèl·la' Tata Dios iqquia iyaba canu labí ríalatsi' porqui'ni runi cã ca cosã'.

⁷ Iyaba ca cosa mal na' beni le ttu cuaÿa nuá nna yala guyú'u latsi' le cã.

⁸ Pero annana ná qui'ni gútse'e latsi' le ca tul·lã', por ejemplo: la' iqquia l·la nna, la' rigua la' l·la lo loto le nna, la' hueyudí' enne' nna, la' hueduadí' nna, ã'hua la' huenne titsa' cùttsi nu chè' la' réttu'ló nna.

⁹ Bittu gúni latsi' le nna bittu guthacca'ÿí luetsi le porqui'ni chi bétse'e latsi' le nu uccua le antes lani iyaba ca cosa maluã'.

¹⁰ Chi gùdulo le lani la'labàni cubi qui' le nna chi ruttsiání modo qui' le para cca le enne' tse' tí'a Tata Dios enne' benie le née enne' tse', hàsta qui'ni gunibia' li e lani la' ritelíni.

¹¹ Lu' nu chi té la'labàni cubi qui' lu': labí dacca' lu' adiru tì'chu hermano qui' lu' màsqui'ba canchu ná lu' de raza judío o canchu ná lu' de raza griego, nìhua canchu ná lu' circuncidado o canchu labí l·le. Lebi'ì canu ccãni le ittsi nna labí dacca' le adiru tì'chu adí ca hermano canu ná cã enne' idittu'. Nìhua labí dacca' ttu patrón ru'a lo Tata Dios adiru tì'chu ttu mozo, porqui'ni làteruba Cristua nna née enne' adiru dacca' para iyaba clase de ca enne' nna due lo loto iyaba canu ríalatsi' qui' ne.

¹² Tata Dios nna yala catsi'ínie le nna chi becuí'e le para cca le enne' qui'e. Acca liulue' qui'ni chi ná le enne' de la' retúalatsi' nna enne' tse' lani iyábani ca enne' nna. Bittu caní le qui'ni adiru dacca' le tì'chu adí ca hermano, sino ga'na le dispuesto guchia le nna cca le sufrir en lugar de til·la le lani nuÿa, ã'hua cca le enne' de iÿéniní paciencia lo iyábani nu íl·lani.

¹³ Liucuèda tí' rú'a le para qui'ni làa

inne le ttu titsa' idí'latsi'. Bittu eyà'na le lani la' ritsa'áni lo losto' le, sino eyuniyén latsi' le nuña tediba hermano nu benia biya contra le. Ti' tehuá Cristua chi beyuniyén latsi'e iyaba ca tul·la' qui' le, a'hua lebi'i nna ná qui'ni eyuniyén latsi' qui' ttu le nna attu le nna.

¹⁴ A' ná qui'ni guni le, pero liulue' qui'ni té la' tsilatsi' lo losto' le lani iyábani, a' modo nna cca le ttüba sin biya estorbo entre lebi'i.

¹⁵ Lihue'él·la' qui'ni Tata Dios gunie le dirigir, lèe enni'a nua' runne la'yeni lo losto' canchu yetsi' ba ná la' rulábalatsi' qui' ttu le nna attu le nna, porqui'ni bel·luítse'e le para tse'e le lani la'yeni, yà'ni qui'ni chi ná ttu ttu tsa le parte qui' ttüba cuerpo qui'e. Liulue' qui'ni cca le agradecer por nu runna Tata Dios qui' le.

¹⁶ Liurexa latsi' le tulidàba nu ra lo titsa' qui' Cristua para qui'ni gata' la' rulábalatsi' tse' qui' le. Liuthète'ni luetsi le ca enseñanza qui'e nna egú'u néda luetsi ttu le nna attu le nna lani ttu modo tse'. Ligùl·la lani la' redacca' latsi' ca salmos l·le ca himnos l·le ca coro espiritual l·le de rudàliani le Señor.

¹⁷ Iyaba nu runi le nna a'hua iyaba nu rinne le nna, éxalatsi' le qui'ni cca le pertenecer lani Señor Jesucristua nna, hue' le gracia Dios Padrea lani nombre qui' Cristo enne' due ru'a lúe para ri'u.

¹⁸ Annana rinénia' lebi'i ca niula: Nuña tediba niula nu chi dua nubeyu' qui'i nna, daniá guniá respetar derecho nu té qui' nubeyu' qui'i para íchi'a na lo néda, porqui'ni deber qui' ttu niula cristiana nna ná qui'ni guniá obedecer nubeyu' qui'i.

¹⁹ Annana rinénia' lebi'i ca nubeyu': Nuña tediba nubeyu' nu chi dua niula qui'i nna daniá catsi'íniá niula qui'i nna gúlue'a qui'ni té la' tsilatsi' lo lòstu'i para lã. Bittu inne lu' titsa' idí'latsi' lani niula qui' lu'.

²⁰ Lebi'i ca huatsa cùiti', liudà naga' le qui' tãta nãna qui' le nna guni le obedecer iyaba nu calatsi' qui' qui'ni

guni le, porqui'ni a' rú'ulatsi' Señor.

²¹ Lebi'i ca tãta nãna, bittu qui'tsa' le ca yi'ni le tulidàba para gutsa'áni le iqquia qui, porqui'ni a' modo nna demasiáduni edúl·la'a latsi' qui.

²² Lebi'i canu runi tsina qui' enne', liguni obedecer iyaba nu rena ca xana' le qui'ni guni le, pero alã tsua' teruba canchu chi rinna' cã le para cuádi bá iria tse' le ru'a lo qui, sino lani itute losto' le guni le xana' le servir nna chia yù le qui'ni Tata Dios nna rilá' bãnie le.

²³ Biya tediba tsina ní guni le nna, liguni a' tse' lani itute losto' le ti'atsi Xana' le Jesucristua due lani le nna runi li a' por lèe, alã solamente por ca enne'.

²⁴ Anía ná qui'ni guni le porqui'ni chia yù le qui'ni Señor nna gunnee qui' le nu ràl·la' le thi' le nna edácca'ni le por ca cosa tse' nu tuànie para lebi'i, porqui'ni Jesucristua enne' runi le servir nna née Xana' nu adiru dacca' qui' le.

²⁵ Pero canchu labí runi lu' nu ná tse' lani ca enne' nna, pues Señor nna gunna huée qui' lu' nu ná qui'ni thi' lu' por mal nu beni lu' nuña tediba ná lu', porqui'ni bihua runie ri'u tratar según de nu rilá'ní ri'u de lo ra'.

4

¹ Lebi'i canu ná patrón: cca le enne' tse' lani canu runi tsina qui' le, liguni según nu ná tse' lani cã. Liurexa latsi' le qui'ni a'hua lebi'i nna ná qui'ni gute le cuenta ru'a lo Jesucristua enne' née Xana' le.

² Iyaba lebi'i nna, bittu cca le enfadar guni le oración sino tsé'e le al tanto tulidàba para inábani le Tata Dios por iyaba clase de necesidad nu té qui' ca enne', a'hua para hue' li e gracia.

³ Linaba huáni Tata Dios lani oración por intu', qui'ni gappa tu' neda para quixá'a tu' titsa' qui'e, para qui'ni ccã saber iyábani ca enne' qui'ni por medio de Cristua nna hua té salvación para làcã. Inte' nna runia' predicar titsa' qui'e, acca tí'a' litsi iyyi.

⁴ Pero liguni oración qui'ni gappa' valor quíxa'á' iyaba nu cca qui'e lani la' ritelíni, porqui'ni nui ná deber quia'.

⁵ Cca le ejemplo tse' nna líhue' cuidado tì'iya inne le nna tì'iya guni le nna canchu tse'e le lani canu labí rialatsi'. Liguni aprovechar iyaba ca oportunidad para guni le nu ná tse' para iyábani ca enne'.

⁶ Ná qui'ni ccá tse' titsa' qui' le para qui'ni iyeni tsè'nì ca enne' nu rena le, tì'a ttu la'gò gudàl·la ri'u dete' lúji nna runnà sabor. Canchu inàba cã para ccá cã saber adí, pues ná qui'ni ecàbini le cã pero lani la' ritelíni nna lani modo nna.

⁷ Hermano tsè'ni qui' ri'u Tíquico nna quixá'a'ni bi le tì'iya ná la' ritè quia' canchu chi el·lani bi làti tse'e le. Làbi nna yala fiel runi bi cualàni, a'hua compañero tse' ná bi quia' lo tsina qui' Señor.

⁸ Inte' nna rithèl·la'a' bi làti tse'e le para quixá'ani bi le biya ritte tu', a'hua para eyúnna bi adí la'ÿeni lo loto' le.

⁹ Hermano tsè'ni qui' ri'u Onésimo enne' látsi lía' nna yala fiel runi huá cualàni nna dá' huá lani Tíquico. Làcabi nna quixá'a'ni cabi le iyaba nu cca qui' tu' nì la.

¹⁰ Aristarco compañero tsè'ni quia' enne' téé lani a' litsi' ìyyi rithèl·la' hua bi la' rinàba titsa' qui' le. A'hua Marcos enne' ná primo qui' Bernabé nna rithèl·la' hua bi la' rinàba titsa' qui' le. Liguni huá Marcos recibir tse' canchu chi itá bi làti tse'e lía' tì'a chi bel·luítsa'a' le dèsdeba antes qui'ni guni le.

¹¹ A'hua Josué enne' lá huá bí Justo nna rithèl·la' hua bi la' rinàbatitsa' qui' le. Josuéa' lani Aristárca' nna Márcua' nna yala la'ÿeni reyúnna cabi inte', pues entre ca creyente de raza judío nna làteruba làcabi riquixa'a huá cabi nu cca qui' Tata Dios nna la' rigú'ubia' qui'e nna.

¹² Epafraas enne' látsi lía' nna ná huá bí obrero tse' qui' Cristua nna rithèl·la' hua bi la' rinàbatitsa' qui' le. Làbi nna tulidàni rinàba bi por lebi'ÿi

lani oración, yala ratta'yúni bi Tata Dios qui'ni lebi'ÿi nna cca le tsittsi nna gata' adí la' ritelíni qui' le nna guni le tsè' iyate nu calatsi' Tata Dios qui'ni guni le.

¹³ Epafraas nna yala obrero tse' ná bi para bien qui' le nna rexa latsi' bi le tulidàba a'hua chi bilá' te' qui'ni yala retúa latsi' bi ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa nna a'hua ca hermanos tse'e le' yétsi Hierápolis nna.

¹⁴ Hermano querido qui' ri'u Lucas enne' ná médico nna, rithèl·la' hua bi la' rinàbatitsa' qui' le, a'hua hermano qui' ri'u Demas nna.

¹⁵ Liute tsàtè' iÿénini' la' rinàbatitsa' qui' tu' lani ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa. Liute huá saludo qui' tu' lani hermana Ninfas a'hua lani iyaba ca enne' rialatsi' retùppa le' litsi' bía'.

¹⁶ Bitola de gul·la le carti' nna, calátsa'a' qui'ni gute lí a' lani ca hermanos nu runi formar iglesia re' le' yétsi Laodicéa para qui'ni gul·la huá cã na. A'hua attu carta huaya' nu guthèl·la'a' lani ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa nna, cãhua látsa'a' gul·la lí a' lani iglesia qui' le.

¹⁷ Ligàtsi tsàtè' Arquipo í: Bèni cumplir tsè' tsina nu betha'na Señor latsi' ná' lu'.

¹⁸ Inte' Pablo rudíania' le annana lani propio gani nàya' nna rithèl·la'a' la' rinàbatitsa' qui' le. Bittu iÿùl·lani le qui'ni tí'a' preso. Tata Dios nna gunie le bendecir.

A' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO
PARA CA ENNE'
TESALÓNICA
Primera Epístola Del
Apóstol San Pablo A Los
TESALONICENSES**

¹ Inte' Pablo lani ca hermanos qui' ri'u Silvano nna Timoteo nna, rudí'a' carti para lebi'ï hermanos nu runi formar iglesia nu re' le' ciudad Tesalónica, lebi'ï canu chi ná ttuba lani Dios Padrea a'hua lani Xana' ri'u Jesucristua. Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la' ñeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

² Tulidàba rue' tu' gracia Tata Dios por iyaba le, a'hua de runi tu' oración nna, tulidàba rinàbani tu' Tata Dios por lebi'ï.

³ Rue' tu' gracia Dios Padre qui' ri'ua porqui'ni rappa le confianza lani Señor para gunie le cualani de runi li e servir, a'hua porqui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le para guni le cualani adí ca enne'. Rue' hua tu' gracia qui'ni ribeda le lani paciencia í'yu tsá tsé'e le junto lani Xana' Ri'u Jesucristua.

⁴ Hermanos to' quia', yù tu' qui'ni Tata Dios nna catsi'ínie le, a'hua chi becu'e le para ccá le enne' qui'e.

⁵ Loti' beni tu' predicar mensaje de salvación lani lebi'ï nna labí beni tu' a cuenta titsa' ba, sino lani la' huacca qui' Tata Dios. Dua Espíritu Santo lo losto' le, acca yù lírani le qui'ni nu gutixà'a tu' nna ná lí. Lebi'ï nna hua yù ba le qui'ni beni tu' puro taá nu ná tsè' para bien qui' le.

⁶ Lebi'ï nna beni ba le seguir ejemplo qui' tu', a'hua sobre todo beni le seguir ejemplo qui' Señor Jesucristua. Huíalatsi' le titsa' qui'e lani la' redacca' latsi' nu benna Espíritu Santo lo losto' le, màsqui'ba yala uccua le sufrir por nu beni canu labí rialatsi'.

⁷ Acca por nù nna ná le ttu ejemplo tsè' para iyaba canu rialatsi' le' región làa Macedonia a'hua Acaya.

⁸ Dèsideba yétsi qui' le hàstaba iyábani ca yétsi nu anta' le' región Macedonia nna Acaya nna chi biyénini ca titsa' qui' Señor; pero alàa tsua' terú ca yétsi' sino itú lettia bání chi yù ca qui'ni annana chi guta' fe qui' le lani Tata Dios. Acca labí ná duel·la' equixá'ani tu' ca tì'iya creyente fiel ná le, pues chi yù ca.

⁹ Porqui'ni la'a mísmuba làca nna riquixá'a ca tì'iya tsè' beni le intu' recibir de bitsina' tu' le' yétsi qui' le. Riquixá'a hua ca qui'ni lani itute latsi' le bethà'na le ca ídolo nu beni le adorar antes, porqui'ni annana chi rialatsi' le Dios bání lígani nna runi li e servir.

¹⁰ Riquixá'a hua ca qui'ni lani paciencia ni ribèda le íl·lani Ýi'ni Tata Dios attu. Jesús enni'a Ýi'ni Tata Dios enne' chi beyacca bání de lo lù'uti por la' huacca qui' Tata Dios, a'hua làteruba lèe nna runna salvación qui' ri'u para qui'ni làa ccá ri'u castigar por juicio nu chì' da'la.

2

¹ Lebi'ï, hermanos, hua yù ba le qui'ni resultado qui' visita qui' tu' làti tse'e le nna labí uccua nì cuenta ba.

² A'hua hua yù le qui'ni loti' gutsché'e tu' le' yétsi Filipos nna yala beduadí' ca intu' nna beni ca qui'ni uccua tu' sufrir. Làniana bita tu' yétsi qui' le. Màsqui'ba yala uccua tu' sufrir loti' gutsché'e tu' le' yétsi Filipos, pero benna Tata Dios la' huacca qui' tu' para làa gátsini tu' quixá'ani le ca titsa' qui'e nu runna salvación, màsqui'ba nuyetse' ca nna gutsché'e ca contra tu'.

³ Hua líbani tu' iyaba nu riquixá'a tu'. Bihua beni tu' predicar entre lebi'ï lani biya interés, nihua para guthacca'ýi tu' le.

⁴ Sino riquixá'a la tu' tì'a dani ttu huèmitsina qui' Tata Dios. Lèe nna guppee confianza lani intu', acca bennee tsina para quixá'a tu' titsa' nu runna salvación. Nu riquixá'a tu' nna

bihua nâ para iria tsè' tu' ru'a lo ca enne', sino para qui'ni cca agradar Tata Dios enne' rinne'e intu' tulidàba nna yùe iyaba la' rulaba latsi' qui' tu'.

⁵ Lebi'ì nna hua yùba le qui'ni labí bedàliani tu' le laní ca titsa' latsitte o biyã pretexto bedu tu' lani le ti'átsi rinàbani tu' le bel·liu. Tata Dios nna hua yù bée qui'ni álahua á' ná.

⁶ Bihua duel·la' beni tu' para gudàliani nuyã enne' intu', nihua qui'ni lebi'ì gudàliani le intu', nihua ca hermanos canu tsè'e le' adí ca yétsi nna, màsqui'ba yala drecho té qui' tu' para edúdítsini tu' le, porqui'ni la'a mísmutaá Cristua nna guthèl·le'e intu'.

⁷ Sino uccua la tu' para lebi'ì tì'a ttu nàna nu rudiyèni bi ca yì'ni bi lani la' tsì'ilatsi'.

⁸ Yala la' tsì'i latsi' té lo losto' tu' para lebi'ì, acca alàa tsuã' tètuba uccua latsi' tu' quixá'ani tu' le titsa' qui' Tata Dios, sino hàstaba uccua tu' dispuesto gute la' labàni qui' tu' por lebi'ì, todo es qui'ni gata' salvación qui' le.

⁹ Acca yã hermanos to' quia', hua rexa bá latsi' le tì'i yã guyãcca' tsì'i tu' beni tu' tsina la' réla ritsá bá para uccuani tu' sostener, para qui'ni làa ccá tegá ttu cosa difícil para lebi'ì, miéntraste beni tu' seguir predicación qui' evangelio qui' Tata Dios lani lebi'ì.

¹⁰ Lebi'ì nna hua yù ba le, a'hua Tata Dios nna yùe, qui'ni nàri ba uccua la' gùdua qui' tu' lani lebi'ì nu ná creyente, labí biyã beni tu' lani interés, nihua labí bete tu' neda qui'ni nuyã enne' quiniyúã intu'.

¹¹ A'hua hua yù ba le qui'ni tulidàni begú'u tu' le neda nna benna tu' adí la' yèni lo losto' ttu tsa le, tì'ba runi ttu tàta lani ca yì'ni bi.

¹² Gutixà'a huani tu' le qui'ni dani le guni le nu ná tsè' tì'a dani ca enne' chi ná qui' Tata Dios guni çã. Lèe nna chi nãynie le para gata' parte qui' le le' la' rigú'ubia' qui'e a'hua para tsé'e le le' yíabara' lani lèe para ttu la' labàni nu labí ttíã qui' le.

¹³ Yala gracia rue' tu' Tata Dios por lebi'ì, porqui'ni loti' biyénini le

ca titsa' qui'e nu beni tu' predicar, huía taá latsi' le qui'ni hua lígani nâ titsa' lí alàa ttu enseñanza nu gulèqquia iqquia ttu enne'. Titsa' qui' Tata Dios nna té la' huacca qui'e nna runie ttu tsina tsè' lo losto' le nu ríalatsi'.

¹⁴ Lebi'ì hermanos, loti' uccua le sufrir por canu látsi lía nna, pues guyãcca' ba le tì'a bethacca' çã ca enne' de raza judío canu ná hua cabi ttùba lani Cristo Jesús, canu runi formar ca iglesia qui' Tata Dios le' región Judea. Uccua huá cabi sufrir por canu látsi cabí tì'a lebi'ì.

¹⁵ Lacã nna uccua çã responsable por lù'uti qui' Xana' Ri'u Jesucristua, a'hua ca ta' tàta qui' qui' nna betti huá çã la'a mísmuba enne' qui' qui' canu gunne parte Tata Dios, tì'a canu bethia latsi' qui' intu'. Làçã nna labí runi çã tì' calatsi' Tata Dios, a'hua runi çã contra iyábani ca enne'.

¹⁶ Canchu chi runini tu' ca enne' qui' adí ca nación predicar para qui'ni l·lá çã, entonces tsé'e taá canu raza judío guni çã contra intu' para bittu guni tu' predicar. Por túl·li'ì nna yala telá culpa té qui' qui', acca juicio qui' Tata Dios nna chi nâ preparado para làçã.

¹⁷ Hermanos, de bethà'na tu' le para tsá' tu' attu lugar huaya' nna, màsqui'ba labiru rilá'ni luetsi ri'u, pero exa tsittsi ní tse'e ri'u de rexa latsi' tu' le, a'hua yala duel·la' beni tu' itá tu' làti tse'e le para ilá'ni tu' le attu vuelta.

¹⁸ Yala deseo té qui' tu' para tanel·le' tu' le attu. Inte' taá iýé vuelta tsè' chi béni léda' quia' para itá', pero Satanás nna bethàga'ã intu'.

¹⁹ Por la'a mísmuba lebi'ì nna yala la' redacca' latsi' té lo losto' tu' porqui'ni ná le corona qui' tu' nna, pues ribeda tu' lani la' redacca' latsi' qui'ni i'yu tsá íl·lani Xana' Ri'u Jesucristua nna ilá' huani tu' le ru'a lúe.

²⁰ Hua ligani por lebi'ì nna yala la' redacca' latsi' té lo losto' tu' nna ná le la' daliani qui' tu'.

3

¹ Labiru bechia tu' para cueda tu' adí sin qui'ni itá tu' tanel·le' tu' le. Acca guleqquia latsi' tu' qui'ni intu' nna eyà'na tu' le' ciudad Atenas,

² pero ithèl·la' taá tu' hermano qui' ri'u Timoteo itá bi tanel·le' bi le. Timoteo nna ná bi ttu siervo tsè'ni qui' Tata Dios nna runi bi intu' cualani riquixá'a tu' titsa' de salvación nu runna Cristua. Guthel·la' tu' bi làti tse'e le para qui'ni gata' adí fe qui' le nna gappa le adí ánimo,

³ para qui'ni nú ttu nuÿa le edúl·la'a latsi' le de una vez tení por iyaba nu ruthacca' çà le. La'a mísmuba lebi'ì nna hua yù ba le qui'ni propósito qui' Tata Dios nna nâ qui'ni cca ri'u padercer iyaba ca così.

⁴ Dèsteba loti' tse'e tu' lani lebi'ì nna gutixà'ani tu' le qui'ni gutsia latsi' qui' iyaba ri'u. Lebi'ì nna hua yù ba le qui'ni anía tegani uccua.

⁵ Acca guthél·la'a' hermano qui' ri'u Timotéua para tanel·le' bi le nna quixá'ani bi inte' canchu runi ba le seguir ríalatsi' le Jesucristua. Labiru bèchia' para cueda' adí sin qui'ni làa ccá ÿá' saber, porqui'ni yala nùyue uccua te' qui'ni xíaba numalua nna beniã le gana guni le mal nu calatsi'ì entonces en vano ba uccua tsina nu beni tu' entre lebi'ì.

⁶ Pero annana chi bel·lani Timoteo lani intu' nna denua' bi noticia tsè' de nu bilá'ni bi entre lebi'ì. Gutixà'ani bi intu' qui'ni yala tsè' runi le seguir ríalatsi' le Jesucristua, a'hua qui'ni ruelle' qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le. Gutixà'a huani bi intu' qui'ni tulidàni rexa latsi' le intu' nna runi le intu' apreciar a'hua qui'ni yala calatsi' le ilá'ni le intu' attu tì'a intu' calatsi' tu' ilá'ni tu' le.

⁷ Yala telá tábí ná iyaba nu ritè tu' por canu rutsia latsi' qui' intu', pero por ca noticia tsè' nu cca qui' le hermanos, acca yala cca tu' animar porqui'ni betáni tu' la' ÿeni, de yù tu' qui'ni runi le seguir cca le creyente tsìttsì.

⁸ Yala fuerza reyàppa tu' annana porqui'ni yù tu' qui'ni la' labàni qui' le

nna rului'a qui'ni runi ba le seguir ná le fiel lani Señor.

⁹ Demasiáduni la' redácca'latsi' té lo losto' tu' por causa de lebi'ì, hàstaba rue' tu' gracia Tata Dios tulidàni de runi tu' oración por lebi'ì.

¹⁰ La' rela ritsá ní rata'yúni tu' Tata Dios qui'ni ithàlie neda para tanel·le' tu' le attu, a'hua para gulue'nì tu' le adí enseñanza nu reyatsáruni le para qui'ni thí' le adí fuerza para la' labàni espiritual qui' le.

¹¹ Rinàba huani tu' Dios Padre qui' ri'ua lani oración qui'ni prontu taá cu'úe intu' neda para itá tu' làti tse'e le, a'hua Xana' Ri'u Jesucristua,

¹² qui'ni gunie para qui'ni gata' adí la' tsì'ilatsi' lo losto' le para lani luetsi ttu le nna attu le nna a'hua para lani iyaba ca enne', tì'a iÿéniní ná la' tsì'ilatsi' nu té qui' tu' para lani lebi'ì.

¹³ Rinàba tu' por nù para qui'ni thí' le adí fuerza espiritual qui' le nna ccá adí nari la' labàni qui' le nna bittu cu'ú le biÿa falta ru'a lo Dios Padre qui' ri'ua canchu i'yu tsá íl·lani Xana' Ri'u Jesucristua lani iyaba ca enne' qui'e.

4

¹ Lebi'ì hermanos, chi bidète' le por ejemplo tsè' qui' tu' tì'iÿa ná nu rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni guni le. Pues, chi runi le nu rú'ulatsi'e, pero annana rul·luítsa' tu' le nna rinèni tu' le lani nombre qui' Señor Jesucristua qui'ni liguni seguir adiru nu chi yù le qui'ni nâ ttu la' labani tse'.

² Chi yù le nu ná qui'ni guni le loti' gunèni tu' le lani nombre qui' Señor Jesucristua.

³ Nù nna nâ voluntad qui' Tata Dios para lebi'ì: qui'ni ccá la' labàni qui' le ya'latsi' nna nàri nna para lèe, acca bittu thúalani le nu labí nâ tsèla le.

⁴ A'hua calatsi' Tata Dios qui'ni telini le tì'iÿa modo guni le lani cuerpo nu ná qui' le, quiere decir, liguni na tratar tsè' nna nàri nna por Tata Dios,

⁵ alàa para cca cumplir la' ridà latsi' qui' le fuera de nu rée, tì'a runi canu labí nabiá'ni cã Tata Dios.

⁶ Acca bittu guni le aprovechar nu té qui' hermano qui' le, nìdiruba tito' bittu guthacca'ÿí li ă. Chìa gutixà'ani tu' le nù, chĩa guneni tu' le para là innia le le' peligro, porqui'ni Señor nna gunie castigar iyaba canu runi ca cosa maluã'.

⁷ Tata Dios nna chi gutàÿie le para ttu la' labàni yà'latsi' para lèe, alàa para guni le ca cosa nu labí ná nàri.

⁸ Nuÿa diba rutsibiã ca enseñanzi nna, pues álahua inte' nihua nuÿa attu enne' ni rutsibiã, sino la'a mísmuba Tata Dios enne' guthel'le'e Espíritu Santo qui'e lo losto' le.

⁹ Bihua caduel'la' gudiánia' le acerca de la' tsì'ilatsi' qui' ttu le lani attu le, pues la'a mísmuba Tata Dios nna chĩa rulue'nie le qui'ni dani le guni apreciar luetsi ttu le nna attu le nna.

¹⁰ A'hua lani iyaba ca hermano canu tse'e le' región láã Macedonia nna, chĩa rulue' le qui'ni runi le cã apreciar lani la' tsì'ilatsi', pero intu' nna rinàbani tu' le qui'ni gulue' le adí la' tsì'ilatsi' qui' le.

¹¹ Liguni duel'la' thí' la' ÿeni lo losto' le tulidàba, ă'hua lihue' latsi' le lani ca tsina qui' tsa ba le para làa gulàtsi' qui' le nu cca qui' adí ca enne', ă'hua para qui'ni ccani le sostener lani tsina qui' la'a lebi'ï ba, tì'a chi gunèni tu' le dèdèba antes.

¹² A' dani le guni le para qui'ni iyaba canu labí chi ríalatsi' nna gappa cã le respeto de rilá'ni cã qui'ni runi le duel'la' guni le deber qui' le para qui'ni bittu biÿa eyàtsa qui' le.

¹³ Annana hermanos, yala calatsi' tu' ccá le saber tsè' taá acerca de nu cca qui' ca enne' yatti, para qui'ni làa tsé'e le lani la' rehuiní' latsi' tì'a canu labí té biÿa la' ÿeni lo losto' qui' para nu chì' da'la.

¹⁴ Tì'ba chi yù ri'u tsè' gani qui'ni Jesús nna gùttie nna beyathee de lo lu'utiá; acca yùliràni ri'u qui'ni iyaba canu chi gùtti pero uccua cabi canu ríalatsi' cabi Cristua nna, pues Tata

Dios nna taÿi'e cabi lani lèe.

¹⁵ Enseñanza nu rulue'nì tu' lebi'ï nna ná según ca titsa' qui' Señor: qui'ni ri'u canu bani rù canchu chi il'lani Señor attu, bihua éneru ri'u lo ca enne' canu chi bigàtsi'.

¹⁶ Porqui'ni canchu chi chadi la'a Señor ba nna innie ttu titsa' de poder nna, làniana iditsa tsè' inne ttu ángel de ÿiabara' nna iyeni huáni ri'u tsi'ï fuerte ni qui' ttu trompeta por mandado qui' Tata Dios. Làniana ca enne' chi gùtti pero uccua cabi canu ríalatsi' cabi Cristua nna, yà'la taá eyatha cã de lo lù'uti.

¹⁷ Luegu taá nna ri'u canu bani ru de il'lanie nna edi' tabée ri'u vivo para ÿiabauntu lani làcabi le' ca bía nna tátsa' iyaba ri'u Señor Jesús lo be'. Làniana tsé'e ri'u tulidàni lani Señor Jesús.

¹⁸ Acca leyue' la' ÿeni luetsi le lani ca titsi'ï.

5

¹ Bihua requina' te' gudiánia' le acerca de biÿa tsá ní il'lani ca cosa nu chi gutixa'ánia' le, o tì'iÿa ccá le' yétsiloyu l'le.

² Porqui'ni la'a lebi'ï ba tsè' taá chi yù le qui'ni tsá nu il'lani Señor nna ccá ttu tsá de repente tabá nna niyyaní latsi' ca enne' canchu chi il'lanie, tì'a niyyaní latsi' qui' ritsina' ttu ubana litsi' qui' de rela.

³ Tì'a ttu niula nu nùà' huatsa to' qui'ï nna de repente taá gappã dolor; ă'hua canchu chi ina ca enne' qui'ni tse'e cã lani la'ÿeni ă'hua qui'ni labiru peligro té, làniana de repente taá il'lani ttu juicio fuerte nna l'luÿa latsi' qui' nna labiru l'lá cã.

⁴ Pero lebi'ï hermanos, bihua ná qui'ni niyya latsi' le il'lani tsáa tì'a niyya latsi' ca enne' bitsina' ttu ubana litsi' qui' de rela, porqui'ni bíruhua tse'e le le' chul'la.

⁵ Sino iyaba le nna le' la' yani' ba reqquia le nna chi tse'e le prevenido. Labiru ná ri'u enne' qui' la' chul'la, labiru ga'na ri'u le' tul'la'.

⁶ Acca ná qui'ni hué' ri'u cuidado qui'ni làa tsé'e ri'u tì'a canu bihua

prevenido tse'e çà. Sino dani ri'u tsé'e ri'u al tanto para gulaba tsè' latsi' ri'u, porqui'ni chi bebàni ri'u.

⁷ Hua yù ri'u qui'ni canu labí chi bebàni çà, a'hua ca borracho nna, casi siempre ba tsè'e çà le' la' chul·la.

⁸ Pero ri'u nna chì ná ri'u enne' de la' yani' acca dani ri'u tsé'e ri'u lani la' huacca tulidàba para gulaba tsè' latsi' ri'u. Tì'a ttu soldado nna té biÿa qui'ì nu runià na defender, a'hua ri'u nna riquína'nì ri'u fuerza de tse'e ri'u lo batalla qui' ri'u, por ejemplo: fe nu té lo losto' ri'u, a'hua la' tsì'ìlatsi' nna, elìtha iqquia ri'u de chi yù ri'u qui'ni i'yu tsá tsé'e ri'u ÿiabara' de chi ná ri'u salvo completamente taá.

⁹ Tata Dios nna labí benie ri'u destinar para ilá'ni ri'u la' tsialatsi' qui'e, sino chi becuí'e ri'u para gata' salvación qui' ri'u por medio de Xana' Ri'u Jesucristua

¹⁰ enne' gùttie por ca tul·la' qui' ri'u, para qui'ni tsé'e ri'u lani lèe tulidàba ya sea miéntraste bani ri'u o canchu chà gùtti ri'u.

¹¹ Acca por nùì nna liguni adí animar luètsi le nna lihue' adí fuerza espíritu qui' ttu le nna attu le nna, tì'ba chi runi le.

¹² Rul·luítsa' le hermanos, liguni apreciar ca enne' runi servir entre lebi'ì; Señor nna chi becuí'e cabi para guni cabi le guiar nna egú'u cabi le neda.

¹³ Yala dani le guni le cabi apreciar a'hua gulue' le qui'ni té iÿeni la' tsì'ìlatsi' qui' le lani cabi por tsina nu runi cabi. Litse'e lani la' ÿeni entre lebi'ì tulidà taá.

¹⁴ Ríné huania' le hermanos qui'ni guni le corregir canu labí calatsi' qui' guni çà deber qui' qui, a'hua dani le eyue' le la' ÿeni canu redul·la'a latsi' qui, a'hua qui'ni guni le cualani canu labí ná çà fuerte, pues lígappa paciencia lani iyábani ca enne'.

¹⁵ Lihue' cuidado qui'ni ni ttu le là eyéquia le guni le mal qui' nuÿa runià mal qui' le, sino ántesla tulidà taá guni le duel·la' qui'ni guni le nu ná tsè' lani ttu le nna attu le nna a'hua

lani iyábani ca enne'.

¹⁶ Tulidà taá litse'e lani la' redácca'latsi'.

¹⁷ Licca listo tulidàba para guni le oración.

¹⁸ Lihue' gracia Tata Dios por iyaba nu runne qui' ri'u, a'hua por la' ritè qui' ri'u nna. Porqui'ni a' ná nu calatsi' Tata Dios qui'ni guni le, yà'ni qui'ni chi ná le canu rialatsi' qui' Cristo Jesús.

¹⁹ Bittu gulaba latsi' le guthòla le yì' qui' Espíritu Santo.

²⁰ Bittu gutschìbi le ca titsa' nu requixá'a ca mensajero qui' Tata Dios.

²¹ Sino ná qui'ni gudà naga' le tsè' taá iyábani nu riquixá'a çà nna gucué' le canchu ná tsè' nu rinne çà. Lítsia latsi' le nu ná lí para guni li a.

²² Bittu ccá le ttuba lani biÿa diba cosa nu rulue' qui'ni ná mal.

²³ Rinábania' Tata Dios enne' runne la' ÿeni lo losto' ri'u, qui'ni gunie le completamente yà'latsi' para la'a labée, a'hua qui'ni huí'e le cuidado para qui'ni lebi'ì lani espíritu qui' le nna cuerpo qui' le nna ccá le completamente tsè' sin ni ttu falta canchu chi íl·lani Xana' Ri'u Jesucristua attu.

²⁴ Tata Dios enne' chi gutàÿie le, pues lèe nna née enne' fiel para gunie cumplir iyaba nùì.

²⁵ Lebi'ì hermanos, ttu favor ÿeni qui' le, liguni oración por intu'.

²⁶ Liúte tsà te' la' rinàba titsa' quia' lani iyaba ca hermano, lani cariño tì'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios.

²⁷ Nì rinénia' le por mandado qui' Señor qui'ni gul·la le cartì ru'a lo iyáÿiani ca hermanos.

²⁸ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie le cualani.

A' bá ná.

**CARTA CHUPPA NU
GUTHEL·LA' APÓSTOL
SAN PABLO PARA CA
ENNE' TESALÓNICA
Segunda Epístola Del
Apóstol San Pablo A Los
TESALONICENSES**

¹ Inte' Pablo lani ca hermanos qui' ri'u Silvano nna Timoteo nna, rudí'a' carti para lebi'i hermanos nu runi formar iglesia nu re' le' ciudad Tesalónica, lebi'i canu chi ná ttuba lani Dios Padre qui' ri'ua a'hua lani Xana' Ri'u Jesucristua.

² Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e, a'hua lani la' ýeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Tulidàba rue' tu' gracia Tata Dios por iyaba le hermanos to' quia', pues hua ná tsè' qui'ni hue' tu' gracia por lebi'i porqui'ni adiru iýeni fe gata' qui' le ttu ttu tsá nna rulue' le qui'ni adí la' tsì'ílatsi' chi té qui' ttu le nna para attu le nna, ti'ba ná qui'ni guni ca creyente.

⁴ Acca la'a intu' ba nna yala lani la' redacca'latsi' rinne tu' tsè' qui' le. Riquixá'a tu' le' ca iglesia qui' Tata Dios qui'ni runi le seguir lani fe nna ruchia le lani paciencia iyaba mal nu ruthacca' ca enne' le a'hua lo iyaba adí ca sufrimiento qui' le nna.

⁵ Iyaba ca sufrimiento nu ruthacca' ca le annana pues ná ca prueba qui'ni Tata Dios nna née enne' tsè' canchu chi i'yu tsá gunie ca juzgar, a'hua qui'ni chi guleqqe le cuenta por enne' nu dacca' para gata' parte qui' le de la' rigú'ubia' qui'e, acca ril·lani ca sufrimiento lani le anna.

⁶ Tsè' ba ná nu guni Tata Dios canchu chi i'yu tsá, canchu chi gunie qui'ni ccá sufrir iyaba canu runi ca qui'ni cca le sufrir anna.

⁷ Lebi'i canu cca sufrir ànnana, cca le saber qui'ni hui'yu ba tsá guni Tata Dios qui'ni edi' latsi' le nna labiru

ccá le sufrir nihua intu' nna, canchu chi i'yu tsá qui'ni itute yetsiloyu ilá'ni ca íl·lani Xana' Ri'u Jesucristua chadie dèsdeba ýiabara', lani iyaba ca ángel poderoso qui'e,

⁸ le' ttu yi' ritelàl·lania, para gunie qui'ni cca sufrir iyaba canu labi ucua latsi' qui' gunibía' ca Tata Dios nna labí ucua latsi' qui' guni ca obedecer nu ra lo titsa' de salvación nu runi Xana' Ri'u Jesucristua ofrecer.

⁹ Lacá nna thí' ca ttu castigo nna nitti ca tulidàni nna bittu tsé'e ca ýiabara' lani Señor làti rigú'ubi'e lani la' huacca qui'e nna la' yani' qui'e nna.

¹⁰ A' ccá canchu chi i'yu tsá íl·lanie para qui'ni ilá'ni ti'íya tsé' ná la' yani' de la' huacca qui'e lani ri'ua ca enne' qui'e, làniana iyaba ri'ua canu ría latsi' nna edacca' latsi' ri'ua de runi ri'ua e adorar. A'hua lebi'i nna tsé'e hua le nía porqui'ni chi ríalatsi' le qui'ni titsa' nu chi gutixa'áni tu' le nna ná lí.

¹¹ Acca runi tu' oración por lebi'i tulidàni. Rinàbani tu' Tata Dios qui'ni gunnee la' huacca qui' le para guni le nu ná tsè' nna cueqqe le cuento por enne' dacca' para reino qui'e de chi gutàye le para ccá le enne' qui'e, a'hua qui'ni gunie cumplir iyaba ca cosa tsé' nu calatsi'e gunie lo loto' le, a'hua qui'ni iria tsé' por la' huacca qui'e iyaba ca obra nu chi guduló le de rappa le confianza lani lèe.

¹² Para qui'ni a' modo nna Xana' Ri'ua Jesucristua nna thí'e adí la' dàliani por medio de la' labàni qui' le, a'hua lebi'i nna thi' hua loto' le adí la' yani' qui'e, porqui'ni Tata Dios qui' ri'ua nna yala catsi' ínie le, a'hua Señor Jesucristua nna iýeni favor runne qui' le.

2

¹ Annana hermanos quixa'ánia' le nu cca qui' Xana' Ri'u Jesucristua ti'íya ccá canchu chi gal·la' tsá íl·lanie attu nna etùppa iyaba ri'ua lani e. Rata'yúni tu' le,

² qui'ni bittu gátsini le por ca enne' nu ra qui'ni chì gul·la' tsá qui'ni íl·lani Señor para gunie yétsiloyu castigar

nna ítsiani la' rulaba latsi' tsè' qui' le. Bittu gátsini le canchu ttu enne' nna iná qui'ni Espíritu nna chi belue'nie na qui'ni chí gul·la' tsáa o por canu rena cã qui'ni intu' nna bediãni tu' a lo ttu carta qui' tu'.

³ Nidiruba titó' làa gute le lugar qui'ni nuãa guthacca'ýí a le, porqui'ni primérute nna ná qui'ni chatha ttu alboroto ýeni ni contra Tata Dios, làniana ilá'ní nuãa nuá ná puru taá tul·la' nna ná destinado para nittíã tulidàni.

⁴ La'a mísmuba enne' túl·la'a nna chathã contra iyaba clase de religiòn qui' ca enne' nna iyaba nu runi cã adorar hàstaba qui'ni cue'niã le' templo qui' Tata Dios nna inã qui'ni la'a mísmuba là nna ná Tata Dios.

⁵ Tsí bihua rexa latsi' le qui'ni gutixa'ánia' le iyaba ca cosí loti' ré' rù'a' lani lía.

⁶ Pero hua yù ba le qui'ni labí chi gul·lani enne' túl·la'a lè' yétsiloyu, porqui'ni hua té ttu la' huacca tsè' le' yétsiloyu ni ruthàgue'e na hàstaba qui'ni íl·lani tsá señalado por Tata Dios, làniana ilá'ní enne' túl·la'a.

⁷ Nu malua nna chi runiã tsina lo losto' ca enne' para edúdítsini cã Tata Dios, màsqui'ba labí rennia cã cuenta qui'ni a' runiã lani cã. Pero labí ccaniã guniã iyaba maldad nu calatsi'ì hàstaba qui'ni ítua la' huacca tsè' nu ruthàgue'e na.

⁸ Làniana ennia ca enne' cuenta nuãa nuá enne' túl·la'a, pero Señor Jesucristua nna inne terúbee nna gúttíe na por la' huacca qui' titsa' qui'e nna il·lũya taá latsi'ì por la' yani' nu dá' lani e de ýiabara'.

⁹ Enne' túl·la'a nna té la' huacca qui' Satanás lani a canchu chi thuluã tsina qui'ì para qui'ni guniã iýé ca milagro nna a'hua adí ca seña para iquila' latsi' ca enne', pero iyaba nu guniã nna ná beýia.

¹⁰ Pues guniã iyaba mal nu ccaniã para guthacca'ýíã canu ná cã destinado para nitti cã, ya qui'ni labí calatsi' qui' guni cã recibir la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios lo losto' qui' para tsía

latsi' qui' titsa' lí nna ccá cã salvo.

¹¹ Acca Tata Dios nna be'èl·la' telée cã thacca'ýí cã por la' huacca qui' numalua, para qui'ni tsíalatsi' qui' ca beýia qui' enne' túl·la'a,

¹² para qui'ni iyaba ca nuá nna ccá cã condenar por Tata Dios, porqui'ni labí huíalatsi' qui' ca titsa' lí, sino guyú'u la latsi' qui' guni cã nu ná tul·la'.

¹³ Pero lebi'ì hermanos, yala catsi'íni Señor le, accá rue' tu' gracia Tata Dios tulidàba por lebi'ì, porqui'ni chía becuí'e le dèstaba nerua nna chi ná le salvo porqui'ni Espíritu Santo runie qui'ni cca le enne' nàrì por la' huacca qui'e, a'hua porqui'ni ríalatsi' le nu ná lí.

¹⁴ Gutàyi Tata Dios le por medio de mensaje nu beni tu' predicar, acca chi ná le salvo. A'hua gutàýie le para thí' le là' dàliani nu gunna Jesucristua qui' le.

¹⁵ Accaýa hermanos, liguni seguir ccá le creyente tsittsi, a'hua bittu iýùl·lani le ca enseñanza nu chi bidète' le, sea por medio de nu chi gutixa'áni tu' le, o sea por medio de nu chi bediãni tu' le.

¹⁶ Xana' Ri'u Jesucristua nna yala catsi'ínie ri'u. A'hua Dios Padre qui' ri'ua nna née enne' bueno para lani iyaba ri'u nna runne la' ýeni lo losto' ri'u para siempre. Acca por lèe nna ribeda ri'u lani la' redacca' latsi' nu chì' da'la.

¹⁷ Rinába'a' qui'ni lèe nna gunie le animar nna gunnee la' huacca qui' le para inne le nu rú'ulatsi'e nna guni le iyábani nu ná tsè'.

3

¹ Annana, hermanos, liguni oración por intu', qui'ni prontu taba itsina' titsa' qui' Señor hàstaba le' adí ca yétsi nna tsía hua latsi' qui' nna gunibía' cã tì'iýa iýeni ná la' huacca qui'e lani làcã tì'a uccua lani le.

² Liguni hua oración qui'ni ca enne' yélatsi' nna malo nna bittu biýa guthacca' cã intu', porqui'ni tse'e cã al tanto para gutsiã latsi' qui' intu'. Pues

álahua iyaba ca enne' gata' fe qui' qui
lani Cristua.

³ Señor nna labí ruthàna né'e le,
sino gunnee fuerza qui' le a'hua huí'e
le cuidado làa biya guthacca' nu-
malua le.

⁴ Acca té confianza qui' tu' lani
Señor qui'ni chi runi le según iyaba ca
enseñanza nu chi gunèni tu' le, a'hua
qui'ni guni le seguir lani ca.

⁵ Señor Jesucristua nna gunie qui'ni
telini le adí t'iyà tsè' ná la' tsì'ilatsi'
quì'e lani le, a'hua gunnee la' yèni lo
losto' le para guchia le lani pacien-
cia iyaba ca sufrimiento nu tté le de
ribeda le qui'ni íl·lanie.

⁶ Hermanos, rinèni tu' le lani nom-
bre qui' Señor Jesucristua qui'ni ccá
le ttu lado lani ca hermanos canu
cuenta ba tse'e ca labí tsina runi ca,
pues labí runi ca obedecer enseñanza
nu chi gutixa'áni tu' le.

⁷ La'a mísmuba lebi'ì nna hua yù ba
le tsè' qui'ni dani le guni le t'ia beni tu'
loti' gutsché'e tu' lani le, labí cuenta ba
gutsché'e tu', sino beni tu' tsina.

⁸ Iyaba nu gutó tu' nna, huì'i bání tu'
a. A'hua yala chi guya'ca' tu' lo tsina
nna beyàtsani tu'. Pues rela ritsá ní
beni tu' oficio nu runi tu' lani ná' tu'
para qui'ni làa guni le gasto.

⁹ Beni tu' a' màsqui'ba té derecho
qui' tu' inàbani tu' le guni le intu'
cualani, pero beni tu' tsina para
gudua tu' ttu ejemplo tsè', para qui'ni
a'hua lebi'ì nna guni le duel·la' guni le
iyaba nu ná tsè'.

¹⁰ Loti' gutsché'e tu' lani le nna gunèni
tu' le qui'ni nuya làa calatsi'ì cuenià
tsina nna labí derecho té qui'ì gúà.

¹¹ Runa tu' qui'ni entre lebi'ì nna
tsè'e ttu chuppa canu cuenta tse'e ba
ca nna labí biya tsina runi ca, sino
yala rú'ulatsi' qui' gúlatsi' qui' qui' ca
asunto qui' adí ca enne'.

¹² Ca hermánuì nna, rinèni tu' ca
t'íatsi la'a mísmuba Xana' Ri'u Jesu-
cristua rinènie ca, qui'ni dani ca thi'
ca la' yèni lo losto' qui' nna go ca nu
itseláni la'a labá ca.

¹³ Adí lebi'ì hermanos, bittu ccá le
enfadar de runi le nu ná tsè', sino

guni la le seguir.

¹⁴ Xiaba entre lebi'ì nna dúa ttu nu
labí calatsi'ì gunià obedecer nu ra tu'
lo carti. A' modo nna edacca' taáni li a'
nna bitturu gata' amistad qui' le lani
a, para qui'ni ettú'nià por la'a labá.

¹⁵ Pero bittua guni li a' tratar t'íatsi
ná ttu contrario qui' le, sino adila tsa'
egú'u li a' neda pero lani la' tsì'ilatsi'
t'ia runi ri'u lani ttu bettsi' ri'u.

¹⁶ Señor Jesucristua enne' té itute la'
yèni quì'e nna gunnee adí la' yèni lo
losto' le tulidàba t'iyà diba ná la' ritè
qui' le. Lèe nna thúe lani le tulidàba.

¹⁷ Inte' Pablo rudí'a' anna lani pro-
pio gani naya' para epá'a' le padiuyi
nna rithél·la'a' la' rinàba titsa' qui' le,
t'ia runia' firmar iyaba ca carta qui'
yì'ì.

¹⁸ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie
iyaba le cualani.

A' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO
PARA TIMOTEO
Primera Epístola Del
Apóstol San Pablo A
TIMOTEO**

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Cristo Jesús, acca riquixa'a' ca titsa' qui'e por mandado qui' Tata Dios enne' runna salvación qui' ri'u, a'hua porqui'ni a' calatsi' Cristo Jesús qui'ni gunia', Enne' ribeda ri'u il·lanie nna ilá'ni ri'u e.

² Rudiánia' lu' Timoteo ti'átsi ná lu' ÿi'nia' porqui'ni rudà naga' lu' quia' nna runi lu' biya ca titsa' nu riquixa'a' nu cca qui' Tata Dios enne' ría latsi' ri'u. Dios Padre qui' ri'ua nna gunie lu' bendecir lani adí favor qui'e nna la' retúalatsi' qui'e nna, a'hua lani la' ÿeni nu runna Cristo Jesús enne' rigú'ubi'e lo iyate.

³ Tì'a niá' loti' dí'a' para región lã Macedonia a'hua rudí'a' anna qui'ni eyà'na lu' le' yétsi Éfeso, porqui'ni ná la tsè'e ttu chuppa ca enne' canu riquixá'a' ca ca enseñanza huaya', pero álahua según ca enseñanza nu cca qui' Cristua nu riquixa'a'. Dàni lu' gá lu' ca qui'ni bittu ru guni ca a'.

⁴ Gá hua lu' ca qui'ni bittu ru gudà naga' qui' qui' ca creencia, nihua bittu ru quixa'a' ca ca cuento nu rinnia bã iqquia qui' nu cca qui' ca nombre ga'na escrito lo lista qui' ca enne' canu gutsé'e ca antes, porqui'ni puru taá pleito ché' ca cuentua nna labí runi ca qui'ni propósito qui' Tata Dios nna ccá cumplir lo losto' ca enne' para gata' fe qui' qui' nna ccá ca salvo.

⁵ Nia' lu' nui nna para qui'ni telini ca qui'ni nu adiru dacca' nã ttu losto' nãri delante de Dios de yù ca qui'ni bittu biya mal runi ca, a'hua qui'ni tsía latsi' qui' nu ná lí tulidàba, laniana gulue' ca qui'ni te la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lo losto' qui'.

⁶ Tuchuppa ca nna labiru guyú'u latsi' qui' guni ca tì' ra ca titsa'a, acca chì bettse'e latsi' qui' neda nu cca qui' Tata Dios, porqui'ni rue' ca puro taá ca titsa' nu labí riyu' para gá'a ca razón.

⁷ Calatsi' qui' ccá ca maestro de la ley qui' Tata Dios, pero labí ritelíni ca biya nua rinne ca, nihua labí ritelíni ca de rena ca qui'ni: ÿ ná.

⁸ Hua yù ri'u qui'ni yala tsè' ná nu ra lo ley qui' Tata Dios, pero ná qui'ni telini ri'u biya nua iyu'ni ri'u a.

⁹ Chì ritelíni ri'u qui'ni ley nna bíruhua riquina'ni ri'u a canchu chì runi ri'u obedecer nu ra titsa'a, sino ná láa para gunia sentenciar canu runi ca contri' nna para canu runi biya crimen nna, para canu bittu respeto rappa ca lani Tata Dios nna runi ba ca tul·la', para canu redúdítsi ca nu ra lo Escritura nna runi ca profanar nombre sagrado qui'e, a'hua para canu rùe' ca tãta nãna qui' qui' l·le huetti ca enne' l·le.

¹⁰ Por nu ra lo ley nna a' modo nna rulue'ni maldad qui' canu ridualàni canu labí ná tselj, a'hua maldad qui' ca nubeyu' canu runi luetsi qui' nu labí ná qui'ni guni ca. Ley nna rinnia en contra de canu ribana ca enne' a la fuerza para ccá ca esclavo qui' qui', canu beya nna, canu ribeqquia bela'na, a'hua canu runi ca biya attu cosa nu labí ná de acuerdo lani enseñanza nu ná lí,

¹¹ tì'a rulue' ca titsa' tsè' gani qui' Tata Dios nna née enne' tsè' tulidàba. Lee nna chì bethà'née làtsi' naya' para équixa'a' ca titsa' de salvación nu runi Cristua ofrecer.

¹² Quiyarú Xana' Ri'u Cristo Jesús porqui'ni runne la' huacca quia' para quixa'a' ca titsa' qui'e, a'hua porqui'ni yala confianza te qui'e lani inte' acca bedue inte' para ccá' ttu huenitsina qui'e,

¹³ masqui'ba ttu cuaya nua nna guléqquia' por menos Tata Dios lani ca titsa' quia', porqui'ni beduadí'a' canu ría latsi' qui'e nna betsía látsa'a' ca. Pero yala betúa latsi'e inte' porqui'ni yùe qui'ni labí yúa' qui'ni nu chi be-

nia' nna ná contra lee, porqui'ni labí chì ría látsa'a' Cristo Jesús.

¹⁴ Iÿenini favor runie lani inte' nna runne la' huacca quia' para tsía látsa' ye' e, a'hua runne la' tsi'ilatsi' lo lostu'a' tì'a chì te qui' iyaba ri'u de chì ná ri'u ttuba lani Cristo Jesús.

¹⁵ Hua yúa' qui'ni riquixa'a' titsa' nu ná lí para tsía latsi' iyábani ri'u lani itute latsi' ri'u: qui'ni Cristo Jesús nna bitée yétsiloyu para gudilèe ca enne' tul·la'. Inte' nna uccua' adí térua tul·la'.

¹⁶ Acca loti' bedilèe inte' por la' retúalatsi' qui'e, a' modo nna belue' Cristo Jesús qui'ni yala la' ÿeni rappee qui' ca enne' adiru tul·la' hasta qui'ni tsía latsi' qui, porqui'ni yala la' ÿeni guÿi'e quia' masqui'ba benia' anía. A' benie para qui'ni por medio de inte' nna adí ca enne' tul·la' canu ná qui'ni tsía latsi' qui ne nna gappa hua ca fe qui' qui' nna gata' la' labani nu labí ttíá qui' qui.

¹⁷ Acca ná qui'ni gudàliani ri'u Tata Dios tulidàba nna gul·la' ri'u himnos para lee masqui'ba labí ccani ri'u ilá'ni ri'u e, porqui'ni la terúbee née Dios enne' dacca' nu rigú'ubia' lo iyate desdeba neru nna, nunca labí gattie. Quiÿarúe.

¹⁸ Lu' ÿa ÿi'nia' Timoteo, rappa' confianza lani lu' qui'ni egà'na lu' le' yétsi Éfeso nna quixá'a' lu' ca titsa' nu chì nia' lu'. Inte' apóstol nna becuí'a' lu' para guni lu' inte' cualani, nù nna ná conforme lani ca titsa' qui' canu betsia ná qui' iqquia lu'a loti' gutixà'a' ca nu cca qui' lu' por la' riyeni nu benna Tata Dios qui' qui. Bittu iÿùl·lani lu' nu gunne ca, porqui'ni anía modo nna gata'ni lu' adí la' huacca nu runna Espíritu para qui'ni guni lu' vencer contra iyate nu ná mal,

¹⁹ a'hua para qui'ni guni lu' seguir tulidàba lani fe nu te qui' lu' lani Cristo, a'hua para qui'ni guni lu' nu ná tsè' para qui'ni la' rulaba latsi' qui' lu' nna bittu guni lu' condenar. Ttu chùppa ca enne' nna runi ba ca nu ná mal masqui'ba chì yù ca nu

ná tsè', labiru runi ca seguir lani fe nu te qui' qui' antes, acca reyeqquia ca neda mal attu vuelta nna nitti ba ca. Por ejemplo, ca marinero nna canchu labí gutha' tsè' ca barco qui' qui' tì'a chì yù ca, entonces gulà'a' ca neda lí nna taxacca' ca lati anta' ca íyya nna inètsi barco qui' ca niá nna níttilo iyaba ca.

²⁰ Luetsi canu chì yù ca qui'ni labiru runi ca nu ná tsè' nu ra Tata Dios, pues tse'e Himeneo nna Alejandro nna, acca chì beté ya' ca cuenta lani Satanás para guni nu calatsi' lani ca, para qui'ni a' modo nna guthète' ca bittu ru inne ca contra Tata Dios.

2

¹ Primérote runia' animar iyaba ca creyente qui'ni guni ca oración por iyaba ca enne' nna inábani ca Tata Dios por iyaba ca qui'ni gunie ca cualani biÿa necesidad te qui' qui, a'hua qui'ni hué' ca gracia Tata Dios por iyaba ca enne'.

² A'hua por presidente qui' qui' nna, a'hua por iyaba adí canu rigú'ubia' qui' qui' nna, para qui'ni tsé'e ri'u sin biÿa estorbo para qui'ni te libertad qui' ri'u guni ri'u Tata Dios adorar nna guni ri'u nu ná tsè'.

³ Tata Dios enne' runna salvación qui' ri'u, canchu yùe qui'ni runi ri'u oración por iyaba ca enne' nna yala redácca'nie,

⁴ porqui'ni calatsi'e qui'ni iyábani ca enne' nna gunibía' ca nu ná lí nna tsía latsi' qui' nna l·lá ca.

⁵ Porqui'ni dua ttu teruba Dios, a'hua dua ttu teruba enne' beni qui'ni eyacca ca enne' ttuba lani Tata Dios. Enne'yù'í nna née Cristo Jesús.

⁶ A' beni Cristo Jesús loti' betie cuenta la' labani qui'e nna guttie por iyaba ca enne' para qui'ni gata' salvación qui' qui. Guttie tiempo nani Tata Dios qui'ni gattie, anía belui'e qui'ni Tata Dios nna calatsi'e qui'ni iyábani ca enne' nna l·lá ca.

⁷ Acca becuí'e inte' para ccá' apóstol nna équixa'a' nu ná lí entre ca enne'

qui' adí ca nación, para qui'ni telini cą qui'ni dani cą tsía latsi' qui' nu beni Cristo Jesús por laçą. Bittu runi látsa'a' de nia' ca cosį, hua lígani nia' nu ná lí.

⁸ Attu vuelta nia' qui'ni calátsa'a' qui'ni iyaba ca nubeyu' gaŷa tēdiba tse'e cą nna bittu ru itsa'áni cą nna bittu ru til·la cą nna, sino qui'ni de guni cą oración nna ilitha ná' qui' nu labí ná tul·la'.

⁹ Ca niula nna ná qui'ni gaccu' cą ca lari' nu rulue' tsè' por ttu nu ría latsi' qui' Tata Dios, tì'a runi ca niula canu te la' rulábalatsi' nu ná tsè' qui' qui' delante de Dios. Pues nu adiru dacca' delante de Dios nna álahua ná' tì'íŷa tsè' ná ca anillo nu yù'u ŷubená' qui', nihua perla nu yù'u yani qui', nihua ca lari' nu dacca' yaŷi l·le.

¹⁰ Gá lu' ca niula qui'ni nu adiru dacca' nna ná ca obra de la' retúalatsi' nu runi cą lani ca enne', tì'a ná qui'ni guni ca niula canu ra cą qui'ni ría latsi' qui' Tata Dios.

¹¹ Ttu niula nna ná qui'ni gudà nàgui'į sin qui'ni bittu inne tía nna gappa láą la' ŷeni para guniá obedecer.

¹² Nia' qui'ni bittu ná qui'ni ttu niula nna quixá'anią ca nubeyu' le' iglesia qui'ni į nuą' ná, o qui'ni guniá dirigir ca nubeyu' le' iglesia, sino ná qui'ni bihua biŷa inniá.

¹³ A' ná porqui'ni Tata Dios nna benie Adán primérute, laniana uccua Eva.

¹⁴ A'hua Adán nna bihua guŷacca' ŷiá por bēl·lāa, sino niulāa ba guŷacca'ŷiá nna gulù'a falta.

¹⁵ Pero ttu niula nna gata' salvación qui'į de runiá nu ná qui'ni guniá, por ejemplo: guditsina'a' ca ŷi'nį nna runiá seguir lani la' tsi'ílatsi' nna fe nna, a'hua canchu guniá seguir ccá nari la' labani qui'į delante de Dios lani ttu la' rulábalatsi' nu ná tsè'.

3

¹ Hua lígani nia' lu': Canchu ttu nubeyu' calatsi'į guniá guiar ttu tsina nu cca qui' iglesia, pues bihua ná ttu

la' calatsi' mal qui'į porqui'ni ná ttu tsina tsè'.

² Enne' guni guiar le' iglesia nna labí ná qui'ni ccą ttu nu rutia lugar qui'ni ca enne' nna inne cą mal qui'į, por ejemplo: ttuba niula qui'į dúalanią, a'hua ná qui'ni ccą ttu nubeyu' nu ridu al tanto para inniá nna guniá nu ná tsè', ttu nu rà'a razón, a'hua la' labani qui'į nna te ttu arreglo qui'į nna, runiá ca enne' invitar nna runiá cą recibir tsè' le' litsi'į, a'hua te la' riyeni qui'į para gutiá tsè' ca enseñanza.

³ Bittu ná qui'ni ccą ttu enne' borracho, nihua ttu nu iqquia tsá'a, sino ttu nu gappa láą la' ŷeni qui' ca enne', aláa ttu nu ritil·la taáą lani ca enne', nihua ttu nu yala ridá latsi'į gata' ca cosa material qui'į.

⁴ Ná duel·la' qui'ni ccą ttu nubeyu' nu rutsè'e tsì'ą ca familia qui'į nna, ttu nu rinèni ca ŷi'nį nna rappa cą na titsa'.

⁵ Porqui'ni ttu nubeyu' nu labí rutsè'e tsì'ą ca familia qui'į le' litsi'į, tì'ani modo hui'ą cuidado canu tse'e le' iglesia qui' Tata Dios cá.

⁶ Pero ttu nu chì' ría ba latsi'į nna, labí ná qui'ni gute ri'u ttu cargo qui'į para guniá dirigir biŷa le' iglesia, porqui'ni xíaba gulaba latsi'į qui'ni yala enne' dacca' ná nna inniá teláą le' peligro porqui'ni guniá tì'ba rulabá bá latsi'į tì'a beni numalua nna uccuą condenar por Tata Dios.

⁷ A'hua ná duel·la' qui'ni nu guni dirigir nna ccą ttu nu runi nu ná tsè' lani ca enne' labí ría latsi' nna rinne tsè' hua cą qui'į. Porqui'ni canchu runi latsi'į o runiá attu biŷa mal ni lani ca enne' canu labí ría latsi', pues anía modo nna gutiá lugar qui' qui' para inne cą mal contrį nna inne cą qui'ni labí formalidad te qui' iglesia, a' ná nu calatsi' numalua.

⁸ Ca nubeyu' nu ccá diácono nna ná qui'ni ccą cą canu rue' cuidado tì'íŷa runi cą portar, álahua canu bila bila ba rinne cą, nihua borracho, nihua ttu nu runi gana por medio de la' ruthacca'ŷi sino lani nu ná lí,

⁹ canu yu cã lo losto' qui' qui'ni labí mal runi cã sino qui'ni runi cã nu ná tsè' conforme lani ca enseñanza lí nu rulue' ca titsa' nu ría latsi' ri'u.

¹⁰ Ti'a nu guni guiar, a'hua canu ná para ccá cã diácono, ná qui'ni primérote ccá cã probar. Canchu labí biya cosa mal runi cã para gata' lugar qui' ca enne' inne cã mal qui' qui', entonces huacca hua guni cã servir como diáconos.

¹¹ A'hua ca niula canu guni biya cualani le' iglesia nna ná duel·la' ccá cã canu rue' cuidado ti'iya tse'e cã, aláa canu rinne titsa' beya qui' ca enne' nna chatha ttu escándalo le' yetsi, sino canu te ttu la' rulaba latsi' tsè' qui' qui' nna, runi cã cumplir tsè' itute deber qui' qui'.

¹² A'hua ttu nubeyu' nu ccá diácono nna, pues ttuba niula qui' i dualania, a'hua ná qui'ni ccá ttu nubeyu' nu rinèniã ca yi'ni nna rutsè'e tsi'a ca familia qui' i.

¹³ Ca diácono canu runi tsè' nna, entonces í'yu tsá qui'ni thí' cã la' daliani qui' Tata Dios a'hua qui' ca enne'; thi' hua cã la' huacca nu gunna Tata Dios para qui'ni inne cã lani adí confianza de chi té i'eni fe qui' qui' lani Cristo Jesús.

¹⁴ Rulaba látsa'a' qui'ni itá xia' tanel·lia' lu', pero rudiania' lu' ca enseñanzí,

¹⁵ porqui'ni canchu itsá rúa' nna, ccá lu' saber por medio de cartí ti'iya ná qui'ni tsé'e ca enne', ttua lani atua, quiere decir luetsi canu runi formar iglesia qui' Tata Dios enne' dúe tulidaba para cueqquia lí ri'u titsa' nu ná fundamento qui' i nna guni ri'u a defender.

¹⁶ Por ejemplo ri'u nna ría latsi' ri'u qui'ni Dios nna chi bitée uccue enne'yù'; qui'ni Jesús nna por la' huacca i'eni qui' Espíritu Santo lani e nna belui'e qui'ni née enne' completamente tsè'; qui'ni ca ángeli de yiabara' nna bilá'ni cabi e; qui'ni ca discípulo qui'e nna chi gutixa'ani cabi nu cca qui'e entre ca enne' qui' i'yetse' ca nación nna rialatsi' qui', a'hua qui'ni

chi uccue recibir attu vuelta yiabara' lati dúa Tata Dios.

4

¹ Pero Espíritu Santo nna runie declarar qui'ni ca tsá nu chi' da'la nna ttu te ca enne' nna labiru guni cã seguir la' rialatsi' lígania nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u, sino guni la cã seguir ca enseñanza beya nu riquixá'a adí ca enne' canu tse'e cã bajo poder qui' ca espíritu malo.

² Quixá'a cã ca enseñanza beya nna gulue' ti'átsi ná cã enne' tsè' pero beya la ná cã, labiru cca cã sentir qui'ni ná cã culpable por ca cosa mal nu runi cã, anía modo nna rulue'ni qui'ni runi la cã Satanás servir.

³ Lacã nna quixá'a hua cã qui'ni ttu nubeyu' nna ná qui'ni thua ttu báã tulidaba, a'hua qui'ni ná tul·la' canchu go ri'u iyaba nu ná alimento para ri'u, pues Tata Dios nna benie iyaba cã para go ri'u cã después de ttu oración para hué' ri'u e gracias nna, ri'u canu ría latsi' nna chi nabia'ni ri'u nu ná lí.

⁴ Pues iyaba ca cosa nu dacca' para go ba ri'u nna ná tsè' para go ri'u cã, porqui'ni Tata Dios nna benie iyaba cã, labí ná qui'ni làa go ri'u cã, sino ná qui'ni gá la ri'u Tata Dios qui'yarú cuiã'lu' nna go ri'u a.

⁵ Porqui'ni por medio de ca titsa' nu chi gunne Tata Dios, a'hua por oración nu runi ri'u nna, a' modo nna yù ri'u qui'ni náã tsè' ru'a lúe para go ri'u a.

⁶ Canchu quixá'ani lu' ca bettsi' lu' ca titsi' i nna, a' modo nna gulue'ni qui'ni ná lu' ttu obrero tse' qui' Cristo Jesús nna, ttu obrero nu yúa ti'iya modo cca alimentar espíritu qui' la'a labí por medio de titsa' lí nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u, conforme lani ca enseñanza lígani nu chi runi lu' seguir.

⁷ Hué' lu' cuidado qui'ni là gudã naga' lu' ca cuento nu labí ri'yu' cã para la' daliani qui' Tata Dios, porqui'ni labí lini cã. Guni la lu' iyaba nu dacca' para gappa lu' adí fuerza la' labani espiritual qui' lu', para qui'ni tanó lu' Tata Dios adí tsè'.

⁸ Iyaba ejercicio nu runi ri'u para fuerza qui' cuerpo qui' ri'u nna hua ná tsè' qui'ni guni ri'u a. Pero adiru tsè' ná qui'ni guni ri'u nu gunna adí fuerza para espíritu qui' ri'u, porqui'ni nùì nna dacca'á alàa lateruba miéntraste tse'e ri'u le' yétsiloyuì sino dacca' huáa para attu la' labània.

⁹ Hua yúa' qui'ni riquixa'a' titsa' lí para tsía latsi' iyaba ca enne' sin qui'ni gudu chuppaniã çà.

¹⁰ Acca yala duel·la' runi tu' para quixá'ani tu' ca enne' titsa' qui'e a'hua ruchia tu' ca enne' canu ruduadí' çà intu', porqui'ni ga'na tu' seguro qui'ni Tata Dios née enne' bani nna te la' huacca qui'e para gudilée iyábani ca enne' le' ca tul·la' qui' qui' canchu ría latsi' qui' ne.

¹¹ Dàni lu' equixá'ani lu' ca enne' ca così nna gá lu' çà qui'ni guni çà na.

¹² Masqui'ba ná lu' cuiti' pero bittu gute lu' neda para qui'ni quiniyú çà lu', sino guni lu' nu ná tsè' ti'ba ná qui'ni guni ca enne' ría latsi', por ejemplo: hué' lu' cuidado ti'iã hué' lu' titsa' a'hua ti'iã thúa lu' lani ca enne', a'hua dani lu' gulue' lu' qui'ni te la' tsi'ilatsi' lo losto' lu' ti'a dani ttu nu ría latsi' guniã, a'hua qui'ni rappa lu' confianza Tata Dios tulidàba, a'hua bittu guni lu' biã cosa nu runi qui'ni cca manchar la' labani qui' lu'.

¹³ Lacca'te ccá quia' itá', calátsa'a' qui'ni hue'el·la' latsi' lu' gul·la lu' nu ra lo Escritura lani ca enne', a'hua qui'ni egú'u lu' neda ca enne' nna quixá'ani lu' çà biã nua ra titsa'a.

¹⁴ Bittu iyùl·lani lu' poder nu benna Espíritu Santo qui' lu' para equixá'a lu' biã nua ra titsa' qui' Tata Dios, sino uquina' lu' a porqui'ni beni lu' a recibir loti' ttu chuppa ca hermano nna gutixà'a çà nu cca qui' lu' por la' riyeni nu benna Tata Dios qui' qui', a'hua loti' betsia ná' ca anciánua iqquia lu'.

¹⁵ Lu' nna beni tulidàba lani itute fuerza qui' lu' iyaba nu rinénia' lu', laniana ennia iyaba ca enne' cuenta qui'ni hua lígani ridète' tse' lu' ca cosa espiritual.

¹⁶ Bè' cuidado qui'ni làa guni lu' biã cosa mal, a'hua qui'ni equixá'ani lu' ca enne' conforme lani consejo nu nia' lu'. Be'èl·la' latsi' lu' tulidàba para guni lu' nu níyi'ì, anía modo nna gudilà lu' la'a lu' ba, a'hua canu rudà naga qui' qui' lu' nna.

5

¹ Bittu inne dí' lu' lani ttu nubeyu' chì ná adí enne' gula ti'chu lu' canchu rigú'ã biã falta, sino adila tsa' gá lu' a biã nua ná nu guniã pero lani titsa' suave ti'átsi nã tàta qui' lu'. A'hua canu ná ató'te nu cuiti' ti'chu lu' nna, gul·luítsa' tsè' lu' çà nna bittu inèni lu' çà ti'átsi ná lu' ttu nu rigú'ubia', sino lani la' tsi'ilatsi' ti'átsi ná çà bettsi' lu'.

² A'hua ca niula canu chì ná adí enne' gula ti'chu lu', adila tsa' gul·luítsa' tse' lu' çà ti'átsi ná çà nana qui' lu'. A'hua ca niula cuiti', guluítsa' tsè' lu' çà ti'átsi ná çà dana lu', alàa lani biã interés ni.

³ Beni cualani ca viuda canu hua lígani labí modo te qui' qui' para ccá çà sostener.

⁴ Canchu ttu viuda tse'e ÿi'nì nna ÿithúì nna, entonces ná qui'ni ccá çà primero para gulue' çà qui'ni ría latsi' qui' Tata Dios por medio de cualani nu runi çà lani propio gani ca enne' le' yú'u qui'ba qui', para qui'ni anía modo nna eyúni çà favor qui' canu bedi ÿèni çà çà, porqui'ni a' rú'u latsi' Tata Dios.

⁵ Ttu viuda nu hua lígani labí modo te qui'ì para ccá sostener, nihua lanu ÿi'nì te nihua ÿithúì lanú te nna, pues lã nna rappa confianza lateruba lani Tata Dios por nu riquina'niã, a'hua rinàbaniã ne lani oración réla ritsá ba qui'ni gunie na cualani.

⁶ Pero ttu viuda nu yala redácca'niã qui'ni runiã ca placer qui' yétsiloyu nna, pues claru taá rulue'ní qui'ni labí rexa latsi'ì Tata Dios.

⁷ Acca ná qui'ni quixá'ani lu' çà qui'ni bittu ru guni çà a', para qui'ni làa gute çà lugar qui'ni ca enne' nna inne çà mal qui' nuã.

⁸ Canchu nuã enne' labí runiã cualani ca enne' qui'ì especialmente

canu tse'e le' litsi'ì, entonces là nna rulue' qui'ni rutsibiã ca titsa' nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u. Porqui'ni de labí runiã cualani canu tse'e le' litsi'ì nna, pues adírula mal nã ti'chu ttu nu labí ría latsi', porqui'ni iyé canu labí ría latsi' nna runi cã cualani ca enne' qui' qui' canu te necesidad qui' qui'.

⁹ Thúa nombre qui' ttu niula viuda lo lista qui' canu cca cã merecer cualani qui' iglesia solamente canchu chî uccuaniã gayùna' ida o adíru ÿe ida, a'hua canchu uccuã niula fiel lani tsela niá,

¹⁰ a'hua canchu tsè'ba rinne ca enne' qui'ì por ca obra tsè' nu runiã, por ejemplo: canchu bediyèni tsè' báã ca ÿi'nì porqui'ni bethète'niã cã ti'ÿã guni cã, a'hua canchu chî beniã recibir tsè' ca enne' nu bitsina' litsi'ì nna belui'ã la' retúalatsi' lani ca hermano nna huíã huenàba titsa' canu ra'ni o ca enne' ná huè', a'hua canchu chi beniã tsè' biÿã obra uccua ofrecer segùn ti'ba ritelíniã.

¹¹ Pero bittu gudua lu' lá ca viuda lo lista canchu labí chî uccuani cã gayùna' ida, porqui'ni ca niula viuda adíru cuiti' nna xíaba gutsiáni cã la' rulábalatsi' tsè' qui' qui' nna labiru guni cã servir le' iglesia ti'a chî beni cã ofrecer lani Cristo, sino cálati' qui' gutsaná' qui' attu vuelta,

¹² anía modo cu'u cã falta nna ccã cã culpable porqui'ni beni cã recibir cualani qui' iglesia, pero bitola nna bettse'e latsi' qui' promesa nu beni cã ru'alo iglesia.

¹³ Ca viuda cuiti' canchu tsia lá qui' lo lista nna runi cã recibir cualani qui' iglesia nna, xíaba cabiá'ni cã cueni tsaba cã porqui'ni yú'u rà'a cã yú'u reria ba cã, làla cã inne tebã nna gulàtsi' qui' qui' nna inne cã nu labí ná qui'ni inne ri'u.

¹⁴ Acca rulaba látsa'a' qui'ni adila tsa' canchu ca niula viuda cuiti' gutsaná' qui' attu vuelta nna gudiyèni ÿi'ni qui' nna guni lo tsina qui', para qui'ni canu labí ruyu tsè' cã canu ría latsi' nna làa gappa cã neda guduadí' cã cã.

¹⁵ a' ná consejo nu nia', porqui'ni yù ri'u qui'ni ttu chuppa ca niula viuda cuiti' nna chî belà'a cã neda lí nna chî runi cã ca cosa mal nu calatsi' Satanás qui'ni guni cã.

¹⁶ Pero nuÿa tediba nu ría latsi', canchu tse'e entre ca enne' qui'ì ca niula ná cã viuda, entonces ná qui'ni gutiã nu riquina'ni cã para qui'ni là guthácca' tsì'ì cã iglesia, para qui'ni iglesia nna gata' suficiente ofrenda qui'ì para gutiã qui' ca niula viuda canu hua lígani labí te ccani cã sostener.

¹⁷ Ca nubeyu' canu runi cã servir le' iglesia como anciano nna, lacã nna cca cã merecer qui'ni ca hermano qui' iglesia nna gulue' cã á chùppa tanto la' tsi'ilatsi' qui' qui' lani cã, especialmente lani canu hua lígani rue'el·la' latsi' qui' tulidàba runi cã predicar nna riquixá'ani cã iyaba ca enne' biÿã nua ra lo titsa' qui' Tata Dios.

¹⁸ Porqui'ni lo titsa' qui' Tata Dios nna ga'na escrito qui'ni gulue' ri'u la' tsi'ilatsi' lani canu runi cã tsina por bien qui' ri'u, porqui'ni ra: Bittu cu'u lu' exxa rú'a gù'na nu yu'áã tsina'. A'hua: Ttu nu runi tsina nna ná ba qui'ni thí' laÿì.

¹⁹ Bittu tsía latsi' lu' biÿã queja nu rutsia ttu enne' qui' ttu anciano, solamente canchu tse'e chuppa o tsunna canu ná cã testigo nna ra cã qui'ni ì beniã, laniana huacca ba tsía latsi' lu'.

²⁰ Canchu runi cã seguir tul·la' qui' qui', entonces lu' nna ná qui'ni gutil·la lu' cã ru'a lo iglesia para qui'ni iyaba ca hermano nna gátsini cã nna làa guni cã tul·la'.

²¹ Inte' Pablo lani nombre qui' Tata Dios, a'hua lani nombre qui' Xana' Ri'u Jesucristua porqui'ni ná qui'ni gute lu' cuenta tsina qui' lu' lani e, a'hua ru'a lo ca ángeli porqui'ni chî becué' Tata Dios cabi: rutha'na' làtsi' ná' lu' qui'ni guni lu' iyábani nu níy'ì, pero bittu nábáni ca enne' guyu tse' lu' sino guni la lu' nui ti'a chî gutixa'ánia' lu' pero tulappa ba lani iyaba ca enne'.

22 Bittu gutsia ná' lu' iqquia nuỹa ttu hermano para gata' poder qui' i por biỹa tsina le' iglesia hasta ba qui'ni ch̀i ỳu lu' qui'ni ts̀e'ba runiã. Bittu hue'el-la' lu' qui'ni attu enne' ichi'ã lu' para guni lu' tul-la' lani ẽ, sino hué' lu' cuidado la' labani qui' lu' qui'ni làa ccá lu' manchar.

23 Por causa de tsahue' nu ra'ni l-lè'e lu'ã, acca nia' lu' qui'ni í'ya hua lu' tito' vino para remedio canchu riquina'ni lu' ẽ.

24 Tuchuppa ca hermano nna ch̀i ỳu ri'u claru tabá biỹa tul-la' nua runi ba cã seguir, acca ina ri'u qui'ni labí cca ccá cã anciano. Pero ca tul-la' nu runi ba seguir átuchúppa cã nna pues labí cca ri'u saber biỹa nua ná mal nu runi cã seguir hasta ba qui'ni inãba titsa' ri'u cã.

25 Annana nia' sobre de ca hermano canu cca merecer ccá cã anciano: tuchuppa ca nubeyu' nna chiã ỳu ri'u claru taá ca obra ts̀e' nu runi cã, pero ca obra ts̀e' nu runi átuchúppa cã nna labí ch̀i ỳu ri'u biỹa nua ná ts̀e' nu beni cã, pero labí modo te igãttsi' ca obra ts̀e' qui' qui' para siempre.

6

1 Annana nia' sobre de canu ría latsi' pero de canu ná cã esclavo nna labí modo te qui' qui' para iria cã le' la' rigú'ubia' qui' xana' qui': pues ná qui'ni telini cã qui'ni xana' qui' nna cca cã merecer qui'ni gappa cã cã titsa', para qui'ni làa gute cã neda qui'ni inne ca enne' mal qui' Tata Dios nna ca enseñanza qui'e nu riquixá'a ri'u nna.

2 Canchu xana' qui' ná huã ttu nu ría latsi' nna, bihua ná qui'ni gulaba latsi' qui' mal qui' xana' qui' nna guni cã menos para lã porqui'ni ná huã ttu hermano. Sino dà lani cã guni cã tsina lo xana' qui' adí ts̀e', porqui'ni xana' qui' enne' runi cã servir nna ná huã ttu nu ría latsi' nna catsi'í huáni Tata Dios na. Ná qui'ni quixá'ani lu' cã nna inèni lu' cã qui'ni guni cã ca titsi' i.

3 Nuỹa tediba riquixá'ã attu enseñanza huaya' ti'chu ní'yi' i, ẽ' modo nna rulue'ni qui'ni labí rulaba latsi' i

tulappa lani nu ná lí, quiere decir qui'ni labí rulaba latsi' i tulappa lani ca titsa' qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna ca enseñanza lí nu rulue' ti'ỹa modo guni ri'u nu rú'u latsi' Tata Dios.

4 Canchu ẽ' runi nuỹa tediba enne' nna, rulue'ni claru taá qui'ni caniã qui'ni yala yuã, pero inte' nna nia' qui'ni enni' i nna nihua titó' labí nabiá'niã nna duã lo peligro nna calatsi' i til-lã ca enne' tulidãba nna runiã discutir nu labí ri'ỹu', acca ratha pleito entre lacã nna ẽ'hua la' yélatsi' nna ruduadí'ã ca enne' nna labíru confianza rappa luetsi qui', sino l-lá'a luetsi qui' nna,

5 runiã qui'ni labí ruyu ts̀e' cã adí ca enne' porqui'ni labí ts̀e' re' la' riyeni qui' qui' nna labí nabiá'ni cã nu ná lí. Rulaba latsi' qui' qui'ni por medio de religiõn nna guni cã gana ts̀e' por la'a labá cã.

6 Inte' nna nia' lu' qui'ni canchu ch̀i runi ri'u Tata Dios servir nna entonces adiru rico ná ri'u espiritualmente taá canchu hua lígani ga'na ri'u conforme lani nu ch̀i te qui' ri'u, pero lani la' redacca' latsi'.

7 Biáni cosa nù'a' ri'u loti' bitsina' ri'u le' yétsiloyu cá. Labí biỹa nù'a' ri'u. Biáni cosa eyua' ri'u canchu ch̀i gatti ri'u nna cca ri'u apartar qui' cuerpo yatti qui' ri'u cá. Labí biỹa.

8 Acca canchu ch̀i te nu go ri'u nna gaccu' ri'u nna, entonces ná qui'ni ega'na ri'u conforme lani nu te qui' ri'u, lani la' redacca' latsi'.

9 Canu yala calatsi' qui' ccá cã rico nna labí ccani cã guchia cã iyaba ca tentaciõn nu dá' lani bel-liu qui' qui' para guni cã mal, acca tse'e cã lo peligro por la' ridãlatsi' necio nu runi bel-liua qui' qui', hasta qui'ni labiru ri'ỹu' cã por Tata Dios nna nitti cã.

10 Canchu ttu enne' catsi'iniã bel-liu, nù'i nna ná ttu la' ridãlatsi' mal nu runiã qui'ni guniã i'ỹé ca cosa mal. Tuchuppa cã nna, porqui'ni yala rue'el-la' latsi' qui' gata'ni cã i'ỹeni bel-liu qui' qui', acca labiru rexa latsi' qui' Tata Dios, ẽ'hua yala elénini cã

bitola nna ina cą: cáalá labí benia' ą' nna labí biŷa ridácca'a'.

11 Pero lu' Timoteo, huenitsina qui' Tata Dios, bittu ccá lu' manchar lani ca cosa maluą' nna sino bèni nu ná tsè' delante de Tata Dios, belue' qui'ni hua catsi'íni lu' e nna huía latsi' nu rèe, ą'hua belue' qui'ni te la' tsi'ilatsi' lo losto' lu' lani ca hermano. Bittu guttse'e latsi' lu' lahui' tsina nu runi lu' sino bèni seguir hasta qui'ni ccá cumplir itute, ą'hua uccua enne' ŷénlatsi' lani iyaba ca enne'.

12 Gulue' lu' qui'ni ná lu' contra nu ná mal nna ecabi lu' tsè' canu rinne contra ca titsa' nu ría latsi' ri'u, anía modo nna rulue' qui'ni chì ga'na lu' seguro qui'ni te la' labani nu labí ttía qui' lu', porqui'ni por nua' nna gutàyi Tata Dios lu' loti' iŷetse' ca enne' nna biyénini cą testimonio qui' lu' dacca'ló taá qui'ni ría latsi' lu' Cristua.

13 Tata Dios enne' runna la' labani qui' iyaba ri'u, lèe nna rilá'nie, ą'hua Cristo Jesús enne' becabi tsè' bée nna benie ti' rú'u latsi' Tata Dios loti' gudue ru'a lo gobernador Poncio Pilato, ą'hua lèe nna hua yù bée qui'ni runia' lu' mandar:

14 qui'ni guni lu' iyá tabá nu rèe nna, bittu gútsiání lu' ą, ą'hua bittu gute lu' lugar qui'ni ca enne' nna inne cą biŷa mal qui' lu'. A' ná qui'ni guni lu' desdeba anna hastaba í'yu tsá él' lani Xana' Ri'u Jesucristua,

15 tsá señalado nu chì nani Tata Dios qui'ni iyábani ca enne' nna ilá'ni cą ne. Ttu teruba lèe nna née enne' bendito nna te itute la' huacca qui'e nna rigú'ubi'e lo iyaba ca rey nna née enne' dacca' lo iyaba canu te poder qui' qui'.

16 Ttu terúbée nna nunca labí gattie, porqui'ni née meru gani la' labani, pues lanú enne' ccani ibíga'ą ŷiabara' lati dúe. Lanú enne' le' yétsiloyuį chì bilá'nią lúe, nihua labí te posible qui'ni nuŷa ilá'nią ne. Acca dani ri'u gudàliani ri'u e tulidàba porqui'ni te itute la' huacca qui'e para siempre. Amén.

17 Ca enne' chi ná cą rico por ca

cosa material nu chi guta' qui' qui', pues ná qui'ni inèni lu' cą qui'ni bittu gulaba latsi' qui' qui'ni chì ná cą enne' adí dacca' ą'hua qui'ni bittu gappa cą confianza bel'liu para ccabani cą, porqui'ni de repente taá labiru te, sino dani cą gappa la cą confianza Tata Dios enne' banie tulidàba nna runinie ri'u iyaba ca cosa ofrecer, aláa runne titó' ruba sino iŷeni la para bien qui' ri'u.

18 A' hua ga lu' cą qui'ni guni cą nu ná tsè' lani bel'liu qui' qui', qui'ni guni cą iŷé obra tsè' nu dacca' lani Tata Dios para qui'ni cca la cą rico lani lee, ą'hua qui'ni ŷa guteba cą por ttu cosa tsè' ą'hua qui' ca enne' te necesidad qui' qui'.

19 A' modo nna gata' ttu riqueza adí tsè' qui' qui' nna ttu cimientto tsè' por nu chì da'la, para qui'ni gata' la' labani nu labí ttía qui' qui'.

20 Lu' Timoteo to', hué' lu' cuidado nu chì bethà'na Tata Dios làtsi' ná' lu'. Hué' lu' cuidado qui'ni làa guchìxi lu' ą lani ca titsa' nu labí dacca' iŷu', porqui'ni labí riŷu' ca titsa' qui' qui' para la' dàliani qui' Tata Dios. A' hua bittu gudà naga' lu' canu redúditsi cą ca titsa' nu ría latsi' ri'u nna rena cą qui'ni yù cą attu enseñanza huaya' nu ná adí tsè', pero equivocado ba ga'na cą.

21 A' chi beni ttu chuppa canu rena cą qui'ni chi guta' attu conocimiento huaya' qui' qui', pero chì gulà'a cą neda nu ná lí nna labí fe té qui' qui'. Dios nna gunie lu' cualàni.

A' bá ná.

**CARTA CHUPPA NU
GUTHEL·LA' APÓSTOL
SAN PABLO PARA
TIMOTEO
Segunda Epístola Del
Apóstol San Pablo A
TIMOTEO**

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Cristo Jesús, acca riquixà'a' ca titsa' quì'e porquì'ni a' calatsi' Tata Dios, porquì'ni chì benie ri'u prometer quì'ni gunnee la'labàni nu labí ttiá qui' ri'u canu ná ttuba lani Cristo Jesús.

² Rudiánia' lu' Timoteo porquì'ni yala la' tsì'ilatsi' te lo lostu'a' lani lu', porquì'ni ná lu' ÿi'nia' dèsdeba gutixa'ánia' lu' titsa' nu runna salvación. Dios Padre qui' ri'ua gunie lu' bendecir lani adí favor quì'e nna la' retúalatsi' quì'e nna, a' hua lani la' ÿeni nu runna Xana' Ri'u Jesucristua.

³ Inte' nna ga'na' seguro qui'ni labí biya mal runia', sino runi la' Tata Dios servir tì'a beni ca ta' tàta quí'a nna rue' ye' e gracia por lu' nna rexa látsa'a lu' tulidàba lani oración quia' réla ritsá bá.

⁴ REXA látsa'a' qui'ni yala guretsi lu' loti' bechu titsa' luetsi ri'u acca yala calatsa'a' inná'a' lu' attu, làniana adiru edacca' te'.

⁵ REXA hua látsa'a' qui'ni lani itute latsi' lu' rappa lu' confianza lani Tata Dios, tì'a huía latsi' primérute nagùla qui' lu' Loida a' hua nàna qui' lu' Eunice, ga'na' seguro qui'ni a' hua lu' nna chi guta' fe qui' lu' lani e.

⁶ Acca ruréxa'a' latsi' lu' qui'ni Tata Dios nna bennee ttu poder qui' lu' loti' betsía naya' iquua lu', acca ná qui'ni eyàppa lu' fuerza espíritu qui' lu' attu por medio de huacca quì'e lani lu'.

⁷ Porquì'ni Tata Dios nna chì guthel·le'e Espíritu Santo enne' due lo losto' ri'u; lèe nna bittu hua runie qui'ni gata' la' rátsilatsi' lo losto' ri'u

lani ca enne', sino runna lée poder qui' ri'u nna a' hua la' tsì'ilatsi' nna la' ritelíni tsè' nna.

⁸ Acca bittu gátsini lu' equixá'a lu' qui' Cristua lani adí ca enne', ni-hua bittu ettu'ni lu' por inte' qui'ni tí'a' litsi' iyya, porquì'ni hua ná por Cristua ba. Canchu biya ruthacca' ca enne' lu' de riquixá'a lu' ca titsa' nu runna salvación nna, bèchia ba nna gurèni lani la' redacca'latsi' tì'a runia' por la' huacca nu runna Tata Dios qui' ri'u.

⁹ Lèe nna bedilèe ri'u para qui'ni làa tsía ri'u lo yì'bél·la, a' hua gutàÿie ri'u para ccá ri'u ÿi'nie, acca chi ná ri'u enne' quì'e. A' benie, pero alàa por biya caridad ni beni ri'u o biya ru attu obra l·le, sino bedilà lée ri'u por la' retúa latsi' qui' bée ti'ba chi nanie antes càla gunie yétsiloyu porquì'ni chi yùe dèsdeba neru qui'ni ccá ri'u ttuba lani Cristo Jesús.

¹⁰ Chi nabiá'ni ri'u biya nua ná la' retúalatsi' quì'e lani ri'u porquì'ni chi bitá Cristo Jesús nna chi beluÿee poder qui' lu'uti lani ri'u nna chi belue'ni ri'u biya nua' ná la'labàni nu labí ttiá qui' ri'u. A' benie por medio de titsa' de salvación nu chi biyénini ri'u.

¹¹ Tata Dios nna becuí'e inte', acca ná' apóstol nna maestro nna para quíxa'a' biya nua ra ca titsa' nu runna salvación.

¹² Acca por nùì nna tí'a' litsi iyyi nna cca'a' sufrir. Pero labí rettu' te' de cca'a' sufrir por Cristua, porquì'ni rappa' confianza lani e de chi nabia' tsè' tì'e nna ga'na' seguro qui'ni te la' huacca quì'e para huí'e cuidado iyate nu chi betía' làtsi' né'e hasta i'yu tsá ÿeni qui'e.

¹³ Lu' nna bèni seguir ca titsa' lí nu chi gunénia' lu' para guni lu' a' lani confianza nu té qui' ri'u lani Tata Dios, a' hua lani la' tsì'ilatsi' nu té lo losto' ri'u de chi ná ri'u ttuba lani Cristo Jesús.

¹⁴ Espíritu Santo enne' dúe lo losto' ri'u nna gunnee la' huacca qui' lu' para qui'ni ecàbini lu' tsè' canu rinne

ca contra ca titsa' lí nu chi bethà'nee làtsi' ná' lu' para cúa lu' a tsè'.

¹⁵ Chi yù lu', Timoteo, qui'ni iyaba ca amigo quia' canu tsè'e le' región Asia nna chi bettse'e latsi' quí inte', entre ca nui nna l-láni Figelo a'hua Hermógenes.

¹⁶ Rinábania' Señor lani oración qui'ni gúlui'e la' retúalatsi' quí'e lani Onesíforo a'hua lani familia qui' bi, porqui'ni iyé vuelta bitá bi huenába titsa' inte' nna bethà'na bi nu riquina' te' nna uccua' animar por ca titsa' tse' qui' bi, labí bettu'ni bí màsqui'ba tí'a' preso,

¹⁷ sino betúa la latsi' bi inte', porqui'ni loti' re' bi le' ciudad Romí nna bittu dejar beni bi hasta qui'ni betseláni bi inte'.

¹⁸ Rinábania' Señor qui'ni exa latsi'e favor nu chi beni bi por inte' canchu chi i'yu tsá tsé'e ri'u ru'a lúe. Hua yùba lu' qui'ni yala cualani beni bi ri'u loti' gutsé'e ri'u le' yétsi Éfeso.

2

¹ Acca lu' yì'nia' Timoteo, beyàppa fuerza espíritu qui' lu' por la' huacca nu runna Tata Dios lo losto' ri'u de chi ná ri'u ttuba lani Cristo Jesús.

² Ca titsa' nu chi biyénini lu' loti' benia' predicar ru'a lo iyétse' ca enne', ná qui'ni quixá'ani lu' adí ca nubeyu' de confianza iyaba nu chi bethéte'nia' lu' nna, gá lu' ca qui'ni quixá'a huani ca adí ca nubeyu' canu té capaz qui' quí para guthète' huani ca adí ca enne'.

³ Gurèni lani la' redacca' latsi' iyate nu ná la' ritè qui' lu' tí'a runia' para qui'ni a'hua lu' nna ccá lu' ttu huen-itsina tsè' qui' Cristo Jesús, tí'a ná ttu soldado tsè' lani capitán qui'í.

⁴ Ccá ttuba la' rulábalatsi' qui' lu' para guni lu' Tata Dios servir. Por ejemplo: canchu ttu nubeyu' ccá soldado nna labiru cca tsíá lo tsina qui'í nihua biya attu negocio l-le, sino ruttse'e latsi'í iyaba ca cosí para qui'ni guniá tsè' nu rú'u latsi' coman-dante qui'í.

⁵ A'hua ná duel·la' guni lu' obedecer nu rú'u latsi' Tata Dios para qui'ni thí' lu' la' dàliani qui'e. Por ejemplo: ttu deportista nu rigaá le' ttu competen-cia nna, labí guniá recibir biya premio bitola canchu iriá fuera de nu ra ca reglamento atsi'íni là nna bitsina'a primero.

⁶ A'hua bittu ccá lu' enne' flojo lani tsina nu chì bethà'na Tata Dios làtsi' ná' lu'. Por ejemplo: ttu campesino nna canchu hua lígani rue'èl·la' latsi'í lo tsina qui'í nna, entonces édi'a adí iyeni.

⁷ Belaba tsè' latsi' lu' tsunna ca ejemplu' nu chi gutixa'ánia' lu', lániana Señor nna gunie qui'ni telini lu' itute nu ná qui'ni guni lu'.

⁸ Bittu iyùl·lani lu' qui'ni Jesucristua nna chi beyathee de lo lù'uti lani ttu la' labàni cubi. A'hua exa latsi' lu' qui'ni lèe nna rigú'ubi'e lo iy-ate porqui'ni queé relacionar lani rey David enne' gulú'ubia' tiempo antigua. Nùì nna nq conforme lani ca titsa' nu riquixà'a' nu cca qui' sal-vación.

⁹ Runia' declarar ru'a lo ca enne' titsa' nu runna salvación, acca yala sufrir cca'a' nna chi beylqquianí ca inte' cadena ti'átsi yala mal benia'. Pero titsa' qui' Tata Dios nna bihua yiquia cadena, sino dia láa runiá tsina lo losto' ca enne' iyaba ca lugar.

¹⁰ Acca por nùì nna ruchia' iyaba nu cca'a' sufrir nna runia' seguir riquixà'a' nu cca qui'e porqui'ni Tata Dios nna chi becué huéé adí ca enne' para la'a labée, acca calátsa'a' qui'ni a'hua làcá nna ccá ca ttuba lani Cristo Jesús nna l-lá ca làtsi' ná' numalua nna gunibía' ca tí'iyá tsè' ná la' yani' nu labí ttíá qui' ri'u.

¹¹ Canchu chi ccá ri'u dispuesto guni ri'u e servir màsqui'ba gatti ri'u por lèe, pero hua lí bá nua' qui'ni eyacca bàni ri'u nna tsé'e ri'u lani lèe.

¹² A'hua canchu runi ri'u seguir runi ri'u nu ná tsè' màsqui'ba dá' biya sufrimiento lani ri'u, pero hua lí bá nua' qui'ni i'yu tsá qui'ni gunnee la' rigú'ubia' qui' ri'u de queé Rey qui'

ri'u. Canchu nuña ri'u labí thí'che' ri'u qui'ni nabí'ni ri'u e, làniana ina hué qui'ni labí nabia'nie ri'u.

¹³ Pero màsqui'ba labí runi ri'u cumplir nu benini ri'u e ofrecer qui'ni guni ri'u, pero lèe nna guni béeyate nu chi beninie ri'u prometer, porqui'ni labí posible té qui'ni étsiáni e de nu née.

¹⁴ Guti'ixa'áni ca huenitsina qui' Señor qui'ni bittu ru til·la cą por ca títsa' nu labí riŷu', porqui'ni ná cą responsable ru'a lúe por nu runi cą. Ca cosa canu runi cą discutir nna bihua ná consejo tsè' para ca enne', sino runi láą qui'ni redùl·la'a latsi' canu riyénini cą nna labiru tsía latsi' qui' títsa' qui' Tata Dios.

¹⁵ Bèni duel·la' cca lu' ttu obrero nu dacca' iŷu' ru'a lo Tata Dios sin biña cosa nu guni lu' qui'ni ettu'ni lu' ru'a lúe, sino be'él·la' latsi' lu' quixa lu' ttu neda lí de riquixá'a lu' tì' tabá rulue' títsa' qui'e.

¹⁶ Bittu l·láni lu' canu chi rue' cą títsa' nu labí riŷu' para la' dàliani qui' Tata Dios. Ca enne' canu rue' cą ca títsa'a nna bétsi bétsi bá labiru runi cą nu rú'u latsi'e.

¹⁷ Enseñanza mal qui' qui' nna runi qui'ni iŷetse' ca enne' nna labiru ría latsi' qui' nu ná lí, tì'a riduló ttu tsahue', pues suave ba ril·lanią pero riyal·la' bąa hasta qui'ni ga'ni itute cuerpo. A' ná nu runi ca nubeyu' lá cą Hímeneo nna Fileto nna,

¹⁸ porqui'ni chi gùla'a cą neda nu ná lí nna reya cą qui'ni labí eyatha canu yatti de lo lù'uti sino qui'ni chi beyatha iyaba ri'u espiritualmente taá. A' modo nna runi cą qui'ni tuchuppa canu ría latsi' nna gudù chùppanią cą nna labiru ría latsi' qui' qui'ni hualigani chi beyathe de lo lu'uti.

¹⁹ Pero Tata Dios nna chi bedue ttu fundamento tsittsì para cca ri'u saber chuppa cosa. Primérute, Señor nna chi nabí'ni tsè'nie iyaba ca enne' nu ná qui'e. A' hua, iyaba canu rena cą qui'ni ría latsi' qui' Cristo nna, dani cą cca cą ttu lado iyaba ca cosa nu ná mal.

²⁰ Por ejemplo: le' ttu yú'u nu ná

xeni nna anta' iŷé clase de plato nna taza nna, aláa tsuą' terú canu de oro nna de plata nna sino anta' huá canu de yà nna de guna' nna. Ca traste canu de oro nna de plata nna ná cą traste nu riŷu' para tsá especial, pero adí ca traste nna labí.

²¹ A' hua le' iglesia qui' Tata Dios nna tsè'e canu riŷu' para la' dàliani qui'e, a' hua canu labí. Pero canchu nuña ttu enne' ccą ttu lado iyaba ca cosa mal, làniana iŷu'ą para ttu tsina especial qui' Señor, porqui'ni rulue'ni qui'ni hua lígani chi betią itute la' labàni qui' lani lèe para úquine'e na según la' rulábalatsi' tsè' qui'e, al tanto para guni iyaba nu rú'u latsi'e.

²² Hué' lu' cuidado qui'ni làa guni lu' obedecer ca la' ridà latsi' mal qui' lu' de ná lu' cùti', sino bèni la seguir guni lu' nu ná tsè' ru'a lo Tata Dios nna, gùppa confianza lani e por iyate nna, bèlue' qui'ni té la' tsì'ilatsi' qui'e lo losto' lu' para lani ca enne' nna, bèni duel·la' gappa lu' la' ŷeni ttùba lani iyaba canu rul·luítsa' cą Señor lani ttu losto' nàri.

²³ Pero bittu guni lu' discutir lani ca enne' canchu telini lu' qui'ni rinàba títsa' cą ca cosa nu labí dacca' iŷu' sobre de ca punto nu labí fundamento té qui' qui'. Hua yù lu' qui'ni a' modo nna riduló ca pleito.

²⁴ Ttu huenitsina qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna labí ná qui'ni til·la lànią ca enne', sino ná qui'ni gunią tratar lani la' tsì'ilatsi' nuña tabá enne'. Ná hua qui'ni té capacidad qui' para eyilà modo quixá'anią ca enne' biña nua ra títsa' qui' Tata Dios, pero bihua ná qui'ni itsa'anią cą canchu ruyudí' cą na.

²⁵ Sino ná qui'ni thí'ą la' ŷeni lani canu ruyudí' cą na, gulue'nią cą lani paciencia para qui'ni telini cą biña falta ni nua' rigú'u cą, porqui'ni xiaba por la' huacca qui' Tata Dios nna ehui'ni cą nna etsiáni la' rulábalatsi' mal qui' qui' nna tsía latsi' qui' nu ná lí.

²⁶ Làniana inne cą títsa' serio nna eria cą le' peligro qui' numalua nna bittu ru tsè'e cą làtsi' ní'į, nihua bittu

ru guni cã nu rú'u latsi'j.

3

¹ A' ná qui'ni telini lu' Timoteo qui'ni íl·lani tsá qui'ni adiru tabi ccá para ca huenitsina qui' Señor porqui'ni iÿetse' ca peligro da' lo qui.

² Hual·lani tsá qui'ni ca enne' nna yala hue'él·la' latsi' qui' guni cã puru taá para provecho qui' la'a labá qui, a'hua yala tha latsi' qui' gata' ca cosa material qui' qui, a'hua yala ebàta' cã nna gulaba latsi' qui' qui'ni yala enne' dacca' ná cã. A'hua labiru inne cã nu ná lí nu cca qui' Tata Dios lani ca enne', a'hua labiru gappa cã titsa' tàta nàna qui' qui' sino ccá lá cã ingrato lani cã a'hua lani Tata Dios nna, a'hua labiru ina cã qui'ni hua ná ttu cosa mal nna ttu cosa tsè' nna sino tulàppa tabá ná cã para lacã.

³ A'hua labiru la' tsì'ilatsi' té lo losto' qui' para lani ca enne'; nihua labiru etúa latsi' qui' cã, a'hua labiru eyuniÿén latsi' qui' para eyacca tsè' cã ca enne'; a'hua inne cã contra ttu enne' cuè'e lí; labiru cueda tí' latsi' qui' para làa guni cã mal; a'hua edacca' lani cã canchu chi cca sufrir ca enne' nna guni cã contra iyaba nu ná tsè'.

⁴ A'hua gute cã cuenta ca amigo qui' qui' para gatti cã; a'hua eyáÿani cã guni cã biÿa tabá mal; eyila cã la' dâliani para là'a labá cã; labiru la' tsì'ilatsi' té lo losto' qui' para lani Tata Dios, sino adila catsi'ini cã ca placer qui' yétsiloyu.

⁵ Lacã nna guni cã tuchùppa obra tsè' nu rulue' qui'ni dianó cã ttu religión, pero por adí nu runi cã nna rulue' qui'ni labí ría latsi' qui' Tata Dios nna la' huacca qui'e nna. Bittu guni amigo lu' cã.

⁶ Ttu te ca nubeyu'a nna día cã litsi' ca niula para gurexael·la' cã canu labí té tí' la' rulábalatsi' to' qui' qui' nna, ca niula canu rennia cuenta qui'ni yala tul·la' chi beni cã, a'hua runi cã seguir ca la' ridà latsi' mal qui' qui.

⁷ Ca niuláa nna tulidàba rudà naga' qui' qui' nuÿa tediba, pero labí capaci-

dad té qui' qui' para gulabalatsi' qui' ccá cã saber gaÿa la té nu ná lí.

⁸ Ca nubeyu'a nna labí capacidad tsè' té qui' qui' para gucué' cã biÿa hua ná tsè' l·le biÿa hua ná mal l·le, completamente taá labí ccá cã merecer para guni cã Tata Dios servir màsqui'ba rena cã qui'ni ríalatsi' qui, porqui'ni redúdítisi cã ca titsa' lí tí'a ca huatsà'a lá cã Janes nna Jambres nna bedúdítisini cã Moisés.

⁹ Pero iyaba ca enne' beÿia nna labí posible té para qui'ni guni cã seguir ruthacca'ÿí cã ca enne' tulidàba, porqui'ni í'yu tsá qui'ni iyaba ca enne' nna ccá cã saber tí'iÿa enne' necio ná cã, tí'a uccua lani chuppa ca huatsà'a canu bedúdítisini cã Moisés.

¹⁰ Pero lu' Timoteo, chi hua runi lu' seguir tsè' ca enseñanza nu chi gutixa'áni' lu', a'hua chi hua runi lu' nu ná tsè' lani ca enne' tí'a inte', a'hua té la' rulábalatsi' tsè' qui' lu' por tsina qui' Tata Dios tí'taba ná la' rulábalatsi' quia'. A'hua chi bilá'ni lu' tí'iÿa rappa' confianza Tata Dios por biÿa tediba necesidad té quia', a'hua qui'ni labí recàbi dí'nia' ca enne' biÿa reya cã inte' sino ruchia bá ya' cã lani la' tsì'ilatsi' nna paciencia nna labí cca'a enfadar por la' ritè quia',

¹¹ màsqui'ba rutsia latsi' qui' inte' nna o biÿa attu prueba cca'a' sufrir, tí'iÿa ná la' gutè quia' loti' gutixà'a' titsa' qui'e le' ca yétsi Antioquía nna Iconio nna Listra nna, béyá lo bání ná nu bethacca' cã inte', pero Señor nna bedilèe inte' lo iyaba ca peligruç'.

¹² Pues iyaba ca enne' canu chi ná cã ttuba lani Cristo Jesús nna runi cã duel·la' guni cã nu ná tsè' ru'a lúe, entonces hua lígani qui'ni guyudí' ca enne' cã nna ccá cã sufrir.

¹³ Porqui'ni lani maña ba inne ca enne' mal contra ri'u nna runi cã seguir la' mal qui' qui' hasta qui'ni guni cã adí mal nna ruthacca'ÿí cã adí ca enne', pero a'hua lacã nna ridacca'ÿí bá cã.

¹⁴ Pero lu' Timoteo, bèni seguir guni lu' tí'ba ra ca enseñanza lí nu chi bidète' lu' nna chi ría latsi' lu' nna,

porqui'ni chî ba yù lu' nuỹa enne' ni belue'niã lu',

¹⁵ pues dèsdeba uccua lu' huatsa to' nna guduló lu' bidète' lu' nu ra lo Escritura qui' Tata Dios. Por nu ra lo titsa' qui'e nna bi'yu lu' gutelíni lu' ti'iỹa ná salvación nu runna Tata Dios qui' ri'u porqui'ni guduló lu' huía latsi' lu' Cristo Jesús.

¹⁶ Ituba Escritura qui' Tata Dios nna riquixá'ã ti' tabá rée nna yala titsa' tsè' nã para quixá'ani ri'u ca enne' biỹa nua' ná enseñanza lí, ã'hua para ineni ri'u cã para ccã cã saber ca falta qui' qui' de tsè'e ba cã lo peligro, ã'hua para egú'u ri'u cã neda, ã'hua para gute ri'u ca consejo tsè' qui' qui' ti'iỹa modo tse'e cã,

¹⁷ para qui'ni ttu yi'ni Tata Dios nna labí biỹa eyàtsaniã nna ccã preparado guniã tsè' biỹa tédiba tsina nu ná qui'ni guniã para lèe.

4

¹ Acca inte' nna rinénia' lu' delante de Tata Dios ã'hua Jesucristo enne' née Señor lo iyate nna gunie iyábani ca enne' juzgar, sea canu bñani ã'hua canu yatti canchu chi i'yu tsá qui'ni daccaló tabá ilá'ni ri'u e de il·lanie attu nna quée enne' cu'úbia'nie ri'u,

² acca rinénia' lu' qui'ni hue'él·la' latsi' lu' quixá'ani lu' iyaba ca enne' titsa' qui'e, sea canu hua rú'u latsi' qui' gudà naga' qui' ã'hua canu labí. Gunèni cã para qui'ni telini cã qui'ni rigú'u cã falta nna tsè'e cã lo peligro canchu guni ba cã seguir le' ca tul·la' qui' qui' para qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tsè' qui' qui' nna egú'u lu' cã neda lani paciencia ba por medio de ca enseñanza tsè' nu rulue' lu'.

³ A' guni lu' porqui'ni i'yu tsá qui'ni ca enne' nna ititsí'ni cã iyénini cã titsa' lígani nna guni cã seguir ca la' rulábalatsi' qui'ba qui' nna gaỹi cã iỹetse' adí ca maestro nuhuaya' canu riquixá'a cã biỹa calatsi' qui' iyénini cã.

⁴ Laca nna guthia naga' qui' labiru calàtsi' qui' gudà naga' qui' ca titsa' lí, sino adírula tsú'u latsi' qui' iyénini cã

biỹaáru la ca cuento ní màsqui'ba labí fundamento tsè' té qui' qui'.

⁵ Lu' Timoteo, belaba tsè' latsi' lu' para làa thacca'ỹi lu' nna, bittu guttse'e latsi' lu' obra qui' Señor por biỹa sufrimiento sino bèni la seguir equixá'ani lu' ca enne' ca titsa' nu runna salvación nna, belaba tsè' latsi' lu' biỹa reyàtsa lo tsina qui' lu' para qui'ni ccã adí tsè' nna guni lu' ã cumplir.

⁶ La' labàni quia' nna nã ttu ofrenda para Señor. Chi' tabá duã gútti cã inte'. Lù'uti quia' nna ccã última cosa nu gutía' para lèe, chî taá duã edàya' yétsiloyu.

⁷ Chî be'èl·la' látsa'a' benia' nu ná tsè' en contra de iyaba nu ná mal nna benia' seguir lani Cristo dèsdeba huía látsa'a', chî bá bitsina'a' rú'a nna.

⁸ Pues nu reyàtsa teruba es qui'ni Señor nna tuànie ttu corona para canu beni nu ná tsè' le' yétsiloyu' nu cu'úe iqquia' canchu chi i'yu tsáa, pero aláa tsuã' teruba inte', sino ã'hua qui' iyaba adí ca enne' canu té la' tsì'ilatsi' lo losto' qui' para lani lèe nna ribeda huá cã il·lanie para qui'ni ilá'ni cã lúe.

⁹ Bè' xiã latsi' lu' itá lu' làti ré' yì'ì.

¹⁰ Porqui'ni nu lá Demas nna chi bettse'e latsi'ì inte', pues adila ridà latsi'ì ca cosa qui' yétsiloyu' nna chi beyeqquiã para yétsi Tesalónica. A'hua nu lã Crescente nna lanú bí te porqui'ni chi díã bi hàstaba región Galacia. A'hua hermano qui' ri'u Tito nna chi díã bi para región Dalmacia.

¹¹ Lucas teruba runiã inte' acompañar. Canchu chi dá' lu' nì nna iche' lu' hermano Marcua porqui'ni hua nã para guniã tsini lani inte'.

¹² Hermano qui' ri'u Tíquico nna chi guthél·la'a' bi para yétsi Efesua.

¹³ Canchu chi dá' lu' nna huá' lu' lari' quíya'a nu betha'na' làtsi' ná' nu lã Carpo le' yétsi Troas. A'hua huá' lu' ca libro quíya'a làti ré' yì'ì nna, bittu iỹùl·lani lu' làa huá' lu' iyaba ca ittsi quíya'a.

¹⁴ Alejandro nu nã herrérúa nna yala mal beniã quia'. Xana' Ri'u

Jesucristua nna hua yù bée biyã gutháqqe'e na según ca mal nu benia.

¹⁵ Lu' nna Timoteo, ccá lu' listo canchu etsa' lu' a, porqui'ni yala telá beduadí'ã inte' loti' gutixà'a' ca titsa' de salvación lani ca enne', a'hua lu' nna huedúdítsiniã.

¹⁶ Loti' gùdua' primera vez ru'a lo ca autoridad para gunia' sostener nu ccà quia', pues nidi rúbani ttu enne' lanú gudu lani inte' para ccã testigo quia', pero labí calátsa'a' qui'ni Señor nna cueqqie cuenta nù contra làcabi.

¹⁷ Màsqui'ba a' uccua pero Señor nna gudu bée lani inte' nna bennee fuerza quia' para qui'ni por medio de inte' nna uccua declarar ca titsa' de salvación nna benia' qui'ni iyaba ca nación nna biyénini cã na. A' modo nna Señor nna bedilèe inte' làtsi' ná' nu calatsi'j guluỹã látsa'a'.

¹⁸ Ga'na' seguro qui'ni gudilà huée inte' le' iyaba ca mal nu calatsi'j gudadca'a' inte' nna edi'e inte' le' yíabara' làti rigú'ubi'e. Lèe nna quée merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba para siempre. Quiyãrú e.

¹⁹ Gute lu' la' rinàbatitsa' quia' lani hermana qui' ri'u Prisca a'hua lani nubeyu' qui' bi Aquila, a'hua lani hermano qui' ri'u Onesíforo l-le familia qui' bi l-le.

²⁰ Hermano qui' ri'u Erasto nna dua ba bi le' yetsi Corinto. Hermano qui' ri'u Trófimo nna yala fuerte ra'ni bi, acca uccua duel-la' bethà'na' bi le' yetsi Miletua.

²¹ Beni duel-la' itá xia lu' ántesca él-lani tiempo idil-la'. Ca creyente Eubulo nna Pudente nna Lino nna Claudia nna, a'hua iyaba adí ca hermano tsè'e nì nna rithel-la' hua cabi la' rinàbatitsa' qui' lu'.

²² Xana' Ri'u Jesucristua nna gunnee fuerza qui' lu'. Tata Dios nna gunie iyaba le cualani.

A' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO
PARA TITO
La Epístola Del Apóstol San
Pablo A
TITO**

¹ Inte' Pablo, runia' biŷa ra Tata Dios. A'hua Jesucristua nna becuí'e inte', acca ch̀i ná' apóstol qui'e. Guthel·le'e inte' para quixa'ánia' ca enne' biŷa nua ná la' rialatsi' qui' ri'u, para qui'ni canu ch̀i becué' Tata Dios para tsía latsi' qui' nna gunibía' c̀a titsa' lígani nu ría latsi' iyaba canu runi c̀a nu rú'u latsi'e.

² Riquixà'a' biŷa ree porqui'ni yala caŷen latsi' ri'u qui'ni canchu ch̀i í'yu tsá itsina' ri'u ŷiabara' làti dúe, làniana tsé'e ri'u tulidàba lani e. Ántesca cue' yétsiloyu nna beni Tata Dios prometer ì: canchu ch̀i tse'e ca enne' yétsiloyu nna gunia' para qui'ni tsé'e c̀a lani ŷi'ni yì'ì tulidàba. Tata Dios nna bihua runi latsi'e sino siempre runie nu ch̀i rèe.

³ Acca loti' bi'yu tsá señalado nu rèe nna, benie qui'ni ritelíni ri'u biŷa nua' ná la' labàni nu labí ttíà qui' ri'u. Tata Dios nna benie inte' mandado nna rèe qui'ni quixa'ánia' ca enne' titsa' de la' labani. Lèe nna née Dios enne' rudilèe ri'u para qui'ni làa tsía ri'u lo yi'bél·la.

⁴ Rudiánia' lu' Tito, ti'átsi ná lu' ŷi'nia' porqui'ni yua' qui'ni guni lu' nu níyi'ì, qui'ni ttuba ná la' rialatsi' qui' ri'u. Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' ri'ua gunie lu' bendecir lani adí favor qui'e nna la' retúa latsi' qui'e nna, a'hua lani la' ŷeni nu runna Jesucristua enne' rudilèe ri'u le' ca tul·la' qui' ri'u nna née enne' rigú'ubia' lo iyate.

⁵ Inte' Pablo nna gudúa' lani lu' yú bitsi to' láà Creta làti dua lu' annana, pero uccua duel·la' edàya' nna, acca bechu titsa'a' lu' nna bethá'na' lu' nía para quixá'a tsè'ni lu' canu ría latsi' cúbia biŷa nua ná qui'ni guni c̀a, para

làa eyàtsa biŷa lo tsina qui' Tata Dios. A'hua gutixa'ánia' lu' qui'ni guthà'na lu' làtsi' ná' ttu chuppa ca hermanos para ccá c̀a anciano gute c̀a adí fuerza qui' espíritu qui' ca enne' ría latsi'. A' ná qui'ni guni lu' le' ttu ttu yétsi lati tse'e canu ría latsi', de acuerdo lani ca titsa' nu ch̀i gutixa'ánia' lu' ti'íŷa nà nu íŷu'á para ccá anciano.

⁶ Bittu gudu lu' nuŷa ttu hermano para ccá anciano canchu yù lu' qui'ni rèni bá le' tul·la' nna rutià lugar qui'ni ca enne' nna rinne c̀a mal qui'ì. Por ejemplo: ná duel·la' qui'ni ttuba niula qui'ì dua lani a, a'hua ná duel·la' qui'ni ca ŷi'ni to' qui'ì nna rulue' c̀a qui'ni ria c̀a para tsía latsi' qui'. Pero canchu ca enne' nna yù c̀a nna ra c̀a qui'ni tàta nàna qui' qui' bihua rinèni c̀a c̀a acca bitì' runi ba c̀a nna recàbi dí' c̀a nna, entonces tàta qui' qui' nna bihua nà para ccá anciano le' iglesia.

⁷ Para qui'ni ttu hermano nna ccá anciano le' iglesia nna ná duel·la' qui'ni ccá ttu nubeyu' nu runià duel·la' gunià nu ná tsé' lani ca enne', lani la' ritelíni nu runna Tata Dios qui'ì, porqui'ni ttu anciano nna nà responsable para gutià fuerza qui' tsina qui' Tata Dios lani iglesia. Por ejemplo, ná duel·la' qui'ni ccá ttu nu rucuí'á tsé' ca titsa' nu rinne ca enne', a'hua qui'ni bihua rulaba latsi'ì qui'ni bihua dacca' nu ra adí ca enne'. A'hua ná duel·la' qui'ni ccá ttu nubeyu' nu thí' la' ŷeni nna bittu ccá tegá iqquia tsá'a, álahua ttu enne' borracho, álahua ttu nu huìla pleito, nihua ttu nu runià lani la' ruthacca'ŷi' para gunià gana.

⁸ Ná duel·la' qui'ni ccá ttu hermano nù runi tsì'á recibir ca enne' dà' idittu a'hua ca enne' yétsi qui'ì nna runi huá c̀a invitar, quiere decir ttu hermano nù té la' tsi'ilatsi' lo lostu'ì para gunià cualani ca enne', ttu nù rulaba tsé' latsi'ì nna runià nù ná lí lani ca enne', ttu nù té la' labàni nàri qui'ì, ttu nù ribeda tí' latsi'ì làa innià ca titsa' dí' nna, nu labí runià biŷa vicio nna.

⁹ Ná duel·la' ccá ttu nu runià tulidàba ti' tabá ra ca titsa' lí nu

chì bidèti'ą, para qui'ni ą'hua lą nna gata' la' huacca qui'į para quixá'anią adí ca enne' biya nua ra titsa' nu té fundamento tsè' qui'į, ą'hua para qui'ni gurexael-la'ą canu til-la cą contra nu ná lí nna gá'a cą razón.

¹⁰ Porqui'ni ttu te ca enne' nna re- qquia cą nna redúdítsini cą nu ra lo enseñanzi, pues luetsi ca nù nna tse'e iýtse' canù chì biria cą le' religiún qui' ca enne' judío nna yala rú'u latsi' quį riquixá'a cą ca historia nu bi- hua fundamento tsè' té qui' quį, anía modo nna ruthacca'ýi cą ca enne' sencillo.

¹¹ Acca ná qui'ni ecàbi tsè'ni lu' cą para guthia rú'a quį, porqui'ni ca nù nna riquixá'a cą ca titsa' nu labí ná qui'ni tsía latsi' nuýa nu ra cą, anía modo nna runi cą qui'ni redul-la'a latsi' ca enne' hàstaba ą'hua ca ýi'ni to' qui' quį nna labiru ría latsi' quį ca titsa' lí. A' runi cą porqui'ni té interés qui' quį guni cą gana adí bel-liu, pero lani la' ruthacca'ýi.

¹² Ttu enne' Creta ná huáą profeta qui' quį nna bedią poesía nu cca qui' ca enne' quì'į nna rą: Ca enne' quia' nna yala enne' beýia ná cą, ą'hua yala mal ruthacca' luetsi enne' quį tì'a ttu animal tuxu, ą'hua bittu ba yú'ubià'ni cą ro cą nna cuenta ba tse'e cą le' yetsiloyu.

¹³ Nia' lu' Tito qui'ni hua linią. Acca lu' nna gunèni cą pero aláa lani titsa' suave, sino quixá'ani lu' cą qui'ni į ra Tata Dios tsé'e ri'u, para qui'ni ehui'ni cą por ca mal nu runi cą nna tsía latsi' quį nu ná lí.

¹⁴ Gá lu' cą qui'ni bittu ru gudà naga' quį ca historia nu binnia ba iqquia ca enne' judío chì gutsá, ą'hua qui'ni bittu ru guni caso cą ca titsa' qui' canu chì bettse'e latsi' quį nu ná lí nna ra cą qui'ni į ná qui'ni guni le.

¹⁵ Iyaba ca enne' canu ná cą de losto' nàri ru'a lo Tata Dios, pues la' rulábalatsi' qui' quį nna ná huą nàri, acca iyaba ca cosa ná cą nàri para lacą. Pero iyaba canu chì yù'u cą le' ca tul-la' qui' quį nna labí ría latsi' quį nna, pues anía ná la' rulábalatsi' qui'

quį, acca para lacą nna labí té ná nàri, hàstaba labiru ennia cą cuenta biýa nua' ná tsè'.

¹⁶ Rena cą qui'ni hua nabiá'ni cą Tata Dios, pero yù ri'u qui'ni huali- gani labí nabiá'ni cą ne de rilá'ni ri'u ca cosa mal nu runi cą. Lacą nna rudua dí' cą iyaba nna, rulue'ní qui'ni labí calatsi' quį guni cą obedecer, acca labí riýu' cą para guni cą biýa cosa tsè'.

2

¹ Nia' lu' Tito qui'ni gute lu' consejo tsè' lani ca enne', según ca enseñanza nu té fundamento quì'į.

² Acca lu' nna, gutixà'ani ca nubeyu' canu chì ná enne' gùla le' iglesia, qui'ni gulaba tsè' latsi' quį de respon- sibilidad nu chè' cą nna bittu inne cą biýa nu runi qui'ni ca enne' nna labiru gudà naga' quį qui' quį, ą'hua qui'ni ccá cą enne' nu rà'a razón. A' hua qui'ni gunibía' tsè' cą nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u nna, bittu etù la' tsi'ilatsi' qui' quį lani ca enne' nna gappa la cą la' ýeni tulidàba lani iyaba cą.

³ A' hua ca niula canu chì ná enne' gùla le' iglesia, quixá'ani lu' cą qui'ni hué' cą cuidado tulidàba ti'íýa tse'e cą, de chi yù ca enne' qui'ni runi cą Tata Dios adorar. Bittu ná qui'ni gul-la cą cuento contra ca enne', ą'hua bittu ccá cą borracha, sino ná qui'ni gúlue' cą enseñanza nu ná tsè',

⁴ para qui'ni ca niula ría latsi' canu chì' bettsa ba ná' quį nna gulaba huátse' latsi' quį de responsibilidad nu chè' cą nna gulue' hua cą la' tsi'ilatsi' para lani ca nubeyu' qui' quį nna, telini cą nu ná qui'ni guni cą lani ca huatsa to' qui' quį para catsi'ini cą cą nna,

⁵ cueda tí' latsi' quį nna gappa cą la' ýeni, guni cą duel-la' ccá nàri la' labani qui' quį nna, guni cą lo tsina quį lani la' ýeni nna gata' la' ýenlatsi' qui' quį lani iyaba canu tse'e le' yú'u nna, ccá cą enne' losto' tsè' lani iyaba ca enne', ą'hua qui'ni ttu ttu niula nna gunią nu rú'u latsi' nubeyu' quì'į. Canchu guni

ca niula a', entonces bittu gappa ca enne' neda inne ca mal contra titsa' qui' Tata Dios nu ría latsi' ri'u.

⁶ A'hua ca nubeyu' cuíti' nna, gá lu' ca qui'ni hué' ca cuidado tulidàba qui'ni ccá tsè' la' rulaba latsi' qui' qui'.

⁷ A'hua lu' Tito, nia' lu' qui'ni guni lu' lateruba nu ná tsè' para qui'ni adí ca enne' nna ilá'ni ca ti'iyá runi lu' nna guni hua ca nu ná tsè'. Ca enseñanza nu rute lu' qui' qui' nna caduel·la' qui'ni ccá ttuba lani ca titsa' lí tulidàba, a'hua ná qui'ni guni lu' a lani ánimo para qui'ni ennia ca cuenta qui'ni ná ttu cosa nu dacca' nu ría latsi' lu'.

⁸ Quixá'a lu' tsè' lani lateruba titsa' nu té fundamento qui'í, lániana labí gappa ca neda quiniyú ca lu'. Anía modo nna canu labí cca guyu ca lu' nna tsi diruba tsé'e ca nna labiru et-selani ca biya inne ca qui' lu'.

⁹ Annana nia' lu' nu cca qui' canu runi tsina qui' enne': ná qui'ni guni ca iyaba nu rena xana' qui', a'hua ná qui'ni guni ca tsina ti'ba rú'u latsi' xana' qui'. Bihua ná qui'ni ecàbi di'ni ca xana' qui'.

¹⁰ nihua bihua ná qui'ni cúa ca biya té qui' xana' qui' canchu bittu rilá'ni ca, sino ná qui'ni ccá ca enne' de confianza lo iyate lani ca, para qui'ni la' labàni tsè' qui' qui' nna ccá ti'a ttu adorno para ca enseñanza qui' Tata Dios enne' bedilèe ca.

¹¹ Annana Tata Dios nna ruluè'nie itute yétsiloyu qui'ni iýeni favor runie lani iyaba ca enne' de runìnie ca ofrecer salvación de ca tul·la' qui' qui'.

¹² Acca yù ri'u qui'ni calatsi'e qui'ni guttse'e latsi' ri'u iyaba ca cosa nu labí rú'u latsi'e, a'hua iyaba la' ridàlatsi' mal qui' yétsiloyu. Calatsi'e qui'ni bittu ccá vacilar la' rulábalatsi' tsè' qui' ri'u, a'hua qui'ni ccá ri'u enne' nu ná lí nna eyila ri'u modo para guni ri'u primero para Tata Dios miéntraste tse'e ri'u le' yétsiloyu.

¹³ A' modo nna ccá ri'u preparado para guni ri'u recibir Jesucristo lani la' redácca' latsi' canchu chì i'yu tsá qui'ni íl·lanie lani iýeni la' huacca

nna la' yani' qui'e nna, porqui'ni lèe enni'a' runi ri'u adorar nna ná huéé Salvador qui' ri'u.

¹⁴ Jesucristo enni'í enni'a' betie la' labani qui'e nna née sacrificio para gudilèe ri'u le' iyaba ca maldad qui' ri'u, para qui'ni íl·lani ru'a lúe iýé ca enne' canu ná ca nàri por réni qui'e nna hue·él·la latsi' qui' guni ca nu ná tsè' para lani adí ca enne'.

¹⁵ Lu' Tito, gutixà'ani cabi ca enseñanza nu chiba gunenia' lu', gá lu' cabi qui'ni ná importante qui'ni guni cabí ca luegu taá. Lu' nna bèni cabi corregir duro taá canchu ecàbi di' cabi, pero guni lu' a lani poder porqui'ni ná lu' obrero qui' Tata Dios. A' modo nna labí gutsìbi nuya lu'.

3

¹ Nia' lu' Tito qui'ni gurexa lu' latsi' iyaba canu ría latsi' qui'ni dani ca gata' ttu la' rulába latsi' tsè' para lani iyaba canu rigú'ubia' qui' qui' para guni ca nu ra gobierno nna uxticia nna tsé'e ca listo guni ca servir por biya tsina nu ná tsè'.

² Lu' nna gutixà'ani ca qui'ni bittu inne ca mal qui' ttu enne' canchu lanúá té, a'hua qui'ni bittu l·lání ca lati rítíl·la ca enne', sino ná qui'ni gappa ca la' ýeni lani ca enne' nna guni ca làtsiru taá lani iyaba ca.

³ Ti'a runi ca enne' Creta, a'hua beni ri'u antes, porqui'ni a'hua ri'u nna nidiruba ti'to' labi la' ritelíni tsé' té qui' ri'u antes para tsé'e ri'u ti' rú'u latsi' Tata Dios, a'hua puro redúdítisi ba ri'u nna, ridacca'ýí ri'u lani la'a ri'u ba nna, beni ri'u tulidàba ca la' ridàlatsi' mal nna, labí la'huacca té qui' ri'u tiempo lanía para bittu guni ri'u ca vicio. A'hua yala gudà latsi' ri'u biya té qui' ca enne' nna uccua latsi' ri'u qui'ni thacca' ca biya mal. Acca labí cca guyu ca enne' ri'u, a'hua ri'u lani ca. Anía uccua iyaba ri'u ántesca huía latsi' ri'u Cristo.

⁴ Pero qui'yarú Tata Dios qui'ni chi beluè'nie ri'u biya nua' ná la' tsi'ílatsi' nna la' retúalatsi' nna, porqui'ni lèe

nna bitée para gudilèe ri'u le' ca tul·la' qui' ri'u.

⁵ Chi ná ri'u salvo, pero alàa por medio de biya obra tsè' nu chi beni ri'u de calatsi' ri'u ccá ri'u enne' tsè' ru'a lúe, sino Cristua nna bedilèe ri'u porqui'ni yala betúa latsi'e ri'u nna bennee la' labàni cubi qui' ri'u de chi bèyie losto' ri'u, a'hua chi guta' ttu la' rulaba latsi' tsè' qui' ri'u por la' huacca qui' Espíritu Santo.

⁶ Chì guthel·le'e Espíritu Santo le' yétsiloyu nna chì gul·lanie lo losto' ri'u lani iyaba ca bendición qui' Tata Dios, por iyate nu beni Jesucristua enne' née Salvador qui' ri'u.

⁷ Anía modo nna yù ri'u qui'ni por puro favor qui'e lani ri'u acca chì biria ri'u enne' nàri ru'a lo Tata Dios nna, chì beyacca tsè' ri'u e, acca chì ná ri'u yi'nie nna ribeda ri'u tsé'e ri'u lani lèe para ttu la' labani nu labí ttía qui' ri'u.

⁸ Iyaba ca titsa' nu nia' le lo cartí nna calátsa'a' qui'ni bittu gudutsi lu' equixá'ani lu' ca, para qui'ni iyaba canu rena qui'ni ría latsi' qui' Tata Dios nna guni hua ca duel·la' guni ca nu rú'u latsi'e tulidàba. Yala tsè' ná ca cosí lani Tata Dios qui'ni guni ri'u ca, a'hua nu nia' lu' nna runna bendición para itute yétsiloyu.

⁹ Bittu l·lání lu' lani canu rinàba titsa' ca puro nu labí dacca' iyu', riquixá'a ca historia qui' ca enne' de raza judío canu gutsé'e tiempo antigua pero nu rinnia ba iqquia qui, a'hua rutil·la ca ca enne' nna runi ca discutir lani ca nu cca de ca regla qui' religión qui' qui. Iyaba nu ra ca nna bihua riyu'a para ri'u, a'hua bihua biya riyu'a para yétsiloyu. Ca titsa' qui' qui nna labí fundamento tsè' té qui' qui, acca bittu gulatsi' qui' lu' lani ca.

¹⁰ Canchu nuya enne' labiru ega'na conforme lani ca enseñanza qui' tu' acca ril·la'a luetsi ca enne' le' iglesia, pues ná qui'ni ineni lu' a qui'ni du iglesia qui' lo peligro por nu runia. Canchu bíruhua runia caso qui' lu', pues gá lu' a attu vuelta, pero canchu labiru gudà nagui' entonces bittu ru

cueqquia lu' a cuenta como hermano.

¹¹ A' ná qui'ni guni lu' lani a, porqui'ni nuya ttu enne' calatsi' gunia sostener nu ría latsi' masqui'ba labí fundamento té nu ra, pues a' modo nna runia tul·la' contra Tata Dios porqui'ni ruttse'e latsi' titsa' lí nna chì ba yua qui'ni labí tsè' runia.

¹² Ca te' qui'ni ithél·la'a' ttu hermano lati dua lu', xiaba Artemas o xiaba Tíquico. Canchu chì il·lania lati dua lu' nna, guni lu' duel·la' itá xia lu' étsa' ri'u yétsi Nicópolis porqui'ni nía ba gútia' tiempo idil·la'.

¹³ Pero primérote calátsa'a' qui'ni guni lu' cualani licenciado Zenas, a'hua Apolos, para qui'ni gata' iyaba nu iquina'ni ca canchu chì tsu'u ca neda.

¹⁴ Gá lu' ca hermano qui' ri'u lati dua lu' le' Creta qui'ni a'hua lacá nna ná qui'ni gudua ca ejemplo de ca obra nu ná tsè', para qui'ni guni ca cualani biya necesidad nu ná duel·la', para qui'ni bittu ccá cuenta ba la' labani qui' qui.

¹⁵ Iyaba ca hermano canu tse'e ca lani inte' nna rithèl·la' hua ca la' rinàba titsa' qui' lu'. Gute lu' saludo qui' tu' lani iyaba canu catsi'ini ca ri'u, porqui'ni ttuba ná la' rialatsi' qui' ri'u. Tata Dios nna gunie iyaba le cualani.

A' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO
PARA FILEMÓN
La Epístola Del Apóstol San
Pablo A
FILEMÓN**

¹ Inte' Pablo annana tí'a' litsi' ìyyi, téni cã inte' preso porqui'ni riquixà'a' nu cca qui' Cristo Jesús nna runia' nu rée, acca bitsa'áni cã inte'. Inte' lani hermano qui' ri'u Timoteo nna rudiàni tu' lu' Filemón porqui'ni ná lu' amigo tse' qui' tu', a'hua yala cualàni runi lu' intu' lo tsina qui' Señor.

² Carti nna ná huá para hermana qui' ri'u Apia a'hua para Arquipo, yala compañero tse' ná bi qui' tu' nna recabíniã tsè' canu rinne contra titsa' qui' Tata Dios. Carti nna ná huá para iyaba canu rialatsi' nna retùppa cã le' litsi' lu', para qui'ni iyéni huáni cã biya nui níá'.

³ Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'yeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

⁴ Tulidàba rexa látsa'a' lu' nna runia' oración por lu' nna ruí'a' gracia Tata Dios por lu',

⁵ porqui'ni ca hermano nna riquixà'ani cã inte' ti'iya tsè' runi lu' lani iyaba cã, porqui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' lu' para Señor Jesucristo a'hua para làcã, a' modo nna ritelíni qui'ni ná lu' ttu enne' rialatsi'.

⁶ Acca adí ca enne' nna ría hua latsi' qui' ne. Rinábania' Tata Dios por iyaba ca hermánua qui'ni gútie adí la' ritelíni qui' qui' para qui'ni gunibia' cã adí tse' iyaba nu chi beni Jesucristua lo losto' le.

⁷ Yala redácca'ni lóstu'a' por la' tsì'ilatsi' qui' lu' porqui'ni ná ttu bendición para inte'. A'hua por medio de lu' hermano to' quia', chi gul·lani adí la'yeni lo losto' adí ca enne' qui'e.

⁸ Lu' Filemón, canchu calátsa'a' gunia' lu' mandado guni lu' nu ná deber

qui' lu', pues hua té derecho quia' porqui'ni ná' apóstol.

⁹ Pero por la' tsì'ilatsi' nu té lo lóstu'a' lani lu', acca rinába lánia' lu' favor, inte' Pablo chi ná' adí enne' gùla nna tí'a' litsi' ìyyi porqui'ni runia' nu ra Cristo Jesús.

¹⁰ Yala favor rinábania' lu' Filemón por esclavo qui' lu' láã Onésimo, porqui'ni le' litsi' ìyyi nna gutixa'áni ya' a' evangelio nna chi rialatsi'j, acca por nui nna chi ná' ÿi'ni to' quia'.

¹¹ Loti' dua rù Onésimo lani lu' nna labí beni cásuã biya mandado runi lu' a, pero annana chi té attu la' rulábalatsi' cubi qui'j, acca yua' qui'ni huaÿu'ni lu' a, a'hua para inte' nna.

¹² Annana rethél·la'a' Onésimo làti dua lu' attu lani carti ti'atsi lóstu'a' runia' na acompañar, acca édi' lu' a' nna bittu guni lu' a' castigar màsqui'ba ccã merecer.

¹³ Rethél·la' ya' a' màsqui'ba rú'ua látsa'a' qui'ni eyà'nã le' ciudij miéstraste tí'a' litsi' ìyyi para qui'ni táxi'a' nu riquina' te' ti'atsi du bá lu', para qui'ni gunia' adí nu ná guni lu' de téni cã inte' preso porqui'ni riquixà'a' evangelio qui' Cristo Jesús.

¹⁴ Bittu calátsa'a' guni lu' biya por inte' canchu labí voluntad té qui' lu' para guni lu' a, para qui'ni favor nu guni lu' quia' de édi' lu' Onésimo nna guni lu' a' porqui'ni cãba latsi' lu' aláa ti'atsi ruthísinia' lu'.

¹⁵ Màsqui'ba Onésimo labí tse' benia' lani lu' nna becuittã lani lu' nna tuchùppa ubitsa to' labiru gùduã lani lu'. Pero xiaba a' uccua para qui'ni édi' lu' a' attu nna gunia' tsina lo lu' para siempre,

¹⁶ pero álaáruhuá ti'a' ttu esclavo teruba, sino adiru tse' annana porqui'ni ná huá ttu hermano querido. Yala catsi'í ti' a, pero lu' nna ná qui'ni adíruhá catsi'íni lu' a' porqui'ni lã nna ná nu gunia' tsina lo lu' a' hua ttùba hermano chi ná chùppa le lani Señor.

¹⁷ Acca canchu hualigani té la' tsì'ilatsi' qui' lu' lani inte' tí'a' lani ttu

amigo dítsi qui' lu', édi' lu' ą attu
vuelta tì'atsi inte' ba.

¹⁸ Canchu Onésimo nna benią biỹa
lènini qui' lu', ą'hua canchu biỹa
gútuą qui' lu' nna, pues cuenta quibá'
guthà'na lu' ą.

¹⁹ Beyu tsáruhuá ti'iỹa ná létri,
qui'ni inte' ba runi ya' ą: Inte' Pablo
hua yíỹa bá' nu dàa qui' lu'. Bíttuhá
calátsa'a' eláppinia' lu' biỹa bénná' qui'
lu', nada más nia' qui'ni por medio
de inte' nna chi guta' la'labàni nu labí
ttía qui' lu'.

²⁰ Accaỹa hermano to' quia', guni
lu' nui por inte' porqui'ni catsi'ini
lu' Señor, para qui'ni íl·lani adí la'
redacca' latsi' lo lóstu'a' lani e.

²¹ Ȧ' rudíania' lu' porqui'ni ràppa'
confianza lani lu' qui'ni runi lu' obe-
decer, ą'hua yua' qui'ni guni lu' adí
teérulá tì'chu nu rinába yì'ì.

²² Ȧ'hua gúnitsè' bál·la lu' làti egà'na'
canchu chi itá' huenàba titsa' le,
porqui'ni ráppá' confianza lani Tata
Dios qui'ni ecàbie ca oración nu runi
le por inte' qui'ni pronto taá cca te'
itá' làti tse'e le.

²³ Ȧ'hua Epafras nna rithèl·la' huá
la' rinàbatitsa' qui' lu'. Epafras nna
té huá litsi' ìyyì lani inte', porqui'ni
riquixá'a huá nu cca qui' Cristo Jesús.

²⁴ Ȧ'hua Marcos nna Aristarco nna
Demas nna Lucas nna riquixá'a huá
ą nu cca qui' Cristo Jesús tì'ba runia'
nna, rithèl·la' huá ą la' rinàbatitsa'
qui' lu'.

²⁵ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie
iyáỹiani le bendecir. Ȧ' bá ná carta
quia' nu rithél·la'a' lani lu'.

CARTA PARA CA ENNE' HEBREO La Epístola A Los HEBREOS

¹ Tiempo antigua nna ca tà' tàta qui' ri'u ca israelita nna uccua cã saber titsa' qui' Tata Dios de riyénini cã nu ra ca enne' gunne parte qui'e. Por medio de iyé manera durante tuchùppa mili' ida nna beni Tata Dios latsi' canu uccua profeta, pues ttu ttu tsa cabi nna gutixà'a cabi ttu parte teruba qui' titsa' qui'e.

² Pero tiempo nu último nu tse'e ri'u annana, chi cca ri'u saber titsa' qui' Tata Dios por nu riquixá'a Y'i'ni áa. Iyaba ca cosa nu té yíaba nna yétsiloyu nna, Tata Dios nna bènie cã por medio de Y'i'ni áa, a'hua chi nanie qui'ni Y'i'ni áa nna quée Xana' iyaba ca cosa nu té.

³ Por iyaba ca titsa' qui' Y'i'ni áa nna a'hua por iyaba nu beni e nna, a' modo ritelíni ri'u qui'ni née enne' yéni tì'a la'a mísmu Dios ba enne' née Tata qui'áa. Y'i'ni áa nna née completamente enne' tse' tì'a ná Tata Dios. A'hua por la'huacca qui'e nna acca iyaba ca cosa nu té yíaba nna yétsiloyu nna runi cã nu rée. Por lù'uti qui'áa nna acca hua té modo para éyie ca tul·la' qui' yétsiloyu, làniana bèyye'e yíabara' nna gùduanie cuitta' Tata Dios enne' rigú'ubia' lo iyábani.

⁴ Jesucristua nna née adiru enne' rigú'ubia' tì'chu iyaba ca ángeli, porqui'ni là teruba lèe nna née Y'i'ni Tata Dios.

⁵ Íj chi ra Tata Dios Jesucristua:
Lu' nna ná lu' Y'i'nia'.
Anna chi ritelíní qui'ni ná' Tata qui' lu'.
Làniana raáru huée:
Inte' nna ccá' Tàta qui'e.
Lèe nna quée Y'i'nia'.
Pero bihua rée nuña ttu ángeli á'.
⁶ Y'i'ni áa nna chi dúe dèdèba ántesca cue' yetsiloyu, acca Tata Dios nna loti'

bì'yu tsá ithèl·le'e Y'i'ni áa yétsiloyu nna rée:

Iyaba ca ángel nu chi benia' nna ná qui'ni gudu yíbi qui' ru'a lúe nna gudàliani cã ne.

⁷ Annana riquixà'a' nu ra Tata Dios nu cca qui' cã ángeli:

Ca ángeli nu beni Tata Dios nna, canchu chi rithèl·le'e cã mandado nna,

Runie qui'ni dia cã quètha tì'ba be'.

A'hua canchu chi tse'e cã ru'a lúe runi cã biya rú'ulatsi'e nna,

Runie qui'ni cca cã fuerte tì'ba tsi'iyí'.

⁸ Pero David loti' gùnne bi parte Tata Dios nna gutixà'a bi nu cca qui' Y'i'ni áa nna ra bi qui'e:

Cuiã'lu' ná Dios,

Runi cuiã'lu' seguir cu'ubia' cuiã'lu' tulidàba. Runi cuiã'lu' nu ná tse' tulidàba lani canu tse'e cã bajo la' rigú'ubia' qui' cuiã'lu'.

⁹ Lu' nna rú'ulatsi' lu' nu ná tse' tulidàba nna,

Ruyudí' lu' nu ná mal.

Acca Tata Dios qui' lu' nna chi becuí'e lu' para té itute poder qui' lu' nnã,

Adiru la' redacca' latsi' té qui' lu' tì'chu iyaba adí ca enne'.

¹⁰ Raáru huée nu cca qui'e:

Lu' ná lu' Señor lo iyate, dèdèba néru beni lu' itute yétsiloyu.

A'hua lani la'a mísmuba ná' lu' nna beni lu' formar iyaba nu tsia yíabara'.

¹¹ Nu té le' yétsiloyu nna yíabara' nna tté bá qui' qui,

Pero lu' nna tulidàba dua lu'.

Iyaba nu té nna chi ritè qui' qui,

Tì'a ttu lári' nu chi riréda'ã porqui'ni chi ná viejo.

¹² Yétsiloyu nna yíabara' nna canchu chi i'yu tsá qui'ni labiru íyü' cã, Làniana cuiã'lu' nna chù'na cuiã'lu' cã para guni cuiã'lu' yíaba nna yétsiloyu nu ná cubi,

Tì'ba ttu enne' canchu chù'nã lári' viejo nna gaccu'ã nu ná cubi.

Pero ttùba ná cuiã'lu' tulidàba labí it-siání cuiã'lu',

Nìhua nunca labí ccá gùla cuiã'lu'.

13 Tata Dios nna nunca labí rève nuña ttu ca ángel tì'a chi bedàlianie ÿi'ni áa nna rève bi:

Gurè'ni cuittá'a' lado bàni,
Hàsta qui'ni inte' nna gunna' latsi' ná'
lu' iyaba canu làa cca guyu çà
lu'.

14 Ca ángeli nna, ti'ání ná cabi nì'i. Pues iyaba ca ángeli nna labí rila'ni ri'u cabi porqui'ni ná cabi ttu clase de espíritu nna tse'e cabi ru'a lo Tata Dios nna runi cabi mandado qui'e. Lèe nna rithèl'le'e cabi guni cabi cualàni ri'u canu chi rialatsi' ri'u nna ribèda ri'u i'yu tsá qui'ni l-lá ri'u.

2

1 Acca ná qui'ni hue'él-la' latsi' ri'u tsíalatsi' ri'u adiru tse' ca titsa' lí nu chi biyénini ri'u, para qui'ni làa l-là'a ri'u néda qui' Tata Dios.

2 Ca tiempo antigua nna, Tata Dios nna gutixè'e ca titsa' qui'e por medio de ca ángeli, hua yù ri'u qui'ni nu gutixà'a cabi nna ná titsa' lí. Iyaba ca ènni'a canu labí beni caso çà biña ra ca ángelia çà nna beni lá çà tul-la' nna, làçà nna uccua çà sufrir castigo nu guthèl-la' Tata Dios, porqui'ni anía uccua çà merecer.

3 Ri'u nna canchu labí guni caso ri'u nu ra Tata Dios ti'iña iñeni ná la' huacca qui'e para l-lá ri'u, ti'álá modo rulábalatsi' ri'u qui'ni làa cca ri'u castigar nì'i. La'a mísmuba Señor Jesucristua nna gutixa'ánie ca enne' tse'e lani e ti'iña modo gata' salvación qui' cabi. Làniana canu biyénini cabi loti' rinnie ca tìtsi'ì nna, làcabi nna gutixa'áni cabi ri'u qui'ni ca titsa'a nna ná çà nu lí.

4 A'hua beni cabi iñetse' ca milagro por medio de la' huacca qui' Tata Dios a'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni Espíritu Santo nna betie iñetse' clase de capacidad qui' cabi tì'a calatsi'e qui'ni guni cabi, para qui'ni egà'na ri'u seguro qui'ni nu gutixà'a cabi para l-lá ri'u nna ná lí.

5 Pero Tata Dios nna alàa betie poder qui' ca ángel para cu'ubia' cabi yétsiloyu cubi nu chì' da'la nu riquixà'a' anna,

6 sino qui' ca enne' la, porqui'ni ttu lèttia lo Escritura nna ra í:

Cuià'lu' Tata Dios,
Ti'ání modo ribèqquia cuià'lu' intu'
cuenta ti'batsi yala dacca' tu'
nì'i para éxalatsi' cuià'lu' intu'.

7 Cuià'lu' nna beni cuià'lu' intu',
Para qui'ni por ttu tiempo to' nna
uccua tu' adí menos tì'chu ca
ángeli.

Pero anna chi bedàliani cuià'lu' intu'
para ccá tu' enne' adiru dacca'
tì'chu làcabi.

8 Chi nani cuià'lu' qui'ni cu'ubia' tu' lo
iyaba ca cosa.

Ra lo Escritura qui'ni Tata Dios nna chi nanie qui'ni iyaba ri'u ca enne' nna cu'ubia' ri'u lo iyaba ca cosa, quiere decir, iyábani nu té. Pero hua yù ri'u qui'ni álahua iyábani ca cosa runi çà ri'u obedecer anna.

9 Pero hua yù ri'u qui'ni dua ttu ènne'yu' láa Jesucristo. Lèe nna por ttu tiempo to' uccue adí menos tì'chu ca ángeli, para qui'ni por la' retúalatsi' qui' Tata Dios lani ca enne' nna acca chi gùtti Jesucristua para bien qui' iyaba ri'u. Jesús nna chi bedàliani Tata Dios bi, annana chi née enne' ÿeni por sufrimiento qui'áa loti' gùttie.

10 Tata Dios nna benie iyábani nu té para la'a mísmuba lèe nna calatsi'e qui'ni iyaba ri'u ca ÿi'nie nna tsé'e ri'u ÿiabara' lani lèe. Acca chì bá nanie qui'ni Jesucristua nna uccua duel-la' uccue sufrir para qui'ni anía modo nna chi née adiru enne' ÿeni de rudilèe iyaba ri'u.

11 Jesús nna reyie ca tul-la' qui' ca enne' para qui'ni ccá çà enne' nàri. Làçà nna a'hua lèe nna ttùba Padre Dios dua qui' qui'. Acca Jesús nna bihua rugà'ne ri'u adí menos, sino lani la' redacca' latsi' gá huéè ri'u: hermanos quia'.

12 Tì'a rève lo titsa' qui'e ga'na es-
crito:

Inte' nna quixa'ánia' ca hermano
quia' ca titsa' nu cca qui'
cuià'lu' Tata Dios.

Inte' nna gúl-la'a' himnos para
gudàliania' cuià'lu' canchu chi

retùppa iyaba ca enne' para
guni cą cuią'lu' adorar.

¹³ Ra huée:

Inte' nna gappa' confianza lani Tata
Dios.

A'hua rée:

Nì dua' lani iyaba canu ríalatsi',

Chi ná cą ÿì'nia' porqui'ni Tata Dios
nna chi bènne cą quia'.

¹⁴ Jesús nna gá huée ri'u: ÿì'nia'.
Acca la'a mísmuba lèe nna uccue
ènne'yu' tì'a ri'u lani cuerpo nna réni
nna, para qui'ni por medio de lù'uti
qui'áa nna gul·lùÿe latsi' numalua
enne' té poder qui'ì lani lù'uti.

¹⁵ A' modo nna bedilèe ri'u latsi'
ní'ì nna labiru ratsini ri'u lù'uti tì'chu
beni ri'u antes de tse'e ri'u bajo la'
rulábalatsi' de lù'uti tulidàba.

¹⁶ Hualígani Jesús nna bité alàa para
gunie cualàni ca ángeli, sino para ri'u
lá iyaba ri'u canu ríalatsi' tì'a Abra-
ham enne' huíalatsi' tiempo antigua.

¹⁷ Acca uccua duel·la' uccue ènne'yu'
tì'ba ná ca hermano qui'e, quiere de-
cir tì'ba ná ri'u, acca yala retúalatsi'e
ri'u nna runie ri'u representar ru'a
lo Tata Dios por iyaba nu riquí'na'ni
ri'u, porqui'ni née enne' tse' nna née
sacrificio por ca tul·la' qui' ri'u.

¹⁸ Jesús nna yùe tì'iyà modo gunie
cualàni ri'u canchu íl·lani biÿa prueba,
porqui'ni a'hua la'a mísmuba lèe nna
uccue sufrir por iÿetse' ca prueba.

3

¹ Lebi'ì ca hermano quia', chi ná
le enne' qui' Tata Dios, lèe nna chi
gutàÿie le para tsé'e le ÿiabara' làti
dúe. Acca lebi'ì nna ná qui'ni gulaba
tse' latsi' le nu cca qui' Cristo Jesús
enne' née apóstol nna sacerdote nu
yala dacca' para ri'u canu ràppa ri'u e
confianza nna rinnie parte ri'u ru'a lo
Tata Dios.

² Dios nna becuí'e Jesús para guni bi
tsinì nna beni bi cumplir iyaba nu rée
qui'ni guni bi, tì'a Moisés nna benią
cumplir iyaba nu ra Tata Dios qui'ni
gunią entre iyaba ca enne' qui'e nna
le' yú'u qui'e nna.

³ Ttu nubeyu' lani ca ÿi'ni nna, adí
enne' dacca' ná nubeyu'a tì'chu fa-
milia qui'ì porqui'ni ná tàta qui' yú'u
qui' cania. Acca Jesús nna adí enne'
ÿeni née tì'chu Moisés para gudàliani
ri'u e.

⁴ Porqui'ni ttu ttu yú'u nna siem-
pre dua enne' benią na edificar.
Pero Tata Dios nna adiru dàqqe'e
porqui'ni labée ènni'a beni iyaba ca
cosa nu té.

⁵ Moisés nna uccua terubą ttu
huenitsina ba le' yú'u qui' Tata Dios
nna benią cumplir iyaba nu rée
qui'ni gunią para iyaba ca enne'
qui'e tiempo lanía. Iyaba nu gutixà'a
Moisés tiempo lanía, pues Tata Dios
chi benie na declarar claru taá anna.

⁶ Cristo nna runi huée iyaba nu
rú'ulatsi' Tata Dios porqui'ni née ÿi'ni
áa, quiere decir qui'ni née Xana' yú'u
qui'e. Ri'u canu ríalatsi' nna rulue'ní
qui'ni ná ri'u familia qui'e canchu
bíttuá gátsini ri'u biÿa rena ca enne'
nna gappa ri'u confianza Tata Dios
por nu chì' da'la hàsta qui'ni canchu
chi itsina' ri'u lani lèe.

⁷ Ná qui'ni guni ri'u nu ra Espíritu
Santo lo ca titsa' nu chi ga'na escrito:
Canchu chi riyénini le ca titsa' qui'e
natsá,

⁸ Bittu cca le enne' losto' duro tì'a beni
cą tiempo lanía loti' redúdítsini
cą ne de yù'u cą néda nna,

Beni cą nu labí ná qui'ni guni cą. A'
modo nna beni cą ne probar
canchu itsa'ánie.

⁹ Beni cą inte' probar canchu xiaba
itsa'á te' cą nna labiru etúa
látsa' ya' cą,

Màsqui'ba bilá'ni cą qui'ni durante
chúa' ida nna puro favor benia'
lani cą.

¹⁰ Por mal nu beni cą acca betù pa-
ciencia quia' lani ca ènni'a nna
pá'a' Moisés:

Lo losto' quì tulidàba rulábalatsi' quì
l·là'a cą néda nu ná lí,

Labí calatsi' quì gunibia' cą nu
rú'ulátsa'a'.

¹¹ Acca bitsa'á te' cą nna nia':

Hualígani te' nia' qui'ni nunca labí
itsina' cã lãti ccã cã ttùba lani
inte' para édi' huá latsi' quí.

¹² Acca lebi'ĩ Hermanos, lihue'
cuidado qui'ni lãa ccã malo la'
rulábalatsi' qui' le nna gúttse'e latsi'
le Tata Dios de labiru ríalatsi' le biã
rèe.

¹³ Sino liquixà'ani luetsi le para
gappa le adí fuerza para espíritu qui'
le, a' ná qui'ni guni le natsá nna uxé
nna ttu ttu tsá bá tì'a ra lo ca titsa' nu
ga'na escrito, miéntraste teéru tiempo;
porqui'ni anía modo nna labiru guni
le obedecer la' necio nu rú'ulatsi'
tul·la' qui'ni guni le nna ccã le enne'
losto' duro lani Tata Dios.

¹⁴ Porqui'ni iyaba ri'u canu ríalatsi'
nna, canchu guni ri'u seguir ríalatsi'
ri'u nu ra Tata Dios hàsta canchu chi
tsé'e ri'u lani lèe, tì'a confianza gùppa
ri'u e néru, pues anía modo ttélini ri'u
qui'ni chi té parte qui' ri'u de nu cca
qui' Cristua.

¹⁵ Nui nna ná ca titsa' qui' Tata Dios
nu ga'na escrito:

Canchu chi riyénini le ca titsa' qui'e
natsá,

Bittu cca le enne' losto' duro tì'a beni
cã tiempo lanía loti' redúdítsini
cã ne.

¹⁶ Nuni canuá biyénini titsa' qui' Tata
Dios, làniana bedúdítsi lani cã ne cá.
Tsí álahua iyaba ca enne' canu beria
cã le' país Egiptua lani Moisés cá.

¹⁷ Núni beni cã qui'ni bitsa'áni Tata
Dios durante chù'a' ida cá. Tsí álahua
ca enne' canu beni cã nu ra Tata Dios
qui'ni ná tul·la' canchu guni cã na cá.
Acca, por ca tul·la' nu beni cã nna,
gùtti cã lo néda nna labí bitsina' cã lãti
ccã cã ttùba lani e para édi' huá latsi'
quí.

¹⁸ Nuni canuá rèe qui'ni nunca labí
itsina' cã nì'i. Canu bedúdítsini cã ne.

¹⁹ Yù ri'u qui'ni labiru huáalatsi' quí,
acca Tata Dios nna labí be'él·le'e cã
qui'ni itsina' cã loyu nu rèe cã qui'ni
ccã qui' quí.

4

¹ A'hua ri'u nna chi ra Tata Dios
qui'ni té permiso qui' ri'u itsina' ri'u

lãti ccã ri'u ttùba lani lèe para édi' latsi'
ri'u. Acca ná qui'ni yala cuidado hue'
ri'u guni ri'u nu rèe miéntraste ràyie
ri'u, para qui'ni lanú nuãa ttu le nna
itò le nna lãa itsina' hua le.

² Porqui'ni ri'u tì'a ca ènni'a nna
chi biyénini huáni ri'u ca titsa' nu ru-
lue' ti'iyã modo l·lá ri'u. Là canuá
nna tsè'ba biyénini cã ca titsa'a, pero
labí gùl·la' cã nu ná qui'ni gal·la' cã,
porqui'ni labí huáalatsi' quí de riyénini
cã nu rèe.

³ Làteruba ri'u canu ríalatsi' ri'u nu
ra Tata Dios ná ri'u ttùba lani lèe de
chi belùye tsina qui'e nna redi' latsi'e.
Pero nu cca qui' ca ènni'a nna rèe:

Acca bitsa'á te' cã nna nia':

Hualígani te' nia' qui'ni nunca labí
itsina' cã lãti ccã cã ttùba lani
inte' para édi' huá latsi' quí.

Anía rèe átsi'íní dèsideba chi benie
yétsiloyu nna yiaba nna belùye tsina
qui'e nna chi nanie qui'ni édi' huá
latsi' quí,

⁴ tì'a chi ga'na escrito lãti rèe nu cca
quí tsá gãtsia:

Tata Dios nna belùye tsina qui'e,
làniana bì'yu tsá gãtsi nna redi'
latsi'e hàsta anna.

⁵ A'hua attu vuelta ra lo titsa' nu ga'na
escrito lãti rèe:

Nunca labí itsina' cã lãti ccã cã ttùba
lani inte' para édi' huá latsi'
quí.

⁶ Ca enne' canu biyénini primeru ca
titsa' nu rulue' ti'iyã modo l·lá cã nna
labí benibia' cã ti'iyã tse' ná la' redi'
lãtsi'a, porqui'ni labí beni cã ne obe-
decer, acca yù ri'u qui'ni hua tse'éru
adí canu hualigani gunibia' cã ti'iyã
tse' ná la' redi' lãtsi'a.

⁷ Acca Tata Dios nna benie señalar ttu
tsá, quiere decir natsá nna ràyie ri'u
natsá por medio de ca titsa'a nu gunne
David, tì'a ra ca titsa'a:

Canchu chi riyénini le ca titsa' qui'e
natsá,

Bittu cca le enne' losto' duro,

Lítsiá tabá latsi' le.

⁸ Josué nna gùche' bi adí ca enne'
israelita lãti té loyu lãti bete Tata
Dios qui' quí nna bedi' latsi' quí, pero
nunca labí benibia' cã la' redi' latsi'

nu ná adí tse', porqui'ni iýé ida de-
spués de Josué, làniana Tata Dios por
medio de David nna gùnnie nu cca
qui' attu tsá de la' redi' latsi' para ca
enne' qui'e.

⁹ Acca yù ri'u qui'ni hua té attu la'
redi' latsi' para ca enne' qui' Tata
Dios, quiere decir ttu la' redacca'
latsi' para làçã porqui'ni édi' latsi' qui'
tì'a redi' latsi' Tata Dios dèsdeba tsá
gàtsia hàstaba anna.

¹⁰ Porqui'ni iyaba ca enne' canu
nabia'ni çã ti'iýa tsè' ná la' redi' làtsi'a
tì'a nu té qui' Tata Dios nna, chi
bil·lùya tsina qui' qui' tì'a Tata Dios chi
belùye tsina qui'e.

¹¹ Acca ri'u nna ná qui'ni guni ri'u
duel·la' para gata' permiso qui' ri'u
itsina' ri'u ÿiabara' làti tsé'e ri'u lani
Tata Dios nna édi' huá latsi' ri'u lani
e. Acca ná qui'ni hue' ri'u cuidado
làa guni ri'u contra ca titsa' nu rèe
tì'a beni ca enne' gutsé'e tiempo lanía
nna labí benibia' çã la' redi' latsi'
qui'e.

¹² Porqui'ni Tata Dios por medio
de titsa' qui'e nna té iýeni la' huacca
qui'e gùnnée la' labàni qui' ri'u. Adí
la' huacca té titsa' qui' Tata Dios tì'chu
ttu machete nu totse' chùppa láduj,
porqui'ni por medio de ca titsa' qui'e
nna ruláppe'e espíritu qui' ri'u hàsta lo
loto' ri'u nna la' labàni qui' ri'u nna
para qui'ni ccá saber canchu tse' ná
la' rulába latsi' qui' ri'u o canchu labí,
ã'hua iyaba nu calatsi' ri'u qui'ni guni
ri'u.

¹³ Iyaba ca cosa nu beni Tata Dios
nna labí la' huacca té qui' qui' para
gucàtsi' lo qui' sin qui'ni làa yùe iyaba
çã. Hua rilá'nie iyate nna runie qui'ni
íla'lo itute nna, ná qui'ni gute ri'u
cuenta lani Tata Dios iyaba nu beni
ri'u.

¹⁴ Acca ri'u canu rena ri'u qui'ni
rialatsi' ri'u Jesús nna ná qui'ni guni
ri'u seguir tanó ri'u e exxa tabá.
Porqui'ni Jesús nna née Ýi'ni Tata
Dios, chi deyye ÿiabara' nna née sacer-
dote nu yala dacca' para ecàbie parte
ri'u ru'a lo Tata Dios.

¹⁵ Màsqui'ba née sacerdote nu yala
dàcca' qui' ri'u, pero retúa latsi'e ri'u
tulidàba porqui'ni yùe ti'iýa ná la' ritè
qui' ttu enne' porqui'ni uccua huée
ènne'yu' le' yétsiloyu nna iýé vuelta
uccue probar canchu gunie mal tì'a
ri'u, pero nìdi ttu tul·la' nna labí benie.

¹⁶ Acca chi bi'yu tsá qui'ni ibiga'
ri'u lani confianza hàsta meru gani
lugar làti duani Tata Dios lo trono
qui'e para gùnnée adí favor qui' ri'u,
porqui'ni née enne' de la' retúa latsi'
para lani ri'u nna guni tabée ri'u
cualàni de runi ri'u oración lani e por
biýa necesidad nu té qui' ri'u.

5

¹ Tiempo lanía nna gutsé'e ca
ènne'yu' becàbi çã parte ca enne'
israelita ru'a lo Tata Dios nna gunne
çã parte yétsi qui' canía por ca cosa
nu ná qui'ni gute çã cuenta lani
e. Ca ènne'yu'a nna entre ca enne'
israelita becué' Tata Dios çã para ccá
çã sacerdote nna gute çã biýa qui'e
por ca enne' israelita, ã' modo nna
beyàtta'yú çã lani Tata Dios por ca
tul·la' qui' canía.

² ã'hua la'a mísmuba ca sacerdotéa
nna labí bechia çã làa cu'u çã falta,
acca gutelíni çã ti'iýa ná la' ritè qui'
ca enne' para gappa çã la'ýeni lani ca
enne' yétsi qui' canía, lani canu labí
yù çã, ã'hua lani canu gulú'u falta.

³ Sacerdote nu adiru dàcca'a nna
uccua duel·la' qui'ni gutiã biýa para
eyàttayúã lani Tata Dios, aláa tsuã'
teruba por ca tul·la' qui' ca enne' qui'
yétsi qui' niá sino ã'hua por ca tul·la'
nu cca qui' la'a mísmuba lã, porqui'ni
ã'hua lã nna gulú'u huá falta.

⁴ Lanu enne' ína qui'ni ccã sacer-
dote por la' huacca qui' la'a labíj. Sino
Tata Dios ba enni'a nua' ràýie na para
ccã sacerdote tì'a benie lani Aarón,
porqui'ni ná ttu tsina nu yala dacca'.

⁵ Cristua nna née sacerdote qui' ri'u
ru'a lo Tata Dios, pero labí bedàliani
la'a labée para quée sacerdote, sino
Tata Dios nna becué' bi nna rèe bi:
Lu' nna ná lu' Ýi'nia',

Annana chi ritelíní qui'ni ná' Tata qui' lu'.

6 Tì'a rèe attu lettia lo titsa' nu ga'na escrito:

Guni lu' representar ca enne' quia' ru'a lua',

Porqui'ni ná lu' sacerdote para siempre tì'a Melquisedec.

7 Cristua nna loti' gurèni rùe le' yétsiloyu nna yala oración benie ru'a lo Tata Dios nna gunàbanie Tata Dios, á' benie lani itute làtsi'e hàsta qui'ni gurètsiníe lo runie oración, porqui'ni hua yùe qui'ni yala la' huacca té qui' Tata Dios para gudilè bi de lo lù'uti. Tata Dios nna becàbie oración qui' bi porqui'ni beni bi reconocer voluntad qui' Tata Dios.

8 Cristua nna née Yì'ni Tata Dios, pero por medio de sufrimiento nu gutie nna acca chi nabia'nie biya nua' ná qui'ni guni ri'u obedecer nu ra Tata Dios.

9 Benie iyate nu ra Tata Dios hàsta qui'ni gùttie, acca por nui nna lèe nna née enne' gudilè para siempre iyaba canu runi ca nu rèe.

10 Tata Dios nna rèe qui'ni Cristo nna née enne' recàbi parte ri'u ru'a lúe, tì'a beni Melquisedec.

11 Iyè enseñanza té nu cca qui' Cristo ti'iya née sacerdote tì'a Melquisedec, pero yala tàbi ná para quixa'anía' le porqui'ni labí gana té qui' le para ttélíni le.

12 Chi bì'yu tsá qui'ni la'a lebi'i ba nna gata' capacidad qui' le para gu-lue'ni le adí ca enne' enseñanza nu ra lo titsa' qui' Tata Dios, pero labí ccani le porqui'ni riquina'áruni le qui'ni nuya quixá'aniá le attu vuelta ca cosa primero nu ra lo titsa' qui'e. Chi beyeqquia le cca le débil nna labí ruchia le guni le recibir alimento nu runna fuerza qui' espíritu qui' le, sino apena ni runi le recibir ca enseñanza nu biyénini le primero.

13 Iyaba ca néne to' nna lani leche teruba cca ca alimentar, a'hua lebi'i nna labí chi nabia'ni le ti'iya ná para guni le nu ná tse' conforme lani titsa' qui'e.

14 Pero ca alimento sólido nna álahua ná para ca néne to', sino para canu chi biyèni tí' ca, canu chi nabia'ni ca ti'iya modo gucué' ca entre nu ná tse' nna nu ná mal nna.

6

1-2 Bítuúru ná qui'ni equixá'ani tu' le attu vuelta la'a mísmuba enseñanza nu chi biyénini le primero loti' gùdulo le tanó le Cristo. Bítuúru ná qui'ni riquína'ni le qui'ni nuya equixá'aniá le attu vuelta nu chì bá huíalatsi' le primero, por ejemplo: qui'ni caduel·la' ehui'ni le nna gùttse'e latsi' le ca cosa mal nu beni le antes nu runi qui'ni nitti le, a'hua para tsíalatsi' le Tata Dios, a'hua ca enseñanza nu cca qui' ca bautismo nna, a'hua ceremonia de rutsia nuya ní'í iqquia le nna, a'hua enseñanza qui'ni canu yatti nna ná qui'ni eyatha ca de lo bà qui' qui, a'hua nu cca qui' juicio para tsía ca enne' làti tsé'e ca para siempre. Chi nabia'ni le ca cosa'. Pero anna taá ná qui'ni guni la ri'u duel·la' ttelini ri'u adí ca enseñanza nu runi qui'ni gata' adí fuerza espiritual qui' ri'u para ccá ri'u enne' adulto.

3 A' guni ri'u dèsdeba anna por cualàni qui' Tata Dios.

4-6 Tse'e ca enne' canu chì bá nabia'ni ca ti'iya tse' ná la' yani' nu runna Tata Dios lo losto' qui, a'hua chi nabia'ni ca ca bendición nu ya runna bée lani ca, a'hua chi guyi' ca tí' la' huacca nu bete Espíritu Santo qui' qui, a'hua chi nabia'ni ca ti'iya tse' ná titsa' qui' Tata Dios, a'hua chì bá nabia'ni ca tí' la' huacca nu chì da'la ti'iya tse' ccá. Canchu làca nna l·la'a ca néda lí nna eyeqquia ca attu tì'ba antes nna, ti'álá modo eyeqquia ca lani Tata Dios nna eyacca ca arrepentir tì'a beni ca primero ni'i, porqui'ni ca hecho qui' qui nna rulue' ti'atsi rutaá' ca Yì'ni Tata Dios attu lo curutsi para làca nna runi ca enne' burla lù'uti qui'áa.

7 Biya tediba loyu ni de runiá recibir inda iyya cua' cca bá iyya nna, canchu chi íl·lani ca planta to' canu riyu' para canu runi tsina le' lóyúa,

entonces ina ri'u qui'ni ná ttu loyu de bendición.

⁸ Pero canchu íl·lani puro ca ixi' èttse' bá nna, entonces ná ttu loyu nu labí dacca' iŷu', sino lo peligro bá tíā para tsu'ā yí'.

⁹ Pero lebi'ī ca hermano to' quia', masqui' yala titsa' dí' chi gunèni tu' le anna, pero bíttuhua' rulába latsi' tu' qui'ni labiru riŷu' le lani Tata Dios, sino ga'na lá tu' seguro qui'ni runi la le nu rú'ulatsi'e, ca cosa nu rulue' qui'ni chi té salvación qui' le.

¹⁰ Tata Dios nna runie nu ná tse' tulidàba, labí riŷul·lanie iyaba nu chi beni le por lèe, nìhua tí'īya tse' chi beni le cualāni adí ca enne' qui'e tí'a runi le tulidàba porqui'ni yala catsi'īni li e.

¹¹ Yala calatsi' tu' qui'ni ttu ttu tsa le nna guni le nu ná tse' lani itute latsi' le ituba cabàni le le' yétsiloyu tí'a chi runi le, para qui'ni thí' le iyaba ca bendición nu ribèda le gunna Tata Dios qui' le.

¹² Labí calatsi' tu' qui'ni gúttse'e latsi' le responsabilidad nu té qui' le, sino qui'ni adila hue'él·la' latsi' le ccá le tí'a canu gùppa cā la'ŷeni nna huáalatsi' qui' tulidàba, acca ridi' cā ca bendición nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' qui'.

¹³ Tata Dios nna loti' rèe Abraham biŷa gutie qui' bi, beni e na seguro. Lanú attu enne' té nu adiru dacca' tí'chu Tata Dios para quée testigo por biŷa, acca rèe qui'ni la'a labée nna quée responsable por nu chi rúninie Abraham ofrecer,

¹⁴ nna rèe Abraham: Hualigani te' nia' lu' qui'ni gunia' lu' bendecir nna itsina' ttu ŷi'ni nubeyu' qui' lu' nna ca ŷìthua lu' nna hàsta tsé'e iŷetse' ca descendiente qui' lu'.

¹⁵ Abraham nna gulèda bi lani la'ŷeni, làniana bì'yu tsá bitsina' ttu ŷi'ni bi, tí'a chi beni Tata Dios bi prometer.

¹⁶ Ca enne' nna canchu chi runi cā biŷa arreglar nna ná qui'ni gudu cā por testigo ttu enne' nu adiru dacca' tí'chu làcā, para egà'na cā seguro qui'ni guni cā na cumplir.

¹⁷ Acca Tata Dios nna bedue por testigo la'a labée para quée responsable para gunie iyate nu chi rèe, anía modo benie para qui'ni canu ná qui'ni thí' cā nu chi rèe nna egà'na cā seguro qui'ni gutie na qui' qui'.

¹⁸ Primérote rèe: íj gunia'. Làniana rèe qui'ni la'a labée nna quée enne' cca responsable para gunie cumplir nu rèe. Por chùppa ca cosī nna acca ga'na ri'u seguro qui'ni gunie cumplir nu rèe, porqui'ni labí modo té guni latsi' Tata Dios porqui'ni labí née enne' beŷia. Chi bedilè ri'u le' peligro, acca yala redácca'ni ri'u porqui'ni anna ga'na ri'u seguro de ribèda ri'u qui'ni gúnnée qui' ri'u bendición nu rèe.

¹⁹ Ttu barco nna yala seguro ná canchu chi yada ancla qui'ī liú'u inda. A'hua ri'u nna yala seguro ná ri'u por fe nu té qui' ri'u qui'ni l·lāa ri'u, chi ná ri'u ttùba lani Tata Dios hàsta le' templo ŷiabarā' attu lado làti dàa cortina,

²⁰ lugar làti guta'a Jesucristua primero para ithàlie néda qui' ri'u nna gatta'yúnie Tata Dios por ri'u, porqui'ni née sacerdote qui' ri'u tulidàba tí'a Melquisedec.

7

¹ La'a mísmuba Melquisedec nna uccua bi enne' rigú'ubia' qui' ttu yétsi là Salem, uccua huá bí sacerdote ru'a lo Tata Dios. Tiempo lanía Abraham nna huía bi lo guerra nna beniā gana contra iŷetse' adí ca enne' rigú'ubia'. De chi deyya bi lo néda nna, làniana Melquisedec huía bi táttse'e bi nna gunàbani bi Tata Dios qui'ni gunie Abraham bendecir.

² Iyaba ca riqueza nu guŷi' Abraham lo guerra nna, pues gaa parte teruba uccua qui' bi, pero attu parte qui' bía nna bete tabá bi ā lani Melquisedec. Nombre Melquisedec nna quiere decir: Enne' Rigu'ubia' Nu Runi Tulidaba Nu Ná Tse'. Uccua bi enne' rigú'ubia' qui' ttu yétsi làā Salem. Salem nna quiere decir: La'ŷeni. A'hua láa bi tí'a rena ri'u: Enne' Rigu'ubia' Nna Runna Bi La'ŷeni.

³ Labí riquixa'a lo Escritura nombre qui' tàta nàna qui' Melquisedec nìhua nombre qui' ca tà' tàta qui' bi, ti'átsí labí gùlia bi nna nìhua labí gùtti bi nna, ttu sacerdote tulidàba sin fin qui' bi, ti'a Ýi'ni Tata Dios.

⁴ Anna riquixa'ánia' le ti'iyã enne' ýeni ná Melquisedec. Por ejemplo, Abraham nna uccua bi enne' dacca' porqui'ni uccua bi tàta qui' ttu raza nna nación nna, átsi'íní Abraham nna bete bi qui' Melquisedec ttu parte qui' iyaba ca riqueza nu beni bi gana lo guerra.

⁵ Lo ley qui' Moisés enne' gùdua bitola de chi gùdua Abraham nna ra qui'ni iyaba ca sacerdote canu ná cabi descendiente qui' Leví nna ná qui'ni guni cabi recibir qui' ca enne' israelita ttu parte qui' iyaba interés qui' quj. A' beni ca enne' Leví recibir màsqui'ba ca enne' israelita nna ná cã pariente qui' cabi, porqui'ni a'hua ca enne' israelita nna ná cã descendiente qui' Abraham ti'a Leví.

⁶ Pero Melquisedec nna bihua ná bi familia qui' Leví, pero beni bi recibir ttu parte qui' iyaba ca riqueza qui' Abraham enne' chi ná qui'ni cca bi enne' ýeni ti'ba ra Tata Dios. Melquisedec nna benie Abraham bendecir.

⁷ Iyaba ri'u chi yù ri'u qui'ni adiru enne' ýeni ná enne' nu runi bendecir, ti'chu enne' cca bendecir.

⁸ Ca sacerdote qui' ca enne' israelita nna beni cabi recibir ttu parte qui' iyaba interés qui' ca enne' qui' cabía, pero gùtti huá cabi. Pero Melquisedec nna beni hua bi recibir diezmo, a'hua por ca titsa' nu ga'na escrito nna ritelíní qui'ni lèe nna bànie tulidàba.

⁹ Leví nna a'hua iyaba ca sacerdote canu ná cã descendiente qui' Leví hàstaba anna, pues làcã nna runi cã recibir ttu parte qui' iyaba ca interés qui' ca enne' israelita, pero ína ri'u qui'ni làcã nna bete huá cã qui' Melquisedec ttu tsì parte qui' iyate nu té qui' quj loti' Abraham nna bete bi ttu tsì parte nu té qui' bía

lani Melquisedec, màsqui'ba labí chi bitsina' cã le' yetsiloyu.

¹⁰ Loti' Melquisedec huíe táttse'e Abraham nna labí chi gùlia Leví enne' ná ýi'ni ýithua Abraham, pero ina ri'u qui'ni Leví lani iyaba ca descendiente qui' bi nna tsè'e cabi cuè'e Abraham.

¹¹ Ca sacerdote ca enne' ná descendiente qui' Leví nna Aarón nna gutixà'a cabi nu ra lo ley qui' Moisés lani ca enne' israelita. Cáala té la' huacca qui' cabi para íche' cabi ca enne' ru'a lo Tata Dios, canu runi cã seguir nu ra lo ley qui' Moisés nna, pues ti'ala modo acca uccua duel·la' qui'ni Tata Dios nna ithèl·le'e Jesús para quée sacerdote qui' ri'u, enne' née ti'a Melquisedec ni'i. Labiru guthèl·le'e attu sacerdote ti'a Aarón.

¹² Tata Dios nna guthèl·le'e ttu sacerdote cubi qui' ri'u. Para qui'ni ccá permitir nui nna uccua duel·la' qui'ni itsiání ley qui'e làti ra nu cca qui' ca sacerdote.

¹³⁻¹⁴ Hua yù ri'u qui'ni lo ca titsa' nu ga'na escrito nna ra qui'ni Jesucristua nna bihua née descendiente qui' Leví sino ná lée descendiente qui' attu israelita huaya' láã Judá. Judá nna bihua uccua bi sacerdote nìhua descendiente qui' nuýa sacerdote, pues Moisés nna bihua ra bi ca enne' Judá qui'ni ccá cã sacerdote.

¹⁵ Anna adiru claro ná qui'ni uccua duel·la' qui'ni itsiání ley qui' Tata Dios làti ra nu cca qui' ca sacerdote, porqui'ni chi gùl·lani Señor qui' ri'u enne' née attu sacerdote huaya', pero ti'a Melquisedec.

¹⁶ Cristo nna née sacerdote qui' ri'u, aláa porqui'ni née descendiente qui' nuýa ti'a runi obligar ley, sino porqui'ni la'a labée nna adí la' huacca té qui'e en vista de qui'ni bànie tulidàba sin fin.

¹⁷ Lo ca titsa' qui' Tata Dios nu chi ga'na escrito nu cca qui' Cristo nna ra: Guni lu' ca enne' quia' representar ru'a lua', porqui'ni ná lu' sacerdote para siempre ti'a Melquisedec.

18 Mandamiento antigua nu gùduloni Aarón para ccá sacerdote a'hua ca descendiente qui' niá nna, labiru dacca' mandamiento antigua porqui'ni labí la' huacca té qui'í para itsina' ri'u lani Tata Dios. Acca labí ríy'u'á para qui'ni l·lá nuŷa.

19 Ley qui' Moisés nna labí la' huacca té qui'í para cueqquia nàriá ri'u ru'a lo Tata Dios. Pero anna té adí la' redacca' latsi' qui' ri'u de ribeda ri'u, porqui'ni por medio de nu ra lo evangelio nna hua té modo anna para itsina' ri'u lani Tata Dios.

20 Tata Dios de rèe qui'ni Cristo nna quée sacerdote para siempre, benie na seguro de ra huée qui'ni la'a mísmuba lèe nna quée responsable. Acca ína ri'u qui'ni Tata Dios nna benie na seguro de bedue por testigo la'a labée. Pero labí juramento beni Tata Dios loti' ca descendiente qui' Leví gùdulo cã ccá cã sacerdote.

21 Pero Jesús nna née sacerdote por medio de juramento, porqui'ni Tata Dios nna rèe lo ca titsa' nu ga'na escrito íj:

Inte' Señor nna nia' lu' qui'ni guni lu' ca enne' quia' representar ru'a lua',

Porqui'ni ná lu' sacerdote para siempre tì'a Melquisedec,

Chi beni ya' a' seguro lani juramento, Labí gútsianíá' la' rulaba latsi' quia'.

22 Tata Dios nna née responsable para gunie cumplir nu rèe, acca Jesús nna née enne' té poder qui'e para qui'ni egà'na ri'u seguro qui'ni titsa' cubi nu riquixé'e lo evangelio nna nã adiru tse'.

23 Ttu sacerdote nu ná descendiente qui' Leví nna labí té modo qui'í guniá representar ca enne' qui' niá ru'a lo Tata Dios tulidà, porqui'ni i'yu tsá qui'ni gattiã. Acca iŷetse' sacerdote gutsé'e dèsdaba Aarón.

24 Pero Jesús nna runie ri'u representar ru'a lo Tata Dios tulidàba porqui'ni Jesús nna bànie para siempre nna nunca labí ugà'ne tsina qui'e lani attu nu huaya'.

25 Acca Jesús nna té la'huacca qui'e gudilè para siempre iyaba ri'u canu ibiga' ri'u lani Tata Dios por nombre qui'e, porqui'ni bànie para siempre, acca dúe ru'a lo Tata Dios tulidàba para gatta'yúnie Tata Dios por ri'u.

26 Acca Jesús nna née sacerdote adiru enne' dacca', enne' riquína'ni ri'u. Lèe nna adiru enne' tsè' née para thúe ru'a lo Tata Dios, a'hua labí biŷa la' rulaba latsi' mal té qui'e lani ca enne', a'hua labí tul·la' benie nna labí née enne' luetsi ri'u canu tul·la'; acca chi dúe ru'a lo Tata Dios le' lugar de adí la' dàliani.

27 Jesús nna labí née tì'a adí ca sacerdote, porqui'ni làcã nna ttu ttu tsá uccua duel·la' gúttí cã tuchùppa ca animal lani gutsílu según nu ra lo ley qui' Moisés para sacrificio lani Tata Dios, primero por ca tul·la' qui' la'a labá qui, làniana qui' ca enne' yétsiá. Pero Jesús nna tsa teruba benie sacrificio suficiente para iyaba ri'u para siempre, quiere decir loti' betie la' labàni qui'e nna gúttie lo curútsia.

28 Lani ley qui' Moisés nna iyaba ca sacerdote nna labí la'huacca té qui' qui' para guni cã nu ná tse' tulidàba. Pero bitola nna uccua nu ra Tata Dios lani juramento, quiere decir qui'ni ŷi'nie nna née sacerdote qui' ri'u. Yú ri'u qui'ni ŷi'nie nna para siempre labí biŷa falta cu'úe.

8

1 Riquixa'ánia' le attu vuelta qui'ni chi dua ttu Sacerdote adiru enne' dacca' qui' ri'u, Jesucristo enne' dúe ŷiabara' cuitta' Tata Dios lugar de adíru la' dàliani.

2 Lèe nna runie tsina sacerdote le' ŷiabara', làti dua Tata Dios le' templo nu beni la'a labée, aláa ca enne'.

3 Iyaba ca sacerdote qui' ca enne' Israel nna, Tata Dios nna becuí'e cã para gute cã biŷa qui'e nna gúttí cã tuchùppa animal para guni cã cã presentar lani e para qui'ni eyuniŷén latsi'e ca tul·la' qui' ca ènni'a. Annana Jesús enne' née sacerdote qui' ri'u nna uccua duel·la' gute huée biŷa qui'

Tata Dios para qui'ni eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' ri'u.

⁴ Jesucristua nna cáalá dùè nì lani ri'u nna, entonces labí quée sacerdote, porqui'ni chi tse'éru lani ri'u ca sacerdote canu runi cą seguir nu ra lo ley antigua nna chi runi cą presentar biya lani Tata Dios.

⁵ Tsina nu runi ca sacerdote qui' ca enne' israelita nna, pues runi cą na por medio de ca cosa nu ná teruba tì'ba ná nu té yĩabara'. Porqui'ni Moisés nna loti' uccua latsi' bi guni bi templua nna ra Tata Dios bi: Hué' lu' cuidado qui'ni guni lu' ą tì' tabá chi belué'nia' lu' lo í'yaá.

⁶ Pero Jesús enne' née sacerdote qui' ri'u nna runie ttu tsina nu adiru dacca' ru'a lo Tata Dios tì'chu nu runi ca sacerdote canu runi cą según ley antigua, porqui'ni titsa' cubi nu cca tsè' ca enne' Tata Dios nna adiru tse' ną, porqui'ni lo titsa' qui' evangelio nna adiru ca cosa tse' ra Tata Dios qui'ni gúnnée qui' ri'u.

⁷ Primer convénua nna yala reyàtsą para íchi'ą ri'u lani Tata Dios, porqui'ni cáalá labí reyàtsą nna, biecca uccua duel·la' quixé'e convenio nu cca chùppa, ca titsa' cubi nu ra lo evangelio cá.

⁸ Tata Dios nna yùè qui'ni ca ènni'a nna yala falta gulù'u cą de tse'e cą bajo primer convénua, acca ra lo titsa' nu ga'na escrito:

Inte' Señor nna nia' qui'ni canchu chi i'yu tsá nna, entonces quíxa'a' la' rulaba latsi' cubi quia',

Nu ná para ca enne' israelitas nna ca enne' judá nna.

⁹ Ca titsa' cubi nu quíxa'a' nna labí ccą tì'na ley antigua nu benia' para ca tà' tàta qui' lía loti' bebèqquia ya' cą Egiptua.

Làcą nna labí beni cą cumplir nu ra lo ley antigua nu ná qui'ni guni cą,

Acca inte' Señor nna nia' qui'ni labiru uccua látsa'a' ccą' ttùba lani cą.

¹⁰ Canchu chi i'yu tsá nna, inte' Señor nna quixa'ania' le ti'iyá ccą la'

rulaba latsi' cubi quia' para ca enne' israelitas.

Inte' nna gunia' qui'ni gunibia' cą ca ley quia' nna,

Gudí'a' cą lo losto' qui'.

Làcą nna ttélíni cą qui'ni inte' nna ná' Dios para guni cą inte' adorar,

Làcą nna ccą cą yétsi quia'.

¹¹ Iyaba cą nna gunibia' cą inte', dèdèba ca huatsa to' hàstaba ca enne' gùla.

Acca làcą nna labiru caduel·la' quixa'ani cą ca enne' qui' qui' nìhua ca hermano qui' qui' para gá cą cą: Lu' nna caduel·la' gunibia' lu' Señor.

Porqui'ni chi nabia'ni iyaba cą ne.

¹² Inte' nna eyuniyén látsa'a' ca falta qui' qui',

Labiru ccą cą castigar porqui'ni labí gúdíá' lo qui' ca tul·la' nu beni cą.

A' ra Señor.

¹³ Anía gutixè'e ca cosa tse' nu ra lo ca titsa' cubi qui'e para ttélíni ri'u qui'ni primer convénua nna chi ną viejo. Yù ri'u qui'ni biya cosa nu chi ną viejo nna chì' tabáduą tté qui'í.

9

¹ Lo primer convenio nu beni Tata Dios para ca enne' nna, iyetse' ca titsa' té para guni ca ènni'a canchu gudàliani cą ne, ą'hua làti beni cą ne adorar, ttu lugar nu beni ca ènni'a.

² Beni cą ttu yú'u por mientras làti beni cą Tata Dios adorar. Le' yú'a nna uccuą dividir chùppa parte por ttu cortina nu dàa lahui' yú'a. Cuarto primérua nna reya cą na Lugar Santo. Le' cuártua nna du ttu candelero xeni, ą'hua du ttu meya tsìa ettaxtíla sagrada.

³ Attu lado làti dàa cortina nna dua attu cuarto reya cą na Lugar Santísimo.

⁴ Le' cuártua nna rilá' ttu becò nu de oro làti rudàyi cą icienso. A'hua té ttu yí'na nía, bedibàga' cą na oro itú tabá. Le' yí'na nna yù'u chùppa ca íyya bereta nu ga'na escrito ca tsii mandamiento. Yù'u huá ttu vara qui' Aarón nu ná milagroso porqui'ni

huàlia ìyya qui'ì. Yù'u huá ttu yethu' pero nu de oro yù'á alimento láa maná loti' da' iÿeni de ÿiabara'.

⁵ Lo yí'na nna dâa chùppa ángeli nu de oro lá cabi querubines, nu beni ca ènni'a formar por mandado qui' Tata Dios, a' modo nna yù ca enni'a qui'ni hua dua Tata Dios lani la'huacca qui'e. Xìla qui' nna dâa ca lo tapa qui' yí'na lugar làti bede ca réni qui' ttu sacrificio para qui'ni Tata Dios nna eyuniÿén latsi'e ca tul·la' qui' qui'. Pero á' tegá ná nu quíxa'a' sobre de ca cosí anna.

⁶ De una vez de chi ná preparado ca cosa nna, làniana ca sacerdotéa nna gutà'a ca nna biria ca le' cuarto primero qui' templua iÿé vuelta ni para guni ca iyaba ca cosa nu riquina' de runi ca Tata Dios adorar.

⁷ Pero attu lado làti dâa cortina labí gutà'a ca. Làteruba sacerdotéa nu adiru dacca' entre ca sacerdotéa té derecho qui'ì para gá'á, pero tsàteruba le' ttu ida. Canchu chi gá'á nía nna uccua duel·la' qui'ni huá'á réni qui' ca animal canu de sacrificio para guniá na ofrecer por la'a mísmuba tul·la' qui'ì, a'hua por ca enne' canchu rigú'u ca falta labí yù ca.

⁸ Por medio de ca cosa nna, Espíritu Santo nna runie qui'ni ttélini ri'u qui'ni miéntraste templo qui' Ley antigua huaduá rùá nna labí chi biyàlia néda para gá'a ri'u le' Lugar Santísimo ÿiabara'.

⁹ Acca té ttu enseñanza tse' para ri'u annana: iyaba canu runi ca adorar Tata Dios según nu ra lo Ley antigua nna, pues iÿé ca cosa rute ca lani e a'hua yala animal to' rútti ca para gute ca sacrificio lani e por ca tul·la' qui' qui', pero ca enne' runi á' nna labí la'ÿeni té lo losto' qui' porqui'ni labí ga'na ca seguro qui'ni beyàcca tsè' ca lani Tata Dios por medio de ca cosa nu bete ca qui'e.

¹⁰ Lo Ley antigua nna riquixá'a làteruba ca cosa nu ná qui'ni i'ya go ri'u a'hua ca cosa nu labí ná qui'ni i'ya go ri'u, a'hua riquixá'á nu cca qui'

ca ceremonia para ccá nàri cuerpo qui' ri'u, a'hua iÿé adí ca regla para la' labàni qui' ri'u, cosa material ba nu íyu' hàsta qui'ni Tata Dios nna gutsiáníe ca nna gunie ttu cosa cubi adiru tse'.

¹¹ Pero Cristua nna chi bité. Làteruba lèe nna née Sacerdote nu dacca' qui' ri'u, porqui'ni por lèe nna chi gùl·lani ca cosa adiru tse' para ri'u. Lugar làti chi gutè'e ratta'yúe por ri'u nna adiru tse' ná a'hua ná lugar para siempre, porqui'ni álahua ná templo nu beni ca enne', pues bittu ná le' yétsiloyu.

¹² Réni nu ná sacrificio nu beni Cristua ofrecer nna labí ná réni qui' ca chivu nìhua qui' ca gu'na to', sino hua ná la'a mísmuba réni qui'áa. Acca gutè'e tsàba le' Lugar Santísimo ÿiabara' para thúe nía tulidàba. A' modo por medio de lù'uti qui'áa nna bedilè ri'u para siempre.

¹³ Ca sacerdotéa nna bede ca réni qui' ca chivu a'hua réni qui' ca gu'na to'. A'hua bedàyi ca ca vaca nna bedi' tè ca ttéa nna bede tè ca na iqquia ca enne' canu labí beni ca cumplir ca regla nu cca qui' ley qui' qui'. Anía modo nna beyàcca nàri ca para guni ca adorar Tata Dios attu.

¹⁴ A' beni ca. Pero réni qui' Cristua nna adiru tse' riÿù'á. Cristua nna por cualàni qui' Espíritu Santo enne' bàni tulidàba, benie ofrecer la'a mísmuba lèe lani Tata Dios pero sin biÿa tul·la' nna gùttie por ca tul·la' qui' ri'u. Por réni qui'áa nna acca chi ná nàri losto' ri'u nna calatsi' ri'u guni ri'u servir Tata Dios enne' bani. Labiru caduel·la' gulaba thùti latsi' ri'u para guni ri'u cumplir ca obra antigua nu cca resultar lù'uti para ri'u.

¹⁵ Acca Jesucristua nna bité para gunie ttu néda cubi adiru tse' para ccá tse' ri'u Tata Dios, para qui'ni ri'u canu naÿìnie nna edàcca'ni ri'u tulidàba por iyaba ca bendición nu chi rée qui'ni gúnnée qui' ri'u, porqui'ni gùttie a'hua para qui'ni gudilè iyaba canu beni tul·la' de tse'e ca bajo primer testaméntua.

¹⁶ Canchu nuÿa ttu enne' guniá ttu

testamento nna, pues labí dàcca'ą hàsta qui'ni chi yù ri'u seguro qui'ni chi gùtti enne' nu beni testaméntua.

17 Labí thi' tè ca ýí'niá poder qui' ca interés nu rétia lo testaméntua canchu duáru ènni'a, sino hàsta qui'ni chi gùtti ènni'a.

18 A'hua Ley antigua nu beni Tata Dios para ca enne' nna dacca' huą pero solamente lani réni qui' ca animal to' nu betti ca.

19 Porqui'ni Moisés nna, priméru te gutixà'ani bi ca enne' iyaba ca mandamiento tí' tabá nu ra lo Ley antigua. Làniana guýi' tè bi ittisa' carnero nu de color ýinà, ą'hua guýi' bi ttu planta to' lá isopo nna begà'a bi ca làti tá' réni qui' ca gù'na to' nna ca chívu to' nna chíxią inda, làniana bede tè bi réniá iqquia libro làti rèni Ley nna bede hua bi iqquia iyaba ca ènni'a.

20 Làniana gutixà'ani bi ca ènni'a: Réni nna ná seña para qui'ni cca le saber qui'ni chi guduló convenio entre lu' nna Tata Dios nna para guni li ą obedecer.

21 Moisés nna bede huabi réni làti beni ca adorar Tata Dios, ą'hua iqquia iyaba ca traste nu bequína' ca para guni ca culto.

22 Según nu ra lo Ley nna casi iyaba ca cosa caduel·la' gude ca réni iqquia quí para eyacca ca nàri para qui'ni iýù' ca para serviciuá. Tata Dios nna labí reyuniyén latsi'e ca tul·la' canchu làa ilàlia réni.

23 Lugar làti beni ca adorar ą'hua iyaba ca cosa l·liú'í nna rulue' ca ti'íya ná ca cosa nu cca qui' ýiabara', uccua duel·la' qui'ni eyacca ca nàri por serviciuá por medio de réni qui' ca animal; pero ca cosa meru gani qui' ýiabara' nna, por medio de ttu sacrificio adiru tse'.

24 Porqui'ni Cristua nna chi gutè'e le' la'a mísmuba ýiabara' làti due ru'a lo Tata Dios annana, née sacerdote qui' ri'u. Labí runie nui le' lugar làti ca sacerdotéa beni ca Tata Dios servir, porqui'ni lugar nà' nna uccua teruba para gulue'ní ti'íya ná nu cca qui' ýiabara'.

25 Por ejemplo, yù ri'u qui'ni sacerdote enne' adiru dacca' entre ca sacerdote qui' ca enne' israelitas nna, la nna rà'ą le' quartu Santísimo ttu ttu ida ba lani réni nu álahua qui' sino lani réni qui' ttu animal ba. Pero Cristua nna álahua iýé vuelta gutè'e para gutie la'a mísmuba lèe por sacrificio por ca tul·la' qui' ri'u, sino tsà teruba.

26 Cáala ná qui'ni qué'e nía iýé vuelta, entonces dèsdeba gurè' yétsiloyu nna guduló tabá quée sufrir nna gattie vuelta bá cá. Pero álahua ą' benie, sino tsàba bité gùttie por ri'u ttu vuelta teruba, ą' benie de cca terminar tiempo antigua, ą' modo Tata Dios nna reyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' ri'u.

27 Tata Dios nna chi nanie qui'ni ca enne' nna tsà teruba gatti ca; bitola nna gunie ca juzgar.

28 A'hua Cristua nna tsà teruba betie la'a mísmuba lèe nna gùttie para qui'ni Tata Dios nna eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' iýetse' ca enne'. Ilá'ni ri'u lo Jesucristua attu vuelta, pero álaáru para gata' perdón qui' ca tul·la' qui' ri'u, sino itá lée para gudilè para siempre iyaba ri'u canu ribéda ri'u e.

10

1 Nu ra lo ley antigua nna labí belui'ą ti'íya tegá nuá ná ca bendición, sino uccua teruba ttu seña para ca ènni'a qui'ni íl·lani ca cosa tse' nu chì' da'la, nu runi Cristo para ri'u anna. Nu ra lo ley antigua nna labí la'huacca té qui' para qui'ni yétsi israelita nna tsé'e tse' ca Tata Dios tulidàba por medio de iýetse' ca animal nu betti ca nna beni ca ca ofrecer lani e ttu ttu ida.

2 Cáala té la'huacca qui' ca sacrificia para qui'ni yétsi israelita tsé'e ca tse' tulidàba lani Tata Dios, biánicca caduel·la' gutsia ca ca sacrificia iýé vuelta tulidàba cá. Labí la'huacca té qui' ca sacrificia para éyi ca ca tul·la' qui' ca enne', acca yù ca qui'ni té rù culpa qui' quí ru'a lo Tata Dios.

³ Porquini de runi ça ca sacrificiua ttu ttu ida nna rexa latsi' qui ca tul·la' qui' qui attu vuelta,

⁴ porquini réni qui' ca gù'na nna ca chivu nna labí la'huacca té qui' qui para gata' perdón tse' qui' ri'u por ca tul·la' nu beni ri'u.

⁵ Acca Cristua nna loti' chì' tabádua ité yétsiloyu nna rèe:

Cuiã'lu' Tata Dios, yala rutti ca enne' ca animal para guni ça presentar réni qui' qui para perdón qui' ca tul·la',

Pero labí tanto rú'ulatsi' cuiã'lu' sacrificio nu runi ça,

Acca chi beni cuiã'lu' ttu cuerpo para inte' para gunia' presentar la'a inte' ba.

⁶ Rutti ça ca animal nna rudàyi tè ça ça lo altar, ã'hua rute huá ça adí ofrenda para qui'ni eyuniyén latsi' cuiã'lu' ca tul·la' qui' qui.

⁷ Làniana raá ruhué: Nì chi dua', Tata Dios, para gunia' nu adiru rú'ulatsi' cuiã'lu', tì'ba chi ra nu cca quia' lo ca titsa' nu ga'na escrito lo libro.

⁸ Por ca titsa'a nna, annana yù ri'u qui'ni Cristua priméruete rèe qui'ni Tata Dios nna labí la' redacca' latsi' té qui'e por réni qui' ca animal nu runi ca enne' presentar lani e, ñihua labí rú'ulatsi'e ca sacrificio nna ca animal nu rudàyi ça lo altar para ca tul·la' qui' ca enne', màsqui'ba ra lo ley antigua qui'ni ñ' ná qui'ni guni ça ofrecer.

⁹ Bitola nna rèe: Nì chi dua', Tata Dios, para gunia' nu adiru rú'ulatsi' cuiã'lu'. Acca yù ri'u qui'ni para lani Tata Dios nna yala dacca' lù'uti qui' Cristua por perdón qui' ca tul·la' qui' ri'u, pues labiru dacca' ca sacrificio nu ra lo ley antigua.

¹⁰ Jesucristua nna benie nu guyú'u latsi' Tata Dios nu ná qui'ni gunie, acca iyaba ri'u nna chi beyacca ñari ri'u de ca tul·la' qui' ri'u porquini betie la'a mísmuba cuerpo qui'áa lani Tata Dios. A' benie tsà teruba nna née sacrificio qui' ri'u para siempre.

¹¹ Iyaba ca sacerdote qui' ca enne' israelita nna puro ridàa bání ça runi

ça nu ná tsina qui' qui, pues iyé vuelta tse' nna rute ça la'a mísmuba ca sacrificio porquini ttu ttu tsá nna beni ça presentar biya màsqui'ba labí riyù' ca sacrificiua para itua ca tul·la' qui' qui siempre.

¹² Pero Cristua nna tsà teruba betie ttu teruba sacrificio por ca tul·la' qui' ca enne' nna riyù'ã para siempre. Làniana beduánie cuitta' Tata Dios lugar de la' dàliani.

¹³ Cristua nna ribède nía hàsta qui'ni Tata Dios nna gúnnée latsi' né'e iyaba canu làa cca guyu ça ne.

¹⁴ Por nui nna yù ri'u qui'ni por medio de ttu teruba sacrificio nu beníaa nna, acca chi cca tsè' ri'u Tata Dios tulidàba para siempre, porquini chi benie ri'u enne' ñari ru'a lúe.

¹⁵ Porquini ñ' ra Espiritu Santo lo ca titsa' nu ga'na escrito làti rèe:

¹⁶ Nui nna ná convenio cubi nu runia' lani làcã bitola de ca tsá lanía, ra Señor:

Inte' nna gunia' qui'ni gunibia' ça ca ley quia' lo losto' qui' nna, Gudí'a' ça lo la' rulaba latsi' qui' qui.

¹⁷ Làniana rèe:

Bítuúru gudía' lo qui' ca tul·la' qui' qui, ñihua bíyaáru mal nu beni ça contra ca mandamiento quia'.

¹⁸ Por ca titsa'a nna, yù ri'u qui'ni Tata Dios nna chi beyuniyén latsi'e iyaba ca tul·la' qui' ri'u para siempre, acca labiru caduel·la' qui'ni nuya enne' gutiã'le attu ofrenda por ca tul·la' qui' ri'u.

¹⁹ Acca ña hermanos, annana chi té modo para gá'a ri'u le' Lugar Santísimo ñiabara' sin la' rátsilatsi', porquini Jesucristua nna chi gúttie nna belàlia réni qui'e.

²⁰ Lèe nna chi guthàlia gábée ttu néda cubi de la'labàni, para qui'ni por medio de lù'uti qui' la'a mísmuba cuerpo qui'bée nna labiru biya té entre ri'u lani Tata Dios tì'a cortina nu dàa le' templo antigua, sino hua té derecho qui' ri'u annana para ibíga' ri'u lani lèe cuaña tabá calatsi' ri'u.

²¹ Jesús nna née Sacerdote Tsè'gani para qui'ni ri'u ca enne' qui' Tata Dios nna ibíga' ri'u lani lèe.

22 Acca hermanos, ná qui'ni ibíga' ri'u lani Tata Dios annana, pero ná qui'ni ttùlo ba deseo gata' lo losto' ri'u para guni ri'u nu rú'ulatsi'e, a'hua ná qui'ni tsíalatsi' ri'u nna ga'na ri'u seguro qui'ni gunie ri'u recibir, porqui'ni por medio de réni qui' Cristua nna chi ná nàri losto' ri'u por perdón nu runne qui' ri'u nna labiru tul·la' té qui' ri'u ru'a lúe, hàsta itute cuerpo qui' ri'u nna chi nà nàri por inda puro para ibiga' ri'u lani lèe.

23 Bittuúru gudu chùppaniã ri'u sino ná qui'ni tsé'e ri'u tsìttsi nna egà'na ri'u seguro qui'ni gúnnée qui' ri'u nu chi rée de riquixá'ani ri'u ca enne' qui'ni l·lá ri'u, porqui'ni Tata Dios nna née enne' lígani para gunie cumplir nu chi rée.

24 A'hua ná qui'ni gulaba latsi' ri'u ti'iyã ná la' ritè qui' attu hermano qui' rí'ua, para guni ri'u cualàni ttu ri'u nna attu ri'u nna, para qui'ni iyate ri'u nna guni ri'u nu ná tse' para ca enne', a' modo nna gulue'ní qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' ri'u.

25 Bittu gúttse'e latsi' ri'u reunión qui' canu ríalatsi', sino siempre ná qui'ni etùppa ri'u. Bittu ccá ri'u tì'a canu labiru ría cã reunión, sino ná qui'ni quixá'ani luetsi ri'u para thí' ri'u adí fuerza, a' ná qui'ni guni ri'u porqui'ni rilá'ni ri'u qui'ni chì' taání íl·lani Señor.

26 Canchu reyìla bání ri'u modo para guni ri'u seguir lani tul·la' de spués de chi nabia'ni ri'u nna ríalatsi' ri'u nu ná lí, pues labí attu sacrificio té para ri'u,

27 sino làteruba la' rátsilatsi' por nu chì' da'la, juicio nna yí' ràl·la' nu gul·lùyã latsi' iyaba canu ná cã contario qui' Tata Dios.

28 Tiempo antigua nna, canchu nuña enne' begà'nã menos nu ra lo ley nu bete Moisés qui' ca tà' tàta qui' ri'u, làcã nna bètti tabá cã na canchu tsè'e chùppa o tsùnna testigo ribeqquia lí cã qui'ni anía benia, labí betúalatsi' qui' na.

29 A' uccua sufrir canu beni contra Ley qui' Moisés, pero canu rut-

sibi cã Yí'ni Tata Dios annana, biani guni Tata Dios lani cã cá. Réni qui' Cristo nna ná seña qui' convenio cubi nu beni Tata Dios lani yétsiloyu para eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' qui, para qui'ni ccá cã enne' qui'e. Canu rugà'na menos cã réni qui' Cristo nna rinne cã mal qui' Espíritu Santo enne' rulue' favor qui' Tata Dios lani cã, pues seguro ní qui'ni làcã nna thí' cã adiru castigo.

30 Hua yù ri'u qui'ni Señor nna chi rée qui'ni lèe nna édi'e yèe' nna gunie castigar iyaba canu cca merecer. A'hua lèe ènni'a ínne canchu ca enne' qui'e nna beni cã nu ná tse' o canchu beni cã nu ná mal.

31 Canchu labí runi ri'u nu ná tse', pues ná qui'ni yala gátsini ri'u canchu i'yu tsá gatti ri'u porqui'ni tsé'e ri'u làtsi' ná' Tata Dios.

32 Lebi'ì nna bittu iyùl·lani le loti' huíalatsi' le primero nna chi' benna ba Tata Dios la'yani' qui' le nna gutelíni le tse' nu ná lí. Liurèxa latsi' le qui'ni lani paciencia nna bechia le iyaba ca sufrimiento nu guýacca' le.

33 Ca enne' nna beyudí' cã le nna bè' cã le ru'a lo adí ca enne' para guýitsíni cã le. Lebi'ì nna gutsé'e le lado qui' ca hermanos qui' le de uccua cã sufrir luetsi nu guté lía.

34 Yala betúa latsi' le ca hermanos canu yù'u litsi' iyyã. A'hua loti' ca enne' nna guýi' cã biyã té qui' le, pero labí bitsa'áni le sino bedacca' lá latsi' le porqui'ni yù le qui'ni le' ýiabara' la nna té ca cosa adiru tse' qui' le para siempre.

35 Bittu guthà'na le ttu lado confianza nu té qui' le lani Tata Dios, porqui'ni por fe qui' le lani e nna íl·lani iyeni recompensa para lebi'ì.

36 Bittu gútse'e latsi' le tsálue' néda, sino guni le tulidàba nu calatsi' Tata Dios, para qui'ni canchu chi i'yu tsá nna lániana thí' le iyaba nu rée qui'ni gúnnée qui' le.

37 Porqui'ni, tì'a ra lo titsa' nu ga'na escrito:

Atitó' teruba reyàtsa íl·lani enne' ná qui'ni itá,

Labiru itsá para íl·lani e.

³⁸ Nuŷa tediba enne' de chi biria nària
lani Tata Dios por medio de fe
nu té qui'ì lani e,

Là nna ccabànià tulidàba.

Pero labí ru'ulátsa'a' canchu gudu
chùppanià nna eyeqquià attu.

³⁹ Pero ri'u nna labí rudu chùppanià
ri'u nna nunca labí gùttse'e latsi' ri'u
Tata Dios tì'a runi canu nitti cà, sino
rappa la ri'u confianza lani lèe, anía
modo nna runi ri'u vencer para gata'
la' labàni qui' ri'u.

11

¹ Biani nua' fe cá. Fe nna quiere
decir canchu chi ríalatsi' ri'u hàsta
qui'ni chi ga'na ri'u seguro qui'ni nu
calatsi' ri'u nna huàccà, màsqui'ba labí
chi rilá' tènì ri'u à anna, pero labí
rudu chùppanià ri'u qui'ni huàl·lani
tsá ilá'ni ri'u à.

² Ca enne' gutsé'e tiempo antigua
nna yala guyú'u latsi' Tata Dios cabi
porqui'ni lo titsa' qui'e nu ga'na es-
crito nna ra qui'ni huíalatsi' cabi nu
rèe lani itute latsi' losto' cabi.

³ Chi ríalatsi' ri'u Tata Dios, acca yù
ri'u qui'ni lèe nna benie yétsiloyu nna
ca bélia nna iyate nu té, pues lèe nna
gùnnie qui'ni: íj ccá, nna uccua cà por
titsa' qui'e, acca yù ri'u qui'ni benie ca
cosa nu labí té antes.

⁴ Abel nna huíalatsi' bi Tata Dios,
acca adiru tse' uccua sacrificio nu
beni Abel presentar lani Tata Dios
tì'chu fruto nu beni Cain presen-
tar. Abel nna huíalatsi' bi, acca yù
ri'u qui'ni Tata Dios nna gulèqque
bi cuenta por enne' tse', porqui'ni
la'a mísmuba lèe nna benie recibir
carneru to' nu betti bi por sacrificio.
Chi gutsá gùtti Abel, pero ná bá bi ttu
ejemplo tse' para thi' ri'u enseñanza
tì'iyà nua' tsíalatsi' ri'u.

⁵ Enoc nna huíalatsi' bi Tata Dios,
acca labí gùtti bi porqui'ni de repente
taá nna beyà'a bi vivo para ÿiabara'
por milagro qui' Tata Dios. Ca enne'
nna beyìla cà bi pero labí betseláni cà
bi yétsiloyu, porqui'ni Tata Dios chía
bedì'e bi. Porqui'ni antes ca édi' Tata
Dios bi nna ra lo titsa' qui'e nu ga'na

escrito qui'ni chi runi bi nu rú'ulatsi'
Tata Dios.

⁶ Labí modo té para guni ri'u nu
rú'ulatsi' Tata Dios canchu labí ríalatsi'
ri'u e. Canchu nuŷa ttu enne' calatsi'ì
ibíga'à lani Tata Dios nna, caduel·la'
qui'ni tsíalatsi'ì qui'ni dua Tata Dios,
à'hua ná qui'ni egà'nà seguro qui'ni
lèe nna gunie na bendecir à'hua iyaba
adì canu runi cà duel·la' gunibia' cà
ne.

⁷ Noé nna huíalatsi' bi Tata Dios,
acca bedà naga' bi loti' ra Tata Dios
qui'ni dá' peligro. Noé nna màsqui'ba
nunca labí bilá'ni bi cca iyya, pero
beni bi obedecer nna luegu taá beni
bi bárcuá, à' modo nna bedilà bi itute
familia qui' bi loti' gùl·lani iyya juíciuá.
Por fe nu té qui' Noéa lani Tata Dios,
à' modo nna belue'ní claru taá qui'ni
ca enne' canu labí huíalatsi'a nna uc-
cua cà merecer juíciuá. Huíalatsi' bi
Tata Dios, acca gulèqque bi cuenta
por enne' tse'.

⁸ Yù ri'u qui'ni Abraham nna
huíalatsi' bi Tata Dios, porqui'ni loti'
Tata Dios nna gunènie Abraham
qui'ni iria bi para tsía bi ttu lugar nu
chi rèe qui'ni gutie qui' bi, luegu taá
nna beni bi obedecer. Biria tabá bi le'
yétsi qui' bi nna día bi màsqui'ba labí
chi nabia'ni bi gaŷa nuá.

⁹ Abraham huíalatsi' bi Tata Dios,
acca loti' bitsina' bi lugar nu ra Tata
Dios qui'ni gutie qui' bía nna, yù bi
qui'ni labí thua bi nía tulidàba, acca
gala gala bá gudúá bi le' ttu yú'u to'
nu de lári', tì'a beni hua Isaac ÿi'ni
Abraham à'hua Jacob nna porqui'ni
à'hua para làcabi nna uccua promesa
nu beni Tata Dios lani Abraham.

¹⁰ À' beni Abraham, porqui'ni
ribèda bi lani la'ÿeni qui'ni i'yu tsá
iche' Tata Dios bi le' ÿiabara' ciudad nu
dua para siempre, ciudad nu beni la'a
mísmuba Tata Dios según la' ritelíni
tse' qui'e.

¹¹ Por fe qui' bi nna, acca niula
qui' bi Sara nna uccua bi nàna nna
beditsina' bi ttu ÿi'ni beyu' to' qui' bi
màsqui'ba chi uccua bi ttu enne' gùla
para cca bi nàna, porqui'ni Abraham
nna gùppa bi confianza lani Tata Dios

qui'ni seguro ni gunie cumplir iyaba nu chi gunènie bi.

12 Abraham nna, màsqui'ba chi ná qui'ni gatti bi porqui'ni chi ná bi enne' gùla, pero bitsina' ttu ÿi'ni beyu' to' qui' bi, làniana bitsina' ca ÿìthua bi, làniana iÿetse' ca descendiente qui' bi. Pues labí ccani ri'u gulába ri'u iyaba ca enne' canu ná descendiente qui' bi, tì'a labí ccani ri'u gulába ri'u ca bélia para ccá ri'u saber bál·laÿa ca bélia ná, nihua bál·laÿa grano de yúÿi nu re' ru'a indatò' porqui'ni iÿé millón ná ca.

13 Abraham lani Isaac nna Jacob nna gùtti ba cabi nna labí ni' thí' cabi iyaba nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' cabi. Pero yala bedácca'ni cabi porqui'ni ga'na ba cabi seguro qui'ni tiempo nu chì' da'la nna thí' bá cabi iyaba nu chi rèe cabi qui'ni gutie qui' cabi. Dacca'lo taá nna gutixà'ani cabi ca enni'a qui'ni yétsiloyu nna bihua nq̄ litsi' cabi nna ttu tiempo to' teruba tse'e cabi ni.

14 Yù ri'u qui'ni canu rinne ca anía nna, pues reyìla rù ca lugar qui' là'a labá ca.

15 Abraham lani Isaac nna Jacob nna labiru uccua latsi' cabi eyéqquia cabi país làti chi biria cabi; cáala belaba latsi' cabi eyéqquia cabi attu nna yala fácil ná para guni cabi a.

16 Pero uccua la latsi' cabi tsía cabi ttu lugar adiru tse', quiere decir, lugar ÿiabara'. Acca Tata Dios nna rú'ulatsi'e thálianie de riyéninie ína cabi: Cuiq̄'lu' Tata Dios runi tu' cuiq̄'lu' adorar; porqui'ni lèe nna chi benie preparar le' ÿiabara' ttu ciudad para làcabi.

17 Tata Dios nna guthèl·le'e ttu prueba tàbi para lani Abraham, pero Abraham nna beni bi seguir rialatsi' bi Tata Dios. Beni bi tì' tabá ra Tata Dios bi nna biria latsi' bi tùteruba ÿi'ni to' qui' bi Isaac, chi belli ná' bi para gùtti bi a lani gutschu para sacrificio màsqui'ba Tata Dios nna chi rèe qui'ni iÿetse' ca enne' nna tsíatìa ca bi.

18 Ántesca itsina' Isaac ÿi'ni Abraham, pues Tata Dios nna rèe Abraham: Isaac tàta qui' ca ÿìthua lu',

làniana iÿé mili' adí ca descendiente qui' lu' nna itsina' ca le' yétsiloyu.

19 Abraham nna huíalatsi' bi Tata Dios qui'ni màsqui'ba gatti Isaac ántesca iÿèni bi pero té la'huacca qui' Tata Dios para echìthe bi de lo lù'uti para iÿèni bi nna cca bi ttu tàta. Isaac nna de beyeqquia bi lani tàta qui' bi Abraham attu nna uccua ti'átsí beyátha bi de lo lù'uti, porqui'ni para lani Abraham nna chì bá ná Isaac ttu nu yatti.

20 A'hua Isaac nna huíalatsi' bi Tata Dios nna gunàbani bi e lani oración qui'ni gunie bendecir ca ÿi'ni to' qui' bi Jacob nna Esau nna conforme lani titsa' qui'e.

21 A'hua Jacob nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca de chì' taáduq̄ gatti bía nna gunàbani bi e lani oración qui'ni gunie bendecir chùppa ca ÿìthua bi, quiere decir chùppa ÿi'ni José. Jacob nna yala enne' gùla chi ná bi, acca dèni bi yarrote nna bequittsi' bi íqq̄ de runi bi Tata Dios adorar.

22 A'hua José nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca de chì' taáduq̄ gatti bía nna gunèni bi ca enne' israelita qui'ni i'yu tsá íria cabi le' país Egíptua, pues begà'na bi seguro qui'ni Tata Dios nna ebèqquia ca le' Egíptua, acca ra bi ca ti'íÿa ná qui'ni guni ca lani tsitta yatti qui' bía.

23 A'hua tàta nàna qui' Moisés nna huíalatsi' qui' Tata Dios, acca de bilá'ni ca qui'ni yala latsitte ná bi, acca gùppa ca confianza lani Tata Dios qui'ni lèe nna gudilè bi para làa gatti bi, porqui'ni enne' rigú'ubi'a nna chi gutixq̄ ley qui'ni gutti ca iyaba ca ÿi'ni nubeyu' to' qui' ca enne' israelita canchu chi bitsina' ca. Pero tàta nàna qui' Moisés nna labí gutschu ca sino becàtsi' ca bi por tsùnna biú' después de chi bitsina' bía para làa gùtti ca bi.

24-25 Moisés nna de chi ná bi xeni labiru uccua latsi' bi guni ca bi tratar ti'átsí ná bi ÿìthua Faraón enne' rigú'ubia' le' país Egíptua, porqui'ni ÿi'ni niula qui' Faraón nna chi bedi'q̄ Moisés por ÿi'nj. Moisés nna huía la latsi' bi Tata Dios, acca belaba latsi'

bi qui'ni adí ná tse' cca bi ttùba lani yétsi qui' Tata Dios màsqui'ba yala mal ruthacca' cã cabi, tì'chula edácca'ni bi lani ca placer nu runna ca tul·la' qui' yétsiloyu nu tté bá qui'j.

²⁶ Belaba latsi' bi qui'ni adí ná tse' cca bi ttùba lani Cristo màsqui'ba yala guyudí' cã bi por nui, tì'chula gata' qui' bi iyaba ca riqueza nu té qui' país Egíptua. Moisés nna huíalatsi' bi qui'ni huàl·lani tsá gute Tata Dios ttu laÿa bi le' ÿiabara' nu adiru tse' tì'chu biÿa cosa material.

²⁷ Moisés nna labí gutsini bi de bitsa'áni Faraón, sino huíalatsi' bi Tata Dios nna biria bi le' país Egíptua nna beni bi seguir lani la' rulaba latsi' qui' bi ti'átsí chi rilá'ni bi Tata Dios díe lani bi.

²⁸ Moisés nna huíalatsi' bi qui'ni Tata Dios nna huí'e cuidado yétsi qui'e, acca beni bi ca enne' israelita mandado gútti cã ttu carneru to' nna gude tè cã réni qui' carneru tú'a ru'a puerta qui' ca yú'u qui' caniá fuera, para qui'ni ángeli nu guthel·la' Tata Dios nna ilá'ni bi réniá nna bittu gútti bi ÿi'ni néru qui' ca enne' israelita.

²⁹ Ca enne' israelita nna huíalatsi' cabi qui'ni iÿeni la'huacca té qui' Tata Dios, acca gùppa cabi valor nna gutè cabi indatò' nu láq Mar Rojo, fácil ba gutè cã ti'átsí ná yúbitsi ba. Ca soldado Egíptua nna beni cã duel·la' taÿéni cã gudàxu' cã cabi preso, pero huàppi cã inda iyaba cã nna gùtti tabá cã.

³⁰ Ca enne' israelita nna huíalatsi' cabi Tata Dios, acca beni cabi tì'a rèe nna bè' cabi vuelta ita'lùba ttu yétsi xeni láq Jericó por gàtsi ubitsa, a' modo nna de repente taá itute dé'è nu yeqquia ru'a yétsia nna ttùbã biyìnnia.

³¹ Iyaba ca enne' qui' yétsi Jericóa nna gùtti cã luegu tabá, pues làcã nna labí caso beni cã nu ra Tata Dios. Pero ttu niula maña lá Rahab nna huíalatsi' bi Tata Dios nna gulá bi, porqui'ni labí betsùna' litsi' bi gutà'a chùppa ca soldado israelita canu gunérua, làniana becuìttani cã canu denó canaá.

³² Biáruhuá nua' reyàtsa quixa'ánia' le nì'i. Pues yala itsá ccá canchu

quixa'ánia' le iyaba ca cosa tse' nu uccua lani Gedeón nna Barac nna Samsón nna Jefté nna, a'hua rey David nna Samuel nna adí ca enne' uccua cã profeta nna.

³³ Làcabi nna yala confianza gùppa cabi lani Tata Dios, acca beni cabi gana guerra lani adí ca naciòn xeni. De rigú'ubia' cã nna beni cã nu ná tse' lani ca ènni'a. Iyaba ca enne' canu té fe qui' quj lani Tata Dios nna, benie por làcabi tì'a chi rèe nna benie cabi cualàni, hàsta ca león nna bethàya rú'a quj nna labí biÿa bethacca' cã Daniel.

³⁴ A'hua por la'huacca qui' Tata Dios nna labí huáyì cabi loti' ca contario qui' cabia nna bedàl·la cã cabi le' horno yí'a. A'hua adí làcabía nna biria cabi làtsi' ná' canu uccua latsi' quj hué' cã cabi machete. Labí fuerza iÿeni té qui' cabía pero yala la'huacca bete Tata Dios qui' cabi, lani valor gùppa cabi lo guerra hàsta ca ejército contráriua nna becuìtta cã.

³⁵ Ca niula tiempo lànìa nna huía huá latsi' cabí Tata Dios, acca ca familia qui' cabi loti' chì bá gùtti cã beyacca bàni cã por milagro qui' Tata Dios.

Tse'e huá adí ca enne' ríalatsi'a, pero gùtti cabi por tanto dolor nu bethacca' ca contráriua cabi, porqui'ni labí uccua latsi' cabi guttse'e latsi' cabi fe nu té qui' cabi, sino para làcabi nna adila tsa' gatti cabi, porqui'ni huíalatsi' cabi qui'ni hueyátha cabi de lo lù'uti para ttu la'labàni cubi nu ná adiru tse'.

³⁶ Ca enne' nna yala beÿitsini cã adí ca enne' ríalatsi'a nna bè' cã cabi lani cuarta hàsta guchèda'ní cã bèla' cuè'e cabi. A'hua adí cabi nna bedàxu' cã cabi preso nna beÿìquìa tènì cã cabi lani cadena.

³⁷⁻³⁸ Adí canu ríalatsi'a nna be' cã cabi íyya hàsta qui'ni gùtti cabi. Adí cabi nna guchu cã lahui' cuerpo qui' cabi lani cierra nna gùtti cabi. Uccua cabi probar canchu hualigani huíalatsi' cabi. Adí cabi nna guda cã espada láti cabi nna gùtti cabi. Betsia latsi' quj adí cabi nna becuìtta cabi le' yétsi qui' cabi nna gala gala ba

huía cabi yúbitsi l·le, ca lo'ya ba l·le, le' ca bèlia guÿua cabi l·le, le' ca yèru becàtsi'lo cabi l·le. Labiru lári' té qui' cabi nna acca gùccu' cabi vestido nu de yéti ÿo carneru nna chivu nna. Yala gutùni cabi nna huì'ni cabi nna puro mal bethacca' ca enne' cabi. Yétsiloyu máluÿ nna labí cçà merecer qui'ni ca enne' tsè'a nna tsé'e rù cabi lani cçà.

³⁹ Iyaba canu ríalatsi'a nna yala confianza gùppa cabi lani Tata Dios, acca rèe lo titsa' qui'e nu ga'na escrito qui'ni yala rú'ulatsi'e nu beni cabi, pero labí guÿi' cabi bendición nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' cabi.

⁴⁰ Porqui'ni dèsdeba antes nna chì bá nanie ttu cosa adiru tse' para ri'u, para qui'ni bittu thí' cabi bendición nu benie prometer sino lani ri'u la.

12

¹ Acca ÿa hermanos, chi yùliràni ri'u qui'ni tse'e ita'lùba ri'u iÿetse' ca enne' canu huíalatsi' cabi Tata Dios itute la' labàni qui' cabi. Acca ná qui'ni guttse'e latsi' ri'u iyaba ca estorbo nu ruthàga' cçà ri'u ló néda lí nu becué' Tata Dios para ri'u nna, guthà'na ri'u biÿa tul·la' nu té la'huacca què'ÿ gudàxu'çà ri'u para làa itsina' ri'u rú'a. Acca ná qui'ni neru ri'u tulidàba.

² Línna'áruhuá ra' làti dua Jesús enne' née ejemplo tse' para guni ri'u seguir, porqui'ni lèe nna nabia'nie tse' ti'ÿa nua' gappa ri'u confianza Tata Dios hàsta fin. Jesús nna labí dejar benie de uccue sufrir lo curútsia, labí uccue vencer por dolor nu gùppe nìhua labí bettú'nie de guté'e lo curútsia por ri'u, porqui'ni yùe qui'ni bitola nna yala la' redacca' latsi' té qui'e. Annana duánie cuitta' Tata Dios lugar de la' dàliani le' ÿiabara'.

³ Acca lebi'ÿ nna liurèxa latsi' le ti'ÿa ná la' gutée qui' Jesús para qui'ni làa edúl·la'a latsi' le nna cueda le tsálue' néda. Liurèxa latsi' le ti'ÿa ná la'ÿeni guÿi'e loti' ca enne' túl·la'á nna yala mal bethacca' cçà ne.

⁴ Lebi'ÿ nna yala cca le sufrir porqui'ni rudúdítsini le numalua para làa guni le tul·la', pero labí chi uccua duel·la' cca le sufrir hàstaba gutti ni cçà le.

⁵ Tsí chi biÿùl·la ni le qui'ni Tata Dios nna chi bènnèe consejo tse' qui' le porqui'ni ná le ÿi'nie cá, làti ra ttu tàta lani ÿi'nì:

Lu' ÿi'nia', canchu Señor nna chi runie lu' corregir, pues belaba tse' latsi' lu' nna,

Bittu edúl·la'a latsi' lu' canchu rèe qui'ni labí tse' runi lu'.

⁶ Porqui'ni Señor nna, iyaba canu catsi'ínie nna runie cçà corregir.

Canchu chi runie nuÿa castigar nna, A' modo nna rulue'ní qui'ni ná ÿi'nie.

⁷ Liúchia lani la'ÿeni biÿa disciplina nu cca le sufrir de Tata Dios, porqui'ni ç' runie lani canu hualígani ná cçà ÿi'nie, ti'a runi ca tàta canchu chi catsi'íni cçà ca ÿi'ni quí para qui'ni guni cçà adí tse'.

⁸ Canchu Tata Dios nunca labí runie le corregir, ç' modo nna rulue'ní qui'ni labí ná le ÿi'nie sino bastardo ba ná lá lé.

⁹ Loti' ná rù tu' huatsa to', ca tàta qui' tu' nna beni cabi tu' corregir nna yala titsa' gùppa tu' cabi. Dios enne' ná Tata qui' espíritu qui' ttu ttu tsa ri'u nna, tsí alahua adiru caduel·la' gappa ri'u e titsa' canchu chi runi e ri'u corregir, para gata' ttu la'labàni adiru tse' qui' ri'u cá.

¹⁰ Por ttu tiempo xcuichu to' teruba nna runi ca tàta qui' ri'u corregir según nu yù cabi. Pero Tata Dios nna siempre runie na para bien qui' ri'u, para qui'ni bétsi bétsi bá nna cca ri'u adí enne' lòsto' nàri ti'ba lèe.

¹¹ Nì titó' labí redacca'ni ri'u canchu chi cca ri'u corregir, sino yala cadí lani ri'u. Pero bitola nna de chi guÿi' ri'u ttu enseñanza tse' de chi uccua ri'u castigar nna entonces adiru la'ÿeni chi beyàtta' qui' ri'u porqui'ni yù ri'u qui'ni annana chi runi ri'u adí tse'.

¹² Acca lebi'i canu yala redúl·la'a latsi' le, liguni duel·la' guchia le ca prueba nu ritè le para qui'ni eyàtta' fuerza ca ná' le nna nì'a le nna,

¹³ guni le seguir néda nu ná lí, para qui'ni ca hermano débil canu denó cą le bittu íria cą ttu lado, sino gata' la adí fuerza espiritual qui' quį.

¹⁴ Lihue'él·la' latsi' le gata' la'ŷeni lo losto' le lani iyaba ca enne', ą'hua qui'ni ccá nàri la'labàni qui' le le' yetsiloyu, porqui'ni lanú nuŷa ilá'nią Señor canchu labí ná nàri la'labàni qui'į nna la' rulaba latsi' qui'į nna.

¹⁵ Ná qui'ni hué' le cuidado qui'ni nú ttu hermano guthà'ną menos la' tsì'latsi' qui' Tata Dios nna labiru rue'él·la'ą qui'ni guni e nna cualàni. Lihue' cuidado qui'ni làa il·lani lo losto' le biŷa rencor nna itsa'áni le lani adí ca enne' nna gudèti'ą cą, tì'a ccá lani ttu jardín canchu il·lani ttu planta il·la'.

¹⁶ Lihue' cuidado qui'ni làa guni le biŷa vicio tì'a adulterio nna, nìhua bittu guthà'na menos le ca cosa qui' Tata Dios, tì'a beni Esaú. Lą nna uccuą ŷi'ni neru qui' Isaac, pero por ttu teruba plato la'gó nna bètti'ą derecho qui'į lani bettsi to' qui' niá nna benitią bendición nu ràl·la'ą.

¹⁷ Chi yù le qui'ni bitola nna yala uccua latsi' Esaú edi'ą bendición tse' nu ná para ttu ŷi'ni néru, pero labiru dàcca'ą para edi'ą na. Labiru posible té para qui'ni tàta qui' niá nna gúttsiání la' rulábalatsi' qui' bía màsqui'ba guretsią nna gutta'yúnią bi qui'ni eyunna bi bendición qui'į.

¹⁸ Alahua bebiga' le lani i'ya Sinaí tì'a ca enne' israelita tiempo antigua nna bitsina' cabi làti dua i'yaá loti' Tata Dios nna betie Ley qui'e lani cabi. Yala gutsini cą porqui'ni gutsé'e cą ru'a yí' ràl·la', dàa tè bía chul·la nna be' túnu' nna.

¹⁹ ą'hua guretsi trompeta nna biyénini cą tsi'i ttu enne' nna biyénini cą gùnne Tata Dios nna gutta'yú cą qui'ni bíttuúru gul·luítse'e cą adí,

²⁰ porqui'ni yala gutsini cą de ra Tata Dios cą: Bittu gulappa' le i'ya Sinaíą', màsqui'ba ttu animal to' qui' le thúluą néruą para tsappią i'ya' nna caduel·la' thí'ą castigo nna hué' le animal to' qui' lía íyya hàsta qui'ni gattią,

o thu le ttu lanza látį.

²¹ Hàsta Moisés nna de rilá'ni bi ti'įŷa cca i'ya Sinaía nna ra bi: Yala riŷítta'a' porqui'ni ratsi te'.

²² Pero lebi'į nna chi bebiga' le lani attu i'ya huaya' nu ná adí tsè', i'ya Sión, ciudad làti dua Tata Dios tulidàba, quiere decir, Jerusalén de ŷiabara' làti tse'e iŷé mili' ca ángeli,

²³ làti retùppa ca ŷi'ni néru qui' Tata Dios nna runi cą ne adorar nna chi dua lá quį lo libro nu té ŷiabara'. Chi bebiga' le lani Tata Dios enne' née Juez para quixé'e nu cca qui' iyaba ca enne' canchu beni cą tsè' o canchu labí, chi bebiga' le làti tse'e ca espíritu qui' ca enne' nu beni nu ná tse' nna chi redácca'ni losto' cabi por ca bendición qui'e,

²⁴ chi bebiga' le lani Jesús enne' née Mediador nna chi bètsi'e ri'u lani Tata Dios por medio de Convenio Cubi qui'e. Lani réni nu belàlie nna acca chi gulà ri'u. Pero por lù'uti qui' Abel nna uccua ttu enne' castigar.

²⁵ Acca lebi'į nna líhue' cuidado qui'ni làa gugà'na menos le Enne' chi rinnie lani le annana. Tiempo antigua nna labí uccualatsi' quį gudà naga' quį enne' gutixà'ani bí cą nì le' yétsiloyu nna, pues labí gulà cą sino uccua la cą castigar. Acca ti'ání modo l·lá ri'u para làa thi' ri'u castigo, canchu labí gudà naga' ri'u Enne' rinènie ri'u dèsdèba ŷiabara' cá.

²⁶ Loti' gunènie ca enne' israelita nna yala fuerte guŷu'. Pero annana rè: Attu vuelta teruba gunia' qui'ni xu' yétsiloyu pero ą'hua ŷiabara'.

²⁷ Acca ttélíni ri'u de rè: Attu vuelta teruba, quiere decir qui'ni iyaba ca cosa material nu chi benie nna tté bá cą por la'huacca qui'e, para qui'ni iyaba ca cosa tse' nu ra lo titsa' qui'e nna eyà'na cą para siempre porqui'ni ná cą firme.

²⁸ Chi gul·lani ttu la' rigú'ubia' lani ri'u nu labí ttíą, acca ná qui'ni gulle' ri'u qui'ni té la' quíŷaru lo losto' ri'u, anía modo nna guni ri'u Tata Dios servir nna tsé'e ri'u tsìba ru'a lúe,

à'hua ná qui'ni gátsini ri'u e porqui'ni què merecer.

²⁹ Porqui'ni Tata Dios enne' runi ri'u adorar nna iŷeni ná la'huacca nu té qui'e, tì tabá yi' ràl·la'.

13

¹ Ná qui'ni gulue' le tulidàba lani ca hermano qui' le qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le para làcabi.

² Litse'e al tanto para guni le recibir tse' iyaba canu tanèl·lia' çà le, à'hua para guni le çà invitar. A' modo nna tuchùppa cabía beni cabi ca ángeli atender, pero labí bennia cabi cuenta qui'ni ca visita qui' cabi ná cabi ángeli de ŷiabara' hàsta después la.

³ Bittu iŷùl·lani le canu yù'u litsi' iyya, pues hua ná deber qui' le etúa latsi' le çà tì'batsi yù'u huá le lani çà litsi' iyya. A' hua ná qui'ni exa huá latsi' le canu cca çà sufrir por biŷa mal nu ruthacca' ca enne' çà, porqui'ni à'hua lebi'i nna xiaba tté le á'.

⁴ Labí ná tse' qui'ni nuŷa ttu enne' guthà'na menos ttu matrimonio, nìhua labí ná qui'ni ttu matrimonio nna ccà contaminar lani tul·la', porqui'ni ná ttu cosa tsè' hàstaba lònà qui' qui'. Pero Tata Dios nna gunie castigar iyaba canu ridualàni nu labí ná tsela qui', sea soltero o sea enne' casado l·le.

⁵ Bittu catsi'ini le bel·liu. Leyà'na le conforme lani tsaliáŷa té qui' le, lani la'ŷeni lo losto' le, porqui'ni Tata Dios nna chi rèe:

Inte' nna labí guttse'e látsa'a' lu', nìhua labí iŷùl·la te' lu'.

⁶ Acca labiru ná qui'ni gudu chùppanià ri'u, sino lani confianza ba ecàbi ri'u:

Señor nna née enne' runie inte' cualàni,

Labiru gatsi te' nu runi ca enne' para biŷa guthacca' çà inte'.

⁷ Ná qui'ni éxalatsi' le canu beni cabi tsina pastor entre lebi'ì, canu chi gutixà'ani cabi le ca titsa' qui' Tata Dios. Liulába latsi' le ti'iŷa tse' ná ejemplo nu bedua cabi de itute la' labàni qui' cabi nna guni le tì'a

làcabi según la'a mísmuba enseñanza nu huíalatsi' cabi.

⁸ Jesucristua nna là'a labée enni'a tiempo nu chi gutè, à'hua annana, là'a labée enni'à' tulidàni nna.

⁹ Acca bittu guttse'e latsi' le nu ná lí por nuŷa enne' nu ra attu enseñanza nuhuaya' nu labí ná ttùba lani nu chi nabia'ni le. Adila tsa' edi' ri'u fuerza espiritual nu da' de amor qui' Tata Dios, tì'chula hue'él·la' latsi' ri'u guni ri'u cumplir ca regla religiosa nu cca qui' ca alimento qui'ni go le o labí qui'ni go le para iŷù'ni le lani Tata Dios según làçà. Ca regla luetsi nua' nna labí táliá çà biŷa cosa útil.

¹⁰ Ca sacerdote canu dàa rù çà runi çà tsina qui' qui' le' templo qui' ca enne' israelita nna labí parte té qui' qui' lani sacrificio nu tsia lo altar espiritual qui' ri'u.

¹¹ Según nu ra lo ley qui' Moisés nna, sacerdote nu adiru rigú'ubi'a nna gutà'a bi le' Lugar Santísimo lani réni qui' ca animal nu betti çà nna beni bi à presentar por sacrificio para perdón qui' ca tul·la', pero ca cuerpo yatti qui' ca animal canu betti çà nna bedàyi çà çà fuera yétsia.

¹² A' hua Jesús nna uccue sufrir fuera yétsi, à' modo nna reyuniŷén latsi' Tata Dios ca tul·la' qui' ca enne' para qui'ni ccá çà enne' qui'e, porqui'ni gùttie nna belàlia réni qui'e.

¹³ Acca ŷa hermanos, ná qui'ni tanó ri'u Jesús enne' gùtti lo curútsia màsqui'ba tsé'e ri'u fuera de iyaba ca enseñanza nu labí riŷu' nna ccá ri'u sufrir por nu rena ca enne' tì'a uccue sufrir de ruduadí' çà ne.

¹⁴ Porqui'ni le' yétsiloyu nna bi-hua lugar té làti tse'e ri'u para siempre, sino ribeda ri'u lani la'ŷeni hàsta qui'ni i'yu tsá tsé'e ri'u le' Ciudad nu ná para siempre.

¹⁵ Acca ná qui'ni gudàliani ri'u Tata Dios tulidàba por medio de Jesucristua, porqui'ni á ná sacrificio nu ná qui'ni guni ri'u ofrecer, quiere decir, hué' ri'u e gracia lani oración.

¹⁶ Liurèxa latsi' le tulidàba qui'ni chi ná le hermano para guni le nu

ná tse' nna gute le cualàni qui' luetsi le, porqui'ni á' ná attu sacrificio nu rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni guni li e ofrecer.

¹⁷ Canu runi cabi tsina pastor entre lebi'i nna, liudà naga' nu rinèni cabi le nna gata' voluntad qui' le lani cabi, porqui'ni yala nuyué cani cabi ti'iyã cca para qui'ni ccá tse' la'labàni espirital qui' le de chi ná cabi responsable ru'a lo Tata Dios para guni cabi le guiar tse'. Canchu á' guni le nna entonces tsina pastoral qui' cabi nna ccá ttu tsina de la' redacca' latsi' en vez de ttu tsina ìdi'i nna peor ccá para lebi'ì

¹⁸ Lígúni oración por intu', pues té la'ỹeni lo losto' tu' qui'ni labí biỹa mal runi tu' nna runi tu' seguir lo néda de la' labàni nu ná lí nna nàri nna.

¹⁹ Rul·luítsa'a' le qui'ni éxalatsi' le inte' especialmente annana lani oración qui' le, qui'ni Tata Dios nna gunie néda quia' para qui'ni itá xì'a' lani le attu.

²⁰⁻²¹ Tata Dios enne' runna la'ỹeni, enne' bechìthe de lo lù'uti Xana' Ri'u Jesucristua enne' née Pastor adiru enne' ỹeni nna rui'e ri'u cuidado, rinába'a' qui'ni lèe nna gúnnée qui' le iyaba nu ná tse' para guni le voluntad qui'e, de runie lo losto' le qui'ni ccá le tì'a rú'ulatsi'e, por medio de Jesucristua nna réni qui'e nu rulue' qui'ni chi benie ttu convenio nu dàcca' para ri'u tulidàba. Lèe nna què merecer qui'ni gata' la' dàliani qui'e tulidàba para siempre. Amén.

²² Ratta'yúnia' le hermanos qui'ni guchia le lani paciencia de rudà naga' le ca titsa' níyi'ì para cca le animar, porqui'ni carta quíyi'ì nna álahuá ná carta xeni.

²³ Cca le saber qui'ni hermano qui' ri'u Timoteo nna chi gùta' libertad qui' bi. Canchu el·lani tabá bi nì nna, itá chuppa taá tu' tanél·lia' tu' le.

²⁴ Rithél·la'a' la' rinàba titsa' qui' tu' lani iyaba canu runi cã tsina pastoral entre lebi'ì nna á'hua lani iyaba adí canu ríalatsi' nna. Ca hermanos de

país Italia nna rithel·la' huá cabi la' rinàba titsa' qui' le.

²⁵ Tata Dios nna gunie iyaba le ben-decir.

A' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
SANTIAGO PARA
ITUTE YÉTSILOYU
La Epístola Universal De
SANTIAGO**

¹ Inte' Santiago runia' obedecer nu ra Jesucristua, lèe nna née enne' rigú'ubia' lo iyate. Inte' nna rithél·la'a' la' rinàbatitsa' quia' lani iyaba ca descendiente qui' ca tsì'nu ÿi'ni Israel canu nàthilàlia ba le' itute yétsiloyu.

² Lebi'ì ca hermano quia', iÿetse' prueba dá' lani ri'u canchu ríalatsi' ri'u, pero canchu chi ruttsa'lo le ca pruébì nna ná qui'ni gata' la' redacca' latsi' lo losto' le.

³ Ica'rubà le porqui'ni de chi ríalatsi' le nu ra Tata Dios màsqui'ba chi cca le sufrir por ca prueba, à' modo nna gata' adí capacidad qui' le para gúchia le adí nna tsíalatsi' le lani itute latsi' le itúba cabàni le le' yétsiloyu.

⁴ Pero liguni duel·la' qui'ni gulue' le qui'ni ràppa le confianza Tata Dios miéntraste cca le sufrir biÿa prueba hasta qui'ni prueba nu dá' lani le ttíà. A' modo nna gata' adí fuerza qui' le para gúchia le biÿa prueba nu chì' da'la nna, cca le tsittsi' nna enne' ritelíni nna tì'a rú'ulatsi' Tata Dios.

⁵ Pero canchu nuÿa ttu le reyàtsani la' riyeni, lə nna ná qui'ni inàbania Tata Dios lani oración. Yala enne' tse' ná Tata Dios para gúnnée itute la' ritelíni nu riquína'nià, labí biÿa ínnie después de chi bènnèe.

⁶ Pero enne' nu chi runia oración lani Tata Dios nna ná qui'ni tsíalatsi'ì qui'ni lèe nna gutie nu rinàba lani e. Bittu ná qui'ni gulábalatsi'ì qui'ni xiaba labí ecàbie oración qui'ì. Porqui'ni canchu ttu enne' labí egà'nə seguro canchu huecàbie oración qui' niá nna pues rudu chùppanià nna. Porqui'ni ttu tsàstitó' huaccayé bá latsi'ì, pero átsàsti nna bíruhuá. A' runi indatò' canchu chi riria be' lúì, ttu tsàsti tabá huàdia

betsìna' qui'ì ttu lado, átsàsti tabá nna odèqquià nna attu lado.

⁷ Canchu à' ná duda nu té qui' ènni'a, bittu ná qui'ni gulábalatsi'ì qui'ni thí'ə biÿa qui' Tata Dios.

⁸ Lə nna labí biÿa thí'ə qui' Tata Dios porqui'ni labí ribeqquia ttùdi latsi'ì para gunia biÿa, porqui'ni yala ruttsiánia biÿa tabá rulábalatsi'ì nna yala variable ná la' riyeni qui'ì.

⁹ Ttu hermano nu ríalatsi', pero canchu ca enne' nna labí cuenta cueqquia çə na, pues hermánua nna dànià edacca'nià porqui'ni yala enne' re' cuenta ná ru'a lo Tata Dios.

¹⁰ Ttu hermano nu ríalatsi' pero chi ná enne' rico nna, dànià edacca' huánia canchu íl·lani biÿa prueba nu runi qui'ni eyacca' enne' humilde, porqui'ni hui'yu ba tsá gattià nna labiru dúə le' yétsiloyuì, tì'a ná ca iyyà anta' campo nna yala tsè' rilá' çə, pero quètha tabá rittè qui' qui'.

¹¹ Tiempo ubá nna pues ca planta to' ribitsi bá çə por ubitsa, làniana iyyà qui' qui' nna rihuèthia bá çə nna l·lúÿa latsi' qui'. A' hua ca enne' rico nna, pues la' dàliani qui' qui' nittilo bá nna gatti çə lo tsina nu runi çə.

¹² Ica'rubà enne' nu runia seguir ràppə confianza lani Tata Dios màsqui'ba dá' biÿa prueba lani ə, canchu à' gúchia hasta qui'ni tté iyaba ca prueba nu dá' lani ə ituba cabànià yétsiloyu, làniana cu'u Tata Dios corona iqquì, ttu corona nu cca representar la'labàni nu labí ttíà qui'ì nu gúnnée qui' iyaba canu catsi'íni çə ne, tì'a chi rèe.

¹³ Ttu enne' nna canchu íl·lani lə rulábalatsi' mal lo lòstu'ì nna gunia tul·la', pero bittu hua ná qui'ni inə: álahua inte' rappa tul·la' sino Tata Dios ènni'ə' guthèl·le'e pruébì acca benia' tul·la'. Porqui'ni Tata Dios nna née completamente enne' tsè' nna labí modo té para quée tentar por biÿa la' rulábalatsi' mal o para gunie nuÿa enne' tentar.

¹⁴ Acca ttu enne' nna canchu chi rulábalatsi'ì gunia tul·la' nna, pues guni bá na porqui'ni ə' ná la' ridàlatsi'

mal lo lòstu'ì. Canchu íl·lani biŷa opor-tunidad nna làniana la' ridàlatsi' mal quì'ì íchi'ą na para guniā na vencer para gúniā tul·la'.

¹⁵ Lą nna chi belaba latsi'ì guniā la' ridàlatsi' mal quì'ì, acca yala fuerte ná la' calatsi' quì'ì. Canchu guni bą seguir guniā na cumplir, làniana íl·lani lù'uti.

¹⁶ Lebi'ì ca hermano to' quia', bittu thacca'ŷí le.

¹⁷ Tata Dios nna runne tsuą' teruba nu ná completamente tsè' para ri'u, nìdi titó' mal labí runne. Por ejemplo: Lèe nna benie ubitsa nna ca bélia nna, pero hua ritsiání la' rudàni' qui' quì nna runi cą lixina gáabá. Pero Tata Dios nna née la'yani' tulidàba nna runne tsuą' teruba nu ná tse' tulidàba.

¹⁸ Chi ná ri'u ŷi'ni Tata Dios porqui'ni chi bènnèe la'labàni cubi qui' ri'u por medio de titsa' qui'e nu rului'e biŷa nua' ná lí, ą' benie porqui'ni ą' ná voluntad qui'e, para qui'ni cca ri'u enne' primero lo itute creación quì'e.

¹⁹ Lebi'ì ca hermano to' quia', bittu iŷùl·lani le qui'ni adila tsa' gudà naga' le iŷeni nna, pero inne le titó', licuèda tí' latsi' le nna bittu itsa'á tènì le.

²⁰ Porqui'ni la' ritsa'áni qui' ca enne' nna labí runiā obra tse' para lani Tata Dios.

²¹ Acca bitturu guni le ca cosa cùttsi nu beni le antes, lúitse'e latsi' iyaba maldad. Lebi'ì nna bittu edúdítsini le Tata Dios sino gudà tsè' naga' le ca titsa' qui'e nu riquixá'a ca siervo qui'e, porqui'ni por medio de titsa' qui'e nna l·lá le.

²² Liguni nu ra lo titsa' qui' Tata Dios. Bittu cca le tí'a canu riyénini cą titsa' qui'e pero labí runi caso cą nu ná qui'ni guni cą, porqui'ni ą' modo nna ridacca'ŷí la'a mísmuba làcą.

²³ Canchu ttu enne' nna riyéniniā titsa' qui' Tata Dios, pero labí biŷa guniā para ccá arreglar la'labàni quì'ì nna, lą nna ná tí'a ttu enne' nu rilá'niā lú' lo ttu huàna' nna,

²⁴ reniā cuenta biŷa mancha té lú' pero dia tią nna iŷùl·la bániā tí'iŷa nuá

rinna'ą.

²⁵ Pero nuŷa tediba enne' rinna'ą nu ra lo ley tsè'gani nu riquixà'a tí'iŷa modo l·lá para labiru guniā tul·la', canchu runiā seguir rudà nagui'ì titsa' qui' Tata Dios, làniana lèe nna gunie bendecir iyaba nu guniā porqui'ni bittu huá ná tí'a ttu nu latsi' xùl·la nu cuenta gudà bá nągui'ì, sino pronto taá thúlúą guniā na.

²⁶ Nuni ttu le rulaba latsi'ì qui'ni yala adorar runiā Tata Dios cá. Pero canchu labí rebèda tí' rú'ì sino rinnedí' tabą nna, lą nna yala ridacca'ŷí porqui'ni cuenta ba runiā Tata Dios adorar.

²⁷ Í ná religiún nu ru'ulatsi' Tata Dios enne' née Padre qui' ri'u: qui'ni tsía lu' tannàba titsa' lu' canu huìdàbi nna, guni hua lu' cualàni nuŷa ttu niula nu chi gùtti nubeyu' qui'ì nna etúa latsi' lu' cą de tse'e cą lo sufrimiento qui' quì, ą'hua qui'ni ccá lu' enne' nàri ru'a lúe nna làa guni lu' la' ridàlatsi' mal tí' runi canu labí ríalatsi'. A' modo nna yala dacca' adoración qui' lu' porqui'ni bíttuúruhuá chixi la' rulabalatsi' mal lani ą nihua bittu tábiā biŷa mancha ru'a lo Tata Dios.

2

¹ Lebi'ì ca hermano quia', chi ríalatsi' le Xana' Ri'u Jesucristua, enne' rigú'ubi'e le' la'yani' ŷiabara', pero bittu gucué' le luetsi ca enne' nna guni le atender tsè' ttu nu rilá'ni qui'ni yala dàcca'ą nna, rugà'na menos le áttuą.

² Por ejemplo: Chùppa ca nubeyu' nna rà'a cą le' reunión qui' le. Ttuą nna ná enne' rico nna nàccu' ŷó tsí'ì nna yù'u tè anillo de oro ní'ì. Attuą nna enne' la'dí' tó' bá ná nna nàccu'ą lári' ŷúnu'.

³ Làniana lu' nna runi lu' cą recibir le' reunión qui' le nna yala redacca'ni lu' qui'ni gùl·lani ttu enne' ŷeni nna runi lu' ą ofrecer asiento nu adí adornado ná nna gá lu' ą: Nì lá ná qui'ni thuani cuią'lu'. Làniana lu' nna rinna' huá lu' enne' póbrea tí'iŷa ná pero labí

biya asiento runi lu' a ofrecer, sino ga te lu' a: Loyu te guduani.

⁴ Acca yala falta rigú'u lu' porqui'ni rulaba latsi' lu' qui'ni ttu enne' nna ccá merecer qui'ni adí catsi'íni lu' a tì'chu áttua, a'hua lani interés rucué' lu' luetsi ca porqui'ni yù lu' qui'ni nubeyu' rícuá nna té iýeni bel·liu qui'í.

⁵ Lebi'í ca hermanos to' quia', liudà naga' le nu nia': Tata Dios nna rexa latsi'e ca enne' ritè la'dí' nna rucuí'e ca para gata' riqueza adiru tse' qui' qui, por ejemplo fe nna la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna tì'a chi rèe qui'ni nàl·la' él·lá' iyaba canu catsi'íni ca ne.

⁶ Pero lebi'í nna chi rugà'na le menos ca enne' ritè la'dí' nna runi le qui'ni ettú'ni ca. Ca enne' rico nna, tsí álahua canuá richìtha ca escrito contra le nna riche' ca le ru'a lo juez.

⁷ Por medio de Cristo nna chi ná le enne' qui' Tata Dios, pero ca enne' rico nna ná ca canu adila mal gudétia ca nombre santo qui'e.

⁸ Canchu hualigani catsi'íni le iyaba clase de ca enne', entonces hualigani runi le nu ná tse' porqui'ni runi le nu ra lo ley nu yala dacca' lo Escritura qui' Tata Dios làti rèe: Catsi'íni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' tì'atsi la'a lu' ba.

⁹ Pero canchu gucué' le entre ca enne' según nu rilá'ní lo ra', làniana tul·la' ná nu runi le nna yala falta té qui' le lani ley qui' Tata Dios.

¹⁰ Porqui'ni ttu enne' nna màsqui'ba yala tsè' runia itute nu ra lo ley, pero reyàtsaru gunia cumplir màsqui'di ttu punto to', entonces chi ná culpable para thí'a itute sentencia qui'í.

¹¹ Por ejemplo, Tata Dios nna rèe lo titsa' qui'e: Bittu thualàni lu' nu labí ná tsèla lu'. Pero la'a mismu Tata Dios nna ra hué: Bittu gutti lu'. Canchu ína lu': Chi bettia' ttu enne' pero bittuba rinénia' niula huaya'. Pero chi ná lu' culpable ru'a lo Tata Dios porqui'ni rigú'u lu' falta lani ley qui'e.

¹² Acca liguni iyaba nu ná tse' lani ca enne' a'hua inne le puro titsa' nu ná tse' para làca de yù le qui'ni cca le juzgar conforme nu ra lo ley nu

runna ttu libertad ligani qui' ca enne' canchu guni ca na.

¹³ Ttu enne' nna, canchu labí retúa latsi'í adí ca enne' de tse'e ca lo sufrimiento qui' qui nna, entonces ccá juzgar sin la' retúa latsi'. Pero ca enne' retúa latsi' nna guni ca vencer canchu chi i'yu tsá juíciua.

¹⁴ Lebi'í ca hermano quia', canchu ttu enne' ína qui'ni ríalatsi'í nu cca qui' Cristua, pero la'a mísmuba la nna labí biya la' tsi'ilatsi' té qui'í lani ca enne', tsí ína ri'u qui'ni ènni'a nna l·lá por fe nu rena qui'ni té qui'í cá.

¹⁵ Por ejemplo: Lu' nna rilá'ni lu' ttu nubeyu' nu ríalatsi'í o ttu niula nu ríalatsi'í ti'íya ná la' ritè qui' qui'ni labí té ýó qui'nihua nu go ca ttu tsá,

¹⁶ làniana richu titsa' lu' ca nna gá lu' ca: Tippadi latsi' lu', ligàccu' lári' canchu ccani le dîl·la', ligò tsè' canchu ritùni le. Biani dacca' titsa' qui' le gá lé ca ènni'a anía cá canchu labí biya íria latsi' le gute le nu riquína'ni ca nì'i.

¹⁷ A'hua fe nu té qui' ri'u, canchu labí rului'a por biya obra tse' nu runi ri'u, entonces ttùba ná sin la'labàni.

¹⁸ Xiaba ttu enne' nna ína íj: Lu' té fe qui' lu', pero inte' nna runia' nu ná tse'. Inte' nna nia' lu': Ti'ani modo gulue'ni lu' inte' fe nu té qui' lu' aparte de ca obra tse' qui' lu' cá. Pues inte' nna gulué'nia' lu' qui'ni té fe quia' por medio de ca obra tse' quia'.

¹⁹ Recàbi lu' nna ra lu' qui'ni hua ríalatsi' lu' qui'ni Tata Dios nna ttu terúbée ná. Tsè'ba ná canchu ríalatsi' lu' qui'ni ttu teruba Tata Dios ná. A'hua ca espíritu malo nna ríalatsi' qui' nua' hasta qui'ni yala riýiti'ní ca.

²⁰ Tsí bihua calatsi' lu' guni lu' reconocer qui'ni fe nu té qui' lu' nna, canchu labí rulue'niá por medio de ca obra tse' qui' lu' entonces álahua ná fe nu té la'làbani qui'í.

²¹ Tà' tàta qui' ri'u Abraham enne' gùdua tiempo antigua, Tata Dios nna gulèqquíe bi cuenta por enne' tsè' porqui'ni beni bi nu rèe hasta betsia bi ýi'ni to' qui' bi Isaac lo altar nia para gúttí bi a lani gutsílu, porqui'ni á' ná prueba nu uccualatsi' Tata Dios

para qui'ni Abraham nna gulue' bi qui'ni té fe qui' bi lani e.

²² Tsí bihua ritelíni lu' anna qui'ni Abraham nna hualigani gùppa bi fe lani Tata Dios de runi bi ca obra tse' cá. Por medio de ca obra tse' nu beni bi nna, a' modo belue' bi qui'ni fe nu té qui' bi nna ná fe lígani nu dacca' lani Tata Dios.

²³ A' uccua tí'a ra lo Escritura làti ra qui'ni Abraham nna huálatsi' bi ca titsa' nu gunèni Tata Dios bi, acca Tata Dios nna gulèqqie cuenta fe qui' bi nna biria bi nàri lani e. A' hua ra qui'ni Abraham nna uccua bi amigo tse' qui' Tata Dios.

²⁴ Por nu uccua lani Abraham nna, acca yù le qui'ni Tata Dios nna runie ri'u aceptar a' hua de rilá'nie qui'ni runi ri'u nu rée, aláa làteruba por nu ríalatsi' ri'u.

²⁵ Tí'a ttu niula maña nu gùdua tiempo antigua láa Rahab, pues Tata Dios nna benie na aceptar por ca obra tse' qui'ni, porqui'ni labí betsùna' lìtsi'ì gutà'a chùppa ca soldado israelita canu gunérua, sino gutixà'aniá cabi tí'iya modo éria cabi le' ciudáad para làa gudàxu' cã cabí preso.

²⁶ Cuerpo qui' ri'u nna canchu labiru espíritu qui'ni té, yàtti bá ná. A' hua fe nu té qui' ri'u, canchu labí rului'ã ca obra tse', yàtti bá ná.

3

¹ Lebi'ì ca hermanos quia', labí ná qui'ni iyetse' le cca le maestro, porqui'ni canu rute clase qui' ca enne' nna adiru guni Tata Dios cã juzgar canchu labí runi cã conforme lani enseñanza nu rulue' cã.

² Iyaba ri'u nna rigú'u ri'u iyé clase de falta ttu ttu tsá. Nuya ttu enne' nu labí rinnia biya cosa mal, a' modo rulue'ní qui'ni ná enne' tsè' lani Tata Dios nna ribèda latsi'ì làa gunia biya attu cosa mal.

³ Ri'u nna rigú'u ri'u rieta rú'a ttu bia' para qui'ni guni ri'u a' vencer, làniana gunia ri'u obedecer nna tsia làti calatsi' ri'u, màsqui'ba túa nna ná xcuichu to' ba.

⁴ A' hua ca barco nna chi yù le qui'ni ca be' fuerte nna té fuerza qui'ni rutsíga'ã na làti huaya' nna. Pero enne' ruthà'ã barca nna runia na dirigir por medio de ttu iyyà láa timón nu ná manejo qui' bárcua', para qui'ni tsia làti calatsi' enne' ruthà'ã na, màsqui'ba timón qui'ni ná xcuichu to' ba.

⁵ A' hua luèttse' ri'u nna yala xcuichu to' ná pero yala la'huacca té qui'ni para ebàta'ã iyèni. A' hua ttu yi' to' nna yala la'huacca té qui'ni para itsilã le' ttu terreno làti té ca yà bittsi, làniana làtehuání làti ràl·la' ttu tinni tabani runia.

⁶ A' hua luèttse' ri'u nna ná tí'a ttu yí'. Entre iyaba ca parte qui' cuerpo qui' ri'u nna adiru la'huacca té qui'ni para gunia iyaba clase de maldad nu té le' yétsiloyu para cca ri'u completamente enne' tul·la'. Dèdèba galia ca enne' hàstaba gatti cã nna cca cã sufrir por ca tul·la' nu dá' por medio de ca titsa' mal nu rinne cã, tí'a ràl·la' ttu yí', a' ba dá'ã dèdèba la'a lo yi'bél·la bá.

⁷ Iyaba ca animal canu chi beni Tata Dios nna hua té la'huacca qui' ca enne' para guni cã cã vencer para itàna cã, por ejemplo ca bestia nna ca bìnni to' nu ridà' lo be' nna ca bèl·là nna, hàstaba ca bél·la xeni canu yù'u le' indatò', chi beni ca enne' cã vencer.

⁸ Pero lanú enne' té la'huacca qui'ni tulidàba cueda latsi'ì làa innia biya titsa' mal, labí ccani cã guni cã ca titsa' qui' qui' dominar. Luèttse' qui' nna ná tí'a ná veneno porqui'ni hasta lù'uti cca resultar por ca titsa' nu rinnia.

⁹ Por medio de luèttse' ri'u nna chùppa té ca titsa' rinne ri'u: rul·luítsa' ri'u Dios Padrea nna rue' ri'u e gracia, pero lani la'a mísmuba luèttse' ri'u nna riyé' ri'u icquia ca enne', màsqui'ba lèe nna benie iyaba ca enne' tí'a lèe née enne'.

¹⁰ La'a mísmuba ca enne' nna tsàsti taá rinne cã ca titsa' làtsiru para gudàliani cã Tata Dios, pero átsàsti tabá nna rinne cã ca titsa' tsì'la para guduadí' cã ca enne'. Hermanos

quia', labí náni Tata Dios qui'ni ccá á'.

¹¹ Làti ril·lani inda nna, tsí tsàsti riria inda iyíxi, átsàsti taá riria inda il·la' cá.

¹² Hermanos to' quia', ttu yà exxuhuí nna, tsí ína ri'u hua ribia limón lúí cá. A'hua ttu túbà betsulí' nna, tsí ína ri'u hua ribia exxuhuí lúí cá. Nihua làti ril·lani inda il·la' nna labí modo té il·lani huá inda yíxi, porqui'ni á' ná.

¹³ Núní enne' ni entre lebi'í nna té la' riyenitsè' qui'í nna chi gùta' iyeni la' ritelíni qui'í cá, pues ná qui'ni gulue'ní por medio de modo tse' qui'í de runiá ca obra tse' nna ccá enne' yénlatsi' lani ca enne' tí'a rulue' canu hualigani té la' riyenitsè' qui' qui'.

¹⁴ Pero canchu yù'u la' yélatsi' lo losto' le nna calatsi' le édi' le yèe' qui' le lani ca enne', canchu lo losto' le rulába latsi' le cu'úbia'ni le ca enne', canchu á' ná modo qui' le nna, entonces bittu ína le qui'ni yala tse' ritelíni le, porqui'ni labí líni le de rena le á'.

¹⁵ Ca cosa málua' nna rulue'ní qui'ni la' ritelíni qui' le nna álahua ná qui' Tata Dios, sino ná lá la' ritelíni qui' yétsiloyu, la' ritelíni huethacca'yí nna, nu runi numalua nna.

¹⁶ Porqui'ni gaña tabá tsè'e canu yù'u la' yélatsi' lo losto' qui' nna calatsi' qui' ccá ca enne' cu'ubia' nna, á' modo nna ritil·la luetsi ca enne' nna labiru tsè' tse'e ca nna runi ca adí nu ná mal nna.

¹⁷ Pero ttu enne' nu té la' ritelíni nu rute Tata Dios qui'í nna calatsi'í guniá puro nu ná tsè'ba: runiá para tsé'e tsè' ca enne', á'hua runiyén tabá latsi'í qui' ca enne' biya reya ca na o biya ruthacca' ca na, á'hua labí rutsibia' ca enne' nuya tediba ná ca, á'hua rétúa tabá latsi'í ca enne' canchu cca ca sufrir por biya, á'hua runiá ca obra tse' para bien qui' ca enne', aláa por biya interés ni sino porqui'ni catsi'í baniá iyaba ca.

¹⁸ Iyaba ca enne' canu calatsi' qui' egà'na ca lani la'yeni, làca nna runi ca para qui'ni il·lani paz entre ca enne', á' modo nna ccá resultar ca la'labàni

tsè' delante de Dios.

4

¹ Chi rátha guerra nna pleito nna entre lebi'í, tsí bihua yù le biya nua' ná mal cá, acca chi gùdulo le til·la le. La'a mísmuba lebi'í ná le culpable porqui'ni ttu ttu tsa le nna ridà latsi' le tulidàba gata' biya qui' le nu té qui' attu enne'.

² Yala ridà latsi' le gata' bíyaáru qui' le nu labí chi té qui' le hàstaba calatsi' le gúttí le ca enne' para thí' le nu calatsi' le. Yala yélatsi' ràppa le qui' adí ca enne' nu té biya qui' qui', pero labí té qui' le, acca reyila le cuestión lani ca enne' nna til·la le lani ca. Pero razón porqui'ni labí té nu calatsi' le es porqui'ni labí rinàbani le Tata Dios.

³ Màsqui'ba rinàbani le Tata Dios para gúnnee biya qui' le, pero labí ecàbie porqui'ni lani interés mal ba rinàba le, calatsi' le gata' ca cosa qui' lebi'í ba para qui'ni edácca'ni le la'a lebi'í terúbá.

⁴ Labí tse' runi le, labí ná lé enne' fiel lani enne' catsi'ínie le. Tsí bihua yù le qui'ni nuya tediba enne' càtsi'á lani yétsiloyu nna pues chi reyàcca contrario qui' Tata Dios. Canchu nuya enne' ridua iqquí ccátsi'á lani yétsiloyu nna labí ná amigo qui' Tata Dios.

⁵ Bittu gulaba latsi' le qui'ni alahua á' ná, porqui'ni lo Escritura nna ra íj: Yala fuerte ràppa la' yélatsi' Espíritu nu dua lo losto' ri'u.

⁶ Pero adírlá fuerte ná cualàni nu runie ri'u. Porqui'ni chi ga'na escrito: Tata Dios nna runie contra canu rena ca: Hua yúbá' biya gunia'. Pero yala cualàni runie canu ná ca enne' losto' humilde.

⁷ Acca líhue'él·la' Tata Dios quée enne' rigú'ubia'nie le. Ledúdítsini numalua, á' modo nna ucúitta tabá.

⁸ Liguni oración lani Tata Dios, làniana lèe nna ibígue'e lani le. Lebi'í canu tul·la', liguni nu ná tse' nna ccá nàri ná le. Lebi'í canu yala enne' tsè' rulue' le pero té attu la' rulábalatsi' huaya' qui' le, ná qui'ni ccá nàri losto' le.

⁹ Ná huá qui'ni ehuiní'ni le por mal nu beni le nna ccá lé sentir nna cuetsi le. Bítturu ná qui'ni edácca'ni le, sino la' redácca' latsi' qui' le nna ná qui'ni eyàcca lą la' rehuiní' latsi' nna tristeza nna.

¹⁰ Licca enne' yénlatsi' nna tsé'e le bajo ná' Tata Dios, lániana lèe nna echìthee le.

¹¹ Hermanos bítturu inne le mal qui' ttu hermano qui' lía cué'e líj. Canchu nuŷa ttu le nna inniạ mal qui' hermano qui'j nna quiniyúạ na, pues ạ' modo chi rinniạ contra nu ra lo Ley nna runiạ na juzgar. Canchu rulaba latsi' lu' qui'ni adí tse' yù lu' tì'chu nu ra lo ley qui'e, entonces anía modo nna labiru ná lu' ttu nu runiạ na obedecer, sino chi beyàcca lu' ccá lu' juez.

¹² Tùteruba enne' bènnèe ca mandamiento qui' ri'u nna née juez qui' ri'u nna. Là terúbée té la'huacca qui'e para qui'ni l-lá ri'u o para qui'ni nitti ri'u. Lu' nna, ti'ani modo rulabalatsi' lu' qui'ni té derecho qui' lu' acca ruyu lu' la'dítsi ca luetsi enne' lu' nna runi lu' cạ juzgar nì'i.

¹³ Lebi'j canu rena íj: Guni ri'u disponer tsía ri'u ttu viaje tal yétsi màsqui'di ttu ida guni ri'u chùppa tsùnna te negocio qui' ri'u para guni ri'u gana iŷeni bel-liu. Liudà tsáruhuá naga' le nu inénia' le:

¹⁴ Labí yù le biŷa da' lo le nu chì' da'la, nìhua bihua yù le biŷa tté lani le guxtíla. Por ejemplo: ttu bía nna bihua rítsilá tulidà, sino ttu tsàsti teruba rilá'ni ri'u ạ lániana reníttilo tabạ. A'hua la'labàni qui' ri'u nna labí yù ri'u canchu bàni ri'u guxtíla o canchu labí.

¹⁵ Adila tsa' qui'ni ína le íj: Canchu Tata Dios calatsi'e, lèe nna gúnnee la'labàni qui' ri'u nna guni ri'u nui nna nua' nna.

¹⁶ Pero lebi'j nna labí ná le enne' losto' humilde sino yala ridàliani le. A' modo nna runi le nu ná mal porqui'ni rebàta' le.

¹⁷ Ì ná enseñanza: Canchu nuŷa ttu enne' nna chi yùạ biŷa nuạ' ná tse' nu ná qui'ni guniạ pero labí runiạ na, ạ'

modo nuá nna runiạ tul-la'.

5

¹ Lebi'i canu chi té iŷeni bel-liu qui' le, liudà tsáruhuá naga' le nu inénia' le: Ná qui'ni ehuiní'ni le nna cuetsi le por ca sufrimiento nu dá' lani le.

² Ca riqueza nu rigua le nna chi ril-lùŷa latsi' qui'. Ca lari' fino qui' le nna ruyùŷa ba ca bèl-la dìl-la' cạ.

³ A'hua bel-liu nu de oro nna plata nna nu tuàni le nna, chi bel-làniạ iyyà nna ttu seña qui'ni labí bequina' lí ạ nna ccạ tì'a ttu yi' para gulùŷạ latsi' le. Iŷeni bel-liu re' lani le màsqui'ba chi yù le qui'ni chi gul-lani ca último tsá qui' yetsiloyuj.

⁴ Liudà tsáruhuá naga' le qui' ca mozo qui' lía ti'iŷa rinne cạ qui' le porqui'ni bitola de betùppa cạ lena' qui' le lániana bethacca'yí le cạ nna labí bete le laŷa qui'. Tata Dios enne' ná Señor lo iyate nu té yìabara' nna riyéninie de rinàba yíya' cạ labí gutíŷa le ca tsina nu beni cạ qui' le, acca lèe nna gunie cạ defender.

⁵ Ituba ca ida de tse'e le yétsiloyu nna gu'ya gutò le biŷa nu tse' guyú'u latsi' le, ạ'hua gùccu' le lári' tse' nna beni le gasto bel-liu qui' le para guni le aprovechar ca placer qui' yetsiloyu. Acca chi ná le listo para thi' le juicio, chì' tabáduạ i'yu tsá gatti le.

⁶ Yala mal bethacca' le ca enne' runi tsé' para qui'ni ccá cạ sentenciar nna gatti cạ, labí be'él-la' lu' cạ guni cạ sostener nu cca qui' qui', acca ná le responsable por lù'uti qui' qui'.

⁷ Lebi'j ca hermanos quia', guchia ba le canchu runi nuŷa contra le, lithi' la'ŷeni porqui'ni yù le qui'ni Xana' Ri'u Jesucristua nna il-lanie attu. Por ejemplo, ca campesino nna, yala la'ŷeni rappa cạ canchu chi gùda cạ hasta qui'ni loyu qui' qui' gunnạ ttu lena' tse'. Ribèda cạ qui'ni ccá iyya canchu chi yádanì cạ loyu qui' qui', ạ'hua ribèda huá cạ qui'ni ccá iyya attu vuelta canchu chi té yela qui' qui'.

⁸ A'hua lebi'j nna líthi' la'ŷeni, bittu edúl-la'a latsi' le, porqui'ni chì' tabáduạ ité attu.

9 Lebi'ì hermanos, bittu úgua' ÿíya'nì luetsi le por nu ridácca' le, para qui'ni làa ccá lé juzgar; porqui'ni enne' ná Juez nna chi dùe ru'a puerta qui' yú'u qui' le.

10 Ca enne' uccua cabi profeta nna gutixa'áni cabi ca ènni'a en nombre qui' Señor, pero yala mal bethácca' ca enne' cabi. Lebi'ì hermanos quia', liguni tì'a beni cabi, pues bechia cabi lani la'ÿeni iyaba ca sufrimiento qui' qui'.

11 Ri'u nna rena ri'u: Ica'rubà canu runi çà à' de ril·lani biÿa prueba qui' qui'. Chi biyénini le nu cca qui' ttu enne' tse' lá bí Job nna uccua bi sufrir por iÿé prueba tàbi pero labí uccua bi enfadar, sino gùppa bi la'ÿeni. A'hua yù le qui'ni Señor nna betie qui' bi ademásla tì'chu nu té qui' bi primérua. A' runi Señor porqui'ni yala enne' tsì'ilatsi' née nna retúa latsi'e ri'u.

12 Hermanos quia', yala importante ná qui'ni bittu gudu le por testigo ÿiaba ñihua yétsiloyu l·le ñihua biÿa attu cosa l·le bittu gudu li à por testigo de runi le ofrecer biÿa, para qui'ni làa ccá lé condenar canchu labí guni li à cumplir. Adila tsa' qui'ni ína lu' íj: guni ya' à; làniana guni lu' à. O: bihua guni ya' à, làniana bittu guni lu' à.

13 Tsí chi cca lu' sufrir por biÿa prueba cá. Entonces ná qui'ni guni lu' oración. Tsí chi redácca'ni lu' por biÿa cá. Entonces ná qui'ni gúl·la lu' ttu himno para hue' lu' gracia Tata Dios.

14 Tsí hua té nuÿa enne' ra'nià cá. Entonces ná qui'ni ithèl·la' à ttu enne' quixá'anià ca anciano qui' iglesia qui'ni itá cabi làti tíà nna inàbani cabi Señor lani oración por là nna ccábi cabi aceite cuerpo qui'ì lani nombre qui'e.

15 Por oración nu runi çà lani fe nna l·lá bá enne' rà'niá; Señor nna cuèe tsahue' qui'ì, à'hua canchu benià biÿa tul·la' nna, ccá perdonar.

16 Liguni reconocer ca falta qui' le, ttu le nna lani attu le nna, à'hua liguni oración lani Tata Dios ttu le nna por attu le nna, para qui'ni eyacca latsi' biÿa ridacca' le. Ttu enne' justo nna,

yala telá la'huacca té ca oración qui'ì para ccá resultar iÿé ca cosa tse'.

17 Elías nna uccua bi tì' tabá ná ri'u nna uccua hua bi sufrir. Gunàbani bi Tata Dios lani oración qui'ni bittu ccá iyya; làniana por tsùnnna ida nàl·la' nna labiru uccua iyya nna gubitsi lóyúa.

18 Bitola nna beni bi oración attu nna gunàbani bi Tata Dios qui'ni gúnnée iyya áttu; làniana ca bí nna bechùl·la tabá çà nna uccua tabá ttu iyya nna gùl·lani ca planta to' nna benna çà ttu lena' tse'.

19-20 Lebi'ì ca hermanos quia', canchu ttu hermano entre lebi'ì nna chi gulà' à néda nna labiru runià seguir ca titsa' lí, pero nuÿa ttu le nna egú'u li à néda lí taá attu nna, pues ccá lé saber nui: qui'ni canchu guni nuÿa ttu le nna guni qui'ni ttu enne' tul·la' nna gutse'e latsi'ì néda mal qui'ì nna ibíga' à lani Tata Dios, à modo nna ccá salvar enni'a para labiru tsíà le' castigo qui' lù'uti nna ccá perdonar iÿetse' ca tul·la' qui'ì à'hua qui' adí ca enne' nna.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PEDRO
PARA ITUTE YÉTSILOYU
Primera Epístola
Universal Del Apóstol
SAN PEDRO**

¹ Inte' Pedro, chi guthèl·la' Jesucristua inte' para ccá' apóstol qui'e nna quixa'a' titsa' qui'e. Rudiánia' iyaba lebi'ì canu tsè'e idittu' fuera de estado qui' le porqui'ni gatti' tsè'e ba le hàstaba le' ca estado lá cą Ponto nna Galacia nna Capodocia nna Asia nna Bitinia nna.

² Lebi'ì nna chi becué' Dios Padrea le nna chi ná le ca enne' qui'e porqui'ni ą' nanie dèdèba ántesca galia le le' yétsiloyu. Por la' huacca qui' Espíritu Santo enne' dúe lo losto' le nna chi ná le enne' yà'latsi qui'e para guni le nu rèe nna ccá le enne' nàri de ca tul·la' qui' le por reni qui'áa. Tata Dios nna gunie adí favor para lebi'ì nna gunnee adí la'ŷeni lo losto' le.

³ Ná qui'ni hué' ri'u gracia Dios enne' ná Tata qui' Jesucristua enne' rigú'ubia' lo iyaba ri'u canu ríalatsi'. Qui'ŷarú Tata Dios porqui'ni yala retúa latsi'e ri'u, acca chi bennee la' labàni cubi qui' ri'u, ą' benie porqui'ni chi bechìthee Jesucristua de lo lù'uti nna beyàcca banie, acca yùliràni ri'u tulidàba qui'ni echìtha huéé ri'u.

⁴ Acca ribèda ri'u lani la' redácca'latsi' qui'ni i'yu tsá tsé'e ri'u ŷiabara' lani lèe nna gunnee qui' ri'u nu ral·la' ri'u porqui'ni ná ri'u ŷi'nie. Iyaba nu té ŷiabara' nu gunnee qui' le nna chi tenie na seguro, pero álahua ná bi'ŷa cosa material nu ritè ba qui'ì, sino ná lą ttu la' labàni completamente tsè' tulidàba, tì'a ttu ìyya tsè'ni nu ralią nna, ą' ba eyà'ną para siempre.

⁵ Tata Dios nna ruì'e le cuidado por la' huacca qui'e sobre iyaba ca

peligro nu té miéntraste bàni le le' yétsiloyu, porqui'ni gata' fe qui' le lani e, para qui'ni canchu chi i'yu tsá nna gudilèe ri'u le' iyaba ca peligro nna ą'hua lù'uti nna. Seguro taá gunie nùì para ri'u porqui'ni anía modo chi nanie qui'ni gudilèe ri'u canchu chi gul·lani tsá señalado nu rèe.

⁶ Chì yù le anna tì'ìŷa i'ŷèni ná la' huacca qui'e lani ri'u, acca ná qui'ni edácca'ni losto' le tulidàba màsqui'ba caduel·la' ccá le sufrir bi'ŷa prueba nu dá'.

⁷ Tata Dios nna runie permitir qui'ni dá' ca prueba. Ttu ìyya nna para ccá ri'u saber canchu hualigani ną puro de oro o canchu yù'u attu clase de ìyya huaya' l·le, acca rudàyi cą na para ccą purificar. Oro nna ną ttu cosa material nu tté ba qui'ì, pero lebi'ì nna adíru dacca' le tì'chula oro, pero ą'hua ná qui'ni ccá hua le probar por iyaba nu ritè le le' yétsiloyu, para qui'ni gulue'ni canchu hua lígani rappa le confianza lani Tata Dios tulidàba. Làniana gudàlianie le porqui'ni labí bettse'e latsi' li e, ą'hua gunie qui'ni ccá le enne' dacca'. Ą' gunie para lebi'ì canchu chì i'yu tsá qui'ni iyaba ca enne' le' yétsiloyu nna ilá'ni cą íl·lani Jesucristua attu.

⁸ Labí chì bilá'ni le lo Jesucristua, pero hua té la' tsì'ilatsi' lo losto' le para lèe nna rappa le confianza lani lèe, màsqui'ba labí du tìe lani ri'u. Acca yala la' redácca'latsi' té lo losto' ri'u, atsi'ini labí posible té para inne tè ri'u tsì'ìŷa tsè' ną, pues ną tì'a la' redácca'latsi' nu gunnee qui' ri'u canchu chì i'yu tsá ilá'ni ri'u lúe.

⁹ Chì rappa ri'u confianza lani Tata Dios, acca té la' redácca'latsi' lo losto' ri'u porqui'ni lèe nna chì bedilèe ri'u para qui'ni tsé'e ri'u lani lèe.

¹⁰ Ca nubeyu' canu bedia ca libro qui' Antiguo Testamento, ttu te cabi nna bedia cabi nu cca qui' nu chì da'la nna, belaba latsi' cabi nna yala duel·la' beni cabi para gunibía' cabi tì'ìŷa modo gudilà Tata Dios ca enne' qui'e. Làcabi nna gunne cabi nu cca qui' favor ŷeni nu guni Tata Dios qui'

ca enne' nu ch' tsé'e la, quiere decir ri'u canu tse'e tiempo anna.

11 Cristua nna por medio de Espíritu Santo qui'e nna betie la' ritelíni qui' ca profeta, acca bega'na cabi seguro qui'ni Tata Dios nna ithel·le'e ttu enne' le' yétsiloyu nna pero nuýé guthácca' cã ne nna quée sufrir. A'hua gutixà'anie cabi qui'ni canchu ch' uccuee sufrir nna entonces th'ie iýeni la' dâliani le' ýiabara'. Acca yala duel·la' beni cabi para ccá cabi saber t'í'ya nua ná enne' ithel·la' Tata Dios para gudilèe ca enne' qui'e, a'hua cuaýa gunie nua.

12 Ca profeta nna uccua cabi saber por Tata Dios qui'ni ca cosa nu gutixà'a cabi nna bihua ccã durante tiempo gutse'e cabi yétsiloyu, sino lebi'í lá nua' chi cca le saber t'í'ya ná ca enseñanza nu ra cabía. Chi nabiá'ni le qui'ni Jesús nna née Cristua enne' gune cabi qui'e, porqui'ni ca enne' huálatsi' qui' Jesús primérote nna chi gutixa'áni cã le ca titsa' nu rulue' t'í'ya modo l·lá ri'u por Cristo Jesús. Làcã nna gutixa'áni cã le por la' huacca qui' Espíritu Santo enne' guthèl·la' Tata Dios dèsdeba ýiabara'. Ca ángeli nna yala calatsi' cabi màsqui'di t'í'to' gunibía' cabi biýa nua ná la' redácca'latsi' nu chi te qui' ri'u de chi bedilàa Crístuá ri'u, pero álahua ná para làcabi.

13 Ná qui'ni gata' la' rulábalatsi' tsè' qui' le tulidàba nna hué' le cuidado làa guni le biýa mal. Bittu iýùl·lani le qui'ni canchu chi i'yu tsá qui'ni iyaba ca enne' le' yétsiloyu ilá'ni cã íl·lani Jesucristua, entonces gata' ttu la' redácca'latsi' nu gunnee qui' le.

14 Liguni iyate nu ra Tata Dios, porqui'ni chi ná le ýi'nie. Bitturu guni le seguir ca la' rulábalatsi' mal t'í'a beni le loti' labí chi nabiá'ni li e.

15 Pero ná qui'ni ccá lá la' rulábalatsi' qui' liã' ttùba para qui'ni guluè'ni le ca enne' ttu la' labàni tsè' nna nàri nna por iyaba nu runi le, porqui'ni Tata Dios enne' gutàýie le para ccá le ýi'nie nna née enne' completamente tsè' nna nàri nna.

16 Porqui'ni lo titsa' qui'e nna ga'na escrito làti rèe; Cca le enne' tsè' nna nàri nna t'í'a inte'.

17 Canchu chi runi le oración lani Tata Dios nna rul·luítsa' li e: Tata quia': porqui'ni ná le ýi'nie. Pero liúrexa latsi' le qui'ni tulàppa ba runie lani iyaba clase de ca enne' tsè'e le' yétsiloyu, porqui'ni lèe nna gucuí'e iyaba nu chi beni ri'u. Acca liguni nu ná tsè' lani ca enne' t'í'a rèe, pero lani la' rátsilatsi' porqui'ni Tata Dios nna rilá'nie biýa nua runi ri'u canchu ná tsè' l·le o canchu ná mal l·le.

18 Ch' ba yù le qui'ni Tata Dios nna chi bedilèe le le' iyaba ca costumbre nna ca creencia nu labí dacca' iýu' nu beluè'ni ca ta' enne' gùla qui' le l·le. Ch' gulà le, pero alàa por biýa cosa material nu ttíã t'í'a bel·liu,

19 sino por nu adiru dacca', quiere decir, por Cristo, por reni qui'e nna. Tiempo antigua nna betti ca enne' ca carnero to' nu labí biýa ridacca', para ofrenda lani Tata Dios. A'hua Cristo enne' sin biýa mal nna gùttie para qui'ni eyuniýén latsi' Tata Dios ca tul·la' qui' ri'u.

20 Chi nani Tata Dios ántesca cue' yétsiloyu qui'ni gatti Cristua para qui'ni l·lá ri'u, pero labí guthèl·la' t'ie bi hâstaba anna para qui'ni lebi'í nna gunibía' le iyate nu chi nanie para yétsiloyu.

21 Porqui'ni chi gùtti Cristua por ri'u, acca chi rappa le confianza lani Tata Dios enne' bechìthee Cristua de lo lù'uti nna betie la' dâliani qui'e para qui'ni quée adiru enne' dacca'. Acca por nùì nna ribèda le lani la' redácca'latsi' qui'ni a'hua lebi'í nna eyátha hua le de lo lù'uti nna tsé'e hua le ýiabara', porqui'ni ría latsi' le qui'ni Tata Dios nna té la' huacca qui'e.

22 Chi runi le duel·la' por la' huacca qui' Espíritu Santo para qui'ni ítua iyaba ca cosa mal qui' la' labàni qui' le, porqui'ni chi runi le nu ra lo titsa' lí, acca ná qui'ni gulue' le la' ts'ílatsi' nu chi te lo losto' le nna etúa latsi' le adí canu ría latsi' lani itute latsi' le.

23 Chi te la' labàni cubi qui' le, pero labí dá'ã por tàta nàna qui' le,

porqui'ni la' labàni nu benna cą qui' cuerpo qui' le nna tté ba qui'ì. Pero la' labàni cubi nu chi te qui' le ànnana labiru ttíà, porqui'ni Cristua nna bennee na qui' le, porqui'ni huía latsi' le Tata Dios. Títsa' qui'e nna ná nu lí para siempre.

²⁴ Ra lo títsa' qui'e nu chi ga'na escrito:

La' labàni nu te qui' ri'u dèsideba gùlia ri'u le' yétsiloyu nna ná qui'ni tté ba qui'ì tì'a ca ixi',

Pues ttu tsàstito' ba ná yà'a tsà'ni, làniana ibìtsi chà.

A'hua iyaba la' dàliani qui' ca enne' le' yétsiloyu nna tté hua qui'ì,

Tì'a ìyya qui' ttu yaga to' eyòla bą.

²⁵ Pero iyaba nu ra lo títsa' qui' Señor nna ná nu ná lí para siempre.

Evangelio nu gutixá'ani tu' le nna ná títsa' nu ná lí para siempre.

2

¹ Bittu guni le biyá mal qui' attu luètsi enne' le. Bittu guthácca'yí le ca enne' para gulaba latsi' qui' qui'ni yala amigo ná le, pero lo losto' le nna labí lini le, sino ccá le enne' losto' tsè'. Bittu ccá le yélatsi' lani ca luètsi enne' le. Bittu inne le contra ttu enne' canchu lanúą te làti tsè'e le.

² Chi yù le qui'ni ca nito', de chi gulia ba cą nna yala ribetsi cą qui'ni ritùni cą nna, anía modo í'ya cą leche nna gata' adí fuerza qui' cuerpo qui' qui'. Pero lebi'ì nna ná qui'ni gata' adí fuerza para espíritu qui' le, acca liguni duel'la' telini le adí títsa' qui' Tata Dios porqui'ni ná alimento lígani para gata' salvación qui' le.

³ Chi ría latsi' le nu ra lo títsa' qui' Señor, anía modo nna chi beni le prueba nna chi yù le qui'ni yala enne' tsè' née lani le.

⁴ Lità lani Señor, porqui'ni lèe enni'ą' née cimientu de la' labàni para lebi'ì. Ca enne' nna labí runi cą ne apreciar, pero chi becué' Tata Dios ne nna yala dàqqe'e para lani lèe.

⁵ Lebi'ì nna, tì'a ttu templo vivo nu ratha lo cimientu tsìttsà, ą' ná qui'ni guni ttu ttu tsa le seguir nna ccá le

sacerdote qui' Tata Dios nna gutsia ru'a lúe sacrificio, pero de nu da' de lo losto' le por oración lani nombre qui' Jesucristua, porqui'ni ą' rú'ulatsi' Tata Dios.

⁶ A'hua lo títsa' qui'e nu ga'na escrito nna rèe:

Becuí'a' Cristo nna ithel'la' ye' e para quée enne' principal qui' yétsi cubi nu runia' para ccá cą ca enne' quia'.

Iyaba canu gappa cą confianza lani lèe nna labí guthà'nee cą lo neda.

⁷ Lebi'ì canu ría latsi' nna yala redácca'ni le por Cristua porqui'ni yala daqqe'e para lebi'ì. Pero canu labí ría latsi' qui' nu rèe nna tsè'e la cą lo peligro, porqui'ni ra huée:

Qui'ni íyya nù labí guyú'u latsi' canu rucuà' yú'a nna, chi ná íyya principal nu adila tsìttsì naxu'ą yú'a.

⁸ Ra ruhuée lo títsa' qui'e nu chi ga'na escrito:

Ccá cą equivocar porqui'ni rulába latsi' qui' mal qui' Cristo, pero née enne' principal.

Ccá cą equivocar porqui'ni labí ría latsi' qui' nu ra lo títsa' nu rulue' tì'iyá modo l'lá cą por Cristo Jesús. Chi nani Tata Dios qui'ni iyaba canu labí runi cą nu rèe lo títsa' qui'e nna ridacca'yí ba cą nna nitti cą.

⁹ Pero lebi'ì nna bihua ná le canu labí ría latsi', sino ttùba familia ná le qui' Tata Dios. Lèe nna née enne' rigú'ubia'nie le nna chi becuí'e le para inàbani li e lani oración nna gudàliani li e. Chi beyuniyén latsi'e ca tul'la' qui' le, chi ná le enne' qui'e. Anía modo benie para qui'ni lebi'ì nna guni le declarar dacca'ló tabá tì'iyá tsè' ná la' huacca qui' Tata Dios, porqui'ni loti' gutaýie le nna bedilèe le le' ca tul'la' qui' le nna bennee la' ritelíni tsè' qui' le nna chi ná le ca enne' de la' yani'.

¹⁰ Antes nna lanú nuyá uccua le, pero ànnana yala riýu' le para Tata Dios nna chi ná le yétsi qui'e. Antes nna lanú nuyá enne' betúa latsi'ì le,

pero ànnana chi nabiá'ni le tì'iŷa tsè' ná la' retúalatsi' qui' Tata Dios lani le.

11 Hermanos to' quia', labí tsè'e le le' yétsiloyuŷ tulidàba, porqui'ni làti ná litsi' gani lía nna ná ŷiabara'. Acca nia' le qui'ni bittu guni le la' ridàlatsi' mal nu rú'u latsi' yétsiloyu, porqui'ni la' ridà latsi' mal nna gutsiániã la' rulábalatsi' tsè' nu chi benna Tata Dios qui' le.

12 Lihue' cuidado tì'iŷa inne le nna tì'iŷa guni le lani ca enne' qui' le. Guni le nu ná tse' lani ça, porqui'ni màsqui'ba rulaba latsi' quŷ mal qui' le nna rinne ça contra le nna, pero canchu chi íl·lani Cristua nna làniana exa latsi' quŷ qui'ni beni le nu rú'u latsi' Tata Dios nna hué' ça ne gracia por lebi'ŷ.

13 Liguni obedecer iyaba ca ley qui' gobierno qui' le, porqui'ni à' ná qui'ni guni le por amor qui' Señor Dios. Ligappa respeto enne' rigú'ubi'ã nación qui' le, porqui'ni ná enne' de poder.

14 A'hua ná qui'ni guni le nu ra lo ley qui' estado qui' le, porqui'ni enne' rigú'ubi'ã nación qui' le nna rutiã orden qui' ca gobernador qui'ni guni ça castigar canu runi nu ná mal, a'hua qui'ni gudàliani ça canu runi nu ná tsè'.

15 Tata Dios nna calàtsi'e qui'ni guni le nu ná tsè', para qui'ni à' modo nna guthàya rú'a ca enne' canu labí chi ritelí tsè'ni ça.

16 Ná qui'ni edacca' latsi' le porqui'ni para lani Tata Dios nna labiru tsè'e le bajo nuŷa, sino lèe nna née Xana' nu adiru dacca' qui' le para guni li e servir. Pero bittu uquína'ni le libertad nu chi te qui' le tì'ba ttu pretexto para guni le tì' tabá calatsi' le lani luètsi ttu le nna attu le nna.

17 Bittu guni le despreciar nuŷa enne'. Liúlue' qui'ni te iŷeni la' tsì'ilatsi' lo losto' le para adí ca enne' ría latsi'. Tsé'e le tsì ba delante de Tata Dios enne' te itute poder qui'e. Ligappa respeto gobierno.

18 Lebi'ŷ canu ná mozo qui' ca enne' runi tsina, bittu edúdítsini le xana' le, sino guni la le biŷa tsina ra ça le, aláa

làteruba lani ca xana' nu ná enne' tsè' nna rinne ça titsa' latsirú, sino a'hua lani ca xana' nu yala idí' rinne ça nna cuenta ritìtsi' báni ça le.

19 Tata Dios nna bittu iŷul·lanie iyaba nu cca le sufrir de runi le nu ná tsè' ru'a lúe nna ruchia li a' pero puro lani la'ŷeni ba màsqui'ba runi ça contra le, álahua qui'ni biŷa beni le.

20 Pero canchu runi le nu ná mal nna acca runi ça le castigar porqui'ni rigú'u le falta, entonces tì'ala modo ina ri'u qui'ni tsè'ba runi le de ruchia ba le cá. Pero canchu rinne dí' ça lani le nna runi ça le castigar màsqui'ba labí biŷa mal beni le pero hua ruchia ba le puro lani la'ŷeni ba de yù le qui'ni beni le nu ná tsè', entonces hua lígani nùì nua' ná nu rú'u latsi' Tata Dios.

21 Para ccá le sufrir porqui'ni runi le nu ná tsè' lani ca enne' nna, pues para nùì nna gutaŷi Tata Dios le. Cristua enne' uccuee sufrir para gudilèe ri'u nna labí gulú'e biŷa falta, pero bechia bée na tì'a rú'u latsi' Tata Dios, para qui'ni guthete' ri'u guni ri'u tì'a lèe.

22 Nidi tsa labí biŷa mal benie, ni-hua labí biŷa titsa' beŷia gunnie.

23 Labí bedúdítsinie ça lani titsa' dí' loti' bedua dí' ça ne. A'hua loti' chi rutti ça ne nna, labí bedi'e yè' lani ça, sino gùppee confianza lani Tata Dios porqui'ni yùe qui'ni Tata Dios nna gunie ça juzgar según nu ná lí.

24 Castigo nu ná qui'ni ccá ri'u sufrir por ca tul·la' qui' ri'u, pues Cristua loti' guté'e lo curutsia nna, la'a labée nna uccuee sufrir nu ná qui'ni tté ri'u. A' benie para qui'ni ri'u nna bítturu guni ri'u tul·la', sino bàni la ri'u para guni ri'u nu rèe nu ná tsè'. Por ca hué' qui'áa loti' bè' ça néa lani cuarta, anía modo beyuniŷén latsi' Tata Dios ca tul·la' qui' ri'u nna labiru ná ri'u enne' tul·la' ru'a lúe.

25 Tì'a ca carnero nu lanú pastor te para huí'ã ça cuidado nna gàtti' tté bá neda guŷi' ça, pues a'hua lebi'ŷ tsè'e le lo peligro antes, pero ànnana chi beyeqquia le lani Pastor qui' le, chi

tanó le Cristo enne' runie le defender contra iyaba mal.

3

¹ Annana rinénia' lebi'ì ca niùla: Nuÿa tediba niùla nu chì dua tselì nna, ná qui'ni guniã nu ra tselì, màsqui'ba nubeyu' qui' lu' labí ría latsi'ì títsa' qui' Jesucristua, porqui'ni ã' modo nna gurexaèl·la' lu' ã para tsía latsi'ì porqui'ni ilá'niã tì'iyã tsè' runi lu' lani ã nna l·lã, sin qui'ni equixá'ani lu' ã tulidàba,

² sino por modo tsè' qui'ba lu' lani ã de rilá'niã qui'ni runi lu' duel·la' guni lu' nu ná tsè' nu ra Tata Dios.

³ Lebi'ì niùla, bittu gulaba latsi' le qui'ni por tanto adorno nna ccá le adí tsè', nihua bittu gulaba thuti latsi' le tì'iyã modo gulue' adí tsè' ittisa' iqquia le, nihua ca lari' nu dacca' yaÿi l·le. Álahua por ca nuã' ccá le enne' adí tsè', porqui'ni puro ca cosa lo ra' ba ná ca nuã'.

⁴ Lebi'ì niùla, ná qui'ni telini le qui'ni nu dacca' adiru nna nã qui'ni ccá le niùla ÿénlatsi' lani ca enne' nna gappa le la' ÿeni canchu chi runi le biÿa tsina qui' le, para qui'ni bittu etsèla biÿa cuestión le' yú'u qui' le. Yala tsú'u latsi' Tata Dios canchu ã' cca modo qui' le.

⁵ Ca niùla canu huía latsi' qui' Tata Dios tiempo antigua nna beni çá duel·la' ccá tsè' modo qui' qui'. Ttu ttu niùla nna guppã confianza Tata Dios nna beniã respetar derecho qui' nubeyu' qui'ì enne' rigú'ubia' le' yú'u.

⁶ Tì'a beni Sara, niùla gudua tiempo antigua nna beniã respetar nubeyu' qui'ì Abraham nna beniã obedecer canchu biÿa mandado runi bi ã. Lebi'ì ca niùla, canchu guni le nu ra ca nubeyu' qui' le nna, ã' modo ccá le tì'a Sara. Canchu chi runi le nu ná tsè', entonces labiru caduel·la' gatsini le biÿa.

⁷ Annana rinénia' lebi'ì ca nubeyu' canu ría latsi': Nuÿa tediba nubeyu' nu chi dua esposa qui'ì nna, ná qui'ni guyu tsi'ã na lani la' tsì'ilatsi'. A' ná qui'ni guni lu' porqui'ni chi yù

ri'u qui'ni ca niùla nna labí ná çá tsittsì ti'chu nubeyu', acca exa latsi' lu' qui'ni Tata Dios nna catsi'í huanie niùla qui' lu'a porqui'ni chuppa tabá le ná le ÿi'nie ru'a lúe nna chi bennee qui' le tulappa ba la' labàni nu labí ttíã. Pero canchu labí thua lu' lani la' tsì'ilatsi' lani niùla qui' lu'a nna, tì'ani modo ecàbi Tata Dios oración qui' le cá. Labí ÿá.

⁸ Annana rinénia' iyaba lebi'ì canu ría latsi'. Liguni duel·la' ccá ttuba la' rulábalatsi' qui' le para guni le nu rú'u latsi' Señor. Canchu nuÿa ttu le nna ccá sentir por biÿa nna, entonces ná qui'ni ccá hua le sentir por la, sea la' rehuini' latsi' o sea la' redácca' latsi'. Liúlue' por biÿa hecho tsè' qui' le qui'ni te la' tsì'ilatsi' lo losto' le por ca hermano qui' le, sea por biÿa gute le qui'ì or por biÿa cualàni guni li ã. Ccá le enne' de la' retúalatsi'. Ttu ttu tsa le nna ná qui'ni ccani le ÿ: ca hermano quia' nna pues adí ca enne' dacca' ná çá ti'chu inte'.

⁹ Bittu edi' le yè' canchu biÿa ruthacca' ca enne' le. Bittu qué' le iqquia canu rudua dí' çá le. Sino liguni la oración qui'ni Tata Dios nna etúa latsi'e çá, porqui'ni chi gutaÿie le para guni le nu ná tsè' lani ca enne', ã' modo nna thi' le adí la'ÿeni nu runna Tata Dios qui' le.

¹⁰ Porqui'ni ra lo títsa' qui' Tata Dios nu chi ga'na escrito:

Nuÿa calàtsi'ì gata' ttu la' labàni tsè' qui'ì lani la' ÿeni lo lostu'ì tulidàba nna, caduel·la' qui'ni bittu ru inniã biÿa títsa' mal nihua títsa' beÿia nna.

¹¹ A' hua ná qui'ni guttse'e latsi'ì nu ná mal nna guniã nu ná tsè' nna bittu til·la laniã ca enne' sino guniã duel·la' ccá tsì'ã iyaba ca enne'.

¹² A' ná qui'ni guniã, porqui'ni Señor nna rilá'nie iyaba canu runi nu rèe, para qui'ni ecabie ca oración qui' qui'.

Pero labí favor runie lani canu runi mal.

13 Casi lanú enne' calatsi'ḡ guthacca'ḡ le biḡa mal canchu rilá'niḡ qui'ni ttuba ná la' rulábalatsi' qui' le para guni le nu ná tsè'.

14 Pero canchu chi ccà le sufrir màsqui'ba chi runi le nu ná tsè', pues i'yu tsá qui'ni yala edácca'ni losto' le. Bittu gátsini le ca enne' canchu rena cḡ qui'ni biḡa mal guthacca' cḡ le, nihua bittu gulaba thuti latsi' le qui' tì'iḡa guni le.

15 Ligappa confianza lo losto' le lani Cristua, porqui'ni lèe nna née enne' rigú'ubia' lo iyate. Siempre guni le preparar tì'iḡa ecabi le canchu inàba titsa' cḡ le nna ina cḡ: tì'ani modo acca yù lu' qui'ni chi gulà lu' nna tsía lu' ḡiabara' cá. Pero ecabi le bétsi to'ba lani titsa' de razón.

16 Bittu guni le biḡa mal gattsì' ba, para qui'ni gappa le adí valor de yù le qui'ni tsè'ba runi le ru'a lo Tata Dios. Làniana canu ínnei cḡ mal qui' le nna yala ettu'ni cḡ, porqui'ni ennia cḡ cuenta qui'ni labí ná lí nu gunne cḡ contra lía, porqui'ni rulue'ní qui'ni tanó le Cristua nna runi le nu ná tsè'.

17 Canchu Tata Dios calàtsi'e qui'ni ccá le sufrir, adila tsa' qui'ni guni le nu ná tsè' tulidàba màsqui'ba ccá le sufrir, tì'chula guni le nu ná mal. Porqui'ni canchu guni le nù ná mal nna, pues ccá hua le sufrir pero lani là' rettu'ló de cca le merecer biḡa castigo nu ruthacca' cḡ le.

18 Cristua nna née completamente enne' tsè' nna nàri nna, pero tsàba uccue padecer por ri'u canu tul·la', para qui'ni anía modo nna ichi'e ri'u lani Tata Dios. Bètti cḡ cuerpo qui'áa, pero por espíritu qui'áa beyacca bànì bée attu nna,

19 huíe làti yaya ca espíritu preso nna benìnie cḡ predicar,

20 ca espíritu qui' ca enne' canu gudua tiempo antigua loti' gudua Noéa nna labí beni caso cḡ qui' Tata Dios loti' ribedee qui'ni ehuiní'ni cḡ por ca tul·la' qui' qui' de runi Noéa barco para l·lá cḡ juicio iyya. Xunu' teruba enne' gulà cḡ juicio iyyaá porqui'ni beni caso cḡ Tata Dios nna gutà'a cḡ

le' barca.

21 A' modo gulà Noéa nna, acca ritelínì ri'u tì'iḡa beni bautismo para ri'u, porqui'ni canchu ccá ri'u bautizar nna telínì qui'ni chi gulà ri'u nna labiru tsè'e ri'u lo peligro qui' juicio. Ri'u canu ría latsi' nna chi gulà ri'u, aláa cuestión de eyàri cuerpo qui' ri'u, sino porqui'ni chi gunàbani ri'u Tata Dios lani oración qui'ni eyuniḡén latsi'e iyaba ca tul·la' qui' ri'u para qui'ni ccá ri'u saber qui'ni labiru tse'e ri'u bajo sentencia qui' Tata Dios. A' runie para ri'u, porqui'ni Jesucristua nna gùttie nna beyathee de lo lù'uti.

22 Jesucristua nna chi betsìne'e ḡiabara' làti dúe anna cuitta' Tata Dios nna te itute la' huacca làtsi' né'e, acca iyaba ca ángeli canu tsè'e ḡiabara' nna rudu ḡibi cabi ru'a lúe, ḡ'hua iyaba adí ca poder canu tsè'e ḡiabara' nna runi cḡ ne obedecer.

4

1 Cristua nna loti' gudue yétsiloyu nna uccuee sufrir. A' hua ri'u nna ná qui'ni ccá ri'u dispuesto ccá ri'u sufrir canchu biḡa mal guthacca' ca enne' ri'u. Porqui'ni de chi yù ri'u qui'ni canchu anía chi cca ri'u sufrir nna, làniana ritelínì qui'ni labí runi ri'u tul·la', acca ca enne' mal nna rudua dí cḡ ri'u.

2 Dèsideba ànna hàstaba qui'ni gatti le nna ná qui'ni guni le nu rú'u latsi' Tata Dios, aláa ca la' ridà latsi' mal qui' yétsiloyu.

3 Ca ida nu chi gutè ántesca tsía latsi' le nna, beni ba le biḡa uccua latsi' le tì'a ca enne' anna canu labí ría latsi'. Yala bedácca'ni le lani ca vicio nu calatsi' le guni le nna ca la' ridà latsi' mal nna borrachera nna gu'ya gutò le nna gutil·la le lani ca enne' por la' dùtsìni qui' le nna guretsi hua le, ḡ' beni le de runi le fiesta qui' ca ídolos, làniana adiru tul·la' beni le. Basta lani nu chi beni liḡ' nna, chia ùccuaní qui' le.

4 Canu labí ría latsi' nna ccaḡi latsi' qui' nna rena cḡ: Biécca labiru runi le tì'a beni le ttu cuaḡa nua: ḡ' rena cḡ porqui'ni labiru runi le ca vicio nu

riníttini ca enne', acca ruỹitsini cã le nna ruduadí' cã le.

5 Pero hui'yu tsá qui'ni lacã nna tsé'e cã ru'a lo Tata Dios enne' te la' huacca qui'e para gunie juzgar canu labí chi gùtti cã a'hua canu yàtti nna, làniana te qui'ni gute cã cuenta por biỹa nua beni cã nna ccá cã juzgar.

6 Acca uccua predicar nu ccá qui' Cristua lani cã ántesca gatti cã, para qui'ni màsqui'ba Tata Dios nna benie cuerpo qui' qui' juzgar nna gùtti cã tì'a cca lani iyaba ca enne', pero gùppa cã oportunidad para gata' la' labàni nu labí ttíã qui' qui' lani espíritu tì'a Tata Dios.

7 Yétsiloyu nna labí guniã seguir tulidàba porqui'ni chì' tabá duã nna ccã juzgar. Acca lihue' cuidado qui'ni ccã le listo lani la' rulábalatsi' tsè' qui' le para guni le nu ná tsè' nna, a'hua ccã le listo para guni le oración biỹa tabá hora.

8 Nu adiru dacca' nna nã qui'ni gu-lue' le iỹeni la' tsì'ilatsi' lani ttu le nna attu le nna. Porqui'ni canchu té la' tsì'ilatsi' lo losto' ri'u lani ttu enne' nna, entonces fácil nã para eyuniyén latsi' ri'u ca falta nu rigú'ã lani ri'u nna labiru quiniyú ri'u a'.

9 Liguni recibir ca enne' da' litsi' le, liguni cã atender biỹa riquina'ni cã, pero bittu biỹa inne le qui' qui' bitola.

10 Tata Dios nna chi bennèe qui' ttu ttu ènne' la' ritelíni para guniã ttu cosa tsè'. Acca ttu ttu tsa le nna ná qui'ni guni le ofrecer guni le servir según la' ritelíni nu te qui' le, para qui'ni a' modo nna adí ca enne' nna thi' hua cã ca bendición nu runna Tata Dios qui' qui'.

11 Canchu Tata Dios nna chi bennèe la' ritelíni qui' lu' para guni lu' discurso nna, quixá'a lu' nu ra lo titsa' qui' Tata Dios lani la' huacca qui'e. Canchu guni lu' cualani ttu enne' nna o biỹa nu cca ofrecer le' iglesia nna, pues guni lu' a' según la' ritelíni nu runna Tata Dios qui' lu' lani itute latsi' lu'. Iyaba nu guni le nna, ná qui'ni guni li a' lani ttuba la' rulába latsi' para qui'ni ca enne' nna ina cã

quiỹaru Tata Dios lani nombre qui' Je-sucristo enne' què merecer la' dàliani nna te itute la' huacca làtsi' né'e nna rigú'ubi'e tulidà tabáni. Amén.

12 Lebi'ĩ ca hermanos to' quia', bittu gátsini le canchu ca enne' chi calatsi' qui' biỹa guthacca' cã le nna gùtti cã le nna, bittu ina le: Biécca ritia' a'.

13 Canchu ccã le sufrir por biỹa prueba ni nna, ná qui'ni edacca' lani le, porqui'ni adí ttuba cca le lani Cristo canchu ccã le sufrir por biỹa ruthacca' ca enne' le, porqui'ni a'hua lèe nna yala sufrir uccuee. Làniana canchu chi i'yu tsá ilá'ni le qui'ni íl'lanie attu lani la' yani' nna la' huacca nna, yala edácca'ni le.

14 Ica'rubà le canchu runi le nu ra Cristua màsqui'ba ca enne' nna yala ruyudí' cã le, porqui'ni Tata Dios nna chi guthel'le'e Espíritu nna dúe lani le nna runne la' huacca nu dá' de yĩabara' lani le para qui'ni gúchia le ccã le sufrir lani la' redácca' latsi'. Lacã nna nuỹeni maldad rinne cã qui' Tata Dios. Pero lebi'ĩ nna runi le nu ná tsè', a' modo nna rulue'ní qui'ni rudàliani le Tata Dios.

15 Bittu gùtti lu' enne'. Bittu cuana lu'. Bittu biỹa guthacca' lu' ttu enne'. Bittu gulàtsi' qui' lu' asunto nu labí ná para gulàtsi' qui' lu', para qui'ni làa chatha pleito. Porqui'ni canchu l' lani lu' ca cosa mal na', entonces ccã lu' sufrir por causa qui'ba lu'.

16 Pero canchu ca enne' ritsa'áni cã lu' porqui'ni denó lu' Cristo nna cca lu' sufrir por biỹa ruthacca' cã lu' nna, entonces bittu ná qui'ni éttu'ni lu' porqui'ni álahua nã escándalo nu runi lu'. Sino ná lá qui'ni hué' lu' gracia Tata Dios qui'ni ná lu' enne' qui' Cristo.

17 Tata Dios nna chi gùdulo runie juzgar yétsiloyu, pero primero lani ri'u ca enne' qui'e nna runie ri'u corregir para qui'ni bítturu mal guni ri'u. Pero canu bittu ría latsi' qui' titsa' qui' Tata Dios enne' rulue' tì'iỹa modo l-lá cã por Cristo nna, entonces tì'a gani adí tterula tté cã cá.

18 Tì'a ra:

Ca enne' runi cą duel·la' guni cą nu ná tsè', pues hua yù ri'u qui'ni ná tàbi para qui'ni l·lá cą.

Pero ca enne' canu rena qui'ni labí riquìna'ni cą Tata Dios nna redácca'ni cą por mal nu runi cą, tì'ala ccá la' tté qui' qui' cá.

¹⁹ Acca lebi'ì canu chi cca sufrir porqui'ni a' ná voluntad qui' Tata Dios para lebi'ì, liguni seguir nu ná tsè' nna gappa le confianza lani Tata Dios, porqui'ni yùliràni le qui'ni lèe nna benie le nna te la' huacca quì'e huì'e le cuidado, para qui'ni iria tsè' le le' bi'ya prueba nu dá' lani le, tì'a chi rèe qui'ni gunie.

5

¹ Inte' Pedro nna rinenia' lebi'ì canu ná responsable qui'ni tsía tsè' taá iglesia qui' le porqui'ni ná le anciano. A'hua inte' nna ná' anciano nna bilá' te' Cristua nna yua' qui'ni uccuee sufrir nna gùttie loti' guté'e lo curutsia. A'hua ga'na' seguro qui'ni ilá' hua te' la' yani' quì'e de il·lanie attu de ÿiabara'.

² Hué' le cuidado iglesia qui' le tì'a ttu pastor tse' lani ca carnero to' quì'ì, porqui'ni Tata Dios nna chi bedue le para ccá le responsable por la' labàni espiritual qui' ca enne' ría latsi'. Acca ná qui'ni guni le tsina lani iglesia pero lani itute latsi' le de chi te voluntad qui' le, alàa solamente porqui'ni beni cą le nombrar, nihua para qui'ni guni cą le ofrecer bi'ya, sino guni li a porqui'ni ná tsina qui' Tata Dios.

³ Bittu guthísini le ca hermano tse'e le' iglesia qui' le para guni cą ti'ba calatsi' le, sino gulue'ni le cą nu ná tse', lániana guni cą seguir ejemplo qui' le.

⁴ Jesucristua nna née Príncipe de iyaba ca pastor nna. Canchu chi il·lanie attu nna cu'úe iqquia ttu ttu tsa le ttu corona de la' yani' nu nunca labí ichùl·lą, porqui'ni bè' le cuidado tsè' iglesia quì'e.

⁵ Annana rinénia' lebi'ì ca nubeyu' cuiti': Ná qui'ni gulaba tsè' latsi' le

para guni le consejo nu rute ca anciano qui' le.

Iyaba lebi'ì hermanos ná qui'ni ccá le enne' ÿénlatsi' nna guni luètsi le cualani bi'ya tsina nu cca ofrecer, porqui'ni lo ca titsa' qui' Tata Dios nu ga'na escrito nna rèe:

Tata Dios nna runie contra canu rebata' cą nna rena cą qui'ni hua yù ba cą bi'ya guni cą.

Pero canu ÿénlatsi' nna, Tata Dios nna runie cą cualani.

⁶ Lèe nna yùe iyaba la' ritè qui' le, acca gúchia ba le nna thi' ba le la' ÿénlatsi', porqui'ni la'a làbée nna rigú'ubi'e lo iyate. Lániana hui'yu tsá qui'ni labiru ega'na le menos, sino gudàlianie le.

⁷ Bittu gulaba thuti latsi' le por bi'ya problema nu ril·lani lani le l·le, sino liguni oración lani Tata Dios nna ligappa confianza lani e para gunie arreglar iyaba ca cosą', porqui'ni yala catsi'ínie le.

⁸ Bittu gulaba latsi' le qui'ni labí bi'ya peligro dá'. Por ejemplo, canchu chi da' ttu tigre nna ritùnią nna ribétsiya'a reyilą bi'ya guą. Pero lebi'ì nna hua dua attu contrario qui' le nu adí fuerte, quiere decir, la'a numalua ba, lą nna cà hua latsi'ì gul·lu'ỹą latsi' le. Acca licca listo nna lihue' cuidado.

⁹ Pero ná qui'ni guni le sostener nu ra Tata Dios nna ccá tsittsì fe qui' le lani e qui'ni te la' huacca quì'e, anía modo redúdítsini le numalua. Liúrexa latsi' le qui'ni a'hua adí ca hermano ga'ya tédiba tsè'e cabi le' yétsiloyu nna cca hua cabi sufrir de ril·lani la'a mísmuba ca prueba lani cabi.

¹⁰ Iyaba ca sufrimiento nu ritè le anna, para tuchùppa ubitsa ba ná cą, pero Tata Dios nna chi guta'ye ri'u para qui'ni canchu chi i'yu tsáa nna gata' la' redácca'latsi' qui' ri'u tulidàba de chi ná ri'u ttuba lani Jesucristo. Lèe nna eyunne fuerza qui' le nna gunna hué qui' le adí valor para bíturu gátsini le, sino ccá le tsittsì lani titsa' quì'e nna guni le seguir nu chi rèe lani itute latsi' le.

¹¹ Quí'yarú Cristua porqui'ni née enne' dacca' adiru de lo iyaba ca enne' nna

te itute la' huacca latsi' né'e. Amén.

¹² Inte' Pedro nna yala confianza te quia' lani hermano qui' ri'u Silvano, acca bedía' carti por medio de làbi nna guthel·la' ya' ą làti tsè'e le, ą' modo nna riquixa'ánia' le tì'iya ná qui'ni guni le para gappa le adí ánimo. Nia' le qui'ni nu chi bediánia' le nna ná titsa' lígani porqui'ni ná enseñanza nu rulue' tì'iya iŷeni ná favor nu runna Tata Dios qui' ri'u, tì'a chi ría latsi' le.

¹³ Inte' lani ca hermano qui' iglesia nu re' le' ciudad Babilonia nna rithel·la' tu' la' rinàba titsa' qui' le. Tata Dios nna becuí'e intu', ą'hua lebi'į, para gudàliani ri'u e. Marcos nna rithel·la' hua bi la' rinàba titsa' qui' le. Marcos nna runi bi inte' cualani le' tsina qui' Señor ti'átsi ná bi ŷi'nia'.

¹⁴ Canchu lebi'į nna etsa' luètsi le, liguni saludar ttu le nna attu le nna lani la' tsì'ilatsi' tì'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios. Ccá le bendecir lani la' ŷeni lo losto' le, iyaba le canu chi ná le ttuba lani Cristo Jesús.

Ą' bá ná.

**CARTA CHUPPA NU
GUTHEL·LA' APÓSTOL
SAN PEDRO PARA
ITUTE YÉTSILOYU
Segunda Epístola
Universal Del Apóstol
SAN PEDRO**

¹ Inte' Simón Pedro nna runia' nu ra Jesucristua. Lèe nna guthel·le'e inte' para ccá' apóstol quì'e. Inte' nna rudiánia' iyaba lebi'ì canu chi guta' fe qui' le tì'a intu' nna redacca' hua latsi' le, porqui'ni Tata Dios qui' ri'u a'hua Jesucristo enne' bedilèe ri'u née enne' tsè' para iyaba ri'u.

² Tata Dios nna gunie adí favor para lebi'ì nna gunnee adí la' ýeni lo losto' le, porqui'ni chi nabiá'ni le tì'iyá enne' tsè' ná Tata Dios nna Jesús enne' rigú'ubia'nie lo iyate ri'u.

³ Tata Dios nna te iýeni la' huacca quì'e nna chì bennee iyaba la' rulába latsi' tsè' nu riquina'ni ri'u para la' labani cubi qui' ri'u nna para guni ri'u nu rú'u latsi'e. A' chi beni Tata Dios para ri'u loti' benie qui'ni itá ri'u lani Cristua enne' chì gutaýie ri'u para gunibía' ri'u la' huacca quì'e nna tì'iyá enne' tsè' née nna.

⁴ Por la' huacca quì'e nna la' tsì'ilatsi' quì'e nna acca Tata Dios nna chi rèe qui'ni gunnee iyate nu ná tsè' qui' ri'u a'hua iyaba nu dacca' para bien qui' ri'u nu chì da'la. Calatsi'e qui'ni tsía latsi' le qui'ni gunnee qui' ri'u nu chi benìnie ri'u prometer para qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tsè' qui' le tì'a ná la' rulábalatsi' tsè' nu te quì'e, a' modo lebi'ì nna l·lá le le' maldad nù nà resultado qui' la' ridàlatsi' mal qui' yétsiloyu.

⁵ Chi ría latsi' le nu ra Tata Dios, pero alàa tsuá' teruba ná qui'ni tsía latsi' le, sino a'hua caduel·la' qui'ni hue'él·la' latsi' le guni le nu ná tsè' lani ca enne'. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi runi le nu ná tsè' lani ca enne', sino a'hua caduel·la' qui'ni

hue'él·la' latsi' le gata' adí la' ritelíni qui' le.

⁶ Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi guta' la' ritelíni tsè' qui' le, sino a'hua caduel·la' qui'ni la' ridàlatsi' mal qui' le nna ega'ná bajo la' rulábalatsi' tsè' qui' le para qui'ni bittu guni le tul·la'. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi runi le vencer la' ridàlatsi' mal qui' le, sino a'hua caduel·la' qui'ni bittu guttse'e latsi' le Cristo enne' ría latsi' le màsqui'ba biýa mal ni ruthacca' ca enne' le. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi ruchia le nu ruthacca' çá le, sino a'hua caduel·la' qui'ni Tata Dios nna quée enne' primero qui' le para guni li e servir.

⁷ Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi rulue' le qui'ni hua lígani catsí'ni le Tata Dios, sino a'hua caduel·la' qui'ni gata' la' tsì'ilatsi' lo losto' le lani ca hermano. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi rulue' le qui'ni runi le apreciar ca hermano qui' le, sino a'hua caduel·la' qui'ni gata' adí la' tsì'ilatsi' lo losto' le lani iyaba ca enne'.

⁸ Lebi'ì nna, chi nabiá'ni le Xana' Ri'u Jesucristua, pero a'hua ná qui'ni guni le iyaba ca cosa' nna hue'él·la' latsi' le guni le çá adí tsè' ttu ttu tsá, làniana labí tsé'e tsì ba le labí biýa runi le, sino la' labàni qui' le nna iýu'á para iýetse' ca obra tsè'.

⁹ Canchu nuýa ttu enne' ría latsi'ì Cristo pero labí runiá ca cosa tsè' nu chi gutixa'ánia' le, làniana rulue'ní qui'ni labí ritelí tsè'niá nu calatsi' Tata Dios qui'ni guniá sino chì lá biýùl·laniá qui'ni Tata Dios nna chi bèyie lòstu'ì de iyaba ca tul·la' nu benia' ántesca tsía latsi'ì.

¹⁰ Acca lebi'ì hermanos, lihue'él·la' latsi' le guni le nu ná tsè' para qui'ni ega'na le seguro qui'ni Tata Dios nna chi becuí'e le para cca le enne' quì'e. Canchu guni le nùni nna labí modo te qui'ni innia le le' tentación nna elènni le bitola.

¹¹ Sino qui'ni gunna lée derecho qui' le para ttu lugar tulidàba le' la'

rigú'ubia' qui' Xana' Ri'u Jesucristo enne' gùttie para gudilèe ri'u.

¹² Acca por nùì nna chi belaba látsa'a' qui'ni adila tsa' canchu quixa'ánia' le ca così para qui'ni làa iỹùl·lani le, màsqui'ba chi yù le biỹa ná qui'ni guni le nna chi runi le tì'a ra lo titsa' lí nu chi huía latsi' le.

¹³ Cà te' qui'ni ná' responsable para gurexa'a' latsi' le nu cca qui' ca così miéntraste baní rua', para qui'ni ebani le adí para guni le ça.

¹⁴ Acca riquixa'ánia' le ca così anna porqui'ni Xana' Ri'u Jesucristua nna chi benie qui'ni cca' saber qui'ni chì tabá duą guthá'na' cuerpo quia',

¹⁵ acca ruca'na' cartì lani le para qui'ni exa latsi' le ca così nna guni le ça màsqui'ba lanú rua' te lani le.

¹⁶ Lebi'ì nna chi yù le qui'ni intu' ca apóstol nna chi gutixa'áni tu' le qui'ni canchu chi i'yu tsá íl·lani Xana' Ri'u Jesucristua attua nna, íl·lanie lani iỹeni la' huacca para cu'úbie. Nùì nna álahua ná la' rulaba latsi' qui'ba tu' ti'atsi riquixa'ani tu' le biỹa cuento, pero riquixá'a la tu' titsa' lígani, porqui'ni loti' Señor nna dua rùe le' yétsiloyu nna bilá'ni tu' la' yani' qui'e a'hua qui'ni iỹeni la'huacca te qui'e nna.

¹⁷ La'a mísmuba intu' nna gutsé'e tu' loti' Dios Padrea nna bedàlianie Jesucristua para quée adí enne' ýeni nna gùl·lani ttu tsì'i fuerte dèsdeba lugar adiru ÿiabara' nna gunne Dios Padrea nna rée: Là enni'ì enni'a' Ýi'nia' yala catsi'í ti' e, yala la' redácca'latsi' te lo lostu'a' por lèe.

¹⁸ Intu' nna gutsé'e tu' lani Señor loti' dùe lo ì'yaá nna biyénini tu' tsì'i fuértea de gùnnie dèsdeba ÿiabara'.

¹⁹ Acca adí caỹen latsi' tu' qui'ni iyate nu ra ca enne' antigua lo ca libro nu bedia cabi nna ná lí làti riquixá'a cabi nu cca qui' Señor canchu chi íl·lanie. Lebi'ì nna ná qui'ni gudà tsè' naga' le nu ra cabi, porqui'ni ca titsa' qui' cabi nna ná tì'a ttu lámpara runnà la' yani' làti ná chul·la', hasta qui'ni il·lani iỹeni la' ritelíni lo losto' le, tì'ba canchu rìl·lani bélia ýenia de díla,

làniana tsáni' nna ilá'ní iyaba biỹa te.

²⁰ Pero primérute nna ná qui'ni telini le qui'ni iyaba nu riquixá'a lo Escritura nna bihua ná qui'ni nuỹa enne' ethàtsilà'nà ca titsa'a' lani la' rulábalatsi' qui' bí.

²¹ Porqui'ni ca profeta nna màsqui'ba uccua cabi nubeyu', pero ca titsa' nu gutixá'a cabi álahua ná por la' rulábalatsi' qui' ba cabi, sino gùnnie cabi titsa' qui' Tata Dios tì' tabá rée, de tse'e cabi bajo la' huacca qui' Espíritu Santo.

2

¹ Tiempo laníana nna tsè'e hua canu rena ça qui'ni rinne ça parte Tata Dios, pero labí lini ça. A'hua íl·lani tsá qui'ni entre lebi'ì nna iria hua canu ina ça qui'ni riquixá'a ça titsa' qui' Tata Dios, pero labí lini ça. Lacà nna lani maña ba eyila ça modo para thulo ca enseñanza huaya' nu chi'a peligro para ca enne' nna guttse'e latsi' qui' Señor enne' gùttie para gudilèe ça. Por nui nna la'a mísmuba lacà nna de repente tabá l·luỹa latsi' qui'.

² Làcà nna gurexaèl·la' ça iỹetse' ca enne' para ccá ça discípulo qui' qui', por medio de la' ridà latsi' mal nu rú'ulatsi' qui'. A' modo nna gappa ca enne' neda para inne ça mal contra ca titsa' lí nu ría latsi' ri'u.

³ Làcà nna ná ça enne' dàlatsi' nna eyila ça modo para quixá'a ça biỹa titsa' para guni ça gana bel·liu qui' le. Chi gutsá qui'ni Tata Dios nna gulèqque sentencia qui' qui', acca chi' tabá duą l·luỹa latsi' qui'.

⁴ Labí modo te para iria ça le' condenación qui' qui', porqui'ni a'hua ca ángeli canu beni contra nu ra Tata Dios nna, labí bedilèe ça. Sino bedal·la lée ça hasta lugar de castigo adiru rè', acca tse'e ça anna le' chul·la ba làti ÿiquia ça cadena para ccá ça condenar canchu chi i'yu tsá juicio.

⁵ Nihua iyaba ca enne' gutsé'e tiempo loti' dua Noéa nna labí gulá ça, sino làteruba Noéa enne' benìni bi ca enne' predicar qui'ni guni ça nu ná

tsè' ru'a lo Tata Dios nna gulà agàtsi ca enne' qui' bi. Làniana uccua ttu ìyya juicio nna bitsà' yétsiloyu inda nna gùtti iyaba ca enne' canu labí huía latsi'a.

⁶ Bitola ìyya juicioa nna beyàni ca enne' xunú'a nna beni cą formar adí ca yétsi. Pero Tata Dios nna bequinnie ìyya yí' iqquia ca yétsi lá cą Sodoma nna Gomorra nna bil·luỹa taá latsi iyaba ca enni'a por mal nu beni cą. Ca yétsia nna iỹu' cą para ejemplo para iyaba ca enne' tse'e cą después canu labí runi caso cą Tata Dios.

⁷ Le' ciudad Sodoma nna gudua ttu enne'yu' láą Lot. Lot nna uccua bi enne' tsè' nna yala behuiní'ni bi de rilá'ni bi tì'ỹa cuttsi ná nu runi ca nubeyu' perdídua. Acca Tata Dios nna bedilèe Lot ántesca gulùỹee latsi' yétsia.

⁸ Lot nna belue' bi qui'ni uccua bi enne' tsè', porqui'ni ituba tiempo gudua bi le' yétsi Sodoma nna yala tsì'la uccuani losto' bi porqui'ni bilá'ni bi ca vicio nù beni cą, ą'hua biyéninì bi ca tìtsà' mal nù gùnne cą.

⁹ Acca yù ri'u qui'ni Señor nna te la' huacca qui'e para gudilèe iyaba ca enne' canu rátsini cą ne le' tentación. ą'hua yù ri'u qui'ni te la' huacca qui'e para gudàl·lee ca enne' malo le' lugar de castigo hasta qui'ni i'yu tsá juicio.

¹⁰ ą' gunie, especialmente taá lani ca enne' canu runi manchar la' labàni qui' qui' de runi cą biỹa tédiba la' ridàlatsi' mal nu rú'u latsi' qui' nna runi cą burla contra iyaba la' rigú'ubia' nna bihua rèttu'ni cą guni cą mal, ą'hua labí rà'a cą razón, sino reyáỹani cą ruyudí' cą iyaba ca enne' rigú'ubia', tantua qui' yìabara' ą'hua qui' yétsiloyu.

¹¹ Ca ángeli canu tsè'e cabi ru'a lo Tata Dios le' yìabara' nna, adí la' huacca nna poder nna te qui' cabi ti'chu canuá, pero labí runi cabi cą condenar lani ca titsa' dí' ru'a lo Señor.

¹² Pero lacą nna riyé' cą iqquia iyaba nu labí nabiá'ni cą, ná cą

tulàppa ba lani ca animal canu labí rà'a cą razón nna gulia cą para qui'ni ca enne' nna gudaxu' cą cą nna gútti cą cą, ą'hua ca ènni'a nna l·luỹa hua latsi' qui' de runi cą maldad.

¹³ Acca lacą nna ccá cą sufrir por iyaba mal nu belue'ni cą ca enne'. Redacca' latsi' qui' por ca placer nu runi cą biỹa tabá hora rú'ulatsi' qui'. Lacą nna ril·lani cą ro cą junto lani le ti'átsi ttuba hermano ná cą lani le pero labí lini cą nna, sino redácca'ni cą de runi cą nu ná mal nna, la' rèttu'lo runna cą le de rittia cą lani la' ruthacca'ỹí.

¹⁴ Ca nubéyu'a nna rinna' cą ca ni-ula para guni cą adulterar lani cą, iyyaló qui' nna tulidàba calatsi'ĩ guniğ tul·la'. Lacą nna reyila cą modo para qui'ni chadi latsi' ca enne' labí tsittsi ná fe qui' qui' para ccá cą compa' lani cą nna guni cą tul·la'. Chì yù cą tsè' tì'ỹa modo guni cą para thí' cą bel·liu nu ridà latsi' qui'. Acca tsè'e cą le' peligro de la' tsialatsi' qui' Tata Dios.

¹⁵ Lacą nna chi gulà'a cą neda lí qui' Señor nna chi gunitti cą nna ridà latsi' qui' gata' bel·liu qui' qui' nu runi cą gana por medio de maldad qui' qui', tì'a beni ttu ènne'yu' lą Balaam yì'ni Beor.

¹⁶ Balaam nna tsìğ ttu burro to' nna díğ lo neda para taxi'yé'niğ ca enne', pero burro tú'a nna de repente taá gunniğ tì'a ttu enne' nna gutil·lą Balaam nna rą qui'ni labí tsè' runiğ. Anía modo nna bedutsi Balaam nna bíturu beniğ seguir la' necio qui'ĩ.

¹⁷ Ca enne' beỹia nna rena cą qui'ni rinne cą nu ná tsè' pero labí líni cą, tì'a canchu tsía ri'u làti rena ca enne' qui'ni re' ttu pila inda nna bitsina' ri'u pero labí inda te l'ĩ; tì'a ttu bía nu dá'ą de ra', rulába latsi' ri'u qui'ni gunną ìyya to', pero canchu chi gùl·laniğ nna eyaccą ttu be' túnu'. Chi ná preparado ttu lugar para lacą, nu ná adiru chul·la làti tse'e cą para siempre.

¹⁸ Ca titsa' el·la rinne cą ti'átsi yala tsè' ná neda rigú'u cą ca enne', pero labí ną nu dacca' iỹu'ni ca enne', sino

por medio de la' ridàlatsi' mal nna vicio qui' qui nna reyila cã modo ti'iya guni cã tentar ca enne' canu appena rúbá chi biria cã le' maldad qui' yétsiloyu, para qui'ni eyeqquia cã guni cã tul·la' attu.

¹⁹ Lacã nna reya cã ca enne' qui'ni adiru libertad gata' qui' qui canchu guni cã según ca enseñanza qui' qui. Pero la'a mísmuba lacã nna tsè'e cã bajo la' rigú'ubia' qui' tul·la' nu runi qui'ni nitti cã. Porqui'ni ttu enne' nna caduel·la' ccã bajo la' rigú'ubia' qui' nu benia na vencer.

²⁰ Làcã nna chi gulà cã le' ca cosa cuttsi qui' yétsiloyu, porqui'ni chi yù cã ti'iya té la'huacca qui' Señor Jesucristo enne' née Salvador qui' qui. Pero canchu eýiga' cã le' ca cosa' attu nna cca cã vencer, entonces adí teerulá peor chi díã para làcã tì'chula primerua.

²¹ Adila tsa' cáala bittua yù'u cã lo neda nu ná lí, porqui'ni bitola de chi nabia'ni cã na beyeqquia cã nna labiru caso runi cã ca titsa' nu rulue' nu rú'u latsi'e.

²² Annana chi gutelíni ri'u qui'ni lacã nna chi runi cã tì'a ra ttu dicho lo libro láã Proverbios:

Ca beccu' nu chi bitsiàni cã nna, bitola nna reyò cã na attu, porqui'ni a' rú'u latsi' qui.

A'hua ca cuttsi nna màsqui'ba chi begadia ri'u cã, pero bitola nna dia cã rittia cã le' gútsa' attu.

3

¹ Lebi'ì ca hermano to' quia', nù nna cca chuppa carta nu rudiánia' le. Por medio de primera carta a'hua por medio de carti nna runia' duel·la' guréxa'a' latsi' le ca così para qui'ni gulaba latsi' le nu ná tsè' nna nàri nna,

² para qui'ni làa iýùl·lani le ca titsa' qui' ca profeta ca enne' gunne parte Tata Dios nna gutixà'a cabi tí'iya ccã le' yétsiloyu canchu chi il·lani ca último tsá, a'hua para qui'ni exa hua latsi' le mandamiento qui' Señor enne' née

Salvador qui' ri'u, nu gutixá'a intu' ca apóstol l·le.

³ Priméruete ná qui'ni telini le qui'ni canchu chi il·lani ca último tsá nna tsé'e hua canu runi cã biya tédiba mal nu ridà latsi' qui' nna guýitsini cã le nna para guthà'na menos cã ca titsa' qui' Tata Dios nna,

⁴ ina cã: Chi rèe qui'ni il·lanie attu, ála. Pues gala ti'ucuee nì'i, labiru il·lanie. Ca ta' tata qui' tu' nna chi gùtti cabi, pero yétsiloyu nna tulappa ba ná nu cca dèsdeba néru tì'a rilá'níã anna.

⁵ Anía ina cã, porqui'ni labí calatsi' qui' telini cã qui'ni yétsiloyu nna uccua por inda nna huatha loyu lo ra', a'hua ca ýiaba nna uccua cã porqui'ni Tata Dios nna gunne teruba nna rèe qui'ni ìj ccã.

⁶ A'hua por medio de inda nna titsa' qui'e nna gul·lani juicio nna bitsa' yétsiloyu inda nna bil·luýa latsi' itute nu uccua lanía.

⁷ Pero a'hua ca ýiaba nna yétsiloyu nna labí runi cã seguir para siempre, sino por titsa' qui' la'a mísmuba Tata Dios nna l·luýa latsi' itute nu ná anna lani yi', canchu chi i'yu tsá juicio qui' ca enne' malo nna ccã condenar iyaba canu bittu runi caso cã biya rèe.

⁸ Lebi'ì ca hermano to' quia', bittu iýùl·lani le qui'ni seguro taá il·lani tsá juiciua, porqui'ni lani Señor nna ituba tiempo ttu ná bá lani e, sea ttu tsá nna o sea ttu mili' ida nna, tulappa ba ná cã lani e.

⁹ Señor nna chi rèe qui'ni itée attu. Pero canchu labí il·lani tie nna, álahua qui'ni biýùl·lanie biya rèe, màsqui'ba ttu te ca enne' nna rena cã qui'ni yala ritsèé. Pero para bien qui' ri'u nna acca ribeda bée porqui'ni labí calatsi'e qui'ni nuýa enne' nittiã, sino qui'ni iyaba cã nna ehuiní'ni cã por mal nu runi cã nna eyàtta'yú cã lani e.

¹⁰ De repente taá i'yu tsá il·lani Señor Jesucristua hora nu labí yù ri'u, tì'a ridacca' ca enne' lani cã ubana canchu gá'a cã le' litsi' qui' réla, niyya latsi' qui. Canchu chi i'yu tsáa, làniana ca ýiaba nna nittilo cã de iyéniní ttu

ruido fuerte ni ti'ba ídiu' nna be' túnu' nna. Biú' nna ca bélia nna tsayi cã nna l·luỹa latsi' qui. A'hua yétsiloyu lani iyaba nu te lì'ì nna níttiluã.

¹¹ Anía modo itute nu rilá'ni ri'u ànnana itappa'ã completamente taá. Acca lebi'ì nna demasiáduni dani le hue'él·la' latsi' le qui'ni ccá adí nari la' labàni qui' le nna guni le Tata Dios servir lani itute latsi' le.

¹² A' ná qui'ni guni le miéntraste ribeda le i'yu tsá qui'ni Tata Dios nna gunie juzgar por última vez nna, acca liquètha xia guni le ttu esfuerzo según la' ritelíni nu chi te qui' le para qui'ni a' modo nna íl·lani xia tsáa. Làniana ca ÿiaba nna gal·la' cã por ttu yí' fuerte nna thi'huè' cã. Biú' nna ca bélia nna iyate nu te nna nítilo cã, porqui'ni por tanto ubá nna iyèxu' cã nna tsayi cã nna l·luỹa latsi' qui.

¹³ Pero ri'u nna ribèda ri'u qui'ni ilá'ní ca ÿiaba cubi a'hua ttu yétsiloyu cubi nu ccá para làteruba nu ná tsè' nna justo nna ru'a lo Tata Dios.

¹⁴ Acca lebi'ì ca hermano to' quia', de ribèda le qui'ni il·lani nua' nna, lihue'él·la' latsi' le guni le nu ná adí tsè' nna nari nna para qui'ni làa cù'u le biỹa falta ru'a lúe nna tsé'e le lani la'ÿeni lani e.

¹⁵ Líguni aprovechar salvación nu runi Señor le ofrecer, acca ribèda bée lani paciencia, tì'ba hermano querido qui' ri'u Pablo nna chi bedia bi carta qui' le nna riquixá'a bi nu cca qui' Señor conforme lani la' ritelíni nu bete Tata Dios qui' bi.

¹⁶ Lo iyaba ca carta qui' bi nna riquixá'a bi qui' ca cosa' nna ca cosa nu ná tàbi para teli xiàni ri'u. Ca ènne' canù labí bethete' tse' cã nna, a'hua ca enne' canu ná débil fe qui' qui' nna, pues mal la ritelíni cã nu ra Pablua, a'hua mal la rethatsi là'na cã nu ra adí titsa' qui' Tata Dios nu ga'na escrito. A' modo nna runi cã qui'ni la'a labá cã nitti cã.

¹⁷ Pero lebi'ì ca hermano to' quia', chi yù le anna iyaba ca così ántesca íl·lani cã, acca lihue' cuidado qui'ni ca enne' malua nna làa gurexaèl·la' cã le

tanó le cã por biỹa rena cã nna labiru cca le tsìttsì lani ca titsa' lí.

¹⁸ Acca lebi'ì nna, liguni duel·la' qui'ni ccá le creyente adí tsìttsì lani Jesucristua, de rue'èl·la' le qui'ni huí'e fuerza espíritu qui' le nna, a'hua de gata' adí la' ritelíni qui' le nu cca qui'e, porqui'ni née Xana' Ri'u enne' gùttie para gudilèe ri'u.

Lèe nna què merecer la' dàliani, anna para siempre.

A' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN JUAN
PARA ITUTE YÉTSILOYU
Primera Epístola
Universal Del Apóstol
SAN JUAN**

1 Intu' nna riquixá'a tu' nu cca qui' Cristo enne' née la'labàni nna ná huée titsa' qui' Tata Dios para gúnnée la'labàni qui' yétsiloyu. Cristo nna chi dúe loti' uccua yétsiloyu primérute, pero inte' lani adí ca apóstol nna chi biyénini tu' ca titsa' gúnnie lani rú'e, a'hua chi bilá'ni tu' e lani propio gani iyyaló tu' chi gúnna' tu' e, a'hua chi bedàxu' tu' e lani ná' tu' nna.

2 Porqui'ni Cristo enne' née la'labàni nna chi bitée le' yétsiloyu. Intu' nna hua yùli ràni tu' qui'ni a' née porqui'ni gutsé'e tu' lani e nna chi bilá'ni tu' e nna, acca riquixa'ani tu' lebi'ì qui'ni lèe nna bànie tulidàba porqui'ni dúe tulidàba lani Dios Padrea, pero annana chi uccue presentar lani ri'u.

3 Acca runi tu' declarar dacca'ló taá nu chi bilá'ni tu' nna biyénini tu' nna, para qui'ni cca le ttùba lani intu' tì'ba intu' ná tu' ttùba lani Dios Padrea a'hua lani Ýi'nie Jesucristua nna.

4 Por nui nna rudíani tu' le para qui'ni gatà'ni le itute la' redacca' latsi' nu runna Tata Dios.

5 La'a mísmuba ca titsa' nu chi gutixà'ani Jesucristua intu' nna, pues la'a ca tìtsi'ì nu a' riquixà'ani tu' le anna: qui'ni Tata Dios nna née la' yani', nìdirubani titó' la' chul·la labí té lani e.

6 Canchu rena ri'u qui'ni chi ná ri'u ttùba lani Tata Dios atsi'íní reqquia ba ri'u le' chul·la nna, entonces rulue'ní qui'ni runi ba latsi' ri'u porqui'ni nu runi ri'u nna bihua ná tulappa lani nu ná lí.

7 Pero canchu tse'e ri'u le' la' yani' tì'ba Tata Dios dúe le' la' yani', entonces té la' redacca' latsi' lo losto'

ri'u de tse'e ri'u hermano ttu ri'u lani attu ri'u nna reyi réni qui' Ýi'nie Jesucristua iyate ca tul·la' qui' ttu ttu tsa ri'u nna ná nàri losto' ri'u ru'a lúe.

8 Canchu ina ri'u qui'ni labí la' ridàlatsi' mal té qui' ri'u para guni ri'u tul·la', entonces la'a ri'u ba ridacca'ýí nna labí ríalatsi' ri'u nu ná lí.

9 Canchu guni ri'u reconocer nna gá ri'u Tata Dios iyate ca tul·la' nu chi beni ri'u, entonces lèe nna eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' ri'u nna éyie iyate ca mal nu chi beni ri'u nna ccá nàri losto' ri'u ru'a lúe, porqui'ni née enne' fiel nna justo nna.

10 Canchu ina ri'u qui'ni bihua tul·la' chi beni ri'u, a' modo nna rugà'na ri'u menos Tata Dios ti'átsí née enne' bèyia nna labí dua titsa' qui'e lo losto' ri'u.

2

1 Lebi'ì ca ýi'ni to' quia', iyaba ca così rudíania' le para qui'ni bittu biya tul·la' ni guni le. Pero canchu nuya ttu ri'u runi ri'u tul·la' nna, hua dua ba Jesucristua enne' nìdiruba titó' tul·la' labí née, lèe nna recàbie parte qui' ri'u ru'a lo Dios Padrea.

2 Jesucristua nna betie la'labàni qui' la'a labée nna belàlia réni qui'e, anía modo nna née ofrenda qui' ri'u lani Tata Dios, acca labiru gunie ri'u castigar por ca tul·la' qui' ri'u, alàa tsua' teruba para ri'u sino a'hua para ca enne' qui' iyaba ca nación le' yétsiloyu.

3 Canchu runi ri'u nu ná tse' tì'ba rée, a' modo nna ga'na ri'u seguro qui'ni chi nabia'ni ri'u e.

4 Nu rena qui'ni chi nabia'ni a' ne pero labí runi a' nu ná tse' tì'ba rée, rulue'ní qui'ni labí líni a' nna labí ríalatsi'ì nu ná lí.

5 Pero nu runi nu ra lo titsa' qui' Tata Dios nna, entonces rulue'ní qui'ni té la' tsi'ilatsi' qui'e lo lòstu'ì A' modo nna yu ri'u qui'ni chi ná ri'u ttùba lani e.

6 Nu rena qui'ni chi ná ttùba lani Jesucristua nna, ná qui'ni guni a' nu ná tse' porqui'ni a' beni Jesucristua loti' gurènie le' yétsiloyu.

⁷ Lebi'ì hermanos to' quia' álahua ná ttu mandamiento cubi nu rudíania' le anna sino rudía bánia' le nu cca qui' la'a mísmuba mandamiento nu chía nabia'ni le dèsdeba huía latsi' le por primero vez. Chi biyénini le iyètse' ca enseñanza nu ra mandamiéntua.

⁸ Pero rudíania' le anna tu enseñanza cubi nu ra mandamiéntua, ná ttu cosa lígani le' la'labàni qui' le tì'ba ná lani Cristua, porqui'ni la' chul·la nna chía díã rittia, la' yani lígania nna chi rudàni'ã.

⁹ Nu rena qui'ni chi dua le' la' yani', pero ruyudi' bá nuña ttu hermano qui'ì nna, ã' modo rulue'ní qui'ni rèni bá le' chul·la.

¹⁰ Nu té la' tsì'ilatsi' lo lòstu'ì por nuña ttu luetsi ca hermano qui'ì nna, lanuá nna hualí báníã chi rèniã le' la' yani' nna labí biya la' rulábalatsi' mal té lo lòstu'ì nu runi qui'ni ìnnia nuña le' tul·la'.

¹¹ Pero nu ruyudí' ã nuña ttu hermano qui'ì nna, lanuá nna reqquia bá le' chul·la nna labí yùã gaña díã, labí ritelíniã biya nua' ná la' yani' porqui'ni la' chul·la nna yáya báníã lúj.

¹² Rudíania' lebi'ì ca ÿi'ni to' quia' para qui'ni egà'na le seguro qui'ni Tata Dios nna chi beyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' le, porqui'ni gùtti Jesucristua por ri'u.

¹³ Rudíania' lebi'ì ca tàta, porqui'ni chi nabia'ni le ti'iyã enne' tse' ná Tata Dios enne' chì lá dua dèsdeba loti' gùdulo iyábani ca cosa nu té.

Rudíania' lebi'ì canu cuíti', porqui'ni bíttuhuá runi le la' ridàlatsi' mal nu rú'ulatsi' numalua. Chi rudíania' lebi'ì canu chì' riábá latsi', porqui'ni ã'hua lebi'ì nna chi nabia'ni le Dios Padrea.

¹⁴ Chi rudíania' lebi'ì ca tàta porqui'ni chi nabia'ni le ti'iyã enne' tse' ná Tata Dios enne' chì lá dua dèsdeba loti' gùdulo iyábani ca cosa nu té. Chi rudíania' lebi'ì canu cuíti', porqui'ni chi ná le tsittsì nna chi dua titsa' qui' Tata Dios lo losto' le, acca numalua nna labiru riria làniã rurèxael·la'ã le guni le nu rú'ulatsi'ì.

¹⁵ Bittu catsi'ìni le yétsiloyu nìhua ca cosa nu té lì'ì nna. Canchu nuña catsi'ìniã yétsiloyu nna, rulue'ní qui'ni labí la' tsì'ilatsi' chi té lo lòstu'ì lani Tata Dios.

¹⁶⁻¹⁷ Porqui'ni iyaba ca cosa nu runìni yétsiloyu ca enne' ofrecer nna, tté bá qui' qui'. De rilá'ni ca enne' cà nna, yala ridà latsi' qui' cà, làniana de chi ténì cà ca cosã' nna yala redácca'ni cà nna ridàliani cà. Pero tté bá qui' ca cosã', porqui'ni la' ridàlatsi' qui' yétsiloyu nna bittu dá'ã por Tata Dios, sino ná la' riyeni qui' yétsiloyu bá. Yétsiloyuì nna tté bá qui'ì, pero iyaba ca enne' canu runi cà duel·la' tulidàba para guni cà voluntad qui' Tata Dios nna gata' la' labàni qui' qui' para siempre.

¹⁸ Lebi'ì ca ÿi'ni to' quia', annana chi tse'e ri'u ca último tsá nna riquixa'ánia' le qui'ni hui'yu tsá íl·lani enne' nu ná contrario qui' Cristua ti'a chi biyénini le. Hua yù ri'u qui'ni íl·laniã porqui'ni ã'hua annana nuyètse' ca enne' chi biria cà tse'e cà contra Cristua; por nui nna chi yù ri'u qui'ni chi tse'e ri'u ca último tsá.

¹⁹ Ca nui nna de entre ri'u ba biria cà, pero labí uccua cà ttùba lani ri'u màsqui'ba beni cà ti'átsí ttùba hermano ná ri'u, porqui'ni cáalá uccua cà ttùba lani ri'u nna labí lá él·la'a cà ri'u. Pero biria cà entre ri'u, ã' modo nna rulue'ní qui'ni hualigani labí ná cà ttùba lani ri'u.

²⁰ Chi dua ttu la'huacca qui' Espíritu Santo lo losto' iyaba le canu ríalatsi', acca nabia'ni le iyaba ti'iyã ná nu lí ã'hua ti'iyã dia ca titsa' nu labí ná lí.

²¹ Bihua rudíania' le ti'chu rudiani ri'u ca enne' nu labí chi nabia'ni cà nu ná lí, sino rudíania' le porqui'ni chía nabia'ni le nu ná lí, ã'hua hua yùba le qui'ni nu ná lí nna bittu chixiã nu ná beya.

²² Núlá nua' ná beya cá. Méruani nu rena qui'ni Jesús bihua née Cristo enne' guleda ri'u dá' ÿiabara', ã' rena contrario qui' Cristua porqui'ni labí ríalatsi'ì Dios Padrea nna ÿi'nie nna.

²³ Nuỹa tediba labí rialatsi'ĩ Yĩ'ni áa nna, pues ñihua Dios Padrea lanú du lani a. Pero iyaba canu runi cã reconocer Yĩ'ni áa nna, entonces du hua Dios Padrea lani a.

²⁴ Bittu iyũl'lani le ca titsa' nu chi biyénini le primero nna huíalatsi' le. Canchu guni le seguir nu ra ca titsa' nu biyénini le primero, lániana tulidãba cca le ttũba lani Dios Padrea nna Yĩ'ni áa nna.

²⁵ Lániana gata' la'labàni nu labí ttíã qui' ri'u tì'a ra bée ri'u antes qui'ni gúnnee qui' ri'u.

²⁶ Chi bedíania' le nu cca qui' ca contrario qui' Cristua, para qui'ni bittu tsíalatsi' le qui' canu ridi'yeé'ni cã ca enne'.

²⁷ Pero la' huacca nu chi guthèl'le'e lani le nna chi dùe lo losto' le, acca bittuúru riquína'ni le nuỹa gã le biỹa nua' ná qui'ni tsíalatsi' le, porqui'ni por la'a mísmuba la' huacca nu dua lo losto' le nna chi nabia'ni le de iyaba ca cosa, porqui'ni nã ttu la'huacca lígani nna labí biỹa beỹia rului'e. Lígúni seguir cca le ttũba lani e, tì'a chi yù le por la'huacca qui'e lani le.

²⁸ Acca ànaỹa ca yĩ'ni to' quia', liguni seguir ttũba lani e, para qui'ni canchu chi íl'lanie attu nna, entonces guni ri'u e recibir lani la' redacca' latsi', aláa gátsi lani ri'u de tse'e ri'u ru'a lue, porqui'ni yù ri'u qui'ni tsè'ba beni ri'u.

²⁹ Hua yù ba le qui'ni Tata Dios nna runie puro taá nu ná tse', acca canchu rila'ni le canu runi cã nu ná tse' tì' rée, a' modo nna yù le qui'ni làcã nna ná cã yĩ'nie.

3

¹ Liulába tsáruhuá latsi' le tì'iỹa iyēni ná la' tsì'ilatsi' nu chi belue' Dios Padrea lani ri'u, hàsta qui'ni chi gutixee láa ri'u yĩ'ni Tata Dios. Ca enne' qui' yétsiloyuĩ nna labí runi cã ri'u reconocer, porqui'ni Tata Dios nna labí nabia'ni cã ne.

² Lebi'ĩ nu yala catsi'i te', chi ná ri'u yĩ'ni Tata Dios. Labí chi rulue' tení tì'iỹa tegá ilá' ri'u canchu chi gal'la'

tsáa, pero yùlirani ri'u qui'ni canchu chi íl'lani Jesucristua attu nna, ccá ri'u tì'ba née, porqui'ni ilá'ni ri'u e tì' tegání née.

³ Acca iyaba ca enne' canu ribèda cã íl'lanie nna rue'él'la' latsi' qui' íche' cã ttu la' labàni nàri tì'ba Cristua née completamente enne' losto' nàri.

⁴ Nuỹa tediba runi biỹa tul'la' ni nna ril'la'ã ley qui' Tata Dios, porqui'ni tul'la' nna nã canchu chi ttu enne' guxi a nu ra lo Ley.

⁵ Hua yùba le qui'ni Jesucristua nna bitée yétsiloyu para éyie ca tul'la' qui' ri'u; bittu tení tul'la' té lani e.

⁶ Acca nuỹa tediba runiã seguir ttũba lani lèe nna labiru runiã seguir le' tul'la'. Pero nu runi bã seguir le' tul'la' nna, a' modo nna redãccanã qui'ni labí chi bilá'niã ne ñihua labí chi nabia'niã ne.

⁷ Lebi'ĩ ca yĩ'ni to' quia', líhue' cuidado qui'ni nú ttu nuỹa guthacca'yíã le porqui'ni chì bá yù ri'u qui'ni ca enne' canu runi cã seguir nu ná tse' tì'ba ra Tata Dios, làteruba làcã nna ná cã enne' tse', tì'a lèe nna née completamente enne' tse'.

⁸ Pero nuỹa tediba reqquia bá le' tul'la' nna nã qui' nummalua, porqui'ni nummalua nna runiã tul'la' dèsdeba nérua, acca por nui nna bitá Yĩ'ni Tata Dios para gutãppe'e iyaba ca obra qui' numalua.

⁹ Tu enne' nu nã yĩ'ni Tata Dios nna labí runiã seguir le' tul'la' porqui'ni yũã qui'ni chi té la'labàni qui' Tata Dios lo lòstu'ĩ, labiru cca guniã seguir le' tul'la' porqui'ni Dios nna née Tàta quì'ĩ.

¹⁰ Rulue' rabání nuỹa chi ná yĩ'ni Tata Dios, a'hua nuỹa nã qui' nummalua: iyaba canu labí runi nu ná tse' nu ra Tata Dios nna labí ná cã qui'e; ñihua canu labí té la' tsì'ilatsi' lo losto' qui' para lani ca hermano qui' qui' nna labí ná cã qui'e.

¹¹ Dèsdeba huíalatsi' le nérua nna biyénini le qui'ni ná qui'ni catsi'ini luetsi enne' ri'u.

¹² Bittu ccá ri'u tì'a uccua Cain, pues là nna uccuã qui' numalua, acca

beyudí'ą bettsi' to' qui' niá nna bèttią na. Biánicca bèttią ná cá. Porqui'ni uccuą enne' malo nna gùppą la' yélatsi' porqui'ni yùą qui'ni bettsi' to' qui' niá nna benią nu ná tse' delante de Dios.

¹³ Hermanos quia', bittu nuyué cani le canchu ą'hua lebi'į nna ruyudí' huá ca enne' le de rilá'ni cą qui'ni chi runi le nu ná tse'.

¹⁴ Canchu té la' tsì'ilatsi' lo losto' ri'u lani ca hermano, ą' modo yù ri'u qui'ni chi gutè ri'u de lo lù'uti nna tse'e ri'u lado de la' labàni. Pero nuýa tediba enne' bittu la' tsì'ilatsi' té lo lòstu'į lani hermano qui'į, lą nna re- qquia bá lo néda de lù'uti.

¹⁵ Nuýa tediba ruyudí'ą ttu her- mano qui'į pues chi té ttu la' rulábalatsi' mal qui'į para biýa guthácca'ą na hàstaba para gúttią na. Chì bá yù le qui'ni ttu nu huètti enne' nna labí té la' labàni nu labí ttíą qui'į.

¹⁶ Lèe nna chi bete la' labàni qui'e nna gùttie por ri'u, nui nna uccuą ttu ejemplo para gunibia' ri'u biýa nua' la' tsì'ilatsi' lígani. Acca ri'u nna dani ri'u catsi'íni ri'u ca hermano qui' ri'u hàsta qui'ni gatti ri'u por làcą canchu caduel'la' para bien qui' qui'.

¹⁷ Canchu nuýa ttu enne' té iýeni nu riteníą nna rilá' tènìą nuýa ttu her- mano qui'į qui'ni bittu tení térú qui'į atsi'íni labí retúa latsi'į na para gute tí' ą biýa qui'į, entonces ti'ani modo ina ri'u qui'ni dua la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios lo lòstu'į cá.

¹⁸ Lebi'į ca ýi'ni to' quia', bittu ína ri'u qui'ni dua la' tsì'ilatsi' lo losto' ri'u lani cuenta titsa' rú'a teruba sin qui'ni labí biýa runi ri'u ofrecer; sino ná qui'ni ccá completo la' tsì'ilatsi' qui' ri'u lani ca enne' por nu runi ri'u para làcą.

¹⁹⁻²⁰ ą' modo nna yù ri'u qui'ni ná ri'u qui' nu ná lí nna eyatta' la'ýeni lo losto' ri'u canchu lo losto' ri'u íl'ani ttu la' rulábalatsi' nu rą qui'ni labí tse' runi ri'u. Adí teérulá la'huacca té qui' Tata Dios tì'chu la' rulábalatsi' qui' ri'u nna nabia'nie iyáýiáte nu té.

²¹ Lebi'į canu yala catsi'í te', canchu la' rulábalatsi' qui' ri'u labí ribeqquia

sentencia qui' ri'u, entonces lani ituba confianza ribiga' ri'u ru'a lo Tata Dios.

²² Lèe nna gúnnée iyate nu rinàbani ri'u e, porqui'ni runi ri'u según ca mandamiento qui'e nna runi ri'u nu rú'ulatsi'e.

²³ Nui nna ná mandamiento qui'e: Qui'ni tsíalatsi' ri'u Ýi'nie Jesucristua nna catsi'íni luetsi ri'u, tì'ba chi rée qui'ni guni ri'u.

²⁴ Iyaba canu runi tì' nani Tata Dios mandado nna, entonces exxa ba tse'e cą lani e, ą'hua lèe nna due lo losto' qui'. ą' modo chi yù ri'u qui'ni due lo losto' ri'u, por medio de Espíritu Santo chi guthèl'le'e lani ri'u.

4

¹ Lebi'į hermanos nu yala catsi'í te', bittu tsía tè latsi' le qui' nuýa tediba biýa rena cą nu cca qui' la' rialatsi' qui' qui', porqui'ni xiaba propaganda nu runi cą nna labí ną de acuerdo lani nu ná lí. Sino primeru ýa caduel'la' gucué' le ca titsa' nu ra cą para egà'na le seguro canchu hualígani ná cą qui' Tata Dios o labí. Porqui'ni nuýetse' canu ruthacca'ýí chi tse'e le' yétsiloyu nna calatsi' qui' qui'ni tanó adí ca enne' cą.

² Íį modo edácca'ni le nu ra ttu enne', canchu ną por Espíritu Santo nu guthèl'la' Tata Dios, o canchu ną por attu espíritu huaya': iyaba canu runi cą predicar qui'ni Jesús nna née Cristo enne' chi bitée yétsiloyu nna gùýi'e forma de ènne'yu', là canuá nna hualí bání cą ná cą qui' Tata Dios.

³ Pero iyaba canu labí runi cą re- conocer qui'ni Jesús nna née Cristo, là canuá nna bíttuhuá ná cą qui' Tata Dios. ą' ná nu runi nu ną contra Cristua, chía bina le qui'ni ná qui'ni il'lania; annana chi tse'e ca enne' qui'į le' yétsiloyu.

⁴ Pero lebi'į ca ýi'ni to' quia', chi ná le qui' Tata Dios acca labí ccani cą gurexaél'la' cą le, sino chi beni le cą vencer porqui'ni Espíritu Santo enne' dua lo losto' le nna adí la'huacca té qui'e tì'chu nu dua yétsiloyu.

⁵ Lacá nna ná cą enne' qui' yétsiloyu, acca ca cosa qui' yétsiloyuı̄ ba rinne cą nna rudà naga' quı̄ qui' quı̄.

⁶ Pero ri'u nna chi ná ri'u qui' Tata Dios. Nu chi nabia'nią Tata Dios nna rudà nàgui'ı̄ qui' tu'; pero nu labı́ ną qui' Tata Dios nna labı́ rudà nàgui'ı̄ qui' tu'. A' modo nna redacca'nı́ canu rena cą nu cca qui' la' rı́alatsi' qui' bá quı̄, canchu nu rinne cą ną qui' Tata Dios o canchu qui' attu espı́ritu huaya' nu labı́ ná lí.

⁷ Lebi'ı̄ hermanos nu catsi'ı́ te', ná qui'ni guni ri'u seguir lani la' tsı́'ilatsi' qui' ttu ri'u lani attu ri'u nna, porqui'ni iyaba la' tsı́'ilatsi' dá'ą de Tata Dios. Iyaba ca enne' canu rulue' qui'ni té la' tsı́'ilatsi' lo losto' quı̄, ą' modo nna yù ri'u qui'ni chi té la' labàni cubi qui' quı̄ nu rute Tata Dios nna nabia'ni cą ne.

⁸ Nuı̄a diba labı́ rului'ą qui'ni té la' tsı́'ilatsi' lo lòstu'ı̄ nna ą' modo yù ri'u qui'ni labı́ nabia'nią ne, porqui'ni: Dios es amor.

⁹ Tata Dios nna chi belui'e qui'ni hualı́gani catsi'ı́nie ri'u porqui'ni guthèl·le'e ttu teruba Ỹi'ni áa yétsiloyu, para qui'ni por medio de lèe nna gata' la' labàni nù runne qui' ri'u.

¹⁰ Álahua porqui'ni ri'u uccuatsi'ı́ni ri'u Tata Dios nna guthèl·le'e Ỹi'ni áa yétsiloyu, sino porqui'ni la'a labée nna uccuatsi'ı́nie ri'u nna guthèl·le'e Ỹi'ni áa para gattie por ca tul·la' qui' ri'u nna quée ofrenda para ri'u lani Tata Dios para qui'ni eyàcca tse' ri'u lani lèe. Acca por nui nna yù ri'u biı̄ya nuá ná la' tsı́'ilatsi' lı́gani.

¹¹ Lebi'ı̄ hermanos nu catsi'ı́ te', ą' modo rega'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios nna yala catsi'ı́nie ri'u; por nui nna ná qui'ni gulue' ri'u qui'ni té la' tsı́'ilatsi' lo losto' ri'u lani ca luetsi enne' ri'u.

¹² Tata Dios nna bihua née biı̄ya cosa material para ína ri'u qui'ni rilá' tènı ri'u e. Pero canchu chi rulue' ri'u la' tsı́'ilatsi' lani ttu ri'u attu ri'u nna, ą' modo rilá'nı́ qui'ni Tata Dios nna dúe lo losto' ri'u, ttu ttu tsá bá nna gulue'

ri'u adı́ la' tsı́'ilatsi' qui' ri'u lani ca enne' tı́'a lèe nna catsi'ı́nie cą.

¹³ Tata Dios nna chi gutı́thie la'huacca qui' Espı́ritu Santo qui'e lani ri'u, acca ga'na ri'u seguro qui'ni chi ná ri'u ttùba lani lèe, ą'hua lèe lo losto' ri'u nna.

¹⁴ La'a mísmuba intu' nna chi bilá'ni tu' Jesucristua, acca hua yùlirani tu' nna riquixá'ani tu' le qui'ni Tata Dios nna chi guthèl·le'e ttu teruba Ỹi'ni áa para quée Salvador para itute yétsiloyu.

¹⁵ Nuı̄a tediba runi reconocer qui'ni Jesús nna née Ỹi'ni Tata Dios ą' modo nna yù ri'u qui'ni Tata Dios nna dúe lo lòstu'ı̄ nna ną ttùba lani lèe.

¹⁶ Chi nabia'ni ri'u ti'ı̄ya tse' ná la' tsı́'ilatsi' qui' Tata Dios lani ri'u, acca chi ga'na ri'u seguro qui'ni chi huı́alatsi' ri'u qui'ni Tata Dios nna yàla gánı́ catsi'ı́nie ri'u. Tata Dios nna puro taá catsi'ı́ banie yétsiloyu. Iyaba ca enne' canu runi seguir lani la' tsı́'ilatsi' lo losto' quı̄, ą' modo nna yù ri'u qui'ni ná cą ttùba lani Tata Dios, ą'hua lèe nna due lo losto' quı̄.

¹⁷ Canchu labiru rátsini ri'u de i'yu tsá juicio, ą' modo nna rilá'nı́ qui'ni labı́ reyàtsa la' tsı́'ilatsi' lo losto' ri'u, de yù ri'u qui'ni la' labàni qui' ri'u le' yetsiloyuı̄ nna ną la' labàni qui'e por medio de ri'u.

¹⁸ Labı́ chixi la' rátsilatsi' lani amor, porqui'ni amor lı́gani nna ruduą ttu lado la' rátsilatsi', porqui'ni nuı̄a tediba té la' rátsilatsi' lo lòstu'ı̄ nna ribèda bą qui'ni íl·lani castigo lani ą. Acca yù ri'u qui'ni nuı̄a tediba té la' rátsilatsi' lo lòstu'ı̄ por nu chı́ da'la nna, es porqui'ni labı́ chi ná tse' amor lo lòstu'ı̄.

¹⁹ Annana chi catsi'ı́ni ri'u Tata Dios, pero yà'la lèe nna belui'e qui'ni catsi'ı́nie ri'u.

²⁰ Nuı̄a enne' ruyudı́ą hermano qui'ı̄ pues yala beı̄ya ną de reną qui'ni catsi'ı́nią Tata Dios, porqui'ni canchu labı́ catsi'ı́nią hermano qui'ı̄ nu ribèni lani ą ttu ttu tsá, ti'álá modo reną qui'ni catsi'ı́nią Tata Dios nu labı́ rilá' tènı ne cá.

21 Jesucristua nna chi beluè'nie ri'u qui'ni canchu nuña ttu enne' catsi'íniã Tata Dios, ná qui'ni catsi'i huániã hermano qui'ì.

5

1 Nu hualígani ríalatsi'ì qui'ni Jesús nna née Cristua, pues lã nna chi té la'labàni cubi qui'ì por Tata Dios. Nuña catsi'íniã Tata Dios enne' ná Tata qui'ì nna, entonces catsi'í huániã adí ca hermano porqui'ni ná huá cabi ÿi'nie.

2 Porqui'ni chi catsi'íni ri'u Tata Dios a'hua chi runi ri'u nu rèe, a' modo nna yù ri'u qui'ni hualígani catsi'íni ri'u ca hermano canu ná cabi ÿi'nie.

3 Canchu hualígani catsi'íni ri'u Tata Dios, entonces ná qui'ni guni ri'u nu rèe. Bihua ná ttu cosa tàbi para guni ri'u nu rèe.

4 Porqui'ni iyaba canu chi té la'labàni cubi nu runna Tata Dios qui' qui' nna runi cã vencer la' huacca qui' yétsiloyu. Fe nu té lo losto' ri'u nna ná la' huacca nu runiã yétsiloyu vencer.

5 Lanú enne' té la'huacca qui'ì para guniã yétsiloyu vencer, sino là teruba làcanuá ríalatsi' qui' qui'ni Jesús nna née ÿi'ni Tata Dios.

6 Jesús née Cristo ÿi'ni Tata Dios porqui'ni bité le' yétsiloyu por inda nna a'hua por réni nna, uccue declarar qui'ni née ÿi'ni Tata Dios aláa tsuã' teruba loti' uccue bautizar sino a'hua loti' belàlie réni qui'áa lo curútsia. Espíritu Santo nna hua yùe qui'ni a' uccua lani Jesús, hua yù ri'u qui'ni iyaba nu ra Espíritu Santo nna títsa' lígani ná.

7 Le' ÿiabara' nna tse'e tsùnna tes-tigo: Dios Padrea enne' gùnnie qui'ni Jesús ènni'a ÿi'ni áa, a'hua la'a mísmuba ÿi'ni áa enne' née Títsa' qui' Tata Dios nna yùe, a'hua Espíritu Santo nna, ttùba ná nu ribeqquia lí que.

8 Le' yetsiloyu nna tse'e átsúnna tes-tigo: Espíritu nna inda nna réni nna. A'hua ttùba ná nu runi cã representar, qui'ni Jesús nna née ÿi'ni Tata Dios.

9 Canchu chi ríalatsi' ri'u ca enne' canu ribèqquia lí qui'ni a' ná, pues adiru ná qui'ni tsíalatsi' ri'u ca títsa' qui' Tata Dios de riquixe'e nu cca de ÿi'ni áa.

10 Nu ríalatsi'ì qui'ni Jesús nna née ÿi'ni Tata Dios, hua yùã lo lòstu'ì qui'ni a' ná. Pero nu labí ríalatsi'ì nu ra Tata Dios, pues a' modo nna chi ruthà'nã menos Tata Dios ti'átsí née enne' bèÿia, porqui'ni labí ríalatsi'ì ca prueba nu rulue' Tata Dios nu cca qui' ÿi'ni áa.

11 Hua yù ri'u qui'ni a' ná porqui'ni Tata Dios nna chi benne là' labàni cubi nu labí ttíã qui' ri'u, ttu la' labàni nu dá'a de ÿi'ni áa.

12 Nu chi beniã recibir ÿi'ni áa lo lòstu'ì nna chi té la'labanía lani a', pero nu labí chi dua ÿi'ni Tata Dios lo lòstu'ì nna chi ná ttu nu yatti ba espiritualmente taá.

13 Lebi'ì canu chi ràppa le confianza lani Jesús porqui'ni chi yù le qui'ni née ÿi'ni Tata Dios, rudíani'a' le ca cosí para qui'ni egà'na le seguro qui'ni la' labàni nu chi té qui' le nna ná para siempre, para qui'ni guni le seguir lani fe nu té qui' le lani ÿi'ni Tata Dios.

14 Acca ribíga' ri'u ru'a lúe lani itute confianza, porqui'ni yù ri'u qui'ni canchu inàbani ri'u e lani oración biÿa tedíba cosa riquína'ni ri'u conforme lani voluntad qui'e, pues lèe nna ecàbinie ri'u.

15 De chi yù ri'u qui'ni hualígani riyéninie ca oración qui' ri'u nna, yù huá ri'u qui'ni gunne iyaba nu chi gunàbani ri'u e.

16 Canchu ttu le nna rilá'ni le ttu hermano qui' le runiã tul·la' nu bi-hua ná qui'ni nítiniã nna, ná qui'ni inàbani le Tata Dios por lã, làniana Tata Dios nna gudèqquia la'labàni qui'ì. Aníã ccá canchu tul·la' nu runi ttu enne' álahua ná nu dacca' nítiniã. Hua té tul·la' nu runi qui'ni nítini ca enne', pero bihua nia' qui'ni ná qui'ni guni le oración por nuá'.

17 Iyaba clase de mal nu runi ttu enne' nna ná tul·la'. Lo iyaba ca

túl·la'a nna hua té canu bihua chì'ą
lù'uti.

¹⁸ Hua yù ri'u qui'ni iyaba canu chi
té la' labàni cubi nu rute Tata Dios qui'
qui, làcanuá nna labí runi cą seguir
tul·la', porqui'ni Ÿi'ni Tata Dios nna
rui'e cą cuidado, acca numalua nna
labí ccanią biỹa guthácca'ą cą.

¹⁹ Yù ri'u qui'ni chi ná ri'u Ÿi'ni Tata
Dios, ą'hua qui'ni ituba yétsiloyu nna
ga'ną bajo la' huacca qui' numalua.

²⁰ A'hua yù huá ri'u qui'ni Ÿi'ni
Tata Dios nna chi bité yétsiloyu uc-
cue ènne'yu' lée Jesús nna chí betie
la' ritelíni qui' ri'u nna chi nabia'ni
ri'u Dios lígania. La' labàni qui' ri'u
nna chi ną ttùba lani ttu teruba Dios
porqui'ni chi ná ri'u ttùba lani Ÿi'nie
Jesucristua. Lèe nna née Dios lígani,
ą'hua por lèe nna chi nabia'ni ri'u biỹa
nua' ná la' labàni nu labí ttíą qui' ri'u.

²¹ Accaỹa ca Ÿi'ni to' quia', lihue'
cuidado nu cca qui' ca ídolo qui'ni làa
ínnia le le' tul·la'.

Ą' ná.

**CARTA CHUPPA NU
GUTHEL·LA' APÓSTOL
SAN JUAN**
**Segunda Epístola Del
Apóstol
SAN JUAN**

¹ Inte' Juan anciano rudíania' lu' Hermana, chi becué' Tata Dios lu' a'hua ca ÿi'ni lu'a' acca chi ná le enne' qui'e. Hualígani yala la' tsì'ilatsi' qui' Cristua té lo lóstu'a' para iyaba le. Alàa tsua' teruba inte' catsi'í te' le, sino a'hua iyaba adí ca enne' canu nabia' huáni cabi ca titsa' lígani.

² Catsi'í te' le porqui'ni ttùba titsa' lígani chi ríalatsi' ri'u nna runi ri'u a' seguir, porqui'ni ca promesa tsè' nu ra lo titsa' qui'e nna ná ca qui' ri'u para siempre.

³ Dios Padrea a'hua Señor Jesucristo ÿi'ni Dios Padrea nna gúnnée adí favor qui'e lani le a'hua adí la' retúalatsi' nna la' redacca' latsi' nna lo losto' le lani titsa' lí qui'e nna la' tsì'ilatsi' qui'e nna.

⁴ Yala redacca' te' de cca'a' saber qui'ni ttu te ca ÿi'ni lu'a' nna runi ca nu ná tse' ttùba lani ca titsa' lí nu chi ra Tata Dios qui'ni guni ri'u.

⁵ Annana nia' lu' Hermana, ná qui'ni iyaba canu ríalatsi' nna gulue' ca qui'ni té la' tsì'ilatsi' qui' qui' ttua' lani áttua'. Álahua ná ttu mandamiento cubi nu rudíania' lu' anna, sino chi nabia'ni ri'u a' dèseba huíalatsi' ri'u qui'ni ná qui'ni gulue' ri'u la' tsì'ilatsi' lani ttu ri'u nna áttu ri'u nna, porqui'ni á' ra Tata Dios qui'ni guni ri'u.

⁶ Canchu hualígani chi té amor lo losto' ri'u nna, entonces té huá voluntad qui' ri'u hue'él·la' latsi' ri'u guni ri'u nu rée. Nui nna ná mandamiento nu calatsi'e qui'ni guni le: qui'ni gulue' le tulidàba qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo lósto' le, tì'a chía biyénini le dèseba huíalatsi' le.

⁷ A' pá'a' le porqui'ni chi reqquia iÿetse' canu ruthacca'ÿí ca enne' para tsíalatsi' qui' attu enseñanza huaya'. Labí ribèqquia ca cuenta qui'ni Jesús nna née Cristo enne' bité yétsiloyu. A' ná canu huethacca'ÿí nna runi ca contra Cristua.

⁸ Liulába tse' latsi' le nu cca qui' ba le, para qui'ni làa nitti tsina tse' nu chi beni le, sino qui'ni Tata Dios nna édi'e le por bien hecho nna gúnnée la' dàliani qui' le.

⁹ Nuÿa tediba ril·la'á lo néda lí nna labí runi a' seguir lani ca enseñanza nu gutíxa Cristo ÿi'ni Tata Dios, pues bihua dua Tata Dios lo lóstu'í. Pero enne' runi seguir ca enseñanza nu gutíxa Cristua nna, entonces lèe nna due lo lóstu'í nna nabia' huáni a' Tata Dios.

¹⁰ Canchu nuÿa enne' dá'a ru'a litsi' le riquixá'ani a' le biÿa enseñanza, liucué' tse' ca titsa' nu rinni a' canchu dí a' de acuerdo ba lani enseñanza lígani nu chi bethète' le o canchu labí. Canchu labí nna pero lani modo calatsi'í gutsiání a' la' riyeni tse' qui' le, entonces bittu guga'a li a' le' litsi' le nidi ga li a': gurè'ni cui a' lu'.

¹¹ Porqui'ni canchu guni li a' recibir le' litsi' le nna, a' modo gulue'ni qui'ni rú'u latsi' le nu riquixá'a nna cca le ttùba lani mal nu riquixá'a.

¹² Iÿé tse'éru titsa' calátsa'a' quixa'ánia' le anna, pero adila tsa' bittu guni ya' a' por medio de ttu carta, sino cueda' hàsta qui'ni itá' tanél·lia' le para huí'a' titsa' lani le nna thì' losto' ri'u adí la' redacca' latsi'.

¹³ Ca ÿi'ni Hermana qui' lu' canu tse'e nì nna chì hua becué' Tata Dios cabi nna rithel·la' huá cabi la' rinàba titsa' qui' le.

A' ná.

**CARTA TSUNNA NU
GUTHEL·LA' APÓSTOL
SAN JUAN**
**Tercera Epístola Del
Apóstol
SAN JUAN**

¹ Inte' Juan anciano rudíania' lu' hermano Gaius: Yala rexalátsa'a' lu' nna yala la' tsì'ilatsi' qui' Cristua té lo lóstu'a' para lu'.

² Hermano to' quia', runia' oración lani Tata Dios qui'ni tté tse' lu' lani iyaba ca cosa, qui'ni bíttuúru ga'ni lu' sino qui'ni eyacca tse' latsi' cuerpo qui' lu', tì'a chi redacca' latsi' lu' por la' labàni espiritual qui' lu'.

³ Yala redacca' látsa'a' porqui'ni tuchùppa ca hermano canu gutè cabi làti dua' nna gutixà'ani cabi inte' qui'ni ná lu' creyente fiel porqui'ni runi lu' tulidàba nu ná lí.

⁴ Lebi'i canu ríalatsi' por ca titsa' nu chi gutixa'ánia' le, pues nu adiru redacca' te' es de cca'a' saber qui'ni runi le seguir de acuerdo ba lani nu ná lí.

⁵ Hermano to' quia', siempre rue'él-la' latsi' lu' runi lu' atender ca hermanos biya necesidad té qui' qui, màsqui'ba labí chi nabia'ni lu' ca antes.

⁶ Làcça nna chi bel·lani cça nì nna gutixà'ani cça iglesia ti'iyã tse' beni lu' cça recibir lani la' tsì'ilatsi'. Yala tse' runi lu' porqui'ni rute ba lu' titó' biya qui' qui de dia cça viaje, tì'a rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni guni ri'u de chi runi iyaba ri'u e servir.

⁷ Ca hermánua' nna chi dia cabi para quixá'ani cabi adí ca yétsi porqui'ni catsi'ini cabi Jesucristua, pero labí biya ridi' cabi qui' canu labí chi ríalatsi' màsqui'ba rúnini cça cabi ofrecer biya.

⁸ Acca ri'u canu ríalatsi' nna ná obligación qui' ri'u guni ri'u recibir tse' le' litsi' ri'u iyaba luetsi ca hermanua' canu runi tsina qui' Cristua, para qui'ni a' modo nna tulàppa ba dacca'

ri'u lani cabi de dia cabi huequixa'a' titsa' lí.

⁹ Chi bedíania' ca hermano qui' iglesia' sobre de problema nu beni lu' mencionar, pero yua' qui'ni Diótfrefes nna labí runia' reconocer poder qui' tu' como apóstol. A' ná nu runia' porqui'ni calatsi' qui'ni la'a labá nna ccá nu rigú'ubia' le' iglesia.

¹⁰ Acca canchu chi itá' làti tse'e le nna guréxa'a' latsi'iyaba mal nu runia'. Yala rilithã bela'na contra intu' canchu nú ttu tu' té nna, runi ba latsi'iyaba nna ruduadí'ã intu'. Alàa tsua' teruba rinnia' contra intu', sino yala huetsuna' ribèniã entre ca hermano nu ná cabi amigo qui' tu' canchu ritsina' cabi ru'a litsi'iyaba nna, a'hua rigú'ubia'niã adí canu ríalatsi' qui'ni bittu guni cabi ca amigo qui' tu' recibir le' litsi' cabi, hàstaã rebèqquiã cabi fuera templo.

¹¹ Lu' ÿa hermano to' quia', bittu guni lu' seguir ejemplo qui' canu runi nu ná mal, sino ccá lá lu' tì'a ca hermano canu runi cça nu ná tse'. Enne' runi nu ná tse' nna, a' modo redacca'niã qui'ni nã ttu ÿi'ni Tata Dios. Pero nu runi mal qui' ca enne' nna, nì titó' labí chi bilá'niã ne.

¹² Pero Demetrio nna, iyaba canu nabia'ni cça bi nna yala tse' rinne cça qui' bi porqui'ni runi bi nu ná tse' de acuerdo lani titsa' lí. A'hua intu' nì nna nabia'ni tu' bi nna yù huá tu' qui'ni runi bi nu ná tse' lani ca enne', a'hua lebi'i nna hua yù le qui'ni nu rinne tu' qui' bi nna nã nu lí.

¹³ Nuýéruhuá ca cosa té para quixa'ánia' lu' anna, pero adila tsa' bittua chi lani carta,

¹⁴ porqui'ni ribeda' itá' làti dua lu', làniana hue' ri'u titsa' propio gani ri'u.

¹⁵ La'ÿeni para lo losto' lu'. Iyaba ca amigo qui' ri'u tse'e nì nna rithel-la' huá cabi la' rinàba titsa' qui' lu'. Gute tsàtè' lu' la' rinàba titsa' quia' lani ttu tsa bá ca amigo canu tse'e cabi lani lu'.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN JUDAS
PARA ITUTE YÉTSILOYU
La Epístola Universal De
SAN JUDAS APÓSTOL**

¹ Inte' Judas bettsi' Jacobo rudíania' le ca tìtsi'ì porqui'ni inte' nna ná bá' para gunia' nu rú'ulatsi' Jesucristua para iyaba lebi'ì. Dios Padre qui' rí'ua nna chì huá gutà'ye le nna, chi ná le enne' qui'e ttùba lani Jesucristua enne' rui'e le cuidado.

² Rinábania' Tata Dios qui'ni gúnibia' le adí tse' ti'iyá iýeni ná la' retúalatsi' qui'e lani le, a'hua qui'ni gunie le ben-decir lani la'ýeni nna la' tsì'ilatsi' qui'e nna.

³ Lebi'ì hermanos to' quia', uccua látsa'a' gudíania' le ttu carta para ttélini le adí tse' ti'iyá iýeni ná la' retúalatsi' qui' Jesucristua lani ri'u acca bedilè ri'u. Pero hua yua' qui'ni tse'e le lo peligro, acca caduel·la' eyunna' adí fuerza qui' le para qui'ni ecàbini le canu rinne cã contra ca titsa' lí nu rulue' ti'iyá modo l·lá ri'u por làteruba Cristo Jesús, tsa teruba chi benna Tata Dios ca tìtsi'ì lani ri'u para siempre porqui'ni chi becuí'e ri'u nna chì ná ri'u enne' qui'e.

⁴ A' nia' le porqui'ni tuchùppa ca enne' nna rà'a cã le' reunión qui' canu ríalatsi' ti'átsi ná cã ttùba hermano lani ri'u. Dèsdaba nêru chi ra lo titsa' qui' Tata Dios qui'ni chi gulèqqúie sentencia qui' qui'. Enne' tul·la' ná cã nna ruttsiání cã nu ra lo titsa' qui' Tata Dios acerca de la' retúalatsi' qui'e, para gappa cã néda guni cã la' ridàlatsi' mal qui' qui' Labí ríalatsi' qui' Tata Dios màsqui'ba là terúbée rigú'ubi'e lo iyate, nihua labí ríalatsi' qui' Xana' Ri'u Jesucristua.

⁵ Lebi'ì nna chi yù le nu uccua lani ca enne' tiempo antigua, pero calátsa'a' quixa'ánia' le attu vuelta. Canu yétsi Israel nna primérute bedilè cã lo peligro nu tse'e cã nna

bebèqqúie cã le' país láã Egipto, pero después nna belúye latsi' la'a mísmuba ca enne' Israel, iyaba canu labí huíalatsi' qui' ne.

⁶ A'hua ca ángelia canu labí uccua cã conformar lani poder nu bete Tata Dios qui' qui' sino biria cã le' lugar nu betie qui' qui', acca chi yù'u cã yàre' le' ttu lugar chul·la nna yíqqúia cã lani cadena para siempre para qui'ni canchu chi i'yu tsá juíciua.

⁷ Ca ciudad antigua lá cã Sodoma nna Gomorra nna lani ca yétsi to' canu anta' luítta' qui' beni hua cã tul·la' ridualàni cã lani attu nuhuaya', hàsta nubeyu' lani nubeyu' beni cã nu labí ná qui'ni guni luetsi qui'. Acca guthèl·la' Tata Dios castigo lani cã para qui'ni cca cã sufrir lani yí'a para siempre a'hua para qui'ni ri'u nna hue' ri'u cuidado làa guni ri'u mal ti' beni cã.

⁸ A'hua ca enne' canu runi ti'atsi ná cã ttùba hermano lani ri'u pero labí líni cã, làcã nna runi cã según nu rinèni cã yèlà ba nna runi cã lani adí ca enne' biýa tediba la' ridàlatsi' mal nu rú'ulatsi' qui'. Rugà'na menos cã la'huacca qui' Tata Dios nna rinne cã mal contra iyaba nu té poder qui' qui'.

⁹ Atsi'íni ángel lá bí Miguel nna màsqui'ba ná bí ángel nu dàcca' adiru, pero loti' gùtti Moisés enne' gùdua tiempo antigua, làniana uccua latsi' numalua édi'ã cuerpo qui' Moisés, acca gutil·la' ángel Miguel lani numalua por cuerpo qui' Moisés pero bi-hua guté' bi iqqú para ccã condenar, sino gunne bí idítsani nna ra bí a: Señor nna tìl·lée lani lu'.

¹⁰ Pero ca enne' tul·la' tse'e lani le annana hua reyáyani cã inne cã mal contra iyaba nu labí yù cã. Làcã nna nabia'ni cã làteruba nu ridàlatsi' qui' ti'a runi ca animal, pero por ca cosã' nna nitti ba cã.

¹¹ Ica' rútsi'íru cã porqui'ni runi cã ti'a beni Cain enne' labí beni Tata Dios obedecer nna bèttiã bettsi' to' niá. A'hua por titó' bel·liu acca labí riquixa'a cã ca titsa' lí, ti'a tul·la' nu beni Balaam. A'hua reyáyani cã

edúdítsini cã ca enne' rinne parte Tata Dios, acca nitti ba cã tì'a Core enne' beniã contra Moisés nna biÿa' loyu làti guduã nna benítiluã.

¹² A'hua ca enne' tul·la' tse'e lani le annana, ril·lani cã ro cã junto lani le ti'iyã ba ccàni qui' qui' nna ridi' cã por provecho qui' la'a terúbá qui' sin la' réttu'ló, pero lebi'i nna tse'e le lo peligro por causa qui' qui'.

Yala ofrecer runi cã lani ca enne', pero nìdi titó' labí runi cã biÿa ra cã ca enne'. Tì'a runi ca bía canchu dia cã ri'a ri'ì bá ca yú bitsi nna ti'átsí ttu iyya dílaní guni cã, pero nìdiruba titó' iyya labí runi cã.

Chi betse'e latsi' qui' ca titsa' lí después de chi ra cã qui'ni chi ríalatsi' qui', acca áchúppa vuelta chi ná cã yatti para nitti cã. Tì'a ca yà nu ná qui'ni cuía fruta qui' qui', pero labí biÿa fruta runna cã porqui'ni chi gubitsi l·lú qui' nna chi gùtti cã, labiru riÿu' cã para biÿa acca ilàtsu' cã na.

¹³ Iyaba ca lugar làti dia ca enne' túl·la'á nna yala rettu'ni ca enne' porqui'ni rilá'ni cã ti'iyã ná la' ridàlatsi' mal nu runi cã. Tì'a ttu indatò' canchu chi ridulíã fuerte ní nna ribèqquiã ca yíyi fuera reyà'na tiã lo yúyi, làniana ilá'ni ca enne'.

Yala rebàta' cã pero tse'e cã le' chul·la ba, acca chi beni Tata Dios cã sentenciar para tsía cã le' lugar adiru chul·la, ti'a ca bélia canu labiru rudàni' cã nna dia cã le' chul·la para siempre.

¹⁴⁻¹⁵ Enoc, enne' gùlia bi le' gàtsi generaciòn después de Adán. Por ca titsa' nu gutixà'a bi tiempo lanía nna beni bi declarar nu cca qui' ca ènni'a a'hua qui' canu tse'e cã annana, nna ra bi: Lílna'áruhuá rá', chi da' Señor dèsdeba ÿiabara', a'hua iÿé mili' ca enne' nna ca ángeli nna da' hua cabi lani e, para qui'ni iyáÿiate ca enne' nna tsé'e cã ru'a lúe para cca cã juzgar nna gunie declarar dàcca'lo taá nu beni cã, para qui'ni iyaba ca enne' tul·la' nna ccá cã sentenciar por ca mal nu beni cã de begà'na menos cã ne, a'hua porqui'ni bedúdítsini cã

ne lani titsa' mal qui' qui' nna bebàta' cã por ca tul·la' qui' qui'.

¹⁶ Ca ènni'a nna labí reyà'na cã conforme lani la' ritè qui' qui' nna riyèyya cã contra iyaba nna, rugua' ÿíyya'ní cã ca enne' por nu ridacca' cã; runi cã obedecer ca la' ridàlatsi' mal qui' qui'; rebàta' cã ti'átsí yala enne' ÿeni chi ná cã; yala rudàliani cã ca enne' pero álahua hualíni cã, sino por ttu interés bá ribèda cã.

¹⁷ Pero lebi'ì hermanos to' quia', ná qui'ni éxalatsi' le tulidàba ca titsa' nu gutixa'a ca apóstol, ca mensajero qui' Xana' Ri'u Jesucristua.

¹⁸ Porqui'ni ca apóstol nna ra cabi qui'ni canchu chi i'yu ca último tsá nna tsé'e canu guÿìtsini cã le nna eyíla bá cã ti'iyã modo edácca'ni cã adí de runi cã biÿa tediba mal nu ridàlatsi' qui'.

¹⁹ Ca nui nna rutil·la cã ca enne' para il·la'ání luetsi le nna runi cã biÿa tediba cosa nu rú'ulatsi' yétsiloyu; labí nabia'ni cã nuÿa nuá ná Espíritu Santo.

²⁰ Pero lebi'ì hermanos to' quia', ná qui'ni guni le seguir tulidàba ca enseñanza lí nu ríalatsi' ri'u, porqui'ni ná cimientu nu beni Tata Dios para la'labàni qui' ri'u. A'hua ná qui'ni guni le oraciòn tulidàba lani la'huacca qui' Espíritu Santo.

²¹ Líbígá' lani Tata Dios tulidàba para qui'ni ccá lé bendecir por la' tsí'ílatsi' qui'e, de ribèda le qui'ni i'yu tsá qui'ni Xana' Ri'u Jesucristua nna íchi'e le para la'labàni nu labí ttíã qui' le, por la' retúalatsi' qui'e.

²² Leyíla modo para qui'ni canu rudu chùppaniã cã nna tsíalatsi' qui'.

²³ Ttu te ca enne' nna, ná qui'ni ebeqquia le cã lo peligro nu tse'e cã para qui'ni l·lá huá cã. Pero adí ca enne' nna, liulue' qui'ni té la' retúalatsi' lo losto' le para lani cã, pero lani la' rátsilatsi' de ruyudí' le hasta ca lári' nu gaccu' cã porqui'ni ná cã enne' tul·la'.

²⁴⁻²⁵ Tutèruba Tata Dios dua, là terúbée yùe iyate, née enne' rudilè ri'u. Lèe nna té la'huacca qui'e para

làa guni le biŷa mal, a'hua para gunie le presentar ru'a lúe sin biŷa falta ni lani la' redacca' latsi' lo losto' le de tsé'e le le' la'yani' qui'e. Lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba, porqui'ni nêe adiru enne' ŷeni nna rigú'ubi'e lo iyate lani itute poder qui'e, dèsdeba néru hàstaba anna para siempre.

Amén.

**CA COSA NU CHI'
DA'LA NU BELUE'
JESUCRISTUA LANI
APÓSTOL SAN JUAN
EL APOCALIPSIS
O Revelación A San Juan**

¹ Lo líbruḡ nna ga'na escrito la ritelíni nu té qui' Jesucristua. Lèe nna nabia'nie ca cosḡ por medio de Tata Dios, para qui'ni equixá'anie ri'u ca huenitsina qui'e ca cosa nu ná qui'ni ccá pruntu tabá. Jesucristua nna belui'e ca cosḡ lani inte' Juan huenitsina qui'e. Aḡ benie por medio de ttu ángel nu guthel·le'e lani inte'.

² Inte' Juan nna equixa'á' anna iyate nu bilá' te' tì' tabá nu ná bá. Ca tìtsi'ḡ nna ná cḡ tìtsa' qui' Tata Dios nu gutixà'ani Jesucristua inte'.

³ Ica'rubà ca enne' rul·la cḡ líbruḡ, canu rudà naga' qui' nu ra lo líbruḡ porqui'ni ná tìtsa' tìtsa' qui' Tata Dios. Ica'rubà canu runi cḡ obedecer iyaba nu ga'na escrito lo líbruḡ, porqui'ni chì' tabáduḡ ccá cumplir iyaba.

⁴⁻⁵ Inte' Juan rudíania' ca enne' tse'e ttu parte qui' yétsiloyu lá Asia, ca gàtsi yétsi làti retùppa canu ríalatsi' qui' Señor. Tata Dios enne' dua tulidàba nna thúe para siempre porqui'ni chì' dúe ántesca cue' yétsiloyu. Làti duani Tata Dios rigú'ubi'e ḡiabara' nna tse'e hua gàtsi espíritu ru'a lúe. Inte' Juan rinábania' Tata Dios qui'ni lèe lani Espíritu Santo nna Jesucristua nna gunie le bendecir, ḡ'hua qui'ni gúnnée la'ḡeni lo losto' le. Iyate nu ra Jesucristua nna ná nu lí. Lèe nna née enne' primero beyathe entre canu yàttia nna labiru gattie. Adiru la'huacca té qui'e tì'chu iyaba canu rigú'ubia' le' yétsiloyu. Lèe nna yala catsi'ínie ri'u, acca gùttie nna, ḡ' modo nna chì' ná ri'u enne' nàri de iyaba ca tul·la' qui' ri'u.

⁶ Jesucristua nna becu'le ri'u para ccá ri'u enne' nu dacca' ru'a lúe, para ccá ri'u sacerdote qui' Dios enne' ná

Tata qui' Jesucristua nna qui' ri'u nna. Jesucristua nna rigú'ubi'e para siempre. Lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba. Quiḡaru e.

⁷ Línna'áruhuá ra'. Chi da' Jesucristua lo bía. Iyáḡiate ca enne' tse'e yétsiloyu ilá'ni cḡ ne. Aḡ'hua canu bètti cḡ néa ilá' huáni cḡ ne. Iyaba ca yétsi qui' ituba yétsi loyu nna ehuiní'ni cḡ nna cuetsi cḡ de ilá'ni cḡ ne. Aḡ bá ccá.

⁸ Inte' Dios enne' rigú'ubia' lo iyate lani itute la'huacca quí'a nna ná' itute tì'a ca letra A hasta Zeta. Ántesca cue' yétsiloyu nna chì' bá dú'a', ḡ'hua canchu chì' cca cumplir iyate nna dua ba', porqui'ni bània' tulidàba nna dú'a' para siempre tì'ba dú'a' antes.

⁹ Inte' Juan hermano qui' lebi'ḡ nna rudíania' le cartḡ, ná bá' tì'ba lebi'ḡ porqui'ni ḡ'hua inte' nna ttùba ná' lani Jesucristua, acca ḡ'hua inte' nna yala redacca' te' por ca bendición qui' la' rigú'ubia' qui'e, ḡ'hua inte' nna yala cca'a' sufrir tì'ba lebi'ḡ nna tanó huá' ye' e hàstaba canchu chì' gattia'. Inte' nna gudúa' ttu lugar láḡ Patmos ttu yúbitsi to' nu ga'na lahui' indatò'. Guthel·la' cḡ inte' nà'la preso porqui'ni riquixà'a' tìtsa' qui' Tata Dios, ḡ'hua runia' afirmar nu cca qui' Jesucristua.

¹⁰ Tsá nu rigua ri'u para Señor nna, de repente tabá gul·lani la'huacca qui' Espíritu Santo lani inte', biyeni te' rinne ttu enne' dìtsa tse' de cuè'e lá', lániana pruntu tabá bedá nagá'a' tì' tabá canchu chì' riyénini ri'u tsi'i ttu trompeta.

¹¹ Enni'a nna rèe: Inte' ná' itute tì'a ca letra A hasta Zeta, ná' primero nna dú'a' para siempre. Lu' Juan, bèdia lo ìttsi iyaba ca cosa nu rilá'ni lu' dèsideba anna gùthèl·la' tì' ḡ' lani canu ríalatsi' qui' Cristo canu tse'e ttu parte yétsiloyu láḡ Asia, ca gàtsi yétsi làti retùppa cabi: canu tse'e le' Éfeso na Esmirna nna Pérgamo nna Tiatira nna Sardis nna Filadelfia nna Laodicea nna.

¹² Inte' Juan de biyeni te' ca tìtsi'ḡ nna bedeqquia tè lua' nuḡa ènni'a

rinne. Làniana bilá' te' dâa gâtsi candelero nu de oro.

¹³ Bilá' huá te' qui'ni du ttu ènne'yu' lahui' ca candelérua nna nàccu'e lári' nu runi presentar qui'ni yala poder té qui'e. Yúe nu nàccu'e nna hàsta lo nì'e rexa. Ttu cinturón belaga nu de oro tetiã ru'a lòstu'e.

¹⁴ Hua yù ri'u qui'ni yìla' nna ná tsítti, a'hua bèyi' nna ná tsítti. A'hua ittsa' íqqúe nna yala tsítti tùni ucuã. Iyya lúe nna rulue'ní qui'ni chi nabia'nie itute nu ná ri'u porqui'ni ná ca tì'ba yì'.

¹⁵ A'hua ca nì'e nna yala catittiní ca tì'a ttu metal láã bronce canchu chi guleqquia ca na le' horno nna beni ca qui'ni catittiníã adí. Hua yù ri'u qui'ni yala la'huacca té qui' ttu yòdila canchu chi riyénini ri'u tsi'i inda. A'hua Ènne'yu' du lahui' ca candelérua nna yúá' qui'ni yala la'huacca té qui'e porqui'ni biyeni te' rinnie.

¹⁶ Le' né'e nna tsia gâtsi bélia. Por ca titsa' nu gùnnie nna benie qui'ni uccua sentir lo lòstu'a' tì'a canchu chi riria ttu espada nu chùppa lado tabã tòttse' le' rú'e. Hua yù ri'u qui'ni labí thá lo ri'u inna' ri'u bìtsã' tsì'nu hora. A'hua lo Ènne'yù'a nna labí gudà lua' para inná'a' lúe porqui'ni yala yani' ná.

¹⁷ De bilá' ti' e primérua nna labiru fuerza tegá té quia', tì'a ttu enne' yatti nna labiru fuerza té qui'ì, acca gubixi'a' ru'a lúe. Lèe nna becã ná' bânìe elìthe inte' nna rèe: Bittu gâtsini lu', chi nabia'ni lu' inte'. Inte' nna chi bá dú'a' ántesca cue' yétsiloyuì, a'hua canchu chi cca cumplir iyate nna dua ba'.

¹⁸ Inte' ènni'a' bânìa' tulidàba. Inte' nna gùttia', pero lu' nna gùnna' inte' qui'ni bânìa' anna para siempre. Té poder quia' sobre ca espíritu qui' ca enne' chi gùtti nna denia' ca llave para ebèqquia' ca làti tse'e ca, a'hua para eyà'na ca.

¹⁹ Làniana gunènie inte' nna rèe: Lu' Juan bèdia lo ittsì iyaba ca cosa nu bilá'ni lu', por ejemplo ca cosa nnu cca qui' tiempo anna, a'hua ca cosa nu

chì' da'la.

²⁰ Chi bilá'ni lu' ca gâtsi bélia tsia le' nàya', a'hua chi bilá'ni lu' ca gâtsi candelero nu de oro. Annana quixa'á' por primera vez biã nua' ca béliã' nna ca candeléruã' nna. Ca gâtsi béliã' nna runi ca representar ca mensajero nu guthel-la' Tata Dios para ca gâtsi iglesia. Ca gâtsi candeléruã' nna runi ca representar ca gâtsi iglesia, ca enne' canu retùppa cabi runi cabi inte' adorar.

2

¹ Làniana Jesucristua nna gunènie inte' attu nna rèe: Lu' Juan, bèdia ttu carta nna ithèl-la' lu' a' lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láã Éfeso. Bèdia qui'ni ìj ra Señor enne' dèni ca gâtsi bélia ná' bânìe nna reqquie entre ca gâtsi candelérua. Íj gá lu' cabi:

² Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Chi bilá' te' ti'iyã rue'latsi' le tsina, a'hua qui'ni yala la'yèni téni le ti'iyã tediba ná la'ritè qui' le. Hua yu ba' qui'ni labí rú'ulatsi' le thi' le la'yèni qui' canu runi mal. Le' iglesia qui' le nna tse'e canu rena ca qui'ni ná ca mensajero nu guthel-la' Tata Dios, pero labí líni ca. Hua yu ba' qui'ni chi bè' le titsa' lani ca lani modo, acca chi cca le saber qui'ni enne' bèyia ba ná ca.

³ Yala sufrir chi uccua le porqui'ni ca enne' nna yù ca qui'ni ná le canu ríalatsi' quia', pero labí rititsí'ni le, sino ruchia ba le iyaba ca prueba lani la'yèni.

⁴ Pero hua té ttu nu labí rú'ulátsa'a' runi le: labiru la' tsì'ilatsi' té lo losto' le por inte' tì'ba loti' huíalatsi' le primérua.

⁵ Ná qui'ni éxalatsi' le ti'iyã beni le lànìa, porqui'ni annana labiru catsí'ini le inte' tì'a antes. Ná qui'ni ehuiní'ni le attu nna guni le nu ná tse' tì'ba beni le antes. Canchu labí otsiání la'labàni qui' le attu eyúni le tì'ba beni le primérua, làniana inte' nna cu'a' candelero qui' le lugar què'ìj

entre canu gàtsià' nna labiru la'yani' qui' evangelio té le' yétsi qui' le.

⁶ Pero hua rú'ulátsa'a' ttu cosa nu runi le: tsè'ba runi le porqui'ni ruyudí' le la' ridàlatsi' mal nu runi ca enne' qui' ttu grupo huaya' láa nicolaítas, pues a'hua inte' nna yala ruyudí'a' ca mal nu runi ca.

⁷ Lebi'ì canu riyénini ca tìtsi'ì nna, hué' tse' le cuidado ti'iyà nua' ra Espíritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni ca canchu chi ilá'ní biyà prueba qui' qui' nna, làniana inte' nna gutía' permiso qui' qui' gá'a ca le' ÿiabara' lugar de la' redacca' latsi' làti dua Tata Dios. Nía nna du ttu yà nu runna fruta. Làca nna go ca fruta qui'ì nna bàni ca tulidàba. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Éfeso.

⁸ Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia ttu carta para ithèl·la' lu' a' lani mensajero qui' canu rialatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láa Esmirna. Bèdia qui'ni ì ra Señor enne' née primero nna due para siempre, gùttie nna pero beyacca bànie. Í gá lu' cabi:

⁹ Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' ti'iyà sufrir cca le, a'hua ti'iyà la'dí' ritè le, pero labí ná le pobre nu cca qui' ÿiabara'. Hua yu ba' qui'ni tse'e canu yala ruduadí' ca le nna rena ca qui'ni ná ca enne' judío ti'átsi' ná ca enne' quia' pero labí ná ca enne' quia', pues ná lá ca ttu grupo canu runi ca nu rú'ulatsi' Satanás.

¹⁰ Chì' tabáduà i'yu tsá qui'ni cca le sufrir. Numalua nna pruntu tabá gunià latsi' ca enne' gudàl·la ca tuchùppa le litsi' iyya para gunià iyaba le prueba canchu xiaba guttse'e latsi' le inte'. Làca nna yala fuerte guni ca le castigar por tsii ubitsa. Pero lebi'ì nna bittu gátsini le ca, sino lícca creyente tsittsì màsqui'ba gùtti ca le, porqui'ni i'yu tsá qui'ni inte' nna cu'á' iquua le corona nu ná para iyaba ca enne' canu beni ca servir itute la'labàni qui' qui' nna gunna' la'labàni nu labí ttíà qui' le.

¹¹ Lebi'ì canu riyénini ca tìtsi'ì nna

hué' tse' le cuidado ti'iyà nua' ra Espíritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni ca canchu chi ilá'ní biyà prueba qui' qui' nna, làca nna labí biyà sufrimiento il·lani lani ca después de chi gatti ca nna nunca labí gunibia' ca lù'uti nu cca chùppa. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Esmirna.

¹² Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl·la' lu' a' lani mensajero qui' canu rialatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láa Pérgamo. Bèdia qui'ni ì ra Señor enne' dèni ttu espada nu chùppa lado tabá tòttse' hàstaba punta qui'ì. Í gá lu' cabi:

¹³ Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yù ba' qui'ni yétsi làti tse'e le nna nà lugar làti dua Satanás nna runià latsi' ca enne' para guni ca nu rú'ulatsi'ì. Pero lebi'ì nna siempre hua ridi'ché' le qui'ni nabia'ni le inte'. Siempre rialatsi' le inte' màsqui'ba loti' bètti ca hermano Antipas porqui'ni gutixà'a bi nu cca quia'.

¹⁴ Pero hua té tuchùppa cosa nu runi le nu labí rú'ulátsa'a'. Tsí hua rexalatsi' le maldad nu beni Balaam cá. Là nna betià consejo mal lani Balac para qui'ni ca enne' Israel nna guni ca tul·la'. Beni ca tì'a rā nna gutó ca la'gó nu tsia ru'a lo ca ídolo nna gunèni luetsi qui'. Pero a'hua le' iglesia qui' le nna tse'e canu runi ca seguir la'a mísmuba enseñanza mal qui' Balaam.

¹⁵ Tse'e hua entre lebi'ì canu runi ca seguir la' ridàlatsi' mal nu runi ca enne' qui' ttu grupo láa nicolaítas. Hua yù le qui'ni inte' nna yala ruyudí'a' enseñanza nu riquixá'a ca.

¹⁶ Acca lebi'ì nna, ná qui'ni guni le ca corregir para làa gúniíru ca á'. Canchu labí otsiání la' rulába latsi' qui' le nna inèni le ca nna, entonces itá' làti dua le nna til·la' lani ca enni'a por medio de ca titsa' quia' nu íchuà tì'a ttu espada.

¹⁷ Lebi'ì canu riyénini ca tìtsi'ì nna, hué' tse' le cuidado ti'iyà nua' ra Espíritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni ca canchu chi ilá'ní biyà

prueba qui' quì nna, inte' gugó ya' cà lani ttu alimento cubi lá huá maná nna, guté huá' qui' ttu ttu quì ttu íyya tsíttsi to'. Láti íyya tú'a nna ga'na escrito ca letra nu riquixá'a ttu nombre cubi. Adí ca enne' nna labí ttélíni cà biya nuá, làteruba canu thí' cà íyya tú'á' nna ccá cà saber. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Pérgamo.

¹⁸ Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl·la' lu' à lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láa Tiatira. Bèdia qui'ni íj ra Ýi'ni Tata Dios, qui'ni lèe ènni'á' ná iyyalúe ttu yí' ràl·la', à'hua ca nì'e nna catittiní cà la'yani' tì'a ttu metal láa bronce. Íj gá lu' cabi:

¹⁹ Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni yala la' tsì'ílatsi' té lo losto' le à'hua nunca labí ruttse'e latsi' le inte'. Chi bilá' te' tì'íya tse' runi le cualàni ca enne' labí té qui' quì, à'hua ruchia le tse' iyaba la'ritè qui' le. À'hua yua' qui'ni adiru obra tse' runi le anna tì'chu beni le primérua.

²⁰ Pero hua té ttu cosa nu labí ru'ulátsa'a'. Dua ttu niula láa Jezabel. Lå nna renå qui'ni rinnia parte Tata Dios, pero labí línia sino ruthacca'ýí lá ca enne' canu calatsi' quì guni cà nu rú'ulátsa'a', pero lå nna rutiå consejo mal qui' quì para qui'ni thualàni cà nu labí ná tsela quì, à'hua para qui'ni go cà la'gó nu betsia ca enne' ru'a lo ca ídolo. Pero lebi'í nna labí biya rinèni lí à.

²¹ Inte' Señor nna chi gulédá' itsá tse' canchu xiaba ehuiní'niå, pero labí calatsi'í otsiání la'rulába latsi' mal quì'í, sino runia seguir ca cosa cùttsi nu runia.

²² Acca gunia' qui'ni lå nna gá' tabániå nna gatta'å lo lóna quì'í. À'hua iyaba canu runi ru cà adulterio nu belue'niå cà nna, gunia' qui'ni ccá huá cà sufrir lani à. À' gunia' anna tabá canchu labí guttse'e xia latsi' quì ca cosa mal nu runi cà lani à.

²³ À'hua gunia' qui'ni gatti iyaba canu runi cà seguir ca enseñanza mal

quì'í. Làniana iyaba canu ríalatsi' quia' gaýa tediba lugar làti retùppa cà, ccá cà saber qui'ni inte' nna nabia' te' iyaba la' rulaba latsi' qui' ca enne', à'hua nabia' te' iyaba la' ridàlatsi' qui' losto' quì, sea mal nna o canchu tse' l·le. Inte' nna gunia' le tratar tì'íya ná nu beni le.

²⁴ Ca enne' canu runi cà seguir ca enseñanza mal quì'í nna yala rebata' cà porqui'ni nabia'ni cà iyaba ca vicio nu rulue' Satanás. Pero tse'e huá entre ca enne' yétsi Tiatara lebi'í canu labí chi runi le ca cosa maluá' nìhua labí guýacca'ýí le por enseñanza mal qui' niuláa nna. Labí biya attu cosa quixa'áni'a' le annana nu ná qui'ni guni le,

²⁵ sino qui'ni iyaba ca obra tse' nu chi runi le, liguni seguir guni le cà hàstaba qui'ni íl·lania' attu.

²⁶ Iyaba canu runi cà vencer labí runi cà nu ná mal sino runi lá cà ca obra nu rú'ulátsa'a', canchu à' guni cà itute la'labàni qui' quì nna, gutía' iýeni poder qui' quì lani iýetse' ca nación nna,

²⁷ cu'ubia'ni cà ca enni'a lani iýeni la'huacca tì' tabá ná la' rigú'ubia' nu benna Tata quia' lani ca nación. Hua yù ri'u tì'íya cca ttu yéthu' canchu hué' ri'u à lani ttu vara nu de iyyà. À'hua ca nación nna itàppa' la'huacca qui' quì contra inte' por la' rigú'ubia' qui' le.

²⁸ Ca enne' canu labí mal guni cà canchu ilá'ní biya prueba lani cà nna, inte' nna gutía' qui' quì bélia xeni ríl·lani canchu chi ràni'.

²⁹ Lebi'í canu riyénini ca tìtsi'í nna, hué' tse' le cuidado tì'íya nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Tiatira.

3

¹ Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl·la' lu' à lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láa Sardis. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' rithel·le'e Espíritu Santo qui' Tata Dios para huí'e cuidado ca gàtsi iglesia, à'hua le' né'e nna tsia gàtsi ca bélia. Íj gá

lu' canu rialatsi' quia' canu tse'e le' yétsi Sardis: Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Lebi'ì nna riquixá'ani le ca enne' qui'ni ná le enne' quia', acca yù cã qui'ni ná qui'ni gata' la'labàni cubi qui' le, pero labiru rulue' tsè'ni canchu té la'labàni cubi qui' le.

² Lebi'ì nna liúyu porqui'ni tse'e le le' peligro. Hua rialatsi' le titó' pues liguni seguir rialatsi' le adí ca titsa' quia', porqui'ni canchu labí nna entonces il·lani tsá qui'ni labiru té la'labàni espiritual qui' le. Hua yua' qui'ni yala tsina runi le le' iglesia qui' le, pero Tata Dios nna labí rú'ulatsi'e ca obra qui' le porqui'ni labí runi le cã lani itute latsi' le.

³ Liurexa latsi' le ca titsa' nu ná qui' Cristo nu huíalatsi' le primero. Leyéquia liguni tì' ra titsa' qui'e nna otsiání la' rulaba latsi' mal qui' le para guni le nu ná tse'. Canchu labí rudà naga' le nu nia' le, entonces gunia' le castigar. Canchu chi itá' lani le nna, itá' de repente tabá, labí yù le antes sino niyya latsi' le il·lania' tì'a niyya latsi' ca enne' de chi bitsina' ttu ubàna litsi' qui'.

⁴ Pero le' yétsi qui' le Sardis nna hua tse'e tuchùppa canu bittu beni cã manchar la'labàni qui' qui'. Acca làcã nna cca cã merecer tsé'e cã lani inte' le' ÿiabara' nna gaccu' cã lári' tsíttsi tùni.

⁵ A' hua iyaba adí ca enne' canu cca cã vencer nna labí uccua cã contaminar lani ca tul·la' qui' yétsiloyu, làcã nna tsé'e huá cã le' ÿiabara' nna gaccu' huá cã lári' tsíttsi tùni. A' hua nunca labí gunia' tachar nombre qui' qui' lo libro nu tsia nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttíã qui' qui'. Canchu chi tse'e ca ènni'ã' ru'a lo Dios enne' née Tata quia', a' hua canchu chi tse'e cã ru'a lo ca ángeli qui'e nna, làniana quixa'á' dacca'ló tabá qui'ni ná cã quia'.

⁶ Lebi'ì canu riyénini ca tìtsi'ì nna, hué' tse' le cuidado ti'iyã nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi

Sardis.

⁷ Làniana Señor nna ra huéé inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl·la' lu' a lani mensajero qui' canu rialatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láã Filadelfia. Bèdia qui'ni ñ ra Señor enne' labí beni tul·la', a' hua iyaba ca titsa' qui'e nna ná cã nu lígani. Bèdia qui'ni ñ ra Señor enne' té itute poder para cu'ubi'e tì'a David enne' uccua rey nna denie llave para qui'ni canchu chi ithàlie biyã néda tse' para lebi'ì nna, lanú attu enne' té poder qui'ì guthàya na. A' hua canchu guthàye biyã oportunidad para lebi'ì nna, lanú attu enne' té poder qui'ì ithàliã néda attu para le.

⁸ Íj ga lu' canu rialatsi' quia' canu tse'e le' yetsi Filadelfia: Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni titó' teruba fuerza té qui' le, pero runi le obedecer nu ra lo titsa' quia' nna guyí'ché' le qui'ni ná le canu rialatsi' quia'. Acca runia' le ofrecer ttu oportunidad tse' para qui'ni lebi'ì nna guni lí a' aprovechar, lanú enne' té poder qui'ì guthàya néda nu chi guthàlia' para lebi'ì.

⁹ Hua tse'e canu retùppa cã para reunión pero para qui'ni guni cã Satanás servir. Làcã nna ná cã enne' bèyia nna rena cã qui'ni ná cã enne' judío ti'átsí ná cã enne' quia', pero labí ná cã enne' quia'. Inte' nna gunia' qui'ni làcã nna gudu ÿibi qui' ru'a lo le nna ína cã qui'ni lebi'ì nna ná le ca enne' quia' canu yala catsi'í te'.

¹⁰ I'yu tsá qui'ni itute yétsiloyu nna ccã sufrir. A' modo nna cca probar iyaba ca enne'. Pero inte' nna thua' lani le, acca labí biyã thacca' le, porqui'ni labí bettse'e latsi' le inte' tsal·lue' néda sino runi le tì'ba chi nia' le qui'ni guni le.

¹¹ Prontu tabá itá' lani le attu. Acca bittu edúl·la'a latsi' le, sino liguni seguir para qui'ni làa guttse'e latsi' le inte' nna làniana gutia' lugar de la dàliani nu ná para lebi'ì le' ÿiabara'.

¹² Ca enne' canu runi cabi vencer, làniana inte' nna gucuí'a' cabi para ccã cabi ca enne' nu dacca' le' templo qui' Tata Dios quia' nna labiru iria cabi le'

témplua, porqui'ni le' témplua nna ccá cabi seguro. Inte' nna runia' qui'ni ca enne' nna ccá cã saber qui'ni làcabi nna ná cabi enne' qui' Tata Dios quia', a'hua cca hua cã saber qui'ni làcabi nna ná cabi parte qui' canu tse'e le' ciudad qui' Tata Dios quia', quiere decir, ciudad láã Jerusalén cubi nu ná de ÿiabara' làti dua Tata Dios. A'hua ccá cã saber qui'ni làcabi nna té parte qui' cabi lani inte' canchu chi i'yu tsá chi ccá' adiru enne' ÿeni lani nombre cubi quia'.

¹³ Lebi'i canu riyénini ca tìtsi'ì nna, hué' tse' le cuidado ti'iyã nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Filadelfia.

¹⁴ Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia huá lu' ttu carta nna ithèl-la' lu' a lani mensajero qui' canu rialatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láã Laodicéa. Bèdia qui'ni ìj ra Señor enne' hualígani runie biyã rée. Iyaba nu riquixé'e nna ná tìtsa' lí. Lèe nna née primero lo iyaba ca cosa nu beni Tata Dios.

¹⁵ Ìj gá lu' cabi: Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni labí ná le idìl-la' nìhua labí ná le tsà'a. Adila tsa' cáala cca le ttu cosa o attu cosa.

¹⁶ Pero ná le tì'a inda gútsí, acca inte' nna ribìxiní látsa'a' rilá' te' ti'iyã ná le. Líhue' cuidado qui'ni làa chu'na' le fuera.

¹⁷ Rena le: Yala enne' rico ná ri'u porqui'ni chi té iyaba nu riquína'ni ri'u, labí biyã reyàtsani ri'u. A' rena le. Pero inte' nia' le: Ica'rútsi'íru le porqui'ni yala enne' miserable ná le, porqui'ni espiritualmente taá nna yala la'dí' ritè le nna labí ná le preparado canchu ilá'ní biyã prueba lani le, pues yala equivocado ná le tì'a tu enne' ciego nu labí yùã gaỹa díã.

¹⁸ Acca rinéni'a' le qui'ni ná qui'ni itá le lani inte' nna gata' oro tsè'ni qui' le nu chi huàyiã, làniana hualígani cca le enne' rico. Lità lani inte' nna guni le conseguir lári' tsítti para gaccu' le nna bíttuúru cca falta lári' qui' le para ettú'ni le canchu chi itá' làti tse'e

le. Lità lani inte' nna guni le conseguir medicina para qui'ni eyacca latsi' iyyaló le nna elá'ni le attu.

¹⁹ Iyaba canu rialatsi' quia' canchu labí guni cã nu ná tse' nna, làniana til-la ya' cã nna guni ya' cã corregir porqui'ni catsi'í te' cã. Acca ná qui'ni gutsiáni la' rulaba latsi' qui' le catsi'íni le inte' lani itute latsi' le.

²⁰ Inte' nna chi gutschà dú'a' ru'a puerta qui' losto' iyaba ca enne' nna rinnia' tulidàba. Canchu nuỹa enne' ni riyéniniã tsí'a', canchu ithàliã puerta, làniana gá'a' nna gua' etta lani a nna, lã lani inte' nna.

²¹ Iyaba ca enne' canu guni cã vencer nna labí mal guni cã màsqui'ba ilá'ní biyã prueba qui' qui, inte' nna gutia' ttu lugar de la' dàliani qui' qui nna cu'ubia' cã lani inte', tì'a inte' dú'a' anna cuitta' Tàta qui'a nna rigu'ubi'a' lani e después de chi benia' vencer.

²² Lebi'ì canu riyénini ca tìtsi'ì nna, hué' tse' le cuidado ti'iyã nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Laodicéa.

4

¹ Inte' Juan de chi biyeni te' ca tìtsa'ã' nna gunná'a' ÿiabara' nna bilá' te' ttu puerta yalia, làniana biyeni te' gùnne la'a mísmuba ènni'a dìtsa tse'. Prontu tabá bedá nagá'a' nna biyeni te' tì' tabá canchu chi riyénini ri'u tsi'ì ttu trompeta. Ènni'a nna rée inte': Lu' Juan, gutà ÿiabara' làti dú'a', porqui'ni gulué'nia' lu' ca cosa nu ná qui'ni ccá tiempo nu chì' da'la.

² Lanía taá por la'huacca qui' Espíritu Santo lani inte' nna de repente tabá nna bilá' te' ttu xila' tsè'ni, a'hua lo xilá'a nna duáni ttu enne', lèe nna rigú'ubi'e.

³ Catittiní lúe tì'a íyya cristal nu ná claro nna color ÿinà nna. Ìta'lùbani xila' tse' nía nna du ttu betta'yà'a catitti níã tì'a íyya cristal nu de color yà'a.

⁴ Ìta'lùbani xila' tse' nía nna dàa tappa erua' adí ca xila'. Lo ca xilá'a

nna duáni tappa erua' ca enne' nu dacca', naccu' cabi lári' tsítti nna, yù'u iqquia cabi corona nu de oro.

⁵ Lo xila' tse' nía nna riria ca etha nna ídiu' nna ca tsi'i nna. Ru'a lo xila' tse' nía nna ràl·la' gàtsi yi', ca gàtsi espíritu qui' Tata Dios.

⁶ Ru'a lo lugar làti du xila' tse' nía nna re' ttu indatò' nu catitti nía tì'a ttu vidrio canchu chi tíq làti rinna' ubitsa.

Tse'e hua tappa canu bàni, dàa cą ttu ttu lado qui' xila' tse' nía. Tsià iÿetse' iyyaló qui' ru'a lo qui' l·le cuè'e qui' l·le.

⁷ Primero nu banía nna rilá'nía tì' tabá lo león. Nu cca chuppáa nna rilá'nía tì' tabá lo gù'na. Nu cca tsunnáa nna rilá'nía tì' tabá lo enne'. Nu cca tappa nna rilá'nía tì' tabá ttu bethía' nu ridàa lo be'.

⁸ Ttu ttu tsa canu banía nna tsìa xuppa xila' qui'. Lo ra' nna liu'u ca xila' canía nna ilá'ní tsìa iÿetse' iyyaló qui'. Réla ritsa bani tulidàba rudàliani ca Tata Dios nna ra cą: Santo, Santo, Santo Señor Omnipotente, porqui'ni née Dios enne' bàni tulidàba nna thúe para siempre tì'ba dúe antes.

⁹⁻¹⁰ Rùl·la cą alabanza qui' enne' dua lo xila' tse' nía làti rigú'ubi'e, enne' bàni tulidàba para siempre nna rue' cą ne gracia. De rudàliani cą ne, làniana tappa erua' ca enne' nu dàcca'a' nna bedu ÿibi cabi ru'a lo enne' duáni lo xila' tse' nía nna runi cabi e adorar porqui'ni née enne' bàni tulidàba sin fin. Acca gutua cabi corona iqquia cabi nna bedal·la cabi cą ru'a lo làti du xila' tse' gánía nna ra cabi e:

¹¹ Cuiq'lu' Señor Tata Dios qui' tu', cca cuiq'lu' merecer cu'ubia' cuiq'lu' lani itute poder, cca cuiq'lu' merecer qui'ni gudàliani tu' cuiq'lu' porqui'ni yala enne' ÿeni ná cuiq'lu'. Porqui'ni cuiq'lu' ènni'q' beni itute nu té, pues ná cą tì'a calatsi' cuiq'lu'.

5

¹ Inte' Juan nna bilá' te' qui'ni enne' duáni lo xila' tse' gánía làti rigú'ubi'e nna dèni ná' bàmie ttu libro forma de

ttu rol·lo, chùppa lado tabq' nna ga'na escrito titsa'. Rollo ittsià' nna tubià' nna yáyà nna gàtsi lugar.

² Làniana bilá' te' ttu ángel nu yala fuerza té qui' bi nna gunne bi iditsa ni nna ra bi: Nuni nuá ná enne' tsè'ni para ethàtsià' rollo ittsià' nna ithàlià' na cá.

³ Pero lanú enne' tsè'ni té le' ÿiaba nihua le' yétsiloyu nihua ttu nu entre canu yatti nna, lanú enne' tsè'ni té nu dacca' para ithàlià' rollo ittsià' nna gul·lq' na.

⁴ Làniana inte' Juan nna yala guret-sia' porqui'ni lanú té ná enne' tsè'ni para ithàlià' rollo ittsia nna quixá'q' biÿa ra lúj.

⁵ Làniana ttu nu entre tappa erua' ca enne' dàcca'a nna ra bi: Bittu cuetsi lu', porqui'ni dua ttu enne' tsè'ni nu beni vencer nna dàqqe'e para ethàtsie ca gàtsi lugar làti yáya rollo ittsià' nna ithàlie na. Lèe nna née enne' nu té adiru la'huacca nna née enne' qui' Judá enne' adí poder té qui' bíá, q'hua née descendiente qui' David enne' uccua rey.

⁶ Làniana bilá' te' enne' ná Cordero. Lèe nna dúe lahui' làti dua xila' tse' nía entre tappa canu banía nna tappa erua' ca enne' dàcca'a nna. Bilá' te' ca huè' nu ná láti áa tì'batsi chì' gùtti tegá bée. Enne' ná Corderua nna tsìa gàtsi tsitta iqquie q'hua gàtsi iyyalúe, quiere decir ca gàtsi espíritu canu guthel·la' Tata Dios le' ituba yétsiloyu.

⁷ Enne' ná Corderua nna hué gùÿi'e rollo ittsià nu dèni ná' bàni enne' duáni lo xila' tse' nía.

⁸ Ca tappa canu banía q'hua tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna, de bilá'ni cabi qui'ni Corderua nna gùÿi'e rollo ittsià, làniana bedu tabá ÿibi cabi ru'a lúe. Ttu ttu tsa ca enne' nu dàcca'a nna dèni cabi ttu instrumento de música láq' arpa, q'hua dèni huá cabi ca plato to' nu de oro tsà' tì'ni cą incienso, quiere decir ca oración nu runi ca enne' qui' Tata Dios.

⁹ Làniana iyaba cabi nna bìl·la cabi ttu himno cubi nna ra cabi: Cuiq'lu' Señor cca cuiq'lu' merecer, acca chi

gùyi' cuià'lu' rollo itttsià' para ethàtsi cuià'lu' ca gàtsi lugar làti yáya. Bètti cą cuià'lu', acca por medio de lù'uti qui' cuià'lu' chi bedilà cuià'lu' ca enne' qui' yétsiloyu le' ca tul·la' qui' quì para qui'ni ccá cą enne' qui' Tata Dios, ca enne' luetsi iyaba ca raza nna ca dialecto nna ca yétsi nna ca naci6n nna.

¹⁰ Cuià'lu' nna chi gutàyi cuià'lu' cą por la' rigú'ubia' qui' cuià'lu' para qui'ni guni cą Tata Dios adorar nna cu'ubia' cą le' yétsiloyu.

¹¹ Làniana inte' Juan nna gunná'a' attu nna biyeni te' tsi'i ca ángeli, pero iýé mili' cabi. Bilá' te' qui'ni tse'e cabi ita'lùba xila' tse' nía nna ca tappa canu banía nna tappa erua' ca enne' nu dàcca' a nna.

¹² Ca ángelia nna gùnne cabi iditsa tse' nna ra cabi: Enne' ná Corderuì, ca enne' nna bètti cą ne, pero lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e nna gul·la ri'u himnos qui'e nna quixá'a ri'u ti'iýa yala enne' ýeni née, porqui'ni què merecer thí'e itute poder nna la' ritelíni nna fuerza nna iyaba ca riqueza nna.

¹³ Làniana iyaba ca cosa nu chi beni Tata Dios nna gudul6 cą quixá'a cą ti'iýa yala enne' ýeni née. Iyaba nu té ýiabara' l·le yétsiloyu l·le canu yù'u le' indat6 l·le, ą'hua canu yatti yù'u ýaré' loyu l·le, biyeni te' qui'ni iyaba cą nna ra cą: Enne' duánie lo xila' tse' nía, ą'hua enne' ná Cordero, làque nna cca que merecer qui'ni quixá'a ri'u ti'iýa yala enne' ýeni ná que nna gudàliani ri'u que nna gul·la ri'u himnos qui' que, porqui'ni cca que merecer thí' que itute poder tulidàba para siempre.

¹⁴ Làniana tappa canu banía nna becàbi cą nna ra cą: Quiýarú e, quiýarú e. Làniana tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna gùtta' cą gùre'l6, gutsila ná' quì nna beni cą ne adorar, enne' bànì tulidàba para siempre.

6

¹ Làniana bilá' te' qui'ni Corderua enne' gùtti por ca tul·la' qui' ri'u, lèe nna bethàtsie primer lugar làti yáya

rollo itttsià. Làniana entre tappa canu banía, ttuą nna gùnnią idìtsani ti'ba runi ídiu' ruido nna rą: Lu' nna gutà xia.

² Bilá' te' qui'ni gul·lani tè ttu bia' tsíttsi. Enne' nu tsią bi'á nna dènią ttu arca. Yù'uni cą ttu corona iqquì. Làniana guppą valor nna dia tią para gunią gana lo adí ca guerra.

³ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca chùppa làti yáya rollo itttsià nna, biyeni tè te' qui'ni nu cca chùppa entre canu banía nna gùnnią nna rą: Lu' nna gutà xia.

⁴ Làniana taá nna gul·lani attu bia', pero nu de color ýinà. Enne' nu tsią bi'á nna gùyi'ą poder qui'ì, ą'hua gùyi'ą ttu espada xeni tse' para tsią le' itute yétsiloyu nna gunią qui'ni cca guerra para qui'ni ca enne' nna gùtti luetsi quì.

⁵ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca tsunna làti yáya rollo itttsià nna biyeni tè te' qui'ni nu cca tsunna entre canu banía nna gùnnią nna rą: Lu' nna gutà xia. Làniana taá nna bilá' te' qui'ni gul·lani tè ttu bia' yethia. Enne' nu tsią bi'á nna dènią ttu clase de ýia'beýu.

⁶ Biyeni tè te' ttu tsi'i entre tappa canu banía nna rą: Chi gul·lani ubina', acca para gata' ttu kilo ýua' qui' quì nna caduel·la' cueni cą tsina ttùya tsá. Canchu calatsi' quì gata' tsunna kilo cebada qui' quì, caduel·la' huá cueni cą tsina ttùya tsá. Pero aceite nna vino nna guthà'na lu' ą ti'ba ną.

⁷ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca tappa làti yaya rollo itttsià nna biyeni tè te' qui'ni nu cca tappa entre canu banía nna gùnnią nna rą: Lu' nna gutà xia.

⁸ Làniana taá nna bilá' te' qui'ni gul·lani tè ttu bia' yattsi. Enne' nu tsią bi'á nna láą lù'uti. Attu enne' denúą na runią representar lugar làti chi dia canu yatti. Ca chùppa ca ènni'a nna guýi' cą poder para guni cą ti'ba calatsi' quì lani ttu parte qui' ituba yétsiloyu pero aláa lani á tsunna parte, para gutti cą ca enne', acca té la'huacca qui' quì qui'ni il·lani guerra

nna ubina' nna ca tsahue' nna ca animal tuxu nna.

⁹ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca gàyú' làti yáya rollo ittsia nna, bilá' te' qui'ni làti du altar nna tse'e huá ca enne'. Chi bètti ca enne' cuerpo qui' cabi porqui'ni yala bitsa'áni cça de riyénini cça riquixá'a cabi tulidàba nu ra lo titsa' qui' Tata Dios nna a'hua nu cca qui' Jesús nna.

¹⁰ Ca ènni'a nna gùnne cabi iditsa ni nna ra cabi: Cuià'lu' Señor, labí falta té qui' cuià'lu', a'hua siempre guni cuià'lu' cumplir iyaba nu ra cuià'lu'. Cuání i'yu tsá gucué' cuià'lu' ca enne' canchu beni cça tse' o canchu beni cça mal l-le para guni cuià'lu' castigar canu betti cça intu'.

¹¹ Làniana guỹi' cabi lári' tsíttsi para gaccu' cabi. Lèe nna becàbinie cabi qui'ni édi'latsi' cabi átitó', porqui'ni tse'e adí ca hermano canu runi cça servir Jesucristua le' yétsiloyu tì'a beni cabi nna gútti huá ca enne' cça. Acca ná qui'ni cueda cabi hàstaa qui'ni gatti iyaba ca hermánua.

¹² Làniana bilá' te' qui'ni Corderua nna bethàtsie lugar nu cca xuppa làti yáya rollo ittsia nna gul-lani tè ttu la' riýú' fuerte ni, ubitsa' nna byacca chul-la tì'atsi huaya lúj ttu lári' lutu. Biuá'q' nna beyacca color ÿinà tì'a réni.

¹³ Làniana ca bélia tsia ÿiaba nna binnia cça yétsiloyu, tì' tabá rinna ca exxuhuí ántesca ga cça canchu chi riria ttu be' fuerte ni.

¹⁴ Iyate nu tsia ÿiaba nna gunittilo cça, tì' tabá rudàchu ri'u ttu ittsi nna chu'na tè ri'u a' nna labiru ilá'nía. Iyaba ca i'ya nna labiru tsia cça làti gutsia cça antes, a'hua iyaba ca loyu bitsi to' nna binetsi cça le' inda.

¹⁵ Làniana bilá' te' qui'ni iyaba ca enne' nna beyappi tabá cça lo ca i'ya nna gutà'a cça le' ca bélia nna le' ca yèru nu tsia làti anta' ca íyya xeni, para gucàtsi' lo qui: ca enne' rigú'ubia' l-le, ca enne' rico l-le, ca enne' runi mandar le' ejército l-le, iyaba canu té biña poder qui' qui l-le becàtsi' lo qui, a'hua iyaba canu runi tsina qui' attu

nuhuaya' l-le, a'hua iyaba ca xana' tsina l-le.

¹⁶⁻¹⁷ Iyaba cça nna uccua latsi' qui' qui'ni ca i'ya nna guxàta cça cça, acca rul-luítsa' cça ca íyya xeni nna ra cça: Línna tabá iqquia tu', para qui'ni enne' duáni lo xila' tse' nía nna labí ilá'nie intu', a'hua para qui'ni enne' ná Corderua nna bittu gunie intu' castigar porqui'ni yala la' ritsa'áni té qui'e lani intu', porqui'ni chi bi'yu tsá qui'ni edi' què yèe'. Nuni ccani edúdítsià lani que nì'i.

7

¹ Làniana bilá' te' qui'ni du ttu ángel ttu ttu esquina qui' yétsiloyu tì'batsi nà cuadrado. Ca tappa ángelia nna té poder qui' cabi lani ca tappa be' nna beni cabi cça mandar qui'ni bíttuúru movimiento guni cça. Lania taá nna uccua tsi tabá, nidi ttu l-la' to' qui' ca yaga nna labiru gutta cça, a'hua indatò' nna labiru gutta lúj.

² A'hua bilá' te' attu ángel. Ángelia nna ri'yu bi làti ril-lani ubitsa nna dèni bi sello qui' Tata Dios enne' bàni tulidàba. Ángelia nna bilá'ni bi á tappa ca ángelia canu chi guỹi' cabi poder para guni cabi qui'ni níttilo biña le' yétsiloyu nna ca indatò' nna. Acca gùnne bi ditsa nna ra bi cabi:

³ Licuèda, bittu guni le biña lani yétsiloyu, nìhua lani ca indatò', nìhua lani ca yaga, bittu guni le qui'ni níttilo cça hàsta'na gurèni tu' marca lo ÿigá ca huenitsina qui' Tata Dios para qui'ni gulue'ní qui'ni ná cça qui'e.

⁴ Biyeni hua te' bàl-laña ca enne' gurèni sello lo ÿigá qui, uccua gàyua' mili' ca enne' lani á tappa éyóna' mili' cça (144,000) entre iyaba ca tsì'nu grupo qui' ca ÿi'ni Israel según lista qui' nombre qui' ca tà' tàta qui' qui:

⁵ Judá, tsì'nu mili' canu gurèni sello lo ÿigá qui. Rubén, tsì'nu mili' cça. Gad, tsì'nu mili' cça.

⁶ Aser, tsì'nu mili' cça. Neftalí, tsì'nu mili' cça. Manasés, tsì'nu mili' cça.

⁷ Simeón, tsì'nu mili' cça. Leví, tsì'nu mili' cça. Isacar, tsì'nu mili' cça.

⁸ Zabulón, tsì'nu mili' cą. José, tsì'nu mili' cą. Benjamín, tsì'nu mili' cą. Iyaba ca ènni'ą' nna gurèni sello lo yígá qui, seña qui'ni ná cą enne' qui' Tata Dios.

⁹ Làniana gunná'a' attu nna bilá' te' nuýtse' ni ca enne' dá' cą de iyaba ca nación nna, de iyaba ca raza nna, de iyaba ca dialecto nna, ą'hua de iyaba ca yétsi anta' le' yétsiloyu nna. Iyaba cą nna tse'e cą ru'a lo xila' tse' nía nna enne' ná Corderua nna. Nuýtse' cą tse'e, lanú ccani gulaba bál·laŷa mili' cą ná. Làcą nna nàccu' yó tsíttsi qui' nna dèni cą ttu ramo to' qui' ca yà dína.

¹⁰ Iyaba cą nna rinne cą iditsa nna ra cą: Tata Dios enne' duáni lo xila' làti rigú'ubi'e nna née enne' bedilè ri'u le' ca tul·la' qui' ri'u, ą'hua por enne' ná Corderua.

¹¹ Bilá' te' ca ángelia nna dàa cabi ita'lùba làti tse'e tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna tappa canu banía nna ru'a lo xila' tse' nía. Iyaba ca ángelia nna gùtta' tabá cabi gùre'ló delante de xila' tse' nía nna beni cabi Tata Dios adorar nna ra cabi:

¹² Quiŷarú Tata Dios qui' ri'u, lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e nna hué' ri'u e gracia nna gul·la ri'u himnos qui'e, porqui'ni lani lèe nna dá' itute bendición lani ca enne', porqui'ni lèe nna té itute la' ritelíni qui'e nna itute la'huacca qui'e nna itute fuerza qui'e nna tulidàba para siempre, Amén.

¹³ Làniana entre tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna gùnne ttu cabi nna gunàba titsa' bi inte' nna ra bi: Tsí hua yù lu' nuni ná ca enne' nàccu' yó tsíttsi cabi cá. Tsi hua yù lu' gaŷa dá' cą cá.

¹⁴ Becábina' bi nna nia': Labí yua', pero hua yù ba cuią'lu'. Làniana ra bi: Ca ènni'į' nna ná cabi canu yala uccua sufrir loti' betsia latsi' ca enne' cabi, pero biria cabi tse' le' pelígrua. Làcabi nna guppa cabi confianza lani Corderua enne' gùttie nna belàlia réni qui'e acca chi ná cabi enne' nàri de ca tul·la' qui' cabi nna nàccu' yó tsíttsi cabi.

¹⁵ Acca por nui nna tse'e cabi nì ru'a lo xila' làti rigú'ubia' Tata Dios, runi cabi nu rú'ulatsi'e réla ritsá bání le' templo qui'e. Lèe nna dúe lani cabi, acca labiru biŷa mal thacca' cabi.

¹⁶ Labiru ilá'ni cabi ubina', nìhua labiru ibitsi cabi inda ti'ba canchu labí inda té, nìhua labiru ccá cabi sufrir por ubitsa màsqui'ba tsì'nu hora.

¹⁷ Porqui'ni Corderua enne' du lahui' làti dua xila' tse' nía nna, lèe nna née pastor enne' hui'e cabi cuidado tsè'ni nna ichi'e cabi làti ril·lani inda tulidàba nu gunna la'labàni qui' cabi. Tata Dios nna gúŷi'e inda huína' lo cabi nna labiru ccani cabi triste.

8

¹ Enne' ná Corderua nna loti' bethàtsie lugar nu cca gàtsi làti yáya rollo ittsia nna, luegu taá tsìdi ruba uccua le' ituba ŷiaba por ttu medio hora ti'gá.

² Làniana bilá' te' ca gàtsi ángeli canu dàa cabi ru'a lo Tata Dios. Ttu ttu cabi nna guŷi' cabi ttu trompeta para gucuetsi cabi.

³ Lania taá nna gul·lani attu ángel nna dèni bi ttu platu to' nu de oro yù'u inciénsua nna huía tè bi làti du altar nna gudu bi ttu lado. Bete cabi iŷeni incienso qui' bi para qui'ni guchìxi bi ą lani ca oración nu rute ca enne' lani Tata Dios, canu ná cą enne' qui'e. ą' beni ángelia ofrecer lo altar nu de oro du ru'a lo xila' tse' nía.

⁴ De chi ral·la' inciénsua dia tabá tsèni nu ná perfume qui' inciénsua dèsdeba ná' ángelia hàsta làti dua Tata Dios, junto lani ca oración nu runi ca enne' qui'e,

⁵ làniana ángelia nna guŷi' bi yí' nu re' lo altar nna gulù'u bi ą le' plato nu de oro tú'a hàsta qui'ni bitsà'ą yí'a. Lania taá nna guŷi' bi plato to' nu tsà' yí'a nna gurù'na tè bi ą yétsiloyu. Làniana huappi tabá etha nna gùnne idiu' nna bittini nna gùŷu' nna.

⁶ Làniana dàa ca gàtsi ángelia listo para gucuetsi cabi trompeta nu deni cabía.

7 Ángel nu cca primeru nna becuetsi bi trompeta. Lania taá nna binnia ca íyya fuerte chixiã lani yí' nna réni nna, bedal·la ángelia ca castíguj hãstaba yétsiloyu. Ttu parte qui' yétsiloyu nna uccua tabá yí' nna rayiã, pero alãa á chùppa parte qui'j, a'hua ca yaga nu té lì, a'hua ca ixi' rè'ne nna huàyi ca.

8-9 Làniana ángel nu cca chuppá nna becuetsi bi trompeta. Bilá' tè te' qui'ni ttu cosa xeni tse' tì'ba ttu i'ya xeni nu ràl·la' rinnia dèsdèba ÿiaba, porqui'ni ángelia nna bedal·la bi a nna binnia le' indatò' qui' yétsiloyu nna bil·lùÿa tabá latsi' iÿetse' ca bárcuá. Ttu parte qui' iyaba ca indatò' nna beyaccã réni, pero alãa á chùppa parte qui' qui, acca gùtti tabá iÿetse' ca bél·lá nu bàni yù'u lì'j.

10 Làniana ángel nu cca tsunnáa nna becuetsi' hua bi trompeta. Bilá' tè te' qui'ni ttu bélia xeni nu ràl·la' tì'ba yí' nna binnia tabá iqquia ca yò nna a'hua iqquia iyaba làti ril·lani inda dël·la'.

11 Nombre qui' béliaá nna láã il·lá'. Acca ttu parte qui' itute inda dël·la' nna beyaccã il·lá', pero alãa á chùppa parte qui'j. Iÿetse' ca enne' canu gu'ya indaá nna gùtti tabá ca porqui'ni indaá nna beyaccã veneno.

12 Làniana ángel nu cca tappa nna becuetsi bi trompeta. Lania tabá nna ubitsã' nna bechùl·la ttu pedazo qui'j, pero alãa á chùppa parte qui'j. A'hua biuá'a' nna labiru bedani' ttu pedazo qui'j. A'hua ttu parte qui' iyaba ca bélia tsia ÿiaba nna bechùl·la ca. Labiru bedani' ca tì'ba antes, acca ritsã nna menos la'yani' té qui'j, a'hua réla nna adiru chul·la uccuã.

13 Làniana bilá' tè te' tu ángel xeni ÿiabara' riduã lo be' nna gùnne bi iditsa nna ra bi: Reyatsa qui'ni á tsunna ca ángel gucuetsi cabi trompeta. Ica'rútsi'íru ca enne', ica'rútsi'íru ca enne', ica'rútsi'íru ca enne' bàni ru tse'e le' yétsiloyu canchu chi iyénini ca tsi'i ca trompeta, porqui'ni il·lani tsunna castigo adiru fuerte ni lani ca.

9

1 Ángel nu cca gàyua nna becuetsi bi trompeta nna bilá' tè te' qui'ni ttu bélia nna chi binnia dèsdèba ÿiaba hàsta yétsiloyu nna guÿi'a llave nu ná para puerta qui' pozo nu adiru tettia nna chul·la nna.

2 Guthàlia tabá puerta qui' pozo chul·la nna biria tè tsèni qui'j tì' tabá canchu chi riria tsèni qui' ttu horno ÿeni. Labiru bedani' ubitsã' de riria tsèni qui' pozo chul·la, tì'a canchu chi ràl·la' ttu tìni ÿeni ní.

3 Làniana iÿetse' ca langosta biria ca le' tsenia nna huàdi ca yétsiloyu, guÿi' tabá ca poder para guni ca mal tì'a ca escorpión canu tse'e le' yétsiloyu.

4 Uccua ca mandado qui'ni bittu gudayi ca ca l·la' to' qui' ca yaga, ñihua ca planta to', ñihua bíÿaáru ca ixi' to' nna sino uccua lá ca mandado qui'ni guthacca' ca ca enne' canchu labí rèni marca lo ÿigá qui' nu rulue' qui'ni ná ca qui' Tata Dios.

5 Bittu uccua ca mandado qui'ni gùtti ca ca enne', sino para qui'ni gappa ca ènni'a dolor para gayu' biú' tì'a la'rilá nu té qui' ttu enne' canchu ttu escorpión chi gutitsi'a na.

6 Por gàyua' biú' nna yala calatsi' ca ènni'a gatti telá ca, pero labí gatti ca. Yala eyila ca tì'iÿa modo gatti ca, pero labí etseláni ca modo.

7 Ca langosta nna uccua ca listo para tsia ca lo guerra tì' tabá ca bia' canu tsia soldado. Ca langosta nna yù'u iqquia qui' ttu cosa tì'a ttu corona nu de oro. Lo qui' nna ná tì'a ná lo ca enne'.

8 Ittsa' iqquia qui' ná tuni tì'a ittsa' iqquia ca niula. Ca làya' qui' nna ná ca tì' tabá ná ca làya' león.

9 Ta' ru'a losto' qui' ttu cosa tì'a ca ÿyya para néru ca tsia ca guerra. Ca xila qui' yala rigú'ubé ca hàsta beni ca ttu ruido ÿeni tse' tì'a ca rueda qui' iÿetse' ca carreta canchu ca bia' nna chi ne'ya ca ca dia ca guerra.

10 ÿubàna ca langosta nna ná tì' tabá ÿubàna escorpión, porqui'ni dua ÿùtsi' qui' nna. ÿubàna ca langosta nna té

la'huacca qui' quì quítsi' cã ca enne' para qui'ni gata' la'rilà láti quì por gayu' biú'.

¹¹ Ca langosta nna dua ttu nu rigú'ubia' qui' quì, ttu ángel malo nu té poder quì'ì le' pozo nu dia adiru tettia. Ángelia lani titsa' hebreo nna lá Abadón, lani titsa' griego nna láá Apolión, tì'ba nu rena ri'u: Nu Rul·lùÿa latsi' ca enne'.

¹² Nui nna ná primero castigo fuerte ni. Reyàtsa qui'ni il·lani á chùppa castigo fuerte ni.

¹³⁻¹⁴ Làniana ángel nu cca xùppàa nna becuetsi bi trompeta. Ttu altar nu de oro nna duã ru'a lo Tata Dios. De chi becuetsi ángelia trompeta nna biria tabá ttu tsi'ì dèdsaba lo altar entre ca esquina qui'ì, làniana ángel nu cca xùppàa nna rã: Tse'e á tappa ca ángeli ru'a yò nu lá Eúfrates. Lu' nna tsía xia lu' ethàtsi lu' cã para tsía cã mandado.

¹⁵ Bethatsi tabã ca tappa ángelia nna dia tè cã, porqui'ni chi gutschà ribèda cã il·lani ida nna biú' nna tsá nna hora nna para tsía cã huètti ttu parte qui' iyaba ca enne' canu bànirù tse'e le' yétsiloyu, pero aláa á chuppa parte.

¹⁶ Biyeni te' ttu anuncio qui'ni tse'e chùppa gayua' millón ca soldado qui' quì canu tsia bia'.

¹⁷ A' belue' Espíritu inte' Juan qui'ni ttu tsã' ca bia' qui' caniã a'hua canu tsia cã ca bi'á. Canu tsia ca bi'á nna ta' iyya ru'a losto' quì para neru cã tsía cã guerra. Ca iyya ta' ru'a losto' caniã nna ná color ÿinà nna yà'a nna yattsì nna. Iqquia ca bi'á nna rilá'ni cã tuxu tì'a ná iqquia león. Rú'a ca bi'á nna riria yí' nna tsèni nna azufre nu ràl·la' nna.

¹⁸ Por medio de yí' nu riria rú'a ca bi'á nna acca gùtti ÿé millón ca enne' hàsta ttu tercera parte qui' iyaba ca enne' bànirù tse'e le' yétsiloyu, a'hua por medio de tsèniã nna azufre nu ràl·la' nna riria rú'a cã bi'á.

¹⁹ Porqui'ni ca bi'á nna lani rú'a quì té la'huacca qui' quì gùtti cã ca enne', a'hua por medio de ÿubàna quì. ÿubàna ca bi'á nna ná tì'a ttu bèl·là

tuxu nu dua iqquì para quítsi'ã ca enne' nna il·lani la'rilà láti ca ènni'a.

²⁰ Pero ca enne' canu labí gùtti cã por ca tsunna plaga nu uccua nna, làcã nna beni ba cã seguir mal tì'ba beni cã antes. Labí uccua latsi' quì gutse'e latsi' quì ca cosa nu chía beni cã antes. Sino beni ba cã seguir ca creencia nu cca qui' ca demonio nna bedu ba ÿibi quì ru'a lo ca imagen nu de oro qui' quì l·le, ca imagen nu de plata qui' quì l·le, nu de bronce qui' quì l·le, a'hua nu de ÿyya nna yà nna. A' beni cã màsqi'ba yù ri'u qui'ni iyaba ca figura nu runi ca enne' nna labí rilá'ni cã, nìhua labí riyénini cã, nìhua labí ridà' cã.

²¹ Ca ènni'a nna labí behuiní'ni cã para guttse'e latsi' quì ca tul·la' qui' quì, sino beni cã seguir tse'e cã huètti ca enne', a'hua beni cã seguir para guni cã brujería nu calatsi' quì. A'hua beni cã seguir lani adulterio qui' quì, a'hua beni cã seguir ribàna cã qui' ca enne'.

10

¹ Làniana bilá' te' attu ángel poderoso nna radi bi dèdsaba ÿiabara'. Dá' bi le' bíã nna dàa ttu betta'yà'a dèdsaba ttu lado iqquia bi hàsta attu lado. Lo bi nna rudani'ã tì' tabá ubitsa. Ca nì'a bi nna uccua cã tì'a chùppa pilari pero nu de yí'.

² Dèni bi ttu rollo ìttsi xcuichu to' yàlia. Nì'a bi lado bànì nna bedu bi a lo indatò' ÿenia. Nì'a bi lado yatti nna bedu bi a lo yúbitsi.

³ Hua yù ri'u tì'iyã iditsa tse' ribetsi ttu león tuxu. A'hua ángel ÿenia nna de repente tabá guretsiyà'a bi iditsa ni. Lania taá nna biyeni te' becàbi gàtsi ca ídiu' tì'a gàtsi tsi'ì.

⁴ De chi gùnne ca idiu'á nna, inte' nna gudulúa' rudí'a' lo ìttsi nu ra cã. Pero biyeni tabá te' rinne ttu enne' dèdsaba ÿiabara' nna rèe: Lu' nna bittu gúdia lu' tì' ra ca idiu'ã' porqui'ni labí ná qui'ni ca enne' nna ccã cã saber nu gùnne cã.

⁵⁻⁶ Làniana ángel enne' l·líã lo indatù'ã' nna lo yúbitsiã' nna, guchìtha

ná' bání bi nna bedu bi Tata Dios por testigo porqui'ni lèe nna baníe tulidàba para siempre, lèe ènni'a beni itute ÿiabara' a' hua iyate nu té lì'ì, beni hué itute yétsiloyu nna ca indatò' ÿeni a' hua iyate nu yù'u lè'e qui' nna ra bi: Labiru itsá reyàtsa i'yu tsáa.

⁷ Porqui'ni ca enne' gutsché'e tiempo antigua nna beni cabi Tata Dios adorar nna gùnne cabi parte qui'e lani ca enni'a. Lèe nna gutixà'anie cabi ca cosa nu chì' da'la ti'iyá gunie, pero labí gutelíni ca enne' hàstaba annana. Pero ángel nu cca gàtsia nna, canchu chi gucuetsi bi trompeta, lania taá nna ccá cumplir itute tì'a gutixà'ani'e ca enne' canu gutsché'e tiempo antigua. A' ra ángelia.

⁸ Làniana enne' biyeni te' gùnnie dèdeba ÿiabara' nna gunènie inte' Juan attu nna rèe: Lu' nna huía ru'a lo ángel enne' l'ía lo indatù'a' nna lo yúbitsiá' nna. Gùyi' rollo ittsì yalia nu yù'u le' ná' bíá'.

⁹ Inte' Juan nna hua'á tabá' làti du ángelia nna gunábania' bi rollo ittsì tú'a. Ángelia nna ra tè bi inte': Gùyi' bá a, go tè lu' a. Canchu chi ro lu' a nna éttiani lu' a tì' tabá ÿìxi, pero canchu chi gutàbi lu' a nna eyacca tabá il'lá'.

¹⁰ Làniana guyi'á' rollo ittsì tú'a nu yù'u le' ná' ángelia nna gutó tè ya' a. De chi ro ya' a nna bettia tabá te' a tì' tabá ÿìxi, pero bitola nna gùri'a il'lá' lí'a'.

¹¹ Làniana beni tè bi inte' mandar nna ra bi: Lu' nna caduel-la' tsía lu' nna inne lu' parte Tata Dios attu vuelta mensaje nu cca qui' i'yetse' ca yétsi nna ca raza canu rinne dialecto nna, ca enne' rigú'ubia' nna.

11

¹ Làniana bilá' te' ttu yí nu ná' tì'a ttu metro nna, ra tè ángelia inte': Lu' nna gudulí nna guyi' metruá nna berixibía' templo qui' Tata Dios para qui'ni ccá lu' saber ti'iyá ÿeni ná, a' hua gurixibía' lu' altar nna, a' hua gulába lu' tsáliyá canu runi adorar le' témpluá' para ccá lu' saber balaýa çá.

² Pero bittu gurixibía' lu' patio fuera qui' témpluá' porqui'ni ná para ca

enne' qui' ca nación huaya'. Ciudad nu becue' Tata Dios para lèe nna ccá bajo la' rigú'ubia' qui' ca enne' qui' adí ca nación por tsunna ida nàl-la'.

³ Inte' nna ithél-la'a' chùppa ènne'yu' para gùhuía' cabi nna inne cabi a favor de nu ná lí. Lacabí nna gaccu' ÿó luto cabi nna quixá'a cabi mensaje parte Tata Dios durante ca tsùnna ida nàl-la'a, quiere decir durante ttu mili' chùppa gayua' sesenta ubitsa.

⁴ Ca chùppa ènne'yu'a nna dàa cabi ru'a lo Tata Dios tulidàba, ti'ba chùppa yà olivo o chùppa candelero nna.

⁵ Canchu nuýa calatsi'ì biýa guthácca'a cabi, iria tabá yí' rú'a cabi, a' modo nna tsayi ca contrario qui' cabi. Nuýa eyáyani huí'a cabi nna gatti tabá.

⁶ Làcabi nna gata' poder qui' cabi para labiru eyú'u bía nihua làa cca rù iyya durante tiempo riquixá'a cabi mensaje parte Tata Dios. Té huá poder qui' cabi para qui'ni inda nna eyacca réni. A' hua té poder qui' cabi para ithèl-la' cabi biýa attu sufrimiento yétsiloyu balaýa vuelta calatsi' cabi para qui'ni ca ènni'a nna gappa çá dolor.

⁷ Ca chùppa ènne'yu'a nna quixá'a cabí nu ná lí por tsunna ida nàl-la'. Canchu chi birialàni cabi, làniana animal tuxu nu yù'u le' pozo chul-la nna iria tabá le' pózua para biýa guthácca'a ca chùppa ènne'yu'a hàsta qui'ni labiru thá cabi lani a nna gatti cabi.

⁸⁻⁹ Por tsùnna ubitsa nàl-la' nna ca cuerpo yatti qui' ca chùppa ènne'yu'a nna gátta' çá lo néda làti gùtti cabi le' ciudad Jerusalén, espiritualmente taá láa Sodoma nna Egipto nna, la'a mísmuba ciudad làti ca enne' betaá' çá Xana' Rì'u Jesucristua lo curútsia. Labí gute çá permiso qui'ni igàtsi' cuerpo qui' ca chùppa ènne'yu'a. Acca ca enne' qui' i'yetse' ca yétsi nna ca raza canu rinne dialecto qui' i'yetse' ca nación nna ínna' çá cuerpo yatti qui' cabía.

¹⁰ Ca ènni'a nna guni çá fiesta, porqui'ni gùtti ca chùppa ènne'yu'a

canu gùnne parte Tata Dios. Guni cą regalar biŷa luetsi quį de tantua contento tse'e cą, porquį'ni yala uccua cą sufrir miętraste bąni ca chųppa ęnne'yu'a.

¹¹ Pero bitola de ca tsunna tsá nąl'la', ląniana Tata Dios nna guthel'le'e Espiritu nu runna la'labąni lo losto' cabía nna beyaccabąni tabá cabi nna bedúni cabi por la'huacca qui'áa. Iyaba ca enne' canu bilá'ni cą cabía nna yala la' rátsi latsi' gul'łani lo losto' quį.

¹² Ląniana ca chųppa ęnne'yu'a nna biyénini cabi rinne ttu enne' iditsa ni de ŷiabara' nna rėe cabi: Calátsa'a' itá le nį le' ŷiabara'.

Ląniana ca contrario canu dąa cą ita'lubáni cabía nna rinna' cą nna bilá'ni cą dia cabi le' ttu bía para ŷiabara'.

¹³ Ląniana gųŷu' tabá fuerte ni nna biyinnia iyaba ca yú'u canu tsia ttu parte qui' ciudáad nna binnia cą iqquia ca ęnni'a nna gųtti gątsi mili' cą. Pero adí ca gą parte qui' ciudáad nna labí biŷa uccuani cą. Ca enne' uccua banía nna yala gutsini cą nna guduló cą gudąliani cą Tata Dios enne' dua ŷiabara'.

¹⁴ A' uccua castigo fuerte ni nu cca chųppa. Annana castigo fuerte ni nu cca tsunna nna chį' tabáduą il'łanią.

¹⁵ Ląniana ángel nu cca gątsia nna becuetsi bi trompeta. Iyaba ca enne' tse'e le' ŷiabara', ą'hua iyaba ca ángeli nna gùnne cabi iditsa ni nna ra cabi: Annana enne' gulú'ubi'a nna labiru cu'ubi'ą porquį'ni la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna Cristo nna chi runiá dominar itute yétsiloyu. Lėe nna cu'ubi'e dėsdeba anna para siempre.

¹⁶ Tappa erua' ca enne' nu dącca'a nna ŷuąni cabi lo ca xila' ląti rigú'ubia' cabi ru'a lo Tata Dios, pero gudulí tabá cabi nna luegu taá gųtta' cabi gųre'ló nna beni cabi Tata Dios adorar nna ra cabi:

¹⁷ Cuią'lu' Señor Dios, té itute la'huacca qui'e, ą'hua bąni cuią'lu' anna, ą'hua tulidąba thua cuią'lu' tį'a dua cuią'lu' ántesca cue' yétsiloyu.

Rue' tu' cuią'lu' gracia qui'ni chi guŷi' cuią'lu' poder nna chi guduló cuią'lu' rigú'ubia' cuią'lu',

¹⁸ ca enne' qui' iŷé lugar qui' yétsiloyu nna yala bitsa'áni cą cuią'lu'. Pero chi bi'yu tsá qui'ni gulue' cuią'lu' la' tsilątsi' qui' cuią'lu' łani cą nna quixá'ani cuią'lu' ca enne' chi gųtti canchu beni cą tse' o canchu labí. Chi gul'łani hora gudąliani cuią'lu' ca enne', iyaba canu gùnne cabi parte cuią'lu' nna beni cabi nu rú'ulatsi' cuią'lu', iyaba ca enne' canu ná cabi qui' cuią'lu', canu ratsini cabi cuią'lu' acca labí beni cabi mal, sea canu labí re' cuenta según ca enne', ą'hua canu yala dacca'l'le. Chi gul'łani hora qui'ni gul'lųŷa cuią'lu' latsi' iyaba canu beni cą duel'la' gul'lųŷa cą latsi' yétsiloyu.

¹⁹ Ląniana bilá' te' qui'ni ŷiabara' nna chi ną yalia hąsta le' templo qui' Tata Dios nna bilá'ní caja sagrada nu tsia liú'u. Le' cąja nna yú'u nu ga'na escrito ca titsa' tse' qui' Tata Dios para ca enne' qui'e. Lania taá nna huąppi etha iŷé vuelta nna gùnne ídiu' nna uccua ruido, ląniana gųŷu' nna gųre' íyya fuerte ni.

12

¹ Ląniana bilá'ní attu cosa ŷiaba, ttu seńal para ccá ri'u saber nu chį' da'la. Bilá' te' ttu niula ná ŷó bi tį'a ubitsą' nna dua te bi lo biuá'ą' nna yú'u iqquia bi ttu corona nu tsia tė tsį'nu ca bėlia ląti.

² Niuláa nna nų'a bi huatsa to' nna chį' tabáduą itsina' huatsa to' qui' bi, acca yala guretsi bi porquį'ni yala dolor rappa bi.

³ Lania taá nna uccua hua parecer ŷiaba attu seńal. Dua ttu animal xeni nu tuxu gani de color ŷiną, ną tuni tį'a ttu bėl'łą nu tsia tappa nį'a nį'į nna láą dragón. Tsia gątsi iqquį. Ttu ttu iqquį nna yú'ą ttu corona. A'hua tsia tsį tsitta iqquį.

⁴ Lani ŷubąni nna gutėl'łá'ą ttu parte qui' iyaba ca bėlia nu tsia ŷiaba nna gurú'ną cą yétsiloyu, pero bittu gutėl'łá'ą á chuppa parte qui' iyaba ca bėlia. Ląniana huíą ląti dua niuláa

porqui'ni chi gùl·la' hora qui'ni niuláa nna gudítsina' a ÿi'ni to' qui' niá. Dragón nna gudù a ru'a lo niuláa listo para qui'ni nibání itsina' huatsa tú'a nna gabi tebá na.

⁵ Niuláa nna bedítsina' a ttu ÿi'ni nubeyu' to' qui' ñ. Canchu iÿeni nubeyu' tú' ñ nna cu'ubia'ni bi iyaba ca enne' qui' iyaba ca nación nna gunie castigar iyaba canu runi biÿa mal. Tata Dios nna bedi' tabée huatsa tú'a ÿiabara' làti duánie lo xila' qui'e rigú'ubi'e.

⁶ Niuláa nna becuítta tabá bi dia bi idittu' fuera ca yétsi hàsta bitsina' bi lugar nu chi beni Tata Dios preparar para làbi para huí'e bi cuidado por tsunna ida nàl·la'.

⁷ Làniana uccua ttu guerra ÿeni le' ÿiabara'. Tu lado nna du ttu ángel poderoso lá a Miguel lani iyaba ca ángeli ejército qui' bi. Attu lado nna du Dragón lani iyaba ca ángeli ejército qui' ñ. Yala gutìl·la ca para gulue' nuÿa tháa.

⁸ Pero Dragón nna uccua vencer, labiru permiso qui' ñ té eyà'nà le' ÿiabara', nihua ca ángeli canu gutsé'e lado qui' ñ nna labiru permiso té egà'na ca le' ÿiabara'.

⁹ Acca gurù'na cabi Dragón fuera de ÿiabara'. Dragón poderósua nna nà la'a mísmuba bèl·làa nu dua tiempo antigua, quiere decir numalua lahua Satanás. Là nna ruthacca'ÿiá ca enne' tse'e le' iyaba ca lugar le' yétsiloyu para tsíalatsi' qui' nu labí ná lí. Gurù'na cabi a yétsiloyu tsá'tiá ca ángeli canu tse'e ca lado qui' ñ.

¹⁰ Làniana biyeni te' gunne ttu enne' iditsa ni para iyénini ituba ÿiabara' nna ra bi: Quiÿarú Tata Dios qui' ri'u porqui'ni chi bedilè ri'u, a'hua chi belui'e qui'ni rigú'ubi'e lani la'huacca qui'e. A'hua Cristo enne' ná ÿi'ni áa nna rului'e qui'ni té iÿeni poder qui'e. Chi gulèqquia cabi Satanás le' ÿiabara' para fuera. Là nna nuá r a tulidàba qui'ni ca hermano qui' ri'u labí tse' runi ca. La' réla ritsa bá nna ribèqquia queja qui' qui' ru'a lo Tata Dios.

¹¹ Ca hermano qui' ri'u nna beni cabi Satanás vencer, porqui'ni huíalatsi' cabi qui'ni enne' ná Corderua nna belàlia réni qui'áa por làcabi nna, gutixà'a cabi tulidàba qui'ni ríalatsi' cabi enne' ná Corderua nna gulèqquia tsítti latsi' cabi tanó cabi e màsqui'ba gatti cabi canchu caduel·la'.

¹² Acca iyaba lebi' ñ canu tse'e le' ÿiabara', ná qui'ni gulue' le qui'ni yala la' redacca' latsi' té lo losto' le. Pero lebi' ñ canu tse'e le' ituba yétsiloyu, a'hua lebi' ñ canu yù'u le' barco, íca'rútsi'íru le porqui'ni numalua nna chi du a làti tse'e le nna yala calatsi' ñ edi' a yèe' porqui'ni ritsa'áni a de yù a qui'ni alaáruhuá iÿé ubitsa reyatsa para guni a nu calatsi' ñ.

¹³ Làniana inte' Juan nna bilá' te' nu runi Dragón de qui'ni chi renni a cuenta qui'ni chi du a le' yétsiloyu, là nna reyil a modo para gul·lùÿ a latsi' niuláa después de chi bedítsina' bi ÿi'ni nubeyu' to' qui' bí a.

¹⁴ Niuláa nna guÿi' bi chùppa xila bèthia' xeni nna huía bi lo be' idittu' fuera ca yétsi hàsta bitsina' bi lugar para làbi, làti té nu go bi nna, gùdua bi nía por tsunna ida nàl·la'. Nía nna uccua seguro porqui'ni gul a le' ná Dragón enne' nu ná bèl·làa.

¹⁵ Làniana Dragón nna beni a qui'ni biria iÿénini inda rú' ñ para taÿéni a niuláa para qui'ni inda a nna huá' a niuláa, tsappi niuláa inda nna gatti a.

¹⁶ Pero niuláa nna labí gùtti a porqui'ni loyu làti dua niuláa nna biÿá' a nna gù'ya inda yò nu biría rú'a Dragón.

¹⁷ Làniana Dragón nna adila ritsa'áni a niulá nna calatsi' ñ edi' a yèe', acca dí a làti tse'éru ca enne' qui' bí a, quiere decir iyaba canu runi nu ra Tata Dios lo ca mandamiento qui'e nna runi cabi sostener tulidàba ca titsa' nu belue' Jesucristua. Là nna huía làti tse'e cabi porqui'ni calatsi' ñ til·la làni a cabi.

13

¹ Làniana inte' Juan hua'á' ru'a in-

datù'a nna gudú'a' nía. De repente taá bilá' te' riria ttu cosa nu bàni le' indatù'a nu riquíla'ní latsi' ri'u. Tsia gàtsi iqquì nna tsìi tsitta iqquì. Lo ttu ttu tsitta iqquì nna tsìa ttu corona. Ttu ttu iqquia nna ga'na escrito títsa' mal contra Tata Dios.

² Nu bàni nu tuxu gani nu bilá' ti'á nna ná tì'ba ná tigre, pero ca nì'ì nna ná cạ tì'ba ná nì'a oso. Rú'ì nna ná tì'ba ná rú'a león. Dragón ènni'ì ènni'ạ' betiạ la'huacca quì'ì, ạ'hua betiạ la' rigú'ubia' quì'ì nna poder quì'ì nna.

³ Ttu iqquia niá nna bilá'ní qui'ni nạ huee' tì'batsi ttu huee' nu dacca' gáttiniạ, pero beyacca bạ. Acca ituba yétsiloyu nna yala uccuaỷi latsi'ì nna guduló tanó cạ na.

⁴ Ca ènni'a nna beni tabá cạ adorar Dragón porqui'ni nạ enne' bete poder qui' nu bàni nu tuxu gánia nna, ạ'hua beni cạ adorar nu banía nna rudàliani cạ na nna ra cạ: Nuni ná enne' ýeni tì'a nu túxúa cá. Nuni tháa til·lạ lani ạ cá.

⁵ Nu bàni nu tuxu gánia nna té permiso quì'ì para ebàta'ạ nna inniạ títsa' mal contra Señor. A'hua té permiso quì'ì cu'ubi'ạ le' yétsiloyu por tsunna ida nàl·la'.

⁶ A' beniạ nna yala títsa' mal gùnniạ contra Tata Dios, ạ'hua uccua latsi'ì qui'ni gatta' líj enne' ýeni tì'ba Tata Dios. A'hua gùnniạ títsa' mal contra iyaba ca enne' tse'e ýiabara', ạ'hua contra canu retùppa cabi le' templo qui'e.

⁷ A'hua té permiso quì'ì guniạ guerra contra iyaba canu ná cabi qui' Tata Dios para guniạ cabi vencer. Lạ nna guỷi'ạ poder para cu'ubia'niạ iyaba ca raza nna, iyaba ca yétsi nna, iyaba ca títsa' le' yétsiloyu nna, ttu ttu tsa ca nación nna.

⁸ Iyaba ca enne' tse'e le' yétsiloyu nna guni cạ nu bàni nu túxúa adorar nna, quiere decir iyaba ca enne' canu bittu ga'na escrito lá quì lo libro nu tsìa nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttíạ qui' cabi nna ga'nạ escrito dèdèba ántesca cue' yétsiloyu. Ca enne' nna bètti cạ Jesucristo enne' ná Cordero enne' ná qui'e líbrua.

⁹ Lebi'ì canu riyénini ca tìtsi'ì nna líhue' cuidado qui'ni iyeni tsè'ni le nu nia' annana:

¹⁰ Iyaba le canu ná para ccá le preso, seguro ba gudàxu' cạ le. Iyaba le canu ná para gatti le por nuỷa enne', seguro ni gúttiạ le. Acca iyaba le canu ná qui' Tata Dios, caduel·la' gappa le adí confianza lani lèe nna bittu guttse'e latsi' le tsal·lue' néda, sino guchia le iyaba ca prueba lani la'ýeni.

¹¹ Làniana bila' te' riria attu nu bàni nu tuxu le' lóyúa. Tsia chùppa tsitta iqquì tì'ba ná chùppa tsitta tsìa iqquia ttu cuyù' to', pero ca títsa' nu rinniạ nna nạ títsa' nu dacca' gátsini ca enne', tì'ba ca títsa' nu gunne Dragón.

¹² Lạ nna duạ ru'a lo nu bàni nu tuxu nu cca primeru nu uccua huee', tì'batsi nạ para gáttiniạ pero beyacca bạ. Lạ nna gulù'ubi'ạ lani iýeni poder tì'ba nu tuxu primérua. Beniạ duel·la' qui'ni iyaba ca enne' tse'e le' yétsiloyu guni cạ nu tuxu primérua adorar.

¹³ Nu bàni nu tuxu nu cca chuppáa nna yala cosa milagrosa beniạ, hàsta beniạ qui'ni binnia yí' dèdèba ýiaba hàsta yétsiloyu miéntraste iýé ca enne' chi rinna' cạ.

¹⁴ Por medio de ca señal luetsi nuạ' nna ridi' yé'niạ ca enne' tse'e iyaba lugar. Té permiso quì'ì guniạ ca señal nu caỷi latsi' ri'u, pero beni bạ cạ ru'a lo nu tuxu nu cca primérua. Beniạ mandado qui'ni iyaba ca enne' nna guni cạ formar ttu imagen xeni nu rilá' tabání tì'ba nu tuxu primérua nu beyacca banía después de uccua huee' lani espada, para guni cạ na adorar.

¹⁵ Lạ nna gùỷi'ạ permiso quì'ì guniạ qui'ni imagen qui' nuá nna té movimiento quì'ì nna gunne huá tì'a ttu enne' nna beniạ mandado nna rạ: Liudu ýibi le ru'a lua', porqui'ni canchu labí nna, gatti ba le.

¹⁶ Lạ nna beniạ duel·la' nna bethítsiniạ iyaba ca enne' qui'ni ccá ttu marca lani tinta lo ná' bàni quì o lo ýigá quì, sea canu labí dacca' cạ según ca enne' o màsqui'ba yala re' cuenta ná

ca l-le, a'hua canu rico l-le, a'hua canu labí biya té qui' qui l-le, a'hua canu runi tsina ru'a lo nuya l-le, a'hua canu ná ca xana' tsina.

¹⁷ Lanú enne' té permiso tsia huì'i biya cosa le' tienda canchu labí rèni marca lo ná' banì o lo yigui. Nìhua lanú enne' té permiso qui'ì gúttì' ca biya qui'ì canchu labí rèni marca, quiere decir nombre qui' nu tuxúa o ca número nu cca representar.

¹⁸ Para ttélini ri'u nui nna yala la' riyeni tse' riquína'ni ri'u. Canchu té la' ritelini qui' lu' nna, ethàsilà'na lu' número qui' nu tuxúa. Pues cca representar nombre qui' ttu nubeyu'. Número qui'ì nna ná 666.

14

¹ Làniana gunná'a' attu nna bilá' te' enne' ná Corderua dunie lo i'ya to' láa Sión. Tse'e hua lani e iyé mili' ca enne' hàsta ttu gayua' mili' ca a'hua á cuarenta y cuatro mili' ca tse'e ca nía lani e, iyaba canu rèni nombre qui' enne' ná Corderua a'hua nombre qui' Tata qui'áa lo yigá cabi porqui'ni ná cabi qui'e.

² Làniana biyeni te' ttu música nu rul·la tsè'ni tì'ba canchu chi riyénini ri'u iyé tsè'ni ca enne' rul·la ca arpa, acca riyénini tì' tabá làti té ttu yò dilaní tì' tabá riyénini ri'u canchu chi rinne idiu' iditsa ni.

³ Làcabi nna dàa cabi ru'a lo xila' tsè'ni làti rigú'ubia' Tata Dios, làti tse'e ca tappa nu banía nna tappa erua' ca enne' canu adiru dàcca'a nna. Tsè'ni dia canto nu rul·la cabía, ttu canto cubi nulanú nuya ccani guthèti'á sino làteruba gayua' tappa eyona' mili' ca ènni'a, Tata Dios nna chi bedilè cabi entre ca enne' tse'e le' yétsiloyu, chi ná cabi enne' qui'e.

⁴ Làcabi nna ná cabi ca nubeyu' canu bè' cabi cuidado làa itsiga' la'labàni qui' cabi tì'a canu ridualàni ca ca niula, pues bittu uccua cabi manchar. Làcabi nna denó cabi enne' ná Corderua gaña tediba die. Chi ná cabi salvo entre ca enne' nna chi ná cabi qui' Tata Dios, tì'a ttu ofrenda

nu cca primero nu beni Tata Dios aceptar a'hua enne' ná Corderua nna.

⁵ Labí biya titsa' beya gùnne cabi, labí biya falta rigú'u cabi ru'a lo Tata Dios.

⁶ Bila' tè te' attu ángel ridú bi lo be' yiaba. Dèni bi mensaje nu ná para siempre nu rulue' ti'ya modo l-lá ca enne' le' ca tul·la' qui' qui. Gutixà'a bi nu ra lo evangelio lani ca enne' qui' iyaba ca nación nna ca yétsi nna ca raza nna biya tediba titsa' rinne ca.

⁷ Rinne bi iditsa nna ra bi: Litse'e tsidiru delante de Tata Dios lani la' ratsi latsi', liudàliani e lani titsa' tse', porqui'ni chi gul·lani hora qui'ni gunie castigar iyaba canu tse'e ca contra lèe. Ná qui'ni guni le adorar Tata Dios enne' beni yiaba nna yétsiloyu nna ca indatò' iyè' nna xeni nna, enne' beni iyaba lugar làti ril·lani inda.

⁸ Làniana attu ángel nna denó tehuá bi bi nna ra bi: Babilonia ciudad nu adiru dàcca' lani ca enne' nna, ná qui'ni luya latsi'ì nna, ná qui'ni luya latsi'ì porqui'ni lani modo rudacca'yíá ca enne' qui' iyaba ca nación para qui'ni guni hua ca ca la' ridàlatsi' mal qui'ì, tì'a ttu enne' borracho runia ofrecer qui'ni i'ya áttua para ccá ca tulappa ba.

⁹ Làniana attu ángel nna denó huá bi ca chuppa ca ángel nna rinne bi iditsa nna ra bi: Canchu nuya gudu yibi ru'a lo nubeyu' nu tuxúa, là nna thí'á castigo. A'hua thi' castigo nuya enne' gudu yibi ru'a lo imagen qui' niá, a'hua thi' castigo nuya enne' in-abá qui'ni cueni marca lo yigui o lo ní'ì.

¹⁰ Làcá nna í'ya ca attu vino nu labí chi nabia'ni ca, pues guni ca recibir la' tsialatsi' qui' Tata Dios lani ca porqui'ni annana edi'e yè' lani itute fuerza qui'e, a'hua ca ángeli qui' Tata Dios nna Corderua nna. Acca ca ènni'a nna ccá ca sufrir ttu la'rilá fuerte ni canchu chi tse'e ca le' yi' de azufre nu ral·la'.

¹¹ Por tsèni nu riria qui' yí'a tulidàba nna yù ri'u qui'ni cca ca sufrir la'rilá para siempre. Labí la' rédi'latsi' té qui' qui réla ritsa bá, porqui'ni beni ca

adorar nubeyu' túxúa nna bedu ýibi qui ru'a lo imagen qui'í nna gunàba cą qui'ni cueni marca nu cca representar nombre qui' niá cuerpo qui' qui.

12 Acca lebi'í canu ná le qui' Tata Dios nna runi le nu ra lo titsa' qui'e nna rappa le confianza tulidàba lani Cristo Jesús, lígúni seguir anía ba hàstaba fin qui' la'labàni qui' le biýa tediba prueba il·lani.

13 Làniana biyeni te' ttu tsi'í dá'ą dèdèba ýiabara': Bèdia lo ittisi í: Ica'rubà ca enne' gatti cabi dèdèba anna, canu runi cabi inte' servir. Espíritu nna becàbie nna rée: Ica'rubà cabi, porqui'ni i'yu tsá édi'latsi' cabi nna labirú ccá cabi sufrir. Por iyaba tsina nu beni cabi por Señor nna, thi' cabi la' dàliani nu gúnnée qui' cabi.

14 Làniana inte' Juan nna bilá' tè te' ttu bía tsíttsi. Lo bía tsíttsia nna duáni ttu enne'. Bedacca' ti' e qui'ni née Jesucristo Nubeyu' de Ýiabara'. Yù'u iqquie ttu corona nu de oro. Dèni tte ttu ìyyà sela tòttse'.

15 Làniana ttu angel biria bi le' témplua nna bel·luítsa' bi iditsa enne' duáni lo bía tsíttsia nna ra bi e: Calatsi' tu' qui'ni uquína' cuią'lu' ìyyà sela qui' cuią'lu'ą' porqui'ni chi gul·lani hora échu cuią'lu' lena' nna édi' cuią'lu' ą.

16 Enne' duani lo bía tsíttsia nna bequíne'e ìyyà sela nu dèni áa le' ituba yétsiloyu nna bedi'e cosecha lì'í.

17 Làniana bilá' tè te' riria attu ángel le' templo nu dua ýiabara', dèni huée ttu ìyyà sela tòttse'.

18 Bitsina' tè attu ángel de lo altar nu dua le' témplua. Ángelia nna té poder qui'í guniá mandar yi'. Bel·luítsa' tè bi iditsa ángelia nu dèni ìyyà sela tòttsi'a nna ra bi: Calatsi' tu' qui'ni uquína' lu' ìyyà sela tòttse' qui' lu'ą' le' yétsiloyu para édi' lu' iyaba ca racimo betsulí' canu té lì'í, porqui'ni ca betsulí'ą' nna chi hui cą.

19 Ángelia nna guchu tè bi lani ìyyà sela nu dèni bía le' ituba yétsiloyu nna bedi'e iyaba betsulí'a nna gurù'na bi cą làti itsùtsia cą. Anía ra para qui'ni

ttélini ri'u qui'ni il·lani ttu castigo fuerte ni nu ithel·la' Tata Dios.

20 Ttu lugar fuera ciudáad nna ucua ca ènni'a sufrir nna gùtti chì cą tì'atsi bitsùtsia cą nna biria yòni réni qui' qui' tsunna gayua' kilómetro ttu lado hàsta attu lado nna bi'yu réniá hàsta altura qui' rú'a ca bia' nu tsia ca soldadua por tanto nu té.

15

1 Làniana bila' te' attu cosa ýiaba nu riquíla'ni latsi' ri'u, para ccá ri'u saber nu chì' da'la. Bilá' te' gàtsi ca ángeli canu ná qui'ni guni cabi gàtsi ca sufrimiento le' yétsiloyu. Ca sufrimiéntua nna ná cą ca último castigo nu rulue' ti'íya ìyeni ná la' tsialatsi' qui' Tata Dios.

2 Làniana bilá' te' ttu indatò' xeni, pero lúí nna catitti níą tì'a vidrio chìxią yi'. Lo inda tù'a nna tse'e iyaba canu beni vencer lo iyaba ca prueba nu gul·lani por causa de nu bàni nu túxúa, labí beni cabi adorar imagen qui'í, ą'hua labí beni cabi recibir marca qui' nuá láti qui, nihua número nu cca representar nubeyu'a. Nía tse'e cabí nna dèni cabi arpa nu bete Tata Dios qui' cabi.

3 Rul·la cabí himno nu cca qui' Moisés, ti'íya beni bi tì'a beni Tata Dios bi mandado. Rul·la hua cabi attu himno para gudàliani cabi enne' ná Corderua nna, ra í:

Cuią'lu' Señor Dios enne' te itute la' huacca qui'e,

Yala riquila' latsi' tu' de rilá'ni tu' iyaba ca cosa tse' nu runi cuią'lu',

Ná cuią'lu' para cu'ubia'ni cuią'lu' ca enne' qui' iyaba ca nación,

Runi cuią'lu' nu ná tse' tulidàba, Nunca labí guttse'e latsi' cuią'lu' cą.

4 Annana iyaba ca enne' gata' la' ratsi latsi' lo losto' qui' nna gudàliani cą cuią'lu' lani titsa' tse',

Làteruba cuią'lu' enne' labí runi biýa mal,

Ca enne' qui' iyaba ca nación nna itá cą nna guni cą cuią'lu' adorar,

Porqui'ni rila'ni cã qui'ni runi cuiã'lu' nu ná justo para iyaba ca enne'.

⁵ Làniana bilá' te' qui'ni yalia ná lugar ÿiabara' làti dua Tata Dios le' témplua.

⁶ Gàtsi ca ángelia nna biria cabi le' lugar nía, ná cabi nu guni cabi gàtsi ca sufrimiento le' yetsiloyu. Nàccu' cabi lári' tsítsi tûni sin nidi ttu mancha nna rudàni' ráníã. Oro tì'a ttu cinturón belaga tetiã ru'a losto' cabi.

⁷ Làniana ttu entre canu tappa nu banía nna bete tabá bi gàtsi plato to' nu de oro lani ca gàtsi ángelia. Ttu ttu tsa ca plato tú'a nna tsà'ti'ni cã nu guni qui'ni ccani ca ènni'a sufrir porqui'ni yala la' tsìàlatsi' chi té qui' Tata Dios enne' bàni tulidàba.

⁸ Témplua nna tsà'ti'niã tì' taání ná tsèni porqui'ni Tata Dios nna yala la'huacca té qui'e nna rudàni' ráníe le' témplua làti dúe tì'ba yì'. Lanú enne' té permiso qui'ì gá'ã liu'u hàsta qui'ni ccá terminar ca gàtsi sufrimiento nu guni ca gàtsi ángelia.

16

¹ Làniana biyeni te' gùnne ttu enne' iditsa ni dèdèba le' témplua nna rèe ca gàtsi ángelia: Lítsía gulàlia le nu yù'u le' ca gàtsi plato to' qui' le iquua yétsiloyu para gulue' le tì'ÿã fuerte ná la' tsìàlatsi' qui' Tata Dios.

² Ángel nu cca primérua nna huía tè bi nna bedèta' bí plato to' qui' bía nna belàlia bi ã iquua yétsiloyu. Prontu tabá iyaba canu rèni marca qui' nu túxúa làti qui' nna guduló tabá rappa cã dolor, ã'hua iyaba canu beni cã imagen qui'ì adorar, porqui'ni gul·lani ttu castigo de tsahue' nu ná tì'a yétsu' yùtsu'.

³ Làniana ángel nu cca chuppáa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ã iquua ca indatò' xeni nu té le' yétsiloyu. Prontu tabá nna itute indaá nna beyacca chiã tì'a réni qui' canu yatti. Iyaba ca bél·la ã'hua iyaba adí canu bàni nu yù'u le' indaá nna gutti tabá cã.

⁴ Ángel nu cca tsunnáa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ã iquua iyaba ca yò nna ã'hua ca lugar làti ril·lani inda díla nna. Prontu tabá nna itute indaá nna beyacca chiã réni.

⁵ Ángelia nna té poder qui' bi para guni bi lani itute inda nu té le' yétsiloyu tì'ba calatsi' bi. Biyeni te' nna ra bi: Cuiã'lu' Señor Dios, tì'a uccua cuiã'lu' antes, ã'hua ná cuiã'lu' anana, nidi titó' tul·la' labí ná cuiã'lu', nidi titó' falta labí rigú'u cuiã'lu' de rithel·la' cuiã'lu' castíguã',

⁶ porqui'ni ca enne' le' yétsiloyu nna ã' cca cã merecer. Làcã nna bètti cã iÿé enne' qui' cuiã'lu', ã'hua bètti cã enne' rinne parte cuiã'lu' le' yétsiloyu. Acca annana runi cuiã'lu' qui'ni i'ya cã réni.

⁷ Biyeni te' attu tsi'ì dá'ã dèdèba làti du altar nna ra bi: Cuiã'lu' Señor Dios enne' té itute la'huacca qui'e, ca castigo nu rithel·la' cuiã'lu' ná cã lani razón bá.

⁸ Ángel nu cca tàppàa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ã iquua ubitsa. Prontu tabá nna adiru fuerte gùnna' ubitsã' para gudàyiã ca enne' lani yì' qui'ì.

⁹ Ca enne' nna huàyi chi cã por tàntu ba lítsi'ì qui' ubitsã' nna guduló chi cã riyé' cã iquua Tata Dios enne' té la'huacca qui'e para ithel·le'e luetsi ca castíguã'. Labí uccua latsi' qui' inàba cã perdón para gudàliani cã ne lani titsa' tse'.

¹⁰ Làniana ángelia nu cca gàyua nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ã iquua lugar làti runi nu túxúa mandar. Prontu tabá itute yétsiloyu làti rigú'ubi'ã nna bechùl·la chiã. Por tàntu ba la' rilá nna guduló cã royà'a luèttse' qui'.

¹¹ Guduló cã riye' cã iquua Tata Dios enne' dua ÿiabara' por tàntua la' rilá qui' qui' nna ca tsahue' nna. Pero labí behuini'ni cã para eyacca cã arrepentir, sino beni lá cã seguir lani maldad qui' qui'.

¹² Ángel nu cca xùppàa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ã iquua itute yò nu láã Éufrates. Pronto

tabá nna itute yúa nna beya'hue chià labiru inda té qui'ì, a' uccua para qui'ni canu rigú'ubia' canu dá' làti ril·lani ubitsa nna tté tabá cã lani ejército qui' qui.

¹³ Làniana bilá' te' Dragón nna a'hua nu túxúa nna a'hua enne' rena qui'ni rinnia parte qui' Tata Dios pero labí lina nna. Tsunna belùtsu nna biria cã rú'a qui' nna bitsia tè cã fuera, quiere decir tsunna ca espíritu malo forma de belùtsu.

¹⁴ Ca espíritu malua nna ná cã nu guthel·la' numalua nna té la'huacca qui' qui' guni cã ca cosa tì taání ná cã milagro, para guthacca'ýi cã ca enne'. Ca espíritu malua nna dia cã làti tse'e canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu. Lani modo nna runi cã latsi' canu rigú'ubi'a para qui'ni iyaba cã nna ccálatsi' qui' tsia cã lani ejército qui' qui' ttùba lugar làti guni cã ttu guerra xeni canchu chi i'yu tsá qui'ni Señor Dios nna guluè'nie yétsiloyu qui'ni lèe nna té itute la'huacca làtsi' né'e.

¹⁵ Làniana Jesucristua nna rée: Inte' nna itá' de repente tabá, labí yù le antes, sino níyyálatsi' le il·lania', tì'a níyyálatsi' ca enne' de bebàni cã nna chi lá beria ubàna litsi' qui'. Acca lebi'ì nna ica'rubà le canchu chi naccu' le lári' qui' le nna ná le listo para qui'ni làa ettú'ni le ru'a lo ca enne'.

¹⁶ Làniana beni cã qui'ni iyaba canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu nna dia tè cã lani ejército qui' qui' ttùba lugar, lani titsa' hebreo nna láã Armagedón.

¹⁷ Làniana ángel nu cca gàtsia nna bedèta' bi plato to' qui' bí'a nna belàlia bi a lo be'. Prontu tabá nna Señor Dios enne' duánie lo xila' làti rigú'ubi'e le' templo nu dua ÿiabara' nna gùnne chie iditsa nna rée: Chi uccua.

¹⁸ Làniana tabá nna huàppi éthá iýé vuelta nna gùnne ídiu' nna uccua ruido, làniana gùyu' fuerte ni. Nunca labí chi bilá'ni ca enne' ttu luetsi la' ríyú' fuerte ni, porqui'ni uccua adiru fuerte tì'chu iyaba ca la' ríyú'.

¹⁹ Por tantu ba la' ríyú'a nna acca biýa' ciudad xénia láã Babilonia nna uccua tsunna là'a. A'hua adí ca ciudad

qui' itute yétsiloyu nna iyaba ca yú'u qui' qui' nna bitappa' cã nna binnia cã loyu. A' uccua porqui'ni Tata Dios nna labí biýú'·lanie ca tul·la' nu beni ca enne' qui' ciudad xénia, para qui'ni guni cã recibir itute la' tsiàlatsi' qui'e lani cã de redi'e yèe' lani itute fuerza qui'e.

²⁰ Iyaba ca yúbitsi to' nna gunittilo cã le' ca indatù'a, a'hua iyaba ca i'ya nna biyinnia cã nna beyacca lappa cã.

²¹ Làniana gùre' íyya fuerte de chua' kilo idì'i ttu ttu a, binnia cã iqquia ca enne'. Pero ca ènni'a nna adí ca titsa' mal gùnne cã contra Tata Dios porqui'ni gùre' íyya nna uccua ttu castigo fuerte ni para làcã.

17

¹ Làniana entre ca gàtsi ángeli canu belàlia cabi ca gatsi plato to' qui' cabia nna, gul·lani ttùba nna ra bi inte': Lu' nna thá' lu' lani inte' nna gulué'ni'a' lu' ttu niula maña. Itute yétsiloyu nna chi nabiá'nia na porqui'ni ri'ã ru'a ca indatò'. Annana gulué'nia' lu' tì'íya ná castigo contra la.

² Porqui'ni canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu nna runi cã la' ridàlatsi' mal lani a. A'hua iyaba canu tse'e le' yétsiloyu nna yala redacca'ni cã de runi cã mal nu runia ofrecer lani cã.

³ Làniana bilá' te' tì'batsi inte' nuá dua' nia ttu lugar idittu' nna. Belue'ni ángelia inte' ttu niula. Lã nna tsia ttu animal tuxu de color ÿinà. Animal túxúa nna ga'na escrito ituba látj ca titsa' mal contra Tata Dios nna tsia gàtsi iqqui a'hua tsia tsii ca tsitta iqqui.

⁴ Niuláa nna ná yúj nu de color morado nna ÿinà nna lani ca adorno nu de oro l·le, ca íyya nu yala catitti ni cã l·le, a'hua ca perla tsittsi nu dacca' yaýi ni l·le. Lã nna dèniã ttu taza nu de oro para qui'ni ca nubeyu' nna ilá'ni cã na ibíga' tè cã, pero rulaba lá latsi'ì ca cosa cùttsi tì'íya modo guni cã na agradar lani la' ridàlatsi' mal qui'ì.

⁵ Lo ÿigu' nna ga'na escrito ttu nombre lani ca titsa' nu cca representar ttu enseñanza nu labí yù ca enne' antes nna ra íj: Babilonia ciudad

xeni, nàna qui' iyaba ca niula maña nna rulue'niã guni cã iyaba ca cosa cùttsi nna.

⁶ Làniana gutelí te' qui'ni canu tse'e le' ciudáad nna yala valor té qui' qui' tì'a ttu enne' ritáni, porqui'ni birialàni cã bètti cã ca enne' qui' Tata Dios nna ca enne' canu gunne cã nu cca qui' Jesucristua ti'iyã enne' tse' née. De rinna' ya' ą nna yala biquíla látsa'a' lani la' rátsilatsi'.

⁷ Làniana ángelia nna ra bi inte': Biánicca acca yala riquila' latsi' lu' nì'i. Annana quixa'ánia' lu' enseñanza nu cca qui' niulã', ą'hua nu cca qui' animal tuxu nu tsìã na', animal nu tsia gàtsi iqquĩ nna tsìi tsitta iqquĩ nna.

⁸ Animal tuxu nu chi bilá'ni lu' nna yala fuerte uccuã antes, pero annana nã tì'ba ttu cosa nu labiru la'labàni té qui'ĩ. Pero hual·lani tsá qui'ni iriã le' pozo nu adiru itettia nna chul·la nna. Làniana yala ccaỹilatsi' ca enne' de rilá'ni cã nu túxúa, porqui'ni belaba latsi' qui' qui'ni chi gùttiã, pero anna rilá'ló qui'ni bàni bã. Pero i'yu tsá qui'ni nu túxúa nna ccã condenar. Ca enne' canu ccaỹilatsi' qui' nna ná cã canu bittu ga'na escrito láa qui' lo libru nu tsia nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttíã qui' cabi, tsia nombre qui' cabi lo listaá dèsdèba ántesca cue' yétsiloyu.

⁹ Yala la' riyeni tse' riquína'ni lu' para ttélini lu' biã qui'ni nuã'. Ca gàtsi iqquĩ nna cca cã representar gàtsi ca i'ya to' làti duáni niuláa.

¹⁰ Ca gàtsi iqquĩ nna cca hua cã representar gàtsi canu adiru rigú'ubia'. Gayu' cã nna labiru cu'ubia' cã porqui'ni uccua cã vencer. Nu cca xùppàa nna chi rigú'ubi'ã anna. Nu cca gàtsia nna labí chi gul·laniã, pero canchu chi il·laniã nna cu'ubi'ã ttu tiempo xcuichu to' ba.

¹¹ Animal túxúa nu de color yinã nu yala fuerte uccuã antes pero beyaccã tì'ba ttu cosa nu labiru la'labàni té qui'ĩ nna, lã nna ccã representar enne' rigú'ubia' nu cca xunu' nna l·làni huã entre canu gàtsia. Làniana bitola de chi cu'ubi'ã attu vuelta, ccã con-

denar.

¹² Ca tsìi tsitta iqquia nu chi bilá'ni lu'ã' nna cca cã representar tsìi enne' nu labí chi guduló cã cu'ubia' cã. Làcã nna thi' cã poder para cu'ubia' cã por ttu tiempo xcuichu to' junto lani nu túxúa.

¹³ Ttùba ccã la' rulaba latsi' qui' qui' nna cueqquia lèttia cã qui'ni nu túxúa nna ccã nu adiru dacca' entre iyaba cã nna guni cã nu rã.

¹⁴ Canu rigú'ubia' lani nu túxúa nna guni cã guerra contra enne' ná Corderua, pero lèe nna lani iyaba canu tse'e lani lèe nna gunie cã vencer, porqui'ni lèe nna adiru poder té qui'e tì'chu iyaba canu rigú'ubia', née enne' primero lo iyate. Ca enne' tse'e lado qui'e nna, chi becuí'e cabi nna chi gutãye cabi nna denó cabi e tulidãba.

¹⁵ Ángelia nna rinne ruhuée inte' nu cca qui' iyaba nu chi bilá' tì'a nna ra bi: Ca indatò' xeni làti re' niuláa nna cca cã representar iyé mill'ni ca enne', ca yétsi nna ca nación nna biã tediba titsa' ni rinne cã.

¹⁶ Ca tsìi tsitta iqquia nu túxúa de color yinã nu chi bila'ni lu'ã' nna quiere decir ca tsìi canu rigú'ubia', làcã nna guyudí' cã niulã' nna guni cã na atacar nna cúa cã iyaba nu té qui'ĩ nna gudãyi cã na.

¹⁷ Porqui'ni hua ná voluntad qui' Tata Dios, acca gunie qui'ni iyaba cã nna cueqquia lèttia cã gute cã poder qui' qui' lani nu túxúa, para qui'ni cu'ubi'ã. Ȧ' modo nna ccã cumplir nu chi rée.

¹⁸ Niula nu bilá'ni lu'ã' nna nã ciudad xeniã nu reyã canu rigú'ubia' qui' ca nación ti'iyã ná qui'ni guni cã.

18

¹ Después de nui nna bilá' te' attu ángel. Ángelia nna biria bi le' yíabara' nna radi bi para yétsiloyu. Yala ttu ángel nu dacca' ná bi. Por ángelia nna acca yétsiloyu nna huàni' ràba qui'ni yala yìani' bí ná.

² Ángelia nna gunne bi iditsa nna ra bi: Ciudad xeni láa Babilonia nna, seguro ni il·luỹa latsi'ì completamente taá nna eyacca lą lugar tattsi ląti tse'e ca espíritu malo nna, ą'hua ca espíritu cùttsi nna tse'e huá cą lani ca bétiti' nna beyeé'ti' nna.

³ Itute ciudad Babilonia nna seguro ni il·luỹa latsi'ì porqui'ni ca enne' qui' nna runi cą ofrecer lani ca enne' qui' adí ca nación qui'ni gappa huá cą vicio nna la' ridàlatsi' mal nna. Ca enne' qui' ciudad Babilonia nna runi huá cą qui'ni canu adiru rigú'ubia' le' yétsiloyu ruttse'e latsi' qui' Tata Dios, tì'ba ttu niula maña ruttse'e latsi'ì nubeyu' qui'ì. Ca ènni'a nna yala rú'ulatsi' qui' gó'o cą iyaba ca cosa nu tsè' nna nu dacca' yaỹi ni nu runi ciudad Babilonia ofrecer. A' modo nna yala gana runi ca comerciante tse'e itute yétsiloyu.

⁴ Làniana biyeni te' attu tsi'i de yíabara' nna rée: Lebi'ì ca enne' quia', líria xia le le' ciuda'. Bittu guni le ca tul·la' tì' runia, para qui'ni làa thi' le castigo nu ná qui'ni thía'.

⁵ Porqui'ni Tata Dios nna rilá'nie iyaba ca tul·la' nu runia, labí iỹùl·lanie ca maldad qui'ì.

⁶ Acca calátsa'a' qui'ni édi' le yèe' nna guthacca' le ciudad Babilonia tì'ba bethacca'ą ca enne'. Mal nu benia preparar para ca enne' nna, calátsa'a' qui'ni guni le preparar chùppa tanto castigo para lą.

⁷ Yala dàliania por iýe' ca cosa nu tse' nu dacca' yaỹi' ni qui'ì. Acca lebi'ì nna liguni qui'ni ccą sufrir iýeni ni para qui'ni elènnia. Porqui'ni yala rebata'ą nna rą lo lòstu'ì: Inte' nna ná tu enne' nu demasiado dacca' nna iýetse' ca enne' tse'e cą lado quia', acca labí biỹa sufrir ccà'a'. Anía ru-laba latsi' ciudáad.

⁸ Pero de repente taá nna il·lani iyaba ca sufrimiento para làcą ttùba tsá. Por ejemplo, il·lani ca tsahue' para ga'ni cą, ą'hua il·lani ubina' nna cuetsi cą por canu yatti qui' qui'. Làniana il·lani ttu yi' fuerte nna tsayi itute ciudáad nna l·luỹa latsi'ì com-

pletamente taá. A' ná la'tté qui' qui' porqui'ni Tata Dios enne' rigú'ubi'e lo iyate, lèe nna té itute la'huacca qui'e para gunie ciudad malua castigar.

⁹ Iyaba canu rigú'ubia' le' yétsiloyu nna canu chi beni cą adulterar tì'ba runia nna yala vicio chi gùppa cą tì'ba lą. Làcą nna canchu chi i'yu tsá qui'ni l·luỹa latsi'ì nna, yala ehui'ni cą nna cuetsi cą de rinna' cą ratha tsèni porqui'ni chi rəl·la'ą lani ttu yi' fuerte ni.

¹⁰ Canu rigú'ubi'a nna yala gátsini cą de rilá'ni cą ti'iyá ná sufrimiento qui' ciudáad, acca idittu' tsè'ni tsé'e cą nna ra cą: Ica'rútsi'íru ciudad Babilonia'. Yala xeni uccuą antes nna yala la'huacca té qui'ì. Pero quetha taá gul·lani castigo qui'ì.

¹¹ A'hua ca comerciante nna yala ehui'ni cą nna cuetsi cą por la' guté qui' qui', porqui'ni lanuru enne' té para gó'o cą ca mercancía qui' qui'.

¹² Lanuru enne' té para go'o biỹa ca cosa nu chi teni ca comerciante para gutti' cą, por ejemplo: Oro nna plata qui' qui' l·le, ca iyya canu catittini cą nna ca perla tsíttsi nu dacca' yaỹi ni l·le. Lanuru enne' té para gó'o cą ca lári' fino tsíttsi qui' qui' l·le, nu de seda l·le, nu de color morado yínà l·le. Lanuru enne' té para gó'o cą ca cosa nu dacca' yaỹi ni tì'a ca tabla yà tsè'ni nu ril·là' iỹixi l·le, ca cosa nu de adí ca yà tsè'ni l·le, ą'hua ca cosa nu de ttu iyya tsíttsi tùnì lą mármol l·le, ą'hua ca cosa nu de laya' ca elefante l·le, ą'hua ca cosa nu de iyyà nna de bronce nna nu beni ca enne' l·le.

¹³ Lanuru enne' té para gó'o cą adí ca cosa nu rutti' ca comerciante: canela l·le, ą'hua adí ca especia nu rétia tse' l·le, ą'hua ca cosa nu ril·là' iỹixi tì'a incienso l·le mirra l·le perfume l·le. Lanuru enne' té para gó'o cą ca gù'nabia' qui' qui' l·le, ca carnero l·le, ca bia' lani carreta qui' qui' l·le. Lanuru enne' té para gó'o cą ca enne' ná cą preso para qui'ni ccą cą esclavo qui' qui' l·le.

¹⁴ Acca ca comerciánte nna ra ruhuá cą nu cca qui' ciudáad: Iyaba

ca cosa nu dacca' yaŷi qui' lu' nu beni lu' duel·la' gata' qui' lu' porqui'ni yala gudà latsi' lu' cą nna, pero chi gunittilo iyaba cą. Iyaba ca riqueza qui' lu' nna ca cosa nu tse' qui' lu' nna chi gunittilo cą, labiru gata' cą qui' lu' attu vuelta.

¹⁵ Ca comerciante canu runi cą gana por negocio nu runi cą le' ciudá', làcą nna yala gátsi'ni cą de ilá'ni cą ti'iyá ná sufrimiento qui' i, acca idittu' tse' tsé'e cą nna ehuiní'ni cą nna cuetsi cą nna ina cą:

¹⁶ Ica'rútsi'íru ciudá', porqui'ni yala xeni uccuą antes nna, uccuą hermosa tí'a ttu niula nu naccu' vestido nu de lári' fino tsíttsi a'hua de color morado nna yínà nna, lani ca adorno nu de oro l·le, ca íyya nu catitti' ni l·le, perla nu tsè' l·le.

¹⁷⁻¹⁸ Pero ttu tsati to' teruba chi benittilo iyaba riqueza qui' i.

A'hua iyaba ca nubeyu' canu runi dirigir barco l·le, idittu' tse' lo indatù'a thu barco nu rutha' cą, porqui'ni gátsini cą de rinna' cą ratha tsèni, porqui'ni chi ràl·la' ciudáad por ttu yi' fuerte ni. A'hua ca marinero lani iyaba canu runi cą cualàni rutha' cą barco l·le, a'hua iyaba ca pasajero canu yù'u le' barco l·le rinna' huá cą de ràl·la' ciudáad nna rinne cą iditsa nna ra cą: Labí gaŷa gùre' attu ciudad xeni tí'a nuą'.

¹⁹ Làniana ehuiní'ni cą nna cuetsi cą iditsa nna ina cą: Ica'rútsi'íru ciudad xenią', porqui'ni canu té barco qui' quí nna yala gana beni cą porqui'ni iŷeni bel·liu té qui' ciudá', pero ttu tsasti to' teruba chi bil·luŷa latsi' i. Anía rinne cą.

²⁰ Acca lebi'i canu tse'e le' yíabara': ca apóstol l·le, canu gunne parte qui' Tata Dios l·le, a'hua adí ca enne' qui'e l·le, ná qui'ni té iŷeni la' redacca' latsi' lo losto' le de chi yù le qui'ni ciudá' nna chi bil·luŷa latsi' i, porqui'ni Tata Dios nna chi benie na castigar por mal nu chi bethacca'a le.

²¹ Làniana ttu ángel xeni fuerte ni guchètha bi ttu íyya xeni ná forma de ttu íyya nu yua lo molino nna bedal·la

tabá bi a lahui' indatù'a nna, làniana ra bi: A'hua ciudad Babilonia nna thí'a golpe quetha ni màsqui'ba ná xeni nna pero níttilo tabá nna labiru ilá'nía;

²² lanuru músico té le' ciudá', labiru riyénini rucuettsi cą flauta nna trompeta nna nihua canu rul·la cą biŷa instrumento l·le, labiru riyénini ri'u cą. Lanuru maestro albanil té le' ciudá', nihua biŷa attu maestro nu runi biŷa oficio l·le. Lanuru enne' té para gutha'a molino nna iyénini ri'u ruido qui' i.

²³ Yala chul·la ccá lugar làti gùre' ciudá', nidi ttu lámpara ràl·la' labiru té. Labiru iyénini la' redacca' latsi' qui' ca novia de runi cą thá'a. A' ccá màsqui'ba itute yétsiloyu nna chi nabia'nią ti'iyá enne' yeni ná ca comerciante qui' ciudá'. Ca enne' qui' ciudá' nna lani modo bethacca'yí cą ca enne' qui' iyaba ca nación para tsíalatsi' quí la' bèyia qui' quí.

²⁴ Ca enne' qui' ciudá' nna ná cą responsable por lù'uti qui' canu gunne parte Tata Dios, a'hua bètti cą adí canu ná cą enne' qui'e, pues ná cą responsable por lù'uti qui' iyaba canu chi gùtti cą por ca enne'.

19

¹ Después de nui nna, biyeni te' tsi'i iŷetse' ca enne' gunne cabi le' yíabara' nna ra cabi: Quiŷarú Tata Dios qui' ri'u porqui'ni té iŷeni la'huacca qui'e para gudilè ca enne'. Lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e lani titsa' tsè'ni;

² porqui'ni la' tsiàlatsi' qui' Tata Dios contra ca enne' nna bihua ná mal, sino runie tulidàba según nu ná lí. Chi benie castigar ciudáad porqui'ni benią qui'ni yétsiloyu nna guppą vicio lani a, tí'a ttu niula maña runią qui'ni adí ca enne' guni cą tul·la' lani a. Benie cą castigar porqui'ni bètti cą canu runi cą nu ra Tata Dios.

³ Attu vuelta gunne cabi iditsa nna ra cabi: Quiŷarú Tata Dios. Chi ratha tsèni tulidàba porqui'ni chi

ràl·la' ciudá', a' modo nna cca saber qui'ni chi bil·lũya latsi'j.

⁴ Làniana tappa canu bània lani tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna gùtta' cabi gur'ló nna beni cabi adorar Tata Dios enne' duáni lo xila' tsè'ni qui'áa làti rigú'ubi'e nna ra cabi: Quiyáru cuiã'lu', tsè'ba beni cuiã'lu'.

⁵ Làniana dèsdeba làti re' xila' tsè' nía le' yíabara' nna, biyéni qui'ni gunne cabi nna ra cabi: Iyaba lebi'i canu runi le Tata Dios adorar nna, liudàliani e, iyaba le canu runi lí e servir, sea lebi'i canu yala cuenta re' l·le, sea lebi'i canu labí re' cuenta l·le, ná qui'ni gudàliani lí e.

⁶ Làniana biyeni te' gunne iyètse' ni ca enne', tì'a canchu chi riyénini ri'u ttu yodíla nu rúyúniã, tì'a canchu chi riyénini ri'u rinne ídiu' iditsa ni nna ra cabi: Quiyáru Señor enne' ná Dios qui' ri'u porqui'ni té itute la'huacca qui'e nna chi rigú'ubi'e lo iyate;

⁷ acca ná qui'ni tsé'e ri'u contento lani la' redacca' latsi' nna gudàliani ri'u e. Porqui'ni chi bi'yu tsá qui'ni cca celebrar thá'a qui' enne' ná Corderua. Ri'u nu ná esposa qui'e nna chi ná ri'u preparado para thá'a;

⁸ té permiso qui' ri'u thí' ri'u lári' cubi nu ná tsíttsi tùni nna rudàni' ráníã nna gaccu' ri'u a. Ca enne' canu ná qui' Tata Dios, canchu chi gul·la' tsá nna, gaccu' cabi lári' tsíttsiã, a' modo nna gulue'ní qui'ni beni cabi nu ná tse' nu rú'ulatsi'e.

⁹ Làniana ángelia nna ra bi inte': Bèdia nu riquixa'ánia' lu' anna: Ica'rubà iyaba canu nãyí cã para go cã etta lani enne' ná Corderua canchu chi gunie celebrar thá'a qui'e. Hualigani a' ra Tata Dios.

¹⁰ Inte' Juan de biyeni te' ca tìtsa'a' nna bedú tabá yíbia' ru'a lo ángelia para guni ye' e adorar, pero gunne tabá bi inte' nna ra bi: Bittu guni lu' inte' adorar, porqui'ni inte' ná terúbá' para guniã' Tata Dios servir tì'a lu' lani ca hermano qui' lu' runi lí e servir nna runi le iyaba nu chi belue'ni Jesucristua le. Lu' nna bèni Tata Dios adorar, porqui'ni iyaba ca

titsa' nu riquixá'a Cristua nna runna cã la' ritelíni qui' ri'u para inne ri'u parte Tata Dios.

¹¹ Làniana bilá' te' yalia yíabara' nna du ttu bia' tsíttsi. Enne' tsia bi'á nna léé Enne' Lí Nna Fiel Nna. Lani razón ba rítel·léé ca contrario qui'e nna runie cã castigar según nu cca cã merecer.

¹² Iyyalúe nna rudàni' rabã tì'a yì rál·la'. Iqquie nna yù'u ttu corona xeni nu cca componer lani iyètse' adí corona. Ga'na escrito ttu nombre lo yíguéé, pero lanú ritelíni enseñanza qui' nómbrea sino làteruba léé.

¹³ Ituba lári' nu naccui' áa nna ná réni. Titsa' Qui' Tata Dios, a' ná nombre qui'e.

¹⁴ Dèsdeba yíabara' nna biria ca ejército qui'áa nna tsia huá cabi ca bia' tsíttsi. Nàccu' yó cabi cubi tsíttsi tùni sin nìdi titó' mancha labí ná cã.

¹⁵ Ttu espada nna nátha'a rú'e para qui'ni gunie vencer ca enne' qui' iyaba ca nación. Lèe nna cu'ubia'ni'e iyaba ca enne' nna gunie castigar iyaba canu runi biyã mal. Làcã nna thí' cã castigo fuerte ni para gului'e ti'yã fuerte ná la' tsìalatsi' qui' Tata Dios enne' té itute la'huacca qui'e.

¹⁶ Làti lári' qui' nu naccui' áa nna, lo ra' nna ga'na escrito attu nombre nu ra íj: Enne' Rigú'ubia' Lo Iyate. A'hua iqquia yíbié nna ga'na escrito la'a mísmuba ca letra.

¹⁷ Làniana bilá' te' attu ángel. Làbi nna dùni bi làti rinna' ubitsã' nna gunne bi iditsa ni nna ràyi bi iyaba ca bechèttu canu ridú lo be' yíaba a'hua ca bethiá', nna ra bi cã: Ccá lé prevenido chadi le go le iyate nu runi Tata Dios preparar,

¹⁸ para go le bèla' cuerpo qui' iyaba ca enne' porqui'ni chì' tabáduã gatti cã: ca capitán l·le, ca soldado l·le, a'hua canu tsia cã bia' para tsia cã lo guerra l·le, ca enne' té libertad qui' qui' l·le, ca enne' ná cã esclavo l·le, ca enne' gùla l·le, a'hua canu cùiti' l·le, pues go le bèla' cuerpo qui' iyaba cã a'hua bèla' qui' ca bia' qui' qui' l·le.

¹⁹ Làniana taá nna bilá' te' nu tóxúa a'hua iyaba adí canu rigú'ubia' lani

iyaba ca soldado qui' ca niá nna be-
tuppa tabá çà ttùba lugar para til·la
çà contra Enne' tsìa bia' tsíttisia lani ca
ejército qui'áa nna.

²⁰ Nu túxúa nna biyàxu'á, á'hua
enne' nu té la'huacca qui'í para gu-
niá iýé ca cosa milagrosa canchu
dùni nu túxúa lani á. A' modo nna
bethacca'ýíá iýetse' ca enne', pues
iyaba canu beni çà permitir qui'ni
cueni marca qui' nu túxúa cuerpo qui'
qui' nna beni çà imagen qui'í adorar.
Lá nna bethacca'ýíá iyaba çà para
tsíalatsi' qui' qui'ni rinniá parte Tata
Dios pero labí líniá. Nu túxúa á'hua
enne' bèyia nna diabàni taání çà cas-
tigo le' yéla yí'a nu adiru ritsa'á nna
ràl·la'á lani azufre.

²¹ Iyaba ca enne' tse'e le' ejército
qui' caniá nna gùtti tabá çà, porqui'ni
Enne' tsìa bia' tsíttisia nna bequìne'e
espada nu nátha' rú'e áa. Làniana ca
bechèttu nna ca bethiá' nna huadi
tabá çà nna gutò çà bèla' cuerpo qui'
canu gùttia hàstaba qui'ni ùccuani qui'
qui'.

20

¹ Bitola de nui nna, bilá' te' attu
ángel radi bi dèsdèba ýiabara' nna dèni
bi ttu llave nu ná para pozo chul·la.
Dèni hua bi ttu cadena xeni.

² Àngelia nna bedàxu' tabá bi preso
numalua láa huá Dragón nna láa huá
bèl·là antigua nna láa huá Satanás
nna bexìquua bi á lani cadena para
qui'ni ccá preso ttu mili' ida.

³ Bedàl·la tabá bi á le' pozo chul·la
nna bethaya tè bi pózua tsíttisi ni para
qui'ni lanú ccani ithàliá na. A' beni
bi para qui'ni numalua nna bítturu
iriá para guthacca'ýíá ca enne' qui'
iyaba ca país qui' yétsiloyu, hàstaba
qui'ni ccá cumplir tsìi gayua' ida tsù'á
le' pózua, làniana té permiso qui'í eriá
le' pózua nna guniá nu calatsi'í attu
tiempo to'.

⁴ Làniana bilá' te' iýetse' ca xila' dàa
çà le' ýiabara'. Ýuàni ca enne' lo ca
xila'a, ca enne' canu chi guýi' cabi
poder para guni cabi juzgar. A'hua
bilá' te' iyaba ca creyente canu chi

gùtti cabi porqui'ni gùchu ca enne'
iqquia cabi porqui'ni gutixà'a cabi nu
ra lo titsa' qui' Tata Dios nna beni
cabi seguir tse' nu belue' Jesucristua.
Làcabi nna labí beni cabi adorar nu
túxúa nìhua imagen qui'í, nìhua labí
beni cabi permitir qui'ni cueni marca
qui'í lo ýigá cabi nìhua lo ná' cabi. Ca
ènni'a nna gùtti cabi, pero inte' nna
bilá' te' qui'ni beyacca bàni cabi attu
nna gulú'ubia' cabi lani Cristua por
tsìi gayua' ida.

⁵ A' ccá canchu chi ì'yu primero tsá
para eyàtha ca enne' de lo lù'uti. Pero
adí canu yù'u le' bà nna labí eyátha çà
de lo lùt'uti hàsta'na uccua cumplir tsìi
gayua' idaá.

⁶ Yala bendición thi' ca enne' canu
ná qui'ni eyacca bàni cabi canchu
chi ì'yu primero tsá para eyátha ca
enne' de lo lù'uti, porqui'ni gata' iýeni
la' redacca' latsi' qui' cabi. Nunca
labí caduel·la' gátsini cabi castigo nu
cca sufrir canu ná qui'ni gunibia' çà
ti'ýa ná sufrimiento qui' lù'uti nu cca
chuppáa. Làcabi nna ccá cabi sacer-
dote nna guni cabi Tata Dios servir
á'hua Cristua, para cu'ubia' cabi lani
e por tsìi gayua' ida.

⁷ Canchu chi cca cumplir tsìi gayua'
idaá, làniana numalua nna gata' per-
miso qui'í eriá le' pozo chul·la làti yu'á
présua nna,

⁸ tsíá ituba yétsiloyu huethacca'ýí ca
enne' qui' iyaba ca país attu vuelta
para tsíalatsi' qui' la' beýia qui'í, hàsta
ca nación láa çà Gog nna Magog nna,
para qui'ni etùppa iyaba çà nna tsé'e
çà ttùba lugar para qui'ni guni çà
guerra. Iýetse' mili' ca soldado tsé'e çà
le' ca ejército qui' qui', tì'a ca grano de
yúyi nu re' ru'a ca indatò', labí ccáni
ri'u gulaba ri'u bal·láya çà.

⁹ Inte' nna bilá' te' qui'ni iyaba çà
nna bitsìla çà ituba là'tsi'á nna beni
çà sitiado làti tse'e ca enne' nu ná
qui' Tata Dios nna bethia çà ituba
Jerusalén ciudad nu yala catsi'íni Tata
Dios, acca lèe nna benie qui'ni huadi
ttu yí' fuerte iqquia qui' nna huayi
tabá çà nna bil·lùya latsi' qui'.

¹⁰ Numalua enne' bethacca'ýíá

canaá nna dia tabá castigo nna bedal·la cabi a le' yéla yí'a nu adiru ritsa'á nna ràl·la'á lani azufre, quiere decir la'a mísmuba lugar làti bedal·la cabi nu túxúa nna a'hua profeta bèyia nna. Nía nna gappa cã dolor ttu la' rilá fuerte ni réla ritsa bání tulidàba para siempre.

¹¹ Làniana bila' te' ttu xila' tsíttsi xeni tse'. Bilá' huá te' Enne' duáni lúì nna rigú'ubi'e. Bilá' tè te' yétsiloyu nu re' ru'a lúe lani ÿiaba qui'ì nna qui'ni gu-nittiluá.

¹² Bilá' tè te' ca enne' nu gùtti, canu re' cuenta según ca enne' l·le, a'hua canu labí re' cuenta l·le. Nía nna dàa iyaba cã ru'a lo Tata Dios. Biyàlia tè ca libro, tsá' tehuá libro nu tsia láa ca enne' nu té la'labàni nu labí ttíã qui' cabi. Lo adí ca líbrua nna ga'na escrito nu beni ttu tsa ca ènni'a, uccua cã juzgar según ná bá nu beni cã.

¹³ Iyaba ca enne' nu gutti gaÿa te-diba lugar ná bàà qui' qui' nna biria cã nna dàa cã ru'a lo Tata Dios. A'hua iyaba canu yù'u le' lugar qui' canu yatti biria huá cã. A'hua iyaba canu gùtti le' ca indatò' qui' yétsiloyúa biria cã nna dàa huá cã ru'a lúe. Ttu ttu tsa cã nna uccua cã juzgar según ná bá nu beni cã le' yétsiloyu.

¹⁴⁻¹⁵ Lù'uti nna a'hua lugar làti guyú'u canu yatti nna bedal·la cabi cã le' yela yí'a, lani iyaba ca enne' nu labí tsia láa qui' lo lista làti ga'na escrito láa ca enne' nu té la'labàni para siempre, là canuá nna huía huá cã castigo le' yela yí'a. Yela yí'a nna nã lugar làti ccá cã sufrir lù'uti nu cca chùppa.

21

¹ Làniana bilá' tè te' attu yétsiloyu lani ÿiaba cubi qui'ì, porqui'ni ÿiaba primérua nna chi gunittiluá, a'hua yétsiloyu primérua nna gunittilo huá nna labiru indatò' ÿeni té.

² Inte' Juan nna bilá' te' ttu ciudad nu ná para ca enne' qui' Tata Dios, quiere decir Jerusalén Cubi. Bilá' ti' a de radiã de ÿiaba dèsdeba làti dua Tata Dios. Yala hermoso ná, tì'a ttu

novia nu nàccu' ÿùj tsíttsi para tsíã thá'a qui'ì.

³ Biyeni te' gunne ttu enne' iditsa dèsdeba le' ÿiabara' nna ra bi: Dèsdeba anna Tata Dios nna dúe adiru exxa lani ca enne' tì'chü antes. Lée nna egà'ne lani cabi. Làcabi nna ccá cabi yétsi qui'e nna thúe ttùba lani cabi nna née Dios enne' runi cabi adorar.

⁴ Lée nna gúyie iyaba inda huina' lo cabi nna labiru ccabi cabi triste. Labiru la' rehuiní' latsi' té porqui'ni labiru il·lani biÿa nu runi qui'ni cuetsi cabi. Labiru lù'uti té, nìhua labí biÿa ttu dolor té, porqui'ni iyaba nu té antes nna chi gutiã.

⁵ Làniana enne' duánie lo xila' tsè'ni nu du ÿiabara' nna rée: Annana runia' ca cosa cubi en vez de nu uccua antes. Ènni'a nna rée inte': Bèdia lo ittsi nu ríquixa'ánia' lu', porqui'ni nu ríquixa'á' nna nã nu lígani para tsialatsi' lu' lani itute latsi' lu'.

⁶ Ra huée inte': Chi uccua cumplir iyate; inte' ná' itute, tì'a letra A hàsta Zeta. Ántesca cue' yétsiloyu nna chì bá dú'a', a'hua anna de chi uccua cumplir iyate nna dua ba'. Nuÿa tediba enne' ribitsiã, inte' nna ÿa gutée bá' inda íÿa làti ril·lani inda nu runna la'labàni nu labí ttíã qui'ì.

⁷ Iyaba ca enne' canu runi cã vencer lo iyaba ca prueba qui' qui' nna, làcã nna nàl·la' el·la' cã iyaba ca bendición nu rutía' qui' ca ÿì'nia' nna guni cã inte' adorar.

⁸ Pero canu labí rappa cã valor para tanó cã inte', a'hua canu labí rialatsi' qui', a'hua canu runi cã biÿa cosa nu ná cùttsi delante de Tata Dios, a'hua canu huètti enne', a'hua canu ridu-alàni canu labí ná tsèla qui', a'hua ca huatsà' lani canu runi cã seguir consejo qui' qui' l·le, a'hua canu runi cã biÿa rù ca cosa ni adorar, a'hua canu runilatsi' qui', pues iyaba canuá nna ccá cã sufrir le' yela yí'a nu adiru ritsa'á nna ràl·la'á lani azufre, quiere decir lù'uti nu cca chùppa.

⁹ Làniana bitá ttu angel ru'a lua', ná bi ttu entre ca ángel gàtsia canu belàlia ca gàtsi plato to' nu tsa'ti'ni cã ca gàtsi último sufrimiento iqquia

yétsiloyu. Ángelia nna ra tè bi inte': Lu' nna gutà lani inte' qui'ni gulue'nia' lu' ciudáad nu chì' ná bá esposa qui' enne' ná Corderua.

¹⁰ Làniana ángelia nna bedi' bi inte' nna bitsina' tabá tu' lo ttu i'ya xeni, a' uccua por Espíritu lani inte'. De tse'e lo i'ya nna bilá' te' ciudad xeni láa Jerusalén para ca enne' qui' Tata Dios. Ciudáad nna radiá de ÿiabara' dèdèba lati dua Tata Dios.

¹¹ Yala rudàni' ráníá porqui'ni Tata Dios nna née la'yani' nna dúe lani a. Catitti níá tì'a ttu íyya finu ni canchu chi rudàni' ubitsa látj, bittu ná mancha látj, sino itute ná ttùba la'yani' tì'a ttu cristal láa jaspe.

¹² Dé'è xeni láa muralla nu yeqquia ituba ru'a ciudáad nna, dua tsì'nu puerta qui'j. Ru'a ttu ttu puerta nna du ttu ángel. Lo ca tsì'nu puerta nna ga'na escrito ca tsì'nu nombre qui' ca tsì'nu ÿi'ni Israel, ca tsì'nu grupo qui' ca descendiente qui' cabi.

¹³ Dàa tsùnna puerta ttu ttu lado qui' dé'a: lado ril·lani ubitsa, lado renia ubitsa, a'hua norte nna sur nna.

¹⁴ Cimiento qui' dé'a nna rilá'a qui'ni ná tsì'nu íyya xeni. Láti tsì'nu ca íyya nna ga'na escrito tsì'nu ca nombre qui' tsì'nu ca apóstol qui' enne' ná Corderua.

¹⁵ Ángelia enne' rue' bi titsa' lani inte' nna dèni bi ttu vara ná tì'a ttu metro pero nu de oro, para gurìxibía' bi ciudáad, ca puerta qui' níá nna a'hua dé'è qui' níá nna.

¹⁶ Ángelia nna berìxibía' bi ciudáad lani metro nu de oro qui' bía. Ciudáad nna ná forma cuadrado, tulappa ná bá de belàga nna de tùnì nna a'hua de ra'. Chùppa mili' chùppa gayua' kilómetro ná ttu ttu lado qui'j a'hua altura qui'j.

¹⁷ Làniana berìxibía' tè bi dé'a ti'íya xeni ná, sesenta y cuatro metro según ca medida qui' ri'u nu bequina' ángelia.

¹⁸ Nu cuá'ni dé'a nna ná puro íyya cristal láa jaspe. Pero ciudad nu re' liú'u nna ná puro oro nu labí chixiá

biyaru attu íyya ni sino ná claro tì'a vidrio.

¹⁹ Ca íyya xeni nu cca formar cimiento qui' dé'è nu du ttùba ru'a ciudáad nna, rilá' ca qui'ni yala adornado ná ca lani iyaba clase de ca íyya tsè'ni tì'a ná cristal, sino de iyetse' color: ÿinà, morado, yattsì, yà'a, azul. Primero nna ná puro cristal láa jaspe. Íyya nu cca chuppáa nna, láa zafiro. Íyya nu cca tsunnáa nna, láa ágata. Nu cca tappaá nna, lá a esmeralda.

²⁰ Íyya nu cca gàyua' nna, láa ónice. Nu cca xùppa nna, láa cornalina. Nu cca gàtsiá nna, láa crisólito. Nu cca xunu'a nna, láa berilo. Nu cca gàa nna, láa topacio. Nu cca tsìá nna, láa crisoprasa. Nu cca tsìnnia nna, láa jacinto. Nu cca tsì'nua nna, láa amatista.

²¹ Ca tsì'nu puerta nna ná ca nu de perla tsíttsi tùnì. Ttu ttu puerta ná ttùba perla xeni. Néda real nu ttè le' ciudáad nna ná ttu clase de oro completamente claro tì'a vidrio.

²² Bilá' te' qui'ni labí biyá templo re' le' ciudáad, porqui'ni Tata Dios enne' rigú'ubi'e lo iyate lani itute la'huacca qui'e nna dúe junto lani iyaba cabi tulidàba, a'hua enne' ná Corderua nna du huée lani làcabi.

²³ Ciudáad nna labí riquína'niá ubitsa nìhua biú' para gudàni' ca qui'j, porqui'ni Tata Dios enne' née la'yani' nna dúe lani cabi, a'hua enne' ná Corderua nna ná huée la'yani' qui' cabi.

²⁴ Iyaba ca enne' qui' ca país canu ná ca salvo nna guni ca arreglar la'labàni qui' qui' conforme lani la'yani' nu runna ciudáad. A'hua iyaba canu adiru rigú'ubia' nna itsina' ca ru'a ca puerta qui' ciudáad lani ca riqueza nu té qui' qui' nna la' dàliani nna.

²⁵ Ca puerta qui' ciudáad nna yàlia bá ca tulidàba, nunca labí eyàya ca porqui'ni níá nna labí cca réla.

²⁶ Ca enne' qui' iyaba ca nación nna gá'a ca lani riqueza qui' qui' nna la' dàliani nna.

²⁷ Pero labí permiso té para gá'a ca

enne' canu labí ná nàri la'labàni qui' quì. Labí gá'a canu runi ca cosa nu runna la' rettu'ló, nìhua labí gá'a canu ruthacca'yí. Làteruba ca enne' ga'na escrito lá cabi lo libro qui' enne' ná Corderua nna té permiso gá'a cabi le' ciudáad. Lo líbrua nna dua nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttíq qui' cabi.

22

¹ Làniana ángelia nna belue'ni bi inte' ttu yò nu yù'u inda nu runna la'labàni. Ritèni' lùniq tì'a cristal, ril·laniq dèsteba ÿiabara' làti rigú'ubia' Tata Dios a'hua enne' ná Corderua nna.

² Lahui' néda real nu ttíq itute le' ciudáad, a'hua ttu ttu lado qui' yua nna, dàa ttu clase de yaga nu ribia fruta nu runna la'labàni. Yàgàa nna runna tsì'nu clase de fruta, ttu ttu biú' nna runna ttu ttu cosecha. Ca l·la' qui' yàgàa nna ri'yu'a para eyacca ni latsi' ca enne' qui' iyaba ca país.

³ Labiru bi'ya té nu ná bajo condenación le' ciudáad. Tata Dios nna dúe le' ciudáad rigú'ubi'e, a'hua enne' ná Corderua nna dua huánie lo trono qui'e. Iyaba ca enne' qui'e nna calatsi' cabi guni cabi nu rèe nna guni cabi e adorar.

⁴ Làcabi nna ilá'ni cabi e tì' tabá ri'u canchu chi rettsa' luetsi ri'u nna rue' ri'u titsa'. Lo ÿigá ttu ttu cabi nna ga'na escrito nombre qui'áa.

⁵ Nía nna labiru ccá réla, acca labiru caduel·la' theni cabi bi'ya yi', nìhua labiru riquína'ni cabi gudàni' ubitsa qui' cabi, porqui'ni Dios enne' née Señor nna née la'yani' para làcabi. Té la' rigú'ubia' latsi' ná' cabi para siempre.

⁶ Ángelia nna ra hua bi inte': Iyaba ca titsa' nu chi biyénini lu'a' nna, titsa' lígani ná cã para ga'na lu' seguro qui'ni ccá cã cumplir. Señor enne' née Dios, enni'a nua' bete la' ritelíni qui' iyaba ca enne' canu ná cã mensajero qui'e. A'hua la'a mísmuba lèe nna guthel·le'e inte' nu ná ángel nu runi tsina' ru'a lúe, para gulué'nia'

lebi'i ca huenitsina qui'e ca cosa canu chì' da'la prontu tabá.

⁷ Làniana biyeni te' qui'ni rèe: Inte' itá' prontu tabá. Ica'rubà ca enne' canu runi cã iyaba nu ra ca titsa' nu ga'na escrito lo líbruì, porqui'ni ná mensaje nu rute Tata Dios qui' le.

⁸ Inte' Juan nna bilá' te' iyaba ca così, a'hua biyeni te' iyaba ca tìtsi'ì nna bedú tabá ÿìbia' làti du nì'a ángelia enne' belue'ni bi inte' ca così, para gunia' bi adorar.

⁹ Pero ángelia nna ra bi inte': Bittu guni lu' inte' adorar, porqui'ni inte' nna ná teruba' huenitsina qui' Tata Dios para gunia' lu' servir, a'hua para gunia' ca hermano qui' lu' servir canu rute cã mensaje qui'e lani ca enne'. Inte' nna ná teruba' para gunia' nu rú'ulatsi'e para iyaba lebi'ì, lebi'ì canu runi obedecer nu ra lo líbruì. Bittu guni lu' inte' adorar. Lu' nna bèni lá Tata Dios adorar.

¹⁰ Ra hua bi inte': Bittu guthàya rú'a lu', sino quixá'a tabá lu' nu ga'na escrito lo líbruì, porqui'ni ná mensaje qui' Tata Dios, chì' tabáduq i'yu tsá ccá cumplir iyaba ca così.

¹¹ Acca iyaba ca enne' canu runi nu ná mal, pues làcã nna guni cã seguir le' maldad qui' quì. A'hua iyaba ca enne' canu labí calatsi' quì guni cã arreglar la'labàni qui' quì, pues ccá bá cã cùttsi. Pero lebi'i canu runi nu ná tse' según nu ra Tata Dios, pues ná qui'ni guni le seguir nu ná tse' para ccá bá le adí enne' tse'. A'hua lebi'i canu ná nàri la'labàni qui' le, ccá lá le adí enne' fiel lani e.

¹² Làniana biyeni te' qui'ni rèe: Inte' itá' prontu tabá nna denia' ca cosa tse' para gutía' premio qui' ttu ttu tsa le según nu beni le.

¹³ Inte' ná' primero nna dú'a' para siempre. Antesca cue' yétsiloyu nna chì bá dú'a', a'hua canchu chi cca cumplir iyaba ca cosa nna dú'a bá', porqui'ni ná' itute tì'a ca letra A hasta Zeta.

¹⁴ Ica'rubà ca enne' canu rappa cabi confianza lani Cristo para qui'ni éyie losto' cabi por réni qui'áa de

iyaba maldad qui' yétsiloyu. A' modo nna té permiso qui' cabi go cabi fruta qui' yàgàa nu runna la'labàni nu labí ttíà qui' cabi, gá'a cabi ru'a ca puerta qui' ciudáad para tsé'e cabi liú'u para siempre.

¹⁵ Pero iyaba ca enne' canu labí ná nàri la'labàni qui' qui' nna, pues té qui'ni egà'na cã fuera. A'hua ca huetsà' tsa'tsela tehuá lani canu runi cã consejo mal qui' qui' nna egà'na huá cã fuera, a'hua canu ridualàni cã nu labí ná tsela qui, a'hua canu huètti enne' l'le, a'hua canu runi cã adorar biyaru cosa l'le, a'hua canu runilatsi' qui' nna ruthacca'yí cã ca enne' l'le. Iyaba canuá nna labí permiso té qui' qui' gá'a cã le' ciudáad.

¹⁶ Lebi'i ca iglesia nna, nia' le qui'ni inte' Jesús guthél'la'a' ángel quia' para quixá'ani bi le ca cosí. Inte' descendiente qui' David nna ná' primero. Inte' ná' tì'ba bélia nu adiru rudàni' canchu chi dá' rani'. A' rée.

¹⁷ Tì'a ra Espíritu Santo, a'hua ri'u nu ná Esposa qui' Jesucristo enne' ná Cordero nna ra huá ri'u: Calatsi' tu' itá cuiã'lu'.

A'hua iyaba lebi'í canu riyénini le nui nna, ná qui'ni inàbani li e qui'ni ité. Nuỹa tediba ribitsiã nna, itá.

Nuỹa tediba calatsi'í nna, thí'ã inda nu yã rute bée qui'í, porqui'ni indí nna rutiã la'labàni cubi nu labí ttíã qui'í.

¹⁸ Inte' nna rinénia' iyaba le canu riyénini le mensaje qui' Tata Dios nu ra lo líbrui, para qui'ni làa tsé'e le lo peligro nna nia' le íj: Canchu nuỹa enne' calatsi'í guthacca'yíã ca enne' acca ririã fuera de enseñanza nu ga'na escrito lo líbrui nna, pues Tata Dios nna gunie qui'ni thí'ã ca sufrimiento nu ra lo líbrui.

¹⁹ A'hua canchu nuỹa enne' calatsi'í gudãtsiã gaỹa parte nu ga'na escrito lo líbrui para làa gunibia' ca enne' nu ra Tata Dios, pues lèe nna cùe bendición nu ná para lã nu ra lo libro de la'labàni para ca enne' canu gá'a le' ciudad qui'áa, ca cosa tsè' nu ra lo líbrui.

²⁰ Inte' Jesucristo runia' afirmar qui'ni iyaba nu ra lo líbrui nna ná títisa' lígani. Hualigani itá' prontu tabá.

Intu' nna calatsi' tu' itá cuiã'lu' Señor Jesús.

²¹ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le bendecir.

AMÉN.